

پوختہ
کی

صہ حیاتی موسلیم

به رگی دووہم

منندی اقر أ التقافی

www.iqra.ahlamontada.com

منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamontada.com

پوختہ صہ حیجی موسلیم

نووسینی

پیشہوا زکی الدین عبدالعظیم بن عبد القوی المنذری

وہرگیرائی

لیژنہ یهك

به رگی دووہ م

۲۰۰۷ زاینی

۲۷۰۶ کوردی

۱۴۲۸ اکوچی



(۲۵) به‌شی کوچکردن و جه‌نگه‌کان

(۱) کوچی پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۱۰۵- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ الْبِرَاءَ بْنَ عَازِبٍ (ﷺ) يَقُولُ: جَاءَ أَبُو بَكْرٍ (الصَّدِيقُ) (ﷺ) إِلَى أَبِي فِي مَنْزِلِهِ، فَاشْتَرَى مِنْهُ رَحْلاً، فَقَالَ لِعَازِبٍ: ابْعَثْ مَعِيَ ابْنَكَ يَحْمِلُهُ مَعِيَ إِلَى مَنْزِلِي، فَقَالَ لِي أَبِي: اَحْمِلْهُ، فَحَمَلْتُهُ وَخَرَجَ أَبِي مَعَهُ يَنْتَقِدُ ثَمَنَهُ، فَقَالَ لَهُ أَبِي: يَا أَبَا بَكْرٍ حَدِّثْنِي كَيْفَ صَنَعْتُمَا لَيْلَةَ سَرَرْتِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)? قَالَ: نَعَمْ، أَسْرَيْنَا لَيْلَتَنَا كُلَّهَا حَتَّى قَامَ قَائِمُ الظَّهِيرَةِ، وَخَلَا الطَّرِيقَ فَلَا يَمُرُّ فِيهِ أَحَدٌ، حَتَّى رُفِعَتْ لَنَا صَخْرَةٌ طَوِيلَةٌ لَهَا ظِلٌّ لَمْ تَأْتِ عَلَيْهِ الشَّمْسُ بَعْدُ، فَتَرَلْنَا عِنْدَهَا، فَأَتَيْتُ الصَّخْرَةَ فَسَوَّيْتُ بِيَدِي مَكَانًا يَنَامُ فِيهِ النَّبِيُّ (ﷺ) فِي ظِلِّهَا، ثُمَّ بَسَطْتُ عَلَيْهِ فِرْوَةً، ثُمَّ قُلْتُ: نَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَأَنَا أَنْفُضُ لَكَ مَا حَوْلَكَ. فَنَامَ، وَخَرَجْتُ أَنْفُضُ مَا حَوْلَهُ، فَإِذَا أَنَا بِرَاعِيٍ عَنَمٍ مُقْبِلٍ بَعْنَمِهِ إِلَى الصَّخْرَةِ، يُرِيدُ مِنْهَا الَّذِي أَرَدْنَا، فَلَقَيْتُهُ فَقُلْتُ: لِمَنْ أَنْتَ يَا غَلَامُ؟ فَقَالَ: لِرَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، قُلْتُ [له]: أَفِي عَنَمِكَ لَبَنٌ؟ قَالَ: نَعَمْ، [قَالَ] قُلْتُ: أَفَتَحْلَبُ لِي؟ قَالَ: نَعَمْ، فَأَخَذَ شَاةً، فَقُلْتُ لَهُ: أَنْفُضِ الضَّرْعَ مِنَ الشَّعْرِ وَالتُّرَابِ وَالتَّقْدَى - قَالَ: فَرَأَيْتُ الْبِرَاءَ يَضْرِبُ بِيَدِهِ عَلَى الْأُخْرَى يَنْفُضُ - فَحَلَبَ لِي فِي قَعْبٍ مَعَهُ كَثَبَةٌ مِنْ لَبَنٍ، قَالَ: وَمَعِيَ إِدَاوَةٌ أَرْتَوِي فِيهَا لِلنَّبِيِّ (ﷺ) لِيَشْرَبَ مِنْهَا وَيَتَوَضَّأُ، قَالَ: فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) وَكَرِهْتُ أَنْ أَوْظِلَّهُ مِنْ نَوْمِهِ، فَوَافَقْتُهُ اسْتَيْقَظَ، فَصَبَبْتُ عَلَى اللَّبَنِ مِنَ الْمَاءِ حَتَّى بَرَدَ أَسْفَلُهُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اشْرَبْ مِنْ هَذَا اللَّبَنِ، قَالَ: فَشَرِبَ حَتَّى رَضِيَتْ، ثُمَّ قَالَ: ((أَلَمْ يَأْنِ لِلرَّحِيلِ)). قُلْتُ: بَلَى [يا رسول الله]، قَالَ: فَارْتَحَلْنَا بَعْدَمَا زَالَتْ الشَّمْسُ، وَاتَّبَعْنَا سُرَاقَةَ بْنَ مَالِكٍ، قَالَ: وَنَحْنُ فِي جِلْدٍ مِنَ الْأَرْضِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَيْنَا، فَقَالَ: ((لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا)). فَدَعَا عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَارْتَطَمَتْ فَرْسُهُ إِلَى بَطْنِهَا [أَرَى] فَقَالَ: إِنِّي قَدْ عَلِمْتُ أَنَّكُمْ قَدْ دَعَوْتُمَا عَلَيَّ، فَادْعُوا لِي، فَاللَّهُ لَكُمْ أَنْ أُرَدَّ عَنْكُمْ الطَّلَبَ، فَدَعَا اللَّهُ فَنَجَا، فَرَجَعَ لَنَا يَلْقَى أَحَدًا إِلَّا قَالَ: قَدْ كَفَيْتُكُمْ مَا هَاهُنَا، فَلَا يَلْقَى أَحَدًا إِلَّا رَدَّهُ، قَالَ: وَوَفَى لَنَا. [البخاري/ المناقب/ ۳۴۱۹]

(ابو اسحاق) ده‌لئ: له (البراء) كوری (عازب) م بیست (ﷺ) ده‌یوت: (ابو بکر الصدیق) (ﷺ) هات بولای باو کم له ماله‌وه، زینیکی له باو کم کبری و پیئی وت:

کوپره‌کەت بنیره له‌گه‌لمدا بۆم هه‌لبگرئێ تا مائی خوومان، باوکم پیی و تم: بۆی هه‌لبگره، منیش هه‌لم گرت و باوکیشم له‌گه‌لیدا هاته‌ده‌روهه نرخه‌که‌یی لئێوه‌بگرئێ، باوکم پیی و تم: ئه‌ی (ابو بکر) پیم بلئێ، ئه‌و شه‌وه‌ی له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ری خوادا (ﷺ) کوچتانکرد چیتانکرد؟ و تی: به‌لئێ ئه‌و شه‌وه‌ی که کوچمان کرد هه‌موو شه‌وه‌که و تاسبه‌نینئێ نیوه‌ پۆش ئیمه‌ هه‌ر ریگه‌مان بپری. ریگه‌که‌ چۆل بوو که‌سی پیدانده‌پریشت تا تاشه‌ به‌ردیکی دریزمان لئێ ده‌رکه‌وت که‌ سیبه‌ری هه‌بوو، هیشتا خوژی نه‌گه‌یشتبوو، لامان دایه‌ لای تاشه‌که، هاتمه‌ لای تاشه‌که و به‌ ده‌ستم شوینیکم ته‌خت کرد له‌ سیبه‌ره‌که‌یدا تا پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) تیایدا بخه‌وئێ، پاشان فه‌روه‌یه‌کم له‌سه‌ری راخست، دوایی و تم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا بخه‌وه، منیش پاسه‌وانیت ده‌کم و چاودیری ده‌وروبه‌رت ده‌کم، (پیغه‌مبه‌ر) (ﷺ) خه‌وت منیش رویشتم چاودیری ده‌وروبه‌ره‌که‌یم ده‌کرد له‌ناکا و بینیم وا شواینیکی مه‌ر به‌ مه‌ره‌کانیه‌وه‌ پروه و به‌رده‌که‌ دئێ، ئه‌ویش ئه‌وه‌ی لیده‌ویست که‌ ئیمه‌ ویستبومان، پیی گه‌یشتم و تم: کوپره‌ تو شوانی کینیت؟ و تی: هی پیاوینکی خه‌لکی مه‌دینه‌م، و تم پیی ئایا مه‌ره‌کانت شیریان تیدایه، و تی: به‌لئێ، و تم: ئایا بپری شیرم بو ده‌دوشیت؟ و تی: به‌لئێ مه‌ریکی گرت و، منیش پیم و تم: گوانه‌که‌ی بته‌کینه‌ له‌ موو خوول و پیسی ابو اسحاق و تی: (البراء) م بینئێ ئه‌م ده‌ستی ده‌دا به‌و ده‌سته‌که‌ی تری‌دا و ده‌یته‌کاند - که‌مئێ شیرئێ دوشیه‌ ناو قاپینکی دارین، منیش جه‌وه‌نه‌یه‌ک ئاوم پی بوو لیم داده‌کرد بو پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) تا لئێ بخواته‌وه و ده‌ست نوژی پی بگرئێ - هاتمه‌وه‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) و حه‌زم نه‌کرد له‌ خه‌وه‌که‌ی به‌ ناگای به‌ینمه‌وه، به‌لام له‌و کاته‌دا خوژی به‌ ناگا هاته‌وه، له‌ ئاوه‌که‌م کرد به‌سه‌ر شیره‌که‌دا هه‌تا به‌شی خواره‌وه‌ی ساردبوویه‌وه، و تم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا له‌م شیره‌ بخۆره‌وه، لئێ خواره‌وه، ئه‌وه‌نده‌ی من پیم خوش بوو پاشان فه‌رمووی: ((ئایا کاتی رویشتن نه‌هاتوه)) و تم: به‌لئێ (ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا)، له‌ دوانیوه‌رۆ که‌وتینه‌ ری، (سراقه‌ی کوپری (مالک) شوینمان که‌وتبوو، ئیمه‌ش له‌ زه‌ویه‌کی ره‌قه‌مه‌نیدا بووین، ئینجا و تم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا هاتن بۆمان، فه‌رمووی: ((خه‌مت نه‌بئێ خوامان له‌گه‌له)) پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) دو‌عای لیکرد ~~چو‌ر~~ په‌لی نه‌سپه‌که‌ی هه‌تا ژیر سکی نو‌قمی زه‌ویه‌که‌ بوون، (سراقه‌)

وتی: من ده‌زانه که ئیوه دوعاتان لی‌کردووم، ئیسته دوعام بو بکه‌ن، په‌یمانی خواتان ده‌ده‌می هر که‌س به‌دواتاندا بیت بی‌گیرمه‌وه، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) دوعای بو کرد و بزگاری بوو، گه‌رایه‌وه و بگه‌یشتایه به هر که‌سی پیی ده‌وت: ئەم ریگه‌یه‌م بو تاقی کردونه‌ته‌وه (خوتان ماندوو مه‌که‌ن) وه به هر که‌س بگه‌یشتایه ده‌یگیرایه‌وه، (سراقه) به‌ئینه‌که‌ی خوی برده‌ سه‌ر.

(۲) جه‌نگی به‌در

۱۱۰۶- عَنْ أَنَسٍ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌یه‌وسلم): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) شَاوَرَ حِينَ بَلَغَهُ إِقْبَالُ أَبِي سُفْيَانَ، قَالَ: فَتَكَلَّمْتُ أَبُو بَكْرٍ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌یه‌وسلم) فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ تَكَلَّمْتُ عُمَرَ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌یه‌وسلم) فَأَعْرَضَ عَنْهُ، فَقَامَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌یه‌وسلم) فَقَالَ: إِيَّاْنَا تُرِيدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نُخِيضَهَا الْبَحْرَ لَأَخَضْنَاهَا، وَلَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نَضْرِبَ أَكْبَادَهَا إِلَى بَرِكِ الْغَمَادِ لَفَعَلْنَا، قَالَ: فَتَدَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) النَّاسَ، فَانْطَلَقُوا حَتَّى نَزَلُوا بَدْرًا، وَوَرَدَتْ عَلَيْهِمْ رَوَايَا قُرَيْشٍ، وَفِيهِمْ عَلَامٌ أَسْوَدُ لِبَنِي الْحَجَّاجِ، فَأَخَذُوهُ، فَكَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَسْأَلُونَهُ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ وَأَصْحَابِهِ؟ فَيَقُولُ: مَا لِي عِلْمٌ بِأَبِي سُفْيَانَ، وَلَكِنْ هَذَا أَبُو جَهْلٍ وَعُثْبَةُ وَشَيْبَةُ وَأُمَيَّةُ بْنُ خَلْفٍ، فَإِذَا قَالَ ذَلِكَ ضَرَبُوهُ، فَقَالَ: نَعَمْ، أَنَا أُخْبِرْكُمْ، هَذَا أَبُو سُفْيَانَ، فَإِذَا تَرَكُوهُ فَسَأَلُوهُ فَقَالَ: مَا لِي بِأَبِي سُفْيَانَ عِلْمٌ، وَلَكِنْ هَذَا أَبُو جَهْلٍ وَعُثْبَةُ وَشَيْبَةُ وَأُمَيَّةُ بْنُ خَلْفٍ فِي النَّاسِ، فَإِذَا قَالَ هَذَا [أَيْضًا] ضَرَبُوهُ وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَائِمٌ يُصَلِّي، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ انْصَرَفَ قَالَ: ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَضْرِبُوهُ إِذَا صَدَقْتُمْ، وَتَتْرَكُوهُ إِذَا كَذَبْتُمْ)). قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((هَذَا مَصْرَعُ فَلَانٍ)). قَالَ: وَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى الْأَرْضِ هَاهُنَا وَهَاهُنَا، قَالَ: فَمَا مَاطَ أَحَدُهُمْ عَنْ مَوْضِعِ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ).

(انس) (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌یه‌وسلم) ده‌لی: کاتی پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌یه‌وسلم) هه‌والی گه‌یشتنی کاروانه‌که‌ی (ابو سفیان)ی پیگه‌یشت که‌وته راویژ کردن، (ابو بکر) قسه‌ی کرد، پیغه‌مبه‌ر (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌یه‌وسلم) پرووی لی وهرچه‌رخان، پاشان (عمر) (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌یه‌وسلم) قسه‌ی کرد پرووی له‌ویش وهرچه‌رخاند، (سعد) کوپی (عبادة) هه‌ستاو وتی: ئەی پیغه‌مبه‌ری خوا مه‌به‌ستت ئیمه‌یه؟ سویند بی به‌و که‌سه‌ی گیانی منی به‌ده‌سته ئەگه‌ر فرمانمان پی‌بده‌یت (به ئەسه‌په‌کانمانه‌وه) بچینه ئیو چه‌قی ده‌ریا ئەوا ده‌چینه

ناوی، وه نه‌گهر فه‌رمانمان پی‌بده‌یت له سکیان بده‌ین و بچین بو (برک الغماد)^(۱) ئه‌وا ئه‌وه ده‌که‌ین، (انس) وتی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بانگی خه‌لکی کرد و خه‌لکی به پرتاو رویشتن هه‌تا له‌به‌در هه‌لیان دا، حوشتره ئاو هه‌لگره‌کانی قوره‌یشیش هاتن به‌سه‌ریاندا، به‌نده‌یه‌کی ره‌شتاله‌ی تیره‌ی (بنی الحجاج) یان تیدابوو، ده‌ست به‌جی گرتیان، ئینجا هاوه‌لانی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) که‌وتنه پرسیار کردن لی‌ی له‌باره‌ی ابو سفیان و هاوه‌لانیه‌وه؟ ئه‌ویش ده‌یوت: هیچ له‌باره‌ی ابو سفیان‌وه نازانم، به‌لام ئه‌وه (ابو جهل و عتبه و شیبه و امیه‌ی کوری خلف) ه که ئه‌وه‌ی وت لی‌یاندا، ئینجا وتی: به‌ئی، هه‌والتان دده‌می، ئه‌وه ابو سفیان، که وازیان لی‌ده‌هینا و پرسیاریان لی‌ده‌کرد ده‌یوت: هیچ له‌باره‌ی ابو سفیان‌وه نازانم، به‌لام ئه‌وه (ابو الجهل و عتبه و شیبه و امیه‌ی کوری خلف) له‌ناو خه‌لکه‌که‌دان، که ئه‌وه‌ی ده‌وت لی‌یان دهدا، پی‌غه‌مبه‌ری خوایش (ﷺ) وه‌ستابوو نو‌یژی ده‌کرد، که ئه‌وه‌ی بینی له‌ نو‌یژه‌که‌ی سه‌لامی دایه‌وه و فه‌رمووی: ((سویندی‌ی به‌و که‌سه‌ی گیانی منی به‌دسته که راستی ده‌وت لی‌تان دهدا که دروی له‌گه‌ل ده‌کردن وازتان لی‌ده‌هینا)) ئینجا پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئه‌مه (شوینی) تیاچوونی فلانه)) لی‌ره‌و له‌وی ده‌ستی ده‌خسته سه‌ر زه‌ویه‌که، هیچ کام له‌و (کوژراوانه) دورنه‌که‌وتبونه‌وه له‌ شوین ده‌ستی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ).

۱۱۰۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بُسَيْنَةَ عَيْنًا يَنْظُرُ مَا صَنَعَتْ عَيْرُ أَبِي سُفْيَانَ، فَجَاءَ وَمَا فِي الْبَيْتِ أَحَدٌ غَيْرِي وَغَيْرُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: لَأُذْرِي مَا اسْتَتْنَى بَعْضَ نِسَائِهِ، قَالَ: فَحَدَّثَهُ الْحَدِيثَ، قَالَ: فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَتَكَلَّمَ فَقَالَ: ((إِنَّ لَنَا طَلِبَةَ، فَمَنْ كَانَ ظَهْرُهُ حَاضِرًا فَلْيَرْكَبْ مَعَنَا)). فَجَعَلَ رِجَالٌ يَسْتَأْذِنُونَهُ فِي ظَهْرَانِهِمْ فِي عُلُوِّ الْمَدِينَةِ، فَقَالَ: ((لَا، إِلَّا مَنْ كَانَ ظَهْرُهُ حَاضِرًا)). فَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَأَصْحَابُهُ حَتَّى سَبَقُوا الْمُشْرِكِينَ إِلَى بَدْرٍ، وَجَاءَ الْمُشْرِكُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا يُقَدِّمَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ إِلَيَّ شَيْءٌ حَتَّى أَكُونَ أَنَا دُونَهُ)). فَدَنَا الْمُشْرِكُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قَوْمُوا إِلَيَّ جَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ)). قَالَ: يَقُولُ عُمَيْرُ بْنُ الْحُمَامِ الْأَنْصَارِيُّ (رضي الله عنه):

(۱) (برک الغماد) ناوی شوینیکه دوره، له ولاتی هجر.

يَا رَسُولَ اللَّهِ، جِنَّةٌ عَرَضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ؟ قَالَ: ((نَعَمْ)). قَالَ: بَخٍ بَخٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا يَحْمِلُكَ عَلَى قَوْلِكَ بَخٍ بَخٍ)). قَالَ: لَأُ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَأُ رَجَاءً أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِهَا، قَالَ: ((فَأَنْتَ مِنْ أَهْلِهَا)). فَأَخْرَجَ تَمْرَاتٍ مِنْ قَرْنِهِ فَجَعَلَ يَأْكُلُ مِنْهُنَّ، ثُمَّ قَالَ: لَأُنَّ أَنَا حَيِّتُ حَتَّى أَكُلَ تَمْرَاتِي هَذِهِ إِنَّهَا لِحَيَاةٍ طَوِيلَةٍ، قَالَ: فَرَمَى بِمَا كَانَ مَعَهُ مِنَ التَّمْرِ، ثُمَّ قَاتَلَهُمْ حَتَّى قُتِلَ.

(انس)ی کوپی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) (بُسیسته)ی به‌هه‌والگری نارد تا سه‌یر بکات بزانی حوشره باره‌لگره‌کانی ابو سفیان چیان به‌سه‌ر هاتوو، هاتوه و ماله‌که که‌سیکی تری تیدا نه‌بوو، جگه له پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) ، (بُسیسته) هه‌واله‌که‌ی به پیغه‌مبهر گه‌یاند، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) پویشته دهره‌وه و که‌وته ناخافتن و فهرمووی: ((ئیمه داخوازیه‌کمان هه‌یه و بو‌ی ده‌چین، هر که‌سی و لاغه‌که‌ی ناماده‌یه با له‌گه‌لمان سواربیی)) هه‌ندی که‌س داوای مؤله‌تیاں لی‌کرد تا بچن له‌سه‌رووی مه‌دینه‌وه و لاغه‌کانیاں به‌یننه‌وه، فهرمووی ((نه‌خیر با ته‌نبا که‌سی بی‌ت که و لاغه‌که‌ی ناماده‌یه)) پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) و هاوه‌لانی پویشتن و له پیش گه‌یشتنی بیباوه‌پران گه‌یشتنه به‌در، دواتر بیباوه‌پران هاتن، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((که‌س بو‌هیچ شتی ده‌ست به‌کار نه‌بی‌ت تا من پی‌ی نه‌لیم)) ئینجا بیباوه‌پران نزیک که‌وتنه‌وه، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی، ((هه‌ستن بو‌ ده‌ست خستنی ئه‌و به‌هه‌شته‌ی که پانتاییه‌که‌ی ئاسمانه‌کان و زه‌وی‌یه)) (انس) وتی: (عمیر) کوپی (الحمام)ی انصاری (ﷺ) ده‌یوت: به‌ه به‌ه، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((چی وات لی‌ده‌کات بلی‌یت به‌ه، به‌ه)) وتی: به‌خوا ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) ته‌نبا ئه‌وه وای لی‌کردم که‌هه‌ز ده‌که‌م شایسته‌ی ئه‌و به‌هه‌شته‌یم، فهرمووی: ((تو له‌خه‌لکی ئه‌و به‌هه‌شته‌یت)). ئینجا چه‌ند دنکه خورمایه‌کی له تیرخانه‌که‌ی دهره‌ینا و که‌وته خواردنیاں ، پاشان وتی: ئه‌گه‌ر من بزیم تا ئه‌م چه‌ند خورمایه ده‌خوم به‌راستی ئه‌وه ژینیکی دوور و دریزه، (انس) وتی: هه‌موو ئه‌و خورمایانه‌ی که پی‌ی بوون فری‌ی دان، پاشان جه‌نگا له‌گه‌ل بیباوه‌پراندا هه‌تا شه‌ید کرا.

(۳) پشتگیری فریشته بو نیمانداران

۱۱۰۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ بَدْرٍ، نَظَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم) إِلَى الْمُشْرِكِينَ وَهُمْ أَلْفٌ، وَأَصْحَابُهُ ثَلَاثُ مِائَةٍ وَتِسْعَةَ عَشَرَ [رَجُلًا] فَاسْتَقْبَلَ نَبِيَّ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم) الْقِبْلَةَ ثُمَّ مَدَّ يَدَيْهِ، فَجَعَلَ يَهْتَفُ بِرَبِّهِ: ((اللَّهُمَّ أَنْجِرْ لِي مَا وَعَدْتَنِي، اللَّهُمَّ آتِ مَا وَعَدْتَنِي، اللَّهُمَّ إِنْ تَهْلِكُ هَذِهِ الْعَصَابَةُ مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ لَا تُعْبِدُ فِي الْأَرْضِ)). فَمَا زَالَ يَهْتَفُ بِرَبِّهِ، مَا دَامَ يَدَيْهِ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ، حَتَّى سَقَطَ رِدَاؤُهُ عَنْ مَكْبِيئِهِ، فَأَتَاهُ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَأَخَذَ رِدَاءَهُ فَأَلْقَاهُ عَلَى مَكْبِيئِهِ، ثُمَّ التَّرَمَهُ مِنْ وِرَائِهِ، وَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، كَفَاكَ مُنَاشِدَتُكَ رَبِّكَ فَإِنَّهُ سَيُنْجِرُ لَكَ مَا وَعَدَكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِئَةِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّفِينَ﴾ [الأنفال: ۹]. فَأَمَدَهُ اللَّهُ بِالْمَلَائِكَةِ، قَالَ أَبُو زُمَيْلٍ: فَحَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ: بَيْنَمَا رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَوْمَئِذٍ يَشْتَدُّ فِي أَثَرِ رَجُلٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ أَمَامَهُ، إِذْ سَمِعَ ضَرْبَةَ بِالسُّوْطِ فَوْقَهُ وَصَوْتَ الْفَارِسِ يَقُولُ: أَقْدِمْ حَيْرُومُ، فَنَظَرَ إِلَى الْمُشْرِكِ أَمَامَهُ فَخَرَّ مُسْتَلْقِيًا، فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ حُطِمَ أَنْفُهُ وَشَقَّ وَجْهُهُ كَضَرْبَةِ السُّوْطِ، فَاحْضَرَ ذَلِكَ أَجْمَعُ، فَجَاءَ الْأَنْصَارِيُّ فَحَدَّثَ بِذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم)، فَقَالَ: ((صَدَقْتَ ذَلِكَ مِنْ مَدَدِ السَّمَاءِ الثَّلَاثَةِ)). فَقَتَلُوا يَوْمَئِذٍ سَبْعِينَ، وَأَسْرُوا سَبْعِينَ. قَالَ أَبُو زُمَيْلٍ: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَلَمَّا أَسْرُوا الْأَسَارِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم) لِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ (رضي الله عنهما): ((مَا تَرُونَ فِي هَؤُلَاءِ الْأَسَارِيِّ)). فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، هُمْ بَنُو النِّعَمِ وَالْعَشِيرَةِ، أَرَى أَنْ تَأْخُذَ مِنْهُمْ فِدْيَةً فَتَكُونَ لَنَا قُوَّةً عَلَى الْكُفَّارِ، فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُمْ لِلْإِسْلَامِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم): ((مَا تَرَى يَا ابْنَ الْخَطَّابِ)). قُلْتُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَرَى الَّذِي رَأَى أَبُو بَكْرٍ، وَلَكِنِّي أَرَى أَنْ تُمَكِّنَّا فَتَضْرِبَ أَعْنَاقَهُمْ، فَتُمْكِنَ عَلَيَّا مِنْ عَقِيلٍ فَيَضْرِبَ عُنُقَهُ، وَتُمْكِنِّي مِنْ فُلَانٍ -نَسِيبًا لِعُمَرَ- فَأَضْرِبَ عُنُقَهُ، فَإِنَّ هَؤُلَاءِ أُمَّةُ الْكُفْرِ وَصِنَادِيذُهَا، فَهَوِيَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم) مَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَلَمْ يَهُوَ مَا قُلْتُ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ جُنْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم) وَأَبُو بَكْرٍ قَاعِدَيْنِ يَبْكِيَانِ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي مِنْ أَيِّ شَيْءٍ تَبْكِي أَنْتَ وَصَاحِبُكَ، فَإِنْ وَجَدْتَ بُكَاءَ بَكِيْتِ، وَإِنْ لَمْ أَجِدْ بُكَاءَ تَبَاكَيْتِ لِبُكَائِكُمَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم): ((أَبْكِي لِلَّذِي عَرَضَ عَلَيَّ أَصْحَابُكَ مِنْ أَخْذِهِمُ الْفِدَاءَ، لَقَدْ عَرَضَ عَلَيَّ عَذَابُهُمْ أَدْنَى مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ)) - شَجَرَةٍ قَرِيبَةٍ مِنْ نَبِيِّ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم) - وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿مَا

كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُثَخَّنَ فِي الْأَرْضِ ﴿إِلَى قَوْلِهِ: ﴿فَكُلُوا مِمَّا
غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا﴾ [الأنفال: ۶۷-۶۹] فَأَحَلَّ اللَّهُ الْغَنِيمَةَ لَهُمْ.

(ابن عباس) (رضی الله عنه) ده‌لی: (عمر) کوری (خطاب) (رضی الله عنه) بوی گیرامه‌وه و وتی:
روژی به‌در بوو، پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) سه‌یری بیباوه‌رانی کرد که هزار که‌س
بوون، هاوه‌لانی‌شی سی‌سه‌د و نوزده که‌س بوون، پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه)
پوویکرده قیبله و پاشان ه‌ردوو ده‌ستی به‌رز کرده‌وه و، که‌وته پارانه‌وه و
هانا بردن بؤ په‌روه‌دگاری: ((ئهی خویبه ئه‌وه‌ی به‌لینت پیداویم بؤم جیبه‌جی
بکه، ئه‌وه‌ی به‌لینت پیداویم پیم ببه‌خشه، ئهی خویبه ئه‌گه‌ر ئه‌م ده‌سته‌ی
موسولمانانه له‌ناو ببه‌یت له‌سه‌ر زه‌ویدا ناپه‌رستریت)) به‌رده‌وام ده‌پارایه‌وه و
هانای بؤ په‌روه‌دگاره‌که‌یی ده‌برد، ده‌ستی پوو به‌ قیبله دریژ کرد بوو، تا
عه‌باکه‌ی له‌ شانی که‌وته خواره‌وه، (ابو بکر) (رضی الله عنه) هاته لای و عه‌باکه‌ی
هه‌لگرته‌وه و خسته‌یه‌وه سه‌ر ه‌ردوو شانی. پاشان (ابو بکر) له‌ دواوه باوه‌شی
پیا کرد و وتی: ئهی پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) پارانه‌وه و داواکاریت له
په‌روه‌دگارت به‌س بی‌ت چونکه ئه‌وه‌ی ئه‌و به‌لینی پی‌داویت بؤت جیبه‌جی
ده‌کات، ئینجا خوی (رضی الله عنه) ئه‌م نایه‌ته‌ی سه‌ره‌وه‌ی نارده خواره‌وه که ئه‌مه
ماناکیه‌تی: ﴿یادی ئه‌و کاته بکه‌نه‌وه که له‌ په‌روه‌دگارتان ده‌پارانه‌وه و داوای
یارمه‌تیتان لیده‌کرد، خویش خیرا هات به‌هاناتانه‌وه و فره‌مووی به‌ راستی من
به‌ هزار فریشته‌ی تر یارمه‌تی و کۆمه‌کیتان ده‌که‌م به‌ شوین ئه‌وانی تر دا خوا
پشتگیری لیده‌کردن به‌ فریشته‌کان)) (ابو زمیل) ده‌لی: (ابن عباس) بوی
گیرامه‌وه و وتی: له‌و روژده‌دا پیاوی له‌ موسلمانانه‌کان رای کرد به‌ شوین یه‌کئ له
بیباوه‌راندان له‌ پشتیه‌وه بوو له‌ناکاو له‌سه‌روویه‌وه گوئی له‌ شقه‌ی قامچیه‌ک و
ده‌نگی ئه‌سپ سواریک بوو سواره‌که‌ش ده‌یوت: (حیزوم) (هه‌لمه‌ت به‌ره)
که‌سه‌یری بیباوه‌ره‌که‌ی کرد له‌سه‌ر پشت که‌وت، ته‌ماشای کرد لوتی زامدار بوه
و ده‌موچاوی هه‌لدراوه به‌ ئه‌ندازه‌ی به‌رکه‌وتنی قامچیه‌که، هه‌موو ئه‌وانه سه‌وز
هه‌لگه‌رابوون دوا‌یی انصاریه‌که هاته خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) و ئه‌وه‌ی
بؤ گیرایه‌وه، ، (پیغه‌مبه‌ر) فره‌مووی: ((راست ده‌که‌یت ئه‌وه یارمه‌تی و
پشتگیری فریشته‌کانی ناسمانی سی‌یه‌مه)).

ئەو پۆژە حەفتایان کوشت و حەفتایان بە دیل گرت (لە بیباوەران)، (ابو زمیل) دەلی: (ابن عباس) وتی: کاتێ دیلەکانیان گرت پیڤه‌مبەری خوا (ﷺ) بە (ابو بکر) و (عمر) (ﷺ) فرموو: ((راتان چیه دەربارە ی ئەم دیلانە)). ابو بکر وتی: ئە ی پیڤه‌مبەری خوا ئەوانە ئاموزا و عەشیرە تمانن وا دەبینم بە مال بەرەللا بکرین تا ببینە خواوەنی هینز بەرانبەر بە بیباوەران، بە لکو خوا هیدایە تیشیان بدات بۆ ئیسلام، ئینجا پیڤه‌مبەری خوا (ﷺ) فرمووی: ((ئە ی ابن الخطاب تو رات چیه)) بە خوا ئە ی پیڤه‌مبەری خوا (ﷺ) رای من وەکو پراکە ی ابو بکر نیە، بە لکو من رام وایە ریگە مان بەدەیت بدریت لە گەردنیان، ریگە بەدەیت بە (علی) بدات لە ملی (عقیل)، ریگە بەدەیت بە من بەدەم لە گەردنی فلان - که خزمی عمر بوو - چونکه ئەوانە پیڤه‌مبەری کوفر و گەورەکانیانن، پیڤه‌مبەری خوا (ﷺ). حەزی بەو کرد که ئەبو بەکر وتی حەزی بەو نە کرد که عمر وتی، که بۆ سبەینی هاتەو، بینیم پیڤه‌مبەری خوا (ﷺ) و ابو بکر بە جووتە دانیشتون و دەگریان، وتم: ئە ی پیڤه‌مبەری خوا (ﷺ) پیم بلی - ئاگادارم بکه - توو هاو لە کەت بۆچ دەگرین تا ئە گەر گریانم هات دەگریم و، ئە گەر نە هات خۆم دەهینمە گریان بۆ گریانە کە ی ئیو، پیڤه‌مبەری خوا (ﷺ) فرمووی: ((بۆ ئەو دەگریم که هاو لە کانت ئەو رایە یان پیدام که فیدیه یان (مالیان) لی بستینین بە هوی ئەو وە سزای هاو لانی نیشان درا نزیکتر لەو درختە)) - دره‌ختیکی نزیک لە پیڤه‌مبەری خوا (ﷺ) - خوای گەورەش (ﷺ) ئەم ئایە تانە ی سەرەو ی ناردە خوارەو که ئەمە مانا کانیانە: ﴿بۆ هیچ پیڤه‌مبەریک نەبوو که دیلی هەبیت، هەتا کاتیک چاک و پایە دار و جیگیر دەبیت لە سەر زه‌ویدا، مەگەر کەل و پەل و شتومەکی دنیا تان دەویت؟! لە کاتیکدا خوا سەرفرازی ئەو جیهانی دەویت و قیامەتی مەبەستە و خوا بالادەست و دانایە (سەرکەوتن بە ئیمانداران دەبەخشیت و دانایە لە تاقیکردنەو هیاندا) خو ئە گەر بریاریک لە لایەن خواوە پینش نە کەوتایە (که مروؤ هەتا پە یامی خوای پینە گات خوا سزای نادات) لە سەر ئەو شتانە ی که وەرتان گرت (لە بەرامبەر ئازاد کردنی دیلەکانەو) ئەو سزایە کی گەورە تان توش دەبوو، کە و ابو بکر بخۆن لەو شتانە ی که دەستان کەوتە و وە، بە حە لاتیکی چاک و

پاك له خوا بترسن و دیندار بن، ونكه بهراستی ئهو خوايه ليخوشبوو و ميهره بانه)) ئینجا خواي گهوره دهستکوتی جهنگی بو حهلال کردن.

(۴) گفتوگوي پیغه مبهري (ﷺ) له گه ل کورژاوانی به دردا

۱۱۰۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) تَرَكَ قَتْلِي بَدْرَ ثَلَاثًا ثُمَّ أَتَاهُمْ، فَقَامَ عَلَيْهِمْ فَنَادَاهُمْ فَقَالَ: ((يَا أَبَا جَهْلِ بْنِ هِشَامٍ، يَا أُمَيَّةَ بْنَ خَلْفٍ، يَا عُثْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ، يَا شَيْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ، أَلَيْسَ قَدْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا، فَإِنِّي قَدْ وَجَدْتُ مَا وَعَدَنِي رَبِّي حَقًّا)). فَسَمِعَ عُمَرُ (رضي الله عنه) قَوْلَ النَّبِيِّ (ﷺ)، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يَسْمَعُونَ وَأَنْتَى يُجِيبُونَ وَقَدْ جِئْتُمْ؟ قَالَ: ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا أَنْتُمْ بِأَسْمَعَ لِمَا أَقُولُ مِنْهُمْ، وَلَكِنَّهُمْ لَا يَقْدِرُونَ أَنْ يُجِيبُوا)). ثُمَّ أَمَرَ بِهِمْ فَسُحِبُوا فَأُلْقُوا فِي قَلْبِ بَدْرٍ.

(انس) كوپری (مالك) (ﷺ) دهلی: پیغه مبهري خوا (ﷺ) سئ روژ کورژاوانی به دری به جیهیشت، پاشان هاته وه سهريان ، له سهريان وه ستاو و بانگی کردن و فرمووی: ((ئهی ئه بو جهل کوپری هشام، ئهی ئومه ییهی کوپری خلف، ئهی عتبه کوپری ربیعه، ئهی شیبه یی کوپری ربیعه، ئایا ئه وه ی که پهروه ردگار تان به لئینی پیدابوون دهستان کهوت، بهراستی من ئه وه م دهست کهوت که پهروه ردگار کهم به لئینی پیدابووم)). (عمر) (ﷺ) گوئی له فرمووده که ی پیغه مبهري (ﷺ) بوو، عهرزی کرد: ئهی پیغه مبهري خوا (ﷺ) چوون ده بیستن و چوون وه لام دهده نه وه له کاتیکدا که بوگه نیان کردووه، فرمووی: ((سویند به و که سه ی گیانی منی به دهسته ئه وه ی من ده یلیم ئیوه له وان باشترا نایبیستن، به لام توانایان نییه وه لام بده نه وه)). پاشان فرمانی دا دهر باره یان و پراکیشران و خرانه بیرى به دره وه.

(۵) جهنگی أحد

۱۱۱۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أُفْرِدَ يَوْمَ أُحُدٍ فِي سَبْعَةِ مِنَ الْأَنْصَارِ وَرَجُلَيْنِ مِنْ قُرَيْشٍ، فَلَمَّا رَهَقُوهُ قَالَ: ((مَنْ يَرُدُّهُمْ عَنَّا وَلَهُ الْجَنَّةُ، أَوْ هُوَ رَفِيقِي فِي الْجَنَّةِ)). فَتَقَدَّمَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ، ثُمَّ رَهَقُوهُ أَيْضًا فَقَالَ: ((مَنْ يَرُدُّهُمْ عَنَّا وَلَهُ الْجَنَّةُ. أَوْ: هُوَ رَفِيقِي فِي الْجَنَّةِ)). فَتَقَدَّمَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ، فَلَمْ يَزَلْ كَذَلِكَ حَتَّى قُتِلَ السَّبْعَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِصَاحِبِيهِ: ((مَا أَصْغَفْنَا أَصْحَابَنَا)). [البخاري ۲۷۵۴- الجهاد- لبس البيضة]

(انس) ی کوری (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌گه‌ل‌ه‌وت‌که‌س له‌پشتیوانان و دوو‌که‌س له‌قوره‌یشیه‌کان جیاکرانه‌وه له‌روژی ئو‌خوددا، کاتی ویستیان هی‌رش بکه‌نه سه‌ریان، فه‌رموی: ((کی ئه‌وانه‌مان له‌کۆل‌ده‌کاته‌وه ده‌چیته به‌هه‌شت (یا هاو‌پریمه له‌به‌هه‌شتا)؟ یه‌کیک له‌پشتیوانه‌کان چوو‌ه پیشه‌وه بۆیان و جه‌نگا هه‌تا کورزا، دووباره ویستیان هی‌رش بکه‌نه‌وه سه‌ریان، فه‌رموی: ((هه‌ر‌که‌س ئه‌وانه‌مان له‌کۆل‌ده‌کاته‌وه ده‌چیته به‌هه‌شت (یا: هاو‌پریمه له‌به‌هه‌شتا)؟ پیاویک له‌پشتیوانه‌کان چوو‌ه پیشه‌وه بۆیان، جه‌نگا له‌گه‌لیانا هه‌تا کورزا، به‌وشیوه‌یه هه‌تا هه‌ر‌ه‌وت‌ه‌که‌یان کورزان، ئینجا پیغه‌مبهر (ﷺ) به‌دوو هاو‌پرینکه‌ی فه‌رموو: به‌ئینصاف نه‌بووین له‌گه‌ل هاوه‌له‌کانماندا)).

(۶) برینداربوونی پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۱۱۱- عَنْ أَبِي حَازِمٍ: عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ سَهْلَ بْنَ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ يَسْأَلُ عَنْ جُرْحِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَ أُحُدٍ، فَقَالَ: جُرِحَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَكُسِرَتْ رِبَاعِيَّتُهُ وَهَشِمَتْ الْبَيْضَةُ عَلَى رَأْسِهِ، فَكَانَتْ فَاطِمَةُ (ﷺ) - بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) - تَغْسِلُ الدَّمَ، وَكَانَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (ﷺ) يَسْكُبُ عَلَيْهَا بِالْمَجْنِ، فَلَمَّا رَأَتْ فَاطِمَةُ أَنَّ الْمَاءَ لَا يَزِيدُ الدَّمَ إِلَّا كَثْرَةً، أَخَذَتْ قِطْعَةً حَصِيرٍ فَأَحْرَقَتْهُ حَتَّى صَارَ رَمَادًا، ثُمَّ أَلْصَقَتْهُ بِالْجُرْحِ، فَاسْتَمْسَكَ الدَّمَ. [بخاری/ الجهاد/ ۲۷۵۴]

(ابو حزام) ده‌لی: گوئی له (سهل) کوری (سعد الساعدي) بوه که پرسیا‌ری لیکرا له باره‌ی برینداری پیغه‌مبهر خوا (ﷺ) له روژی احد دا، سعد وتی: ده‌مو چاوی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) بریندار بوو و یه‌کی له چواردانه‌که‌ی پیشه‌وه‌ی شکی‌نرا، خوده‌که‌ی سه‌رسه‌ری پارچه‌پارچه بوو، فاطمه (ﷺ) - کچی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) - خوینه‌که‌ی ده‌شوری، وه (علي) کوری (ابو طالب) (ﷺ) ئاوی ده‌کرد به‌سه‌ر خوینه‌که‌دا به (قه‌لغان)، هه‌ر که فاطمه بی‌نی که ئاوه‌که تا دی خوینه‌که زیاتر ده‌کات، پارچه‌هه‌سیریکی سوتاند هه‌تا بویه خۆله‌می‌ش، پاشان لکاندی به‌زاهه‌که‌وه و، خوینه‌که‌ی وه‌ستایه‌وه.

۱۱۱۲- عَنْ أَنَسٍ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كُسِرَتْ رِبَاعِيَّتُهُ يَوْمَ أُحُدٍ، وَشَجَّ فِي رَأْسِهِ، فَجَعَلَ يَسْأَلُ الدَّمَ عَنْهُ وَيَقُولُ: ((كَيْفَ يَفْلِحُ قَوْمٌ شَجُّوا نَبِيَّهُمْ، وَكَسَرُوا رِبَاعِيَّتَهُ، وَهُوَ يَدْعُوهُمْ إِلَى اللَّهِ)). فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ [آل عمران: ۱۲۸]

(انس) (ﷺ) ده‌لئ: له پوژی (أحد) دا پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) یه‌کئ له [چوارینه‌ی] پیئشه‌وه‌ی شکیئرا، سه‌ری بریندار کرا، که‌وته سه‌رینی خوینه‌که‌ی سه‌ری خو‌ی و ده‌یوت: ((چوئن قه‌ومئ پزگار ده‌بی که سه‌ری پیغه‌مبه‌ره‌که‌یان شکاندبئ، دانیان شکاندبئ، له کاتیئکدا که ئه‌و بانگی ده‌کردن بو‌لای خوا)) خوای بالآده‌ست ئه‌م ئایه‌ته‌ی سه‌ره‌وه‌ی نارده‌ خواره‌وه، که ئه‌مه ماناکه‌یه‌تی: ﴿تَوَهِجُ شَتِيكْتَ لَهُ كَارُوبَارِي بَه‌نَدَه‌كَان بَه‌دَه‌سْت نِييَه، بَه‌لَکو هَمُوو شَت بَه‌دَه‌سْت خَوِیَه‌تِي نَه‌گَر تَه‌وِبَه وَ پَه‌شِيْمَانِيَان لِي وَهَر بَغْرِیْت يَان سَزَا وَ نَاَزَارِيَان بَدَات (سه‌ره‌به‌سته) چونکه ئه‌وانه سته‌مکارن﴾

(۷) به‌رگریی جبریل و میکائیل له پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

۱۱۱۳- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ (ﷺ) قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ يَوْمَ أُحُدٍ عَنِ يَمِينِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَعَنْ يَسَارِهِ رَجُلَيْنِ عَلَيْنِهُمَا ثِيَابٌ بَيْضٌ، مَا رَأَيْتُهُمَا قَبْلُ وَلَا بَعْدُ، [يعني] جبريل وميكائيل (عليهما السلام). وفي رواية: يُقَاتِلَانِ عَنْهُ كَأَشَدِّ الْقِتَالِ.

(سعد) کوری (ابو وقاص) (ﷺ) ده‌لئ: پوژی (أحد) دوو پیاوم بینی به‌لای راست و به‌لای چه‌پی پیغه‌مبه‌ری خواوه (ﷺ) که پوشاکی سپیان پووشی بوو. نه له‌وهو پیئش بینیومن و نه له‌وهو پاشیش بینیمنه‌وه (واته) جبریل و میکائیل بوون سه‌لامی خوایان لی‌بیت، له ریوایه‌تیئکدا: ده‌جه‌نگان و به‌رگریان لیده‌کردن زور به‌گه‌رمی.

(۸) توپه‌یی خوا سه‌خته له‌سه‌ر ئه‌و که‌سه‌ی

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) کوشتویه‌تی

۱۱۱۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اشْتَدَّ غَضَبُ اللَّهِ عَلَى قَوْمٍ فَعَلُوا [هَذَا] بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)). وَهُوَ حِينَئِذٍ يُشِيرُ إِلَى رِبَاعِيَّتِهِ، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اشْتَدَّ غَضَبُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى رَجُلٍ يَقْتُلُهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ)). [البخاري/ المغازي/ ۳۸۴۵]

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لئ: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((توپه‌یی خوا سه‌خته له‌سه‌ر که‌سانئ ئه‌وه‌یان کرد به پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)) له‌وکاته‌دا ئاماژه‌ی ده‌کردن بو‌دانی پیئشه‌وه‌ی خو‌ی، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی:

((توره‌یی خوا (ﷺ) سه‌خته له‌سه‌ر ئه‌و پیاوه‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌یکوژی له‌ پیناوی خوادا))

(۹) ئه‌و ده‌ردی سه‌ریه‌ی تووشی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بوو

له‌لایهن قه‌ومه‌که‌یه‌وه

۱۱۱۵- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ): أَنَّهَا قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ أَتَى عَلَيْكَ يَوْمٌ كَانَ أَشَدَّ مِنْ يَوْمِ أُحُدٍ؟ فَقَالَ: ((لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَالِيلِ بْنِ عَبْدِ كُنَالٍ، فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِي، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا بِقَرْنِ الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظْلَمْتَنِي، فَانْظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جَبْرَيْلُ، فَنَادَانِي فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ [عَزَّ وَجَلَّ] قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ وَمَا رُدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ، قَالَ: فَنَادَانِي مَلَكُ الْجِبَالِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ، ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَأَنَا مَلَكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثْتَنِي بِرُبِّكَ إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ؟ إِنْ شِئْتَ أَنْ أَطْبِقَ عَلَيْهِمُ الْأَحْشَبِينَ)). فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْنَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا)). [البخاري/ بدء الخلق/ ۳۰۹۵]

(عائشة (ﷺ) هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) به پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) وت: ئایا ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا پوژی وات به‌سه‌ردا هاتووه که سه‌ختربیت له پوژی احد؟ فه‌رمووی: ((ده‌ردی سه‌ری زۆرم به‌سه‌ره‌اتووه له قه‌ومه‌که‌ته‌وه، سه‌ختترین شت که به‌سه‌رم هاتووه لییان پوژی (العقبة) بوو، چوومه لای (ابن عبد یالیل) کوپی (عبد کلال) داواکه‌ی جیبه‌جی نه‌کردم، رویشتم و خه‌فت دایگرتم و ناگام له خووم نه‌ما، تا له (قرن الثعالب)^(۱) به ناگا هاتمه‌وه، که سه‌رم به‌رز کرده‌وه، هه‌رویکم بینی سیبه‌ری بو کردبووم، که سه‌یرم کرد جویره‌ئیلی له‌ناودابوو، بانگی لی‌کردم وتی: خوا (ﷺ) قسه‌ی قه‌ومه‌که‌تی بیست که پینیان وتی وتی: داواکه‌یان ره‌ت کردیته‌وه، ئه‌وا فریشته‌ی کیوه‌کانی بو ناردویت تا فه‌رمانی پیبکه‌یت چیت ده‌وی پینیان بکات، فریشته‌ی کیوه‌کان بانگی کردم و سه‌لامی لی‌کردم، پاشان وتی: ئه‌ی محمد خوا قسه‌ی قه‌ومه‌که‌تی بیست که

(۱) قرن الثعالب: شوینیکه نزیکی مه‌که‌ه.

پیمان وتی، منیش فریشته‌ی کیوه‌کانم په‌روم‌دگار‌ه‌ک‌ت ناردومی بۆلای تو تا چیت ده‌وی فرمانم پیبکه‌یت؟ نه‌گه‌ر بت‌ه‌وی ه‌ردوو کیوه‌که‌ی (مه‌ک‌که) ده‌هینمه‌وه یه‌ک به‌سه‌ریاندا، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فرموی: ((به‌لکو نه‌وه‌م ده‌وی گه‌ خ‌وای گه‌وره‌ هر له‌ پشتی خ‌ویان که‌سانیکیان لی‌ده‌ره‌یه‌نی خ‌وای تا‌ک و ته‌نها بپه‌رستن و هیچ شتی نه‌که‌نه‌ هاوه‌لی)).

۱۱۱۶- عَنْ جُنْدُبِ بْنِ سُفْيَانَ (رضي الله عنه) قَالَ: دَمِيتُ إِصْبِعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي بَعْضِ تِلْكَ الْمَشَاهِدِ، فَقَالَ:

هَلْ أَنْتَ إِلَّا إِصْبِعُ دَمِيتُ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا لَقِيتُ

[بخاری/ الجهاد/ ۲۶۴۸]

(جندب) کوری (سفیان) (رضي الله عنه) ده‌لی: په‌نجه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌ یه‌کێ له‌ جه‌نگه‌کاندا خ‌وینی لی‌هات، فرموی: ((هل انت إلا إصبع دميت و في سبيل الله ما لقيت))

تو ته‌نها په‌نجه‌یه‌کی خ‌وینت لی‌هاتوو و له‌ پیناوی خ‌وادا نه‌وه‌ت به‌سه‌ره‌اتوو.

۱۱۱۷- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُصَلِّي عِنْدَ الْبَيْتِ وَأَبُو جَهْلٍ وَأَصْحَابٌ لَهُ جُلُوسٌ، وَقَدْ نُحِرَتْ جُرُورٌ بِالْأَمْسِ، فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ: أَيُّكُمْ يَقُومُ إِلَيَّ سَلًا جُرُورِ بَنِي فَلَانَ، فَيَأْخُذُهُ فَيَضَعُهُ فِي كَتْفِي مُحَمَّدٍ (ﷺ) إِذَا سَجَدَ؟ فَأَنْبَعَثَ أَشَقَى الْقَوْمِ فَأَخَذَهُ، فَلَمَّا سَجَدَ النَّبِيُّ (ﷺ) وَضَعَهُ بَيْنَ كَتْفَيْهِ، قَالَ: فَاسْتَضْحَكُوا، وَجَعَلَ بَعْضُهُمْ يَمِيلُ عَلَيَّ بَعْضٌ، وَأَنَا قَائِمٌ أَنْظِرُ، لَوْ كَانَتْ لِي مَنَعَةٌ طَرَحْتُهُ عَنْ ظَهْرِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَالنَّبِيُّ (ﷺ) سَاجِدٌ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ، حَتَّى انْطَلَقَ إِسْأَانٌ فَأَخْبَرَ فَاطِمَةَ (رضي الله عنها) فَجَاءَتْ وَهِيَ جَوِيرِيَّةٌ فَطَرَحَتْهُ عَنْهُ، ثُمَّ أَقْبَلَتْ عَلَيْهِمْ تَشْتِمُهُمْ، فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ (ﷺ) صَلَاتَهُ رَفَعَ صَوْتَهُ ثُمَّ دَعَا عَلَيْهِمْ، وَكَانَ إِذَا دَعَا دَعَا ثَلَاثًا، وَإِذَا سَأَلَ سَأَلَ ثَلَاثًا، ثُمَّ قَالَ: ((اللَّهُمَّ عَلَيكَ بِقُرَيْشٍ)) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَلَمَّا سَمِعُوا صَوْتَهُ ذَهَبَ عَنْهُمْ الضَّخْكَ، وَخَافُوا دَعْوَتَهُ، ثُمَّ قَالَ: ((اللَّهُمَّ عَلَيكَ بِأَبِي جَهْلٍ بْنِ هِشَامٍ، وَعُثْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ، وَشَيْبَةَ ابْنِ رَبِيعَةَ، وَالْوَلِيدِ بْنِ عُقْبَةَ، وَأُمَيَّةَ بْنِ خَلْفٍ، وَعُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ...)). وَذَكَرَ السَّائِعُ وَلَمْ أَحْفَظْهُ، فَوَالَّذِي بَعَثَ مُحَمَّدًا (ﷺ) بِالْحَقِّ، لَقَدْ رَأَيْتُ الَّذِينَ سَمَى صَرَغَى يَوْمَ بَدْرٍ، ثُمَّ سُحِبُوا إِلَيَّ

الْقَلِيبِ قَلِيبِ بَدْرٍ، قَالَ أَبُو إِسْحَقَ: الْوَلِيدُ بْنُ عُقْبَةَ غَلَطَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ.
[البخاري/الوضوء/ ۲۳۷]

(ابن مسعود) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: له کاتی‌کدا که پیغهمبهری خوا له په‌نای که‌عبدا نویژی ده‌کرد، ابو جهل و چه‌ند هاوه‌لیکی دانیشتبوون، پوژی پیشووتر حوشتریک سهربرابوو، ابو جهل وتی: کامتان هه‌لده‌ستی و ورگ و ریخوله‌ی نه‌و حوشتری فلان تیره هه‌لده‌گری و ده‌یخاته سهر هه‌دوو شانی محمد (ﷺ) ههر که سو‌جده‌ی برد؟ نه‌گبه‌تترین که‌سی قه‌ومه‌که په‌لاماری دایه و هه‌لیگرت، کاتی که پیغهمبهر (ﷺ) سو‌جده‌ی برد خستیه نیوان هه‌ردوو شانی پیغهمبهر (ﷺ)، ئینجا هه‌موو دایانه قاقای پیکه‌نین، به جوژی که لارده‌بوونه‌وه و ده‌که‌وتن به‌سهریه‌کتیدا، منیش وه‌ستا بووم سه‌یرم ده‌کرد، نه‌گهر هیز و پشتیکم ببوایه فریم دها له‌سهرپشی پیغهمبهر (ﷺ)، پیغهمبهریش (ﷺ) سو‌جده‌ی بردبوو سهری به‌رز نه‌کرده‌وه، هه‌تا که‌سی چوو هه‌والی دابه (فاطمة) (ﷺ)، (فاطمة) به‌په‌له هات که نه‌و کاته کچوله‌یه‌ک بوو، ریخوله‌کانی لابرده‌ن، پاشان پوو‌یکرده کومه‌له‌که و که‌وته قسه‌ی ناشرین پی‌وتنیان، کاتی که پیغهمبهر (ﷺ) نویژه‌که‌ی ته‌واو کرد به‌ده‌نگی به‌رز دوعای لی‌کردن، ههر کاتی داخوازی ببوایه سی جار داخوازی ده‌کرد ئینجا فه‌رمووی: ((خوایه تو بچو به‌گژ قوره‌یشدا)) سی جار له‌سهر یه‌ک، ههر که ده‌نگی پیغهمبهریان (ﷺ) بیست پیکه‌نینه‌که‌یان نه‌ما، وه‌ترسان له‌دوعاکه‌ی، پاشان فه‌رمووی: ((خوایه ده‌تکه‌م به‌گژ (ابو جهل) کوپی (هشام)، وه (عتبة) کوپی (ربیعة)، وه (شیبه) کوپی (ربیعة) وه (ولید) کوپی (عقبه)، وه (امیه) کوپی (خلف)، وه (عتبة) کوپی (ابو معیط)...)) حه‌وته‌میشی وت که من بیرم نه‌ماوه، سویند به‌وه که‌سه‌ی که محمدی (ﷺ) به‌راستی نارده‌وه، له پوژی به‌دردا هه‌موو نه‌وانه‌م به‌کوژراوی بینی که ناوی بردن، پاشان پراکیشران بو (قلیب) بیره‌که‌ی به‌در. ابو اسحاق وتی: ولید کوپی عقبه له‌م فه‌رمووده‌یه‌دا به‌هله‌هاتووه، (راستی‌ه‌که‌ی (ولید کوپی عقبه) یه وه‌ک له شه‌رحی النووی دا هاتووه)

(۱۰) نارامگرتنی پیغه‌مبه‌ران له‌سه‌ر نازاری قه‌ومه‌که‌یان

۱۱۱۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ كَأَنِّي أَنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَخْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ ضَرِبَهُ قَوْمُهُ، وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ: ((رَبِّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ)). [بخاري/ الانبياء/ ۳۲۹۰]

(عبدالله) كورى (مسعود) (رضي الله عنه) ده‌لئى: هه‌ر ده‌لئى چاوم له پیغه‌مبه‌رى خوا (رضي الله عنه) يه باسى پیغه‌مبه‌رىك له پیغه‌مبه‌رانی ده‌کرد كه قه‌ومه‌كه‌ى لییان دابوو، نه‌ویش خوینه‌كه‌ى له ده‌موچاوى ده‌سپرى و ده‌یفه‌رموو: ((په‌روه‌ردگارم له قه‌ومه‌كه‌م خوش ببه‌ نه‌وان كه‌سانیکن نازانن)).

(۱۱) كوشتنى ابو جهل

۱۱۱۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ((مَنْ يَنْظُرُ لَنَا مَا صَنَعَ أَبُو جَهْلٍ)). فَأَنْطَلَقَ ابْنُ مَسْعُودٍ فَوَجَدَهُ قَدْ ضَرَبَهُ ابْنًا عَفْرَاءَ حَتَّى بَرَكَ، قَالَ: فَأَخَذَ بِلِحْيَتِهِ فَقَالَ: أَنْتَ أَبُو جَهْلٍ؟ فَقَالَ: وَهَلْ فَوْقَ رَجُلٍ قَتَلْتُمُوهُ، أَوْ قَالَ: قَتَلْتَهُ قَوْمُهُ؟ قَالَ: وَقَالَ أَبُو مَجَلَزٍ: قَالَ أَبُو جَهْلٍ: فَلَوْ غَيْرُ أَكْبَارٍ قَتَلَنِي. [البخاري/ المغازي/ ۳۷۴۵]

(انس) كورى (مالك) (رضي الله عنه) ده‌لئى: پیغه‌مبه‌رى خوا (رضي الله عنه) فه‌رمووى: ((كى سه‌يريكمان بو ده‌كات (بزانی) ابو جهل چى لیهات)). (ابن مسعود) پویشت و ابو جهلى بی‌زی‌یه‌وه كه دوو كوره‌كه‌ى عفراء لییان داوه و كه‌وتوه و له دوا هه‌ناسه‌كانیدایه، (انس) وتى: راسته‌وخو پویشم گرت و وتم: تو (ابو جهل)ى؟ وتى: ئایا شانازی به‌سه‌ر كه‌سینه‌كه‌وه ده‌كه‌یت كه ئیوه كوشتوتانه؟ (ابو مجلز) وتى: ابو جهل وتى: خوژگایه كه‌سى بیکوشتمایه كشتیار نه‌بوایه.

(۱۲) كوشتنى (كعب) كورى (الاشرف)

۱۱۲۰- عَنْ جَابِرِ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ((مَنْ لِكَعْبِ بْنِ الْأَشْرَفِ؟ فَإِنَّهُ قَدْ آذَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ)). فَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ (رضي الله عنه): يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَتَحِبُّ أَنْ أَقْتُلَهُ؟ قَالَ: ((نَعَمْ)). قَالَ: ائْذَنْ لِي فَلَأُقِلُّ، قَالَ: ((قُلْ)). فَأَتَاهُ فَقَالَ لَهُ، وَذَكَرَ مَا بَيْنَهُمَا، وَقَالَ: إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ قَدْ آرَادَ صَدَقَةً، وَقَدْ عَنَّا. فَلَمَّا سَمِعَهُ قَالَ: وَأَيْضًا وَاللَّهِ لَتَمَلُّهُ. قَالَ: إِنَّا قَدْ اتَّبَعْنَاهُ الْآنَ، وَنَكَرَهُ أَنْ نَدْعُهُ حَتَّى نَنْظُرَ إِلَى أَيِّ شَيْءٍ يَصِيرُ أَمْرُهُ، قَالَ: وَقَدْ آرَدْتُ أَنْ تُسَلِّفَنِي سَلْفًا، قَالَ: فَمَا تَرَاهُنِي؟ [قال: مَا تُرِيدُ، قَالَ: تَرَاهُنِي نِسَاءَكُمْ، قَالَ: أَنْتَ أَجْمَلُ الْعَرَبِ. أَنْرَاهُنِكَ نِسَاءَنَا؟ قَالَ: لَهُ

تَرْهَنُونِي أَوْلَادَكُمْ، قَالَ يُسَبُّ ابْنُ أَحَدِنَا، فَيُقَالُ: رُهْنٌ فِي وَسْقَيْنِ مِنْ تَمْرٍ، وَلَكِنْ تَرْهَنَكَ اللَّأَمَةَ، يَغْنِي السَّلَاحَ، قَالَ: فَنَعَمْ، وَوَاعَدَهُ أَنْ يَأْتِيَهُ بِالْحَارِثِ وَأَبِي عَبْسِ بْنِ جَبْرِ وَعَبَّادِ بْنِ بَشِيرٍ، قَالَ: فَجَاءُوا فَدَعَوْهُ لَيْلًا، فَذَرَلَ إِلَيْهِمْ. قَالَ سَفِيَانُ: قَالَ غَيْرُ عَمْرٍو: قَالَتْ [لَهُ] أَمْرَأَتُهُ: إِنِّي لَأَسْمَعُ صَوْتًا كَأَنَّهُ صَوْتُ دَمٍ. قَالَ: إِنَّمَا هَذَا مُحَمَّدُ [بْنُ مَسْلَمَةَ] وَرَضِيْعُهُ وَأَبُو نَائِلَةَ، إِنَّ الْكَرِيمَ لَوْ دُعِيَ إِلَى طُعْنَةِ لَيْلًا لَأَجَابَ. قَالَ مُحَمَّدٌ: إِنِّي إِذَا جَاءَ فَسَوْفَ أَمُدُّ يَدِي إِلَى رَأْسِهِ، فَإِذَا اسْتَمَكَّتْ مِنْهُ فَدُونَكُمْ. قَالَ: فَلَمَّا نَزَلَ نَزْلٌ وَهُوَ مُتَوَشِّحٌ، فَقَالُوا: نَجِدُ مِنْكَ رِيحَ الطَّيِّبِ، قَالَ: نَعَمْ، تَحْتِي فُلَانَةٌ، هِيَ أَعْطَرُ نِسَاءِ الْعَرَبِ، قَالَ: فَتَأَذِّنْ لِي أَنْ أَشَمَّ مِنْهُ؟ قَالَ: نَعَمْ فَشَمِّ، فَتَنَاولْ فَشَمِّ، ثُمَّ قَالَ: أَتَأَذِّنْ لِي أَنْ أَعُوذَ؟ قَالَ فَاسْتَمَكَّنَ مِنْ رَأْسِهِ، ثُمَّ قَالَ: دُونَكُمْ، قَالَ فَقَتَلُوهُ. [البخاري/ المغازي/ ۳۸۱۱]

(جابر) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((کنی بو (کعب) کوپی (الاشرف) بن؟)) واتہ (کنی کعب کوپی الاشرف بو دکوڑی؟) چونکہ ئەو نازاری خوا و پیغهمبهرهکی بی داوہ. (محمد) کوپی (مسلمة) وتی: ئەھی پیغهمبهری خوا حەزەدەکەیت بیکوژم؟ فہرموی: ((بەلی)). وتی: مۆلەتم بەدە تا شتیکت لەسەر بلیم، فہرموی: ((بلی)) محمد ہاتہ لای (کعب) و باس و خواسی نیوان خوئیانی کرد، ئینجا وتی: بەپراستی ئەم پیاوہ خیری لیمان دەوی، لە راستیدا ماندووی کردوین و زەحمەتی داوین، ہەر کہ (کعب) ئەمەھی لیبیست، وتی: بەخوا دواجار لئی بیزاردەبن، (محمد) وتی: ئیستە ئیمە شوینی ئەو کہوتووین و، حەزناکەین وازی لیبھینین تا بزائین چارەنووسی ئەم کارەھی بەچی دەگات، وتی: ئیستە دەمەوی قەرزیکم بەدەیتی، (کعب) وتی: چیم بە بارمتە دەدەیتی؟ (وتی: ہەر چیت دەوی)، وتی: ژنەکانتانم بەدەنی بە بارمتە، وتی: تو جواتترینی ھەموو عەرەبی ئایا ژنەکانمان بخەینە بارمتەھی تو؟ وتی: مندالەکانتانم بە بارمتە بەدەنی، وتی: کوپی یەکیکمان جوینی پیدەدری و دەوتری: دراوہ بە بارمتەھی دوو بار حوشتەر لە خورما، بەلکو چەکەمان دەکەین بە بارمتە (واتە: چەک) وتی: زۆر باشە، ئەمجا مەوعیدی دایە کہ بیئەوہ لای و (حارث) و ابی عبس بن جبیر و عباد بن شبر لەگەڵدا بیئت، وتی: بەشەو ہاتنەوہ و بانگیان لیکرد، ہاتە خواروہ بۆلایان، سفیان وتی: جگہ لە عمرو وتی: ژنەکەھی (پی) وت: من دەنگی دەبیستم وەک دەنگی خوین بیئت، وتی: ئەوہ (محمد) (کوپی

مسلمه)یه و ابو نائله‌ی برا شیریمه، به‌خشنده نه‌گهر به‌شهو بانگی لیکرا به شیر و یم لیلی بدری ههر ده‌چی به‌دهم بانگه‌که‌وه. محمد وتی: ههر که هات من ده‌ستم دریز ده‌که‌م بو سه‌ری، ههر که توند گرتم ئیوه و نه‌و، کاتی (له قه‌لاکه) دابه‌زی، و پۆشاک‌ی جه‌نگی به‌ته‌واوی پۆشیبوو وه چه‌که‌که‌ی راست و چه‌پ کرد بوو به‌ملیدا، وتیان: بو‌نی عه‌ترت لی‌به‌دی ده‌که‌ین، وتی: به‌لی، ژنه‌که‌م فلانه‌ که‌سه، که بو‌ن خو‌شترین ژنانی عه‌ره‌به، (محمد) وتی: مؤله‌تم به‌دیت بو‌نیکی نه‌و عه‌تره‌ بکه‌م؟ وتی: به‌لی بو‌نی بکه، سه‌ری گرت و بو‌نی کرد، دووباره وتی: ئایا مؤله‌تم ده‌دیت جاریکی تر بو‌نت بکه‌م؟ جابر ده‌لی: نه‌مجاره توند سه‌ری گرت، پاشان وتی: ده‌ی ئیوه و نه‌و، وتی: نه‌مجا کوشتیان.

(۱۳) جه‌نگی الرقاع

۱۱۲۱- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي غَزَاةٍ، وَنَحْنُ سِنَةٌ نَفْرٌ، بَيْنَنَا بَعِيرٌ نَعْتَقِبُهُ، قَالَ: فَنَقَبْتُ أقدامَنَا، فَنَقَبْتُ قَدَمَايَ وَسَقَطْتُ أَظْفَارِي، فَكُنَّا نَلْفُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخَرِقَ، فَسَمَّيْتُ غُرُورَةَ ذَاتِ الرَّقَاعِ، لَمَّا كُنَّا نُعَصِّبُ عَلَى أَرْجُلِنَا مِنَ الْخَرِقِ. قَالَ أَبُو بُرْدَةَ: فَحَدَّثَ أَبُو مُوسَى بِهَذَا الْحَدِيثِ ثُمَّ كَرِهَ ذَلِكَ، قَالَ: كَأَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَكُونَ شَيْئًا مِنْ عَمَلِهِ أَفْشَاءُ... وَفِي رِوَايَةٍ: وَاللَّهِ يُجْزِي بِهِ. [البخاري/ المغازي/ ۳۸۹۹]

(ابو موسی) (رضي الله عنه) ده‌لی: له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ری خوادا (ﷺ) پۆششتین بو جه‌نگیک، ئیمه شه‌ش که‌س بووین، حوشتریکمان پی‌بوو به‌نۆره سواری ده‌بووین، ههر دوو پیم شه‌ق شه‌ق بوو بوون و نینۆکه‌کانم که‌وتبوون، په‌رۆمان ده‌پیچا به‌قاچمانه‌وه و ده‌مانبه‌ست، نه‌و جه‌نگه ناوئرا به‌جه‌نگی (ذات الرقاع)، چونکه ئیمه به‌په‌رۆ قاچه‌کانمان ده‌به‌ست، (ابو برده) وتی: (ابو موسی) نه‌م قسه‌یه‌ی ده‌گی‌رایه‌وه پاشان به‌باشی نه‌ده‌زانی باسی بکات، وتی: هه‌روه‌ک به‌باشی نه‌زانیبی شتی نه‌ینی له‌و کرده‌وه‌یه‌ی‌دا بووبی و بیخاته‌ بوو... وه له‌ریوایه‌تیکدا: خوا پاداشتی بداته‌وه له‌سه‌ری.

(۱۴) جه‌نگی الأحزاب (الخنديق)

۱۱۲۲- عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ حُدَيْفَةَ، فَقَالَ رَجُلٌ: لَوْ أَدْرَكْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَاتَلْتُ مَعَهُ وَأَبْلَيْتُ، فَقَالَ حُدَيْفَةُ: أَنْتَ كُنْتَ تَفْعَلُ ذَلِكَ؟ لَقَدْ رَأَيْتُنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) لَيْلَةَ الْأَحْزَابِ وَأَخَذْتَنَا رِيحٌ شَدِيدَةٌ وَقَرٌّ، فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَلَا رَجُلٌ يَأْتِينِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ، جَعَلَهُ اللَّهُ مَعِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).
 فَسَكَنَّا فَلَمْ يُجِبْهُ مِنَّا أَحَدٌ، ثُمَّ قَالَ: ((أَلَا رَجُلٌ يَأْتِينَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ، جَعَلَهُ اللَّهُ مَعِيَ
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). فَسَكَنَّا فَلَمْ يُجِبْهُ مِنَّا أَحَدٌ، ثُمَّ قَالَ: ((أَلَا رَجُلٌ يَأْتِينَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ،
 جَعَلَهُ اللَّهُ مَعِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). فَسَكَنَّا فَلَمْ يُجِبْهُ مِنَّا أَحَدٌ، فَقَالَ: ((قُمْ يَا حُدَيْفَةُ
 فَاتْنَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ)). فَلَمْ أَحِدٌ بَدَأْ إِذْ دَعَانِي بِاسْمِي أَنْ أَقُومَ، قَالَ: ((ادْهَبْ فَاتْنِي
 بِخَبَرِ الْقَوْمِ، وَلَا تَدْعُرْهُمْ عَلَيَّ)). فَلَمَّا وَلَّيْتُ مِنْ عِنْدِهِ، جَعَلْتُ كَأَنَّما أَمْشِي فِي
 حَمَّامٍ حَتَّى أَتَيْتُهُمْ، فَرَأَيْتُ أَبَا سَفْيَانَ يَصْلِي ظَهْرَهُ بِالنَّارِ، فَوَضَعْتُ سَهْمًا فِي
 كَيْدِ الْقَوْسِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْمِيَهُ، فَذَكَرْتُ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): ((وَلَا تَدْعُرْهُمْ عَلَيَّ)).
 وَلَوْ رَمَيْتُهُ لَأَصَبْتُهُ، فَرَجَعْتُ وَأَنَا أَمْشِي فِي مِثْلِ الْحَمَّامِ، فَلَمَّا أَتَيْتُهُ فَأَخْبَرْتُهُ
 بِخَبَرِ الْقَوْمِ وَفَرَعْتُ قُرْبَتِي، فَأَلْبَسَنِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مِنْ فَضْلِ عِبَادَةٍ كَانَتْ عَلَيْهِ
 يُصَلِّي فِيهَا، فَلَمْ أَزَلْ نَائِمًا حَتَّى أَصْبَحْتُ، [فَلَمَّا أَصْبَحْتُ] قَالَ: ((قُمْ يَا نَوْمَانُ)).

(إبراهيم التيمي) له باوکیه‌وه ده‌لئ: ئی‌مه له‌لای (حذیفه) بووین، پیاویک
 وتی: نه‌گه‌ر به‌ خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بگه‌یشتمایه‌ شان به‌شانی
 ده‌جه‌نگام به‌ هه‌موو توانایه‌کم، حذیفه‌ وتی: تو ئه‌وه‌ت ده‌کرد؟ شه‌وی الاحزاب
 ئی‌مه له‌ خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ری خوادا (ﷺ) بووین، بایه‌کی توند و سه‌رمایه‌کی
 سه‌خت دایگرتبووین ئینجا پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئای بو پیاویک
 ده‌نگوباسی ئه‌و خه‌لکه‌م بو به‌ینئ، خوا له‌ پوژی قیامه‌تدا بی‌کاته‌ هاوه‌لم)) ئی‌مه
 بی‌ده‌نگ بووین که‌سیکمان وه‌لامی نه‌دایه‌وه، دووباره‌ فه‌رمووی: ((ئای بو
 پیاویک ده‌نگوباسی ئه‌و قه‌ومه‌م بو به‌ینئ، خوا له‌ پوژی قیامه‌تدا بی‌کاته‌
 هاوه‌لم)). ئی‌مه بی‌ده‌نگ بووین که‌سیکمان وه‌لامی نه‌دایه‌وه، پاشان فه‌رمووی:
 ((ئای بو پیاویک ده‌نگوباسی ئه‌و قه‌ومه‌م بو به‌ینئ، خوا له‌ پوژی قیامه‌تدا
 بی‌کاته‌ هاوه‌لم)). هه‌موو بی‌ده‌نگ بووین و که‌سیکمان وه‌لامی نه‌دایه‌وه، ئینجا
 فه‌رمووی: ((ئهی حذیفه‌ هه‌سته‌ برۆ هه‌والئ ئه‌و له‌شکره‌م بو بی‌ئه‌)). که‌ به‌
 ناوی خو‌مه‌وه‌ بانگی کردم ئیتر هیچ چاریکم نه‌ما که‌ هه‌لنه‌ستم، فه‌رمووی:
 ((برۆ هه‌والئ ئه‌و خه‌لکه‌م بو به‌ینئ و نه‌شیان شله‌ژینئ)) لیم. هه‌ر که‌ به‌جیم
 هیشت، که‌وته‌م حالئ هه‌روه‌ک به‌ ناو گه‌رماویکدا برۆم هه‌تا گه‌یشتمه‌ لایان، ابو
 سفیانم بینئ که‌ پشتئ به‌ ناگر گه‌رم ده‌کرده‌وه، تیریکم خسته‌ چه‌قی که‌وانه‌که‌م
 و ویستم بیگرمه‌ ابو سفیان، فه‌رمووده‌که‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) م

بیرکه‌وته‌وه‌که فەرمووی: ((نەشیان شلەژینی لیم)) که ئەگەر تیرەکه‌م تیبگر تایە دەم پینکا، گەرامە‌وه و هەرۆک بە‌ناو گەراماودا بپۆم. هەر که گە‌یشتە‌وه خزمە‌تی دەنگوباسی خە‌لکە‌که‌م پیندا و که لیبوومە‌وه سەرام بۆ‌هاتە‌وه، پیغە‌مبە‌ری خوا (ﷺ) بە‌لایەکی ئەو عەبایە‌ی که لە‌بە‌ریدا‌بوو وە‌ نوێژی لە‌سەر دە‌کرد دایپۆشیم، هە‌تا بە‌یانی لیبی‌نوستم، (هەر که بە‌یانیم لی‌هات) فەرمووی: ((هە‌ستە ئە‌ی خە‌وآلۆ)).

۱۱۲۳- عَنْ الْبَرَاءِ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَ الْأَحْزَابِ يَنْقُلُ مَعَنَا الثَّرَابَ، وَلَقَدْ وَارَى الثَّرَابُ بِيَاضَ بَطْنِهِ، وَهُوَ يَقُولُ:

((وَاللَّهِ لَوْلَا أَنْتَ مَا اهْتَدَيْنَا
وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا

فَأَنْزَلَنَّا سَكِينَةً عَلَيْنَا
إِنَّ الْأُلَىٰ قَدْ أَبَوْا عَلَيْنَا))

قَالَ: وَرَبِّمَا قَالَ:

((إِنَّ الْمَلَأَ قَدْ أَبَوْا عَلَيْنَا
إِذَا أَرَادُوا فِتْنَةَ آبِينَا))

وَيَرْفَعُ بِهَا صَوْتَهُ. [البخاري/ الجهاد/ ۲۸۷۰]

(البراء) ده‌لی: له پۆژی‌ی‌ا‌حزاب دا پیغە‌مبە‌ری خوا (ﷺ) له‌گە‌لماندا خۆ‌لی دە‌گواستە‌وه، بە‌جۆری که خۆ‌ل سە‌پیا‌ی سکی داپۆشی‌بوو، ئە‌و دە‌یفە‌رموو:

سویند بە‌خوا بە‌تۆ‌نە‌بێ هیدایە‌تمان وە‌رنە‌ده‌گرت

نە‌خیرمان دە‌کرد و نە‌نوێژمان دە‌کرد

ئارامی داباری‌نە‌سە‌رمان چونکە ئە‌وان یاخی‌بوون لی‌مان

البراء ده‌لی: له‌وانە‌یه فەرمووی‌تی:

ئە‌وانە یاخی‌بوون لی‌مان رازیمان نیە‌ فیتنە‌گیران

بە‌وتنی هۆ‌نراوە‌که دە‌نگی بە‌رز دە‌کرده‌وه.

۱۱۲۴- عَنْ أَنَسِ (رضي الله عنه): أَنَّ أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ (ﷺ) كَانُوا يَقُولُونَ يَوْمَ الْخُنْدُقِ:

نَحْنُ الَّذِينَ بَايَعُوا مُحَمَّدًا
عَلَى الْإِسْلَامِ مَا بَقِينَا أَبَدًا

أَوْ قَالَ: عَلَى الْجِهَادِ أَبَدًا - شَكَّ حَمَّادٌ - وَالنَّبِيُّ (ﷺ) يَقُولُ:

((اللَّهُمَّ إِنَّ الْخَيْرَ خَيْرُ الْآخِرَةِ فَاعْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ)).

[البخاري/ الجهاد/ ٢٦٨٠]

(انس) كورى (مالك) (ﷺ) ده‌لى: هاوه‌لانى (محمد) (ﷺ) پۆژى (الخدق)

ده‌يانوت:

نحن الذين بايعوا محمداً
 نئمه‌ ئه‌وانه‌ين په‌يمانمان دا به محمد له‌سه‌ر ئيسلام بمئنين هه‌تا ئه‌به‌د.
 يا وتى:

له‌سه‌ر (جهاد) بمئنين هه‌تا ئه‌به‌د^(١) - پئغه‌مبه‌ريش (ﷺ) ده‌يفه‌رموو:

خوايه خي‌ر و خو‌شى ته‌نها هى ئه‌و جيهانه

ده‌خو‌ش ببه له‌و پشتيوان و كو‌چبه‌رانه

(١٥) باسى بنو قريظة

١١٢٥- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (ﷺ) قَالَ: نَادَى فِينَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَ
 انْصَرَفَ عَنِ الْأَحْزَابِ أَنْ: ((لَا يُصَلِّينَ أَحَدٌ الظُّهْرَ إِلَّا فِي بَنِي قَرِيظَةَ)). فَتَخَوَّفَ
 نَاسٌ فَوَتَّ الْوَقْتَ فَصَلُّوا دُونَ بَنِي قَرِيظَةَ، وَقَالَ آخَرُونَ: لَا نُصَلِّي إِلَّا حَيْثُ أَمَرَنَا
 رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَإِنْ فَاتَنَا الْوَقْتُ. قَالَ: فَمَا عَنَّفَ وَاحِدًا مِّنَ الْفَرِيقَيْنِ. [البخاري/
 صلاة‌ الخوف/ ٩٠٤]

(عبدالله) كورى (عمر) (ﷺ) ده‌لى: ئه‌و پۆژه‌ى كه پئغه‌مبه‌رى خوا (ﷺ) له
 جه‌نگى الاحزاب گه‌رايه‌وه بانگى كردين و فه‌رمانى پئداين كه: ((با هيج كه‌س
 نو‌يژى نيه‌ه‌رۆ نه‌كات له بني قريظة نه‌بئ)). هه‌ندى كه‌س ترسان له‌وه كه
 كاته‌كه بگوزه‌رى پئش ئه‌وه‌ى بگه‌نه (بني قريظة) نو‌يژيان كرد، كه‌سانىكى تر
 وتيان: ئئمه نو‌يژ ناكه‌ين تا نه‌گه‌ينه ئه‌و شوينه كه پئغه‌مبه‌رى خوا (ﷺ)
 فه‌رمانى پئداوين با كاته‌كه‌شمان له ده‌ست بچئ (عبدالله) وتى: پئغه‌مبه‌رى
 خوا (ﷺ) هيج يه‌كئ له‌و دوو گروهى سه‌رزه‌نشست نه‌كرد.

^(١) حماد كورى سلمة يه‌كئ له‌ ريوايه‌ت كه‌رانى فه‌رموده‌كه‌يه. گومانى هه‌يه ده‌لى له‌وانه‌يه
 (انس) وتبيتى.

(۱۶) جهنگی ذی قرد

۱۱۲۶- عن إياس بن سلمة قال: حدثني أبي (ﷺ) قال: قَدِمْنَا الْحُدَيْبِيَّةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَنَحْنُ أَرْبَعُ عَشْرَةَ مِائَةً، وَعَلَيْهَا خَمْسُونَ شَاةً لَنَا تُرْوِيهَا، قَالَ: فَقَعَدَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى جَبَا الرِّكْيَةِ، فِيمَا دَعَا وَإِمَامًا بَصِيقَ فِيهَا، قَالَ: فَجَاشَتْ، فَسَقَيْنَا وَاسْتَقَيْنَا، قَالَ: ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) دَعَانَا لِلْبَيْعَةِ فِي أَصْلِ الشَّجَرَةِ، قَالَ: فَبَايَعْتُهُ أَوَّلَ النَّاسِ، ثُمَّ بَايَعَ وَبَايَعَ، حَتَّى إِذَا كَانَ فِي وَسْطِ مِنَ النَّاسِ قَالَ: ((بَايِعْ يَا سَلْمَةَ)). قَالَ: قُلْتُ: قَدْ بَايَعْتُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي أَوَّلِ النَّاسِ، قَالَ: ((وَأَيْضًا)). قَالَ: وَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَزَلًا -يَعْنِي لَيْسَ مَعَهُ سِلَاحٌ- قَالَ: فَأَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حَجَفَةً أَوْ دَرَقَةً، ثُمَّ بَايَعَ، حَتَّى إِذَا كَانَ فِي آخِرِ النَّاسِ قَالَ: ((أَلَا تَبَايَعُنِي يَا سَلْمَةَ)). قَالَ: قُلْتُ: قَدْ بَايَعْتُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي أَوَّلِ النَّاسِ، وَفِي أَوْسَطِ النَّاسِ، قَالَ: ((وَأَيْضًا)). قَالَ: فَبَايَعْتُهُ الثَّلَاثَةَ، ثُمَّ قَالَ لِي: ((يَا سَلْمَةُ أَيْنَ حَجَفَتُكَ -أَوْ دَرَقَتُكَ- الَّتِي أَعْطَيْتُكَ)). قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَقِينِي عَمِّي عَامِرٌ عَزَلًا فَأَعْطَيْتُهُ إِيَّاهَا. قَالَ: فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، وَقَالَ: ((إِنَّكَ كَالَّذِي قَالَ الْأَوَّلُ: اللَّهُمَّ أَبْغِنِي حَبِيبًا هُوَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي)). ثُمَّ إِنَّ الْمُشْرِكِينَ رَأَسَلُونَا الصُّلْحَ حَتَّى مَشَى بَعْضُنَا فِي بَعْضٍ وَاصْطَلَخْنَا، قَالَ: وَكُنْتُ تَبِيعًا لَطَلْحَةَ بْنِ عُيَيْدِ اللَّهِ، أَسْقِي فَرَسَهُ وَأَحْسُهُ، وَأَخْدُمُهُ وَأَكُلُ مِنْ طَعَامِهِ، وَتَرَكْتُ أَهْلِي وَمَالِي مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ (ﷺ)، قَالَ: فَلَمَّا اصْطَلَخْنَا نَحْنُ وَأَهْلُ مَكَّةَ وَاخْتَلَطَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ أَتَيْتُ شَجَرَةً، فَكَسَخْتُ شَوْكَهَا فَاضْطَجَعْتُ فِي أَصْلِهَا، قَالَ: فَآتَانِي أَرْبَعَةٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ، فَجَعَلُوا يَقْعُونَ فِي رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَأَبْغَضْنَاهُمْ فَتَحَوَّلْتُ إِلَى شَجَرَةٍ أُخْرَى، وَعَلَقُوا سِلَاحَهُمْ وَاضْطَجَعُوا، فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ نَادَى مُنَادٍ مِنَ أَسْفَلِ الْوَادِي: يَا لِلْمُهَاجِرِينَ قَتَلَ ابْنُ زُنَيْمٍ. قَالَ: فَاخْتَرَطْتُ سَيْفِي، ثُمَّ شَدَدْتُ عَلَى أَوْلَئِكَ الْأَرْبَعَةَ وَهُمْ رُقُودٌ، فَأَخَذْتُ سِلَاحَهُمْ فَجَعَلْتُهُ ضِعْفًا فِي يَدِي، قَالَ: ثُمَّ قُلْتُ وَالَّذِي كَرَّمَ وَجْهَ مُحَمَّدٍ (ﷺ) لَأُيَرْفَعَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ رَأْسَهُ إِلَّا ضَرَبْتُ الَّذِي فِيهِ عَيْنَاهُ، قَالَ: ثُمَّ جِئْتُ بِهِمْ أَسْوَفَهُمْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: وَجَاءَ عَمِّي عَامِرٌ بِرَجُلٍ مِنَ الْعَبِلَاتِ يُقَالُ لَهُ مَكْرَزٌ، يَقُودُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى فَرَسٍ مُجَفَّفٍ فِي سَبْعِينَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، فَنَظَرَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: ((دَعُوهُمْ يَكُنْ لَهُمْ بَدْءُ الْفُجُورِ وَثَنَاهُ)). فَعَقَا عَنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، وَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ

أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ﴿١٠٠﴾ الْآيَةَ كُلَّهَا، قَالَ: ثُمَّ خَرَجْنَا رَاجِعِينَ إِلَى الْمَدِينَةِ، فَزَلْنَا مَنَزِلًا، بَيْنَنَا وَبَيْنَ بَنِي لَحْيَانَ جَبَلٌ وَهُمْ الْمُشْرِكُونَ، فَاسْتَغْفَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِمَنْ رَقِيَ هَذَا الْجَبَلَ اللَّيْلَةَ كَأَنَّهُ طَلِيعَةٌ لِلنَّبِيِّ (ﷺ) وَأَصْحَابِهِ، قَالَ سَلَمَةُ: فَرَقِيتُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِظَهْرِهِ مَعَ رِيَّاحِ غُلَامِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَأَنَا مَعَهُ، وَخَرَجْتُ مَعَهُ بِفَرَسٍ طَلَحَهُ أُنْدِيَّةٌ مَعَ الظَّهْرِ، فَلَمَّا أَصْبَحْنَا إِذَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْفَزَارِيُّ قَدْ أَغَارَ عَلَى ظَهْرِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَاسْتَأْذَنَهُ أَجْمَعٌ، وَقَتَلَ رَاعِيَهُ، قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَبِّاحُ خُذْ هَذَا الْفَرَسَ فَأَبْلِغْهُ طَلَحَةَ بَنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، وَأَحْبِرْ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَنَّ الْمُشْرِكِينَ قَدْ أَغَارُوا عَلَى سَرِحِهِ، قَالَ: ثُمَّ قُمْتُ عَلَى أَكْمَةٍ فَاسْتَقْبَلْتُ الْمَدِينَةَ، فَتَادَيْتُ ثَلَاثًا: يَا صَبَاحَاهُ! ثُمَّ خَرَجْتُ فِي آثَارِ الْقَوْمِ أَرْمِيهِمْ بِالنَّبْلِ، وَأَرْتَجِرُ أَقُولُ: أَنَا ابْنُ الْأَكْوَعِ وَالْيَوْمُ يَوْمَ الرُّضْعِ فَالْحَقُّ رَجُلًا [مِنْهُمْ] فَأَصُكْ سَهْمًا فِي رِجْلِهِ حَتَّى خَلَّصَ نَصْلُ السَّهْمِ إِلَى كَتِفِهِ، قَالَ: قُلْتُ: خُذْهَا وَأَنَا ابْنُ الْأَكْوَعِ وَالْيَوْمُ يَوْمَ الرُّضْعِ، قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا زِلْتُ أَرْمِيهِمْ وَأَعْقِرُ بِهِمْ، فَإِذَا رَجَعْتُ إِلَى فَارِسٍ أَتَيْتُ شَجْرَةَ فَجَلَسْتُ فِي أَصْلِهَا، ثُمَّ رَمَيْتُهُ فَعَقَرْتُ بِهِ، حَتَّى إِذَا تَضَايِقَ الْجَبَلَ فَدَخَلُوا فِي تَضَايِقِهِ عَلَوْتُ الْجَبَلَ، فَجَعَلْتُ أُرْدِيهِمْ بِالْحِجَارَةِ، قَالَ: فَمَا زِلْتُ كَذَلِكَ أَتَّبِعُهُمْ حَتَّى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ بَعِيرٍ مِنْ ظَهْرِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) إِلَّا خَلَفْتُهُ وَرَاءَ ظَهْرِي، وَخَلَوْا بَيْنِي وَبَيْنَهُ، ثُمَّ أَتَّبَعْتُهُمْ أَرْمِيهِمْ حَتَّى الْقَوَا أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثِينَ بُرْدَةً وَثَلَاثِينَ رُمْحًا يَسْتَخْفُونَ، وَلَا يَطْرَحُونَ شَيْئًا إِلَّا جَعَلْتُ عَلَيْهِ آرَامًا مِنَ الْحِجَارَةِ، يَعْرِفُهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَأَصْحَابُهُ، حَتَّى أَتَوْا مَتَضَايِقًا مِنْ ثَنِيَّةٍ، فَإِذَا هُمْ قَدْ أَتَاهُمْ فُلَانُ بْنُ بَدْرِ الْفَزَارِيُّ: فَجَلَسُوا يَتَضَحَّوْنَ - يَعْنِي يَتَقَدَّوْنَ - وَجَلَسْتُ عَلَى رَأْسِ قَرْنٍ، قَالَ الْفَزَارِيُّ: مَا هَذَا الَّذِي أَرَى؟ قَالُوا: لَقِينَا مِنْ هَذَا الْبَرَحِ، وَاللَّهِ مَا فَارَقْنَا مِنْذُ غَلَسَ يَرْمِينَا حَتَّى انْتَرَعَ كُلَّ شَيْءٍ فِي أَيْدِينَا، قَالَ: فَلْيَقُمْ إِلَيْهِ نَفَرٌ مِنْكُمْ أَرْبَعَةً، قَالَ: فَصَعِدَ إِلَيَّ مِنْهُمْ أَرْبَعَةٌ فِي الْجَبَلَ، قَالَ: فَلَمَّا امْكُونِي مِنَ الْكَلَامِ، قَالَ: قُلْتُ: هَلْ تَعْرِفُونِي؟ قَالُوا: لَا، وَمَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: قُلْتُ: أَنَا سَلَمَةُ بْنُ الْأَكْوَعِ، وَالَّذِي كَرَّمَ وَجْهَ مُحَمَّدٍ (ﷺ) لَنَا أَطْلُبُ رَجُلًا مِنْكُمْ إِلَّا أَدْرَكْتُهُ، وَلَا يَطْلُبْنِي رَجُلٌ مِنْكُمْ فَيُدْرِكْنِي، قَالَ أَحَدُهُمْ: أَنَا أَظُنُّ، قَالَ: فَارْجِعُوا، فَمَا بَرِحْتُ مَكَانِي حَتَّى رَأَيْتُ فَوَارِسَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَتَخَلَّلُونَ الشَّجَرَ، قَالَ: فَإِذَا أَوْلَهُمُ الْأَخْرَمُ الْأَسَدِيُّ عَلَى إِثْرِهِ أَبُو قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيُّ، وَعَلَى إِثْرِهِ الْمُقْدَادُ بْنُ الْأَسْوَدِ الْكِنْدِيُّ (ﷺ) [١٠١] قَالَ: فَأَخَذْتُ بَعْنَانَ الْأَخْرَمِ، قَالَ فَوَلَّوْا مُدْبِرِينَ، قُلْتُ: يَا أَخْرَمُ

أَخَذَرَهُمْ، لَأِ يَقْتَطِعُوكَ حَتَّى يَلْحَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ، قَالَ: يَا سَلْمَةَ إِنْ كُنْتُ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتَعْلَمُ أَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ، وَالنَّارَ حَقٌّ، فَلَا تَحُلْ بَيْنِي وَبَيْنَ الشَّهَادَةِ، قَالَ: فَخَلَيْتُهُ، فَالْتَقَى هُوَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ، قَالَ: فَعَقَرَ بَعْبِدِ الرَّحْمَنِ فَرَسَهُ، وَطَعَنَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَقَتَلَهُ، وَتَحَوَّلَ عَلَى فَرَسِهِ، وَلَحِقَ أَبُو قَتَادَةَ فَارَسُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِعَبْدِ الرَّحْمَنِ فَطَعَنَهُ فَقَتَلَهُ فَوَالَّذِي كَرَّمَ وَجْهَهُ مُحَمَّدٍ ﷺ لَتَبِعْتُهُمْ أَعْدُو عَلَى رَجُلِي حَتَّى مَا أَرَى وَرَائِي مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ وَلَا غِبَارِهِمْ شَيْئًا، حَتَّى يَغْدِلُوا قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ إِلَى شِعْبٍ فِيهِ مَاءٌ يُقَالُ لَهُ، ذُو قَرْدٍ، لِيَشْرَبُوا مِنْهُ وَهُمْ عَطَاشٌ، قَالَ: فَنَظَرُوا إِلَيَّ أَعْدُو وَرَاءَهُمْ، فَخَلَيْتُهُمْ عَنْهُ - يَغْنِي أَجْلِيَتُهُمْ عَنْهُ - فَمَا ذَاقُوا مِنْهُ قَطْرَةً، قَالَ: وَيَخْرُجُونَ فَيَشْتَدُونَ فِي ثَنِيَّةٍ، قَالَ: فَأَعْدُو فَأَلْحَقَ رَجُلًا مِنْهُمْ، فَأَصَكَّهُ بِسَهْمٍ فِي نَعْصِ كَتْفِهِ، قَالَ: قُلْتُ: خُذْهَا وَأَنَا ابْنُ الْأَكْوَعِ وَالْيَوْمَ يَوْمَ الرُّضْعِ. قَالَ: يَا ثَكْلَتُهُ أُمُّهُ أَكْوَعُهُ بُكْرَةً؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ يَا عَدُو نَفْسِهِ أَكْوَعَكَ بُكْرَةً، قَالَ: وَأَرْدُوا فَرَسِينَ عَلَى ثَنِيَّةٍ، قَالَ: فَجِئْتُ بِهِمَا أَسُوقَهُمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: وَلَحِقَنِي عَامِرٌ بِسَطِيحَةٍ فِيهَا مَدَقَةٌ مِنْ لَبَنِ وَسَطِيحَةٍ فِيهَا مَاءٌ، فَتَوَضَّأْتُ وَشَرِبْتُ، ثُمَّ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْمَاءِ الَّذِي حَلَّأْتُهُمْ عَنْهُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَخَذَ تِلْكَ الْإِبِلَ، وَكُلَّ شَيْءٍ اسْتَنْقَذْتُهُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَكُلَّ رُمَحٍ وَبُرْدَةٍ، وَإِذَا بِلَالٌ نَحَرَ نَاقَةً مِنَ الْإِبِلِ الَّذِي اسْتَنْقَذْتُ مِنَ الْقَوْمِ، وَإِذَا هُوَ يَشْتَوِي لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ كَبِدِهَا وَسَنَامِهَا، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، خَلِنِي فَأَنْتَخِبُ مِنَ الْقَوْمِ مِائَةَ رَجُلٍ فَأَتَّبِعِ الْقَوْمَ، فَلَا يَبْقَى مِنْهُمْ مُخْبِرٌ إِلَّا قَتَلْتُهُ، قَالَ: فَضَحَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدُهُ فِي ضَوْءِ النَّارِ، فَقَالَ: ((يَا سَلْمَةُ، أَتُرَاكَ كُنْتَ فَاعِلًا)). قُلْتُ: نَعَمْ وَالَّذِي أَكْرَمَكَ، فَقَالَ: ((إِنَّهُمْ الْآنَ لَيَقْرُونَ فِي أَرْضِ غَطْفَانَ)). قَالَ: فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ غَطْفَانَ فَقَالَ: نَحَرَ لَهُمْ فُلَانٌ جَزُورًا، فَلَمَّا كَشَفُوا جِلْدَهَا رَأَوْا غِبَارًا، فَقَالُوا: أَتَاكُمْ الْقَوْمَ، فَخَرَجُوا هَارِبِينَ. فَلَمَّا أَصْبَحْنَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَانَ خَيْرَ فُرْسَانِنَا الْيَوْمَ أَبُو قَتَادَةَ وَخَيْرَ رَجَالِنَا سَلْمَةُ)). قَالَ: ثُمَّ أَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَهْمَيْنِ: سَهْمَ الْفَارِسِ وَسَهْمَ الرَّاجِلِ، فَجَمَعَهُمَا لِي جَمِيعًا. ثُمَّ أَرْدَفَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَرَأَاهُ عَلَى الْعَضْبَاءِ رَاجِعِينَ إِلَى الْمَدِينَةِ، قَالَ: فَبَيْنَمَا نَحْنُ نَسِيرُ، قَالَ: وَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ لَنَا يُسَبِّقُ شَدًّا، قَالَ: فَجَعَلَ يَقُولُ: أَلَا مُسَابِقُ إِلَى الْمَدِينَةِ؟ هَلْ مِنْ مُسَابِقٍ؟ فَجَعَلَ يُعِيدُ ذَلِكَ، قَالَ: فَلَمَّا سَمِعْتُ كَلَامَهُ قُلْتُ: أَمَا تُكْرِمُ كَرِيمًا وَلَا تَهَابُ شَرِيفًا؟ قَالَ: لَأِ إِنْ يَكُونُ

رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا أَبِي وَأُمِّي ذَرْنِي فَلَأَسَابِقَ الرَّجُلِ.
 قَالَ: ((إِنْ شِئْتَ)). قَالَ: قُلْتُ: اذْهَبْ إِلَيْكَ، وَثَنَيْتُ رِجْلِي فَطَفَرْتُ فَعَدَوْتُ، قَالَ:
 فَرَبِطْتُ عَلَيْهِ شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ، أَسْتَبْقِي نَفْسِي، ثُمَّ عَدَوْتُ فِي إِثْرِهِ، فَرَبِطْتُ عَلَيْهِ
 شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ، ثُمَّ إِنِّي رَفَعْتُ حَتَّى أَلْحَقَهُ، قَالَ: فَأَصْكُهُ بَيْنَ كَتَفَيْهِ، قَالَ: قُلْتُ:
 قَدْ سَبَقْتُ وَاللَّهِ، قَالَ: أَنَا أَظُنُّ، قَالَ: فَسَبَقْتُهُ إِلَى الْمَدِينَةِ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا لَبِثْنَا
 إِلَّا ثَلَاثَ لَيَالٍ حَتَّى خَرَجْنَا إِلَى خَيْبَرَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: فَجَعَلَ عَمِّي
 عَامِرٌ يَرْتَجِرُ بِالْقَوْمِ:

تَاللَّهِ لَوْلَا اللَّهُ مَا اهْتَدَيْنَا
 وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا
 وَنَحْنُ عَنْ فَضْلِكَ مَا اسْتَعْنَيْنَا
 فَتُبَّتِ الْأَقْدَامُ إِنْ لَأَقَيْنَا

وَأَنْزَلَنَ سَكِينَةً عَلَيْنَا

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ هَذَا)). قَالَ: أَنَا عَامِرٌ، قَالَ: ((غَفَرَ لَكَ رَبُّكَ)).
 قَالَ: وَمَا اسْتَعْفَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِإِنْسَانٍ يَخْصُهُ إِلَّا اسْتَشْهَدَ، قَالَ: فَنَادَى عَمْرُ
 بْنُ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) وَهُوَ عَلَى جَمَلٍ لَهُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ لَوْلَا مَا مَنَعْتَنَا بِعَامِرٍ، قَالَ: فَلَمَّا
 قَدِمْنَا خَيْبَرَ قَالَ: خَرَجَ مَلِكُهُمْ مَرْحَبٌ يَخْطُرُ بِسَيْفِهِ وَيَقُولُ:
 قَدْ عَلِمْتُ خَيْبَرَ أَنِّي مَرْحَبٌ شَاكِي السَّلَاحِ بَطْلٌ مُجْرَبٌ
 إِذَا الْحُرُوبُ أَقْبَلَتْ تَلَهَبُ

قَالَ وَبَرَزَ لَهُ عَمِّي عَامِرٌ فَقَالَ:

قَدْ عَلِمْتُ خَيْبَرَ أَنِّي عَامِرٌ
 شَاكِي السَّلَاحِ بَطْلٌ مُغَامِرٌ

قَالَ: فَاخْتَلَفَا ضَرْبَتَيْنِ فَوَقَعَ سَيْفُ مَرْحَبٍ فِي ثُرْسِ عَامِرٍ وَذَهَبَ عَامِرٌ يَسْأَلُ
 لَهُ، فَرَجَعَ سَيْفُهُ عَلَى نَفْسِهِ فَقَطَعَ أَكْحَلَهُ، فَكَانَتْ فِيهَا نَفْسُهُ. قَالَ سَلَمَةُ: فَخَرَجْتُ
 فَإِذَا نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (ﷺ) يَقُولُونَ: بَطْلٌ عَمَلُ عَامِرٍ، قَتَلَ نَفْسَهُ. قَالَ:
 فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) وَأَنَا أَبْكِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَطْلٌ عَمَلُ عَامِرٍ؟ قَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ قَالَ ذَلِكَ)). قَالَ: قُلْتُ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِكَ. قَالَ: ((كَذَبَ مَنْ قَالَ
 ذَلِكَ، بَلْ لَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ)). ثُمَّ أَرْسَلَنِي إِلَى عَلِيٍّ (رضي الله عنه) وَهُوَ أَرْمَدٌ فَقَالَ: ((لَأُعْطِينَ
 الرَّأْيَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أَوْ يُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولَهُ)). قَالَ: فَأَتَيْتُ عَلِيًّا (رضي الله عنه)
 فَجِئْتُ بِهِ أَقْوَدُهُ وَهُوَ أَرْمَدٌ، حَتَّى أَتَيْتُ بِهِ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَبَسَقَ فِي عَيْنَيْهِ فَبَرَأَ،
 وَأَعْطَاهُ الرَّأْيَةَ.

وَحَرَجَ مَرْحَبًا فَقَالَ:

قَدْ عَلِمْتُ خَيْبِرَ أُنِّي مَرْحَبُ
شَاكِي السَّلَاحِ بَطَلٌ مُجَرَّبٌ
إِذَا الْحُرُوبُ أَقْبَلَتْ تَلَهَّبُ

فَقَالَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ):

أَنَا الَّذِي سَمَّنِي أُمِّي حَيْدَرَهُ
كَلَيْتَ غَابَاتِ كَرِيهِ الْمُنْظَرَةَ
أَوْفِيهِمْ بِالصَّاعِ كَيْلَ السَّنْدَرَةَ
قَالَ: فَضْرَبَ رَأْسَ مَرْحَبٍ فَقَتَلَهُ ثُمَّ كَانَ الْفَتْحُ عَلَى يَدَيْهِ.

(ایاس) کوپی (سَلْمَة) ده‌لئ: باو کم (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بوئی گی‌رامه‌وه و وتی: له خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ری خوادا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) گه‌یشتی‌نه حوده‌یبیه و ئیمه چوارده‌سه‌د (هه‌زار و چوارسه‌د) که‌س بووین، په‌نجا سه‌ر مه‌ر له‌سه‌ر ئاوه‌که‌ن بوون به‌شی نه‌ده‌کردن تیرئاویان بکات، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) له‌سه‌ر کو‌ما‌خوئی ده‌وری بیره‌که‌ دانیش‌ت یان دو‌عای کرد وه‌یان تفی کرده‌ ناو بیره‌که، وتی: ئاو هاته‌ سه‌ر، خو‌مان ئاومان خوارده‌وه و ئازه‌له‌کانیش‌مان لی‌ئاودا، پاشان پی‌غه‌مبه‌ری خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بانگی کردین بو‌په‌یمان دان له‌ ژیر دره‌خته‌که‌دا^(۱) له‌گه‌ل خه‌لکانی پی‌شه‌وه و له‌ده‌سته‌ی یه‌که‌مدا په‌یمانم پی‌دا، پاشان یه‌ک له‌دوای یه‌ک په‌یمانی به‌ست له‌گه‌ل خه‌لکه‌که‌ تانیوه‌ بوو، فه‌رمووی: ((ئهی سَلْمَة په‌یمان بده)) و تم ئهی پی‌غه‌مبه‌ری خوا له‌گه‌ل ده‌سته‌ی یه‌که‌مدا په‌یمانم پی‌دایت، فه‌رمووی: ((دووباره‌ی که‌ره‌وه)). پی‌غه‌مبه‌ری خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) که‌ بینیمی بی‌چه‌کم قه‌لغانی‌کی پی‌دام، دیسانه‌وه ده‌ستی کرده‌وه به‌ په‌یمان وه‌رگرتن تا گه‌یشته‌ کو‌تایی خه‌لکه‌که‌ و دیسانه‌وه فه‌رمووی: ((ئهی سَلْمَة په‌یمانم پی‌ناده‌یت))، و تم ئهی پی‌غه‌مبه‌ری خوا له‌گه‌ل ده‌سته‌ی یه‌که‌مدا په‌یمانم پی‌دایت، وه‌ له‌ناوه‌راستی خه‌لکه‌که‌یش‌دا په‌یمانم پی‌دایت، فه‌رمووی: ((دیسانه‌وه))، منیش بو‌سئ‌یه‌م جار په‌یمانم پی‌دا، پاشان فه‌رمووی پی‌م: ((ئهی سَلْمَة کوا ئهو قه‌لغانه‌ی که‌ پی‌م دایت)) و تم: ئهی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (عامر‌ی) مامم گه‌یش‌ت پی‌م و بی‌چه‌ک بوو دام به‌و، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) پی‌که‌نی و فه‌رمووی: ((تو وه‌ک ئهو پی‌شینه‌ وایت که‌ وتویه‌تی: خوایه‌ خو‌شه‌ویستیکم بده‌ری له‌ خو‌م خو‌ش‌ترم بو‌ویت)). پاشان

^(۱) مه‌به‌ست دره‌ختی الرضوانه.

بیباه‌هران ناردیانه لامان بۆ ئاشته‌وایی، هه‌تا هاتوچو ک‌ه‌وته نیوانمان و رینکه‌وتین، باوکم وتی: ئه‌و کاته منیش په‌نجبه‌ری (طلحة) کوپی (عبیدالله) بووم ئه‌سه‌په‌که‌یم ئاوده‌دا و په‌نهم ده‌کرد (تۆزم ئی ده‌واراند)، خزمه‌تی خۆیشیم ده‌کرد و له‌ خواردنه‌که‌یم ده‌خوارد، خیزان و مالی خۆم به‌ جیه‌یشتبوو کۆچم کردبوو بۆ لای خوا و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی (ﷺ). هه‌رکه ئیمه و خه‌لکی مه‌که‌که ناشته‌وایمان کرد ئیتر تیکه‌ل به‌یه‌ک بووین، من هاتمه‌ بنی دره‌ختیک درکه‌که‌یم مالی و له‌ بنی داره‌که‌دا پاکشام، چوار له‌ بیباه‌هرانی خه‌لکی مه‌که‌که هاتنه‌ ته‌نیشتم بۆینی دره‌خته‌که، وتی: که‌وتنه‌ قسه‌ی نابه‌جئ به‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، لییان بیزاربووم و گوێزامه‌وه بۆ بنی دره‌ختیکێ تر، ئه‌وانیش چه‌که‌کانیان هه‌لواسی (به‌ دره‌خته‌که‌دا) و لیی پاکیشان، له‌ کاتیکدا که‌ ئه‌وان له‌و حاله‌ته‌دا بوون، له‌ خوارووی دۆله‌که‌وه بانگه‌ریک بانگی کرد: ئۆ هۆ.. کۆچه‌ران (ابن زُنیم) کوژرا، منیش شمشیره‌که‌م له‌کیلان ده‌ره‌ینا و چوومه‌ سه‌ر ئه‌و چوارکه‌سه‌ی (له‌ نزیکمه‌وه) که‌له‌ خه‌ودا بوون، چه‌که‌کانیانم هه‌لگرت و کرد من یه‌ک باوه‌ش له‌ ده‌ستدا، پاشان وتم: سویند به‌و که‌سه‌ی که‌ ریزی به‌ پوخساری محمد (ﷺ) به‌خشیوه هه‌ر که‌ستان سه‌ری به‌رزبکاته‌وه ده‌کیشم به‌ ناوچاوانیدا. پاشان پیشی خۆم دان و هینانم بۆ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، هه‌ر له‌وکاته‌دا عامری مامیشم پیاوئیکی (العَبَلات)^(۱) ی هیئابوو پیی ده‌وترا (مِکَرَز) پیشی که‌وتبوو بۆ لای پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) به‌سه‌ر ئه‌سه‌په‌که‌وه بوو که‌ جلی زۆری له‌سه‌ر بوو له‌ناو هه‌فتاکه‌س له‌ بیباه‌هراندا. پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) سه‌یریکی کردن و فه‌رمووی: ((وازیان لی به‌ینه با سه‌ره‌تا و دووباره بوونه‌وه‌ی تاوانیش له‌وانه‌وه‌ بی)). پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) لییان خۆش بوو، خوای (ﷺ) ئه‌م ئایه‌ته‌ی سه‌ره‌وه‌ی نارده‌ خواره‌وه، که‌ ئه‌مه ماناکه‌یه‌تی: ﴿هه‌ر ئه‌و خوایه‌ ده‌ستی بیباه‌هرانی له‌ ئیوه به‌سته‌وه، (نه‌یه‌یشتم به‌ گزتاندا بین ده‌ستی ئیوه‌شی گرت‌ه‌وه‌ دژیان و (نه‌یه‌یشتم جه‌نگ بیتم) دوا‌ی ئه‌وه‌ی ئیوه‌ی زال کرد به‌سه‌ریاندا: له‌ناو جه‌رگه‌ی مه‌که‌که‌ دا، خوا هه‌میشه و به‌رده‌وام بینایه به‌وه‌ی که‌ ده‌یکه‌ن) پاشان گه‌راینه‌وه بۆ مه‌دینه له‌ مه‌نزلیکدا دابه‌زین بۆ

(۱) العَبَلات: تیره‌یه‌که له‌ قوره‌یش.

حه‌وانه‌وه، له نیوان ئیمه و (بنو لحيان) دا که بیباوه‌ر بوون که ژیک مه‌بوو. ئینجا پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) داوای لیخۆشبوونی کرد بۆ ئەو که‌سه‌ی که ئەو شه‌وه ده‌چیته‌ سه‌ر که‌ژکه‌ و وه‌ک پی‌شه‌نگیک بۆ پیغه‌مبهر (ﷺ) و هاوه‌لانی، سلمه‌ ده‌لی: ئەو شه‌وه دوو جار یان سه‌ن جار سه‌رکه‌وتمه‌ سه‌ر که‌ژکه‌، پاشان که‌گه‌یشتینه‌وه‌ مه‌دینه‌ پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) و لاغی سواری‌یه‌که‌یی نارد له‌گه‌ل (رباح) دا که‌ به‌رده‌ستی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) بوو بۆ (له‌وه‌ر) منی‌شی له‌گه‌ل‌دا‌بوو به‌ئه‌سه‌په‌که‌ی (طلحة) وه‌ تا له‌گه‌ل و شتره‌که‌ی پیغه‌مبهر‌دا بیه‌وره‌یتم. هه‌ر که‌ به‌یانیمان لیبویه‌وه‌ (عبدالرحمن الفزاري) هه‌لیکوتایه‌ سه‌ر حوشتره‌کانی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) و هه‌موویانی راپینچ کردن و شوانه‌که‌ی کوشته‌، منی‌ش وتم: ئەه‌ی (رباح) ئەو ئەسه‌په‌ ببه‌ و بیگه‌یه‌نه‌ره‌ (طلحة) ی کورپی (عبدالله‌) و، هه‌واڵ بده‌ به‌ پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) که‌ بیباوه‌ران هه‌لیانکوتاه‌ته‌ سه‌ر ئاژه‌له‌کانی، (باوکم) وتی: پاشان هه‌ستام و چوومه‌ سه‌ر به‌رزاییه‌ک و پووم کرده‌ مه‌دینه‌ و سه‌ن جار هاوارم کرد: نای هاوار بۆ ئەم به‌یانیه‌! پاشان پویشتم و شوین پیی بیباوه‌ران که‌ وتم و تیرم تی‌گرتن. به‌ ئاوازه‌وه‌ ده‌موت: من کورپی (الاکوع) ئەمه‌رۆش پوژی له‌ناو چوونی ئەو که‌سه‌یه‌ به‌ نامهردی شیری دایکی خۆی مژیوه‌^(۱)، که‌ ده‌گه‌یشتمه‌ پیاویک (له‌وان) تیریکم ده‌گرته‌ باره‌که‌ی تیره‌که‌ له‌سه‌ر شانی جیگیرده‌بوو، ده‌موت ده‌وه‌ریگه‌ر له‌ کوره‌که‌ی (الاکوع) وه‌ ئەمه‌رۆش پوژی له‌ناو چوونی ئەو که‌سه‌یه‌ که‌ به‌ نامهردی شیری دایکی خۆی مژیوه‌، سویند به‌ خوا به‌رده‌وام تیرم تیده‌گرتن و له‌ خویان و له‌ ئەسه‌په‌کانیانم ده‌کوشته‌، ئەگه‌ر سواریکیان بگه‌رایه‌ته‌وه‌ بۆم سه‌نگه‌رم ده‌گرت له‌بن دره‌ختیک‌دا و تیرم تیده‌گرت و ئەسه‌په‌که‌شم ده‌کوشته‌ تا که‌ژکه‌ به‌ره‌و ته‌نگه‌به‌راییی ده‌چوو ئەوانی‌ش ده‌هاتنه‌ ناو ته‌نگه‌به‌راییی ده‌ربه‌نده‌که‌وه‌ منی‌ش ده‌چوومه‌ سه‌ر چیاکه‌ و ده‌که‌وتمه‌ تلۆرکردنه‌وه‌ی به‌رد به‌سه‌ریاندا، هه‌روا به‌رده‌وام به‌و شیوه‌یه‌ به‌دوایانه‌وه‌ بووم هه‌تا ئەوه‌ی خوا دروستی کردبوو له‌حوشتری سواری پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) خسته‌مه‌ پشت‌وه‌ی خۆم و، پیم به‌جیه‌یشتن، پاشان هه‌ر شوینیان که‌ وتم و تیرم تیده‌گرتن تازیاتر له‌سه‌ی‌ه‌باو

(۱) بروانه (لسان العرب) (لأبن المنظور . مادة (الرضع)

سی رمیان فری‌دا و باری خویمان سوک ده‌کرد، هر شتیکیان فری‌بدایه له‌به‌رد (قوچکه) یه‌کم له‌سه‌ر دروست ده‌کرد، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) و هاوه‌له‌کانی ده‌یانناسیه‌وه، هه‌تا گه‌یشتنه‌ده‌ربه‌ندیک له‌ریگه‌ی شاخه‌که‌دا، ناله‌وی‌دا پیاویک به‌ناوی فلانه‌کوری (بدر الفزاری) هاته‌لایان، دانیشتن و نانیان ده‌خوارد منیش له‌سه‌ر کورسیه‌ک [قوچکه‌یه‌ک] دانیشتم، (الفزاری) یه‌که‌وتی: نئه‌وه‌که‌ده‌یبینم چیه؟ وتیان: ناله‌وه‌وه‌توشی نار‌ه‌ه‌تی سه‌خت هاتین، به‌خوا له‌تاریکایی شه‌وه‌وه‌لیمان جیانه‌بو‌ه‌وه‌تیرمان تیده‌گریت هه‌تا هرچی له‌ده‌ستماندا بو‌و لئی سه‌ندیان، (الفزاری) یه‌که‌وتی: با چوار که‌ستان هه‌ستن بچن بوی، (باوکم) وتی: چوارکه‌سیان به‌شاخه‌که‌دا سه‌رکه‌وتن بوم، هر که‌نزیک بو‌ونه‌وه‌تا بتوانم ده‌نگم بیانگاتی، وتم: نایا ده‌مناسن؟ وتیان: نه‌خیر، تو کییت؟ وتم: من (سلمة کوری الاکوعم) سویند به‌و که‌سه‌ی محمدی (ﷺ) ری‌زدار کردووه‌شوین هر که‌سیکتان بکه‌وم ده‌یگه‌م، هر که‌سیکیشتان شوینم بکه‌وی نامگاتی. یه‌کیکیان وتی: گومان ده‌به‌م واییت، هه‌موو گه‌رانه‌وه، له‌شوینی خوم نه‌جولام هه‌تا سواره‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوام (ﷺ) بینی له‌نیوان دره‌ختکانه‌وه‌ده‌رکه‌وتن، یه‌که‌م که‌سیان (الأخرم الأسدی) بو‌و، (ابو قتاده) ی‌الأنصاری به‌شوینی‌ه‌وه‌بو‌و، به‌شوین نه‌وانیشدا (المقداد بن الأسود الکندی) (ﷺ) هاتن، جله‌وی نه‌سپه‌که‌ی (الأخرم) گرت، بیباوه‌ران پشتیان هه‌لکرد و هه‌لاتن، وتم: نه‌ی الاخرم وریایان به، نه‌که‌ی دات برن هه‌تا پیغه‌مبه‌ری خوا و هاوه‌لانی ده‌گه‌ن، وتی: نه‌ی (سلمة) نه‌گه‌ر باوه‌رت به‌خواو به‌روژی دواپی هه‌یه، نه‌وه‌ده‌زانی که‌به‌هه‌شت راسته‌و، دوزه‌خ راسته، مه‌که‌وه‌ره‌نیوان من و شه‌هید بو‌ون، لئی گه‌پام، نه‌و و (عبدالرحمن) به‌یه‌ک گه‌یشتن، نه‌سپه‌که‌ی (عبدالرحمن) ی‌کوشت، عبدالرحمانیش دای له‌(أخرم) و کوشتی، چوه‌سه‌ر نه‌سپه‌که‌ی نه‌و، ئینجا (ابو قتاده) ی‌سواره‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) گه‌یشته (عبدالرحمن) و لئی داو کوشتی، سویند به‌و که‌سه‌ی که‌ریزی به‌محمد (ﷺ) به‌خشیه‌ه‌ه‌یزم دایه‌سه‌ر هه‌ردوو قاچم و شوینیان که‌وتم هه‌تا له‌دوامه‌وه‌نه‌هاوه‌لانی محمد (ﷺ) و نه‌هیچ له‌ته‌پو تو‌زیانم نه‌ده‌بینی، تاله‌پیش خو‌ر ئاوابو‌ندا تینویان بو‌و لایاندایه‌دولیک که‌کانیه‌کی تیدابوو بو‌ئاو خواردنه‌وه‌پیی ده‌وترا: (ذو قرد) که‌سه‌یریان کردم به‌دوایانه‌وه‌م. له‌ئاوه‌که‌م کردن- واته‌دوورم خسته‌وه‌لیی- تامی ته‌نها

دلۆپیکیان نه‌کرد لی، که‌وتنه پۆیشتن و هه‌ورازه‌که ناره‌حه‌تی کردن، وتی: که‌وتمه شوینیان و هه‌ر که ده‌گه‌یشتم به پیاویکیان، تیریکم ده‌سه‌روانده ئیسقانی سه‌رشانی و، ده‌موت: وه‌ریگره من کوری الاکوعم و، نه‌مپۆش پۆژی له‌ناو چوونی ئه‌و که‌سه‌یه که به نامه‌ردی شیرێ دایکی خۆی مژیه‌وه‌تی: ئه‌ی دایکت رۆرت بۆ بکات تۆ ئه‌و اکوعه‌ی که‌له به‌یانیه‌وه به شوینمانه‌وه‌یت؟ وتم: به‌لێ ئه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که دوزمنی خۆیه‌تی من ئه‌و اکوعم که‌له به‌یانیه‌وه به شوینته‌وه‌م، له‌سه‌ر ده‌ربه‌نده‌که‌دا دوو ئه‌سپیان به‌جیه‌یشت،: پێش خۆم دان و هه‌ردووکیانم هینا بۆلای پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، (عامر) گه‌یشت پیم به‌ جه‌وه‌نده‌که‌یه‌وه که ماستاوی تیدابوو و جه‌وه‌نده‌یه‌کی تریش که ئاوی تیدابوو ئینجا، ده‌ست نوێژم گرت و ئاویشتم خواردوه، پاشان هاتمه‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌سه‌ ئه‌و ئاوه دانیشتبوو که بئ‌باوه‌رانم دوورخسته‌وه لی، بینیم وا پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) هه‌موو حوشتره‌کان هه‌مووشته‌کانی تری له‌عه‌باو پم که‌له‌بیاوه‌رانم سه‌ندبوونه‌وه‌و (بلال) حوشتریک له‌و حوشترانه‌ی سه‌رپریوه که له‌ بیاوه‌ره‌کانم سه‌ندبوونه‌وه، خه‌ریک بوو له‌ جگه‌ر و له‌ کۆپاره‌که‌ی ده‌برژاند بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، وتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا لیم گه‌رێ با سه‌د پیاو له‌م خه‌لکه هه‌لبژیرم و شوینی بیاوه‌ران بکه‌وم، هه‌موویان بکوژم و که‌سیکیان لێنه‌مینته‌وه هه‌وال بباته‌وه بۆ (قه‌ومه‌که‌ی)، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) پیکه‌نی هه‌تا له‌به‌ر رۆشنایی ئاگرکه‌دا خریکانی ده‌رکه‌وت، ئینجا فه‌رموی: ((ئه‌ی سلمه، به‌خۆتدا راده‌بینی که ئه‌وه‌ت بۆ ده‌کریت)). وتم: به‌لێ و سویند به‌و که‌سه‌ی ریزی لێ گرتوویت. ئینجا فه‌رموی: ((ئیسته ئه‌وان له خاکی غطفان دا میوانداریان ده‌کرئ)). له‌وکاته‌دا پیاویکی (غطفانی) هات و وتی: فلانه که‌سه حوشتریکی بۆسه‌رپریون، له‌دوای ئه‌وه که پێسته‌که‌یان دامالی ته‌پوپۆزیکیان بین، وتیان: قه‌ومه‌که (واته موسلمانان) هاتن بۆتان، رۆیشتن و رایان کرد، که به‌یانیمان لێبوویه‌وه پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموی: چاکترین سواره‌مان له‌م پۆزه‌دا (ابو قتاده) بوو، وه چاکترین جه‌نگاوه‌ری پیاده‌مان (سلمه) بوو)) (باوکم) وتی: پاشان پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) پشکی له ده‌سته‌که‌وتی جه‌نگی پیدام: پشکی سوار و پشکی پیاده، هه‌ردووکیانی کرد به‌یه‌ک بۆم، ئینجا پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له پاشکۆی خۆیه‌وه (له‌سه‌ر حوشتره

قه‌له‌وه‌که) سواری کردم و گه‌راینه‌وه بۆ مه‌دینه، له کاتی‌کدا که ئیمه له رۆیشتندا بووین، پیاویک له پشتیوانان هه‌بوو کهس له رۆیشتندا پیشی نه‌ده‌که‌وت، هه‌ر ده‌یوت: ئایا که‌سی هه‌یه پیش‌پرکیم له‌گه‌لدا بکات بۆ مه‌دینه؟ ئایا که‌سی هه‌یه پیش‌پرکێ بکات؟ هه‌ر ئه‌وه‌ی دووباره‌ ده‌کرده‌وه، هه‌ر که گویم له قسه‌کانی بوو و‌تم: ئه‌ی تو‌رێز له به‌رێزیک ناگری و سل ناکه‌یت له پیاوماقو‌لی؟ وتی: نه‌خیر مه‌گه‌ر ئه‌و که‌سه پیغه‌مبه‌ری خوا بی‌ت، و‌تم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا باوک و دایکم فیدات بن لیم گه‌رێ با پیش‌پرکێ بکه‌م له‌گه‌ل ئه‌و پیاوه‌دا، فه‌رمووی: ((ئه‌گه‌ر ئه‌ته‌وی)) و‌تم: وا هاتم بۆ لات. هه‌ردوو قاچم جووت کرد و که‌وتمه‌ بازدان و به‌ شوینی‌هه‌وه بووم، یه‌ک یا دوو ته‌پۆلکه‌ خۆم دواخست، تا هه‌ناسه‌م سوار نه‌بێ، پاشان که‌وتمه‌ شوینی، ته‌پۆلکه‌یه‌ک یان دوو ته‌پۆلکه‌ی تر خۆم ئی هی‌واش کرد، پاشان پی‌م هه‌لگرت و هه‌تا پی‌ی گه‌یشتمه‌وه، ئینجا ده‌ستم مالی به‌ ناو شانی‌دا، و‌تم: به‌خوا پی‌شتم دایه‌وه وتی: واده‌بینم. وتی: له‌پیشیه‌وه گه‌یشتمه‌ مه‌دینه و‌تم: به‌خوا سی شه‌و نه‌بێ ئیتر له مه‌دینه نه‌ماینه‌وه تا چووین بۆ (خیر) له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا‌دا، عامری مامم به‌ناو خه‌لکه‌که‌دا که‌وته وتنی ئه‌م شیعرا‌نه:

تالله لولا الله ما اهتدينا ولا تصدقنا ولا صلينا

ونحن عن فضلك ما استغنيانا فثبت الاقدام ان لا قينا

وانزل سكينه علينا

سویند به‌خوا به‌تۆنه‌بی هیدایه‌تمان وهرنه‌ده‌گرت

نه‌خیرمان ده‌کردو نه‌نوێژمان ده‌کرد

ئیمه له به‌خشنده‌یی تو‌ بی‌نیاز نین

دامه‌زراومان بکه‌ گه‌ر توشی دوژمن هاتین

دلنارامی و ئاسوده‌یی دابه‌زیننه‌ سه‌رمان

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئه‌وه‌ کێیه)). وتی: من عامرم. فه‌رمووی:

((خوای گه‌وره‌ لی‌ت خو‌ش بو)). پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) دوعای لی‌خو‌شبوونی

به‌تایبه‌تی بۆ هه‌ر که‌س بکه‌ردایه‌ شه‌هید ده‌بوو، وتی: (عمر) کو‌ری (الخطاب)

به‌سه‌ر خو‌شتریکه‌وه بوو هاواری کرد: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ئه‌گه‌ر

دلخو‌شت بکه‌ردینایه‌ به‌ عامر (واته‌ له‌ناوماندا ده‌ما و قسه‌ی خو‌شی بۆ

ده‌کردین، وتی: کاتی گه‌یشتینه (خیبر) وتی: (مرحب) ی پادشایان ده‌رچووه
ده‌روه و شمشیره‌که‌ی باده‌دا و ده‌یله‌راند و ده‌یوت:

قد علمت خیبرُ انی مَرَحَبُ شاکی السلاح بطلُ مجربُ
إذا الحروب اقبلت تَلَهَبُ
خیبر ده‌زانی که من مرحبم

چه‌که‌که‌م به‌هیز و تیژه و پال‌ه‌وانیکی به‌ئه‌زمونم

هر که شهر هاته پیش ناگر ده‌گری

ئینجا عامری مام لئی چووه پیش وتی:

قد علمت خیبرُ انی عامرُ شاکی السلاح بطل مغامر
خیبر ده‌زانی منیش عامرم

چه‌که‌که‌م به‌هیز و تیژه و گوینا‌دهم و ده‌چمه پیش

یه‌کی شیریکیان بو‌یه‌کتر داهینا، شمشیره‌که‌ی مَرَحَب دای له‌قه‌لغانه‌که‌ی
عامر و عامریش به‌ئه‌نقه‌ست که‌وته لیدانی قاچ و قولی مَرَحَب، شمشیره‌که‌ی
عامر گه‌پرایه‌وه بو‌خوی و ره‌گی بالی بری (که‌خوینی ناوه‌ستیت‌ه‌وه) به‌جو‌ری
که‌گیانی لی‌سه‌ند، (سلمة) ده‌لی: ئینجا چوومه ده‌ری، و چه‌ند که‌سیکم له
هاوه‌لانی پیغه‌مبهر (ﷺ) بینی ده‌یانوت: عامر ره‌نجه‌رؤ بو‌خوی خوی کوشت،
وتی: دم به‌گریانه‌وه هاتمه‌ خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ) و عه‌رم کرد، نه‌ی
پیغه‌مبهری خوا، نایا عامر ره‌نجه‌رؤ بو‌وه؟ پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فه‌رمووی:
(کئ ئه‌وه ده‌لی)). و تم: که‌سانیک له‌هاوه‌لانت. فه‌رمووی: ((هر که‌سی ئه‌وه‌ی
وت دروی کرد به‌لکو دوو قات پاداشتی هه‌یه)). له‌پاشان ناردمی بۆلای (علی)
(ﷺ) که‌چاو ئیشه‌ی بو‌وه فه‌رمووی: ((ئم نالایه‌ ده‌دم به‌پیاویک که‌خوا و
پیغه‌مبهره‌که‌ی خو‌ش بو‌ویت و خوا و پیغه‌مبهره‌که‌یشی ئه‌ویان خو‌ش بو‌یت)).
هاتمه‌ لای (علی) (ﷺ) ده‌ستم گرت هی‌نام که‌چاو ئیشه‌ی بو‌وه تا هی‌نامه
خزمه‌تی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) تفی کرده‌ هه‌ردوو چاوی و چاک بو‌ویه‌وه، ئینجا
نالاکه‌ی دایه‌ ده‌ستی.

مرحب ده‌رچوو وتی:

قد علمت خیبرُ انی مَرَحَبُ شاکی السلاح بطلُ مجربُ
إذا الحروب اقبلت تَلَهَبُ

خیر دهنائی که من مرحبم

چه که کهم به هیز و تیژه و پاله وانیکی به نه زمون

نه گهر شه ره کان هاتنه پیش گر ده گری و به ره و پویان ده بیته وه

ئینجا علی (علیه السلام) وتی:

أنا الذي سمتني أمي حیدرة کلیث غاباتِ كربه المنظره

أو فيهم بالصاع كيل السندرة

من نهو که سه م که دایکم ناوی ناوم حیدره

وهك شیری بی شه وام و دیمه نیکی به هه بیته م هه

به (مه نی) ده یانده مه وه که مه نی (سندره) بی

(مه بهستی نه وه یه ده ستیان لی نا پاریزیت)

ئینجا دای له سه ری مرحب و کوشتی، پزگار کردنی خیر له سه ر

دهستی نهو دابوو.

(۱۷) نأشته وایی (الحديبية)

۱۱۲۷- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا أُخْصِرَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وآله وسلم) عِنْدَ الْبَيْتِ صَالِحَهُ أَهْلُ مَكَّةَ عَلَى أَنْ يَدْخُلَهَا فَيُقِيمَ بِهَا ثَلَاثًا، وَلَا يَدْخُلَهَا إِلَّا بِجُلْبَانَ السَّلَاحِ: السَّيْفِ وَقِرَابِهِ، وَلَا يَخْرُجُ بِأَحَدٍ مَعَهُ مِنْ أَهْلِهَا، وَلَا يَمْنَعُ أَحَدًا يَمْكُثُ بِهَا مِمَّنْ كَانَ مَعَهُ، قَالَ لِعَلِيِّ (رضي الله عنه): ((اَكْتُبِ الشَّرْطَ بَيْنَنَا: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، هَذَا مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم)). فَقَالَ لَهُ الْمُشْرِكُونَ: لَوْ نَعْلَمُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ تَابَعْنَاكَ، وَلَكِنْ اكْتُبْ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَأَمَرَ عَلِيًّا أَنْ يَمْحَاهَا، فَقَالَ عَلِيُّ: لَا وَاللَّهِ لَا أَمْحَاهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله وسلم): ((أَرِنِي مَكَانَهَا)). فَأَرَاهُ مَكَانَهَا، فَمَحَاهَا وَكَتَبَ: ((ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ)). فَأَقَامَ بِهَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَلَمَّا أَنْ كَانَ يَوْمُ الثَّلَاثِ، قَالُوا لِعَلِيِّ (رضي الله عنه): هَذَا آخِرُ يَوْمٍ مِنْ شَرْطِ صَاحِبِكَ، فَأَمْرُهُ فَلْيَخْرُجْ. فَأَخْبَرَهُ بِذَلِكَ، فَقَالَ: ((نَعَمْ)). فَخَرَجَ. [البخاري/ الصلح / ۲۵۵۱]

(البراء) کوپی (عازب) (رضي الله عنه) ده لی: کاتی که پیغه مبه ر (صلى الله عليه وآله وسلم) ری لیگرا له وه که بچیت بو که عبه، دانیشتوانی مه کهکه ری که و تننامه ی نأشتیان له گه لدا مور کرد، که (سالی داهاتوو) بیته مه کهکه و سئ روژ تیایدا بمینیتته وه، به و مرجه ش بی که نابئ بچیتته ناوی تا شمشیره کان له ناو کیلاندا نه بن، نابئ که سی له خه لکی مه کهکه له گه ل خوی بیات، نابئ که س قه دهغه بکات له مانه وه تیایدا له و

خه‌لکه‌ی له‌گه‌لیدان، فهرمووی به‌علی (ﷺ) ((مهرجه‌که له‌نیوانماندا بنووسه: بسم الله الرحمن الرحيم: محمد پیغه‌مبه‌ری خوا له‌سه‌ر شه‌ره ریکه‌وت)) بیباوه‌ره‌کان وتیان پی: نه‌گه‌ر بمانزانیایه که تو پیغه‌مبه‌ری خوات شوینت ده‌که‌وتین، به‌لام بنووسن محمد کوپی عبدالله، فهرمانی دا به‌علی که (رسول الله) بکوژینیته‌وه، علی وتی: نه به‌خوا نایکوژینمه‌وه. پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فهرمووی ((شوینه‌که‌یم نیشان بده)). شوینه‌که‌ی نیشان دا، به‌دهستی خو‌ی کوژان‌دی‌وه و نووسی: ((کوپی عبدالله))، سالی داها‌توو ها‌تنه‌وه، سنی روژ له‌مه‌که‌دا مایه‌وه، هر که روژی سنی‌یه‌م ها‌ت، وتیان به‌علی (ﷺ) شه‌م‌رو دوایه‌مین روژی مهرجی ها‌وه‌له‌که‌ته، پی‌ی بلنی با‌ده‌ر‌ب‌چیت، (علی) ناگاداری کرد، ئینجا فهرمووی: ((به‌لنی)) و ده‌ر‌چوو

۱۱۲۸- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا. لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿فَوْزًا عَظِيمًا﴾ مَرَجَعَهُ مِنَ الْحُدَيْبِيَّةِ، وَهُمْ يُخَالِطُهُمُ الْحُزْنَ وَالْكَأَبَ، وَقَدْ نَحَرَ الْهَدْيَ بِالْحُدَيْبِيَّةِ، فَقَالَ: ((لَقَدْ أُنزِلَتْ عَلَيَّ آيَةٌ هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا جَمِيعًا)).

(انس) کوپی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: له‌کاتی‌کدا شه‌م‌نايه‌تانه‌ی سه‌ره‌وه دابه‌زین که شه‌مه‌مانا‌که‌یه‌تی شه‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌راستی‌دا ئیمه‌سه‌رکه‌وتنیکی نا‌شکرمان پی‌به‌خشیت واته‌ری‌که‌وتنی (خوده‌یبیه)، تا خوا له‌هه‌موو‌گونه‌ی رابردوو‌ناینده‌شت خوش‌بیت، و... تا شه‌مه‌به‌لینه‌له‌لایه‌ن خوا‌وه‌ده‌ست‌که‌وت که‌سه‌رفرازیه‌کی بیسنوورن بو‌ئیمان‌داران)) پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌خوده‌یبیه‌گه‌رایه‌وه، ها‌وه‌لانی‌شی‌خه‌م و خه‌فه‌ت دایگر‌تبوون، پیغه‌مبه‌ر قوربانیه‌که‌ی له‌خوده‌یبیه‌سه‌ر‌بری‌بوو، فهرمووی: ((به‌راستی‌نايه‌تیک دابه‌زیوه‌ته سه‌رم شه‌و‌نايه‌ته له‌هه‌مووی‌دونیا خوشه‌ویستره‌له‌لام)).

(۱۸) جه‌نگه‌اورانی‌خیبر

۱۱۲۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ (ﷺ) إِلَى خَيْبَرَ، فَفَتَحَ اللَّهُ عَلَيْنَا، فَلَمْ نَعْنَمْ ذَهَبًا وَلَا وِرْقًا، غَنَمْنَا الْمَتَاعَ وَالطَّعَامَ وَالنِّيَابَ، ثُمَّ انْطَلَقْنَا إِلَى الْوَادِي، وَمَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) عَبْدٌ لَهُ وَهَبَهُ لَهُ رَجُلٌ مِنْ جَدَامٍ، يُدْعَى رِفَاعَةَ بْنَ زَيْدٍ مِنْ بَنِي الضُّبَيْبِ، فَلَمَّا نَزَلْنَا الْوَادِي قَامَ عَبْدُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَحُلُّ رَحْلَهُ فَرَمِيَ بِسَهْمٍ، فَكَانَ فِيهِ حَنْفُهُ، فَقُلْنَا: هِنِيئًا لَهُ الشَّهَادَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ رَسُولُ

اللَّهُ (ﷺ): ((كَلَّا وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، إِنَّ الشَّمْلَةَ لَتَلْتَهُبُ عَلَيْهِ نَارًا، أَخَذَهَا مِنْ الْغَنَائِمِ يَوْمَ خَيْبَرَ لَمْ تُصِبْهَا الْمَقَاسِمُ)). قَالَ: فَفَزَعَ النَّاسُ، فَجَاءَ رَجُلٌ بِشِرَاكِ أَوْ شِرَاكَيْنِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ يَوْمَ خَيْبَرَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((شِرَاكِ مِنْ نَارٍ. أَوْ: شِرَاكَيْنِ مِنْ نَارٍ)). [البخاري/ المغازي/ ۳۹۹۳]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) ده‌لی: له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوادا (رضي الله عنه) رویش‌تین بو خیر، خوای گه‌وره سه‌رکه‌وتووی کردین، ده‌سته‌کوتی جه‌نگیمان نالتون و زیو نه‌بوو، به‌لکو ده‌سته‌کوتمان شمه‌ک و خوارده‌مه‌نی و پو‌شاک بوو، پاشان ده‌رچووین به‌ره‌و دۆله‌که، پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) به‌نده‌یه‌کی له گه‌لدا بوو که پیاویکی (جذام) ی پیی به‌خشیبوو، (به‌نده‌که) ناوی (رفاعة) کو‌ری (زید) له (بني الضبيب)، کاتئ دابه‌زینه دۆله‌که به‌نده‌که‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) خه‌ریکی داگرتنی باره‌که‌ی بوو، تیریکی تیگیرا و، بوه هوی مردنی، نیمه‌ش وتمان: شه‌هید بوونی پیروز بیټ نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا، پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((نه‌خیر و سویند بن به‌و که‌سه‌ی گیانی (محمد) به‌ده‌سته‌تی، نه‌و پو‌شاکه‌ی که‌له‌به‌ریدایه ده‌بیته ناگر و گ‌ر ده‌گری به‌سه‌ریدا، پو‌ژی خیر له نیو ده‌سته‌کوته‌کانی جه‌نگدا ه‌لیگرتوه و به‌ربه‌شکردن نه‌که‌وتوه))، خه‌لکی شله‌ژان و پیاویک به‌قایشیک یان دووقایشه‌وه هات و وتی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا نه‌مه له پو‌ژی خیردا ه‌لیگرتوه. پیغه‌مبه‌ری خوایش (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((قایشیک له ناگر، یان دوو قایش له ناگ)).

(۱۹) کوچ‌به‌ران به‌خ‌شراوه‌کان ده‌گیرنه‌وه بو‌یارمه‌تی ده‌ران

۱۱۳۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا قَدِمَ الْمُهَاجِرُونَ مِنْ مَكَّةَ الْمَدِينَةَ، قَدِمُوا وَلَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ، وَكَانَ الْأَنْصَارُ أَهْلَ الْأَرْضِ وَالْعَقَارِ، فَقَاسَمَهُمُ الْأَنْصَارُ عَلَى أَنْ أُعْطَوْهُمْ أَنْصَافَ ثَمَارِ أَمْوَالِهِمْ كُلِّ عَامٍ، وَيَكْفُونَهُمُ الْعَمَلَ وَالْمَثْوَى، وَكَانَتْ أُمُّ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، وَهِيَ تُدْعَى أُمَّ سُلَيْمٍ، وَكَانَتْ أُمَّ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ كَانَ أَخًا لِأَنْسٍ لَأُمِّهِ، وَكَانَتْ أُعْطَتْ أُمُّ أَنَسٍ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عِذَاقًا لَهَا، فَأَعْطَاهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أُمَّ أَيْمَنَ مَوْلَاتِهِ أُمَّ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: فَأَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَمَّا فَرَعَ مِنْ قِتَالِ أَهْلِ خَيْبَرَ، وَأَنْصَرَفَ إِلَى الْمَدِينَةِ، رَدَّ الْمُهَاجِرُونَ إِلَى الْأَنْصَارِ مَنَاحِحَهُمُ الَّتِي كَانُوا مَنَحَوْهُمْ مِنْ ثَمَارِهِمْ، قَالَ: فَرَدَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِلَى أُمِّي عِذَاقَهَا، وَأَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)

أُمُّ أَيْمَنَ مَكَانَهُنَّ مِنْ حَائِطِهِ. قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: وَكَانَ مِنْ شَأْنِ أُمِّ أَيْمَنَ أُمَّ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (ؓ): أَنَّهَا كَانَتْ وَصِيفَةً لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَكَانَتْ مِنَ الْحَبَشَةِ، فَلَمَّا وَلَدَتْ أَمْنَةَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بَعْدَ مَا تُوْفِيَ أَبُوهُ فَكَانَتْ أُمُّ أَيْمَنَ تَحْضُنُهُ، حَتَّى كَبِرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَأَعْتَقَهَا، ثُمَّ أَنْكَحَهَا زَيْدَ بْنَ حَارِثَةَ، ثُمَّ تُوْفِيَتْ بَعْدَ مَا تُوْفِيَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِخَمْسَةِ أَشْهُرٍ. [البخاري/ الهبة/ ۲۴۸۷]

(انس) کوری (مالک) (ؓ) ده‌لی: کاتی که کوچکهران له مه‌ککه‌وه هاتنه مه‌دینه، به ده‌ستی خالی هاتن، یارمه‌تیده‌ره‌کانیش خاوه‌نی زه‌وی و زار و خانوبه‌ره‌ بوون، یارمه‌تیده‌ران کوچبه‌رانیان کرده برابه‌شی خویان، له‌سه‌ر نه‌وه‌ی که هه‌موو سائی نیوه‌ی به‌روبوومی سامانی خویانیان بده‌نی، هه‌ر نه‌وه‌یان لی‌ده‌ویست نی‌شی تی‌دا بکه‌ن و ئاوی بده‌ن، دایکی (انس) کوری (مالک) یش که ناوی (ام سلیم) بوو، دایکی (عبدالله) کوری (طلحة) بوو، که (عبدالله) برای دایکی (انس) بوو، دایکی (انس) دارخورمایه‌کی خوی دابوو به پیغه‌مبه‌ری خوا (ؓ)، پیغه‌مبه‌ری خوایش (ؓ) دارخورماکه‌ی دابه‌ دایکی (ایمن) که دایکی (اسامه) کوری (زید) ه که زوو له مائی خویاندا بوو، (ابن شهاب) وتی: (انس) کوری (مالک) هه‌وائی پیدام: کاتی که پیغه‌مبه‌ری خوا (ؓ) لی‌بوویسه‌وه له جه‌نگی (خیبر) و، گه‌پرایسه‌وه بو‌ مه‌دینه، کوچبه‌ران نه‌و دارخورمایانه‌یان گپرایسه‌وه بو‌ یارمه‌تیده‌ران که پیشتر به‌روبومه‌که‌یان پی‌به‌خشیبوون، پیغه‌مبه‌ری خواش (ؓ) دارخورمایه‌که‌ی گپرایسه‌وه بو‌ دایکم، له جیگه‌که‌یدا پیغه‌مبه‌ری خوا (ؓ) له‌باغه‌که‌ی خوی به‌شی دایکی (ام ایمن) ی دا، (ابن شهاب) وتی: له باسی دایکی (ایمن) وه که دایکی أسامة کوری زیده (ؓ)، نه‌وه هه‌یه که له کاتی خویدا که‌نیزه‌کی (عبدالله) کوری (عبدالمطلب) بووه، (له‌نه‌ژاد) دا خه‌لکی حه‌به‌شه بوو، کاتی (آمنة) پیغه‌مبه‌ری خوا (ؓ) لی‌بوو له دوا‌ی مردنی باوکی، (ام ایمن) دایه‌نی پیغه‌مبه‌ری (ؓ) ده‌کرد، هه‌تا پیغه‌مبه‌ری خوا (ؓ) گه‌وره بوو ئینجا ئازادی کرد، و ماره‌ی کرد له زه‌یدی کوری حارثه، نه‌ویش پینج مانگ دوا‌ی وه‌فاتی پیغه‌مبه‌ری خوا (ؓ) کوچی دوا‌یی کرد.

(۲۰) رزگارکردنی مه ککه

۱۱۳۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبَاحٍ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) - قَالَ: وَقَدَتِ وَفُودٌ إِلَى مُعَاوِيَةَ (رضي الله عنه)، وَذَلِكَ فِي رَمَضَانَ، فَكَانَ يَصْنَعُ بَعْضُنَا لِبَعْضِ الطَّعَامِ، فَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ مِمَّا يُكْثِرُ أَنْ يَدْعُونَا إِلَى رَحْلِهِ، فَقُلْتُ: أَلَا أَصْنَعُ طَعَامًا فَأَدْعُوهُمْ إِلَى رَحْلِي؟ فَأَمَرْتُ بِطَّعَامٍ يَصْنَعُ، ثُمَّ لَقِيتُ أَبَا هُرَيْرَةَ مِنَ الْعَشِيِّ فَقُلْتُ: الدَّعْوَةُ عِنْدِي اللَّيْلَةَ، فَقَالَ: سَبَقْتَنِي؟ قُلْتُ: نَعَمْ، فَدَعَوْتُهُمْ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَلَا أَعْلَمُكُمْ بِحَدِيثٍ مِنْ حَدِيثِكُمْ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ؟ ثُمَّ ذَكَرَ فَتْحَ مَكَّةَ، فَقَالَ: أَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) حَتَّى قَدِمَ مَكَّةَ، فَبَعَثَ الرَّبِيعَ عَلَى إِحْدَى الْمُجَنَّبَتَيْنِ، وَبَعَثَ خَالِدًا عَلَى الْمُجَنَّبَةِ الْأُخْرَى، وَبَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ عَلَى الْحُسْرِ، فَأَخَذُوا بَطْنَ الْوَادِي، وَرَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي كَتِيبَةٍ، قَالَ: فَنَظَرَ فَرَأَنِي، فَقَالَ: ((أَبُو هُرَيْرَةَ)). قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: ((لَا يَأْتِينِي إِلَّا أَنْصَارِي)). زَادَ غَيْرُ شَيْبَانَ: فَقَالَ: ((اهْتَفِ لِي بِالْأَنْصَارِ)). قَالَ: فَأَطَافُوا بِهِ، وَوَبَّشَتْ قَرِيشٌ أُوْبَاشًا لَهَا وَأَتْبَاعًا، فَقَالُوا: نُقَدِّمُ هَوْلَاءَ، فَإِنْ كَانَ لَهُمْ شَيْءٌ كُنَّا مَعَهُمْ، وَإِنْ أَصِيبُوا أَعْطَيْنَا الَّذِي سُنَلْنَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((تَرَوْنَ إِلَى أُوْبَاشٍ قَرِيشٍ وَأَتْبَاعِهِمْ)). ثُمَّ قَالَ بِيَدَيْهِ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى، ثُمَّ قَالَ: ((حَتَّى تُوَأْفُونِي بِالصَّفَا)). قَالَ: فَأَنْطَلَقْنَا، فَمَا شَاءَ أَحَدٌ مِنَّا أَنْ يَقْتُلَ أَحَدًا إِلَّا قَتَلَهُ، وَمَا أَحَدٌ مِنْهُمْ يُوجِّهُ إِلَيْنَا شَيْئًا، قَالَ: فَجَاءَ أَبُو سَفِيَانَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أُبَيِّحَتْ خَضْرَاءُ قَرِيشٍ، لَأَ قَرِيشٍ بَعْدَ الْيَوْمِ. ثُمَّ قَالَ: ((مَنْ دَخَلَ دَارَ أَبِي سَفِيَانَ فَهُوَ آمِنٌ)). فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: أَمَّا الرَّجُلُ فَأَدْرَكْتُهُ رَغْبَةً فِي قَرِيَّتِهِ، وَرَأْفَةً بِعَشِيرَتِهِ. قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: وَجَاءَ الْوَحْيُ، وَكَانَ إِذَا جَاءَ الْوَحْيُ لَأَ يَخْفَى عَلَيْنَا، فَإِذَا جَاءَ فَلَيْسَ أَحَدٌ يَرْفَعُ طَرْفَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) حَتَّى يَنْقُضِي الْوَحْيُ، فَلَمَّا انْقَضَى الْوَحْيُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ)). قَالُوا: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ((قُلْتُمْ: أَمَّا الرَّجُلُ فَأَدْرَكْتُهُ رَغْبَةً فِي قَرِيَّتِهِ)). قَالُوا: قَدْ كَانَ ذَاكَ، قَالَ: ((كَلَّا، إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، هَاجَرْتُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ، وَالْمَحْيَا مَحْيَاكُمْ، وَالْمَمَاتُ مَمَاتُكُمْ)). فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَبْكُونَ وَيَقُولُونَ: وَاللَّهِ مَا قُلْنَا الَّذِي قُلْنَا إِلَّا الضَّنَّ بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُصَدِّقَانِكُمْ وَيَعْذِرَانِكُمْ)). قَالَ: فَأَقْبَلَ النَّاسُ إِلَى دَارِ أَبِي سَفِيَانَ، وَأَعْلَقَ النَّاسُ أُبُوَابَهُمْ، قَالَ: وَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) حَتَّى أَقْبَلَ إِلَى الْحَجَرِ فَاسْتَلَمَهُ، ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ، قَالَ: فَأَتَى عَلِيَّ صَنَمٍ إِلَى جَنْبِ الْبَيْتِ كَانُوا

يَعْبُدُونَهُ، قَالَ: وَفِي يَدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَوْسٌ، وَهُوَ آخِذٌ بِسِيَةِ الْقَوْسِ، فَلَمَّا أَتَى عَلَى الصَّنَمِ جَعَلَ يَطْعُنُهُ فِي عَيْنِهِ، وَيَقُولُ: ((جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ)). فَلَمَّا فَرَّغَ مِنْ طَوَافِهِ أَتَى الصَّفَا فَعَلَا عَلَيْهِ حَتَّى نَظَرَ إِلَى الْبَيْتِ، وَرَفَعَ يَدَيْهِ، فَجَعَلَ يَحْمَدُ اللَّهَ وَيَدْعُو بِمَا شَاءَ أَنْ يَدْعُو.

(عبدالله) كۆرى (رباح) - له ابو هريرة وه - ده‌لى: نوینه‌ر گه‌لێك له مانگی رهمه‌زانداندا هاتن بۆ لای معاویه (رضی‌الله‌عنه‌و‌آله‌وسلم‌و‌آلہ‌ہو‌سہ‌جہ‌)، هه‌ندی‌کمان خواردنمان بۆ هه‌ندی‌کی ترممان دروست ده‌کرد، (ابو هریره) به‌ زۆری بانگی ده‌کردین بۆ مالى خو‌ی، منیش وتم: ئەى بۆ منیش خواردنێك دروست نه‌که‌م و بانگیان بکه‌م بۆ مالى خو‌م؟ فه‌رمانم دا خواردنێك دروست بکړئ، پاشان له‌ ته‌نگی ئیواره‌دا گه‌یشتم به‌ (ابو هریره) و وتم: میوانداریه‌که‌ ئە‌مشه‌و لای منه، ئە‌ویش وتی: پێشم که‌وتی؟ وتم: به‌ئێ، ئینجا بانگه‌یشتم کردن، (ابو هریره) (رضی‌الله‌عنه‌و‌آله‌وسلم‌و‌آلہ‌ہو‌سہ‌جہ‌) وتی: ئە‌ی خه‌لکانی (انصار) ئایا ناگادارتان نه‌که‌م به‌ سه‌ربوردی‌کی خو‌تان؟ پاشان باسی پزگارکردنی مه‌که‌کی کرد و، وتی: پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) پووبه‌ مه‌که‌که‌ هات تا گه‌یشته‌ ئە‌وئ، (زبیری) ناردە سه‌ر بائێ له‌ باله‌کانی (لای راست یان چه‌پی) له‌شکره‌که‌، (خالد) یشی ناردە سه‌ر باله‌که‌ی تری، (ابو عبیده) ی ناردە سه‌ر ئە‌و جه‌نگاوه‌رانه‌ که‌ زری پۆشیان نه‌پۆشیبوو، ناو دۆله‌که‌یان گرتە به‌ر، پێغه‌مبه‌ری خوایش (ﷺ) له‌ ناو (کتیبه‌)یه‌که‌دا بوو، وتی: پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) سه‌یری‌کی کرد و منی دی فه‌رمووی، (ابو هریره) وتم: له‌ خزمه‌ت دام ئە‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا. فه‌رمووی: ((جگه‌ له‌ یارمه‌تیده‌ران که‌سێ نه‌یه‌ت بۆلام))، راویه‌کان جگه‌ له‌ (شیبان) ئە‌مه‌یان بۆ زیادکردوه‌ که‌ پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((یارمه‌تیده‌رانم بۆ بانگ بکه‌)) هه‌موو کۆبووینه‌وه‌ له‌ ده‌وری، له‌ و لاشه‌وه‌ قوره‌یشیش خه‌لکانی‌کی زۆریان کۆکردبووه‌وه‌ له‌ هه‌موو تیره‌کان، قوره‌یشیه‌کان وتیان: ئە‌وانه‌ پیش خو‌مان ده‌خه‌ین، ئە‌گه‌ر سه‌رکه‌وتنی‌کیان به‌ ده‌ست هینا ئە‌وا ئیمه‌ له‌ گه‌لێانداین، ئە‌گه‌ر شکستیان خوارد(ئە‌وا ئە‌وه‌مان پێ‌ده‌درئ که‌ داوامان کردووه‌) پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئە‌و تیره‌ جیا‌جیایانه‌ی قوره‌یش و شوینکه‌وتوانیان ده‌بینن؟)) پاشان هه‌ردوو ده‌ستی له‌ سه‌ر یه‌ک دانا و ئاماژه‌ی پێ‌کردن و، فه‌رمووی: ((تا له‌ (صفا) پێم ده‌گه‌ن)). (ابو هریره) وتی: ئیمه‌ ده‌رچووین و هه‌رکه‌سێ له‌ ئیمه‌ بیویستایه‌ یه‌کئ له‌ وان بکۆژئ، ده‌یکوشت،

له‌وانیش که‌سینکیان نه‌بوو شتیك بگریته ئیمه، ئینجا (ابو سفیان) هات و وتی: ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا: قوره‌یش ریشه‌که‌ن بوون، له‌ ئه‌م‌رؤ به‌دواوه قوره‌یش نامینئ، دوا‌ی ئه‌وه پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((همرکه‌س بجیته مائی ابوسفیان پاریزراوه)) یارمه‌تیده‌ره‌کان هه‌ندیکیان به‌ هه‌ندیکی تریانیان وت: ئه‌م پیاوه دئی جولاً بؤ شاره‌که‌ی خۆی و، سۆزی بزوا بؤ هۆزه‌که‌ی خۆی، (ابو هریره) وتی: له‌و کاته‌دا وه‌حی هاته‌ خواره‌وه، هه‌رکاتیکیش وه‌حی بهاتایه‌ بؤ پیغه‌مبهر (ﷺ) شاراوه نه‌بوو له‌ ئیمه هه‌ر کاتئ وه‌حی بهاتایه که‌سمان چاوی به‌رزنه‌ده‌کرده‌وه بؤ پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) تا وه‌حیه‌که‌ کۆتایی ده‌هات، کاتئ که‌ وه‌حی‌یه‌که‌ ته‌واو بوو ئینجا پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((ئه‌ی کۆمه‌لی یارمه‌تیده‌ران)) وتیان: له‌خزمه‌تداین ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ). فهرمووی: ((ئیه‌و و تتان: ئه‌م پیاوه دئی بؤ شاره‌که‌ی خۆی جولاً)) وتیان: به‌ئئ و ابوو، فهرمووی: ((نه‌خیر، وانیه من به‌نده‌ی خوا و پیغه‌مبهری ئه‌وم کۆچم کرد بؤ لای‌خوا و بؤ لای ئیه‌و، ژیانم له‌گه‌ل ژیان‌تاندایه، مردنم له‌گه‌ل مردن‌تاندایه))، به‌په‌له‌ هاتنه‌ خزمه‌تی ده‌گریان و ده‌یانوت: سویند به‌خوا ئه‌وه‌ی که‌وتوو‌مانه‌ ته‌نها په‌رۆشیمان بووه بؤ په‌زامه‌ندی خوا و پیغه‌مبهره‌که‌ی، ئینجا پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((خوا و پیغه‌مبهره‌که‌ی بپرواتان پیده‌که‌ن و مه‌عزه‌رتتان قبول ده‌که‌ن)). خه‌لکی پوویان کرده‌ مائی (ابو سفیان)، خه‌لکی مه‌که‌که‌ ده‌رگاکانی خۆیانیان داخست، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) ده‌رکه‌وت و هات و پوویکرده‌ به‌رده‌ره‌شه‌که‌ و باوه‌شی پینداکرد، له‌ پاشان سوپایه‌وه به‌ ده‌وری که‌عبه‌دا، هاته‌ سه‌ربتیك که‌ له‌ ته‌نیشت که‌عبه‌وه بوو، بی‌باوه‌ره‌کان ده‌یانپه‌رست، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) که‌وانیکی به‌ده‌سته‌وه بوو که‌ لاراییه‌که‌یی گرتبوو، هه‌ر که‌ گه‌یشته‌ سه‌رته‌که‌ ده‌یزه‌نده‌ چاوی‌یه‌وه و ده‌یفه‌رموو: ((حه‌ق هات و ناحه‌قی رامائی)).

کاتئ له‌ (طواف)ی که‌عبه‌ بوویه‌وه، هات بؤ (صفا) و سه‌رکه‌وته سه‌ری تاکه‌عبه‌ی لیوه‌ ده‌رکه‌وت، ئینجا هه‌ردوو ده‌ستی به‌رز کرده‌وه و سوپاسی خۆای کرد و ده‌پارایه‌وه به‌و شیوه‌یه‌ که‌ خۆای گه‌وره‌ پئی خۆش ببی.

(۲۲) فریدانی بته کانی دهوری که عبه

۱۱۳۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ (ﷺ) مَكَّةَ، وَحَوْلَ الْكَعْبَةِ ثَلَاثَ مِائَةٍ وَسِتُّونَ نَضْبًا، فَجَعَلَ يَطْعُنُهَا بِعُودٍ كَانَ بِيَدِهِ، وَيَقُولُ: ﴿جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا﴾ [الإسراء: ۸۱] ﴿جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِي الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ﴾ [سبأ: ۴۹] زَادَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ: يَوْمَ الْفَتْحِ. [البخاري/المظالم/ ۲۳۴۶]

(عبدالله) کوری (مسعود) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبر (ﷺ) چوه ناو مهککه، به دهوری که عبه دا سئ سهد و شهست بت هه بوون، به داریک که به دهستی هه بوو کهوته لیدانیان و ئەم نایه تهی سهره وهی ده فرموو که ئەمه مانا که یه تی: ﴿حَقُّ هَاتِ وَ نَاحِقِي تِيَاچوو، له راستیدا نا حَق تیا چوه﴾. ﴿هَق هَاتِ وَ نَاهَقِي جَارِيکی تر سهر هه لناداته وه و دوباره نابیته وه﴾ [سبأ: ۴۹] کوچه که ی (ابو عمر) دهلی: له روژی فه تحدا ئەمه ی فرمووه.

(۲۳) هیج قوره یشیه که له دوا ی فه تح به دیلی ناکوژیت

۱۱۳۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُطِيعٍ، عَنْ أَبِيهِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ: ((لَا يُقْتَلُ قُرَشِيٌّ صَبْرًا بَعْدَ هَذَا الْيَوْمِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ)).
(عبدالله) کوری (مطیع) له باوکیه وه (رضی اللہ عنہ) دهلی: له پوژی پزگار کردنی مهککه دا له پیغمبر (ﷺ) بیست دهی فرموو: ((له ئەمرو به دوا وه هتا پوژی قیامت هیج قوره یشیه که به دیلی ناکوژیت)).

(۲۴) په یمان دانی دوا ی فه تح

۱۱۳۴- عَنْ مُجَاشِعِ بْنِ مَسْعُودِ السُّلَمِيِّ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: جِئْتُ بِأَخِي أَبِي مَعْبُدٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) بَعْدَ الْفَتْحِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ بَايِعْهُ عَلَى الْهَجْرَةِ. قَالَ: ((قَدْ مَضَتْ الْهَجْرَةُ بِأَهْلِهَا)). قُلْتُ: فَبِأَيِّ شَيْءٍ تُبَايِعُهُ؟ قَالَ: ((عَلَى الْإِسْلَامِ وَالْجِهَادِ وَالْخَيْرِ)). قَالَ أَبُو عُمَانَ، يَعْنِي النَّهْدِي: فَلَقِيتُ أَبَا مَعْبُدٍ، فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ مُجَاشِعِ، فَقَالَ: صَدَقَ. [البخاري/المغازي/ ۴۰۴۵]

(مجاشع) کوری (مسعود) (رضی اللہ عنہ) دهلی: له دوا ی فه تح (ابو معبد) ی برام هینا بو خزمه تی پیغمبر (ﷺ) خوا (رضی اللہ عنہ) و عه رزم کرد: ئەهی پیغمبر (ﷺ) ی خوا، په یمانی نیوه برگره له سهر کوچکردن فرمووی: ((سهردهمی کوچ تی په پری و کاتی نه ما، وه خه لکه که شی تی په پری)) و تم: ئەهی له سهر چی په یمانی

لی‌وهرده‌گریت؟ فهرمووی: ((له‌سهر ئیسلامه‌تی و تیکۆشان و چاکه‌کردن)) ابو عثمانی النهدی وتی: گه‌یشتم به (ابو معبد)، وته‌که‌ی (مجاجع)م بۆ گنیرایه‌وه، ئه‌ویش وتی: راست ده‌کات.

(۲۵) له‌ دوای (فه‌تخ)ه‌وه‌ کوچ‌کردن نیه‌ به‌ لکو‌جیهاد و لیبرانه‌ بۆی

۱۱۳۵- عَنْ عَائِشَةَ (رضی‌الله‌عنه‌) قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ الْهَجْرَةِ فَقَالَ: ((لَا هَجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَأَنْفِرُوا)).

(عائشة) (رضی‌الله‌عنه‌) ده‌لی: پرسیار کرا له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی‌الله‌عنه‌) له‌باره‌ی کوچ‌کردنه‌وه، ئه‌ویش فهرمووی: ((له‌ دوای فه‌تخ‌ه‌وه‌ کوچ‌کردن نیه‌، به‌ لکو‌جیهاد و لیبران هه‌یه‌، هه‌ر کات داواتان لیکرا بچن بۆ جیهاد بپۆن)).

(۲۶) فهرماندان به‌ چاکه‌کردن بۆ که‌سی کوچی له‌ لاگران بیت

۱۱۳۶- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رضی‌الله‌عنه‌): أَنَّ أَعْرَابِيًّا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ الْهَجْرَةِ؟ فَقَالَ: ((وَيْحَكَ، إِنَّ شَأْنَ الْهَجْرَةِ لَشَدِيدٌ، فَهَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ)). قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: ((فَهَلْ تُؤْتِي صَدَقَتَهَا)). قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: ((فَاعْمَلْ مِنْ وِرَاءِ الْبِحَارِ، فَإِنَّ اللَّهَ لَنْ يَتْرَكَ مِنْ عَمَلِكَ شَيْئًا)). [البخاري/ الزكاة / ۱۳۸۴]

(ابو سعید الخدری) (رضی‌الله‌عنه‌) ده‌لی: عه‌ره‌بیک‌ی ده‌شته‌کی له‌باره‌ی کوچ‌کردنه‌وه‌ پرسیار‌ی له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی‌الله‌عنه‌) کرد،؟ فهرمووی: ((کو‌ست که‌وی، ئه‌رکی کوچ‌کردن سه‌خته‌، ئایا حوشترت هه‌یه‌؟)) وتی: به‌لی، فهرمووی: ((ئایا زه‌کاته‌که‌ی ده‌ده‌یت؟)) وتی: به‌لی فهرمووی: ((کاری چاکه‌ بکه‌ له‌ ویدیو ده‌ریاکانی‌شه‌وه‌ بی -واته‌ له‌ هه‌ر کو‌ی بویت- خوای گه‌وره‌ هه‌چ له‌ خیری کرداره‌کانت که‌م ناکاته‌وه‌)).

(۲۷) ژیان له‌ ده‌وارنشینیدا پاش کوچ‌کردن

۱۱۳۷- عَنْ سَلْمَةَ بِنِ الْأَكْوَعِ (رضی‌الله‌عنه‌): أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى الْحَجَّاجِ، فَقَالَ: يَا ابْنَ الْأَكْوَعِ ارْتَدَدْتَ عَلَى عَقْبِكَ، تَعَرَّبْتَ؟ قَالَ: لَأَ، وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَذِنَ لِي فِي الْبَدْوِ. [البخاري/ الفتن / ۶۶۷۶]

(سلمة) کوری (الاکوع) (رضی‌الله‌عنه‌) ده‌لی: چوه‌ته‌ لای (حجاج)، و (حجاج) وتویه‌تی: ئه‌ی کوری (اکوع) گه‌راویته‌وه‌ دۆخی جارانت، بویته‌وه‌ به‌ ده‌شته‌کی؟ وتی: نه‌خیر، به‌ لکو‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی‌الله‌عنه‌) مۆله‌تی پیداووم که‌ له‌ بیاباندا بژیم.

(۲۸) جهنگی حنین

۱۱۳۸- عَنْ كَثِيرِ بْنِ عَبَّاسٍ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالَ: قَالَ عَبَّاسٌ: شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَ حُنَيْنٍ، فَلَزِمْتُ أَنَا وَأَبُو سُفْيَانَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، فَلَمْ نُفَارِقْهُ، وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى بَعْلَةٍ لَهُ بَيْنِضَاءٍ، أَهْدَاهَا لَهُ فِرْوَةٌ بِنُ نَفَاثَةِ الْجُدَامِيِّ، فَلَمَّا التَّقَى الْمُسْلِمُونَ وَالْكَفَّارُ وَلَّى الْمُسْلِمُونَ مُدْبِرِينَ، فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَرْكُضُ بَعْلَتَهُ قَبْلَ الْكُفَّارِ، قَالَ عَبَّاسٌ: وَأَنَا أَخَذْتُ بِلِجَامِ بَعْلَةِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَكْفُهَا إِرَادَةً أَنْ لَا تُسْرِعَ، وَأَبُو سُفْيَانَ أَخَذَ بِرِكَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَيُّ عَبَّاسٍ نَادَى أَصْحَابَ السَّمْرَةِ)). فَقَالَ عَبَّاسٌ، وَكَانَ رَجُلًا صَيِّئًا: فَقُلْتُ بِأَعْلَى صَوْتِي: أَيْنَ أَصْحَابُ السَّمْرَةِ؟ قَالَ: فَوَاللَّهِ لَكَأَنَّ عَطْفَتَهُمْ حِينَ سَمِعُوا صَوْتِي عَطْفَةُ الْبَقْرِ عَلَى أَوْلَادِهَا، فَقَالُوا: يَا لَبِيْكَ، يَا لَبِيْكَ. قَالَ: فَاقْتَتَلُوا وَالْكَفَّارَ، وَالِدَعْوَةَ فِي الْأَنْصَارِ يَقُولُونَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، قَالَ: ثُمَّ قَصِرَتِ الدَّعْوَةُ عَلَى بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَرْجِ، فَقَالُوا: يَا بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَرْجِ يَا بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَرْجِ، فَنَظَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ عَلَى بَعْلَتِهِ كَالْمُتَطَاوِلِ عَلَيْهَا إِلَى قِتَالِهِمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((هَذَا حِينَ حَمَى الْوَطِيسُ)). قَالَ: ثُمَّ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حَصِيَّاتٍ فَرَمَى بِهِنَّ وَجُوهَ الْكُفَّارِ، ثُمَّ قَالَ: ((الْهَزْمُوا وَرَبِّ مُحَمَّدٍ)). قَالَ: فَذَهَبْتُ أَنْظُرُ فَإِذَا الْقِتَالُ عَلَى هَيْئَتِهِ فِيمَا أَرَى، قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَمَاهُمْ بِحَصِيَّاتِهِ، فَمَا زِلْتُ أَرَى حَدَّهُمْ كَلِيلاً، وَأَمْرَهُمْ مُدْبِرًا.

(كثير) كوری (عباس) کوری (عبدالمطلب) دهلی: (عباس)وتی: له خزمه تی پیغه مبهری خوا (ﷺ) دا نامادهی جهنگی (حنین) بووم، من و (ابو سفیانی) کوری (حارث)ی کوری (عبدالمطلب) هاورای پیغه مبهری خوا (ﷺ) بووین و لیبی جیانه بوینه وه، پیغه مبهری خوا (ﷺ) سواری ئیستره سپیه کهی خوی بوو بوو، که (فروة) کوری (نفاثة الجذامی) به دیاری پیی دابوو، هر که موسلمانان کان و کافر کان بهیه ک گه یشتن و (بهیه کدا هاتن) موسلمانان کان پشتیان هه لکرد و هه لاتن نا له ویدا پیغه مبهری خوا (ﷺ) ئیستره کهی غارده دا روو به کافران، (عباس) وتی: منیش جلوهی ئیستره کهی پیغه مبهری خوام (ﷺ) گرتبوو، هر هیواشم ده کرده وه، نه مده ویست به په له بپوات، (ابو سفیانی) یش ناو زهنگی ئیستره کهی پیغه مبهری خوی (ﷺ) گرتبوو، پیغه مبهری خوا (ﷺ) فه رموی:

((ئاده‌ی (عباس) هاوه‌لانی (سَمْرَة) بانگ بکه))^(۱). عباس که پیاویکی ده‌نگ به‌رز بوو ده‌لی: به‌ه‌موو ده‌نگه‌وه و تم: کوان هاو‌لانی سَمْرَة؟ وتی: سویند به‌خوا هر که ده‌نگه‌که‌یان بیستم بایاندا‌یه‌وه هر وه ک چۆن مانگا باده‌داته‌وه به‌لای بیچوه‌کانیدا. به‌په‌له و تیان: گوپرایه‌لتین، گوپرایه‌لتین، نه‌وان و کافره‌کان که‌وتنه شهر کردن بانگه‌واز‌که‌رانی یارمه‌تیده‌ران ده‌یانووت: نه‌ی کۆمه‌لی یارمه‌تیده‌ران، نه‌ی کۆمه‌لی یارمه‌تیده‌ران، پاشان بانگه‌وازه‌که چرپوویه‌وه له‌سه‌ر نه‌وه‌ی (حارث) کوپی (خزرج) و تیان: نه‌ی نه‌وه‌ی بنی (الحارث) کوپی الخزرج، نه‌ی نه‌وه‌ی (الحارث) کوپی (الخزرج) پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) که به‌سه‌ر ئیستره‌که‌یه‌وه بوو سه‌یری کرد وه ه‌نگاو بنی بو کوشتاریان، ئینجا پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئه‌مه نه‌و کاته‌یه که ئاگری شهر کلپه‌ی سه‌ندووه)). پاشان پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) چ‌ه‌ند ورده‌به‌ردیکی ه‌لگرت و به‌ره‌و پوی بی‌باوه‌ران خستی، پاشان فه‌رمووی: ((سویند به‌په‌روه‌دگاری (محمد) نه‌وان شکان)). عباس وتی: رویشتم سه‌یر بکه‌م بینیم شه‌ره‌که هر له‌سه‌ر شیوه‌ی خۆی ماوه، سویند به‌خوا هر نه‌وه‌نده بوو تا پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ورده به‌رده‌کانی تی‌گرتن، ئیتر به‌رده‌وام ده‌مبینی هی‌زو تی‌ژیان کول بوه و بارودوخیان بو دواوه ده‌چی.

۱۱۳۹- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى الْبِرَاءِ فَقَالَ: أَكُنْتُمْ وَلَيْتُمْ يَوْمَ حُنَيْنٍ يَا أَبَا عُمَارَةَ؟ فَقَالَ: أَشْهَدُ عَلَى نَبِيِّ اللَّهِ (ﷺ) مَا وُلِّي، وَلَكِنَّهُ انْطَلَقَ أَخْفَاءَ مِنَ النَّاسِ وَحُسْرًا، إِلَى هَذَا الْحَيِّ مِنْ هَوَازِنَ، وَهُمْ قَوْمٌ رُمَاءٌ، فَرَمَوْهُمْ بِرَشْقٍ مِنْ نَبْلِ كَأَنَّهَا رَجُلٌ مِنْ جَرَادٍ، فَأُكْشِفُوا، فَأَقْبَلَ الْقَوْمُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَأَبُو سَفْيَانَ بْنِ الْحَارِثِ (رضي الله عنه) يَقُودُ بِهِ بَعْلَتَهُ، فَنَزَلَ وَدَعَا وَاسْتَنْصَرَ وَهُوَ يَقُولُ: ((أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ، أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ. اللَّهُمَّ أَنْزِلْ نَصْرَكَ)). قَالَ الْبِرَاءُ: كُنَّا وَاللَّهِ إِذَا أَحْمَرَ الْبَأْسُ نَتَّقِي بِهِ، وَإِنَّ الشُّجَاعَ مَنَا لِلَّذِي يُحَادِي بِهِ، يَغْنِي النَّبِيُّ (ﷺ). [البخاري/ المغازي/ ٤٠٦١]

(۱) السَمْرَة: نه‌و دره‌خته‌یه که پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له حوده‌بیه له ژیریدا بیعه‌ الرضوانی له هاوه‌لانی وه‌رگرت.

(ابو اسحاق) دهلی: پیاویک هات بۆلای (براء) وتی: ئەهی (ابو عمارە) ئایا ئیوه بوون له روژی (حنین) دا پشتتان هەئکرد؟ ئەویش وتی: شاهیدی دەدەم لەسەر پیغەمبەری خوا (ﷺ) که ئەو پشتی هەئنه کرد، بەئکو کهسانێ له خەلکی که کۆل سوک بوون و زرییۆشیان نەبوو رویشتن بۆ ئەو تیرەیهی (هوانن)، ئەوانیش خەلکانیکی تیرەندازبوون، که به (لێشاو) به باقه تیریان تێدەگرتن، هەر وهک قاچه کولله، تا دوژمن زال بوو بهسەریاندا، خەلکهکه پووینان کرده پیغەمبەری خوا (ﷺ) که (ابو سفیان) کوری (حارث) (ﷺ) ئیسترهکهیی رادهکیشا، ئینجا پیغەمبەری خوا (ﷺ) دابهزی و پاراپیهوه و داوای سەرکهوتنی دهکرد و دهیفرموو: ((من پیغەمبەرم، دروئیه، من رۆلهی عبدالمطلب، خوایه سەرکهوتنی خۆت دابهزێنه)) (براء) وتی: سویند به خوا هەر کاتی که شهر و ترس سهخت دهبوو ئیمه خویمان دهدايه پهناي ئەوو نازایشمان ئەو کهسه بوو شان بهشانی پیغەمبەر (ﷺ) بێت.

۱۱۴۰- عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رضي الله عنه) قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) حُنَيْنًا، فَلَمَّا وَاجَهْنَا الْعَدُوَّ تَقَدَّمْتُ فَأَعْلُو ثَنِيَّةً، فَاسْتَقْبَلَنِي رَجُلٌ مِنَ الْعَدُوِّ فَأَرَمِيهِ بِسَهْمٍ، فَتَوَارَى عَنِّي، فَمَا دَرَيْتُ مَا صَنَعَ، وَنَظَرْتُ إِلَى الْقَوْمِ فَإِذَا هُمْ قَدْ طَلَعُوا مِنْ ثَنِيَّةٍ أُخْرَى، فَالْتَقَوْا هُمْ وَصَحَابَةَ النَّبِيِّ (ﷺ) فَوَلَّى صَحَابَةَ النَّبِيِّ (ﷺ)، وَأَرْجِعُ مُنْهَزِمًا وَعَلَيَّ بُرْدَتَانِ، مُتَزِرًا بِإِحْدَاهُمَا مُرْتَدِيًا بِالأُخْرَى، فَاسْتَطْلَقَ إِزَارِي، فَجَمَعْتُهُمَا جَمِيعًا، وَمَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مُنْهَزِمًا وَهُوَ عَلَى بَغْلَتِهِ الشَّهْبَاءِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَقَدْ رَأَى ابْنُ الْأَكْوَعِ فِرْعَانَ)). فَلَمَّا غَشَوْا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَزَلَ عَنِ الْبَغْلَةِ، ثُمَّ قَبِضَ قَبْضَةً مِنْ تَرَابٍ مِنَ الْأَرْضِ، ثُمَّ اسْتَقْبَلَ بِهِ وُجُوهُهُمْ فَقَالَ: ((شَاهَتِ الْوُجُوهُ)). فَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْهُمْ إِنْسَانًا إِلَّا مَلَأَ عَيْنِيهِ تَرَابًا بِتِلْكَ الْقَبْضَةِ، فَوَلَّوْا مُدْبِرِينَ، فَهَزَمَهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، وَقَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) غَنَائِمَهُمْ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ.

(سلمة) كوری (الاکوع) (ﷺ) دهلی: له خزمهتی پیغەمبەری خوا (ﷺ) جهنگی (حنین) مان کرد، کاتی پووێه پووێ دوژمن بوینهوه، پێشکهوتم تا سەرکهومه سەر کهل، پیاوی له دوژمن هات به پوومدا و تیریکم تیگرت، لیم ون بوو، نه مزانی چی بهسەر هات، ئینجا سهیریکی بیباوهپانم کرد، بینیم وا له دەم کهلیکی ترهوه دهکهوتن، ئەوان و هاوهلانی پیغەمبەر (ﷺ) گهیشتن

به‌یهک، هاوه‌لانی پیغه‌مبهر (ﷺ) رایان کرد، منیش به شکستی گه‌رامه‌وه و دوو پو‌شاکم له‌به‌ردابوو، یه‌کیکیانم کردبوه په‌شته‌مال و ئه‌وی تریانم کردبوه به‌رم، ئه‌وه‌ی که په‌شته‌ماله‌که‌م بوو کرایه‌وه و هه‌ردووکیانم کو‌کرده‌وه (کردنم به‌یهک) به شکستی و به‌راکردن دام به‌لای پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) دا، ئه‌ویش له‌سه‌ر ئیستره‌ بۆره‌که‌ی بوو، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((له‌راستییا کو‌په‌که‌ی (الاکوع) ترس و بیمی بینیه‌وه)). کاتئ (بن‌باوه‌ران) نزیک که‌وتنه‌وه و ده‌وره‌ی پیغه‌مبهریان دا ئه‌ویش له‌ ئیستره‌که‌ی دابه‌زی و، مشتئ خۆلی له‌ زه‌وی هه‌لگرت و کردی به‌ پرویاندنا و فه‌رمووی: ((ئهم پوخسارانه‌ شپیزونا‌شیرینن)) یه‌ک که‌سیان نه‌ما چاوی پرنه‌بووبیت له‌ خۆل، هه‌له‌هاتن و رایان کرد، خوا (ﷺ) به‌وه‌ تیکی شکاندن، پیغه‌مبهری خوایش (ﷺ) ده‌ستکه‌وته‌کانی دابه‌ش کرد له‌ نیوان موسلماناندا.

(۲۹) جه‌نگی طائف

۱۱۴۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه) قَالَ: حَاصِرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَهْلَ الطَّائِفِ، فَلَمْ يَنْلُ مِنْهُمْ شَيْئًا، فَقَالَ: ((إِنَّا قَافِلُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ [تعالى])). قَالَ أَصْحَابُهُ: نَرْجِعُ وَلَمْ نَفْتَحْهُ؟ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اغْدُوا عَلَى الْقِتَالِ)). فَعَدُّوا عَلَيْهِ، فَأَصَابَهُمْ جِرَاحٌ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّا قَافِلُونَ غَدًا)). قَالَ: فَأَعْجَبَهُمْ ذَلِكَ، فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ). [البخاري/ المغازي/ ۴۰۷۰]

(عبدالله) کو‌ری (عمرو) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) گه‌مارۆی خه‌لکی (طائف) ی دا، هیچی پئ‌نه‌کردن، فه‌رمووی: ((ئیمه‌ ده‌گه‌رئینه‌وه به‌ویستی خوای (بالا ده‌ست))). هاوه‌لانی عه‌رزیان کرد: ده‌گه‌رئینه‌وه‌و پرزگاریشمان نه‌کرد؟ پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فه‌رمووی پئیان: ((سبه‌ینئ بچن بو جه‌نگ)). بو سبه‌ینئ چوونه‌وه سه‌ری توشی برینداریه‌کی زۆر هاتن، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فه‌رمووی پئیان: ((ئیمه‌ سبه‌ینئ ده‌گه‌رئینه‌وه)) ئه‌مجاره‌ ئه‌مه‌یان پئ‌خو‌ش بوو، ئینجا پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) پئیکه‌نی.

(۳۰) ژماره‌ی جه‌نگه‌کانی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ)

۱۱۴۲- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ خَرَجَ يَسْتَسْقِي بِالنَّاسِ، فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ اسْتَسْقَى، قَالَ: فَلَقِيْتُ يَوْمَئِذٍ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ، وَقَالَ: لَيْسَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ غَيْرُ رَجُلٍ، أَوْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ رَجُلٌ، قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: كَمْ غَرًّا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)؟ قَالَ:

تَسْعَ عَشْرَةَ [غزوة]. فَقُلْتُ: كَمْ غَزَوْتَ أَنتَ مَعَهُ؟ قَالَ: سَبْعَ عَشْرَةَ غَزْوَةً، قَالَ: فَقُلْتُ: فَمَا أَوَّلُ غَزْوَةٍ غَزَاَهَا؟ قَالَ: ذَاتُ الْعُسَيْرِ أَوْ الْعُشَيْرِ. [بخاري/ الاستسقاء/ ۹۷۶. المغازي/ ۳۷۳]

(ابو اسحاق) دهلی: (عبدالله) کوپی (یزید) پویشت نویره بارانه بکات بو خه لکی، دوو رکات نویرتی کرد و له پاشان دوعای باران بارینی کرد، دهلی: نهو روزه گهیشتم به (زید) کوپی (ارقم)، جگه له پیاوی کەسی تر نه بوو له نیوانماندا، یان نیوان من و نهو پیاویک بوو، پیم وت: ئایا پیغمبەری خوا (ﷺ) چەند جەنگی کردوو؟ وتی: نۆزده جەنگ، منیش وتم: ئەی تو چەند جەنگت کردوه له خزمه تیدا؟ وتی: حەقده جەنگ، ئەمجا وتم: یەکەم جەنگ کە کردی کام جەنگ بوو؟ وتی: ذات العسیر یان (العشیر).

۱۱۴۳ مکرر - عَنْ بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: غَزَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) تِسْعَ عَشْرَةَ غَزْوَةً، قَاتِلًا فِي ثَمَانٍ مِنْهُنَّ. [بخاري/ المغازي/ ۴۲۰۳]

(بریده) دهلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) بو نۆزده جەنگ چوو، له هەشتیاندا کە وتو ته جهنگه وه.

(۳۶) به‌شی فه‌رمانه‌وایی (کتاب الامارة)

(۱) دانانی جینشین و دانه‌نانی

۱۱۴۴- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ (رضی الله عنها) فَقَالَتْ: أَعْلَمْتَ أَنْ أَبَاكَ غَيْرُ مُسْتَخْلَفٍ؟ قَالَ: قُلْتُ: مَا كَانَ لِيَفْعَلَ، قَالَتْ: إِنَّهُ فَاعِلٌ، قَالَ: فَحَلَفْتُ أَنِّي أَكَلِمُهُ فِي ذَلِكَ، فَسَكَتُ حَتَّى غَدَوْتُ وَلَمْ أَكَلِمُهُ، قَالَ: فَكُنْتُ كَأَمَّا أَحْمَلُ بِيَمِينِي جَبَلًا، حَتَّى رَجَعْتُ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ، فَسَأَلَنِي عَنْ حَالِ النَّاسِ وَأَنَا أُخْبِرُهُ، قَالَ: ثُمَّ قُلْتُ لَهُ: إِنِّي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ مَقَالَةً، فَأَلَيْتُ أَنْ أَقُولَهَا لَكَ، زَعَمُوا أَنَّكَ غَيْرُ مُسْتَخْلَفٍ، وَإِنَّهُ لَوْ كَانَ لَكَ رَاعِي إِبِلٍ أَوْ رَاعِي غَنَمٍ، ثُمَّ جَاءَكَ وَتَرَكَهَا رَأَيْتَ أَنْ قَدْ ضَيَّعَ، فِرَاعِيَةَ النَّاسِ أَشَدُّ. قَالَ: فَوَافَقَهُ قَوْلِي، فَوَضَعَ رَأْسَهُ سَاعَةً ثُمَّ رَفَعَهُ إِلَيَّ فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَحْفَظُ دِينَهُ، وَإِنِّي لَأَنْ لَنْ لَأَسْتَخْلَفَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لَمْ يَسْتَخْلَفْ، وَإِنْ أَسْتَخْلَفَ فَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ (رضی الله عنه) قَدْ اسْتَخْلَفَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ ذَكَرَ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَبَا بَكْرٍ، فَعَلِمْتُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لِيَعْدِلِ بِرَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَحَدًا، وَأَنَّهُ غَيْرُ مُسْتَخْلَفٍ. [بخاري/ الاحكام/ ۶۷۹۲]

(ابن عمر) (رضی الله عنه) ده‌لی: سه‌ردانی (حفصه) م (رضی الله عنها) کرد، وتی: نایا زانیوته که باوکت که‌سی دانه‌ناوه به جینشینی خوئی؟ وتم: لهو که‌سانه نه‌بوو شتی وا بکات، وتی: کردویه‌تی، سویندم خوارد ده‌بی له‌وباره‌یه‌وه بیدوینم، بیده‌نگ بووم و تا به‌یانی هیچم له‌گه‌لدا نه‌وت، له حالیکدا بووم هر وهک شاخیکم به شانی راستم هه‌لگرتبی، تا گه‌پامه‌وه و چومه لای، هه‌والی خه‌لکی لی‌پرسیم و منیش ناگادارم ده‌کرد، پاشان پی‌م وت: له خه‌لکیم بیست که قسه‌یه‌کیان ده‌کرد، سویندم خوارد که هر ده‌بی پی‌ت بلیم، ده‌لین گوایه تو که‌ست دانه‌ناوه به‌جینشینی خوئ، ئەم کاره‌ت وه ک نه‌وه وایه شوانیکی حوشتر یان شوانیکی مه‌رت هه‌بی و، پاشان به‌جیان به‌یلئیت و بیته‌وه بو لات، ده‌بینی که مالیاته‌که‌ی زایه‌کرده، خو چاودی‌ری کردنی خه‌لکی له‌وه قورستر و سه‌ختره، ابن عمر ده‌لی: باوکم رازی بوو به قسه‌که‌م، ماوه‌یه‌ک سه‌ری دانه‌واندو پاشان به‌رزی کرده‌وه و پروی تی‌کردم و وتی: خوای (رضی الله عنه) نایینی خوئی ده‌پاریزی، جا نه‌گه‌ر منیش جینشین دانه‌نیم خو پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) یش جینشینی دانه‌ناوه،

ئەگەر جینشینیس دابنیم ئەوا (ابو بکر) (ﷺ) جینشینی دانا، ابن عمر دەلی: سویند بەخوا هەر ئەوەندە بوو تا ناوی پیڤەمبەری خوا (ﷺ) و ابو بکری هینا، ئینجا بۆم دەرکەوت کە ئەو هیچ کەس ناکات بە هاوشانی پیڤەمبەری خوا (ﷺ) کە ئەویش جینشینی دانەناوه).

(۲) وهفاکردن به بهیعتی جینشینهکان یهك له دواى یهك

۱۱۴۵- عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ: قَاعَدْتُ اَبَا هُرَيْرَةَ (ﷺ) خَمْسَ سَنِينَ، فَسَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ، وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي، وَسَتَكُونُ خُلَفَاءُ تَكْفُرُ)). قَالُوا: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: ((فُوا بِبَيْعَةِ الْأَوَّلِ فَأَلَّوْا، وَأَعْطَوْهُمْ حَقَّهُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ سَأَلَهُمْ عَمَّا اسْتَرْعَاهُمْ)).
[البخاري/ الانبياء/ ۳۲۶۷]

(ابو حازم) دەلی: پینج سال لەگەڵ (ابو هریره) دا (ﷺ) هاوئشین بووم، لیم بیست لە پیڤەمبەری (ﷺ) دەگێرایەووە کە فەرموویەتی: ((پیڤەمبەران کاروباری (بنو ئیسرائیل) یان دەبرد بەرپۆه، هەركاتی پیڤەمبەریکیان تیاچووین)) پیڤەمبەریکی تر بوو هە جینگەداری، بەراستی لەدواى منهووە پیڤەمبەری تر نیه، بەلکو لەدواى من جینشین دین و زۆریش دەبن)) وتیان: فەرمانمان بە چی پیڤەکەیت؟ فەرمووی: ((وەفادار بن بەو بهیعتەى دەیدەن پێیان یهك له دواى یهك، مافی خۆیانیان بدەن، خوای گەورەیش پرسیاریان لێدەکات لەو هی کە ئەوان کراوئەتە سەرپەرشتیاری)).

(۳) ئەگەر په یمان درا به دوو خه ییغه له یهك کاتدا

۱۱۴۶- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِذَا بُوِيعَ لِخَلِيفَتَيْنِ فَأَقْتُلُوا الْآخَرَ مِنْهُمَا)).

(ابو سعید الخدری) (ﷺ) دەلی: پیڤەمبەری خوا (ﷺ) فەرموویەتی: ((ئەگەر لەیهك کات دا بهیعت درا بە دوو جینشین دوهمەکیان بکوژن))

(۴) هه مووتان چاودیرن و هه مووشتان بهرپرسن

۱۱۴۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (ﷺ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ: ((أَلَا كَلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَالْأَمِيرُ الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَاعٍ، وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ بَغْلَهَا

وَوَلَدَهُ، وَهِيَ مَسْئُولَةٌ عَنْهُمْ، وَالْعَبْدُ رَاعٍ عَلَى مَالِ سَيِّدِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُ، أَلَا فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ)). [بخاري/ العتق/ ۲۴۱۶]

(ابن عمر) (رضی اللہ عنہما) دهلی: پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فهرموویهتی: ((ناگاداربن که همووتان چاودیر و شوانن، هموشتان بهرپرسیارن له ژیر دهسته کانتان، کاربه دهستی خه لکی شوانه و بهرپرسیاره له ژیر دهسته کانی، پیاویش شوانی مال و خیزانه که یه تی و بهرپرسه لییان، ئافره تیش شوانی مالی میرده که ی و منداله کانیه تی و بهرپرسیشه لییان، کویلهش شوانه به سهر مالی گه ورده که یه و بهرپرسه لیی، ده ناگاداربن همووتان شوانن، هموویشتان بهرپرسن له ژیر دهسته کانتان))

(۵) نابه جینی سوربوون له سهر داوای فهرمانرهوایی

۱۱۴۸- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضی اللہ عنہ) : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: ((يَا أبا ذَرٍّ إِنِّي أَرَاكَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَيَّ إِثْنَيْنِ، وَلَا تَوَلِّينَنَّ مَالَ يَتِيمٍ)). [البخاري/ اوائل الأيمان والنذور/ ۶۲۴۸].

(عبدالرحمن) کوری (سمرة) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فهرمووی پیم: ((ئهی عبدالرحمن، داوای فهرمانرهواییه تی مه که، چونکه ئه گهر له سهر داواکردنی خوت پیت درا، ئهوا خوا دهت داته دهست خوت، به لام ئه گهر به بی داواکردنی خوت پیت درا، ئهوا یارمه تی دهرییت له سهری)).

۱۱۴۹- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) : ((يَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَانَكَ إِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلْتِ الْيَهَاءِ، وَإِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أَعَنْتَ عَلَيْهَا)).

(عبدالرحمن) ی کوری (سمرة) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) پیی وتم: داوای فهرمانرهوایی مه که ئه گهر به داواکردن پیت بدریت ئهوا بهراو بوچوونی خوت دهرییت، خوئه گهر به بی داواکردن پیت بدریت ئهوا کومه ک و پشتگیری دهرییت له سهری)).

۱۱۵۰- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْتَعْمَلُنِي؟ قَالَ: فَضْرَبَ بِيَدِهِ عَلَى مَنْكِبِي ثُمَّ قَالَ: ((يَا أبا ذَرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِزْيٌ وَنَدَامَةٌ، إِنْ مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا)).

(ابو ذر) (رضی الله عنه) ده‌لئ: وتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا بو نامکه‌یته کاربه‌ده‌ست؟ به‌ده‌ستی پیروزی دای به‌سه‌ر شانمدا و فه‌رمووی: ((ئهی (ابوذر) تو که‌م توانایت، کاربه‌ده‌ستیش ئه‌مانه‌ته، بو پروژی قیامه‌تیش ری‌سوایی و به‌شیمان‌ییه، مه‌گه‌ر که‌سی که‌شیاو بیئت بوئی و بتوانی مافی خوئی بداتی)).

(۶) کارمان ناسپیرین به‌که‌سی که‌خوئی بیه‌وئی

۱۱۵۱- عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: قَالَ أَبُو مُوسَى (رضی الله عنه): أَقْبَلْتُ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) وَمَعِيَ رَجُلَانِ مِنَ الْأَشْعَرِيِّينَ، أَحَدُهُمَا عَنْ يَمِينِي وَالْآخَرُ عَنْ يَسَارِي، فَكَلَاهُمَا سَأَلَ الْعَمَلَ، وَالنَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) يَسْتَأْذِنُكَ، فَقَالَ: ((مَا تَقُولُ يَا أَبَا مُوسَى؟ أَوْ: يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ)). قَالَ: فَقُلْتُ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أَطْلَعَانِي عَلَى مَا فِي أَنْفُسِهِمَا، وَمَا شَعَرْتُ أَنَّهُمَا يَطْلُبَانِ الْعَمَلَ، قَالَ: وَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى سِوَاكَ تَحْتَ شَفْتِهِ وَقَدْ قَلَصْتُ، فَقَالَ: ((لَنْ - أَوْ لَأَ - نَسْتَعْمَلَ عَلَى عَمَلِنَا مِنْ أَرَادَهُ، وَلَكِنْ إِذْ هَبَّ أَنْتَ يَا أَبَا مُوسَى، أَوْ: يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ)). فَبَعَثَهُ عَلَى الْيَمَنِ، ثُمَّ اتَّبَعَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، فَلَمَّا قَدِمَ عَلَيْهِ قَالَ: انْزِلْ، وَأَلْقِ لَهُ وَسَادَةً، وَإِذَا رَجُلٌ عِنْدَهُ مُوثِقٌ، قَالَ: مَا هَذَا؟ قَالَ: هَذَا كَانَ يَهُودِيًّا فَأَسْلَمَ، ثُمَّ رَاجَعَ دِينَهُ دِينَ السُّوءِ فَتَهَوَّدَ، قَالَ: لَأَ أَجْلِسُ حَتَّى يُقْتَلَ، قَضَاءَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ، فَقَالَ: اجْلِسْ، نَعَمْ، قَالَ: لَأَ أَجْلِسُ حَتَّى يُقْتَلَ، قَضَاءَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ. ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَأَمَرَ بِهِ فُقْتِلَ، ثُمَّ تَذَاكِرَا الْقِيَامِ مِنَ اللَّيْلِ، فَقَالَ أَحَدُهُمَا - مُعَاذٌ - أَمَّا أَنَا فَأَنَا وَمِثْلِي وَأَقْوَمُ، وَأَرْجُو فِي نَوْمَتِي مَا أَرْجُو فِي قَوْمَتِي.

[بخاری / استتابة المرتدين والمعاندين / ۶۵۲۵]

(ابو بردة) ده‌لئ: (ابو موسی) (رضی الله عنه) وتی: هاتمه خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (صلى الله عليه وسلم) و دوو پیاو له ئه‌شعهریه‌کانم له‌گه‌لدا بوو، به‌کیکیان له‌لای راستمه‌وه و ئه‌وی تریان له‌لای چه‌پمه‌وه، هه‌ردووکیان داوای کار به‌ده‌ستیان کرد، پیغه‌مبه‌ریش (صلى الله عليه وسلم) سیواکی ده‌کرد، ئینجا فه‌رمووی: ((ئهی (ابو موسی). توچی ده‌لییت؟ یان: ئهی (عبدالله) کوپری (قیس))؟ منیش وتم: سویند به‌و که‌سه‌ی توئی به‌ه‌ق ره‌وانه‌کردوه، ئاگاداریان نه‌کردووم به‌وه‌ی که‌ له‌ دلپاندایه وهه‌ستم نه‌کردوه که‌ داوای کار به‌ده‌ستی ده‌کن، هه‌روه‌ک ببینم ده‌لیی چاوم لییه که‌ سیواکه‌که‌ی له‌ ژیر لیویدایه و لیوی هاتوه‌ته‌یه‌ک و به‌رزبوه‌ته‌وه، فه‌رمووی: ((نه‌خیر، که‌سی ناخه‌ینه سه‌رکارو فه‌رمانمان که‌ خوئی بیه‌وئی، به‌لام ئهی ابو موسی تو برو، یان: ئهی عبدالله کوپری قیس)). به‌کاربه‌ده‌ستی ناردی بو‌یه‌من، (معاذ) کوپری

(جبل)یشی‌نارد به‌دوای‌دا، کاتی‌که (معان)‌گه‌یشته‌لای، وتی: دابه‌زه، (ابو موسی)‌سه‌رینیکی، بو‌دانا، له‌وساته‌دا‌پیاوی‌لای (ابوموسی‌کوت و زنجیرک‌رابوو، (معان)وتی: نه‌وه‌چییه؟ وتی: نه‌مه‌جوله‌که‌بووه‌پاشان‌موسلمان‌بووه، دوایی‌گه‌راوه‌ته‌وه‌سه‌ر‌ناینه‌خراپه‌که‌ی‌خوی و بوه‌ته‌وه‌به‌جوله‌که، وتی: دانانیشم‌ه‌تا‌نه‌کوژری، حوکمی‌خوا و پیغه‌مبهره‌که‌یه‌تی، ابو موسی وتی: دانیشه، باشه، وتی: ه‌تا‌نه‌کوژری‌دانانیشم، حوکمی‌خواو پیغه‌مبهره‌که‌یه‌تی، سنی‌جار‌نه‌مه‌ی‌وت، (ابو موسی)‌فرمانی‌داو‌کوژرا، پاشان‌که‌وتنه‌وتوویرژ‌له‌سه‌ر‌شه‌ونویژ، یه‌کیکیان‌وتی -که‌معاد‌بوو- به‌لام‌من‌ده‌خوم و شه‌ویش‌ه‌له‌ده‌ستم، چه‌نده‌به‌ته‌مای‌پاداشتی‌شه‌ونویژه‌که‌م، نه‌وه‌نده‌ش‌به‌ته‌مای‌پاداشتی‌خه‌وتنه‌که‌م.

(۷) پیشه‌وا‌گه‌ر‌فهرمانی‌دا‌به‌له‌خوا‌ترسی‌پاداشتی‌خوی‌ه‌یه

۱۱۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّمَا الْإِمَامُ جُنَّةٌ، يُقَاتَلُ مِنْ وَرَائِهِ وَيُنْقَى بِهِ، فَإِنْ أَمَرَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَعَدَلَ فَإِنَّ لَهُ بِذَلِكَ أَجْرًا، وَإِنْ قَالَ بِغَيْرِهِ فَإِنَّ عَلَيْهِ مِنْهُ)).

(ابو‌هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری‌خوا (رضي الله عنه)‌فهرمووی: ((له‌راستیدا‌پیشه‌وا‌قه‌لغانه و خه‌ک‌له‌دوایه‌وه‌ده‌جنگن و خویانی‌پئ‌ده‌پاریزن. جا‌نه‌گه‌ر‌فهرمانی‌دا‌به‌ترسان‌له‌خوای‌گه‌وره و دادپه‌روم‌بوو‌نه‌وه‌پاداشتی‌خوی‌ه‌یه، نه‌گه‌ر‌فهرمان‌بدات‌به‌شتیکی‌دی‌نه‌وه‌تاوانی‌نه‌وه‌شته‌ی‌ده‌که‌ویته‌سه‌ر)).

(۸) فهرمان‌ره‌وای‌دادپه‌روم‌چ‌پاداشتیکی‌ه‌یه؟

۱۱۵۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ الْمُقْسَطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ، عَنْ يَمِينِ الرَّحْمَنِ عَزَّ وَجَلَّ، وَكِلْتَا يَدَيْهِ يَمِينٌ، الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُوا)).

(عبدالله)‌کوری (عمر) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری‌خوا (رضي الله عنه)‌فهرمووی: ((فهرمان‌ره‌وایانی‌دادپه‌روم‌لای‌خوا‌له‌پوژی‌دوایی‌وان‌له‌سه‌ر‌مینبهری‌نوورین، له‌لای‌راستی‌خوای‌گه‌وره‌ن، که‌ه‌ردوولای‌ه‌هر‌راسته، واته‌نه‌وه‌فهرمان‌ره‌وایانه‌ی) که‌دادپه‌روم‌له‌فهرمان‌ره‌وایاندا و، له‌ناو‌که‌سوکاریاندا و، له‌ناو‌نه‌وانه‌شدا‌سه‌رپه‌رشتیان‌ده‌که‌ن))

(۹) کاربه‌دهست له نیوان توند وتیزی و ناسان کاریدا

۱۱۵۴- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شِمَاسَةَ قَالَ: أَتَيْتُ عَائِشَةَ (ع) أَسْأَلُهَا عَنْ شَيْءٍ، فَقَالَتْ: مِمَّنْ أَنْتَ؟ فَقُلْتُ: رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ مِصْرَ، فَقَالَتْ: كَيْفَ كَانَ صَاحِبِكُمْ لَكُمْ فِي غَزَاتِكُمْ هَذِهِ؟ فَقَالَ: مَا نَقَمْنَا مِنْهُ شَيْئًا، إِنْ كَانَ لِيَمُوتَ لِلرَّجُلِ مِثْلُ الْبَعِيرِ فَيُعْطِيهِ الْبَعِيرَ، وَالْعَبْدُ فَيُعْطِيهِ الْعَبْدَ، وَيَخْتِاجُ إِلَى النَّفَقَةِ فَيُعْطِيهِ النَّفَقَةَ، فَقَالَتْ: أَمَا إِنَّهُ لَا يَمْنَعُنِي الَّذِي فَعَلَ فِي مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَخِي أَنْ أُخْبِرَكَ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ص) يَقُولُ فِي بَيْتِي هَذَا: ((اللَّهُمَّ مَنْ وَلِيَ مِنْ أُمَّتِي شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِمْ فَاشْتَقُّ عَلَيْهِ، وَمَنْ وَلِيَ مِنْ أُمَّتِي شَيْئًا فَارْفُقْ بِهِ))

(عبدالرحمن) کوپی (شماسة) ده‌لی: هاتمه لای عائشه (ع) پرسیاری شتیکی لی‌بکهم، وتی: خه‌لکی کویتت؟ وتم: پیاوینکم له خه‌لکی (میسر)، وتی: پییشه‌واکه‌تان چوون بوو بو‌تان له‌م جه‌نگانه‌تاندا؟ وتم: گله‌بیه‌کمان لیلی نیه، نه‌گهر حوشتری یه‌کیکمان بمردایه حوشتریکی تری پیده‌دا، یه‌کنی به‌نده‌یه‌کی بمردایه به‌نده‌یه‌کی تری پیده‌دا، نه‌گهر که‌سنی پیویستی به‌ بژیوی ببوایه بژیوی ده‌دایه، (عائشة) وتی: که‌واته نه‌وه‌ی کردی به‌ براهکم (محمد) کوپی (ابو بکر)^(۱) پیگیریم ناکات له‌وه ناگادارت بکه‌م به‌وه‌ی له پیغه‌مبه‌ری خوام (ع) بیستوه که له‌م مال‌هی مندا ده‌یفه‌رموو: ((نه‌ی خوایه، هر که‌سنی کاریکی درایه ده‌ست له کاری نه‌م نوممه‌تم توند و تیژ بوو له‌گه‌لیان تویش تول‌هی لی‌بسینه، هر که‌سنی که کاریکی درایه ده‌ست له کاری نه‌م نوممه‌تم نه‌رم بوو له‌گه‌لیان تویش پاداشتی بده‌روه به‌چاکه)).

(۱۰) نایین ناموزگارییه

۱۱۵۵- عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ (ع): أَنَّ النَّبِيَّ (ص) قَالَ: ((الدِّينُ النَّصِيحَةُ)). قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ: ((لِلَّهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُولِهِ، وَلِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ)) (تیمیم الداری) (ع) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ع) فه‌رمووی: ((نایین دل‌سوژی و ناموزگاری‌یه)) وتمان: بو‌کنی؟ فه‌رمووی: ((بو‌خوا و، بو‌قورئانه‌که‌ی، بو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی، بو پییشه‌وا و تی‌کرای موسلمانانیش)).

۱۱۵۶- عَنْ جَرِيرٍ (رضی) قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الرِّزْقَاةِ، وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. [البخاري/ الإيمان/ ۵۷]
 (جریر) (رضی) ده‌لئ: په‌یمانم دا به پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی) له‌سه‌ر نه‌وه که نویژیکه‌م و، زه‌کات بده‌م، ناموژگاری هه‌موو موسلمانیکیش بکه‌م که دلسوزی هه‌بیئت بویان.

(۱۱) دلسوزی نه‌کردن و غه‌شکردن له‌گه‌ل خه‌لکی و ناموژگاری نه‌کردنیان
 ۱۱۵۷- عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: عَادَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ مَعْقِلَ بْنَ يَسَارِ الْمُرْنِيِّ (رضی) فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، فَقَالَ مَعْقِلٌ: إِنِّي مُحَدِّثُكَ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، لَوْ عَلِمْتُ أَنَّ لِي حَيَاةً مَا حَدَّثْتُكَ بِهِ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةً، يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ)). [البخاري/ الأحكام/ ۶۷۳۱]

(حسن) ده‌لئ: (عبیدالله) کوری (زیاد) سه‌ردانی (معقل) کوری (یسار) المرني (رضی) کرد له‌و نه‌خوشیه‌یدا که بوه هوی مردنی، (معقل) وتی: من فه‌رمووده‌یه‌کت بو ده‌گیرمه‌وه که له پیغه‌مبه‌ری خوام (رضی) بیستوه، نه‌گه‌ر بمزانیایه که ژیانم به‌به‌ریه‌وه ماوه نه‌مه‌ده‌گی‌رایه‌وه بو‌ت، من له پیغه‌مبه‌ری خوام (رضی) بیستوه ده‌یفه‌رموو: ((هه‌ر به‌نده‌یه‌ک خوا بیکاته کاربه‌ده‌ست و چاودی‌ری کومه‌لئک خه‌لک، پاشان هه‌ر پوژئی بمری و غه‌شی کردبی له ژیره‌ده‌سته‌کانی، نه‌وا خوا به‌هه‌شتی لی‌چه‌رام ده‌کات)).

۱۱۵۸- عَنِ الْحَسَنِ: أَنَّ عَائِدَ بْنَ عَمْرٍو (رضی): - وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) - دَخَلَ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ، فَقَالَ: أَيُّ بُنْيٍّ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ شَرَّ الرَّعَاءِ الْحَطْمَةَ، فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ)). فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نُخَالَةَ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ (ﷺ)، فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ نُخَالَةٌ؟ إِنَّمَا كَانَتْ النُّخَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ.

(حسن) ده‌لئ: (عائذ) کوری (عمرو) (رضی) - که یه‌کئ بوو له هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی) - چوره‌لای (عبیدالله) کوری (زیاد) و وتی: نه‌ی کوره‌که‌م، من له پیغه‌مبه‌ری خوام (رضی) بیستوه ده‌یفه‌رموو: ((خراپ‌ترینی کاربه‌ده‌ست و نه‌میندار که‌سیکه توند و سته‌مکاریت، وریابه نه‌که‌ی له‌وانه بی)) ئینجا پی‌یوت: دانیشه، چونکه تو له پاشماوه‌ی هاوه‌لانی محمدی (ﷺ)،

(عبیدالله) وتی: ئایا هاوه لآن پاشماوه یان هه بووه؟ به لکو خلتنه له دواى ئهوان و له خه لکی ترده هه یه.

(۱۲) خیانه تی فهرمانرهواکان له دهستکهوتی جهنگی

۱۱۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ذَاتَ يَوْمٍ فَذَكَرَ الْغُلُولَ، فَعَظَّمَهُ وَعَظَّمَ أَمْرَهُ، ثُمَّ قَالَ: ((لَا أَلْفِينَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ بَعِيرٌ لَهُ رُغَاءٌ، يَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ. لَا أَلْفِينَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ فَرَسٌ لَهُ حَمْحَمَةٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ. لَا أَلْفِينَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ شَاةٌ لَهَا ثُغَاءٌ، يَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ. لَا أَلْفِينَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ رِقَاعٌ تَخْفَقُ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ. لَا أَلْفِينَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ صَامِتٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ)). [البخاري/ الجهاد/ ۲۹۰۸]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده لئ: پوژئی پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) له ناواماندا هه ستاو کهوته باسکردنی خیانهت له دهستکهوتی جهنگی، تاوانه کهی به گهوره باسکرد، پاشان فهرمووی: ((باکه سیکتان نه بینم که له پوژئی قیامه تدا بیئت و حوشتری له سهر ملی بیئت و بقوړینئ، بلئ: ئه ی پیغه مبهری خوا فریام کهوه، منیش بلئم: دهسه لاتم نیه ههچ شتیکت بو بکه م، کاتی خو ی پیم راگه یاندویت و، باکه سیکتان نه بینم که له پوژئی قیامه تدا بیئت ئه سپی به سهر ملیه وه بیئت و بحیلکینئ، بلئ: ئه ی پیغه مبهری خوا، فریام کهوه، منیش بلئم "دهسه لاتم نیه ههچ شتیکت بو بکه م، خو پیم راگه یاندوی، با که سیکتان نه بینم که له پوژئی قیامه تدا بیئت و مه ری به سهر ملیه وه بیئت و ببارینئ، بلئ: ئه ی پیغه مبهری خوا فریام کهوه، منیش بلئم: دهسه لاتم نیه ههچ شتیکت بو بکه م، پیم راگه یاندویت، باکه سیکتان نه بینم که له پوژئی قیامه تدا بیئت و گیانه ل بهرئک به سهر ملیه وه بیئت و هاوار بکات، بلئ: ئه ی پیغه مبهری خوا فریام کهوه، منیش بلئم: دهسه لاتم نیه ههچ شتیکت بو بکه م، خو پیم راگه یاندویت، با که سیکتان

نەبەینم کە لە پۆژی قیامەتدا بیّت و چەند پارچە قوماشی بەسەرملیەوه بن و بەشەکیڤنەوه و بلی: ئەهی پینغەمبەری خوا فریام کەوه، منیش بلیم: دەسەلاتم نیە هیچ شتیکت بۆ بکەم، خو پیم راگەیاندویت، باکەسیکتان نەبەینم کە لە پۆژی قیامەتدا بیّت و ئالتون و زیو و شتومەک بەسەرملیەوه بیّت و، بلی: ئەهی پینغەمبەری خوا فریام کەوه، منیش بلیم: دەسەلاتم نیە هیچ شتیکت بۆ بکەم، کاتی خوئی پیم راگەیاندویت).

(۱۳) ئەوهی فەرمانرەهواکان دەیشارنەوه خیانهتە

۱۱۶۰- عَنْ عَدِيِّ بْنِ عَمِيرَةَ الْكِنْدِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَكُتْمْنَا مَخِيطًا فَمَا فَوْقَهُ كَانَ غُلُوبًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). قَالَ: فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدٌ مِنَ الْأَنْصَارِ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبِلْ عَنِّي عَمَلَكَ. قَالَ: ((وَمَا لَكَ)). قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: ((وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ: مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَلْيَجِئْ بِقَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ، فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَخَذَ، وَمَا نُهِيَ عَنْهُ انْتَهَى)).

(عەدی) کوری (عمیرە الکندی) (رضي الله عنه) دەلی: لە پینغەمبەری خوا (صلى الله عليه وسلم) بیستوه کە دەیفەرموو: ((هەر کەسیکمان لە ئیوه کردە کاربەدەست و دەرزسەکی دروومان یان زیاتری لیشاردینەوه ئەوه خیانهتە و لە پۆژی قیامەتدا گیرۆدە دەبن)). پیاویکی رەش پیست لە یاریدەدەران لییبهلسا، وەک هەر ئیستە چاوم لیی بی وتی: ئەهی پینغەمبەری خوا ئەو کارەم لیوهریگرهوه کە پیست سپاردووم. فەرمووی: ((تو چیته)) وتی: لییم بیستی ئەوه و ئەوهت فەرموو، فەرمووی: ((من ئیستەش دەیلیم: کە هەر کەسیکمان لە ئیوه کردە کاربەدەست، با (هەر چی دەست ئەکەوی) کەم و زۆریمان بۆ بهینیت ئەوهی کە پیی دەدری وەری بگریت، ئەوهیش نایدیترتی دەستی لییبهلگری)).

(۱۴) دیاری بۆ فەرمانرەهواکان

۱۱۶۱- عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: اسْتَعْمَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) رَجُلًا مِنَ الْأَسَدِ عَلَى صَدَقَاتِ بَنِي سُلَيْمٍ يُدْعَى ابْنَ اللَّبْنِيَّةِ، فَلَمَّا جَاءَ حَاسِبَهُ، قَالَ: هَذَا مَا لَكُمْ وَهَذَا هَدِيَّةٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((فَهَلَّا جَلَسْتَ فِي بَيْتِ أَبِيكَ وَأُمِّكَ حَتَّى تَأْتِيكَ هَدِيَّتُكَ إِنْ كُنْتَ صَادِقًا)). ثُمَّ خَطَبَنَا فَحَمَدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: ((أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي اسْتَعْمَلُ الرَّجُلَ مِنْكُمْ عَلَى الْعَمَلِ مِمَّا وَلَانِي اللَّهُ، فَيَأْتِي فَيَقُولُ: هَذَا

مَالِكُمْ، وَهَذَا هَدِيَّةٌ أُهْدِيَتْ لِي، أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَهُ هَدِيَّتُهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا؟ وَاللَّهِ لَا يَأْخُذُ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْهَا شَيْئًا بَغَيْرِ حَقِّهِ إِلَّا لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى يَحْمِلُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَلَا عَرَفْنَ أَحَدًا مِنْكُمْ لَقِيَ اللَّهَ يَحْمِلُ بَعِيرًا لَهُ رُغَاءٌ، أَوْ بَقْرَةً لَهَا خُوَارٌ، أَوْ شَاةً تَيْعُرُ) ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى رُئِيَ بَيَاضُ إِبْطِينِهِ يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ هَلْ بَلَّغْتُ)). [بَصْرُ عَيْنِي، وَسَمِعَ أُذُنِي. [بخاري/ الحيل/ ۶۵۷۸]

(أبو حميد الساعدي) (رضي الله عنه) ده‌لئى: پينغه‌مبه‌رى خوا (رضي الله عنه) پيناويكى (اسد)^(۱) ى كرده كارمهندي كو كه ره‌وه‌ى زه‌كاتى (بني سليم) ناوده‌برا به (ابن اللتبية)، كاتى هاتوه كه‌وته لى‌پرسينه‌وه‌ى، وتى: ئەم سامانه هى ئيوه‌يه و ئەمه دياريه بو من، پينغه‌مبه‌رى خوا (رضي الله عنه) فەرمووى: ((ئەگەر راستگویت بو دانەنيشتى له‌مالى داىك و باوكتدا هەتا دياريه‌كه‌تت بو بيت)). پاشان وتارى بو داين و سوپاس و ستايشى خواى (رضي الله عنه) ى كرد، ئينجا فەرمووى: ((له‌پاشان، من پياوى له ئيوه ده‌كه‌مه كارمەند بەسەر ئەو ئيشه‌وه كه خوا داويه‌ته ده‌ستم، كه‌چى ديت و ده‌لئى: ئەوه سامانه‌كه‌ى ئيوه‌يه، ئەوه‌ش ديارى‌يه دراوه به من، ئەه‌ى بو له‌مالى باوك و داىكيدا دانەنيشت، دياريه‌كه‌ى بو بيت ئەگەر راستگويه؟ به‌خوا هه‌ريه‌كئى له ئيوه شتيك و هه‌رگه‌رى كه به حه‌قى خوى نه‌بئى كه پوژى قيامت گه‌يشت به‌خواى بالاده‌ست ده‌بئى به كوئيه‌وه بيت. يه‌كئى له ئيوه ده‌ناسمه‌وه كه به خواى (رضي الله عنه) ده‌گات حوشترئى به كوئيه‌وه‌يه‌تى و باره‌باريه‌تى، يان مانگايه‌ك قوژه‌ى لى‌دئى يان مه‌رئىك باعه‌بايه‌تى)). پاشان هه‌ردوو ده‌ستى به‌رز كرده‌وه هه‌تا سپياى هه‌ردوو بن بائى بينرا و ده‌يفه‌رموو: ((خوايه، ئەوا گه‌ياندم)). (أبو حميد) ده‌لئى: چاوم بينى و گويم بيستى.

(۱۵) په‌يمانى ژي‌ر دره‌خته‌كه ده‌باره‌ى رانه‌كردن و پشت هه‌ئنه‌كردن
 ۱۱۶۲- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ أَلْفًا وَأَرْبَع مِائَةً، فَبَايَعْنَاهُ وَعَمَّرُ (رضي الله عنه) أَخَذَ بِيَدِهِ تَحْتَ الشَّجَرَةِ، وَهِيَ سَمْرَةٌ، وَقَالَ: بَايَعْنَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفِرَ، وَلَمْ يُبَايِعْهُ عَلَى الْمَوْتِ. [بخاري/ المغازي/ ۳۹۲۱]

(جابر كورى (عبدالله) (رضي الله عنه) ده‌لئى: ئيمه له پوژى حوده‌يببه‌دا هه‌زار و چوارسه‌د، بووين، په‌يمانمان دا به پينغه‌مبه‌رى خوا (رضي الله عنه)، و (عمر) (رضي الله عنه) له ژي‌ر

(۱) الأسد: بيان ده‌وترئى الأزد.

دره‌ختی (سَمْرَة) دا ده‌ستی به ده‌ستی‌وه بوو، په‌یمانمان پیدای له جه‌نگدا رانه‌کین، به‌لام په‌یمانی مردنمان نه‌دایه.

۱۱۶۳- عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) عَنْ أَصْحَابِ الشَّجَرَةِ؟ فَقَالَ: لَوْ كُنَّا مِائَةَ أَلْفٍ لَكَفَّانَا، كُنَّا أَلْفًا وَخَمْسَ مِائَةٍ.

(سالم) کوری (ابو الجعد) ده‌لی: له‌بارهی ژمارهی هاوه‌لانی دره‌خته‌که پرسیارم کرد له (جابر) کوری (عبدالله) (رضي الله عنه)؟ له‌وه‌لامدا وتی: هزار و پینج سهد کهس بووین خو نه‌گهر سه‌دهه‌زاریش بوینایه به‌شی ده‌کردین^(۱).

۱۱۶۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ أَصْحَابُ الشَّجَرَةِ أَلْفًا وَثَلَاثَ مِائَةٍ، وَكَانَتْ أَسْلَمُ تُمَنُّ الْمُهَاجِرِينَ. [البخاري/ المغازي/ ۳۹۲۴]

((عبدالله) کوری (ابو اوفی) (رضي الله عنه) ده‌لی: هاوه‌لانی دره‌خته‌که هزار و سی‌سهد کهس بوون، هوزی (اسلم) یش هه‌شت یه‌کی کوچکه‌ره‌کان بوون.

(۱۶) په‌یمانندان له‌سه‌ر مردن

۱۱۶۵- عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ: قُلْتُ لِسَلْمَةَ: عَلَى أَيِّ شَيْءٍ بَايَعْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ؟ قَالَ: عَلَى الْمَوْتِ. [البخاري/ المغازي/ ۳۹۳۶]

(یزید) کوری (ابو عبید) ده‌لی: به (سلمه) م وت: له پوژئی حوده‌یبیه‌دا له‌سه‌ر چ شتی په‌یمانتان به پیغه‌مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) دا؟ وتی: له‌سه‌ر مردن.

(۱۷) په‌یمانندان له‌سه‌ر گوپرایه‌لی و ملکه‌چی به‌پیی توانا

۱۱۶۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا نُبَايِعُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، يَقُولُ لَنَا: ((فِيمَا اسْتَطَعْتَ)). [البخاري/ الاحكام/ ۶۷۷۶]

(ابن عمر) (رضي الله عنه) ده‌لی: په‌یمانمان ده‌دا به پیغه‌مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) له‌سه‌ر گوپرایه‌لی و ملکه‌چی، پیمانی ده‌فهرموو: ((به‌پیی توانات)).

(۱۸) په‌یمانندان له‌سه‌ر گوپرایه‌لی مه‌گهر کوفریکی ناشکرا ببینن

۱۱۶۷- عَنْ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ قَالَ: دَخَلْنَا عَلَى عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ (رضي الله عنه) وَهُوَ مَرِيضٌ، فَقُلْنَا: حَدِّثْنَا -أَصْلَحَكَ اللَّهُ- بِحَدِيثٍ يَنْفَعُ اللَّهَ بِهِ، سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم). فَقَالَ: دَعَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَبَايَعَنَا، فَكَانَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا: أَنْ بَايَعَنَا عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، فِي مَنْشَطِنَا وَمَكْرَهِنَا وَعُسْرِنَا وَيُسْرِنَا، وَأَثَرَةٍ

(۱) مبهست له‌ر ناویه که له نیوان په‌نجه‌کانی پیغه‌مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) وه هه‌نقولا.

عَلَيْنَا وَأَنْ لَا تُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ. قَالَ: ((إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ فِيهِ بُرْهَانٌ)). [البخاري/الفتن/ ۶۶۴۷]

(جُنَادَةَ كُورِي (ابو أمية) دهلی: چوینہ سہردانی (عبادہ) کوری (صامت) (ﷺ) نہ خووش بوو، وتمان: -خوا چاکت بو بکا- فەرموودہیہ کمان بو بگیرمہوہ له پیغہمبہری خوات (ﷺ) بیستبئی تا سوودی لیوہرگرین، (عبادہ) وتی: پیغہمبہری خوا (ﷺ) بانگی کردین و پھیمانمان پیندا، لهو خالانہی کہ لئی وەرگرتین: پھیمانمان پیندا لهسہر گوئیڑایہلی و ملکہچی، له خووشیمان و ناخووشیماندا و لهتہنگانہمان و له ئاسودہییماندا، بافەرمانرہواکانیش ہندی مافمان بہرن بو خویمان، پھیمانمادا کہ ململانی نہکین لهگہل کہسی کہ شایستہی فەرمانرہوایی بیئت، پیغہمبہر (ﷺ) فہرموی: ((مہگہر کوفریکی ئاشکرا بیینن و بہلگہتان لای خواوہ ہبیئت لهسہری)).

(۱۹) تاقیکردنہوی ئافرہتہ باوہردارہکان

۱۱۶۸- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَتْ: كَانَتْ الْمُؤْمِنَاتُ إِذَا هَاجَزْنَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يُمْتَحَنَنَّ بِقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ﴾ إِلَى آخِرِ آيَةِ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَمَنْ أَقْرَبَ بِهَذَا مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ فَقَدْ أَقْرَبَ بِالْمُحَنَّةِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا أَقْرَبَ بِذَلِكَ مِنْ قَوْلِهِنَّ قَالَ لَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((انْطَلِقْنَ فَقَدْ بَايَعْتُنَّ)). وَلَا وَاللَّهِ مَا مَسَّتْ يَدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَدَ امْرَأَةٍ قَطُّ، غَيْرَ أَنَّهُ يُبَايِعُهُنَّ بِالْكَلَامِ. قَالَتْ عَائِشَةُ (رضي الله عنها): وَاللَّهِ مَا أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى النِّسَاءِ قَطُّ إِلَّا بِمَا أَمَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى، وَمَا مَسَّتْ كَفُّ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) كَفًّا امْرَأَةٍ قَطُّ، وَكَانَ يَقُولُ لَهُنَّ إِذَا أَخَذَ عَلَيْهِنَّ: ((قَدْ بَايَعْتُنَّ)) كَلَامًا. [البخاري/الطلاق/ ۴۹۸۳]

(عائشة) (رضي الله عنها) هاوسہری پیغہمبہری خوا (ﷺ) دهلی: ہہرکاتی ئافرہتہ باوہردارہکان کوچیانبکرادیہ بو لای پیغہمبہری خوا (ﷺ) بہم فہرموودہیہی سہرہوی خوای (ﷺ) تاقی دہکرانہوہ کہ ئہمہ ماناکہیہتی: ((ئہی پیغہمبہر (ﷺ) کاتیک ئافرہتانی ئیماندار ہاتن بولات و پھیمانیان پیندایت با ہیچ جوہر ہاوہلیک بو خوا بریارنہدن، زینا نہکین، پوئہکانی خویمان نہکوژن، ہیچ جوہر بوختانیک نہکین له نیوان دہست و پیی خویماندا)) ہہتا کوٹایی ئایہتہکہ ، عائشہ وتی: ہہر کام له ئافرہتہ باوہردارہکان دانی

بنایه به‌وه‌دا نه‌وا، دانی دهن‌ا، به‌ به‌رگه‌گرتنی تاقیکردنه‌وه‌که‌دا، جا نه‌گهر به‌ وته‌ی خو‌یان دانیان بنایه به‌وه‌دا نیت‌ر پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌یفه‌رموو پی‌یان: ((برو‌ن نه‌وا په‌یمانم لی‌وه‌رگرتن)). سو‌یند به‌ خوا هه‌رگیز ده‌ستی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) نه‌که‌وتوه‌ له‌ ده‌ستی هیچ نافرته‌تیک، به‌لکو هه‌ر به‌ قسه‌ په‌یمانم لی‌وه‌رده‌گرتن، عائشه (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم) ده‌لی: سو‌یند به‌ خوا پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) هه‌ر په‌یمانیک‌ی له‌ نافرته‌تان وه‌رگرتبیت هه‌ر نه‌وه‌ بووه‌ که‌ خوا فه‌رمانی پی‌کردووه‌، هه‌رگیز ناو له‌پی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) نه‌که‌وتوه‌ له‌ ناو له‌پی هیچ نافرته‌تیک، هه‌ر کاتی به‌یعه‌تی لی‌وه‌ریگرتنایه‌ هه‌ر به‌ قسه‌ ده‌یفه‌رموو پی‌یان: ((نه‌وا په‌یمانم لی‌ وه‌رگرتن)).

(۲۰) گو‌یرایه‌لی کردنی پی‌شه‌وا

۱۱۶۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ يَعْصِنِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي، وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي)). [البخاري/ الاحكام/ ۶۷۱۸]

(ابو هریره) (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموی: ((هه‌ر که‌س‌ی گو‌یرایه‌لی من بکات نه‌وا گو‌یرایه‌لی خو‌ای کردووه‌، هه‌ر که‌س‌ی سه‌رپیچی من بکات نه‌وا سه‌رپیچی خو‌ای کردووه‌، هه‌ر که‌س‌ی گو‌یرایه‌لی فه‌رمان‌وه‌اکه‌ی بکات نه‌وا گو‌یرایه‌لی منی کردووه‌، هه‌ر که‌س‌ی سه‌رپیچی فه‌رمان‌وه‌اکه‌ی بکات نه‌وا سه‌رپیچی منی کردووه‌)).

(۲۱) گو‌یرایه‌لی کردنی که‌س‌ی کار به‌ قورنان بکات

۱۱۷۰- عَنْ يَحْيَى بْنِ حُسَيْنٍ، عَنْ جَدِّتِهِ أُمِّ الْحُسَيْنِ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم) قَالَ: سَمِعْتُهَا تَقُولُ: حَجَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) حَجَّةَ الْوُدَاعِ، قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَوْلًا كَثِيرًا، ثُمَّ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: ((إِنْ أَمَرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ مُجَدِّعٌ - حَسْبُهَا قَالَتْ - أَسْوَدٌ، يَقُودُكُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ، فَاسْمَعُوا لَهُ وَأَطِيعُوا)).

(یحیی) کو‌ری (حُصَيْن)، له‌ دایه‌گه‌وره‌یه‌وه‌ دایکی (حُصَيْن) (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم) ده‌لی: له‌دایه‌گه‌وره‌مه‌وه‌ بیستم ده‌یووت: له‌ خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) دا حه‌جی مالئاواییم کرد، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) قسه‌ی زوری فه‌رموو، له‌ پاشاندا لیم بیست ده‌یفه‌رموو: ((نه‌گهر به‌نده‌یه‌کی لوت و گو‌ی بر‌او و ابزانم نه‌نکم وتی

رهش پیستیش - کرایه فرمانده به‌سرتانه‌وه به‌قورئانه‌کی خوا پیشه‌وایه‌تی کرد نه‌وا گوپرایه‌ل و ملکه‌چی بن)).

(۲۲) گوپرایه‌لی بو‌چاکه و سه‌ریچی له خراپه

۱۱۷۱- عَنْ عَلِيٍّ (ع) : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) بَعَثَ جَيْشًا وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ رَجُلًا، فَأَوْقَدَ نَارًا وَقَالَ: ادْخُلُوهَا، فَأَرَادَ نَاسٌ أَنْ يَدْخُلُوهَا، وَقَالَ الْآخَرُونَ: إِنَّا قَدْ فَرَرْنَا مِنْهَا، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ص) فَقَالَ لِلَّذِينَ أَرَادُوا أَنْ يَدْخُلُوهَا: ((لَوْ دَخَلْتُمُوهَا لَمْ تَزَالُوا فِيهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ)). وَقَالَ لِلآخَرِينَ قَوْلًا حَسَنًا، وَقَالَ: ((لَا طَاعَةَ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ)). [البخاري/ التمني/ ۶۸۲۰]

(علی) (ع) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ص) سوپایه‌کی نارد و پیاویکی کرده فرمانده‌یان، نه‌میش ناگرئی کرده‌وه و وتی: بچنه ناوی، که‌سانیک ویستیان بچنه ناو ناگره‌که، که‌سانیک تریش وتیان: ئیغه له ناگر پامان‌کردوه، نه‌م پروداوه باس کرا بو پیغه‌مبه‌ری خوا (ص) نه‌ویش فرمووی به‌وانه که ویستیان بچنه ناو ناگره‌که: ((نه‌گر برؤشتنایه‌ته ناوی هتا پوژی دواپی تاییدا ده‌بون)) وه فرمووده‌یه‌کی چاکیشی به‌وانی تر فرموو، ئینجا فرمووی: ((گوپرایه‌لی ناگرئی بو سه‌ریچی خوا، به‌لکو گوپرایه‌لی بو چاکه‌یه و به‌س)).

(۲۳) نه‌گهر فرمان درا به تاوان گوپرایه‌لی ناگرئی

۱۱۷۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (ع) عَنِ النَّبِيِّ (ص) أَنَّهُ قَالَ: ((عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ السَّمْعَ وَالطَّاعَةَ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ، إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ، فَإِنْ أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ)). [البخاري/ الاحكام/ ۶۷۲۵]

(ابن عمر) (ع) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ص) فرمووی: ((پیویسته که‌سی موسلمان گوپرایه‌ل و ملکه‌چ بی‌ت له‌و شته‌دا پیی خوشه یان پیی ناخوش بی، مه‌گهر فرمانی پی بدری به تاوان جا نه‌گهر فرمانی پیدرا به تاوان نه‌وا نه گوپرایه‌ل بی و نه ملکه‌چ)).

(۲۴) گوپرایه‌لی کردنی فرمان‌رواکان با مافه‌کانیش بگرنه‌وه

۱۱۷۳- عَنْ وَائِلِ الْحَضْرَمِيِّ قَالَ: سَأَلَ سَلَمَةَ بْنَ يُزَيْدِ الْجُعْفِيِّ (ع) رَسُولَ اللَّهِ (ص) فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتِ عَلَيْنَا أُمْرَاءٌ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ وَيَمْنَعُونَا حَقَّنَا، فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ فِي الثَّانِيَةِ أَوْ

فِي الثَّلَاثَةِ، فَجَذَبَهُ الْأَشْعَثُ بْنُ قَيْسٍ وَقَالَ: اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حَمَلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِلْتُمْ، وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: فَجَذَبَهُ الْأَشْعَثُ بْنُ قَيْسٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حَمَلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِلْتُمْ)).

(وائل الحضرمي) دەلی: (سلمة) کورپی (یزید الجعفی) (ﷺ) پرسپاری کرد له پیغه مبهری خوا (ﷺ) وتی: ئەهی پیغه مبهری خوا (ﷺ)، چۆنه ئەگەر جوړه فەرمانرەوایانیک بوونه بهرپرسمان داوای مافه کانی خوێانمان لیبکهن و له مافه کانی خویشمان بیه شمان بکهن، ئەو کاته فەرمانمان به چی پیده کەیت، پرووی لیوهرچه رخان، دیسان پرسپاری لیکردهوه هەر پرووی لیوهرچه رخان پاشان بو دووباره یان سئباره پرسپاری لی کردهوه، ئینجا (اشعت) کورپی (قیس) به توندی رایکیشا و وتی: گوێرایه ل و ملکه چ بن، ئەوان بهرپرسن له وهی له ئەستویاندايه و ئیوهش بهرپرسن له وهی له ئەستوتان دایه، له ریوایه تیکی تردا، وتی (اشعت) کورپی (قیس) رایکیشا، ئینجا پیغه مبهری خوا (ﷺ) فەرمووی: ((گوێرایه ل و ملکه چ بن، ئەوان بهرپرسن له وهی له ئەستویاندايه ئیوهش بهرپرسن له وهی له ئەستوتاندايه)).

(٢٥) فەرمانرەوایی چاک و فەرمانرەوایی خراپ

١١٧٤- عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ (ﷺ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ. وَشَرَّارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ)). قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تُنَايِدُهُمْ بِالسَّيْفِ؟ فَقَالَ: ((لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، وَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْ وَلَاتِكُمْ شَيْئًا تَكْرَهُونَهُ فَاكْرَهُوا عَمَلَهُ، وَلَا تَنْزِعُوا يَدًا مِنْ طَاعَةٍ)).

(عوف) کورپی (مالک) (ﷺ) دەلی: پیغه مبهری خوا (ﷺ) فەرمووی: ((چاکترین فەرمانرەواکانتان ئەوانه ن که خوشتان دهوین و خوشیان دهوین، دوعای چاکهتان بو دهکن و دوعای چاکهیان بو دهکن، خراپترین فەرمانرەواکانتان ئەوانه یانن که په قتان لییان دهبن و پقیان لیتان دهبن، نه فره تیان لیدهکن و نه فره تان لیدهکن)) وترا: ئەهی پیغه مبهری خوا (ﷺ)، ئەهی به شمشیره کان نه جهنگین له گه لیاندا؟ فەرمووی: ((نه خیر، مادامی نوێژ له ناوتاندا دهکن، هەر کاتی شتیکتان بینی له فەرمانرەواکانتان که پیتان ناخوش بی ئەوا دەست مه کیشنه وه له گوێرایه لی)).

(۲۶) نارہزایی دہرنہ برین لہ کارہ ناشہرعیہ کانی فہرمانرہواکان

۱۱۷۵۔ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رضی اللہ عنہا) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ: ((إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ، فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ، فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِئَ، وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ)). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: ((لَا، مَا صَلُّوا)). أَيُّ مَنْ كَرِهَ بِقَلْبِهِ وَأَنْكَرَ بِقَلْبِهِ.

(ام سلمة) (رضی اللہ عنہا) ہاوسہری پیغہ مہبری خوا (رضی اللہ عنہ) دہ لئی: پیغہ مہبر (رضی اللہ عنہ) فہرمووی: ((کہ سانیک دہ کریتہ فہرمانرہواتان، کاری وایان لئیدہ بیینی کہ ہندیکیان پہسہندی شہر عن و ہندیکیان پہسہندی شہر عن نین، ہر کہسی پیی ناخوش بی (واتہ ناشہرعیہ کان) ٹہوا بی تاوانہ، وہ ہر کہسیکیش نکولی لئیکا ٹہوا سہلامتہ لہ تاوان، بہ لام (تاوان بار) کہسیکہ کہ پازی بیت (بہو ناشہرعیانہ) و شوینکہوتہ بیت)). و تیان ٹہی پیغہ مہبری خوا (رضی اللہ عنہ): ٹہی نہجہ نگین لہ گہ لیاندا؟ فہرمووی: ((نہ خیر، تا نویژ بکن)).

(۲۷) نارامگرتن لہ کاتی جیاوازی کردندا

۱۱۷۶۔ عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ خَلَا بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فَلَانًا، فَقَالَ: ((إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي آثَرَةً، فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ)). [البخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۸۱]

(اسید) کوپی (حضیر) (رضی اللہ عنہ) دہ لئی: پیواویک لہ یارمہ تیدمران لہ پہناہ کہوہ بہ پیغہ مہبری خوا (رضی اللہ عنہ) ی وت: بوچی نامکہیتہ کار بہدہست، ہر وہک فلان کہست کردوہ بہ کار بہدہست؟ پیغہ مہبر (رضی اللہ عنہ) فہرمووی: ((ٹیوہ لہ دوا ی من دہگن بہ پوژیک کہ ریژی (فضلی) خہلکی دہدریت بہسہرتاندا، نارام بگرن ہہتا لہسہر حوزہ کہ بہ من بگن)).

(۲۸) دہست گرتن بہ کومہ لئی موسلمانانہوہ کاتی سہرہ لڈانی فیتنہ

۱۱۷۷۔ عَنْ حذيفة بن اليمان (رضی اللہ عنہ) قَالَ: كَانَ النَّاسُ يُسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ الْخَيْرِ، وَكُنْتُ أَسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةَ أَنْ يُدْرِكَنِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا كُنَّا فِي جَاهِلِيَّةٍ وَشَرٍّ، فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ، فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ شَرٌّ؟ قَالَ: ((نَعَمْ)). فَقُلْتُ: هَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِّ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: ((نَعَمْ، وَفِيهِ دَخْنٌ)). قُلْتُ: وَمَا دَخْنُهُ؟ قَالَ: ((قَوْمٌ يَسْتَنْتُونَ بِغَيْرِ سُنَّتِي وَيَهْدُونَ بِغَيْرِ هُدْيِي، تَعْرِفُ مِنْهُمْ وَتُنْكِرُ، فَقُلْتُ: هَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ؟ قَالَ: ((نَعَمْ، دُعَاةٌ عَلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ، مَنْ أَجَابَهُمْ إِلَيْهَا

قَدْفُوهُ فِيهَا)). فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صِفْهُمْ لَنَا. قَالَ: ((نَعَمْ، قَوْمٌ مِنْ جِلْدَتِنَا وَيَتَكَلَّمُونَ بِأَلْسِنَتِنَا)). قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا تَرَى إِنْ أَدْرَكَنِي ذَلِكَ؟ قَالَ: ((تَلْزَمُ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ وَإِمَامَهُمْ)). فَقُلْتُ: فَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُمْ جَمَاعَةً وَلَا إِمَامًا؟ قَالَ: ((فَاعْتَرِلْ تِلْكَ الْفِرْقَ كُلَّهَا، وَلَوْ أَنْ تَعَضَّ عَلَى أَصْلِ شَجَرَةٍ، حَتَّى يُدْرِكَكَ الْمَوْتُ وَأَنْتَ عَلَى ذَلِكَ)). [البخاري/ المناقب/ ۳۴۱۱]

(حذيفة) کوری (ایمان) (رضی اللہ عنہ) دہلی: خہلکی لہ بارہی چاکوہ پرساریان لہ پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) دہکرد، منیش لہ بارہی خراپہوہ پرسیارم لیدہکرد لہ ترسی ئہوہ نہبادا توشم بییت، وتم: ئہی پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) ئیمہ پیشتیش لہ نہفامی و خراپہدا بووین، خوا ئہم چاکہیہی بو ہینانین، ئایا لہ دواى ئہم چاکہیہ خراپہ ہہیہ؟ فہرموی: ((بہلئ)) ئینجا عہرزم کرد: ئایا لہ دواى ئہو خراپہیہش چاکہ ہہیہ؟ فہرموی: ((بہلئ ہہیہ، بہلام لیئى تیدایہ)) وتم: لیئ یہکەى چیبہ؟ فہرموی: ((کەسانیک رەفتاریک دہکەن بەدەر لہ رەفتار و سوننەتى من وە شوین رینمایبہک دہکەون بەدەر لہ رینمایى من، ہەندى شتیان پینچاکە و ہەندى شتیشیان پى خراپہ)) دیسان وتم: ئایا لہ دواى ئہو چاکہیہ خراپہ ہہیہ؟ فہرموی: ((بہلئ بانگہوازکەرانیک ہەن لەسەر دەرگای دۆزەخ وەستاون، ہەر کەس بجیت بەدەم بانگہوازکەیانہوہ فری دەدەنہ ناوی)) دووبارہ وتم: ئہی پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) وەسفیان بکہ بویمان، فہرموی: ((بہلئ، کەسانیکن لہ خویمان و بہ زمانی خویشان قسەدەکەن)) وتم: ئہی پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ)، چ دەفہرموی پیم بیکەم ئەگەر ئہمەم توش ہات؟ فہرموی: ((دەست بگرہ بہ کوہلی موسلمانان و پیشہواکەیانہوہ))، ئینجا وتم: ئہی ئەگەر نہ کوہلیان ہەبوو نہ پیشہوا؟ فہرموی: ((خوت بہ دوور بگرہ لہ ہەموو گروپەکان، بابەتەنہاش قەپ بکہى بہ بن داریکدا، ہەتا مردن یەخەت دەرگى تو لەسەر راستى بہ)).

(۲۹) حوکمی کەسینک کە سەرپیچی دہکات و لہ کوہل جیادہبیئتہوہ

۱۱۷۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) عَنِ النَّبِيِّ (رضی اللہ عنہ) أَنَّهُ قَالَ: ((مَنْ خَرَجَ مِنَ الطَّاعَةِ وَفَارَقَ الْجَمَاعَةَ، فَمَاتَ مَاتَ مَيِّتَةً جَاهِلِيَّةً. وَمَنْ قَاتَلَ تَحْتَ رَايَةٍ عَمِيَّةٍ يَغْضَبُ لِعَصْبَةٍ، أَوْ يَدْعُو إِلَى عَصْبَةٍ، أَوْ يَنْصُرُ عَصْبَةً، فَقَتِلَ فَقِتْلَةً جَاهِلِيَّةً. وَمَنْ خَرَجَ

عَلَى أُمَّتِي يَضْرِبُ بَرَّهَا وَقَاجِرَهَا، وَلَا يَتَحَاشَى مِنْ مُؤْمِنِهَا، وَلَا يَفِي لِذِي عَهْدِ عَهْدَهُ، فَلَيْسَ مِنِّي وَلَسْتُ مِنْهُ)).

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلي: پيغهمبەري خوا (ﷺ) فەرمووی: ئەو کەسەي لە گوپرايه‌لی دەردەچي و لە کۆمەل جیادەبيته‌وه، دەمریت ئەوا بە مردنيکی نەفامی دەمریت وە ئەو کەسەي کە لە ژيئر ئالايه‌کی کوييرانەدا دەجەنگي و بو دەمار گيريه‌ک توپه‌ دەبي و، يان بانگەواز دەکات بو دەمار گيريه‌ک، وەيان پشتي دەمار گيري دەگريت، کە کوژرا کوژرانەکەي نەفامانەيه، وە ئەو کەسەي کە لە ئوممەتي من دەردەچي و کوييرانە دەدات لە چاک و لە خراپي و گوئي نادات بە نازاردانی باوەرداران و وەفاناکات بە بەليني ئەو کەسەي کە بەليني پيدراوه، ئەوا لە من نيە و منيش لەو نيم)).

۱۱۷۹- عَنْ نَافِعٍ قَالَ: جَاءَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ (رضي الله عنه) إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُطِيعٍ حِينَ كَانَ مِنْ أَمْرِ الْحَرَّةِ مَا كَانَ، زَمَنَ يَزِيدَ بْنِ مُعَاوِيَةَ، فَقَالَ: اطْرَحُوا لِأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَادَةَ، فَقَالَ: إِنِّي لَمْ آتِكَ لِأَجْلِسَ، أَتَيْتُكَ لِأَحَدِّثَكَ حَدِيثًا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُهُ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا حُجَّةَ لَهُ، وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً)).

(نافع) دهلي: عبدالله كوري (عمر) (رضي الله عنه) هات بولاي (عبدالله) كوري (مطيع) له كاتي پرودانی ئەوهی کە لە پوژي (الحرّة) (۱) دا پوي‌دا، سەردەمی يەزیدی كوري معاويه بوو وتی: پشتيه‌ک دانين بو (ابو عبدالرحمن)، ئەويش وتی: من بو ئەوه نەهاتوم دابنيشم، من هاتوم بولات، بو ئەوهی فەرموودەيه‌کت بو بگيرمه‌وه، کە لە پيغهمبەري خوا (ﷺ) م بيستوه، کە دەيفەرموو: ((هەر کەسێ دەستی بکيشينه‌وه لە گوپرايه‌لی و ملکه‌چي لە روژي قيامەتدا بە خوا (ﷺ) دەگات و بەلگه‌ي بەدەسته‌وه نيە، وە هەرکەسێ بمري و په‌يمانی پيشه‌وای موسلمانان لە گەردنيدا نەبي ئەوه بە مردنيکی نەفامانە دەمریت)).

(۱) الحرّة: ئەو پوژيه‌کە خەلکی مەدينه‌ جەنگان لەگەل سوپاي (يزيد)ی كوري (معاويه) کە هاتبوو بە زور په‌يمانيان لئوه‌ريگري بو يەزيد. الحرّة: زهويه‌کی بەردينه‌ لەدەرەوه‌ی مەدينه‌ بەردەکانی پەشن.

(۲۰) سزای دوویہرہکی خستہ نیو موسلمانانہوہ

۱۱۸۰۔ عَنْ عَرْفَجَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّهُ سَتَكُونُ هَنَاتٌ وَهَنَاتٌ، فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يُفَرِّقَ أَمْرَ هَذِهِ الْأُمَّةِ - وَهِيَ جَمِيعٌ - فَاضْرِبُوهُ بِالسَّيْفِ، كَأَنَّا مِنْ كَانٍ)).

(عرفجہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: لہ پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) م بیستوہ دہیفہرموو: ((لہ نایندهدا فیتنہ گہلیک دینہ پیش، ہر کہ سینک بیہویت دوو بہرہکی بخاتہ نیو کاری ئەم ئوممہتہوہ - لہ کاتیکدا یہک بن - بہ شمشیر لئی بدن با ہر کہ سینک بیٹ)).

(۲۱) ہہر کہس چہکمان لی ہہ لہگری لہ ئیمہ نیہ

۱۱۸۱۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا، وَمَنْ عَشِنَا فَلَيْسَ مِنَّا)).

(ابو ہریرہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموو: ((ہہر کہسی چہکمان لی ہہ لہگری لہ ئیمہ نیہ، وہ ہہر کہسی گزیمان لی بکات لہ ئیمہ نیہ)).

(۲۲) دەست گرتن بہ ئاینی خواوہ و ازہینان لہ دوویہرہکی

۱۱۸۲۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ يَرْضَى لَكُمْ ثَلَاثًا، وَيَكْرَهُ لَكُمْ ثَلَاثًا: فَيَرْضَى لَكُمْ أَنْ تَعْبُدُوهُ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا. وَيَكْرَهُ لَكُمْ: قَيْلٌ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ)).

(ابو ہریرہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموو: ((خوا لہ سی شنتان رازیہ و لہ سی شتیشنتان نارازیہ "رازی دہبی کہ بیپرستن و ہیچ شتیئ نہ کہ نہ ہاوہلی، وہ ہہ مووتان دەست بگرن بہ ئاینی خواوہ، و ناکوک مہبن، وہ پیی ناخوشہ بوتان: وتی وتی، زور پرسیار کردن، مال بہ فیرودان)).

(۲۳) رہتکردنہوہی کاری داہینراو

۱۱۸۳۔ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: سَأَلْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ رَجُلٍ لَهُ ثَلَاثَةُ مَسَاكِنَ، فَأَوْصَى بِثُلُثِ كُلِّ مَسْكَنٍ مِنْهَا. قَالَ: يُجْمَعُ ذَلِكَ كُلُّهُ فِي مَسْكَنٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ

قَالَ: أَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ (رضي الله عنها): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ)). [البخاري/الصلح/ ۲۵۵۰]

(سعد) کوری (ابراهیم) دهلی: پرسیارم کرد له (قاسم) کوری (محمد) له بارهی پیاوئیکهوه که سنی خانوی هیه، وهسیهتی کردوه بهسییهکی ههریه که لهو خانوانه. وتی: نهو سیانه لهیه که خانودا کوده کرینهوه، پاشان وتی: عائشة (رضي الله عنها) ناگاداری کردم: که پیغه مبهری خوا (رضي الله عنها) فرمویه تی: ((هر که سنی کاری بکات که فرمانی نیمی له سهر نه بی نهوا رت ده کرینهوه)).

(۳۴) نهو کهسهی فرمان دهدات به چاکه و خوی نایکات

۱۱۸۴- عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قِيلَ لَهُ: أَلَا تَدْخُلُ عَلَى عُثْمَانَ فَتُكَلِّمُهُ؟ فَقَالَ: أَتَرُونَ أَنِّي لَا أُكَلِّمُهُ إِلَّا أَسْمِعُكُمْ؟ وَاللَّهِ لَقَدْ كَلَّمْتُهُ فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَهُ. مَا دُونَ أَنْ أَفْتَحَ أَمْرًا لَأُحِبُّ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ فَتَحَهُ، وَلَا أَقُولُ لِأَحَدٍ يَكُونُ عَلَيَّ أَمِيرًا: إِنَّهُ خَيْرُ النَّاسِ، بَعْدَ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ، فَيَدُورُ بِهَا كَمَا يَدُورُ الْحَمَارُ بِالرَّحَى، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، قَدْ كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ، وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيهِ)). [البخاري/بدء الخلق/ ۳۰۹۴]

(اسامة) کوری (زید) دهلی: پیی وترا: بو ناچیهته لای عثمان و بیوینی؟ وتی: نایا نیوه وا دهزانن که نیوه گویتان لی نیه نیتر قسهی له گهل ناکم سویند به خوا دوو به دوویی قسه له گهلدا کردوه، به بی نهوهی ده رگای کاریک بکه مهوه که حزن ناکم یه کهم که س بم له کردنه وهیدا، وه به که سیکیش که فرمانروایی به سهرمه وه نالیم: نهو چاکترین کهسه، له پاش نهوهی که له پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) م بیستوه دهیفرموو: ((له رۆژی قیامه تدا که سنی ده مینری و فری ده دریتته ناو ئاگر، ناوسک و ریخوله کانی هاتونه ته دهروه، خه لکانی نیو دوزخ لی کوده بنه وه و ده لین: فلانه کهس نهوه چیهته؟ نهی تو نه بووی فرمانت دهدا به چاکه و ریگریت ده کرد له خراپه؟ نهویش ده لی: به لی من فرمانم دهدا به چاکه و خوم نه مده کرد، وه ریگریم ده کرد له خراپه و خوم ده مکرد)).

(۳۷) به‌شی راو و سه‌برین

(۱) راوکردن به تیر و ناوی خواهینان له کاتی ته‌قاندنی

۱۱۸۵. عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِذَا أُرْسِلْتَ كَلْبِكَ فَأَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ، فَإِنْ أَمْسَكَ عَلَيْكَ فَأَذْرِكْتَهُ حَيًّا فَادْبَحْهُ، وَإِنْ أَدْرَكَتَهُ قَدْ قَتَلَ وَكَمْ يَأْكُلُ مِنْهُ فَكُلْهُ، وَإِنْ وَجَدْتَ مَعَ كَلْبِكَ كَلْبًا غَيْرَهُ - وَقَدْ قَتَلَ - فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَيُّهُمَا قَتَلَهُ، وَإِنْ رَمَيْتَ سَهْمَكَ فَأَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ، فَإِنْ غَابَ عَنْكَ يَوْمًا فَلَمْ تَجِدْ فِيهِ إِلَّا أَثَرَ سَهْمِكَ فَكُلْ إِنْ شِئْتَ، وَإِنْ وَجَدْتَهُ غَرِيقًا فِي الْمَاءِ فَلَا تَأْكُلْ)).
[البخاري/ الذبائح و الصيد/ ۵۱۶۷]

(عدي) كوری (حاتم) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) پینی فه‌رموم:
(هەر کات سه‌گه‌که‌تت^(۱) کرده نیچیره‌که ناوی خوا بهینه، جا نه‌گهر نیچیری بو گرتی و به‌زیندوویی پیاگه‌یشتی سه‌ری به‌ره، وه نه‌گهر گه‌یشتیته سه‌ر نیچیره‌که کوژرا بوو وه‌لیی نه‌خواردبوو ئەوا بیخو، جائه‌گهر له‌گهل سه‌گه‌که‌تتا سه‌گیکی‌ترت بینی و (نیچیره‌که کوژرابوو) ئەوا نه‌یخویت، چونکه تو نازانی که کامییان کوشتوویه‌تی، وه هەر که تیره‌که‌تت ته‌قاند ناوی خوا بهه، جا نه‌گهر بوو روژیک نیچیره‌که‌ت لی‌بوون بوو پاشان دوزیته‌وه‌هیچ هوکاریکی تری کوشتنت پییه‌وه نه‌بینینه‌وه جگه له‌تیره‌که‌ی خوت نه‌گهر ویستت ئەوا بیخوو نه‌گهر دوزیته‌وه له‌ناو ئاودا خنکابوو ئەوا مه‌یخو)).

(۲) راوکردن به که‌وان و سه‌گی فیرکراو و فیرنه‌کراو

۱۱۸۶. عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا بِأَرْضِ قَوْمٍ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ نَأْكُلُ فِي أَنْيَتِهِمْ. وَأَرْضِ صَيْدٍ: أَصِيدُ بِقَوْسِي، وَأَصِيدُ بِكَلْبِي الْمُعَلَّمِ، أَوْ بِكَلْبِي الَّذِي لَيْسَ بِمُعَلَّمٍ، فَأَخْبَرَنِي مَا الَّذِي يَحِلُّ لَنَا مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: ((أَمَّا مَا ذَكَرْتَ أَنَّكُمْ بِأَرْضِ قَوْمٍ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ تَأْكُلُونَ فِي أَنْيَتِهِمْ: فَإِنْ وَجَدْتُمْ غَيْرَ أَنْيَتِهِمْ فَلَا تَأْكُلُوا فِيهَا، وَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَاغْسِلُوهَا ثُمَّ كُلُوا فِيهَا. وَأَمَّا مَا ذَكَرْتَ أَنَّكَ بِأَرْضِ صَيْدٍ: فَمَا أَصَبْتَ بِقَوْسِكَ فَأَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ ثُمَّ كُلْ، وَمَا أَصَبْتَ بِكَلْبِكَ الْمُعَلَّمِ فَأَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ ثُمَّ كُلْ، وَمَا أَصَبْتَ بِكَلْبِكَ الَّذِي لَيْسَ بِمُعَلَّمٍ فَأَذْرِكْتَهُ ذَكَاتَهُ فَكُلْ)). [البخاري/ الذبائح و الصيد/ ۵۱۶۱]

(۱) سه‌گی فیره‌راو

(ابو ثعلبة الخشني) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: هاتمه خزمه‌تی پیغه‌مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) و عه‌رزم کرد: نه‌ی پیغه‌مبهری خوا نیمه له خاکی خه‌لکانیک داین که خاوه‌ن په‌راوی ناسمانین له قاپ و قاچا‌غیاندا شت ده‌خوین، له خاکیکی راوکردنداین: به که‌وانه‌که‌م راو ده‌که‌م و، به‌سه‌گه فی‌ره‌پاوه‌که‌م راو ده‌که‌م، یان به‌و سه‌گه‌ی که فی‌ره‌پاو نیه، ناگادارم بکه بزانه چی له‌وانه بو نیمه‌ه‌ل‌آله؟ فه‌رمووی: ده‌رباره‌ی نه‌وه‌ی که با‌ست کرد نی‌وه له خاکی خه‌لکانیکی خاوه‌ن په‌راوی ناسمانیدان و له قاپ و قاچا‌غیاندا ده‌خون، نه‌گه‌ر قاپ و قاچا‌غی ترتان ده‌ست که‌وت نه‌وا له هی نه‌واندا مه‌خون، جا نه‌گه‌ر هی ترتان ده‌ست نه‌که‌وت نه‌وا قاپ و قاچا‌غه‌که‌یان بشون و پاشان تیایدا بخون، ده‌رباره‌ی نه‌وه‌ش که وای له خاکیکی راودا: نه‌و نیچیره‌ی که به‌که‌وانه‌که‌ت پی‌کات ناوی خوای له‌سه‌ر به‌ینه و پاشان بیخو، نه‌وه‌ش که به‌سه‌گه فی‌ره‌پاوه‌که‌ت ده‌یگریت، ناوی خوای له‌سه‌ر به‌ینه و پاشان بیخو، نه‌و نیچیره‌ی که به‌سه‌گه فی‌ره‌پاوه‌که‌ت ده‌یگریت نه‌گه‌ر فریای سه‌برینی ده‌که‌ویت نه‌وا بیخو)).

(۳) راوکردن به نه‌قیزه و ناوی خواهینان کاتی ناردنی سه‌گی فی‌ره‌پاو

۱۱۸۷- عَنْ عَدِيِّ ابْنِ حَاتِمٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) عَنِ الْمِعْرَاضِ؟ فَقَالَ: ((إِذَا أَصَابَ بِحَدِّهِ فِكُلْ، وَإِذَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَقَتِّلْ فَإِنَّهُ وَقِيدٌ، فَلَا تَأْكُلْ)). وَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) عَنِ الْكَلْبِ؟ فَقَالَ: ((إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فِكُلْ، فَإِنْ أَكَلَ مِنْهُ فَلَا تَأْكُلْ، فَإِنَّهُ إِمَّا أَمْسَكَ عَلَى نَفْسِهِ)). قُلْتُ: فَإِنْ وَجَدْتُ مَعَ كَلْبِي كَلْبًا آخَرَ، فَلَا أَدْرِي أَيُّهُمَا أَخَذَهُ؟ قَالَ: ((فَلَا تَأْكُلْ، فَإِنَّمَا سَمَّيْتَ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تُسَمِّ عَلَى غَيْرِهِ)). [البخاري/ الذبائح والصيد/ ۵۱۵۸]

(عدي) کوپی (حاتم) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: له‌باره‌ی راوکردن به نه‌قیزه پرسیارم کرد له پیغه‌مبهری خوا (رضی اللہ عنہ)؟ نه‌ویش فه‌رمووی: ((نه‌گه‌ر به سه‌ره تی‌زه‌که‌ی نیچیری کوشت نه‌وا بیخو، به‌لام نه‌گه‌ر به باری پانی پیاکی‌شا و کوشتی نه‌وه مرداره‌بووه و، نه‌یخویت)). له‌باره‌ی سه‌گه‌وه پرسیارم له پیغه‌مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) کرد؟ فه‌رمووی: ((نه‌گه‌ر سه‌گه‌که‌ت تی‌کرد و ناوی خوات هی‌نا نه‌وا نیچیره‌که بخو، نه‌گه‌ر لی‌ی خواردبی‌ی نی‌تر مه‌یخو، چونکه نه‌وه ته‌نها بو‌خوی‌ی گرتووه)). و‌تم: نه‌گه‌ر له‌گه‌ل سه‌گه‌که‌ی خومدا سه‌گی‌کی ترم بینی و نه‌مزانی

کامیان گرتوویه تی؟ فهرمووی: ((نه یخویت، چونکه تو ناوی خوات له سه ربیره سه گه که ی خوت بر دوه و ناوی خوات بو ئه وی تر نه بر دوه)).

(۴) نه گهر نیچیره که ی ئیون بوو پاشان دوزیه وه

۱۱۸۸- عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فِي الَّذِي يُدْرِكُ صَيْدَهُ بَعْدَ ثَلَاثٍ: ((فَكُلْهُ مَا لَمْ يُنْتَنَ)).

(ابو ثعلبة) (رضي الله عنه) له پیغه مبهه (رضي الله عنه) وه ده گیریتته وه ده ربیره ی ئه وه که سه ی که دوا ی سئ پوژ^(۱) نیچیره که ی ده دوزیتته وه که فهرموویه تی: ((نه گهر بو گه نی نه کرد بی ئه وه بیخو)).

(۵) دروسته سه گی راوو سه گی شوان رابگری

۱۱۸۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: (مَنْ اقْتَنَى كَلْبًا - اِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ اَوْ مَاشِيَةً - نَقَصَ مِنْ اَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيْرَاطَانَ)).

(ابن عمر) (رضي الله عنه) ده ئی: پیغه مبهه (رضي الله عنه) فهرمووی: ((ئه وه که سه ی سه گی رابگری - جگه له سه گی راو و سه گی شوان - هه موو پوژئی له پاداشتی چاکه کانی دوو قیراط کهم ده کات)).

۱۱۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((مَنْ اتَّخَذَ كَلْبًا - اِلَّا كَلْبَ مَاشِيَةٍ اَوْ صَيْدٍ اَوْ زَرْعٍ - اِنْتَقَصَ مِنْ اَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيْرَاطًا)). قَالَ الرَّهْرِيُّ: فَذَكَرَ لَابْنِ عُمَرَ قَوْلَ أَبِي هُرَيْرَةَ، فَقَالَ: يَرْحَمُ اللَّهُ اَبَا هُرَيْرَةَ، كَانَ صَاحِبَ زَرْعٍ. [بخاري/ الذبائح والصيد/ ۵۱۶۳]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده ئی: پیغه مبهه ری خوا (رضي الله عنه) فهرمووی: ((ئه وه که سه ی سه گی رابگری - جگه له سه گی شوان و راوو کشتوکال - هه موو پوژئی به پاده ی یه ک قیراط له پاداشتی چاکه کانی کهم ده کات)). (زهری) ده ئی: وته که ی (ابو هریره) باسکرا بو (ابن عمر) ئه ویش وتی: خوا ره حم به (ابو هریره) بکات، ئه وه خاوه نی کشتوکال بوو.

(۶) سه گ کوشتن

۱۱۹۱- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: اَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِقَتْلِ الْكِلَابِ، حَتَّى اِنَّ الْمَرْأَةَ تَقْدُمُ مِنَ الْبَادِيَةِ بِكَلْبِهَا فَتَقْتُلُهُ، ثُمَّ نَهَى النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) عَنْ قَتْلِهَا،

(۱) به مخرجی کهم ترخه م نه بنی له گهران به دوایدا.

وَقَالَ: ((عَلَيْكُمْ بِالْأَسْوَدِ الْبَيْهِمِ ذِي النُّفْلَتَيْنِ، فَإِنَّهُ شَيْطَانٌ)). [بخاری/ المزارعة/ ۲۱۹۷]

(جابر) کوپی (عبدالله) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فرمانی پیگردین به کوشتنی سه‌گ، ته‌نانه‌ت که ئافره‌تیک له‌بیابانه‌وه به‌سه‌گه‌که‌یه‌وه بهاتایه سه‌گه‌که‌ییمان ده‌کوشت، پاشان پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ریگری کرد له کوشتنیان و فرمووی: ((سه‌گی ره‌شی توخ بکوژن که دوو خالی تیدایه، ئه‌وه وه‌ک شه‌یتان وایه)).

(۷) ریگری له بیچه‌ک ته‌قاندن (په‌له‌ پیته‌که)

۱۱۹۲- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ: أَنَّ قَرِيبًا لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ (ﷺ) خَذَفَ، قَالَ: فَتَهَاهُ وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى عَنِ الْخَذَفِ، وَقَالَ: ((إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا، وَلَا تَنْكَأُ عَدُوًّا، وَلَكِنَّهَا تَكْسِرُ السِّنَّ وَتَفْقَأُ الْعَيْنَ)). قَالَ: فَعَادَ، فَقَالَ: أَحَدْتُكَ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى عَنْهُ ثُمَّ تَخَذَفَ؟ لَأَأْكَلَمُكَ أَبَدًا.

(سعید) کوپی (جبیر) ده‌لی خزمیکی (عبدالله) کوپی (معقل) پیچه‌یکی ته‌قاند، (عبدالله) ریگری لیگردو وتی: ((ئه‌وه نه‌نیچیر ده‌کوژیت نه‌دوژمن ده‌شکیئیت، به‌لکو دان ده‌شکیئتی و چاو کویر ده‌کات)) جاریکی تریش ته‌قاندیه‌وه، ئه‌ویش وتی: پیته‌ ده‌لیم که پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ریگری لیگردوه‌و تویش هر ده‌یته‌قینی؟ ئیتر هرگیز قسه‌ت له‌گه‌ل ناکه‌م.

(۸) ریگری کردن له‌به‌نیشانه‌ناه‌وه‌ی گیانله‌به‌ران (بی‌زمانان)

۱۱۹۳- عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدِ بْنِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ جَدِّي أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (ﷺ) دَارَ الْحَكَمِ بْنِ أَيُّوبَ، فَإِذَا قَوْمٌ قَدْ نَصَبُوا دَجَاجَةً يَرْمُونَهَا، قَالَ: فَقَالَ أَنَسٌ (ﷺ): ((نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَنْ تُصَبَّرَ الْبَهَائِمُ)). [بخاری/ الذبائح والصيد/ ۵۱۶۲]

(هشام) کوپی (زید) کوپی (انس) کوپی (مالک) ده‌لی: له‌گه‌ل باپیره‌م (انس) کوپی (مالک) دا (ﷺ) چومه‌ مالی (حکم) کوپی (ایوب)، که‌سانیک مریشکیکیان (به‌زیندوویی) دانابوو به‌نیشانه‌ و تیریان تی‌ده‌گرت، ده‌لی: (انس) (ﷺ) وتی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ریگری کردوه که بی‌زمانان بنرینه‌وه به‌نیشانه‌.

۱۱۹۴- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ: مَرَّ ابْنُ عُمَرَ بِفَتْيَانٍ مِنْ قُرَيْشٍ قَدْ نَصَبُوا طَيْرًا وَهُمْ يَرْمُونَهُ، وَقَدْ جَعَلُوا لِصَاحِبِ الطَّيْرِ كُلِّ خَاطِنَةً مِنْ نَبْلِهِمْ، فَلَمَّا رَأَوْا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَنْ فَعَلَ هَذَا؟ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ هَذَا، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَعَنَ مَنْ اتَّخَذَ شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ عَرَضًا.

(سعید) کوری (جبر) ده‌لی: (ابن عمر) تیپه‌ربوو به‌لای کومه‌لی لاوی قورده‌یشدا که بالنده‌یه‌کیان به‌نیشانه نابوویه‌وه و تیریان تیده‌گرت، نه‌و تیره‌ی که هه‌له‌ی بگردایه و (بالنده‌که‌ی نه‌پیکایه) ده‌یان به‌خشی به‌خاوه‌نی بالنده‌که، هر که ابن عمریان بینی بلاوه‌یان لی‌کرد، (ابن عمر) وتی: کنی وای کرد؟ نه‌فرینی خوا له‌وکه‌سه‌ی که نه‌وه‌ی کرد، له راستیدا پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) نه‌فرینی کردوه له که‌سئ که گیانداریک بنیته‌وه به‌نیشانه.

(۹) به چاکی سه‌برین و تیژ کردنی تیغ

۱۱۹۵- عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ (رضی) قَالَ: ثُنْتَانِ حَفَظْتُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: ((إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَ، وَلْيُحِدِّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ، فَلْيُرِخْ ذَيْبِحَتَهُ)).

(شَدَّادِ) کوری (انس) ده‌لی: دوو شتم له پیغه‌مبه‌ری خواوه (ﷺ) له‌بر کردوه، فه‌رمووی: ((خوا (ﷺ) به چاک نه‌نجامدانی فه‌رز کردوه له‌سه‌ر هه‌موو شتیک، نه‌گه‌ر شتیکیان کوشت به جوانی بیکوژن، نه‌گه‌ر شتیکیان سه‌بریی به چاکی سه‌ری بېرن، با هه‌ر یه‌ک له ئیوه تیغه‌که‌ی تیژیکات و، سه‌برپراوه‌که به‌وه‌ینیته‌وه)).

(۱۰) سه‌برین به شتی که خوین فیشفه پی‌بکات نه‌ک به ددان و نینوک

۱۱۹۶- عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ (رضی)، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا لَأَقُو الْعَدُوَّ غَدًا، وَلَيْسَتْ مَعَنَا مُدَى؟ قَالَ (ﷺ): ((أَعْجَلٌ - أَوْ - أَرْزِي - مَا أَنْهَرَ الدَّمَ وَذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ فَكُلْ، لَيْسَ السِّنُّ وَالظَّفَرُ، وَسَأُحَدِّثُكَ: أَمَّا السِّنُّ فَعِظْمٌ، وَأَمَّا الظَّفَرُ فَمُدَى الْحَبَشَةِ)). قَالَ: وَأَصْبِنَا نَهْبَ إِبِلٍ وَغَنَمٍ، فَنَدَّ مِنْهَا بَعِيرٌ، فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ فَحَبَسَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ لِهَذِهِ الْإِبِلِ أَوَابِدَ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ، فَإِذَا غَلَبَكُمْ مِنْهَا شَيْءٌ فَاصْنَعُوا بِهِ هَكَذَا)). [البخاري/ الذبائح والصيد/ ۵۱۹۰]

(رافع) کوری (خدیج) ده‌لی: وتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، سبه‌ینی ئیمه به دوزمن ده‌گه‌ین و چه‌قومان پی‌نیه؟ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((په‌له بکه -یان ده‌ستت سوککه- هه‌رچی خوین فیشفه پی‌بکات و ناوی خوایشی له‌سه‌بررابی بیخو، نه‌ک به ددان نینوک، با پی‌ت بلیم: که ددان ئیسقانه و نینوکیش چه‌قوی چه‌به‌شیه‌کانه)). ده‌لی: له حوشتر و مه‌ر ده‌ستکه‌وتی جه‌نگمان ده‌ست که‌وت، حوشتریکیان یاخی بوو، پی‌اوئیک تیریکی تی‌ته‌قاند و رای گرت، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئهم حوشترانه هه‌یانه یاخی ده‌بن هه‌روه‌ک یاخی بوونی کیوییه‌کان، نه‌گه‌ر یه‌کیکیان لی‌تان یاخی بوو ئیوه‌ش ناوای له‌گه‌لدا بکه‌ن)).

(۳۸) به‌شی قوربانی

(۱) له دهرۆژی ذی الحجّة دا ئه‌وهی قوربانی ده‌کات نابی موو و

نینۆکی بکات

۱۱۹۷- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رضی اللہ عنہا) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ كَانَ لَهُ ذَبْحٌ يَذْبَحُهُ: فَإِذَا أَهْلَ هِلَالِ ذِي الْحِجَّةِ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ شَيْئًا، حَتَّى يُضْحِيَ)).

(ام سلمه) (رضی اللہ عنہا) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) فهرمووی: ((ئهو که‌سه‌ی که‌هه‌یوانیکی هه‌یه و ده‌یکات به‌ قوربانی ئه‌گهر مانگی ذی الحجّة بینرا، با ئیتر هه‌یج له مووی و له نینۆکی لانه‌بات هه‌تا قوربانیه‌که‌ ده‌کات)).

(۲) کاتی قوربانی سه‌برین

۱۱۹۸- عَنْ جُنْدَبِ بْنِ سُفْيَانَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: شَهِدْتُ الْأُنْحَى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَلَمْ يَعُدْ أَنْ صَلَّى وَقَرَعَ مِنْ صَلَاتِهِ سَلَمًا، فَإِذَا هُوَ يَرَى لَحْمَ أَضَاحِيٍّ قَدْ ذُبِحَتْ قَبْلَ أَنْ يَفْرُعَ مِنْ صَلَاتِهِ، فَقَالَ: ((مَنْ كَانَ ذَبَحَ أَضْحِيَّتَهُ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ - أَوْ نُصَلِّيَ - فَلْيَذْبَحْ مَكَانَهَا أُخْرَى، وَمَنْ كَانَ لَمْ يَذْبَحْ فَلْيَذْبَحْ بِاسْمِ اللَّهِ)). [البخاري/ الذبائح والصيد / ٤١٨١]

(جندب) کوری (سفیان) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) داماده‌ی نوێژی جه‌ژنی قوربان بووم، زۆری نه‌خایاند نوێژی کرد و سه‌لامی دایه‌وه، یه‌کسه‌ر گۆشتی قوربانی بینی که‌ سه‌رپرابوو پیش ئه‌وه‌ی که‌ له‌ نوێژه‌که‌ی بیته‌وه، ئینجا فهرمووی: ((ئهو که‌سه‌ی قوربانی سه‌رپریوه له‌ پیش ئه‌وه‌ی نوێژ بکات - یان نوێژ بکه‌ین - با یه‌کیکی تر له‌ جیگا که‌ ییدا سه‌رپری، ئهو که‌سه‌ی که‌ قوربانیه‌که‌ی سه‌رنه‌پریوه با به‌ناوی خواوه سه‌ری بریت)).

(۲) قوربانی سه‌برین له‌ پیش نوێژی جه‌ژندا دروست نیه

۱۱۹۹- عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ أَوَّلَ مَا تَبْدَأُ بِهِ فِي يَوْمِنَا هَذَا نُصَلِّي، ثُمَّ نَرْجِعُ فَنَنْحَرُ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَصَابَ سُنَّتَنَا، وَمَنْ ذَبَحَ فَإِنَّمَا هُوَ أَحْمٌ قَدَّمَهُ لِأَهْلِهِ، لَيْسَ مِنَ النَّسْكِ فِي شَيْءٍ)). وَكَانَ أَبُو بُرْدَةَ بْنُ

نِيَارٍ (ﷺ) قَدْ ذَبَحَ، فَقَالَ: عِنْدِي جَذَعَةٌ خَيْرٌ مِنْ مُسِنَّةٍ. فَقَالَ: ((ادْبَحْهَا، وَلَنْ تَجْزِيَ عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ)). [البخاري/ الاضاحي/ ۵۲۴۰]

(البراء) كوری (عازب) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((یهکهمین کاری که لهم روزه ماندا دهستی پیده کهین ئه وه یه که نویژ بکهین، پاشان بگه ریینه وه و قوریانی سهر بپرین، هر که سی به مجوره ی کردبی ئه وا له سهر سوننه تی نیمه یه، هر که سی کیش سهری بری بی (پیش نویژی جه ژن) ئه وه گوشتیکه و پیشکشی مال و مندالی کردوه، ئه وه به هیچ جورئ قوریانی ذییه)) (ابو بردة) کوری (نیار) (ﷺ) پیشتتر سهری بری بوو، پاشان وتی: گیسکیکم هیه باشته له و حیوانه ی که دوو سالی ته واو کردوه، فرمووی: ((سهری بپره، به لام له دوی تو ئیتر بو که سی تر دروست ذییه)).

(۴) چ ته مه نی دروسته بکریته قوریانی

۱۲۰۰- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا تَذَبَحُوا إِلَّا مُسِنَّةً، إِلَّا أَنْ يَغْسُرَ عَلَيْكُمْ فَنَذَبُوا جَذَعَةً مِنَ الضَّأْنِ)).

(جابر) کوری (عبدالله) (ﷺ) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((سهرمه برن جگه له دوو ساله، مه گهر ده ستتان نه که وی ئه و کاته دروسته کاوریک سهر بپرین)).

(۵) قوریانی کردن به گیسک

۱۲۰۱- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرِ الْجُهَنِيِّ (ﷺ) قَالَ: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِينَا ضَحَايَا، فَأَصَابَنِي جَذَعٌ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُ أَصَابَنِي جَذَعٌ؟ فَقَالَ: ((ضَحٌّ بِهِ)). [البخاري/ الاضاحي/ ۵۲۲۷]

(عقبه) کوری (عامر) (ﷺ) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) برئ حیوانی به سهردا دابه شکر دین که بیکه یه قوریانی، من گیسکیکم به رکهوت، عه رزم کرد، ئه ی پیغمبهری خوا، من گیسکیکم بو ماوه ته وه؟ فرمووی: ((بیکه به قوریانی)).

(۶) چاکترین قوریانی

۱۲۰۲- عَنْ أَنَسٍ (ﷺ) قَالَ: ضَحَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ، قَالَ: وَرَأَيْتُهُ يَذَبِحُهُمَا بِيَدِهِ، وَرَأَيْتُهُ وَاضِعًا قَدَمَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا، قَالَ: وَسَمَى وَكَبَّرَ. [البخاري/ الاضاحي/ ۵۲۲۸]

(انس) (ﷺ) ده‌لی: پیغمبهری خوا (ﷺ) دوو بهرانی بو‌ری شاخداری کرده قوربانی، بینیم که به‌دهستی خو‌ی سه‌ریان ده‌بری، بینیم قاچی خستبووه لاملی هردووکیان، ناوی خوی هی‌نا و الله اکبری کرد.

(۷) پیغمبهر (ﷺ) له‌بری خو‌ی و بنه‌ماله و

نوممه‌ته‌که‌ی قوربانی سه‌ربری

۱۲۰۳- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَمَرَ بِكَبْشِ أَقْرَنَ، يَطَأُ فِي سَوَادٍ وَيَبْرُكُ فِي سَوَادٍ وَيَنْظُرُ فِي سَوَادٍ، فَأَتَى بِهِ لِيُضْحِيَ بِهِ، فَقَالَ لَهَا: ((يَا عَائِشَةُ هَلْمِي الْمُدِيَةَ)). ثُمَّ قَالَ: ((اشْحَذِيهَا بِحَجْرٍ)). فَفَعَلْتُ، ثُمَّ أَخَذَهَا وَأَخَذَ الْكَبْشَ فَأَضْجَعَهُ ثُمَّ دَبَّحَهُ، ثُمَّ قَالَ: ((بِاسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ)). ثُمَّ ضَحَى بِهِ.

(عائشة) (رضی الله عنها) ده‌لی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فرمانی دابه بهرانیکی شاخدار چوارپه‌لی ره‌ش بوو، ژیر سکی ره‌ش بوو ده‌وری چاوه‌کانی ره‌ش بوو بو‌ی هی‌نرا تا بیکاته قوربانی، به عائشة‌ی فرموو: ((نه‌ی عائشة چه‌قوکه بهینه)) پاشان فرمووی: ((به‌به‌ردیک تیژی بکه)) تیژی کرد ئینجا چه‌قوکه‌ی گرت به‌ده‌ستی‌هه و به‌رانه‌کشی گرت و پالی خست و سه‌ری بری و فرمووی: ((بسم الله، خویه قبولی بکه له محمد و له نه‌وه‌ی محمد و نوممه‌تی محمد)). پاشان کردیه قوربانی.

(۸) ریگری له خواردنی گوشتی قوربانی له‌دوای سنی شه‌و

۱۲۰۴- عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ: أَنَّهُ شَهِدَ الْعِيدَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضی الله عنه)، قَالَ: ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (رضی الله عنه)، قَالَ: فَصَلَّى لَنَا قَبْلَ الْخُطْبَةِ، ثُمَّ حَظَبَ النَّاسَ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَدْ نَهَاكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا لَحُومَ نُسُكِكُمْ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، فَلَا تَأْكُلُوا. [البخاري/ الاضاحي / ۵۲۵۱]

(ابو عبید) کارگوزاری (ابن ازهر) ده‌لی: له‌گه‌ل (عمر) کو‌ری (خطاب) (رضی الله عنه) ناماده‌ی نویژی جه‌رن بووه، دواتر له‌گه‌ل (علی) کو‌ری (ابی طالیش) (رضی الله عنه) نویژم کردوه، پیش وتار نویژی بو‌ کردین، ئینجا وتاری بو‌ خه‌لکی داو وتی: پیغمبهری خوا (ﷺ) ریگری لی‌کردون که له‌ دوای سنی شه‌و گوشتی قوربانی‌ه‌که‌تان بخون، که‌واته ئیوه‌ش مه‌بخون.

(۹) مؤله‌ندان به‌ه‌لگرتنی گوشتی قوربانی دواى سى‌شه‌و

۱۲۰۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَاقِدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَمْرَةَ، فَقَالَتْ: صَدَقَ، سَمِعْتُ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) تَقُولُ: دَفَّ أَهْلُ آيَاتٍ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ حَضْرَةَ الْأَضْحَى، زَمَنَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((ادْخِرُوا ثَلَاثًا ثُمَّ تَصَدَّقُوا بِمَا بَقِيَ)). فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ يَتَّخِذُونَ الْأَسْقِيَةَ مِنْ ضَحَايَاهُمْ، وَيَجْمَلُونَ مِنْهَا الْوَدَكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَمَا ذَاكَ)). قَالُوا: نَهَيْتَ أَنْ تُؤْكَلَ لُحُومُ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثٍ، فَقَالَ: ((إِنَّمَا نَهَيْتُكُمْ مِنْ أَجْلِ الدَّافَةِ الَّتِي دَفَّتْ، فَكُلُوا وَادْخِرُوا وَتَصَدَّقُوا)). [البخاري/ الأضاحي/ ۵۲۵۰]

(عبدالله) كوپى (ابو بكر) له (عبدالله) كوپى (واقدهوه) ده‌لى: پیغه‌مبه‌رى خوا (رضي الله عنه) ریگری کرد له خواردنی گوشتی قوربانی له سى‌ روژ به‌دواوه، (عبدالله) كوپى (ابو بكر) ده‌لى: نه‌مه‌م بو (عمرة) باسکرد، نه‌ویش وتی: راست ده‌کات، له عائشه‌م بیستوه (رضي الله عنها) ده‌یوت: خه‌لکانی له دانیش‌توانی بیابان له سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌رى خوادا (رضي الله عنه) له روژی جه‌ژنی قورباندا هاتنه‌ مه‌دینه، پیغه‌مبه‌رى خوا (رضي الله عنه) فه‌رموی: ((به‌شی سى‌ روژ هه‌لبگرن پاشان نه‌وه‌ی که مایه‌وه بیکنه‌ خیر)). له دواى نه‌وه به‌ ماوه‌یه‌ک وتیان: نه‌ی پیغه‌مبه‌رى خوا خه‌لکی هیزه دروست ده‌کن له قوربانیه‌کانیان و به‌ز و پیوی تیدا هه‌لده‌گرن، پیغه‌مبه‌رى خوا (رضي الله عنه) فه‌رموی: ((جا نه‌وه چی تیايه)). وتیان: ریگریت کرد له گوشتی قوربانیه‌کان له دواى سى‌ شه‌وه بخوری، فه‌رموی: ((من له‌به‌ر نه‌وه ریگریم لی‌کردن له‌به‌ر نه‌وه میوانانه‌ی دهره‌وه که هاتبوونه ئیره، ئیسته، بیخون و هه‌لیبگرن و خیری لی‌بکن)).

(۱۰) نوسکه‌ی حوشت‌ر و سه‌رپرین له‌ ده‌ روژی یه‌که‌می ره‌جه‌بدا

۱۲۰۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا فَرْعَ وَلَا عْتِيرَةَ)). زَادَ ابْنُ رَافِعٍ فِي رِوَايَتِهِ: وَالْفَرْعُ أَوَّلُ النَّتَاجِ كَانَ يُنْتَجِ لَهُمْ، فَيَدْبَحُونَهُ. [البخاري/ العقيقة/ ۵۲۵۶]

(ابو هريرة) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((نۆسکه سہرمہ برن و له دہرۆژی یه‌که‌می ره‌جه‌بیشدا سہرمہ برن))، ابن رافع له ریوایه‌تیکدا ئەمە‌ی زیاد کردوہ: (فرع): نۆسکه‌ی حوشتره‌ که سہریان بریوہ^(۱).

(۱۱) سہربرین بو جگه له خوای گه‌وره

۱۲۰۷- عَنْ أَبِي الطَّفِيلِ عَامِرِ بْنِ وَاثِلَةَ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (رضی اللہ عنہ) فَاتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: مَا كَانَ النَّبِيُّ (رضی اللہ عنہ) يُسِرُّ إِلَيْكَ؟ [قَالَ]: فَغَضِبَ وَقَالَ: مَا كَانَ النَّبِيُّ (رضی اللہ عنہ) يُسِرُّ إِلَيَّ شَيْئًا يَكْتُمُهُ النَّاسُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَدْ حَدَّثَنِي بِكَلِمَاتٍ أَرْبَعٍ. قَالَ: فَقَالَ: مَا هُنَّ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ: قَالَ: ((لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَهُ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ دَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ أَوَى مُحَدِّثًا، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ)).

(ابو الطفیل) (عامر کوری) (واثله) دهلی: لای (علی) کوری (ابو طالب) (رضی اللہ عنہ) بووم، پیاویک هاته لای و وتی: پیغمبهر (رضی اللہ عنہ) چ نه‌ینییه‌کی به تو و تووه؟ (علی) توپه بوو وتی: پیغمبهر (رضی اللہ عنہ) شتیکی نه‌ینی به من نه‌وتوو که له خه‌لکی بشاریته‌وه، به‌لام چوار وشه‌ی فہرمووہ پیم، پیاوه‌که وتی: ئە‌ی پیشه‌وای باوه‌رداران؟ ئە‌و چوار وشه‌ کامه‌ن؟ (علی) وتی: پیغمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموویه‌تی: ((خوا نه‌فرینی کردووہ له‌و که‌سه‌ی که جنیو به باوک و دایکی خو‌ی دہدات، خوا نه‌فرینی کردووہ له‌و که‌سه‌ی شتی سہر دہبری بو غه‌یری خوا، خوا نه‌فرینی کردووہ له‌و که‌سه‌ی په‌نای (بیدعة) چی دہدات، هه‌روه‌ها خوا نه‌فرینی کردووہ له‌و که‌سه‌ی که سنووری زه‌وی یه‌که‌ی خو‌ی ده‌گو‌ری)).

(۱) پیغمبهر (رضی اللہ عنہ) ریگری کردووہ له‌م جو‌ره سہربرینه چونکه له نه‌فامیداسه‌ر بره‌ا.

(۳۹) بهشی خواردنه وهکان

(۱) حه رام کردنی ناروق

۱۲۰۸- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((كُلُّ مُسْكِرٍ حَمْرٌ، وَكُلُّ حَمْرٍ حَرَامٌ)).

(ابن عمر) (رضی الله عنه) دهلی: پیغه مبهری خوا (رضی الله عنه) فه رموی: ((هه موو سه رخوشکه ری مهیه، هه موو (مهیه) کیش حه رامه)).

۱۲۰۹- عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (رضی الله عنه) - قَالَ: كَانَتْ لِي شَارِفٌ مِنْ نَصِيبِي مِنَ الْمَعْنَمِ يَوْمَ بَدْرٍ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَغْطَانِي شَارِفًا مِنَ الْخُمُسِ يَوْمَئِذٍ، فَلَمَّا أَرَدْتُ أَنْ أَبْتَنِي بِفَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَأَعَدْتُ رَجُلًا صَوَاغًا مِنْ بَنِي قَيْنِقَاعَ يَرْتَحِلُ مَعِي، فَتَأْتِي بِإِدْخِرٍ أَرَدْتُ أَنْ أَبِيعَهُ مِنَ الصَّوَاغِينَ، فَأَسْتَعِينُ بِهِ فِي وَليمة عُرْسِي، فَبَيْنَا أَنَا أَجْمَعُ لِشَارِفِي مَتَاعًا مِنَ الْأَقْتَابِ وَالْغَرَائِرِ وَالْحِبَالِ، وَشَارِفَايَ مُنَاخَانَ إِلَى جَنْبِ حَجْرَةِ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَرَجَعْتُ حِينَ جَمَعْتُ مَا جَمَعْتُ فَإِذَا شَارِفَايَ قَدْ اجْتَبَتْ أَسْنَمْتَهُمَا، وَبَقِرَتْ خَوَاصِرَهُمَا وَأَخَذَ مِنْ أَكْبَادِهِمَا، فَلَمَّ أَمْلِكُ عَيْنِي حِينَ رَأَيْتُ ذَلِكَ الْمُنْظَرَ مِنْهُمَا، قُلْتُ: مَنْ فَعَلَ هَذَا؟ قَالُوا: فَعَلَهُ حَمْرَةٌ بِنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَهُوَ فِي هَذَا الْبَيْتِ فِي شَرْبٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، غَنَّتْهُ قَيْنَةٌ وَأَصْحَابُهُ، فَقَالَتْ فِي غَنَائِهَا: أَلَا يَا حَمْرُ لِلشَّرْفِ النَّوَاءُ، فَقَامَ حَمْرَةٌ بِالسِّيفِ فَاجْتَبَتْ أَسْنَمْتَهُمَا، وَبَقِرَ خَوَاصِرَهُمَا فَأَخَذَ مِنْ أَكْبَادِهِمَا. فَقَالَ عَلِيٌّ (رضی الله عنه): ((مَا لَكَ)). قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَدْخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَعِنْدَهُ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ، قَالَ: فَعَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي وَجْهِ الَّذِي لَقِيتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا لَكَ)). قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ كَالْيَوْمِ قَطُّ، عَدَا حَمْرَةٌ عَلَيَّ نَاقَتِي فَاجْتَبَتْ أَسْنَمْتَهُمَا وَبَقِرَ خَوَاصِرَهُمَا، وَهَا هُوَ ذَا فِي بَيْتٍ مَعَهُ شَرِبَ. قَالَ: فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِرِدَائِهِ فَارْتَدَاهُ ثُمَّ انْطَلَقَ يَمْشِي، وَاتَّبَعْتُهُ أَنَا وَزَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ حَتَّى جَاءَ الْبَابَ الَّذِي فِيهِ حَمْرَةٌ، فَاسْتَأْذَنَ فَأَذِنُوا لَهُ، فَإِذَا هُمْ شَرِبُوا، فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَلُومُ حَمْرَةَ فِيمَا فَعَلَ فَإِذَا حَمْرَةٌ مُحَمَّرَةٌ عَيْنَاهُ، فَنَظَرَ حَمْرَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، ثُمَّ صَعَدَ النَّظَرَ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، ثُمَّ صَعَدَ النَّظَرَ فَنَظَرَ إِلَى سُرَّتِهِ، ثُمَّ صَعَدَ النَّظَرَ فَنَظَرَ إِلَى وَجْهِهِ، فَقَالَ حَمْرَةٌ: وَهَلْ أَنْتُمْ إِلَّا عَبِيدٌ لِأَبِي؟ فَعَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَنَّهُ تَمَلُّ، فَتَكَصَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى عَقْبَيْهِ الْقَهْقَرَى، وَخَرَجَ وَخَرَجْنَا مَعَهُ. [البخاري]

(علی) کوپی (ابو طالب) (ﷺ) ده‌لی: حوشتریکی پیرم هه‌بوو که له ده‌ستکه‌وتی جه‌نگی بدر به‌رم که‌وتبوو، هه‌ر له‌و پۆژده‌ا پیغه‌مبه‌ری خوایش (ﷺ) حوشتریکی پیری تری پیدام له پینج یه‌ک کاتی که ویستم (فاطمة) ی کچی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بگویمه‌وه، به‌لینم دابوو به‌ پیاویکی زه‌ره‌نگه‌ر له‌ جووله‌که‌ی (بنی قینقاع) که‌له‌گه‌لمدا بی‌ت و، گیای (انخر)^(۱) به‌نین بیفرۆشم به‌ زه‌ره‌نگه‌ره‌کان تا بیکه‌مه‌ خه‌رجی خوانی شاییه‌که‌م، له‌ کاتی‌کدا که‌ سه‌رقالی کوکردنه‌وه‌ی جلی سه‌رپشتی حوشتره‌کانم و کۆل و بار و گوریسه‌کانم بووم، دوو حوشتره‌که‌شم چۆکیان دادابوو به‌ ته‌نیش‌ت مائی پیاویکه‌وه‌ له‌ یارمه‌تیده‌ران، له‌ داوی کوکردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی بۆم کوکرایه‌وه‌ گه‌رامه‌وه‌ سه‌یرم کرد کوپاره‌ی هه‌ردوو حوشتره‌که‌م براون، سکیان هه‌لدراوه‌ و له‌ جگه‌ری هه‌ردووکیان بپراوه‌، هه‌ر که‌ ئه‌و دیمه‌نم به‌ هه‌ردووکیانه‌وه‌ بی‌نی ئیتر هه‌ردوو چاوم په‌رینه‌ ته‌وقی سه‌رم، وتم: کئی ئه‌وه‌ی کردووه‌؟ وتیان: (حمزه) کوپی (عبد المطلب) کردویه‌تی. ئیسته‌ ئه‌و له‌ و‌ماله‌دایه‌ له‌ ناو کومه‌لی ئاره‌ق خۆری انصاردا. ئافره‌تیکی گۆرانی بیژ گۆرانی ده‌وت بۆ خۆی و هاوه‌له‌کانی، له‌ گۆرانیه‌کانیدا ده‌یوت: ئه‌ها ئه‌ی (حمزه) بۆ ئه‌و حوشتره‌ قه‌له‌وانه‌، ئینجا (حمزه) به‌ شمشیره‌که‌یه‌وه‌ هه‌ستا و کوپاره‌ی هه‌ردووکیانی بپری، سکی هه‌لدپین و له‌ جگه‌ره‌کانیانی برد، علی (ﷺ) ده‌لی: به‌پرتا و رویشتم تا چوومه‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) که‌ (زید) کوپی (حارثه) ی له‌لابوو، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) به‌ پو‌خسارمدا گورج زانی که‌ چیم تووش بووه‌، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموی: ((چیه‌)) عه‌رم کرد: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) سویند بی به‌خوا هه‌رگیز پۆژی وه‌ک ئه‌مه‌رۆم نه‌دیوه‌، (حمزه) داویه‌تی به‌سه‌ر حوشتره‌کانمدا و کوپاره‌ی هه‌ردووکیانی بپریوه‌ و سکی هه‌لدپریون، ئه‌وه‌تا له‌مالیکدایه‌و ئاره‌ق خۆرانی له‌گه‌لدایه‌، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) داوی عه‌باکه‌ی کردو کردیه‌ به‌ری و به‌پرتا و رویشتم، من و (زید) کوپی (حارثه) ی‌یش به‌شوینیه‌وه‌ بووین تا گه‌یشته‌ ده‌رگای ئه‌و ماله‌ی که‌ (حمزه) ی تیداوو، داوی مؤله‌تی کرد و مؤله‌تیا‌ن دا، ئه‌وان له‌ خواردنه‌وه‌دا بوون پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)

(۱) انخر: جوړه گیایه‌که‌ که‌ناگری پی ده‌کریته‌وه‌.

کهوته سه رزه نشت کردنی (حمزة) له وهی که کردبووی، (حمزة) ههردوو چاوی سور هه لگه پابوون، (حمزة) کهوته سهیرکردنی پیغه مبهری خوا (ﷺ) پاشان چاوی هه لپری بو ههردوو نه ژنۆی موباره کی، پاشان چاوی بهرز کرده وه و سهیری ناوکی کرد، دواتر چاوی هه لپری و کهوته سهیرکردنی پوخساری موباره کی پیغه مبهر، ئینجا (حمزة) وتی: ئهی ئیوه کۆیله ی باو کم نین؟ پیغه مبهری خوا (ﷺ) زانی که سهرخۆشه، گه پرایه وه دواوه و پشتی هه لکرد و چوو دهروه و ئیمهش له گه لیدا چووینه دهروه.

(۲) هه موو سه رخۆشکهری حه رامه

۱۲۱۰- عَنْ جَابِرٍ (ﷺ): أَنَّ رَجُلًا قَدِمَ مِنْ جَيْشَانَ - وَجَيْشَانَ مِنَ الْيَمَنِ - فَسَأَلَ النَّبِيَّ (ﷺ) عَنْ شَرَابٍ يَشْرَبُونَهُ بِأَرْضِهِمْ مِنَ الدُّرَّةِ، يُقَالُ لَهُ: الْمِرْزُ، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((أَوْ مُسْكِرٌ هُوَ)). قَالَ: نَعَمْ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ، إِنَّ عَلَيَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَهْدًا لِمَنْ يَشْرَبُ الْمُسْكِرَ أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ طِينَةِ الْخَبَالِ)). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا طِينَةُ الْخَبَالِ؟ قَالَ: ((عَرَقُ أَهْلِ النَّارِ، أَوْ: عُصَاةُ أَهْلِ النَّارِ)).

(جابر) (ﷺ) دهلی: پیاویک له (جیشان) هوه هات - (جیشان) له یه مه نه - پرساری له پیغه مبهر (ﷺ) کرد له باره ی خواردنه وه یه که وه که له خاکی خویاندا ده یخۆنه وه و له گه نمه شامی دروست ده کرا، پیی ده وترا: (المزر)، پیغه مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((ئایا سه رخۆشکهره؟)). وتی: به لئ. پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: (هه موو سه رخۆشکهری حه رامه، خوا به لئینکی هیه بو ئه و که سه ی که سه رخۆشکهر ده خواته وه تییری بکات له قورپی (الخبال)) و تیان ئهی پیغه مبهری خوا قورپی (خبال) چی یه؟ فهرمووی: ((ئاره قی خه لکی نیو دۆزه خ، یان کیم و زوخاوی خه لکی نیو دۆزه خ)).

(۳) هه ر خواردنه وه یه ک مروؤ سه رخۆش بکات حه رامه

۱۲۱۱- عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) قَالَتْ: سئِلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ الْبَيْعِ؟ فَقَالَ: ((كُلُّ شَرَابٍ أَسْكِرَ فَهُوَ حَرَامٌ)). [البخاري/ الأشربة/ ۵۲۶۲]

(عائشة) (ﷺ) دهلی: پرساری له پیغه مبهری خوا (ﷺ) کرا له باره ی ئاره قی هه نگوینه وه؟ پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((هه ر خواردنه وه یه ک مروؤ سه رخۆش بکات ئه وه حه رامه)).

(۴) نهوهی له دونیادا ئارهق بخواتهوه له روژی دوایدا نایخواتهوه

مهگهر تهویه بکات

۱۲۱۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَشْرِبْهَا فِي الْآخِرَةِ، إِلَّا أَنْ يَتُوبَ)). [البخاري / اول كتاب الاشرية: ۵۲۵۲]
 (ابن عمر) (رضی الله عنه) دهلی: پیغه مبهری خوا (رضی الله عنه) فهرمووی: ((ئهو کهسهی که له دونیادا ئارهق بخواتهوه ئهوا له روژی دوایدا نایخواتهوه، مهگهر په شیمان بییتهوه)).

(۵) ئارهقی خورما و تری

۱۲۱۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ: النَّخْلَةِ وَالْعِنْبَةِ)).
 (ابو هریره) (رضی الله عنه) دهلی: له پیغه مبهری خوام (رضی الله عنه) بیستووه دهیغه رهموو:
 ((ئارهق لهو دوو درهختهیه: درهختی خورما و درهختی تری)).

(۶) ئارهق له خورمای کال و خورمای گهییو

۱۲۱۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كُنْتُ أَسْقِي أَبَا طَلْحَةَ وَأَبَا دُجَانَةَ وَمُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ (رضی الله عنه)، فِي رَهْطٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَدَخَلَ عَلَيْنَا دَاخِلٌ فَقَالَ: حَدَّثَ خَبْرٌ، نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ، فَأَكْفَانَاهَا يَوْمَئِذٍ، وَإِنِّهَا لَخَلِيطُ الْبُسْرِ وَالْتَّمْرِ. قَالَ قَتَادَةُ: وَقَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: لَقَدْ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ وَكَانَتْ عَامَّةُ خُمُورِهِمْ يَوْمَئِذٍ خَلِيطَ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ. [البخاري / الاشرية / ۵۲۶۰-۵۲۶۲]

(انس) کوپی (مالک) (رضی الله عنه) دهلی: ئارهقم دهدا به (ابو طلحه) و ((ابو دجانة) و (معاذ کوپی جبل) (رضی الله عنه) له ناو دهستهیه که له یارمه تیده راندا، له ناکاودا بهکی هاته ناویان و وتی: روداویکی چاک پویدا، حهرا مکردنی ئارهق دابهزی، هه رهو ساته دا پزاندمانه سهرزهوی، که تیکه لهیه له فهریکه خورما و خورما بوو، (قتاده) و (انس) کوپی (مالک) و تیان: له راستیدا ئارهق حهرا م کرا، که لهو پوژدهدا ئارهقه که یان به گشتی تیکه لهی فهریکه خورما و خورما بوو.

(۷) ئارهق له پینج شته

۱۲۱۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) قَالَ: خَطَبَ عُمَرُ (رضی الله عنه) عَلَى مِنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: أَمَا بَعْدُ، أَلَا إِنَّ الْخَمْرَ نَزَلَ تَحْرِيمُهَا يَوْمَ نَزَلَ

وَهِيَ مِنْ خَمْسَةِ أَشْيَاءَ: مِنَ الْحِنْطَةِ، وَالشَّعِيرِ، وَالنَّمْرِ، وَالرَّيْبِ، وَالْعَسَلِ، وَالْخَمْرِ مَا خَامَرَ الْعَقْلَ، وَثَلَاثَةُ أَشْيَاءَ وَدِدْتُ - أَيُّهَا النَّاسُ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ عَهْدًا إِلَيْنَا فِيهَا: الْجَدُّ، وَالْكَلاَّةُ، وَأَبْوَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الرَّيَا. [البخاري/ الأشربة/ ۵۲۶۶]

(ابن عمر) (رضی اللہ عنہما) دەلی: عمر (رضی اللہ عنہ) لەسەر دوانگەهی پینگەمبەری خوا (ﷺ) وتاری داو، سوپاس و ستایشی خوای کرد، پاشان وتی: بزانی که کاتی حەرام کردنی ئارەق دابەزی، لە روژی دابەزینی‌دا لە پینج شت دروست دەکرا: لە گەنم، لە جوو خورماو، لە میوژو، لە هەنگوین، ئارەقیش ئەو‌ه‌یه که‌عه‌قل تیکەدات - ئە‌ی خە‌لکینە - خۆزگایە پینگەمبەری خوا سێ شتی بە تە‌واوی بو پوون دە‌کردینە‌وه:

(۱) به‌شی باپیر لە میراتی‌دا

(۲) (الکلاة) میراتی که‌سێ بمری و باوک و مندالی لە‌دوا بە‌جێ‌نه‌ما‌بی.

(۳) چە‌ند بە‌شێک لە بە‌شە‌کانی سوو.

(۸) رینگری لە تیکە‌ل کردنی میوژو و خورما بو خواردنه‌وه

۱۲۱۶- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ (رضی اللہ عنہ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُنْبَذَ النَّمْرُ وَالرَّيْبُ جَمِيعًا، وَنَهَى أَنْ يُنْبَذَ الرُّطْبُ وَالْبُسْرُ جَمِيعًا. [بخاري/ الأشربة/ ۵۲۷۹]

(جابر کوری (عبدالله الانصاري) (رضی اللہ عنہ) دەلی: پینگەمبەری خوا (ﷺ): رینگری کردووه که میوژو و خورما تیکە‌ل بە‌یەک بکری‌ن بو خواردنه‌وه، هە‌روه‌ها رینگری کردووه که خورمای تە‌ر و بە‌رسیله‌ی خورما تیکە‌ل بە‌یەک بکری‌ن بو خواردنه‌وه.

۱۲۱۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ شَرِبَ النَّبِيذَ مِنْكُمْ فَلْيَشْرَبْهُ زَيْبًا فَرْدًا، أَوْ تَمْرًا فَرْدًا، أَوْ بُسْرًا فَرْدًا)).

(ابو سعید) (رضی اللہ عنہ) دەلی: پینگەمبەری خوا (ﷺ) فەر‌مووی: هە‌ر‌که‌سێ‌کتان خواردنه‌وه‌ی خوارده‌وه، با‌خواردنه‌وه‌ی میژوی تە‌نها، یان خورمای تە‌نها، یان فە‌ریکه‌ خورمای تە‌نها بخواتە‌وه)).

(۹) رینگری لە‌دروست‌کردنی خواردنه‌وه لە‌ناو کووله‌که‌وه دە‌ف‌ری قی‌ردرا‌ودا

۱۲۱۸- عَنْ زَادَانَ قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عَمَرَ (رضی اللہ عنہ): حَدَّثَنِي بِمَا نَهَى عَنْهُ النَّبِيُّ (ﷺ) مِنَ الْأَشْرِبَةِ بِلُغَتِكَ، وَقَسَرَهُ لِي بِلُغَتِنَا، فَإِنَّ لَكُمْ لُغَةً سِوَى لُغَتِنَا. فَقَالَ: نَهَى

رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ الْحَنْتَمِ وَهِيَ الْجَرَّةُ، وَعَنِ الدُّبَاءِ وَهِيَ الْقَرْعَةُ، وَعَنِ الْمُرْقَتِ وَهُوَ الْمُقَيْرُ، وَعَنِ النَّقِيرِ وَهِيَ النَّخْلَةُ تُنْسَحُ نَسْحًا وَتُنْقَرُ نَقْرًا، وَأَمْرٌ أَنْ يُنْتَبَذَ فِي الْأَسْقِيَةِ.

(زازان) (ﷺ) ده‌لی: به (ابن عمر) (ﷺ) وت: به‌زمانی خۆت ئەو دەفرانەم پی بلی که پیغه‌مبەر (ﷺ) ریگری کردووه خواردنه‌وه‌یان تیدا بخوریتەوه، پاشتر به‌زمانی خۆمان بۆم راقه بکه، چونکه ئیوه زمانیکتان هه‌یه جیا له‌زمانی ئیمه، (ابن عمر) وتی: پیغه‌مبەری خوا (ﷺ) ریگری کردووه له [خواردنه‌وه] له‌گۆزه‌ی سه‌وزدا، له‌ناو کووله‌که هه‌لکو‌لراوی وشکدا، هه‌روه‌ها له‌ده‌فریکدا که به‌قیر ماله‌درابیت، هه‌روه‌ها له‌(نه‌قیر) که‌دارخورمایه که‌ده‌کری به‌قه‌م [جگه له‌وانه] ئیتر فه‌رمانی پیداوین له‌هه‌موو ده‌فریکی تردا خواردنه‌وه دروست بکه‌ین.

(۱۰) خواردنه‌وه دروستکردن له‌دۆلی به‌ردیندا

۱۲۱۹- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ يُنْتَبَذُ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي سِقَاءٍ، فَإِذَا لَمْ يَجِدُوا سِقَاءً نُبِذَ لَهُ فِي تَوْرٍ مِنْ حِجَارَةٍ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ - وَأَنَا أَسْمَعُ - لِأَبِي الرَّبِيعِ: مِنْ بَرَامٍ؟ قَالَ: مِنْ بَرَامٍ.

(جابر) کوپی (عبدالله) (ﷺ) ده‌لی: له‌ کونده‌ی پیست دا خواردنه‌وه دروست ده‌کرا بۆ پیغه‌مبەری خوا (ﷺ) ، ئەگەر کونده‌که‌یان دەست نه‌که‌وتایه له‌ دۆلی به‌ردیندا خواردنه‌وه‌ی بۆ دروست ده‌کرا -گویم لی‌بوو- هه‌ندئێ که‌س وتیان به‌ (أبو زبیر) هی به‌رد؟ وتی: به‌لێ‌هی به‌رد؟

(۱۱) مۆله‌تی دروستکردنی خواردنه‌وه له‌ هه‌موو ده‌فریکدا، ریگری له‌

هه‌موو سه‌رخۆشکه‌ری

۱۲۲۰- عَنْ ابْنِ بَرِيْدَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((نَهَيْتُكُمْ عَنِ الظُّرُوفِ، وَإِنَّ الظُّرُوفَ - أَوْ ظَرْفًا - لَا يُحِلُّ شَيْئًا وَلَا يُحَرِّمُهُ، وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ)).

(بریده) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبەری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((ریگریم کردوون له‌ (به‌کاره‌ینانی) ده‌فره‌کان، له‌ راستیدا ده‌فره‌کان -یان ده‌فر- نه‌هیچ شتی حه‌لال ده‌کا و نه‌حه‌رامیشی ده‌کات، به‌لکو هه‌موو سه‌رخۆشکه‌ری حه‌رامه)).

(۱۲) مؤله‌تی دروست کردنی خواردنه‌وه له گۆزه‌ی قیر نه‌دراو‌دا

۱۱۲۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضی اللہ عنہ) قَالَ: لَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ النَّبِيدِ فِي الْأَوْعِيَةِ، قَالُوا: لَيْسَ كُلُّ النَّاسِ يَجِدُ، فَأَرْخَصَ لَهُمْ فِي الْجَرِّ غَيْرِ الْمُرْقَتِ.
(عبداللہ) کوری (عمرو) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: کاتی که پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) ریگری کرد له خواردنه‌وه له ده‌فره‌کاندا، وتیان: هه‌موو که‌سی ده‌فری پیستی ده‌ست ناکه‌وینت، ئینجا مؤله‌تی پیدان دروستی بکه‌ن له‌ناو گۆزه‌ی قیر نه‌دراو‌دا.

(۱۳) ماوه‌ی مانه‌وه‌ی خواردنه‌وه‌ی دروستکراو

۱۲۲۲- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَنْتَبِذُ لَهُ أَوَّلَ اللَّيْلِ، فَيَشْرِبُهُ إِذَا أَصْبَحَ يَوْمَهُ ذَلِكَ، وَاللَّيْلَةَ الَّتِي تَجِيءُ وَالْعَدَّةَ وَاللَّيْلَةَ الْآخِرَى، وَالْعَدَّةَ إِلَى الْعَصْرِ. فَإِنْ بَقِيَ شَيْءٌ سَقَاهُ الْخَادِمَ، أَوْ أَمَرَ بِهِ فَصَبَّ.
(ابن عباس) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: له‌سه‌ره‌تای شه‌وه‌وه خواردنه‌وه دروست کراوه بو پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) که‌روژی لی‌ده‌بووه‌وه لیی ده‌خوارده‌وه، روژی دوا‌ی ئه‌وه لیی ده‌خوارده‌وه، شه‌وی دووه‌میش شه‌وی سن‌یه‌میش، سن‌یه‌م پوژیش هه‌تا کاتی عه‌سر، جا نه‌گه‌ر شتیکی لی‌بمایه‌ته‌وه ده‌یدا به کارگوزاره‌که‌ی، یان فه‌رمانی ده‌دا به‌ پرژاندنی.

۱۲۲۳- عَنْ عَائِشَةَ (رضی اللہ عنہا) قَالَتْ: كُنَّا نَنْبِذُ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي سِقَاءٍ يُوَكِّي أَعْلَاهُ، وَلَهُ عَزْلَاءٌ، نَنْبِذُهُ غَدْوَةً فَيَشْرِبُهُ عِشَاءً، وَنَنْبِذُهُ عِشَاءً فَيَشْرِبُهُ غَدْوَةً.
(عائشة) (رضی اللہ عنہا) ده‌لی: خواردنه‌وه‌مان بو پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہا) ناماده‌وه‌کرد له‌ناو جه‌وه‌نده‌یه‌که‌دا که له‌سه‌ره‌وه ده‌مه‌که‌ی ده‌به‌سترا و، له‌خوارده‌وه‌ کونی وردی تیدابوو، به‌یانیان بو‌مان ده‌کرد و ئیواران ده‌یخوارده‌وه و، ئیواران بو‌مان ده‌کرد و به‌یانیان ده‌یخوارده‌وه.

(۱۴) ناره‌ق کردن به‌ سرکه

۱۲۲۴- عَنْ أَنَسٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) سُنِلَ عَنِ الْخَمْرِ تُنَخَّدُ خَلًا؟ فَقَالَ: ((لَا)).

(انس) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: ده‌ریاره‌ی ناره‌ق شتی تی‌بکری و بکریت به‌ سرکه، پرسیار کرا له پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فه‌رمووی: ((نه‌خین)).

(۱۵) چاره‌سه‌رکردن به‌ناره‌ق

۱۲۲۵- عَنْ وَائِلِ الْحَضْرَمِيِّ: أَنَّ طَارِقَ بْنَ سُوَيْدِ الْجَعْفِيِّ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم) قَالَ: سَأَلَ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وآله) عَنِ الْخَمْرِ، فَهَأُ - أَوْ كَرِهَ - أَنْ يَصْنَعَهَا، فَقَالَ: إِنَّمَا أَصْنَعُهَا لِلدَّوَاءِ، فَقَالَ: ((إِنَّهُ لَيْسَ بِدَوَاءٍ وَلَكِنَّهُ دَاءٌ)).

(وائیل الحضرمی) ده‌لی: (طارق) کوپی (سوید الجعفی) (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم): له‌باره‌ی ناره‌قه‌وه‌ پرسیاری کرد له پیغه‌مبهر (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم)، ریگری کرد -یان پیی ناخوش بوو- که دروستی بکات، وتی: به‌مه‌به‌ستی درمان دروستی ده‌کم، فهرمووی: (ناره‌ق درمان نیه به‌لکو درده)).

(۱۶) دا پو‌شینى ده‌فر

۱۲۲۶- عَنْ أَبِي حُمَيْدِ السَّاعِدِيِّ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم) قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وآله) بِقَدَحِ لَبَنٍ مِنْ النَّقِيعِ لَيْسَ مُحَمَّرًا، فَقَالَ: ((أَلَا خَمْرَتُهُ، وَلَوْ تَغْرَضُ عَلَيْهِ عُوْدًا)). قَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: إِنَّمَا أَمْرٌ بِالْأَسْقِيَةِ أَنْ تُوَكَّأَ لَيْتًا، وَبِالْأَبْوَابِ أَنْ تُغْلَقَ لَيْتًا. [البخاري/ الاشرية/ ۵۲۸۲]

(ابو حمید الساعدی) (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم): له (بقیع) هوه جامی شیرم هینا بو پیغه‌مبهر (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم) که سه‌ری دانه‌پو‌ش‌رابوو، فهرمووی: ((بادات پو‌ش‌یا‌یه، نه‌گهر چیلکه‌یه‌کیش‌ت بخستایه به‌سه‌ریدا هه‌رباش بوو)) أبوحمید وتی: له راستیدا ئیمه‌ فرمانمان پید‌رابوو که به‌شه‌ودا ده‌می کونده به‌ه‌ستن و ده‌رگاکانیش داخه‌ین.

(۱۷) ده‌فره‌کان دا پو‌شن و ده‌می کونده به‌ه‌ستن

۱۲۲۷- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله): ((إِذَا كَانَ جُنْحُ اللَّيْلِ - أَوْ أَمْسَيْتُمْ - فَكَفُّوا صَبِيَانَكُمْ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْتَشِرُ حِينَئِذٍ، فَإِذَا ذَهَبَ سَاعَةٌ مِنَ اللَّيْلِ فَخَلُّوهُمْ، وَأَغْلِقُوا الْأَبْوَابَ، وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ بَابًا مُغْلَقًا، وَأَوْكُوا قَرَبَكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، وَخَمِّرُوا أُنْيَتَكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، وَلَوْ أَنْ تَغْرَضُوا عَلَيْهَا شَيْئًا، وَأَطْفِئُوا مَصَابِيحَكُمْ)). [البخاري/ بدء الخلق/ ۳۱۰۶]

(جابر) کوپی (عبدالله) (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم): ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (رضی‌الله‌عنه‌وآل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم‌آل‌ه‌وسلم): فهرمووی: ((نه‌گهر تاریکایی شه‌و داهات -یان ئیواره‌تان به‌سه‌ردا هات- منداله‌کانتان قه‌ده‌غه‌ بکه‌ن له‌ چوونه‌ ده‌ره‌وه، چونکه‌ شه‌یتان له‌وکاته‌دا بلاوه‌ ده‌کات، هه‌ر که سه‌عاتی له‌شه‌و تیپه‌ری وازیان لی‌بینن، ده‌رگاکانتان دا‌بخه‌ن و ناوی خوا

بهینن، چونکه شهیتان ناتوانی دهرگای داخراو بکاتهوه، ههروهها دهمی کونده و مهشکه کانتان ببهستن و ناوی خوا بهینن، دهره کانتان دابیوشن و ناوی خوا بهینن، باشتیکیشتان رایهل کردبی بهسهریدا، چراکانیشتان بکوژیننهوه)).

۱۲۲۸- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((غَطُّوا الْإِنَاءَ وَأَوْكُوا السَّقَاءَ، فَإِنَّ فِي السَّنَةِ لَيْلَةً يَنْزِلُ فِيهَا وَبَاءٌ، لَأَ يَمُرُّ بِإِنَاءٍ لَيْسَ عَلَيْهِ غَطَاءٌ أَوْ سِقَاءٍ لَيْسَ عَلَيْهِ وَكَاءٌ إِلَّا نَزَلَ فِيهِ مِنْ ذَلِكَ الْوَبَاءُ)). وَ فِي رِوَايَةٍ: قَالَ اللَّيْثُ - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ -: فَأَلْعَاجِمُ عِنْدَنَا يَتَّقُونَ ذَلِكَ فِي كَأُونِ الْأَوَّلِ.

واته: (جابی کوری (عبدالله) (رضي الله عنه) دهلی: له پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) بیست دهیفرموو: ((دهرهکان دابیوشن و دهمی کوندهکان ببهستن، لهسالیکیدا شهویک ههیه که دهردی تیدا داده بهزی، بهسهر هر دهریکیدا تیپهری که سهرقاپی نه بی، یان هر کوندهیه کدا که دهمی نه به سترابیت شهوا شهو دهرودر مه داده به زیته ناوی)) له ریوایه تیکیدا: (لیث- واته (ابن سعد) وتی: عهجه مهکانی لای ئیمه له مانگی کانونی یه که مدات خویان له وشهوه ده پارینن.

(۱۸) خواردنه وهی ههنگوین و خوشاوو خواردنه وهی شیر و ناو و سرکه

۱۲۲۹- عَنْ أَنَسِ (رضي الله عنه) قَالَ: لَقَدْ سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِقَدْحِي هَذَا الشَّرَابَ كُلَّهُ: الْعَسَلَ وَالنَّبِيذَ وَالْمَاءَ وَاللَّبَنَ.

(انس) (رضي الله عنه) دهلی: لهم جامولکه یه مدا پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) ههنگوین و ناووشیری خواردوتهوه.

۱۲۳۰- عَنْ الْبَرَاءِ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا أَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ، قَالَ: فَاتَّبَعَهُ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكِ بْنِ جُعْشَمٍ، قَالَ: فَدَعَا عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَسَاحَتْ فَرَسُهُ، فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ لِي وَلِمَا أَضْرُكَ، قَالَ: فَدَعَا اللَّهَ، قَالَ: فَعَطَشَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَمَرُّوا بِرَاعِي غَنَمٍ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ (رضي الله عنه): فَأَخَذْتُ قَدْحًا، فَحَلَبْتُ فِيهِ لِرَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) كُثْبَةً مِنْ لَبَنٍ، فَاتَّيْتُهِ بِهِ فَشَرِبَ حَتَّى رَضِيَ. [البخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۶۹۶]

(براء) (رضي الله عنه) دهلی: کاتی پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) له مهککه وه هات بو مه دینه، (سراقه) ی کوری (مالک) کوری (جُعشَم) شوینی که وتبوو، پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) دوعای لیکرد و نه سپه که ی چهقی، ئینجا وتی: لای خوا دوعام بو

بکه زیانم بۆت نابئ، له خوا پارایه وه، پاشان پیغه مبهری خوا (ﷺ) تینووی بوو، تیپه رین به لای شوانی مه ریکدا، ابو بکر الصدیق (ﷺ) وتی: جامۆلکه یه کم هه لگرت و، که منی شیرم دۆشی یه ناوی بۆ پیغه مبهری خوا (ﷺ)، هینام بۆی و لینی خوارده وه و دلخۆش بووم که تینوویه تی شکا.

۱۲۳۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): إِنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) أَتَى لَيْلَةَ أُسْرِي بِهِ بِإِيلِيَاءَ بَقْدَحِينَ مِنْ حَمْرٍ وَلَبَنٍ، فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا فَأَخَذَ اللَّبَنَ، فَقَالَ لَهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَاكَ لِلْفِطْرَةِ، لَوْ أَخَذْتَ الْحَمْرَ غَوَتَ أُمَّتُكَ. [البخاري/ التفسير/ ۴۴۳۲]

(ابو هريرة) (ﷺ) ده لئ: نهو شهوه ی که پیغه مبهر (ﷺ) شهوه ی پیکرا له (ایلیاء - بیت المقدس) په رداخی شیر و په رداخی ئاره قیان بۆ هینا، سه ریککی کردن و شیره که ی وه رگرت، جبریل (ﷺ) پیی فه رموو: سوپاس بۆ خوا که رینو مایی کردیت بۆ سروشتی پاک، نه گهر ئاره که که هه لگرتایه ئومه ته که که گومرا ده بوو.

(۱۹) خواردنه وه له جامۆلکه دا

۱۲۳۲- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: ذُكِرَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) امْرَأَةٌ مِنَ الْعَرَبِ، فَأَمَرَ أَبَا أُسَيْدٍ أَنْ يُرْسِلَ إِلَيْهَا، فَأُرْسِلَ إِلَيْهَا فَقَدِمَتْ، فَذَلَّتْ فِي أُجْمِ بَنِي سَاعِدَةَ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حَتَّى جَاءَهَا فَدَخَلَ عَلَيْهَا، فَإِذَا امْرَأَةٌ مُنْكَسَةً رَأْسَهَا، فَلَمَّا كَلَّمَهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَالَتْ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ، قَالَ: ((قَدْ أَعَدْتُكَ مِنِّي)). فَقَالُوا لَهَا: أَتَدْرِينَ مَنْ هَذَا؟ فَقَالَتْ: لِي، فَقَالُوا: هَذَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) جَاءَكَ لِيُخَطِّبَكَ، قَالَتْ: أَنَا كُنْتُ أَشَقَى مِنْ ذَلِكَ. قَالَ سَهْلٌ: فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَئِذٍ حَتَّى جَلَسَ فِي سَقِيفَةِ بَنِي سَاعِدَةَ هُوَ وَأَصْحَابُهُ، ثُمَّ قَالَ: ((اسْقِنَا)) لِسَهْلٍ، قَالَ: فَأَخْرَجْتُ لَهُمْ هَذَا الْقَدَحَ فَأَسْقَيْتُهُمْ فِيهِ، قَالَ أَبُو حَازِمٍ: فَأَخْرَجَ لَنَا سَهْلٌ ذَلِكَ الْقَدَحَ فَشَرِبْنَا فِيهِ، قَالَ: ثُمَّ اسْتَوْهَبَهُ بَعْدَ ذَلِكَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ (رضي الله عنه)، فَوَهَبَهُ لَهُ. [البخاري/ الأشربة/ ۵۳۱۴]

(سهل) کوپی (سعد) (ﷺ) ده لئ: ئا فره تیکی عه ره ب لای پیغه مبهری خوا (ﷺ) باسکرا. فه رمانی دا به (ابو أسید) که بنیرئ به دوایدا، ناردی به شوینیدا و هات، له قه لای (بنی ساعدة) لای دا، پیغه مبهری خوا (ﷺ) رۆیشت تا گه یشته لای و چوو ه ژوره وه بۆ لای که دی ئا فره تیکی سه ری داخستبوو، هه ر که

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) قسه‌ی له‌گه‌لدا کرد، ئافره‌ته‌که وتی: په‌نا ئه‌گرم به‌ خوا له‌تۆ، فه‌رمووی: ((تۆ پارێزراوی له‌ من)) پێیان وت: (ئه‌ی ئافره‌ت) ئایا ده‌زانی ئه‌وه‌ کێیه؟ وتی: نه‌خێر، وتیان: ئه‌وه‌ پێغه‌مبه‌ری خوایه (ﷺ) هاتووه‌ بۆلات به‌تخووازی، وتی: من ئه‌وه‌نده‌ به‌خته‌وه‌ر نیم به‌مخووازی، (سه‌هل) وتی: هه‌ر ئه‌وه‌ پوژه‌ پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) گه‌رایه‌وه‌ خۆی و هاوه‌لانی له‌ (سقیفه‌ بنی ساعده) دانێشتن، پاشان فه‌رمووی به‌ (سه‌هل): ((ئاو بگێره‌ بۆمان)). وتی: ئه‌وه‌ جامۆلکه‌یه‌م بۆ ده‌ره‌ینا و ناوم گێرا بۆیان تیایدا، (ابو حازم) وتی: (سه‌هل) ئه‌وه‌ جامه‌ی بۆ ده‌ره‌ینان و ئاومان تیادا خوارده‌وه‌، وتی: پاشان (عمر) کوپری (عبدالعزیز) (ﷺ) داوا‌ی لیکرد که پینی به‌خشی، ئه‌ویش پینی به‌خشی.

(۲۰) ریگری کردن له‌ده‌مه‌وه‌خوارکردنه‌وه‌ی کونده

۱۲۳۳- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ أَقْوَامِهَا. وَفِي رِوَايَةٍ: وَاخْتِنَاتُهَا أَنْ يُقْلَبَ رَأْسُهَا ثُمَّ يُشْرَبَ مِنْهُ. [البخاري/ الأشربة/ ۵۳۰۲]

(ابو سعید الخدری) (ﷺ) ده‌لی: پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ریگری کردووه‌ له‌ده‌مه‌وه‌خوارکردنه‌وه‌ی کونده‌وه‌ خواردنه‌وه‌ له‌ده‌مه‌که‌یه‌وه‌، له‌ریوایه‌تیکدا سه‌ره‌وه‌خوار بکریته‌وه‌وه‌ ئینجا لینی به‌خوریته‌وه‌.

(۲۱) ریگری له‌ خواردنه‌وه‌ له‌ ده‌فری ئالتون و زیودا

۱۲۳۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَكِيمٍ قَالَ: كُنَّا مَعَ حَذِيفَةَ (ﷺ) بِالْمَدَائِنِ، فَاسْتَسْقَى حَذِيفَةُ، فَجَاءَهُ دِهْقَانٌ بِشَرَابٍ فِي إِنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ، فَرَمَاهُ بِهِ وَقَالَ: إِنِّي أَخْبَرْتُكُمْ أَنِّي قَدْ أَمَرْتُهُ أَنْ لَا يَسْقِينِي فِيهِ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَشْرَبُوا فِي إِنَاءِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَلَا تَلْبَسُوا الدِّيْبَاجَ وَالْحَرِيرَ، فَإِنَّهُ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَهُوَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). [البخاري/ الأطعمة/ ۵۱۱۰]

(عبدالله) کوپری (عکیم) ده‌لی: ئیمه‌ له‌گه‌ل (حذیفه) دا (ﷺ) له‌ (مدائن) بووین، (حذیفه) داوا‌ی ئاوی کرد، سه‌رگه‌وره‌ی (مدائن) خواردنه‌وه‌یه‌کی بۆ هینا له‌ناو ده‌فریکی زیوین دا، ده‌فره‌که‌ی پێدایه‌وه‌وه‌ وتی: من ئاگادارتان ده‌که‌م که من فه‌رمانم پێداوه‌ که له‌ناو ئه‌وه‌ ده‌فره‌ زیوه‌دا ده‌رخواردم نه‌دات، چونکه‌ پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((له‌ ده‌فری ئالتون و زیودا خواردنه‌وه‌

مه‌خۆنه‌وه، پۆشاکى (دیباج) و ئاوریشم مه‌پۆشن، ئه‌وه له دونیادا بۆ ئه‌وانه و (واته بۆ بئ‌باوه‌ران) له پۆژى دوايشدا بۆ ئیوه‌یه، واته له پۆژى قیامهت دا)).

۱۲۳۵- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رضی اللہ عنہا) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((الَّذِي يَشْرَبُ فِي آنِيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ)). وَفِي رَوَايَةٍ: ((أَنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آنِيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ...)). [البخاري/ الاشرية/ ۵۳۱۱]

(ام سلمه) (رضی اللہ عنہا) هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌لى: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہا) فه‌رمووی: ((ئهو كه‌سه‌ی له ده‌فری زیودا بخواته‌وه، ئه‌وه ئاگرى دۆزه‌خ له‌ناوسكیدا قولته قولتی دیت)). له رىوايه‌تیكى تردا: ((ئهو كه‌سه‌ی خۆراك یان خواردنه‌وه بخواته‌وه له‌ناو ده‌فری زیو و ئالتون دا...)).

(۲۲) لای راست له پیشتره

۱۲۳۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي دَارِنَا فَاسْتَسْقَى، فَحَلَبْنَا لَهُ شَاةً، ثُمَّ شَبَّنُهُ مِنْ مَاءِ بَيْرِي هَذِهِ، قَالَ: فَأَعْطَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، فَشَرِبَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، وَأَبُو بَكْرٍ عَنْ يَسَارِهِ، وَعُمَرُ (رضی اللہ عنہ) وَجَاهُهُ، وَأَعْرَابِيٌّ عَنْ يَمِينِهِ، فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مِنْ شَرْبِهِ، قَالَ عُمَرُ: هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ، يُرِيهِ إِيَّاهُ، فَأَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْأَعْرَابِيَّ وَتَرَكَ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الْأَيْمَنُونَ الْأَيْمَنُونَ الْأَيْمَنُونَ)). قَالَ أَنَسٌ: فَهِيَ سُنَّةٌ، فَهِيَ سُنَّةٌ فَهِيَ سُنَّةٌ. [البخاري/ الهبة/ ۲۴۳۲]

(انس) كورى (مالك) (رضی اللہ عنہ) ده‌لى: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) هات بۆ مالمان و داواى خواردنه‌وه‌یه‌كى كرد، ئیمه‌ش مه‌رىكمان بۆ دۆشى، پاشان له ئاوى ئه‌و بیره‌م تىكه‌ل كرد، وتى: دام به پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ)، پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) خوارديه‌وه، (ابو بكر) لای چه‌پیه‌وه بوو، (عمر) (رضی اللہ عنہ) به‌رانبه‌ری بوو، عه‌ره‌بیكى ده‌شته‌كیش له‌لای راستیه‌وه بوو، كاتى پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) له‌خواردنه‌وه‌كه‌ی لى‌بوویه‌وه، (عمر) وتى: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) ئه‌وه (ابو بكر)ه، پيشانی دا، پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) داى به‌ عه‌ره‌به‌ ده‌شته‌كیه‌كه نه‌ك (ابوبكر) و (عمر)و، فه‌رمووی: ((ئه‌وانه‌ی لای راسته‌وه‌ن، ئه‌وانه‌ی لای راسته‌وه‌ن)). انس وتى: ئه‌وه سوننه‌ته، ئه‌وه سوننه‌ته، ئه‌وه سوننه‌ته.

(۲۳) مؤلّه‌ت وەرگرتن له بچوک تا بدری به به‌سال‌اچوان

۱۲۳۷- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَتَى بِشَرَابٍ فَشَرِبَ مِنْهُ، وَعَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ وَعَنْ يَسَارِهِ أَشْيَاحٌ، فَقَالَ لِلْغُلَامِ: ((أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أُعْطِيَ هَذَا؟)). فَقَالَ الْغُلَامُ: لَا وَاللَّهِ، لَا أُؤْثِرُ بِنَصِيْبِي مِنْكَ أَحَدًا. قَالَ: فَتَلَّهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي يَدِهِ. [البخاري/المظالم/ ۲۳۱۹]

(سهل) کوری (سعد الساعدي) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: خواردنه‌وه‌یه‌ک هینرا بو پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) و لیلی خوارده‌وه، میردمن‌دایک لای راستیه‌وه و چه‌ند به‌سال‌اچوو‌یه‌کیش لای چه‌پیه‌وه بوون، پیغه‌مبه‌ر (رضی اللہ عنہ) به کوره‌که‌ی فەرموو: ((مؤله‌تم ده‌ده‌یت بیده‌م به‌وان)). کوره‌که‌ وتی: نه‌به‌خوا ئه‌و به‌شه‌ی له تووه‌ پیم ده‌گات، که‌س پیشی خۆم ناخه‌م، پیغه‌مبه‌ری خواش (رضی اللہ عنہ) دایه‌ ده‌ستی.

(۲۴) ریگری له فووکردن به‌ ده‌فری خواردنه‌وه‌دا

۱۲۳۸- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ. [البخاري/الاشربة/ ۵۳۰۷]

(ابو قتادة) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (رضی اللہ عنہ) ریگری کردوه‌وه که فوو‌بکرت به‌ ده‌فری خواردن و خواردنه‌وه‌دا.

(۲۵) پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) له خواردنه‌وه‌دا هه‌ناسه‌ی ده‌دا

۱۲۳۹- عَنْ أَنَسِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا، وَيَقُولُ: ((إِنَّهُ رَوْيٌ وَأَبْرَأُ وَأَمْرٌ)). قَالَ أَنَسٌ: فَأَنَا أَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا. [البخاري/الاشربة/ ۵۳۰۸]

(انس) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) له‌کاتی خواردنه‌وه‌دا سنی جار هه‌ناسه‌ی ده‌دا و ده‌یفه‌رموو: ((ئاوا باشتر تینویه‌تی ده‌شکینتی و، سه‌لامه‌ت تره‌و، ئاساتریش ده‌چینه‌گه‌ده‌وه)). (انس) وتی: منیش له‌کاتی خواردنه‌وه‌دا سنی جار هه‌ناسه‌م ده‌دا.

(۲۶) ریگری له خواردنه‌وه‌ به‌ پیوه

۱۲۴۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِ)).

(ابو هريرة) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) فەرموو: ((باکه‌ستان به‌ پیوه خواردنه‌وه‌ نه‌خواته‌وه، هه‌رکه‌سی له‌بیری چوو با برشیته‌وه)).

(۲۷) مؤلفه‌ت دان به خواردنه‌وه‌ی ئاوی زمزم به پیوه

۱۲۴۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) مِنْ زَمْزَمَ فَشَرِبَ قَائِمًا، وَاسْتَسْقَى وَهُوَ عِنْدَ الْبَيْتِ. [البخاري/ الحج/ ۱۵۵۶]

(ابن عباس) ده‌لی: ئاوی زمزم دا به پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) به پیوه خواردیه‌وه، نه‌وکاته لای (که‌عه‌) دابوو که‌داوای ئاویکرد.

(۴۰) بهشی خوارده مه نیه کان

(۱) ناو هینانی خوای گه وره له سهر خواردن

۱۲۴۲- عَنْ حَدِيثَةٍ (ع) قَالَ: كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ النَّبِيِّ (ص) طَعَامًا لَمْ نَضَعْ أَيْدِيَنَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) فَيَضَعُ يَدَهُ، وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا، فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ كَأَنَّهَا تُدْفَعُ، فَذَهَبَتْ لِتَضَعَ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) بِيَدِهَا، ثُمَّ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ كَأَنَّمَا يُدْفَعُ، فَأَخَذَ بِيَدِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ((إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَإِنَّهُ جَاءَ بِهَذِهِ الْجَارِيَةِ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا، فَأَخَذْتُ بِيَدِهَا، فَجَاءَ بِهَذَا الْأَعْرَابِيِّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ، فَأَخَذْتُ بِيَدِهِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ يَدِي مَعَ يَدِهَا)). وفي رواية: ثُمَّ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ وَآكَلَ.

(حذيفة) (ع) دهلی: مهرکات ئیمه له خزمهتی پیغه مبهری خوا (ع) نامادهی خواردنیك بووینایه دهستان بو نه ده برد هتا پیغه مبهری خوا (ع) دهستی پی ده کرد و دهستی بو ده برد، ئیمه جاریکیان نامادهی خواردنیك بوین له خزمهتی دا، کچوله یه کات و ههروه ک پالی پیوه بنری، پویشت تا دهستی بخاته نیو خواردنه که پیغه مبهری خوا (ع) دهستی گرت، پاشان عه ره بیکی دهشته کیش هات ههروه ک پالی پیوه بنری. پیغه مبهر (ع) دهستی ئه ویشی گرت، ئینجا پیغه مبهری خوا (ع) فهرمووی: ((شهیتان ده توانی لهو خواردنه بخوات که ناوی خوای له سهر ناهینری، ئه و ئه م کچوله یه ی هینا هتا بتوانی لئی بخوات، منیش دهستم گرت، پاشان ئه م عه ره به دهشته کیه ی هینا هتا بتوانی لئی بخوات، دهستی ئه ویشم گرت، سویند بی به و که سه ی گیانی منی به دهسته دهستی ئه و له گه ل دهستی ئه و کچوله یه له ناو دهستما بوون)) له ریوایه تیکیشدا: پاشان ناوی خوای گه وره ی هینا و خواردی.

۱۲۴۳- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ع): أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (ص) يَقُولُ: ((إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَذَكَرَ اللَّهَ (عَلَيْهِ) عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ: لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عِشَاءَ، وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ عِنْدَ دُخُولِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ: أَدْرَكْتُكُمْ الْمَبِيتَ، وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ: أَدْرَكْتُكُمْ الْعِشَاءَ)).

(جابر کوری) (عبدالله) (ع) دهلی: له پیغه مبهرم (ع) بیستوه دهی فهرموو: ((ئه گه ر پیاو چوه وه مالی خووی و ناوی خوای (ع) ی هینا له کاتی چوونه ژووره وه و له کاتی خواردنیدا، شهیتان به هاوړیکانی دهلی: نه شوینی

مانه وه تان ههیه و نه نانی ئیواره، به لام نه گهر هه رکه س چوه ژوره وه و ناوی خوای نه هینا، له کاتی چوونه ژوره وه یدا، شهیتان دهلی: شوینی مانه وه تان دهست کهوت، نه گهر له کاتی خواردنیدا ناوی خوای نه هینا دهلی: شوینی شه و مانه وه و نانی ئیواره یشتان دهست کهوت)).

(۲) خواردن به دهستی راست

۱۲۴۴- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِيَمِينِهِ، وَإِذَا شَرِبَ فَلْيَشْرِبْ بِيَمِينِهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ)).

(ابن عمر) (رضی الله عنه) دهلی: پیغه مبهری خوا (رضی الله عنه) فرمووی: هه رکاتی یه کیکتان خواردن خواردهستی راستی بیخوات، هه رکاتی ناوی خواردهوه بابه دهستی راستی بیخواتهوه، چونکه شهیتان به دهستی چهپی دهخوات و دهخواتهوه)).

۱۲۴۵- عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رضی الله عنه): أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ: أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) بِشِمَالِهِ، فَقَالَ: ((كُلْ بِيَمِينِكَ)). قَالَ: لِمَا أَسْتَطِيعُ، قَالَ: ((لِمَا اسْتَطَعْتَ)). مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبْرُ، [قَالَ]: فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ.

له (ایاس) کوپی (سلمه) کوپی (الاکوع) هوه (رضی الله عنه)، باوکی بوی گپراهه هوه: که پیاویک له لای پیغه مبهری خوادا (رضی الله عنه) به دهستی چهپی خواردن خواردهوه، فرمووی: ((به دهستی راستت بخۆ؟)) وتی: ناتوانم، فرمووی: ((ههه ته توانی)). ته نها لووت به رزی ریگری لی کردبوو (وتی) له دواوی نه وهه ئیتر نهیتوانی نه و دهستی به رزیکاتهوه بو ده می.

(۳) بخۆر له بهردهمی خویه وه بخوات

۱۲۴۶- عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: كُنْتُ فِي حَجْرٍ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَكَانَتْ يَدِي تَطْبِيشُ فِي الصَّخْفَةِ، فَقَالَ لِي: ((يَا غُلَامُ، سَمَّ اللَّهُ وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ)). [البخاري/ الاطعمة/ ۵۰۶۱]

(عمر) کوپی (ابو سلمه) (رضی الله عنه) دهلی: من له بهردهمی پیغه مبهری خوادا (رضی الله عنه) بووم، دهستم به هه موولایه کی قاپه که دا دهگیرا، پیی فرمووم: ((پۆله، ناوی خوا بهینه و به دهستی راستت بخۆ، له بهردهمی خۆتهوه بخۆ)).

(۴) خواردن به سنی په نجه

۱۲۴۷- عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعٍ، وَيَلْعَقُ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يَمْسَحَهَا.

(کعب) کوری (مالک) (رضي الله عنه) دهلی: پیغمبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) به سنی په نجه خواردنی ده خواردو، دهستی خوی ده لیسایه وه پیش نه وهی که بیسریت.

(۵) لیسانه وهی په نجه کان و قاپی خواردن

۱۲۴۸- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) أَمَرَ بَلْعُقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّخْفَةِ، وَقَالَ: ((إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّهِ الْبَرَكَةُ)).

(جابر) (رضي الله عنه) دهلی: پیغمبهر (صلى الله عليه وسلم) فرمانی داوه به لیسانه وهی په نجه کان و قاپه کیش و، فرموی: ((نیوه نازانن فهر و بهرکهت له کامیاندایه)).

(۶) سوپاس کردنی خوی گه وره له سهر خواردن و خواردنه وه

۱۲۴۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيُحْمَدَهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيُحْمَدَهُ عَلَيْهَا)).

(انس) کوری (مالک) (رضي الله عنه) دهلی: پیغمبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) فرموی تهی: ((خوا) له به ندهیه رازی ده بی که هر خواردنیکی خوارد سوپاسی خوی له سهر بکات، یان هر خواردنه وه یکه بخواته وه و سوپاسی خوی له سهر بکات)).

(۷) پرسپار ده کړی له نیعمه تی خواردن و خواردنه وه

۱۲۵۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ، فَإِذَا هُوَ بِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ (رضي الله عنهما)، فَقَالَ: ((مَا أَخْرَجَكُمَا مِنْ بُيُوتِكُمَا هَذِهِ السَّاعَةَ)). قَالَا: الْجُوعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ((وَأَنَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَأَخْرَجَنِي الَّذِي أَخْرَجَكُمَا، قَوْمُوا)). فَقَامُوا مَعَهُ فَأَتَى رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِي بَيْتِهِ، فَلَمَّا رَأَتْهُ الْمَرْأَةُ قَالَتْ: مَرْحَبًا وَأَهْلًا، فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَيْنَ فُلَانُ)). قَالَتْ: ذَهَبَ يَسْتَعْذِبُ لَنَا مِنَ الْمَاءِ، إِذْ جَاءَ الْأَنْصَارِيُّ، فَنَظَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَصَاحِبَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، مَا أَحَدٌ الْيَوْمَ أَكْرَمَ أَضْيَافًا مِنِّي، [قَالَ]: فَانْطَلِقْ فِجَاءَهُمْ بَعْدُ فِيهِ بُسْرٌ وَتَمْرٌ وَرَطْبٌ، فَقَالَ: كُلُوا مِنْ هَذِهِ، وَأَخَذَ الْمُدِّيَةَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((إِيَّاكَ وَالْحُلُوبَ)). فَذَبَحَ لَهُمْ. فَأَكَلُوا مِنَ الشَّاةِ وَمِنْ ذَلِكَ الْعِدْقِ وَشَرِبُوا، فَلَمَّا أَنْ شَبِعُوا وَرَوُوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ

(ﷺ): ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتُسْأَلُنَّ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمُ الْجُوعَ، ثُمَّ لَمْ تَرْجِعُوا حَتَّى أَصَابَكُمْ هَذَا النَّعِيمُ)).

(ابو هريرة) (ﷺ) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) پوژیک یان شهویک چوه دهرهوه، له ناکاودا گه یشت به (ابو بکر) و (عمر) (ﷺ)، فهرمووی: ((ئالهم کاته دا چی له ماله کانتان دهری کردوون؟)). وتیان: برسیتی ئهی پیغمبهری خوا (ﷺ)، فهرمووی: ((سویند به وهی گیانی منی به دهسته، منیش هه ره وه دهری کردووم که ئیوهی ده کردووه، ههستن)). له خزمه تیدا ههستان و ته شریفی هیئا بولای پیاوئیک له یارمه تیدهران ئه ویش له ماله وه نه بوو، هه ر که ژنه که پیغمبهری (ﷺ) بینی وتی: زور به خیرینیت ئهی میوانی مال، پیغمبهری خوا (ﷺ) پیی فهرموو: ((فلان له کوئییه)). وتی: پویشتوه ئاوی سازگارمان بو بهینئ، ئاله ویئا یارمه تیدهره که هاته وه، سه یرئکی پیغمبهری خوا (ﷺ) دوو هاوه له که یی کرد، پاشان وتی: سوپاس بوخوا که س نیه ئه مپو میوانه کانی له هی من به پیزتر بن. به پرتاو پویشت هیئشویه ک خورمای هیئا، به رسيله و خورماو خورمای ته ری تیابوو، وتی: له وه بخون، چه قوکه ی گرت به دهسته وه، پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمووی پیی: ((وریای شیرده ره)). مه پئکی بو سه ربین، له مه ره که و له هیئشوه خورماکه یان خوارد و ئاویان خوارده وه، کاتئ که تیر و پاراو بوون، پیغمبهری خوا (ﷺ) به (ابو بکر) و (عمر) (ﷺ) فهرموو: ((سویند به وهی گیانی منی به دهسته له روژی قیامه تدا پرسپاری ئهم نیعمه ته تان لیده کری، برسیتی له ماله کانتانه وه هیئانه دهره وه و، نه گه رانه وه هه تا ئهم نیعمه تانه تان دهست که وت)).

(۸) چوون به دهم دهعه وتی دراوسپوه

۱۲۵۱- عَنْ أَنَسٍ (ﷺ): أَنَّ جَارًا لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَارْسِيًّا كَانَ طَيِّبَ الْمَرْقِ، فَصَنَعَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) ثُمَّ جَاءَ يَدْعُوهُ، فَقَالَ: ((وَهَذِهِ)). لِعَانِثَةٍ، فَقَالَ: لَأَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا)). فَعَادَ يَدْعُوهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَهَذِهِ)). قَالَ: لَأَا، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا)). ثُمَّ عَادَ يَدْعُوهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَهَذِهِ)). قَالَ: نَعَمْ، فِي الثَّلَاثَةِ، فَقَامَا يَتَدَا فَعَانَ حَتَّى آتِيَا مَرْزَلَهُ.

(انس) (ﷺ) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) دراوسپیه کی فارسی هه بوو، شله به گوشته که ی به تام و خوش بو، خواردنیکی بو پیغمبهری خوا (ﷺ) دروست

کرد و پاشان هاته خزمه‌تی و ده‌عوتی کرد بو خواردنی، پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمووی: ((ئه‌ویش)). واته (عائشه) ش بی له‌گه‌لم؟ وتی: نه‌خیر، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((منیش نه‌خیر)) واته به‌بی (عائشه) نایه‌م دیسان گه‌پایه‌وه و ده‌عوتی کرده‌وه پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرمووی ((ئه‌ویش))، پیاوه‌که‌ی وتی: ((نه‌خیر))، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((نه‌خیر)) پاشان هاته‌وه و ده‌عوتی کرده‌وه، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((ئه‌میش)). وتی: به‌لن، ئینجا له‌جاری سنییه‌مدا، هه‌ستان و به‌په‌له یه‌که له‌دوای یه‌که رویشتن تا گه‌یشتنه ماله‌که‌ی.

(۹) که‌سی که شوینی که‌سیکی ده‌عوت کراو ده‌که‌وئ

۱۲۵۲- عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ (ﷺ) قَالَ: كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ أَبُو شُعَيْبٍ وَكَانَ لَهُ غُلَامٌ لَحَامٌ، فَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَعَرَفَ فِي وَجْهِهِ الْجُوعَ، فَقَالَ لِغُلَامِهِ: وَيْحَكَ، اصْنَعْ لَنَا طَعَامًا لِحَمْسَةِ نَفَرٍ، فَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَدْعُو النَّبِيَّ (ﷺ) خَامِسَ خَمْسَةٍ. قَالَ: فَصَنَعَ، ثُمَّ أَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) فَدَعَا خَامِسَ خَمْسَةٍ، وَأَتْبَعَهُمْ رَجُلٌ، فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ قَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((إِنَّ هَذَا أَتْبَعَنَا، فَإِن شِئْتَ أَنْ تَأْذَنَ لَهُ، وَإِن شِئْتَ رَجَعْ)). قَالَ: لَأ، بَلْ آذَنُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. [البخاري/ البيوع/ ۱۹۷۵۴]

(ابو مسعود الأنصاري) (ﷺ) ده‌لی: پیاویک هه‌بوو له یارمه‌تیده‌ران پیی ده‌وترا (ابو شعیب)، کارگوزاریکی هه‌بوو گوشت فروش بوو، انصاریه‌که پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) بینی و له پوخساریدا برسیتی به‌دی کرد، به‌کارگوزاره‌که‌یی وت: کوستت که‌وئ، خواردنی‌کمان بو دروست بکه به‌شی پینج که‌س بکات، من ده‌مه‌وئ ده‌عوتی پیغه‌مبهر (ﷺ) بکه‌م و یه‌کئ بی له پینج که‌سه‌که. دروستی‌کرد، پاشان هات بو خزمه‌ت پیغه‌مبهر (ﷺ) که یه‌کیک بوو له پینج که‌س، پیاویک شوینیان که‌وت، کاتئ گه‌یشته ده‌رگا‌که پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمووی: ((ئه‌مه شوینمان که‌وتوه ئه‌گه‌ر ده‌ته‌وئ مؤله‌تی به‌دیت، ئه‌گه‌ر نا ده‌گه‌ریته‌وه)). وتی: نه‌خیر “نایگی‌رمه‌وه” به‌لکو مؤله‌تی ده‌ده‌م ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا.

(۱۰) پیش‌خستنی مافی میوان

۱۲۵۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: إِنِّي مَجْهُودٌ، فَأَرْسَلْ إِلَيَّ بَعْضَ نِسَائِهِ، فَقَالَتْ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَاءٌ،

ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَىٰ أُخْرَىٰ فَقَالَتْ مِثْلَ ذَلِكَ، حَتَّىٰ قُلْنَ كُلُّهُنَّ مِثْلَ ذَلِكَ: لَنَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَاءٌ، فَقَالَ: ((مَنْ يُضِيفُ هَذَا اللَّيْلَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ)). فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَأُطْلِقَ بِهِ إِلَيَّ رَحْلَهُ فَقَالَ لِامْرَأَتِهِ: هَلْ عِنْدَكَ شَيْءٌ؟ قَالَتْ: لَا إِلَّا قُوتٌ صَبِيَانِي، قَالَ: فَعَلَّيْهِمْ بِشَيْءٍ، فَإِذَا دَخَلَ ضَيْفُنَا فَأَطْفِئِ السَّرَّاجَ وَارِيهِ أَنَا نَأْكُلُ، فَإِذَا أَهْوَىٰ لِيَأْكُلَ فَقُومِي إِلَيَّ السَّرَّاجَ حَتَّىٰ تُطْفِئِيهِ، قَالَ: فَفَعَدُوا وَآكَلَ الضَّيْفُ، فَلَمَّا أَصْبَحَ عَدَا عَلَى النَّبِيِّ (ﷺ)، فَقَالَ: ((قَدْ عَجِبَ اللَّهُ مِنْ صَنِيعِكُمَا بِضَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ)). [البخاري/ فضائل الصحابة/

[۳۵۸۷

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیاویک هاته خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خواو (ﷺ) عه‌رزى كرد: برسیتی ناره‌حه‌تی كردووم، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) هه‌والی نارد بو‌لای یه‌کئی له‌ خیزانه‌کانی، وتی: سویند بئ به‌و که‌سه‌ی تۆی به‌ حه‌ق ره‌وانه‌ کردووه جگه‌ له‌ ئاو هیچی ترم لانیه، پاشان ناردی بو‌لای یه‌کیکی تریان نه‌ویش هه‌مان وتی دووباره‌ کرده‌وه، هه‌تا هه‌ره‌موویان هه‌ر نه‌وه‌یان وت: نه‌خیز سویندبئ به‌و که‌سه‌ی تۆی به‌ح‌ق ره‌وانه‌ کردووه جگه‌ له‌ ئاو هیچی ترم له‌ لانیه. ئینجا فه‌رمووی: ((ره‌حه‌تی خوا له‌و که‌سه‌بی‌ت نه‌مشه‌و میوانداری ئه‌م پیاوه‌ ده‌کات)). پیاویک له‌ یارمه‌تیده‌ران هه‌ستا و وتی: من ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، پیاوه‌که‌ی برده‌وه‌ مالی خو‌یی و به‌ خیزانه‌که‌ی وت: ئایا شتیکت لاهه‌یه؟ وتی: نه‌خیز جگه‌ له‌ خو‌راکی منداله‌ورده‌کان، وتی: خه‌ریکیان بکه‌ به‌شتیکه‌وه، هه‌ر که‌ میوانه‌که‌مان هاته‌ ژووره‌وه، چراکه‌ زۆر کز بکه‌ وا ده‌ربخه‌ که‌ ئیمه‌ خه‌ریکی خواردنن، هه‌رکه‌ ئه‌و که‌وته‌ خواردن هه‌سته‌ و چراکه‌ بکوژینه‌ره‌وه، وتی: خو‌یان دانیشتن و میوانه‌که‌ نانی خوارد، که‌روژ بوویه‌وه، هات بو‌لای پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)، نه‌ویش فه‌رمووی: ((خوای گه‌وره‌ ئه‌وکاره‌ی په‌سه‌ند کردن و رازی بوو له‌ کرده‌وه‌ی نه‌مشه‌وتان)).

(۱۱) خوارده‌مه‌نی دوو که‌س به‌شی سئ که‌س ده‌کات

۱۲۵۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((طَعَامُ الْاِثْنَيْنِ كَافِي

الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْاَرْبَعَةِ)). [البخاري/ الاطعمة/ ۵۰۷۷]

(ابو هريرة) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((خواردهمہنی دوو کہس بهشی سئ کہس دهکات، خواردهمہنی سیانیش بهشی چوار کہس دهکات)).

۱۲۵۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) يَقُولُ: ((طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الْاَرْبَعَةَ، وَطَعَامُ الْاَرْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ)).

(جابر) کوری (عبداللہ) (رضی اللہ عنہ) دهلی: له پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) بیستوه کہ دهیغہرموو: ((خواردهمہنی یهک کہس بهشی دوو کہس دهکات، خواردهمہنی دوو کہس بهشی چوار کہس دهکات، خواردهمہنی چوار کہسیش بهشی ههشت کہس دهکات)).

(۱۲) خواردنی کوله که

۱۲۵۶- عَنْ أَنَسٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: دَعَا رَسُولَ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) رَجُلًا، فَأَنْطَلَقْتُ مَعَهُ، فَجِيءَ بِمِرْقَةٍ فِيهَا دُبَّاءٌ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) يَأْكُلُ مِنْ ذَلِكَ الدُّبَّاءِ وَيُعْجِبُهُ، قَالَ: فَلَمَّا رَأَيْتُ ذَلِكَ جَعَلْتُ أَلْقِيهِ إِلَيْهِ وَلَا أَطْعَمُهُ، قَالَ: فَقَالَ أَنَسٌ: فَمَا زِلْتُ بَعْدُ [ذَلِكَ يُعْجِبُنِي الدُّبَّاءُ]. [البخاري/ الاطعمة/ ۵۱۲۳]

(انس) کوری (مالک) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیاویک پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) دهعوته کرد، له خزمه تیدا پویشتم، شله بهگوشتیگ هینرا که کوله که هی تیدابوو، پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) کهوته خواردنی کوله که که و به لایه وه خوش بوو، وتی: هرکه نه وه م بینی کوله که که م خسته لای نه وه وه و خوم نم خوارد، انس وتی: ئیتر له دوا ی نه وه وه بهرده وام کوله که م لابه له زهت بوو.

(۱۳) سرکه پیخوریکی چاکه

۱۲۵۷- عَنْ طَلْحَةَ بْنِ نَافِعٍ: أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) يَقُولُ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) بِيَدِي ذَاتَ يَوْمٍ إِلَى مَنْزِلِهِ، فَأَخْرَجَ إِلَيْهِ فَلَقًا مِنْ خُبْزٍ، فَقَالَ: ((مَا مِنْ أَدَمٍ)). فَقَالُوا: لَا إِلَّا شَيْءٌ مِنْ خَلٍّ، قَالَ: ((فَإِنَّ الْخَلَّ نِعْمَ الْأَدَمُ)). قَالَ جَابِرٌ: فَمَا زِلْتُ أَحِبُّ الْخَلَّ مُنْذُ سَمِعْتُهَا مِنْ نَبِيِّ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ). وَقَالَ طَلْحَةُ: مَا زِلْتُ أَحِبُّ الْخَلَّ مُنْذُ سَمِعْتُهَا مِنْ جَابِرٍ.

له (طلحة) کوری (نافع) هوه: که له (جابر) کوری (عبداللہ) ی (رضی اللہ عنہ) بیستوه که دهیووت: پیغهمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) روژی دهستی گرتم و بردمی بو مالی خوی،

پارچه یهك نانی بو دهرهینام، فهرمووی: ((نایا پیخوریك نی یه؟)). وتیان: نه خیر جگه له هندی سرکه، فهرمووی: ((به راستی سرکه پیخوریکی چاکه)). جابر وتی: له وکاته وه که له پیغه مبهری خوام (ﷺ) بیستوو ئیتر بهرده وام حهزم له سرکه یه، (طلحة) وتی: منیش له وکاته وه که له جابرم بیستوو ئیتر بهرده وام حهزم له سرکه یه.

(۱۴) خواردنی خورما

۱۲۵۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ (رضي الله عنه) قَالَ: نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَيَّ أَبِي، قَالَ: فَقَرَّبْنَا إِلَيْهِ طَعَامًا وَوَطْبَةً، فَأَكَلَ مِنْهَا، ثُمَّ أَتَى بِتَمْرٍ، فَكَانَ يَأْكُلُهُ وَيُلْقِي النَّوَى بَيْنَ إِصْبَعَيْهِ، وَيَجْمَعُ السَّبَابَةَ وَالْوَسْطَى - قَالَ شُعْبَةُ: هُوَ ظَنِّي وَهُوَ فِيهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ [تعالى] إِلْقَاءَ النَّوَى بَيْنَ الْإِصْبَعَيْنِ - ثُمَّ أَتَى بِشَرَابٍ فَشَرِبَهُ، ثُمَّ نَأَوَلَهُ الَّذِي عَنْ يَمِينِهِ، قَالَ: فَقَالَ أَبِي، وَأَخَذَ بِلِجَامِ دَابَّتِهِ: ادْعُ اللَّهَ لَنَا. فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي مَا رَزَقْتَهُمْ، وَاعْفِرْ لَهُمْ، وَارْحَمْهُمْ)).

(عبدالله) کوری (بُسر) دهلی: پیغه مبهری خوا (ﷺ) به میوانی لای دایه لای باو کم، ئیمهش خواردنی و خورما بهرۆن، یان که شک و پونمان هینا یه خزمه تی، لینی خوارد، پاشان خورمای بو هینرا، دهیخوارد و ناوکه که یه دهخسته نیوان پهنجه کانیه وه، پهنجه ی شه هادهت و ناوه راستی ده هینا یه وه یهك (شعبه) دهلی: ئه وه بوچوونی منه، که ناوکه خورمای خستبیتته نیوان دوو پهنجه یه وه - پاشان خواردنه وه یه کمان بو هینا و خواردیه وه، پاشان دایه دهستی ئه وه که سه ی له لای راستیه وه بوو: باو کم وتی، به دهم گرتنی دهسته جلّه وی و لاغه که یه وه عهزم کرد: لای خوا بپاریره وه بو مان، فهرمووی: ((خوا یه فه ر و به ره کهت بخهره ئه و پرزه وه که پیته داو نو، لییان خوش ببه و، بهزهیت پییاندا بیته وه)).

(۱۵) خورما خواردن له سه ر چوک

۱۲۵۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِتَمْرٍ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ (ﷺ) يَقْسِمُهُ وَهُوَ مُخْتَفِرٌ، يَأْكُلُ مِنْهُ أَكْلًا ذَرِيعًا. وَفِي رِوَايَةٍ: رَأَيْتَ النَّبِيَّ (ﷺ) مُقْعِيًا يَأْكُلُ تَمْرًا.

(انس) کوری (مالک) دهلی: خورما هینرا بو پیغه مبهری خوا (ﷺ)، پیغه مبهر (ﷺ) هه ر به چیچکانه وه که وته دابه شکردنی خویشی به په له لینی

خوارد، له ریوایه تیکدا دهلی: پیغه مبهری خوام (ﷺ) بینی دانیشتبوو له سهر چوک خورمای ده خوارد.

(۱۶) ههرمالیک خورمای تیدا نه بی خه لکه که ی بر سین

۱۲۶۰- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَا عَائِشَةُ، بَيْنْتَ لَنَا تَمْرٌ فِيهِ جِيَاعٌ أَهْلُهُ. يَا عَائِشَةُ، بَيْنْتَ لَنَا تَمْرٌ فِيهِ جِيَاعٌ أَهْلُهُ. أَوْ: جَاعَ أَهْلُهُ)). قَالَهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا.

(عائشة) دهلی: پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((ئهی عائشة ههر مالیک خورمای تیدا نه بی خه لکه که ی بر سین، ئهی عائشة ههر مالیک خورمای تیدا نه بی خه لکه که ی بر سین، یان: خه لکه که ی بر سینان)). دوو تا سی جار ئه مه ی فهرموو.

(۱۷) ریگری له خواردنی خورما به دوو دوو

۱۲۶۱- عَنْ جَبَلَةَ بِنِ سَحِيمٍ قَالَتْ: كَانَ ابْنُ الزُّبَيْرِ (رضی الله عنه) يَرْزُقُنَا التَّمْرَ، قَالَ: وَقَدْ كَانَ أَصَابَ النَّاسَ يَوْمَئِذٍ جَهْدٌ، وَكُنَّا نَأْكُلُ فَيَمُرُّ عَلَيْنَا ابْنُ عُمَرَ وَنَحْنُ نَأْكُلُ فَيَقُولُ: لَأُتْقَارُوا، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى عَنِ الْإِقْرَانِ، إِلَّا أَنْ يَسْتَأْذِنَ الرَّجُلُ أَخَاهُ. قَالَ شُعْبَةُ: لَأُرَى هَذِهِ الْكَلِمَةَ إِلَّا مِنْ كَلِمَةِ ابْنِ عُمَرَ، يَعْنِي الْإِسْتِئْذَانَ [البخاري/ الاطعمة/ ۵۱۳۱]

(جبله) کوری (سحیم) دهلی: (ابن زبیر) خورمای پیده داین، خه لکی له وپوژدها برسیتی ناره حه تی کردبوون، ئیمه خورمامان ده خوارد و (ابن عمر) سه ری لیداین، ئیمه ش له وکاته یا خورمامان خوارد دهیوت: دوو دوو خورما مه خون، چونکه پیغه مبهری خوا (ﷺ) ریگری کردوو له به جوت خواردنی خورما. مه گهر له حاله تیکدا نه بی که پیاو مؤلهت له براهه ی وه ریگریت، (شعبه) وتی: ئهم وشه یهم نه بی نیوه له وته ی ابن عمردا نه بی. واته مؤلهت خواستنه که.

(۱۸) خواردنی ترۆزی به خورماوه

۱۲۶۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ (رضی الله عنه) قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَأْكُلُ الْقِثَاءَ بِالرُّطْبِ. [البخاري/ الاطعمة/ ۵۱۳۲]

(عبدالله) ی کوری (جعفر) دهلی: پیغه مبهری خوام (ﷺ) بینی ترۆزی و خورمای ته ری پیکه وه ده خوارد.

(۱۹) بهری رهشی داری نهراک

۱۲۶۳- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وآله) بِمَرِّ الظُّهْرَانِ وَنَحْنُ نَحْنِي الْكَبَاثَ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وآله): ((عَلَيْكُمْ بِالْأَسْوَدِ مِنْهُ)). قَالَ: فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّكَ رَعَيْتَ الْعَنَمَ؟ قَالَ: ((نَعَمْ، وَهَلْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ رَعَاهَا)). أَوْ نَحْوَ هَذَا مِنَ الْقَوْلِ. [البخاري/ الاطعمة/ ۵۱۳۸]

(جابر کوری (عبداللہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: ئیمہ له (مر الظهران)^(۱) دا له خزمه تی پیغهمبہردا (رضی اللہ عنہ) بووین، خہریکی رنینی بهری داری نهراک^(۲) بووین، پیغهمبہر (رضی اللہ عنہ) فرمووی: ((پہشہکھی برنن)) ئیمہش وتمان: ئہی پیغهمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) ہہرہک شوانی مہر بوویت؟ فرمووی: ((بہلئ، ئایا پیغهمبہری ہہیہ شوانیتی مہری نہ کردبئ)) یان شتیکی وای فرموو.

(۲۰) خواردنی گوشتی کہرویشک

۱۲۶۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: مَرَرْنَا فَاسْتَنْفَجْنَا أَرْتَبًا بِمَرِّ الظُّهْرَانِ، فَسَعَوْا عَلَيْهِ فَلَقَبُوا، قَالَ: فَسَعَيْتُ حَتَّى أَدْرَكْتُهَا، فَأَتَيْتُ بِهَا أَبَا طَلْحَةَ فَذَبَحَهَا، فَبَعَثَ بِوَرِكَيْهَا وَفَخَذَيْهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله)، فَأَتَيْتُ بِهَا رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) فَقَبِلَهُ. [البخاري/ الهبة/ ۲۴۳۲]

(انس) کوری (مالک) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پویشتین و له (مر الظهران) کہرویشکیکمان له شوینی خوی ہہلسان، خہلکی رایان کرد بہدوایدا بیگرن، ماندوو بوون، منیش رامکرد بہدوایدا ہہتا گہیشتمہ سہری و گرتم، ہینام بو لای (ابو طلحہ) و سہری بری، سمتہ جولہکھی و ہہردوو رانی نارد بو پیغهمبہری خواو (رضی اللہ عنہ) منیش ہینام بو پیغهمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) و وہری گرت.

(۲۱) خواردنی گوشتی بز مژہ

۱۲۶۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ (رضي الله عنه) -الَّذِي يُقَالُ لَهُ سَيْفُ اللَّهِ- أَخْبَرَهُ: أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) عَلَى مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وآله)، وَهِيَ خَالَتُهُ وَخَالَةُ ابْنِ عَبَّاسٍ، فَوَجَدَ عِنْدَهَا ضَبًّا مَحْنُودًا، قَدِمَتْ بِهِ أُخْتُهَا حَفِيدَةُ بِنْتُ الْحَارِثِ مِنْ نَجْدٍ، فَقَدِمَتْ الضَّبَّ لِرَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله)، وَكَانَ قَلَمًا يُقَدَّمُ

^(۱) مر الظهران: شوینیکی نزیکہ له مہککہوہ

^(۲) داری نهراک: ئہو درہختہیہ سیواکی ئی دروست دہکرت.

إِلَيْهِ طَعَامٌ حَتَّى يُحَدَّثَ بِهِ وَيُسَمَّى لَهُ، فَأَهْوَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهُ إِلَى الضَّبِّ، فَقَالَتْ امْرَأَةٌ مِنَ النَّسْوَةِ الْحُضُورِ: أَخْبِرْنِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِمَا قَدَّمْتَنَ لَهُ، قُلْنَا: هُوَ الضَّبُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهُ، فَقَالَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ: أَحْرَامٌ الضَّبُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((لَا، وَلَكِنَّهُ لَمْ يَكُنْ بِأَرْضِ قَوْمِي، فَأَجِدُنِي أَعَاهَهُ)). قَالَ خَالِدٌ: فَاجْتَرَرْتُهُ فَأَكَلْتُهُ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْظُرُ فَلَمْ يَنْهِنِي. [البخاري/الأطعمة/ ٥٠٧٦]

(عبدالله) كورى (عباس) (ﷺ) دهلى: (خالد) كورى (وليد) (ﷺ) - كه پنى دهوترا شمشيرى خوا - هه والى پيداوه، كه له خزمه تى پيغه مبهرى خوادا (ﷺ) چوو بولاى (ميمونه) ي هوسه رى پيغه مبهر (ﷺ) كه پوورى نهو و (ابن عباس) بوو له دايكه وه، بزى مژه يه كى برژاوى له لاي بينى، كه (حفيدة) كچى (حارث) ي خوشكى له (نه جده) وه بوى هينا بوو، (ميمونه) بزى مژه كه ي خسته به رده مى پيغه مبهرى خوا (ﷺ)، كه به ده گمهن خواردينكى بخرايه ته به رده م هه تا باسى بو نه كرايه و ناوى نه براهيه بوى، پيغه مبهرى خوا (ﷺ) دهستى برد بو بزى مژه كه، يه كئ لهو نافرته تانه ي كه له وييدا ناماده بوون وتى: پيغه مبهرى خوا (ﷺ) ناگاداريكه ن به وه ي كه بوتان داناوه، وتيان خواردينه كه بزى مژه يه نه ي پيغه مبهرى خوا (ﷺ)، پيغه مبهرى خوا (ﷺ) دهستى كيشايه وه، نينجا (خالد) كورى (وليد) وتى: نه ي پيغه مبهرى خوا (ﷺ) بو بزى مژه حرامه؟ فرموى: ((نه خير، به لام له خاكى قه ومه كه ي مندا نه بووه، بويه ده بينى دلَم ناچي ته سه رى)). خالد وتى: له تم كرد و خواردم، پيغه مبهرى خوايش (ﷺ) سه يرى كردم و پيگرى لي نه كردم.

١٢٦٦- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ (ﷺ): أَنْ أَعْرَابِيًّا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي فِي غَائِطٍ مَضْبَّةٍ وَإِنَّهُ عَامَّةٌ طَعَامٌ أَهْلِي. قَالَ: فَلَمْ يُجِبْهُ، فَقُلْنَا: عَاوِدْهُ، فَعَاوَدَهُ، فَلَمْ يُجِبْهُ ثَلَاثًا، ثُمَّ نَادَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الثَّلَاثَةِ فَقَالَ: ((يَا أَعْرَابِيُّ، إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ - أَوْ: غَضِبَ - عَلَى سَبْطٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَمَسَحَهُمْ دَوَابَّ يَدْبُونَ فِي الْأَرْضِ، فَلَا أَدْرِي لَعَلَّ هَذَا مِنْهَا، فَلَسْتُ أَكَلُهَا وَلَا أَنْهَى عَنْهَا)).

(ابو سعيد) (ﷺ) دهلى: عه ره بينكى دهشته كى هاته خزمه تى پيغه مبهرى خوا (ﷺ)، وتى: نيشته جيى شيو و دوليكم كه بزى مژه ي زوره و خوراكى زورينه ي خه لكى لاي ئيمه يه، وه لامى نه دايه وه، وتمان: لىى دووباره بكه ره وه،

لیی دووباره کرده‌وه، تا سئ‌جار وه‌لامی نه‌دایه‌وه، پاشان پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌جاری سییه‌مدا بانگی کرد و فه‌رموی: ((ئهی ده‌شته‌کی، خوا نه‌فرینی کرده‌ - یان: توپه بووه - له تیره‌یه‌کی (بنو اسرائیل)، له ئاده‌می سیریونیه‌ته‌وه و کردوونی به‌یه‌کئی له‌و گیاندارانه‌ی سه‌رزه‌وی که‌دین و ده‌چن به‌سه‌ریدا، نازانم له‌وانه‌یه ئه‌م بزن مژیه له‌وانه بیست، من نه‌ده‌یخوم و نه‌ریگری خواردنیشی ده‌که‌م)).

(۲۲) خواردنی کولله

۱۲۶۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (رضي الله عنه) قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) سِنَعِ غَزَوَاتِ نَاكُلُ الْجَرَادِ. [البخاري/ الذبائح و الصيد/ ۵۱۷۶]

(عبدالله) کوری (ابو اوفی) (رضي الله عنه) ده‌لی: له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوادا (ﷺ) چه‌وت جه‌نگمان کردوه و کولله‌مان خواردوه.

(۲۳) خواردنی گیانداری ده‌ریایی و نه‌وه‌ی ده‌ریا فریی ده‌دا

۱۲۶۸- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: بَعَثْنَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، وَأَمَرَ عَلَيْنَا أَبَا عُبَيْدَةَ، نَتَلَقَى عِيرًا لِقَرْنِشٍ، وَزَوَدْنَا جَرَابًا مِنْ تَمْرٍ لَمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ، فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا تَمْرَةَ تَمْرَةً، قَالَ: فَقُلْتُ: كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِهَا؟ قَالَ: نَمَصُّهَا كَمَا يَمَصُّ الصَّبِيُّ، ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ، فَتَكْفِينَا يَوْمَنَا إِلَى اللَّيْلِ، وَكُنَّا نَضْرِبُ بِعَصِيْنَا الْخَبْطَ، ثُمَّ نَبْلُهُ بِالْمَاءِ فَنَأْكُلُهُ، قَالَ: وَأَنْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ فَرَفَعْنَا لَنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكُتَيْبِ الضَّخْمِ، فَأَتَيْنَاهُ فَإِذَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ، [قَالَ]: قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ: مَيْتَةٌ، ثُمَّ قَالَ: لَنَا، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَقَدْ اضْطُرِرْتُمْ فَكُلُوا. قَالَ: فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا، وَنَحْنُ ثَلَاثُ مَائَةٍ، حَتَّى سَمْنَا. قَالَ: وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْتَرَفُ مِنْ وَقَبِ عَيْنِهِ بِالْقِلَالِ الدُّهْنِ، وَنَقْتَطِعُ مِنْهُ الْقَدْرَ كَالثَّوْرِ، أَوْ كَقَدْرِ الثَّوْرِ، فَلَقَدْ أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُبَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقَعَدَهُمْ فِي وَقَبِ عَيْنِهِ، وَأَخَذَ ضِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا، ثُمَّ رَحَلَ أَغْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا، فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا. وَتَزَوَدْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَائِقِ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: ((هُوَ رِزْقٌ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ، فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٌ فَتَطْعَمُونَا)). قَالَ: فَأَرْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مِنْهُ فَأَكَلَهُ. [البخاري/ المغازي/ ۴۱۰۲-۴۱۰۴]

(جابر) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) نار دینی بو جه‌نگ و ابو عبیده‌ی کرده‌ فرمانده‌مان، به‌دوای کاروانی قوره‌یشدا ده‌گه‌راین، تویش‌ه به‌ریه‌ک له خورمای کرده‌ تویش‌ومان و هیچی تری لا نه‌بوو بو‌مان جگه‌ له‌وه، (ابو عبیده) ده‌نکه خورمای ده‌داینی. منیش و تم: ئه‌ی ئیوه‌ چیتان لی‌ده‌کرد؟ وتی: ده‌مانمژی هه‌روه‌ک چون مندا‌ل ده‌یمژی، پاشان ئاومان ده‌خوارده‌وه به‌سه‌ریدا، ئه‌و پوژه‌ تا شه‌وه‌که‌ی به‌شی کردین، به‌داره‌کانی ده‌ستمان گه‌لای دارمان ده‌وه‌راند، پاشان به‌ئاو ته‌رمان ده‌کرد و ده‌مانخوارد، به‌که‌ناری ده‌ریاکه‌دا پویش‌تین، له‌که‌ناری ده‌ریاکه‌ تارمایی یه‌کمان دی وه‌کو ته‌پو‌لکه‌ وابوو که‌ گه‌یش‌تینه‌ لای سه‌یره‌ده‌کین گیانداریکه‌ پی‌ی ده‌وترا (عَنْبَر) ابو عبیده‌ وتی: ئه‌وه‌ مردار‌بو‌یه، پاشان وتی: نه‌خیز به‌لکو ئی‌مه‌ نی‌رد‌راوی پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) ین و له‌ پی‌ناوی خوادا هاتووین، به‌راستی ناچار‌بووین بیخون، وتی: ئی‌مه‌ که‌ سئ‌سه‌د که‌س بووین یه‌ک مانگ له‌سه‌ری ماینه‌وه‌ هه‌تا قه‌له‌و بووین، وتی: ئی‌مه‌ت بی‌نیایه‌ له‌ چالی چاویدا به‌ گوزه‌ی گه‌وره‌ رۆنمان هه‌لده‌گۆزی، پارچه‌ گوشت‌مان لی‌ده‌بری، یان به‌قه‌ده‌ر گایه‌ک ده‌بوو، (ابو عبیده) سیانزه‌ پی‌اوی لی‌بردین و له‌ چالی چاویدا داینیشاندن، په‌راسویه‌کی لی‌هه‌نگرت و دایچه‌قاند، پاشان گه‌وره‌ترین حوشت‌ری که‌ پی‌مان بوو بردی به‌ژیریدا، له‌ گوشت‌ه‌که‌ی زۆریک‌مان لی‌زهرد کرد و کرد‌مانه‌ تویش‌وی (پی) کاتئ گه‌راینه‌وه‌ مه‌دینه‌، هاتینه‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خواو (رضی الله عنه) ئه‌و باسه‌مان بو‌ گنپ‌رایه‌وه، فه‌رموی: ((ئه‌وه‌ بزقیکه‌ خوا بو‌ ئی‌وه‌ی هی‌ناوه‌ته‌ ده‌ری، ئایا شتیک له‌ گوشت‌ه‌که‌یتان پی‌یه‌ بیده‌نه‌ ده‌رخوارد‌مان)). وتی: له‌ گوشت‌ه‌که‌یمان نارد بو‌ پیغه‌مبه‌ری خواو (رضی الله عنه) خواردی.

(۲۴) خواردنی گوشتی ئه‌سپ

۱۲۶۹- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (رضی الله عنه) نَهَى يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ، وَأَذِنَ فِي لُحُومِ الْخَيْلِ. [البخاري/ المغازي/ ۳۹۸۲]

(جابر) کوری (عبدالله) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) له‌ پوژی (خیبر) دا پیگری کرد له‌ خواردنی گوشتی گوید‌ریژی مالی، مؤله‌تی دا به‌ خواردنی گوشتی ئه‌سپ.

۱۲۷۰- عَنْ أَسْمَاءَ (رضی اللہ عنہا) قَالَتْ: نَحَرْنَا فَرَسًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَأَكَلْنَاهُ. [بخاری/ الذبائح و الصيد/ ۵۲۰۰]

(اسماء) (رضی اللہ عنہا) ده‌لی: له‌سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ری خوادا (رضی اللہ عنہ) نه‌سپیکمان سه‌ری‌ری و خواردمان.

(۲۵) ریگری له‌ خواردنی گوشتی گویدریژی مالی

۱۲۷۱- عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لُحُومَ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ. [بخاری/ الذبائح و الصيد/ ۵۲۰۶]

(ابو ثعلبة) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) گوشتی گویدریژی مالی حه‌رام کردوه.

۱۲۷۲- عَنْ أَنَسٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: لَمَّا فَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) خَيْبَرَ، أَصَبْنَا حُمُرًا خَارِجًا مِنَ الْقَرْيَةِ فَطَبَخْنَا مِنْهَا، فَنَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): أَلَا إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَنْهَيَانِكُمْ عَنْهَا، فَإِنَّهَا رَجَسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ. فَأَكْفَنْتِ الْقُدُورُ بِمَا فِيهَا وَإِنَّهَا لَتُقُورُ بِمَا فِيهَا. [بخاری/ الذبائح و الصيد/ ۵۲۰۸]

(انس) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: کاتی که پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) خه‌یبه‌ری بزگار کرد، له‌ده‌ره‌وه‌ی گونده‌که چه‌ند گویدریژیک که‌وتنه‌ ده‌ستمان و، هه‌ندی‌کمان لی‌کولاند، بانگه‌ری پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) بانگی کرد: ناگادارین، نه‌وه‌ خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ریگریتان ده‌که‌ن له‌وه، نه‌وه‌ زور پیسه و له‌کاری شه‌یتانه، مه‌نجه‌له‌کان سه‌ره‌ونخون کرانه‌وه‌ به‌وه‌ی که‌ تیا‌ی‌اندا بوو، له‌ کاتی‌کدا که‌ قولپه‌ی کولانیان ده‌هات.

(۲۶) ریگری له‌ خواردنی درنده‌ی که‌ لبه‌دار

۱۲۷۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((كُلُّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ فَأَكَلُهُ حَرَامٌ)).

(ابو هريرة) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) فه‌رموی: ((هه‌موو درنده‌یه‌کی که‌ لبه‌دار خواردنی حه‌رامه)).

(۲۷) ریگری له‌ خواردنی هه‌موو بالنده‌یه‌کی چنگ تیز

۱۲۷۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ نَبِيُّ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ، وَ[عَنْ] كُلِّ ذِي مِخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ.

(ابن عباس) (رضی) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (رضی) ریگری کردوه له (خواردنی گوشتی) هموو دپنده‌یه‌کی که‌لبه‌دار و هموو بالنده‌یه‌کی چنگ تیز.

(٢٨) جه‌زنده‌کردن له‌خواردنی سیر

١٢٧٥- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ (رضی): أَنَّ النَّبِيَّ (رضی) نَزَلَ عَلَيْهِ، فَنَزَلَ النَّبِيُّ (رضی) فِي السُّفْلِ، وَأَبُو أَيُّوبَ فِي الْعُلُوِّ، [قَالَ]: فَاتَّبَعَهُ أَبُو أَيُّوبَ لَيْلَةً فَقَالَ: نَمَشِي فَوْقَ رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ (رضی)? فَتَنَحَّوْا فَبَاتُوا فِي جَانِبِي، ثُمَّ قَالَ لِلنَّبِيِّ (رضی)، فَقَالَ النَّبِيُّ (رضی): ((السُّفْلُ أَرْفَقُ)). فَقَالَ: لَأُغْلُو سَقِيفَةَ أَنْتَ تَحْتَهَا، فَتَحَوَّلَ النَّبِيُّ (رضی) فِي الْعُلُوِّ وَأَبُو أَيُّوبَ فِي السُّفْلِ، فَكَانَ يَصْنَعُ لِلنَّبِيِّ (رضی) طَعَامًا، فَإِذَا جِيَءَ بِهِ إِلَيْهِ سَأَلَ عَنْ مَوْضِعِ أَصَابِعِهِ، فَيَتَّبِعُ مَوْضِعَ أَصَابِعِهِ، فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا فِيهِ ثُومٌ، فَلَمَّا رُدَّ إِلَيْهِ سَأَلَ عَنْ مَوْضِعِ أَصَابِعِ النَّبِيِّ (رضی)، فَقِيلَ لَهُ: لَمْ يَأْكُلْ، فَفَرَعَ، وَصَعِدَ إِلَيْهِ، فَقَالَ: أَحْرَامٌ هُوَ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ (رضی): ((لَا، وَلَكِنِّي أَكْرَهُ)). قَالَ: فَإِنِّي أَكْرَهُ مَا تَكْرَهُ، أَوْ: مَا كَرِهْتَ. قَالَ: وَكَانَ النَّبِيُّ (رضی) يُؤْتِي.

له (ابو ایوب) هوه (رضی): که پیغه‌مبهر (رضی) له‌مالی ئهو دابه‌زی، پیغه‌مبهر (رضی) له‌قاتی خواره‌وه نیشته‌جی‌بوو، (ابو ایوب) یش له‌قاتی سه‌ره‌وه: شه‌ویک (ابو ایوب) به‌ناگاهات و وتی: ئیمه به‌سه‌ر سه‌ری پیغه‌مبهری خوادا (رضی)، هاتووچۆ بکه‌ین؟ چوونه سوچی‌که‌وه و له‌وی ئهو شه‌وه‌یان برده‌سه‌ر، پاشان به‌ پیغه‌مبهری (رضی) وت: پیغه‌مبهر (رضی) فه‌رمووی: ((خواره‌وه ئاساتره)) وتی: سه‌رناکه‌ومه سه‌ربانی‌ک تو له‌ژیریدا بیت، پیغه‌مبهری خوا (رضی) گواستیه‌وه بو قاتی سه‌ره‌وه و (ابو ایوب) یش هاته‌ خواره‌وه، هموو جارئ خواردنی دروسته‌کرد بو پیغه‌مبهر (رضی)، هر که خواردنه‌که‌ی به‌ینایه‌ بو‌ی پرسیا‌ری ده‌کرد له‌ شوینی په‌نجه‌کانی پیغه‌مبهر (رضی)، دواتر ئه‌ویش له‌ جی‌په‌نجه‌کانی پیغه‌مبهره‌وه (رضی) ده‌یخوارد، جاریکیان خواردنی‌کی بو‌ دروست کرد که سیری تیدا‌بوو، کاتی بو‌ی گه‌رایه‌وه پرسیا‌ری کرد له‌ جی‌گه‌ په‌نجه‌کانی پیغه‌مبهر (رضی)، پی‌ی و‌ترا، نه‌یخوارد، (ابو ایوب) ترسا و شله‌ژا و چووه سه‌ره‌وه بو‌ خزمه‌تی و عه‌رزی کرد: ئایا هه‌رامه‌؟ پیغه‌مبهر (رضی) فه‌رمووی: ((نه‌خیر، به‌لکو من خو‌شیم لی‌ینایه)). ئه‌ویش وتی: منیش خو‌شم نایه‌ له‌وه‌ی که تو خو‌شت

لیی نایه ، خوشت لیی‌نه‌هات : له و کاته‌دا پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) وه‌حی بو‌هات
(حه‌زیشی نه‌ده‌کرد که‌له‌وکاته‌دا بو‌نی ده‌می ناخو‌ش بی‌ت).

(۲۹) عه‌ییدارنه‌کردنی خواردن

۱۲۷۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَابَ طَعَامًا قَطُّ،
كَانَ إِذَا اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ، وَإِنْ لَمْ يَشْتَهِهِ سَكَتَ. [البخاري/ المناقب/ ۳۳۷۰]
(أبو هريرة) (رضي الله عنه) ده‌لی: هه‌رگیز پیغه‌مبه‌ری خوام (ﷺ) نه‌بینیوه‌که
خواردنی عه‌ییدار بکات، نه‌گه‌ر هه‌زی لی‌بک‌ردایه‌ ده‌یخوارد، نه‌گه‌ر هه‌زیشی
لی‌نه‌کردایه‌ بی‌ده‌نگ ده‌بوو.

(٤١) بهشی پۆشاک و رازاوهیی

(١) نهو پیاوهی له دونیادا ناوریشم ده پۆشی لهو دونیادا بیبه شه

١٢٧٧ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی اللہ عنہما) قَالَ: رَأَى عُمَرُ بِنَ الْخَطَابِ (رضی اللہ عنہ) عَطَارِدًا النَّمِيمِيَّ يُقِيمُ بِالسُّوقِ حُلَّةَ سِيرَاءٍ، وَكَانَ رَجُلًا يَعْشَى الْمُلُوكَ وَيُصِيبُ مِنْهُمْ، فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي رَأَيْتُ عَطَارِدًا يُقِيمُ فِي السُّوقِ حُلَّةَ سِيرَاءٍ، فَلَوْ اشْتَرَيْتَهَا فَلَبَسْتَهَا لَوْفُودِ الْعَرَبِ إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ، وَأَظْنُهُ قَالَ: وَلَبَسْتَهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا مَنْ لَمْ يَلْبَسْ لَهَا فِي الْآخِرَةِ)). فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِحُلِّ سِيرَاءٍ، فَبَعَثَ إِلَى عُمَرَ بِحُلَّةٍ، وَبَعَثَ إِلَى أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ بِحُلَّةٍ، وَأَعْطَى عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ (رضی اللہ عنہ) حُلَّةً وَقَالَ: ((شَقَّقَهَا خُمْرًا بَيْنَ نِسَائِكَ)). قَالَ: فَجَاءَ عُمَرُ بِحُلَّتِهِ يَحْمِلُهَا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَعَثْتَ إِلَيَّ بِهَذِهِ، وَقَدْ قُلْتُ بِالْأَمْسِ فِي حُلَّةِ عَطَارِدٍ مَا قُلْتَ؟ فَقَالَ: ((إِنِّي لَمْ أَبْعَثْ بِهَا إِلَيْكَ لِتَلْبَسَهَا، وَلَكِنِّي بَعَثْتُ بِهَا إِلَيْكَ لِتُصِيبَ بِهَا)). وَأَمَّا أُسَامَةُ فَرَاحَ فِي حُلَّتِهِ، فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) نَظْرًا عَرَفَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَدْ أَنْكَرَ مَا صَنَعَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَنْظُرُ إِلَيَّ، فَأَنْتَ بَعَثْتَ إِلَيَّ بِهَا؟ فَقَالَ: ((إِنِّي لَمْ أَبْعَثْ إِلَيْكَ لِتَلْبَسَهَا، وَلَكِنِّي بَعَثْتُ بِهَا إِلَيْكَ لِتُشَقِّقَهَا خُمْرًا بَيْنَ نِسَائِكَ)). [البخاري/الهبه/ ٢٤٧٠]

(ابن عمر) (رضی اللہ عنہما) دهلی: (عمر) کوپی (خطاب) (رضی اللہ عنہ) (عطاردی تميمي) له بازاردا بیینی، که قاتیکی ناوریشمی خهت خهتی خستبووه سهرسهودا، (عطارد) پیاوی بوو سهردانی پادشایانی دهکرد و دهست کهوتی لییان دهبوو، (عمر) وتی: نهی پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) (عطارد) م بیینی له بازاردا قاتیکی ناوریشمی خهت خهتی خستبووه سهرسهودا، خوزگایه لیبت بکریایه و له وکاتانهدا که نوینهری تیرهکانی عههه دههاتنه خزمهتت له بهرت بکردایه، و بزانه وتی: روژی جومعهش له بهرت بکردایه، پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) پیی فهرموو: ((که سنی له دونیادا ناوریشم ده پۆشی)) که له روژی دوا بییدا بیبهش بیبت لیئی)) له دواي ئه وه وه چهند قاتیکی لهو جوړه هیئرا بو پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) قاتیکی نارد بو (عمر)، قاتیکی تری نارد بو (اسامة) ی کوپی (زید)، قاتیکیشی دابه (علي) کوپی (ابو طالب) (رضی اللہ عنہ) و، فهرمووی: ((پارچه پارچه ی

بکه بو سهرپوښ و دابهشی بکه له نیوان هاوسه ره کانتا)). دهلی: (عمر) قاته کهی خوئی هه لگرتبو و هات، وتی: ئه ی پیغه مبهری خوا (ﷺ)، ئه مهت ناردوو ه بوم، دوینتی له سهر قاته کهی (عطارد) یش ئه وهت فهرموو که فهرمووت؟ فهرمووی: ((من بو ئه وه بوم نه ناردویت که له بهری بکهیت، به لکو بو ئه وه بوم ناردویت که سوودی لی بیینیت)). به لام (اسامة) قاته کهی له بهر کردو و هات، پیغه مبهری خوا (ﷺ) به سهیر کردنی سهیری (اسامة) ی کرد، زانی که پیغه مبهری خوا (ﷺ) کرده وه که ی پی ناخوش بووه، وتی: ئه ی پیغه مبهری خوا چی یه واسه یرم ده کهیت، تو خوت ناردوته بوم؟ فهرمووی: ((من بو ئه وه بوم نه ناردویت که له بهری بکهیت، به لکو بوم ناردویت تا پارچه پارچه ی بکه ی بو سهرپوښ و دابهشی بکهیت له نیوان ژنه کانتا)).

(۲) هه ر کهس له دونیادا ئاوریشم له بهر بکات

له روژی دوا پیدا له بهری ناکات

۱۲۷۸- عَنْ خَلِيفَةَ بْنِ كَعْبٍ [أَبِي ذَبْيَانَ] قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ يَخْطُبُ يَقُولُ: أَلَا لَأَتَلْبَسُوا نِسَاءَكُمْ الْحَرِيرَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (ﷺ) يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ، فَإِنَّهُ مَن لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ)). [البخاري/ اللباس/ ۵۴۹۲]

(خليفة) كوپری (كعب) (ابو ذبیان) دهلی: گویم لی بوو (عبدالله) ی كوپری (زبیر) و قاری هدا و دهیوت: وریا بن نه کهن ئاوریشم بکه نه بهر ژنه کانتان، من له (عمر) كوپری (الخطاب) م بیستوه دهیوت: پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((ئاوریشم له بهر مه کهن، هه ر کهس له دونیادا له بهری بکات له روژی دوا پیدا له بهری ناکات))^(۱).

(۲) بۆ له خواترسان شیاونییه ئاوریشمی درزدار له بهر بکه ن

۱۲۷۹- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ: أَهْدِي لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَرُوجَ حَرِيرٍ، فَلَبَسَهُ ثُمَّ صَلَّى فِيهِ، ثُمَّ انْصَرَفَ فَذَرَعَهُ نَزْعًا شَدِيدًا كَالْكَارِهِ لَهُ، ثُمَّ قَالَ: ((لَا يَنْبَغِي هَذَا لِلْمُتَّقِينَ)). [البخاري/ الصلاة في الثياب/ ۳۶۸]

^(۱) پيشهوا نه وهی: ئه وه مهزه بی (ابن الزبیر) ه، زانایان هاودهنگن که ئاوریشم چه لاله بو نافرهت، فهرمووده ی پيشووتر به لگه یه له سه ره ئه وه.

(عقبة) کورپی (عامر) (ﷺ) دهلی: پۆشاککی ئاوریشمی له دواوه درزدار کرایه دیاری بۆ پیغه مبهری خوا (ﷺ)، له بهری کرد و پاشتر نوێژی پێوه کرد، که له نوێژه کهی بویهوه زۆر به توندی و به پهله له بهری خۆی دایمائی وهک یهکی که چهزی پێ نه کات، پاشان فرمووی: ((ئهمه بۆ له خواترسان شیاونیه)).

(٤) ریگری له پۆشینی ئاوریشم به ئەندازهی دوو په نجه نه بی

١٢٨٠- عَنْ أَبِي عَثْمَانَ قَالَ: كَتَبَ إِلَيْنَا عُمَرُ (رضي الله عنه) وَنَحْنُ بِأَنْدَرِيبِجَانَ: يَا عُثْبَةَ بْنَ فَرْقَدٍ، إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ كَدِّكَ وَلَا مِنْ كَدِّ أَبِيكَ وَلَا مِنْ كَدِّ أُمَّكَ، فَأَشْبِعِ الْمُسْلِمِينَ فِي رِحَالِهِمْ مِمَّا تَشْبِعُ مِنْهُ فِي رَحْلِكَ، وَإِيَّاكُمْ وَالْتَّنَعُمُ وَزِيَّ أَهْلِ الشَّرْكِ وَلِبُوسَ الْحَرِيرِ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى عَنِ لِبُوسِ الْحَرِيرِ قَالَ: إِنْ هَكَذَا، وَرَفَعَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِصْبَعَيْهِ الْوُسْطَى وَالسَّبَابَةَ وَضَمَّهُمَا. قَالَ زُهَيْرٌ: قَالَ عَاصِمٌ: هَذَا فِي الْكِتَابِ، قَالَ: وَرَفَعَ زُهَيْرٌ إِصْبَعَيْهِ. [البخاري/ اللباس/ ٥٤٩٢]

(ابو عثمان) دهلی: ئیمه له ئازربایجان بووین (عمر) (ﷺ) نامه یهکی بۆ نووسین که: ئەی (عُتْبَة) کورپی (فرقد) ئەوه نه به ره می رهنجی خۆته و نه رهنجی باوکتە و نه رهنجی دایکتە، موسلمانان تیربکه له نیوما له کانیاندا هه ره له وه که خۆتی لی تیر ده کهیت له ماله که تدا، وریابن نه کهن به ژیا نی ناسکی بزین و، پۆشاککی خه لکانی بی باوه و ئاوریشم، له بهر بکهن، چونکه پیغه مبهری خوا (ﷺ) ریگری کردوه له پۆشینی ئاوریشم، وتی: مه گهر بهم شیوهیه، پیغه مبهری خوا (ﷺ) ههردوو پهنجهی شه هادهت و ناوه راستی بهرز کردهوه و خستنیه پال یهک، (زهیر) دهلی: (عاصم) وتی: ئهمه له نامه که دابوو، زهیریش ههردوو پهنجهی بهرز کردهوه.

١٢٨١- عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) خَطَبَ بِالْجَابِيَةِ فَقَالَ: نَهَى نَبِيُّ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ لُبْسِ الْحَرِيرِ، إِلَّا مَوْضِعَ إِصْبَعَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ أَوْ أَرْبَعٍ.
(سويد) کورپی (غفلة) دهلی: (عمر) کورپی (خطاب) (ﷺ) له (جاییه)^(١) و تاری داو وتی: پیغه مبهری خوا (ﷺ) ریگری کردوه له پۆشینی ئاوریشم، مه گهر به ئەندازهی دوو پهنجه یان سی پهنجه یان چوار پهنجه.

(١) الجابية: شوینیکه له ولاتی شام له سوریه

(۵) ریگری کردن له له به رکردنی که وای ناوری شم (دیباج)

۱۲۸۲- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: لَبِسَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) يَوْمًا قَبَاءً مِنْ دِيبَاجٍ أُهْدِيَ لَهُ، ثُمَّ أَوْشَكَ أَنْ نَزَعَهُ، فَأَرْسَلَ بِهِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه)، فَقِيلَ لَهُ: قَدْ أَوْشَكَ مَا نَزَعْتَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: ((نَهَانِي عَنْهُ جِبْرِيلُ (عليه السلام))). فَجَاءَهُ عُمَرُ (رضي الله عنه) [يَبْكِي، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَرِهْتَ أَمْرًا وَأَعْطَيْتَنِيهِ، فَمَا لِي؟ قَالَ: ((إِنِّي لَمْ أُعْطِكَ لَتَلْبَسَهُ، إِنَّمَا أُعْطَيْتُكَهُ تَبِيعَهُ)). فَبَاعَهُ بِالْفَنِيِّ دَرَاهِمَ.

(جابر کوری (عبدالله) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهری (رضي الله عنه) روزی که وایه کی ناوری شمی له بهر کرد که به دیاری بوی هاتبو، پاشان زوری پی نه چوو دایکند له بهری و، ناردی بو (عمر کوری (خطاب) (رضي الله عنه)، عهزی پیغه مبهری کرا: به راستی زو داتکند نهی پیغه مبهری خوا؟ فرموی: ((جبریل (عليه السلام) ریگری لی کردم له بهری بکه)). عمر (رضي الله عنه) هاته خزمه تی و دهگریا، وتی: نهی پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) شتیکت به لاهه خراب بووه و داوته به من، نهوه من چیمه؟ فرموی: ((من بو نهوه پیم نه داویت له بهری بکهیت، بو نهوه پیم داویت که بیفروشیت)). فروشتی به دوو هزار درهم.

(۶) مؤلّه ت دان به پوښینی ناوری شم بو نه خوشی

۱۲۸۳- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) رَحَّصَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، وَالرُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ، فِي الْقُمْصِ الْحَرِيرِ فِي السَّفَرِ، مِنْ حِكَّةٍ كَانَتْ بِهِمَا أَوْ وَجَعٌ كَانَ بِهِمَا. وَفِي رِوَايَةٍ: شَكُّوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ الْقَمْلَ. [البخاري/ الجهاد/ ۲۷۶۲]

(انس کوری (مالک) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) مؤلّه تی دا به (عبدالرحمن) کوری (عوف) و، (زبیر) کوری (عوام)، به پوښینی کراسی ناوری شم له سه فهدا، له بهر خوراندنی یان نازاری که پیانسه بووه له ریوایه تی کدا: له تاو نه سپی سکالایان گه یانده پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه).

(۷) مؤلّه ت دان به پوښینی یه خه ی ناوری شمی دیباجی

۱۲۸۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، وَكَانَ خَالَ وَلَدٍ عَطَاءٍ قَالَ: أَرْسَلْتَنِي أَسْمَاءُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه)، فَقَالَتْ: بَلَّغْنِي أَنْكَ تُحَرِّمُ أَشْيَاءَ ثَلَاثَةً: الْعَلَمَ فِي الثُّوبِ، وَمِيثْرَةَ الْأَرْجَوَانِ، وَصَوْمَ رَجَبٍ كُلِّهِ؟ فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ: أَمَّا مَا ذَكَرْتَ مِنْ رَجَبٍ فَكَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ الْأَبَدَ؟ وَأَمَّا مَا ذَكَرْتَ مِنَ الْعَلَمِ فِي

التُّوب: فَإِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلْقَ لَهُ)). فَخَفْتُ أَنْ يَكُونَ الْعَلَمُ مِنْهُ. وَأَمَّا مِثْرَةُ الْأَرْجَوَانَ: فَهَذِهِ مِثْرَةُ عَبْدِ اللَّهِ فَإِذَا هِيَ أَرْجَوَانٌ. فَرَجَعْتُ إِلَى أَسْمَاءَ فَخَبَّرْتُهَا، فَقَالَتْ: هَذِهِ جِبَّةُ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، فَأَخْرَجَتْ إِلَيَّ جِبَّةَ طَيَالِسَةَ كِسْرَوَانِيَّةٍ، لَهَا لَبْنَةٌ دِيبَاجٍ، وَفَرْجِيهَا مَكْفُوفِينَ بِالِدِيبَاجِ، فَقَالَتْ: هَذِهِ كَانَتْ عِنْدَ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) حَتَّى قَبِضَتْ، فَلَمَّا قَبِضَتْ قَبِضْتُهَا، وَكَانَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) يَلْبَسُهَا، فَتَحْنُ نَعْسِلُهَا لِلْمَرْضَى يُسْتَشْفَى بِهَا.

(عبدالله)ی کارگوزاری (اسماء)ی کچی (ابو بکر)، که خالوی مناله کانی (عطاء) بوو دهلی: (اسماء) ناردمی بولای (عبدالله) کوپی (عمر) پیی بلیم که اسماء دهلیت: پیم گه یشتوه که تو سنی شت به حهرام دهرانی: هیلی ئاوریشم له پوښاکدا، ههروهه نهرمه زینی ئهرخه وانی، پوژوو گرتنی هه موو مانگی رهجهب؟ (عبدالله) پیی وتم: ئه وهی باست کرد له پوژوو گرتنی هه موو رهجهب، ئه ی چی ده که ییت له وه که هه موو ته مه نی به پوژوو ده بییت؟ ئه وه ش باست کرد له هیلی ئاوریشم له پوښاکدا: من له (عمر) کوپی (خطاب) م (رضي الله عنه) بیستوه که ده یوت: له پیغه مبهری خوام (رضي الله عنه) بیستوه ده یفرموو: ((که سنی ئاوریشم له بهر ده کات که (له روژی دوا ییدا) به شی نه بی)) ترسام هیلی ئاوریشمی هر له و بییت، به لام نهرمه زینی ئهرخه وانی: ئه وه نهرمه زینه که ی عبدالله یه، که بینیم ئهرخه وانی بوو، گه پرامه وه بولای (اسماء) وه واله که م پی دا، ئه ویش وتی: ئه وه جبه که ی پیغه مبهری خواجه (رضي الله عنه) جبه یه کی کلاو داری کیسروانی بو دهره یینام، یه خه که ی دیباجی هه بوو، هه ردو لای به روکه کانی گیرابوو به ئاوریشم، اسماء وتی: ئاهمه له لای (عائشه) بوو هه تا کوچی دوا یی کرد، که ئه و کوچی دوا یی کرد هی نامه لای خوم، پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) له بهری ده کرد، ئیسته ئیمه ش ده یشوین بو نه خوشه کان تا شیفا یان بو بییت.

(۸) پارچه پارچه کردنی ئاوریشم بو سه رپوش

۱۲۸۵- عَنْ عَلِيٍّ [بن ابي طالب] (رضي الله عنه): أَنَّ أُكَيْدِرَ دُومَةَ أَهْدَى إِلَيَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) ثُوبَ حَرِيرٍ، فَأَعْطَاهُ عَلِيًّا [كرم الله وجهه]، فَقَالَ: ((شَقَقَهُ خُمْرًا بَيْنَ الْفَوَاطِمِ)).
[البخاري/ الهبة/ ۲۴۷۲]

(علي) کوری (ابو طالب) (ﷺ) دهلی: فرمانپوهای (دومه) (۲) پوښاکینکی ناوریشمی به دیاری ناردبوو بو پیغه مبر (ﷺ)، پیغه مبری خوا (ﷺ) دای به علي { کرم الله وجهه } فرموی: ((پارچه پارچه ی بکه بو سه ریوش و دابه شی بکه له نیوان (فاطمة) کاند)) [فاطمه ی خیزانی و فاطمه ی دایکی و فاطمه ی برازنی]].

(۹) ریگری له پوښینی که تانی ناوریشمی دارو

زهرد کراو و نه نگوستیله ی نالتون

۱۲۸۶- عَنْ عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى عَنْ لُبْسِ الْقَسِيِّ، وَالْمَعْصَفْرِ، وَعَنْ تَخْتُمِ الذَّهَبِ، وَعَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الرُّكُوعِ.

(علي) کوری (ابو طالب) (ﷺ) دهلی: پیغه مبری خوا (ﷺ) ریگری کردوه له پوښینی که تانی ناوریشمدار و زهرد کراو، هروه ها له په نجه کردنی نه نگوستیله ی نالتون، هروه ها خویندنی قورنان له رکوع دا.

۱۲۸۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (ﷺ) قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ مُعْصَفَرًا، فَقَالَ لِي: ((إِنَّ هَذِهِ مِنْ ثِيَابِ الْكُفَّارِ، فَلَا تَلْبَسْنَهَا)).

(عبدالله) کوری (عمرو) ی کوری (عاص) (ﷺ) دهلی: پیغه مبری خوا (ﷺ) دوپوښاکي زهرد کراو به پوهه کی (عصفر) ی له به رمدای بینی، فرموی پیم: ((نه مانه له پوښاکي بیباوه ران، له به ریان مه که)).

(۱۰) ریگری کردن له رهنګ کردنی پوښاک به زهغه ران

۱۲۸۸- عَنْ أَنَسِ (ﷺ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَنْ يَتَزَعَّرَ الرَّجُلُ.

(انس) (ﷺ) دهلی: پیغه مبری خوا (ﷺ) ریگری کردوه له پیاو که پوښاکه کی به زهغه ران رهنګ بکات.

(۱۱) رهنګ کردنی قزو گورینی مووی سپی

۱۲۸۹- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: أَتَى بَابِي قُحَافَةً (ﷺ) يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ، وَرَأْسُهُ وَوَحْيُهُ كَاللِّغَامَةِ بِيَاضًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((غَيِّرُوا هَذَا بِشَيْءٍ، وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ)).

(۲) دومه: شاروچکه به که له نیوان شام و مه دینه دا.

(جابر کورې (عبدالله) (ﷺ) دملې: روژې پزگارکردنی مهککه، (ابو قحافة) هینرا بولای پیغه مېهر (ﷺ)، سهرووړپیشی وهک درهختی (ثغامه) سپی بوو، پیغه مېهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((نمه بگوږن به په نگیکی ترو، دووریش بکهنه وه له په نگی رهش)).

(۱۲) پیچه وانه ی جووله که و گاوران بن له رهنگ کردندا

۱۲۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَأَ يَصْنَعُونَ، فَخَالِفُوهُمْ)). [البخاري/ الانبياء/ ۳۲۷۵]
 (ابو هريرة) (رضي الله عنه) دملې: پیغه مېهر (ﷺ) فرمووی: ((جووله که و گاوران بوياخ ناکه ن ئیوه پیچه وانه ی نه وان بکهن)).

(۱۳) پوښاکي سهوزي رازاوه

۱۲۹۱- عَنْ قَتَادَةَ قَالَ: قُلْنَا لِأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَيُّ اللَّبَاسِ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)? أَوْ: أَعْجَبَ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: الْحَبْرَةُ. [البخاري/ اللباس/ ۵۴۷۵]

(قتادة) دملې: به (انس) کورې (مالك) مان (رضي الله عنه) وت: ئايا پیغه مېهری خوا (ﷺ) حمزی له چ پوښاکيک بوو؟ یان: له لای پیغه مېهری خوا (ﷺ) کام جوړی جل و بهرگ باشر بوو؟ وتی: پوښاکي سهوزی نه خشدار.

(۱۴) پوښاکي مهرزي نه خشدار

۱۲۹۲- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: خَرَجَ النَّبِيُّ (ﷺ) ذَاتَ غَدَاةٍ، وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مَرْحَلٌ مِنْ شَعْرِ أَسْوَدَ.

(عائشة) (رضي الله عنها) دملې: پیغه مېهر (ﷺ) به یان یه کیان چووه دهره وه و، پوښاکيکی مهرزی نه خشدار ی له مووی رهش دروستکراوی پوښی بوو.

(۱۵) له بهرکردنی کراسی نه ستور و پوښاکي پارچه لیډراو

۱۲۹۳- عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ (رضي الله عنها)، فَأَخْرَجَتْ إِلَيْنَا إِزَارًا غَلِيظًا مِمَّا يُصْنَعُ بِالْيَمَنِ، وَكِسَاءً مِنَ التِّي يُسْمَوْنَهَا الْمَلْبَدَةَ، قَالَ: فَأَقْسَمَتْ بِاللَّهِ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَبِضَ فِي هَذَيْنِ التَّوْبِيْنِ.

(ابو بردة) دملې: چوومه لای عائشه (رضي الله عنها) کراسيکی نه ستوری بو دهره یانین له موی که له یه مهن دروست ده کړی، ههروه ها پوښاکيکی تر که

پييان دهوت (المَلْبَدَة) { پارچه لیدراو }، وتی: عائشه سویندی خوارد به خوای گوره که پیغه مبهری خوا (ﷺ) له و دوو پوښاکه دا گیانی کیشرا.

(۱۶) راخهري نهرم و نول

۱۲۹۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: لَمَّا تَزَوَّجْتُ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَتَّخَذْتَ أُنْمَاطًا)). قُلْتُ: وَأَنْتَى لَنَا أُنْمَاطٌ؟ قَالَ: ((أَمَّا إِنَّهَا سَتَكُونُ)). قَالَ جَابِرٌ: وَعِنْدَ امْرَأَتِي نَمَطٌ، فَأَنَا أَقُولُ: نَحْيَهُ عَنِّي، وَتَقُولُ: قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّهَا سَتَكُونُ)). [البخاري/ المناقب/ ۳۴۳۲]

(جابر) (ﷺ) دهلی: کاتی که ژنم هینا پیغه مبهری خوا (ﷺ) فرمووی پیم: ((نایا راخهري نهرم و نولت ناماده کردوه)). وتم: راخهري نهرمان له کوی بوو؟ فرمووی: ((بهلام له مه ولا په یدا ده بیئت)). جابر وتی: خیزانه کهم راخهريکی نهرمی لایوو، من ده موت: دووری خهروه لیم، نه ویش ده یوت: پیغه مبهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((په یدا ده بیئت)).

(۱۷) راخهري به نه دازه ی پیویست

۱۲۹۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ لَهُ: ((فِرَاشٌ لِلرَّجُلِ، وَفِرَاشٌ لِمَرَأَتِهِ، وَالثَّلَاثُ لِلضَّيْفِ، وَالرَّابِعُ لِلشَّيْطَانِ)). له (جابر) کورپی (عبدالله) وه (ﷺ): که پیغه مبهری خوا (ﷺ) پیی فرمووه: ((راخهري بو پیاوه که و، راخهري بو خیزانه که ی و، سئیه م بو میوان، چواره میش بو شه ی تانه)).

(۱۸) راخهري پیسته که ناواخنه که ی ریشالی دارخورما بی

۱۲۹۶- عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) قَالَتْ: إِذَا كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) الَّذِي نَامَ عَلَيْهِ أَدَمًا حَشَوهُ لَيْفًا.

(عائشه) (ﷺ) دهلی: نه و راخهري که پیغه مبهری خوا (ﷺ) له سهری ده خوت پیسته ی خوشه کراو بوو که ناواخنه که ی ریشالی دارخورما بوو.

(۱۹) پوښته کردنی لایه کی جهسته و دهسته و نه ژنو و دانیشن و

خویپچانه وه له یه ک پوښاکدا

۱۲۹۷- عَنْ جَابِرِ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى أَنْ يَأْكُلَ الرَّجُلُ بِشِمَالِهِ، أَوْ يَمْشِيَ فِي نَعْلِ وَاحِدَةٍ، وَأَنْ يَشْتَمَلَ الصَّمَاءَ، وَأَنْ يَخْتَبِيَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ كَاشِفًا عَنْ فَرْجِهِ.

(جابر رضی اللہ عنہ) دە‌لی: پی‌غه‌مبەر ﷺ ری‌گری کردووه که پیاو به‌ده‌ستی چه‌پی خواردن بخوات، یان به‌ تاکه نه‌علیکه‌وه بپوات به‌رپوه، یان یه‌ک لای جه‌سته‌ی پو‌شته‌بکاته‌وه، ه‌روه‌ها ده‌سته‌وه‌ئێژنو داب‌نیشنی له‌یه‌ک پارچه‌ پو‌شاکدا و عه‌ره‌تی ده‌رخات.

(٢٠) ری‌گری کردن له‌ راکشان له‌سه‌ر پشت و دانانی قاچی له‌سه‌ر قاچی
١٢٩٨- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ((لَا يَسْتَلْقِيَنَّ أَحَدُكُمْ، ثُمَّ يَضَعُ إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى)).

(جابر کوپی (عبدالله) رضی اللہ عنہ) دە‌لی: پی‌غه‌مبەر ﷺ فرمووی: ((باکه‌ستان له‌سه‌ر پشت رانه‌کشی و، لنگیکی له‌سه‌ر لنگیکی تری داب‌نی)) [ئمه‌ له‌کاتی‌کدا مرو‌ة شه‌روالی له‌پیدانه‌بی، چونکه له‌ش ده‌رده‌که‌وی].

(٢١) له‌سه‌ر پشت راکشان و دانانی قاچی له‌سه‌ر قاچیکی تر دروسته
١٢٩٩- عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَمِّهِ رضی اللہ عنہ، أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ، وَأَضْعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى. [البخاري/ المساجد/ ٤٦٣]

(عباد کوپی (تمیم) له‌مامه‌یه‌وه رضی اللہ عنہ) ده‌گیریته‌وه: که پی‌غه‌مبهری خوای ﷺ بینیه‌وه که‌له‌ناو مزگه‌وتدا له‌سه‌ر پشت راکشابوو، قاچیکی له‌سه‌ر قاچیکی تری دانا‌بوو. (ئمه‌ش بو‌کاتی‌که مرو‌ة شه‌روالی له‌پیدا بی‌ت).

(٢٢) به‌رزکردنه‌وه‌ی په‌شته‌مال^(١) تا سه‌روی قولا‌په‌ واته‌ تا ناوه‌راستی

هه‌ردوو قاچ

١٣٠٠- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ قَالَ: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي إِزَارِي اسْتَرْخَاءً، فَقَالَ: ((يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ)). فَرَفَعْتُهُ، ثُمَّ قَالَ: ((زِدْ)). فَزِدْتُ، فَمَا زِلْتُ أَتَحَرَّاهَا بَعْدُ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: [إِلَى] أَيْنَ؟ فَقَالَ: أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ.

(ابن عمر رضی اللہ عنہ) دە‌لی: تی‌په‌ریم به‌لای پی‌غه‌مبهری خوادا ﷺ په‌شته‌ماله‌که‌م شو‌رپوو، فرمووی: ((ئهی عبدالله، په‌شته‌ماله‌که‌ت به‌رز که‌روه)) منیش زیاتر به‌رمز کرده‌وه، پاشان فرمووی: ((زیاتر)) منیش زیاترم به‌رز کرده‌وه، به‌رده‌وام له‌ییری به‌رزکردنه‌وه‌یدا بووم، هه‌ندی له‌وخه‌لکانه‌ وتیان: {تا} کوئی؟ وتی: تا نیوه‌ی لولاق.

^(١) شه‌روال و بیجامه‌ش ده‌گیریته‌وه که‌ته‌نها بو‌پیاوه

(۲۳) خوا سه‌یری که‌سی ناکات که بو‌فیز

په‌شته‌ماله‌که‌ی بخشینئ له زه‌وی

۱۳۰۱- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) - وَرَأَى رَجُلًا يَجْرُ إِزَارَهُ، فَجَعَلَ يَضْرِبُ الْأَرْضَ بِرِجْلِهِ، وَهُوَ أَمِيرٌ عَلَى الْبَحْرَيْنِ - وَهُوَ يَقُولُ: جَاءَ الْأَمِيرُ جَاءَ الْأَمِيرُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى مَنْ يَجْرُ إِزَارَهُ بَطْرًا)). [البخاري/ اللباس/ ۵۴۵۸]

(محمد) کوپی (زیاد) ده‌لی: بیستومه له (ابوهریره) (رضي الله عنه) - له‌کاتی‌کدا که پی‌اوینکی بینی په‌شته‌ماله‌که‌ی به‌دوای خویدا به زه‌وی‌دا راده‌کی‌شا به‌قاجی پی‌و ده‌کوتا به زه‌وی‌دا، نه‌و که‌سه فه‌رمان‌زه‌وای (به‌حره‌ین) بو- که ده‌یوت: فه‌رمان‌زه‌واکه هات، فه‌رمان‌زه‌واکه هات، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((خوا سه‌یری که‌سی‌ک ناکات که بو‌فیز په‌شته‌ماله‌که‌ی به‌زه‌وی‌دا رابکی‌شن)).

(۲۴) سی‌که‌س هه‌ن خوای گه‌وره نایان دوینئ و سه‌یریشیان ناکات

۱۳۰۲- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُرَكِّبُهُمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ)). قَالَ: فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ: خَابُوا وَخَسِرُوا، مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((الْمُسْبِلُ إِزَارَهُ، وَالْمُنْفِقُ سَلْعَتَهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ)).

(ابو ذر) (رضي الله عنه) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((سی‌که‌س هه‌ن خوا له روژی قیامه‌تدا نایان دوینئ و سه‌یریان ناکات و پاکیان ناکاته‌وه و سه‌زای سه‌ختیان هه‌یه)). ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) سی‌جار نه‌مه‌ی خوینده‌وه، (ابو ذر) وتی: ره‌نجه‌رو و خه‌سارو‌مه‌ند بن، نه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) کین نه‌وانه؟ فه‌رمووی: ((نه‌و که‌سه‌ی پوشاکه‌که‌ی در‌یژده‌کات بو‌دامینئ پی‌ی به‌مه‌به‌ستی فیزکردن، نه‌و که‌سه‌ی منه‌ت به‌سه‌ر خه‌لکدا ده‌کات، نه‌و که‌سه‌ی به‌سویندی درو‌ره‌واج به‌شمه‌که‌که‌ی ده‌دات)).

(۲۵) نه‌و که‌سه‌ی به‌فیزه‌وه پوشاکه‌که‌ی ده‌خشینئ به زه‌وی‌دا

۱۳۰۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((إِنَّ الَّذِي يَجْرُ ثِيَابَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). [البخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۴۶۵]

(عبدالله) کوپی (عمر) (رضی) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی) فه‌رمووی: ((ئو) که‌سه‌ی به‌فیزه‌وه پوشاکه‌کی راده‌کیشی به‌زه‌وی دا خوا له‌ روژی قیامه‌تدا سه‌یری ناکات)).

(۲۶) سزای هه‌موو وینه‌ کیشی له‌ روژی قیامه‌تدا

۱۳۰۴- عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَ: إِنِّي رَجُلٌ أُصَوِّرُ هَذِهِ الصُّورَ فَأَقْتَنِي فِيهَا، فَقَالَ لَهُ: اذْنُ مَنِّي، فَدَنَا مِنْهُ، ثُمَّ قَالَ: اذْنُ مَنِّي، فَدَنَا حَتَّى وَضَعَ يَدَهُ عَلَى رَأْسِهِ، قَالَ: أَنْبُتُكَ بِمَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)؟ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((كُلُّ مُصَوِّرٍ فِي النَّارِ، يَجْعَلُ لَهُ بِكُلِّ صُورَةٍ صَوْرَهَا نَفْسًا، فَتُعَذِّبُهُ فِي جَهَنَّمَ)). وَقَالَ: إِنْ كُنْتُ لَا بُدَّ فَاعِلًا فَاصْنَعِ الشَّجَرَ وَمَا لَنَا نَفْسٌ لَهُ. [البخاري/ البيوع/ ۲۱۱۲]

(سعید) کوپی (ابو الحسن) ده‌لی: پیاویک هات بۆلای (ابن عباس) و‌تی: من که‌سیکم ئه‌م وینه‌ ده‌کیشم، له‌باره‌یانه‌وه فتوایه‌کم بۆ بده، (ابن عباس) پیی وت: نزیك به‌روه لیم، نزیك بوویه‌وه لیمی دیسان وتی: لیم نزیك به‌روه نزیك بوویه‌وه تا (ابن عباس) ده‌ستی خسته‌ سه‌ر سه‌ری، ئینجا وتی: ئاگادارت بکه‌م به‌وه‌ی که‌ له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی) بیستوو؟ له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی) بیستوو ده‌یفه‌رموو: ((هه‌موو وینه‌ کیشی له‌ ئاگردایه، هه‌موو وینه‌یه‌که‌ که‌ ده‌یکیشی لیمی ده‌کریتته‌ نه‌فسیکی زیندوو، ئه‌و نه‌فسه‌ سزای ده‌دات، له‌ دۆزه‌خدا)). ئینجا (ابن عباس) وتی: ئه‌گه‌ر تو چارت نیه‌ و هه‌ر ده‌بن وینه‌ بکیشیت ئه‌وا وینه‌ی دره‌خت و هه‌ر شتیکی تر که‌ بن‌گیانه‌ دروست بکه‌. [مه‌به‌ست ئه‌و وینه‌یه‌ بۆ ته‌قدیس و په‌رستن ده‌کیشرین].

(۲۷) ریگری کردن له‌ نه‌نگوستیله‌ی ئالتون و

خواردنه‌وه‌ له‌ ده‌فری زیو و پوشینی ناوریشم

۱۳۰۵- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رضی) قَالَ: قَالَ: أَمَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِسِنِّعٍ، وَنَهَانَا عَنْ سِنِّعٍ: أَمَرْنَا بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ، وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ، وَإِبْرَارِ الْقَسَمِ أَوْ الْمُقْسِمِ، وَنَصْرِ الْمَظْلُومِ، وَإِجَابَةِ الدَّاعِي، وَإِفْشَاءِ السَّلَامِ. وَنَهَانَا عَنْ خَوَاتِيمٍ - أَوْ: عَنْ تَحْتَمٍ - بِالذَّهَبِ، وَعَنْ شُرْبِ بِالْفِضَّةِ، وَعَنْ الْمِيَاثِرِ، وَعَنْ الْقَسِيِّ، وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ، وَالْإِسْتَبْرَقِ، وَالذَّبْيَاجِ. [البخاري/ الأشربة/ ۵۳۲۱]

(براء) کورپی (عازب) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرمانی پیکردوین که حه‌وت شت بکه‌ین و، ریگری لی‌کردوین له حه‌وت شت: فرمانی پی‌کردوین به سهردانی نه‌خۆش، شوینکه‌وتنی جه‌نازه، دۆعای خیر بو پزیمو، پشتگیری له سویند خۆر تا سویندی نه‌که‌وی، یارمه‌تی‌دانی سته‌ملیکراو، چوون به‌دهم ده‌عه‌وه‌ته‌وه، بلاوکردنه‌وه‌ی سه‌لام، ریگریشی لی‌کردوین له ئەنگوستیله‌کان –یان ئەنگوستیله‌ی ئالتون کردنه په‌نجه^(١)، خواردنه‌وه له ده‌فری زیودا و، له‌زینی ئاوریشم بو و لاغی سواری و، له پۆشاکي که‌تان که تیکه‌ل بی‌ت به ئاوریشم و، له پۆشینی ئاوریشم، له (استبرق) و (دیباچ) که دوو جوړن له پۆشاکي ئاوریشمی به‌نرخ.

(٢٨) فریدانی ئەنگوستیله‌ی ئالتونی

١٣٠٦- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) رَأَى خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فِي يَدِ رَجُلٍ فَنَزَعَهُ فَطَرَحَهُ، وَقَالَ: ((يَعْمَدُ أَحَدَكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ نَارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ)). فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): خُذْ خَاتَمَكَ انْتَفِعْ بِهِ، قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا آخِذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ).

(عبدالله) کورپی (عباس) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) ئەنگوستیله‌یه‌کی ئالتونی له ده‌ستی پیاوی‌کدا بینی دایکه‌ندو فری‌داو فه‌رمووی: ((هه‌ر به ئەنقه‌ست یه‌کی‌کتان ده‌چیت بو‌لای سکا‌ئیکي ناگرو ده‌یکاته ده‌ستی)). له پاش نه‌وه‌ی که پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) پویشت، و‌ترا به‌پیاوه‌که: ئەنگوستیله‌که‌ت هه‌لگه‌روه و سوودی لی‌ببینه، وتی: نه‌به‌خوا، هه‌رگیز هه‌لی ناگه‌روه که پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فری‌داوه.

١٣٠٧- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) اصْطَنَعَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ، فَكَانَ يَجْعَلُ قِصَّةَ فِي بَاطِنِ كَفِّهِ إِذَا لَبَسَهُ، فَصَنَعَ النَّاسُ، ثُمَّ إِنَّهُ جَلَسَ عَلَى الْمُبَسَّرِ، فَنَزَعَهُ فَقَالَ: ((إِنِّي كُنْتُ أَلْبَسُ هَذَا الْخَاتَمَ، وَأَجْعَلُ قِصَّةَ مِنْ دَاخِلٍ)). فَرَمَى بِهِ، ثُمَّ قَالَ: ((وَاللَّهِ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا)). فَتَبَدَّ النَّاسُ خَوَاتِمَهُمْ.

[البخاري/ اللباس/ ٥٥٢٨-٥٥٢٩]

(١) مه‌به‌ست په‌نجه‌ی پیاوه

(عبدالله) كورپی (عمرب) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) نه‌نگوستیله‌یه‌کی ئالتونی کرده په‌نجه‌ی، هه‌رکاتئ بیکردایه‌ته په‌نجه‌ی یاقوته‌که‌ی ده‌خسته دیوی له‌پی ده‌ستیوه، خه‌لکیش نه‌وه‌یان کرد، دواتر چوو ه سهر دوانگه‌که و دایکه‌ند و فه‌رمووی: ((من پیشتەر نه‌م نه‌نگوستیله‌یه‌م ده‌کرده په‌نجه‌م و یاقوته‌که‌یم ده‌خسته دیوی له‌پی ده‌ستمه‌وه)). ئینجا فری‌یداو، فه‌رمووی: ((به‌خوا ئیتر هه‌رگیز نایکه‌مه په‌نجه‌م)). خه‌لکیش هه‌موو نه‌نگوستیله‌کانیان لابرد له‌په‌نجه‌یاندا.

(٢٩) نه‌نگوستیله زیوینه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) که محمد رسول الله ی

له‌سه‌ر هه‌لکۆلرابوو، جینشینه‌کانیش دوا‌ی خو‌ی ده‌یان‌کرده په‌نجه‌یان

١٣٠٨- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ، فَكَانَ فِي يَدِهِ، ثُمَّ كَانَ فِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ (رضي الله عنه)، ثُمَّ كَانَ فِي يَدِ عُمَرَ (رضي الله عنه)، ثُمَّ كَانَ فِي يَدِ عُثْمَانَ (رضي الله عنه)، حَتَّى وَقَعَ مِنْهُ فِي بَيْتِ أَرِيْسٍ، نَقَشَهُ: مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ. [البخاري/ اللباس / ٥٥٣٥]

(ابن عمر) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) نه‌نگوستیله‌یه‌کی زیوینی هه‌بوو ده‌یکرده ده‌ستی پاشان له ده‌ستی ابو بکرده بوو (ﷺ)، پاشتر له ده‌ستی عمردا بوو (ﷺ)، دوا‌ی ئه‌ویش له ده‌ستی عثمان دابوو (ﷺ)، تا دواجار که‌وته ناو بیری (اویس)، نوسینی (محمد رسول الله) ی له‌سه‌ر هه‌لکۆلرابوو.

١٣٠٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ، وَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، وَقَالَ لِلنَّاسِ: ((إِنِّي اتَّخَذْتُ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ، وَنَقَشْتُ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، فَلَا يَنْقُشُ أَحَدٌ عَلَيَّ نَقْشَهُ)). [البخاري/ اللباس / ٥٥٣٧]

(انس) كورپی (مالك) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) نه‌نگوستیله‌یه‌کی زیوینی دروستکرد، نه‌قشی (محمد رسول الله) ی له‌سه‌ر هه‌لکۆلرابوو، به‌خه‌لکی وت: ((من نه‌نگوستیله‌یه‌کی زیوینم کردوو و، نه‌قشی (محمد رسول الله) تیندا هه‌لکۆلیوه، با هه‌چ که‌سن نه‌قشی له شیوه‌ی ئه‌و نه‌قشه‌ دروست نه‌کات)).

١٣١٠- عَنْ أَنَسِ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) أَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى كَسْرَى وَقَيْنَصَرِ وَالنَّجَاشِيِّ، فَقِيلَ: إِنَّهُمْ لَا يَقْبَلُونَ كِتَابًا إِلَّا بِخَاتَمٍ، فَصَاغَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) خَاتَمًا حَلَقَهُ فِضَّةً، وَنَقَشَ فِيهِ: مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ. [البخاري/ اللباس / ٥٥٣٩]

(انس) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغمبهر (ﷺ) ویستی نامه بنیری بؤ (کیسری) و قیصر و (نجاشی)، و ترا: ئەوان نامە‌ی مۆرنه‌کرا و مەرنه‌گرن، پیغمبهری خوا (ﷺ) مۆریکی دروست کرد که ئەلقه‌که‌ی زیو بوو، نه‌قشی (محمد رسول الله) یشی تیدا هه‌لکۆلی.

(۳۰) ئەنگوستیلە‌ی زیوین

۱۳۱۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَبِسَ خَاتَمَ فَضَّةٍ فِي يَمِينِهِ، فِيهِ فَصٌّ حَبَشِيٌّ، كَانَ يَجْعَلُ فَصَّهُ مِمَّا يَلِي كَفَّهُ. [البخاري/ اللباس/ ۵۵۳۴]
(انس) کوری (مالک) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغمبهری خوا (ﷺ) ئەنگوستیلە‌ی‌ه‌کی زیوینی کرده په‌نجە‌ی دەستی راستی که یاقوته‌که‌ی حەبەشی هەبوو، یاقوته‌که‌ی دەخستە دیوی ناو له‌پی دەستی‌ه‌وه.

(۳۱) ئەنگوستیلە‌کردنە په‌نجە تووته‌ی دەستی چەپ

۱۳۱۲- عَنْ أَنَسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ (ﷺ) فِي هَذِهِ. وَأَشَارَ إِلَى الْخَنْصِرِ مِنْ يَدِهِ الْيُسْرَى.

(انس) (رضی الله عنه) ده‌لی: ئەنگوستیلە‌که‌ی پیغمبهر (ﷺ) ئالەمه‌دا بوو، ئاماژە‌ی کرد بؤ په‌نجە تووته‌ی دەستی چەپی.

(۳۲) ریگری کردن له ئەنگوستیلە‌کردنە په‌نجە‌ی ناوه‌راستا و

ئەوی دوا‌ی ئەو

۱۳۱۳- عَنْ عَلِيٍّ (رضی الله عنه) قَالَ: نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَنْ أَتَخْتَمَ فِي إِصْبَعِي هَذِهِ أَوْ هَذِهِ، قَالَ: فَأَوْمَأَ إِلَى الْوُسْطَى وَالَّتِي تَلِيهَا.

(علی) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغمبهری خوا (ﷺ) ریگری لی‌کردووم که ئەنگوستیلە‌بکه‌مه ئەم په‌نجە‌یه‌م یان ئەم په‌نجە‌یه‌م، وتی: ئاماژە‌ی کرد بؤ په‌نجە‌ی ناوه‌راستی و په‌نجە‌ی برای په‌نجە تووته.

(۳۳) زۆر له‌پیکردنی پیلاو

۱۳۱۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) [يَقُولُ] فِي غَزْوَةِ غَرْوَنَاهَا: ((اسْتَكْثِرُوا مِنَ النَّعَالِ، فَإِنَّ الرَّجُلَ لَا يَزَالُ رَاكِبًا مَا انْتَعَلَ)).

(جابر کوری (عبدالله) (ﷺ) ده‌لی: له پیغه‌مبهرم (ﷺ) بیست له‌جه‌نگینکدا {ده‌یفهرموو}: ((به‌زوری پیلاو له‌پین بکن، چونکه پیاو تا پیلاوی له‌پین دابن وهک نه‌وه‌وایه به‌رده‌وام سواری)).

(۳۴) له‌پینی راسته‌وه پیلاو له‌پین ده‌کری، که داکه‌نرا

با له‌پینی چه‌په‌وه بیئت

۱۳۱۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيُمْنَى، وَإِذَا خَلَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشَّمَالِ، وَلْيُنْعِلْهُمَا جَمِيعًا أَوْ لِيَخْلَعْهُمَا جَمِيعًا)). [البخاري/ اللباس/ ۵۵۱۷ - ۵۵۱۸]

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فه‌رموی: ((نه‌گهر یه‌کینکتان پیلاوی له‌پین کرد با له‌پینی راستیه‌وه ده‌ست پینکات، نه‌گهر دایکه‌ند با له‌چپ ده‌ست پینکات، وه باه‌ردووکیان له‌پینکات وه‌یان ه‌ردووکیان داکه‌نیت)).

(۳۵) ریگرکردن له‌ری رویشان به‌تاکه پیلاویکه‌وه

۱۳۱۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا يَمْسُ أَحَدُكُمْ فِي نَعْلِ وَاحِدَةٍ، لِيُنْعِلْهُمَا جَمِيعًا أَوْ لِيَخْلَعْهُمَا جَمِيعًا)).

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فه‌رموی: ((باکه‌ستان به‌تاکه پیلاویکه‌وه نه‌روات به‌ری‌وه با ه‌ردووکیان له‌پینکات یان ه‌ردووکیان دابکه‌نیت)).

(۳۶) ریگری کردن له‌گودله

۱۳۱۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى عَنِ الْقَرْعِ. قَالَ: قُلْتُ لِنَافِعٍ، وَمَا الْقَرْعُ؟ قَالَ: يُخْلَقُ بَعْضُ رَأْسِ الصَّبِيِّ وَيُثْرَكُ بَعْضٌ. [البخاري/ اللباس/ ۵۵۷۶]

((ابن عمر) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) ریگری کردووه له‌گودله و تم به (نافع): گودله چی‌یه؟ وتی: به‌شئ له‌سه‌ری مندال ده‌تاشری و به‌شه‌که‌ی تری ده‌میل‌رتنه‌وه.

(۲۷) ریگری کردن له لکاندنی قژی ژنیک به قژی ژنیک تروه

۱۳۱۸- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ (رضی اللہ عنہا) قَالَتْ: جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى النَّبِيِّ (ﷺ) فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي ابْنَةً عُرِيْسًا، أَصَابَتْهَا حَصْبَةٌ فَنَمَرَقَ شَعْرُهَا، أَفَأَصْلِحُهُ؟ فَقَالَ: ((لَعَنَ اللَّهُ الْوَأَصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ)). [البخاري/ اللباس/ ۵۵۹۷]

(اسماء) کچی (ابو بکر) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: ئافره‌تیک هاته خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ)، عه‌زی کرد: نه‌ی پیغه‌مبهری خوا (رضی اللہ عنہ)، کچیکم هه‌یه بووکه، توشی سوریزه بوو و قزه‌که‌ی که‌وت، نایا قژی تری پیوه به‌ستم؟ پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموی: ((نه‌فرینی خوا له‌و ئافره‌ته که‌ قژ ده‌لکیننی و نه‌و ئافره‌ته‌ش که‌ قزه‌که‌ی بو ده‌لکینن)).

(۲۸) هه‌ره‌شه کردن له‌و ئافره‌ته که‌شتنی ده‌لکیننی به‌ قژی‌وه

۱۳۱۹- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: زَجَرَ النَّبِيُّ (ﷺ) أَنْ تَصِلَ الْمَرْأَةُ بِرَأْسِهَا شَيْئًا.

(جابر) کوپی (عبدالله) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) هه‌ره‌شه‌ی کردوه که ئافره‌ت شتنی بلکیننی به‌ قژی سه‌ریه‌وه،

۱۳۲۰- عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ: أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ (رضی اللہ عنہ) عَامَ حَجِّ وَهُوَ عَلَى الْمُنْبَرِ - وَتَنَاولَ قِصَّةً مِنْ شَعْرٍ كَانَتْ فِي يَدِ حَرَسِيٍّ - يَقُولُ: يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ عُلَمَاؤُكُمْ؟ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ، وَيَقُولُ: ((إِنَّمَا هَلَكْتَ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذَ هَذِهِ نِسَاؤَهُمْ)). [البخاري/ اللباس/ ۵۵۸۸]

له‌(حمید) کوپی (عبدالرحمن) کوپی (عوف) هه‌وه: که‌ گوئی له‌ (معاویه) کوپی (ابوسفیان) بووه (رضی اللہ عنہ) نه‌و ساله‌ی چه‌جی کرد له‌سه‌ر دوانگه‌که‌هه‌ستابوو- له‌وکاته‌دا پارچه‌یه‌ک قژی پینشه‌وه‌ی سه‌ری له‌ده‌ست پاسه‌وانه‌که‌یی وه‌رگرت- و ده‌یوت: نه‌ی خه‌لکی مه‌دینه زاناکانتان کوان؟ له‌ پیغه‌مبهری خوام (رضی اللہ عنہ) بیستوه که‌ ریگری ده‌کرد له‌م جوړه شته‌و، ده‌یفه‌رموو: ((بنو اسرائیل کاتنی فه‌وتان که‌ ژنه‌کانیان نه‌م جوړه کاره‌یان ده‌کرد)).

(۳۹) نه فرین کردن له نافرتهی خال کوت و

نهو و نافرتهی ددانی باریک دهکات

۱۳۲۱— عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مسعود (رضی الله عنه) قَالَ: لَعَنَ اللَّهُ الْوَاشِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ، [وَالنَّامِصَاتِ] وَالْمُتَنَمِّصَاتِ، وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ. قَالَ: فَبَلَغَ ذَلِكَ امْرَأَةً مِنْ بَنِي أَسَدٍ يُقَالُ لَهَا أُمُّ يَعْقُوبَ، وَكَانَتْ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ، فَاتَتْهُ فَقَالَتْ: مَا حَدِيثُ بَلَغَنِي عَنْكَ، أَنْكَ لَعَنْتِ الْوَاشِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ وَالْمُتَنَمِّصَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ (ﷻ)؟ فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ لَقَدْ قَرَأْتُ مَا بَيْنَ لُوحِي الْمُصْحَفِ فَمَا وَجَدْتُهُ، فَقَالَ: لَنْ كُنْتُ قَرَأْتِيهِ لَقَدْ وَجَدْتِيهِ، قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ [الحشر: ۷].
فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ: فَإِنِّي أَرَى شَيْئًا مِنْ هَذَا عَلَى امْرَأَتِكَ الْآنَ؟ قَالَ: اذْهَبِي فَأَنْظُرِي، قَالَ: فَدَخَلْتُ عَلَى امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ فَلَمْ تَرَ شَيْئًا، فَجَاءَتْ إِلَيْهِ فَقَالَتْ: مَا رَأَيْتُ شَيْئًا، فَقَالَ: أَمَا لَوْ كَانَ ذَلِكَ لَمْ نُجَامِعْهَا. [البخاري/ التفسير/ ۴۶۰۴]

(عبدالله) کوپی (مسعود) دهلی: خوانه فرینی کردوه له نافرتهی خال کوت و نهو نافرتهی خالی بوده کوتی و ، (مووه لگر) موو بو هه لگراو، ههروه ها نهو نافرتهی ددانی شاش دهکات بهمه بهستی جوان کردن، که دروستکراوی خوا دهگوپن، وتی: نه هه واله گهیشته نافرتهی کی (بنی اسد) پیی دهوترا دایکی (یعقوب)، نافرتهی کی قورنان خوین، هاته لای (ابن مسعود) و وتی: نهو قسهیه چییه که له تووه پییم گهیشته، که تو نه فرینت کردوه لهو نافرتهی خال ده کوتی و نهو نافرتهی ددانی خوی شاش دهکات بوجوانی، نهوانه ی که به نیازی گوپینی دروستکراوی خوا نهو کارانه دهکن؟ (عبدالله) وتی: چون نه فرین ناکه له یه کی پیغه مبهری خوا (رضی الله عنه) نه فرینی لی کردوه (دیاره له قورنانشدا فه مانکراوه به گوپرایه لی پیغه مبهر)؟ نافرتهه که وتی: هه موو نهو م خویندوه تهوه که له نیوان ههردوو بهرگی قورنانه که دایه نهو م نه بینیه، (ابن مسعود) وتی: نه گهر بت خویندایه تهوه به یه قین دت دوزیهوه، خوی (رضی الله عنه) لهو نایه ته دا ده فه رمووی که نه مه مانا که یه تی: ﴿نهوه ی پیغه مبهری خوا (رضی الله عنه) بو ی هیناون و فه رمانی پی کردون وهری بگرن و نهوه ش که قه ده غه ی لی کردون وازی لی بهینن)). نینجا نافرتهه که وتی: من هه ر نا نیسته شتی

لهوه دهبینم به ژنهکه تهوه؟ وتی: بپۆ سهیر بکه، وتی: چووه لای ژنهکهی (عبدالله) و هیچی نهبینی، {ژنهکه} هاتهوه بۆلای و وتی: هیچم نهبینی، ئینجا (ابن مسعود) وتی: جا ئهگەر وابوایه ئهوا لهگه ئیداتیکه لیم نهدهکرد.

(٤٠) خۆهه ئکیشانی کهسی به شتیکهوه که نهیدراییتی

١٣٢٢- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَتْ: جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَتْ: إِنَّ لِي ضَرَّةً، فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ أَنْ أَتَشَبِعَ مِنْ مَالِ زَوْجِي بِمَا لَمْ يُعْطَنِي؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((الْمُتَشَبِعُ بِمَا لَمْ يُعْطِ كَلَابِسِ ثَوْبِي زُورًا)). [البخاري/ النكاح/ ٤٩٢١]

(اسماء) دهلی: ئافرهتیک هات بۆلای پیغه مبهری (صلى الله عليه وسلم) وتی: پیغه مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) من ههوییهکم ههیه، ئایا گونا هبار دهبم که بلیم میرده کهم له سامانی خوی فلان شت و فلان شتی دامی له کاتییدا که نهشی دابن پیم؟ پیغه مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) فهرمووی: ((ئهو کهسهی خوی هه ئبکیشتی به مانیکهوه که نهیدراییتی وهک ئهو کهسه وایه که قاتیکی درۆینهی پۆشیین)).

(٤١) ئافرهتانی پۆشتهی رووت

١٣٢٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((صِنْفَانِ مِنَ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا: قَوْمٌ مَعَهُمْ سِيَّاطٌ كَأَذْنَابِ الْبَقَرِ، يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ. وَنِسَاءٌ كَاسِيَّاتٍ عَارِيَّاتٍ، مُمِيلَاتٍ مَائِلَاتٍ، رُءُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ، لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يَجِدْنَ رِيحَهَا، وَإِنْ رِيحَهَا لِيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ كَذَا وَكَذَا)).

(ابو هریره) دهلی: پیغه مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) فهرمووی: ((دوو جوړ له خه لکی هه ن دهچنه دۆزه خ که نه مدیون: خه لکانی که قامچیان پییه هه ر وهک کلکی مانگاو له خه لکی دهده ن و، ئافره تانی که پۆشته ن، به لأم وهک رووت [جله کانیان یا تهنگه یا ته نه یا کورته] و رووتن لادهرن له راستی و هاندهری ئافره تانی تریشن و به فیز و لار و له نجه وه ده پۆن به پۆه، قژیان وهک کوپاره ی حوشت به رزکردۆته وه که کوپاره که ئه وه نده قه به یه له قه له ویدا لار ده بیته وه، ئه وان ه نه دهچنه به هه شت و نه بۆنیشی دهکن له کاتییدا که بۆنی به هه شت له دووری ئه وه نده و ئه وه نده وه دیت)).

(٤٢) پچراندنی ملوانکهی ملی ئازهل

١٣٢٤- عَنْ أَبِي بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيِّ (رضي الله عنه): أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، قَالَ: فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) رَسُولًا - قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَسِبْتُ

أَنَّهُ قَالَ - وَالنَّاسُ فِي مَبِيتِهِمْ: ((لَا يَبْقَيْنَ فِي رَقَبَةِ بَعِيرٍ قِلَادَةٌ مِنْ وَتَرٍ - أَوْ قِلَادَةٌ - إِلَّا قُطِعَتْ)). قَالَ مَالِكٌ: أَرَى ذَلِكَ مِنَ الْعَيْنِ. [البخاري/ الجهاد/ ۲۸۴۳]

له (ابو بشیر الأنصاری) یه‌وه (ﷺ) له سه‌فه‌ریکیدا که‌له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوادا بووه ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) نیردر اوینکی نارد بۆلای خه‌لکه‌که، (عبدالله) ی کوپی (ابوبکر) وتی: گومان واده‌بم که (ابو بشیر) له شوینی جیمانه‌وه‌ی شه‌ویاندا بوون، پیی‌پاگه‌یاندن که‌فه‌رموویه‌تی: ((با هیچ ملوانکه‌یه‌کی ده‌زوویان ملوانکه - له‌ملی حوشره‌کاندا نه‌مینئ هه‌موویان بیچ‌پینن)). مالک ده‌لی: واده‌بینم مه‌به‌ستی ئه‌وانه بوو که‌وه‌ک چاوه‌زار کردبوویانه ملیان.

(۴۲) فریشته‌کان هاورییه‌تی کاروانی‌ناکه‌ن که‌سه‌گ و زه‌نگی تیدا بیت ۱۳۲۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَصْحَبُ الْمَلَانِكَةَ رُقْفَةً فِيهَا كَلْبٌ وَلَا جَرَسٌ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((فریشته‌کان هاورییه‌تی کاروانی‌ناکه‌ن که‌سه‌گ و زه‌نگی تیدا بیت)). ۱۳۲۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((الْجَرَسُ مَزَامِيرُ الشَّيْطَانِ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((زه‌نگ جووزه‌له‌ی شه‌یتانه)).

(۴۴) ریگری له‌نیشانه‌کردنی بی‌زمانان به‌داخکردن

۱۳۲۷- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ الضَّرْبِ فِي الْوَجْهِ، وَعَنِ الْوَسْمِ فِي الْوَجْهِ.

(جابر) کوپی (عبدالله) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ریگری کردوه له لیدان له‌دهم و چاو، هه‌روه‌ها نیشانه‌دروست کردن له‌دهم و چاودا به‌داخکردن.

۱۳۲۸- عَنْ نَاعِمِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ: حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) يَقُولُ: وَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) حِمَارًا مَوْسُومَ الْوَجْهِ، فَأَنْكَرَ ذَلِكَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ لَأَسْمُهُ إِلَّا [فِي] أَقْصَى شَيْءٍ مِنَ الْوَجْهِ. فَأَمَرَ بِحِمَارٍ لَهُ فُكْوِي فِي جَاعِرْتَيْهِ. فَهُوَ أَوَّلُ مَنْ كَوَى الْجَاعِرَتَيْنِ.

له (ناعم) کو‌ری (ابو عبدالله) حزمه‌تگوزاری (ام سلمة) وه: که له (ابن عباس) ی (ﷺ) بیستوه ده‌یوت: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) گویدریژکی بینی که پوخساری به‌داخکردن نیشانه کرابوو، ئه‌و شته‌ی پی ناخوش بوو، وتی: به‌خوا من نیشانه‌ی ناکه‌م { له } دوورترین شوین له ده‌مووچاویه‌وه نه‌بی، (ابن عباس) فه‌رمانی‌دا که گویدریژه‌که‌ی له‌ه‌ردوو لاته سمتیه‌وه داخکرا، یه‌که‌م که‌سی بوو که که‌فله‌ی گویدریژ داخ بکات.

(٤٥) نیشانه‌ کردنی مه‌ر به‌ داخکردنی گو‌یکانی

١٣٢٩- عَنْ أَنَسٍ (ﷺ) قَالَ: دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مَرِيدًا وَهُوَ يَسِمُ غَنَمًا - قَالَ: أَحْسِبُهُ قَالَ - فِي آذَانِهَا. [البخاري/ الذبائح و الصيد/ ٥٢٢٢]

(انس) (ﷺ) ده‌لی: چووینه خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له په‌چه‌یه‌که‌دابوو مه‌ریکی نیشانه ده‌کرد - وایزانه وتی - له گویددا.

(٤٦) نیشانه‌ کردنی پشت به‌ داخکردنی

١٣٣٠- عَنْ أَنَسٍ (ﷺ) قَالَ: لَمَّا وَلَدَتْ أُمُّ سَلِيمٍ قَالَتْ لِي: يَا أَنَسُ، انْظُرْ هَذَا الْغُلَامَ فَلَا يُصِيبَنَّ شَيْئًا حَتَّى تَعْدُوَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ (ﷺ) يَحْنُكُهُ، قَالَ: فَعَدَوْتُ فَإِذَا هُوَ فِي الْحَائِطِ، وَعَلَيْهِ خَمِيصَةٌ حُرَيْثِيَّةٌ، وَهُوَ يَسِمُ الظَّهْرَ الَّذِي قَدِمَ عَلَيْهِ فِي الْفُتْحِ. [البخاري/ اللباس/ ٥٤٨٦]

(انس) (ﷺ) ده‌لی: کاتئ که (ام سلیم) مندالی بوو پیی وتم: وریای ئه‌و منداله به‌ با هیچ نه‌خوات ه‌تا ده‌یبه‌یته خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) تا ده‌می شیرین بکات. بردم و (پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)) له‌ناو باخه‌که‌دا بوو، پو‌شاکینی خه‌تداری (بني حُرَيْثِي) له‌به‌ردابوو، خه‌ریکی نیشانه‌کردنی پشتی ئه‌و حوشتره‌ی‌بوو که له‌ بزگارکردنی (مه‌که‌ه) دا به‌دیاری بوی هاتبوو.

(۴۲) به‌شی نادابه‌کان

(۱) فهرمووده‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ):

((به‌ناوی منه‌وه ناو بنین به‌لام نازناوم مه‌گرنه‌وه))

۱۳۳۱- عَنْ أَنَسٍ (رضی) قَالَ: نَادَى رَجُلٌ رَجُلًا بِالْبَقِيعِ: يَا أَبَا الْقَاسِمِ، فَأَلْتَفَتَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) إِنِّي لَمْ أَغْنِكَ، إِنَّمَا دَعَوْتُ فُلَانًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((تَسَمَّوْا بِاسْمِي وَلَا تَكْتَبُوا بِكُنْيَتِي)). [البخاري/ البيهقي/ ۲۰۱۵]

(انس) (رضی) ده‌لی: له بقیع پیاویک پیاویکی تری بانگ کرد: هو (ابو قاسم)، پیغه‌مبهری خوا (رضی) ناوری لیدایه‌وه، پیاوه‌که وتی: ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا مه‌به‌ستم تو نه‌بوو، به‌لکو بانگی فلانه‌که‌سم کرد، پیغه‌مبهری خوا (رضی) فهرمووی: ((به‌ناوی منه‌وه ناو بنین، به‌لام به‌نازناومه‌وه نازناو مه‌نین)).

(۲) ناوانان به‌ناوی محمد (ﷺ)

۱۳۳۲- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی) قَالَ: وُلِدَ لِرَجُلٍ مِنَّا غُلَامٌ فَسَمَّاهُ مُحَمَّدًا، فَقَالَ لَهُ قَوْمُهُ: لَا نَدْعُكَ تُسَمِّي بِاسْمِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَأَنْطَلَقَ بِإِبْنِهِ حَامِلُهُ عَلَى ظَهْرِهِ، فَأَتَى بِهِ النَّبِيَّ (ﷺ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وُلِدَ لِي غُلَامٌ فَسَمَّيْتُهُ مُحَمَّدًا، فَقَالَ لِي قَوْمِي: لَا نَدْعُكَ تُسَمِّي بِاسْمِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((تَسَمَّوْا بِاسْمِي وَلَا تَكْتَبُوا بِكُنْيَتِي، فَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ)).

(جابر کوری (عبدالله) (رضی) ده‌لی: پیاویک له ئیمه مندالیکیان بوو ناوی نا (محمد)، خزمه‌کانی پییان وت: لیت ناگه‌رین ناو بنیت به‌ناوی پیغه‌مبهری خواوه (رضی)، پیاوه‌که کوره‌که‌ی خسته‌سه‌رپشتی و به‌پرتاو هی‌نای بولای پیغه‌مبهری خواوه (رضی) عه‌زی کرد: ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا، کوریکمان بووه و ناوم ناوه (محمد)، خزمه‌کانم پییان وتم: ناهیلین به‌ناوی پیغه‌مبهری خواوه ناوی بنیت، پیغه‌مبهری خوا (رضی) فهرمووی: ((به‌ناوی منه‌وه ناو بنین به‌لام به‌نازناوی منه‌وه نازناو مه‌نین، چونکه من دابه‌شکارم له نیوانتانداندا به‌ش ده‌که‌م)).

(۳) خوشه‌ویسترین ناو لای خوای گه‌وره (عبدالله) و (عبدالرحمن) ه

۱۳۳۳- عَنْ ابْنِ عَمَرَ (رضی) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ أَحَبَّ أَسْمَائِكُمْ إِلَيَّ اللَّهُ: عَبْدُ اللَّهِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ)).

(ابن عمر) (رضی) ده‌لی: پیغهمبهری خوا (رضی) فهرمووی: ((خوشه‌ویستری
ناوتان لای خوا (عبدالله) و (عبدالرحمن) (ه)).

(۴) ناوانی مندال به: عبدالرحمن

۱۳۳۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی) قَالَ: وَوَلِدَ لِرَجُلٍ مِّنَّا غُلَامًا فَسَمَّاهُ الْقَاسِمَ،
فَقُلْنَا: لِمَا نَكْنِيكَ أَبَا الْقَاسِمِ وَلِمَا نُنْعِمُكَ عَيْنًا، فَأَتَى النَّبِيَّ (رضی) فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ،
فَقَالَ: ((أَسْمُ ابْنِكَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ)). [البخاري/ الادب/ ۵۸۳۲]

(جابر) کوری (عبدالله) (رضی) ده‌لی: پیاویک له ئیمه کوریکیان بوو ناوی نا
(قاسم) وتمان: ئیمه به نازناوی (ابو القاسم) بانگت ناکه‌ین و، ناهیلین دلت
خوش ببی بهو نازناوه، پیاوه‌که هاته خزمه‌تی پیغهمبهری (رضی) نه‌وهی بو باس
کرد، فهرمووی: ((کوره‌که‌ت ناو ده‌نیم عبدالرحمن)).

(۵) ناوانی مندال به (عبدالله) و ده‌ست هینان به‌سه‌ریداو

دوعاکردن بوی

۱۳۳۵- عَنْ عُرْوَةَ بِنِ الرَّبِيعِ وَقَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُؤَدِّ بْنِ الرَّبِيعِ أَنَّهُمَا قَالَا: خَرَجَتْ
أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ حِينَ هَاجَرَتْ وَهِيَ حُبْلَى بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّبِيعِ (رضی)، فَقَدِمَتْ
قُبَاءً فَتَفَسَّتْ بِعَبْدِ اللَّهِ بِقُبَاءٍ، ثُمَّ خَرَجَتْ حِينَ تَفَسَّتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (رضی)
لِيَحْنُكُهُ، فَأَخَذَهُ رَسُولُ اللَّهِ (رضی) مِنْهَا فَوَضَعَهُ فِي حَجْرِهِ، ثُمَّ دَعَا بِتَمْرَةٍ، [قَالَ]:
قَالَتْ عَائِشَةُ: فَمَكَّثْنَا سَاعَةً نَلْتَمِسُهَا قَبْلَ أَنْ نَجِدَهَا، فَمَضَعَهَا ثُمَّ بَصَقَهَا فِي فِيهِ
فَإِنَّ أَوَّلَ شَيْءٍ دَخَلَ بَطْنَهُ لَرِيْقِ رَسُولِ اللَّهِ (رضی)، ثُمَّ قَالَتْ أَسْمَاءُ: ثُمَّ مَسَحَهُ
وَصَلَّى عَلَيْهِ وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ، ثُمَّ جَاءَ وَهُوَ ابْنُ سِنِينَ أَوْ ثَمَانَ لِيُبَايِعَ رَسُولَ
اللَّهِ (رضی)، وَأَمَرَهُ بِذَلِكَ الرَّبِيعُ (رضی)، فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی) حِينَ رَأَاهُ مُقْبِلًا إِلَيْهِ
ثُمَّ بَايَعَهُ. [البخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۶۹۷]

(عروە) ی کوری (زبیر) و (فاطمة) ی کچی (منذری کوری (زبیر) ده‌لین: کاتی
اسماء کچی ابو بکر کچی بو (مه‌دینه) کرد سکی پریبوو به (عبدالله) کوری
(زبیره) وه (رضی) گه‌یشته (قباء) و له (قباء) زه‌يسان کهوت به (عبدالله) وه، پاش
نه‌وه که عبدالله له‌دایک بوو چوو بو لای پیغهمبهری خوا (رضی) ده‌می شیرین
بکات، پیغهمبهری خوا (رضی) عبدالله ی لیگرت و خستیه کوشیه‌وه، پاشان
داوای خورمایه‌کی کرد، عائشه وتی: ماوه‌یه‌ک گه‌راین به‌دوای ده‌نکه
خورمایه‌کدا تا دوزیمان‌ه‌وه، له‌ناوده‌میدا جووی و پاشان خستیه ناوده‌می

(عبدالله) وه، یه‌که‌مین شتی که چووه ناو سکیه‌وه، نه‌و خورمایه‌ی ناوده‌می پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) بوو، له‌پاشاندا (اسماء) وتی: دوا‌ی نه‌وه پیغه‌مبهری خوا ده‌ستی پیا‌هینا و دو‌عای خیری بو‌کرد و ناوی نا (عبدالله)، پاشان که‌ته‌مه‌نی گه‌یشته‌هوت یان هه‌شت سال هاته‌ خزمه‌تی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) تا په‌یمانی پی بدات، (زبیری) باوکی نه‌و فه‌رمانه‌ی پیدابوو (ﷺ) کاتی که پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) بینی وا به‌ره‌و پروی هات زه‌رده‌خه‌نه‌ گرتی و پاشان په‌یمانی لی‌ی وه‌رگرت.

۱۳۳۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): قَالَ كَانَ ابْنُ لَآئِبِي طَلْحَةَ يَشْتَكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ فَقَبِضَ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟ قَالَتْ أُمُّ سَلِيمٍ: هُوَ أَسْكَنُ مِمَّا كَانَ فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ الْعِشَاءَ فَتَعَشَى، ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَتْ: وَأَرَوُ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: ((أَعْرَسْتُمْ اللَّيْلَةَ)). قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: ((اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا)). فَوَلَدَتْ غُلَامًا، فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: اخْمَلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيُّ (ﷺ)، فَأَتَى بِهِ النَّبِيُّ (ﷺ) وَبَعَثَتْ مَعَهُ بَتْمَرَاتٍ فَأَخَذَهُ النَّبِيُّ (ﷺ) فَقَالَ: ((أَمَعَهُ شَيْءٌ)). قَالُوا: نَعَمْ تَمَرَاتٍ، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ (ﷺ) فَمَضَعَهَا، ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ، ثُمَّ حَنَّكَهُ وَسَمَّاهُ: عَبْدَ اللَّهِ. [البخاري/ العقيقة/ ۵۱۵۲]

(انس) کوپی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: کوپیکی (ابو طلحة) نه‌خوش بوو، (ابو طلحة) ده‌رچوو له‌مال و کوپه‌که‌ی مرد، کاتی (ابو طلحة) گه‌رایه‌وه وتی: کوپه‌که‌م چونه؟ (ام سلیم) وتی: له‌جاران نارامتره، نانی ئیواره‌ی بو‌دانا و نانی خوارد، پاشان نزیک‌ی (ام سلیم) که‌وت. کاتی لی‌بوویه‌وه ژنه‌که‌ی وتی: کوپه‌که‌ت داپوشه، کاتی پوژ بوویه‌وه (ابو طلحة) هاته‌ خزمه‌تی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) و هه‌واله‌که‌ی پیدا، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: «نه‌مشه‌و تیکه‌لی‌تانکرد؟». وتی: به‌لی، فه‌رمووی: ((خوایه‌ فه‌ردارو پیروزی بکه‌ بو‌یان)) پاشتر خیزانه‌که‌ی کوپیکی بوو، (ابو طلحة) پی‌ی وتم: هه‌لیبگره‌ هه‌تا نه‌یه‌نینیته‌ لای پیغه‌مبهر (ﷺ)، هینایه‌ لای پیغه‌مبهر (ﷺ) چه‌ند دنکه‌ خورمایه‌کی له‌گه‌ل نارد، پیغه‌مبهر (ﷺ) هه‌لی گرت و فه‌رمووی: «شتیکی له‌گه‌له‌؟». وتیان: به‌لی چه‌ند ده‌نکه‌ خورمایه‌کی له‌گه‌له‌، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) خورما‌که‌ی هه‌لگرت و

له‌دهمی خۆیدا جووی و پاشان له‌دهمی خۆی دهریه‌ینا و خستییه ده‌می منداله‌که‌وه، پاشان هینای به‌دهم و مه‌لاشۆی داو، ناوی نا: (عبدالله).

(۶) ناوانان به‌ناوی پیغه‌مبه‌ران و پیاوچا‌گانه‌وه

۱۳۳۷- عَنْ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا قَدِمْتُ نَجْرَانَ سَأَلُونِي فَقَالُوا: إِنَّكُمْ تَقْرءُونَ ﴿يَا أُخْتُ هَارُونَ﴾ [مریم: ۲۸] وَمُوسَى قَبْلَ عَيْسَى بَكْدًا وَكَدًّا، فَلَمَّا قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) سَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ: ((إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْمُونَ بِأَنْبِيَائِهِمْ وَالصَّالِحِينَ قَبْلَهُمْ)).

(مغیره) کوپری (شعبه) (رضي الله عنه) ده‌لی: کاتی هاتم بو (نجران)، پرسیاریان لیکردم و، وتیان: ئیوه ده‌خویننه‌وه ﴿یا اُخت هارون﴾ (مریم: ۲۸) موسایش له پیش عیساویه به‌ئوه‌نده و ئه‌وه‌نده سال ئیتر چۆن ئه‌بیته مه‌ریه‌م خوشکی هارون بیته که‌زه‌مه‌نیکی زۆریان له‌به‌یندایه؟، کاتی هاتم‌وه خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) پرسیارێ ئه‌وه‌م لیکرد، فه‌رمووی: ﴿ئه‌وان به‌ناوی پیغه‌مبه‌ران و پیاوچا‌کانی پیش خۆیا‌نه‌وه ناویان ده‌نا)).

(۷) ناوانانی مندال به‌ئیه‌راهم

۱۳۳۸- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: وَوُلِدَ لِي غُلَامٌ، فَأَتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ (ﷺ) فَسَمَّاهُ: إِبْرَاهِيمَ، وَحَنَكُهُ بِتَمْرَةٍ. [البخاري/ العقيقة/ ۵۱۵۰]

(ابو موسی) (رضي الله عنه) ده‌لی: کوپیکمان بوو، هینام بو خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ئه‌ویش ناوی نا: ابراهیم و به‌خورمایه‌ک ده‌می شیرین کرد.

(۸) ناوانانی مندال به‌ (منذر)

۱۳۳۹- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: أَتَيْتُ بِالْمُنْذِرِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) حِينَ وُلِدَ، فَوَضَعَهُ النَّبِيُّ (ﷺ) عَلَيَّ فَخَذَهُ، وَأَبُو أُسَيْدٍ جَالِسٌ، فَلَمَّحَ النَّبِيُّ (ﷺ) بِشَيْءٍ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَأَمَرَ أَبُو أُسَيْدٍ بِأَبْنِهِ، فَاحْتَمَلَ مِنْ عَلَيَّ فَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَأَقْلَبُوهُ، فَاسْتَفَاقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: ((أَيْنَ الصَّبِيِّ)). فَقَالَ أَبُو أُسَيْدٍ: أَقْلَبْنَاهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: ((مَا اسْمُهُ)). قَالَ: فُلَانٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ((لَا، وَلَكِنْ اسْمُهُ الْمُنْذِرُ)). فَسَمَّاهُ يَوْمَئِذٍ: الْمُنْذِرَ. [البخاري/ الادب/ ۵۸۲۸]

(سهل) کوپری (سعد) ده‌لی: که (منذری کوپری) (ابو‌أسید) له‌دایکبوو (ﷺ) هینرا بو خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) خستییه سه‌ر‌رانی، باوکی‌ئاسیدیش دانیشتبوو، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) سه‌رقالی شتیک بوو که

لهبهردهستیدا بوو، فرمانی دابه (ابو اُسَید) که کوردهکهی ببات. ئهویش لهسه رانی پیغهمبهری خوا (ﷺ) هلیگرت و بردیانهوه بو مالهوه، کاتی که پیغهمبهری خوا (ﷺ) بهناگاهاتهوه، فرموی: ﴿کوا مندالهکه﴾. (ابو اُسَید) وتی: ئهی پیغهمبهری خوا بردمانهوه بو مالهوه، فرموی: ﴿ناوی چییه؟﴾. وتی: فلان ئهی پیغهمبهری خوا، فرموی: ﴿نا، بهلکو ناوی (منذر)ه﴾. هر ئهو پورته ناوی نا (المنذر).

(۹) گورینی ناو به چاکتر

۱۳۴۰- عَنِ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه): أَنَّ ابْنَةَ لِعُمَرَ (رضی الله عنه) كَانَتْ يُقَالُ لَهَا عَاصِيَةٌ، فَسَمَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) جَمِيلَةً.

(ابن عمر) دهلی: عمر (ﷺ) کچیکی ههبوو پیی دهوترا (عاصیه)، پیغهمبهری خوا (ﷺ) ناوی نا (جمیله) واته: جوانه).

(۱۰) ناوی (بره) گوردرا بو (جویریة)

۱۳۴۱- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كَانَتْ جُوَيْرِيَةٌ اسْمَهَا بَرَّةٌ، فَحَوَّلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) اسْمَهَا جُوَيْرِيَّةً، وَكَانَ يَكْرَهُ أَنْ يُقَالَ: خَرَجَ مِنْ عِنْدِ بَرَّةٍ.

(ابن عباس) دهلی: (جویریة) ناوی (بره) بوو، پیغهمبهری خوا (ﷺ) ناوهکهی گوپی بو (جویریة)، پیی ناخوش بوو که بوتری: لای چاکه بهجیهیشت (بره) واته چاکه).

(۱۱) ناوی (بره) گوردرا به ناوی (زینب)

۱۳۴۲- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ: سَمَّيْتُ ابْنَتِي بَرَّةً، فَقَالَتْ لِي زَيْنَبُ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى عَنْ هَذَا الْأِسْمِ، وَسَمَّيْتُ بَرَّةً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ، اللَّهُ أَعْلَمُ بِأَهْلِ الْبِرِّ مِنْكُمْ)). فَقَالُوا: بِمَ نُسَمِّيْهَا؟ قَالَ: ((سَمُّوْهَا زَيْنَبُ)).

(محمد) کوپی (عمرو) کوپی (عطاء) دهلی: کچهکهم ناونا (بره)، (زینب) کچی (ابو سلمه) پیی وتم: پیغهمبهری خوا (ﷺ) ریگری کردوو لهو ناوه، منیش کاتی خوی ناو نرابووم (بره)، پیغهمبهری خوا (ﷺ) فرموی: ((خوتان به پاک مهزانن، خوا خوی دهزانن کتتان چاکه چونکه (بره) واته: چاکه؟)) وتیان: ئهی ناوی بنین چی؟ فرموی: ﴿ناوی بنین زینب﴾.

(۱۲) تری ناو بردن به به خشنده (کرم)

۱۳۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ لِلْعَنْبِ الْكَرْمَ، فَإِنَّ الْكَرْمَ الرَّجُلُ الْمُسْلِمُ)). [البخاري/ الادب/ ۵۸۲۹]

(ابو هريرة) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبر خوا (رضی اللہ عنہ) فرموی: ﴿باکھ سیکتان به تری نهلی (کرم) واته {به خشنده} به لکو به خشنده پیاوی موسلمانه)).

۱۳۴۴- عَنْ وائِلِ بْنِ حَجْرٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَقُولُوا الْكَرْمَ، وَلَكِنْ قُولُوا الْعَنْبُ وَالْحَبْلَةُ)).

(وائیل کوری (حجر) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبر (رضی اللہ عنہ) فرموی: ﴿به (تری) مه لین (کرم) {به خشنده} به لکو بلین تری و دارمیو)).

(۱۳) مؤلته له ناواندا

۱۳۴۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: أَرَادَ النَّبِيُّ (ﷺ) أَنْ يَنْهَى [عَنْ] أَنْ يُسَمَّى بِمُقْبِلٍ وَبِبَرْكَةٍ وَبِأَفْلَحٍ وَبِيسَارٍ وَبِنَافِعٍ، وَيَنْخُو ذَلِكَ، ثُمَّ رَأَيْتُهُ سَكَتَ بَعْدُ عَنْهَا فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا، ثُمَّ قَبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَلَمْ يَنْهَ عَنْ ذَلِكَ، ثُمَّ أَرَادَ عَمْرُ (رضی اللہ عنہ) أَنْ يَنْهَى عَنْ ذَلِكَ ثُمَّ تَرَكَهُ.

(جابر کوری (عبداللہ) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبر خوا (رضی اللہ عنہ) ویستی ریگری بکات له ناوی (مقبل، برکة، افلح، یسار، نافع) هاوشیوهی نهوانه، له پاشان بینیم که بیدهنگ بوو لییانو، هیچی نهوت تا کوچی دواپی کرد ریگری نه کرد. پاشتر عمر (رضی اللہ عنہ) ویستی ریگری بکات له و ناوانه به لام وازی لی هینا.

(۱۴) نازناودان به مندال

۱۳۴۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَحْسَنَ النَّاسِ خُلُقًا، وَكَانَ لِي أَخٌ يُقَالُ لَهُ: أَبُو عُمَيْرٍ - قَالَ: أَحْسِبُهُ قَالَ - [كَانَ] فَطِيمًا، قَالَ: فَكَانَ إِذَا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَرَأَاهُ قَالَ: ((أَبَا عُمَيْرٍ، مَا فَعَلَ النَّعِينُ)). قَالَ: فَكَانَ يَلْعَبُ بِهِ. [البخاري/ الادب/ ۵۸۵۰]

(انس) کوری (مالک) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبر خوا (رضی اللہ عنہ) چاکترین کهس بوو له رهوشتدا، منیش برایه کم هه بوو پیی دهوترا: (ابو عمیر) و ابزانم وتی که له شیر برابوویه وه، وتی: هر کاتی پیغمبر خوا (رضی اللہ عنہ) بهاتایه و چاوی پی بکه وتایه یاریو سوعبه تی له گهل نه کرد، دهیفرموو: ((ابا عمیر چوله که که چی لی هات؟))، دهلی: چوله که یه که هه بوو یاری پی ده کرد.

(١٥) پیاو به پیاو بلی کوره‌که‌م

١٣٤٧- عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: مَا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَحَدًا عَنِ الدَّجَالِ أَكْثَرَ مِمَّا سَأَلْتُهُ عَنْهُ، فَقَالَ لِي: ((أَيُّ بُنْيٍّ، وَمَا يُنْصَبُكَ مِنْهُ؟ إِنَّهُ لَنْ يَضُرَّكَ)). قَالَ: قُلْتُ: إِنَّهُمْ يَزْعُمُونَ أَنَّ مَعَهُ أَنْهَارَ الْمَاءِ وَجِبَالَ الْخُبْزِ؟ قَالَ: ((هُوَ أَهْوَنُ عَلَيَّ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ)).

(مغیره) کوری (شعبه) (رضی اللہ عنہ) دهلی: کہسیک نہبووہ لہمن زیاتر پرسپاری کردبئی لہ پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) لہبارہی دہجالہوہ، فہرموی پیم: ﴿ئہی کورہکہم، چ شتیکی ئہو نارہحتت دہکات؟ ئہو ناتوانی زیانت پی بگہیہئی)). دهلی: وتم: خہلک گومان وادہبن کہ بہئہندازہی پووبار ئاوو بہرادہی کیو نانی پییہ؟ فہرموی: ﴿ئہو لای خوا کہمتر و زہلیترہ لہوہ کہ ئہوہی بداتی)).

(١٦) نزمترین ناو لای خوا ناوی کہسیکہ پیی بوتری شاهنشاه

١٣٤٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ أَخْنَعَ اسْمٍ عِنْدَ اللَّهِ رَجُلٌ تَسَمَّى مَلِكَ الْأَمْلاَكِ)). وَفِي رِوَايَةٍ: ((لَا مَالِكَ إِلَّا اللَّهُ)). قَالَ سُفْيَانُ - يَعْنِي ابْنَ عِيْنَةَ - مِثْلُ شَاهَانَ شَاهٍ. وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: سَأَلْتُ أَبَا عَمْرٍو عَنْ ((أَخْنَعَ)) فَقَالَ: أَوْضَعَ. [البخاري/ الادب/ ٥٨٥٣]

(ابو ہریرہ) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((نزمترین ناوی لای خوا ناوی پیاویکہ کہ ناو برئی بہ شای شاہان)). لہ ریوایہ تیکدا: ((کہس خاوہن مولک (پادشا) نیہ جگہ لہخوا)). (سفیان واتہ: ابن عیینہ) دهلی: وہکو -شاہنشاه- (احمدی کوری (حنبل) دهلی: پرسپاری لہ (ابوعمر) کرد کہ(اخنع) مانای چییہ؟ وتی: واتہ: (نزمترین).

(١٧) مافی موسلمان لہسہر موسلمان پینج شتن

١٣٤٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((خَفْسٌ تَجِبُ لِلْمُسْلِمِ عَلَى أَخِيهِ: رَدُّ السَّلَامِ، وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِنِ)). [البخاري/ الجنائز/ ١١٨٣]

(ابو ہریرہ) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((موسلمان پینج ئہرکی براکہی لہسہرہ: وہلام دانہوہی سہلام، دوعای خیر بو پڑمیو، چوون بہدہم دعوہتہوہ، سہردانی نہخوش، شوین کہوتنی جہنازہ)).

۱۳۵۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ)). قِيلَ: مَا هُنَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((إِذَا لَقَيْتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَإِذَا دَعَاكَ فَأَجِبْهُ، وَإِذَا اسْتَنْصَحَكَ فَانصَحْ لَهُ، وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدِ اللَّهَ فَسَمِّئْهُ، وَإِذَا مَرَضَ فَعُدَّهُ، وَإِذَا مَاتَ فَاتَّبِعْهُ)).

(ابو هریره) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((موسلمان شہ‌ش مافی له‌سہر موسلمان ہئیہ)). وترا: ئەوانہ کامانہن ئەہی پیغه‌مبه‌ری خوا؟ فہرموی: ﴿کہ گہ‌یشتی پیی سہلامی لی‌بکہ، کہ دەعوہتی کردیت بچو بہ‌دہمیہ‌وہ، کہ داوای ناموزگاری لی‌کردیت ناموزگاری بکہ، کہ پڑمی و سوپاسی خوای کرد، بلئ: خوا پرحمت پیبکات، ئەگەر نہ‌خوش کہوت سہری لی‌بده، کہ مرد شوین جہ‌نازہ‌کە‌ی بکہ‌وہ)).

(۱۸) ریگری له‌ دانیشتنی سہر ریگا

۱۳۵۱- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضی اللہ عنہ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((يَاكُمْ وَالْجُلُوسَ بِالطَّرِيقَاتِ)). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَنَا بُدٌّ مِنْ مَجَالِسِنَا، نَتَحَدَّثُ فِيهَا؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ)). قَالُوا: وَمَا حَقُّهُ؟ قَالَ: ((غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ)). [البخاري/ المظالم/ ۲۳۳۳]

(ابو سعید الخدری) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((نہ‌کەن له‌سہر ریگا‌کان دابنیشن)) وتیان: ئەہی پیغه‌مبه‌ری خوا چارہ‌مان نیہ و شوینی دانیشتمانہ و وتو ویژئی تیدا دە‌کە‌ین؟ پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((ئەگەر ہەر دەتانہ‌وی دانیشن ئەوا مافی ریگا بدەن)). وتیان: ئەہی مافی چییہ؟ فہرموی: ((چاوداخستن، ئازارنە‌دان، وەلام دانہ‌وی سہلام، فەرمان کردن بہ چاکہ‌و کاری پەسەند، ریگری کردن له خراپہ‌و کاری بی‌زراو ناشایستہ)).

(۱۹) دەستوری سہلام کردن

۱۳۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يُسَلِّمُ الرَّكَّابُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ)). [البخاري/ الاستئذان/ ۵۸۷۸]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلي: پيغهمبهرى خوا (رضي الله عنه) فهرمووى: ((سواره سهلام بكات له پياده، پيادهش له دانيشتوو، كه ميش له زور)).

(٢٠) مؤلّهت خواستن و سهلام كردن

١٣٥٣- عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رضي الله عنه)، قَالَ: جَاءَ أَبُو مُوسَى إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، هَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ. فَلَمْ يَأْذَنْ لَهُ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، هَذَا أَبُو مُوسَى، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، هَذَا الْأَشْعَرِيُّ. ثُمَّ انْصَرَفَ، فَقَالَ: رُدُّوا عَلَيَّ، رُدُّوا عَلَيَّ، فَجَاءَ، فَقَالَ: يَا أَبَا مُوسَى مَا رَدَّكَ، كُنَّا فِي شُغْلٍ؟ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((الاسْتِئْذَانُ ثَلَاثٌ، فَإِنْ أذِنَ لَكَ وَإِلَّا فَارْجِعْ)). قَالَ: لَتَأْتِيَنِي عَلَى هَذَا بَيِّنَةٌ، وَإِلَّا فَعَلْتُ وَفَعَلْتُ، فَذَهَبَ أَبُو مُوسَى، قَالَ عُمَرُ (رضي الله عنه): إِنْ وَجَدَ بَيِّنَةٌ تَجِدُوهُ عِنْدَ الْمُنْبَرِ عَشِيَّةً، وَإِنْ لَمْ يَجِدْ بَيِّنَةٌ فَلَمْ تَجِدُوهُ. فَلَمَّا أَنْ جَاءَ بِالْعَشِيِّ وَجِدُوهُ، قَالَ: يَا أَبَا مُوسَى مَا تَقُولُ، أَقَدْ وَجَدْتَنِي؟ قَالَ: نَعَمْ، أَبِي بْنُ كَعْبٍ، قَالَ: عَدَلُ، قَالَ: يَا أَبَا الطُّفَيْلِ مَا يَقُولُ هَذَا؟ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ ذَلِكَ، يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، فَلَا تَكُونَنَّ عَدَابًا عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم). قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ، إِنَّمَا سَمِعْتُ شَيْئًا فَأَخْبَيْتُ أَنْ أَتَّبِعَ.

(ابو بردة) له (ابو موسى الأشعري) وه (رضي الله عنه) دهلي: (ابو موسى) هات بولاي (عمر) كوري (خطاب) (رضي الله عنه) وتي: سهلامتان ليبييت، نهوه (عبدالله) كوري (قيس) ه، مؤلّهتي پي نهدا بچيته لاي، وتي: سهلامتان ليبييت، نهوه (ابو موسي) ه، سهلامتان ليبيي، نهوه (اشعري) ه پاشان پويشت، (عمر) وتي: بگهرينهوه بولام، بگهرينهوه بولام، (ابوموسي) هاتهوه، (عمر) وتي: نهى (ابو موسي) بؤ گهرايتهوه، بؤ چاوهرييت نهكرد ئيمه سهرقال بووين؟ وتي: بيستومه له پيغهمبهرى خوا (رضي الله عنه) دهيفهرموو: ﴿مؤلّهت خواستن سنى جاره، نهگهر مؤلّهتت درا، نهوا باشه، نهگهر نا بگهريروهوه)). وتي: دهبي شايهتيكم بؤ بهيني لهسهه نهمه، نهگهرنا ناوا و ناوا دهكهم (ابو موسي) پويشت، (عمر) (رضي الله عنه) وتي: نهگهر شايهتي ههبي نهوا نيواره لاي مينبهرهكهدا دهيبينهوه، نهگهر شايهتي دهست نهكهوت، نهوا ناييبيينهوه، كه نيواره هات بينانهوه، (عمر) وتي: نهى (ابو موسي) دهلينى چي نايا شايهتت دوزيهوه؟ وتي: بهلى، (ابي) كوري (كعب) وتي: كهسيكى دات پهروهه، وتي: نهى (ابو طفيل) (واته) (ابي) نهه پياوه دهلينى چي؟ وتي: له پيغهمبهرى خوام (رضي الله عنه) بيستوه كه نهوهى دهفهرموو: (نهى) كوري

[خطاب] مبهه مایه‌ی چهرمه‌سه‌ری بۆ هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، (عمر) وتی: (سبحان الله) تهنه‌ئه‌وه‌یه شتیکم بیستبور، ویستم دننیا بیم لینی.

(۲۱) لادانی په‌رده‌ی مال نیشانه‌ی مؤله‌ت دانه

۱۳۵۴- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّكَ عَلَيَّ أَنْ يُرْفَعَ الْحِجَابُ، وَأَنْ تَسْتَمَعَ سَوَادِي، حَتَّى أَتَاهَا)).

(ابن مسعود) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی پیم: ((مؤله‌تی هاتنت بۆ لام ئه‌وه‌یه که په‌رده‌که به‌رز بکریته‌وه‌و، ده‌نگم بیستی، مه‌گه‌ر ریگریت لیکه‌م)).

(۲۲) که له‌ده‌رگاتدا باش نییه بلیی منم

۱۳۵۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی الله عنه) قَالَ: اسْتَأْذِنْتُ عَلَى النَّبِيِّ (ﷺ) فَقَالَ: ((مَنْ هَذَا)). فَقُلْتُ: أَنَا، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((أَنَا أَنَا)). وَفِي رَوَايَةٍ: كَأَنَّهُ كَرِهَ ذَلِكَ. [البخاري / الاستئذان / ۵۸۹۶]

(جابر کوری (عبدالله) (رضی الله عنه) ده‌لی: داوا‌ی مؤله‌تم کرد تا بچه‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)، فه‌رمووی: ((ئه‌وه کییه)) منیش وتم: منم، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) پینی ناخۆش بوو، فه‌رمووی: ((منم، منم)) [مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه ئه‌بوا‌یه ناوی خۆی بوتایه]... و له‌ ریوا‌یه‌تی‌کدا: وه‌ک ئه‌و وه‌لامه‌ی منی پئی ناخۆش بووی.

(۲۳) ریگریکردن له‌سه‌ره‌تاتکی کاتی مؤله‌ت خواستن

۱۳۵۶- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ (رضی الله عنه): أَنَّ رَجُلًا أَطْلَعَ فِي جُحْرِ فِي بَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَمَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مِذْرَى يَحُكُّ بِهِنَّ رَأْسَهُ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَوْ أَعْلَمُ أَنَّكَ تَنْتَظِرُنِي لَطَعَنْتُ بِهِنَّ فِي عَيْنِكَ)). وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّمَا جُعِلَ الْإِدْنُ مِنْ أَجْلِ الْبَصْرِ)). [البخاري / الديات / ۶۵۰۵]

(سهل) کوری (سعد الساعدي) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیاویک له‌ کونی ده‌رگای مالی پیغه‌مبه‌ری خواوه (ﷺ) ده‌یروانیه ژوره‌وه‌و، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ئاسنیکی شیوه‌ شانه‌ی پیبوو سه‌ری خۆی پئی ده‌خوراند، هه‌ر که پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) چاوی پینی کهوت فه‌رمووی: ((ئه‌گه‌ر بمزانیایه سه‌یرم ده‌که‌یت ئابه‌مه‌ له‌ چاوتم ده‌دا)). پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: ((مؤله‌ت خواستن بۆ ئه‌وه‌ دانراوه‌ تا چاو داخه‌یت و عه‌یب و عاری خه‌لکی نه‌بینی)).

(۲۴) که‌سی بـروانیتـه مـالی خـه‌لکی به‌بی مؤلـه‌ت

۱۳۵۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَوْ أَنَّ رَجُلًا اطَّلَعَ عَلَيْكَ بِغَيْرِ إِذْنٍ فَخَذَفْتَهُ بِحَصَاةٍ فَفَقَاتَ عَيْنَهُ، مَا كَانَ عَلَيْكَ مِنْ جُنَاحٍ)). [البخاري/الدييات/ ۶۴۹۳]

(ابو هریره) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه) فرموی: «نه‌گهر به‌بی مؤله‌تی خوت پیاوئیک سه‌یری ماله‌که‌تی کرد، تویش به‌ردیکت تی‌گرت و چاوت ته‌قاند، گونا‌هبار نابیت».

(۲۵) سه‌یرکردنی کتوپری و چاوومرگی‌پران

۱۳۵۸- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی الله عنه) قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَنْ نَظَرِ الْفَجَاءَةِ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَصْرِفَ بَصْرِي.

(جریر) کو‌ری (عبدالله) (رضی الله عنه) ده‌لی: له‌باره‌ی سه‌یرکردنی کتوپری‌وه پرسیارم کرد له پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه)، فرمانی پیدام که زو چاو و مرگی‌پران.

(۲۶) نه‌و که‌سه‌ی ده‌چیتـه کو‌ری دانیشـتن با سه‌لام بکاتـو دابنیشـی

۱۳۵۹- عَنْ أَبِي وَقْدِ اللَّيْثِيِّ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بَيْنَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذْ أَقْبَلَ نَفْرٌ ثَلَاثَةٌ، فَأَقْبَلَ اثْنَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَذَهَبَ وَاحِدٌ، قَالَ: فَوَقَفَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةَ فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا، وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ، وَأَمَّا الثَّلَاثُ فَأَذْبَرُ ذَاهِبًا، فَلَمَّا فَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنِ النَّفْرِ الثَّلَاثَةِ؟ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللَّهِ فَأَوَاهُ اللَّهُ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَاعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ)). [البخاري/العلم/ ۶۶]

(ابو واقد الليثي) (رضی الله عنه) ده‌لی: له‌کاتیکدا که پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه) له مزگه‌وت دانیشتبوو خه‌لکیش له خزمه‌تیدا بوون، له‌کتوپردا سنی که‌س هاتن، دووانیان پوویان کرده پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه) یه‌کیکیان پویشت، له‌به‌رده‌م پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه) وه‌ستان، یه‌کیکیان بو‌شاییه‌کی له نه‌لقه‌ی کو‌ره‌که‌دا بینو و تیایدا دانیشت، نه‌وی دیکه‌یان له‌دوایانه‌وه دانیشت، به‌لام سنی‌یه‌میان پشتی هه‌لکرد و پویشت، کاتن پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه) لی‌بوویه‌وه فرموی: «هه‌والی نه‌و سنی که‌سه‌تان نه‌ده‌می؟ یه‌کیکیان په‌نای هینا به‌خوا، خوایش

جیگه ی کرده وه، ئهوی تریان شهرمی کرد خوی گهوره مه عزمه تی قبول کرد، به لام سن یه مینیان پشتی هه لکرد و خوایش پشتی له وه هه لکرد.

(۲۷) ریگری له هه ستاندنی که سی له مه جلیسا بونه وهی خوی دابنیشی

۱۳۶۰- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنَ مَقْعَدِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ، وَلَكِنْ تَفَسَّحُوا وَتَوَسَّعُوا)). وَفِي رِوَايَةٍ: قُلْتُ: فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَغَيْرِهَا. وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ عَنْ مَجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ. [البخاري/ الجمعة/ ۸۶۹]

(ابن عمر) (رضی الله عنه) ده لی: پیغه مبه ر (رضی الله عنه) فه رموی: ﴿باکس که سیکی تر هه لئه ستینی و خوی له جیگه که یدا دابنیشی، به لکو بلاوه بکن و جینی یه کتر بکه نه وه!! جا ئه گهر که سی له شوینه که ی خوی هه ستابایه و چۆلی بکر دایه بو (ابن عمر)، (ابن عمر) له جیگه ی ئه وه که سه دا دانه ده نیشت.

(۲۸) که سی له شوینی خوی هه ستی و دواپی بگه ریته وه شیاوتره پیی

۱۳۶۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ - وَفِي حَدِيثِ أَبِي عَوَانَةَ: مَنْ قَامَ - مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ)).

(ابو هریره) (رضی الله عنه) ده لی: پیغه مبه ری خوا (رضی الله عنه) فه رموی: ((هه رکات یه کیکتان له جیگه ی خوی هه ستا- له فه رموده ی (ابو عوانه)- هه ر که سی هه ستا- پاشان گه رایه وه بوی، ئه وه ئه وه شیاوتره به وه شوینه ی خوی)).

(۲۹) ریگری له چیه کردنی دوو که س

۱۳۶۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ الْآخَرِ حَتَّى تَخْتَلِطُوا بِالنَّاسِ، مِنْ أَجْلِ أَنْ يُخْرَنَهُ)). [البخاري/ الاستئذان/ ۵۹۳۲]

(عبدالله ی کوری (مسعود) (رضی الله عنه) ده لی: پیغه مبه ری خوا (رضی الله عنه) فه رموی: ((ئه گهر ئیوه سی که س بوون، با دو انتان نه که ونه چیه کردن جیا له وی تر، هه تا تیکه ل ده بن به خه لکانی تر، چونکه ئه وه که سه دلگران ده بیته)).

(۳۰) سه لام کردن له مندالان

۱۳۶۳- عَنْ سَيَّارٍ قَالَ: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ ثَابِتِ الْبُنَّانِيِّ، فَمَرَّ بِصَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ، وَحَدَّثَ ثَابِتٌ: أَنَّهُ كَانَ يَمْشِي مَعَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ، وَحَدَّثَ

أَنَسٌ: أَنَّهُ كَانَ يَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَمَرَّ بِصَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا. [البخاري/ الاستئذان/ ۵۸۹۳]

(سیار) ده‌لی: له‌گه‌ل (ثابت البنانی) دا ده‌پویشتم به‌رینگه‌دا - تیپه‌ری به‌لای چه‌ند مندالی‌کدا و سه‌لامی لیکردن، (ثابت) گیرایه‌وه: که له‌گه‌ل (انس) دا ده‌پویشتم، تیپه‌ری به‌لای چه‌ند مندالی‌کدا و سه‌لامی لیکردن، (انس) یش گیرایه‌وه که له‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوادا (ﷺ) ده‌پویشتم، تیپه‌ری به‌لای چه‌ند مندالی‌کدا و سه‌لامی لیکردن.

(۳۱) وه‌لامدانه‌وه‌ی سه‌لامی خاوه‌ن کتیبه‌کان

۱۳۶۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: سَلَّمَ نَاسٌ مِنْ يَهُودٍ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ، فَقَالَ: ((وَعَلَيْكُمْ)). فَقَالَتْ عَائِشَةُ (رضي الله عنها) - وَغَضِبَتْ -: أَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: ((بَلَى قَدْ سَمِعْتُ، فَردَدْتُ عَلَيْهِمْ، وَإِنَّا نُجَابُ عَلَيْهِمْ وَلَآ يُجَابُونَ عَلَيْنَا)).

(جابر) کوری (عبدالله) (ﷺ) ده‌لی: که سانی‌ک له‌ جوله‌که سلأویان کرد له پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، وتیان: (السام عليك) واته مردنت له‌سه‌ر ئه‌ی (ابا القاسم)، فه‌رموی: ((له‌سه‌ر ئیوه‌ش)). عائشه (رضي الله عنها) توپه‌ بوو وتی: ئه‌ی گویت لی‌نه‌بوو که چیان وت؟ فه‌رموی: ((به‌لی گویم لی‌بوو منیش وه‌لام دانه‌وه، دو‌عای ئیمه له‌سه‌ر ئه‌وان گیراده‌بی، به‌لام دو‌عای ئه‌وان له‌سه‌ر ئیمه گیرا نابی)).

(۳۲) ریگری له‌ چوونه ده‌رموه‌ی نافره‌تان

۱۳۶۵- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): أَنَّ أَرْوَاحَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) كُنَّ يَخْرُجْنَ بِاللَّيْلِ إِذَا تَبَرَّزْنَ إِلَى الْمَنَاصِعِ، وَهُوَ صَعِيدٌ أَفْبَحُ، وَكَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) يَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): احْجُبْ نِسَاءَكَ، فَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَفْعَلُ، فَخَرَجَتْ سَوْدَةُ بِنْتُ زَمْعَةَ - زَوْجُ النَّبِيِّ (ﷺ) - لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي عِشَاءً، وَكَانَتْ امْرَأَةً طَوِيلَةً، فَنادَاهَا عُمَرُ (رضي الله عنه): أَلَا قَدْ عَرَفْنَاكَ يَا سَوْدَةُ. حِرْصًا عَلَى أَنْ يُنْزَلَ الْحِجَابُ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْحِجَابَ. [البخاري/ الوضوء/ ۱۴۶]

(عائشه) (ﷺ) ده‌لی: خیزانه‌کانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) به‌شه‌ودا ده‌چوونه ده‌رموه بو‌ چوونه سه‌رئاو، که ده‌شتیکی فراوان بوو، (عمر) کوری (خطاب) (رضي الله عنه) به پیغه‌مبه‌ری خوی (ﷺ) ده‌وت: با خیزانه‌کانت ده‌رنه‌که‌ون بو‌ خه‌لک، پیشت

پیغمبه‌ری خوا (ﷺ) شه‌وی نه‌ده‌کرد، شه‌ویک له‌شه‌وان له‌کاتی عیشادا (سوده) ی کچی (زمنه) - خیزانی پیغمبه‌ر (ﷺ) - که ئافره‌تیکی بالابه‌رز بوو رۆیشته‌ده‌روه، (عمر) (ﷺ) بانگی کرد، نه‌ی (سوده) ئاگاداربه‌ده‌تاسین (عمر) به‌په‌رۆشه‌وه‌بوو که ئایه‌تی حیجاب دابه‌زی، عائشه‌وتی: خوا (ﷺ) ئایه‌تی حیجابی دابه‌زاند.

(۳۳) مۆله‌ت به‌چوونه‌ده‌روه‌ی ئافره‌تان

۱۳۶۶- عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) قَالَتْ: خَرَجَتْ سَوْدَةُ (ﷺ) بَعْدَ مَا ضُرِبَ عَلَيْهَا الْحِجَابُ لِتَقْضِي حَاجَتَهَا، وَكَانَتْ امْرَأَةً جَسِيمَةً تَفْرَعُ النِّسَاءَ جِسْمًا، لَأ تَخْفَى عَلَى مَنْ يَعْرِفُهَا، فَرَأَاهَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (ﷺ) فَقَالَ: يَا سَوْدَةُ، وَاللَّهِ مَا تَخْفَيْنَ عَلَيْنَا فَاُنْظِرِي كَيْفَ تَخْرُجِينَ. قَالَتْ: فَاُنْكَفَاتِ رَاجِعَةً، وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي بَيْتِي وَإِنَّهُ لَيَتَعَشَى وَفِي يَدِهِ عَرَقٌ، فَدَخَلْتُ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي خَرَجْتُ، فَقَالَ لِي عُمَرُ: كَذَا وَكَذَا. قَالَتْ: فَأَوْحِيَ إِلَيَّ، ثُمَّ رَفَعَ عَنْهُ وَإِنَّ الْعَرَقَ فِي يَدِهِ مَا وَضَعَهُ، فَقَالَ: ((إِنَّهُ قَدْ أُذِنَ لَكُنَّ أَنْ تَخْرُجِي لِحَاجَتِكُنَّ)). [البخاري/ التفسير/ ۴۵۱۷]

(عائشه) (ﷺ) ده‌لی: له‌پاش شه‌وی که حیجاب له‌سه‌رمان فه‌رز کرا (سوده) چوه‌ده‌روه‌بوو چوونه‌سه‌رئاو، ئافره‌تیکی قایم و قول و بالابه‌رز بوو، له‌ناو ئافره‌ته‌کاندا دیاربوو، نه‌ده‌شاردرایه‌وه‌له‌که‌سن که بیناسیایه، (عمر) کوری (خطاب) (ﷺ) بیندیو وتی: نه‌ی (سوده)، به‌خوا لیمان ون ناییت جا ئیتر بزانه‌چون ده‌چیته‌ده‌روه، نه‌ویش گه‌رایه‌وه، له‌وکاته‌دا پیغمبه‌ری خوا (ﷺ) له‌مالی مندابوو نانی ئیواره‌ی خوارد و ئیسقانیکی به‌ده‌سته‌وه‌بوو، (سوده) هاته‌ژوره‌وه‌وتی: نه‌ی پیغمبه‌ری خوا، من چومه‌ده‌روه، (عمر) شه‌وه‌وتی: نه‌ی پی‌وتم، (عائشه) ده‌لی: وه‌حی هات بوو پیغمبه‌ر، پاشان ته‌واو بوو، هیشتا ئیسقانه‌که به‌ده‌سته‌وه‌بوو داینه‌نابوو ئینجا فه‌رمووی: ((ئیه‌وه‌ژنان مۆله‌تتان پیدراوه‌که بوو پیوستیه‌کانتان بچنه‌ده‌روه)).

(۳۴) له‌دواوه‌سوارکردنی ئافره‌تی مه‌حرم له‌سواری‌دا

۱۳۶۷- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ (ﷺ) قَالَتْ: تَزَوَّجَنِي الرَّبِيعُ، وَمَا لَهُ فِي الْأَرْضِ مِنْ مَالٍ وَلَا مَمْلُوكٍ وَلَا شَيْءٍ غَيْرَ فَرَسِهِ أَعْلَفُ فَرَسُهُ وَأَكْفِيهِ مَثْوًى لَهُ وَأَسْوَسُهُ، وَأَدَّقُ النَّوَى لِنَاضِحِهِ، وَأَعْلَفُهُ، وَأَسْتَقِي الْمَاءَ وَأَخْرُزُ غَرَبَهُ وَأَعْجِنُ، وَلَمْ أَكُنْ أَحْسَنَ أَخْبِرُ، وَكَانَ يَخْبِرُ لِي جَارَاتٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَكُنَّ نِسْوَةَ صِدْقٍ، قَالَتْ:

وَكُنْتُ اَنْقَلُ النَّوَى مِنْ اَرْضِ الرَّبِيزِ الَّتِي اَقَطَعَهُ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ﷺ) عَلٰى رَاسِيْ، وَهِيَ عَلٰى ثَلَاثِيْ فَرَسَخٍ، قَالَتْ: فَحِثُّ يَوْمًا وَالنَّوَى عَلٰى رَاسِيْ، فَلَقِيْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ﷺ) وَمَعَهُ نَفْرٌ مِنْ اَصْحَابِهِ، فَدَعَانِيْ ثُمَّ قَالَ: ((إِخْ إِخْ)) لِيَحْمِلَنِيْ خَلْفَهُ، قَالَتْ: فَاسْتَحْيَيْتُ وَعَرَفْتُ غَيْرَتَكَ، فَقَالَ: وَاللّٰهِ لَحَمْلُكَ النَّوَى عَلٰى رَأْسِكَ اَشَدُّ مِنْ رُكُوْبِكَ مَعَهُ. قَالَتْ: حَتَّى اَرْسَلَ اِلَيَّ اَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) بَعْدَ ذَلِكَ بِخَادِمٍ، فَكَفَّنَنِيْ سِيَاسَةً الْفَرَسِ، فَكَأَنَّمَا اُعْتَقَنِيْ. [البخاري/ النكاح/ ٤٩٢٦]

(اسماء) كچی (ابو بكر) (رضي الله عنه) دهلی: (زیر) گواستمیوه و، لهم سه‌رزوه‌یوه‌دا نه سامان و نه کارگوزار و نه هیچ شتیکی تری نه‌بوو جگه له نه‌سپه‌که‌ی، دهلی: نالقم د‌دا به نه‌سپه‌که‌ی و پیداویستیم دابین ده‌کرد و نه‌سپه‌که‌یم پاک ده‌کرده‌وه و رامم ده‌کرد، ناوکه خورمام ده‌کوتا بو حوشره‌که‌ی که سواری ده‌بوو و ناوی پی‌پ‌اده‌کیشا، نالقم د‌دا و ناوم ده‌هینا و دو‌لچه‌که‌م ده‌دوریه‌وه و ه‌ویرم ده‌شیللا، به‌لام نه‌مد‌ه‌زانی باش نان بکه‌م، چ‌ه‌ند نافرده‌تیکی دراوسیم له یارمه‌تیده‌ران نانیان بو ده‌کردم، به‌راستی نافرته بوون، دهلی: له زه‌ویه‌که‌ی زبیره‌وه که پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) بوی دابریبوو ناوکه خورمام له‌سه‌ر سه‌ر ده‌گواسته‌وه که دوو له‌سه‌رسی قوناغیک دور بوو، روژیکیان ده‌گه‌پ‌امه‌وه ناوکه خورما له‌سه‌ر سه‌رم بوو، گ‌ه‌یشتم به پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) که چ‌ه‌ند هاوه‌لیک له خزمه‌تیدا بوون، بانگی کردم و پاشان فه‌رمووی: ((ئییخ ئییخ)) بو نه‌وه‌ی حوشره‌که دانه‌ویت و له‌دوای خو‌یه‌وه ه‌لم بگری، دهلی: خو‌م شه‌رم کرد و غیره‌تی تو‌شم ده‌زانی، (زیر) وتی: به‌خوا ه‌لگرتنی نه‌و ناوکه خورمایانه له‌سه‌ر سه‌رت له‌لام قورستره تا سواریبوونت له‌دوای پیغه‌مبه‌ره‌وه (رضي الله عنه)، (اسماء) وتی: له دوای نه‌وه‌وه (ابو بكر) (رضي الله عنه) خزمه‌تکاریکی بو ناردم، بوو به‌هوی نه‌وه‌ی پزگارم ببی له به‌خیوکردنی نه‌سپه‌که، وه نه‌وه‌ی که نازادی کردبم له کو‌یله‌یه‌تی.

(٢٥) که‌سی نافرته‌تی له‌گه‌لدابی و به‌لای خه‌لکدا تیپه‌رببی

با ناوی نافرته‌ته‌که بلنی

١٣٦٨- عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ حَيْيَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ (ﷺ) مُعْتَكِفًا، فَأَتَيْتُهُ اَزْوَرَهُ لَيْلًا، فَحَدَّثْتُهُ، ثُمَّ قُمْتُ لِأَنْقَلِبَ فَقَامَ مَعِيَ لِيَقْلِبَنِي - وَكَانَ مَسْكَنُهَا فِي دَارِ اَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رضي الله عنه) - فَمَرَّ رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَلَمَّا رَأَى النَّبِيُّ (ﷺ) اَسْرَعَا، فَقَالَ

النَّبِيِّ (ﷺ): ((عَلَى رَسَلِكُمْ، إِنَّهَا صَفِيَّةٌ بِنْتُ حَيْيٍ)). فَقَالَا: سُبْحَانَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: ((إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنَ الْإِنْسَانِ مَجْرَى الدَّمِّ، وَإِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَفْذَفَ فِي قُلُوبِكُمْ شَرًّا)). أَوْ قَالَ: ((شَيْئًا)). [بخاري/ الاعتكاف/ ١٩٣٠]

(صفية) كچی (حیی) (ﷺ) دهلی: پیغمبهر (ﷺ) له (اعتکاف) دا بوو، شهویک هاتمه خزمه تی و سهردانم کرد و، له گه لیدا دوام، پاشان ههستام بگه ریمه وه نهویش له گه لمدا ههستا ره وانهم بکات - مائی (صفية) له مائی (اسامة) کوری (زید) بوو (ﷺ) - دوو پیاوی (انصار)ی تیپه رین، هر که پیغمبهریان (ﷺ) بینى په له یان کرد، پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی: ((لهسهر خوتان، نه وه (صفية)ی کچی (حیی) نه وانیش وتیان: سبحان الله نهی پیغمبهری خوا! (جهنابت جینی گومان بیت) فهرمووی: ((لهراستیدا شهیتان وهک خوین به له شتاندا ده گه ری، منیش ترسام له وه که گومانیکى خراب بخاته دلّه کانتانه وه)).

(٣٦) ریگری کردن له مانه وهی پیاو لای نافرته تی نامه حرهم

١٣٦٩- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَلَا لَأَيَّبِتَنَّ رَجُلٌ عَنِ امْرَأَةٍ ثَيِّبٍ إِلَّا أَنْ يَكُونَ نَاكِحًا أَوْ ذَا مَحْرَمٍ)).

(جابر) (ﷺ) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((با هیچ کهسی شهو له لای نافرته تی بیوه ژن نه مینیتته وه مه گهر ماره بری بیت یان مه حرهم بیت پی)).

١٣٧٠- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِيَّاكُمْ وَالذُّخُولَ عَلَى النِّسَاءِ)). فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَرَأَيْتَ الْحَمُو؟ قَالَ: ((الْحَمُو الْمَوْتُ)). قَالَ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ: يَقُولُوا الْحَمُو أَخَ الرَّوْجِ وَمَا أَشْبَهَهُ مِنْ أَقَارِبِ الرَّوْجِ، ابْنُ الْعَمِّ وَنَحْوُهُ. [بخاري/ النكاح/ ٤٩٣٤]

(عقبه)ی کوری (عامر) (ﷺ) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((وریا بن ته نیا مه که ون له گه ل نافرته تدا)). پیاویک له یارمه تیدهران وتی: نهی پیغمبهری خوا، نهی نه گهر شوو برا یان خزمی میزده که ی بوو؟ فهرمووی شووبرا مردنه)) [واته: له بهر نه وه تیکه لی زیاتره نه بی زیاتر خوئی له تیکه لی بیاریزی].

(٣٧) رېگري له چوونه سهردانی نافرته تانی که میردیان له ماله وه نه بیت
 ١٣٧١- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رضی اللہ عنہ): أَنْ تَفْرَأَ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ دَخَلُوا
 عَلَى أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ (رضی اللہ عنہ) - وَهِيَ تَحْتَهُ يَوْمَئِذٍ -
 فَرَأَاهُمْ فَكَرِهَ ذَلِكَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَقَالَ: لَمْ أَرِ إِلَّا خَيْرًا، فَقَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَرَّاهَا مِنْ ذَلِكَ)). ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى الْمِنْبَرِ
 فَقَالَ: ((لَا يَدْخُلَنَّ رَجُلٌ بَعْدَ يَوْمِي هَذَا عَلَى مُغِيبَةٍ إِلَّا وَمَعَهُ رَجُلٌ أَوْ اثْنَانِ)).

(عبداللہ) کوپری (عمرو) کوپری (العاص) (رضی اللہ عنہ) دهلی: چهند که سی له (بنو
 هاشم) چوونه سهردانی (اسماء) کچی (عمیس)، که له وپوژده دا خیزانی (ابو بکر
 الصدیق) (رضی اللہ عنہ) بوو - ابو بکر هاته وه بو مال - که بینینی پیی ناخوش بوو،
 نه وهی بو پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) باسکرد و وتیشی چاکه نه بی هیچ نه دی،
 پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فهرمووی: ((خوا له خراپه به دووری گرتووه))، پاشان
 پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) هه ستاو چوو ه سهر دوانگه و فهرمووی: ((له م پو به دواوه با
 هیچ پیاوئ نه چیته مالی ژنیکه وه میرده که ی له مال نه بی، مه گهر یه ک یان دوو
 پیاوئ له گه لدابی)).

(٣٨) کوژاندنه وهی ناگر کاتی خه وتن

١٣٧٢- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضی اللہ عنہ) قَالَ: اخْتَرَقَ بَيْنَتَ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِالْمَدِينَةِ مِنَ اللَّيْلِ،
 فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِشَأْنِهِمْ، قَالَ: ((إِنَّ هَذِهِ النَّارَ إِنَّمَا هِيَ عَدُوٌّ لَكُمْ، فَإِذَا
 نِمْتُمْ فَأَطْفِئُوهَا عَنْكُمْ)). [بخاري/ الاستئذان/ ٥٩٣٦]

(ابو موسی) (رضی اللہ عنہ) دهلی: شهویک له مه دینه مالیک سوتا به
 سهرخه لکه که یدا، کاتی له باره یانه وه هه وال درا به پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ)
 فهرمووی: ((به راستی نه م ناگره دوژمنتانه، هه کاتی خه وتن له خوتانی
 بکوژیننه وه)).

(۴۳) بهشی نوشته و دعا (کتاب الرقی)

(۱) نوشتهی جبریل بُو پیغمبهر (ﷺ)

۱۳۷۳- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ إِذَا اشْتَكَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) رَقَاهُ جِبْرِيلُ (عليه السلام)، قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ يُبْرِكُ، وَمِنْ كُلِّ دَاءٍ يَشْفِيكَ، وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ، وَشَرِّ كُلِّ ذِي عَيْنٍ.

(عائشه) (رضی الله عنها) دهلی: هرکاتی پیغمبهر (ﷺ) نازاری ببوایه جبریل (عليه السلام) دوعای بهسردا دهخویندهوه و دهیفرموو: بهناوی خواوه دهپاریمهوه نازارت لابه ریت، لهه موو دهردیك شیفات بدات، له خراپه ی هه موو حهسودیك كه حه سادهت به ریت، له خراپه ی هه موو چاوپیسیک بتپاریزیت!

۱۳۷۴- [عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ (رضی الله عنه): أَنَّ جِبْرِيلَ (عليه السلام) أَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ اشْتَكَيْتَ؟ فَقَالَ: ((نَعَمْ)). قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِاسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ].

(عبدالعزیز بن کوری (صهیب)، نهویش له (ابی نضرة) هوه، نهویش له (ابی سعید) هوه (رضی الله عنه) كه جبریل (عليه السلام) هاته خزمهتی پیغمبهر (ﷺ) فرمووی: نهی محمد نازارت ههیه؟ فرمووی: ((بهلی))، فرمووی: بهناوی خواوه نوشتهت بو دهخوینم، لهه موو شتیك كه نازارت بدات، له شهری هه موو دهرن نهخوشیك، له هه موو چاویکی پیسیش، خوا شیفات بدات، بهناوی خواوه نوشته و دوعات بو دهخوینم.

(۲) جادو کردنی جوله كه له پیغمبهر (ﷺ)

۱۳۷۵- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) قَالَتْ: سَحَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَهُودِيٍّ مِنْ يَهُودِ بَنِي زُرَيْقٍ، يُقَالُ لَهُ لَبِيدُ بْنُ الْأَعْصَمِ، قَالَتْ: حَتَّى كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُحِيلُ إِلَيْهِ أَنَّهُ يَفْعَلُ الشَّيْءَ وَمَا يَفْعَلُهُ، حَتَّى إِذَا كَانَ ذَاتَ يَوْمٍ - أَوْ ذَاتَ لَيْلَةٍ - دَعَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، ثُمَّ دَعَا ثُمَّ دَعَا، ثُمَّ قَالَ: ((يَا عَائِشَةُ، أَسْعَرْتَ أَنَّ اللَّهَ أَفْتَانِي فِيمَا اسْتَفْتَيْتُهُ فِيهِ؟ جَاءَنِي رَجُلَانِ، فَقَعَدَ أَحَدُهُمَا عِنْدَ رَأْسِي وَالْآخَرُ عِنْدَ رِجْلِي، فَقَالَ الَّذِي عِنْدَ رَأْسِي لِلَّذِي عِنْدَ رِجْلِي، أَوِ الَّذِي عِنْدَ رِجْلِي لِلَّذِي عِنْدَ رَأْسِي: مَا وَجَعُ الرَّجُلِ؟ قَالَ: مَطْبُوبٌ، قَالَ: مَنْ طَبَّهُ؟ قَالَ: لَبِيدُ بْنُ الْأَعْصَمِ، قَالَ: فِي أَيِّ شَيْءٍ؟ قَالَ فِي

مُشْطٍ وَمُشَاطَةٍ قَالَ وَجَفَّ طَلْعَةَ ذَكَرَ، قَالَ: فَأَيْنَ هُوَ؟ قَالَ: فِي بَيْتِ نَبِيِّ (أُرْوَانٍ)).
 قَالَتْ: فَأَتَاهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي أَنَاسٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، ثُمَّ قَالَ: ((يَا عَائِشَةُ، وَاللَّهِ
 لَكَانَ مَاءَهَا نِقَاعَةَ الْحَبَاءِ، وَلَكَانَ نَحْلُهَا رُوعَسُ الشَّيَاطِينِ)). قَالَتْ: فَقُلْتُ: يَا
 رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أَحْرَقْتَهُ؟ قَالَ: ((لَا، أَمَّا أَنَا فَقَدْ عَافَانِي اللَّهُ، وَكَرِهْتُ أَنْ أُثِيرَ عَلَيَّ
 النَّاسَ شَرًّا، فَأَمَرْتُ بِهَا فِدْقِنْتُ)). [بخاری/ الطب/ ۵۴۳۰]

(عائشة) (ﷺ) دهلی: جوله که یهک له جوله که کانی (بنی زریق) که پیی دهوترا
 (لبید بن الاعصم) جادوی کرد له پیغه مبه (ﷺ) هتا پیغه مبه (ﷺ) وادهات
 به خه یالیدا که شتیکی کردووه نهیشی کردبوو، هتا پوزیک یان شهویک-
 پیغه مبه (ﷺ) پارایه وه، هر پارایه وه هر پارایه وه، پاش نه وه فرمووی:
 ((نهی عائشة نایاهه ستت کرد خوا ناگاداری کردم له وشتهی داوام لیکرد
 ناگادارم کات؟ دوپیاو هاتن بو لام یه کیکیان لای سهرم و نهوی تریان لای قاچم
 دانیشت، نه می لای سهرم به وهی لای قاچم یان نه وهی لای قاچم به وهی لای
 سهرمی وت: نازاری نه م پیاوه چییه؟ وتی: جادوی لی کراوه، وتی: کی
 جادوی لی کردووه؟ وتی: (لبید) ی کوری (اعصم) وتی: له چ شتی کدا؟ وتی:
 له شانیهک و چند تالیک مو که به دم شان کردنی سهر، یان پیشه وه ده که ونه
 خواره له ناو قاوغی گولی دارخورمایه کی نیردا، وتی: وا له کویدا؟ وتی: وا
 له ناو بیری (ذی اروان) دا)).

عائشه دهلی: پیغه مبه (ﷺ) له گهل چند که سیک له هاوه لانیدا چوو بو لای
 نهو بیره، له پاشدا فرمووی: ((نهی عائشه والله ناوی نهو بیره وهک خه نهی
 تیکرابی وه هابوو، دارخورماکانیشی وهک سهری شهیتانه کان بوون)) عائشه
 دهلی: وتم نهی پیغه مبه ری خوا نایا نه تسوتاند؟! فرمووی: ((نه خیر، چونکه
 من خوا شیفای دام، پییشم ناخوش بوو شهر بناؤزینم بو خه لکی، فرمانم دا
 له بیره که دهریان هینا و خستیانه ژیر گله وه)).

(۲) خویندنی (قل اعوذ) وه کان به سهر نه خوشدا

۱۲۷۶- عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا مَرِضَ أَحَدًا مِنْ أَهْلِهِ
 نَفَثَ عَلَيْهِ بِالْمُعَوِّذَاتِ، فَلَمَّا مَرِضَ مَرَضَهُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ جَعَلْتُ عَلَيْهِ
 وَأَمْسَحُهُ بِيَدِي نَفْسِهِ، لِأَنَّهَا كَانَتْ أَعْظَمَ بَرَكَةٍ مِنْ يَدِي. [بخاری/ فضائل القرآن/ ۴۷۲۸]

(عائشة) (رضی الله عنہا) ده‌لی: نه‌گهر یه‌کئی له‌که‌سه‌کانی پیغه‌مبهر (رضی الله عنہ) نه‌خوش بکه‌وتایه (قل اعوذ) وه‌کانی به‌سه‌ردا ده‌خویند و فوی ده‌کرد به‌سه‌ریدا، کاتی خوی نه‌خوش که‌وت له‌نه‌خوشینی وه‌فاتیدا، من فوم ده‌کرد به‌سه‌ریدا و به‌ده‌ستی خوی پومه‌تیم ده‌مالی له‌بهر نه‌وه‌ی ده‌ستی نه‌و له‌ده‌ستی من پیروز تر بوو.

(۴) نوشته‌کردن به‌ناوی خوا

۱۳۷۷- عَنْ عَثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ الثَّقَفِيِّ (رضی الله عنہ) أَنَّهُ شَكَاَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (رضی الله عنہ) وَجَعًا يَجِدُهُ فِي جَسَدِهِ مِنْذَ اسْمِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنہ) ((ضَعْ يَدَكَ عَلَى الَّذِي تَأَلَّمُ مِنْ جَسَدِكَ وَقُلْ: بِسْمِ اللَّهِ "ثَلَاثًا" ، وَقُلْ سَبْعَ مَرَّاتٍ : اِعُوذُ بِاللَّهِ وَقَدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ)).

(عثمان) ی کورپی (ابی العاص الثقفی) (رضی الله عنہ) ده‌لی: سکالای برد بو پیغه‌مبهر (رضی الله عنہ) له‌تاو نازاریک له‌لاشه‌یدا هه‌بوو له‌وکاته‌وه موسولمان بو‌بوو، پیغه‌مبهر (رضی الله عنہ) پیی فهرموو: ((ده‌ستت دابنی له‌سه‌ر نه‌و شوینه‌ی نازاری هه‌یه له‌لاشه‌ت، نه‌مجا سنی جار بلنی: (بسم الله)، وه‌حه‌وت جار بلنی: په‌نا نه‌گرم به‌خوا و به‌توانای خوا له‌خراپه‌ی نه‌و نازاره‌ی من هه‌ستی پیده‌که‌م خومی لی‌په‌نا‌ده‌گرم)).

(۵) په‌ناگرتن له‌شه‌یتانی وه‌سوه‌سی نویژ

۱۳۷۸- عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ: أَنَّ عَثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ (رضی الله عنہ) أَتَى النَّبِيَّ (رضی الله عنہ) فَقَالَ: ((يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ حَالَ بَيْنِي وَبَيْنَ صَلَاتِي وَقِرَاءَتِي يَلْبِسُهَا عَلَيَّ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنہ): ((ذَاكَ شَيْطَانٌ يُقَالُ لَهُ خَنْزَبٌ، فَإِذَا أَحْسَسْتَهُ فَعُوذْ بِاللَّهِ مِنْهُ، وَانْفِلْ عَلَى يَسَارِكَ ثَلَاثًا)). قَالَ: فَفَعَلْتُ ذَلِكَ، فَأَذْهَبَهُ اللَّهُ عَنِّي.

له (ابی العلاء) هه‌وه: که (عثمان) کورپی (ابی العاص) (رضی الله عنہ) هاته‌ خزمه‌تی پیغه‌مبهر (رضی الله عنہ) وتی: یارسول الله، شه‌یتان بو‌وه‌ته‌ کۆسپ له‌ نیوان من و نویژ قورئان خویندنه‌که‌مدا لیم تیک‌ده‌دات، پیغه‌مبهر (رضی الله عنہ) فهرمووی: ((نه‌وه شه‌یتانی‌که‌ پیی ده‌وتری (خَنْزَب) نه‌گهر هه‌ستت پی‌کرد په‌نا بگره به‌خوا لی، وه‌ سنی جار تف بکه به‌لای چه‌پدا)) ده‌لی: نه‌مهم کرد خوی گه‌وره شه‌یتانی لی‌دور خستمه‌وه.

(۶) نوشته‌ی گه‌زراو

۱۳۷۹- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رضی الله عنه): أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) كَانُوا فِي سَفَرٍ، فَمَرُّوا بِحَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ، فَاسْتَضَافُوهُمْ فَلَمْ يُضَيِّفُوهُمْ، فَقَالُوا لَهُمْ: هَلْ فِيكُمْ رَاقٍ؟ فَإِنَّ سَيِّدَ الْحَيِّ لَدَيْعٌ، أَوْ مُصَابٌ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: نَعَمْ، فَأَتَاهُ فَرَقَاهُ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَبَرَأَ الرَّجُلُ، فَأَعْطِي قَطِيعًا مِنْ غَنَمٍ، فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهَا، وَقَالَ: حَتَّى أَذْكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ (صلى الله عليه وآله)، فَأَتَى النَّبِيَّ (صلى الله عليه وآله) فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ مَا رَقَيْتُ إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ. فَتَبَسَّمَ وَقَالَ: ((وَمَا أَدْرَاكَ أَنَّهَا رُقِيَّةٌ)). ثُمَّ قَالَ: ((خُذُوا مِنْهُمْ، وَأَضْرِبُوا لِي بِسَمِّهِمْ مَعَكُمْ)). [بخاري/ الإجازة/ ۲۱۵۶]

له (ابی سعید الخدری) هوه (رضی الله عنه)، که چهند که سئیک له یاران ی پیغه مبه‌ر (رضی الله عنه) له سه‌فه‌ری کدا بوون تیپه‌رین به‌لای خیلنیک له خیلنه‌کانی عه‌ره‌ب، داوای میوانداریان لیگردن، به‌میوان وه‌ریان نه‌گرتن، وتیان که‌ستان تیا به‌ دو‌عا‌خوین بیت؟ چونکه گه‌وره‌ی خیل گه‌زراوه، یان نه‌خوشه، پیاویکیان وتی: به‌لی، رویشت بو‌لای سوره‌تی فاتحه‌ی به‌سه‌ردا خویند، پیاوه‌که چاک بوویه‌وه، میگه‌لیکیان پی‌به‌خشی، وه‌ری نه‌گرت وتی: ده‌بی بجم پرس به‌ پیغه‌مبه‌ر (رضی الله عنه) بکه‌م، رویشت بو‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (رضی الله عنه) بو‌ی گنیرایه‌وه وتی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا‌ته‌نها سوره‌ی فاتحه‌م به‌سه‌ردا خویندوه، پیغه‌مبه‌ر (رضی الله عنه) زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی کرد و فه‌رمووی: ((چون زانیت فاتحه‌ نوشته‌یه؟)) پاشان فه‌رمووی: ((برون لییان وه‌رگرن به‌شیکیش بو‌من دانین)).

(۷) نوشته‌ له‌هه‌موو گیان له‌به‌ریکی ژه‌هراوی

۱۳۸۰- عَنْ الْأَسْوَدِ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) عَنِ الرُّقِيَّةِ؟ فَقَالَتْ: رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) لِأَهْلِ بَيْتِ مَنْ الْأَنْصَارِ فِي الرُّقِيَّةِ مِنْ كُلِّ ذِي حِمَّةٍ. [بخاري/ الطب/ ۵۴۰۹]

(اسود) ده‌لی: پرسیارم کرد له (عائشه) سه‌باره‌ت به‌نوشته، فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) ریگه‌ی داوه به‌ بنه‌ماله‌یه‌کی (انصار) نوشته بکه‌ن له هه‌موو گیان‌داریکی ژه‌هراوی.

(۸) نوشته‌ له‌نه‌خوشی بیست

۱۳۸۱- عَنْ أَنَسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) فِي الرُّقِيَّةِ مِنَ الْعَيْنِ، وَالْحَمَةِ، وَالنَّمْلَةِ.

(انس) ی کوری (مالک) (رضی) دهلی: پیغمبهر (رضی) ریگای داوه نوشته بکریت له چاوی پیس و گهستنی گیانداری ژهرای و برینی پیست.

(۹) نوشته له دوپشک

۱۳۸۲- عَنْ جَابِرٍ (رضی) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (رضی) عَنِ الرَّقِيِّ، فَجَاءَ آلُ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (رضی) فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُ كَانَتْ عِنْدَنَا رُقِيَةٌ تَرْقِي بِهَا مِنَ الْعُقْرَبِ، وَإِنَّكَ نَهَيْتَ عَنِ الرَّقِيِّ. قَالَ: فَعَرَضُوهَا عَلَيْهِ، فَقَالَ: ((مَا أَرَى بَأْسًا، مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَنْفَعَ أَخَاهُ فَلْيَنْفَعْهُ)).

(جابر) (رضی) دهلی: پیغمبهر (رضی) نهی کرد له نوشته، بنه ماله ی (عمرو) ی کوری (حزم) هاتن بولای پیغمبهر (رضی)، وتیان نهی پیغمبهری خوا، نیمه نوشته یه کمان هه بوو ده مانکرد بو دوپشک، که چی تو ریگات گرتوو له نوشته، نوشته که ی خویان بو پیغمبهر (رضی) پوون کرده وه، فهرمووی: ((خرابه ی تیانا بینم، هر که س له نیوه ده توانی سودی به برا که ی بگه یه نی با سودی پی بگه یه نی)).

۱۳۸۳- [عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی) أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (رضی) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَقِيتُ مِنْ عُقْرَبٍ لَدَعْنِي الْبَارِحَةَ. قَالَ: ((أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرَّكَ)).]

(ابو هریره) دهلی: پیاوینک هاته خزمه تی پیغمبهر (رضی) وتی: نهی پیغمبهری خوا نی چ نازارم گه یشت له دوپشکینک نه مشه و گه ستمی فهرمووی: ((نه گهر سهر له نیواره بتوتایه " په نا ده گرم به وشه ته و او هکانی خوا له زیانی نه و شتانه ی دروستی کردوه، نه و دوپشکه زیانی بو ت نه ده بو)).

(۱۰) چاو راسته نه گهر داوای خوشوردنتان لیکرا خوتان بشون

۱۳۸۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی) عَنِ النَّبِيِّ (رضی) قَالَ: ((الْعَيْنُ حَقٌّ، وَلَوْ كَانَ شَيْءٌ سَابِقَ الْقَدَرِ سَبَقْتَهُ الْعَيْنُ، وَإِذَا اسْتُغْسِلْتُمْ فَاعْسِلُوا)).

له (ابن عباس) وه (رضی) نه ویش له پیغمبهر وه (رضی) فهرموویه تی: ((چاو پیسی راسته نه گهر شتیک پیش چاره نوس، بکه وتایه چاو پیشی

دهکوت، {نه گمر خه لکتان به چاوه وه کرد و} داوای خوشوردنیان لی کردن خوتان بشون^(۱))).

(۱۱) نوشته له چاوی پیس

۱۳۸۵- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) يَأْمُرُنِي أَنْ أَسْتَرْقِيَ مِنْ الْعَيْنِ. [بخاری/ الطب/ ۵۴۰۶]

(عائشة) دهلی: پیغه مبهری خوا (صلى الله عليه وآله) فرمانی پیده کردم نوشته بکه له چاوی پیس.

۱۳۸۶- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی الله عنه) قَالَ: رَخَّصَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وآله) لِي لِحَزْمٍ فِي رُقِيَةِ الْحَيَّةِ، وَقَالَ لِأَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ: ((مَا لِي أَرَى أَجْسَامَ بَنِي أَخِي ضَارِعَةً تُصِيبُهُمُ الْحَاجَةُ؟)). قَالَتْ: لِي، وَلَكِنَّ الْعَيْنَ تُسْرِعُ إِلَيْهِمْ. قَالَ: ((ارْقِيهِمْ)). قَالَتْ: فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: ((ارْقِيهِمْ)).

(جابر) کوری (عبدالله) دهلی: پیغه مبهر (صلى الله عليه وآله) ریگای دا به بنه ماله ی (حزم) نوشته بکه له گه ستنی مار، به (اسماء) ی کچی (عمیس) ی فرموو: ((هو ی چی به ده بینم لاشه ی برازا کانه لاوازه؟)) {مه به ستنی مناله کانی جعفر (صلى الله عليه وآله) بوو} ((نایا هه ژارن؟)) وتی: نه خیر به لام چاو زوو کاریان لی ده کات ، اسماء دهلی: نوشته کان ناراسته ی پیغه مبهر کران فرمووی : ((نوشته یان به سهردا بخوینه)).

(۱۲) نوشته ی تیروانی نی جنوکه

۱۳۸۷- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رضی الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وآله): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) قَالَ لِحَارِيَةَ فِي بَيْتِ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وآله): رَأَى بَوَاجِهَا سَفْعَةً، فَقَالَ: ((بِهَا نَظْرَةٌ، فَاسْتَرْقُوا لَهَا)). يَعْنِي بَوَاجِهَا صُفْرَةٌ. [بخاری/ الطب/ ۵۴۰۷]

۱- شیوهی نهم خوشوردنه به کورتی: هندی ناو ده کرتیه قاپیکه وه، چاوی پیس دم و هردو دست و مچک و هردو نه ژنوی له گه لای راستی دهرینکهی له دیوی ناوه وه ناستی سمتی دهشوا لهو ناوه، هیچ لهو ناوه یش نارژینیتته سهر زهوی به لکو پوی ده کاتوره ناو قاپه که، له کاتیکدا به چاوه وه بوه که ناگای له خوی نه بیئت ده کرتیه به سهریدا سهر فزاز ده بن به فرمانی خوا.

بروانه: الطب النبوی ابن قیم الجوزیه - ۱۳۴. اقتران النیرین - ۲۳۸/۷، ۲۴۰ وهرگیز

(ام سلمة) (رضی اللہ عنہا) ی ہاوسہری پیغہ مہبر (رضی اللہ عنہ) دہلی: کہ پیغہ مہبر (رضی اللہ عنہ) کہ نیزہ کیکی بینی لہ مالی (ام سلمة) دا پرومہتی زہرد ہلگہ پرابوو فہرموی: ((ثم کہ نیزہ کہ جنو کہ تی پرابو و نیوہ نوشتہ و دوعا ی بہسہردا بخوینن)).

(۱۲) نوشتہ کردن بہ گلی زہوی

۱۳۸۸- عَنْ عَائِشَةَ (رضی اللہ عنہا): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ إِذَا اشْتَكَى الْإِنْسَانَ الشَّيْءَ مِنْهُ، أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ، قَالَ النَّبِيُّ (ﷺ) بِإِصْبَعِهِ هَكَذَا - وَوَضَعَ سَفِيَانٌ سَبَابَتَهُ بِالْأَرْضِ، ثُمَّ رَفَعَهَا -: ((بِاسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةٌ أَرْضِنَا بِرِيقَةٍ بَعْضِنَا، لِيُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا بِإِذْنِ رَبِّنَا)). قَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ: ((يُشْفَى سَقِيمُنَا)) وَقَالَ زُهَيْرٌ: ((لِيُشْفَى سَقِيمُنَا)). [بخاری/ الطب/ ۵۴۱۳]

لہ (عائشہ) وہ (رضی اللہ عنہا) دہ گپرنہ وہ کہ پیغہ مہبر ی خوا (رضی اللہ عنہ) ٹہ گہر یہ کیکی شوینیکی نازاری ببوایہ، یان برینیکی پیوہ بوایہ، پیغہ مہبر (رضی اللہ عنہ) پہنجہ ی شایہ تمانی دہخستہ سہر ٹہرزہ کہ {نہ وہوی لہ شہرحہ کہ یدہ دہلی: لہ پیشدا توڑی تفی ٹہدا لہ پہنجہ ی} ٹہمجا دہیفہرموو: ((بہناوی خواوہ خوئی زہویہ کہ مان لہ گہل کہ میک تفی ہندی کمان بو ٹہوی بییت بہ شیفا ی نہ خو شہ کہ بہ فہرمانی خوا)).

۱۳۸۹- عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ (رضی اللہ عنہا) تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا، ثُمَّ قَالَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَحِلَ مِنْ مَنْزِلِهِ ذَلِكَ)).

(خولہ) ی کچی (حکیم السُّلَمِيَّةِ) (رضی اللہ عنہا) دہلی: بیستومہ لہ پیغہ مہبر (رضی اللہ عنہ) دہیفہرموو: ((ہر کہس لہ مہنزلیکدا ہوار ی ہلدا پاشان وتی: پہنا دہگرم بہ وشہ تہواوہکانی خوا لہ زیانی ہموو شتن کہ ٹہو دروستی کردوہ، ٹہوہ ہیچ شتیکی زیانی پیناگہینن تا کوچ دہکات لہو شوینہ)).

(۱۴) نوشتہ ی پیوا بو مندالہ کانی ٹہ گہر نازاریان بوو

۱۳۹۰- عَنْ عَائِشَةَ (رضی اللہ عنہا) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا اشْتَكَى مِنْهَا إِنْسَانٌ مَسَحَهُ بِيَمِينِهِ ثُمَّ قَالَ: ((أَذْهَبِ الْبَاسَ رَبَّ النَّاسِ، وَاشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا)). فَلَمَّا مَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَتَقَلَّ أَخَذَتْ بِيَدِهِ لِأَصْنَعَ بِهِ نَحْوَمَا كَانَ يَصْنَعُ، فَانْتَرَعَ يَدَهُ مِنْ يَدِي، ثُمَّ قَالَ: ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ

لِي، وَاجْعَلْنِي مَعَ الرَّفِيقِ الْأَعْلَى)). قَالَتْ: فَذَهَبْتُ أَنْظُرُ، فَإِذَا هُوَ قَدْ قَضَى.
[بخاری/ الطب/ ۵۴۱۱]

عائشہ دہلی: گہرہ کئی لہ ٹیمہ ئازاری ببوایہ پیغہ مہبر (ﷺ) دہستی
راستی دہینا بہ سہر ئازارہ کہیدا و دہیفہ رموو: ((نہم ئازارہ لابہرہ نہی
پہرورہ دگاری ئادہ میزاد!، شیفای بدہ تو شیفا بہ خشی شیفانیہ جگہ لہ
شیفای تو شیفایہ کہ نہ خویشی جی نہ ہیلت)). لہ کاتیکدا پیغہ مہبر (ﷺ)
نہ خویش کہوت و دہردہ کہی گران بوو، دہستیم گرت بو ئہ وہی بہ دہستی خوئی
وہک خوئی بکہم، دہستی راپسکان لہ دہستم، لہ پاشدا فہرمووی: ((خوایہ لیم
ببورہ و بمگیرہ لہ گہل ہاوہ لی پایہ بلنددا))، عائشہ دہلی: تہ ماشام کرد،
گیانی سپارد بوو.

۱۳۹۱- [عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ يَرْقِي بِهَذِهِ الرُّقِيَةِ: ((أَذْهَبِ
الْبَاسَ، رَبَّ النَّاسِ، بِيَدِكَ الشِّفَاءُ، لَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا أَنْتَ))].

[عائشہ دہلی: پیغہ مہبر (ﷺ) نوشتہی دہخویندہ وہ بہم دوعایہ:
(ئیش و ئازار لابہرہ نہی پہرورہ دگاری ئادہ میزاد، شیفا بہ دہستی توئیہ، کہس
ناتوانی نہم ئازارہ برہوینتی تو نہ بیت)).].

(۱۵) نوشتہ خراب نیہ نہ گہر ہاوہل بو خوا دانانی تیا نہ بیت.

۱۳۹۲- عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا نَرْقِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ،
فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ تَرَى [فِي] ذَلِكَ؟ فَقَالَ: ((اعْرِضُوا عَلَيَّ رِقَاكُمْ، لَا بَأْسَ
بِالرُّقَى مَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ شِرْكٌ)).

(عوفی کورپی (مالک الاشجعی) دہلی: ٹیمہ لہ سہردہمی نہ فامیدا
نوشتہ مان دہکرد، وتمان: نہی پیغہ مہبری خوا نہم کارہی ٹیمہ چوئہ بہ لاتہ وہ؟
فہرمووی: ((نوشتہ کانتان بخنہ پروم) تابزانم چین} نوشتہ خراب نیہ
بہمہرجیک ہاوہل بو خوا دانانی تیا نہ بیت)).

(۴۴) به‌شی نه‌خو‌شی و پزیشکی (کتاب المرض و الطب)

(۱) نه‌وه‌ی توشی موسلمان دیت له نه‌خو‌شی و نازار

۱۳۹۳. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مسعود (رضي الله عنه) قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَهُوَ يُوعَكُ، فَمَسَسْتُهِ بِيَدِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ لَتُوعَكُ وَغَكَا شَدِيدًا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَجَلٌ، إِنِّي أُوَعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ)). قَالَ: فَقُلْتُ: ذَلِكَ أَنْ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَجَلٌ)). ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ آدَى، مِنْ مَرَضٍ فَمَا سِوَاهُ، إِلَّا حَطَّ اللَّهُ بِهِ سَيِّئَاتِهِ كَمَا تَحْطُ الشَّجَرَةُ وَرَقَهَا)). [بخاري/ المرضی / ۵۲۲۴]

(عبداللہ ی کوری (مسعود) (رضی اللہ عنہ) دہلی: چومہ خزمہ تی پیغہ مبر (رضی اللہ عنہ) تا و نازاری ہببو بہ دہستی خو م دہستم لیدا، وتم: یا رسول اللہ تو تايہ کی سہخت ہہیہ، پیغہ مبر (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((بہ لئ من تام لی دئی بہ ئەندازہ ی دور پیاو لہ ئیوہ)). وتم: ئەمہ لہ بہر ئەوہ ی دوپادا شتت ہہ بیت؟ پیغہ مبر (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((بہ لئ)) لہ پاشدا پیغہ مبر (رضی اللہ عنہ) فہرموی: ((ہیچ موسلمانیک نیہ کہ توشی نازاریک بیت لہ نہ خو‌شی یان غہیری نہ خو‌شی ئیلا خوای گہورہ تاوانہ کانی پی دەوہ ریئی وک چۆن دار، گە لا ریزان دہکات)).

(۲) سہردانی نہ‌خو‌ش

۱۳۹۴۔ عَنْ ثَوْبَانَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا عَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ لَمْ يَزَلْ فِي خُرْفَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ)).

لہ (ثوبان) وہو (رضی اللہ عنہ) ئەویش لہ پیغہ مبر وہو (رضی اللہ عنہ) کہ فہرموی بہ تی: ((موسلمان ئەگەر عہ یادہ ی برای موسلمان ی کرد لہ ناو باخ و میوہ ہاتی بہہ شتدا دہ بیت تا دہگہ ریئتہ وہ)).

۱۳۹۵۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: يَا ابْنَ آدَمَ مَرِضْتُ فَلَمْ تُعْذِنِي. قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرِضَ فَلَمْ تُعْذِهِ؟ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عُدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَطَعَمْتُكَ فَلَمْ تُطْعَمْنِي. قَالَ: يَا رَبِّ وَكَيْفَ أُطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطَعَمَكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تُطْعَمْهُ؟ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أُطْعِمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟ [يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتُكَ فَلَمْ

تَسْقِنِي. قَالَ: يَا رَبُّ كَيْفَ أَسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانَ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا إِنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ وَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي)).

له (ابو هريره) هوه (ﷺ) دهلی: پیغه مبر (ﷺ) فرموویه تی: ((خوای گه وره له پوژی قیامه تدا ده فرموئی: نهی ناده میزاد نه خوشکوتم سهر دانت نه کردم، دهلی: نهی په روهردگارم چون سهر دانت بکهم که تو په روهردگاری هه موو جیهانیت؟ ده فرموئی: نهی نه تزانی فلان بهندهی من نه خوش کوهت و سهر دانت نه کرد؟ نهی نه تزانی نه گهر سهر دانت بگردایه منت له وی دسه ده کوهت؟

نهی نادمیزد داوای خوړاکم لی کردی خوړاکت نه دامی، دهلی: نهی خوایه من چون خوړاکت بدهمی که تو په روهردگاری هه موو جیهانه کانی؟ ده فرموئی: نهی نه تزانی فلان بهندهی من داوای خوړاکم لی کردی بهشت نه دا؟ نهی نه تزانی نه گهر بهشت بدایه نه مرو لای من ده ستت ده کوهت هوه؟

نهی نادمیزاد داوای ناوم لی کردی ناوت نه دامی دهلی نهی په روهردگارم، چون ناوت بدهمی که تو په روهردگاری هه موو جیهانه کانی؟ ده فرموئی: فلان بهندهی من داوای ناوی لی کردی، ناوت نه دای، نهی نه تزانی نه گهر ناوت بدایه تی نه مرو لای من ده ستت ده کوهت هوه؟)).

(۲) دهلی دهر ونم پیس بووه

۱۳۹۶- عَنْ عَائِشَةَ (رض) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ خَبِثَتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: لَقِسَتْ نَفْسِي)). [بخاري/الادب/ ۵۸۲۵]

(عائشة) دهلی: پیغه مبر (ﷺ) فرموویه تی: ((هیچ که سنی له ئیوه نه لیت: دهر ونم پیس بووه، به لکو بلیت دهر ونم بیزار بووه)).

(۴) هه موو دهر دیک دهرمانی هه یه

۱۳۹۷- عَنْ جَابِرٍ (رض) عَنِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ: ((لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ، فَإِذَا أُصِيبَ دَوَاءُ الدَّاءِ، بَرَأَ بِإِذْنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ)).

له (جابر) هوه (ﷺ) له پیغه مبر هوه (ﷺ) که فرموویه تی: ((هه موو دهر دیک دهرمانی هه یه، هرکات دهرمانی نهو دهرده دوزرایه هوه چاک ده بیت هوه به ئیزنی خوای گه وره)).

(۵) تا، له‌کلپ و کوی دوزه‌خه به‌ناو ساردی که‌نه‌وه

۱۳۹۸- عَنْ أَسْمَاءَ (رضی الله عنهما): أَنَّهَا كَانَتْ تُؤْتِي بِالْمَرْأَةِ الْمَوْعُوكَةِ، فَتَدْعُو بِالْمَاءِ فَتَصُبُّهُ فِي جَنْبِهَا، وَتَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((ابْرُدُوهَا بِالْمَاءِ)). وَقَالَ: ((إِنَّهَا مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ)). [بخاری/ الطب/ ۵۳۹۲]

له (اسماء) هوه (رضی الله عنهما) هه‌رکات ئافره‌تی تاداریان ده‌مینا بو لای ئاوی ده‌پرزاند به‌یه‌خه‌ی کراسه‌که‌یدا و ده‌یوت: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنهما) فه‌رموویه‌تی: ((به‌ناو ساردی که‌نه‌وه، به‌راستی تا له‌کلپ و کوی دوزه‌خه)).

(۶) تا، گونا‌هه‌کان لاده‌بات

۱۳۹۹- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضی الله عنهما): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) دَخَلَ عَلَى أُمِّ السَّائِبِ، أَوْ أُمِّ الْمُسَيَّبِ، فَقَالَ: ((مَا لَكَ يَا أُمَّ السَّائِبِ - أَوْ يَا أُمَّ الْمُسَيَّبِ - تُزْفِرِينَ)). قَالَتْ: الْحُمَى، لَأَبَارَكَ اللَّهُ فِيهَا، فَقَالَ: ((لَا تَسْبِي الْحُمَى، فَإِنَّهَا تُذْهِبُ خَطَايَا بَنِي آدَمَ كَمَا يَذْهَبُ الْكَبِيرُ خَبَثَ الْحَدِيدِ)).

له (جابر)ی کوری (عبدالله) وه (رضی الله عنهما)، که پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنهما) چوو بو سه‌ردانی دایکی (سائب)یان دایکی (مسیب) فه‌رمووی: ((ئه‌ی دایکی (سائب) یان دایکی (مسیب) ئه‌وه چیه‌ته ده‌له‌رزیت؟ وتی: تام هه‌یه، خوا پیروزی نه‌کات، فه‌رمووی: ((جنیو مه‌ده به‌تا، چونکه به‌راستی گونا‌هه‌کانی بنیاده‌م لاده‌بات، وه‌ک چۆن کووره‌خه‌وش و خلت‌ه‌ی ئاسن لاده‌بات)).

(۷) فی و یاداشته‌که‌ی

۱۴۰۰- عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ (رضی الله عنهما): أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ، أَتَتْ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَتْ: إِنِّي أُصْرَعُ، وَإِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَادْعُ اللَّهَ لِي. قَالَ: ((إِنْ شِئْتَ صَبَرْتُ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ أَنْ يُعَافِيكَ)). قَالَتْ: أَصْبِرُ، قَالَتْ: فَإِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَادْعُ اللَّهَ أَنْ لَا أَتَكَشَّفَ فَدَعَا لَهَا. [بخاری/ المرضی/ ۵۳۲۸]

(عطاء)ی کوری (ابی رباح) ده‌لی: (ابن عباس) (رضی الله عنهما) پی‌ی وتم: ئایا ئافره‌تیکی به‌هه‌شتیت نیشان بده‌م؟ وتم: به‌لئ وتی: ئه‌و ئافره‌ته ره‌ش پیسته، هات بو خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (رضی الله عنهما) وتی: من فی ده‌مگری و خووم ده‌رده‌خه‌م بوم بیاریره‌وه، فه‌رمووی: ((ئه‌گه‌ر ده‌ته‌ویت صه‌برت هه‌بیته به‌هه‌شتی ده‌بیته، وه‌ ئه‌گه‌ر ده‌شته‌ویته بوته‌ ده‌پاریمه‌وه له‌خوای به‌رز و بلند شیفات بدات)) وتی:

صهبر ده گرم، بهس خوم دهرده خهم بوم بیاریره وه گیانم دهرنه خهم، بوی پارایه وه)).

(۸) شیرموا^(۱) غه مره وینه بو دلی نه خوش

۱۴۰۱- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم): أَنَّهَا كَانَتْ إِذَا مَاتَ الْمَيِّتُ مِنْ أَهْلِهَا، فَاجْتَمَعَ لِذَلِكَ النِّسَاءُ ثُمَّ تَفَرَّقْنَ إِلَّا أَهْلَهَا وَخَاصَّتَهَا، أَمَرَتْ بِبُرْمَةٍ مِنْ تَلْبِينَةٍ فَطُبِخَتْ، ثُمَّ صَنَعَ ثَرِيدًا فَصَبَّتِ التَّلْبِينَةَ عَلَيْهَا، ثُمَّ قَالَتْ: كُلْنَ مِنْهَا، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((التَّلْبِينَةُ مُجَمَّةٌ لِغَوَادِ الْمَرِيضِ، تَذْهَبُ بَغْضَ الْحَزَنِ)). [بخاری/ الاطعمة/ ۵۱۰۱]

له (عائشة) (رضی الله عنها) ی خیزانی پیغه مبهروه (صلى الله عليه وسلم) که هرکات یه کنی له که سه کانی بمردایه، نافره تان لیلی کوده بوونه وه دوایی بلاوه یان ده کرد جگه له که سه تایبه ته کانی، شهویش فه رمانی دهدا قازانگیک شیره وایان ده کولاند، پاشان تریتیان بو ده کرد و شیره واکه یان ده کرد به سه ریدا، شهجا ده یوت: بخون له و شیره و- به راستی من له پیغه مبهرم (صلى الله عليه وسلم) بیستوه ده یفه رموو: ((شیره و سه بوریی به بو دلی نه خوش و هندی خه فه ت لاده بات)).

(۹) تیمار کردن به ههنگوین خواردن

۱۴۰۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضی الله عنه) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: إِنَّ أَخِي اسْتَطْلَقَ بَطْنَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((اسْقَهُ عَسَلًا)). فَسَقَاهُ، ثُمَّ جَاءَهُ فَقَالَ: إِنِّي سَقَيْتُهُ عَسَلًا فَلَمْ يَزِدْهُ إِلَّا اسْتَطْلَاقًا، فَقَالَ لَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ جَاءَ الرَّابِعَةَ، فَقَالَ: ((اسْقَهُ عَسَلًا)). فَقَالَ: لَقَدْ سَقَيْتُهُ فَلَمْ يَزِدْهُ إِلَّا اسْتَطْلَاقًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((صَدَقَ اللَّهُ، وَكَذَبَ بَطْنُ أُخِيكَ)). فَسَقَاهُ فَبَرَأَ. [بخاری/ الطب/ ۵۳۶۰]

(ابو سعید الخدری) (رضی الله عنه) ده لی: پیاوینک هات بو خزمه تی پیغه مبهرم (صلى الله عليه وسلم) وتی: براهم سکی ده چی پیغه مبهرم (صلى الله عليه وسلم) فه رموی: ((ههنگوینی دهرخوارد

^(۱) (تلبینة) م به شیره وانا مانا کرد چونکه له مانا که یدا ده لین: شورریابه که دروست ده کرت له نارد یان سوس تیکلو ده کری به شیر و ههنگوین، بویه وه هانا و نراوه چونکه سپیه و بوونه وه ک شیر: إرشاد الساری، ب: ۹: ۴۷، لسان العرب: (لبن) ده گونجی (شیره و پیرخنیله) ی کورده واریش له مه وه دروست بویت.

بده)) ههنگوینی دهرخوارد دا، پاشان هاتهوه وتی: ههنگوینم دهرخوارد دا زیاتر سکی پیچیوو، سی جار ئه مهی پی فهرموو، له جاری چواره مدا هاتهوه هر فهرمووی: ((ههنگوینی دهرخوارد بده))، وتی: ههنگوینم دهرخوارد داوه زیاتر سکی پیچیوو، پاشان پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی: ((خوا راست دهکات و سکی براکهی تو درو دهکات)) ههنگوینی دایه چاک بوویهوه.

(۱۰) تیمار کردن بهر شهکه

۱۴۰۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ فِي الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ شِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ، إِلَّا السَّامَ)). وَالسَّامُ: الْمَوْتُ، وَالْحَبَّةُ السَّوْدَاءُ: الشُّونِيزُ. [بخاري/ الطب/ ۵۳۶۴]

له (ابو هریره) وه (ﷺ) كهله پیغه مبهه (ﷺ) بیستوه دهی فهرموو: ((به شهکه دهرمانی هه موو دهردیکی تیدایه جگه له مردن)).

(۱۱) هه رکهس به یانیان خورمای عه جوه بخوات ژار و جادو

زیانی پیناگه یه نن

۱۴۰۴- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَنْ تَصَبَّحَ بِسِنِّ عَجْوَةٍ لَمْ يَضُرَّهُ ذَلِكَ الْيَوْمَ سُمٌّْ وَلَا سِحْنٌ)). [بخاري/ الاطعمة/ ۵۱۳۰]

(سعدی کوری (ابی وقاص) ده لسی: له پیغه مبهه (ﷺ) بیستوه دهی فهرموو: ((هر کهس ژه می به یانزی به که می جهوت دهنک خورمای (عجوة)^(۱) بیته ئه و روژه ژار و جادو زیانی پی ناگه یه نن)).

۱۴۰۵- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ فِي عَجْوَةِ الْعَالِيَةِ شِفَاءً، أَوْ إِنَّهَا تَرِياقٌ أَوْلَى الْبُكْرَةِ)).

له (عائشه) وه (ﷺ) كه پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویته: ((به راستی خورمای (عجوة) ی لاسه روی مه دینه شیفای تیدایه، به راستی ئه و خورمایه (تریاقه) ه و اتا شیفای ژه ره بو کاتی سه ره به یانی)).

(۱) (عجوة) جوژیکه له خورمای مه دینه، و تراوه پیغه مبهه (ﷺ) به دهستی پیروزی خوی چاندویه تی، له خورمای خهستهوی عیراقی ده چیت.

(۱۲) دومه‌لان له‌گه‌زویه ناوه‌که‌یشی شیفایه بو‌چاو

۱۴۰۶- عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((الْكَمَاءُ مِنَ الْمَنْ الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَلَى مُوسَى، وَمَاوَاهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ)). [بخاری/ الطب/ ۵۳۸۱]

له (سعیدی) کوری (زید) هوه (رضي الله عنه) له پیغه‌مبه‌روه (رضي الله عليه وسلم) فه‌رموویه‌تی: (دومه‌لان له‌گه‌زویه) {واته له‌پرزقه بئ‌ئهرکه‌یه} خوا نازلی کرد بو‌موسی ناوه‌که‌یشی شیفایه بو‌چاو.

(۱۳) تیمارکردن به‌داری هیندی که پیی دوتری (کوست)

۱۴۰۷- عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ [بْنِ مَسْعُودٍ]: أَنَّ أُمَّ قَيْسٍ بِنْتُ مَخْصَنٍ - وَكَانَتْ مِنَ الْمَهَاجِرَاتِ الْأُولَى اللَّاتِي بَايَعْنَ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، وَهِيَ أُخْتُ عُكَّاشَةَ بِنْتِ مَخْصَنٍ أَحَدِ بَنِي أَسَدِ بْنِ خَزِيمَةَ - قَالَ: أَخْبَرْتَنِي: أَنَّهَا أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِابْنِ لَهَا لَمْ يَبْلُغْ أَنْ يَأْكُلَ الطَّعَامَ، وَقَدْ أَعْلَقَتْ عَلَيْهِ مِنَ الْعُدْرَةِ - قَالَ يُؤْتَسُ: أَعْلَقَتْ غَمَزَتْ، فَهِيَ تَخَافُ أَنْ يَكُونَ بِهِ عُدْرَةٌ - قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((عَلَامَةٌ تَدْعُرُنَّ أَوْلَادَكُمْ بِهَذَا الْإِعْلَاقِ؟ عَلَيْكُمْ بِهَذَا الْعُودِ الْهِنْدِيِّ - يَعْنِي بِهِ الْكُسْتُ - فَإِنَّ فِيهِ سَبْعَةَ أَشْفِيَةٍ، مِنْهَا ذَاتُ الْجَنْبِ)). قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ: وَأَخْبَرْتَنِي أَنَّ ابْنَهَا ذَاكَ بَالَ فِي حَجْرِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِمَاءٍ فَنَضَحَهُ عَلَى بَوْلِهِ وَلَمْ يَغْسِلْهُ غَسَلًا)). [بخاری/ الطب/ ۵۳۸۵]

له (عبیدالله) کوری (عبدالله) وه، که (ام قیس) ی کچی (محسن) که خوشکی (عکاشه) ی کچی (محسن) هو یه‌کیکه له تیره‌ی (بنو اسد) ی کوری خوزه‌یمه و یه‌کیکه له کوچبه‌ره پیشینه‌کان که په‌یمانیاں دابوو به پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عليه وسلم) ده‌لی: نه‌و ئافره‌ته ه‌والی دامی که نه‌و ساوایه‌کی هی‌نایه‌ خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عليه وسلم) هیشتا خوراکی نه‌خواردبوو، له‌به‌رنه‌خوشی عوزره^(۲) ناو‌گه‌رووی‌بریندار

^(۲) عوزره (العدرة) نه‌خوشییه‌که له‌گه‌رودا، ده‌بیته‌ هوی په‌یدا‌بونی نازار به‌هوی کۆبونه‌وه‌ی خوینی پیس له‌و شوینه‌دا، به‌دوری نازانم‌نهم نه‌خوشییه (لوزتین) بی‌ت. (ذات‌الجنب) یش نازاریکه له‌لاکه‌دا په‌یدا ده‌بیته به‌هوی دومه‌ل و برینیکه‌وه که‌له ژنر په‌راسوه‌کاندا دروست ده‌بیته. پروانه: لسان‌العرب، ماده: (عذر، وجنب) ه‌روه‌ها: اقتران‌النیرین:

کردبوو، پیغهمبهر (ﷺ) پیی فهرمووی: ((له بهرچی گهروی منداله کانتان بریندار دهکن، بهم داره هیندی یه تیماریان بکن، بهراستی ئهو داره جهوت جور شیفای تیدایه، یهکن له وانه (ذات الجنب) نازاری لاکه له که. عبدالله دهلی: ئهو ئافره ته هه وائی دامنی که ئهو کوپه ی میزی کرد به دامینی پیغهمبهر دا (ﷺ) پیغهمبهر (ﷺ) داوای ئاوی کرد پرژاندی به سهر میزه کهیدا ئیتر به شوردن نه یشورد.

(۱۴) تیمارکردن به درمان تکاندنه مه لاشوو

۱۴۰۸- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: لَدَدْنَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فِي مَرَضِهِ، فَأَشَارَ أَنْ لَأ تَلْدُونِي، فَقُلْنَا: كَرَاهِيَةَ الْمَرِيضِ لِلدَّوَاءِ، فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ: ((لَأ يَبْقَى أَحَدٌ مِنْكُمْ إِلَّا لَدَّ غَيْرَ الْعَبَّاسِ، فَإِنَّهُ لَمْ يَشْهَدْكُمْ)). [بخاري/ المغازي / ۴۱۸۹]

(عائشة) (رضي الله عنها) ده فهرمووی: درمانمان تکانده مه لاشوی پیغهمبهر (ﷺ) له کاتی نه خوشینه کهیدا، ئاماره ی کرد درمان مه که نه مه لاشوم، ئیمه یش وتمان: نه خوش درماني پینا خوشه، {واتا: نه وه ستاین له و کاره } کاتی هوشی هاته وه فهرمووی: ((جگه له عباس که له و کاته دا ئاماده نه بوو له گه ئتان، ده بی هه ریه که له ئیوه درمان بتکینریته لاته نیشتی ده می)).

(۱۵) که له شاخ گرتن و درمان تکاندنه لووت

۱۴۰۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) اخْتَجَمَ، وَأَعْطَى الْحَجَّامَ أَجْرَهُ، وَاسْتَعَطَّ. [بخاري/ الطب / ۵۳۶۷]

له (ابن عباس) هوه (ﷺ) که پیغهمبهر (ﷺ) که له شاخی گرتوه، کرنی داوه به که له شاخگرو، درماني کردو ته لوتی.

(۱۶) تیمارکردن به که له شاخ و داخ

۱۴۱۰- عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ قَالَ: جَاءَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) فِي أَهْلِنَا، وَرَجُلٌ يَشْتَكِي خُرْجًا بِهِ أَوْ جِرَاحًا، فَقَالَ: مَا تَشْتَكِي؟ قَالَ: خُرْجٌ بِي قَدْ شَقَّ عَلَيَّ. فَقَالَ: يَا غُلَامُ انْتِنِي بِحَجَّامٍ، فَقَالَ لَهُ: مَا تَصْنَعُ بِالْحَجَّامِ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَنْ أُعْلِقَ فِيهِ مِخْجَمًا، قَالَ: وَاللَّهِ إِنَّ الدُّبَابَ لَيُصِيبُنِي أَوْ يُصِيبُنِي الثُّوبُ فَيُؤْذِنِي، وَيَشُقُّ عَلَيَّ. فَلَمَّا رَأَى تَبْرُمَهُ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنْ كَانَ فِي شَيْءٍ مِنْ أَدْوِيَتِكُمْ خَيْرٌ فِئِي شَرْطَةِ مِخْجَمٍ، أَوْ

شَرِبَةَ مِنْ عَسَلٍ، أَوْ لَذَاعَةِ بِنَارٍ)). قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَمَا أَحَبُّ أَنْ أُكْتَوِيَ)).
 قَالَ: فَجَاءَ بِحَجَّامٍ فَشَرَطَهُ، فَذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ. [بخاری/ الطب/ ۵۳۵۹]

(عاصم) ی کورپی (عمری کورپی (قتاده) ده‌لی: (جابر) ی کورپی (عبدالله) (ﷺ) هاته لامان له‌ماله‌وه، پیاویک نازاری هه‌بوو له‌تاو دومه‌لیک یان برینیکی، وتی: نازارت چی‌یه؟ وتی: دومه‌لیک به‌گیانمه‌ویه زور تاوی لیسه‌ندووم، وتی: ئە‌هی غولام که‌له‌شاخگریکم بو‌بهینه، ئە‌ویش پی‌ی وت: ئە‌هی باوکی (عبدالله) چی ده‌که‌یت به‌که‌له‌شاخگر؟ وتی: ده‌مه‌وی که‌له‌شاخیک له‌و دومه‌له‌بگرم، وتی: سویند به‌خوا می‌شیکم پی‌وه ده‌نیشی یان جله‌که‌م به‌ری ده‌که‌ویت نازارم ده‌دات و زور سه‌خته له‌سه‌رم، کاتی بی‌نی زور سل ده‌کاته‌وه و ده‌ترسی له‌وه، وتی: من له‌پی‌غه‌مبهرم (ﷺ) بیستوه ده‌یفرموو: ((ئە‌گەر شتی‌ک له‌تیماره‌کانی ئی‌وه خیری تیابیت، ئە‌وه له‌ده‌رزی که‌له‌شاخگردا و، خواردنه‌وه‌ی هه‌نگوین دا، یان ناگر پیاچزان‌دندایه)) پی‌غه‌مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((من پی‌م خو‌ش نیه داخ بکه‌م)) عاصم ده‌لی: که‌له‌شاخگریکی هینا که‌له‌شاخی لی‌گرت، نازاره‌که‌ی نه‌ما.

۱۴۱۱- عَنْ جَابِرٍ: أَنَّ أُمَّ سَلْمَةَ - (ﷺ) - اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فِي الْحِجَامَةِ، فَأَمَرَ النَّبِيُّ (ﷺ) أَبَا طَيْبَةَ أَنْ يَحْجُمَهَا، قَالَ: حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ: كَانَ أَحَاها مِنَ الرُّضَاعَةِ، أَوْ غُلَامًا لَمْ يَحْتَلِمَ.

له (جابر) هوه که (ام سلمه) (ﷺ) داوای کرد له پی‌غه‌مبهر (ﷺ) رینگای بدات بو‌که‌له‌شاخگرتن، پی‌غه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمانی کرد به (ابو طیبه) که‌له‌شاخی بو‌بگریت، راوی ده‌لی: گومان واده‌به‌م جابر وتی: ئە‌و برای شیری (ام سلمه) بو‌یان مندالیک بو‌هیشتا بالغ نه‌بو‌بوو.

(۱۷) تیمار کردن به‌برینی ده‌مار و داخ کردن

۱۴۱۲- عَنْ جَابِرٍ (ﷺ) قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِلَى أَبِي بِنِ كَعْبٍ طَبِيبًا، فَقَطَعَ مِنْهُ عِرْقًا، ثُمَّ كَوَّاهُ عَلَيْهِ.

(جابر) (ﷺ) ده‌لی: پی‌غه‌مبهری خوا (ﷺ) پزیشکیکی نارد بو‌لای (ابی) ی کورپی (کعب) ده‌ماریکی لی‌پری و پاشان برینه‌که‌ی داخ کرد.

(۱۸) تیماری برین به‌داخ

۱۴۱۳- عَنْ جَابِرٍ (ﷺ) قَالَ: رُمِيَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ (ﷺ) فِي أَكْحَلِهِ، قَالَ: فَحَسَمَهُ النَّبِيُّ (ﷺ) بِيَدِهِ بِمِشْقَصٍ، ثُمَّ وَرَمَتْ فَحَسَمَهُ الثَّانِيَةَ.

(جابر) (رضی الله عنه) ده لی: تیریک گیرایه (سعد) ی کوری (معان) (رضی الله عنه) به ره گی
ژیانی کهوت، پیغه مبه (رضی الله عنه) به دهستی خوی به تیریکی نوکیان داخی کرد،
ئاوسا دوباره داخی کرده وه.

(۱۹) تیمار کردن به عه رقی

فیه حدیث وائل بن حُجر (رضی الله عنه)، وقد تقدم فی کتاب الأشربة .
لهم باسه دا فهرمووده هیه (وائل) ی کوری (حجر) (رضی الله عنه) ریوایه تی کردووه
له سه ره تای (کتاب الاشریه) دا.

(۴۵) به‌شی چاوه‌قووله (طاعون)

(۱) چاوه‌قووله سزای گشتییه، مه‌چنه ناوی و لئی رانه‌که‌ن

۱۴۱۴- عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَنَّهُ قَالَ: ((إِنَّ هَذَا الْوَجَعَ -أَوْ: السَّقَمَ- رَجَزٌ عُدَّ بِهٖ بَعْضُ الْأُمَمِ قَبْلَكُمْ، ثُمَّ بَقِيَ بَعْدُ بِالْأَرْضِ، فَيَذْهَبُ الْمَرَّةَ وَيَأْتِي الْأُخْرَى، فَمَنْ سَمِعَ بِهٖ بِأَرْضٍ فَلَا يَقْدَمَنَّ عَلَيْهِ، وَمَنْ وَقَعَ بِأَرْضٍ وَهُوَ بِهَا فَلَا يُخْرِجَنَّ الْفِرَارُ مِنْهُ)). [بخاری/ الحیل/ ۶۵۷۳]

له (اسامة) ی کوری (زید) هوه (ﷺ) له پیغه‌مبه‌روه (ﷺ) که فەرموویه‌تی: ((نهم نازاره -یان نهم نه‌خوشی‌یه- سزایه‌کی گشتی‌یه، هه‌ندی گه‌له‌کانی پیش ئیوه‌ی پی‌سزا دراوه، دوا‌ی نه‌وه له‌زه‌ویدا ماوه‌ته‌وه، هه‌ندی جار دهر‌وا و هه‌ندی جار دیت‌ه‌وه، هه‌رکه‌سی بیستی چاوه‌قوله له‌ئهرزیکدا که‌وتوت‌ه‌وه نه‌چیت بو‌ئهو، هه‌رکه‌سیش له‌ئهرزیکدا‌بوو چاوه‌قوله‌ی تیکه‌وت له‌ده‌ست نه‌وه دهرده‌ رانه‌کات)).

۱۴۱۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) خَرَجَ إِلَى الشَّامِ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِسَرْعَ لَقِيَهُ أَهْلُ الْأَجْنَادِ: أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَأَصْحَابُهُ، فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَقَالَ عُمَرُ: ادْعُ لِي الْمُهَاجِرِينَ الْأُولَى. فَدَعَوْتُهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْوَبَاءَ [قَدْ] وَقَعَ بِالشَّامِ، فَاخْتَلَفُوا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: قَدْ خَرَجْتَ لِأَمْرٍ وَلَا نَرَى أَنْ تَرْجِعَ عَنْهُ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: مَعَكَ بَقِيَّةُ النَّاسِ وَأَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، وَلَا نَرَى أَنْ تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ. فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي، ثُمَّ قَالَ: ادْعُ لِي الْأَنْصَارِ. فَدَعَوْتُهُمْ لَهُ، فَاسْتَشَارَهُمْ، فَسَلَكُوا سَبِيلَ الْمُهَاجِرِينَ وَاخْتَلَفُوا كَاخْتِلَافِهِمْ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي، ثُمَّ قَالَ: ادْعُ لِي مَنْ كَانَ هَاهُنَا مِنْ مَشِيخَةِ قُرَيْشٍ مِنْ مُهَاجِرَةِ الْفَتْحِ. فَدَعَوْتُهُمْ فَلَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْهِ رَجُلَانِ، فَقَالُوا: نَرَى أَنْ تَرْجِعَ بِالنَّاسِ، وَلَا تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَتَادَى عُمَرُ فِي النَّاسِ: إِنِّي مُصْبِحٌ عَلَى ظَهْرٍ، فَاصْبِحُوا عَلَيْهِ. فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ: أَفَرَارًا مِنْ قَدْرِ اللَّهِ؟ فَقَالَ عُمَرُ: لَوْ غَيْرَكَ قَالَهَا يَا أَبَا عُبَيْدَةَ -وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُ خِلَافَهُ- نَعَمْ نَفِرُ مِنْ قَدْرِ اللَّهِ إِلَى قَدْرِ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَتْ لَكَ إِبِلٌ فَهَبَطْتَ وَادِيًا لَهُ عُدْوَتَانِ: إِحْدَاهُمَا حَصْبَةٌ وَالْأُخْرَى جَدْبَةٌ، أَلَيْسَ إِنْ رَعَيْتَ الْحَصْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدْرِ اللَّهِ، وَإِنْ رَعَيْتَ الْجَدْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدْرِ اللَّهِ؟ قَالَ: فَجَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَكَانَ

مُتَّعِبًا فِي بَعْضِ حَاجَتِهِ، فَقَالَ: إِنَّ عِنْدِي مِنْ هَذَا عِلْمًا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بَارِضٍ فَلَا تَقْدَمُوا عَلَيْهِ، وَإِذَا وَقَعَ بَارِضٌ وَأَنْتُمْ بِهَا فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ)). قَالَ: فَحَمِدَ اللَّهُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) ثُمَّ انْصَرَفَ. [بخاري/ الطب/ ٥٢٩٧]

له (عبدالله)ی کورپی (عباس)هوه (ﷺ) که (عمر)ی کورپی (خطاب) (ﷺ) پویشته بۆ شام، کاتی گه‌یشته (سرغ) سهرکرده‌کانی جه‌نگ (ابو عبیده)ه‌ی کورپی (جراح) و یاوه‌ره‌کانی، پی‌گه‌یشت هه‌والیان دایی که دهردیکی کوشنده بلاو بوته‌وه له ولاتی شام، (ابن عباس) ده‌لی: (عمر) پی‌ی وتم: کوچه‌رانی پی‌شیم بۆ بانگ بکه، بانگ کردن، راویژی پی‌کردن وه‌والی دانی که دهردیکی گشتی که وتوته شام، جیاوازی را که‌وته نیوانیان، هندیکیان وتیان: تو به‌نیازی کاریک دهرچویت وانابینن لئی په‌شیمان بیته‌وه، هندیکی تریان وتیان: نه‌وه‌ی ماوه له خه‌لک و یارانی پی‌غه‌مبهر (ﷺ) وان له‌گه‌ل تودا، پی‌مان چاک نیه بیانخه‌یته ناو نه‌وه‌ی و ه‌با کوشنده‌وه فهرمووی: هه‌ستن له‌لام. له‌پاشدا فهرمووی: پشتیوانان (الانصار)م بۆ بانگکه، بانگ کردن راویژی پی‌کردن، نه‌وانیش هه‌ر پی‌نگای کوچه‌رانیان گرتو وه‌ک نه‌وان جیاواز بوون، فهرمووی: هه‌ستن له‌لام. نه‌مجا فهرمووی: کئی لی‌ره‌یه له‌گه‌وره پی‌اوانی قوره‌یش نه‌وانه‌ی سائی‌نازادکردنی مه‌ککه کوچه‌یان کردووه، بو‌میان بانگ بکه، بانگ کردن، دوو که‌س له‌وان جیاوازی نه‌که‌وته نیوانیان، به‌یه‌کده‌نگ وتیان: ئی‌مه واده‌بینن نه‌م خه‌لکه بگپ‌یته‌وه و نه‌یانخه‌یته ناو نه‌م وه‌بایه. (عمر) بانگه‌وازی کرد له‌ناو خه‌لکه‌که‌دا: من سبه‌ینئ له‌سه‌ر پشتی زینم، سبه‌ینئ هه‌موو سواربوون له‌سه‌ر پشتی و لاخه‌کانیان. (ابو عبیده)ی کورپی (جراح) وتی له‌چاره‌نووسی خوا راده‌که‌ن؟ عمر وتی: کاشکی که‌سیکی تر نه‌مه‌ی بگوتایه نه‌ی ابو عبیده – چونکه عمر چه‌زی نه‌ده‌کرد له‌قسه‌ی نه‌وه دهرچیت – به‌لئ ئی‌مه له‌چاره‌نووسی خوا راده‌که‌ین بۆ لای چاره‌نوسی خوا، ئایا نه‌گه‌ر تو بر‌گه‌یه‌ک وشترت هه‌بیئت و هه‌وار بخه‌یت له‌ناو شیویکدا دووبه‌ری هه‌بیئت، به‌ریکیان سه‌وزه‌لان و پرله‌وه‌ر، به‌ره‌که‌ی تریان ده‌یم و بی‌پیئت، ئایا نه‌گه‌ر وشتره‌کانت له‌هه‌ر به‌ریکیان بله‌وه‌رینئ به‌چاره‌نووسی خوا نیه‌؟

(ابن عباس) دهلی: له و دهمه دا (عبدالرحمن) ی کورپی (عوف) هات که پیشتر له وی نه بوو چوبوو بو هه ندی پیویستی خوئی ، وتی: من زانیاریم لایه له م باره وه، بیستومه له پیغه مبه ر (ﷺ) دهیفرموو: ((نه گهر بیستتان چاوه قولنه په یدابوو له خاکیکدا مه چن بوئهوئی، نه گهر له خاکیکدا په یدابوو ئیوهی تیدابوون لئی رانه کهن)). (ابن عباس) دهلی: (عمر) ی کورپی (خطاب) (ﷺ) سوپاسی خوای کرد و گه رایه وه.

(٤٦) بهشی ره‌شبینی و ته‌نینه‌وهی نه‌خۆشی (کتاب الطیرة و العدوی)

(١) ته‌نینه‌وه و ره‌شبینی و مانگی سه‌فه‌ر و بایه‌قوش کاریگه‌رنین

١٤١٦- عَنْ أَبِي سَلَمَةَ - بَنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) حِينَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا عَدْوَى، وَلَا صَفْرَ، وَلَا هَامَةَ)). فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا بَالُ الْبَابِلِ تَكُونُ فِي الرَّمْلِ كَأَنَّهَا الظُّبَاءُ، فَيَجِيءُ الْبَعِيرُ الْأَجْرَبُ فَيَدْخُلُ فِيهَا فَيَجْرِيهَا كُلُّهَا؟ قَالَ: ((فَمَنْ أَعْدَى الْأَوَّلَ)). وَفِي رِوَايَةٍ: ((لَا عَدْوَى، وَلَا طَيْرَةَ وَلَا صَفْرَ، وَلَا هَامَةَ)). [بخاري/ الطب/ ٥٣٨٧]

له (أبي سلمة) ی کوپی (عبدالرحمن) هوه نه‌ویش له (أبي هريرة) وه (رضي الله عنه) ده‌لی: له کاتی‌کدا پی‌غه‌مبهر (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((ته‌نینه‌وهی نه‌خۆشی و مانگی سه‌فه‌ر و بایه‌قوش کاریگه‌رییان نیه، ده‌شته‌کی یه‌ک وتی: ئە‌ی پی‌غه‌مبهری خوا (رضي الله عنه) ئە‌ی بو‌چی و شتره‌کانی من له‌ناو لم دا ده‌لی‌ی ناسکن، تاو‌شتریکی گه‌پۆل دیت و ده‌که‌ویته ناویان هه‌مویان گه‌پۆل ده‌کات؟ فه‌رمووی: ((ئە‌ی کێ یه‌که‌م و شتری توش کرد؟)) له‌ ریوایه‌تیکی تری فه‌رمووده‌که‌دا: ((ته‌نینه‌وه و ره‌شبینی و مانگی سه‌فه‌ر و بایه‌قوش کاریگه‌رییان نیه)).

(٢) خاوه‌ن و شتری نه‌خۆش و شتره‌کانی نه‌باته سه‌ر‌ناوی خاوه‌ن و شتری ساغ

١٤١٧- عَنْ ابْنِ شِهَابٍ: أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ حَدَّثَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا عَدْوَى)). وَيُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا يُورِدُ مُمْرَضٌ عَلَى مُصِحِّ)). قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: كَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُهُمَا كِلْتَيْهِمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، ثُمَّ صَمَتَ أَبُو هُرَيْرَةَ بَعْدَ ذَلِكَ عَنْ قَوْلِهِ: ((لَا عَدْوَى)). وَأَقَامَ عَلَى أَنْ: ((لَا يُورِدُ مُمْرَضٌ عَلَى مُصِحِّ)). قَالَ: فَقَالَ الْحَارِثُ بْنُ أَبِي ذُبَابٍ - وَهُوَ ابْنُ عَمِّ أَبِي هُرَيْرَةَ - : قَدْ كُنْتُ أَسْمَعُكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ تُحَدِّثُنَا مَعَ هَذَا الْحَدِيثِ حَدِيثًا آخَرَ قَدْ سَكَتَ عَنْهُ، كُنْتُ تَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا عَدْوَى)). فَأَبَى أَبُو هُرَيْرَةَ أَنْ يَعْرِفَ ذَلِكَ، وَقَالَ: ((لَا يُورِدُ مُمْرَضٌ عَلَى مُصِحِّ)). فَمَا رَأَى الْحَارِثُ فِي ذَلِكَ حَتَّى غَضِبَ أَبُو هُرَيْرَةَ، فَرَطَنَ بِالْحَبَشِيَّةِ، فَقَالَ لِلْحَارِثِ: أَتَدْرِي مَاذَا قُلْتُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: قُلْتُ: أَبَيْتُ. قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: وَلَعَمْرِي لَقَدْ كَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ

يُحَدِّثُنَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا عَدْوَى)). فَلَا أَدْرِي: أَنَسِي أَبُو هُرَيْرَةَ، أَوْ نَسَخَ أَحَدُ الْقَوْلَيْنِ الْآخَرَ. [بخاري/ الطب/ ٥٤٣٧]

له (ابن شهاب) هوه كه (ابا سلمة) ی كوپری (عبدالرحمن) ی كوپری (عوف) پیئی وتوو كه پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرموویه‌تی: ((ته‌نینه‌وه نیه، هه‌روه‌ها پییشی ده‌وت: كه پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((خاوه‌ن وشتری نه‌خۆش وشتره‌كانی نه‌باته سه‌رئاوی خاوه‌ن وشتری ساغ)).. (ابو سلمة) ده‌لی: ابو هریره ئەم دور فرمووده یه هه‌ردوکیانی ده‌گی‌زایه‌وه له پیغه‌مبهر (ﷺ)، له‌پاشدا بی‌ده‌نگ بوو له فرمووده‌ی: (لاعدوی) واتا: ته‌نینه‌وه‌ی نه‌خۆشی نییه، به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ر فرمووده‌ی: ((خاوه‌ن وشتری نه‌خۆش وشتره‌كانی نه‌باته سه‌ر ئاوی خاوه‌ن وشتری ساغ)). (ابو سلمة) ده‌لی: (حارث) ی كوپری (ابي ذباب) - كه نامۆزای (ابو هریره) یه - ده‌یوت: ئەه‌ی ابو هریره من لیم بیستویت فرمووده‌یه‌کی ترت {له‌م باره‌وه} له‌گه‌ل ئەم فرمووده‌دا ده‌گی‌زایه‌وه‌ئێستا لینی بی‌ده‌نگ بوی، ده‌توت: پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((لاعدوی))، (ابو هریره) ملی به‌وه نه‌دا كه ئەمه بزانی‌ت، وتی: (نه‌خۆش نابریته سه‌ر ساغ)، (حارث) له‌م باره‌وه ده‌مه ده‌می‌ی له‌گه‌ل كرد هه‌تا (ابو هریره) رقی هه‌ستا و به‌زمانی حه‌به‌شی دای به‌یه‌كدا و به (حارث) ی وت: تو ده‌زانیت من چیم وت؟ وتی: نه‌، ابو هریره وتی: من وتم: (ابیبیت) واتا: خۆم گرتۆته‌وه له‌و فرمووده، ابو سلمه ده‌لی: به‌گیانی خۆم (ابو هریره) بۆی ده‌گی‌زایه‌وه كه پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((لاعدوی)) جا نازانم (ابو هریره) له‌بیری چوبوو، یان یه‌كێ له‌م فرمودانه‌ حوكمی ئەوی دی لا بردوو.

[ئه‌وه‌وی ده‌فرموی: هه‌ردوو فرمووده‌كه سه‌حیحن، مه‌به‌ست له (لاعدوی) ئەوه‌یه به‌بێ فرمانی خوا ناته‌نیته‌وه، نه‌ك خۆت نه‌پاریزی و وابزانی‌ت هه‌ر ناته‌نیته‌وه]

(٣) ئەستیره‌ کاریگه‌ر نییه

١٤١٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا عَدْوَى، وَلَا هَامَةَ، وَلَا نَوْءَ، وَلَا صَفْرَ)).

(ابو هریره) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((ته‌نینه‌وه‌ی نه‌خۆشی نییه، بایه‌قوش شووم نیه، ئەستیره‌ کاریگه‌ر نیه، مانگی سه‌فه‌ر شووم نیه)).

(٤) دئیومه‌ترسی نییه

١٤١٩- عَنْ جَابِرٍ (رضی) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا عَدْوَى، وَلَا طَيْرَةَ، وَلَا غُولَ)).

(جابر) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمویه‌تی: ((ته‌نینه‌وهی نه‌خوشی نیه، شوومی و ره‌شبینی نییه، دئیومه‌ترسی نییه)).

(٥) خو‌پاریزی له نه‌خوش

١٤٢٠- عَنْ الشَّرِيدِ (رضی) قَالَ: كَانَ فِي وَفْدِ ثَقِيفِ رَجُلٍ مَجْدُومٍ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (ﷺ): ((إِنَّا قَدْ بَايَعْنَاكَ، فَارْجِعْ)).

(شرید) ده‌لی: وه‌فده‌که‌ی هؤزی (ثقیف) پیاویکی گولی تیدابوو پیغه‌مبهر (ﷺ) هه‌والی بو‌نارد: ((ئیمه په‌یمانمان له‌گه‌ل به‌ستوی بگه‌ریره‌وه)) {واتا: ته‌وقه‌ی له‌گه‌ل نه‌کرد}

(٦) گه‌شبینی وچاک ویزی

١٤٢١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ: ((لَا طَيْرَةَ، وَخَيْرُهَا الْفَأَلُ)). قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا الْفَأَلُ؟ قَالَ: ((الْكَلِمَةُ الصَّالِحَةُ يَسْمَعُهَا أَحَدُكُمْ)). [بخاري/ الطب/ ٥٤٢٣]

(ابو هریره) ده‌لی: له پیغه‌مبهر (ﷺ) بیستوه ده‌یفرموو: ((گه‌شبینی و ره‌شبینی له‌بالنده‌دا نییه، باشتین گه‌شبینی (الفأل) و ترا: ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا (فأل) چی‌یه؟ فه‌رمووی: ((وته‌یه‌کی جوانه‌که یه‌کیکتان ده‌بیسیت)).

(۴۷) بهشی فالچی و کتیب گرهوه

(۱) نهی کردن له چونه لای فالچی

فيه حديث معاوية بن الحكم السلمي (رضي الله عنه)، وقد تقدم في كتاب الصلاة .
 فهرمودهيهكى (معاويه)ى كورى (الحكم السلمي) (رضي الله عنه) له مباره وه ههيه،
 پيشتر باسكرا له بهشى نويز.

(۲) نهوى جنوكه دهيقوزيتهوه

۱۴۲۲- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: سَأَلَ أَنَسُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَنِ الْكُهَّانِ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((لَيْسُوا بِشَيْءٍ)). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَإِنَّهُمْ يُحَدِّثُونَ أحيانًا الشَّيْءَ يَكُونُ حَقًّا؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((تِلْكَ الْكَلِمَةُ مِنَ الْجِنِّ يَخْطِفُهَا [الْجِنِّي] فَيَقْرُأُهَا فِي أُذُنِ وَلِيِّهِ قَرَّ الدَّجَاجَةِ، فَيَخْلُطُونَ فِيهَا أَكْثَرَ مِنْ مِائَةِ كَذْبَةٍ)).
 [بخاري/ الطب/ ۵۴۲۹]

(عائشة) (رضي الله عنها) دهلى: كه سانيك پرسياريان كردله پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) دهريارهى فالچيه كان، پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) فهرمووى: ((هيچ نين)) وتيان: نهى پيغهمبرى خوا ههندى جار شتيك دهليين راست دهردهچى؟ پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) فهرمووى: ((نهوه وشهيهكى راسته جنوكه دهيقوزيتهوه و دهيجيپينى به گويى دوستهكهى خويدا، ههروهك چون مريشك دهقرتينى زياتر له صهد دروى تيكه له دهكه ن)).

(۳) تيربارانكردنى جنوكه كان به نهستيره،

له كاتى دزهياندا بوگوينگرتن

۱۴۲۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَخْبَرَنِي رَجُلٌ [وفي رواية: رجال] مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) مِنَ الْأَنْصَارِ: أَنَّهُمْ بَيْنَمَا هُمْ جُلُوسٌ لَيْلَةً مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) رُمِيَ بِنَجْمٍ فَاسْتَنَارَ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((مَاذَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا رُمِيَ بِمِثْلِ هَذَا)). قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، كُنَّا نَقُولُ: وُلِدَ اللَّيْلَةَ رَجُلٌ عَظِيمٌ، وَمَاتَ رَجُلٌ عَظِيمٌ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((فَإِنَّهَا لَا يُرْمَى بِهَا لِمَوْتٍ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، وَلَكِنْ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى اسْمُهُ إِذَا قَضَى أَمْرًا سَبَّحَ حَمَلَةَ الْعَرْشِ، ثُمَّ سَبَّحَ أَهْلَ السَّمَاءِ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، حَتَّى يَبْلُغَ التَّسْنِيحَ أَهْلَ هَذِهِ السَّمَاءِ الدُّنْيَا، ثُمَّ قَالَ الَّذِينَ يَلُونَ حَمَلَةَ الْعَرْشِ لِحَمَلَةِ الْعَرْشِ: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ فَيُخْبِرُونَهُمْ مَاذَا قَالَ. [قال]: فَيَسْتَخْبِرُ بَعْضُ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ بَعْضًا، حَتَّى يَبْلُغَ

الْخَبْرُ هَذِهِ السَّمَاءَ الدُّنْيَا، فَتَحَطَفُ الْجَنُّ السَّمْعَ فَيَقْذِفُونَ إِلَى أَوْلِيَاءِهِمْ، وَيُرْمُونَ بِهِ [فَمَا جَاءُوا بِهِ عَلَى وَجْهِهِ فَهُوَ حَقٌّ، وَلَكِنَّهُمْ يَقْرَفُونَ فِيهِ وَيَزِيدُونَ]].

(عبداللہ) ی کوپی (عباس) (ﷺ) دہلی: پیاویک {لہ پیاویہ تیکی تردا چہند پیاویک} لہ یارانی پیغہ مہر (ﷺ) لہ یاریدہ دہرہ کان ہہ والی دامی کہ شہویک لہ خرمہت پیغہ مہر دا (ﷺ) دانیشتبوین ئہ ستیرہ یہ ک کشا و دہورو بہری پویشنکر دہوہ، پیغہ مہر (ﷺ) فرمووی: ((ئیوہ لہ (جاہلیہ) دا چیتان دہوت ئہ گہر شتیکی و ہا بکشایہ)) وتیان: خوا و پیغہ مہر کہ ی زاناترن، ئیمہ دہمانوت: ئہ مشہو پیاویکی گہورہ لہ دایک بوہ، یان پیاویکی گہورہ مردوہ، پیغہ مہر (ﷺ) فرمووی: ((ئہم ئہ ستیرہ نہ بو مردنی کہ س نہ بو ژبانی کہ س ناکشیت، بہ لآم پەروردگارمان - ناوی بہرز و بلند بیت - ہرکات فرمانی دا بہ کاریک، ہہ لگرانی عہرش تہ سبیحات دہکەن، پاش ئہوہ خہ لکی ئہو ناسمانہ ی بہدوای ئہ واندا دین تہ سبیحات دہکەن ہتا ئہو تہ سبیحاتہ دہگاتہ خہ لکی ئہم ناسمانی دنیا، ئہ مجا ئہ وانہ ی بہدوای ہہ لگرانی عہرشدا دین بہوان دہلین: خوای ئیوہ چی فرموو؟ ہہ والیان دہدہنی کہ چی فرموو: {فرمووی} خہ لکی ناسمانہ کان ہہندیکیان پرسیار لہ ہہندیکی تریان دہکەن، ہتا ہہ والہ کہ دہگاتہ خہ لکی ناسمانی دنیا، جنوکہ دزہ دہکەن بو گوینگرتن و ہہ وال دہگہ یہنن بہدوستہ کانیان، بہم ئہ ستیرانہ تیر باران دہکرین، جا ہہرچی بہ شیوہ ی خوئی گہ یانیدیان ئہوہ راستہ، بہ لآم دروی تیادہکەن و لینی زیاد دہکەن)).

(۴) ہہرکەس بچیتہ لای فالچی یہ ک نویژی و مرناگیریت

۱۴۲۴ - عَنْ صَفِيَّةَ - هِيَ بِنْتُ أَبِي عُبَيْدٍ - عَنْ بَعْضِ أَرْوَاحِ النَّبِيِّ (ﷺ) عَنْ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ أَتَى عَرَّافًا فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةُ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً)).
 لہ (صفیة) ی کچی (ابی عبید) ہوہ ئہویش لہ ہہندی خیزانہکانی پیغہ مہرہوہ (ﷺ)، لہ پیغہ مہرہوہ (ﷺ) فرموویہ تی: ((ہہرکەس بچیتہ لای فالچی یہ ک و پرسیار ی شتیکی لی بکات چل شہو نویژی لی پوہرناگیریت)).

(۴۸) بهشی مار و شتی تر

(۱) ریگرتن له کوشتنی نهو گیاندارانهی مائی بوون

۱۴۲۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَأْمُرُ بِقَتْلِ الْكَلْبِ يَقُولُ: ((اَقْتُلُوا الْحَيَّاتِ وَالْكَلْبَ، وَاقْتُلُوا ذَا الطُّفَيْتَيْنِ وَالْأَبْتَرَّ، فَإِنَّهُمَا يَلْتَمِسَانِ الْبَصَرَ، وَيَسْتَسْقِطَانِ الْحَبَالِي)). قَالَ الرَّهْرِيُّ: وَتَرَى ذَلِكَ مِنْ سُمِّيهِمَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ. قَالَ سَالِمٌ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: فَلَبِثْتُ لَأِ أَتْرُكُ حَيَّةً أَرَاهَا إِلَّا قَتَلْتُهَا، فَبَيْنَا أَنَا أُطَارِدُ حَيَّةً يَوْمًا مِنْ ذَوَاتِ الْبُيُوتِ مَرَّ بِي زَيْدُ بْنُ الْخَطَّابِ - أَوْ أَبُو لُبَابَةَ - وَأَنَا أُطَارِدُهَا، فَقَالَ: مَهْلًا يَا عَبْدَ اللَّهِ. فَقُلْتُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَمَرَ بِقَتْلِهِنَّ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَدْ نَهَى عَنْ ذَوَاتِ الْبُيُوتِ. [بخاري/ بدء الخلق/ ۳۱۲۳]

(ابن عمر) دهلی: بیستومه له پیغهمبر (صلى الله عليه وسلم) فهرمائی نهو به کوشتنی سهگ و دهیغهموو: ((مار و سهگ بکوژن، ماری بازگ و کوله وهیباب بکوژن، چونکه نهو دوانه چاو کویردهکن و مندال له باری دوگیان دهبن)).

(زهری) دهلی: نهم راستیه مان بو دهردهکوی له ژاره کانیانه وه خواش زاناتره. (سالم) دهلی: (عبدالله ی کوپی عمر) وتی: همر ماریکم ببینایه وازم لینه دههینا هتا دمکوشت، پوژیک ماریکی مالیم پاودهنا (زید) ی کوپی (خطاب) یان (ابو لبابة) تیپهپی به لامدا من مارهکم پاودهنا، وتی: نهی (عبدالله) لهسر خو به. وتم: پیغهمبر (صلى الله عليه وسلم) فهرمائی داوه به کوشتیان، وتی: پیغهمبر (صلى الله عليه وسلم) ریگری کردوه له { کوشتنی } شته مائیهمکان.

(۲) ناگادار کردنه وهی گیانداره مائیهمکان

۱۴۲۶- عَنْ أَبِي السَّائِبِ مَوْلَى هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ: أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضی الله عنه) فِي بَيْتِهِ، قَالَ: فَوَجَدْتُهُ يُصَلِّي، فَجَلَسْتُ أَنْتَظِرُهُ حَتَّى يَقْضِيَ صَلَاتَهُ، فَسَمِعْتُ تَحْرِيكَ فِي عَرَاجِينِ [فِي] نَاحِيَةِ الْبَيْتِ، فَالْتَفَتْتُ فَإِذَا حَيَّةٌ، فَوَثَبْتُ لِأَقْتُلَهَا، فَأَشَارَ إِلَيَّ: أَنْ اجْلِسْ، فَجَلَسْتُ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَشَارَ إِلَيَّ بَيْتِ فِي الدَّارِ، فَقَالَ: أَتَرَى هَذَا الْبَيْتَ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: كَانَ فِيهِ فَتَى مِمَّا حَدِيثُ عَهْدٍ بِعُزْسٍ، قَالَ: فَخَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) إِلَى الْخُنْدُقِ، فَكَانَ ذَلِكَ الْفَتَى يَسْتَأْذِنُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِأَنْصَافِ النَّهَارِ فَيَرْجِعُ إِلَى أَهْلِهِ، فَاسْتَأْذَنَهُ يَوْمًا، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((حُدِّ عَلَيْكَ سِلَاحَكَ، فَإِنِّي أَخْشَى عَلَيْكَ قَرِيظَةً)). فَأَخَذَ الرَّجُلُ سِلَاحَهُ

ثُمَّ رَجَعَ، فَإِذَا امْرَأَتُهُ بَيْنَ الْبَابَيْنِ قَائِمَةٌ، فَأَهْوَى إِلَيْهَا الرُّمْحَ لِيَطْعَنَهَا بِهِ - وَأَصَابَتْهُ
غَيْرَةً - فَقَالَتْ لَهُ: أَكْفَفَ عَلَيْكَ رُمْحَكَ، وَأَدْخُلِ الْبَيْتَ حَتَّى تَنْظُرَ مَا الَّذِي
أَخْرَجَنِي. فَدَخَلَ فَإِذَا بَحِيَّةٌ عَظِيمَةٌ مُنْطَوِيَةٌ عَلَى الْفِرَاشِ، فَأَهْوَى إِلَيْهَا بِالرُّمْحِ
فَأَنْتَظَمَهَا بِهِ، ثُمَّ خَرَجَ فَرَكَّزَهُ فِي الدَّارِ، فَاضْطَرَبَتْ عَلَيْهِ، فَمَا يُدْرِي أَيُّهُمَا كَانَ
أَسْرَعَ مَوْتًا الْحَيَّةُ أَمْ الْفَتَى؟ قَالَ: فَجِئْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لَهُ،
وَقُلْنَا: ادْعُ اللَّهَ يُحْيِيهِ لَنَا. فَقَالَ: ((اسْتَغْفِرُوا لِمَا حَبِيبِكُمْ)). ثُمَّ قَالَ: ((إِنَّ بِالْمَدِينَةِ
جَبًّا قَدْ أَسْلَمُوا، فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ شَيْئًا فَادْنُوهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنْ بَدَأَ لَكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ
فَأَقْتُلُوهُ، فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ)).

(ابی سائب) کارگوزاری (هشام) ی کوپی (زهرة) دهلی: چوم بؤ لای (ابی
سعید الخدری) (ﷺ) له ماله وه دیم نویژده کات دانیشتم چاوه پروانم کرد هه تا
نویژده که ی ته واو بکات، گویم له جول ه جولیک بوو له ناو لق و پوی دارخورماکاندا
{ که کرابوون به سه قف } له سوچیکی نهو ماله دا لام کرده وه { ته ماشام کرد }
ماریکه، نامبازی بووم بیکوژم ناماژهی بؤ کردم دانیشه، دانیشتم، کاتی
نویژده که ی ته واو کرد ناماژهی کرد بؤ ژوریک لهو خانوه دا، وتی: نهو ماله
دهبینی؟ وتم: به لی، وتی: نهو ه گنجیکی تیا بوو تازه زاوا بوو، وتی: پویشتم
له گهل پیغه مبه (ﷺ) بؤ { جهنگی } خندهق، نهو گه نجه نیوه پروان داوای
مؤله تی له پیغه مبه (ﷺ) ده کرد و ده گه پرایه وه بؤ لای خیزانی، پوژیک داوای
مؤله تی کرد، پیغه مبه (ﷺ) پیی فرموو: ((چه که که ت ه لگره من ترسم لی ت
هیه له { هوزی } (قریظة))) کابرا چه که که ی ه لگرت و پاشان گه پرایه وه، بینی
ژنه که ی له نیوان هردوو ده رگا که دا وه ستاوه به پیوه، غیره ت گرتی و رمه که ی
داهینایه وه لی بی بدات، و ثا فده ته که پیی وت: رمه که ت پاگره و بچوره ماله وه
بزانه چی منی ده رپه پاندوه؟ پویشتم ژوره وه ماریکی زور گه وره ی دی نالابوو
به یه کدا به سهر نوینه کانه وه، رمه که ی بؤ داهیل و پیاچه قاند و له پاشا ده رچوو
فرییدایه ناو { حهوشی } خانوه که، ماره که ه لگره پرایه وه سه ری و
{ گهستی } نازانین کامیان زووتر مردن ماره که یان گه نجه که؟. وتی: نه مجا
هاتینه خزمهت پیغه مبه (ﷺ) روداو که مان بؤ گپرایه وه و، وتمان: له خوا
پساریزه وه بؤ مان زیندوکاته وه فرموو: ((داوای لیبوردن بکه ن بؤ
هاوه له که تان)) پاشان فرموو: ((مه دینه کومه لی جنوکه ی تیا به موسلمان

بیون نهگهر شتیکتان لهوان دی ناگاداری بکهن تا (۳) پوژ {مۆله تیان بدهن} دواى نهوه نهگهر بهرچاوتان كهوت بيكوژن چونكه نهوه شهيتانه)).

(۳) گوشتنى مار

۱۴۲۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فِي غَارٍ وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْهِ ﴿وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا﴾ فَخَنُّنَا خُذْنَا مِنْ فِيهِ رَطْبَةً إِذْ خَرَجَتْ عَلَيْنَا حَيَّةٌ، فَقَالَ: ((أَقْتُلُوهَا)). فَأَبْتَدَرْنَاهَا لِنَقْتُلَهَا فَسَبَقْتُنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((وَقَامَا اللَّهُ شَرَكُمُ كَمَا وَقَاكُمُ شَرَاهَا)). [بخاري/ الإحصار وجزاء الصيد/ ۱۷۲۳]

(عبداللہ)ی کوپی (مسعود) دهلی: ئیمه له خزمهتی پیغه مبهردا بووین (رضي الله عنه) له نهشکه و تیکدا (والمرسلات عرفاً) نازل بوویه سهری، ئیمه بهتهپری و تازهیی و مرمان دهگرت لهدهمی نهو، لهناکاو ماریک دهرچوووه ناومان فهرمووی: ((بیکوژن)) پهلامارمان دایی دهرچوو لهدهسمان فهرمووی: ((خوا نهوی پاراست له خراپهیی ئیوه، وهك چۆن ئیوهی پاراست له شهپری نهو))

(۴) گوشتنى میروله

۱۴۲۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((نَزَلَ نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ تَحْتَ شَجَرَةٍ، فَلَدَغَتْهُ نَمْلَةٌ، فَأَمَرَ بِجِهَازِهِ فَأَخْرَجَ مِنْ تَحْتِهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَأَخْرَقَتْ، فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ: فَهَلَا نَمْلَةٌ وَاحِدَةٌ)). [بخاري/ بدء الخلق/ ۳۱۴۱]

له (أبو هريرة) وه (رضي الله عنه) نهویش له پیغه مبهروهوه (رضي الله عنه) فهرموویهتی: ((پیغه مبهریک له پیغه مبهران ههوارى خست لهبن درهختیکدا، میرولهیهك گهستی، فهرمانی دا جل وجیگه کهیان هه لگرت نه مجا فهرمانی دا شاره میروله کهیان سوتاند، خواى گهوره نیگای بو نارد: نهی بوچ تهنها یهك میروله نه سوتاند؟))

(۵) گوشتنى پشيله

۱۴۲۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((عُدْبَتِ امْرَأَةٍ فِي هِرَّةٍ، سَجَنَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ، فَدَخَلَتْ فِيهَا النَّارَ، لَأِ هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَسَقَتْهَا إِذْ حَبَسَتْهَا، وَلَا هِيَ تَرَكَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ)). [بخاري/ المساقاة/ ۲۲۳۶]

له (عبداللہ)ی کوپی (عمر) وه (رضي الله عنه) كه پیغه مبهسر (رضي الله عنه) فهرموویهتی: ((ئافره تیک سزادرا لهسهر پشيله یهك، بهندی کرد ههتا مرد، بههویه وه چوووه

دۆزهخ، چونکه نهئهوه بوو خوږاک و ئاوی بداتنی کاتنی بهندی کردبوو نه
ئهوهیش بوو بهره‌لای کات خوی له چر و جانه‌ومری سه‌ر زه‌وی بخوات)).

(۶) ئاودانی ئازئه‌له‌کان

۱۴۳۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي
بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ، فَوَجَدَ بَيْتًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ، ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ
يَلْهَثُ يَأْكُلُ التُّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ: لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلُ
الَّذِي كَانَ بَلَغَ مِنِّي، فَنَزَلَ الْبَيْتَ فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً، ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِيَمِينِهِ حَتَّى رَقِيَ فَسَقَى
الْكَلْبَ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ)). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَإِنَّ لَنَا فِي [هَذِهِ] الْبَهَائِمِ
لَأَجْرًا؟ فَقَالَ: ((فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ)). [بخاري / المساقاة / ۲۲۳۴]

له (ابو هریره) هوه (رضي الله عنه)، كه پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((له‌کاتی‌کدا
پیاویک ده‌پویشت به‌ریگایه‌کدا زۆر تینوی بوو، بیریکی بینی دابه‌زییه‌ ناوی و
ئاوی خواریده‌وه، پاشان هاته سه‌ر بینی سه‌گیك زمانی ده‌ره‌یناوه و له‌تینوا
قه‌پ به‌ خوئه‌که‌دا ده‌کات، پیاوه‌که و تی: ئەم سه‌گه وه‌ک منی لی به‌سه‌ر هاتووه
له‌ توینیتیدا، دابه‌زییه‌وه ناویره‌که و پینلاوه‌که‌ی پرکرد له‌ ناوو به‌قه‌پ گرتی
هه‌تا سه‌رکه‌وت و سه‌گه‌که‌ی ئاودا، خوا نه‌و کرده‌وه‌ی لیوه‌رگرت و لیی بو‌رد)).
وتیان: ئەه‌ی پیغه‌مبهری خوا ئیغه‌ له‌م ئازئه‌لانه‌دا خیرمان ده‌ستده‌که‌وی؟
فه‌رمووی: ((له‌ هه‌موو جه‌رگیکی ته‌ر‌دا پادا‌ش هه‌یه‌)).

(۴۹) بہشی شیعر و شتیتر

(۱) شیعر خونندنه وه

۱۴۳۱- عن الشَّريِدِ (رضي الله عنه) قَالَ: رَدَفْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَوْمًا، فَقَالَ: ((هَلْ مَعَكَ مِنْ شِعْرِ أُمِّيَّةِ ابْنِ أَبِي الصَّلْتِ شَيْءٍ)). قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: ((هِيَ)). فَأَنْشَدْتُهُ بَيْنًا، فَقَالَ: ((هِيَ)). ثُمَّ أَنْشَدْتُهُ بَيْنًا، فَقَالَ: ((هِيَ)). حَتَّى أَنْشَدْتُهُ مِائَةَ بَيْتٍ. له (شريد) هوه (رضي الله عنه) دهلی: پورژیک له دواى پیغهمبره وه (رضي الله عنه) سواری ولاخیک بوبوم فرمووی: ((نایا شتیکت لاههیه له شیعرى (امیة) ی کوپى (ابى الصلّت)؟ وتم: بهلئ، فرمووی: ((بیلی))، شیعریکم بو وت، فرمووی: ((هی تریش)) شیعرئ تریشم بو وت، فرمووی: ((هی تریش)) ههتا گه یشته صهد شیعر.

(۲) راست ترین وشه که شاعیر وتبیتى

۱۴۳۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ كَلِمَةٌ لَبِيدٍ: أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ. وَكَأَدَ أُمِّيَّةُ بْنُ أَبِي الصَّلْتِ أَنْ يُسَلَّمَ)). [بخاري/ الادب/ ۵۷۹۵] (ابو هريرة) دهلی: پیغهمبر (رضي الله عنه) فرموویتهی: ((راست ترین وشه شاعیر وتبیتى وشه که (لبید) ه: ناگاداربه هه موو شتیك جگه له خوا بهتاله و، (امیة) ی کوپى (ابى الصلّت) نزیک بووه موسلمان بیت)).

(۳) خراپه، خوخریکردنی زور به شیعره وه

۱۴۳۳- عَنْ سَعْدِ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَأَنْ يَمْتَلِي جَوْفَ أَحَدِكُمْ قِنْحًا يَرِيهِ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَمْتَلِي شِعْرًا)). له (سعدى کوپى (ابى وقاص) هوه (رضي الله عنه) له پیغهمبره وه (رضي الله عنه) فرموویتهی: ((نهگه ناوسکی یهکن له ئیوه پربیت له کیم ههتا نه یگه نینى باشته له وهی پربیت له شیعر)).

(۴) خول کردن بهرووی نه وانهی مه دحی له روو دمکه ن

۱۴۳۴- عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ: أَنَّ رَجُلًا جَعَلَ يَمْدَحُ عُثْمَانَ (رضي الله عنه)، فَعَمِدَ الْمُقَدَّادُ فَجَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ، وَكَانَ رَجُلًا ضَخْمًا، فَجَعَلَ يَخْتُو فِي وَجْهِهِ الْحَصْبَاءَ، فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ: مَا شَأْنُكَ؟ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((إِذَا رَأَيْتُمُ الْمَدَّاحِينَ فَاحْتُوا فِي وُجُوهِهِمُ التُّرَابَ)).

(ممام) ى كورى (الحارث) دەلى: پياويك مەدحى (عثمان) ى كرد (ﷺ) مىقداد -كە پياويكى زەبەلاح بوو- ھەستايە سەر چۆك و وردەچەوى دەكرد بەپويىدا، (عثمان) وتى: ئەو چىتە؟ ئەويش وتى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى: ((ئەگەر ئەوانەتان بىنى مەدحى لەپوو دەكەن خۆل بەن بەپوياندا)).

(٥) مەدح و ستايش كەراھەتى ھەيە

١٤٣٥- عن أَبِي بَكْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ): أَنَّهُ ذَكَرَ عِنْدَهُ رَجُلًا، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا مِنْ رَجُلٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَفْضَلُ مِنْهُ فِي كَذَا وَكَذَا، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ) ((وَيْحَكَ، قَطَعْتَ عُنُقَ صَاحِبِكَ)). مَرَارًا يَقُولُ ذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَادِحًا أَخَاهُ لِمَا مَحَالَةٌ فَلْيَقُلْ: أَحْسِبُ فَلَانًا - إِنْ كَانَ يُرَى أَنَّهُ كَذَلِكَ - وَلَا أُزَكِّي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا)). [بخاري/الشهادات/ ٢٥١٩]

لە (ابي بكرة) ھوہ (ﷺ) لە پىغەمبەرھوہ (ﷺ) كە باسى پياويك كرا لە لايدا، پياويك وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا ھىچ پياويك نىە دواى پىغەمبەر (ﷺ) لەوپياوہ چاكتر بىت لەو شتەو لەوشتەدا، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((كۆستت كەوى مى ھاوپرىكەى خۆتت شكاند)) چەند جار ئەمەى فەرموو، لەپاشدا پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((ئەگەر يەكئ لە ئىوہ ناچار بوو پياھەلدانى براكەى بكات بابلى: من وادەزانم -ئەگەر وادەھاتە پيش چاوى- من بويشم نىە كەس بەپاك بزائم لەبەردەم خوادا)).

(٦) ياريكردن بە زار و تاوئە

١٤٣٦- عن بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ لَعِبَ بِالنَّرْدِ شِبْرٍ فَكَأَنَّمَا صَبَّحَ يَدَهُ فِي لَحْمِ خَنْزِيرٍ وَدَمِهِ)).

لە (بريدة) ھوہ (ﷺ) كە پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((ھەركەس يارى بكات بەزار و تاوئە، ھەروەك ئەوہ واىە دەستى سوركردبىت بە گوشت و خوينى بەران)).

(۵۰) به‌شی خه‌وبینین

(۱) خه‌وبینینی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

۱۴۳۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((رَأَيْتُ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِيمَا يَرَى النَّائِمُ كَأَنَّ فِي دَارِ عُقْبَةَ بْنِ رَافِعٍ، فَأَتَيْنَا بِرُطْبٍ مِنْ رُطْبِ ابْنِ طَابٍ، فَأَوَّلْتُ الرَّفْعَةَ لَنَا فِي الدُّنْيَا، وَالْعَاقِبَةَ فِي الْآخِرَةِ، وَأَنَّ دِينَنَا قَدْ طَابَ)).

(انس)ی کوپی (مالک) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((شه‌ویک له خه‌ودا دیم وامزانی واین له‌مالی (عقبه‌ه‌ی کوپی (رافع) خورمای تازهیان بو هی‌ناین، له‌جو‌ری (ابن طاب) به‌رزبونه‌وه‌که‌م خه‌وپرژین کرد به به‌رز بوونه‌وه‌ی دنیا و ناکامی خیر له‌دواپوژدا و، ده‌ینه‌که‌یشمان به‌راستی کامل و سه‌قامگیر بووه)).

۱۴۳۸- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَهَاجِرُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى أَرْضٍ بِهَا نَخْلٌ، فَذَهَبَ وَهَلِي إِلَى أَنَّهَا الْيَمَامَةُ أَوْ هَجْرٌ، فَإِذَا هِيَ الْمَدِينَةُ يَثْرِبُ، وَرَأَيْتُ فِي رُؤْيَايَ هَذِهِ أَنِّي مَرَزْتُ سَيْفًا فَانْقَطَعَ صَدْرُهُ، فَإِذَا هُوَ مَا أُصِيبَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحُدٍ، ثُمَّ مَرَزْتُهُ أُخْرَى فَعَادَ أَحْسَنَ مَا كَانَ، فَإِذَا هُوَ مَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْفَتْحِ وَاجْتِمَاعِ الْمُؤْمِنِينَ، وَرَأَيْتُ فِيهَا [أَيْضًا] بَقْرًا، وَاللَّهُ خَيْرٌ، فَإِذَا هُمُ النَّفَرُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَإِذَا الْخَيْرُ مَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْخَيْرِ بَعْدُ، وَثَوَابُ الصَّدَقِ الَّذِي آتَانَا اللَّهُ بَعْدَ يَوْمِ بَدْرٍ)). [بخاري/ المناقب/ ۳۴۲۵]

له (ابی موسی الأشعری)یه‌وه، له پیغه‌مبه‌ره‌وه (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((له‌خه‌ودا دیم له‌مه‌که‌وه‌ کۆچم ده‌کرد بو ئه‌رزیک دارخوما‌ی تیدابوو، زه‌ینم بو‌ی چوو ئه‌و خاکه (یمامة)بیت یان (ه‌جر)، که‌چی (مه‌دینه-یثرب)بوو، هه‌ر له‌و خه‌وه‌مدا دیم شمشیریکم راوه‌شاند سه‌ره‌که‌ی قرتا، ئه‌ویش ئه‌وه‌ بوو توشی باوه‌رداران هات پوژ‌ی ئو‌حود، پاش ئه‌وه‌ شمشیره‌که‌م جاریک‌ی تر‌پاوه‌شاند چاکتر له‌جارانی لیها‌ته‌وه‌، ئه‌ویش ئه‌وه‌ بوو خوا پی‌ی داین له‌ ئازادکردنی {مه‌که‌ه‌} و کۆبونه‌وه‌ی باوه‌رداران، هه‌ر له‌و خه‌وه‌دا چه‌ند مانگایه‌کم دی {سه‌رده‌بران} و {پی‌یان وتم}: (والله‌ خیراً) ئه‌وانیش ئه‌و موسلمانانه‌بوون پوژ‌ی ئو‌حود {شه‌هیدکران}، خیره‌که‌یش ئه‌و سه‌ره‌که‌وتنه‌بوو دواتر خوا

پی‌داین و پاداشتی نه‌و راستی‌یه بوو، دواتر له پوژی به‌دری {دوهه‌مدا} خوا پی‌ی به‌خشین.

(۲) پیغه‌مبهر (ﷺ) (مسيلمه) ی دروژن و (عنسی) دروژن له‌خه‌ودا ده‌بینی
 ۱۴۳۹- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (ﷺ) قَالَ: قَدِمَ مُسَيْلِمَةُ الْكَذَّابُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ (ﷺ) الْمَدِينَةَ، فَجَعَلَ يَقُولُ: إِنْ جَعَلَ لِي مُحَمَّدٌ الْأَمْرَ مِنْ بَعْدِهِ تَبِعْتُهُ. فَقَدِمَهَا فِي بَشْرِ كَثِيرٍ مِنْ قَوْمِهِ، فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (ﷺ) وَمَعَهُ ثَابِتُ بْنُ قَيْسِ بْنِ شِمَاسٍ، وَفِي يَدِ النَّبِيِّ (ﷺ) قِطْعَةٌ جَرِيدَةٌ، حَتَّى وَقَفَ عَلَى مُسَيْلِمَةَ فِي أَصْحَابِهِ، قَالَ: ((لَوْ سَأَلْتَنِي هَذِهِ الْقِطْعَةَ مَا أَعْطَيْتُكَهَا، وَلَنْ أَتَعَدَى أَمْرَ اللَّهِ فِيكَ، وَلَنْ أَدْبَرْتَ لِيَغْفِرَنَّكَ اللَّهُ، وَإِنِّي لَأُرَاكَ الَّذِي أُرِيتُ فِيكَ مَا أُرِيتُ، وَهَذَا ثَابِتٌ يُجِيبُكَ عَنِّي)). ثُمَّ انْصَرَفَ عَنْهُ، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَسَأَلْتُ عَنْ قَوْلِ النَّبِيِّ (ﷺ): ((إِنَّكَ أَرَى الَّذِي أُرِيتُ فِيكَ مَا أُرِيتُ)) فَأَخْبَرَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ فِي يَدَيَّ سَوَارِينَ مِنْ ذَهَبٍ، فَأَهَمَّنِي شَأْنُهُمَا، فَأَوْحِيَ إِلَيَّ فِي الْمَنَامِ: أَنْ انْفُخْهُمَا، فَتَفَحَّثُهُمَا فَطَارَا، فَأَوْلَتْهُمَا كَذَّابَيْنِ يَخْرُجَانِ مِنْ بَعْدِي، فَكَانَ أَحَدُهُمَا الْعُنْسِيُّ صَاحِبَ صَنْعَاءَ، وَالْآخَرُ مُسَيْلِمَةَ صَاحِبَ الْيَمَامَةِ)). [بخاري/ المناقب/ ۳۴۲۴]

(ابن عباس) (ﷺ) ده‌لی: (مسيلمه) ی دروژن له‌سه‌رده‌می پیغه‌مبهردا (ﷺ) هاته مه‌دینه، ده‌یوت: نه‌گهر محمد داوی خوی کاره‌که‌ی بداته ده‌ست من داوی ده‌که‌وم، هات بو مه‌دینه له‌گه‌ل خه‌لکیکی زور له‌گه‌له‌که‌ی، پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌گه‌ل (ثابت) ی کوپری (قیس) ی کوپری (شماس) داهاات بو‌لای چلی‌دارخورمای به‌ده‌سته‌وه بوو، هه‌تا وه‌ستابه‌لای (مسيلمه) وه‌که‌له‌ناو هاو‌ریکانیدا بوو، فه‌رمووی: ((گهر داوی ئه‌م چله‌داره‌م لی‌بکه‌یت ناتده‌می من له‌فه‌رمانی خوا ده‌رناچم ده‌راره‌ی تو، نه‌گهر له‌راستیش پشت هه‌لکه‌یت خوا سه‌رت ده‌برئ، من ده‌تبینم به‌و شیوه‌ی له‌خه‌ودا پیشانی من دراوی، ئه‌ویش (ثابت) ه‌له‌ بریتی من وه‌لامت ده‌داته‌وه)) ئیتر به‌جینی هیشت.

(ابن عباس) ده‌لی: پرسیارم کرد له‌و فه‌رموده‌ی پیغه‌مبهره (ﷺ): ((تو وا دیته پی‌ش چاوم که من له‌له‌خه‌ودا پیشانم دراوه، ئه‌وه‌ی پیشانم دراوه)) ابو هریره هه‌والی پیدام که پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((له‌کاتی‌کدا من خه‌وتجووم دوو بازنه‌ی ئالتونیم دی له‌هه‌ردوو ده‌ستما، زور به‌لامه‌وه گران بوو، هه‌ر له‌و خه‌وه‌دا نیگام بو‌هات: فویان لی‌که، قوم لی‌کردن بابرندی، به‌دوو دروژن خه‌و

پرژینم کردن، دواى من په‌یدا ده‌بن، یه‌کیکیان (عنسی) خه‌لکی (صنعاء) بوو،
ئه‌وى دیکه‌شیان (مسيلمه) ی خه‌لکی (یمامه) بوو.

(۳) فه‌رمووده‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

(هه‌رک‌ه‌س له‌خه‌ودا بمیینی ئه‌وه منی دیوه).

۱۴۴۰- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسولَ الله (ﷺ) يقولُ: ((مَنْ رَأَى
فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقْظَةِ، أَوْ: لَكَأَنَّما رَأَى فِي الْيَقْظَةِ، لَمْ يَمْتَلِ الشَّيْطَانُ
بِي)). وَقَالَ: فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ: قَالَ أَبُو قَتَادَةَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ رَأَى فَقَدْ
رَأَى الْحَقَّ)). [بخاري/التعبير/ 6092]

(أبو هريرة) ده‌فرمووئ: له پیغه‌مبه‌رم (ﷺ) بیستوو ده‌یفه‌رموو: ((هه‌ر
که‌س له‌خه‌ودا من بیینی ئه‌وه له بی‌داریشدا هه‌ر ده‌میینی، یان: وه‌ک ئه‌وه
وه‌هایه له بی‌داریدا منی دیبی، شه‌یتان نایه‌ته شیوه‌ی منه‌وه)).

أبو هريره وتی: له (أبو سلمة) هوه: له (أبو قتادة) هوه: که پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)
فه‌رموو یه‌تی: ((هه‌رکه‌س منی له‌خه‌ودا بیینی ئه‌وه هه‌قی بیینیوه)) {واته:
خه‌وه‌که‌ی راسته و هه‌له‌شه‌و په‌له‌شه‌ نیه}.

(۴) خه‌وى باش له‌خواوه‌یه خه‌وى خراپ له‌شه‌یتانه‌وه‌یه

۱۴۴۱- عن أبي سلمة قال: سمعتُ أبا قَتَادَةَ (رضي الله عنه) يقولُ: سمعتُ رسولَ الله
(ﷺ) يقولُ: ((الرُّؤْيَا مِنَ اللَّهِ وَالْحُلْمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ شَيْئًا يَكْرَهُهُ
فَلْيَنْفُثْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، وَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا، فَإِنَّهَا لَنْ تَضُرَّهُ)).
فَقَالَ: إِنْ كُنْتُ لَأَرَى الرُّؤْيَا أَثْقَلَ عَلَيَّ مِنْ جَبَلٍ، فَمَا هُوَ إِلَّا أَنْ سَمِعْتُ بِهَذَا
الْحَدِيثِ فَمَا أَبَالِيهَا. [بخاري/الطب/ 5410]

(أبي سلمة) ده‌لئ: له (أبو قتادة) م بیستوو ده‌یوت: له پیغه‌مبه‌رم (ﷺ)
بیستوو، ده‌یفه‌رموو: ((خه‌وى باش له‌خواوه‌یه خه‌وى خراپ له‌شه‌یتانه‌وه،
ئه‌گه‌ر یه‌کئ له ئیوه خه‌ویکی دی پیی ناخوش بوو باسی‌جار تف بکات به‌لای
چه‌پیدا و، په‌نا‌بگریت به‌خوا له خراپه‌ی ئه‌وه خه‌وه ئیتر ئه‌وه خه‌وه زیانی
پینا‌گه‌یه‌نیئت)).

(أبو سلمة) ده‌لئ: خه‌وى وام ده‌بیینی له کیویک قورستر بوو به‌لامه‌وه هه‌تا
ئه‌م فه‌رموو ده‌یه‌م بیست ئیتر دواى ئه‌وه گویم نه‌ئه‌دایه.

(۵) خه‌وی چاک له خواوه‌یه هه‌رکەس شتیکی بینی پینی ناخۆش بوو

با نه‌یگێڕیته‌وه

۱۴۴۲- عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: إِنْ كُنْتُ لَأَرَى الرَّؤْيَا تُمْرِضُنِي، قَالَ: فَلَقَيْتُ أَبَا قَتَادَةَ فَقَالَ: وَأَنَا كُنْتُ لَأَرَى الرَّؤْيَا فَنُفِضُنِي، حَتَّى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ الرَّؤْيَا الصَّالِحَةَ مِنَ اللَّهِ، فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ مَا يُحِبُّ فَلَا يُحَدِّثْ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ. وَإِنْ رَأَى مَا يَكْرَهُ فَلْيَنْفُلْ عَنِ يَسَارِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَعَوَّدْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّهَا، وَلَا يُحَدِّثْ بِهَا أَحَدًا، فَإِنَّهَا لَنْ تَضُرَّهُ)). [بخاري/ التعبير/ ۶۶۳۷]

(ابی مسلمة) ده‌لی: من خه‌وی وام ده‌بینی نه‌خۆشی ده‌خستم تاگه‌یشتم به (ابو قتاده) ئه‌ویش وتی: منیش خه‌وم ده‌بینی نه‌خۆشی ده‌خستم هه‌تا بیستم له‌ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌یفه‌رموو: ((به‌راستی خه‌وی چاک له‌ خواوه‌یه، هه‌رکەس له‌ ئیوه‌ خه‌ویکی بینی پینی ناخۆش بوو باسی نه‌کات لای که‌سی نه‌بی که‌ خۆشی ده‌وی، نه‌گه‌ر شتیکی بینی به‌ لایه‌وه‌ ناخۆش بوو باسی جار تف بکات به‌ لای چه‌ پیدایا و په‌ نابگریت به‌ خوا له‌ خراپه‌ی شه‌یتان و خراپه‌ی ئه‌و خه‌وه‌، بۆ که‌سیشی نه‌گێڕیته‌وه‌، ئیتر ئه‌و خه‌وه‌ زیانی بۆی نابیت)).

(۶) نه‌گه‌ر خه‌ویکی بینی پینی ناخۆش بوو

با په‌نا بگریت به‌ خواو خۆی و هه‌ر بگریت و له‌ سه‌ر لاکه‌ی تری بخه‌ویت

۱۴۴۳- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ: ((إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرَّؤْيَا يَكْرَهُهَا فَلْيَنْصُقْ عَنِ يَسَارِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَحَوَّلْ عَنِ جَنْبِهِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ)).

له‌ (جابر) هه‌وه‌ (ﷺ) له‌ پیغه‌مبه‌ره‌وه‌ (ﷺ) که‌ فه‌رموو یه‌تی: ((نه‌گه‌ر یه‌کی له‌ ئیوه‌ خه‌ویکی ناخۆشی بینی باسی جار تف بکات به‌ لای چه‌ پیدایا و، سی جار په‌ نابگریت به‌ خوا و، خۆی و هه‌ر بگریت له‌ لایه‌ی له‌ سه‌ری خه‌وتوه‌)).

(۷) خه‌وی باوه‌ردار به‌ شیکه‌ له‌ چل و شه‌ش به‌شی پیغه‌مبه‌رایه‌تی

۱۴۴۴- عَنْ عَبْدِ بَنِ الصَّامِتِ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ)). [بخاري/ التعبير/ ۶۵۸۶]

(عبادة) ی کوپی (صامت) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموو یه‌تی: ((خه‌وی باوه‌ردار به‌ شیکه‌ له‌ چل و شه‌ش به‌شی پیغه‌مبه‌رایه‌تی)).

(۸) خهوی چاک به شیکه له ههفتا بهشی پیغه مبه رایه تی

۱۴۴۵- مکرر - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ جُزْءٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ)) بخاری / التعبير / ۶۵۶۸.
 (ابن عمر) (رضی الله عنه) دهلی: پیغه مبه رایه تی: ((خهوی چاک به شیکه له ههفتا بهشی پیغه مبه رایه تی)).

(۹) ههركات ناخر زه مان نزيك بوويه وه خهوی موسلمان زورهی دیتهدی

۱۴۴۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِذَا اقْتَرَبَ الزَّمَانُ لَمْ تَكُنْ رُؤْيَا الْمُسْلِمِ تَكْذِبٌ، وَأَصْدَقُكُمْ رُؤْيَا أَصْدَقُكُمْ حَدِيثًا، وَرُؤْيَا الْمُسْلِمِ جُزْءٌ مِنْ خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ، وَالرُّؤْيَا ثَلَاثَةٌ: فَرُؤْيَا الصَّالِحَةِ بُشْرَى مِنَ اللَّهِ، وَرُؤْيَا تَخْزِينٍ مِنَ الشَّيْطَانِ، وَرُؤْيَا مِمَّا يُحَدِّثُ الْمَرْءَ نَفْسَهُ، فَإِنْ رَأَى أَحَدُكُمْ مَا يَكْرَهُ فَلْيَقُمْ فَلْيُصَلِّ، وَلَا يُحَدِّثْ بِهَا النَّاسَ)). قَالَ: ((وَأَحِبُّ الْقَيْدِ وَأَكْرَهُ الْغُلِّ، وَالْقَيْدُ ثَبَاتٌ فِي الدِّينِ)). فَلَا أَدْرِي هُوَ فِي الْحَدِيثِ أَمْ قَالَهُ ابْنُ سِيرِينَ. [بخاری / التعبير / ۶۶۱۴]

له (ابو هریره) وه (رضی الله عنه) له پیغه مبه رایه وه (رضی الله عنه) فهرموویه تی: ((ههركات دوا روژ نزيك بوويه وه نزيك خهوی موسلمان به درو دهرنه چئ، ئه وه تان كه زورتيرين خهوی به راست ده گه پئ راستگوترين تانه، خهوی موسلمان به شیکه له چل و پینچ بهشی پیغه مبه رایه تی، خهو سئ جوړه خهوی چاک موژدهی خوایدی به، خهوی خهفه تنامیز له شهیتانه وه به، خهوی کیش دالغهی دهرونی ئه وه كه سه خوویه تی، ئه گه ره یه کئ له ئیوه خهوی ناخوشی بینی باههستی و نویرژ بکات و، بو خه لکی نه گپرتیه وه)). (راوی) فهرموده كه دهلی: من پیوه ندم پیخوشه و کوئی ملم پیناخوشه، پیوه ندم دامه زراوی به له ئایندا، نازانم ئه وه له فهرموده كه دا بووه یان: ابن سیرین وتوویه تی.

(۱۰) ئه وهی دهریاره ی خه و پرژین هاتووه

۱۴۴۷- عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ: أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ (رضی الله عنه) كَانَ يُحَدِّثُ: أَنَّ رَجُلًا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَرَى اللَّيْلَةَ فِي الْمَنَامِ ظِلَّةً تَنْطِفُ السَّمْنَ وَالْعَسَلَ، فَأَرَى النَّاسَ يَتَكَفَّفُونَ مِنْهَا بِأَيْدِيهِمْ، فَأَلْمَسْتُكَتْرُ وَالْمُسْتَقْلُ، وَأَرَى سَبَبًا وَأَصِلًا مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ، فَأَرَاكَ أَخَذْتَ بِهِ فَعَلَوْتَ، ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ مِنْ بَعْدِكَ فَعَلَا، ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ فَعَلَا، ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ

فَانْقَطَعَ بِهِ، ثُمَّ وُصِلَ لَهُ فَعَلَا. قَالَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه): يَا رَسُولَ اللَّهِ، بِأَبِي أَنْتَ، وَاللَّهِ لَتَدْعَنِي فَلَأَعْبُرَنَّهَا. قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((اعْبُرْهَا)). قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَمَا الظِّلَّةُ فَظِلَّةُ الْإِسْلَامِ، وَأَمَا الَّذِي يُنْطَفُ مِنَ السَّمْنِ وَالْعَسَلِ فَالْقُرْآنُ حَلَاوْتُهُ وَلَيْئُهُ، وَأَمَا مَا يَتَكَفَّفُ النَّاسُ مِنْ ذَلِكَ فَالْمُسْتَكْتَرُ مِنَ الْقُرْآنِ وَالْمُسْتَقَلُّ [منه]. وَأَمَا السَّبَبُ الْوَاصِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَالْحَقُّ الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ. تَأْخُذُ بِهِ، فَيُعْلِيكَ اللَّهُ [به]، ثُمَّ يَأْخُذُ بِهِ رَجُلٌ مِنْ بَعْدِكَ فَيُعْلُو بِهِ، ثُمَّ يَأْخُذُ بِهِ رَجُلٌ آخَرَ فَيُعْلُو بِهِ، ثُمَّ يَأْخُذُ بِهِ رَجُلٌ آخَرَ فَيَنْقَطِعُ بِهِ، ثُمَّ يُوصَلُ لَهُ فَيُعْلُو بِهِ، فَأَخْبِرَنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ بِأَبِي أَنْتَ [وامي]، أَصَبْتُ أَمْ أَخْطَأْتُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَصَبْتَ بَعْضًا وَأَخْطَأْتَ بَعْضًا)). قَالَ: فَوَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَتُحَدِّثَنِي مَا الَّذِي أَخْطَأْتُ؟ قَالَ: ((لَا تُقْسِمُ)). [بخاري/التعبير/٦٦٣٩]

له (عبید الله) ی کوری (عبدالله) ی کوری (عتبه) وه كه (ابن عباس) (رضي الله عنه) فرموده‌ی کی گنایه‌ی وه: كه پیاویك هات بو لای پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) وتی: نه‌ی پیغمبری خوا (صلى الله عليه وسلم) من نه‌مشه‌و له‌خودا دیم پارچه‌ه‌وریک پوئن و هه‌نگوینی لی‌ده‌تکا، خه‌لکم ده‌بینی ده‌ستیان بو ده‌گرت‌ه‌وه، هه‌یانبوو زوری ده‌گرت‌ه‌وه، هه‌یانبوو كه‌م، گوریسیکم بینی له‌ناسمانه‌وه شوپ بو‌بوویه‌وه بو‌سه‌ر زه‌مین، تو‌م دی نه‌وگوریسه‌ت گرت و پییدا سه‌رکه‌وتی، دوا‌ی تو‌ پیاویك گرتی و سه‌رکه‌وت، دوا‌ی نه‌ویش پیاویکی تر گرتی و بچرا، بو‌یان گه‌یانده‌وه‌یه‌ك و سه‌رکه‌وت. (ابوبکر) (رضي الله عنه) وتی: نه‌ی پیغمبر‌ی خوا - باو‌کم فیدات‌بن - سو‌یند به‌خوا لیم ده‌گرنی خه‌وپرژینی ده‌که‌م. پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) فرمودی: ((خه‌و پرژینی بکه‌)) ابوبکر وتی: پارچه‌ه‌وره‌که سیب‌ه‌ری ئیسلامه، نه‌وه‌یشی لی‌ی ده‌تکا له‌پوئن و هه‌نگوین شیرینی و نه‌رم و نیانی قورئانه، نه‌وه‌یشی خه‌لک ده‌یانگرت‌ه‌وه زور و مرگرتنیانه له‌قورئان، یان که‌م و مرگرتنیانه له‌و. نه‌و گوریسه‌ش له‌ناسمانه‌وه هاتبووه سه‌ر زه‌مین نه‌و راستی‌یه‌یه‌ تو‌ی له‌سه‌ری و ده‌ستی پیوه‌ده‌گریت و خوابه‌رزت ده‌کاته‌وه پی‌ی، دوا‌ی تو‌ پیاویکی تر ده‌یگری و پی‌ی به‌رز ده‌بیت‌ه‌وه، دوا‌ی نه‌ویش پیاویکی تر ده‌یگری و پی‌ی به‌رز ده‌بیت‌ه‌وه دوا‌ی نه‌ویش پیاویکی تر ده‌یگریت و ده‌بچری، نه‌مجا بو‌ی گریده‌ده‌نه‌وه و پیاسه‌رده‌که‌ویت، هه‌والم بده‌ری نه‌ی پیغمبر‌ی خوا باو‌ک و {دایکم} فیدات‌بن - ئایا پینکام یان هه‌له‌م کرد؟ پیغمبر (صلى الله عليه وسلم)

فەرمووی: ((هەندیکت پێکا و هەندیکت هەلە کرد)) وتی: سویند بەخوا ئەی پیغەمبەری خوا دەبێ پیم بلیی چیم هەلە کرد؟ فەرمووی: ((سویند مەخۆ)).

(۱۱) ئەوهی لە خەودا شەیتان یاری پیکردوو هە یگێریتەوه

۱۴۴۸- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ (ﷺ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ كَأَنَّ رَأْسِي ضُرِبَ فَتَدَخَّرَجَ، فَاشْتَدَّتْ عَلَيَّ أَثْرُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) [لِلْأَعْرَابِيِّ]: ((لَا تُحَدِّثِ النَّاسَ بِتَلْعَبِ الشَّيْطَانِ بِكَ فِي مَنَامِكَ)). وَقَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) يَخْطُبُ فَقَالَ: ((لَا يُحَدِّثَنَّ أَحَدُكُمْ بِتَلْعَبِ الشَّيْطَانِ بِهِ فِي مَنَامِهِ)).

(جابر)ی کوری (عبداللە) (ﷺ) دەلی: دەشتەکییەک هاتە خزمەت پیغەمبەر (ﷺ) وتی: ئەی پیغەمبەری خوا، لە خەودا دیم سەرم پەڕینرا و غل بوویەوه، بەتوندی رام دەکرد بەدوایدا. پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی {بە دەشتەکییەکە}: ((قسە مەکە بۆ خەلک کە شەیتان لە خەوتدا یاری پیکردوویت)). (جابر) فەرمووی: بیستومە لە پیغەمبەر (ﷺ) فەرموویەتی: ((هیچ کەس لە ئێوه باسی ئەوه نەکات کە شەیتان یاری پیکردوو ه)).

(۵۱) بهشی پله و پایه کان (کتاب الفضائل)

پله و پایه کانی پیغه مبهەر (ﷺ)

(۱) هه لبرژاردنی پیغه مبهەر (ﷺ)

۱۴۴۹. عن وَاَتَلَّةَ بْنِ الْأَسْقَعِ (ﷺ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ اللَّهَ (ﷻ) اصْطَفَى كِنَانَةَ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ (ﷻ)، وَاصْطَفَى قُرَيْشًا مِنْ كِنَانَةَ، وَاصْطَفَى مِنْ قُرَيْشِ بَنِي هَاشِمٍ، وَاصْطَفَانِي مِنْ بَنِي هَاشِمٍ)).
 (واتله) ی کورپی (الاسقع) (ﷺ) دهلی: له پیغه مبههرم (ﷺ) بیستوو دهیغه رموو: ((خوای گه وره له پوله کانی (اسماعیل) (ﷻ) (کنانه) دهی هه لبرژاردوو، له (کنانه) یش قوره یشی هه لبرژاردوو، له قوره یشیش نه وهی هاشمی هه لبرژاردوو، له نه وهی هاشمیش منی هه لبرژاردوو.

(۲) فهرموو دهی پیغه مبهەر (ﷺ): (من گه وره پوله کانی ئادهمم)

۱۴۵۰. عن أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَنَا سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَوَّلُ مَنْ يَنْشَقُّ عَنْهُ الْقَبْرُ، وَأَوَّلُ شَافِعٍ وَأَوَّلُ مُشْفَعٍ)).
 (ابو هریره) (ﷺ) دهلی: پیغه مبههر (ﷺ) فهرموو یه تی: ((له روژی قیامه تدا من گه وره پوله کانی ئادهمم، یه کهم که سیستم سه رهله گوږ دینمه دهر، یه کهم شه فاعه تکارم و یه کهم شه فاعه ت وهرگیراوم)).

(۳) نموونه بو نه و ریئمای و زانستهی خوا

به پیغه مبهردا (ﷺ) ناردویه تی

۱۴۵۱. عَنْ أَبِي مُوسَى (ﷺ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ مَثَلَ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ عَزًّا وَجَلًّا مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا، فَكَانَتْ مِنْهَا طَائِفَةٌ طَيِّبَةً قَبِلَتِ الْمَاءَ، فَأَنْبَتَتِ الْكَلْبَاءَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ. وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ، فَتَنَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَرَعَوْا. وَأَصَابَ طَائِفَةً مِنْهَا أُخْرَى، إِنَّمَا هِيَ قَيْعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا. فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ وَتَفَعَّاهُ بِمَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ، فَعَلِمَ وَعَلِمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا، وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ)). [بخاری/ العلم/ ۷۹]

(أبو موسى الأشعري) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغهمبهر (ﷺ) فہرموویہ‌تی: ((به‌پراستی نمونہ‌ی ئەم رینمای‌ی و زانستہ‌ی خوای گہورہ به مندنا ناردویہ‌تی وەك بارانیك وەھایه دەدا لەزەووییەك، ئەو زەووییە بەشیکی بەپیتە ئاوەكە ھەلەدمژێ، روەك و گژوگیای زۆر دەپوینێ، ھەندیكیشی خاکیکی بێ‌پیتە ئاوەكە‌ی تیادەمینیتەوہ و خوا دەيكات بەھۆی سوودی خەلكی ئاوی لی‌دەخۆنەوہ و ئازەل و مەزرای پێ‌ئاودەدەن، ھەر ئەو بارانە دەدات لەپارچەبەكی تری ئەو ئەرزە كە تەخت و كرێنە نەئاو ھەلەدەگرێت و نەگیا سەوز دەكات، ئەم نمونانە: بۆ كەسێكە كە شارەزا بویت لە ئاینی خوای (ﷺ) و خوا سوودی پێ‌بەخشیبێ بەو پەيامە‌ی بە‌مندنا ناردویہ‌تی، خوێ فیربووہ و خەلكیشی فیرکردووہ، ھەروہا نمونہ‌ی كەسێكیشە كە ئەو پەيامە‌ی پشت گوی خستووہ و ئەو رینمای‌ی‌بە‌ی وەرنەگرتووہ كە منی بۆ پەوانەكردووہ)).

۱۴۵۲- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضی اللہ عنہ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ مَثَلِي وَمَثَل مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ كَمَثَلِ رَجُلٍ آتَى قَوْمَهُ، فَقَالَ: يَا قَوْمِ إِنِّي رَأَيْتُ الْجَيْشَ بَعِينِي، وَإِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْعَرِيَانُ، فَالْجَاءَ. فَأَطَاعَهُ طَائِفَةٌ مِنْ قَوْمِهِ فَأَدْلَجُوا فَأَنْطَلَقُوا عَلَى مُهْلَتِهِمْ، وَكَذَّبَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ فَأَصْبَحُوا مَكَانَهُمْ، فَصَبَّحَهُمُ الْجَيْشُ، فَأَهْلَكَهُمْ وَأَجْتَا حَهُمْ، فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ أَطَاعَنِي وَاتَّبَعَ مَا جِئْتُ بِهِ، وَمَثَلُ مَنْ عَصَانِي وَكَذَّبَ مَا جِئْتُ بِهِ مِنْ الْحَقِّ)). [بخاري/ ترمذی/ ۶۱۱۷]

لە (أبو موسى) وە (ﷺ) لە پیغهمبەرەوہ (ﷺ) فہرموویہ‌تی: ((نمونہ‌ی من و ئەو پەيامە‌ی خوا منی پیناردووہ، وەك پیاویك وەھایە چووہ‌تە لای گەلەكە‌ی و پێ‌وتوون: ئە‌ی گەلەكەم من بەم دووچاوی خۆمە سوپاکەم بینێ و، من ھاوار بەدەمی پووت و قوتم^(۱)، فیریای خۆتان كەون، كۆمەلیك لە گەلەكە‌ی بەقسەیان كرد و ھەر سەر لەئیوارە كەوتنە پێ‌لەسەرخۆ و بەئارامی، كۆمەلیكی تر لەو گەلە ھەوالەكەیان بەدرۆ زانی لەشوینێ خۆیان نەجولان تابەیان سوپاکە دای بەسەریاندا، لەناوی بردن و لە بنی ھینان، ئەمە نمونہ‌ی ئەو كەسەبەقسە‌ی بەقسە‌ی

(۱) ھاواربەدەمی پووت و قوت (النذیر العریان) زاراوہبەكی عەرەب‌یە لەكاتی ترسی كوت وپردا بەكاری دینن. بېروانە (لسان العرب) مادە (نذر)

منى كردوو و دواى ئەو پەيامە كەوتوو كە هیناومە، نموونەى ئەو كەسەیش لەمن یاخى بوو و، ئەو پەيامە راستەى من پىئى هاتووم ئەو بەدرۆى زانیوو).

(۴) گۆتایی هاتنى پینغه مبهران به پینغه مبهرا (ﷺ)

۱۴۵۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((مَثَلِي وَمَثَلُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِي، كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى بُنْيَانًا فَأَحْسَنَهُ وَأَجْمَلَهُ، إِلَّا مَوْضِعَ لَبِنَةٍ مِنْ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَايَاهُ، فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُوفُونَ بِهِ وَيَعْجَبُونَ لَهُ وَيَقُولُونَ: هَلَّا وَضَعْتَ هَذِهِ اللَّبِنَةَ؟ قَالَ: فَأَنَا اللَّبِنَةُ، وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ)). [بخاري/ المناقب/ ۳۳۴۲]

له (ابو هريرة) وه، كه پینغه مبهرا (ﷺ) فرموویه تی: ((نموونەى من و پینغه مبهراى پيش من وهك نموونەى پیاویك وهایه كه بینایهكى دروست كردوو و زور چاك و جوانى كردوو، تەنها جینگای یهك خشت نه بیئت، له سوچیک له سوچه كانیدا، خهك به دهووریدا دهگه رین و سه رسام دهبن و ده لاین: ئەو ئەم خشته بوچ دانەنراوه؟ فرمووی: من ئەو خشتهم و من سه رمووی پینغه مبهرا نم)).

(۵) سلاوکردنى بهرد له پینغه مبهرا (ﷺ)

۱۴۵۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنِّي لَأَعْرِفُ حَجْرًا بِمَكَّةَ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ أُبْعَثَ، إِنِّي لَأَعْرِفُهُ الْآنَ)).

(جابر) ی کورپی (سمرة) (ﷺ) ده لى: پینغه مبهرا (ﷺ) فرموویه تی: ((من بهردیک دهناسم له مهککه دا پيش ئەو هى بکریم به پینغه مبهرا سهلامی لیده کردم، من نیسته دهیناسم)).

(۶) ههلقولاندنى ئاو له نیو په نجهکانى پینغه مبهرا (ﷺ)

۱۴۵۵- عن أنس بن مالك (رضي الله عنه): أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ (ﷺ) وَأَصْحَابَهُ بِالزُّورَاءِ - قَالَ: وَالزُّورَاءُ بِالْمَدِينَةِ عِنْدَ السُّوقِ وَالْمَسْجِدِ فِيمَا تُمَّه - دَعَا بِقَدَحٍ فِيهِ مَاءٌ، فَوَضَعَ كَفَّهُ فِيهِ فَجَعَلَ يَنْبُحُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ، فَتَوَضَّأَ جَمِيعُ أَصْحَابِهِ. قَالَ: قُلْتُ: كَمْ كَانُوا يَا أبا حَمْزَةَ؟ قَالَ: كَانُوا زُهَاءَ الثَّلَاثِ مِائَةٍ. [بخاري/ الوضوء/ ۱۶۷]

له (انس) ی کورپی (مالك) هو وه (ﷺ) كه پینغه مبهراى خوا و (ﷺ) یارهکانى له (زوراء) دابوون، - ده لى زوراء جینگایه كه له مه دینه لای بازار و مزگه و تدايه له کاتیکدا له وى بوو - بانگی کرد جامۆلکه یهك ئاوى بو بهینن له پى خسته ناو ناوه كه، ئاو له نیوان په نجهکانى هه لده قولاً، هه موو یارهکانى ده سنوویژیان گرت،

{قتاده ده‌لی: وتم چهند که‌س بوون ئه‌ی باوکی حه‌مزه؟ وتی: ئه‌ندازه‌ی سینه‌د که‌س ده‌ بوون.

(۷) نیشانه‌کانی پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌ئاودا

۱۴۵۶- عن معاذ بن جبل (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) عَامَ غَزْوَةِ تَبُوكَ، فَكَانَ يَجْمَعُ الصَّلَاةَ، فَصَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا، وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا، حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمًا آخَرَ الصَّلَاةِ، ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا، ثُمَّ دَخَلَ، ثُمَّ خَرَجَ بَعْدَ ذَلِكَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا، ثُمَّ قَالَ: ((إِنَّكُمْ سَتَأْتُونَ عَدَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ [تعالى] عَيْنَ تَبُوكَ، وَإِنَّكُمْ لَنْ تَأْتُوهَا حَتَّى يُضْحِيَ النَّهَارُ، فَمَنْ جَاءَهَا مِنْكُمْ فَلَا يَمَسُّ مِنْ مَائِهَا شَيْئًا حَتَّى آتِي)). فَجِئْنَاهَا وَقَدْ سَبَقْنَا إِلَيْهَا رَجُلَانِ، وَالْعَيْنُ مِثْلُ الشَّرَاكِ، تَبِضُّ بِشَيْءٍ مِنْ مَاءٍ، قَالَ: فَسَأَلَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((هَلْ مَسَسْتُمَا مِنْ مَائِهَا شَيْئًا)). قَالَا: نَعَمْ، فَسَبَّهَمَا النَّبِيُّ (ﷺ)، وَقَالَ لَهُمَا مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ، قَالَ: ثُمَّ عَرَفُوا بِأَيْدِيهِمْ مِنَ الْعَيْنِ قَلِيلًا قَلِيلًا، حَتَّى اجْتَمَعَ [فِي] شَيْءٍ، [قَالَ]: وَغَسَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِيهِ يَدَيْهِ وَوَجْهَهُ ثُمَّ أَعَادَهُ فِيهَا فَجَرَّتِ الْعَيْنُ بِمَاءٍ مِنْهُمْ - أَوْ قَالَ: غَزِيرٍ، شَكَ أَبُو عَلِيٍّ أَيُّهُمَا قَالَ - حَتَّى اسْتَقَى النَّاسُ، ثُمَّ قَالَ: ((يُوشِكُ يَا مُعَاذُ - إِنْ طَالَتْ بِكَ حَيَاةٌ - أَنْ تَرَى مَا هَاهُنَا قَدْ مَلِئَ جِنَانًا)).

(معاذی کوپی (جبل) ده‌لی: دهرچوین له‌ خزمه‌ت پیغه‌مبهردا (ﷺ) سالی غزای تبوک، نویره‌کانی کۆده‌کرده‌وه، نیوه‌پۆ و عه‌سری پیکه‌وه کرد، مه‌غریب و عیشایشی پیکه‌وه کرد، هه‌تا پۆژیک نویره‌که‌ی دواخست، له‌پاشدا دهرچو نیوه‌پۆ و عه‌سری پیکه‌وه کرد و هاته‌وه ژوور، له‌پاشدا دهرچو مه‌غریب و عیشای پیکه‌وه کرد، ئه‌مجا فه‌رمووی: ((ئیه‌وه سبه‌ینی - انشاء الله - [تعالى] ده‌گه‌نه سه‌رکانیاوی ته‌بوک، نایشگه‌نه ئه‌وی تا خو‌ر به‌رز ده‌بیته‌وه، هه‌ر که‌س له‌ ئیه‌وه چووه سه‌ری ده‌ست نه‌دا له‌ئاوه‌که‌ی تا خو‌م دیم))، گه‌یشتینه سه‌ر کانیه‌که دوو پیاومان پینش ئیمه‌ که‌وتبوون، ئاوه‌که وه‌ک سیرمه‌ی که‌وش باریک بوو، که‌می ئاوی لیته‌ل ده‌قولا (معاذ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌ودوانه‌ی پرسی: ((ئایا ده‌ستتان داوه له‌ ئاوه‌که؟)) وتیان: به‌لی، پیغه‌مبهر (ﷺ)، ئه‌وه‌نده‌ی خوا چه‌زیکات قسه‌ی پیوتن، ده‌لی: له‌پاشدا [خه‌لکه‌که] به‌ده‌ستیان که‌م که‌م له‌ کانیاه‌که‌یان هه‌لگۆست هه‌تا کۆبوویه‌وه [له‌ شتی‌کدا، (معاذ) ده‌لی:

پیغہمبہری خوا لہوشتہدا ہردوو دەست و دەموچاوی شوورد، لہپاشدا ناوہکھی پۆکردهوہ ناوکاندیہکە، کاندیہکە تەقی بەئاویکی لافاو -یان وتی: زۆر، باوکی علی لہ گوماندایہ کامیانی فەرموو- هەتا خەلک گشتی ئاوی خواردەوہ، ئەمجا فەرمووی: ((ئەھی معاذ، دوور نیہ -ئەگەر تەمەنت درێژ بوو- ئەم دەقەرە ببینیت پەرووہ لہ باخ و باخات)).

(۸) بەرہکەتی پیغہمبەر (ﷺ) لہ خواردندا

۱۴۵۷- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) يَسْتَطْعِمُهُ، فَأَطْعَمَهُ شَطْرَ وَسْقٍ شَعِيرٍ، فَمَا زَالَ الرَّجُلُ يَأْكُلُ مِنْهُ وَأَمْرَأَتُهُ وَضَيْفُهُمَا حَتَّى كَالَهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) فَقَالَ: ((لَوْ لَمْ تَكَلْهُ لَأَكَلْتُمْ مِنْهُ، وَلَقَامَ لَكُمْ)).

لە(جابر) هوه (ﷺ) كه پياويك هاته خزمهتي پيغهمبەر (ﷺ) داواي خواردني ليكرد، نيوهي ويسقيك جوي پيبهخشي، ئەو پياوه خووي و خيزاني و ميواني ليسان دەخوارد، هەتا پياوي، دواي ئەوه هاتەوه خزمهتي پيغهمبەر (ﷺ) فەرمووي: ((ئەگەر نەتپياويي هەر ليتان دەخوارد و دەمايهوه بوتان)).

۱۴۵۸- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا حَفَرَ الْخَنْدَقَ رَأَيْتُ بَرَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) خَمَصًا، فَأَنْكَفَأْتُ إِلَى امْرَأَتِي فَقُلْتُ لَهَا: هَلْ عِنْدَكَ شَيْءٌ؟ فَإِنِّي رَأَيْتُ بَرَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) خَمَصًا شَدِيدًا، فَأَخْرَجَتْ لِي جِرَابًا فِيهِ صَاعٌ مِنْ شَعِيرٍ، وَلَنَا بُهَيْمَةٌ دَاجِنٌ، قَالَ: فَذَبَحْتُهَا وَطَحَنْتُ فَفَرَعْتُ إِلَى فَرَاغِي، فَقَطَعْتُهَا فِي بُرْمَتِهَا، ثُمَّ وَلَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَتْ: لِمَا تَفْضَحْنِي بَرَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَمَنْ مَعَهُ، قَالَ: فَجِئْتُهُ فَسَارَرْتُهُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا قَدْ ذَبَحْنَا بُهَيْمَةً لَنَا وَطَحَنْتُ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ كَانَ عِنْدَنَا، فَتَعَالَ أَنْتَ فِي نَفَرٍ مَعَكَ. فَصَاحَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَقَالَ: ((يَا أَهْلَ الْخَنْدَقِ، إِنَّ جَابِرًا قَدْ صَنَعَ لَكُمْ سُورًا، فَحِي هَذَا بِكُمْ)). وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا تُنْزِلُنَّ بُرْمَتَكُمْ، وَلَا تُخْبِرُنَّ عَجِيْنَتَكُمْ حَتَّى أَجِيءَ)). فَجِئْتُ وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَقْدُمُ النَّاسَ، حَتَّى جِئْتُ امْرَأَتِي، فَقَالَتْ: بِكَ وَبِكَ! فَقُلْتُ: قَدْ فَعَلْتُ الَّذِي قُلْتَ لِي، فَأَخْرَجْتُ لَهُ عَجِيْنَتَنَا فَبَصَقَ فِيهَا وَبَارَكَ، ثُمَّ عَمَدَ إِلَيَّ بُرْمَتَنَا فَبَصَقَ فِيهَا وَبَارَكَ، ثُمَّ قَالَ: ((ادْعِي خَابِرَةَ فَلْتُخْبِرْ مَعَكَ، وَأَقْدِحِي مِنْ بُرْمَتِكُمْ وَلَا تُنْزِلُوها)). وَهُمْ أَلْفٌ، فَأَقْسِمُ بِاللَّهِ لَأَكْلُوا حَتَّى تَرْكُوهُ، وَأَنْحَرَفُوا وَإِنَّ بُرْمَتَنَا لَتَغِطُّ كَمَا هِيَ، وَإِنَّ عَجِيْنَتَنَا -أَوْ كَمَا قَالَ الضَّحَّاكُ- لَتُخْبِرُ كَمَا هُوَ.

[بخاري/ المغازي/ ۲۸۷۶]

(جابر)ى كورى (عبداللە) (ﷺ) دەلى: لەكاتىكدا خەنەك ھەلدەكەنرا دىم پىغەمبەر (ﷺ) برسىيەتى، گەرامەو ە بۆ لای خىزانم و پىم وت: ئايە ھىچت لا ھەيە؟ من برسىيەتىيەكى زۆرم بە پىغەمبەرەو ە (ﷺ) بينى، تويشەبەرەيەكى بۆ دەرھىنام مەنى جوى تىدابوو، كاوپرىكى بچكۆلەى مالىشمان ھەبوو سەرم برى، خىزانىشم جۆكەى ھارى و لەگەل لىبوونەو ەى مندائەو ىش لىبوويەو ە، گوشتەكەم ورد كرده ناو مەنجەلەكەى خىزانم، پاشان گەرامەو ە، بۆلای پىغەمبەر (ﷺ)، خىزانم وتى: ئابروم مەبە، پىغەمبەر (ﷺ) و ئەو ەى لەگەلئىدايە بيهىنى، دەلى: ھاتمە خزمەتى چرپاندم بەگوئىدا، وتم: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ئىمە كاوپرىكان سەربىرەو ە، مەنى جوىشمان ھەبوو خىزانم ھارپويەتى، تۆ و چەند كەسىك لەگەل خۆت بفرموىن، پىغەمبەر (ﷺ) ھاوارى كرد: ((ئەى خەلكى خەندەق جابر دەعوەتى بۆكردون خىرا وەرن)) پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى: ((مەنجەلەكە دامەگرن و ھەويرەكەش مەكەن بەنان تا دىم)). من ھاتمەو ە، پىغەمبەرىش (ﷺ) پىش خەلكەكە كەوتبوو ھات، ھەتا گەيشتمە لای خىزانم، وتى: تۆ واو تۆوا! وتم: ئەو ەى تۆ پىت وتم: وەھام كرد. ھەويرەكەم دەرھىنا بۆ {پىغەمبەر (ﷺ)} {تفى تىكردوو دوعاى بەرەكەتى بۆكرد، ئەمجا پويشت بۆ لای مەنجەلەكە و تفى تىكرد و دوعاى بەرەكەتى بۆ كرد، پاشان بەخىزانمى فەرموو: ((ئافرەتەك بانگ بەكە نانت لەگەل بكات، لەو مەنجەلەيش ھەلبگۆزن و دايمەگرن)) ئامادەبوان ھەزار كەس بوون، سوئندم بەخوا ھەموو نانيان خوارد تا خويان وازيان ھىنا و پويشتن، ھىشتا، مەنجەلەكەمان پىر بوو وەك خوى، ھەويرەكەيشمان نانى لىدەكرا وەك خوى.

۱۴۵۹- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ (ﷺ) قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (ﷺ) ثَلَاثِينَ وَمِائَةً، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((هَلْ مَعَ أَحَدٍ مِنْكُمْ طَعَامٌ)). فَإِذَا مَعَ رَجُلٍ صَاعٌ مِنْ طَعَامٍ أَوْ نَحْوَهُ، فَعَجِنَ، ثُمَّ جَاءَ رَجُلٌ مُشْرِكٌ مُشْعَانٌ طَوِيلٌ بَعْنَمٍ يَسُوقُهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((أَبِيعْ أَمْ عَطِيَّةً)). أَوْ قَالَ: ((أَمْ هِبَةً)). فَقَالَ: لَا بَلْ بَيْعٌ، فَاشْتَرَى مِنْهُ شَاةً، فَصَنَعَتْ، وَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِسَوَادِ الْبَطْنِ أَنْ يُشْوَى، قَالَ: وَإِنَّمِ اللَّهُ، مَا مِنَ الثَّلَاثِينَ وَمِائَةٍ إِلَّا حَرَّلَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حُرَّةً [حُرَّةً] مِنْ سَوَادِ بَطْنِهَا، إِنْ كَانَ شَاهِدًا أَعْطَاهُ، وَإِنْ كَانَ غَائِبًا خَبَأَ لَهُ، قَالَ: وَجَعَلَ قَصْعَتَيْنِ، فَأَكَلْنَا مِنْهُمَا

أَجْمَعُونَ وَشَبِعْنَا، وَفَضَلَ فِي الْقَصْعَتَيْنِ، فَحَمَلْتُهُ عَلَى الْبَعِيرِ. أَوْ كَمَا قَالَ.
[بخاری/ الهبة/ ۲۴۷۵]

(عبدالرحمن) ی کوپی (ابو بکر) (رضی الله عنه) ده‌لی: صهد و س‌ی‌ک‌س له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا (رضی الله عنه) بووین، ف‌رمووی: ((نایه‌که‌ستان خواردنتان پییه؟)) پی‌او‌یک‌ی مه‌نی، یان نزیک‌ی مه‌نی خواردنی پیبوو، ک‌رابه‌ه‌ویر، د‌وای ئه‌وه پی‌او‌یک‌ی موشریک‌ی ق‌زگ‌گی دریز‌ه‌ات پ‌رگه‌یه‌ک مه‌ری د‌ابوو له‌به‌ر، پیغه‌مبه‌ر (رضی الله عنه) ف‌رمووی: ((ف‌روشتنه، یان به‌خشینه؟)) وت‌ی: نه‌خ‌یر ف‌روشتنه، مه‌ریکی لی‌ک‌ری ک‌را به {مه‌رگه} ئه‌مجا پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنه) ف‌رمان‌ی دا جگه‌ره‌که‌ی ب‌رژ‌ن‌ری، عبدالرحمن ده‌لی: سویندم به‌خوا ئه‌و صهد و س‌ی‌ک‌سه‌که‌سی نه‌ماوه پیغه‌مبه‌ر (رضی الله عنه) پارچه‌یه‌ک له‌و جگه‌ره‌ی بو‌ی‌نه‌ک‌اته‌وه، ئه‌گه‌ر حازر بو‌ایه‌ پی‌ی ئه‌دا، ئه‌گه‌ر له‌ویش نه‌بو‌ایه‌ بو‌ی‌ه‌ل‌ده‌گرت، ده‌لی: هه‌رله‌و مه‌ره‌ د‌وله‌گه‌ن چیشتی دروست کرد هه‌موو لی‌مان خوارد و تی‌ربو‌وین، لیشتی مایه‌وه و خستمه سه‌رپشتی و شتره‌که.

۱۴۶۰- عن عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ (رضی الله عنه): أَنَّ أَصْحَابَ الصُّفَّةِ كَانُوا نَاسًا فُقَرَاءَ، وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلی الله علیه و آله) قَالَ مَرَّةً: ((مَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَعَامٌ اثْنَيْنِ فَلْيَذْهَبْ بِثَلَاثَةٍ، وَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَعَامٌ أَرْبَعَةٍ فَلْيَذْهَبْ بِخَامِسٍ، بِسَادِسٍ)). أَوْ كَمَا قَالَ، وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ جَاءَ بِثَلَاثَةٍ، وَأَنْطَلَقَ نَبِيُّ اللَّهِ (صلی الله علیه و آله) بِعَشْرَةٍ وَأَبُو بَكْرٍ بِثَلَاثَةٍ، قَالَ: فَهُوَ وَأَنَا وَأَبِي وَأُمِّي، وَلَا أَدْرِي هَلْ قَالَ: وَأَمْرَاتِي وَخَادِمٌ بَيْنَ بَيْتِنَا وَبَيْتِ أَبِي بَكْرٍ، [قَالَ]: وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ (رضی الله عنه) تَعَشَّى عِنْدَ النَّبِيِّ (صلی الله علیه و آله) ثُمَّ لَبِثَ حَتَّى صَلَّيْتُ الْعِشَاءَ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَلَبِثْتُ حَتَّى نَعَسَ رَسُولُ اللَّهِ (صلی الله علیه و آله)، فَجَاءَ بَعْدَمَا مَضَى مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ، قَالَتْ لَهُ امْرَأَتُهُ: مَا حَبَسَكَ عَنْ أَضْيَافِكَ؟ - أَوْ قَالَتْ: ضَيْفِكَ - قَالَ: أَوْ مَا عَشَيْتِهِمْ، قَالَتْ: أَبَوَا حَتَّى تَجِيءَ، قَدْ عَرَضُوا عَلَيْهِمْ فَعَلَبُواهُمْ، قَالَ: فَذَهَبْتُ أَنَا فَاخْتَبَأْتُ، وَقَالَ: يَا غُنْثُرُ، فَجَدِّعْ وَسَبِّ، وَقَالَ: كُلُوا لَنَا هَنِيئًا، وَقَالَ: وَاللَّهِ لَأَ أَطْعَمُهُ أَبَدًا، قَالَ: فَإِنَّمَا اللَّهُ مَا كُنَّا نَأْخُذُ مِنْ لُقْمَةٍ، إِلَّا رَبًّا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرَ مِنْهَا، قَالَ: [حَتَّى] شَبِعْنَا وَصَارَتْ أَكْثَرُ مِمَّا كَانَتْ قَبْلَ ذَلِكَ، فَنَظَرَ إِلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ (رضی الله عنه)، فَإِذَا هِيَ كَمَا هِيَ أَوْ أَكْثَرُ، قَالَ لِامْرَأَتِهِ: يَا أُخْتُ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا، قَالَتْ: لَنَا - وَقَرَّةٌ عَيْنِي - لَهَا الْآنَ أَكْثَرُ مِنْهَا قَبْلَ ذَلِكَ بِثَلَاثِ مَرَّاتٍ. قَالَ: فَأَكَلَ مِنْهَا أَبُو بَكْرٍ وَقَالَ: إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ. يَغْنِي يَمِينَهُ، ثُمَّ أَكَلَ مِنْهَا لُقْمَةً، ثُمَّ حَمَلَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

(ﷺ) فَأَصْنَحَتْ عُدَّةُ، قَالَ: وَكَانَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِ عَقْدُ، فَمَضَى الْأَجَلَ، فَعَرَفْنَا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، مَعَ كُلِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ أُنَاسٌ، اللَّهُ أَعْلَمُ كَمَ مَعَ كُلِّ رَجُلٍ، قَالَ: إِلَّا أَنَّهُ بَعَثَ مَعَهُمْ فَأَكَلُوا مِنْهَا أَجْمَعُونَ. أَوْ كَمَا قَالَ. [بخاری/ مواقیت الصلاة/ ۵۷۷]

له (عبدالرحمن) ی کوپری (ابو بکر) ہوہ : کہ (اصحاب الصّفہ) چہند کہ سیکی
 ہہ ژار بوون، پیغہ مہبری خوا (ﷺ) جاریکیان فہرمووی: ((ہہر کہس خواردنی
 دوانی لاہیہ باسیان بہریتہوہ، ہہر کہس چواری لا ہہیہ با پینج، شہش
 بہریتہوہ)). یان شتیکی لہم جوڑہی فہرموو، (ابو بکر) ہاتہوہ بہسی کہسہوہ،
 پیغہ مہبری خوا (ﷺ) پویشت بہدہ کہسہوہ، ابوبکر بہسیانہوہ، وتی: ئہوو من
 و باوکم و دایکم، نازانم نایہ وتی: خیزانم و خزمہ تکاریک لہ نیوان مالِ ئیمہ و
 مالِ ابوبکر دا، وتی: ابوبکر نانی ئیوارہی خوارد لہ خزمہت پیغہ مہبر (ﷺ)
 پاشان لہوئی مایہوہ ہہتا نوئیژی عیشا کرا، دیسان گہرایہوہ و مایہوہ تا
 پیغہ مہبر (ﷺ) خہو دایگرت، ہاتہوہ دوای ئہوہی شہو ئہوہندہی لی پڑوسی
 کہ خوا ویستی، خیزانہ کہی پیی وت: چی دوای خستی لہ میوانہ کانت؟ - یان
 وتی: میوانہ کہت - وتی: بوچ نانی ئیوارہت نہ داوئی؟ وتی: نانیان نہ خوارد تا
 تو بییتہوہ نانیسیان بو دانان، بہلام قسہی خویمان سہرخت، عبدالرحمن
 دہلی: من پویشتم خوّم شاردهوہ {لہ ترسی باوکم} بانگی لی کردم: ئہی رھزیل،
 ئہی نہزان، دوغای لی کردوم و قسہی پیوتم، وتی: نان بخون عافیہ تتان نہ بی
 (واللہ) من قہت لہ گہلتان ناخوم، {عبدالرحمن} دہلی: سویندم بہ خوا ہہر
 پارویہ کمان ہہلدہ گرت لہ بنہوہ زیادی دہکرد زیاتر لہ پاروہ کہ، دہلی: ہہتا
 تیرمان خوارد زیاتر بوو لہ جارار، (ابو بکر) (ﷺ) تہ ماشای کرد و ہک خوئی مابوو
 یان زیاتر، بہ خیزانہ کہی وت: ئہمہ چی بہ ئہی خوشکی (بني فراس)؟ وتی:
 نہ خیر - چاوم پوون - ئیستہ سنیقات زیاترہ لہ جارار {عبدالرحمن} دہلی:
 ابوبکر لی خوارد و وتی: ئہوہیش لہ شہیتانہوہ بوو. مہ بہستی سویندہ کہی
 بوو، لہ پاشدا پارویہ کی لی خوارد و بردی بو پیغہ مہبر (ﷺ) شہوتابہ یانی لای
 ئہو مایہوہ، دہلی: لہ نیوان ئیمہ و قہومیک پہیمانیک ہہبوو ماوہ کہی تہواو بوو
 {ہاتن بو مہدینہ} دوانزہ کہ سمان لی کردن بہ (عہریف) ہہر یہ کی لہوانیش
 چہند کہ سیکیان لہ گہل بوو، خوا دہزانی یہ کی چہند کہسیان لہ گہل بوو، بہلام
 پیغہ مہبر بہواندا خوارد نہ کہی نارد {بویان} ہہموویان بہ گشتی لیان خوارد.

(۹) بهر که تی پیغه مبه‌ر (ﷺ) له شیردا

۱۶۶۱- عَنِ الْمُقَدَّادِ (ﷺ) قَالَ: أَقْبَلْتُ أَنَا وَصَاحِبَانِ لِي، وَقَدْ ذَهَبَتْ أَسْمَاعُنَا وَأَبْصَارُنَا مِنَ الْجَهْدِ، قَالَ: فَجَعَلْنَا نَعْرِضُ أَنْفُسَنَا عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْهُمْ يَقْبَلُنَا، فَأَتَيْنَا النَّبِيَّ (ﷺ) فَأَنْطَلَقَ بِنَا إِلَى أَهْلِهِ، فَإِذَا ثَلَاثَةٌ أَعَزُّ، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((اِحْتَلِبُوا هَذَا اللَّبْنَ بَيْنَنَا)). قَالَ: فَكُنَّا نَحْتَلِبُ، فَيَشْرَبُ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْنَا نَصِيبَهُ، وَنَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ (ﷺ) نَصِيبَهُ، قَالَ: فَيَجِيءُ مِنَ اللَّيْلِ فَيُسَلِّمُ تَسْلِيمًا لَا يُوقِظُ، نَائِمًا وَيَسْمَعُ الْيَقْظَانَ قَالَ: ثُمَّ يَأْتِي الْمَسْجِدَ فَيُصَلِّي، ثُمَّ يَأْتِي شَرَابَهُ فَيَشْرَبُ، فَأَتَانِي الشَّيْطَانُ ذَاتَ لَيْلَةٍ وَقَدْ شَرِبْتُ نَصِيبِي، فَقَالَ: مُحَمَّدٌ يَأْتِي الْأَنْصَارَ فَيُحْفَوْنَهُ وَيُصِيبُ عِنْدَهُمْ، مَا بِهِ حَاجَةٌ إِلَى هَذِهِ الْجُرْعَةِ، فَأَتَيْتُهَا فَشَرِبْتُهَا، فَلَمَّا أَنْ وَعَلَّتْ فِي بَطْنِي، وَعَلِمْتُ أَنَّهُ لَيْسَ إِلَيْهَا سَبِيلٌ، قَالَ: نَدْمَنِي الشَّيْطَانُ فَقَالَ: وَيْحَكَ مَا صَنَعْتَ؟ أَشَرِبْتَ شَرَابَ مُحَمَّدٍ (ﷺ) فَيَجِيءُ فَلَا يَجِدُهُ، فَيَدْعُو عَلَيْكَ فَتَهْلِكُ، فَتَذْهَبُ دُنْيَاكَ وَأَخْرَجْتُكَ؟ وَعَلَيَّ شِمْلَةٌ إِذَا وَضَعْتُهَا عَلَى قَدَمِي خَرَجَ رَأْسِي، وَإِذَا وَضَعْتُهَا عَلَى رَأْسِي خَرَجَ قَدَمَايَ، وَجَعَلَ لَا يَجِيئُنِي النَّوْمُ، وَأَمَّا صَاحِبَايَ فَنَامَا وَلَمْ يَصْنَعَا مَا صَنَعْتُ، قَالَ: فَجَاءَ النَّبِيُّ (ﷺ) فَسَلَّمَ، كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ فَصَلَّى ثُمَّ أَتَى شَرَابَهُ فَكَشَفَ عَنْهُ فَلَمْ يَجِدْ فِيهِ شَيْئًا، فَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ، فَقُلْتُ: الْآنَ يَدْعُو عَلَيَّ فَأَهْلِكُ، فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ أَطْعِمْ مَنْ أَطْعَمَنِي، وَأَسْقِ مَنْ أَسْقَانِي)). قَالَ: فَعَمَدْتُ إِلَى الشِّمْلَةِ فَشَدَدْتُهَا عَلَيَّ، وَأَخَذْتُ الشُّفْرَةَ فَأَنْطَلَقْتُ إِلَى الْأَعَزِّ أَيُّهَا أَسْمَنُ فَأَذْبَحُهَا لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَإِذَا هِيَ حَافِلَةٌ، وَإِذَا هُنَّ حَفْلٌ كُلُّهُنَّ، فَعَمَدْتُ إِلَى إِنْءَاءِ لَالِ مُحَمَّدٍ (ﷺ) مَا كَانُوا يَطْمَعُونَ أَنْ يَحْتَلِبُوا فِيهِ، قَالَ: فَحَلَبْتُ فِيهِ حَتَّى عَلَتْهُ رَغْوَةٌ فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: ((أَشْرَيْتُمْ شَرَابَكُمْ اللَّيْلَةَ)). قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اشْرَبْ، فَشَرِبَ ثُمَّ نَاوَلَنِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اشْرَبْ، فَشَرِبَ ثُمَّ نَاوَلَنِي، فَلَمَّا عَرَفْتُ أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَدْ رَوَى وَأَصَبْتُ دَعْوَتَهُ، ضَحَكْتُ حَتَّى أُلْقَيْتُ إِلَى الْأَرْضِ، قَالَ: فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((إِخْدِي سَوَاتِكَ يَا مُقَدَّادُ)). فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَانَ مِنْ أَمْرِي كَذَا وَكَذَا، وَفَعَلْتُ كَذَا. فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((مَا هَذِهِ إِلَّا رَحْمَةٌ مِنَ اللَّهِ أَفَلَا كُنْتَ آذَنْتَنِي فَنُوقِظُ صَاحِبَيْنَا فَيُصِيبَانِ مِنْهَا)). قَالَ: قُلْتُ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ، مَا أَبَالِي إِذَا أَصَبْتَهَا وَأَصَبْتُهَا مَعَكَ مَنْ أَصَابَهَا مِنَ النَّاسِ.

(مقداد) (ﷺ) دەلى: من و دوو ھاوپرىكەم ھاتىن، ئەۋەندە شەكەت و برسى بووين گويمان نەيدەبيست و چاومان نەيدەبىنى، دەلى: خۇمان ئاراستەي يارەگانى پىنغەمبەر (ﷺ) كرد كەس ميوانداری نەکردىن، ھاتىن بۇلاي پىنغەمبەر (ﷺ) بردىنى بۇ مال خۇي، سى بىزنى ھەبوو فەرمووى: ((ئەم شىرە بدۇشنى بۇ ھەموومان)) دەلى: ئەماندۇشى و {بەشمان دەکرد} ھەركەس بەشى خۇي دەخوارد و بەشەكەي پىنغەمبەرىشمان (ﷺ) ھەلدەگرت، شەو دەھات سلاوى دەکرد، سلاويك خەوتوى خەبەر نەدکردەۋە بەلام بىدار دەبيست، دەلى: لەپاشدا دەچوۋە مزگەوت و نويزى دەکرد، ئەمجا دەھاتە لاي بەشە شىرەكەي و دەيخواردەۋە، شەويك بەشەكەي خۇم خواردەۋە شەيتان ھانى دام و وتى: (محمد) دەچىتە ناو (انصار) ھەگان دىارى دەدەنى و شتى لاي ئەۋان دەسدەكەۋى، ھىچ پىۋىستى بەم قومە شىرەنيە، چوم بۇي و خواردەۋە، ھەركەلە قورگم چوۋە خواردەۋە و زانيم چارەم نەماۋە، شەيتان پەشىمانى كردەۋە و وتى: ئەي كۆست كەۋى چىت كرد؟ شىرەكەي (محمد) ت (ﷺ) خواردەۋە؟ ئىستە دىت و، دەبىنى شىرەكەي نەماۋە، دوغات لىدەكات و، لەناو دەچىت و دنيا و پاشەپۇژت دەپوات، پارچە جلىكىشم بەسەرەۋە بوو ئەمدا بەسەر قاچەكانمدا سەرم دەردەكەوت، ئەمدا بەسەر سەرمدا قاچەكانم دەردەكەوت، خەوم زىابوو، بەلام دوو ھاوپرىكەم {بوخۇيان} خەوتن و ئەۋەي من كردم ئەۋان نەيانكرد، دەلى: پىنغەمبەر (ﷺ) ھاىت و سەلامى كرد ۋەك جاران سەلامى دەکرد، پاشان ھاىتە مزگەوت و نويزى كرد، ئەمجا ھاىت بۇلاي شىرەكەي سەرى ھەلدەۋە ھىچى تىانەدى، سەرى بەرزكردەۋە بۇ ئاسمان، و تم: ئىستا دوغام لىدەكات و دەفەوتىم، فەرمووى: ((ئەي خوا خۇراك بدە بەۋكەسەي خۇراكم پىدەدات، ئاوو خواردنەۋەيش ببەخشە بەۋكەسەي پاراوم دەكات)).

دەلى: پەلامارى پارچە جەكەمدا و ئالانم بەخۇمەۋە، چەقۆكەم ھەنگرت چوم بۇ لاي بىزەگان، تا كاميان قەلەۋە سەرى بىرم بۇ پىنغەمبەر (ﷺ) كەچى ئەۋەيان گوانى پىر بوو لەشىر، نەخىر ھەموويان گوانيان پىر بوو لەشىر، چوم قاپىكى بنەمالەي (محمد) م ھىنا كەخۇيان بەھىۋاي ئەۋە نەبوون شىرى تىدۇشنى، من شىرم تىدۇشنى ھەتا كەف ھەلچو بەسەرىدا، ئەمجا ھاىت بۇ

خزمەتى پىڭەمبەر (ﷺ) فرموى: ((ئايا ئەمشەو شىرەكەتان خواردا؟)) دەلى: وتم: ئەى پىڭەمبەرى خوا بخۆرەو، خوارديهو، لەپاشا دايەو بەمن، وتم: ئەى پىڭەمبەرى خوا بخۆرەو، خوارديهو ديسانەو دايەو بەمن، كاتى زانيم پىڭەمبەر (ﷺ) پاراو بۆتەو و دوعاكەيشى منى گرتەو، پىكەنيم، ئەوئەندە پىكەنيم هەتا كەوتم بەزەوىدا، دەلى: پىڭەمبەر (ﷺ) فرموى: ((ئەمەيش يەككە لە كەتنەكانى خۆت ئەى مقدا)) وتم: ئەى پىڭەمبەرى خوا ئاوابووم و ئاوابووم، ئەووم كرد و ئەووم كرد، پىڭەمبەر (ﷺ) فرموى: ((ئەمە بەزەى خواى گەورەيه، ئەى نەدەبوو ئاگادارم كەيت تادوهارپىكەى تريشمان خەبەر كەينهو و بەشيان ببىت لەم شىرەدا؟)) دەلى: وتم ئەى پىڭەمبەرى خوا سويندم بەوكەسەى تۆى بەهەق ناردو، دواى ئەوئەى خۆم و خۆت لەو شىرەمان خوارد گوى نادەمى كى لەوشىرە دەخوايان ناخوا؟.

(۱۰) بەرەكەتى پىڭەمبەر (ﷺ) لە رۆندا

۱۴۶۲- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه): أَنَّ أُمَّ مَالِكٍ (رضي الله عنها) كَانَتْ تُهْدِي لِلنَّبِيِّ (ﷺ) فِي عَكَّةَ لَهَا سَمْنًا، فَيَأْتِيهَا بَنُوهَا فَيَسْأَلُونَ الْأُذْمَ وَلَيْسَ عِنْدَهُمْ شَيْءٌ، فَتَعْمُدُ إِلَى الَّذِي كَانَتْ تُهْدِي فِيهِ لِلنَّبِيِّ (ﷺ) فَتَجِدُ فِيهِ سَمْنًا، فَمَا زَالَ يُقِيمُ لَهَا أُذْمَ بَيْتِهَا حَتَّى عَصَرَتْهُ، فَأَتَتْ النَّبِيَّ (ﷺ) فَقَالَتْ: ((عَصَرْتِيهَا)). قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: ((لَوْ تَرَكْتِيهَا مَا زَالَ قَائِمًا)).

لە(جابر)هوه (ﷺ) كه (أم مالك (ﷺ)) له هیزهیهکی بچکۆلهی خۆی پۆنی بەدیاری دەنارد بۆ پىڭەمبەر (ﷺ)، کورەکانی دەهاتن داواى پىڭۆریان لىدەکرد، خویان هیچیان نەبوو، پەلامارى ئەو هیزهیهی ئەدا كه پۆنی لى دەنارد بەدیاری بۆ پىڭەمبەر (ﷺ) هەمووجار پۆنی تیا دەسەدەكەوت، بەوشیوه مایهوه پىڭۆرى مالهكەى بەرىدەکرد، هەتا گوشى، {ئەمجاتیانەما} چو بۆ خزمەتى پىڭەمبەر (ﷺ) فرموى: ((گوشیت؟)) وتى: بەلى فرموى: ((گەر وازت لىبەینایه هەر تیا دەما)).

(۱۱) ملکه چبوونی درهخت بۆ پىڭەمبەر (ﷺ)

۱۴۶۳- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجْتُ أَنَا وَأَبِي نَطْلُبُ الْعِلْمَ فِي هَذَا الْحَيِّ مِنَ الْأَنْصَارِ قَبْلَ أَنْ يَهْلِكُوا، فَكَانَ أَوَّلُ مَنْ لَقِينَا أَبَا الْيَسْرِ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَمَعَهُ غُلَامٌ لَهُ مَعَهُ ضِمَامَةٌ مِنْ صُحُفٍ، وَعَلَى

أَبِي الْيَسْرِ بُرْدَةَ وَمَعَاظِرِي، وَعَلَى غُلَامِهِ بُرْدَةَ وَمَعَاظِرِي فَقَالَ لَهُ أَبِي: يَا عَمَّ إِنِّي أَرَى فِي وَجْهِكَ سَفْعَةً مِنْ غَضَبٍ. قَالَ: أَجَلُ كَانَ لِي عَلَى فُلَانِ ابْنِ فُلَانِ الْحَرَامِيِّ مَالٌ، فَأَتَيْتُ أَهْلَهُ فَسَلَّمْتُ فَقُلْتُ: ثُمَّ هُوَ؟ قَالُوا: لَأَ؟ فَخَرَجَ عَلَيَّ ابْنُ لَهُ جَفْرًا، فَقُلْتُ: لَهُ أَيْنَ أَبُوكَ، قَالَ: سَمِعَ صَوْتَكَ فَدَخَلَ أَرِيكَ أُمِّي. فَقُلْتُ: أَخْرَجَ إِلَيَّ، فَقَدْ عَلِمْتُ أَيْنَ أَنْتَ، فَخَرَجَ، فَقُلْتُ: مَا حَمَلَكَ عَلَيَّ أَنْ اخْتَبَأْتَ مِنِّي؟ قَالَ: أَنَا وَاللَّهِ أُحَدِّثُكَ ثُمَّ لَأَ أَكْذِبُكَ، خَشِيتُ وَاللَّهِ أَنْ أُحَدِّثَكَ فَأَكْذِبَكَ، وَأَنْ أَعِدَّكَ فَأُخْلِفَكَ، وَكُنْتُ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَكُنْتُ وَاللَّهِ مُعْسِرًا. قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ؟ قَالَ: اللَّهُ. قُلْتُ: اللَّهُ؟ قَالَ: اللَّهُ. [قُلْتُ: اللَّهُ؟ قَالَ: اللَّهُ] قَالَ: فَأَتَى بِصَحِيفَتِهِ فَمَحَاها بِيَدِهِ، فَقَالَ: إِنْ وَجَدْتَ قَضَاءً فَاقْضِنِي وَإِلَّا أَنْتَ فِي حِلٍّ. فَأَشْهَدُ، بَصَرُ عَيْنِي هَاتَيْنِ - وَوَضَعَ إِصْبَعِيهِ عَلَى عَيْنَيْهِ - وَسَمِعُ أُذُنِي هَاتَيْنِ، وَوَعَاهُ قَلْبِي هَذَا - وَأَشَارَ إِلَى نِيَاطِ قَلْبِهِ - رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، وَهُوَ يَقُولُ: ((مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا أَوْ وَضَعَ عَنْهُ أَظْلَهُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ)). قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ أَنَا: يَا عَمَّ لَوْ أَنَّكَ أَخَذْتَ بُرْدَةَ غُلَامِكَ وَأَعْطَيْتَهُ مَعَاظِرِيكَ، وَأَخَذْتَ مَعَاظِرِيهِ وَأَعْطَيْتَهُ بُرْدَتِكَ، فَكَانَتْ عَلَيْكَ حِلَّةٌ وَعَلَيْهِ حِلَّةٌ؟ فَمَسَحَ رَأْسِي وَقَالَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ فِيهِ، يَا ابْنَ أَخِي، بَصَرُ عَيْنِي هَاتَيْنِ، وَسَمِعُ أُذُنِي هَاتَيْنِ، وَوَعَاهُ قَلْبِي هَذَا، - وَأَشَارَ إِلَى نِيَاطِ قَلْبِهِ - رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ يَقُولُ: ((أَطْعِمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَالْيَسُّوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ)). وَكَانَ أَنْ أَعْطَيْتَهُ مِنْ مَتَاعِ الدُّنْيَا أَهْوَنَ عَلَيَّ مِنْ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ حَسَنَاتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ. ثُمَّ مَضَيْنَا حَتَّى أَتَيْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فِي مَسْجِدِهِ وَهُوَ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ مُشْتَمَلًا بِهِ. فَتَخَطَّيْتُ الْقَوْمَ حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، فَقُلْتُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، أَتُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ وَرِدَاؤُكَ إِلَيَّ جَنْبِكَ؟ قَالَ: فَقَالَ بِيَدِهِ فِي صَدْرِي هَكَذَا - وَفَرَّقَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ وَقَوْسَهَا - أَرَدْتُ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيَّ الْأَخْمَقُ مِثْلَكَ، فَيَرَانِي كَيْفَ أَصْنَعُ فَيَصْنَعُ مِثْلَهُ. أَنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي مَسْجِدِنَا هَذَا وَفِي يَدِهِ عُرْجُونُ ابْنِ طَابٍ، فَرَأَى فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ نُخَامَةً فَحَكَّهَا بِالْعُرْجُونِ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا فَقَالَ: ((أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يُعْرِضَ اللَّهُ عَنْهُ)). قَالَ: فَخَشَعْنَا، ثُمَّ قَالَ: ((أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يُعْرِضَ اللَّهُ عَنْهُ)). قَالَ: فَخَشَعْنَا، ثُمَّ قَالَ: ((أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يُعْرِضَ اللَّهُ عَنْهُ)). قُلْنَا: لَأَ إِنَّا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ((فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ يُصَلِّي فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَبَلَ وَجْهَهُ، فَلَا يَبْصُقَنَّ قَبَلَ وَجْهِهِ وَلَا عَنْ يَمِينِهِ، وَلْيَبْصُقْ عَنْ يَسَارِهِ، تَحْتَ رِجْلِهِ الْيُسْرَى فَإِنَّ عَجَلَتْ بِهِ بَادِرَةٌ فَلْيَقْلُ بِثَوْبِهِ هَكَذَا)). ثُمَّ طَوَى ثَوْبَهُ بَعْضَهُ، عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ: ((أُرُونِي

عَبِيرًا)). فَقَامَ فَتَى مِنَ الْحَيِّ يَشْتَدُّ إِلَى أَهْلِهِ، فَجَاءَ بِخَلْقٍ فِي رَاحَتِهِ، فَأَخَذَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَجَعَلَهُ عَلَى رَأْسِ الْعُرْجُونِ، ثُمَّ لَطَخَ بِهِ عَلَى أَثَرِ النُّخَامَةِ، فَقَالَ جَابِرٌ: فَمِنْ هُنَاكَ جَعَلْتُمُ الْخَلْقَ فِي مَسَاجِدِكُمْ. سَرِنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي غَزْوَةِ بَطْنِ بَوَاطٍ، وَهُوَ يَطْلُبُ الْمَجْدِيَّ بْنَ عَمْرِو الْجُهَنِيِّ، وَكَانَ النَّاضِحُ يَغْقُبُهُ مِمَّا الْخُمْسَةَ وَالسَّبْعَةَ وَالسَّبْعَةَ، فَدَارَتْ عَقْبَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَلَى نَاضِحٍ لَهُ، فَأَنَاخَهُ فَرَكِبَهُ ثُمَّ بَعَثَهُ، فَتَلَدَّنَ عَلَيْهِ بَعْضُ التَّلَدَّنِ، فَقَالَ لَهُ: شَأْ لَعَنَكَ اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ هَذَا اللَّاعِنُ بَعِيرَهُ)). قَالَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ((انزِلْ عَنْهُ، فَلَا تَصْحَبْنَا بِمَلْعُونٍ. لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَوْلَادِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَمْوَالِكُمْ، لَا تُوَافِقُوا مِنَ اللَّهِ سَاعَةً يُسْأَلُ فِيهَا عَطَاءٌ فَيَسْتَجِيبُ لَكُمْ)). سَرِنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، حَتَّى إِذَا كَانَتْ عُشَيْشِيَّةً، وَدَنَوْنَا مَاءً مِنْ مِيَاهِ الْعَرَبِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ رَجُلٌ يَتَقَدَّمُنَا فَيَمْدُرُ الْحَوْضَ، فَيَشْرَبُ وَيَسْقِينَا)). قَالَ جَابِرٌ: فَقَمْتُ: فَقُلْتُ هَذَا رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَيُّ رَجُلٍ مَعَ جَابِرٍ)). فَقَامَ جِبَارُ بْنُ صَخْرٍ، فَانْطَلَقْنَا إِلَى الْبَيْتِ فَتَرَعْنَا فِي الْحَوْضِ سَجَلًا أَوْ سَجَلَيْنِ، ثُمَّ مَدَرْنَاهُ، ثُمَّ نَزَعْنَا فِيهِ حَتَّى أَهْقَنَاهُ، فَكَانَ أَوَّلَ طَالِعِ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: ((أَتَادَنَانِ)). قُلْنَا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَأَشْرَعَ نَاقَتَهُ فَشَرِبَتْ، شَنِقَ لَهَا فَشَجَّتْ، فَبَالَتْ ثُمَّ عَدَلْ بِهَا فَأَنَاخَهَا، ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِلَى الْحَوْضِ فَتَوَضَّأَ مِنْهُ ثُمَّ قَمْتُ فَتَوَضَّأْتُ مِنْ مُتَوَضِّئِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَذَهَبَ جِبَارُ ابْنُ صَخْرٍ يَقْضِي حَاجَتَهُ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِيُصَلِّيَ، وَكَانَتْ عَلَيَّ بُرْدَةٌ ذَهَبَتْ أَنْ أُخَالِفَ بَيْنَ طَرَفَيْهَا فَلَمْ تَبْلُغْ لِي، وَكَانَتْ لَهَا ذَبَابٌ فَنَكَسْتُهَا، ثُمَّ خَالَفْتُ بَيْنَ طَرَفَيْهَا، ثُمَّ تَوَاقَصْتُ عَلَيْهَا، ثُمَّ جِئْتُ حَتَّى قَمْتُ عَنْ يَسَارِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَأَخَذَ بِيَدِي فَأَدَارَنِي حَتَّى أَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ، ثُمَّ جَاءَ جِبَارُ بْنُ صَخْرٍ، فَتَوَضَّأَ ثُمَّ جَاءَ فَقَامَ عَنْ يَسَارِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَأَخَذَ [رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)] بِيَدَيْنَا جَمِيعًا، فَدَفَعْنَا حَتَّى أَقَامَنَا خَلْفَهُ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَرْمُقُنِي وَأَنَا لَا أَشْعُرُ، ثُمَّ فَطَنْتُ بِهِ، فَقَالَ مَكْذَا بِيَدِهِ، يَعْنِي شَدَّ وَسَطَكَ، فَلَمَّا فَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((يَا جَابِرُ)). قُلْتُ: لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ((إِذَا كَانَ وَاسِعًا فَخَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهِ، وَإِذَا كَانَ ضَيْقًا فَاشْدُدْهُ عَلَى حَقْوِكَ)).

سَرِنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَكَانَ قُوْتُ كُلِّ رَجُلٍ مِمَّا فِي كُلِّ يَوْمٍ تَمْرَةً، فَكَانَ يَمصُّهَا ثُمَّ يَصْرُهَا فِي ثَوْبِهِ، وَكُنَّا نَحْتَبُ بِقِسِينَا وَنَأْكُلُ حَتَّى قَرِحَتْ أَشْدَاقُنَا،

فَأَقْسِمُ أُحْطِئَهَا رَجُلٌ مِّنَّا يَوْمًا فَاَنْطَلَقْنَا بِهِ نُنْعَشُهُ، فَشَهِدْنَا أَنَّهُ لَمْ يُعْطَهَا
 فَأَعْطِيهَا، فَقَامَ فَأَخَذَهَا. سَرِنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) حَتَّى نَزَلْنَا وَادِيًا أَفِيحًا، فَذَهَبَ
 رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَقْضِي حَاجَتَهُ، فَاتَّبَعْتُهُ بِإِدَاوَةٍ مِنْ مَاءٍ، فَنَظَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)
 فَلَمْ يَرِ شَيْئًا يَسْتَتِرُ بِهِ، فَإِذَا شَجَرَتَانِ بِشَاطِئِ الْوَادِي، فَاَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)
 إِلَى إِحْدَاهُمَا فَأَخَذَ بَعْضِنِ مِنَ أَغْصَانِهَا، فَقَالَ: ((اِنْقَادِي عَلَيَّ يَا ذَنُ الْوَادِي))
 فَانْقَادَتْ مَعَهُ كَالْبَعِيرِ الْمَحْشُوشِ الَّذِي يُصَانِعُ قَائِدَهُ، حَتَّى أَتَى الشَّجْرَةَ الْآخَرَى،
 فَأَخَذَ بَعْضِنِ مِنَ أَغْصَانِهَا فَقَالَ: ((اِنْقَادِي عَلَيَّ يَا ذَنُ الْوَادِي)). فَانْقَادَتْ مَعَهُ كَذَلِكَ،
 حَتَّى إِذَا كَانَ بِالْمُنْصَفِ مِمَّا بَيْنَهُمَا لَأَمَ بَيْنَهُمَا - يَعْنِي جَمْعَهُمَا - فَقَالَ: ((الْتَمِمَا
 عَلَيَّ يَا ذَنُ الْوَادِي)). فَالْتَمِمَا، قَالَ جَابِرٌ: فَخَرَجْتُ أَحْضِرُ مَخَافَةَ أَنْ يُحَسَّرَ رَسُولُ اللَّهِ
 (ﷺ) بِقُرْبِي فَيَتَبَعِدُ - وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ: فَيَتَبَعِدُ - فَجَلَسْتُ أُحَدِّثُ نَفْسِي،
 فَحَانَتْ مِنِّي لَفْتَةٌ، فَإِذَا أَنَا بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مُقْبِلًا وَإِذَا الشَّجَرَتَانِ قَدْ افْتَرَقَتَا،
 فَقَامَتْ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا عَلَى سَاقٍ، فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَقَفَ وَقَفَةً، فَقَالَ
 بِرَأْسِهِ هَكَذَا - وَأَشَارَ أَبُو إِسْمَاعِيلَ بِرَأْسِهِ يَمِينًا وَشِمَالًا - ثُمَّ أَقْبَلَ، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيَّ
 قَالَ: ((يَا جَابِرُ هَلْ رَأَيْتَ مَقَامِي)). قُلْتُ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ((فَاَنْطَلِقْ إِلَيَّ
 الشَّجَرَتَيْنِ، فاقْطَعْ مِنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا غُصْنًا فَأَقْبِلْ بِهِمَا، حَتَّى إِذَا قُمْتَ مَقَامِي
 فَأَرْسِلْ غُصْنًا عَنْ يَمِينِكَ وَغُصْنًا عَنْ يَسَارِكَ)). قَالَ جَابِرٌ: فَقُمْتُ فَأَخَذْتُ حَجْرًا
 فَكَسَرْتُهُ وَحَسَرْتُهُ فَانْدَلَقَ لِي، فَاتَّيْتُ الشَّجَرَتَيْنِ فَقَطَعْتُ مِنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا
 غُصْنًا، ثُمَّ أَقْبَلْتُ أَجْرُهُمَا حَتَّى قُمْتُ مَقَامَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَرْسَلْتُ غُصْنًا عَنْ
 يَمِينِي وَغُصْنًا عَنْ يَسَارِي، ثُمَّ لَحَقْتُهُ، فَقُلْتُ: قَدْ فَعَلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَعَمَّ ذَاكَ؟
 قَالَ: ((إِنِّي مَرَرْتُ بِقَبْرَيْنِ يُعَذَّبَانِ، فَأَحْبَبْتُ بِشَفَاعَتِي أَنْ يُرْفَهُ عَنْهُمَا مَا دَامَ
 الْغُصْنَانِ رَطْبَيْنِ)). قَالَ: فَاتَّيْنَا الْعَسْكَرَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَا جَابِرُ نَادِ
 بِوَضُوءٍ)). فَقُلْتُ: أَلَا وَضُوءٌ، أَلَا وَضُوءٌ، أَلَا وَضُوءٌ؟ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا
 وَجَدْتُ فِي الرِّكْبِ مِنْ قَطْرَةٍ، وَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يُبْرِدُ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) الْمَاءَ
 فِي أَشْجَابٍ لَهُ عَلَى حِمَارَةٍ مِنْ جَرِيدٍ، قَالَ: فَقَالَ لِي: ((اَنْطَلِقْ إِلَيَّ فَلْيَنْزِلْ ابْنَ فَلَانِ
 الْأَنْصَارِيِّ، فَاَنْظُرْ هَلْ فِي أَشْجَابِهِ مِنْ شَيْءٍ)). قَالَ: فَاَنْطَلَقْتُ إِلَيْهِ فَنَظَرْتُ فِيهَا،
 فَلَمْ أَجِدْ فِيهَا إِلَّا قَطْرَةً فِي عِزْلَاءِ شَجَبٍ مِنْهَا، لَوْ أَنِّي أُفْرِغُهُ لَشَرِبَهُ يَابِسُهُ، فَاتَّيْتُ
 رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَمْ أَجِدْ فِيهَا إِلَّا قَطْرَةً فِي عِزْلَاءِ شَجَبٍ
 مِنْهَا، لَوْ أَنِّي أُفْرِغُهُ لَشَرِبَهُ يَابِسُهُ. قَالَ: ((اِذْهَبْ فَاتَّيْنِي بِهِ)). فَاتَّيْتُهُ بِهِ، فَأَخَذَهُ

بِيدِهِ، فَجَعَلَ يَتَكَلَّمُ بِشَيْءٍ لَّا أَدْرِي مَا هُوَ، وَيَعْمُرُهُ بِيَدَيْهِ، ثُمَّ أَعْطَانِيهِ فَقَالَ: ((يَا جَابِرُ نَادِ بِجَفْنَةٍ)). فَقُلْتُ: يَا جَفْنَةُ الرَّكْبِ، فَأَتَيْتُ بِهَا تَحْمَلُ فَوَضَعْتُهَا بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِيَدِهِ فِي الْجَفْنَةِ هَكَذَا فَبَسَطَهَا، وَفَرَّقَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ ثُمَّ وَضَعَهَا فِي قَعْرِ الْجَفْنَةِ وَقَالَ: ((خُذْ يَا جَابِرُ فَصَبْ عَلَيَّ وَقُلْ: بِاسْمِ اللَّهِ)). فَصَبَبْتُ عَلَيْهِ، وَقُلْتُ: بِاسْمِ اللَّهِ، فَرَأَيْتُ الْمَاءَ يَقُورُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) ثُمَّ فَارَتِ الْجَفْنَةُ وَدَارَتْ حَتَّى امْتَلَأَتْ، فَقَالَ: ((يَا جَابِرُ نَادِ مَنْ كَانَ لَهُ حَاجَةٌ بِمَاءٍ)). قَالَ: فَأَتَى النَّاسُ فَاسْتَقَوْا حَتَّى رَوَوْا، قَالَ: فَقُلْتُ: هَلْ بَقِيَ أَحَدٌ لَهُ حَاجَةٌ؟ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَدَهُ مِنَ الْجَفْنَةِ وَهِيَ مَلَأَى.

وَشَكَا النَّاسُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) الْجُوعَ، فَقَالَ: ((عَسَى اللَّهُ أَنْ يُطْعِمَكُمْ)). فَأَتَيْنَا سَيْفَ الْبَحْرِ، فَرَزَخَرَ الْبَحْرُ رَحْرَةً فَأَلْقَى دَابَّةً، فَأَوْرَيْنَا عَلَى شَقِّهَا النَّارَ، فَاطْبَخْنَا وَاشْتَوَيْنَا، وَأَكَلْنَا [حَتَّى] شَبِعْنَا، قَالَ جَابِرُ: فَدَخَلْتُ أَنَا وَفُلَانٌ وَفُلَانٌ - حَتَّى عَدَّ خَمْسَةً - فِي حِجَاجِ عَيْنِهَا مَا يَرَانَا أَحَدٌ، حَتَّى خَرَجْنَا فَأَخَذْنَا ضَلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَقَوَّسْنَاهُ، ثُمَّ دَعَوْنَا بِأَعْظَمِ رَجُلٍ فِي الرَّكْبِ وَأَعْظَمِ جَمَلٍ فِي الرَّكْبِ وَأَعْظَمِ كِفَلٍ فِي الرَّكْبِ، فَدَخَلَ تَحْتَهُ مَا يُطَاطِئُ رَأْسَهُ.

(عبادة) ی کوپی (ولیدی) ی کوپی (عبادة) ی کوپی (صامت) (ﷺ) ده‌لی: من و باو کم پویشتین به‌دوای زانستدا ده‌گه‌راین له‌ناو ئه‌م تیره‌ی (انصار) هدا به‌رله‌وه‌ی له‌ناو بچن، یه‌که‌م که‌س توشمان هات (أبو‌الیسر) ی هاوه‌لی پیغه‌مبه‌ر بوو (ﷺ). غولامیکی خو‌ی له‌گه‌ل بوو ده‌سته‌یه کاغه‌زی پیچراوه‌ی پیبوو، (أبو‌الیسر) (برده) یه‌ک و (معاقری) یه‌کی له‌به‌ردابوو، غولامه‌که‌یشی هه‌ر (برده) یه‌ک و (معاقری) (۱) یه‌کی له‌به‌ردابوو، باو کم پی‌ی وت: مامه شوینه‌واری توپه‌ بوون له‌ناو‌چاوتا به‌دی ده‌که‌م، وتی: به‌لی، قهرزیکم هه‌بوو له‌سه‌ر فلانی کوپی فلان له‌تیره‌ی حه‌رام، چووم بۆلای مناله‌کانی سه‌لامم لی‌کرد، وتم: فلان له‌وئییه؟ وتیان: نه‌خیر، کوپیکی مندالی توند و تو‌لی هه‌بوو هات بۆلام و پی‌م وت: باوکت

۱. (برده) جوړه‌جلیکی یه‌مانی‌یه عه‌ره‌به لادی‌نشینه‌کان به‌کاریان هیناوه (لسان‌العرب) - برده (معاقر) شاریکه له‌یه‌مهن، ئه‌و جوړه‌جلیش به‌ناوی ئه‌و شاره‌وه ناو‌نراوه، (لسان‌العرب) - عفر. مامۆستا ملا رشید ده‌فهرمووی: بورده وه‌ک به‌رمال ئه‌ده‌ن به‌سه‌ر شانیا‌نیدا، معاقریش وه‌ک پشته‌مال. { بېروانه: اقتران‌النیرین): ۳/۳۱۶

لەكۆيىيە؟ وتى: گويى لەدەنگى تۆ بوو خۆى كرد بەناو چىرپايە و پەردەكوللەكەى دايكىدا، بانگم كرد: وەرە دەرەو زانىم واى لە كۆيدا، هاتە دەر، وتم: بۆچ خۆتت لىشاردمەوە وتى: سويندبەخوا قسەت بۆ دەكەم و درۆت لەگەل ناكەم، سويند بە خوا لەوە ترسام قسەت بۆ بكەم و درۆت لەگەل بكەم، بەلئىنت پى بدەم و بەلئىنەكە نەبەمە سەر، تۆ ھاوپى پىغەمبەرىوى (ﷺ)، سويند بەخوا منىش ھەژارم. وتم: توخوا؟ وتى: بەخوا، وتم: توخوا؟ وتى: بەخوا؟ وتم: توخوا؟ وتى: بەخوا، دەلى: قەرزنامەكەم ھىنا و بەدەستى خۆى سىرپەو، وتم: ئەگەر بووت بىمدەرەو، ئەگەر نەتبوو ئازادبە، شاھەتى دەدەم بىنايى ئەم دوچاوەم دى - ھەردوو پەنجەى دانا لەسەر چاوانى - ھەردو گويم بىستى، دلم ھەرىگرت - ئاماژەى كرد بە بەندى دلى - لە پىغەمبەر كە دەيفەرموو: ((ھەركەس مۆلەتى ھەژارنىك بدات يان ھەندى لە قەرزكەى داشكىنى خوا دەيخاتە ژىر سىبەرى خۆى)).

دەلى: پىم وت: ئەى مامە ئەگەر بور دەى خزمەتكارەكەت بۆ خۆت ھەلبىگرتايە و، (مەغىرى) يەكەى خۆتت بدايە بەو، يان (مەغىرى) يەكەى ئەوت ھەلبىگرتايە بۆ خۆت و بور دەكەى خۆتت بدايە بەو، ئەو كاتە تۆيش جەلكانت يەكپەنگ دەبوو، ئەوئىش جەلكانى يەكپەنگ دەبوو؟ دەستى ھىنا بەسەرمدا و وتى: ئەى خوايە بەفەر و پىرۆزى كەيت، ئەى برازام، بە بىنايى ئەم دو چاوەم، بە بىستى ئەم دوو گويىيەم، ئەم دلەيشم - ئاماژەى كرد بۆ بەندى دلى - ھەرىگرتوو لە پىغەمبەر (ﷺ) كە دەيفەرموو: ((خۆراكيان بدەنى لەوەى خۆتان دەيخۆن، پۆشاكيان بۆ بكەن لەوەى خۆتان دەيپۆشن)). ئەگەر من لەخۆشى يەكەنى دنياى بدەمى لام ئاساترە لەوەى لەچاكەكانى من بەرى پۆزى قىامەت.

پاش ئەو پۆيشتىن ھەتا ھاتىنە لاي (جابر) كورى (عبداللە) لە مزگەوتەكەيدا نويزى دەكرد تەنھا يەك پارچە جلى لەبەردابوو ئالاندبوى لەخۆيەو، ھەنگاوم ھەلگرت بەسەر خەلكەكەدا، تاگەيشتمە لاي ئەو، دانىشتم لەنيوان ئەو و قىبلەدا، وتم: خوا رەحمت پى بكات، بەيەك پارچە پۆشاكەو نويزدەكەيت و عەباكەيشت والەپالتا؟ ئاماژەى كرد بە دەستى بەرەو سىنەم و - پەنجەكانىشى بلأو پىكرد و خوارى كردنەو - فەرمووى: ((ويستم

گەوجيكي وهك تۆ بېتە لام و بمبيني بزاني من چۆن دەكەم ئەوئيش وەها بكات، پيغەمبەر (ﷺ) ھاتە لامان ئالەم مزگەوتەدا لقى دارخورماي (ابن خطاب) ى بە دەستەوہ بوو، لە قىبلەى مزگەوتەكەدا بە ئغەميكي دى بەسەرى دارخورماكە كړاندى، ئەمجا پوى تيكردين و فەرمووى: ((كيستان حەز دەكات خوا پووى لى وەر بگيريت؟)) دەلى: راجلەكەين ديسانەوہ فەرمووى: ((كيستان حەز دەكات خوا پووى لى وەر بگيريت؟)). دەلى: راجلەكەين. ديسانەوہ فەرمووى: ((كيستان حەز دەكات خوا پووى لى وەر بگيريت؟)) وتمان: كەسمان حەزناكەين ئەى پيغەمبەرى خوا فەرمووى: ((يەكئ لەئيوە ھەركات ھەستا نويز بكات ئەوہ بە راستى خواى بەرز و بلند لە بەردەمىدايە، باھيج كەس لە بەردەمىدا و بەلای راستىدا تە پۆنەكات، بەلای چەپىدا و بەژير پيى چەپدا تە پۆبكات، ئەگەر شتيك يەخەى پيگرتو {نەيتوانى وەها بكات} باجلەكانى بەم شيوہ لييكات — ئەمجا ھەندى لە جلەكانى پيچايەوہ بەسەر ھەنديكى تريدا — پاشان فەرمووى: ((گولوم بۆ بەينن)) گەنجيكي ئەو گەرەكە پەلامارى داو بە پەلە خوئى گەياندە مألەوہيان، عەتريكى ھينا لەسەر لەپى دەستى، پيغەمبەر (ﷺ) وەر بگرت و خستى يە سەر لقى دارخورماكە و سووى بە شوينەواری بە ئغەمەكەدا، جابر دەلى: لەوئيوەيە كە بوئى خوشتان بردۆتە ناو مزگەوتەكانتان.

پۆيشتين لە خزمەت پيغەمبەردا (ﷺ) لەجەنگى (بطن بواط)دا، كە بەدواى (مجدى) كوپى (عمرو)ى (الجەنى)دا دەچوو، پينج وشەش و ھوت كەسمان بەنۆرە سواری يەك و شتر دەبووين، سەرگەرپايەوہ سەر پياويكى (انصار)ى بۆ سواری و شتريكى خوئى، ييخىداو سواری بوو، ھەليسان، و شترەكە ھەندى ھەلويستەى كرد، پيى وت: شأ {واتە: ھەچە} لەعنەتى خوات لى ببيت، پيغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((ئەوہ كئ بوو لەعنەتى كرد لەو شترەكەى؟ وتى: من بووم ئەى پيغەمبەرى خوا، فەرمووى: ((دابەزە و لەگەل لەعنەت ليكر او دا ھاوپریمان مەبە، دوعاى شەر مەكەن لە خوئان و مندالتان و مالتان، نەكو داواكەتان يەك بگريئ لەگەل ئەو ساتەدا داواى بەخشيني تيا وەر دەگيريت و لە ئيوەيشى وەر بگيريت.))

پۆيشتين لە خزمەت پيغەمبەردا (ﷺ) ھەتا كاتى ئيوارە وەختيک نزيك بووينەوہ لە ناويك لەئاوہكانى عەرەبى دەشت، پيغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((كام

پياو پيشمان دەكەوى بۇ ئەوھى ھەوزەكە سواق بىدا و كون بېرى بكات خۇيشى ئاوبخواتەوھ و ئاويش بىدات بە ئىمە، جابر دەلى: ھەستام و وتم: ئەمە پياويكە، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((كام پياو لەگەل جابر دەبىت؟)) (جبارى كورى (صخر) ھەستا، رۇيشتىن بۇلاى بىرەكە دۇلكەيى دوو دۇلكە ئاومان ھەلگۇست و كردمانە ھەوزەكە، لەپاشدا قورمان دا، ئەمجا ئاومان تىكرد ھەتا پرمان كرد، يەكەم كەس گەيشتە لامان پىغەمبەرى خوا بوو (ﷺ) فەرمووى: ((رېنگام ئەدەن؟)) وتمان: بەلى ئەى پىغەمبەرى خوا، دەستەجلەوى وشترەكەى شل كرد تا ئاوى خواردەوھ، ئەمجا دەستى لىتونىد كرد، وشترەكە لنگى بلاوكردەوھ و مىزى كرد، ئەمجا گىپرايەوھ دواوھ و بىخى دا، دواى ئەوھ پىغەمبەر (ﷺ) ھاتە سەر ھەوزەكە و دەست نوپىژى لىگرت، دواى ئەوھ منىش ھەستام دەستنويزم گرت لە شوين دەستنويزەكەى پىغەمبەر (ﷺ)، (جبارى كورى (صخر) يش رۇيشت پىويستى سەر ئاوى ھەبوو، پىغەمبەر (ﷺ) ھەستا نوپىژ بكات منىش بوردەيەك لەبەردابوو ويستم چمكەكانى راست و چەپ بكام بۇم نەگەيشتەوھ، بوردەكە ريشوى ھەبوو، وھرى گىرامە لاي راستى خۇى، دواى (جبار) ي كورى (صخر) يش ھات دەسنوپىژى گرت و لاي چەپى پىغەمبەر (ﷺ) وھستا ، سەرھو خوارم كردەوھ و، راست و چەپم كرد ئەمجا ملم بۇ كورت كردەوھ و {بەمل گرتەم بۇ ئەوھى نەكەوى}، ئەمجا ھاتم لەلای چەپى پىغەمبەر (ﷺ) وھستام، پىغەمبەر (ﷺ) دەستى ھەردوكمانى گرت و پالىناين ھەتا لە دواى خۇيەوھ رايگرتين و پىغەمبەر (ﷺ) چاوى تىپرىبووم من ھەستم پىنەدەكرد، تا دواتر تىگەيم مەبەستى چىيە؟ بەدەستى ئامازەى كرد، وەك ئەوھى بلى: ((ناوہراستت بېستە)) لەكاتىكدا پىغەمبەر (ﷺ) لىبوويەوھ فەرمووى: ئەى جابر وتم: گوپرايەلتم ئەى پىغەمبەرى خوا فەرمووى: ((ئەگەر {بوردەكەت} گەورە بوو راست و چەپەكەى بھينەرەوھ سەريەك، ئەگەر تەسك بوو لەسەر كەلەكەت بىبەستە)).

رۇيشتىن لە خزمەتى پىغەمبەر، خواردنى رۇژانەى ھەريەك لە ئىمە دەنكە خورمايەك بوو، دەيمىژى و لەپاشا لەناو جلەكانيدا گرىنى ئەدا، بەكەوانەكانمان گەلا دارمان دەوہراند و دەمانخوارد ھەتا شەويلگەمان برىندار بوو، سويند

دەخۆم پۆژی یەکیکیان لەبیرچوو، بردمان بۆ لای خورما بە دەس هەلمان دەگرت، شایەتیمان بۆدا کە خورمای پینەدراوه، پیندرا، هەستاو وەریگرت. رۆیشتین لە خزمەتی پیڤەمبەردا (ﷺ) هەتا گەیشتینە شیویکی فراوان، پیڤەمبەر (ﷺ) چوو بۆ پیویستی سەرئاو، جەوہنەیی ئاوم بەدوادا برد، پیڤەمبەر (ﷺ) تەماشای کرد شتیکی نەدی خۆی پێبشاریتەوه، دوو درەخت لەکەناری ئەو شیویدا هەبوون، پیڤەمبەر (ﷺ) رۆیشت بۆ لای یەکیکیان لقیکی لیگرت و {رایکیشتاوی} فەرمووی: ((بۆم دانەوه بە فەرمانی خوا)) لێکە بۆی دانەوی وەک و شتری مەهار کراو کە بەدوای خاوەنەکیدادەهوات، ئەمجا چوو بۆ لای درەختەکی تر، لقیکی ئەویشی راکیشا و فەرمووی: ((بۆم دانەوه بە فەرمانی خوا)) ئەویش دانەوی لەگەڵیا بەهەمان جۆر، هەتا لەناوہراستی هەردوکیاندا گەیانندی بەیەک و فەرمووی: ((بەیەکەوه بنوسین لەسەرمن بە فەرمانی خوا)) نوسان بەیەکەوه جابر دەلی: من بەپەلە لەو شوینە دورکەوتمەوه نەکو پیڤەمبەر (ﷺ) هەست بکات بە نزیککی من و دوربکەوینتەوه، دانیشتم خەیاڵم لەگەڵ دەرونی خۆم دەکرد، لەناکاو سەریکم هەلپری پیڤەمبەر (ﷺ) بەرەو پووی من دەهات و درەختەکانیش لێک جیا بووونەوه، هەریەک لەسەر بنکی خۆیان وەستا بوون، پیڤەمبەر (ﷺ) بینی هەلوێستەیهکی کرد و ئاماژەیی بەسەری کرد -ابو اسماعیل ی {راوی} بەسەری خۆی ئاماژەیی لای راست و چەپی کرد- لەپاشدا بەرەو پووم هات، کاتی گەیشتە لام فەرمووی: ((ئەیی جابر دیت لەکویدا وەستا بووم؟)) و تەم: بەئێ ئەیی پیڤەمبەری خوا، فەرمووی: ((برۆ بۆ لای ئەو دوو درەختە، لەهەر یەکەیان لقیک بپرەو بیاننێنە تا دەگەیتە شوین وەستانەکی من {لەویدا} لقیک بەلای راستتەوه و لقیک بەلای چەپتەوه بەریدەرەوه)).

جابر دەلی: هەستام بەردیکم هەلگرت و شکاندم، تیزم کرد و بۆم تیزبوو، چووم بۆ لای هەردوو درەختەکە و لە هەریەکیان لقیکم بپری، هاتم و بەدوای خۆمدا رامدەکیشان هەتا لەشوین وەستانەکی پیڤەمبەردا (ﷺ) وەستام لقیکم بەردایەوه بەلای راستمدا و لقیکیش بەلای چەپمدا، ئەمجا چووم بۆ خزمەتی و پیم وت: ئەو کارەم ئەنجامدا ئەیی پیڤەمبەری خوا ئەوه لەبەر چی بوو؟ فەرمووی: ((بەراستی من تێپەریم بەلای دوو قەبردا سزادەدران، حەزم کرد

بەتكای من هەندى سزايان لەسەر هەنگيرى بەدانانى ئەو لقه تەرە هەتا بەتەرى مابن)).

دەلى: هاتينه ناو سوپاكة پيغەمبەر (ﷺ) فرموى: ((ئەى جابر هاواركه بۆ ئاوى دەست نوێژ)) منيش هاوارم كرد: ئايا ئاوى دەست نوێژ نيه؟ ئايا ئاوى دەستنوێژ نيه؟ ئايا ئاوى دەستنوێژ نيه؟ دەلى: وتم: ئەى پيغەمبەرى خوا لەم كاروانەدا يەك تنۆك ئاوم دەست نەكەوتوو، پياويكى ئەنصارى هەبوو لەچەند كونهيهكى كۇندا ئاوى بۆ پيغەمبەر (ﷺ) سارد دەكرد، بەسپاياهكدا لەلقى دارخورما پيگهاتبوو، جابر دەلى: پيى فرموم: ((بړۆ بۆ لای فلانى كورى فلانى ئەنصارى تەماشاشا بگە ئايە كونهكانى هيچ ئاويان تيايه؟)) دەلى: چووم تەماشايانم كرد هيچم تيا نەدين جگەلە يەك تنۆك ئاوا كەلە هەنگلى كونهيهكياندا بوو، ئەگەر دامبكردايه نەدەگەيشتە دەمى كونهكە. هاتم بۆ خزمەتى پيغەمبەر (ﷺ) وتم: ئەى پيغەمبەرى خوا ئاوم دەست نەكەوت لەو كوناوەدا جگەلەيهك تنۆك لە هەنگلى كونهيهكياندا ئەگەر پۆم بكردايه وشكەكەى هەليدەمژى، فرموى: ((بچۆ ئەو كونهم بۆ بهينه)) بۆم برد كونهكەى بەدەستەوه گرت و شتىكى دەخويند من نازانم چيبو؟ ئەمجا بەدەستى خۆى گوشاردى و دايە دەست من و فرموى: ((ئەى جابر بانگى تەشتى بگە)) هاوارم كرد: ئەى تەشتى كاروان، هەليانگرت و بۆيان هينام و خستە بەردەستى ، پيغەمبەر (ﷺ) دەستى خستە ناو تەشتەكە و بلاوى كردەوه و پەنجەكانى ليك جياكردەوه و ئەمجا لەبن تەشتەكەدا داياناو فرموى: ((ئەى جابر {كونهكە} بگره و ئاوبكە بەسەر دەستەدا و بلى: بسم الله)) ئاوم كرد بەسەردەستيدا و وتم: بسم الله، ديم ئاو هەلدەقولا لەنيو پەنجەكانى پيغەمبەر (ﷺ)، لەپاشدا تەشتەكە بەتوندى ئاوى لى هەلدەقولا و ئاومكە سوپى دەخوارد، هەتا پړيوو، ئەمجا فرموى: ((ئەى جابر بانگ بگە كى پيويستى بەئاو هيه)) دەلى: خەلك هاتن ئاويان خواردەوه هەتا پاراو بوونەوه، وتم: ئايە كەس ماوه پيويستى بەئاو ببى؟ پيغەمبەر دەستى دەرهيئا لە تەشتەكە هيشتا پړيوو.

خەلك هاواری برسيتيان برد بۆ پيغەمبەر (ﷺ) فرموى: ((نزیکه خواى گوره خواردنتان بۆ بنيرى)) هاتينه سەر كەنارى دەريا، دەرياكە شەپۆليكى دا

گیانله بهریکی فریْدایه دهر ئاگرمان له سهر لایه کی کرده وه کولانمان و برژاندمان و خواردمان تا تیر بووین. جابر ده‌لی: من و فلان و فلان - پینج کهسی ژمارد - چوینه ناو کالانه‌ی چاویه وه کهس نه‌ییینین تا هاتینه دهر، په‌راسویه کمان هیئا و خوارمان کرده وه گه‌وره‌ترین پیای و نه‌ کاروانه‌مان، بانگ کردو، گه‌وره‌ترین و شتر له کاروانه‌که‌دا و گه‌وره‌ترین کوپان {واته نه‌ و پیایه‌ی سواری نه‌ و شتر و کوپانه بوو} چووهر ژیر نه‌ و په‌راسووهر سه‌ری دانه‌نه‌خست.

(۱۲) له‌تیبوونی مانگه‌شه‌و

۱۴۶۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضی الله عنه) قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) بِمِئِي إِذَا انْفَلَقَ الْقَمَرُ فَلَقْتَيْنِ، فَكَانَتْ فَلَاقَةً وَرَاءَ الْجَبَلِ وَفَلَاقَةً دُونَهُ، فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اشْهَدُوا)). [بخاری/ المناقب/ ۳۴۳۷]

(عبدالله) کوپی (مسعود) ده‌لی: له‌کاتی که‌دا دانیش‌تیبوین له‌ خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) له‌ مینا { دیمان } مانگ بوو به‌دو که‌رتیه‌وه که‌رتیکیان له‌پشتی چیاکه‌وه بوو که‌رتیکیشیان له‌ملای چیاکه‌وه، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) پیی فه‌رمووین: ((شایه‌ت بن)).

۱۴۶۵- عَنْ أَنَسِ (رضی الله عنه): أَنَّ أَهْلَ مَكَّةَ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَنْ يُرِيَهُمْ آيَةً، فَأَرَاهُمْ انْشِقَاقَ الْقَمَرِ مَرَّتَيْنِ. [بخاری/ المناقب/ ۳۴۳۸]

له‌ (انس) ی کوپی (مالک) وه (ﷺ) که‌ خه‌لکی مه‌که‌که‌ داوایان کرد له‌ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) به‌لگه‌یه‌کیان نیشان بدات، دوچار له‌تیبوینی مانگی پیشاندان.

(۱۳) پاراستنی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌وه‌که‌سه‌ی ویستیبیتی نازاری بدات

۱۴۶۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ أَبُو جَهْلٍ: هَلْ يَعْفِرُ مُحَمَّدٌ وَجْهَهُ بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ؟ قَالَ: فَقِيلَ: نَعَمْ، فَقَالَ: وَاللَّاتِ وَالْعُزَّى، لَنْ رَأَيْتُهُ يَفْعَلُ ذَلِكَ لَأَطَانَ عَلَى رَقَبَتِهِ، أَوْ لَأَعْفَرَ وَجْهَهُ فِي الثَّرَابِ. قَالَ: فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ يُصَلِّي. زَعَمَ لَيْطًا عَلَى رَقَبَتِهِ، قَالَ: فَمَا فَجَنَّهُمْ مِنْهُ إِلَّا وَهُوَ يَنْكُصُ عَلَى عَقْبَيْهِ وَيَنْقِي بِيَدَيْهِ، قَالَ: فَقِيلَ لَهُ: مَا لَكَ؟ فَقَالَ: إِنَّ بَيْنِي وَبَيْنَهُ لَخُنْدًا مِنْ نَارٍ وَهَوْنَا وَأَجْنَحَةً. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَوْ دَنَا مِنِّي لَأَخْتَطَفْتُهُ الْمَلَائِكَةُ عُضْوًا عُضْوًا)). قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ - لَأَنْذِرِي فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ شَيْءٍ بَلَّغَهُ - ﴿كُلًّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيْطَعٌ. أَنْ رَأَاهُ اسْتَعْنَى. إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَى. أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ عَبْدًا إِذَا صَلَّى. أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَىٰ الْهُدَىٰ. أَوْ أَمَرَ بِالْقَوَىٰ. أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى. - يَعْنِي أَبَا

جَهْل - أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى. كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنْتَه لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ. نَاصِيَةُ كَادِبَةٍ خَاطِئَةٍ. فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ. سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ. كَلَّا لَا تُطْفِئُهُ ﴿٤﴾. وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: ((وَأَمْرُهُ بِمَا أَمَرَهُ بِهِ)). فِي رِوَايَةٍ: ﴿فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ﴾ يَغْنِي قَوْمَهُ.

له (ابو هريرة) هوه (ﷺ) دهلى: ابوجهل وتى: ئايا محمد لهناو ئيوه دا پووى خوى دهنيته سەر خاک؟ ابوهريره دهلى: وترا بهلى، وتى: سويندم به (لات و عزى) ئەگەر بينيم ئەوهى كرد دەبى پى بنيم بهگەردنيدا، يان دەبى پوومەتى بچەقنيم بهخولدا، دهلى: هات بو لای پينغەمبەر (ﷺ) نويزى دەکرد، بهتەماپوو پى بنى بهگەردنيدا، لهناكاو پاشەو پاش گەرايهوه و دەستی دەنا بەرووى خوويهوه {وهك ئەوهى شتىك دورخاتهوه له خوى}، دهلى: وترا: ئەوه چيته؟ وتى: له نيوان من و ئەودا خەنهكيكى ئاگرين و شتىكى زور ترسناك و چەند بالىك هەيه، پينغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((ئەگەر لەمن نزىك بکەوتايەتەوه فريشتهکان پارچه پارچه دەيانفراند)) دهلى: خواى گەوره ئەم ئايەتانهى نازل کرد که ئەمە ماناكانيانە: ((راسته مروة له سنور لائەدات بەرهو ملهوپرى و ئارەزو پەرستى هەركات خوى بەدەسه لاتدار و دەولەمەند بينى بەراستى گەرانەوهيان بو لای خوايه هەر کەس پاداشتى کردەوهى خوى وەردەگريئت. ئەى محمد هەوالم بەدەرئ دەربارەى ئەو ملهوپرەى پينگریدەکات له بەندەيهكى نويزکار. هەوالم بەدەرئ ئەگەر ئەو بەندە نويزکارە لەسەر پينگەى راست و هيدايت بيت يان فەرمان بەچاکە و تەقوا بکات. هەوالم بەدەرئ ئەگەر ئەو کەسه ملهوپرهيش فەرمانەکانى خوا بەدرؤ بزانی و پشتیان لى بهلکات، ئايا نازانيت که خوا ئاگايە بهههموو شتىک. ئەگەر ئەو ملهوپرە وازنەهينئى لەسەر ناوچەوان رايدهکيشين بو ناو دوزەخ، ناوچەوانىكى درؤزنى خەتاکار. با ئەو خەلکى يانەکهى خوى بانگ بکات ئيمەيش زەبانىيهکانى دوزەخى بو بانگ دەکەين ئەى محمد تو بەگوئى ئەکەيت.. ﴿

(۱۴) پاراستنى پينغەمبەر (ﷺ) له کهسيك ويستى بيکوژيت

١٤٦٧- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) غَرَوْهُ قَبْلَ نَجْدٍ، فَأَدْرَكَنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعِضَاءِ، فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) تَحْتَ شَجَرَةٍ، فَعَلَّقَ سَيْفَهُ بِحُصْنٍ مِنْ أَعْصَانِهَا، قَالَ: وَتَفَرَّقَ النَّاسُ فِي الْوَادِي يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ [قَالَ]: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ رَجُلًا أَتَانِي وَأَنَا نَائِمٌ فَأَخَذَ

السَّيْفَ، فَاسْتَيْقَظَتْ وَهُوَ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِي، فَلَمْ أَشْعُرْ إِلَّا وَالسَّيْفُ صُلْبًا فِي يَدِهِ، فَقَالَ لِي: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ، ثُمَّ قَالَ فِي الثَّانِيَةِ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ، قَالَ: فَشَامَ السَّيْفَ، فَهَا هُوَ ذَا جَالِسٌ)). ثُمَّ لَمْ يَغْرِضْ لَهُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ). [بخاري/ المغازي / ۳۹۰۸]

له (جابر) ی کوری (عبدالله) وه (ﷺ) ده‌لی: له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) چووین بۆ جه‌نگیک له‌لای نه‌جده‌وه، توشی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) هاتین له دۆلئیکدا دره‌ختی دپرکای زۆر تئیدابوو، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌بن دره‌ختیکدا دابه‌زی و شمشیره‌که‌ی هه‌لواسی به‌لقیک له‌لقه‌کانیدا، ده‌لی: خه‌لکیش بلاوه‌ی کرد له‌و دۆله‌دا بۆ بن سیبه‌ری دره‌خته‌گان، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((پیاویک هات بۆلام من خه‌وتبووم، شمشیره‌که‌ی هه‌لگرتبوو وه‌ختی خه‌به‌ر بوومه‌وه به‌سه‌رسه‌رمه‌وه وه‌ستابوو، شمشیره‌که‌ی به‌پروتی به‌ده‌سته‌وه گرتبوو، پئی وتم: کئ له‌من ده‌تپاریزی؟ وتم: الله، جاری دوومه‌م وتی: کئ له‌من ده‌تپاریزی؟ وتم: الله، فه‌رمووی: ((شمشیره‌که‌ی کرده‌وه به‌کیلانیدا، ئه‌وه‌تا ئیستا دانیشتوه، دوا‌ی ئه‌وه‌یش پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) هه‌یج سزایه‌کی نه‌دا.

(۱۵) ژه‌هر و خواردنی مه‌ری ژه‌هراوی

۱۴۶۸- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ امْرَأَةً يَهُودِيَّةً أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بِشَاةٍ مَسْنُومَةٍ، فَأَكَلَ مِنْهَا، فَجِيءَ بِهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَسَأَلَهَا عَنْ ذَلِكَ؟ فَقَالَتْ: أَرَدْتُ لَأَقْتُلَكَ. قَالَ: ((مَا كَانَ اللَّهُ لِيُسَلِّطَكَ عَلَى ذَاكَ)). قَالَ: أَوْ قَالَ: ((عَلَيَّ)). قَالَ: قَالُوا: أَلَا نَقْتُلُهَا؟ قَالَ: ((لَا)) قَالَ: فَمَا زِلْتُ أَعْرِفُهَا فِي لَهَوَاتِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). [بخاري/ الهبة / ۲۴۷۴]

له (انس) وه (ﷺ) كه ئافره‌تئیکى جووله‌که مه‌ریکی ژه‌هراوی هینا بۆ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)، لئی خوارد، ئافره‌ته‌که‌یان هینا بۆلای پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)، پرسپاری لیکرد له‌وباره‌وه؟ وتی: ویستم بتکوژم، فه‌رمووی: ((خوا توانای ئه‌وه‌ت ناداتی))، (انس) ده‌لی: یان وتی به‌سه‌رمندا، وتیان ئه‌ی نه‌یکوژین؟ فه‌رمووی: ((نه‌ه)) انس ده‌لی: هه‌مووکات {شوینه‌واری ئه‌و ژه‌هره‌م} ده‌بینی له‌ زمانه‌ بچکۆله‌ی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ).

(۱۶) پىڭەمبەر (ﷺ) پىكاويەتى لە خەملاندىدا

۱۴۶۹- عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) غَزْوَةَ تَبُوكَ، فَاتَيْنَا وَادِي الْقُرَى عَلَى حَدِيقَةٍ لِمَرْأَةٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اُخْرُصُوهَا)). فَخْرَصْنَاهَا، وَخْرَصَهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَشْرَةَ أَوْسُقٍ، وَقَالَ: ((أُخْصِيهَا حَتَّى تَرْجِعَ إِلَيْكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ)). وَأَنْطَلَقْنَا حَتَّى قَدِمْنَا تَبُوكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((سَتَهَبُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَةُ رِيحٌ شَدِيدَةٌ، فَلَا يَقُمْ فِيهَا أَحَدٌ مِنْكُمْ، فَمَنْ كَانَ لَهُ بَعِيرٌ فَلْيُشَدِّ عِقَالَهُ)). فَهَبَّتْ رِيحٌ شَدِيدَةٌ، فَقَامَ رَجُلٌ، فَحَمَلْتُهُ الرِّيحُ حَتَّى أَلْقَتْهُ بِجَبَلِي طَيْبٍ، وَجَاءَ رَسُولُ ابْنِ الْعُلَمَاءِ صَاحِبَ أَيْلَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) بِكِتَابٍ، وَأَهْدَى لَهُ بَغْلَةً بَيْنِضَاءَ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَأَهْدَى لَهُ بُرْدًا، ثُمَّ أَقْبَلْنَا حَتَّى قَدِمْنَا وَادِي الْقُرَى، فَسَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْمَرْأَةَ عَنْ حَدِيقَتِهَا كَمْ بَلَّغَ ثَمَرُهَا؟ فَقَالَتْ: عَشْرَةَ أَوْسُقٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنِّي مُسْرِعٌ، فَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ فَلْيُسْرِعْ مَعِي، وَمَنْ شَاءَ فَلْيَمْكُثْ)). فَخَرَجْنَا حَتَّى أَشْرَفْنَا عَلَى الْمَدِينَةِ، فَقَالَ: ((هَذِهِ طَابَةٌ، وَهَذَا أَحَدٌ، وَهُوَ جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ)). ثُمَّ قَالَ: ((إِنَّ خَيْرَ دُورِ الْأَنْصَارِ دَارُ بَنِي النَّجَّارِ، ثُمَّ دَارُ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ، ثُمَّ دَارُ بَنِي عَبْدِ الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ، ثُمَّ دَارُ بَنِي سَاعِدَةَ، وَفِي كُلِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ)). فَلَحَقْنَا سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، فَقَالَ: أَبُو أُسَيْدٍ: أَلَمْ تَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) خَيْرَ دُورِ الْأَنْصَارِ، فَجَعَلْنَا آخِرًا؟ فَأَدْرَكَ سَعْدُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، خَيْرَتِ دُورِ الْأَنْصَارِ، فَجَعَلْتَنَا آخِرًا؟ فَقَالَ: ((أَوْ لَيْسَ بِحَسْبِكُمْ أَنْ تَكُونُوا مِنَ الْخِيَارِ)). [بخاري/ الزكاة/ ۱۴۸۱]

ابو حميد (رضي الله عنه) دەلى: لە خزمەت پىڭەمبەردا (ﷺ) چووین بو جەنگى تەبووک، لە (وادى القرى) دا تىپەرىن بەلای باخى ئافره تىکدا، پىڭەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((بىخەملینن)). ئیەمە خەملاندىمان، پىڭەمبەرىش (ﷺ) خەملاندى بە دەووسق و فەرمووی: ((بىز مێره تا دەگەرینەوه (انشاالله) پوشتین تا چووینە تەبووک، پىڭەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((ئەمشەو بايەكى زۆر سەخت هەلەدەكات لەسەرتان، كەس لەئێوه لەوكاتەدا هەنەسى، هەركەس وشترى هەیه باگورىسەكەى توندكات)) بايەكى زۆر توند هەلىکرد پیاویك هەستا بابردى هەتا لە كێوى (طیئ) دا فەرىدا، نیردراوى (ابن العلماء) فەرماندارى (ایله) هات بو خزمەتى پىڭەمبەر (ﷺ) نامەیهكى بو هینابوو هینستىكى سپیشى بە ديارى

بۆ ناردبوو، پیغمبەر (ﷺ) وەلام نامەى بۆ نوسیهوه و عەبایەکیشى بەدیاری بۆ نارد، پاشان هاتین تا گەشتینه (وادى القری)، پیغمبەر (ﷺ) پرسىاری کرد له ئافرهتەکه: ((بەر بومی باخەکه چەند بوو؟)) وتى: دە ویسق دەبوو، پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((من پەلەمه، هەرکەس دەیهویت لەگەلم پەلە بکات، هەر کەس دەیهویت بامینیتەوه)) پۆیشتن هەتا مەدینەمان لیوه دەرکەوت، فەرمووی: ((ئەمه (طابە)یە و، ئەویش (أحد)ە شاخیکە خوشی دەوین و خوشمان دەویت، دوای ئەوه فەرمووی: ((چاکترین بنەمالەى یاریدەدەرەکان بنەمالەى (بنى النجار)ە ئینجا بنەمالەى (بنى عبدالاشهل)ە، ئینجا بنەمالەى (بنى حارث بن الخزرج)ە ئینجا بنەمالەى (بنى ساعدة)یەو لەهەموو بنەمالەى یاریدەدەرەکاندا چاکە هەیه، (سعد)ى کورى (عبادة) پیمانگەیشت، (ابو أسید) پىسى وت: نەتزانى پیغمبەرى خوا (ﷺ) بنەمالەى یاریدەدەرەکانى هەلسەنگاند بەخیر، ئیمەى خستە دواوه، (سعد) خۆى گەیانده پیغمبەر (ﷺ) وتى: یا رسول الله بنەمالەى یاریدەدەرەکانت هەلسەنگان بەخیر ئیمەت خستە پاشکۆوه؟ فەرمووی: ((ئەى ئەوئەندەتان بەس نیه لەچاکەکان بن؟)).

(۱۷) فەرموودەى پیغمبەر (ﷺ) من پشتنەتان دەگرم

۱۴۷۰- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (ﷺ): ((مَثَلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ اسْتَوْقَدَ نَارًا، فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهَا جَعَلَ الْفَرَّاشُ وَهَذِهِ الدَّوَابُّ الَّتِي فِي النَّارِ يَقَعْنَ فِيهَا، وَجَعَلَ يَحْجِرُهُنَّ وَيَغْلِبُنَهُ فَيَتَّقَمْنَ فِيهَا، قَالَ: فَذَلِكُمْ مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ، أَنَا أَخَذْتُ بِحُجْرِكُمْ عَنِ النَّارِ، هَلُمُّ عَنِ النَّارِ، هَلُمُّ عَنِ النَّارِ، فَتَغْلِبُونِي تَقَحُّمُونَ فِيهَا)). [بخاري/ الرقاق / ۶۱۱۸]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) دەلى: پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((نموونهى من وئیهوه هەك پیاویك وەهایه ئاگرىكى خوشکردیبت لەكاتىكدا دەوربەرى خۆى پوونكردهوه، پەپوله و چپوجانەوهر خویان دەخەنه ناو ئاگرەكه، ئەو هەر ئەیهوئى رینگایان لیبگرئى، بەلام زالدەبن بەسەرىدا و خویان فرێدەدەنه ناو ئاگرەكه، فەرمووی: ((ئەمه نموونهى من و ئیوهیه، من پشتنەتان دەگرم لەو ئاگرە { دەلیم دورکەونەوه لە ئاگر دورکەونەوه لە ئاگر، كەچى ئیوه لە دەستم دەردەچن و خوتان فرئ دەدەنه ناو ئاگرەكه })).

(۱۸) پیغہمبہر (ﷺ) خواناسترین کہسہ

۱۴۷۱- عَنْ عَائِشَةَ (رضی اللہ عنہا) قَالَتْ: رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي أَمْرِ، فَتَنَّرَهُ عَنْهُ نَاسٌ مِنَ النَّاسِ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ (ﷺ) فَغَضِبَ حَتَّى بَانَ الْعُضْبُ فِي وَجْهِهِ، ثُمَّ قَالَ: ((مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْغَبُونَ عَمَّا رَخَّصَ لِي فِيهِ؟ فَوَاللَّهِ لَأَنَا أَعْلَمُهُمْ بِاللَّهِ، وَأَشَدُّهُمْ لَهُ حَشِيَّةً)). [بخاری/ الادب/ ۵۷۵۰]

(عائشہ) (رضی اللہ عنہا) دہلی: پیغہمبہر (ﷺ) ریگای دا بہکاریک ہندی کہس لہ و خہ لکہ نہیانکرد و بہلایانہوہ باش نہبوو، ئەم ھەوآلہ گەیشتەوہ بہ پیغہمبہر (ﷺ) رقی ھەستا ھەتا لہ پوخساریدا دیاربوو، پاشان فرمووی: ((ھۆی چۆی بہ ھندی کہس دەبینم خۆیان لائەدەن لەشتیک ریگای پیدراوہ؟ سویند بەخوآ من خواناسترین کہسیانم لہ ھەموویشیان زیاتر لہ خوآ دەترسم)).

(۱۹) دووری پیغہمبہر (ﷺ) لەتاوان

۱۴۷۲- عَنْ عَائِشَةَ (رضی اللہ عنہا) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهَا قَالَتْ: مَا خَيْرَ رَسُولٍ اللَّهُ (ﷺ) بَيْنَ أَمْرَيْنِ إِلَّا أَخَذَ أَيْسَرَهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ، وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِنَفْسِهِ إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. [بخاری/ المناقب/ ۲۳۶۷]

(عائشہ) (رضی اللہ عنہا) خیزانی پیغہمبہر (ﷺ) دہلی: پیغہمبہری خوآ (ﷺ) ھیچ کات سەرپیشک نہکراوہ لہ نیوان دوو کاردا مەگەر کامیان ئاسانە ئەوہ یانی ھەلبراردوہ ئەگەر تاوان نہبوویت، ئەگەر تاوان بوویت ئەوہ دوورترین کہس بوو لێی، پیغہمبہری خوآ (ﷺ) ھیچ کات تۆلە ی بۆنەفسی خو ی نەسەندووہ، مەگەر سنووری خوای گەورە پینشیل کرابیت)).

(۲۰) نوێژکردنی پیغہمبہر (ﷺ) ھەتا ھەردوویی ناوساوە

۱۴۷۳- عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) صَلَّى حَتَّى انْتَفَخَتْ قَدَمَاهُ، فَقِيلَ لَهُ: اَتَكْلَفُ هَذَا، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ فَقَالَ: ((أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا)) [بخاری / التہجر / ۱۰۷۸].

لە (مغیرە) ی کوپی (شعبە) وە (ﷺ) کە پیغہمبہر (ﷺ) ئەوہندە نوێژکرد ھەتا قاچەکانی ناوسان، پێی وترا: بۆ ئەوہندە خۆت ماندوو دەکەیت، کەخوایش لہ گوناھی رابووردوت و داھاتووت بووردوہ، فرمووی: ((ئە ی من بەندەییکی سوپاس گوزارنەبم؟)).

(۲۱) فهرمووده‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ) من پیشه‌نگی کاروانتانم

بۆ سه‌ر جه‌وزه‌که

۱۴۷۴- عن جُنْدَبٍ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ: ((أَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ)). [بخاري/ الرقاق/ ۶۲۷۱]

(جندب) ده‌لی: بیستومه له پیغه‌مبهر (ﷺ) ده‌یفه‌رموو: ((من پیشه‌نگی کاروانتانم بۆ سه‌ر جه‌وزه‌که)).

(۲۲) گه‌وره‌یی جه‌وزه‌که‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۴۷۵- عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ (رضي الله عنه) قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((حَوْضِي مَسِيرَةٌ شَهْرٌ، وَزَوَايَاهُ سَوَاءٌ، وَمَاؤُهُ أبيضٌ مِنَ الْوَرِقِ، وَرِيحُهُ أَطْيَبُ مِنَ الْمَسْكِ، وَكِيْرَانُهُ كَنُجُومِ السَّمَاءِ، فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَا يَظْمَأُ بَعْدَهُ أَبَدًا)). قَالَ: وَقَالَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ (رضي الله عنه): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنِّي عَلَى الْحَوْضِ حَتَّى أَنْظَرَ مَنْ يَرِدُ عَلَيَّ مِنْكُمْ، وَسَيُؤَخِّدُ أَنْاسٌ دُونِي فَأَقُولُ: يَا رَبِّ مَنْنِي وَمِنْ أُمَّتِي، فَيُقَالُ: أَمَا شَعَرْتَ مَا عَمَلُوا بِعَدِكَ، وَاللَّهِ مَا بَرَحُوا بِعَدِكَ يَرْجِعُونَ عَلَيَّ أَعْقَابِهِمْ)). قَالَ: فَكَانَ ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ نَرْجَعَ عَلَيَّ أَعْقَابِنَا، أَوْ [أَنْ] نُفْتَنَ عَنْ دِينِنَا. [بخاري/ الرقاق/ ۶۲۰۶، ۶۲۰۸، ۶۲۱۹، ۶۲۲۰]

(عبدالله) کوپی (عمرو)ی کوپی (عاص) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((جه‌وزه‌که‌ی من مانگی ریگایه، سوچه‌کانی یه‌کسانن ئاوه‌که‌ی سپیتره له زیو، بوئی خوشتره له میسک، سوراچی‌یه‌کانی ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌ستیره‌کانی ئاسمانه، هه‌رک‌ه‌س لی‌ی بخواته‌وه دوا‌ی ئه‌وه هه‌رگیز تینوی نابیت)) (عبدالله) و (اسماء)ی کچی ابوبکر (ﷺ) ده‌لین: پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((من له‌سه‌ر جه‌وزه‌که‌م، ته‌ماش‌ا ده‌که‌م کئ له‌ئیه‌ دیت بۆلام، که‌سانیک ری‌ی لای منیان لی‌ده‌گیری، ده‌لیم: ئه‌ی په‌روه‌ردگار ئه‌وانه له‌ منن، له‌ ئوممه‌تی منن، ده‌وتری: ئه‌ی نازانیت دوا‌ی تو چی‌یان کردوه؟ سویند به‌خوا دوا‌ی تو هه‌ر خه‌ریکی پاشگه‌زبوونه‌وه بوون {له‌ئاینه‌که‌ت})).

بویه (ابن ابی ملیکه) ده‌پارایه‌وه: ئه‌ی خوایه په‌نا ده‌گرین به‌تۆ له‌وه‌ی پاشگه‌زبینه‌وه یان توشی تاقیکردنه‌وه‌ی لادان له‌دین ببین)).

۱۴۷۶- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ (رضی الله عنه): أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وآله) قَالَ: ((حَوْضُهُ مَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَالْمَدِينَةِ)). فَقَالَ لَهُ الْمُسْتَوْرِدُ: أَلَمْ تَسْمَعْهُ قَالَ: الْأَوَانِي؟ [قَالَ: لَا]. فَقَالَ الْمُسْتَوْرِدُ: ((تُرَى فِيهِ الْآنِيَةَ مِثْلَ الْكَوَاكِبِ)).

له (حارث) ی کوپی (وهب) (رضی الله عنه) کهله پیغه‌مبه‌ری (صلى الله عليه وآله) بیستوه دهیفرموو: ((حهوزمه‌کی ئهو به‌قهد نیوان صهنعاو مه‌دینه‌یه)) (مستورد) پیی وت: گویت لی‌نه‌بووه باسی قاپ و قاچاغ بکات؟ {وتی: نه‌ه} (مستورد) وتی: قاپ و قاچاخه‌کی به‌ئهندازه‌ی ئه‌ستیره‌کانه)).

۱۴۷۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وآله) قَالَ: ((إِنَّ أَمَامَكُمْ حَوْضًا كَمَا بَيْنَ جَرَبَاءَ وَالْأَنْحِ))، وَفِي رِوَايَةٍ: ((حَوْضِي)). وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ: فَسَأَلْتُهُ - يَعْنِي نَافِعًا - فَقَالَ: قَرَيْتَيْنِ بِالشَّامِ، بَيْنَهُمَا مَسِيرَةٌ ثَلَاثَ لَيَالٍ، وَفِي رِوَايَةٍ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ. [بخاری/ الرقاق/ ۶۲۰۶، ۶۲۰۸، ۶۲۱۹، ۶۲۲۰]

(ابن عمر) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (صلى الله عليه وآله) فرمووی: ((له‌به‌رده‌متاندا حه‌وزیک هه‌یه به‌پانی نیوان (جرباء) و (انرح))) له‌ریوایه‌تی‌کدا: (حه‌وزمه‌کی من) له‌ریوایه‌تی‌کدا عبیدالله ده‌لی: پرسیارم کرد له (نافع) وتی: ئهو دوشوینه دوگوندن له‌شام نیوه‌ندیان سی‌شو ریگایه، له‌ریوایه‌تی‌کی تردا: سی پوژ.

۱۴۷۸- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ (رضی الله عنه) عَنِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) قَالَ: ((أَلَا إِنِّي فَرَطْتُ لَكُمْ عَلَى الْحَوْضِ، وَإِنْ بَعْدَ مَا بَيْنَ طَرْفَيْهِ كَمَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَأَيْلَةَ، كَانَ الْأَبَارِيقَ فِيهِ الْمُجُومَ)).

(جابر) ی کوپی (سمرة) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (صلى الله عليه وآله) فرمووی‌ه‌تی: ((ئاگادارین من پی‌شه‌نگی کاروانتانم بو‌سه‌ر حه‌وزه‌که، دووری نیوان هه‌ردوو که‌ناری و‌کو نیوان (صنعاء) و (ایلة)‌یه، مه‌سینه‌کانیشی ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌ستیره‌کانه)).

۱۴۷۹- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضی الله عنه) قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا آنِيَةُ الْحَوْضِ؟ قَالَ: ((وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَأَنْبِيَتُهُ أَكْثَرُ مِنْ عَدَدِ نُجُومِ السَّمَاءِ وَكَوَاكِبِهَا، أَلَا فِي اللَّيْلَةِ الْمُظْلَمَةِ الْمُضْحِيَّةِ، آنِيَةُ الْجَنَّةِ مَنْ شَرِبَ مِنْهَا لَمْ يَظْمَأْ آخَرَ مَا عَلَيْهِ، يَشْخَبُ فِيهِ مِيزَابَانِ مِنَ الْجَنَّةِ، مَنْ شَرِبَ مِنْهُ لَمْ يَظْمَأْ، عَرْضُهُ مِثْلُ طُولِهِ مَا بَيْنَ عَمَانَ إِلَى أَيْلَةَ، مَاؤُهُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ)).

(ابی نر) (ﷺ) دہلی: وتم: ئہی پیغہمبہری خوا کاسہی حہوز چییہ؟
 فہرموی: ((سویند بہوکہسہی گیانی منی بہدہستہ کاسہکانی زیاترن لہ
 ئہستیرہکانی ناسمان و ہہسارہکانیش بہلام لہ شہویکی تاریک و ساماندا،
 کاسہی بہہشت ہہرکس تیاخواردہوہ تینوی نابئی تا کوتایی ئہو حالہی
 لہسہر یہتی {واتہ ہہتا ہہتایہ} دوو پلوسک لہبہہشتہوہ دہرژنہ ناو ئہو
 حہوزہ، ہہرکس لیی خواردہوہ تینوی نابئی، پانایییہکہی وک نیوہندی
 عہمان و ئہیلہیہ، ئاوہکہی سپی ترہ لہشیر، شیرینترہ لہ ہہنگوین)).

۱۴۸۰- عَنْ ثَوْبَانَ (ﷺ): أَنْ نَبِيَّ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنِّي لَبِعْقَرٍ حَوْضِي أَدُوْدُ
 النَّاسَ لِأَهْلِ الْيَمَنِ، أَضْرِبُ بَعْصَايَ حَتَّى يَرْفُضَ عَلَيْهِمْ)). فَسُئِلَ عَنْ عَرْضِهِ؟
 فَقَالَ: ((مِنْ مَقَامِي إِلَى عَمَانَ)). وَسُئِلَ عَنْ شَرَابِهِ؟ فَقَالَ: ((أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ،
 وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ، يَغْتُ فِيهِ مِيزَابَانِ يَمُدَّانِهِ مِنَ الْجَنَّةِ، أَحَدُهُمَا مِنْ ذَهَبٍ وَالْآخَرُ
 مِنْ وَرَقٍ)).

لہ (ثوبان) ہوہ (ﷺ) کہ پیغہمبہری خوا (ﷺ) فہرموی: ((من لہئاوہرؤگہ و
 کوتایی حہوزہکہمدام، خہلکی لیڈہگپرمہوہ لہ پینا و خہلکی یہمہندا،
 بہداردہستہکہم لیی دہدہم تا دہچی بو ئہوان)) پرسیارکرا لہ پانایییہکہی؟
 فہرموی: ((لہم شوین وہستانی منہوہ بو عہمانہ)) پرسیار کرا لہ ئاوہکہی؟
 فہرموی: ((لہشیر سپیتہرہ، لہ ہہنگوین شیرینترہ، دوو پلوسکی بہتوندی تیا
 ہہلدہقولئی لہبہہشتہوہ دین و یہکیکیان لہئالتون و ئہوی تریان لہ زیوہ)).

۱۴۸۱- عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (ﷺ): أَنْ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) خَرَجَ يَوْمًا فَصَلَّى عَلَى
 أَهْلِ أَحَدٍ صَلَاتَهُ عَلَى الْمَيِّتِ، ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمَنْبَرِ فَقَالَ: ((إِنِّي فَرَطٌ لَكُمْ وَأَنَا
 شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ، وَإِنِّي وَاللَّهِ لَأَنْظُرُ إِلَى حَوْضِي الْآنَ، وَإِنِّي قَدْ أُعْطِيتُ مَفَاتِيحَ
 خَزَائِنِ الْأَرْضِ، أَوْ: مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ، وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا
 بَعْدِي، وَلَكِنْ أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَتَنَافَسُوا فِيهَا)). [بخاري/ الجنائز/ ۱۲۷۹]

(عقبہ) ہی کوپی (عامر) (ﷺ) دہلی: رؤژیک پیغہمبہر (ﷺ) دہرچوو نوژی
 کرد لہسہر شہیدہکانی (أحد) وک نوژی لہسہر مردوو، پاشان چووہ سہر
 مینبہر و فہرموی: ((من پیشہنگی ئیوہم ومن شایہتم لہسہرتان، سویندم
 بہخوا ئیستا من تہماشای حہوزہکہم دہکہم، من کلیلی گہنجینہکانی زہوی،

یان کلیلی زهویم پی به خشراوه، سویندم به خوا ناترسم لیټان که دواى من هاوړل بو خوا بریاربدن، به لام له وه دترسم له سر دنیا کی بهرکی بکن)) .

(۲۲) شیوو ته مه نى پیغه مېهر (ﷺ)

۱۴۸۲- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لَيْسَ بِالطَّوِيلِ الْبَائِنِ وَلَا بِالْقَصِيرِ، وَلَيْسَ بِالْأَبْيَضِ الْأَمْهَقِ وَلَا بِالْأَدَمِ، وَلَا بِالْجَعْدِ الْقَطَطِ وَلَا بِالسَّبِطِ، بَعَثَهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً، فَأَقَامَ بِمَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ، وَتَوَفَّاهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ سِتِّينَ سَنَةً وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَخَيْتِهِ عِشْرُونَ شَعْرَةً بَيَضَاءً. [بخاري/ المناقب/ ۳۳۵۵]

(انس) ی کوری (مالک) (ﷺ) دهلی: پیغه مېهری خوا (ﷺ) زور بالا بهر ز نه بو، کورته بالا ش نه بو، زور سپی و گه چین نه بو زور گنم په نگیش نه بو، زور قرژی لول نه بو زوریش نه رم و خاوه نه بو، خواى گوره له چل سالیدا کردی به پیغه مېهر (ﷺ)، ده سال له مه که مایه وه، ده سالی ش له مه دینه، خواى گوره له شه صت سالیدا گیانی کیشا هیشتا سر و ریشی بیست مووی سپی تی نه که وتبو.

۱۴۸۳- عن البراء (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) رَجُلًا مَرْتُوعًا، بَعِيدَ مَا بَيْنَ الْمُنْكَبَيْنِ، عَظِيمِ الْجُمَةِ إِلَى شَحْمَةِ أُذُنَيْهِ، عَلَيْهِ حُلَّةٌ حُمْرَاءُ، مَا رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهُ (ﷺ). [بخاري/ المناقب/ ۳۳۵۸]

(براء) (ﷺ) دهلی: پیغه مېهری خوا (ﷺ) پیاویکی میانه بالا و ناوشان پان بو، قرژی بهر ده دایه وه تاسه نه رمه ی گوئی، ده ستی جلی سووری له بهر ده کرد، هیچ شتی کم له و جواتر نه بینوه.

۱۴۸۴- عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ (رضي الله عنه) قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَمَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ رَجُلٌ رَأَهُ غَيْرِي، قَالَ: فَقُلْتُ [لَهُ]: فَكَيْفَ رَأَيْتَهُ؟ قَالَ: كَانَ أَبْيَضَ مَلِيحًا مُقَصِّدًا. قَالَ مُسْلِمٌ: مَاتَ أَبُو الطُّفَيْلِ سَنَةَ مِائَةٍ، وَكَانَ آخِرَ مَنْ مَاتَ مِنَ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ).

(ابو الطفیل) (ﷺ) دهلی: پیغه مېهرم (ﷺ) بینوه، له م سر پروی زه مینه دا که س نه ماوه دی بیټی من نه بی، { جریری، راوی } دهلی: پیم وت چونت دی؟ وتی: سپی بو جوان بو، نه دما مه کانی ریک و پیک بو. (مسلم) دهلی: ابو

الطفیل سالی صه‌دی کۆچی وه‌فاتی کردووہ دوایین کهس بوو، له‌یارانی پیغه‌مبهر (ﷺ).

(۲۴) مۆری پیغه‌مبهرایه‌تی

۱۴۸۵- عن جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَدْ شَمَطَ مُقَدِّمَ رَأْسِهِ وَلِخَيْتِهِ، وَكَانَ إِذَا ادَّهَنَ لَمْ يَتَّبِعْنِ، وَإِذَا شَعَتِ رَأْسُهُ تَبَيَّنَ، وَكَانَ كَثِيرَ شَعْرِ اللَّحْيَةِ، فَقَالَ رَجُلٌ: وَجْهُهُ مِثْلُ السَّيْفِ. قَالَ: لَأَ، بَلْ كَانَ مِثْلَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ، وَكَانَ مُسْتَدِيرًا، وَرَأَيْتُ الْخَاتَمَ عِنْدَ كَتْفَيْهِ مِثْلَ بَيْضَةِ الْحَمَامَةِ، يُشْبِهُ جَسَدَهُ.

(جابر ی کوری (سمره) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) پیشی سه‌ری و ریشی سپی تیکه‌وتبوو نه‌گهر رۆنی بگردایه‌ دهرنه‌ده‌که‌وت، نه‌گهر قژی په‌ژموده‌ بباویه‌ پیوه‌ دیار بوو، موی ریشی چروپ‌بوو، پیاویک‌وتی: پوی وه‌کو شمشیر‌وابوو، وتی: نه‌، به‌لکو وه‌ک خۆر و مانگ بوو، خ‌ر‌بوو، مۆری پیغه‌مبهرایه‌تیم دی به‌لای شانیدا وه‌ک هیلکه‌ی کۆتر بوو، له‌لاشه‌ی خۆی ده‌چوو.

۱۴۸۶- عن السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ (رضي الله عنه) قَالَ: نَهَبْتُ بِي خَالَتِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ ابْنَ أُخْتِي وَجَعَ. فَمَسَحَ رَأْسِي وَدَعَا لِي بِالْبُرْكَ، ثُمَّ تَوَضَّأَ فَشَرِبْتُ مِنْ وُضُوئِهِ، ثُمَّ قُمْتُ خَلْفَ ظَهْرِهِ، فَنَظَرْتُ إِلَى خَاتَمِهِ بَيْنَ كَتْفَيْهِ مِثْلَ زُرِّ الْحَجَلَةِ. [بخاري/الوضوء/ ۱۸۷]

(سائب ی کوری (یزید) ده‌لی: پورم بردمی بو‌ خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ) وتی: نه‌ی پیغه‌مبهری خوا، نه‌م خوشکه‌زایه‌م ئازاری هه‌یه، ده‌ستی هینا به‌سه‌رمدا دوعای پیروژ بونی بو‌کردم، له‌دوا‌ییدا ده‌ست‌نو‌یژی گرت و له‌ئاوی ده‌ست‌نو‌یژه‌که‌یم خوارده‌وه، نه‌مجا هه‌ستام و چوومه‌ پشتی‌یه‌وه‌ ته‌ماشای مۆره‌که‌یم کرد له‌ نیوه‌ندی هه‌ردوو شانیدا وه‌ک هیلکه‌ی کۆتر بوو.

۱۴۸۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ (رضي الله عنه) قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ (ﷺ)، وَأَكَلْتُ مَعَهُ خُبْرًا وَلَحْمًا. أَوْ قَالَ: ثَرِيدًا. قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: أَسْتَغْفِرُكَ لَكَ النَّبِيُّ (ﷺ)؟ قَالَ: نَعَمْ، وَلَكِ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَاسْتَغْفِرْ لِدُنْيِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ [محمد: ۱۹]. قَالَ: ثُمَّ دُرْتُ خَلْفَهُ فَنَظَرْتُ إِلَى خَاتَمِ النُّبُوَّةِ بَيْنَ كَتْفَيْهِ، عِنْدَ نَاقِضِ كَتْفِهِ الْيُسْرَى، جُمْعًا، عَلَيْهِ خَيْلَانٌ كَأَمْثَالِ التَّلَائِلِ.

(عبداللە) كۆرى (سەرجىس) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەرم بىنى (ﷺ) نان و گوشت - يان وتى - تىرىتم لەگەل خوارد {عاصم فرمودەكەى له (عبداللە) وه رىوايهت كردووہ} دەلى: پىم وت: ئەى پىغەمبەر (ﷺ) داواى لىبوردنى بۆنە كردى؟ وتى: بەلى، بۆتۆيشى كرد، ئەمجا ئەم نايەتەى خويندەوہ ﴿وَاسْتَغْفِرِ لِدُنْبِكَ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ﴾ {محمد: ۱۹} {واتە: ﴿داواى لىبوردن بۆ تاوانەكانت بکە، بۆ پىاوانى باوہ پەردار و نافرەتانى باوہ پەردارىش﴾}.

دەلى: دواى ئەوہ پىچم كەردەوہ بۆ پىشتى مۆرى پىغەمبەرتىم لە نىوہندى ھەردو شانيدا بىنى لە لاسەروى شانى چەپىرە بوو وەك كۆلە مستە وە ھابوو خالى ورد وردى لە سەر بوو وەك بالووكە وە ھابوو

(۲۵) شىوہى دەم و چاۋ و پاژنەى پىغەمبەر (ﷺ)

۱۴۸۸- عن جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ (ﷺ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ضَلِيعَ الْفَمِّ، أَشْكَلَ الْعَيْنِ، مَنهُوسَ الْعَقْبَيْنِ. قَالَ: قُلْتُ لِسِمَاكٍ: مَا ضَلِيعُ الْفَمِّ؟ قَالَ: عَظِيمُ الْفَمِّ، [قَالَ]: قُلْتُ: مَا أَشْكَلُ الْعَيْنِ؟ قَالَ: طَوِيلُ شِقِّ الْعَيْنِ. قَالَ: قُلْتُ: مَا مَنهُوسُ الْعَقْبِ؟ قَالَ: قَلِيلُ لَحْمِ الْعَقْبِ.

(جابر) كۆرى (سەمرە) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) دەمى گەورەبوو {واتە زۆر بچووك نەبوو} كالانەى چاۋى درىژبوو، {وەك خاوەنى اقتران النيرين دەلى: چاۋ بادامى بوو} پاژنەى پىنى گوشتن نەبوو.

(۲۶) شىوہى رىشى پىغەمبەر (ﷺ)

۱۴۸۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (ﷺ) قَالَ: كَانَ يُكْرَهُ أَنْ يَنْتِفَ الرَّجُلُ الشَّعْرَةَ الْبَيْضَاءَ مِنْ رَأْسِهِ وَلِحْيَتِهِ، قَالَ: وَلَمْ يَخْتَضِبْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، إِذْ كَانَ الْبَيَاضُ فِي عُنُقَتِهِ وَفِي الصُّدْغَيْنِ، وَفِي الرَّأْسِ نَبْدٌ. [بخاري/ المناقب/ ۲۳۵۷]

(انس) كۆرى (مالك) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) پىنى ناخوش بوو پىاۋ مووى سىپى لە سەر و رىشى ھەلبكە نىت، دەلى: خەنەشى نەگرتۆتە سەر و رىشى، چونكە تەنھا كەمىك لە چەناگەى و لاجانەكانى و چەند تالىك لە سەرى سىپى بوو بوو.

(۲۷) مووى سىپى پىغەمبەر (ﷺ)

۱۴۹۰- عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ (ﷺ) قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَبْيَضَ قَدْ شَابَ، كَانَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ (ﷺ) يُشْبِهُهُ. [بخاري/ المناقب/ ۲۳۵۰، ۲۳۵۲]

(ابی جحیفه) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغمبہرم دی (رضی اللہ عنہ) سپی و روگہش بوو چہند تالیک موی سپی بوو حسہنی کوپی علی (رضی اللہ عنہ) لوو دہچوو.

(۲۸) شیوہی مووی پیغمبہر (رضی اللہ عنہ)

۱۴۹۱- عَنْ أَنَسٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) كَانَ يَضْرِبُ شَعْرَهُ مَنكِبَيْهِ. [بخاری/ اللباس/ ۵۵۶۳]

(انس) (رضی اللہ عنہ) دہلی: مووی سہری پیغمبہر (رضی اللہ عنہ) دہگہیشته شانی

۱۴۹۲- عَنْ أَنَسٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: كَانَ شَعْرُ رَسُولِ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) إِلَى أَنْصَافِ أُذُنَيْهِ. [بخاری/ اللباس/ ۵۵۶۴]

(انس) (رضی اللہ عنہ) دہلی: مووی سہری پیغمبہر (رضی اللہ عنہ) دہگہیشته ناوہراستی گوئی.

(۲۹) بہردانہوہی مووی پیغمبہر (رضی اللہ عنہ) جیاکردنہوہی

۱۴۹۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: كَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَسْتَدْلُونَ أَشْعَارَهُمْ، وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ يَفْرُقُونَ رُءُوسَهُمْ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) يُحِبُّ مُوَافَقَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ فِيمَا لَمْ يُؤْمَرْ بِهِ، فَسَدَلَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) نَاصِيَتَهُ ثُمَّ فَرَّقَ بَعْدُ. [بخاری/ المناقب/ ۳۳۶۵]

(ابن عباس) (رضی اللہ عنہ) دہلی: خاوهن پهيامهکان (اهل الكتاب) قرثان شوپ دہکردهوہ، بت پهرستهکانیش دہیانکرد بہ دوو پارچہوہ بہلای راست و چہپدا، پیغمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) ہمزیدہکرد وہک نہہلی کیتاب بکات لهشتیکدا کہ فرمانی بو نہہاتبایہ، بوہ ماوہیہک بہسہر ناوچہوانیدا بہریدایہوہ، دواتر جیای دہکردهوہ بہراستی و چہپی سہریدا.

(۳۰) زمردهخہنہی پیغمبہر (رضی اللہ عنہ)

فہرموودہکھی (جابر) کوپی (سمرة) لہم بارہیہوہ، لہبہشی نویرثدا باسکرا،

(۳۱) پیغمبہر (رضی اللہ عنہ) شہرمن تربوو لہگہورہ کچی ناوپہردہ

۱۴۹۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خِدْرِهَا، وَكَانَ إِذَا كَرِهَ شَيْئًا عَرَفْنَاهُ فِي وَجْهِهِ. [بخاری/ المناقب/ ۳۳۶۹]

(ابو سعید الخدری) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) له‌گه‌وره‌کچی ناوپه‌رده زیاتر شهرمی ده‌کرد و، نه‌گه‌ر شتیکی لاناخوش بوایه له‌رومه‌تیا ده‌مانزانی.

(۲۲) بونخوشیی پیغه‌مبهر و نه‌رمیی له‌پی

۱۴۹۵- عَنْ أَنَسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَزْهَرَ اللَّوْنِ، كَانَ عَرَقُهُ اللَّوْلُو، إِذَا مَشَى تَكَفَّأً، وَلَا مَسْنَتُ دِيبَاجَةً وَلَا حَرِيرَةً أَلَيْنَ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَلَا شَمَمْتُ مِسْكًَ وَلَا عُنْبْرَةً أَطِيبَ مِنْ رَائِحَةِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). [بخاری/ المناقب/ ۳۳۶۸]

(انس) ی کوری (مالک) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) سپی و گه‌ش بوو، عه‌ره‌قی وه‌ک مرواری وه‌هابوو، که‌ده‌رویی به‌ریدا له‌نجه‌ی ده‌کرد به‌راست و چه‌پدا، ده‌ستم له‌هیچ ناووریشمیک نه‌داوه له‌ناوله‌پی پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) نه‌رمت بوویت، بونی هیچ میسک و عه‌نبره‌ریم نه‌کردوو له‌بونی نه‌و خوشتر بوویت.

۱۴۹۶- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) صَلَاةَ الْأُولَى، ثُمَّ خَرَجَ إِلَيَّ أَهْلِي وَخَرَجْتُ مَعَهُ، فَاسْتَقْبَلَهُ وَلَدَانِ، فَجَعَلَ يَمْسَحُ خَدَّيْ أَحَدَهُمْ وَاحِدًا وَاحِدًا، قَالَ: وَأَمَّا أَنَا فَمَسَحَ خَدَّيْ، [قَالَ]: فَوَجَدْتُ لِيَدِهِ بَرْدًا - أَوْ: رِيحًا - كَأَنَّهَا أَخْرَجَهَا مِنْ جُؤْنَةِ عَطَارٍ.

(جابر) ی کوری (سمرة) ده‌لی: له‌خزمه‌ت پیغه‌مبهر دا (رضی الله عنه) نوژی یه‌که‌م کرد، دوایی پویشته‌وه بو مال و منیش له‌گه‌لیدا پویشتم، منداال هاتن به‌پیره‌وه ده‌ستی ده‌مینا به‌کولمیاندا یه‌ک یه‌ک، ده‌ستی به‌هر دوو کولمی منیشدا هینا هه‌ستم به‌فینکی - یان بونخوشی - ده‌ستی کرد، وه‌ک نه‌وه‌ی له‌قوتوی عه‌تار ده‌ستی ده‌رینابیت. {مه‌به‌ست به‌نوژی یه‌که‌م ده‌گونجی نوژی نیوه‌رۆ بیت چونکه یه‌که‌م نوژی‌که که کرابیت}.

(۲۳) عه‌ره‌ق کردنی پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) له‌ومرزی سه‌رمادا له‌کاتی وه‌حی بو

هاتنیدا

۱۴۹۷- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) قَالَتْ: إِنْ كَانَ لِيُنزَلُ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي الْغَدَاةِ الْبَارِدَةِ، ثُمَّ تَفِيضُ جَبْهَتُهُ عَرَقًا. [بخاری/ بدء الوحي/ ۰۲]

(عائشة) ده‌لی: به‌یانی زور سارد وه‌حی داده‌به‌زییه سه‌ر پیغه‌مبهر (رضی الله عنها)، ناوچه‌وانی ئاره‌قی لیئه‌لده‌نیشته.

۱۴۹۸- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها): أَنَّ الْحَارِثَ بْنَ هِشَامٍ سَأَلَ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم): كَيْفَ يَأْتِيكَ الْوَحْيُ؟ فَقَالَ: ((أَحْيَانًا يَأْتِينِي فِي مِثْلِ صَلْصَلَةِ الْجَرَسِ، وَهُوَ أَشَدُّ عَلَيَّ، ثُمَّ يَفْصِمُ عَلَيَّ وَقَدْ وَعَيْتُهُ، وَأَحْيَانًا مَلَكَ فِي مِثْلِ صُورَةِ الرَّجُلِ، فَأَعْيَى مَا يَقُولُ)).
[بخاری / بدء الوحي / ۰۲]

له(عائشة)هوه (رضی الله عنها) كه (حارث)ی كوری (هشام) پرسیاری كرد له پیغمبر (صلى الله عليه وسلم): چۆن وهحیت بو دی؟ فهرموی: ((ههندی کات وهک دهنکی زهنگ بۆم دیت، ئەمهیان سهختترین جویریانه لهسهرم، لهپاشا لیم جیا دهبیتهوه کاتی تهواو تییگهیشتم، ههندی جاریش فریشتهیهکه لهوینهی پیاویکدا، نهوهی دهیلئ تیی دهگهه.

(۳۴) بونخوشی ئارهقی پیغمبر (صلى الله عليه وسلم)

۱۴۹۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه) قَالَ: دَخَلَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ عُنْدَنَا، فَعَرِقٌ، وَجَاءَتْ أُمِّي بِقَارُورَةٍ فَجَعَلَتْ تَسْلُبُ الْعَرِقَ فِيهَا، فَاسْتَيْقِظَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: ((يَا أُمَّ سَلِيمٍ مَا هَذَا الَّذِي تَصْنَعِينَ)). قَالَتْ: هَذَا عَرِقُكَ، نَجْعَلُهُ فِي طَبِينَا، وَهُوَ مِنْ أَطْيَبِ الطَّيْبِ. [بخاری / الاستئذان / ۵۹۲۵]

(انس) (رضی الله عنه) دهلی: پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) هاته لامان و نیومرۆ خهوی كرد لای ئیمه، ئارهقی كرد، دایکم شوشیهکی هینا ئارهقهکی دوسریه ناوی، پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) خهبری بویهوه فهرموی: ((ئهی (أم سلیم) نهوهچی دهکهیت؟ وتی: نهوه ئارهقی تو دهکهینه ناو گوڵاوهکانمان، که خوشترین بۆنه.

(۳۵) بهرهکته و مرگرتن له ئارهقی پیغمبر (صلى الله عليه وسلم)

۱۵۰۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) يَدْخُلُ بَيْتَ أُمِّ سَلِيمٍ فَيَنَامُ عَلَى فِرَاشِهَا، وَلَيْسَتْ فِيهِ. قَالَ: فَجَاءَ ذَاتَ يَوْمٍ فَنَامَ عَلَى فِرَاشِهَا فَأَتَيْتُ، فَقِيلَ لَهَا: هَذَا النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) نَامَ فِي بَيْتِكَ عَلَى فِرَاشِكَ، قَالَ: فَجَاءَتْ وَقَدْ عَرِقَ وَأَسْتَنْقَعَ عَرَقُهُ عَلَى قِطْعَةِ أَيْدِيمِ عَلَى الْفِرَاشِ، فَفَتَحَتْ عَتِيدَتَهَا فَجَعَلَتْ تُنَشِّفُ ذَلِكَ الْعَرِقَ فَتَغْصِرُهُ فِي قَوَارِيرِهَا، فَفَزِعَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم)، فَقَالَ: ((مَا تَصْنَعِينَ يَا أُمَّ سَلِيمٍ)). فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، نَرْجُو بَرَكَتَهُ لَصَبِيَانِنَا. قَالَ: ((أَصَبْتِ)).

(انس)ی كوری (مالک) (رضی الله عنه) دهلی: پیغمبر (صلى الله عليه وسلم) دهچوه مالی (أم سلیم) لهسهر پیخهفهکهی دهخهوت، خوی لهمال نهبوو، نههس دهلی: پوژیک هات لهسهر پیخهفهکهی خهوت، هاتن بۆلای پیاوان وت: نهوه پیغمبره (صلى الله عليه وسلم) لهمالی

ئىۋەدايەم، لەسەر پىخەفەكەى تۆ خەوتوۋە، دەلى: ئەۋىش ھات لەكاتىكدا ئارەقى كىردىم، ئارەقەكەى كۆبۈبۈۋىيەۋە لەسەر پارچەيەك چەرم كەلەسەر پىخەفەكە بوو، ام سلېم جانتاكەى كىردەۋەم، ئەو ئارەقەى بە پارچە پەزۋىيەك ھەلدەمژىۋ، دەيگوشاردە ناۋ شوشەكانىيەۋە، پىغەمبەر (ﷺ) راچلەكا و فەرموۋى: ((ئەى (ام سلېم) ئەۋە چى دەكەيت؟)) وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا ئەم ئارەقە ھەلدەگىرىن بۇ بەرەكەت بۇ مندالەكانمان. فەرموۋى: ((چاكت كىرد)).

(۳۶) نىزىكى پىغەمبەر (ﷺ) لە خەلك و پىرۋىزىي و ھەرگىرن لەوزاتە

۱۵۰۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا صَلَّى الْغَدَاةَ جَاءَ خَدَمَ الْمَدِينَةِ بِأَنْبِئَتِهِمْ فِيهَا الْمَاءُ، فَمَا يُؤْتِي بِإِنَاءٍ إِلَّا غَمَسَ يَدَهُ فِيهَا، فَرُبَّمَا جَاعُوهُ فِي الْغَدَاةِ الْبَارِدَةِ فَيَغْمِسُ يَدَهُ فِيهَا.

لە (انس)ى كوپى (مالك) ھۈۋە دەفەرموۋى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ھەركات شۇبىزى بەيانى دەكرد، خىزمەتگوزارەكانى مەدىنە بەقاپەكانىيەۋە دەھاتن ئاۋى تىابوو، ھىچ قاپىكىيان بۇ نەدەھىنا كە دەستى تىدا نوقم نەكات، زۆر بابوۋە لەبەيانىيەكى ساردا بۇيان دەھىنا ھەر دەستى تىدا نوقم دەكرد. {واتە: بۇبەرەكەت}

۱۵۰۲- عَنْ أَنَسِ (رضي الله عنه) قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَالْحَلَّاقَ يَحْلِقُهُ، وَأَطَافَ بِهِ أَصْحَابُهُ، فَمَا يُرِيدُونَ أَنْ تَقَعَ شَعْرَةٌ إِلَّا فِي يَدِ رَجُلٍ.

(انس) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) م بىنى سەرتاش، سەرى دەتاشى، يارەكانى دەورەيان دابوو، نەياندەھىنلا يەك تال موو بكوۋىت مەگەر لە دەستى پىاۋىكىياندا نەبىت.

۱۵۰۳- عَنْ أَنَسِ (رضي الله عنه): أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ فِي عَقْلِهَا شَيْءٌ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً. فَقَالَ: ((يَا أُمَّ فُلَان، انْظُرِي أَيَّ السُّكَّكِ شِئْتِ حَتَّى أَقْضِيَ لَكَ حَاجَتَكَ)). فَحَلَّا مَعَهَا فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ حَتَّى فَرَعَتْ مِنْ حَاجَتِهَا.

لە (انس) ھۈۋە (ﷺ) كە ئافرەتىك ھەبوو كەمىك عەقلى ناتەۋاۋ بوو، وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا من پىۋىستىيەكم بەتۋ ھەيە، فەرموۋى: ((ئەى دايكى فلان بزانە لەكام كۆلان دەتەۋىت بوەستە ھەتا پىۋىستى يەكەت بۇجى بەجى بكم، لەھەندىك سەرەرىگەكاندا تەنھا خۇى و خۇى ۋەستان و پىۋىستىيەكەى بۇ نەنجامدا.

(۲۷) پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) به‌به‌زه‌بیترین که‌س بو‌وه بو‌مندال و خیزان

۱۵۰۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَرْحَمَ [النَّاسِ] بِالْعِيَالِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). قَالَ: كَانَ إِبْرَاهِيمُ مُسْتَرْضِعًا لَهُ فِي عَوَالِي الْمَدِينَةِ، فَكَانَ يَنْطَلِقُ وَنَحْنُ مَعَهُ فَيَدْخُلُ الْبَيْتَ وَإِنَّهُ لَيَدَّخُنُ، وَكَانَ ظَنَرُهُ قَيْنًا، فَيَأْخُذُهُ فَيَقْبَلُهُ، ثُمَّ يَرْجِعُ. قَالَ عَمْرُو: فَلَمَّا تُوفِّيَ إِبْرَاهِيمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِي، وَإِنَّهُ [مَاتَ فِي التُّدْيِ، وَإِنَّ لَهُ لَظَنَرَيْنِ تُكْمَلَانِ رَضَاعَهُ فِي الْجَنَّةِ])). [بخاري/ الجنائز/ ۱۲۴۱]

(انس) ی کوپی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: هیچ که‌سم نه‌دیوه به‌به‌زه‌بیتر بو‌ویت بو‌ خیزانی له پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌لی: (ابراهیم) درابوو به‌ دایه‌ن له گونده‌کانی ده‌روبه‌ری مه‌دینه، جاری وابوو ده‌چوو بو‌لای و ئیمه‌یش له‌گه‌لی بو‌وین، ده‌چوووه نه‌و ماله‌ که‌ چره‌ دوکه‌لی لیئه‌لده‌ستا چونکه‌ می‌ردی شیرده‌ره‌که‌ی (ابراهیم) ئاسنگه‌ر بوو، { پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) } ده‌یگرت و ماچی ده‌کرد و پاشان ده‌گه‌پرایه‌وه. (عمرو) ده‌لی: کاتئ ابره‌یم مرد، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((ابراهیم کوپی من بوو، نه‌و مرد له‌کاتی‌کدا دم به‌ مه‌مک بوو، دوو شیرده‌ری هه‌ن له‌به‌هه‌شتدا ماوه‌ی شیردانه‌که‌ی بو‌ ته‌واو ده‌که‌ن)).

{ ملاحظة: له‌ئه‌صله‌که‌دا (یکملان) هاتوووه واته‌ مه‌به‌ست به‌ دوو شیرده‌ره‌که‌ ژنه‌که‌ و میرده‌که‌یه‌تی }

۱۵۰۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ الْأَقْرَعَ بْنَ حَابِسٍ أَبْصَرَ النَّبِيَّ (ﷺ) يُقْبَلُ الْحَسَنَ، فَقَالَ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ، مَا قَبِلْتُ وَاحِدًا مِنْهُمْ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ لَّا يُرْحَمُ)). [بخاري/ الادب/ ۵۶۵۱]

(ابو هریرة) (ﷺ) ده‌لی: (افرع) ی کوپی (حابس) پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) دی (حسین) ی ماچ ده‌کرد، (افرع) وتی: به‌راستی من ده‌ مندالم هه‌یه‌ که‌سیانم ماچ نه‌کردوووه، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((هه‌رکه‌س ره‌حمی نه‌بی‌ت ره‌حمی پیناکریت)).

(۲۸) به‌زه‌یی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بو‌ئافره‌تان

۱۵۰۶- عَنْ أَنَسِ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، وَغُلَامٌ أَسْوَدُ يُقَالُ لَهُ أُنْجَشَةُ يَخْدُو، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَا أُنْجَشَةُ، رُوَيْدَكَ سَوْقًا بِالْقَوَارِي)). [بخاري/ الادب/ ۵۷۹۷]

(ابو هريرة) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) له‌سه‌فه‌ری‌کدا غولامیکی ره‌شیان له‌گه‌لدابو پینی ده‌وترا (انجشة) گورانی ده‌وت بو شه‌وه‌ی وشتره‌کان خیرا برؤن، پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فه‌رموی: ((ئهی انجشة) نه‌رم و نیانبه بو لیخو‌رینی وشتری شوشه‌کان)). {مه‌به‌ستی ئافره‌ته‌کان بوو}.

(۲۹) نازایه‌تی پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) و پیشره‌وی بو جه‌نگ

۱۵۰۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنه) أَحْسَنَ النَّاسِ، وَكَانَ أَجْوَدَ النَّاسِ، وَكَانَ أَشْجَعَ النَّاسِ، وَلَقَدْ فَرَعَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَأُتِلِقَ نَاسٌ قَبْلَ الصَّوْتِ، فَتَلَقَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنه) رَاجِعًا، وَقَدْ سَبَقَهُمْ إِلَى الصَّوْتِ، وَهُوَ عَلَى فَرَسٍ لِأَبِي طَلْحَةَ عُرِي فِي عُنُقِهِ السَّيْفُ، وَهُوَ يَقُولُ: ((لَمْ تُرَاعُوا، لَمْ تُرَاعُوا)). قَالَ: ((وَجَدْنَاهُ بَحْرًا. أَوْ: إِنَّهُ لَبَحْرٌ)). قَالَ: وَكَانَ فَرَسًا يُبْطَأُ. [بخاري/ الجهاد/ ۲۷۵۱]

(انس‌ی کوپی (مالک) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه) جواترین که‌س بوو، سه‌خیرترین که‌س بوو، نازاترین که‌س بوو، شه‌ویکیان خه‌لکی مه‌دینه به‌دهم ده‌نگیکه‌وه راجله‌کان و به‌ره‌و پووی ده‌نگه‌که ده‌رچوون، پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) پییان گه‌یشت له‌وسه‌ره‌وه ده‌گه‌رایه‌وه، چونکه شه‌و به‌رله‌وان پویشتبوو بو هه‌والی شه‌و ده‌نگه، به‌سواری شه‌سه‌په‌که‌ی (ابو طلحة) که‌ پشتی پوت بوو پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) شمشی‌ریک له‌ملیدابوو، ده‌یفه‌رموو: ((مه‌ترسن، مه‌ترسن)). انس ده‌لی: شه‌و شه‌سه‌په‌مان دی زور خیرا ده‌رویششت یان وه‌ک ده‌ریا شه‌پوولی ده‌دا، له‌کاتی‌کدا پیشت‌ر به‌ شه‌سه‌پیکی سست و ته‌مه‌ل ناسرابوو.

(۴۰) پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) ره‌وشتی له‌هه‌موو که‌س جواتر بووه

۱۵۰۸- عَنْ أَنَسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنه) مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ خُلُقًا، فَأَرْسَلَنِي يَوْمًا لِحَاجَةٍ فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا أَذْهَبُ، وَفِي نَفْسِي أَنْ أَذْهَبَ لِمَا أَمَرَنِي بِهِ نَبِيُّ اللَّهِ (رضی الله عنه)، فَخَرَجْتُ حَتَّى أَمَرَ عَلَى صَبِيَّانٍ، وَهُمْ يَلْعَبُونَ فِي السُّوقِ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنه) قَدْ قَبِضَ بِقَفَايَ مِنْ وِرَائِي، قَالَ: فَتَنَظَرْتُ إِلَيْهِ وَهُوَ يَضْحَكُ، فَقَالَ: ((يَا أَنَسُ، أَذْهَبْتَ حَيْثُ أَمَرْتُكَ)). قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ، أَنَا أَذْهَبُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ أَنَسٌ: وَاللَّهِ لَقَدْ خَدَمْتُهُ تِسْعَ سِنِينَ، مَا عَلِمْتُهُ قَالَ لِشَيْءٍ صَنَعْتُهُ: لِمَ فَعَلْتَ كَذَا وَكَذَا. أَوْ لِشَيْءٍ تَرَكْتُهُ: هَلَّا فَعَلْتَ كَذَا وَكَذَا.

(انس) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) ره‌وشتی له‌هه‌موو که‌س جواتر بووه، پوژیک ناردمی بو پیویستی‌ک وتم: به‌خوا ناچم، به‌لام له‌دلما وابوو که بچم به‌دهم فه‌رمانی پیغه‌مبهره‌وه (ﷺ) پویشتم تا تیپه‌ریم به‌لای کو‌مه‌لیک منالدا له‌بازاردا یاریان ده‌کرد، وه‌ختیکم زانی پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌دواوه پشت ملی گرتم، ده‌لی: ته‌ماشام کرد پیده‌که‌نی، فه‌رمووی: ((ئهی (انس) پویشتی بو‌ئو شوینه‌ی فه‌رمانم پیکردی؟)) وتم: به‌لی وا ده‌پوم ئهی پیغه‌مبهری خوا، انس وتی سویند به‌خوا نو‌سال خزمه‌تم کردوه، پینازانم بو‌شتی کردیتم فه‌رموویتی بو‌چ وه‌هات کرد و وه‌هات کرد؟ بو‌شتیکیش نه‌مکردی فه‌رموویتی بو‌ئوه و ئه‌وه‌ت نه‌کرد؟

(۴۱) شیوازی قسه‌کردنی پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۵۰۹- عن عروة بن الزبير قال: كان أبو هريرة يحدث ويقول: اسمعي يا ربة الحجرة، اسمعي يا ربة الحجرة، وعائشة رضوان الله عليهما تُصلي، فلما قضت صلاتها قالت لعروة: ألا تسمع إلى هذا ومقالته أنفا؟ إنما كان النبي (ﷺ) يحدث حديثاً لو عدّه العاد لأخصاه.

(عروە ی کوری (زبیر) ده‌لی: ابو هریره فه‌رمووده‌ی ده‌گنپرایه‌وه و ده‌یوت: گویت لی‌بیئت ئهی خاوه‌ن حوجره، گویت لی‌بیئت ئهی خاوه‌ن حوجره، له‌و کاته‌دا (عائشة) (ﷺ) نو‌یژی ده‌کرد، کاتی له‌نو‌یژه‌که‌ی بویه‌وه به‌عروه‌ی وت: نایه گویت له‌و کابرا و وته‌کانی بوو توژی له‌مه‌وبهر؟ به‌راستی پیغه‌مبهر (ﷺ) به‌شیوه‌یه‌ک فه‌رمووده‌ی ده‌فه‌رموو نه‌گه‌ر ژمی‌ریار وشه‌کانی بژماردایه ده‌یژمارد {واته: په‌له‌ی نه‌ده‌کرد}

(۴۲) پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) به‌دوا‌ی هه‌لی گونجاودا ده‌گه‌را بو

ناموزگاریمان

۱۵۱۰- عَنْ شَقِيقِ أَبِي وَائِلٍ قَالَ: كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُذَكِّرُنَا كُلَّ يَوْمٍ خَمِيسٍ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّا نُحِبُّ حَدِيثَكَ وَنَسْتَهِيهِ، وَلَوْ دَدْنَا أَنَّكَ حَدَّثْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ. فَقَالَ: مَا يَمْنَعُنِي أَنْ أُحَدِّثَكُمْ إِلَّا كَرَاهِيَةٌ أَنْ أُمْلِكُمْ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ يَتَخَوَّلُنَا بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ، كَرَاهِيَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا. [بخاری/ العلم/ ۷۰]

(شقیق ابو وائل) ده‌لی: عبدالله هه‌موو پوژیک‌ی پینج شه‌مه ناموزگاری ده‌کردین، پیاویک پیی وت: ئهی (ابو عبدالرحمن) ئیمه قسه‌کانی تو‌مان

پىخۆشە و حەزى پىدەكەين، پىمان خۆشە ھەموو پوژىك ناموژگاريمان بکەيت،
وتى: من ھىچ شتى پىگرم نىه لەقسە بۆ کردنتان ھەموو پوژىك، ئەوھ نەبىت
پىم ناخۆشە بىزارتان بکەم، لەپراستىدا پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ناوبەناو لەھەلى
گونجاودا ناموژگارى دەکردىن لەترسى ئەوھى نەکو بىزار بىين.

(۴۳) پىغەمبەر (ﷺ) سەخىترىن کەس بووھ

۱۵۱۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَحْوَدَ النَّاسِ بِالْخَيْرِ،
وَكَانَ أَحْوَدَ مَا يَكُونُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، إِنَّ جِبْرِيْلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ
سَنَةٍ فِي رَمَضَانَ حَتَّى يَنْسَلِخَ، فَيَعْرِضُ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْقُرْآنَ، فإِذَا لَقِيَهُ
جِبْرِيْلُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَحْوَدَ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ. [بخاري/ بدء
الوحي/ ۶]

(ابن عباس) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) سەخىترىن کەس بوو بۆ
بەخشندەھى، سەخىترىن کاتى لەمانگى رەمەزاندە بوو، بەپراستى (جبریل (عليه السلام))
ھەموو سالىک لە رەمەزاندە تا تەواو دەبوو دەھاتو، پىغەمبەر (ﷺ) قورئانى
ئاراستە دەکرد کاتى جبریل پىی دەگەھى پىغەمبەر (ﷺ) لەبايەکی خىراو
بەردەوام سەخىتر بوو.

(۴۴) پىغەمبەر (ﷺ) داواى ھىچ شتىكى ئىنەكراوھ بلى نابى

۱۵۱۲- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: مَا سُنِلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) شَيْئًا قَطُّ
فَقَالَ: لَأ. [بخاري/ الادب/ ۵۶۸۷]

(جابر بن كورى (عبدالله) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) داواى ھەر
شتىكى لىكرايىت نەيفەرمووھ نايبەخشم.

۱۵۱۳- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ (ﷺ) عَنَّمَا بَيْنَ جَبَلَيْنِ، فَأَعْطَاهُ
إِيَّاهُ، فَأَتَى قَوْمَهُ، فَقَالَ: أَيُّ قَوْمٍ أَسْلَمُوا، فَوَاللَّهِ إِنْ مُحَمَّدًا (ﷺ) لِيُعْطِي عَطَاءَ مَا
يَخَافُ الْفَقْرَ. فَقَالَ أَنَسٌ: إِنْ كَانَ الرَّجُلُ لِيُسَلِّمَ مَا يُرِيدُ إِلَّا الدُّنْيَا. فَمَا يُسَلِّمُ حَتَّى
يَكُونَ الْإِسْلَامُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا.

(انس) (رضي الله عنه) دەلى: پىاوئىك داواى پانە مەپرىكى كرد لە پىغەمبەر (ﷺ)
كەلەنىوان دو چىادا بوو، ئەوئىش پىی بەخشى ئىنجا چوو بۆلاى ھۆزەكەى
وتى: ئەى ھۆز مۇسلمان بىن سوئىند بەخوا محمد (ﷺ) بەخشىنىك دەبەخشىت
كەلە ھەژارى ناترسىت. انس دەلى: جارى وابووھ پىاوئىك مۇسلمان بووھ تەنھا

مه‌به‌ستی دنیا بووه، هه‌رکه موسلمان ده‌بوو وای ئی ده‌هات ئیسلام شیرینتر بوو لای له‌دنیا و ئه‌وه‌ی ها له‌سه‌ر دنیا.

(۴۵) زۆر به‌خشنده‌یی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

۱۵۱۴- عَنْ ابْنِ شِهَابٍ (رضي الله عنه) قَالَ: غَزَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) غَزْوَةَ الْفَتْحِ فَفُتِحَ مَكَّةُ، ثُمَّ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَأَقْتَتَلُوا بِحُنَيْنٍ، فَانصَرَ اللَّهُ دِينَهُ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَئِذٍ صَفْوَانَ بِنَ أُمَيَّةَ مِائَةَ مِنَ النَّعْمِ، ثُمَّ مِائَةَ، ثُمَّ مِائَةَ. قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ صَفْوَانَ قَالَ: وَاللَّهِ لَقَدْ أَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَا أَعْطَانِي وَإِنَّهُ لَأَبْغَضُ النَّاسِ إِلَيَّ، فَمَا بَرِحَ يُعْطِينِي حَتَّى إِتَى لَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ.

(ابن شهاب) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) جه‌نگی پزگار کردنی مه‌که‌ی کردو، پاش ئه‌وه پویشت له‌گه‌ل ئه‌و موسلمانانه‌ی له‌گه‌لی بوون جه‌نگان له (حنین) داو، خوا ئاینه‌که‌ی خوی و موسلمانانی سه‌رخست، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌و پوژده‌دا سه‌د و شتری به‌خشی به (صفوان)ی کوپی (امیه)، دوا‌ی ئه‌وه‌یش سه‌د، دوا‌ی ئه‌وه‌یش سه‌د. ابن شهاب ده‌لی: سعیدی کوپی المسیب بوی گیرامه‌وه که (صفوان) وتی: سویند به‌خوا پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) به‌خشی پیدام له‌کاتی‌کدا له‌هه‌موو که‌س زیاتر رقم لای بوو وازی ئی نه‌هینام هه‌ر پینی به‌خشیم هه‌تا بوو به‌خوشه‌ویستترین که‌س به‌لامه‌وه.

(۴۶) به‌ئینه‌گانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

۱۵۱۵- جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَوْ قَدْ جَاءَنَا مَالُ الْبَحْرَيْنِ، لَقَدْ أَعْطَيْتُكَ هَكَذَا وَهَكَذَا)). وَقَالَ بِيَدَيْهِ جَمِيعًا، فَقُبِضَ النَّبِيُّ (ﷺ) قَبْلَ أَنْ يَجِيءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ، فَقَدِمَ عَلَيَّ أَبِي بَكْرٍ (رضي الله عنه) بَعْدَهُ، فَأَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى: مَنْ كَانَتْ لَهُ عَلَى النَّبِيِّ (ﷺ) عِدَّةٌ أَوْ دَيْنٌ فَلْيَأْتِ. فَقَمْتُ فَقُلْتُ: إِنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((لَوْ قَدْ جَاءَنَا مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَعْطَيْتُكَ هَكَذَا وَهَكَذَا)). فَحَتَّى أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) مَرَّةً، ثُمَّ قَالَ لِي: عُدَّهَا، فَعَدَدْتُهَا فَإِذَا هِيَ خَمْسُ مِائَةٍ، فَقَالَ: خُذْ مِثْلَيْهَا. [بخاري/ الكفالة/ ۲۱۷۴]

(جابر)ی کوپی (عبدالله) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئه‌گه‌ر سامانی به‌حه‌رینمان بۆ به‌تایه، به‌دلنیا‌یی‌ه‌وه ئه‌ونده و ئه‌وه‌نده و ئه‌وه‌نده پیده‌به‌خشیت)) هه‌ردوو ده‌ستی کوکرده‌وه و ئاماژه‌ی پیکرد، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

كۆچى دوايى كرد پيش ئەوھى سامانى بەحرەين بگات، دوايى ھاتەوھ بۆ لای ابو بكر (ﷺ) ئەويش فەرمانى دابە جارچىيەك جارى دا: كى قەرزىك يان بەلئىنىكى ھەيە لەسەر پىغەمبەر (ﷺ) بايىت، من ھەستام وتم: پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((ئەگەر مالى بەحرەينمان بۆ يىت ئەوھنە و ئەوھندە و ئەوھنەت دەدەمى)) ابوبكر ھەردوو مشتى پركرد لەپاشدا وتى بىژمىرە ژماردم پىنج صەد بوو فەرمووى دوئەوھندەى تىرىش وەرگرە.

(۴۷) ژمارەى ناوھگانى پىغەمبەر (ﷺ)

۱۵۱۶- عن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ لِي أَسْمَاءَ: أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَنَا أَحْمَدُ، وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِي الْكُفْرَ، وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُخَشِرُ النَّاسَ عَلَى قَدَمِي، وَأَنَا الْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ أَحَدٌ)). وَقَدْ سَمَّاهُ اللَّهُ رَعُوفًا رَحِيمًا. [بخاري/ المناقب/ ۲۳۲۹]

لە (جبیر) ی کورپی (مطعم) ھوھ (ﷺ) کە پىغەمبەر (ﷺ) فەرموویەتى: ((من چەند ناویکم ھەيە: من (محمد) م، من (احمد) م من (ماحي) م واتا: لا بەرم خوا کوفر بە من لادەبات، من (حاشر) م واتە ئەو کۆکەر ھوھ کە خەئک لەسەر دەمى مندا ھەشردە کرىت، من (عاقب) م واتە ئەو دوا کاروانەم کە کەسى تری بەدوادا نایەت، خوايش ناوی بردووھ بە (رؤوف رحيم).

۱۵۱۷- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُسَمِّي لَنَا نَفْسَهُ أَسْمَاءً فَقَالَ: ((أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَحْمَدُ، وَالْمُقَفِّي، وَالْحَاشِرُ، وَنَبِيُّ التَّوْبَةِ، وَنَبِيُّ الرَّحْمَةِ)).

(ابو موسى الاشعري) (ﷺ) دەئى: پىغەمبەر (ﷺ) ناوی خۆى دەبرد بۆمان بە چەند ناویك دەیفەر موو: ((من (محمد) م (احمد) م (مقفي) م واتە دووا پىغەمبەرم (حاشر) م پىغەمبەرى تەوېو پىغەمبەرى رەحمەتم)).

(۴۸) پىغەمبەر (ﷺ) چەند لە ھەككە و ھەدينە مايهوھ؟

۱۵۱۸- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِمَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً يُوحَى إِلَيْهِ، وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرًا، وَمَاتَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ [سَنَةً]. [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۶۸۹]

(ابن عباس) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغهمبهر (رضی الله عنه) له مه‌ککه سیازده سال مایه‌وه وه‌حی بۆ ده‌هات، له‌مه‌دینه‌یش ده‌سال، کاتی وه‌فاتی کرد ته‌مه‌نی شه‌صت و سنی سال بوو.

۱۵۱۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی الله عنه) قَالَ: أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنه) بِمَكَّةَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً، يَسْمَعُ الصَّوْتِ وَيَرَى الضُّوْءَ سَنَعِ سِنِينَ، وَلَا يَرَى شَيْئًا، وَثَمَانَ سِنِينَ يُوحَى إِلَيْهِ، وَأَقَامَ بِالْمَدِينَةِ عَشْرًا. [بخاری/ فضال الصحابة/ ۳۶۹۰]

(ابن عباس) ده‌لی: پیغهمبهر (رضی الله عنه) پازده سال له مه‌ککه مایه‌وه، حموت سالیان ده‌نگی فریشته‌ی ده‌بیست و نووری ده‌بینی، به‌لام خودی فریشته‌که‌ی نه‌ده‌بینی، هه‌شت سالیش وه‌حی بۆ ده‌هات، ده‌سالیش له‌مه‌دینه مایه‌وه.

(۴۹) پیغهمبهر (رضی الله عنه) له‌چه‌ند سالی‌دا کۆچی‌دوایی کرد؟

۱۵۲۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه) قَالَ: قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنه) وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ، وَأَبُو بَكْرٍ (رضی الله عنه) وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ، وَعُمَرُ (رضی الله عنه) وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ.

(انس) ی کوری (مالک) ده‌لی: پیغهمبهر (رضی الله عنه) له‌شه‌صت و سنی سالی‌دا کۆچی دوایی کرد، ابوبکریش هه‌ر له‌ته‌مه‌نی شه‌صت و سنی سالی‌دا، عمریش هه‌ر له‌ته‌مه‌نی شه‌صت و سنی سالی‌دا.

۱۵۲۱- عَنْ عَمَّارِ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ (رضی الله عنه): كَمْ أَتَى لِرَسُولِ اللَّهِ (رضی الله عنه) يَوْمَ مَاتَ؟ فَقَالَ: مَا كُنْتُ أَحْسِبُ مِثْلَكَ مِنْ قَوْمِهِ يَخْفَى عَلَيْهِ ذَلِكَ. قَالَ: قُلْتُ: إِنِّي قَدْ سَأَلْتُ النَّاسَ فَأَحْتَلَفُوا عَلَيَّ، فَأَحْبَبْتُ أَنْ أَعْلَمَ قَوْلَكَ فِيهِ. قَالَ: أَتَحْسِبُ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: أَمْسِكْ أَرْبَعِينَ بُعْثَ لَهَا، خَمْسَ عَشْرَةَ بِمَكَّةَ يَأْمَنُ وَيَخَافُ، وَعَشْرَ مِنْ مَهَاجِرِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ.

له‌(عمار) هه‌وه که کارگوزاری (بنی هاشم) بووه ده‌لی: پرسیارم کرد له ابن عباس (رضی الله عنه) پیغهمبهر (رضی الله عنه) ته‌مه‌نی چه‌ند بوو ئه‌و پۆژه‌ی کۆچی دوایی کرد؟ وتی: وام گومان نه‌برد وینه‌ی تو له‌ناو هۆزه‌که‌یدا ئه‌و شته‌ی لی‌شاراوه بیت. ده‌لی: وتم: من پرسیارم له‌ خه‌لك کردوو به‌جیاواز وه‌لامیان داومه‌ته‌وه، پیم خوشبوو رای تویش بزانه‌م له‌م باره‌وه، وتی: حساب ده‌زانی؟ وتم: به‌لێ، وتی: چل بخه‌ره لاوه که له‌سه‌ری ئه‌و چله‌دا په‌وانه‌ کر، پازده سالیش ده‌ترسا و هی‌دی ده‌بوویه‌وه، ده‌ سالیش له‌وکاته‌وه کۆچی کرد بۆ مه‌دینه.

فهرمووده‌که‌ی (انس)یش باسکرا که پیغه‌مبهر (ﷺ) کۆچی دوا‌یی کرد له شه‌صت سالی‌دا {ب‌روانه فهرمووده‌ی: ۱۵۵۶}.

(۵۰) گەر خوا به‌زه‌یی هاته‌وه به ئومه‌تیکدا پیغه‌مبهره‌که‌یان

پیش خویان ده‌مرینئ

۱۵۲۲- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ رَحْمَةً أُمَّةٍ مِنْ عِبَادِهِ قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا، فَجَعَلَهُ لَهَا فَرْطًا وَسَلَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا، وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةَ أُمَّةٍ عَذَّبَهَا وَنَبِيَّهَا حَيًّا، فَأَهْلَكَهَا وَهُوَ يَنْظُرُ، فَأَقْرَّ عَيْنَهُ بِهَلَكَتِهَا حِينَ كَذَبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ)).

(ابی موسی) (ﷺ) له پیغه‌مبهره‌وه (ﷺ) ده‌فهرمووی: خوی گه‌وره نه‌گەر ویستی به‌زه‌یی بیته‌وه به ئومه‌تیکدا پیغه‌مبهره‌که‌یان پیش خویان ده‌مرینئ و، ده‌یکات به پیشه‌نگیان له‌به‌رده‌میاندا، نه‌گەر ویستی ئومه‌تیکیش له‌ناو به‌ریت سزایان ده‌دات و له‌ناویان ده‌بات، پیغه‌مبهره‌که‌یشیان زیندووه و سه‌ریان ده‌کات، چا‌ویشی ده‌سره‌وی به‌له‌ناو‌چونیان چونکه نه‌ویان به‌درۆزن زانیوه و له‌فهرمانه‌کانی یاخی بوون.

(۵۱) فهرمووده‌ی خوا ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ﴾

۱۵۲۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ (رضي الله عنه): أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ خَاصَمَ الرَّبِيعَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي شِرَاجِ الْحَرَّةِ الَّتِي يَسْقُونَ بِهَا النَّحْلَ، فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ: سَرَحَ الْمَاءَ يَمْرُ. فَأَبَى عَلَيْهِمْ، فَاحْتَصَمُوا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِلرُّبَيْعِ: ((اسْقِ يَا زُبَيْرُ، ثُمَّ أَرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ)). فَغَضِبَ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنْ كَانَ ابْنُ عَمَّتِكَ؟ فَتَلَوْنَ وَجْهَ نَبِيِّ اللَّهِ (ﷺ)، ثُمَّ قَالَ: ((يَا زُبَيْرُ اسْقِ، ثُمَّ اخْبِسِ الْمَاءَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَى الْجَدْرِ)). فَقَالَ الرَّبِيعُ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحْسِبُ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِي ذَلِكَ: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ﴾ الآية. [بخاري/ المساقاة/ ۲۲۳۱]

له (عبدالله)ی کورپی (زبیر)هوه (ﷺ) که پیاویک له نه‌نصاره‌کان ده‌مه‌قالئ‌ی بوو له‌گه‌ل (زبیر)دا له خزمه‌تی پیغه‌مبهردا (ﷺ) له‌سه‌ر جوگه‌ی (الحره) که خورماکانیان پی ئاو ده‌دا، نه‌نصار‌ی‌یه‌که وتی: ئاوه‌که به‌رده با‌بروات زبیر رازی نه‌بوو، سکا‌لایان هینایه خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ)، فهرمووی: ((به‌زبیر تو مه‌زراکه‌ت ئاوده و دوا‌ی ئه‌وه ئاوه‌که به‌رده بو‌ دراوسی‌که‌ت)) نه‌نصار‌ی‌یه‌که

رقی هه‌ستا و وتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که پورزاته؟ ره‌نگی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) تیکچوو، پاشان فه‌رمووی: ((ئه‌ی زبیر مه‌زاکه‌ت ئاوده و له‌وه‌دوا ئاوه‌که بگروهه‌ بابگه‌ریته‌وه بو‌په‌نگاوه‌گان (زبیر) ده‌لی: والله من واده‌زانم ئەم ئایه‌ته له‌م باره‌وه هاته خواره‌وه، ئەمه‌ش واتاکه‌یه‌تی: ﴿سَوِیْنَد بِنِ بَه‌خَوَا بَاوَه‌پَرِیَان تَه‌وَاو نِیَه هَه‌تَا تَو دَه‌کَه‌ن بَه‌حَه‌کَه‌م لَه‌هَه‌مُوو ئَه‌و نَاکُوکیانه‌ی لَه‌نِیَوَانِیَانْدَا پَه‌یْدَا دَه‌بِی...﴾

(۵۲) شوینکه‌وتنی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

فه‌رمووده‌ی خوایش ﴿وَلَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ أَنْ تَبَدَّلَ لَكُمْ تَسْوُكُمْ﴾

۱۵۲۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: بَلَغَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءًا، فَحَطَبَ فَقَالَ: ((عُرِضَتْ عَلَيَّ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَلَمْ أَرْ كَأَلْيَوْمٍ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ، وَلَوْ تَعَلَّمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا)). قَالَ: فَمَا أَتَى عَلَيَّ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَ أَشَدُّ مِنْهُ. قَالَ: غَطُّوا رُءُوسَهُمْ وَلَهُمْ خَنِينٌ، قَالَ: فَقَامَ عُمَرُ (رضي الله عنه) فَقَالَ: رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا. قَالَ: فَقَامَ ذَاكَ الرَّجُلُ فَقَالَ: مَنْ أَبِي؟ قَالَ: ((أَبُوكَ فُلَانٌ)). فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ إِنْ تُبَدَّلَ لَكُمْ تَسْوُكُمْ﴾ [المائدة: ۱۰۱]. [بخاری/الفتن/ ۶۶۷۸]

(انس‌ی کوپی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: هه‌وال گه‌یی به‌پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) که یاره‌کانی شتیکیان و تووه، وتاری ده‌خوینده‌وه و فه‌رمووی: ((به‌هه‌شت و دوزه‌خم پیشاندر، پوژی وه‌ک ئه‌مه‌رۆم نه‌دی له‌بینینی چاکه و خراپه‌دا، ئەگه‌ر ئه‌وه‌ی من ده‌یزانم بتانزانیایه‌ که‌م پیده‌که‌نین و زۆر ده‌گریان)) ده‌لی: یاره‌کانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) پوژی له‌وه سه‌ختریان به‌سه‌ردا نه‌هاتبوو، سه‌ریان داپوشیبوو ده‌گریان، (عمر‌ی کوپی (خطاب) (ﷺ) هه‌ستا و وتی: ئی‌مه‌ پارزین به‌وه‌ی خوا په‌روه‌ردگارمان بی‌ت. ئەمجا ئه‌و پیاوه هه‌ستا وتی: کئ باوکی منه؟ فه‌رمووی: ((باوکت فلان که‌سه)) دوا‌ی ئه‌وه ئەم ئایه‌ته نازل بوو که ئەمه واتاکه‌یه‌تی: ﴿ئَه‌ی بَاوَه‌پَرِیَارَان پَرَسِیَارمه‌که‌ن له‌هه‌ندی شت چونکه ئەگه‌ر وه‌لامه‌که‌ی بزانه‌ن پیتان ناخۆش ده‌بی‌ت﴾.

۱۵۲۵- عن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ أَكْبَرَ الْمُسْلِمِينَ فِي الْمُسْلِمِينَ جُرْمًا مَنْ سَأَلَ عَنْ شَيْءٍ لَمْ يُحَرِّمْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، فَحَرَّمَ عَلَيْهِمْ مِنْ أَجْلِ مَسْأَلَتِهِ)). [بخاری/ الاعتصام بالكتاب و السنة/ ۶۸۵۹]

(سعدی کوپی (ابی وقاص) (رضي الله عنه) ده‌لی: تاوانبارترین موسلمان له‌نیو موسلماناندا که‌سیکه پرسیاربکات له‌شتیک حه‌رام نه‌کرا بی به‌ه‌زی پرسیاره‌که‌ی نه‌وه‌وه حه‌رام بکریت.

۱۵۲۶- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيْنَ أَبِي؟ قَالَ: ((فِي النَّارِ)). قَالَ: فَلَمَّا قَفَى دَعَاهُ فَقَالَ: ((إِنَّ أَبِي وَأَبَاكَ فِي النَّارِ)).

له (انس) هوه (رضي الله عنه) که پیاویک وتی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) باوکم له کویدایه؟ فه‌رمووی: ((له ناگردایه، کاتی کابرا پشتی هه‌لکرد بانگی کرده‌وه فه‌رمووی: ((له‌راستیدا باوکی من و باوکی تویش له ناگردایه)).

(۵۳) وازه‌ینان له‌وشتی پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) ریگری لی‌کردوو

۱۵۲۷- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ، وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَافْعَلُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فَإِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةَ مَسْأَلِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ)). [بخاری/ الاعتصام بالكتاب و السنة/ ۶۸۵۸]

له (ابی هریره) وه (رضي الله عنه) که‌له پیغه‌مبه‌ری بیستوو (رضي الله عنه) ده‌یفه‌رمو: ((نه‌وه‌ی ریگری لی‌کردون خو‌تانی لی‌پاریزن، نه‌وه‌ی فه‌رمانه پیداون به‌گویره‌ی تواناتان نه‌نجامی بدن، به‌راستی نه‌وشتی ئومه‌ته‌کانی پیش نیوه‌ی له‌ناوبردوو، زور پرسیار کردنیان و له‌فه‌رمانی پیغه‌مبه‌ران ده‌رچوونیان بوه)).

(۵۴) نه‌وشتانه‌ی پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) هه‌والی پیداو له‌کاروباری دین و

دنیا

۱۵۲۸- عن طلحة (رضي الله عنه) قَالَ: مَرَرْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) بِقَوْمٍ عَلَى رُءُوسِ النَّخْلِ، فَقَالَ: ((مَا يَصْنَعُ هَؤُلَاءِ)). فَقَالُوا: يُلْقُوْنَهُ: يَجْعَلُونَ الذِّكْرَ فِي الْأُتَى فَيُلْقُوْنَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا أَظُنُّ يُعْنِي ذَلِكَ شَيْئًا)). قَالَ: فَأَخْبِرُوا بِذَلِكَ فَتَرْكُوهُ، فَأَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِذَلِكَ، فَقَالَ: ((إِنْ كَانَ يَنْفَعُهُمْ ذَلِكَ فَلْيَصْنَعُوهُ، فَإِنِّي إِنَّمَا ظَنَنْتُ ظَنًّا، فَلَا تُؤَاخِذُونِي بِالظَّنِّ، وَلَكِنْ إِذَا حَدَّثْتُكُمْ عَنِ اللَّهِ شَيْئًا فَخُذُوا بِهِ، فَإِنِّي لَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ)).

(طلحة) ی کوری (عبدالله) (ﷺ) ده‌لی: له‌خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) تیپه‌پریوم به‌لای کومه‌لیکدا به‌سه‌ردارخورماکانه‌وه بوون، فه‌رمووی: ((ئه‌وانه چی لیده‌که‌ن؟)) وتیان: موتوربه ده‌که‌ن، تووی نیره‌که ده‌خه‌نه ناو مییه‌که‌وه موتوربه‌ی ده‌بیته، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((وانازانم ئه‌وه هیچ سویدیکی هه‌بیته)) ئه‌م هه‌واله‌ گه‌یه‌نرا به‌و خه‌لکه و ده‌ستیان هه‌لگرت له‌و کاره، ئه‌مجا هه‌والیان دایه‌وه به‌ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) به‌وازه‌ینانی ئه‌و خه‌لکه، فه‌رمووی: ((ئه‌گه‌ر ئه‌و کاره سوودی بۆیان هه‌بیته بابیکه‌ن، من گومانم وه‌هابرد، به‌گومان لیم مه‌گرن، به‌لام هه‌رکات فه‌رمووده‌یه‌کم له‌خواوه بۆ گنپرانه‌وه ده‌ستی پیوه‌ بگرن، به‌راستی من درۆ ناکه‌م به‌ناوی خواوه)).

(۵۵) خۆزگه‌ خواستن به‌ بینینی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

۱۵۲۹- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (ﷺ): ((وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ فِي يَدِهِ، لَيَأْتِيَنَّ عَلَيَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ وَلَا يَرَانِي، ثُمَّ لَأَنْ يَرَانِي أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ مَعَهُمْ)). قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ - يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدِ بْنِ سَفْيَانَ -: الْمَعْنَى فِيهِ عِنْدِي: لَأَنْ يَرَانِي مَعَهُمْ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ، ثُمَّ لَا يَرَانِي. وَهُوَ عِنْدِي مُقَدَّمٌ وَمُؤَخَّرٌ)). [بخاري/ المناقب/ ۲۳۹۴]

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فه‌رمووی: سویند به‌وکه‌سه‌ی گیانی محمدی به‌ده‌سته‌ پوژئی دی به‌سه‌ر یه‌کئی له‌ئیه‌دا که نامبینی، ئه‌گه‌ر بمبینی به‌لایه‌وه خوشره له‌ خیزان و مائیشی له‌گه‌ل منداله‌کانی)) (ابو اسحاق) که (ابن محمد) ی کوری (سفیان) ده‌لی: لای من مانای ئه‌م فه‌رمووده به‌م شیوه‌یه: ((ئه‌گه‌ر منی له‌گه‌ل مال و مندالی بیننی منی پیخوشره، به‌لام نامبینی))، که‌واته وشه‌کان پاش وپیش خراون.

(۵۶) که‌سیک مال و مندالی بکابه‌قوربانی بینینی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

۱۵۳۰- عن أبي هريرة (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ أَشَدَّ أُمَّتِي لِي حُبًّا نَاسٌ يَكُونُونَ بَعْدِي، يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ رَأَنِي بِأَهْلِهِ وَمَالِهِ)).
له‌(ابو هریره) وه (ﷺ) که پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((خوشه‌ویستترین که‌س بۆ من له‌ ئومه‌تم که‌سانیکن دوا‌ی من دین، هه‌ریه‌کئی له‌وانه خۆزگه ده‌خوازی مال و مندالی ببه‌خشیت له‌ پینا و بینینی مندا)).

(۵۲) به‌شی پیغهمبه‌ران و گه‌وره‌ییان (ﷺ)

(۱) سه‌ره‌تای دروست‌کردنی نادم (ﷺ)

۱۵۳۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِيَدِي فَقَالَ: ((خَلَقَ اللَّهُ عَرًّا وَجَلَّ الثَّرْبَةَ يَوْمَ السَّبْتِ، وَخَلَقَ فِيهَا الْجِبَالَ يَوْمَ الْاِحْدِ، وَخَلَقَ الشَّجَرَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ، وَخَلَقَ الْمَكْرُوهَ يَوْمَ الْاِثْنَاءِ، وَخَلَقَ النُّورَ يَوْمَ الْارْبِعَاءِ، وَبَثَّ فِيهَا الدَّوَابَّ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَخَلَقَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ، فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنْ سَاعَاتِ الْجُمُعَةِ، فِيمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ)).

(ابوهریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغهمبه‌ر (ﷺ) ده‌ستی گرتم و فه‌رموی: ((خوای گه‌وره پوژی شه‌مه زه‌وی دروست‌کردوه، پوژی یه‌کشه‌مه چیاکانی تیا دروست‌کردوه، پوژی دوشه‌مه دره‌ختی دروست‌کردوه، پوژی سی شه‌مه شته بی‌زراوه‌کان (المکروه) ی دروست کردوه، پوژی چوارشه‌مه نوری دروست کردوه، پوژی پی‌نج شه‌مه ناژه‌له‌کانی تیدا بلاو کرده‌وه، پوژی جومعه دوی عه‌سر نادمی دروست‌کردوه، له‌کو‌تایی دروست‌کراوه‌کاندا له دوی‌ین ساتی ساته‌کانی جومعه نیوان عه‌سر و شه‌ودا)).

(۲) گه‌وره‌یی (ابراهیم الخلیل) (ﷺ)

۱۵۳۲- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: يَا خَيْرَ الْبَرِيَّةِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((ذَلِكَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ)).

له (انس) ی کوپی (مالک) وه (رضي الله عنه) ده‌لی: پیاویک هات بو خزمه‌تی پیغهمبه‌ر (ﷺ) وتی: ئه‌ی چاکترینی دروست‌کراوه‌کان، پیغهمبه‌ر (ﷺ) فه‌رموی: ((ئه‌وه (ابراهیم) ه (ﷺ))).

(۳) خه‌ته‌نه‌نه‌کردنی ابراهیم (ﷺ)

۱۵۳۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اِخْتَنَّ إِبْرَاهِيمُ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ - وَهُوَ ابْنُ ثَمَانِينَ سَنَةً - بِالْقُدُومِ)). [بخاری/ الانبياء/ ۳۱۷۸]

(ابوهریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغهمبه‌ر (ﷺ) فه‌رموی‌ه‌تی: ((ئبراهیم پیغهمبه‌ر (ﷺ) له‌ته‌منی هه‌شتا سالی‌دا به‌ته‌شوئی خه‌ته‌نه‌کراوه)).

(۴) فهرمووده‌ی ابراهیم: ﴿رب أرني كيف تحي الموتى﴾

و باسی لوط و یوسف (علیهم‌السلام)

۱۵۳۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((نَحْنُ أَحَقُّ بِالشُّكِّ مِنْ إِبْرَاهِيمَ، إِذْ قَالَ: ﴿رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى قَالَ أَوْ لَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلَىٰ وَلَكِنَّ لِيُطْمَئِنَّ قَلْبِي﴾ [البقرة: ۲۶۰]. [قَالَ] وَيَرْحَمُ اللَّهُ لُوطًا، لَقَدْ كَانَ يَأْوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ، وَلَوْ لَبِثْتُ فِي السَّجْنِ طُولَ لَبْثِ يُوسُفَ لَأَجَبْتُ الدَّاعِيَ)). [بخاري/ الانبياء/ ۳۱۹۲]

له (ابی هریره) وه (رضي الله عنه) كه پیغهمبه‌ر (صلى الله عليه وسلم) فهرموویه‌تی: ((ئیمه شیاو‌ترین له (ابراهیم) به‌گومان‌بردن له‌کاتی‌کدا فهرمووی: ((نه‌ی په‌روه‌ردگار پیشانم بده‌که چو‌ن مردوو زیندوو ده‌که‌یته‌وه؟ فهرمووی: ئایا با‌وه‌رت نیه؟ وتی: به‌لئ، به‌لام با دلم ئاو بخواته‌وه، { فهرمووی } خوا‌پر‌حم به‌ لوط بکات، به‌راستی په‌نای گرتبوو به‌ په‌ناگایه‌کی به‌هیز، نه‌گه‌ر من بمایه‌مه‌وه له‌ زینداندا نه‌وه‌نده‌ی یوسف مایه‌وه وه‌لامی بانگ‌خوازه‌کی { پادشام } ده‌دایه‌وه)).

(۵) فهرمووده‌ی ابراهیم (علیهم‌السلام): انی سقیم، بل فعله کبیرهم

وفي سارة: (هي أختي)

۱۵۳۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَمْ يَكْذِبْ إِبْرَاهِيمُ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَطُّ إِلَّا ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ ثِنْتَيْنِ فِي ذَاتِ اللَّهِ: قَوْلُهُ ﴿إِنِّي سَقِيمٌ﴾ [الصافات: ۸۹] وَ [الثانية] قَوْلُهُ: ﴿بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا﴾ [الانبياء: ۶۳]. وَوَاحِدَةً فِي شَأْنِ سَارَةَ، فَإِنَّهُ قَدِمَ أَرْضَ جَبَّارٍ وَمَعَهُ سَارَةُ، وَكَانَتْ أَحْسَنَ النَّاسِ، فَقَالَ لَهَا: إِنَّ هَذَا الْجَبَّارَ إِنْ يَعْلَمَ أَنَّكَ امْرَأَتِي يَغْلِبَنِي عَلَيْكَ، فَإِنْ سَأَلَكَ فَأَخْبِرِيهِ أَنَّكَ أُخْتِي، فَإِنَّكَ أُخْتِي فِي الْإِسْلَامِ، فَإِنِّي لَأَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ مُسْلِمًا غَيْرِي وَغَيْرِكَ. فَلَمَّا دَخَلَ أَرْضَهُ رَأَاهَا بَعْضُ أَهْلِ الْجَبَّارِ. أَتَاهُ فَقَالَ لَهُ: لَقَدْ قَدِمَ أَرْضَكَ امْرَأَةً لَا يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تَكُونَ إِلَّا لَكَ، فَأَرْسَلِ إِلَيْهَا فَأْتِي بِهَا، فَقَامَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَى الصَّلَاةِ، فَلَمَّا دَخَلَتْ عَلَيْهِ لَمْ يَتَمَّاكَ أَنْ بَسَطَ يَدَهُ إِلَيْهَا، فَقَبِضَتْ يَدَهُ قَبْضَةً شَدِيدَةً، فَقَالَ لَهَا: ادْعِي اللَّهَ أَنْ يُطْلِقَ يَدِي وَلَا أَضْرَكَ، فَفَعَلَتْ، فَعَادَ فَقَبِضَتْ أَشَدَّ مِنْ الْقَبْضَةِ الْأُولَى، فَقَالَ لَهَا مِثْلَ ذَلِكَ، فَفَعَلَتْ، فَعَادَ فَقَبِضَتْ أَشَدَّ مِنَ الْقَبْضَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ، فَقَالَ: ادْعِي اللَّهَ أَنْ يُطْلِقَ يَدِي، فَلَكَ اللَّهُ أَنْ لَا أَضْرَكَ، فَفَعَلَتْ، وَأَطْلَقَتْ يَدَهُ، وَدَعَا الَّذِي جَاءَ بِهَا فَقَالَ لَهُ: إِنَّكَ إِنَّمَا أَتَيْتَنِي بِشَيْطَانٍ وَلَمْ

تَأْتِنِي بِإِنْسَانٍ، فَأَخْرَجَهَا مِنْ أَرْضِي وَأَعْطَاهَا هَاجِرَ، قَالَ: فَأَقْبَلْتِ تَمْشِي، فَلَمَّا رَأَاهَا إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ انْصَرَفَ فَقَالَ لَهَا: مَهِيمٌ؟ قَالَتْ: خَيْرًا، كَفَّ اللَّهُ يَدَ الْفَاجِرِ وَأَخَذَمَ خَادِمًا)). قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَتَكَ أُمُّكُمْ يَا بَنِي مَاءِ السَّمَاءِ. [بخاری/ الأنبياء/ ۳۱۷۹]

له (ابی هریره) وه (ﷺ) كه پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فرمویه‌تی: ((ابراهیم پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) قه‌ت دروی نه‌کردوه سئ درو نه‌بی دوانیان له‌بهر خوا: یه‌که‌م وتی من نه‌خوشم {صافات: ۸۹}، دوه‌م: وتی ئەمه گه‌وره‌ی بته‌کان کردوویه‌تی {الانبیاء: ۶۳} سینه‌میش له‌بهر سارابوو، چونکه جاریک ابراهیم ساره‌یشی له‌گه‌ل بوو چوووه شوینیک پاشایه‌کی سته‌مکاری لی‌بوو، ساره‌یش جواترین که‌س بوو، ابراهیم پیی وت: ئەم سته‌مکاره گه‌ر بزانی تو ژنی منی تووم لینداگیر ده‌کات، ئەگه‌ر پرسیا‌ری لی‌کردی هه‌والی بده‌ری که تو خوشکی منی، چونکه تو خوشکمی له ئیسلامدا من له‌سه‌ر پووی زه‌میندا موسلمانیک‌ی تر نازانم جگه له‌خۆم و خۆت. کاتی گه‌یشته ئەو خاکه هه‌ندی له‌ده‌ست و پیوه‌ندی ئەوسته‌مکاره سارای بینی چوووه لای پادشا و پیی وت: نافرته‌یک هاتوه‌ته ئەم خاکه‌ی تو شیاو‌نیه به‌که‌سی تر جگه له‌تو، ناردی به‌دوایدا و هینایان، ابراهیم (ﷺ) هه‌ستا بو نوژ و پارانه‌وه، له‌کاتی‌کدا سارا چوووه لای، سته‌مکاره که خوی نه‌گرت ده‌ستی بو دریزکرد ده‌ستی گرمۆله بوو، پیی وت: بپاریزه‌وه ده‌ستم به‌ریبت زیانم بو ت نابیت، پارایه‌وه، {ده‌ستی به‌ریبوو} ده‌ستی دریز کرده‌وه، ئەمجاره توند تر له‌جاره‌که‌ی پیشو گرمۆله بوو پیی وت: له‌خوا بپاریزه‌وه ده‌ستم به‌ردات، زیانم بو ت نابیت، پارایه‌وه {دیسان} گه‌پرایه‌وه توندتر له‌مه‌ردو جارمه‌کی پیشوو گرمۆله بوو، وتی: بۆم بپاریزه‌وه خوا له‌به‌نیمانا‌بیت زیانت پینا‌گه‌یه‌نم، بۆی پارایه‌وه و ده‌ستی به‌ریبوو، بانگی کرد له‌و که‌سه‌ی هینابووی پیی وت: تو شه‌یتانت بو من هینا‌وه، مروقت بو نه‌هیناوم له‌خاکی من دهریکه و (هاجر) یشی بده‌ری، ده‌لی: دهرچوو پویشت، کاتی ابراهیم (ﷺ) بینی نوژمه‌که‌ی ته‌واو کرد و وتی: (مهیم) واته: چی پوویدا لیت؟ وتی: خیره، خوا ده‌ستی ئەو تاوانکاره‌ی گرت خزمه‌تکاری‌کیشی پی‌به‌خشیم)) (ابو هریره) وتی: ئەو خزمه‌تکاره دایکی ئیوه‌یه ئەی کوپانی ئاوی ئاسمان.

(۶) باسی موسی (علیه السلام)

۱۵۳۶- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: كان موسى عليه السلام رجلاً حياً، قال: فكان لا يرى متجرداً، قال: فقال بنو إسرائيل: إنه أدر، قال: فاعتسل عند مؤننه، فوضع ثوبه على حجر فأنطلق الحجر يسعي، وأتبعه بعصاه يضربه: ثوبي حجر، ثوبي حجر. حتى وقف على ملا من بني إسرائيل. ونزلت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهاً﴾ [الاحزاب: ۶۹]. [بخاري/ الانبياء/ ۳۲۲۳]

له (ابي هريرة) هوه (رضي الله عنه) ده‌لی: موسی پیاویکی شهرمن بوو، هیچ کات به‌رووتی نه‌ده‌بینرا، بنو اسرائیل وتیان: هیلکه‌ی گونی ئاوساوه، له‌ناو ته‌نکاویکدا خو‌ی شو‌رد، جله‌کانی دانا له‌سهر به‌ردیک، به‌رده‌که که‌وتهری و پویشت، موسی به‌عساکه‌یه‌وه دوا‌ی که‌وت و لئی دهدا و ده‌یفرموو: نه‌ی به‌رد جله‌کانم، نه‌ی به‌رد جله‌کانم. هه‌تا گه‌یشته لای کومه‌لیک له (بني اسرائیل) وه‌ستا، له‌و باره‌وه ئه‌م ئایه‌ته نازل بوو که ئه‌مه واتاکه‌یه‌تی: ﴿نه‌ی باوه‌پداران وه‌ک ئه‌وانه مه‌بن ئازاری چه‌زرتی موسی‌یان دهدا هه‌تا خوا خاوینی کرد له‌و تو‌مه‌تانه‌ی ئه‌وان ده‌یانوت چونکه موسی لای خوا خاوه‌ن ری‌زو و پله و پیا‌یه‌ه﴾.

(۷) چیرۆکی موسی و خضر (علیه السلام)

۱۵۳۷- عن سعيد بن جبیر قال: قلت لابن عباس (رضي الله عنه): إن نوحاً البكالي يزعم أن موسى عليه السلام صاحب بني إسرائيل، ليس هو موسى صاحب الخضر عليه السلام. فقال: كذب عدو الله، سمعت أبي بن كعب يقول: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: ((قام موسى عليه السلام خطيباً في بني إسرائيل، فسئل: أي الناس أعلم؟ فقال: أنا أعلم، قال فعتب الله عليه إذ لم يرد العلم إليه، فأوحى الله إليه: أن عبداً من عبادي بمجمع البحرين هو أعلم منك. قال موسى: أي رب كيف لي به؟ فقيل له: أحمل حوتاً في مكث، فحيث تفقد الحوت فهو ثم، فأنطلق، وأنطلق معه فتاه وهو يوشع بن نون، فحمل موسى عليه السلام حوتاً في مكث، وأنطلق هو وفتاه يمشيان حتى أتيا الصحرة، فرقد موسى عليه السلام وفتاه، فاضطرب الحوت في المكث حتى خرج من المكث فسقط في البحر، قال: وأمسك الله عنه جرية الماء حتى كان مثل الطاق، فكان للحوت

سَرِيًّا وَكَانَ لِمُوسَى وَقَتَاهُ عَجَبًا، فَأَنْطَلَقَا بَقِيَّةَ يَوْمِهِمَا وَلَيْلَتِهِمَا، وَنَسِيَ صَاحِبُ
 مُوسَى أَنْ يُخْبِرَهُ، فَلَمَّا أَصْبَحَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِقَتَاهُ: ﴿أَتَنَا غَدَاؤُنَا لَقَدْ
 لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا﴾. قَالَ: وَلَمْ يَنْصَبْ حَتَّى جَاوَزَ الْمَكَانَ الَّذِي أَمَرَ بِهِ،
 قَالَ: ﴿أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْينَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ
 أَنْ أَذْكَرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا﴾. قَالَ مُوسَى: ﴿ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغُ فَارْتِدًّا
 عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا﴾. قَالَ: يَقْصَانِ آثَارَهُمَا، حَتَّى آتَيَا الصَّخْرَةَ فَرَأَى رَجُلًا
 [نَائِمًا] مُسَجًى عَلَيْهِ بِثُوبٍ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ مُوسَى، فَقَالَ لَهُ الْخَضِرُ: أَيُّ بَارِضِكَ
 السَّلَامُ؟ قَالَ: أَنَا مُوسَى، قَالَ: مُوسَى بَنِي إِسْرَائِيلَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: إِنَّكَ عَلَى عِلْمٍ
 مِنْ عِلْمِ اللَّهِ عَلِمَكَ اللَّهُ لَأَعْلَمَهُ، وَأَنَا عَلَى عِلْمٍ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ عَلَمَنِيهِ لَأَتَعْلَمُهُ. قَالَ
 لَهُ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا. قَالَ إِنَّكَ لَنْ
 تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا. وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا. قَالَ سَتَجِدُنِي إِنْ
 شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا﴾. قَالَ لَهُ الْخَضِرُ: ﴿فَإِنْ أَتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي
 عَنْ شَيْءٍ حَتَّى أُحَدِّثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا﴾. قَالَ: نَعَمْ، [قَالَ]: فَأَنْطَلَقَ الْخَضِرُ وَمُوسَى
 يَمْشِيَانِ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَمَرَّتْ بِهِمَا سَفِينَةٌ فَكَلَّمَاهُمْ أَنْ يَحْمِلُوهُمَا، فَعَرَفُوا
 الْخَضِرَ فَحَمَلُوهُمَا بِغَيْرِ نَوْلٍ، فَعَمَدَ الْخَضِرُ إِلَى لَوْحٍ مِنَ الْأَوْاحِ السَّفِينَةِ فَزَرَعَهُ،
 فَقَالَ لَهُ مُوسَى: قَوْمٌ حَمَلُونَا بِغَيْرِ نَوْلٍ عَمَدَتْ إِلَى سَفِينَتِهِمْ فَحَرَقَتَهَا ﴿لَتُغْرِقَ
 أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا. قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا. قَالَ لَأَ
 تُوَاحِدُنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا﴾. ثُمَّ خَرَجَا مِنَ السَّفِينَةِ،
 فَبَيْنَمَا هُمَا يَمْشِيَانِ عَلَى السَّاحِلِ إِذَا غُلَامٌ يَلْعَبُ مَعَ الْغُلَمَانِ، فَأَخَذَ الْخَضِرُ
 بِرَأْسِهِ فَاقْتَلَعَهُ بِيَدِهِ فَفَتَلَهُ، فَقَالَ مُوسَى: ﴿اقْتُلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ
 شَيْئًا نُكْرًا. قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا﴾. قَالَ - وَهَذِهِ أَشَدُّ مِنْ
 الْأُولَى - ﴿قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا.
 فَأَنْطَلَقَا حَتَّى إِذَا آتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا
 جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَاقَامَهُ﴾. يَقُولُ: مَائِلٌ، قَالَ الْخَضِرُ بِيَدِهِ هَكَذَا فَاقَامَهُ. قَالَ
 لَهُ مُوسَى: قَوْمٌ آتَيْنَاهُمْ فَلَمْ يُضَيِّفُونَا وَلَمْ يُطْعَمُونَا: ﴿لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ
 أَجْرًا. قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنَكَ سَأْنَبُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا﴾. قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى، لَوَدِدْتُ أَنَّهُ كَانَ صَبْرًا حَتَّى يَقْصُرَ عَلَيْنَا مِنْ
 أَخْبَارِهِمَا)). قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((كَانَتْ الْأُولَى مِنْ مُوسَى نَسِيَانًا)).

قَالَ: ((وَجَاءَ عُصْفُورٌ حَتَّى وَقَعَ عَلَى حَرْفِ السَّفِينَةِ، ثُمَّ نَقَرَ فِي الْبَحْرِ، فَقَالَ لَهُ الْخَضِرُ: مَا نَقَصَ عِلْمِي وَعِلْمُكَ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ إِلَّا مِثْلَ مَا نَقَصَ هَذَا الْعُصْفُورُ مِنَ الْبَحْرِ)). قَالَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ: وَكَانَ [ابن عباس (رضي الله عنه)] يَقْرَأُ: ﴿وَكَانَ أَمَامَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ صَالِحَةٍ عَصَبًا﴾. وَكَانَ يَقْرَأُ: (وَأَمَّا الْعُلَامُ فَكَانَ كَافِرًا). [بخاري/ الأنبياء / ۳۲۱۹]

(سعیدی) کوری (جیبر) دەلی: وتم: به (ابن عباس) (رضي الله عنه) (نوف البکالی) واگومان دەبات که موسای بنی ئیسرائیل جیا به له موسای هاوپی (خدر). وتی: ئەو دوژمنی خوا درۆ دەکات، له (ئبی) کوری (کعب) م بیستوو: دەیوت: بیستوو له پینغەمبەر (رضي الله عنه) دەیفەرموو: ((موسا ههستا له ناو بنی ئیسرائیلدا وتاری خویندەوه، پرسیماری لیکرا: کئی زانترین که سه له ئاده میزاد؟ فەرمووی: من زانترین که سم، خوای گه وره سه زه نشتی کرد له بهر ئەوهی زانسته که ی نه گێرپایه وه بۆ خوا، ئەمجا خوا وه حی بۆ نارد که به ندهیه که له به نده کانی من واله (مجمع البحرين) له تو زانتره، موسا فەرمووی: ئەهی خوايه چۆن پیی ده گم؟ پیی وترا ماسیه که هه لگره له زه میله یه کدا و برۆ، له هه ر لایه کدا ماسیه که ت لی بزر بوو ئەو له ویدایه، موسی و هاوپی که ی که (یوشع) ی کوری (نون) بوو که وتنه ری، موسی ماسیه کی هه لگرت له ناو زه میله یه کدا، خوئی و هاوپی که ی پۆیشن تا گه یشتنه لای گابه ردیک موسی و هاوپی که ی خه ویان لیکه وت، ماسیه که ش له زه میله که که وته جولە جول و دهر چوو خوئی خسته ناو دهریا که وه، خوايش ئاوه ره وانه که ی وه ستان هه تا وه ک تاقیکی سه رگه ی راوی لیها ت، □ بوو به ریگا بۆ ماسیه که و بوبه جیگای سه رسو پرمانیش بۆ موسی و هاوپی که ی، ئەو پۆژ و شه وه رییان کرد، هاوپی که ی موسی یادی چوو هه والی ماسی یه که بگه یه نی به موسی، کاتی پۆژ بوویه وه موسی به هاوپی که ی فەرموو: (خوارنه که ی به یانیمان بۆ بهینه به راستی له م سه فه ره ماندا ماندوین). ده فه رموی: ماندوش نه بوون هه تا له و شوینه تیپه ری که فه رمانی پیکرا بوو، هاوپی که ی پیی وت: (له بیرته له و کاته دا که له په نا گابه رده که دا سه ره وتین، له یادم چوو باسی ماسیه که ت بۆ بکه م، شه ی تان له بیری برده مه وه، که چۆن به شیوه یه کی سه رسو ره ی نه ر ریگای خوئی گرت به ر بۆ ناو دهریا که) موسا فەرمووی : (ئەوه ئەو مه به سته یه ئیمه ده مانه وی بۆیه هه ر به شوینی خویندا

گەرانهو(ه) شوينپى خويان هەلدەگرت هەتا گەيشتنە لاي بەردەكە، پياويكى
 بىنى خەوتبوو بە پارچە جليک خوي داپوشيبوو، موسا سەلامى ليکرد، خدر
 پىي وت: كەي لەم ئەرزەي تۆدا سەلام هەيە؟ وتى: من موسام، وتى: موساي
 بەنى ئيسرائيل؟ وتى: بەلى، وتى بەراستى تۆ زانستىكت لاهەيە خوا فيرى
 كرديت من نايانم، منيش زانستىكم لاهەيە خوا فيرى كر دووم تۆ نايانيت،
 موسا (عليه السلام) پىي وت: نايا لەگەلتاييم بۆ ئەو هەندى لەو پىنمايىيانەي
 كە فيركراويت فيرى منيشى بكەيت؟ وتى: بەراستى تۆ ناتوانى لەگەل من خۆت
 بگريت. نايا چۆن دەتوانى خۆت بگريت لەسەر شتىك كەپەي بەئاكامى نابەيت،
 وتى: دەمبىنى -انشاء الله- خۆگر دەبم و لەفەرمانى تۆ دەرناچم. خدر پىي
 وت: (ئەگەر دواي من كەوتى پرسىياري هيج شتىكم لي مەكە هەتا دواتر بۆت
 باس دەكەم) وتى: بەلى، خدر و موسا پۆيشتن بەكەنارى دەريا كەدا
 كەشتىيەك تىپەرى بەلاياندا قسەيان لەگەل كرد هەليان گريت، خدر يان ناسى
 هەليان گرتن بەبى كرى، كەچى (خدر) پەلامارى دا تەختەيەك لە تەختەكانى
 ئەو كەشتىيەي هەلكيشا، موسى پىي وت: كۆمەليك بى كرى ئىمەيان هەلگرت
 كەچى تۆ پەلامارى كەشتىيەكە يانت دا و كونت كرد، (بۆ ئەو هەي
 دانىشتوەكانى بخنكىن لە ناودا، بەراستى شتىكى زۆر گەورە و ناپەرەوات كرد.
 وتى: من نەموت، تۆ ناتوانى لەگەل من خۆت بگريت، وتى: ئەم لەبىرچونەم لى
 مەگرە و تەنگەتاويشم مەكە لەم كارەمدا). دواي ئەو دەرچوون لە كەشتىيەكە و
 بەكەنارى دەريادا دەپۆيشتن توشى منداليك هاتن لەگەل مندالان يارى دەكرد،
 (خدر) گرتى و كوشتى، موسا پىي وت: (ئايە كەسىكى بى تاوانت كوشت بى
 ئەو هەي ئەو هيج كەسىكى كوشتى بەراستى كارىكى زۆر ناشىرنييت كرد، وتى:
 من پىم نەوتى: تۆ ناتوانى لەگەل من خۆت بگريت) ئەمجارەيان توند تر بوو لە
 جارى رابردوو، موسا فەرمووى: (ئەگەر جارىكى تر من پرسىيارم ليكردى ئيتىر
 هاوپرئىيەتيم مەكە) چونكە لەگەل من گەيشتتە ئەو ئاستەي گلەبىيت لى ئاكرىت.
 پۆيشتن.. تا گەيشتنە گونديك و داواي خواردنيان كرد لە خەلكى ئەو گوندى،
 بەلام ئەوان ميواندارييان نەكردن، هەر لەو گوندى توشى ديوارىك هاتن خوار
 بووويەو پراستى كردهو(ه). دەلى: كەميك خواربوو بوو خدر دەستى دايە ژيىرى
 و راستى كردهو(ه)، موسا پىي وت: هاتىنە ناو گونديك بە ميوان وەريان

نه گرتین، نانیان نه داینی ((گهر بتویستایه کریهکت وهرده گرت له سهر نه م دیوار راستکردنه و هت. خدر فهرمووی: نه مه جیابونه وهی نیوان من و تویه، نیسته ناگاداریشت ده کم له سهر نه و شتانه ی توانات نه بوو خو ت بگری له سهری)) پیغه مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((خوا پرهم به موسی بکات پیم خوش بوو خوی بگرتبایه هتا هه والیان زیاتر بو نیمه باسکرایه)) راوی ده لی: پیغه مبهر (ﷺ) فهرموویه تی: ((یه کم پرسپاری موسی له بیرچوون بوو)) هه روه ها فهرموویه تی: ((چوله که یه ک هاته سهر لیواری که شتی یه که و دهنوکی دا له ده ریاکه، خدر به موسای فهرموو: زانستی من و توله زانستی خوی که نه کردوته وه مه گهر به نه اندازه ی نه وهی نه و چوله که له ده ریاکه ی که م کرده وه،))

(۸) فهرمووده ی پیغه مبهر (ﷺ) که س به گه وره تر دامه نی ن له که سی تر

له نیوان پیغه مبهرانی خوادا

۱۵۳۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: بَيْنَمَا يَهُودِيٌّ يَغْرُضُ سَلْعَةً لَهُ أُعْطِيَ بِهَا شَيْئًا كَرِهَهُ، أَوْ لَمْ يَرْضَهُ - شَكَ عَبْدُ الْعَزِيزِ - قَالَ: لَأِ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى (عليه السلام) عَلَى الْبَشَرِ. قَالَ: فَسَمِعَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَلَطَمَ وَجْهَهُ قَالَ: تَقُولُ: وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى (عليه السلام) عَلَى الْبَشَرِ، وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بَيْنَ أَظْهَرِنَا؟ قَالَ: فَذَمَّ الْيَهُودِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: يَا أَبَا الْقَاسِمِ إِنَّ لِي ذِمَّةً وَعَهْدًا، وَقَالَ: فَلَا نَ لَطَمَ وَجْهِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لِمَ لَطَمْتَ وَجْهَهُ)). قَالَ: قَالَ - يَا رَسُولَ اللَّهِ - وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى (عليه السلام) عَلَى الْبَشَرِ، وَأَنْتَ بَيْنَ أَظْهَرِنَا. قَالَ: فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حَتَّى عُرِفَ الْغَضَبُ فِي وَجْهِهِ، ثُمَّ قَالَ: ((لَا تَفْضَلُوا بَيْنَ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ، فَيَصْنَعُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ. قَالَ: ثُمَّ يُنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ بُعِثَ، أَوْ فِي أَوَّلِ مَنْ بُعِثَ، فَإِذَا مُوسَى (عليه السلام) آخِذٌ بِالْعَرْشِ، فَلَا أَدْرِي أَحْسِبُ بِصَفْعَتِهِ يَوْمَ الطُّورِ، أَوْ بُعِثَ قَبْلِي، وَلَا أَقُولُ: إِنَّ أَحَدًا: أَفْضَلُ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى)). [بخاري/ الانبياء/ ۳۲۳۳]

(ابی هریره) ده لی: ((له کاتی کدا جوله که یه ک کوتالیکی ناراسته ی فروشتن کردبوو نرخیکیان دایی پیی پازی نه بوو، وتی: سویند به و که سه ی موسای هه لبراردوو به سهر مرو قدا، به و نرخه نابن، پیاو یکی نه نصاری گوئی لیبوو زله یه کی داله جوله که که و وتی: وا ده لی یی له کاتی کدا پیغه مبهر (ﷺ) له ناوماندا یه، جوله که که چوو خزمه تی پیغه مبهر (ﷺ) وتی: نه ی ابو القاسم

من له ناو ئىبۇەدا پەيمانى گەردن پارىزىم ھەيە و فلان كەس شىش زلەي لىدام. پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((بۆچ زلەت لىداوھ؟)) وتى: ئەي پىغەمبەرى خوا [بۆيە لىمدا] وتى سوئىند بەو كەسەي موساى ھەلبىژاردوۋە بەسەر مەردا، تۇيش ھاي لەناوماندا، پىغەمبەر (ﷺ) پرقى ھەستا، ھەتا پرقەكە لە پوخسارىدا ھەست دەكرا، ئەمجا فەرمووى: ((لەنىو پىغەمبەرانى خوادا كەسيان لەكەسيان بەچاكتەر مەزانن، بەپراستى كاتى فوو دەكرىت بە (صور)دا ھەرچى لە ئاسمانەكان و زەمىنداىە ھەمووى لەناو دەچى، مەگەر كەسى خوا بىھوئى، دواى ئەوە جارىكى دى فوى پيا دەكرىتەو، من يەكەم كەسم زىندو دەكرىمەو، يان لەناو يەكەم تاقمدا زىندو دەكرىمەو، دەبىنم موسا دەستى گرتوۋە بەعەرشەو، نازانم ئايە پاداشتى ئەوۋى دراوھتەو كە لە زۆژى (طوردا) بىھوش كەوت، يان پىش من زىندو كراوھتەو، من نالىم ھىچ كەس گەورەترە لە يونسى كوپى مەتا)).

(۹) كۆچى دوايى موسى (ﷺ)

۱۵۳۹- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (ﷺ): ((جاء ملك الموت إلى موسى عليه السلام، فقال له: أجب ربك، قال: فلطم موسى عليه السلام عين ملك الموت ففقاها، قال: فرجع الملك إلى الله تعالى فقال: إنك أرسلتني إلى عبد لك لا يريد الموت، وقد فقا عيني، قال: فرد الله إليه عينه، وقال: ارجع إلى عبدتي فقل: الحياة تريد؟ فإن كنت تريد الحياة، فضع يدك على مثن ثوب، فما توارت يدك من شجرة فإنك تعيش بها سنة. قال: ثم مه؟ قال: ثم تموت. قال: فإنا من قريب رب أمثني من الأرض المقدسة رمية بحجر)). قال رسول الله (ﷺ): ((والله لو أني عنده لأرئيكم قبره، إلى جانب الطريق عند الكتيب الأحمر)). [بخاري/ الجنائز/ ۱۲۷۴]

(ابى ھىرە) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((فرىشتەي گيانكىشان ھات بۆ لاي موسا و پىي وت: وەلامى پەرورەدگار ت بەرەو، فەرمووى: موسا زلەيەكى دالە چاوى، چاوى تەقاند ئەمجا فرىشتەكە گەرايەو ھەزەمتى خواي گەورە، وتى: بەپراستى تۆ منت نارد بۆ لاي بەندەيەكى خۆت كە مردنى ناوئىت و چاوى تەقاند، فەرمووى: خوا چاوى چاك كردهو و فەرمووى: بچۆرەو بۆ لاي بەندەكەم و پىي بلى: زىانت دەوئى؟ ئەگەر زىانت دەوئ دەست دانئى

له سه ر پشته گیاه که چند تال موو که وته ژیر ده ستت ، نه وه نده سال ده ژیت .
 فه رمووی : نهی دوا ی نه وه ، فه رمووی : دوا ی نه وه ده مریت . فه رمووی : دهی
 نیستا تا زوه نهی خوا یه نزیکم خه یته وه له خاکی پیروز (الارض المقدسة)
 به نه ندازه ی به ردها ویژیک)) پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی : ((والله نه گه ر له لای نه و
 بوایه م گوږه کهیم پیشان نه دان وا له که ناری ریگه که دا لای کو مه له له مه
 سوره که دا)).

(۱۰) فه رمووده ی پیغه مبه ر (ﷺ)

((تییه ریم به لای موسی دا نویژی ده کرد له گوږه که یدا))

۱۵۴۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((أَتَيْتُ - وَفِي رِوَايَةٍ هَدَّابٍ مَرَّتٌ - عَلَى مُوسَى لَيْلَةَ أُسْرِي بِي عِنْدَ الْكُتَيْبِ الْأَحْمَرِ، وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي قَبْرِهِ)).

له انس ی کوږی مالک (رضي الله عنه)، وه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رمووی : ((پویشتم -
 له ریوا یه تی (هداب) دا تییه ریم - به لای موسی دا له و شه وه ی شه وږه ویم پیکرا
 له لای کو مه له له سوره که دا، وه ستابوو به پیوه له گوږه که یدا نویژی ده کرد)).

(۱۱) باسی یوسف (عليه السلام)

۱۵۴۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: ((أَتْقَاهُمْ)). قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: ((فِيُوسُفُ نَبِيِّ اللَّهِ، ابْنِ نَبِيِّ اللَّهِ، ابْنِ نَبِيِّ اللَّهِ، ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ)). قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: ((فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَفُوهَا)). [بخاري/ الأنبياء/ ۳۱۷۵]

له (ابی هریره) وه (رضي الله عنه) ده لی: وترا نهی پیغه مبه ری خوا کئ به ریژترینی
 خه لکه فه رمووی : ((کامیان زیاتر ته قوا کار بیئت)) وتیان : پرسیا ری نه وه ت
 لینا که یں ، فه رمووی : ((یوسف پیغه مبه ری خوا، کوږی پیغه مبه ری خوا، کوږی
 پیغه مبه ری خوا، کوږی خوشه ویستی خوا)) وتیان له وه ش پرسیا رت لینا که یں ،
 فه رمووی : ((له کانزاکانی عه رب پرسیا رم لیده که ن؟ کامیان له (جاهلیه) دا
 چاکبو بیئت له نیسلا می شدا هه ر چاک ده بیئت، نه گه ر شاره زای ناین بوون)).

(۱۲) باسی زکریا (ﷺ)

۱۵۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((كَانَ زَكَرِيَّا نَجَارًا)).
 له (ابی ہریرہ) وہ (ﷺ) کہ پیغمبر (ﷺ) فرمویہ تی: ((زکریاء) دارتاش بووہ)).

(۱۳) باسی یونس (ﷺ)

۱۵۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ: ((قَالَ -يَعْنِي اللَّهَ (ﷻ)- لَأَيُّبِي لِعَبْدِي لِي - وَقَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى: لِعَبْدِي - أَنْ يَقُولَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَثَى)). [بخاري/ الانبياء/ ۳۲۳۴]
 له (ابی ہریرہ) وہ (ﷺ) کہ پیغمبر وہ (ﷺ) فرمویہ تی: ((خوآ ده فرمووی: ﴿ناگونجی بو بہندہی من بلئی من باشترم له یونس ی کوپی متی﴾)).

(۱۴) باسی عیسی (ﷺ)

۱۵۴۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ)). قَالُوا: كَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((الْأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ مِنْ عِلَاتٍ، وَأُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ، فَلَيْسَ بَيْنَنَا نَبِيٌّ)). [بخاري/ الانبياء/ ۳۲۵۹]
 له (ابی ہریرہ) وہ (ﷺ) دہلی: پیغمبر (ﷺ) فرمویہ تی: ((من له برترم له مو کہس به عیسی کوپی مریم له دنیا و له قیامتدا، وتیان: چوں ئہی پیغمبری خوآ؟ فرمووی: ((پیغمبران کوپی یهک باوکن، دایکیان جیایه، ناینیان یهک، له نیوان من و ئهودا پیغمبریکی ترنیہ)) {واتا: بنج و بناوانی ناینه ئاسمانیہکان یهکن له خوآ به یهک زانین و پروابوون به قیامت، هر چہند له ہندی وردہشتدا جیاوازین}).

(۱۵) شہیتان دہگات بہ ہموو مندالیک

جگہ له عیسی و مہریہ می دایکی (ﷺ)

۱۵۴۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((مَا مِنْ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ إِلَّا نَحَسَهُ الشَّيْطَانُ، فَيَسْتَهْلُ صَارِحًا مِنْ نَحْسَةِ الشَّيْطَانِ، إِلَّا ابْنُ مَرْيَمَ وَأُمُّهُ)). ثُمَّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: اقرءوا إن شئتم: ﴿وَأَنزَلْنَا أُعْيُدَهَا بِكَ وَدَرَّيْتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ [آل عمران: ۳۶].

له (ابی هریره) وه (ﷺ) كه پینغەمبەر (ﷺ) فەرموویەتی: ((هەر مندالیک له دایك دەبن، شەیتان تیوهی دەژەنی و ئەویش دەقپیننی لهو تیوهرژەندنەیی شەیتان، جگه له كۆرەكەیی مەریم و دایکی)) دوایی ابو هریره (ﷺ) وتی: گەر هەزەكەن ئەم ئایەتە بخویننەوه كه ئەمە مانا كە یەتی: ﴿مَنْ مَرِيَمَ وَهَجَّهَ كَيْ يَهْدِيَهُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾.

(۱۶) فەرموودەیی عیسی (ﷺ):

باوەڕم بە خوا هینا و خۆم بە درۆ خستەوه

۱۵۴۶- عن أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((رَأَى عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَجُلًا يَسْرُقُ، فَقَالَ لَهُ عِيسَى: سَرَقْتَ؟ قَالَ: كَلَّا وَالَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، فَقَالَ عِيسَى: آمَنْتُ بِاللَّهِ وَكَذَّبْتُ نَفْسِي)). [بخاري/ الانبياء/ ۳۲۶۰]

له (ابی هریره) وه (ﷺ) دەلی: پینغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((عیسی) ی کۆری (مریم) پیاویکی دی دزی دەکرد، عیسی پینی وت: ئەوه دزیت کرد؟ وتی: نه خیر سویند بهو که سهی جگه لهو خوايهکی تر نیه، عیسی فەرمووی: بپروام بە خوا هینا و، خۆم بە درۆ خستەوه)).

(۵۳) به‌شی پله و پایه‌ی یاره‌کانی پیغه‌مبهر (ﷺ)
پله و پایه‌ی ابو بکری صدیق (رضی)

(۱) فهرمووده‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ)

((گومانت چونه به دوو کهس خوا سیئه میان بیئت))

۱۵۴۷- عن أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی): أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ (رضی) حَدَّثَهُ قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ عَلَى رُءُوسِنَا وَنَحْنُ فِي الْغَارِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ إِلَى قَدَمَيْهِ أَبْصَرْنَا تَحْتَ قَدَمَيْهِ. فَقَالَ: ((يَا أَبَا بَكْرٍ، مَا ظَنُّكَ بِأَثْنَيْنِ اللَّهُ تَالِثُهُمَا)). [بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۴۵۳]

له (انس)ی کوپی (مالک) (رضی) که ابو بکر الصدیق (رضی) قسه‌ی بو کردوه ده‌لی: ته ماشای قاجی بی باوهره‌کانم ده‌کرد له سه‌رمانه‌وه بوو له کاتیکدا له‌نه‌شکه‌وته که‌دا بووین، وتم: ئە‌ی پیغه‌مبهری خوا گه‌ریه‌کیکیان سه‌ردانه‌وینی بوئاستی قاچه‌کانی ئیمه‌ ده‌بینی. فهرمووی: ((ئە‌ی ابو بکر گومانت چی‌یه به‌رانبه‌رو دوو کهس که خوا سیئه میان بیئت)).

(۲) فهرمووده‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ)

((منه‌تکارترین کهس له سه‌رم‌ن به‌ مائی و به‌یاوهری (ابو بکر) ه))

۱۵۴۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ (رضی): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) جَلَسَ عَلَى الْمُنْبَرِ فَقَالَ: ((عَبْدُ خَيْرِهِ اللَّهُ بَيْنَ أَنْ يُؤْتِيَهُ زَهْرَةَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَهُ، فَاخْتَارَ مَا عِنْدَهُ)). فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ (رضی) وَبَكَى، فَقَالَ: فَدَيْنَاكَ يَا بَابَانَا وَأُمَّهَاتِنَا، قَالَ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) هُوَ الْمُخَيَّرُ، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَعْلَمَنَا بِهِ، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ أَمَنَ النَّاسِ عَلَيَّ فِي مَالِهِ وَصُحْبَتِهِ أَبُو بَكْرٍ، وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَأَتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا، وَلَكِنْ أَخُوهُ الْإِسْلَامَ، لَا تُبْقَيْنَنَّ فِي الْمَسْجِدِ خَوْخَةَ إِلَّا خَوْخَةَ أَبِي بَكْرٍ)). [بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۶۹۱]

له (ابی سعید الخدری)ه‌وه (رضی) که پیغه‌مبهر (ﷺ) دانیشته له‌سه‌ر دوانگه و فهرمووی: ((به‌نده‌یه‌ک خوا سه‌ریشکی کردوه له نیوان جوانی دنیا و ژیانی لای په‌روه‌ردگار، ئە‌و ئە‌وه‌ی هه‌لبێزاردوه که‌لای په‌روه‌ردگار)) ابو بکر (رضی) گریا گریا و وتی: باوک و دایکم فیدات بیئت، وتی: سه‌ریشک کراوه‌که پیغه‌مبهر بوو

(ﷺ)، (ابو بکر) یش زاناترین که سمان بوو بهو فەرمووده، . هه‌روه‌ها پیغه‌مبهر (ﷺ) فەرمووی: ((منه‌تکارترین کهس له‌سه‌ر من به‌مالی و به‌هاورنیه‌تی (ابو بکر) ه، نه‌گه‌ر من خوشه‌ویستم هه‌نبرژاردایه ابوبکره هه‌ن‌ده‌بژارد، به‌لام برایه‌تی نی‌سلام له‌نیوانماندایه، هه‌یچ ده‌رگا چکۆله‌یه‌ک بو سه‌ر مزگه‌وت ناهیلریت جگه له ده‌رگا چکۆله‌که‌ی (ابوبکر)).

(۳) خوشه‌ویستترین کهس لای پیغه‌مبهر (ﷺ)

{ ابوبکر ه } رضی الله عنه و ارضاه }

۱۵۴۹- عَنْ أَبِي عَثْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بَعَثَهُ عَلَى جَيْشِ ذَاتِ السَّلَاسِلِ. فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ: أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: ((عَائِشَةُ)). قُلْتُ: مَنِ الرَّجَالِ؟ قَالَ: ((أَبُوها)). قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ((ثُمَّ عُمَرُ)) فَعَدَّ رِجَالًا. [بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۴۶۲]

(له ابی عثمان) هوه ده‌لی: (عمرو) ی کوپی (عاص) (ﷺ) هه‌والی دامنی که پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) ناردی بو فەرمانده‌یی سوپای (ذات السلاسل)، هاتمه خزمه‌تی وتم: کی زۆر خوشه‌ویسته لات؟ فەرمووی: ((عائشه)) وتم: له‌پیاوان فەرمووی: ((باوکی عائشه)) وتم: دوا‌ی ئه‌و کی؟ فەرمووی: ((عمر))، چه‌ند پیاویکی ژمارد.

(۴) کۆیونه‌وه‌ی کرده‌وه چاکه‌کان بو (صدیق) و چوونه به‌هه‌شتی

فەرمووده‌یه‌کی (ابو هریره) له‌م باره‌یه‌وه هه‌یه تیپه‌ری له‌باسی زه‌کاتدا. { بڕوانه فەرمووده‌ی ۵۴۳ }.

(۵) فەرمووده‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ):

من باوهرم پیی هه‌یه و (ابوبکر و عمر) یش

۱۵۵۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((بَيْنَمَا رَجُلٌ يَسُوقُ بَقْرَةَ لَهُ قَدْ حَمَلَ عَلَيْهَا التَّفْتَتَ إِلَيْهِ الْبَقْرَةُ فَقَالَتْ: إِنِّي لَمْ أُخْلَقْ لِهَذَا، وَلَكِنِّي إِنَّمَا خُلِقْتُ لِلْحَرْثِ)). فَقَالَ النَّاسُ: سُبْحَانَ اللَّهِ - تَعَجُّبًا وَفَرَعًا - بَقْرَةُ تَكَلِّمُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((فَإِنِّي أَوْمِنُ بِهِ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ)). قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((بَيْنَا رَاعٍ فِي غَنَمِهِ عِدَا عَلَيْهِ الدُّبُّ، فَأَخَذَ مِنْهَا شَاةً، فَطَلَبَهُ الرَّاعِي حَتَّى اسْتَبَقَهَا مِنْهُ، فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ الدُّبُّ فَقَالَ لَهُ: مَنْ لَهَا يَوْمَ السَّبْعِ؟ يَوْمَ لَيْسَ

لَهَا رَاعٍ غَيْرِي)). فَقَالَ النَّاسُ: سُبْحَانَ اللَّهِ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((فَإِنِّي أَوْمِنُ بِذَلِكَ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ)). [بخاری/ الانبیاء/ ۳۲۸۴]

له (ابی هریره) وه (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((له‌کاتی‌دا پیاویک مانگایه‌کی لی‌ده‌خوپی باریکی لینابوو، مانگا‌که لای کرده‌وه به‌لایدا و وتی: من بو‌ئه‌مه دروست نه‌کراوم، به‌لکو بو‌کی‌لان‌دن دروست کراوم)) خه‌لک و تیان: سبحان الله - به‌سه‌ر سوپرمان و ترسه‌وه - مانگا قسه ده‌کات؟ پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((به‌راستی من و ابو بکر و عمر باوه‌پرمان به‌مه هه‌یه)) ابو هریره ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((له‌کاتی‌کدا شوانیک له‌ناو مه‌ره‌کانیدا بوو، گورگ په‌لاماری دا و مه‌رینکی لی‌فراند، شوانه‌که که‌وته دوا‌ی و مه‌ره‌که‌ی پرزگار کرد، گورگه‌که لای کرده‌وه به‌لایدا و پی‌ی وت: کی فریای ده‌که‌ویت له روژی درنده‌دا؟ له پوژیکدا شوانی نابیت جگه له من، خه‌لکه‌که و تیان: سبحان الله پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((به‌راستی من باوه‌رم به‌مه هه‌یه ابو بکر و عمریش)).

(۶) هاوری‌یه‌تی (صدیق) و (فاروق) بو پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۵۵۱- عن ابن عباس (رضی الله عنه) قال: وضع عمر بن الخطاب (رضی الله عنه) على سريرته، فتكفئه الناس يدعون ويثنون ويصلون عليه قبل أن يرفع، وأنا فيهم، قال: فلم يرعني إلا برجل قد أخذ بمنكبي من ورائي، فالتفت إليه فإذا هو علي (رضی الله عنه)، فترحم علي عمر وقال: ما خلفت أحدا أحب إليّ أن ألقى الله بمثل عمله منك، وأيم الله إن كنت لأظن أن يجعلك الله مع صاحبك، وذلك أنني كنت أكثر أسمع رسول الله (ﷺ) يقول: ((جئت أنا وأبو بكر وعمر، ودخلت أنا وأبو بكر وعمر، وخرجت أنا وأبو بكر وعمر، فإن كنت لأرجو - أو: لأظن - أن يجعلك الله معهم)). [بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۴۷۴]

له (ابن عباس) هوه (ﷺ) ده‌لی: (عمری) کوپی (خطاب) دانرابوو له‌سه‌ر دارته‌رمه‌که‌ی، خه‌لک ده‌وره‌یان داو بو‌ی ده‌پارانه‌وه و، چاکه‌یان ده‌وت و، نو‌یژیان له‌سه‌ر ده‌کرد، پیش نه‌وه‌ی هه‌لگیریت، منیش له‌ناوایاندا بووم پیاویک له‌پشته‌وه شانی گرتم و رایچه‌کاندم، که لامکرده‌وه علی بوو (ﷺ)، په‌حمه‌تبوونی (عمری) کردو وتی: هیچ که‌ست دوا‌ی خو‌ت به‌جی‌نه‌هیلاوه که من حه‌ز بکه‌م له‌سه‌ر وینه‌ی کرده‌وه‌ی نه‌و بگه‌م به‌خزمه‌ت خوا زیاتر له‌تو. سویندم به‌خوا من وامده‌زانی که خوا له‌گه‌ل دوو‌هاو‌پریکه‌ت داتده‌نی، چونکه

زۆر جار دەمبىست لە پىغەمبەر (ﷺ) دەيفەرموو: ((من و ابوبكر و عمر هاتين، من و ابوبكر و عمر چووينە ژوورەو، من و ابوبكر و عمر دەرچووين، بەراستى من پچام وەهابوو، يان وامدەزانى خوا بتخاتە لای ئەوان)).

(۷) دانانى صدیق (ﷺ) بەجى نشين

۱۵۵۲- عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ (رضي الله عنها)، وَسئَلْتُ: مَنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مُسْتَخْلِفًا لَوْ اسْتَخْلَفَهُ؟ قَالَتْ: أَبُو بَكْرٍ، فَقِيلَ لَهَا: ثُمَّ مَنْ بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ؟ قَالَتْ: عُمَرُ. ثُمَّ قِيلَ لَهَا: مَنْ بَعْدَ عُمَرَ؟ قَالَتْ: أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ. ثُمَّ انْتَهَتْ إِلَيَّ هَذَا.

لە (ابى ملكيه) وە دەلى: بىستم لە عائشە (رضي الله عنها) پرسيارى ليكرا پىغەمبەر (ﷺ) كى دەكرد بە جى نشين، ئەگەر جىنشيني دابنايه؟ وتى: (ابو بكر، وترا: دواى ئەو كى: وتى: عمر، وترا دواى ئەو كى: وتى (ابو عبیده) كۆپى (جراح). ئيتر ليژەدا كۆتايى پىهينا.

۱۵۵۳- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ (رضي الله عنه): أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) شَيْئًا، فَأَمَرَهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَيْهِ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ جِئْتُ فَلَمْ أَجِدْكَ. قَالَ أَبِي: كَأَنَّهَا تَعْنِي الْمَوْتَ. قَالَ: ((فَإِنْ لَمْ تَجِدِينِي فَأْتِي أَبَا بَكْرٍ)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۴۵۹]

لە محمدى كۆپى (جبير) كۆپى (مطعم) هوه ئەو يش لە باوكى يهوه (ﷺ): كه ئافره تىك داواى شتىكى كرد لە پىغەمبەر (ﷺ) پىي فەرموو: بيتەوہ بۆ لای، ئافره تەكە وتى: يارسول الله ئەگەر هاتم و تۆم دەسنەكەوت - وەك ئەوہى مەبەستى مردن بيت - فەرمووى: ((ئەگەر منت دەستگير نەبوو وەرە بۆ لای ابو بكر)).

۱۵۵۴- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي مَرَضِهِ: ((ادْعِي لِي أَبَا بَكْرٍ أَبَاكَ، وَأَخَاكَ، حَتَّى أَكْتُبَ كِتَابًا، فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ يَتَمَنَّيَ مُتَمَّنٌ وَيَقُولُ: قَاتِلْ أَنَا أَوْلَى، وَيَأْبَى اللَّهُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَّا أَبَا بَكْرٍ)).

لە (عائشە) وە (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) لە نەخوشى يەكەيدا فەرمووى: ((ابوبكرم بۆ بانگ بكە باوكت و، برات، هەتا نامە يەك بنوسم، من دەترسم خۆزگە خوازى خۆزگە بخوازى، يان كەسى بلئى: من باشترم، خواو باوهرداران رازى نابن بەكەس جگە لە (ابوبكر)

(۸) پله‌و پایه‌ی (عمر)ی کوری (الخطاب) (ﷺ)

۱۵۵۵- عن أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ النَّاسَ يُعْرَضُونَ عَلَيَّ، وَعَلَيْهِمْ قُمْصٌ، مِنْهَا مَا يَبْلُغُ الثَّدْيَ، وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ دُونَ ذَلِكَ، وَمَرَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ يَجْرُهُ)). قَالُوا: مَاذَا أَوْلَتْ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((الدَّيْنُ)). [بخاري/ الإيمان/ ۲۳]

(ابی سعید الخدری) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فہرموی: ((له‌کاتی‌کدا من خه‌وتبووم، دیم خه‌ک ناراستم ده‌کران کراسیان له‌به‌ردابوو، کراسی وایان هه‌بوو ده‌گه‌یشته سه‌رمه‌ک، هه‌یان بوو ده‌گه‌یشته خوارتر له‌وه، عمری کوری خطاب تپه‌ری کراسیکی له‌به‌ردابوو رایده‌کی‌شا به‌زه‌وی‌دا)). و تیان: چون خه‌وپرژینت کرد ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا؟ فہرموی: ((به‌ دینداری)).

۱۵۵۶- عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (ﷺ) عَنِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ إِذْ رَأَيْتُ قَدْحًا أُتِيْتُ بِهِ - فِيهِ لَبَنٌ - فَشَرِبْتُ مِنْهُ حَتَّى إِنِّي لَأَرَى الرَّيَّ يَجْرِي فِي أَظْفَارِي، ثُمَّ أُعْطِيتُ فَضْلِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ)). قَالُوا: فَمَا أَوْلَتْ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((الْعِلْمُ)). [بخاري/ العلم/ ۸۲]

له‌(عبداللہ)ی کوری (عمر)ه‌وه (ﷺ)، له‌ پیغه‌مبهره‌وه (ﷺ) فہرموی‌ہ‌تی: ((له‌کاتی‌کدا خه‌وتبووم په‌رداخیکم دی بویان هی‌نام، شیری تیابوو، لیم خوارده‌وه هه‌تا دیم نینۆکه‌کانمی پئ پاراو بوویه‌وه، دوا‌ی ئه‌وه پاشما‌وه‌که‌م دا به‌ عمری کوری (خطاب) و تیان: چونت خه‌و پرژین کرد ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا؟ فہرموی: ((به‌ زانست)).

۱۵۵۷- عن أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُنِي عَلَى قَلْبٍ عَلَيْهَا دَلْوٌ، فَتَرَعْتُ مِنْهَا مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ أَخَذَهَا ابْنُ أَبِي قُحَافَةَ فَتَرَعَهَا بِهَا دُوبًا أَوْ دُوبَيْنَ، وَفِي نَزْعِهِ - وَاللَّهِ يَغْفِرُ لَهُ - ضَعْفٌ، ثُمَّ اسْتَحَالَتْ غَرِيًّا، فَأَخَذَهَا ابْنُ الْخَطَّابِ، فَلَمْ أَرَ عَبْقَرِيًّا مِنَ النَّاسِ يَنْزِعُ نَزْعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، حَتَّى ضَرَبَ النَّاسُ بَعْطَنَ)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۴۶۴]

له‌(ابی هریره)ه‌وه (ﷺ) ده‌لی: له‌ پیغه‌مبهرم (ﷺ) بیست ده‌یفه‌رموو: ((له‌کاتی‌کدا خه‌وتبووم خووم دی به‌سه‌ری‌ریکه‌وه دو‌لچه‌یه‌کی له‌سه‌ر بوو، ئه‌وه‌نده‌ی خوا ویستی ئاوم لی‌هه‌لگوزی، له‌پاشدا کوره‌که‌ی (ابو قحافه) دو‌لچه‌که‌ی وه‌رگرت دو‌لچه‌یی، دو دو‌لچه‌ ئاوی هه‌لگوزی، له‌ هه‌لگوزینه‌که‌شیدا

—خوایی بیوری— لاواز بوو، له‌پاشدا دۆلچه‌که بوو به‌دۆلچه‌یه‌کی گه‌وره (عمر) ی کوری (خطاب) وه‌ریگرت هیچ نازایی و لیزانیه‌کم له ئاده‌میزاد نه‌دیوه به‌ویینه‌ی (عمر) ناو هه‌لبکیشتی، هه‌تا نه‌وه‌نده‌ی هه‌لبکیشتا خه‌لک وشتره‌کانیان پاراو کرد و بردیانن بۆ مۆلگا)).

۱۵۵۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): أَنَّهُ قَالَ: ((بَيْنَمَا أَنَا نَائِمٌ إِذْ رَأَيْتُنِي فِي الْجَنَّةِ، فَإِذَا امْرَأَةٌ تَوَضَّأُ إِلَيَّ جَانِبَ قَصْرِ، فَقُلْتُ لِمَنْ هَذَا؟ فَقَالُوا: لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ. فَذَكَرْتُ غَيْرَةَ عُمَرَ فَوَلَّيْتُ مُدْبِرًا)). قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَبَكَى عُمَرُ وَنَحْنُ جَمِيعًا فِي ذَلِكَ الْمَجْلِسِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، ثُمَّ قَالَ: عُمَرُ يَا أَيُّهَا أَنْتَ وَآمِي يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَعَلَيْكَ أَعَارٌ؟ [بخاري/ بدء الخلق/ ۳۰۷۰]

له (ابی هریره) وه (ﷺ) له پیغه‌مبهر وه (ﷺ) فه‌رمووی: ((له‌کاتی‌کدا من خه‌وتبووم خۆم له‌به‌هه‌شتدا دی، ئافره‌تیکم دی له‌په‌نا کۆشکی‌کدا ده‌ستنویژی ده‌گرت، وتم: ئەم کۆشک و ئافره‌ته‌ ه‌ی کییه؟ وتیان: ه‌ی (عمر) ی کوری (خطاب) ه، غیره‌تی (عمر) م یادکه‌وته‌وه بۆیه خیرا پشتم هه‌لکرد)).

ابو هریره ده‌لی: عمر گریا، ئیمه‌ش گشتمان گریاین له‌و مه‌جلیسه‌دا له‌گه‌ل پیغه‌مبهردا (ﷺ). ئەمجا عمر وتی: دایک و باوکم فیدات بنی—یارسول الله— من به‌رانبه‌ر تۆ غیره‌ت بمگری و به‌دگومان بم؟

۱۵۵۹- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رضي الله عنه) قَالَ: اسْتَأْذَنَ عُمَرُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَعِنْدَهُ نِسَاءٌ مِنْ قَرِينَتِي يُكَلِّمَنَّهُ وَيَسْتَكْثِرُنَّهُ، عَالِيَةً أَصْوَاتُهُنَّ، فَلَمَّا اسْتَأْذَنَ عُمَرُ قُمْنَ يَبْتَدِرْنَ الْحِجَابَ، فَأَذِنَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَضْحَكُ، فَقَالَ عُمَرُ: أَضْحَكَ اللَّهُ سِنَّكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((عَجِبْتُ مِنْ هَؤُلَاءِ اللَّاتِي كُنَّ عِنْدِي، فَلَمَّا سَمِعْنَ صَوْتَكَ ابْتَدَرْنَ الْحِجَابَ)). قَالَ عُمَرُ: فَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحَقُّ أَنْ يَهْبَنَ. ثُمَّ قَالَ عُمَرُ: أَيُّ عَدَوَاتِ أَنْفُسِهِنَّ، أَتَهَبْنَنِي وَلَا تَهَبْنَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)؟ قُلْنَ: نَعَمْ، أَنْتَ أَغْلَظُ وَأَقْظُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، مَا لَقَيْكَ الشَّيْطَانُ قَطُّ سَالِكًا فَجًّا إِلَّا سَلَكَ فَجًّا غَيْرَ فَجِّكَ)). [بخاري/ بدء الخلق/ ۳۱۲۰]

(سعد) ی کوری (ابی وقاص) (ﷺ) ده‌لی: عمر داوا ی مۆله‌تی کرد له پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌کاتی‌کدا که کۆمه‌لی ئافره‌تی لایبوو قسه‌یان له‌گه‌ل ده‌کرد و، داوا ی ئامۆژگاری زیاتریان ده‌کرد، ده‌نگیان هه‌لپه‌بوو کاتی عمر پریگای

خواست هەستان و خیرا عەباکانیان پیچا بەخۆیانەوه، پیغەمبەر (ﷺ) بە دەم پیکەنینەوه ریگای (عمری دا، عمر فەرمووی: خوا دانەکانت بخاتە خەنین ئەى پیغەمبەرى خوا (ﷺ)، فەرمووی: ((سەرم لەم ئاڤرەتانه سوڤما كەلای من دانیشتبووون لەكاتیکدا دەنگى تۆیان بیست خیرا عەباکانیان پیچالەخۆیانەوه))، عمر وتی: هەقیان وایە لە تۆ زیاتر بترسن. لەپاشدا عمر بە ئاڤرەتەکانى وت: ئەى ئاڤرەتانیك كە دوژمنى خۆتان لەمن دەترسن و لە پیغەمبەر (ﷺ) ناترسن؟ وتیان: بەئى، تۆ ڤرەقتى و وشك ترى لە پیغەمبەر (ﷺ). پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((سویند بەوكەسەى گیانى منى بەدەستە هیچ كات شهیتان بەتۆ نەگەیشتووە لەسەر ریگایەكدا مەگەر ئەو ریگایەكى ترى گرتووە)) (واتە: ریگای خۆى گۆڤیووە).

۱۵۶۰- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: ((قَدْ كَانَ يَكُونُ فِي الْأَمَمِ قَبْلَكُمْ مُحَدَّثُونَ، فَإِنْ يَكُنْ فِي أُمَّتِي مِنْهُمْ أَحَدٌ فَإِنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ مِنْهُمْ)). قَالَ ابْنُ وَهَبٍ: تَفْسِيرُ مُحَدَّثُونَ: مُلْهُمُونَ. ﴿بخارى / فضائل الصحابة / ۳۴۸۶﴾
لە(عائشە)وہ (رضي الله عنها) لە پیغەمبەرەوه (ﷺ) كە فەرموویەتى: ((ئوممەتەکانى بەرلە ئیوہ و ابوون كەسانى بەهرەمەند (ملهم)یان هەبووه، ئەگەر لە ئوممەتى من یەكئ لەوان هەبئ ئەوہ (عمری كۆڤى (خطاب) لەوانه)).

۱۵۶۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ عُمَرُ (رضي الله عنه): وَأَفَقْتُ رَبِّي فِي ثَلَاثٍ: فِي مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ، وَفِي الْحِجَابِ، وَفِي أَسَارِي بَدْرٍ. [بخارى/ القبلة/ ۳۹۳]
(ابن عمر) (رضي الله عنه) دەئى: عمر (رضي الله عنه) وتویەتى: لەسئ شتدا بوچوونەكانم یەكیگرت لەگەل فەرموودەى پەروەردگارمدا: لە مەقامى ئیبراھیم دا، لە پەردەپۆشى (حجاب)دا، لەدیلهكانى بەدردا.

۱۵۶۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا تُوْفِيَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولَ، جَاءَ ابْنُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَسَأَلَهُ أَنْ يُعْطِيَهُ قَمِيصَهُ أَنْ يُكْفَنَ فِيهِ أَبَاهُ، فَأَعْطَاهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيْهِ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِيُصَلِّيَ عَلَيْهِ، فَقَامَ عُمَرُ (رضي الله عنه)، فَأَخَذَ بِثُوبِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَقَدْ نَهَاكَ اللَّهُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّمَا خَيْرَنِي اللَّهُ (ﷻ) فَقَالَ: ﴿اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً﴾ [التوبة: ۸۰]. وَسَأَزِيدُ عَلَى سَبْعِينَ)). قَالَ: إِنَّهُ مُنَافِقٌ، فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)،

وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ﴾
[التوبة: ۸۴]. [بخاری/ التفسیر/ ۴۳۹۳]

(ابن عمر) (ﷺ) ده‌لی: له‌کاتی‌کدا (عبد الله) ی کوری (ابی) کوری (سلول) مرد، عبد الله ی کوری هاته خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ) داوای لی‌کرد کراسه‌که‌ی خوی بداتی تا بی‌کات به‌کفنی باوکی، دایپی‌ی، نه‌جا داوای لی‌کرد نویژی له‌سهر بکات، پیغه‌مبهر (ﷺ) هستا بوئه‌وه‌ی نویژی له‌سهر بکات، عمر (ﷺ) هستا و چمکی جله‌که‌ی گرت و وتی: نه‌ی پیغه‌مبهر ی خوا نویژی له‌سهر ده‌که‌یت له‌کاتی‌کدا خوا نه‌هی لی‌کردوویت نویژی له‌سهر بکه‌یت؟ پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموی خوا سه‌پیشکی کردووم و فرموویه‌تی: ﴿استغفر لهم ..﴾ و اتا: ﴿داوای لی‌بوردنیان بو بکه‌ی یان داوای لی‌بوردن نه‌که‌ی بو یان، نه‌گه‌ر چه‌فتا‌جار داوای لی‌بوردنیان بو بکه‌یت خوا لی‌یان نابوریت﴾. فرموی: ((من له‌ چه‌فتایش زیادی ده‌که‌م)). (عمر) وتی: بی‌گومان نه‌و مونا‌فیکه، پیغه‌مبهر (ﷺ) نویژی له‌سهر کرد، خوی گه‌وره نه‌م نایه‌ته‌ی نازل کرد که نه‌مه مانا‌که‌یه‌تی: ﴿نویژ مه‌که له‌سهر هیچ که‌س له‌و مونا‌فیکانه که ده‌مرن له‌سهر گوره‌که‌یشیان مه‌هسته بو پاران‌هه بو یان﴾.

(۹) پله‌و پایه‌ی (عثمان) ی کوری (عفان) (ﷺ)

۱۵۶۳- عن عائشة (رضی الله عنها) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مُضْطَجِعًا فِي بَيْتِي، كَاشِفًا عَنِ فَخْدَيْهِ أَوْ سَاقَيْهِ، فَاسْتَأْذَنَ أَبُو بَكْرٍ (رضی الله عنه)، فَأَذِنَ لَهُ وَهُوَ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ، فَتَحَدَّثْتُ، ثُمَّ اسْتَأْذَنَ عُمَرُ (رضی الله عنه) فَأَذِنَ لَهُ وَهُوَ كَذَلِكَ، فَتَحَدَّثْتُ، ثُمَّ اسْتَأْذَنَ عُمَانُ (رضی الله عنه)، فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَسَوَى ثِيَابِهِ. - قَالَ مُحَمَّدٌ: وَلَا أَقُولُ ذَلِكَ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ - فَدَخَلَ فَتَحَدَّثْتُ، فَلَمَّا خَرَجَ قَالَتْ عَائِشَةُ: دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ تَهْتَشْ لَهُ وَلَمْ تُبَالِهِ، ثُمَّ دَخَلَ عُمَرُ فَلَمْ تَهْتَشْ لَهُ وَلَمْ تُبَالِهِ، ثُمَّ دَخَلَ عُمَانُ فَجَلَسْتُ وَسَوَيْتُ ثِيَابَكَ، فَقَالَ: ((أَلَا أَسْتَحِي مِنْ رَجُلٍ تَسْتَحِي مِنْهُ الْمَلَائِكَةُ)).

(عائشة) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) ((له‌ماله‌وه راکشا بوو، هه‌ردوو پانی، یان هه‌ردوو قو‌لی ده‌رخستبوو، ابوبکر (رضی الله عنه) مؤله‌تی خواست، مؤله‌تی داو له‌سهر نه‌و حاله‌ما، ابو بکر گفتوگو‌ی له‌گه‌ل کرد، داوای نه‌و عمر (رضی الله عنه) مؤله‌تی خواست، ری‌گه‌ی داو هه‌ربه‌وشیوه مایه‌وه و گفتوگو‌ی له‌گه‌ل نه‌ویش کرد، له‌پاشدا (عثمان) (رضی الله عنه) مؤله‌تی خواست، پیغه‌مبهر (ﷺ) دانیش‌ت جله‌کانی ری‌ک

وپیك كرد، محمدی كوری حرمه ده‌لی: نالیم ئەمه هه‌مووی له‌یه‌ك پۆژدا بوو، عثمان هاته ژوور و قسه‌ی له‌گه‌ل كرد، له‌كاتین‌كدا دهرچوو عائشه وتی كه ابوبكر هاته ژوور بۆی نه‌جولایت و گویت پێ‌نه‌دا، له‌پاشدا عمر هاتو بۆی نه‌جولایت و گویت پێ‌نه‌دا. له‌پاشدا (عثمان) هاته ژوور دانیشتی و جله‌كانت رێك و پێك كرد، فه‌رمووی: ((ئایا شهرم نه‌كه‌م له‌ كه‌سیك فریشته‌كان شهرمی لێ‌ده‌كه‌ن؟)).

۱۵۶۴- عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ (ﷺ): أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: لَأُرْمَنَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَلَأَكُونَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا. قَالَ: فَجَاءَ الْمَسْجِدَ، فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) فَقَالُوا: خَرَجَ وَجَهَ هَاهُنَا، قَالَ: فَخَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ حَتَّى دَخَلْتُ بَيْتَ أَبِي سُرَيْسٍ، قَالَ: فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ، وَبَابُهَا مِنْ جَرِيدٍ، حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَيْتِ أَبِي سُرَيْسٍ وَتَوَسَّطَ قَفْهًا، وَكَشَفَ عَنِ سَاقَيْهِ وَدَلَّاهُمَا فِي الْبَيْتِ، قَالَ: فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، ثُمَّ انْصَرَفْتُ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ، فَقُلْتُ: لَأَكُونَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) الْيَوْمَ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ (ﷺ) فَدَفَعَ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، قَالَ: نَعَمْ، ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: ((اُذِّنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ)). قَالَ: فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُبَشِّرُكَ بِالْجَنَّةِ. قَالَ: فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَجَلَسَ عَنِ يَمِينِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مَعَهُ فِي الْقَفِّ، وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبَيْتِ، كَمَا صَنَعَ النَّبِيُّ (ﷺ) وَكَشَفَ عَنِ سَاقَيْهِ. ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ، وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيَلْحَقْنِي، فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ -يُرِيدُ أَخَاهُ- خَيْرًا يَأْتِ بِهِ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يُحْرِكُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ. فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: ((اُذِّنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ)). فَجِئْتُ عُمَرَ (ﷺ) فَقُلْتُ: اذِّنْ وَيُبَشِّرْكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِالْجَنَّةِ، قَالَ: فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي الْقَفِّ عَنِ يَسَارِهِ، وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبَيْتِ. ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ، فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا -يَعْنِي أَخَاهُ- يَأْتِ بِهِ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ فَحَرَكَ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، قَالَ: وَجِئْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ: ((اُذِّنْ لَهُ، وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ، مَعَ بَلَوَى تُصِيبُهُ)). قَالَ: فَجِئْتُ فَقُلْتُ: ادْخُلْ، وَيُبَشِّرْكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلَوَى

تُصِيبُكَ، قَالَ: فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلَى، فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِّ الْآخِرِ. قَالَ شَرِيكٌ: فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: فَأَوْلَتْهَا قُبُورَهُمْ. [بخارى/ فضائل الصحابة/ ۳۴۷۱]

(سعيدى كورپى (مسيب) دەلى: (ابو موسى الاشعري)) (ﷺ) ھەوانى دامنى كەلە مالى خويان دەستنويزى گرت و، پاشان دەرچوو وتى: دەبى ئەمپرۆ لە خزمەتى پىغەمبەردا (ﷺ) بىم و لىى جيانەبمەو، دەلى: ھاتە مزگەوت و پرسىارى كرد وتيان: دەرچوو و ئاوا پووى ناو، دەلى: بەدوايدا پويشتم پرسىارم دەكرد ھەتا گەيشتە بىرى (ارىس) لاي دەرگاگەيدا دانىشتم، دەرگاگەيشى لە لىقى دارخورما تەنرابوو، ھەتا پىغەمبەر (ﷺ) دەستى سەراوى بەجى ھىنا و دەستنويزى گرت، ئەمجا ھەستام چووم بۆلاى لەسەر بىرەكە دانىشتبوو لەناوھەراستى سەكووى بىرەكەدا و ھەردو قولى پووتكردبوو شوپى كردبوونەو ھە ناو بىرەكە، سەلامم لىكرد و، دوايى پويشتم و لاي دەرگاگە دانىشتم و وتم دەبى ئەمپرۆ دەرگاوانى پىغەمبەرم (ﷺ)، (ابو بكر) (ﷺ) ھات پالى نا بە دەرگاگەو و تم: كىيە؟ وتى: ابوبكرم و تم: پەلەمەكە، وتى: بەلى پاشان پويشتم و تم: يارسول الله ئەو ھە ابوبكر، داواى مۆلەت دەكات؟ فەرمووى: ((مۆلەتى بدە و موژدەى بەھەشتىشى بدەرى)) ھاتمەو بە ابوبكرم وت: وەرە ژوورەو لەكاتىكدا پىغەمبەر (ﷺ) موژدەى بەھەشتت دەداتى. دەلى: ابوبكر ھاتە ژوورەو لاي راستى پىغەمبەر (ﷺ) لەپەنا ئەودا ھەر لەسەر سەكووكە دانىشت و، قاچەكانى شوپ كردهو ھە ناو بىرەكە و، بەويىنى پىغەمبەر (ﷺ) قولى پووتكرد. ديسان گەرامەو دانىشتم، كاتى من لەمال ھاتم براكەم جى ھىشت دەستنويزى بگريت و بەدوامدا بيت، بۆيە و تم: ئەگەر خوا ويستى چاكەى بەفلان بىى - مەبەستى براكەى بوو - دەيھىنى بۆ ئىرە، لەناكاو يەككە دەرگاگەى جولان، و تم ئەو كىيە؟ وتى: (عمرى كورپى (خطاب) ھ، و تم: پەلەمەكە، لەپاشدا چووم بۆ لاي پىغەمبەر (ﷺ) سەلامم لىكرد و وتم: ئەو (عمر) داواى مۆلەت دەكات؟ فەرمووى: ((مۆلەتى بدە و موژدەى بەھەشتى بدەرى)) ھاتمەو لاي عمر و تم: پىغەمبە مۆلەتى دايت و موژدەى بەھەشتىشت دەداتى. دەلى: ھاتە ژوور دانىشت لەگەل پىغەمبەر لەسەر سەكووكە و لەلاى چەپىو و، ھەردوو قاچى شوپ كردهو ناو بىرەكە. ديسان ھاتمەو دانىشتم و تم: ئەگەر خوا ويستى چاكەى بە فلان ھەبىت دەيھىنى بۆ ئىرە - مەبەستى براكەى بوو - يەكئ ھات

دهرگا‌که‌ی جولاند، وتم: نه‌وه کییه؟ وتی: (عثمان‌ی کوری (ع‌فان) وتم: په‌له‌مه‌که، هاتم بو خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ) هه‌والم دای، فهرمووی: ((مؤله‌تی بده و، موژده‌ی به‌هه‌شتی بده‌ری له‌گه‌ل به‌لایه‌کدا تووشی ده‌بی)) هاتم وتم: وه‌ره ژووره‌وه و پیغه‌مبهریش موژده‌ی به‌هه‌شتت ده‌داتی له‌گه‌ل به‌لایه‌کدا که توشت دی. ده‌لی: هاته ژووره‌وه سه‌رسه‌کوکه جینگه نه‌ما‌بو، له‌و به‌ره‌وه به‌ران‌بهر نه‌وان دانیش‌ت. (ش‌ریک‌ی راوی ده‌لی: سعیدی کوری (مسیب) وتی: وام مانا‌کرد که نه‌وه گۆزه‌کانیا‌نه.

(۱۰) پله‌و‌پایه‌ی علی کوری اُبی طالب (ﷺ)

۱۵۶۵- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رضي الله عنه) قَالَ: خَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ (رضي الله عنه) فِي غُرُوبَةِ تَبُوكَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تُخَلِّفُنِي فِي النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ؟ فَقَالَ: ((أَمَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى، غَيْرَ أَنَّهُ لَأَنْبِيَّ بَعْدِي)). [بخاري/ المغازي / ۴۱۵۴]

(سعد‌ی کوری (ابو وقاص) (رضي الله عنه) ده‌لی: کاتی پیغه‌مبهر (ﷺ) چوو بو جه‌نگی (تبوک) (علی) کوری (ابو طالب)‌ی کرد به جی‌نشینی خوی له‌سه‌ر مه‌دینه، وتی: یارسول الله جیم دیلی له‌گه‌ل ژن و مندا‌لدا؟ فهرمووی: ((نایا رازی نابیت تو بو من وه‌ک هارون بیت بو موسی، نه‌وه‌نده هیه دوا‌ی من پیغه‌مبهر نایه‌ت))

۱۵۶۶- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ يَوْمَ خَيْبَرَ: ((لَأُعْطِينَ هَذِهِ الرَّأْيَةَ رَجُلًا يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ، يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ)). قَالَ: فَبَاتَ النَّاسُ يَدُوكُونَ لَيْلَتَهُمْ أَيُّهُمْ يُعْطَاهَا، قَالَ: فَلَمَّا أَصْبَحَ النَّاسُ عَدُّوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) كُلَّهُمْ يَرْجُونَ أَنْ يُعْطَاهَا، فَقَالَ: ((أَيْنَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ)). فَقَالُوا: هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَسْتَنْكِي عَيْنَيْهِ. قَالَ: ((فَارْسِلُوا إِلَيْهِ)). فَأَتِي بِهِ، فَبَصَّقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي عَيْنَيْهِ وَدَعَا لَهُ، فَبَرَأَ حَتَّى كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ بِهِ وَجَعٌ، فَأَعْطَاهُ الرَّأْيَةَ، فَقَالَ عَلِيٌّ (رضي الله عنه): يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقَاتَلُهُمْ حَتَّى يَكُونُوا مِثْلَنَا؟ فَقَالَ: ((انْفُذْ عَلَى رِسْلِكَ حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ وَأَخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ فِيهِ، فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ لَكَ حُمْرُ النَّعَمِ)). [بخاري/ الجهاد / ۳۷۸۲]

(سەهل) ى كورى (سعد) (ﷺ) دەلى: پیغەمبەرى خوا (ﷺ) پۆشى خەیبەر فەرموى: ((ئەم ئالایە دەدەمە دەستى پیاویك خوا لەسەر دەستى ئەو سەرکەوتن ئەنجام دەدات، خوا و پیغەمبەرى خوشدەوى و، خواو پیغەمبەرىش خوشیان دەویت)). دەلى: خەلك ئەو شەویان پۆژ کردەو بەو باسەو: دەبى کامیان ئەو ئالایەى بدرىتى، کاتى خەلك پۆژیان لى بوویەو، بەیانى زوو پۆیشتن بو خزمەتى پیغەمبەر (ﷺ) هەموویان خوازیارى ئەو بوون ئەو ئالایەیان بدرىتى، فەرموى: ((علي كورى ابو طالب له كوییه؟)). وتیان: ئەى پیغەمبەرى خوا ئەو لە دەس ئازارى هەردوچاوى دەنالینى. فەرموى: ((بنیرن به دوایدا)) هینایان پیغەمبەر (ﷺ) تفى کردە هەردوچاوى و بوى پاراپەو، چاک بو هەرەك ئازارى نەبویت، ئالاکەى دایە دەستى، على (ﷺ) وتى: یارسول الله لەگەلیان نەجەنگین تاوەك ئیمە یان لیدیت؟ فەرموى: ((لەسەر خو پۆ ناویان تا دەگەیتە قەراغى ماله کانیان، دواى بانگیان بکە بو ئیسلام هەواییان بەهوى واجبە لەسەریان لە ئەركى خواى، سویند بەخوا، ئەگەر خوا بەهوى تۆو یەك کەس رینمایى بکات بۆتو چاکترە لە هەرچى و شترى سوور هەیه)). [مەبەست سامانى دینیاىه].

۱۵۶۷- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (ﷺ) قَالَ: اسْتَعْمَلَ عَلَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ مِنْ آلِ مَرْوَانَ، قَالَ: فَدَعَا سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ فَأَمَرَهُ أَنْ يَشْتِمَ عَلِيًّا، قَالَ: فَأَبَى سَهْلٌ، فَقَالَ لَهُ: أَمَا إِذَا أَبَيْتَ فَقُلْ: لَعَنَ اللَّهُ أَبَا الثُّرَابِ. فَقَالَ سَهْلٌ: مَا كَانَ لِعَلِيٍّ (ﷺ) اسْمٌ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَبِي الثُّرَابِ، وَإِنْ كَانَ لِيَفْرَحَ إِذَا دُعِيَ بِهَا. فَقَالَ لَهُ: أَخْبِرْنَا عَنْ قِصَّتِهِ، لِمَ سَمِّيَ أَبُو ثُرَابٍ؟ قَالَ: جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بَيْنَ فَاطِمَةَ (ﷺ) فَلَمْ يَجِدْ عَلِيًّا فِي الْبَيْتِ. فَقَالَ: ((أَيْنَ ابْنِ عَمِّ)). فَقَالَتْ: كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ شَيْءٌ فَعَاظِبَنِي، فَخَرَجَ فَلَمْ يَقُلْ عِنْدِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِلْإِنْسَانِ: ((انظُرْ أَيْنَ هُوَ)). فَجَاءَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ فِي الْمَسْجِدِ رَاقِدٌ، فَجَاءَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ مُضْطَجِعٌ، قَدْ سَقَطَ رِدَاؤُهُ عَنْ شِقِّهِ فَأَصَابَهُ ثُرَابٌ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَمْسَحُهُ عَنْهُ وَيَقُولُ: ((قُمْ أَبَا الثُّرَابِ، قُمْ أَبَا الثُّرَابِ)). [بخاري/ المساجد/ ۴۳۰]

(سەهل) ى كورى (سعد) (ﷺ) دەلى: پیاویك لە تیرەى مەروان كرابە كارمەند لەسەر مەدینە، (سعد) ى بانگ كرد و وتى: دەبى جنىو بە على بەدەیت، سەهل بەقسەى نەكرد، وتى: وەك ئەوەت نەكرد، دەبلى: لەعنتى خوا لە (ابو تراب)،

(سهل) وتى: على هیچ ناویكى نەبوو لای شیرین تر بیټ له (ابو تراب) و زۆرى پیخۆشبوو بەو شیۆه بانگ بکرایه.

(ابو حازم الراوى) وتى: هه والمان بەدەرى بۆچ بە (ابو تراب) ناوئراوه؟ وتى: پیغەمبەر (ﷺ) دىټ بو مالى (فاطمه) (ﷺ) على له مال نایىت، دەفەرموى: ((ناموزاکەت له کوئیە؟)) دەلى: شتىک پوىدا له نیوانماندا لیم تورا و دەرچوو، لای من نیوهرۆ خەوى نەکرد، پیغەمبەر (ﷺ) بەکەسیكى فەرموو: ((بزانە له کوئیە؟)) هاتەوه و وتى: یا رسول الله واله مزگەوت پراکشاو، پیغەمبەر (ﷺ) هات بۆلای پراکشابوو عەباکەى له لا تەنیشتى کەوتبوو خوار و پشتى خولای بوبوو، پیغەمبەر (ﷺ) خۆلەکەى دەسپرى و دىفەرموو: ((هەستە ابوتراب، هەستە ابو تراب)).

(۱۱) پلەو پایەى طلحەى کورى عیبدا الله (ﷺ)

۱۵۶۸- عَنْ أَبِي عُمَانَ قَالَ: لَمْ يَبْقَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي بَعْضِ تِلْكَ الْأَيَّامِ الَّتِي قَاتَلَ فِيهِنَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) غَيْرَ طَلْحَةَ وَسَعْدٍ - عَنْ حَدِيثِهِمَا - [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۱۷]

(ابو عثمان) دەلى: لەبەکن لەو پۆزگارانەى پیغەمبەر (ﷺ) تیا جەنگا جگە له (طلحە) و (سعد) کەسى تری لەگەڵ نەما. [مەبەست جەنگى اُحدە].

(۱۲) پلەو پایەى (زبیر)ى کورى (عوام)

۱۵۶۹- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: نَدَبَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) النَّاسَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ فَانْتَدَبَ الزُّبَيْرُ، ثُمَّ نَدَبَهُمْ فَانْتَدَبَ الزُّبَيْرُ، ثُمَّ نَدَبَهُمْ فَانْتَدَبَ الزُّبَيْرُ، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوَارِيٌّ وَحَوَارِيُّ الزُّبَيْرِ)). [بخاري/ الجهاد/ ۲۶۹۲]

(محمد)ى کورى (منکدر) دەلى: لە (جابر)ى کورى (عبدالله) م (ﷺ) بیستوو دەیوت: لە پۆزى خەندەقدا پیغەمبەر (ﷺ) خەلکی هەلنا {بو ئەوهى هەوالى بنو قریظەى بو بزائن} (زبیر) ئامادەى دەربەرى، جارێكى تر هەلینان (زبیر) ئامادەى دەربەرى، جارێكى تر هەلینان هەر (زبیر) ئامادەى دەربەرى، پیغەمبەر (ﷺ) فەرموو: ((هەموو پیغەمبەرىك هاوەلى تايبەتى هەیه، (زبیر)یش هاوەلى تايبەتى منه)).

١٥٧٠- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنْتُ أَنَا وَعُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ مَعَ النَّسْوَةِ فِي أُطْمِ حَسَّانَ، فَكَانَ يَطَّاطِي لِي مَرَّةً فَأَنْظَرُ وَأَطَّاطِي لَهُ مَرَّةً فَيَنْظَرُ، فَكُنْتُ أَعْرِفُ أَبِي إِذَا مَرَّ عَلَيَّ فَرَسِهِ فِي السَّلَاحِ إِلَى بَنِي قُرَيْظَةَ. قَالَ: وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِأَبِي، فَقَالَ: وَرَأَيْتَنِي يَا بُنَيَّ؟ قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: أَمَا وَاللَّهِ لَقَدْ جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَئِذٍ أَبَوَيْهِ، فَقَالَ: ((فَدَاكَ أَبِي وَأُمِّي)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ٣٥١٥]

(عبداللەى كوپرى (زبیر) (ﷺ) دەلى: پوژى خەندەق مەن و (عمرى كوپرى (ابو سلمة) لەگەل ئافەرەتاندە لە قەلاى (حسان) بووین، جارێك (عمر) پشتمى بووم دادەنەواند و {دەچوو مە سەر پشتمى و} دەپروانى، جارێكى دى مەن پشتم بوو ئەو دادەنەواند و {دەچوو مە سەر پشتمى} دەپروانى، مەن باوكى خۆم دەناسى يەو بەسوارى ئەسپەكە يەو چەك بە دەس كە دەچوو بو ناو (بەنى قريظة) دەلى: (عبداللەى كوپرى (عروة) هەوالى دامى، لە (عبداللەى كوپرى (زبیر) هە دەلى: مە ئەم ديمەنەم باسكرد بو باوكم، وتى: پۆلە مەنت بينى؟ وتم: بەلى، وتى: بزانه بەخوا ئەو پوژە پيغەمبەرى خوا (ﷺ) باوك و داىكى پيگەو نەو بردو فەرمووى: ((باوك و داىكم فيداتبى)).

١٥٧١- عن عروة بن الزبير قال: قالت لي عائشة (رضي الله عنها): أبواك -والله- من الذين استجابوا لله والرسول من بعد ما أصابهم القرح. وفي رواية: تعني أبا بكر والزبير (رضي الله عنهما).

(عروة) كوپرى (زبیر) دەلى: عائشة (ﷺ) پيى وتم: سویند بەخوا هەردو باوات لەو كەسانە بوون وەلامى خوا و پيغەمبەریان داووتەو، دواى ئەو هى توشى زەحمەت و ئازارى زۆر هاتن {لە روژى (أحد) دا}. لە پىوايەتێكى تردا دەلى: مەبەستى (ابو بكر و زبیر) ه (ﷺ). {نامارە يە بە نايەتى ١٧٢ ال عمران}.

(١٢) پلە و پايەى (طلحة) و (زبیر)

١٥٧٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ عَلَى جَبَلٍ حَرَاءٍ فَتَحَرَكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اسْكُنْ حَرَاءً، فَمَا عَلَيْكَ إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ صَدِيقٌ أَوْ شَهِيدٌ)). وَعَلَيْهِ النَّبِيُّ (ﷺ)، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ وَطَلْحَةُ وَالزُّبَيْرُ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ (رضي الله عنه).

(ابو هريرة) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) له‌سه‌رکیوی (حراء) بوو، کیوه‌که ده‌جولایه‌وه، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((حراء بسره‌وه، نه‌وه‌ی به‌سه‌ر تووه‌ یه پیغه‌مبهریکه یان راستگوویه‌که یان شه‌هیدیکه)) {شایانی باسه} پیغه‌مبهر (ﷺ)، و ابوبکر و عمر و عثمان و علی و، طلحة و زبیر و سعدي کوری ابو وقاصی له‌سه‌ر بوو (ﷺ).

(۱۴) پله و پایه‌ی سعدی کوری ابو وقاص (ﷺ)

۱۵۷۳- عن عائشة (ﷺ) قَالَتْ: سَهَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَقْدَمَهُ الْمَدِينَةَ لَيْلَةً، فَقَالَ: ((لَيْتَ رَجُلًا صَالِحًا مِنْ أَصْحَابِي يَخْرُسُنِي اللَّيْلَةَ)). قَالَتْ: فَبَيْنَا نَحْنُ كَذَلِكَ سَمِعْنَا خَشْخَشَةَ سِلَاحٍ، فَقَالَ: ((مَنْ هَذَا)). قَالَ: سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا جَاءَ بِكَ)). قَالَ: وَقَعَ فِي نَفْسِي خَوْفٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَجِئْتُ أَحْرُسُهُ. فَدَعَا لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ثُمَّ نَامَ. [بخاري/ الجهاد/ ۲۷۲۹]

(عائشة) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) له‌سه‌ره‌تای گه‌یشتنی بؤ مه‌دینه شه‌ویک نه‌خوت، فرمووی: ((خوزگه پیاوچاکیک له‌یاره‌کانم نه‌مشهو پاسه‌وانی منی بکردبایه))، ده‌لی: ئیمه له‌و مشت و مره‌دا بووین، گویمان له‌خشه‌خشی چه‌کیک بوو، فرمووی: ((نه‌وه کییه؟)) وتی: (سعدی کوری ابو وقاص) ه، فرمووی: ((بوچی هاتویت؟)) وتی: دلّم ترسا له‌وه‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ) توشی شتیك بیت، هاتم پاسه‌وانی بکه‌م، پیغه‌مبهر (ﷺ) بؤی پارایه‌وه و نه‌مجا خوت.

۱۵۷۴- عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ (ﷺ): ((أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) جَمَعَ لَهُ أَبْوَيْهِ يَوْمَ أُحُدٍ، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَدْ أَحْرَقَ الْمُسْلِمِينَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ (ﷺ): ((ارْمِ فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي)). قَالَ: فَتَرَعْتُ لَهُ بِسَهْمٍ لَيْسَ فِيهِ نَصْلٌ، فَأَصَبْتُ جَنْبَهُ فَسَقَطَ فَأُنْكَشِفَتْ عَوْرَتُهُ، فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حَتَّى نَظَرْتُ إِلَيْهِ نَوَاجِذَهُ. [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۱۹]

(عامر) کوری (سعد)، له‌باوکی‌یه‌وه (ﷺ) ده‌گپ‌ریتته‌وه: که پیغه‌مبهر (ﷺ)، باوک و دایکی بؤ کوکرده‌وه له‌پوژی (أحد) دا، ده‌لی: پیاویک له‌کافرهمکان موسلمانه‌کانی سوتاند {واته وهک ئاگر له‌ناوی ده‌بردن} پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمووی: ((بته‌قینه‌ دایک و باوکم فیدات بئ)) ده‌لی: تیریکم تیگرت سه‌رتیری نه‌بوو، دام له‌ته‌نیشتی و دای به‌نه‌رزا و عه‌وره‌تی ده‌رکته، پیغه‌مبهر (ﷺ) پیکه‌نی هتا چاوم کهوت به‌خریکانی.

۱۵۷۵- عن سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ، عن أَبِيهِ (ﷺ): أَنَّهُ نَزَلَتْ فِيهِ آيَاتٌ مِنَ الْقُرْآنِ، قَالَ: حَلَفْتُ أَمْ سَعْدٍ أَنْ لَا تُكَلِّمَهُ أَبَدًا حَتَّى يَكْفُرَ بِدِينِهِ، وَلَا تَأْكُلَ وَلَا تَشْرَبَ، قَالَتْ: زَعَمْتَ أَنَّ اللَّهَ وَصَّاكَ بِوَالِدَيْكَ. وَأَنَا أُمُّكَ وَأَنَا أَمْرُكَ بِهَذَا. قَالَ: مَكَثْتُ ثَلَاثًا، حَتَّى غُشِيَ عَلَيْهَا مِنَ الْجَهْدِ. فَقَامَ ابْنُ لَهَا يُقَالُ لَهُ عَمَارَةٌ فَسَقَاهَا، فَجَعَلَتْ تَدْعُو عَلَى سَعْدٍ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْقُرْآنِ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا﴾ [العنكبوت: ۸] ﴿وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي﴾ وَفِيهَا ﴿وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا﴾ [لقمان: ۱۵]. قَالَ: وَأَصَابَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) غَنِيمَةً عَظِيمَةً، فَإِذَا فِيهَا سَيْفٌ، فَأَخَذْتُهُ فَأَتَيْتُ بِهِ الرَّسُولَ (ﷺ)، فَقُلْتُ: نَفَلَنِي هَذَا السَّيْفُ، فَأَنَا مِنْ قَدْ عَلِمْتَ حَالَهُ. فَقَالَ: ((رُدُّهُ مِنْ حَيْثُ أَخَذْتَهُ)). فَأَنْطَلَقْتُ حَتَّى إِذَا أَرَدْتُ أَنْ أَلْقِيَهُ فِي الْقَبْرِ لِمَاتْنِي نَفْسِي، فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ: أَعْطِنِيهِ. قَالَ: فَشَدَّ لِي صَوْتَهُ: ((رُدُّهُ مِنْ حَيْثُ أَخَذْتَهُ)). قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ﴾. قَالَ: وَمَرَضْتُ فَأَرْسَلْتُ إِلَى النَّبِيِّ (ﷺ) فَأَتَانِي، فَقُلْتُ: دَعْنِي أَسْأَلُ مَالِي حَيْثُ شِئْتُ، قَالَ: فَأَبَى، قُلْتُ: فَالْأَنْصَابُ؟ قَالَ: فَأَبَى، قُلْتُ: فَالْثُلُثُ، قَالَ: فَسَكَتَ، فَكَانَ بَعْدَ الثُّلُثِ جَائِزًا، قَالَ: وَأَتَيْتُ عَلَى نَفَرٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرِينَ فَقَالُوا: تَعَالَ نُطْعَمَكَ وَنَسْقَكَ خَمْرًا، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تُحْرَمَ الْخَمْرُ، قَالَ: فَأَتَيْتُهُمْ فِي حَشٍّ - وَالْحَشُّ: الْبُسْتَانُ - فَإِذَا رَأْسُ جَزُورٍ مَشْوِيٍّ عِنْدَهُمْ، وَرِيقٌ مِنْ خَمْرٍ، قَالَ: فَأَكَلْتُ وَشَرِبْتُ مَعَهُمْ، قَالَ: فَذَكَرْتُ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرِينَ عِنْدَهُمْ، فَقُلْتُ: الْمُهَاجِرُونَ خَيْرٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، قَالَ: فَأَخَذَ رَجُلٌ أَحَدَ لَحْيِي الرَّأْسِ فَضَرَبَنِي بِهِ فَجَرَحَ بَأَنفِي، فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَأَخْبَرْتُهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي - يَعْنِي نَفْسَهُ - شَأْنَ الْخَمْرِ: ﴿إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ﴾ [المائدة: ۵۲].

له (مصعب) ی کوری (سعد) هوه له باوکی یهوه (ﷺ) که چه‌ند نایه‌تیک ده‌رباره‌ی دابه‌زیوه، ده‌لی: دایکی سعد سویندی خوارده‌ت قسه‌ی له‌گه‌ل نه‌کات و نان و ناویش ناخوات تا پاشگهن نه‌بیته‌وه له‌دین، نه‌مجا دایکی پیی وت: ده‌لیی خوای گه‌وره نامۆزگاری کردوویت چاکبیت بو دایک و باب، منیش دایکتهم فه‌رمانت پی‌ده‌که‌م پاشگهن‌بیته‌وه له ئیسلام، سنی پۆژ مایه‌وه، هیچی نه‌خوارد، هه‌تا له‌برسا بیهوش بوو، کوپکی که ناوی (عمارة) بوو ناوی کرد به‌ده‌میوه، نه‌ویش هه‌ر دوعای له‌سه‌عد ده‌کرد، خوای گه‌وره نه‌م نایه‌ته‌ی

نارده خوارەوہ: ﴿ووصينا الانسان بوالديه حسنا﴾ {العنكبوت: ۸} ﴿وان
جاهداك على ان تشرك بي ماليس لك به علم فلا تطعهما وصاحبهما في الدنيا
معروفا﴾ {لقمان: ۱۵}. واتە: ((ئەگەر ھەولياندا شەرىك بۆ من دابنىتى ئەو
بەقسەيان مەكە بەئەم لەدنیادا چاك بە لەگەلياندا)). دەلى: پيغەمبەر (ﷺ)
دەستكەوتىكى جەنگى زۆرى دەستكەوت، شمشىرىكى تيابوو ھەلمگرتوو
ھىنام بۆلاى پيغەمبەر (ﷺ) وتم: ئەم شمشىرەم پىبەخشە، من كەسىمك خۆت
دەزانى حالم چۆنە. فەرموى: ((بىبەرەوہ بۆ ئەو شوينەى لىت ھىناوہ))
پۇشىتم ھەتا ويستم فرىدەمە كۆگاي شتەگىراوہكان، دەروونم سەر زەنشتى
كردم، گەرەمەوہ لاي وتم: شمشىرەكەم بەدەرى، دەنگى بۆ ھەلپريم: ((بىبەرەوہ
ئەو شوينەى لىت ھىناوہ)) دەلى: خواى گەرە ئەم ئايەتەى نازل كر:
﴿ويسألونك عن الانفال﴾. دەلى: نەخۆشكەوتەم ناردم بۆ خزمەتى پيغەمبەر
(ﷺ) ھات بۆلام، وتم: لىم گەرپى بامالەكەم بەشېكەم چۆن خۆم دەمەويت،
پىگەى نەدام، وتم: ئەى نىوہى؟ پىگەى نەدام، وتم: ئەى سىيەك؟ بىدەنگ بوو،
دواى ئەوہ ئىتر سىيەك دروستبوو، دەلى: تىپەريم بەلاى كۆمەلىك لە
يارىدەدەران و كۆرچبەران و تيان: وەرە خواردن و عەرەقت دەدەينى، ئەمەبەر
لەوہى عەرەق ھەرام بكرىت، چوومە لايان لەناو باخىكدا بوون، كەللەى
وشتىكىان برژاندىبوو كونەيەكيش عەرەقيان لايو، خواردم و خواردمەوہ
لەگەليان، باسى كۆچكەران و يارىدەدەرانم، كرد لەلايان وتم: كۆچكەران باشتىن
لە يارىدەدەران، پىاويك شەويلگەيەكى كەللە سەرەكەى ھەلگرت و پىاكيشام
لووتى برىندار كردم، ھاتم بۆ خزمەتى پيغەمبەر (ﷺ) ھەوالم دايە خواى گەرە
ئەم ئايەتەى نارده خوارەوہ كە ئەمە ماناكەيەتى: ﴿عەرەق و قومار و بتەكان و
ئەو پارچانەى يانسىبيان پىدەكەن، ھەرەموويان پىسى وچەپەلى و كارى
شەيتانە خۆتانى لىپپارىزن...﴾.

۱۵۷۶- عَنْ سَعْدِ (ﷺ) قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (ﷺ) سِتَّةَ نَفَرٍ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ
لِلنَّبِيِّ (ﷺ): اطرد هؤلاء لنا يجترئون علينا، قال: وكنت أنا وابن مسعود ورجل
من هذيل وبلال ورجلان لست أسميهما، فوقع في نفس رسول الله (ﷺ) ما شاء
الله أن يقع، فحدث نفسه، فأنزل الله عز وجل: ﴿ولما تطرد الذين يدعون ربهم
بالغداة والعشي يريدون وجهه﴾ [الأنعام: ۵۲].

(سعد) (ﷺ) دہلی: ئیمہ شہش کہس بووین له خزمہتی پیغہ مبردا (ﷺ)،
 بن باوہرہ کان وتیان: بہ پیغہ مبر (ﷺ) ئہوانہ دہرکہ نہکو ساوازیان بیئتہ وہ
 بہرانہر ئیمہ، دہلی: من و ابن مسعود و پیاوئیک له (هدیل) و بلال و دوپیایوی
 تر ناویان نابہم، جا ئہوہی خوا ویستی کہوتہ دلی پیغہ مبر (ﷺ)، خوی
 گورہ ئم ئایہتہی نازل کرد کہ ئمہ ماناکہیہتی: ﴿ئہو باوہرہ دارانہ دہرکہ
 کہ خوی خویان دہپرست و بہیانیان و ئیواران هاواری بو دہبن، مہبہستیان
 رہزامندی خوایہ﴾.

(۱۵) پلہ و پایہی (أبو عبیدة) ی کوری (جراح)

۱۵۷۷- عَنْ حُدَيْفَةَ (ﷺ) قَالَ: جَاءَ أَهْلُ نَجْرَانَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالُوا:
 يَا رَسُولَ اللَّهِ ابْعَثْ إِلَيْنَا رَجُلًا أَمِينًا، فَقَالَ: ((لَأَبْعَثَنَّ إِلَيْكُمْ رَجُلًا أَمِينًا حَقَّ أَمِينٍ
 حَقَّ أَمِينٍ)). قَالَ: فَاسْتَشْرَفَ لَهَا النَّاسُ، قَالَ: فَبَعَثَ أَبَا عَبِيدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ (ﷺ).
 [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۳۴]

(حذيفة) (ﷺ) دہلی: خہلکی نجران ہاتن بو خزمہتی پیغہ مبر (ﷺ) وتیان:
 ئہی پیغہ مبرہی خوا پیاوئیکی ئہمینمان بو بنیرہ، فہرموی: ((دلنیابن
 پیاوئیکتان بو دہنیرم ئہمین بیئت، بہحق ئہمین، بہحق ئہمین)). دہلی: خہلک
 حہزیان بہم سہرکاری بہکرد و تہماداری بوون، (أبو عبیدة) ی کوری (جراح) ی
 نارد (ﷺ).

(۱۶) پلہ و پایہی (حسن و حسین) (ﷺ)

۱۵۷۸- عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (ﷺ) قَالَ: لَقَدْ قَدْتُ بِنَيْبِي اللَّهِ (ﷺ) وَالْحَسَنَ
 وَالْحُسَيْنَ بَعْلَتَهُ الشَّهْبَاءَ حَتَّى أَدْخَلْتُهُمْ حُجْرَةَ النَّبِيِّ (ﷺ)، هَذَا قَدَامَهُ وَهَذَا
 خَلْفَهُ.

(سَلْمَةُ) ی کوری (الاکوع) (ﷺ) دہلی: ہیستہ بازگہ کہی پیغہ مبرم راکیشا
 خوی و حسن و حسین سواری بووون، یہکیکیان له پیشیہوہ یہکیکیان له
 دواہوہ ہتا کردمن بہناو حوجرہ کہی پیغہ مبردا (ﷺ).

۱۵۷۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي طَائِفَةٍ مِنَ
 النَّهَارِ، لَأُكَلِّمَنِي وَلَا أُكَلِّمُهُ، حَتَّى جَاءَ سُوقَ بَنِي قَيْنِقَاعَ، ثُمَّ انْصَرَفَ حَتَّى أَتَى
 خِبَاءَ فَاطِمَةَ (ﷺ)، فَقَالَ: ((أَتَمُّ لُكْعُ، أَتَمُّ لُكْعُ)). يَغْنِي حَسَنًا (ﷺ)، فَظَنْنَا أَنَّهُ إِنَّمَا
 تَحْبِسُهُ أُمُّهُ لِأَن تَغْسَلَهُ وَتُلْبِسَهُ سَخَابًا، فَلَمْ يَلْبِثْ أَنْ جَاءَ يَسْعَى، حَتَّى اعْتَنَقَ كُلُّ

وَاحِدٍ مِنْهُمَا صَاحِبُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَحِبُّهُ، فَأَحِبَّهُ وَأَحْبِبْ مَنْ يُحِبُّهُ)). [بخاری/ البيوع/ ۲۰۱۶]

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لی: ده‌رچووم له‌گه‌ل پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌ساته‌وه‌ختی پوژئیکدا نه‌ئو قسه‌ی بو‌کردم نه‌من قسم بو‌ده‌کرد، هه‌تا گه‌یشته‌ بازارپی (بنو قینقاع) ئه‌مجا پو‌یی هه‌تا گه‌یشته‌ ده‌واره‌که‌ی (فاطمة) (ﷺ) فه‌رمووی: ((نایا بچکول لیره‌یه؟)) مه‌به‌ستی حسن بوو (ﷺ)، واتیگه‌یشتین دایکی که‌می به‌ندی بکات بو‌ئوه‌ی بیشوا و میخه‌که‌ندی له‌مل بکات، زوری پیغه‌چوو هات به‌راکردن، هه‌تا هه‌ریه‌که‌یان باوه‌شی کرد به‌ملی هاو‌پیکه‌یدا، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئه‌ی خواجه من خو‌شم ده‌وی تو‌یش خو‌شت بو‌ی ئه‌و که‌سه‌یشت خو‌شبو‌ی که‌ خو‌شی ده‌وی)).

(۱۷) پله‌و‌پایه‌ی (فاطمة) (ﷺ) کچی پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۵۸۰- عن الْمَسُورِ بْنِ مَخْرَمَةَ (ﷺ)، أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ (ﷺ) خَطَبَ بِنْتِ أَبِي جَهْلٍ، وَعِنْدَهُ فَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَلَمَّا سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَاطِمَةُ (ﷺ) أَتَتْ النَّبِيَّ (ﷺ) فَقَالَتْ لَهُ: إِنَّ قَوْمَكَ يَتَحَدَّثُونَ أَنَّكَ لَا تَعْضِبُ لِبَنَاتِكَ، وَهَذَا عَلِيُّ نَاكِحًا ابْنَةَ أَبِي جَهْلٍ. قَالَ الْمَسُورُ: فَقَامَ النَّبِيُّ (ﷺ) فَسَمِعْتُهُ حِينَ تَشْهَدُ، ثُمَّ قَالَ: ((أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي أَنْكَحْتُ أَبَا الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ، فَحَدَّثَنِي فَصَدَّقَنِي، وَإِنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ مُضْغَةٌ مِنِّي، وَإِنَّمَا أَكْرَهُ أَنْ يَفْتَنُوهَا، وَإِنَّهَا وَاللَّهِ لَا تَجْتَمِعُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ وَبِنْتُ عَدُوِّ اللَّهِ عِنْدَ رَجُلٍ وَاحِدٍ أَبَدًا)). قَالَ: فَتَرَكَ عَلِيُّ (ﷺ) الْخِطْبَةَ. [بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۵۲۳]

(مسور) (ﷺ) کوری (مخرمة) (ﷺ) ده‌لی: علی کوری ابوطالب (ﷺ) خوازینی کچی (ابو جهل) ی کرد، له‌وکاته‌دا فاطمة (ﷺ) ئه‌وه‌ی بیست هاته‌ خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ) و پی‌یوت: قه‌ومه‌وکه‌ت ده‌لین که‌ به‌راستی تو‌رقت هه‌لناسی بو‌خاتری کچه‌کانت {واته‌ گو‌ییان ناده‌یتی} ئه‌وه‌تا، (علی) ده‌یه‌ویت کچی (ابو جهل) بخوازیت، (مسور) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) هه‌ستا گو‌یم لی‌بوو شایه‌تmani هینا و ئینجا فه‌رمووی: ((دوای ئه‌مه‌ من ژنم دابه‌ (ابو العاص) ی کوری (ربیع) واده‌ی پی‌دام وراستی له‌گه‌ل کردم، به‌راستی (فاطمة) ی کچی محمد پارچه‌یه‌که‌ له‌من، ته‌نها له‌وه‌ ده‌ترسم توشی تاوان و تاقیکردنه‌وه‌ی بکه‌ن، به‌راستی و

سویند به‌خوا کچی پیغه‌مبه‌ری خوا و کچی دوژمنی خواقه‌ت کۆنابنه‌وه لای
 (پیاویک). نیت‌ری علی (ع) وازی له‌و خوازیبندی‌یه هینا.

۱۵۸۱- عَنْ عَائِشَةَ (ع) قَالَتْ: كُنْ أَرْوَاحُ النَّبِيِّ (ع) عِنْدَهُ، لَمْ يُعَادِرْ مِنْهُنَّ
 وَاحِدَةً، فَأَقْبَلَتْ فَاطِمَةَ (ع) تَمْشِي، مَا تُحْطِيْ مَشِيَّتُهَا مِنْ مَشِيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ
 (ع) شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا فَقَالَ: ((مَرْحَبًا بِابْنَتِي)). ثُمَّ اجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ
 أَوْ عَنْ شِمَالِهِ، ثُمَّ سَارَهَا، فَبَكَتْ بُكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ،
 فَضَحَكَتْ، فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ (ع) مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ، ثُمَّ أَنْتِ
 تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ (ع) سَأَلْتُهَا: مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (ع)؟ قَالَتْ: مَا
 كُنْتُ أَفْشِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ع) سِرَّهُ. قَالَتْ: فَلَمَّا تُوفِّي رَسُولُ اللَّهِ (ع) قُلْتُ:
 عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ لَمَّا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (ع).
 فَقَالَتْ: أَمَا الْآنَ فَنَعَمْ، أَمَا حِينَ سَارَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي: ((أَنَّ جِبْرِيلَ
 كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، وَإِنَّهُ عَارِضُهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ، وَإِنِّي لَأَ
 أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ، فَاتَّقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي، فَإِنَّهُ نِعْمَ السَّلْفُ أَنَا لَكَ)). قَالَتْ:
 فَبَكَيْتُ بُكَائِي الَّذِي رَأَيْتِ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي: سَارَنِي الثَّانِيَةَ فَقَالَ: ((يَا فَاطِمَةُ أَمَا
 تَرْضِي أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ: سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ)). قَالَتْ:
 فَضَحَكَتُ ضَحْكِي الَّذِي رَأَيْتِ. [بخاري/ الاستئذان / ۵۹۲۸]

(عائشة) (ع) ده‌لی: خیزانه‌کانی پیغه‌مبه‌ر (ع) هه‌موویان لای بوون هیچ
 کامیان دهرنه‌چوبوو، (فاطمة) (ع) روی تینکر دین و هات بۆلامان، پۆیشتنه‌که‌ی
 هیچ جیاواز نه‌بوو له‌پۆیشتنی پیغه‌مبه‌ر (ع)، کاتی بینی مه‌رحه‌با‌ی کرد و
 فه‌رمووی: ((مه‌رحه‌با کچه‌که‌م)) له‌ پاشدا داینیشاند له‌لای راستیه‌وه یان
 چه‌پیه‌وه، دوایی چه‌پیه‌کی بۆ کرد، گریا به‌گریانیکی به‌کول، کاتی بینی زۆر
 بن‌تاقه‌ت بووه، چه‌پیه‌کی تری بۆ کرد، نه‌مجا پیکه‌نی، پیم وت: پیغه‌مبه‌ر (ع)
 تۆی تاییه‌ت کرد له‌ نیوه‌ندی خیزانه‌کانیدا به‌ نه‌ینی که‌چی تۆ ده‌گریت؟ کاتی
 پیغه‌مبه‌ر (ع) هه‌ستا لیم پرسی: پیغه‌مبه‌ر (ع) چی پئ فه‌رمووی؟ وتی: من
 نه‌ینی پیغه‌مبه‌ر (ع) نادرکینم، کاتی پیغه‌مبه‌ر (ع) وه‌فاتی کرد پیم وت:
 سویندت لی‌ده‌خۆم به‌و مافانه‌ی هه‌مانه‌ له‌سه‌رت پیم بلتی: ئه‌و پۆژه پیغه‌مبه‌ر
 (ع) چی پئ وتی؟ وتی: ئیستا به‌لئی، کاتی جاری یه‌که‌م چه‌ی بۆ کردم
 هه‌والی دامی: ((که‌ جبریل سالی جاریک یان دوو جار قورئانم

پنده‌خوینیت‌هوه، به‌لام ئیستا دو جار پیی خویندمه‌وه، به‌راستی من واده‌بینم
 نه‌جه‌لم نزیك بوته‌هوه، له‌خوا بترسه و خو‌بگره من باشترین پیشینم بو‌تو))
 ده‌لی: گریام به‌و گریان‌ه‌ی دیت، کاتن بی‌تاقه‌تی منی بینی دووهم جار چپانی به
 گویمدا: ((ئهی (فاطمه)‌رازی نابیت به‌وه‌ی گه‌وره‌ی ئافره‌تانی باو‌م‌پ‌داران بیت،
 یان گه‌وره‌ی ئافره‌تی ئەم ئوممه‌ته‌بیت)). منیش پی‌که‌نیم به‌و پی‌که‌نینه‌ی دیت.

(۱۸) پله و پایهی بنه‌ماله‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۵۸۲- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) قَالَتْ: خَرَجَ النَّبِيُّ (ﷺ) غَدَاةً، وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مِرْحَلٌ مِنْ
 شَعْرِ أَسْوَدَ، فَجَاءَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ فَأَدْخَلَهُ، ثُمَّ جَاءَ الْحُسَيْنُ فَدَخَلَ مَعَهُ، ثُمَّ جَاءَتْ
 فَاطِمَةُ (رضی الله عنها) - فَأَدْخَلَهَا، ثُمَّ جَاءَ عَلِيُّ (رضی الله عنه) فَأَدْخَلَهُ، ثُمَّ قَالَ: ﴿إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ
 لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ [الأحزاب: ۳۳].

له‌عائشه‌وه (رضی الله عنها) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) به‌یانیه‌ک ده‌رچوو جلیکی
 له‌به‌ردابوو وینه‌ی که‌ژاو‌ه‌ی له‌سه‌ر کیش‌رابوو به‌مووی ره‌ش، حسن‌ی کوری
 علی‌هات بر‌دی‌ه ژووره‌وه، دوایی حسین‌هات له‌گه‌لی چوو، ئەم‌جا فاطمه‌هات
 بر‌دی‌ه ژووره‌وه، ئەم‌جا علی‌هات بر‌دی‌ه ژووره‌وه، دوای ئەوه‌فه‌رمووی: ((انما
 يريد الله ليذهب عنكم الرجس اهل البيت و يطهرکم تطهیرا)). واته: خوای گه‌وره
 ده‌یه‌ویت پیسی له‌بنه‌ماله‌دا لابیات و پاکتان بکاته‌وه)).

۱۵۸۳- عَنْ يَزِيدُ بْنُ حَيَّانٍ قَالَ: انْطَلَقْتُ أَنَا وَحُصَيْنُ بْنُ سَبْرَةَ وَعُمَرُ بْنُ
 مُسْلِمٍ إِلَى زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، فَلَمَّا جَلَسْنَا إِلَيْهِ قَالَ لَهُ حُصَيْنُ: لَقَدْ لَقِيتَ يَا زَيْدُ خَيْرًا
 كَثِيرًا: رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، وَسَمِعْتَ حَدِيثَهُ، وَعَزَّوْتَ مَعَهُ، وَصَلَّيْتَ خَلْفَهُ، لَقَدْ
 لَقِيتَ يَا زَيْدُ خَيْرًا كَثِيرًا، حَدَّثَنَا يَا زَيْدُ مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). قَالَ: يَا
 ابْنَ أَخِي، وَاللَّهِ لَقَدْ كَبِرْتَ سَنِيَّ وَقَدَّمَ عَهْدِي، وَنَسِيتُ بَغْضَ الَّذِي كُنْتُ أَعِي مِنْ
 رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَمَا حَدَّثْتُكُمْ فَأَقْبَلُوا، وَمَا لَنَا فَلَا تُكَلِّفُونِيهِ، ثُمَّ قَالَ: قَامَ رَسُولُ
 اللَّهِ (ﷺ) يَوْمًا فِينَا خَطِيبًا بِمَاءٍ يُدْعَى خُمًّا، بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ، فَحَمِدَ اللَّهَ
 وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَوَعَّظَ وَذَكَرَ، ثُمَّ قَالَ: ((أَمَّا بَعْدُ، أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوْشِكُ
 أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأَجِيبْ، وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَوْلَهُمَا كِتَابُ اللَّهِ، فِيهِ الْهُدَى
 وَالنُّورُ، فَخُذُوا بِكِتَابِ اللَّهِ وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ)). فَحَثَّ عَلَيَّ كِتَابَ اللَّهِ وَرَغَّبَ فِيهِ، ثُمَّ
 قَالَ: ((وَأَهْلُ بَيْتِي، أُنذِرْكُمْ اللَّهَ فِي أَهْلِ بَيْتِي، أُنذِرْكُمْ اللَّهَ فِي أَهْلِ بَيْتِي، أُنذِرْكُمْ
 اللَّهَ فِي أَهْلِ بَيْتِي)). ثَلَاثًا. فَقَالَ لَهُ حُصَيْنُ: وَمَنْ أَهْلُ بَيْتِهِ يَا زَيْدُ، أَلَيْسَ نِسَاؤُهُ

مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ؟ قَالَ: نَسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ، وَلَكِنْ أَهْلُ بَيْتِهِ مِنْ حُرْمِ الصَّدَقَةِ بَعْدَهُ.
قَالَ: وَمَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمْ آلُ عَلِيٍّ، وَآلُ عَقِيلٍ، وَآلُ جَعْفَرٍ، وَآلُ عَبَّاسٍ. قَالَ: كُلُّ
هَؤُلَاءِ حُرْمِ الصَّدَقَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ.

له (یزید) ی کوپری (حیان) ہوہ دہلی: من و (حصین) ی کوپری (سبرہ) و (عمر) ی
کوپری (مسلم) چووین، بولای (زید) ی کوپری (ارقم) کاتئ دانیشٹین لہ لای حصین
پئی وت: ئەہی زید تو چاکہ ی زورت توشبووہ، پیغہ مہبرت (ﷺ) دیوہ، گویت لہ
فہرموودہ ی بووہ، غہزات لہ گہل کردوہ، لہ پشتی بیوہ نویرت کردوہ،
بہراستی خیری زورت توشبووہ، ئەہی زید بومان باسکہ چیت لہ پیغہ مہبر (ﷺ)
بیستووہ، وتی: ئەہی برازام (واللہ) من تہمہ نم گہورہ بووہ و، وادہم بہ سہرچووہ،
ہہندی شتم لہ یاد چووہ لہ وانہی کہ لہ بہرم کردبوو لہ پیغہ مہبروہ (ﷺ)، ئەوہ ی
پیتان دہلیم: لیم وەرگرن، ئەوہ ی باسی ناکہم زورم لیمہ کەن، پاشان وتی:
پیغہ مہبر (ﷺ) پوژیک ہہستا وتاری بو داین لہ سہر ٹاویک ناو دہبرا بہ (خم)
لہ نیوان (مہککە) و (مدینة) دا، سوپاس و ستایشی خوی کرد و، ناموژگاری کرد
و یادی خستینہوہ، لہ پاشداوتی: ((دوای ئەمہ، ٹاگادارین ئەہی ئادہ میزادہکان،
من بہ شہر نکم نزیکہ نیردراوی خوا بیت و وہ لامی بدہمہوہ، من دوو شتی
گہورہ تان بو جئ دیم: یہ کہ میان پھیامی خوی، کہ پینمای و نووری تیدایہ،
پھیامی خوا بگرن و باوہشی پیدابکەن، ہانی دان بو پابہ ندبوون بہ قورٹانہوہ،
پاش ئەوہ فہرمووی: ((بنہ مالہی من (اہل البیت) یادتان دہخہمہوہ بہ بنہ مالہی
من، یادتان دہخہمہوہ بہ بنہ مالہی من، یادتان دہخہمہوہ بہ بنہ مالہی من))
سئ جار. حصین پئی وت: کین بنہ مالہی ئەو ئەہی زہید؟ خیزانہ گانی بنہ مالہی
ئەونین؟ وتی: خیزانہ گانی بنہ مالہی ئەون، بہ لام بنہ مالہی ئەو کہ سیکہ زہکاتی
بو نہ نشئ دوای خوی، وتی: ئەوانہ کین؟ وتی: ٹالی علی و، ٹالی عقیل و، ٹالی
جعفر و، ٹالی عباس، وتی: ہہموو ئەمانہ بی بہشن لہ زہکات؟ وتی: بہ لئی.

(۱۹) پلہ و پایہی عائشہ ی دایکی برواداران (ﷺ)

۱۵۸۴- عَنْ عَائِشَةَ (رضی اللہ عنہا) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أُرِيْتُكَ فِي الْمَنَامِ
ثَلَاثَ لَيَالٍ، جَاءَنِي بِكَ الْمَلِكُ فِي سَرَقَةٍ مِنْ حَرِيرٍ فَيَقُولُ: هَذِهِ امْرَأَتُكَ، فَأَكْشِفُ
عَنْ وَجْهِكَ، فَإِذَا أَنْتِ هِيَ، فَأَقُولُ: إِنَّ يَكُ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ يُمَضِّهِ)). [بخاری/
النکاح/ ۴۸۳۲]

له (عاشه) وه (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى: ((سى جار تۆم نيشاندرا لهخەودا، فرىشتهيك تۆى دەهينا بۆلام لەناو پارچەيك ئاورىشمدا دەيوت: ئەمە خىزانەكەتە لە دەموچاوت وردەبمەوه تۆ ئەويت، منىش دەموت: ئەگەر ئەم خەوه لەخواوه بىت دەيهينتە دى)).

۱۵۸۵. عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنِّي لَأَعْلَمُ إِذَا كُنْتُ عَنِّي رَاضِيَةً، وَإِذَا كُنْتُ عَلَيَّ غَضْبَى)). قَالَتْ: فَقُلْتُ: وَمِنْ أَيْنَ تَعْرِفُ ذَلِكَ؟ قَالَ: ((أَمَّا إِذَا كُنْتُ عَنِّي رَاضِيَةً فَأَنْتَ تَقُولِينَ: لَا وَرَبِّ مُحَمَّدٍ (ﷺ)، وَإِذَا كُنْتُ غَضْبَى قُلْتُ: لَا وَرَبِّ إِبْرَاهِيمَ)). قَالَتْ: قُلْتُ: أَجَلٌ - وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ - مَا أَهْجُرُ إِلَّا اسْمَكَ. [بخاري/ النكاح/ ۴۹۳۰]

له (عائشة) وه (ﷺ) پىغەمبەر (ﷺ) پىي وىم: من دەزانم چ كاتىك تۆ لىم پازىت، و چ كاتىك لىم زويرىت)) دەلى: پىم وت: لەكوئوه ئەمە دەزانى؟ فەرموى: ((بەوهى ھەركات لىم پازى بوويت دەلى: نەخىر بەخوای محمد (ﷺ) و ھەركات لىم زوير بوويت دەلى: نەخىر بەخوای إبراهيم)) دەلى: وىم: بەلى - والله ئەى پىغەمبەرى خوا - تەنھا ناوھەكى تۆ وازلى دىنم)).

۱۵۸۶. عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ): أَنَّهَا كَانَتْ تَلْعَبُ بِالْبَنَاتِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). قَالَتْ: وَكَانَتْ تَأْتِينِي صَوَاحِبِي فَكُنَّ يَنْقَمِعْنَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). قَالَتْ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُسْرِبُهُنَّ إِلَيَّ. [بخاري/ الادب/ ۵۷۷۹]

له عائشە وه (ﷺ) كە ئەو يارى بەبووكە شووشە دەكرد لای پىغەمبەر (ﷺ) دەلى: چەند ھاورىيەكم ھەبوون دەھاتن بۆلام، كاتى پىغەمبەريان (ﷺ) دەبينى خويان دەشاردەوه لەشەردا، پىغەمبەرىش (ﷺ) يەكەيەكە دەيناردنەوه بۆلام. ۱۵۸۷. عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ): أَنَّ النَّاسَ كَانُوا يَتَحَرَّوْنَ بِهَدَايَاهُمْ يَوْمَ عَائِشَةَ، يَبْتَغُونَ بِذَلِكَ مَرْضَاةَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). [بخاري/ الهبة/ ۲۴۳۵]

له (عائشة) وه (ﷺ) كە خەلك بەدواى ئەوھەدا دەگەرەن لە پۆژى عائشەدا ديارىھەكانيان بنىرن، مەبەستيان ئەوھە بوو پىغەمبەر (ﷺ) پىي پازى و دلخوش بىن.

۱۵۸۸. عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) قَالَتْ: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لَيَتَفَقَّدُ، يَقُولُ: ((أَيْنَ أَنَا الْيَوْمَ، أَيْنَ أَنَا غَدًا)). اسْتَبْطَاءَ لِيَوْمَ عَائِشَةَ، قَالَتْ: فَلَمَّا كَانَ يَوْمِي قَبِضَهُ اللَّهُ بَيْنَ سَخْرِي وَنَخْرِي. [بخاري/ الجنائز/ ۱۳۲۳]

له (عائشه) موه (ﷺ) دهلى: پيغه مبهه رى خوا (ﷺ) بوسه رى من ده گه را ده يفه رموو: ((من ئەمرو له كويم؟ من سبه ينئ له كويم؟)) چونكه حەزى ده كرد زووبگاته وه پوژەكهى عائشه، دهلى: كاتى سه رى من هاته وه خواى گه وره گيانى كيشا له نيوان سى و گه ردنى مندا.

١٥٨٩- عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ): أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ، وَهُوَ مُسْنَدٌ إِلَى عُنُقِهَا، وَأَصْنَعْتُ إِلَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَالْحَقْنِي بِالرَّفِيقِ)). [بخاري/ المغازي/ ٤١٧٦]

له (عائشه) وه (ﷺ) كه له پيغه مبهه رى (ﷺ) بيستوو - بهرله وه فاتى له كاتى كدا پالى دابوو به سينگى به وه - گووى ليگرت ده يفه رموو: ((ئەى خوايه ليم ببوره و بهزه ييت پيامدا بيته وه و بمگه يه نه به خوشه ويست)) {مه به ستي پيغه مبهه ران و دانيشتوانى به هه شته }

١٥٩٠- عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ وَهُوَ صَاحِبٌ: ((إِنَّهُ لَمْ يُقْبَضْ نَبِيٌّ قَطُّ حَتَّى يَرَى مَقْعَدَهُ فِي الْجَنَّةِ، ثُمَّ يُخَيَّرُ)). قَالَتْ عَائِشَةُ: فَلَمَّا نَزَلَ بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَرَأَسُهُ عَلَيَّ فَخَذِمْتُ، غَشِيَ عَلَيْهِ سَاعَةٌ ثُمَّ أَفَاقَ، فَأَشْخَصَ بَصَرَهُ إِلَى السَّقْفِ، ثُمَّ قَالَ: ((اللَّهُمَّ الرَّفِيقَ الْأَعْلَى)). قَالَتْ عَائِشَةُ: قُلْتُ: إِذَا لَمْ يَخْتَارْنَا، قَالَتْ عَائِشَةُ: وَعَرَفْتُ الْحَدِيثَ الَّذِي كَانَ يُحَدِّثُنَا بِهِ وَهُوَ صَاحِبٌ فِي قَوْلِهِ: ((إِنَّهُ لَمْ يُقْبَضْ نَبِيٌّ قَطُّ حَتَّى يَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ، ثُمَّ يُخَيَّرُ)). قَالَتْ عَائِشَةُ: فَكَانَتْ تِلْكَ آخِرَ كَلِمَةٍ تَكَلَّمَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَوْلُهُ: ((اللَّهُمَّ الرَّفِيقَ الْأَعْلَى)). [بخاري/ المغازي/ ٤١٩٤]

له (عائشه) دهلى: پيغه مبهه رى خوا (ﷺ) له كاتى كدا له ش ساغ بوو ده يفه رموو: ((هيچ پيغه مبهه رى گيانى نه كي شراوه هه تا جيگهى له به هه شتدا نيشان نه درابى، دواى ئەوه سه ريشك كراوه))، عائشه دهلى: له كاتى كدا نه خوشى دابه زيه سه ر پيغه مبهه ر (ﷺ) سه رى له سهه رانى من بوو، ساتيك بيهوشبوو ئەمجا هوشى هاته وه و چاوى بپيه سه قفه كه و فه رموو: ((ئەى خوايه هاوپيى بلند)) عائشه دهلى: وتم كه وا بوو ئيمه هه لئابزيرى، ئەوه فه رموده يشم زانى كه له حالى له ش ساغيدا پيى ده فه رمووين: ((هيچ پيغه مبهه رى گيانى ناكي شريت هه تا جيگهى له به هه شتدا نيشان نه دريت، پاش

ئەوێ سەرپشک دەکریت)) عائشە دەلی: دوا وشە ی پیغه‌مبهر (ﷺ) کە لە دەمی دەرچوو فەرمودە ی ((اللهم الرفیق الاعلی)) بوو.

۱۵۹۱- عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا خَرَجَ أَمْرًا بَيْنَ نِسَائِهِ، فَطَارَتِ الْقُرْعَةُ عَلَى عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ، فَخَرَجْنَا مَعَهُ جَمِيعًا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا كَانَ بِاللَّيْلِ سَارَ مَعَ عَائِشَةَ يَتَحَدَّثُ مَعَهَا، فَقَالَتْ حَفْصَةُ لِعَائِشَةَ: أَلَا تَرَكِبِينَ اللَّيْلَةَ بَعِيرِي وَأَرْكَبُ بَعِيرَكَ، فَتَنْظُرِينَ وَأَنْظُرِي؟ قَالَتْ: بَلَى، فَرَكِبْتُ عَائِشَةَ عَلَى بَعِيرِ حَفْصَةَ، وَرَكِبْتُ حَفْصَةَ عَلَى بَعِيرِ عَائِشَةَ (ﷺ)، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِلَى جَمَلِ عَائِشَةَ وَعَلَيْهِ حَفْصَةُ، فَسَلَّمَ ثُمَّ سَارَ مَعَهَا حَتَّى نَزَلُوا، فَأَفْتَقَدْتُهُ عَائِشَةَ، فَغَارَتْ، فَلَمَّا نَزَلُوا جَعَلَتْ تَجْعَلُ رِجْلَهَا بَيْنَ الْإِدْخِرِ وَتَقُولُ: يَا رَبِّ سَلِّطْ عَلَيَّ عَقْرِيًّا أَوْ حِيَةً تَلْدَغُنِي، رَسُولُكَ، وَلَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقُولَ لَهُ شَيْئًا. [بخاري/ النكاح/ ٤٩١٣]

لە (عائشە) وە (ﷺ) دەلی: پیغه‌مبهر (ﷺ) هەركات سەفەری بکەردایە تیروپشکی دەکرد لە نیوان خیزانەکانیدا، جارێک تیروپشکە بۆ (عائشە و حفصە) دەرچوو، هەردوکیان لەگەڵی دەرچوون، پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) ئەگەر بەشەو رینگای بکەردایە لەگەڵ عائشە دەپۆی و قسە ی لەگەڵ دەکرد، جارێکیان (حفصە) بە عائشە ی وت: ئایە ئەمشەو تۆ سواری و شترەکی من نابیت، منیش سواری و شترەکی تۆ دەبم، تا هەردو بپوانین چی پوودەدات؟ عائشە وتی: بەلی، عائشە سواری و شترەکی حفصە بوو، حفصەیش سواری و شترەکی عائشە بوو (ﷺ)، پیغه‌مبهر (ﷺ) هات بۆلای و شترەکی عائشە حفصە ی لەسەر بوو سەلامی لیکرد و لەگەڵی پۆی هەتا دابەزین، عائشە پیغه‌مبهری لی‌وونبوو و غیرەت گرتی، کاتی دابەزین عائشە پیتی دەخستە ناو درک و دەیوت: ئە ی پەرەردگار دوپشکی ماریکم بۆ بنێرە بەگەزیت، ئەوێ پیغه‌مبهری تۆیە و ناتوانم هیچی لە پودا بلێم.

۱۵۹۲- عَنْ أَبِي مُوسَى (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((كَمَلَمَ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٍ، وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ غَيْرُ مَرْيَمَ بِنْتِ عِمْرَانَ، وَأَسِيَةَ امْرَأَةِ فِرْعَوْنَ، وَإِنَّ فَضْلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ التَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ)). [بخاري/ الانبياء/ ٣٢٣٠]

له (ابی موسی) وه (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: ((پیاوان زوریان لی‌کامل بوون، به‌لام ئافره‌تان کاملیان تیانه‌بووه، جگه له (مریم ی کچی عمران) و (آسیه ی خیزانی فرعون)، به‌راستی ریزی عائشه به‌سهر ئافره‌تانی تردا، وه‌ک ریزی شله‌به‌گوشت وایه به‌سهر خواردنه‌کانی تردا)).

۱۵۹۳- عن عائشة (ﷺ) زوج النبي (ﷺ) قالت: قال رسول الله (ﷺ): ((يا عائش، هذا جبريل يقرأ عليك السلام)). قالت: فقلت: وعليه السلام ورحمة الله، قالت: وهو يرى ما لا أرى. [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۵۷]

(عائشة) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئهی عائشه ئه‌وه (جبریل) ه‌سه‌لامت لیده‌کات) وتی: (و علیه السلام ورحمة الله) ئه‌و شتی وای ده‌بینی من نه‌مه‌بینی. {مه‌به‌ستی پیغه‌مبهره (ﷺ)})

(۲۰) باسی فه‌رمووده‌ی أم زرع

۱۵۹۴- عن عائشة (ﷺ) أنها قالت: جلس إحدى عشرة امرأة، فتعاهدن وتعاقدن أن لا يكتمن من أخبار أزواجهن شيئاً، قالت الأولى: زوجي لحم جمل غث، على رأس جبلٍ وعرٍ، لا سهل فيرتقى ولا سمين فينتقى. قالت الثانية: زوجي لا أبتُ خبره، إني أخاف أن لا أدره، إن أذكره أذكر عجره وبجره. قالت الثالثة: زوجي العشيق، إن أنطق أطلق، وإن أسكت أعلق. قالت الرابعة: زوجي كليل تهامة، لا حر ولا قر، ولا مخافة ولا سامة. قالت الخامسة: زوجي إن دخل فهد وإن خرج أسد، ولا يسأل عما عهد، قالت السادسة: زوجي إن أكل لفاً، وإن شرب اشتف، وإن اضطجع التفت، ولا يولج الكف ليعلم البث. قالت السابعة: زوجي غيايا - أو عيايا - طباقاء، كل داء له داء، شجك أو فلك، أو جمع كلاً لك. قالت الثامنة: زوجي الريح ريح زرنب، والمس مس زرنب. قالت التاسعة: زوجي رفيع العماد، طويل النجاد، عظيم الرماد، قريب البيت من النادي. قالت العاشرة: زوجي مالك، وما مالك؟ مالك خير من ذلك، له إبل كثيرات المبارك قليلات المسارح، إذا سمعن صوت المزهر أيقن أنهن هوالك. قالت الحادية عشرة: زوجي أبو زرع فما أبو زرع؟ أناس من حلي أدني، وملأ من شحم عضدي، وبجحتني فبجحت إلي نفسي، وجدني في أهل غنيمه بشق، فجعلني في أهل سهيل وأطيح ودانس ومنق، فعنده أقول فلا أقبح، وأرقد فأتصبح، وأشرب فأنتح. أم أبي زرع، فما أم أبي زرع؟ عكومها رداح، وبينها فساح. ابن أبي زرع،

فَمَا ابْنُ أَبِي زَرْعٍ؟ مَضَجَعُهُ كَمَسَلٍ شَطْبَةٍ، وَيُسْبِعُهُ ذِرَاعُ الْجَفْرَةِ. بِنْتُ أَبِي زَرْعٍ، فَمَا بِنْتُ أَبِي زَرْعٍ؟ طَوَّعُ أَبِيهَا وَطَوَّعُ أُمَّهَا، وَمِلءُ كِسَائِهَا وَعَظِيمُ جَارَتِهَا. جَارِيَةُ أَبِي زَرْعٍ، فَمَا جَارِيَةُ أَبِي زَرْعٍ؟ لَأُتَبِّتُ حَدِيثَنَا تَبْثِيثًا، وَلَا تُنْقِثُ مِيرَتَنَا ثُنْقِيَةً. وَلَا تَمَلَأُ بَيْنَنَا تَعْشِيَةً. قَالَتْ: خَرَجَ أَبُو زَرْعٍ وَالْأَوْطَابُ تُمَخَّضُ، فَلَقِيَ امْرَأَةً مَعَهَا وَلَدَانِ لَهَا كَالْفَهْدَيْنِ، يَلْعَبَانِ مِنْ تَحْتِ خَصْرِهَا بِرُمَانَتَيْنِ، فَطَلَّقَنِي وَنَكَحَهَا. فَتَنَكَّحْتُ بَعْدَهُ رَجُلًا سَرِيًّا، رَكِبَ سَرِيًّا، وَأَخَذَ خَطِيئًا، وَأَرَّاحَ عَلَيَّ نَعْمًا ثَرِيًّا، وَأَعْطَانِي مِنْ كُلِّ رَائِحَةٍ زَوْجًا، قَالَ: كُلِّي أُمَّ زَرْعٍ، وَمِيرِي أَهْلَكَ. فَلَوْ جَمَعْتُ كُلَّ شَيْءٍ أَعْطَانِي مَا بَلَغَ أَصْغَرَ آئِيَةِ أَبِي زَرْعٍ. قَالَتْ عَائِشَةُ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((كُنْتُ لَكَ كَأَبِي زَرْعٍ لَأُمَّ زَرْعٍ)). [بخاري/ النكاح/ ٤٨٩٣]

(عائشة) (ﷺ) ده‌لی: یازده ژن دانیشتن په‌یمانان له‌گه‌ل یه‌کتر به‌ست هه‌رکس باسی می‌ردی خوی به‌راستی بکات و هیچی لی‌نه‌شاریته‌وه: یه‌که‌میان وتی: می‌رده‌که‌ی من گوشتی و شتریکی له‌ر و لاوازه، وابه‌سه‌ر چیا‌یه‌کی سه‌خته‌وه، نه‌ری‌گی‌یه‌کی ناسانه له‌به‌ر ناسانی بوی سه‌رکه‌وی، نه‌قه‌له‌ویشته له‌به‌رقه‌له‌وی به‌زی لی‌بگری‌یت. {مه‌به‌ستی نه‌ویه زور پژد و بی‌که‌لک و تو‌په‌یه‌؟}

دوه‌میان وتی: هه‌والی می‌رده‌که‌م بلاونا‌که‌مه‌وه، من ده‌ترسم له‌وه‌ی گه‌ر لی‌ی نه‌گه‌ریم، چونکه گه‌ر باسی بکه‌م ده‌بی باسی هه‌موو گری و ده‌مار په‌ق و وشکه‌کانی لاشه‌ی و ناوسکی بکه‌م. {مه‌به‌ستی نه‌ویه گه‌ر باسی بکه‌م ده‌بی باسی هه‌موو خراپه‌کانی بکه‌م نه‌وه‌یش ناکریت، چونکه پی‌ی ده‌گاته‌وه و ته‌لاقم ده‌دات.}

سیه‌میان وتی: می‌رده‌که‌ی من دریزیک‌ی به‌دکاره، نه‌گه‌ر قسه بکه‌م ته‌لاق ده‌دریم، نه‌گه‌ر قسه‌یش نه‌که‌م به‌موله‌قی ده‌مینمه‌وه. {چونکه نه‌بیوه‌ژن شو‌بکه‌م و نه‌ما‌فی ژن و می‌ردایه‌تیشم هه‌یه لای نه‌وه‌} چواره‌میان وتی: می‌رده‌که‌ی من وه‌ک شه‌وی ولاتی حیجازه، نه‌گه‌رم و نه‌سارده، نه‌لی‌ی ده‌ترسم و نه‌لی‌ی بی‌زارم. {واته لی‌ک پارین و یه‌کیان خوشده‌ویت.}

پینجه‌میان وتی: می‌رده‌که‌ی من که‌هاته‌وه ده‌لی‌ی ویز (فهد)ه پرسیار ناکات له‌شتومه‌ک و مال که پی‌شته دایناوه، که ده‌ریش‌چوو ده‌لی‌ی شیرله‌گه‌ل

دوژمن { بېرگەى يەكەم مەبەستى ئەوئە وەك وئىز زۆر دەخەوئى، يان زۆر پەلامارى خىزانى دەدا و باوئەشى پىادەكات، بېرگەكانى تىرىش پوونە }.

شەشەمىيان وتى: مئىردەكەم گەر خواردى لوولى ئەدا، گەر خواردىئەو چۆرى لىئەبىرئىت، كەپالئىش كەوت خوئى دەئالئىنئى لە لىفەكەى و دەست ناخاتە ناو دەستەم تابه ئازار و ئارەزەكانم بزانئىت { مەبەستى ئەوئە زۆر خوئە، پزئە، خەمى مندالەكانى نىە، يارى لەگەل خىزانى ناكات }.

خەوتەمىيان وتى: مئىردەكەم هىچ نەزانە گەوجە، هىچى پىناكرئىت، هەموو دەردىك لەوا كۆئە، يان سەرت دەشكىنئى، يان ئىسكت دەقرتئىنئى، يان هەردووكانت بەكۆ بۆ بەجئى دئىنئى.

هەشتەمىيان وتى: مئىردەكەى من بۆنى خوئە وەك (زىنەب) { گىايەكى بۆن خوئە } نەرم و شلىشە وەك كەروئىشك { دەگونجئى مەبەستى پەوشت بەرزى و شىرىن خووىى بئىت }.

نۆهەمىيان وتى: مئىردەكەم كۆلەكەى مائەكەى بەرزە، قايشى شمشىرەكەى درىئە، خوئەمئىشى كوانووى زۆرە، مائەكەى لەيانەى قەومەكەئەوئە نزىكە. { بېرگەى يەكەم ئاماژەئە بەدەولەمەندى و سەربەرزى، دووھەم بەبالابەرزى، سىئەم بەمىواندارى زۆر، چوارەم بەوئە مائى هەردەم جىنگاى راوئىئى كەسەكانىئەتى }.

دەئەم وتى: مئىردەكەى من ساماندارە، بەلام چ ساماندارىك ؟ ساماندارىكە؟ چاكرت لەوئەى من بۆئانى باس دەكەم، وشترەكانى مۆلگەى شەوىان زۆر لەوئەرگاىان كەمە، هەركات دەنگى گۆرانى و زورنایان بىست دئىئادەبن لەوئەى لەناو دەچن. { مەبەستى ئەوئە، وشترەكانى لە مۆلگادا زۆرن، بەلام ئەوئەندەئەىان لىئەسەر دەبىرن بۆ لەوئەرگا كەمدەبنەوئە، هەركات شایى و گۆرانى هەبوو ئەوان بەتەماى ژيان نامئىنن }.

ياز دەهەم وتى: مئىردەكەى من (ابو زىرە) كام (ابو زىرە)؟ گوئىمى خستبووئە لەرزە بە گوارە و ئالئوون، بازۆلەى قەلە و پىرەزكردبووم، زۆر دئخۆشى كردبووم، زۆر بەخۆم دئخۆشبووم، منى دەرهئىنا لە شوئىنئىكى ئاژەلدار و سەختگوزەراندا، گواستىمىئەوئە بۆ مائىكى دەولەمەند و پىر لەحىلەكەى ئەسپ و، وشترى بەبار، كەلە گرانى بارەكانىاندا جىرەى كۆپانەكانىان دەهات، بۆ مائىكى

پرله مه‌زرا و خهرمانی چاک و بزق و و پۆزی ئه‌خه‌وتم و به‌یانی خه‌وم ده‌کرد، ده‌م خوارده‌وه تا پاراو ده‌بووم، دایکی (ابو زرع)، کام دایکی (ابو زرع)؟ خه‌رار و جه‌واله‌کانی قورس و پیره، ماله‌که‌ی به‌رپان و فراوانه. کورده‌که‌ی ابوزرع کام کورپی ابو زرع جیگا‌خه‌وه‌که‌ی وه‌ک شمشیری له‌ کیلان ده‌ره‌اتوو بوو، یان وه‌ک لقی دارخورمای سه‌وزی له‌ گه‌لا پرووتکراو {واته: که‌م گوشت و ناوقه‌د باریک} ده‌ستی کارژۆله‌یه‌ک تیری ده‌کرد، {واته که‌مخۆر بوو}.

کچه‌که‌ی ابو زرع، کام کچی ابو زرع گوپرایه‌لی باوک و دایکی، قه‌له‌و و خرپن و پیره‌کراسه‌که‌ی، رقی هه‌ویکه‌ی هه‌لده‌سان [ئه‌وه‌نده جوان بوو].

که‌نیزه‌کی ابو زرع، کام که‌نیزه‌کی ابو زرع؟ نه‌ینی یه‌کانمانی نه‌ده‌برده ده‌روه، خواردن و پۆزی‌یه‌کانی به‌فپۆ نه‌ده‌دا و دزی لینه‌ده‌کرد ماله‌که‌ی نه‌ده‌کرد به‌ هیلانه‌ی به‌دکاری و به‌دکاران، یان ماله‌که‌مانی پر نه‌ده‌کرد له‌ زبل و پیسی.

پۆژیک (ابو زرع) ده‌رچوو له‌مال ئه‌وه‌نده زوو بوو مه‌شکه‌کان ده‌ژه‌نران، تووشی ئافره‌تیک هات دوو مندالی پیبوو وه‌ک دوو ویز و ابوون یاریان ده‌کردله‌ژیر که‌له‌که‌یدا، به‌دوو هه‌نار، {مه‌به‌ستی مه‌که‌کانی‌یه‌تی} منی ته‌لاق دا و ئه‌وی ماره‌کرد، دوا‌ی ئه‌و شوم کرد به‌پیاویکنی سه‌خی و ئابرومه‌ند، سواری ئه‌سپی دوژمن شکین ده‌بوو، رمی (خطی) زۆر چاکی به‌ده‌سته‌وه بوو، ئازهل و وشتری چاکی دامی، له‌ هه‌موو جوړیک ئازهل به‌شی دام، پیی وتم: ئه‌ی (ام زرع) بخۆ و، به‌شی که‌س و کاریشتن بنیره، نه‌گه‌ر هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی ئه‌و پییداوم کۆی بکه‌مه‌وه له‌لای من ناگاته ته‌نها جامۆلکه‌ بچکۆله‌یه‌کی (ابو زرع).

عاشه‌ ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) پیی فهرمووی: ((من بو تو وه‌ک ابو زرع وام بو

ام زرع)).

(۲۱) پله و پایهی خدیجه‌ی دایکی باوه‌رداران (ﷺ)

۱۵۹۵- عن عبد الله بن جعفر قال: سمعتُ علياً (ﷺ) بالكوفة يقول: سمعتُ رسولَ الله (ﷺ) يقول: ((خيرُ نساءها مريمُ بنتُ عمران، وخيرُ نساءها خديجةُ بنتُ خويلد)). قال أبو كريب: وأشار وكيعٌ إلى السماء والأرض. [بخاري/ فضائل

الصحابه/ ۳۰۶۴]

له (عبدالله) ی کوری (جعفر) هوه ده‌لی: بیستووومه له علی (ﷺ) له کوفه‌دا ده‌یوت: بیستومه له پیغه‌مبهر (ﷺ) ده‌یفه‌رموو: ((باشترین ئافره‌تی سه‌رزهمین (مریم ی کچی عمران) ه {واته له سه‌رده‌می خویدا} باشترین ئافره‌تی سه‌رزهمین (خدیجه‌ی کچی خوه‌یلد) ه [ئه‌ویش هه‌رله‌سه‌رده‌می خویدا] ابو کرب که‌ئه‌م فه‌رموو ده‌یه‌ی گپراوه‌ته‌وه ده‌لی: (وکیع) له‌کاتی گپرانه‌وه‌ی فه‌رموو ده‌که‌دا ئامارزه‌ی کرد بو ئاسمان و زهمین، [واته: راناوی (نسانها) ئه‌وه‌ده‌گه‌یه‌نی له‌نیوان ئاسمان و زهمیندا له‌و دوانه‌ چاکتر نه‌بوون].

۱۵۹۶- عن أبي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ: أَنَسُ بْنُ جَبْرِيلَ النَّبِيِّ (رضي الله عنه) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذِهِ خَدِيجَةٌ قَدْ أَتَتْكَ مَعَهَا إِنَاءٌ فِيهِ إِدَامٌ أَوْ طَعَامٌ أَوْ شَرَابٌ، فَإِذَا هِيَ أَتَتْكَ فَأَقْرَأْ عَلَيْهَا السَّلَامَ مِنْ رَبِّهَا عَزَّ وَجَلَّ وَمَنِّي، وَبَشِّرْهَا بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ، لَأُصْحَبَ فِيهِ وَلَا نَصَبٍ.

له (ابو هریره) وه (ﷺ) ده‌لی: (جبریل) هاته خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموو: یارسول الله ئه‌وه خدیجه‌یه هات بولات قاپیکی پییه پیخوریان خواردن، یان خواردنه‌وه‌ی تیدایه، هه‌رکات هاته لات سه‌لامی پی‌بگه‌یه‌نه له‌په‌روه‌ردگاریه‌وه و، له‌منیشه‌وه، موژده‌یشی پییده به مالیک له قامیشتی { مرواری } له‌به‌هشتدا که دووره له ده‌نگه ده‌نگ و ماندوبوون.

۱۵۹۷- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: مَا غَرَّتْ عَلَيَّ نِسَاءَ النَّبِيِّ (ﷺ) إِلَّا عَلَيَّ خَدِيجَةَ، وَإِنِّي لَمْ أُدْرِكْهَا. قَالَتْ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا دَبِحَ الشَّاةَ فَيَقُولُ: ((أَرْسِلُوا بِهَا إِلَى أَصْدِقَاءِ خَدِيجَةَ)). قَالَتْ: فَأَغْضَبْتُهُ يَوْمًا فَقُلْتُ: خَدِيجَةُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنِّي قَدْ رُزِقْتُ حُبَّهَا)).

(عائشه) (ﷺ) ده‌لی: من غیره‌ت نه‌یگرتووم به‌رانبه‌ر خیزانه‌کانی پیغه‌مبهر (ﷺ) جگه له خدیجه - من نه‌یشم دی - ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) هه‌رکات مه‌ریکی سه‌رده‌بیری ده‌یفه‌رموو: ((بینیرن بو هاویری‌کانی (خدیجه) عائشه ده‌لی: رۆژیک قینم هه‌ستان وتم: خدیجه! فه‌رموو: ((خۆشه‌ویستی ئه‌و بووه‌ته به‌شم)).

۱۵۹۸- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: لَمْ يَتَزَوَّجِ النَّبِيُّ (ﷺ) عَلَيَّ خَدِيجَةَ حَتَّى مَاتَتْ.

(عائشه) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) ژنی نه‌هینا به‌سه‌ر (خدیجه) دا هه‌تا وه‌فاتی کرد.

۱۵۹۹- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: اسْتَأْذَنْتُ هَالَةَ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ أُخْتُ خَدِيجَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَعَرَفَ اسْتِئْذَانَ خَدِيجَةَ، فَارْتَحَ لِذَلِكَ، فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ هَالَةَ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ)). فَعَرَفْتُ. فَقُلْتُ: وَمَا تَذَكَّرُ مِنْ عَجُوزٍ مِنْ عَجَائِزِ قُرَيْشٍ حَمْرَاءِ الشَّدَقَاتِينَ، هَلَكَتْ فِي الدَّهْرِ فَأَبْدَلَكَ اللَّهُ خَيْرًا مِنْهَا. [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۶۰۷، ۳۶۰۹]

له (عائشة) وه (ﷺ) ده‌لی: جاریک (هاله) هی کچی (خوئیلد) خوشکی خدیجه مؤله‌تی خواست له پیغه‌مبهر (ﷺ) یادی مؤله‌ت خواستنه‌که‌ی خدیجه‌ی که‌وته‌وه { چونکه ده‌نگیان به‌یه‌ک ده‌چوو } پیی دلخوش بوو فه‌رمووی: ((ئه‌ی خوایه (هاله‌ی کچی خوئیلد) بیئت!)) منیش غیره‌ت گرتمی و وتم: یادی چی ده‌که‌ی‌ته‌وه له پیره‌ژنی‌ک له پیره‌ژنه‌کانی قوره‌یش، شه‌ویله سووری پوک به‌دمره‌وه بووی دان له‌ده‌مانه‌ماو، که چهند سالی‌که مردووه، خوای گه‌وره باشت له‌وی پی‌به‌خشیویت.

(۲۲) پله و پایه‌ی زینب خیزانی پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۶۰۰- عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَسْرَعُكُمْ لِحَاقًا بِي أَطْوَلُكُمْ يَدًا)). قَالَتْ: فَكُنَّ يَتَطَاوَلْنَ أَيُّهُنَّ أَطْوَلُ يَدًا. قَالَتْ: فَكَانَتْ أَطْوَلَنَا يَدًا زَيْنَبُ، لِأَنَّهَا كَانَتْ تَعْمَلُ بِيَدِهَا وَتَصَدَّقُ. [بخاري/ الزكاة/ ۱۳۵۴]

(عائشة) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئه‌وه‌تان که زوتر به‌دوای مندایین، ئه‌وه‌تانه که ده‌ستی له‌هه‌مووتان دریزتره)). خیزانه‌کانی پیغه‌مبهر (ﷺ) ده‌ستیان دریزتر ده‌کرد بزائن کامیان ده‌ستی دریزه؟ به‌لام زه‌ینه‌ب له هه‌موویان ده‌ستی دریزتر بوو، چونکه به‌ده‌ستی خو‌ی ئیشی ده‌کرد و خیری لیده‌کرد { ئه‌ویش به‌که‌م که‌س بوو له خیزانه‌کانی دوای خو‌ی وه‌فاتی کرد، ئه‌مجا زانیان مه‌به‌ستی به‌ده‌ستی دریزتر چی‌بووه؟ }.

(۲۳) پله و پایه‌ی أم سلمة خیزانی پیغه‌مبهر (ﷺ)

۱۶۰۱- عَنْ أَبِي عَثْمَانَ، عَنْ سَلْمَانَ (رضي الله عنه) قَالَ: لَأَ تَكُونَنَّ إِنْ اسْتَطَعْتَ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ، وَلَأَ آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا، فَإِنَّهَا مَعْرَكَةُ الشَّيْطَانِ، وَبِهَا يَنْصَبُ رَأْيَتَهُ. قَالَ: وَأُنْبِئْتُ أَنَّ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَى نَبِيَّ اللَّهِ (ﷺ) وَعِنْدَهُ أُمُّ سَلْمَةَ، قَالَ: فَجَعَلَ يَتَحَدَّثُ ثُمَّ قَامَ، فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ (ﷺ) لِأُمِّ سَلْمَةَ: ((مَنْ هَذَا)). أَوْ كَمَا قَالَ، قَالَتْ: هَذَا دِحْيَةُ الْكَلْبِيِّ. قَالَ: فَقَالَتْ أُمُّ سَلْمَةَ: أَيُّمُ اللَّهِ مَا حَسِبْتُهُ إِلَّا إِيَّاهُ،

حَتَّى سَمِعْتُ خُطْبَةَ نَبِيِّ اللَّهِ (ﷺ) يُخْبِرُ خَبْرَنَا، أَوْ كَمَا قَالَ. فَقُلْتُ لِأَبِي عُمَانَ: مِمَّنْ سَمِعْتَ هَذَا؟ قَالَ: مِنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ.

له (ابو عثمان) هوه، له (سلمان) هوه (ﷺ) دهلی: نه گهر توانیت یه کم که س مه به ده چیته بازار، دوا این که سیش مه به که له بازار دهرده چی، به راستی بازار شه پرگای شهیتانه و له وی ئالا که ی هه لده کات، ده لی: هه وائم دراوه تی که (جبریل (ﷺ)) هاته خزمه تی پیغہمبہر (ﷺ)، (ام سلمة) لای بوو گفت و گو ی له گه ل کرد و دوا یی هه ستا، پیغہمبہر (ﷺ) به (ام سلمة) ی فہرموو: ((نه وه کی بوو؟)) ام سلمة و تی: (دحیة الكلبي) بوو، راوی ده لی: (ام سلمة) و تی سویندم به خوا هه ر و امزانی نه و بوو، هه تا گویم له وتاره که ی پیغہمبہر بوو (ﷺ) نه م هه وائیه ی گیزایه وه (اوکما قال) به (ابو عثمان) م وت: نه مه ت له کی بیستوه؟ و تی: له (اسامة) ی کوری (زید).

(۲۴) پله و پاییه ی (ام سلیم) دایکی انس کوری مالک (ﷺ)

۱۶۰۲- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (ﷺ) لَنَا يَدْخُلُ عَلَيَّ أَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا عَلَيَّ زَوْجِهِ، إِلَّا أُمَّ سَلِيمٍ فَإِنَّهُ كَانَ يَدْخُلُ عَلَيْهَا، فَقِيلَ لَهُ فِي ذَلِكَ: فَقَالَ: ((إِنِّي أَرْحَمُهَا، قُتِلَ أَخُوهَا مَعِيَ)). [بخاري/ الجهاد/ ۲۶۸۹]

(انس) ی کوری (مالک) (ﷺ) ده لی: پیغہمبہر (ﷺ) نه ده چوو بو مائی هیچ نافرہ تیگ جگه له خیزانه کانی و، جگه له (ام سلیم) که ده چوو بو دیدهنی نه ویش، له م باره وه پرسیا ری لی کرا فہرموو ی: ((به راستی به زه ییم پیایدا دیته وه برا که ی له گه لندا کوژا)). { برا که ی (حرام) ی کوری (ملحان) بوو }

۱۶۰۳- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَسَمِعْتُ خَشْفَةَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: هَذِهِ الْغُمَيْصَاءُ بِنْتُ مِلْحَانَ أُمَّ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ)).

له (انس) ی کوری (مالک) وه له پیغہمبہر وه (ﷺ) ده لی: چومه به هه شت خشه یه کم گو ی لی بوو، وتم: نه وه کی یه؟ وتیان نه وه ریپو ق به جا وه که ی کچی (ملحان) دایکی انس ی کوری مالک (ﷺ) { غمیصاء و رمیصاء } { به مانا یه کن و له قه بن بو نه و نافرہ ته }

(۲۵) پله و پاییه‌ی (ام ایمن) خزمه‌تگوزاری پیغه‌مبه‌ر دایکی

(أسامه کوری زید) (ﷺ)

۱۶۰۴- عَنْ أَنَسٍ (ﷺ) قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ (ﷺ) -بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)- لِعُمَرَ (ﷺ): (أَنْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمَّ أَيْمَنَ نَزُورُهَا، كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَزُورُهَا. فَلَمَّا انْتَهَيْنَا إِلَيْهَا بَكَتْ، فَقَالَا لَهَا: مَا يُبْكِيكِ، مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِهِ (ﷺ). فَقَالَتْ: مَا أَبْكِي أَنْ لَأَكُونَ أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِهِ (ﷺ)، وَلَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ [قَدْ] انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ. فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يُبْكِيَانِ مَعَهَا.

له (انس) هوه (ﷺ) ده‌لی: دوا‌ی وه‌فاتی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ابوبکر به عمری فرموو: وه‌ره با برؤین بو دیدهنی (ام ایمن) وه‌ک چؤن پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) دیدهنی ده‌کرد، کاتی چووینه لای گریا، پییان وت: بوچ ده‌گریت؟ نه‌وه‌ی لای خویبه باشتره بو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی (ﷺ) وتی: بو نه‌وه ناگرم که نه‌زانم نه‌وه‌ی لای خویبه باشتره بو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی (ﷺ)، به‌لام من بو نه‌وه ده‌گرم که (وحی) برا له ناسمانه‌وه، نه‌وانیشی جو‌شان بو گریان و ده‌گریان له‌گه‌نیدا.

(۲۶) ، (۲۷) پلهو پاییه‌ی زیدی کوری حارثه و اسامه‌ی کوری زید (ﷺ)

۱۶۰۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (ﷺ) أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَا كُنَّا نَدْعُو زَيْدَ بْنَ حَارِثَةَ إِلَّا زَيْدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، حَتَّى نَزَلَ فِي الْقُرْآنِ: ﴿ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ﴾ [الأحزاب: ۵]. [بخاری/ التفسیر / ۴۵۰۴] [واته: به‌ناوی باوکیانه‌وه بانگیان بکه‌ن نه‌وه دادگه‌رتره لای خوا].

له (ابن عمر) هوه (ﷺ) ده‌لی: ئیغه (زید کوری حارثه) مان به (زید کوری محمد) بانگ ده‌کرده‌تا قورئان نازل بوو: ﴿ادعوهم لآبائهم هو اقسط عند الله﴾ {الأحزاب: ۵}.

۱۶۰۶- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ وَهُوَ عَلَى الْمَنْبَرِ: ((إِنْ تَطَعْتُوا فِي إِمَارَتِهِ -يُرِيدُ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ- فَقَدْ طَعَنْتُمْ فِي إِمَارَةِ أَبِيهِ مِنْ قَبْلِهِ، وَإِنَّمِ اللَّهُ إِنْ كَانَ لَخَلِيقًا لَهَا، وَإِنَّمِ اللَّهُ إِنْ كَانَ لَأَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ، وَإِنَّمِ اللَّهُ إِنْ هَذَا لَهَا لَخَلِيقٌ -يُرِيدُ أُسَامَةَ ابْنَ زَيْدٍ- وَإِنَّمِ اللَّهُ إِنْ كَانَ لَأَحَبَّهُمْ إِلَيَّ مِنْ بَعْدِهِ، فَأَوْصِيكُمْ بِهِ، فَإِنَّهُ مِنْ صَالِحِكُمْ)). [بخاری/ فضائل الصحابة / ۳۵۲۴]

له (ابن عمر) هوه (ﷺ) که پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌سه‌ر مینه‌ر فرموی: ((نه‌گه‌ر تانه‌بدن له‌سه‌ر کرده‌ی نه‌و -مه‌به‌ستی اسامه‌ی کوری زید بوو-

تانه‌یشتان دا له سه‌رکرده‌یی باوکی به‌رله‌خوی، سویندم به‌خوا ئه‌و شایسته‌یه سویندم به‌خوا ئه‌و خوشه‌ویستری که‌سه لای من، سویندم به‌خوا ئه‌و شایسته‌یه بو ئه‌و کاره - واته اسامه‌ی کوری زید - سویندم به‌خوا خوشه‌ویستری که‌سه لای من دوا‌ی باوکی، ناموزگاریتان ده‌کم به (اسامه) به‌راستی ئه‌و له‌پیاوچا که‌کانتانه)).

(۲۸) پله و پایه‌ی بلالی کوری ره‌باح (ﷺ)

۱۶۰۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِبِلَالٍ عِنْدَ صَلَاةِ الْغَدَاةِ: ((يَا بِلَالُ، حَدِّثْنِي بِأَرْجَى عَمَلٍ عَمِلْتَهُ عِنْدَكَ فِي الْإِسْلَامِ مَنفَعَةً، فَإِنِّي سَمِعْتُ اللَّيْلَةَ خَشَفَ نَعْلِيكَ بَيْنَ يَدَيَّ فِي الْجَنَّةِ)). قَالَ بِلَالٌ: مَا عَمِلْتُ عَمَلًا فِي الْإِسْلَامِ أَرْجَى عِنْدِي مَنفَعَةً مِنْ أَنِّي لَأُتَطَهَّرُ طَهُورًا تَامًا، فِي سَاعَةٍ مِنْ لَيْلٍ وَلَأُ نَهَارًا، إِلَّا صَلَّيْتُ بِذَلِكَ الطَّهُورِ مَا كَتَبَ اللَّهُ لِي أَنْ أُصَلِّيَ. [بخاري/ التهجده/ ۱۰۹۸]

له (ابی هریره) وه (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) به‌بلالی فه‌رموو له نوژی به‌یانیدا: ((ئهی بلال قسه‌م بو بکه به‌گه‌وره‌ترین کرده‌وت که سو‌ددار بو‌ییت له ئیسلامدا، به‌راستی من ئه‌مشه‌و گویم له خسه‌ی نه‌عه‌کانت بو له‌به‌رده‌م مندا له‌به‌ه‌شتدا)) بلال وتی: هیچ کرده‌وه‌یه‌کم نه‌کردوه له ئیسلامدا زیاتر رجای سو‌دم پیی ه‌به‌ی، له‌وه‌ی که ه‌رکات ده‌سنوژیکی ته‌واوم گرتی، له‌ه‌رکاتیکی شه‌و، یان پوژدا، به‌و ده‌سنوژی‌ه‌وه نوژم کردوه ئه‌وه‌نده‌ی خوا بو‌ی نویسیم.

(۲۹) پله و پایه‌ی سلمان و سهیب و بلال (ﷺ)

۱۶۰۸- عَنْ عَائِذِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه): أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصُهَيْبٍ وَبِلَالٍ فِي نَفَرٍ، فَقَالُوا: [وَاللَّهِ] مَا أَخَذْتَ سِيُوفَ اللَّهِ مِنْ عُنُقِ عَدُوِّ اللَّهِ مَا خَذَهَا. [قَالَ]: فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه): أَتَقُولُونَ هَذَا لِشَيْخِ قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؟ فَأَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: ((يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغْضَبْتَهُمْ؟ لَنْنُ كُنْتَ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبِّكَ)). فَأَتَاهُمْ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ: يَا إِخْوَتَاهُ، أَغْضَبْتُكُمْ؟ قَالُوا: لَأَ، يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَخِي.

له (عائذی کوری (عمرو) وه ده‌لی: ابوسفیان تیپه‌ری به‌لای سلمان و سهیب و بلال دا، وتیان: شمشیری خوا جیی خوی نه‌گرت له‌گه‌ردنی دوژمنی خوادا، ده‌لی: ابوبکر پیی وتن: ئه‌م وته‌یه: به‌ریش سپی و گه‌وره پیاوی

قورەيش دەلین؟ ھاتە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) ھەوالەكەى پىگەياند، فەرمووى: ((ئەى ابوبكر دورنیه زويرت كردبن، ئەگەر تو زويرت كردبن، بەراستى خوات زوير كردوو)). ابوبكر ھاتەوہ بو لايان و وتى: ئەى براكانم ئايە رقم ھەستانن؟ وتيان: نەء خوا لىت ببورى ئەى برام.

(۳۰) پلە و پايەى انس ي كورى مالك (ﷺ)

۱۶۰۹- عن أَنَسٍ (ﷺ) قَالَ: جَاءَتْ بِي أُمِّي أُمُّ أَنَسٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَقَدْ أَرَزْتَنِي بِنِصْفِ خِمَارِهَا وَرَدَّتْنِي بِنِصْفِهِ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا أَنَسٌ ابْنِي أَتَيْتُكَ بِهِ يَخْدُمُكَ، فَادْعُ اللَّهَ لَهُ. فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ)). قَالَ أَنَسٌ: فَوَاللَّهِ إِنَّ مَالِي لَكَثِيرٌ، وَإِنَّ وَلَدِي وَوَلَدَ وَلَدِي لَيَتَعَادُونَ عَلَيَّ نَحْوِ الْمِائَةِ الْيَوْمِ. [بخاري/ الصوم/ ۱۸۸۱]

(انس) (ﷺ) دەلى: دايكم ھىنامى بو لاي پىغەمبەر (ﷺ) نيوەى سەرپوشەكەى خوى كردبوو بەشەروال بووم و نيوەكەى تری كردبوو بە كراس بووم، وتى: يارسول الله ئەمە (انس)ى كورمە بووم ھىناوى خزمەتت بكات، بوى بپارێرەوہ لەخوا فەرمووى: ((ئەى خوايە مال و مندالى زوركەى)) انس: دەلى: والله مالەكەم زورە، مندال و نەوہكانم ئەمرو لەصەد زياترن.

۱۶۱۰- عن أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ (ﷺ) قَالَ: مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَسَمِعَتْ أُمِّي أُمَّ سُلَيْمٍ صَوْتَهُ، فَقَالَتْ: يَا بَأبِي وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنَسٌ. فَدَعَا لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ثَلَاثَ دَعَوَاتٍ قَدْ رَأَيْتُ مِنْهَا اثْنَتَيْنِ فِي الدُّنْيَا، وَأَنَا أَرْجُو الثَّلَاثَةَ فِي الْآخِرَةِ. [بخاري/ الصوم/ ۱۸۸۱]

لە(انس)ھوہ (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) تىپەرى {بەلاماندا} دايكم دەنگى بىست و وتى: دايك و باوكم فيدات ئەى پىغەمبەر دوعا بو (انس) بكە پىغەمبەر (ﷺ) سى دوعاى بو كردم، دوانيانم لەدنيا بەچاوى خووم دى سيھەميشيان رجام وايە لە قيامەت بىينم.

۱۶۱۱- عن ثَابِتٍ، عَنِ أَنَسِ (ﷺ) قَالَ: أَتَى عَلِيَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَأَنَا أَلْعَبُ مَعَ الْغُلَمَانِ، قَالَ: فَسَلِّمْ عَلَيْنَا، فَبَعَثَنِي إِلَى حَاجَةٍ فَأَبْطَأْتُ عَلَى أُمِّي، فَلَمَّا جِئْتُ قَالَتْ: مَا حَبَسَكَ؟ قُلْتُ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِحَاجَةٍ، قَالَتْ: مَا حَاجَتُهُ؟ قُلْتُ: إِنَّهَا سِرٌّ. قَالَتْ: لِمَا تُحَدِّثُنَّ بِسِرِّ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَحَدًا. قَالَ أَنَسٌ: وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ يَا ثَابِتُ. [بخاري/ الاستئذان/ ۵۹۳۱]

له (ثابت) هوه، له (انس) هوه (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) تپه‌ری به‌لامدا له‌گه‌ل مندالان یاریم ده‌کرد، ده‌لی: سه‌لامی لیکردین و، منی نارد بو پیویستی یه‌ک دره‌نگ چوومه‌وه بۆلای دایکم، پینی وتم: بوچ دواکه‌وتی؟ وتم: پیغه‌مبهر (ﷺ) ناردمی بو پیویستی یه‌ک، وتی: پیویستی یه‌که‌ی چی‌بو؟ وتم: شتیکی نه‌ینی‌یه، وتی: نه‌ینی پیغه‌مبهر (ﷺ) بو هیچ که‌س باس نه‌که‌یت، انس وتی: نه‌گه‌ر قسه‌م بکر دایه قسه‌م بو‌تو ده‌کرد نه‌ی (ثابت).

(۳۱) پلهو پایه‌ی (جعفر) ی کوری (ابی طالب) و (اسماء) ی کچی عمیس و

دانیشتوانی که‌شتی یه‌که‌یان (ﷺ)

۱۶۱۲- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: بَلَّغْنَا مَخْرَجَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَنَحْنُ بِالْيَمَنِ، فَخَرَجْنَا مَهَاجِرِينَ إِلَيْهِ أَنَا وَأَخْوَانٌ لِي أَنَا أَصْغَرُهُمَا، أَحَدُهُمَا أَبُو بُرْدَةَ وَالْآخَرُ أَبُو رَهْمٍ، إِذَا قَالَ: بَضْعًا، وَإِذَا قَالَ: ثَلَاثَةٌ وَخَمْسِينَ، أَوْ اثْنَيْنِ وَخَمْسِينَ رَجُلًا مِنْ قَوْمِي، قَالَ: فَرَكِبْنَا سَفِينَةً، فَأَلْقَيْنَا سَفِينَتَنَا إِلَى النَّجَاشِيِّ بِالْحَبَشَةِ، فَوَافَقَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رضي الله عنه) وَأَصْحَابُهُ عِنْدَهُ، فَقَالَ جَعْفَرُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بَعَثَنَا هَاهُنَا وَأَمَرَنَا بِالْإِقَامَةِ، فَأَقِيمُوا مَعَنَا. فَأَقَمْنَا مَعَهُ، حَتَّى قَدِمْنَا جَمِيعًا. قَالَ: فَوَافَقَنَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) حِينَ افْتَتَحَ خَيْبَرَ، فَأَسْنَمَ لَنَا أَوْ قَالَ: أَعْطَانَا مِنْهَا، وَمَا قَسَمَ لِأَحَدٍ غَابَ عَنْ فَتْحِ خَيْبَرَ مِنْهَا شَيْئًا إِلَّا لِمَنْ شَهِدَ مَعَهُ، إِلَّا لِأَصْحَابِ سَفِينَتِنَا مَعَ جَعْفَرٍ وَأَصْحَابِهِ، قَسَمَ لَهُمْ مَعَهُمْ. قَالَ: فَكَانَ نَاسٌ مِنَ النَّاسِ يَقُولُونَ لَنَا - يَعْنِي لِأَهْلِ السَّفِينَةِ - نَحْنُ سَبَقْنَاكُمْ بِالْهَجْرَةِ، قَالَ: فَدَخَلْتُ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ - وَهِيَ مِمَّنْ قَدِمَ مَعَنَا - عَلَى حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ) زَائِرَةً، وَقَدْ كَانَتْ هَاجَرَتْ إِلَى النَّجَاشِيِّ فِيمَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِ، فَدَخَلَ عُمَرُ (رضي الله عنه) عَلَى حَفْصَةَ وَأَسْمَاءَ عِنْدَهَا. فَقَالَ عُمَرُ حِينَ رَأَى أَسْمَاءَ: مَنْ هَذِهِ؟ قَالَتْ: أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ. قَالَ عُمَرُ (ﷺ): الْحَبَشِيَّةُ هَذِهِ؟ الْبَحْرِيَّةُ هَذِهِ؟ فَقَالَتْ أَسْمَاءُ: نَعَمْ. فَقَالَ عُمَرُ: سَبَقْنَاكُمْ بِالْهَجْرَةِ، فَنَحْنُ أَحَقُّ بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مِنْكُمْ. فَغَضِبَتْ، وَقَالَتْ كَلِمَةً: كَذَبْتَ يَا عُمَرُ، كَلَّا وَاللَّهِ كُنْتُمْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يُطْعِمُ جَانِعَكُمْ، وَيَعْظُمُ جَاهِلِكُمْ، وَكُنَّا فِي دَارٍ - أَوْ فِي أَرْضٍ - الْبُعْدَاءِ الْبُعْضَاءِ، فِي الْحَبَشَةِ، وَذَلِكَ فِي اللَّهِ وَفِي رَسُولِهِ (ﷺ)، وَإِنَّمِ اللَّهُ لَا أَطْعَمُ طَعَامًا وَلَا أَشْرَبُ شَرَابًا حَتَّى أَذْكَرَ مَا قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَنَحْنُ كُنَّا نُؤَدِّي وَنُخَافُ، وَسَأَذْكَرُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَأَسْأَلُهُ، وَاللَّهُ لَا أَكْذِبُ وَلَا أَزِيغُ، وَلَا أَزِيدُ عَلَى ذَلِكَ. قَالَ: فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ (ﷺ) قَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ

إِنَّ عُمَرَ قَالَ كَذَا وَكَذَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَيْسَ بِأَحَقَّ بِي مِنْكُمْ، وَلَهُ وَالْأَصْحَابِ هِجْرَةٌ وَاحِدَةٌ، وَلَكُمْ أَنْتُمْ أَهْلُ السَّيْفِينَةِ هِجْرَتَانِ)). قَالَتْ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ أَبَا مُوسَى وَأَصْحَابَ السَّيْفِينَةِ يَأْتُونَنِي أَرْسَالًا، يَسْأَلُونَنِي عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، مَا مِنَ الدُّنْيَا شَيْءٌ هُمْ بِهِ أَفْرَحُ وَلَا أَغْظَمُ فِي أَنْفُسِهِمْ مِمَّا قَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ). قَالَ أَبُو بُرْدَةَ: فَقَالَتْ أَسْمَاءُ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ أَبَا مُوسَى وَإِنَّهُ لَيَسْتَعِيدُ هَذَا الْحَدِيثَ مِنِّي.

[بخاري/ المغازي/ ۳۹۹۰]

له (أبو موسى) (ﷺ) دهلى: سەرھەلدانى پىغەمبەرمان (ﷺ) پىگەيشت ئىمە لەوکاتەدا لەیەمەن بووین دەرچووین خۆم و دوو برام من بچوکەکەیان بووم، یەکیکیان (أبو بردة) و ئەوى دى (أبو رهم) بوو، وتى: لەگەل چەندپیاویک، یان پەنجا و سى، یان پەنجا و دوو پیاوی ھۆزەکەمان، سواری کەشتىیەك بووین کەشتىیەكە لەحەبەشە دایبەزاندىن لای پاشای نەجاشى، لەوئ توشى (جعفر) ی کورپى (ابوطالب) و یارەكانى ھاتین، جعفر وتى: پىغەمبەر (ﷺ) ئىمەى ناردوو و فەرمانىشى پىداوین لىرە بىنن، ئىوھش لەگەل ئىمەن، لەگەل ئەوان ماينەو ھەتا پىکەو ھاتین، بە کۆسەل گەيشتین بە پىغەمبەر (ﷺ) لەکاتى ئازاد کردنى (خىبر) دا لەوماڵ و سامانە بەشداری کردین، یان وتى: پىی بەخشین، بەشى کەسى تریشى نەدا لەوانەى لەکاتى ئازاد کردنىدا لەوئ نەبوون، جگە لە دانىشتوانى ئەو کەشتىەى ئىمە و، (جعفر) و یارەكانى، لەگەل ئەواندا بەشى داین. دهلى: ھەندى کەس پىیان دەوتین - واتە: بە ئەھلى کەشتىیەكە - ئىمە بەکۆچ پىشتان کەوتووین، (اسماء) ی کچى (عمیس) کە یەكئ بوو لەوانەى لەگەل ئىمە ھاتبوون چوو بو دیدەنى (حفصە) ی خیزانى پىغەمبەر (ﷺ)، کە ئەویش کۆچى کردبوو بو لای نەجاشى لەناو ئەوانەدا کە کۆچیان کردبوو، عمر (ﷺ) ھات بو لای حفصە، اسماء لای دانىشتبوو، عمر کاتئ (اسماء) ی بىنى وتى: ئەمە كئ یە؟ وتى: (اسماء) کچى (عمیس) ە، عمر (ﷺ) وتى: ئەمە حەبەشىیەكە یە؟ ئەمە بەحرىیەكە یە؟ اسماء وتى: بەئى، عمر وتى: ئىمە لىتان پىشکەوتووین بە کۆچ، ئىمە لەپىشتىرین بە پىغەمبەرى خوا لە ئیو، اسماء رقى ھەستا و وشەك لەدەمى دەرچو: درؤ دەکەیت ئەى عمر نە (والله) ئىوھ لەگەل پىغەمبەر بوون (ﷺ) برسیتانى تىر دەکرد، نەزانتانى فیردەکرد، ئىمە لە خاکی دورخراوھکان و بق لىگىراوھکاندا بووین، لەحەبەشە،

ئهمه‌یش له پیناوی خوا و پیغه‌مبهری خوا (ﷺ)، سویند به‌خوا نان ناخۆم و ئاو ناخۆمه‌وه، هه‌تا ئه‌وه‌ی تۆ وتت باسی نه‌که‌م بۆ پیغه‌مبهر، ئیمه‌نازارده‌دراین و ده‌ترسینراین، ئه‌مه‌ باس ده‌که‌م بۆ پیغه‌مبهر (ﷺ) و پرسپاری لیده‌که‌م، درۆ ناکه‌م و له‌ راستیی لانا‌ده‌م و زیاتر له‌مه‌ نالییم. ده‌لی: کاتی پیغه‌مبهر هات وتی: ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا عمر ئاوا و ئاوا‌ی وت، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئهو له‌ پێشترنیه‌ به‌من له‌ ئیوه، ئه‌وویاره‌کانی یه‌ک کۆچیان هه‌یه، ئیوه‌ خه‌لکی که‌شتی‌یه‌که‌ دوو کۆچتان هه‌یه)). اسماء ده‌لی: دیم ابو موسی و یارانی ئه‌و که‌شتی‌یه‌ پۆل پۆل ده‌هاتن بۆلام و پرسپاری ئه‌م فه‌رمووده‌یان له‌من ده‌کرد، له‌ دنیا‌دا هیچ شتی نه‌بوو داخۆشکه‌ر تر و گه‌وره‌تر بی‌ت لای ئه‌وان له‌وه‌ی که‌ پیغه‌مبهر (ﷺ) پێی فه‌رمووبوون، (ابو بۇرده) ده‌لی: اسماء ده‌لی: من (ابو موسی) م بین‌ی داوا‌ی دووباره‌ کردنه‌وه‌ی ئه‌م فه‌رمووده‌ی له‌من ده‌کرد.

(۲۲) پله‌و پایه‌ی (عبدالله) ی کوری (جعفر) ی کوری (أبي طالب) (ﷺ)

۱۶۱۳- عن عبد الله بن جعفر (ﷺ) قال: كان النبي (ﷺ) إذا قدم من سفرٍ تلقني بنا، قال: فتلقي بي وبالحسن أو بالحسين (ﷺ)، قال: فحمل أحدنا بين يديه والآخر خلفه، حتى دخلنا المدينة.

له (عبدالله) کوری (جعفر) هوه (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا ئه‌گه‌ر له‌سه‌فه‌ریک به‌هاتایه‌ته‌وه ئیمه‌یان ده‌برد بۆ پێشوازی، ده‌لی: من و (حسن) یان من و (حسین) یان برد (ﷺ) بۆ پێشوازی یه‌کیکمانی خسته‌ به‌رده‌می و ئه‌وی ترمانی خسته‌ دواوه، تاگه‌یشتینه‌ مه‌دینه.

۱۶۱۴- مکرر- عن عبد الله بن جعفر قال: اردقني رسول الله (ﷺ) ذات يوم خلفه، فاسر إلي حديثا لا احدث به احدا من الناس.

دووباره - له عبد الله ی کوری جعفر هوه: ده‌لی: پۆژیک پیغه‌مبهر (ﷺ) منی سواری و لاخ کرد له‌ داوا‌ی خۆیه‌وه، به‌نه‌ینی فه‌رمووده‌یه‌کی پێ فه‌رمووم بۆ هیچ که‌سی ناگێرمه‌وه.

(۳۳) پله‌و پایه‌ی عبدالله ی کوری عباس (ﷺ)

۱۶۱۵- عن ابن عباس (ﷺ): ان النبي (ﷺ) أتى الخلاء، فوضعت له وضوءاً، فلما خرج قال: ((من وضع هذا)). - في رواية زهير - قالوا - وفي رواية أبي بكر: قلت - ابن عباس قال: ((اللهم فقهه في الدين)). [بخاري/ الوضوء/ ۱۴۳]

(ابن عباس) (ﷺ) دەلى: پيغه مبهەر (ﷺ) چووہ سەر پيشاو، منيش ناوى دەسنويزم بو ناماده کرد، کاتى دەرچوو فەرمووى: ((کى ئەم ناوہى داناوہ؟)) - لەريوايەتى زهيردا- وتيان، - لەريوايەتى بکرادا- وتم: ابن عباس. فەرمووى: ((ئەى خوايە شارەزاي بکە لەديندا)).

(۲۴) پلەو پايەى عبداللەى كورى عمر (ﷺ)

۱۶۱۶- عَنِ ابْنِ عُمَرَ (ﷺ) قَالَ: كَانَ الرَّجُلُ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا رَأَى رُؤْيَا قَصَّهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَتَمَنَّتْ أَنْ أَرَى رُؤْيَا أَقْصَاهَا عَلَى النَّبِيِّ (ﷺ)، قَالَ: وَكُنْتُ غُلَامًا شَابًا عَرَبِيًّا، وَكُنْتُ أَنَامُ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَرَأَيْتُ فِي النَّوْمِ كَأَنَّ مَلَكَيْنِ أَخَذَانِي فَذَمَبَا بِي إِلَى النَّارِ، فَإِذَا هِيَ مَطْوِيَّةٌ كَطَيِّ البَيْتْرِ، وَإِذَا لَهَا قَرْنَانِ كَقَرْنَيْ البَيْتْرِ، وَإِذَا فِيهَا نَاسٌ قَدْ عَرَفْتُهُمْ، فَجَعَلْتُ أَقُولُ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ، قَالَ: فَلَقِيَهُمَا مَلَكٌ فَقَالَ لِي: لَمْ تُرْعَ، فَقَصَصْتُهَا عَلَى حَفْصَةَ، فَقَصَّصْتُهَا حَفْصَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((نَعَمْ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ، لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ)). قَالَ سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بَعْدَ ذَلِكَ لَا يَنَامُ مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا. [بخاري/ التهجده/ ۱۰۷۰]

عبداللەى كورى عمر (ﷺ) دەلى: هەرپياوى لە ژيانى پيغه مبهردا (ﷺ) خەوى دەبينى دەگيڤرايهوه بو پيغه مبهەر (ﷺ). منيش خوزگەم دەخواست خەويك ببينم ويگيڤرمهوه بو پيغه مبهەر (ﷺ)، دەلى: من كورنكى گەنجى بى خيزان بووم، لە مزگەوتدا دەخەوتم لەسەردەمى پيغه مبهەر (ﷺ)، لەخەودا ديم: دوو فريشته گرتميان و بردمیان بو دۆزەخ، ديم هەلچترابوو هەروەك بىر، دو شاخيشى هەبوو وەك شاخى بىر، كەسانىكى تيابوو دەمناسينهوه، منيش دەموت: پەنا دەگرم بەخوا لە ئاگر، پەنا دەگرم بەخوا لە ئاگر، پەنا دەگرم بەخوا لە ئاگر، دەلى: فريشته يەكى تر گەيشت بەم دوو فريشته بەمنى وت: مەترسە زيانت پى ناگات، ئەم خەوهم گيڤرايهوه بو حفصە، ئەويش گيڤرايهوه بو پيغه مبهەر (ﷺ)، پيغه مبهەر (ﷺ) فەرمووى: ((عبداللەى پياوى چاگە گەر شەونويزى بکراديه)). سالم دەلى: دواى ئەوه عبداللەى بەشەو نەدەخەوت كەمىكى نەبيت. [مەبەستى بە شاخى بىر ئەو دوشوينەيه كە شيشى چەرەكەيان لەسەر دادەنرى بو ناو هەلكيشان].

(۳۵) پله‌و پایه‌ی عبدالله ی کوری زبیر (ﷺ)

۱۶۱۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ لِابْنِ الزُّبَيْرِ: أَتَذْكُرُ إِذْ تَلَقَّيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَنَا وَأَنْتَ وَابْنُ عَبَّاسٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَحَمَلْنَا وَتَرَكَكَ. [بخاری/ الجهاد/ ۲۹۱۶]

له (عبدالله) ی کوری (ابی ملیکه) وه ده‌لی: (عبدالله) ی کوری (جعفر) به (ابن الزبیر) ی وت: ئایا بیرت دی که چووین به‌پیری پیغه‌مبهر وه (ﷺ)، من و تو و ابن عباس؟ وتی: به‌لی ئیمه‌ی هه‌لگرت و تو‌ی به‌جیه‌یشت.

(۳۶) پله‌و پایه‌ی عبدالله ی کوری مسعود (ﷺ)

۱۶۱۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (ﷺ) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ: ﴿لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعَمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا﴾ إِلَى آخِرِ آيَةِ، قَالَ [إِلَى] رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قِيلَ لِي: أَنْتَ مِنْهُمْ)).

له (عبدالله) ی کوری (مسعود) وه ده‌لی: کاتیک ئایه‌تی ﴿لیس علی الذین آمنوا و عملوا الصالحات جناح فیما طعموا اذا ما اتقوا و آمنوا﴾ ((واته: نه‌وانه‌ی ئیمانیان هیناوه‌و کرداری چاکیش ده‌که‌ن له‌وه‌ی ده‌رخواریان دراوه‌ نه‌گه‌ر له‌خواب‌ترسن و ئیمانداربن)). نازل بوو پیغه‌مبهر (ﷺ) {به‌منی} فره‌موو: ((پیغم و تراوه‌ تو له‌وانی)).

۱۶۱۹- عَنْ أَبِي مُوسَى (ﷺ) قَالَ: قَدِمْتُ أَنَا وَأَخِي مِنَ الْيَمَنِ، فَكُنَّا حِينًا وَمَا نُرَى ابْنَ مَسْعُودٍ وَأَمَّهُ إِلَّا مِنْ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، مِنْ كَثْرَةِ دُخُولِهِمْ وَلُرُومِهِمْ لَهُ ﴿بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۵۵۲﴾

له (ابی موسی) وه ده‌لی: من و براكه‌م له‌یه‌مه‌نه‌وه‌ هاتین، که هاتین (ابن مسعود) و دایکیمان وه‌ها ده‌بینی که له‌که‌س و کار (اهل البيت) ی پیغه‌مبهرن (ﷺ) له‌به‌ر نه‌وه‌ی زور ده‌چوونه‌ مالی و په‌یوه‌ستی نه‌و بوون.

۱۶۲۰- عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ قَالَ: كُنَّا فِي دَارِ أَبِي مُوسَى مَعَ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ، وَهُمْ يَنْظُرُونَ فِي مُصْحَفٍ، فَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ، فَقَالَ أَبُو مَسْعُودٍ: مَا أَعْلَمُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) تَرَكَ بَعْدَهُ أَعْلَمُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ هَذَا الْقَائِمِ. فَقَالَ أَبُو مُوسَى: أَمَا لَسِنِّ قُلْتِ ذَاكَ لَقَدْ كَانَ يَشْهَدُ إِذَا غَبْنَا، وَيُؤَدِّنُ لَهُ إِذَا حُجِبْنَا. [بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۵۵۲]

له(ابى الاحوص)هوه دەلى: ئىمه لهمال (ابوموسى) دا بووين لهگەل كۆمەلىك لهيارانى عبدالله، كه تەماشاي قورئانيان دەکرد، عبدالله هەستا، ابو مسعود وتى: وانا زانم پىغەمبەر (ﷺ) دواى خوى كه سىكى جيھىشتىبى زانتر بى بهوى كه خوا نازلى كردوو له م وەستاوه، (ابو موسى) وتى: تۆ ئەوه دەلىى ئاگادارى ئەو هيش به، ئەو حازر دەبوو كاتى ئىمه لهوى نه بوایهين، رىگاشى پىدەدرا لهكاتىكدا ئىمه رىگامان لى بگىرايه.

۱۶۲۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) أَنَّهُ قَالَ ﴿وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ [آل عمران: ۱۶۱]. ثُمَّ قَالَ: عَلَى قِرَاءَةِ مَنْ تَأْمُرُونِي أَنْ أَقْرَأَ؟ فَلَقَدْ قَرَأْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) بِضْعًا وَسَبْعِينَ سُورَةً، وَلَقَدْ عَلِمَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَنِّي أَعْلَمُهُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ (ﷻ)، وَلَوْ أَعْلَمُ [أَنَّ] أَحَدًا أَعْلَمُ مِنِّي لَرَحَلْتُ إِلَيْهِ. قَالَ شَقِيقٌ: فَجَلَسْتُ فِي حَلْقِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ (ﷺ)، فَمَا سَمِعْتُ أَحَدًا يَرُدُّ ذَلِكَ عَلَيْهِ وَلَا يَعْيبُهُ. [بخاري/ فضائل القرآن/ ۴۷۱۴]

له(عبدالله)ى كوپى (مسعود)هوه (ﷺ) كه دەلى: (وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) {العمران: ۱۶۱} له پاشدا فهرموى: له سەر (قراءة)ى كى فهريمان پىدەكهن بخويتم بهراستى من هفتا و ئەوهنده سورەتم له خزمەت پىغەمبەردا (ﷺ) خويندوو، يارانى پىغەمبەر (ﷺ) دەزانن من له هەموويان زانترم به پەيامى خواى گهوره، ئەگەر بمراناييه كه سى تر ههيه زانتر له من بارگەم دەهەست بۆلاى، (شقيق) دەلى: دانىشتووم له ئەلقهكانى يارانى محمد (ﷺ) نه مبيستوو كه سىك بهرپەرچى ئەم قسهى بداتهوه، يان ناتهواوى تيا بدۆزىتهوه.

۱۶۲۲- عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه)، فَذَكَرْنَا حَدِيثًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَقَالَ: إِنَّ ذَاكَ الرَّجُلَ لَأَزَالَ أَحِبُّهُ بَعْدَ شَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُهُ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ: ((اقْرَأُوا الْقُرْآنَ مِنْ أَرْبَعَةِ نَفَرٍ، مِنْ ابْنِ أُمِّ عَبْدِ - فَبَدَأَ بِهِ - وَمِنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، وَمِنْ سَالِمِ مَوْلَى أَبِي حَدَيْفَةَ، وَمِنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۴۸]

له(مَسْرُوق)هوه دەلى: لای (عبدالله)ى كوپى (عمرو)بووين باسى فهرموودهيه كمان كرد له (ابن مسعود)هوه، فهرموى: ((ئەو پیاوه من هەر خوشم ويستوو دواى ئەوهى شتىكم له پىغەمبەر (ﷺ) بيست كه دهيفهرموو:

((قورئان بخوینن لہ دہمی چوارکہ سہوہ: لہ کورہ کہی (ام عبد) - کردی بہیہ کہم کہس - لہ (آبی) کوپی (کعب)، لہ (سالم) ی کارگوزاری (ابو حدیفہ) لہ (معانی) کوپی (جبل)).

(۳۷) پلہ و پایہی عبد اللہ ی کوری عمروی کوری حرام (ﷺ)

۱۶۲۳- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: أُصِيبَ أَبِي يَوْمَ أُحُدٍ، فَجَعَلْتُ أَكْشِفُ الثُّوبَ عَنْ وَجْهِهِ وَأَبْكِي، وَجَعَلُوا يَنْهَوْنَنِي، وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لَنَا يَنْهَانِي، قَالَ: وَجَعَلْتُ فَاطِمَةَ بِنْتُ عَمْرٍو تَبْكِيهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((تَبْكِيهِ أَوْ لَا تَبْكِيهِ، مَا زَالَتْ الْمَلَائِكَةُ تُظَلُّهُ بِأَجْنِحَتَيْهَا حَتَّى رَفَعْتُمُوهُ)). [بخاری/ الجنائز/ ۱۲۳۱]

(جابر) ی کوری (عبد اللہ) (ﷺ) دہلی: باوکم لہ پوڑی (احد) دا پیکرا، جلہ کہم لہ سہر پوومہ تی لادہ برد و دہگریام، نہ میان لیدہ کردم لہ گریان، پیغہمبہر (ﷺ) نہمی لئ نہ کردم، دہلی: فاطمہ ی کچی عمرو بوی دہگریا، پیغہمبہر (ﷺ) فہرمووی: ((بوی دہگریت، یان بوی ناگریت، لہ وکاتہوہ فریشتہ کان سیبہریان بؤ دہکرد، بہ بالہ کانیان ہتا ہلتان گرت)).

(۳۸) پلہ و پایہی عبد اللہ کوری سلام (ﷺ)

۱۶۲۴- عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ لِحَيٍّ يَمْشِي: ((إِنَّهُ فِي الْجَنَّةِ)) إِلَّا لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ. [بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۶۰۱]

لہ (عامر) ی کوری (سعد) ہوہ، دہلی: لہ باوکم بیستوہ دہیوت: نہمیستوہ پیغہمبہر (ﷺ) بہ ہیچ، زیندوویہک بلی: ((بہ راستی لہ بہہشتدایہ)) جگہ لہ عبد اللہ ی کوری سلام.

۱۶۲۵- عَنْ خُرَشَةَ بْنِ الْحُرِّ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا فِي حَلَقَةٍ فِي مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ، قَالَ: وَفِيهَا شَيْخٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ، قَالَ: فَجَعَلَ يُحَدِّثُهُمْ حَدِيثًا حَسَنًا، قَالَ: فَلَمَّا قَامَ قَالَ الْقَوْمُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا، قَالَ: فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَأَتَّبِعَنَّهُ فَلَأَعْلَمَنَّ مَكَانَ بَيْتِهِ، قَالَ: فَتَبِعْتُهُ، فَأُتِلِقَ حَتَّى كَادَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْمَدِينَةِ، ثُمَّ دَخَلَ مَنْزِلَهُ. قَالَ: فَاسْتَأْذِنْتُ عَلَيْهِ، فَأَذِنَ لِي. فَقَالَ: مَا حَاجَّتْكَ يَا ابْنَ أَخِي؟ قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: سَمِعْتُ الْقَوْمَ يَقُولُونَ لَكَ لَمَّا قُمْتَ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا، فَأَعْجَبَنِي أَنْ أَكُونَ مَعَكَ. قَالَ: اللَّهُ أَعْلَمُ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ، وَسَأُحَدِّثُكَ مِمَّ قَالُوا ذَلِكَ، إِنِّي بَيْنَمَا أَنَا

نَائِمٌ إِذْ أَتَانِي رَجُلٌ فَقَالَ لِي: قُمْ، فَأَخَذَ بِيَدِي، فَأَنْطَلَقْتُ مَعَهُ، قَالَ: فَإِذَا أَنَا بِجَوَادٍ عَنْ شِمَالِي، [قَالَ]: فَأَخَذْتُ لَأَخُذَ فِيهَا، فَقَالَ لِي: لِمَا تَأْخُذُ فِيهَا فَإِنَّهَا طُرُقُ أَصْحَابِ الشَّمَالِ، قَالَ: فَإِذَا جَوَادٌ مِنْهُجٌ عَلَى يَمِينِي، فَقَالَ لِي: خُذْ هَاهُنَا. فَأَتَى بِي جَبَلًا، فَقَالَ لِي: اصْغُدْ. قَالَ: فَجَعَلْتُ إِذَا أَرَدْتُ أَنْ أَصْغُدَ خَرَرْتُ عَلَى اسْتِي. قَالَ: حَتَّى فَعَلْتُ ذَلِكَ مَرَارًا، قَالَ: ثُمَّ انْطَلَقَ بِي حَتَّى أَتَى بِي عَمُودًا رَأْسُهُ فِي السَّمَاءِ وَأَسْفَلُهُ فِي الْأَرْضِ، فِي أَعْلَاهُ حَلَقَةٌ، فَقَالَ لِي: اصْغُدْ فَوْقَ هَذَا، قَالَ: قُلْتُ: كَيْفَ أَصْغُدُ هَذَا وَرَأْسُهُ فِي السَّمَاءِ؟ قَالَ: فَأَخَذَ بِيَدِي فَرَجَلُ بِي، قَالَ: فَإِذَا أَنَا مُتَعَلِّقٌ بِالْحَلَقَةِ، قَالَ: ثُمَّ ضَرَبَ الْعَمُودَ فَخَرَّ، قَالَ: وَبَقِيْتُ مُتَعَلِّقًا بِالْحَلَقَةِ حَتَّى أَصْبَحْتُ، قَالَ: فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) فَكَصَصْتُهَا عَلَيْهِ، فَقَالَ: ((أَمَّا الطُّرُقُ الَّتِي رَأَيْتَ عَنْ يَسَارِكَ فَهِيَ طُرُقُ أَصْحَابِ الشَّمَالِ)). قَالَ: ((وَأَمَّا الطُّرُقُ الَّتِي رَأَيْتَ عَنْ يَمِينِكَ فَهِيَ طُرُقُ أَصْحَابِ الْيَمِينِ، وَأَمَّا الْجَبَلُ فَهُوَ مَنْزِلُ الشُّهَدَاءِ وَلَنْ تَنَالَهُ، وَأَمَّا الْعَمُودُ فَهُوَ عَمُودُ الْإِسْلَامِ، وَأَمَّا الْعُرْوَةُ فَهِيَ عُرْوَةُ الْإِسْلَامِ، وَلَنْ تَزَالَ مُتَمَسِّكًا بِهَا حَتَّى تَمُوتَ)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۶۰۲]

له (خَرَشَةُ) ی کورپی (حُر) هوه ده‌لی: دانیشتبوم له ئەلقه‌ی مزگه‌وتی مه‌دینه‌دا، پیریکی شیوه شیرینی تیدابوو، که (عبدالله‌ی کورپی (سلام) بوو، قسه‌ی جوانی بو ده‌کردن، کاتی هه‌ستا خه‌لکه‌که وتیان: هه‌رکه‌س حه‌زه‌کات ته‌ماشای ئەهلی به‌هه‌شت بکات با ته‌ماشای ئەمه‌ بکات. وتم: والله ده‌بی دوا‌ی بکه‌وم تا شوینی ماله‌که‌ی بزانه‌م، دوا‌ی که‌وتم ئەویش پو‌یسی تا زوری نه‌ما‌بوو له‌مه‌دینه‌ ده‌رچی‌ت، ئەمجا چوو‌ه ماله‌که‌ی خو‌ی، داوا‌ی ئیزنه‌م کرد، ریگای دام و وتی: پی‌ویستیت چی‌یه ئەه‌ی برا‌زام؟ وتم: له‌وخه‌لکه‌م بیست کاتی هه‌ستایت پی‌یان ده‌وتی: هه‌رکه‌س پی‌ی خو‌شه‌ ته‌ماشای ئەهلی به‌هه‌شت بکات با‌ته‌ماشای ئەمه‌ بکات، بو‌یه پی‌مخو‌شبوو له‌گه‌لت بم، وتی: خوا زاناته‌ر به‌خه‌لکی به‌هه‌شت، قسه‌یشت بو ده‌که‌م ئەو خه‌لکه‌ بو‌چ وایان وتوو‌ه: من له‌ کاتی‌کدا خه‌وتبووم پی‌او‌یک هات و پی‌ی وتم: هه‌سته، ده‌ستی گرت‌م و له‌گه‌لی چووم، تاوه‌ختی‌کم دی چه‌ند ریگه‌یه‌که هه‌یه له‌لای چه‌م، ویستم پی‌ایاندا پرۆم، وتی: له‌ویوه مه‌رۆ ئەوه ریگای هاوه‌لانی چه‌پن، له‌لای راستی‌شمه‌وه چه‌ند ریگایه‌کی راست و ره‌وان هه‌بوو، وتی: ئیره‌ بگره، هی‌نامی به‌ره‌و چی‌ایه‌که وتی: سه‌رکه‌وه، هه‌رچه‌ند ده‌مویست سه‌رکه‌وم ده‌که‌وتم به‌پشتا هه‌تا چه‌ندجار ئەمه‌م کرد

پاشان بردمى ھەتا گەياندىمىھ لاي كۆلەكەيەك سەرى لەئاسمان بوو خوارى لە زەوى، لەلاى سەرھوھ ئەلقەيەكى پيۆھبوو وتى: سەرکەوھ بەم كۆلەكەدا وتم: چۆن سەرکەوم كەسەرى لەئاسمانە؟ دەلى: بەرزى كردمەوھ و ھەئيدام، وەختيكم زانى دەستم گرتووه بە ئەلقەكەوھ، ئەمجا داي لەكۆلەكەكە و خستى بەزەوىدا منيش بە ئەلقەكەوھ ھەئواسرابووم ھەتا رۆژم كردەوھ، ئەمجا ھاتمە خزمەتى پيغەمبەر (ﷺ) خەوھكەم بۆ گيپرايەوھ فەرموى: ((ئەو جادانەى لاي چەپت ئەوھ پيگاي يارانى چەپن، ئەوانەيشى لاي راستت بوون ئەوھ پيگاي يارانى راستن، چياكەيش پلەو پايەى شەھيدەكانە و تۆ نايگەيتن، كۆلەكەكەيش كۆلەكەى دینە، قولىفەكەى سەرھوھيش ئەوھ قولى ئيسلامو، تۆ بەردەوام دەستت پيۆھى دەبيت تا دەمریت)).

(۳۹) پلە و پايەى سعدى كورى معاذ (ﷺ)

۱۶۲۶- عن جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَجَنَازَةٌ سَعْدِ بْنِ مَعَاذٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ: ((اهْتَرُ لَهَا عَرْشُ الرَّحْمَنِ)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۹۲] له (جابر)ى كورى عبدالله وه (ﷺ) (ﷺ) دەلى: پيغەمبەر (ﷺ) لەكاتيكداتەرمەكەى سعدى كورى معاذ لەبەردەستياندا بوو فەرموى: ((عەرشى خوا بۆ ئەم تەرمە ھاتە لەرزە)).

۱۶۲۷- عن الْبَرَاءِ (ﷺ) قَالَ: أُهْدِيَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) حُلَّةٌ حَرِيرٍ، فَجَعَلَ أَصْحَابُهُ يَلْمُسُونَهَا وَيَعْجَبُونَ مِنْ لِينِهَا، فَقَالَ: ((أَتَعْجَبُونَ مِنْ لِينِ هَذِهِ؟ لَمَّا دِيلُ سَعْدِ بْنِ مَعَاذٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنْهَا وَاللَّيْنُ)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۹۲] له (براء)وھ (ﷺ) دەلى: قاتى جلى ئاوريشم بەديارى ھينرا بۆ پيغەمبەر (ﷺ)، يارەكانى دەستيان لىدەدا و سەرسام بوون لەنەرم و شليەكەى، فەرموى: ((سەرسام دەبن لەنەرمى ئەم جلە، دەستە سەرەكانى (سعد)ى كورى (معاذ) لەبەھەشتدا لەمە چاكتەر و نەرمترە)).

(۴۰) پلە و پايەى (أبي طلحة)ى (الانصارى) و (أم سليم)ى خيزانى (ﷺ)

۱۶۲۸- عن أَنَسِ (ﷺ) قَالَ: مَاتَ ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ مِنْ أُمَّ سَلِيمٍ، فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لِمَا تُحَدِّثُوا أَبَا طَلْحَةَ بِإِنِّهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أَحَدُهُ. قَالَ: فَجَاءَ، فَقَرَّبَتْ إِلَيْهِ عِشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ، فَقَالَ: ثُمَّ تَصَنَعْتَ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ، فَوَقَعَ بِهَا، فَلَمَّا رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَعَارُوا

عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ، فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَلَهُمْ أَنْ يَمْنَعُوهُمْ؟ قَالَ: لَا. قَالَتْ: فَاحْتَسِبِ ابْنَكَ. قَالَ: فَغَضِبَ، وَقَالَ: تَرَكْتَنِي حَتَّى تَلَطَّخْتِ ثُمَّ أَخْبَرْتَنِي بِابْنِي. فَأَنْطَلِقَ حَتَّى آتَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((بَارَكَ اللَّهُ لَكُمَا فِي غَابِرٍ لَيْلَتِكُمَا)). قَالَ: فَحَمَلْتُ، قَالَ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا آتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طُرُوقًا، فَدَنَوْا مِنَ الْمَدِينَةِ، فَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ، فَاحْتَبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ، وَأَنْطَلِقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ: إِنَّكَ لَتَتَعَلَّمُ يَا رَبِّ إِنَّهُ يُعْجِبُنِي أَنْ أَخْرُجَ، مَعَ رَسُولِكَ إِذَا خَرَجَ، وَأَدْخُلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ، وَقَدْ احْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى. قَالَ: تَقُولُ أُمُّ سُلَيْمٍ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، مَا أَجِدُ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ، أَنْطَلِقُ، فَأَنْطَلِقْنَا. [قَالَ]: وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ قَدَمَا، فَوَلَدَتْ غُلَامًا، فَقَالَتْ لِي أُمِّي: يَا أَنْسُ لَا يُرْضِعُهُ أَحَدٌ حَتَّى تَعْدُو بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلْتُهُ، فَأَنْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). قَالَ: فَصَادَفْتُهُ وَمَعَهُ مَيْسَمٌ، فَلَمَّا رَأَيْتَنِي قَالَ: ((لَعَلَّ أُمَّ سُلَيْمٍ وَلَدَتْ)). قُلْتُ: نَعَمْ. فَوَضَعَ الْمَيْسَمَ، [قَالَ]: وَجِئْتُ بِهِ فَوَضَعْتُهُ فِي حَجْرِهِ، وَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِعَجْوَةٍ مِنْ عَجْوَةِ الْمَدِينَةِ، فَلَاكَهَا فِي فِيهِ حَتَّى ذَابَتْ، ثُمَّ قَذَفَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ، فَجَعَلَ الصَّبِيُّ يَتَلَمَّظُهَا، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((انظُرُوا إِلَيَّ حُبِّ الْأَنْصَارِ الثَّمَرِ)). قَالَ: فَمَسَحَ وَجْهَهُ وَسَمَاءَهُ: عَبْدَ اللَّهِ. [بخاري/ اللباس/ ۵۴۸۶]

له (انس) هوه (ﷺ) ده‌لی: کوریک‌کی (ابو طلحة) له (ام سلیم) مرد، (ام سلیم) به‌کس و کاره‌کسی وت: کس قسه‌ی ئەم کورنه‌کات بو (ابو طلحة) تا خو‌م قسه‌ی بو ده‌کەم، (ابو طلحة) هاته‌وه و شیوی بو داناو، نان و ناوی خوارد و، له‌پاشدا، (ام سلیم) خو‌ی بو‌پازانده‌وه جواتر له‌هه‌موو کاته‌کانی تری به‌ر له‌وجاره، هه‌تا سه‌رجییی له‌گه‌ل کرد، کاتن زانی که‌تی‌ری خواردووه و کاری خو‌ی کردووه، وتی: ئەهی (ابو طلحة) نایه رات چۆنه‌ گه‌ر که‌سینک ئەمانه‌ تیک بدات به‌که‌سیکی تر، دوایی داوای ئەو ئەمانه‌ته‌ی لی‌یکه‌ن بو‌ی هه‌یه نه‌یداته‌وه؟ وتی: نه‌، وتی: تویش داوای ئەجر و پاداشتی کورنه‌کات له‌ خوا بکه. (ابوطلحة) رقی هه‌ستا و وتی: وازت لی‌هینام هه‌تا گیانی خو‌م پیس کرد، دوای ئەوه هه‌والی کورنه‌کەم ده‌ده‌یتن. رویشت هه‌تا چووه لای پیغه‌مبهر (ﷺ) هه‌والی دایی به‌و پروداوه، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: ((خوا شه‌وی رابوردوتان لی‌پیروژ بکات)).

(ام سليم) سكى پىبوو، پىغەمبەرى خوا چوو بۇ سەفەرىك ئەرىشى لەگەل بوو، پىغەمبەرى خوا ئەگەر لەسەفەر بەھاتايەتەوہ بۇ مەدینە شو نەدەچووہ ناو شار، نزیكى مەدینە بوونەوہ، (ام سليم) ژان گرتى، (ابو طلحة) بەلايەوہ مايەوہ، پىغەمبەر (ﷺ) كەوتە پى، (ابو طلحة) دەيوت: ئەى خوايە خۆت دەزانى من زۆرم پىخۆشە لەگەل پىغەمبەرەكەت دەرچم كاتى كە دەرچوو، لەگەلى بچمەوہ ناو شار كاتى چووہوہ، وامن گىرم خواردووہ بەم حالەوہ كە دەبىنى، (ام سليم) وتى: ئەى (ابو طلحة) ئەو ژانە سكهى ھەمبوو نەما، پىو، دەلى: پىشتىن، كاتى گەيشتىنە مەدینە ژانەسكهەى بۆھاتەوہ و كورپىكى بوو، دايكم پىنى وتم: ئەى (انس) كەس گۆشى ناكات ھەتا نەببەيتە خزمەتى پىغەمبەر (ﷺ)، كە پۆژ بوويەوہ ھەلم گرتوو بردم بۇ خزمەتى پىغەمبەر (ﷺ) كاتى من چووم مەقاشىكى بەدەستەوہ بوو، كەمنى دى فەرموى: ((وا دياره (ام سليم) مندالى بوو)) وتم: بەلى، مەقاشەكەى دانا و مندالەكەم بۇ ھىنا لە دامىنىدا دامنا، پىغەمبەر (ﷺ) بانگى كرد دەنكى خورماى مەدینەيان بۇ ھىنا لەدەمى خۆيدا جوى ھەتا توايەوہ، لەپاشدا خستىيە دەمى مندالەكە، مندالەكە خواردى و ھەرچىش بەلىوىيەوہ مابوو، دەيلىسايەوہ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى: ((بروانن (انصار) چەندە خورمايان خۆشەوئ))، ئەمجا دەستى ھىنا بە پرومەتيدا و ناوى نا (عبداللہ).

(۴۱) پلە و پايەى (أبى ى كورپى كعب) (ﷺ)

۱۶۲۹- عن أنس (ﷺ) قال: جَمَعَ الْقُرْآنَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَرْبَعَةَ كُتُبٍ مِنْ الْأَنْصَارِ: مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَأَبُو زَيْدٍ. قَالَ قَتَادَةُ: قُلْتُ لِأَنْسٍ: مَنْ أَبُو زَيْدٍ؟ قَالَ: أَحَدُ عُمُومَتِي. [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۹۹]

لە(انس) ھوہ (ﷺ) دەلى: چواركەس لەسەردەمى پىغەمبەردا (ﷺ) قورئانيان كۆكردەوہ ھەمويان لە ئەنصاربوون: (معاذ كورپى جبل)، (أبى ى كورپى كعب)، (زىدى كورپى ثابت)، (ابو زىد). قتادە دەلى: بە (انس) م وت: أبو زيد كىيە؟ وتى: يەكىكە لە مامەكانى من.

(٤٢) پلهو پایه‌ی ابوذر الغفاری (ﷺ)

١٦٣٠- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ (ﷺ): خَرَجْنَا مِنْ قَوْمِنَا غَفَارًا، وَكَانُوا يُحِلُّونَ الشَّهْرَ الْحَرَامَ، فَخَرَجْتُ أَنَا وَأَخِي أَنَيْسٌ وَأَمْنَا، فَنَزَلْنَا عَلَى خَالِ لَنَا، فَأَكْرَمَنَا خَالُنَا وَأَحْسَنَ إِلَيْنَا، فَحَسَدَنَا قَوْمُهُ، فَقَالُوا: إِنَّكَ إِذَا خَرَجْتَ عَنْ أَهْلِكَ خَالَفَ إِلَيْهِمْ أَنَيْسٌ، فَجَاءَ خَالُنَا فَتَنَّا عَلَيْنَا الَّذِي قِيلَ لَهُ: فَقُلْتُ: أَمَا مَا مَضَى مِنْ مَعْرُوفِكَ فَقَدْ كَدَّرْتَهُ، وَلَا جِمَاعَ لَكَ فِيمَا بَعْدُ، فَقَرَيْنَا صِرْمَتَنَا فَاحْتَمَلْنَا عَلَيْهَا، وَتَغَطَّى خَالُنَا ثَوْبَهُ فَجَعَلَ يَبْكِي، فَأَنْطَلَقْنَا حَتَّى نَزَلْنَا بِحَضْرَةِ مَكَّةَ، فَنَافَرَ أَنَيْسٌ عَنْ صِرْمَتِنَا وَعَنْ مِثْلِهَا، فَأَتَى الْكَاهِنَ فَخَيَّرَ أَنَيْسًا فَأَتَانَا أَنَيْسٌ بِصِرْمَتِنَا وَمِثْلِهَا مَعَهَا. قَالَ: وَقَدْ صَلَّيْتُ يَا ابْنَ أَخِي قَبْلَ أَنْ أَلْقَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بِثَلَاثِ سَنِينَ. قُلْتُ: لِمَنْ؟ قَالَ: لِلَّهِ. قُلْتُ: فَأَيْنَ تَوَجَّهَ؟ قَالَ: اتَّوَجَّهَ حَيْثُ يُوجِّهُنِي رَبِّي، أُصَلِّي عِشَاءً حَتَّى إِذَا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ أَلْقَيْتُ كَأَنِّي خِفَاءً حَتَّى تَغْلُوَنِي الشَّمْسُ، فَقَالَ أَنَيْسٌ: إِنَّ لِي حَاجَةً بِمَكَّةَ فَكُفِّنِي، فَأَنْطَلَقَ أَنَيْسٌ حَتَّى أَتَى مَكَّةَ، فَرَأَتْ عَلِيٌّ ثُمَّ جَاءَ، فَقُلْتُ: مَا صَنَعْتَ؟ قَالَ: لَقَيْتُ رَجُلًا بِمَكَّةَ عَلَى دِينِكَ، يَزْعُمُ أَنَّ اللَّهَ أَرْسَلَهُ. قُلْتُ: فَمَا يَقُولُ النَّاسُ؟ قَالَ: يَقُولُونَ: شَاعِرٌ، كَاهِنٌ، سَاحِرٌ، وَكَانَ أَنَيْسٌ أَحَدَ الشُّعْرَاءِ. قَالَ أَنَيْسٌ: لَقَدْ سَمِعْتُ قَوْلَ الْكَهَنَةِ، فَمَا هُوَ بِقَوْلِهِمْ. وَلَقَدْ وَضَعْتُ قَوْلَهُ عَلَى أَقْرَاءِ الشُّعْرِ، فَمَا يَلْتَنِمُ عَلَيَّ لِسَانُ أَحَدٍ بَعْدِي أَنَّهُ شِعْرٌ، وَاللَّهِ إِنَّهُ لَصَادِقٌ، وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ. قَالَ: قُلْتُ: فَكُفِّنِي حَتَّى أَذْهَبَ فَأَنْظُرَ. قَالَ: فَأَتَيْتُ مَكَّةَ، فَتَضَعَّفْتُ رَجُلًا مِنْهُمْ، فَقُلْتُ: أَيْنَ هَذَا الَّذِي تَدْعُوهُ الصَّابِيَّ؟ فَأَشَارَ إِلَيَّ فَقَالَ: الصَّابِيَّ، فَمَالَ عَلَيَّ أَهْلُ الْوَادِي بِكُلِّ مَدْرَةٍ وَعَظْمٍ حَتَّى خَرَرْتُ مَغْشِيًا عَلَيَّ. قَالَ: فَارْتَفَعْتُ حِينَ ارْتَفَعْتُ كَأَنِّي نُصِبُ أَحْمَرَ، قَالَ: فَأَتَيْتُ زَمْزَمَ فَعَسَلْتُ عَنِّي الدَّمَاءَ، وَشَرِبْتُ مِنْ مَائِهَا، وَلَقَدْ لَبِثْتُ يَا ابْنَ أَخِي ثَلَاثِينَ بَيْنَ لَيْلَةٍ وَيَوْمٍ، مَا كَانَ لِي طَعَامٌ إِلَّا مَاءُ زَمْزَمَ، فَسَمِنْتُ حَتَّى تَكَسَّرَتْ عَكَنُ بَطْنِي، وَمَا وَجَدْتُ عَلَيَّ كَيْدِي سُخْفَةَ جُوعٍ. قَالَ: فَبَيْنَمَا أَهْلُ مَكَّةَ فِي لَيْلَةٍ قَمْرَاءَ إِضْحِيَانٍ، إِذْ ضُرِبَ عَلَيَّ أَسْمِخْتِهِمْ فَمَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ أَحَدٌ، وَامْرَأَتَيْنِ مِنْهُنَّ تَدْعُوَانِ إِسَافًا وَنَائِلَةً. قَالَ: فَأَتَتْنَا عَلَيَّ فِي طَوَافِهِمَا، فَقُلْتُ: أَنْكِحَا أَحَدَهُمَا الْآخَرَى، قَالَ: فَمَا تَنَاهَتَا عَنْ قَوْلِهِمَا. قَالَ: فَأَتَتْنَا عَلَيَّ، فَقُلْتُ: مَنْ مِثْلُ الْخَشْبَةِ، غَيْرَ أَنِّي لَأَكْنِي. فَأَنْطَلَقْنَا ثَوْلُولَانَ وَتَقُولَانَ: لَوْ كَانَ هَاهُنَا أَحَدٌ مِنْ أَنْفَارِنَا، قَالَ: فَاسْتَقْبَلَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ

(ﷺ) وَأَبُو بَكْرٍ وَهَمَّا هَابِطَانِ، قَالَ: ((مَا لَكُمَا)). قَالَتَا: الصَّابِيُّ بَيْنَ الْكُفْبَةِ وَأَسْتَارِهَا. قَالَ: ((مَا قَالَ لَكُمَا)). قَالَتَا: إِنَّهُ قَالَ لَنَا كَلِمَةً تَمْنَأُ الْفَمَ. وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حَتَّى اسْتَلَمَ الْحَجَرَ، وَطَافَ بِالْبَيْتِ هُوَ وَصَاحِبُهُ، ثُمَّ صَلَّى، فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ: فَكُنْتُ أَنَا أَوَّلَ مَنْ حَيَّاهُ بِحَيَّةِ الْإِسْلَامِ، قَالَ: فَقُلْتُ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: ((وَعَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ)). ثُمَّ قَالَ: ((مَنْ أَنْتَ)). قَالَ: قُلْتُ: مِنْ غِفَارٍ. قَالَ: فَأَمَوَى بِيَدِهِ فَوَضَعَ أَصَابِعَهُ عَلَى جَبْهَتِهِ، فَقُلْتُ فِي نَفْسِي: كَرِهَ أَنْ انْتَمَيْتُ إِلَى غِفَارٍ، فَدَهَبْتُ أَخَذُ بِيَدِهِ فَقَدَعَنِي صَاحِبُهُ، وَكَانَ أَعْلَمَ بِهِ مِنِّي، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ ثُمَّ قَالَ: ((مَتَى كُنْتَ هَاهُنَا)). قَالَ: قُلْتُ: قَدْ كُنْتُ هَاهُنَا مُنْذُ ثَلَاثِينَ بَيْنَ لَيْلَةٍ وَيَوْمٍ. قَالَ: ((فَمَنْ كَانَ يُطْعَمُكَ)). قَالَ: قُلْتُ: مَا كَانَ لِي طَعَامٌ إِلَّا مَاءٌ زَمْرَمٌ، فَسَمِنْتُ حَتَّى تَكْسَرَتْ عُنُقُ بَطْنِي، وَمَا أَجِدُ عَلَى كَبِدِي سَخْفَةَ جُوعٍ. قَالَ: ((إِنَّهَا مُبَارَكَةٌ، إِنَّهَا طَعَامٌ طَعْمٌ)). فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ (ﷺ): يَا رَسُولَ اللَّهِ، ائْذَنْ لِي فِي طَعَامِهِ اللَّيْلَةَ، فَاِنطَلِقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَأَبُو بَكْرٍ وَانطَلَقَتْ مَعَهُمَا، فَفَتَحَ أَبُو بَكْرٍ (ﷺ) بَابًا، فَجَعَلَ يَقْبِضُ لَنَا مِنْ زَيْبِ الطَّائِفِ، وَكَانَ ذَلِكَ أَوَّلَ طَعَامٍ أَكَلْتُهُ بِهَا، ثُمَّ غَبَرْتُ مَا غَبَرْتُ، ثُمَّ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: ((إِنَّهُ قَدْ وَجَّهْتُ لِي أَرْضَ ذَاتِ نَخْلٍ، لَأَأْرَاهَا إِلَّا يَثْرِبَ، فَهَلْ أَنْتَ مُبْلِعٌ عَنِّي قَوْمَكَ، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَنْفَعَهُمْ بِكَ وَيَأْجُرَكَ فِيهِمْ)). فَأَتَيْتُ أُنَيْسًا، فَقَالَ: مَا صَنَعْتَ؟ قُلْتُ: صَنَعْتُ أَنِّي قَدْ أَسْلَمْتُ وَصَدَّقْتُ. قَالَ: مَا بِي رَغْبَةٌ عَنْ دِينِكَ، فَإِنِّي قَدْ أَسْلَمْتُ وَصَدَّقْتُ. فَأَتَيْنَا أُمَّنَا، فَقَالَتْ: مَا بِي رَغْبَةٌ عَنْ دِينِكُمَا، فَإِنِّي قَدْ أَسْلَمْتُ وَصَدَّقْتُ، فَاحْتَمَلْنَا حَتَّى أَتَيْنَا قَوْمَنَا غِفَارًا، فَأَسْلَمَ نِصْفُهُمْ، وَكَانَ يَوْمُهُمْ أَيَّمَاءُ بَنِ رَحَضَةَ [الْغِفَارِيُّ] وَكَانَ سَيِّدَهُمْ، وَقَالَ نِصْفُهُمْ: إِذَا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْمَدِينَةَ أَسْلَمْنَا. فَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْمَدِينَةَ، فَأَسْلَمَ نِصْفُهُمُ الْبَاقِي، وَجَاءَتْ أَسْلَمٌ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِخْوَتُنَا تُسَلِّمُ عَلَى الَّذِي أَسْلَمُوا عَلَيْهِ، فَأَسْلَمُوا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((غِفَارُ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا، وَأَسْلَمٌ سَأَلَهَا اللَّهُ)).

له(عبداللہ) ی کوری (صامت)هوه (ﷺ) دهلی: (ابوذر) (ﷺ) وتی: دهرچووین لهناو هۆزهکهمان (غفار)، حالیان وابوو له مانگی حهرام دا کوچ و باریان دهکرد، من و(أنیس)ی برام و دایکم هاتین بووین به میوانی خالیکمان، ریژی لیگرتین و چاکه ی لهگهل کردین، قهومهکه ی حهسویدییان پیبردین، وتیان: ههرکات تو خیزانت جی دیلی، (أنیس)دهجیته لایان، خالهکهمان هات شهوه ی پیی و ترابوو

دەرى برى بۆمان، منىش پىم وت: ئەو چاكيەت كە رابورد بەراستى لىلت كرد، ئىتر ئىمە لەگەلت دانانىشىن، بېرگە وشترەكەمان هينايە نزيكمان و بارمان كردن، خالىشمان بەجلەكانى خۆى سەرى داپۆشى و دەستى كرد بە گريان، پۆيشتىن هەتا گەيشتىنە نزيك مەككە، (انىس) گرەوى كرد [لەگەل شاعىرىكدا] لەسەر بېرگە وشترەكەى ئىمە و ئەوئەندەى ئەوئەى ئىمە، چۈونە لاي فالچى [وپرسىاريان لىكرد] (انىس)ى بەچاك دانا [گرەوئەكەى برەوئە] انيس بېرگەكەى خۆيشمان و ئەوئەندەى تىرىشى هينايەو، دەلى: ئەى برازام من نوئىژم دەكرد، بەرلەوئەى بگەم بە پىنغەمبەر (ﷺ) بەسى سال، وتم: بۆكى؟ وتى: بۆخوا، وتم: پووت دەكردە كوئى؟ وتى: پووم دەكرد بۆ ھەر شوئىنى كە خوا پىكى بخستايە، نوئىژى عىشام دەكرد هەتا شەو درەنگ دەبوو دەكەوتم وەك پەلاسى [سەر كونە] هەتا خۆر بەرز دەبووئەو بەسەرمدا، (انىس) وتى: كارىكم ھەيە لەمەككە تو ئىشەكانى من بگە، (انىس) پۆى بۆ مەككە و درەنگ ھاتەو، كە ھاتەو وتم: چىت كرد؟ وتى: گەيشتم بەپياويك لە مەككە لەسەر دىنى توئە، دەلى: خواى گەورە نارديوئەتى وتم: خەلك چى پىدەلئىن؟ وتى: دەلئىن شاعىرە، كاهىنە، جادووگەرە، (انىس) - كە خۆى يەكئى بوو لە شاعىران - وتى: من قەسەى كاهىنەكانم بىستوو، ئەو گوفتارە لەقەسەى ئەوان ناچىت، وتەكەيم بەراورد كردوو لەگەل پىبازەكانى شىعەردا نە لەگەل شىعەرى من و نە لەگەل زمانى ھىچ شاعىرىكدا جگە لە من ناگونجى كە ئەو شىعەر بىت، سوئىند بەخوا ئەو راست دەكات و ئەوان درۆ دەكەن. [ابوذر] دەلى: وتم: تو ئىشەكانى من بگە تا دەچم بزانم چىيە؟ ھاتمە مەككە، پياويكم بەھەژار و بئوئەى زانى پىم وت: ئەوپياوئەى ناوى دەبەن بە (صابئ) لە كوئىيە؟ ئامارئەى بۆمن كردو بە خەلكەكەى وت: ئەوئە (صابئ) ھە خەلكى ئەو دۆلە پەلامارىاندام، بەھەموو خشت و ئىسكىك لەو ناوئەدا ھەبوو، ھەتا كەوتم بەدەمداو بىھۆش كەوتم، كاتى ھەلسامەو ھەرلەبتى سووركرائو بەخوئىن دەچووم، ھاتمە سەر زەمزەم و، خوئىنەكەم لەخۆم شۆرد و، ئاوم لى خواردەو، پانزە شەوو پانزە پۆژ ماومەو، ئەى برازاكەم، ھىچ خۆراكىكم نەبوو جگە لەئاوى زەمزەم، كەچى قەلەوبووم. ھەتا لۆچى سكم شوربوئەو، ھەستم بەلاوازىو برسئىتى نەدەكرد، لەكاتىكدا خەلكى مەككە لەشەوئىكى مانگە شەوى ساھەقەو سافدا بوون، گوئىيان ئاخرا بوو بەخەوئىكى

قورس وىەك كەس لە دەورى (كەعبە) نەدەگەرەن، دوو ئافرەتیش لەوان لە (إساف) و (ناثلە) دەپارانەو، لەكاتى گەرانیاندا دايان بەلای مندا، وتم: یەكیكان مارە بېرن لەوى تریان، ھەر وازیان نەھینا و ھاتنەو بەسەرمندا، وتم: ھینیكى رەقى وەك دار، بەلام بە كینایەیش نەموت: [واتە: ناوى پرك و پەوانى عەیبى پیاوى برد، مەبەستى جنىو بوو]. پۆیشتن بەدەم وەلوەلوە و دەیانوت: خۆزگە لیڕەدا یەكئ لە كۆمەلى خۆمانمان لاىواىە، لەو كاتەدا پىغەمبەر (ﷺ) و ابوبكر، كە [لە پاكردنى نیوان صفا و مروە] دەھاتنە خوار ھاتن بەرەو پوویمان، فەرمووى: ((ئەو چىتانه؟)) وتیان: (صابئ) كەلە نیوان كەعبەو پەردەكانیدایە، فەرمووى: ((چى پىوتن؟)) وتیان: قەسەيەكى پىوتین پەر بەدەمە و ناوترى. پىغەمبەر (ﷺ) ھات ھەتا دەستى دالە بەردە پەشەكە و، خۆى و ھاوئەكەى تەوافى (بیت) یان كردوو، دواى ئەو نوێژى كرد، كاتى نوێژەكەى تەواو كرد، (ابوذر) دەلى: من یەكەم كەس بووم سەلامم لیكرد بە سەلامى ئىسلام وتم: (السلام عليك يا رسول الله) فەرمووى: ((وعليك ورحمة الله)) پاشان فەرمووى: ((تۆ كى؟)) وتم: لە (غفار) دەستى دانەواند و پەنجەكانى خستە سەر ناوچەوانى، لە دلى خۆمدا وتم: پىنى ناخۆشبوو لە غىفارم، چووم بۆلای دەستى بگرم، ھاوړىكەى گرتى، ئەویش شارەزاتر بوو بەحالى لەمن، لەدوا سەرى بەرزكردەو و فەرمووى: ((لەكەيەو لیڕەداى؟)) وتم: سى شەو و پۆژەو {واتە پانزە شەو و پانزە پۆژ} وتى: ((كى خۆراكى دايتى؟)) وتم: خۆراك نەبوو، جگە لەئاوى زەمزەم، قەلەویش بووم ھەتا لۆچى سكم شۆرپووتەو، لەسەر جەرگیشم ھەست بەلاوازی برسیتى ناكەم، فەرمووى: ((بەراستى زەمزەم پىرۆزە ھەركەس بیخواتەو تىرى دەكات)). ابوبكر (ﷺ) فەرمووى: یارسول الله رىگام بدە ئەمشەو من خۆراكى بدەمى، پىغەمبەر و ابوبكر پۆیشتن و منیش لەگەلیان پۆیشتم، ابوبكر (ﷺ) دەرگایەكى كردەو، بەمشت مینۆژى (طائف) ی ئەداينى، ئەو یەكەم خۆراك بوو خواردم لە مەككە دا، دواى ئەو مامەو ئەوئەندەى كەمامەو، دواى چوومە خزمەتى پىغەمبەر فەرمووى: ((من [لەخودا] خاكىكى خاوەن دارخورمام پىشان دراو لە (یثرب) بەولاو بەھىچ شوینىكى تری نازانم، ئایا تۆ دەنگم دەگەيەنیت بە ھۆزەكەت؟ بەلكو خوا بەھوى تۆو سوودیان پىبگەيەنیت، تۆیش پاداشتت دەسكەوئت بەھوى

ئه‌وانه‌وه)). ده‌لئ: هاتمه‌وه بۆ لای (انیس) وتی: چیت کرد؟ وتم: ئه‌وهم کرد که موسولمان بووم و باوه‌رم هیئا. وتی: منیش له دینی تو لانا‌دهم، به‌راستی منیش موسولمان بووم و باوه‌رم هیئا. هاتین بۆ لای دایکمان، وتی: من له دینی ئیوه لانا‌دهم، ئه‌وامنیش موسولمان بووم و باوه‌رم هیئا، مالممان بارکرد هه‌تا گه‌یشتینه لای هۆزه‌که‌مان (غفار) نیوه‌یان موسولمان بوون، (ایماء) ی کوری (رحضة) ی غیفاری که ریش سپیان بوو پیشنوویژی بۆ ده‌کردن، نیوه‌که‌ی تریان وتیان هه‌رکات پیغه‌مبهر (ﷺ) هات بۆ مه‌دینه موسولمان ده‌بین، ئه‌مجا پیغه‌مبهر (ﷺ) هات بۆ مه‌دینه و نیوه‌که‌ی تریشیان موسولمان بوون، { هۆزی } (اسلم) یش هاتن، وتیان: یا رسول الله ئه‌وان برای ئیمه‌ن ئیمه‌ش موسولمان ده‌بین له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وان له‌سه‌ری موسولمان بوون، هه‌موویان موسولمان بوون، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: ((غفار خوا لییان بیوری، اسلم خوا سه‌لامه‌تیا ن بکات)).

۱۶۳۱- عن ابن عباس (رضی) قال: لما بلغ أبا ذر مبعث النبي (ﷺ) بمكة، قال لأخيه [انیس]: اركب [وسر] إلى هذا الوادي، فأعلم لي علم هذا الرجل الذي يزعم أنه يأتيه الخبر من السماء، فاسمع من قوله ثم اتني. فأنطلق الآخر حتى قدم مكة وسمع من قوله، ثم رجع إلى أبي ذر، فقال: رأيتني يأمر بمكارم الأخلاق، و [يقول] كلأما ما هو بالشعر. فقال: ما شفيتني فيما أردت، فتزود وحمل شاة له فيها ماء، [وسر] حتى قدم مكة، فأتى المسجد فالتمس النبي (ﷺ) ولما يعرفه، وكره أن يسأل عنه، حتى أدركه -يعني الليل- فاضطجع، فراه علي (رضی)، فعرف أنه غريب، فلما راه تبعه، فلم يسأل واحد منهما صاحبه عن شيء حتى أصبح، ثم احتمل قريته وزاده إلى المسجد، فظل ذلك اليوم [فيه] ولا يرى النبي (ﷺ) حتى أمسى، فعاد إلى مضجعه، فمر به علي (رضی) فقال: ما أتى للرجل أن يعلم منزله؟ فأقامه فذهب به معه، ولا يسأل واحد منهما صاحبه عن شيء، حتى إذا كان يوم الثالث فعل مثل ذلك، فأقامه علي (رضی) معه، ثم قال له: ألا تحدثني ما الذي أقدمك هذا البلد؟ قال: إن أعطيتني عهداً وميثاقاً لترشدني ففعلت، ففعل، فأخبره فقال: فإنه حق وهو رسول الله (ﷺ) فإذا أصبحت فاتبعني، فإنني إن رأيت شيئاً أخاف عليك فمت كأني أريق الماء، فإن مضيت فاتبعني حتى تدخل مدخلي، ففعل. فأنطلق يقفوه حتى دخل على النبي (ﷺ) ودخل معه، فسمع من قوله (ﷺ) وأسلم مكانه، فقال له النبي (ﷺ): ((ارجع إلى

قَوْمَكَ فَأَخْبِرُهُمْ حَتَّى يَأْتِيَكَ أَمْرِي)). فَقَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَأَصْرُخَنَّ بِهَا بَيْنَ ظَهْرَانِيهِمْ. فَخَرَجَ حَتَّى أَتَى الْمَسْجِدَ، فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ: أَشْهَدُ أَنْ لَنَا إِلَهًا إِلَّا اللَّهُ، وَ [أشهد] أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. وَتَارَ الْقَوْمُ فَضْرِبُوهُ حَتَّى أَضْجَعُوهُ عَلَى الْأَرْضِ، فَاتَى الْعَبَّاسُ [بن عبدالمطلب (ع)] فَأَكْبَبَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: وَيَلَكُمْ أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ مِنْ غَفَّارٍ، وَأَنَّ طَرِيقَ تَجَارِكُمْ إِلَى الشَّامِ عَلَيْهِمْ؟ فَأَنْقَذَهُ مِنْهُمْ، ثُمَّ عَادَ مِنَ الْغَدِ بِمِثْلِهَا، وَتَارُوا إِلَيْهِ فَضْرِبُوهُ، فَأَكْبَبَ عَلَيْهِ الْعَبَّاسُ فَأَنْقَذَهُ. [بخاري/ المناقب / ۳۳۲۸]

له (ابن عباس) هوه (ع) ده‌لی: له‌کاتی‌کدا (ابو‌ذر) هه‌والی نار‌دنی پیغه‌مبه‌ری (ع) پی‌گه‌یشت، به (انیس) ی برای وت: سواربه و برۆ بۆ ئەو دۆله، هه‌والی ئەو پیاوهم بۆ بزانه که واده‌زانی‌ت پیغه‌مبه‌ره‌و له ئاسمانه‌وه هه‌والی بۆ دێ، گوئی له‌وته‌کانی بگره و وه‌روه بۆ لام، (انیس) که‌وته پری تاگه‌یشته مه‌ککه و گوئی له‌وته‌کانی گرت و، گه‌پرایه‌وه بۆ‌لای (ابو‌ذر) و وتی: دیم فه‌رمانی ده‌کرد به ره‌وشته به‌رزه‌کان و قسه‌یه‌کی {ده‌وت} شیعر نه‌بوو، وتی: دل‌نیات نه‌کردم له‌وه‌ی که‌ویستم، ئەمجا خۆی تویشووی هه‌لگرت کونه‌یه‌کی له‌گه‌ل خۆی برد ناوی تیا‌بوو، پۆیی هه‌تا گه‌یشته مه‌ککه، هاته‌ مزگه‌وت و به‌دوای پیغه‌مبه‌ردا (ع) ده‌گه‌را و نه‌یشیده‌ناسی، چه‌زیشی نه‌ده‌کرد پرسیار بکات، هه‌تا شه‌وی به‌سه‌رداهات، پراکشا (علی (ع)) بی‌نی، زانی غه‌ریبه، خولکی کرد، ئەویش دوای که‌وت، به‌لام که‌سیان پرسیار ی هی‌چیان له‌که‌سی تریان نه‌کرد هه‌تا پۆژبوویه‌وه، دیسانه‌وه کونه‌ ئاوه‌که و تویشووه‌که‌ی هه‌لگرت به‌ره‌و مزگه‌وت، ئەو پۆژه‌یش تا ئیواره له‌وئ مایه‌وه و پیغه‌مبه‌ری (ع) نه‌بی‌نی، گه‌پرایه‌وه جینگه‌ خه‌وه‌که‌ی، علی (ع) به‌لایدا تیپه‌ری وتی: ئەم پیاوه کاتی ئەوه‌ی نه‌هاتوه‌وه خانه‌ خویکه‌ی بزانی‌ت؟ هه‌لیساند و له‌گه‌ل خۆی بردیه‌وه، هی‌چیان پرسیاریان له‌وی تریان نه‌کرد، هه‌تا له‌ پۆژی سیه‌مه‌دا هه‌روه‌ک دووه‌می کرد، علی (ع) له‌گه‌ل خۆی هه‌لیساند و پاشان پی‌ی وت: ئایا پی‌م نا‌ئیی چی تۆی هی‌ناوه‌ته ئەم شاره؟ وتی: ئەگه‌ر به‌لینم بده‌یت ی که‌ ری‌نمایم بکه‌یت پی‌ت ده‌لیم، به‌لین ی دایی، ئەویش پی‌ی وت، ئەمجا (علی) وتی: دل‌نیابه ئەو راست ده‌کا پیغه‌مبه‌ری خوایه (ع)، هه‌رکات پۆژت لی‌بوویه‌وه دوای من بکه‌وه، من ئەگه‌ر شتی‌کم بی‌نی جینگای مه‌ترسی بوو بۆتۆ راده‌وه‌ستم {له‌په‌نا دیواری‌کدا} وه‌ک ئەوه‌ی ده‌ست

بەناو بگەیهنم، ئەگەر پۆیشتە دوامکەو تادەگەیتە ئەو شوینەى منى بۆدەچم، (ابوذر) بەو شیوەى کرد و دواى کەوت هەتا گەیشتە لای پیغەمبەر (ﷺ) ئەویش لەگەڵیدا چوو، فرمودەى پیغەمبەرى (ﷺ) بیست و موسلمان بوو لە شوینى خۆیدا، پیغەمبەر (ﷺ) فرمودى: ((بگەرێرەو ناو ھۆزەکەت ھەوائى ئەم دینەیان پى بگەیهنە هەتا فرمانى منت بۆدى)). وتى: سویندم بەوکەسەى گیانى منى بەدەستە لەنیوەندى قورەیشەکاندا ھاوار دەکەم، پۆیشت هەتاھاتە مزگەوت، بە بەرزترین دەنگى ھاوارى کرد (اشھد ان لا الہ الا اللہ و اشھد ان محمداً رسول اللہ) خەلکەکە پەلاماریان داى و کەوتنە لىدانى، تاکوتیان بەزەویدا، (عباس)ى کوپى (عبدالطلب)ھات خۆیدا بەسەریدا و وتى: ئەى بەدبەختانە ئەى نازانن ئەمە لە ھۆزى غیفارە و پىگای بازگانیتان بۆ شام بەسەر ئەواندایە، دەرى ھینا لەژێر دەستیان، کەچى سبەینى بەھەمان شیوەى کردەو و پەلاماریان داى و لىياندا دیسانەو ھەر (عباس) خۆى دابەملىدا و پزگارى کرد لە دەستیان.

(۴۲) پلە و پایەى أبى موسى الاشعري (ﷺ)

۱۶۳۲- عَنْ أَبِي مُوسَى (ﷺ) قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ (ﷺ) وَهُوَ نَازِلٌ بِالْجِعْرَانَةِ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، وَمَعَهُ بِلَالٌ، فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) رَجُلًا أَعْرَابِيًّا، فَقَالَ: أَلَا تُنَجِّرُنِي يَا مُحَمَّدُ مَا وَعَدْتَنِي؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَبَشِرْ)). فَقَالَ لَهُ الْأَعْرَابِيُّ: أَكْثَرْتَ عَلَيَّ مِنْ أَبَشِرٍ. فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى أَبِي مُوسَى وَبِلَالٍ كَهَيْئَةِ الْغَضْبَانِ، فَقَالَ: ((إِنَّ هَذَا قَدْ رَدَّ الْبَشْرَى، فَأَقْبَلْنَا أَنْتُمَا)). فَقَالَا: قَبِلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ. ثُمَّ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِقَدَحٍ فِيهِ مَاءٌ، فَغَسَلَ يَدَيْهِ وَوَجْهَهُ فِيهِ، وَمَجَّ فِيهِ ثُمَّ قَالَ: ((اشْرَبَا مِنْهُ، وَأَفْرَعَا عَلَيَّ وَجُوهَكُمَا وَنُحُورَكُمَا وَأَبْشِرَا)). فَأَخَذَا الْقَدَحَ، فَفَعَلَا مَا أَمَرَهُمَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، فَنَادَتْهُمَا أُمُّ سَلَمَةَ مِنْ وِرَاءِ السُّتْرِ: أَفْضَلًا لَكُمْ مِمَّا فِي إِيَّاكُمَا. فَأَفْضَلًا لَهَا مِنْهُ طَائِفَةٌ. [بخاري/ المغازي/ ۴۰۷۳]

لە (ابى موسى الاشعري) یەو (ﷺ) دەلى: من لای پیغەمبەر (ﷺ) بووم، کەدابەزىبوو لە (جعرانە) لەنیوان مەککە و مەدینەدا، (بلال) یشى لەگەڵ بوو، پیاویکی ئەعرابى ھات بۆ خزمەتى پیغەمبەر (ﷺ)، وتى: ئەى محمد ئایە ئەو بەلینانەى کە پیت دابووم بۆم جى بەجى ناکەیت؟ پیغەمبەر (ﷺ) فرمودى: ((مۆژدە وەرگرە)) کابرا وتى: زۆرت پىوتووم مۆژدە وەرگرە، پیغەمبەر (ﷺ)

پویکرده (ابوموسی) و (بلال) شیوه‌ی وه‌ک توپه‌بووبیت، وتی: ئەمه موژده‌که‌ی منی داوه‌ته دواوه، ئیوه وه‌ریگرن، وتیان وه‌رمان گرت، ئەه‌ی پیغه‌مبهری خوا. دوا‌ی ئەوه پیغه‌مبهر (ﷺ) په‌رداخ‌ئ ئاوی داواکرد ده‌ستی و پوومه‌تی تیدا‌شۆرد و ئاوی ده‌می پۆکرده‌وه ناوی ئەمجا فه‌رمووی: ((ای‌ی بخۆنه‌وه و بیشیکه‌ن به‌پوخسار و گه‌ردنیشتاندا و موژده وه‌رگرن، په‌رداخه‌که‌یان وه‌رگرت و ئەوه‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمانی پیندان کردیان (ام سلمه) له‌پشتی په‌رده‌وه بانگی کردن، له‌وه‌ی ناو قاپه‌که‌تان به‌شی دایکیشتان به‌یلنه‌وه، هه‌ندیکیان هیشته‌وه بو (ام سلمه).

(۴۴) پله‌و پایه‌ی (ابی موسی) و، (ابی عامر) ی الاشعری (ﷺ)

۱۶۳۳- عَنْ أَبِي بُرْدَةَ: عَنْ أَبِيهِ قَالَ: لَمَّا فَرَعَ النَّبِيُّ (ﷺ) مِنْ حُنَيْنٍ بَعَثَ أَبَا عَامِرٍ عَلَى جَيْشٍ إِلَى أَوْطَاسٍ، فَلَقِيَ دُرَيْدَ بْنَ الصَّمَّةِ، فَقَتَلَ دُرَيْدَ [بَنَ الصَّمَّةِ] وَهَزَمَ اللَّهُ أَصْحَابَهُ، فَقَالَ أَبُو مُوسَى: وَبَعَثَنِي مَعَ أَبِي عَامِرٍ، قَالَ: فَرَمِيَ أَبُو عَامِرٍ فِي رُكْبَتِهِ، رَمَاهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي جَشْمٍ بِسَهْمٍ فَأَثْبَتَهُ فِي رُكْبَتِهِ، فَأَنْتَهَيْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ: يَا عَمَّ مَنْ رَمَاكَ؟ فَأَشَارَ أَبُو عَامِرٍ إِلَى أَبِي مُوسَى فَقَالَ: إِنَّ ذَاكَ قَاتَلَنِي تَرَاهُ، ذَلِكَ الَّذِي رَمَانِي. قَالَ أَبُو مُوسَى: فَقَصَدْتُ لَهُ فَأَعْتَمَدْتُهُ فَلَحَقْتُهُ، فَلَمَّا رَأَنِي وَلَّى عَنِّي ذَاهِبًا، فَأَتَّبَعْتُهُ وَجَعَلْتُ أَقُولُ لَهُ: أَلَا تَسْتَحْيِي؟ أَلَسْتُ عَرَبِيًّا؟ أَلَا تَتَّبْتُ؟ فَكَفَّ، فَالْتَقَيْتُ أَنَا وَهُوَ، فَاخْتَلَفْنَا أَنَا وَهُوَ ضَرْبَتَيْنِ، فَضَرَبْتُهُ بِالسَّيْفِ فَقَتَلْتُهُ، ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَى أَبِي عَامِرٍ فَقُلْتُ: إِنَّ اللَّهَ قَدْ قَتَلَ صَاحِبِكَ. قَالَ: فَأَنْزِعْ هَذَا السَّهْمَ، فَنَزَعْتُهُ، فَنَزَا مِنْهُ الْمَاءُ، فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي انْطَلِقْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَأَقْرِئْهُ مِنِّي السَّلَامَ، وَقُلْ لَهُ: يَقُولُ لَكَ أَبُو عَامِرٍ: اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ: وَأَسْتَعْمَلَنِي أَبُو عَامِرٍ عَلَى النَّاسِ، وَمَكَثَ يَسِيرًا، ثُمَّ إِنَّهُ مَاتَ، فَلَمَّا رَجَعْتُ إِلَى النَّبِيِّ (ﷺ) دَخَلْتُ عَلَيْهِ، وَهُوَ فِي بَيْتٍ عَلَى سَرِيرٍ مُرْمَلٍ وَعَلَيْهِ فَرَّاشٌ، وَقَدْ أَتَّرَ رِمَالُ السَّرِيرِ بِظَهْرِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَجَنَبِيهِ، فَأَخْبَرْتُهُ بِخَبْرِنَا وَخَبْرِ أَبِي عَامِرٍ، وَقُلْتُ لَهُ: قَالَ: قُلْ لَهُ يَسْتَغْفِرْ لِي. فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ مِنْهُ، ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ: ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعَبِيدِ أَبِي عَامِرٍ)). حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ إِبْطَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: ((اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَوْقَ كَثِيرٍ مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ: مِنْ النَّاسِ)). فَقُلْتُ: وَابِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَاسْتَغْفِرْ. فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسِ ذُنَيْبٍ، وَأَدْخِلْهُ يَوْمَ

الْقِيَامَةَ مُذْخَلًا كَرِيمًا)). قَالَ أَبُو بُرْدَةَ: إِحْدَاهُمَا لِأَبِي عَامِرٍ، وَالْأُخْرَى لِأَبِي مُوسَى. [بخاري/ المغازي/ ۴۰۶۸]

له (ابي بردة) وه، له باوكى يه وه دهلى: له كاتىكدا پیغەمبەر (ﷺ) له { جەنگى }
 حونەين لى بۆويە وه (ابو عامر) ى كرد بەسەر كرده ى سوپايەك و، ناردى بۆ
 (اوطاس) گەيشت بە (دريد) ى كۆپى (الصمة) (دريد) ى كۆپى { الصمة } كۆزرا و
 خوا ھاوړىكانىشى تىكشكاند، دهلى: منىشى له گەل (ابو عامر) نارد، (ابو عامر)
 تىرىك گىرايە ئەژنۆى، پياويك له (بني جشم) تىگرت و له ئەژنۆيدا چەقاندى
 گەيشتمە لای، وتم: ئەى مامەم كى تىگرتى؟ (ابو عامر) ئامازەى كرد وبە
 (ابوموسى) ى وت: ئەوه بكوژەكەمە دەيبينىت، ئەويە تىرى تىگرتە. (ابوموسى)
 دهلى: بۆى چووم دواى كەوتم، كاتى منى دى پۆيشت، دواى كەوتم و بانگم
 لىكرد ئايا شەرم ناكەيت؟ ئايە تۆ عەرەب نىت؟ بۆخۆت ناگريت؟ وهستا، من و
 ئەو ھا تىن بەيەكدا و يەكى شمشىرىكمان داھىنايە وه بۆيەك [بەرنەكەوتىن]
 ئەمجا شمشىرىكم لىدا و كوشتم، دوايى گەپامە وه بۆ لای ابو عامر وتم: خوا
 بكوژەكەى كوشتى. وتى ئەو تىرە دەرپهينە، تىرەكەم دەرپهينا، ئاوى
 لىدەرپۆيشت و نەدە وه ستايە وه، وتى: ئەى برازام بپۆ بۆ لای پیغەمبەر (ﷺ)
 سەلامى منى پىبگەيەنە و بلى: (ابو عامر) دەيوت: داواى لىبوردنم بۆ بكات،
 دهلى: (ابو عامر) منى كرد بەسەر كرده ى خەلكەكە خۆيشى كەمىك مايە وه لەدوا
 وه فاتى كرد، كاتى گەپامە وه لای پیغەمبەر چووم بۆ خزمەتى، لەمالىكدا بوو
 لەسەر قەرەوئەيەك كە بە گەلای دارخورما چنرابوو جليشى لەسەر داخرابوو
 شوينە وارى لق و پۆى سەر ئەو قەرەوئە، لە پشت و كەلەكەكانىدا دياربوو،
 ھەوالم دايى بەھەوالى خۆمان و ھەوالى (ابو عامر)، عەرزم كرد. عامر وتى: پىنى
 بلى: داواى لىبوردنم بۆ بكات، پیغەمبەر (ﷺ) داواى ئاوى كرد، دەستنوێژى
 لىگرت و ئەمجا دەستى بەرز كرده وه و فەرمووى: ((ئەى خوايە خۆشبە لە
 (عبيدى كۆپى عامر)) ھەتا سپىتى بن بالەكانىم دى، دواى ئەوه فەرمووى:
 ((ئەى خوايە لە پۆژى قىامەتدا بيخەيتە سەرووى زۆرىك لە خەلكى، يان لە
 ئادەمىزاد)) وتم: بۆ منىشى ئەى پیغەمبەرى خوا داواى لىبوردن بكە، پیغەمبەر
 فەرمووى: ((ئەى خوايە لە تاوانەكانى (عبداللە) ى كۆپى (قيس) ببورە و، لە

پوژى قيامەتدا بىخەرە جىگايەكى بەرپزەوہ)) . ابو بردە دەلى: دوعايەكيان بو
(ابو عامر) و ئەوى تريان بو (ابو موسى)بوو.

(۴۵) پلە و پايەى (أبوهريرة) ەى دەوسى (ﷺ)

۱۶۳۴- عن أبي هريرة (ﷺ) قال: كنت أدعو أمي إلى الإسلام وهي مشركة، فدعوتها يوماً فاستمعني في رسول الله (ﷺ) ما أكره، فأتيت رسول الله (ﷺ) وأنا أبكي، قلت: يا رسول الله، إنني كنت أدعو أمي إلى الإسلام، فتأبى عليّ، فدعوتها اليوم فاستمعني فيك ما أكره، فادع الله أن يهدي أم أبي هريرة. فقال رسول الله (ﷺ): ((اللهم اهد أم أبي هريرة)). فخرجت مستبشرة بدعوة نبي الله (ﷺ)، فلما جئت فصرت إلى الباب فإذا هو مجاف، فسمعت أمي حشف قدمي، فقالت: مكانك يا أبا هريرة، وسمعت خنخضة الماء، قال: فاغتسلت وكبست درعها، وعجلت عن خمارها، ففتحت الباب ثم قالت: يا أبا هريرة، أشهد أن لا إله إلا الله، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، قال: فرجعت إلى رسول الله (ﷺ)، فأتيته وأنا أبكي من الفرح، قال: قلت: يا رسول الله أنبشِرْ، قد استجاب الله دعوتك، وهدى أم أبي هريرة. فحمد الله وأثنى عليه وقال خيراً. قال: قلت: يا رسول الله، ادع الله أن يحببني أنا وأمي إلى عبادة المؤمنين ويحببهم إلينا. قال: فقال رسول الله (ﷺ): ((اللهم حبب عبديك هذا - يعني أبا هريرة - وأمه إلى عبادك المؤمنين، وحبب إليهم المؤمنين)). فما خلق مؤمن يسمع بي ولا يراني إلا أحببني.

له(ابي هريرة)وه (ﷺ) دەلى: دايكم بنى باومر بوو، بانگم دەکرد بو ئىسلام، پوژىك بانگم کرد قسهيهكى بهرانبەر پىغەمبەر (ﷺ) دابه گويمدا پىم ناخوش بوو، هاتم بولاي پىغەمبەر (ﷺ) دەگريام وتم: ئەى پىغەمبەرى خوا من دايكم بانگ کرد بو ئىسلام به قسهى نه کردم، ئەمرؤ بانگم کرد قسهيهكى دابه گويمدا بهرانبەر به تو پىم ناخوش بوو، له خوا بپاريزهوه دايكى ابوهريره پىنمايى بکات، پىغەمبەر (ﷺ) فهرموى: ((ئەى خوايه دايكى ابوهريره هيدايت بدهيت)). دەرچووم و زور دلخوش بووم به دوعاکەى پىغەمبەر (ﷺ)، کاتىک هاتم و گەيشتمه بهردەرگا، داخرا بوو، دايكم گوئى له خشەى پىم بوو وتى: له شوينى خوت به ئەى ابوهريره، گويم له خوڤهى ئاوبوو، خویشوورد و

کراسه‌که‌ی له‌بهرکرد و، نه‌ونده‌ی په‌له‌ بوو سه‌رپوشه‌که‌ی له‌سه‌ر نه‌کرد، ده‌رگا‌که‌ی کرده‌وه و وتی: ئه‌ی ابوهریره (أشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمداً رسول الله)، وتی: گه‌رامه‌وه بو خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ)، ده‌گریام له‌خوشیدا، وتم: ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا موژده وهرگره‌ خوا دوعا‌که‌ی وهرگرتی هیدایه‌تی دایکی (ابوهریره‌ی دا، سوپاس و سه‌نای خوای کرد و چا‌که‌ی فه‌رموو. وتم: ئه‌ی پیغه‌مبهر له‌خوا داوا بکه‌ من و دایکم لای به‌نده باوه‌پرداره‌کانی خوشه‌یست بکات و، نه‌وانیش لای ئیمه‌ خوشه‌ویست بکات، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموی: ((ئه‌ی خوایه‌ ئه‌م به‌نده‌ بچکوله‌ی خوت و -مه‌به‌ستی ابوهریره‌ بوو- دایکی‌شی خوشه‌ویست بکه‌ لای به‌نده‌ باوه‌پرداره‌کانت و، باوه‌پردارانیش لای ئه‌مان خوشه‌ویست بکه)). ده‌لی: باوه‌پرداریک نه‌هاتوته سه‌ر دنیا ناوی منی بیستین و نه‌یشی بینیم هه‌ر منی خوشویستوه))

۱۶۳۵- عن عروّة، عن عائشة (رضی الله عنها) قالت: أَلَا يُعْجِبُكَ أَبُو هُرَيْرَةَ؟ جَاءَ فَجَلَسَ إِلَيَّ جَنْبَ حَجْرَتِي، يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) يُسْمَعُنِي ذَلِكَ، وَكُنْتُ أُسَبِّحُ، فَقَامَ قَبْلَ أَنْ أَقْضِيَ سُبْحَتِي، وَلَوْ أَدْرَكْتُهُ لَرَدَدْتُ عَلَيْهِ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَمْ يَكُنْ يَسْرُدُ الْحَدِيثَ كَسْرَدِكُمْ. قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: وَقَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ: إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: يَقُولُونَ: إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَدْ أَكْثَرَ، وَاللَّهُ الْمَوْعِدُ، وَيَقُولُونَ: مَا بَالُ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ لَمَّا يَتَحَدَّثُونَ مِثْلَ أَحَادِيثِهِ؟ وَسَأَخْبِرُكُمْ عَنْ ذَلِكَ: إِنَّ إِخْوَانِي مِنَ الْأَنْصَارِ كَانَ يَشْغَلُهُمْ عَمَلُ أَرْضِيهِمْ، وَإِنَّ إِخْوَانِي مِنَ الْمُهَاجِرِينَ كَانَ يَشْغَلُهُمُ الصَّفْقُ بِالْأَسْوَاقِ، وَكُنْتُ أُرْزَمُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى مِلءِ بَطْنِي فَأَشْهَدُ إِذَا غَابُوا وَأَحْفَظُ إِذَا نُسُوا وَلَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) (*): يَوْمًا أَيُّكُمْ يَبْسُطُ تَوْبَهُ فَيَأْخُذُ مِنْ حَدِيثِي هَذَا ثُمَّ يَجْمَعُهُ إِلَى صَدْرِهِ فَإِنَّهُ لَمْ يَنْسَ شَيْئًا سَمِعَهُ فَبَسَطَتْ بُرْدَةٌ عَلَيَّ حَتَّى فَرَعْتُ مِنْ حَدِيثِهِ ثُمَّ جَمَعْتُهَا إِلَى صَدْرِي فَمَا نَسِيتُ بَعْدَ ذَلِكَ الْيَوْمَ شَيْئًا حَدَّثَنِي بِهِ وَلَوْ أَنَّ آيَاتَانَ أَنْزَلَهُمَا اللَّهُ فِي كِتَابِهِ مَا حَدَّثْتُ شَيْئًا أَبَدًا (إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى) إِلَى آخِرِ الْآيَتَيْنِ. [بخاری/ المناقب/ ۳۳۷۵]

له‌(عروّة) وه له‌ (عائشة) هوه (ﷺ) ده‌لی: ئایه سه‌رت سوپانامینتی له‌ (ابوهریره) هات و له‌په‌نا حو‌جره‌که‌ی مندا دانیشت و فه‌رموده‌ی پیغه‌مبهری (ﷺ) ده‌گریایه‌وه و، ده‌یدا به‌ گوینی مندا، منیش نویژی سوننه‌تم ده‌کرد، نه‌وه هه‌ستا به‌رله‌وه‌ی من نویژه‌که‌م ته‌واو که‌م، نه‌گه‌ر فریای بکه‌وتایه‌م به‌رپه‌رچم

دەداپەو: کە بەراستی پیغەمبەر (ﷺ) وەك ئیوھ فەرمودەى زۆر لەسەر یەك نەخویندووەتووە. (ابن شهاب) لە (ابن المسیب)ەو کە (ابو هریره)وتى: دەلین: (ابوهریره) فەرمودەى زۆر گێراووەتووە، لای خوا وادەمان بیټ {دەردەكەوى گەر درۆم کردبى} دەلین: هۆى چیه یاریدەدەران و كوچكەران وەك (ابوهریره) فەرموودە ناگێرنەو؟ من هەوالتان دەدەمى لەمە: برا (انصارى)یەكانم سەرگەرمى كاربوون لەناو زەویەكانیاندا، برا (مهاجر)ەكانیشم سەرگەرمى مامەلەى بازار بوون، بەلام من هەر کە سەم تیر بووایە ئیتەر لە پیغەمبەر (ﷺ) جیانەدەبوومەو، من نامادە دەبووم کاتى ئەوان لەوى نەبوون، من لەبەرم دەکرد کاتى ئەوان لەبیریان دەچوو، پۆژىك پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((کیتان جلەكەى رادەخات هەتا لەم فەرموودەى من وەرگرتت و كۆى بکاتەو لەسینگیدا، بەراستی هەرچى بیست ئیتەر لەبیری ناچیتەو)). بوردەكەى بەرم راخت هەتا لیبوویەو لە فەرموودەکانى، ئەمجا كۆم کردەو بۆ سەرسینگم دوای ئەو پۆژە هیچ شتیکم بێرنەچوو لەو پیغەمبەر (ﷺ) پى فەرمووم. ئەگەر لەبەر دو ئایەتیش نەبیټ کە خوای (ﷻ) نازلى کردوون لە قورئانەكەیدا بەهەتا هەتایى هیچ نەدەگێرایەو: ﴿ان الذين يكتُمون ما انزلنا من البينات و الهدى﴾ (واتە: ئەوانەى ئەو روونکردنەو رینمایانەى ئیمە دامانبەزاندوو دەشاردنەو ..) تا كۆتایى هەردوو ئایەتەكە.

(۴۶) پلە و پایەى أبودجانة (ﷺ)

۱۶۳۶- عَنْ أَنَسٍ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَخَذَ سَيْفًا يَوْمَ أُحُدٍ، فَقَالَ: ((مَنْ يَأْخُذُ مِنِّي هَذَا))، فَبَسَطُوا أَيْدِيَهُمْ، كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ: أَنَا، أَنَا. قَالَ: ((فَمَنْ يَأْخُذُهُ بِحَقِّهِ)). قَالَ: فَأَخْجَمَ الْقَوْمُ، فَقَالَ سِمَاكُ [بْنُ خَرِشَةَ] أَبُو دُجَانَةَ: أَنَا أَخْذُهُ بِحَقِّهِ. قَالَ: فَأَخْذَهُ فَفَلَقَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ.

لە(انس)ەو (ﷺ) دەلى: پیغەمبەرى خوا (ﷺ) پۆژى (أحد) شمشیرى گرت و فەرمووى: ((کى ئەمەم لى نوەردەگرتت؟)). دەستیان درێژکرد هەریەكەیان دەیوت من ، من فەرمووى: ((کى دەگرتت بەحەقى خۆى؟)) هەموو دەستیان گرتەو و گەرانە دواو، (سماک)ى کوپى (خرشە) (أبودجانة) وتى: من دەگرم بەحەقى خۆى. دەلى: هەلیگرت کەللەى بى باوەرانی پى لەت دەکرد.

(۴۷) پلہ و پایہی ابوسفیان کوری حرب (ﷺ)

۱۶۳۷- عن أبي زميل: حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ (ﷺ) قَالَ: كَانَ الْمُسْلِمُونَ لَا يَنْظُرُونَ إِلَى أَبِي سُفْيَانَ وَلَا يَقَاعِدُونَهُ، فَقَالَ لِلنَّبِيِّ (ﷺ): يَا نَبِيَّ اللَّهُ ثَلَاثَ أَعْطَيْنِهِنَّ. قَالَ: ((نَعَمْ)). قَالَ: عِنْدِي أَحْسَنُ الْعَرَبِ وَأَجْمَلُهُ: أُمُّ حَبِيبَةَ بِنْتُ أَبِي سُفْيَانَ أَرْوَجُكُمَا، قَالَ: ((نَعَمْ)). قَالَ: وَمَعَاوِيَةَ تَجْعَلُهُ كَاتِبًا بَيْنَ يَدَيْكَ. قَالَ: ((نَعَمْ)). قَالَ: وَتَوْمُرْنِي حَتَّى أَقَاتِلَ الْكُفَّارَ كَمَا كُنْتُ أَقَاتِلُ الْمُسْلِمِينَ. قَالَ: ((نَعَمْ)). قَالَ أَبُو زَمِيلٍ: وَلَوْلَا أَنَّهُ طَلَبَ ذَلِكَ مِنَ النَّبِيِّ (ﷺ) مَا أَعْطَاهُ ذَلِكَ، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يُسْأَلُ شَيْئًا إِلَّا قَالَ: ((نَعَمْ)).

له (ابی زفیل) هوه دهلی: ابن عباس (ﷺ) بوی گیزامهوه که موسلمانان به چاوی ریژهوه تہ ماشای (ابوسفیان) یان نہدہ کرد و له گہلی دانہدہ نیشتن، وتی: به پیغہمبہر (ﷺ)، ئەہی پیغہمبہری خوا سئ شتم پی بیہخشہ، فہرمووی: ((بہلی)) وتی: چاکترین و جواترینی ئافرہتی عہرہ لای منہ، (ام حبیبہ) کی کچی (ابو سفیان) ت لی تمارہ دہ برم. فہرمووی: ((بہلی)) وتی: (معاویہ) بکہ بہنوسہر لہ بہرہدہستی خوتدا. فہرمووی: ((بہلی)) منیش بکہ بہسہرلہشکر ہتا بجنمگ لہ گہل بی باوہران وک چوں جنگام لہ گہل موسلمانان. فہرمووی: ((بہلی)) ابو زمیل دهلی: ئەگہر داوای ئەمانہی نہ کردایہ لہ پیغہمبہر (ﷺ) پیی نہدہبہخشی چونکہ ئەگہر داوای ہہرشتیکی لی کرابی فہرموویہتی: بہلی.

(۴۸) پلہ و پایہی (جلییب) (ﷺ)

۱۶۳۸- عَنْ أَبِي بَرْزَةَ (ﷺ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) كَانَ فِي مَعْرَى لَهُ، فَأَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ: ((هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ)). قَالُوا: نَعَمْ فَلَانًا، وَفَلَانًا، وَفَلَانًا، ثُمَّ قَالَ: ((هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ)). قَالُوا: لَا. قَالَ: ((لَكِنِّي أَفْقِدُ جُلَيْبِيًّا، فَاطْلُبُوهُ)). فَطَلَبَ فِي الْقَتْلَى، فَوَجَدُوهُ إِلَى جَنْبِ سَبْعَةٍ قَدْ قَتَلَهُمْ، ثُمَّ قَتَلُوهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) فَوَقَفَ عَلَيْهِ فَقَالَ: ((قَتَلَ سَبْعَةً ثُمَّ قَتَلُوهُ، هَذَا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ، هَذَا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ)). [قَالَ: فَوَضَعَهُ عَلَى سَاعِدِيهِ، لَيْسَ لَهُ [سَرِيًّا] إِلَّا سَاعِدَا النَّبِيِّ (ﷺ)، قَالَ: فَحَفَرَ لَهُ وَوَضَعَ فِي قَبْرِهِ. وَلَمْ يَذْكَرْ غَسْنًا.

له (ابی برزہوہ) (ﷺ) کہ پیغہمبہر (ﷺ) لہ غہزایہ کدا بوو، خوای گہورہ مال و تالانی دہسخت، بہ یارہکانی فہرموو: ((ئایہ کہستان ون بووہ)) وتیان:

به‌لی، فلان و فلان و و فلان، دیسانه‌وه فه‌رمووی: ((ئایه کهستان ون بوه؟))
 وتیان به‌لی، فلان و، فلان و، فلان دیسانه‌وه فه‌رمووی: ((ئایه کهستان لی‌تون
 بوه؟)) وتیان: نه‌ه فه‌رمووی: ((به‌لام من (جلیبیم) لی‌تون بوه، بو‌ی بگه‌رین
 بو‌ی گه‌ران، له‌ناو کوژراوه‌کاندا دۆزیانه‌وه، له‌په‌نا حه‌وت ته‌رسدا که نه‌م
 کوشتبوونی پیغه‌مبهر (ﷺ) هات وله‌لایدا وه‌ستا و فه‌رمووی: ((حه‌وتی
 کوشتووه نه‌مجا کوشتوویانه، نه‌مه له‌منه و منیش له‌وم، نه‌مه له‌منه و منیش
 له‌وم)) ده‌لی: داینا له‌سه‌ر هه‌ردوو قو‌لی، قه‌ره‌ویله‌ی نه‌بوو جگه له‌دو قو‌لی
 پیغه‌مبهر (ﷺ)، نه‌مجا گو‌ری بو‌مه‌لکه‌نرا و له‌گو‌زه‌که‌یدا دانرا، ئیتر باسی
 شو‌ردنی نه‌کرد.

(۴۹) پله و پایه‌ی (حسان) ی کوری (ثابت) (ﷺ)

۱۶۳۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ): أَنَّ عُمَرَ (ﷺ) مَرَّ بِحَسَّانَ وَهُوَ يُنْشِدُ الشَّعْرَ فِي
 الْمَسْجِدِ، فَלَحَظَ إِلَيْهِ، فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أُنْشِدُ وَفِيهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ، ثُمَّ التَّفَّتَ إِلَى
 أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَالَ: أُنْشِدْكَ اللَّهُ أَسْمَعْتَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((أَجِبْ عَنِّي اللَّهُمَّ
 أَيُّدُهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ))؟ قَالَ: اللَّهُمَّ نَعَمْ. [بخاری/ بدء الخلق/ ۳۰۴۰]

له (ابی هریره) هوه (ﷺ) که (عمر) ی کوری (خطاب) (ﷺ) تییهری به‌لای
 (حسان) دا له مزگه‌وته‌که‌دا هونراوه‌ی ده‌خوینده‌وه، (عمر) بو‌ی پوانی، حسان
 وتی: له‌کاتی‌که‌دا له‌تۆ چاک‌تریشی تیا‌بوو من شی‌ع‌رم ده‌خوینده‌وه، پاشان (عمر)
 لای‌کرده‌وه به‌لای (ابو هریره) دا وتی: به‌ناوی خوا داوات لیده‌که‌م ئایا بیستووته
 له پیغه‌مبهر (ﷺ) که ده‌یه‌فه‌رموو: ((وه‌لام بده‌ره‌وه له بریتی من، نه‌ی خوا‌یه
 پشتگیری لی‌بکه به (روح القدس) - که (جبریل) (ﷺ) ابو هریره وتی: به‌لی
 سو‌یند به‌خوا.

۱۶۴۰- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (ﷺ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ لِحَسَّانَ
 بْنِ ثَابِتٍ: ((اهْجُمُ، أَوْ: هَاجِمُ، وَجَبْرِيلُ مَعَكَ)). [بخاری/ بدء الخلق/ ۳۰۴۱]

له (براء) ی کوری (عازب) هوه (ﷺ) ده‌لی: بیستوومه له پیغه‌مبهر (ﷺ) به
 (حسانی) کوری (ثابت) ی فه‌رمووی: ((هه‌جو‌یان بکه، جبریل له‌گه‌لت بی‌ت)).

۱۶۴۱- عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ (ﷺ) وَعِنْدَهَا حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ
 يُنْشِدُهَا شِعْرًا يُشَبِّبُ بِأَبْيَاتٍ لَهُ، فَقَالَ:

حَصَانٌ رَزَانٌ مَا تُرْزَنُ بِرَبِيبَةٍ

وَتُصْنِجُ عَرْتِي مِنْ لُحُومِ الْغَوَافِلِ

فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ: لَكِنَّكَ لَسَنْتَ كَذَلِكَ. قَالَ مَسْرُوقٌ: فَقُلْتُ لَهَا: لِمَ تَأْذِنِينَ لَهُ يَدْخُلُ عَلَيْكَ؟ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ: ﴿وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ [النور: ۱۱]. فَقَالَتْ: فَأَيُّ عَذَابٍ أَشَدُّ مِنَ الْعَمَى؟ فَقَالَتْ: إِنَّهُ كَانَ يُنَافِحُ - أَوْ: يُهَاجِي - عَن رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). [بخاري/ المغازي/ ۳۹۱۵]

له (مسروق) هوه ده‌لی: چوو بو خزمه‌تی عائشه (ﷺ) (حسان) لای بوو شیعری ده‌خوینده‌وه و به‌چهند شیعریکی خو‌ی مه‌دحی ده‌کرد:

حَصَانٌ رَزَانٌ مَا تُرْزَنُ بِرَبِيبَةٍ وَتُصْنِجُ عَرْتِي مِنْ لُحُومِ الْغَوَافِلِ

واته: عائشه دامین پاکه، به‌ریز و یقاره، تومه‌تبار ناکرنت به‌گومان. بی‌ده‌نگه له ناستی نافرته‌تانی دلپاک و ره‌وشت به‌رز و بی‌ناگا له‌خه‌تا.

عائشه فه‌رمووی: به‌لام تو وانیت، مه‌سروق ده‌لی: به‌عائشه‌م وت: بوچ ریگای ئه‌ده‌یت مات وچوت بکات؟ له‌کاتی‌کدا خوا ده‌فه‌رمووی: ﴿وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ {النور: ۱۱} عائشه فه‌رمووی: چ سزایه‌ک سه‌ختره له کویری؟ ئینجا فه‌رمووی: به‌راستی داکوکیشی ده‌کرد له پیغه‌مبه‌ر.

۱۶۴۲- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((اهْجُوا قُرَيْشًا، فَإِنَّهُ أَشَدُّ عَلَيْهَا مِنْ رَشْقٍ بِالْبَيْتِ)). فَأَرْسَلَ إِلَى ابْنِ رَوَاحَةَ فَقَالَ: ((اهْجُهُمْ)). فَهَجَاهُمْ فَلَمْ يُرْضَ فَأَرْسَلَ إِلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَى حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ، قَالَ حَسَّانُ: قَدْ أَنْ لَكُمْ أَنْ تُرْسِلُوا إِلَى هَذَا الْأَسَدِ الضَّارِبِ بِدَنْبِهِ، ثُمَّ أَدْلَعَ لِسَانَهُ فَجَعَلَ يَحْرِكُهُ، فَقَالَ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَأَفْرِيئَهُمْ بِلِسَانِي فَرِي الْأَدِيمِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا تَعْجَلْ، فَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ أَعْلَمُ قُرَيْشٍ بِأَنْسَابِهَا، وَإِنْ لِي فِيهِمْ نَسَبًا حَتَّى يُلْحِصَ لَكَ نَسَبِي)). فَأَتَاهُ حَسَّانُ، ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ لَحِصَ لِي نَسَبُكَ، وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَأَسْأَلُكَ مِنْهُمْ كَمَا تُسَلُّ الشَّعْرَةَ مِنَ الْعَجِينِ. قَالَتْ عَائِشَةُ: فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ لِحَسَّانَ: ((إِنَّ رُوحَ الْقُدْسِ نَا يَزَالُ يُؤَيِّدُكَ مَا نَافَحْتَ عَنِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ)). وَقَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((هَجَاهُمْ حَسَّانٌ فَشَفَى وَاشْتَفَى)). قَالَ حَسَّانُ:

هَجَوْتُ مُحَمَّدًا فَأَجَبْتُ عَنْهُ وَعِنْدَ اللَّهِ فِي ذَاكَ الْجَزَاءُ
هَجَوْتُ مُحَمَّدًا بَرًّا حَنِيفًا رَسُولَ اللَّهِ شَيْمَتُهُ الْوَفَاءُ

فَإِنَّ أَبِي وَوَالِدَهُ وَعَرِضِي	لِعَرِضِ مُحَمَّدٍ مِنْكُمْ وَقَاءُ
تُكَلِّتُ بَنِيَّتِي إِنْ لَمْ تَرَوْهَا	تَثِيرِ النَّقْعِ غَايِثُهَا كِدَاءُ
يُبَارِينِ الْأَعْنَةَ مُصْعِدَاتِ	عَلَى أَكْتَاْفِهَا الْأَسْلُ الظَّمَاءُ
تَظَلُّ جِيَادَنَا مُتَمَطِّرَاتِ	تُلَطَّمُهُنَّ بِالْخُمْرِ النَّسَاءُ
فَإِنْ أَعْرَضْتُمُو عَنَّا اعْتَمَرْنَا	وَكَانَ الْفُتْحُ وَأُنْكَشَفَ الْغَطَاءُ
وَأَلَّا فَاصْبِرُوا لَضِرَابِ يَوْمِ	يُـعْرِئُ اللَّهُ فِيهِ مَنْ يَشَاءُ
وَقَالَ اللَّهُ قَدْ أَرْسَلْتُ عَبْدًا	يَقُولُ الْحَقَّ لَيْسَ بِهِ خَفَاءُ
وَقَالَ اللَّهُ قَدْ يَسَّرْتُ جُنْدًا	هُمُ الْأَنْصَارُ عَرْضَتْهَا اللَّقَاءُ
لَنَا فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ مَعَدِّ	سِبَابِ أَوْ قِتَالِ أَوْ هِجَاءِ
فَمَنْ يَهْجُو رَسُولَ اللَّهِ مِنْكُمْ	وَيَمْدَحْهُ وَيَنْصُرْهُ سَوَاءُ
وَجِبْرِيلَ رَسُولَ اللَّهِ فِينَا	وَرُوحَ الْقُدُسِ لَيْسَ لَهُ كِفَاءُ

له (عائشة) وه (ﷺ) كه پیغه‌مبهر (ﷺ) ده‌یفرموو: ((ه‌جوی قوره‌یش بکه‌ن، به‌راستی ه‌جویان به‌لاوه سه‌ختره له تیرباران)) ناردی بۆلای ابن رواحه فه‌رمووی: ((ه‌جویان بکه‌)) ه‌جوی کردن، جیی ره‌زامه‌ندی نه‌بوو، نه‌مجا ناردی بۆلای (کعب) ی کورپی (مالک) نه‌مجا ناردی بۆلای (حسان) ی کورپی (ثابت) کاتی (حسان) هات وتی: کاتی نه‌وه‌تان هاتووہ بنیرن به‌دوای نه‌م شیرهی کلک راده‌وه‌شینئ، دوای نه‌وه‌ زمانی دهره‌ینا و سوورپی نه‌دا و وتی سویندم به‌وکه‌سه‌ی توی به‌ح‌ق ناردووہ ده‌بی به‌زمانم بیانب‌چرینم وه‌ک چهرم، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: ((په‌له‌ مه‌که، ابوبکر زان‌اترین که‌سه به‌پشت و ره‌گه‌زی قوره‌یش، منیش ره‌گه‌زیکم هه‌یه له‌ناویاندا، باره‌گه‌زه‌که‌ی منت بۆ جیاب‌کاته‌وه هه‌تا ه‌جوی نه‌وان نه‌که‌یت)) حسان چوو بۆلای ابوبکر، دوایی گه‌رایه‌وه وتی: یارسول الله ره‌گه‌زی توی بۆ جیا‌کردمه‌وه، سویندم به‌وکه‌سه‌ی توی به‌ح‌ق ناردووہ دهرت ده‌هینم له‌وان وه‌ک چۆن موو له‌هه‌ویر دهرده‌هینری. عائشه ده‌لی: بیستم پیغه‌مبهر (ﷺ) به (حسان) ی فه‌رموو: ((به‌راستی جبریل هه‌میشه پشت گیریت ده‌کات هه‌تا تۆ داکۆکی له‌خوا و پیغه‌مبهره‌که‌ی بکه‌یت)) هه‌روه‌ها فه‌رمووی: ((حسان ه‌جوی کردن شیفای دلانی داو شیفایشنی پی‌وه‌رگرت)). حسان ده‌لی: ه‌جوی محمدت کرد وه‌لامم دایه‌وه ، له‌م وه‌لامدانه‌وه‌یشدا پاداشتی لای خوام هه‌یه. ه‌جوی (محمد) یکت کرد

چاكەكارە و حەق ويستە، پىغەمبەرى خوايە، وە فادارى رەوشتى يەتى، باوكم و باوكى باوكم و ناموسم، دەكەم بە قەلغان بۇ پاراستنى ناموسى محمد لە ئىوہ.

دەك رۇرۇ بۇ كچەكەم بكەم ئەگەر ئەسپەكان نەبىنن تۆزبكات بەحەوادا و بەنيازى چوئە سەر (كداء) بۆتان بكشى، پىشپركى بەلەغاوہكانيان بكەن و لەسەر كۆليان رەمى بارىك و تىنوو بەخوئىنى دوژمىيان ھەلگرتبى. ئەسپەكانى ئىمە ھەردەم ئازاو چەسپانن، ژنەكان بەسەرپۆشەكانيان تۆز و گەردىيان ئى دەتەكىنن، ئەگەر وازمان لىبھىنن عەمرە دەكەين و ئازادى دىت و گەرد وپەردەى دوژمىايەتى بەسەردەچىت، ئەگەر وائش ناكەن خۆبگرن بۇ لىدانى پۆژىك خواكەسىك تىايدا سەربەرز دەكات، كە خۆى بىھوئىت، خوا فەرمووى: بەراستى من بەندەيەكم كردووه بە پىغەمبەر راستى دەلى: بىشاردنەوہ.

خوا فەرمووى: من سويا و سەربازىكم خستۆتە گەر كە (انصارن) ئاوات و مەبەستىيان رووبەروو بوونەوہى دوژمنە.

بەشى ئىمە لە قورەيش ھەموو پۆژىك يان جنىوہ يان جەنگە، يان ھەجوو زەمكردنە.

ھەر كەس لە ئىوہ ھەجووى پىغەمبەر بكات، يان مەدحى بكات و پىشتى بگرت يەكسانە.

جبرىل نىردراوى خوايە بۆلاى ئىمە (روح القدس) كەس ناتوانى بەرەنگارى ببىتەوہ {لەجەنگدا}.

(۵۰) پلە و پايەى (جرىر) كورى (عبداللہ) (البجلى) (ﷺ)

۱۶۴۳- عَنْ جَرِيرٍ (ﷺ) قَالَ: مَا حَجَبَنِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مُنْذُ أَسْلَمْتُ، وَلَا رَأَيْتُ إِلَّا تَبَسَّمَ فِيَّ وَجْهِي. [بخاري/ الجهاد/ ۲۸۵۷]

لە (جرىر) ھوہ (ﷺ) دەلى: لەو كاتەوہ موسلمان بووم ھىچ كات پىغەمبەر (ﷺ) رىنگاى چوئە ژورەوہى لىنەگرتووم، ھەركاتيش منى دىبى بەزەردەخەوہ رووبەروم بۆتەوہ.

۱۶۴۴- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ (ﷺ) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَا جَرِيرُ، أَلَا تُرِيحُنِي مِنْ ذِي الْخَلْصَةِ)). بَيْنَ لِحْتَمٍ كَانَ يُدْعَى كَعْبَةَ الْإِيمَانِيَّةِ، قَالَ: فَفَرَرْتُ فِي خَمْسِينَ وَمِائَةَ فَارِسٍ، وَكُنْتُ لَنَا أَتْبَتُ عَلَى الْخَيْلِ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَضْرَبَ يَدَهُ فِي صَدْرِي فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ ثَبِّئْهُ، وَاجْعَلْهُ هَادِيًا

مَهْدِيًّا)). قَالَ: فَأَنْطَلِقَ فَحَرِّقَهَا بِالنَّارِ، ثُمَّ بَعَثَ جَرِيرًا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) رَجُلًا يُبَشِّرُهُ - يُكْنَى أَبُو أَرْطَاةٍ - مَنًّا، فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ لَهُ: مَا جِئْتُكَ حَتَّى تَرْكَنَاهَا كَأَنَّهَا جَمَلٌ أَجْرَبُ. فَبَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى حَيْلِ أَحْمَسَ وَرِجَالِهَا خَمْسَ مَرَّاتٍ. [بخاری/ الجهاد/ ۲۸۷۱]

له (جریر) هوه (ﷺ) دەلی: پیغمبەر (ﷺ) پینی فەرموو: ((ئەی (جریر) ئایا بزگارم ناکەیت له (ذی الخلیصە) مائیکی (خثعم) بوو ناودەبرا بە کەعبە یەمانی، دەلی: بەصەد و پەنجا ئەسپ سوارەوه بو ی چووم، خۆیشم بو نەدەگیرا لەسەر ئەسپ، ئەمەم باسکرد بو پیغمبەر (ﷺ) دەستی دابەسینگمدا و فەرمووی: ((ئەی خوایە دامەزراوی بکە و بیگیرە بە رینمای ی کار و رینمای ی (کراو) جریر پۆی و ئەو مالە ی ناگر تیبەردا و، ئەمجا پیاویکی نارد بۆلای پیغمبەر (ﷺ) مۆژدە ی پیندات، پینی دەوترا (ابو اړطاً)، هاتە خزمەت پیغمبەر (ﷺ) وتی: وەختی جیمانەییلا و من هاتم بو ئیره دەتوت وشتی گەرە و قەتران کراوه بەسەریدا، پیغمبەر (ﷺ) پینج جار دوای پیروزی کرد بو ئەسپەکانی {هۆزی} (احمەس) و پیاوہکانیشی.

(۵۱) پلە و پایە یاران یاران بن درەخت (ﷺ)

۱۶۴۵- عَنْ أُمِّ مُبَشَّرٍ (ﷺ): أَنَّهَا سَمِعَتِ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ عِنْدَ حَفْصَةَ: ((لَا يَدْخُلُ النَّارَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ [تعالی] مِنْ أَصْحَابِ الشَّجَرَةِ أَحَدٌ، الَّذِينَ بَايَعُوا تَحْتَهَا)). قَالَتْ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَأَنْتَهَرَهَا، فَقَالَتْ حَفْصَةُ: ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا﴾ [مریم: ۷۱]. فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((قَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًا﴾ [مریم: ۷۲])).

له (ام مبشەر) هوه (ﷺ) کە لە پیغمبەری (ﷺ) بیستوو لای (حفصە) دەیفەرموو: ((هیچ کەس لە یاران یاران بن درەختە کە (اصحاب الشجرة) ناچنە ناگر - ان شاء الله تعالی - ئەوانە ی پەیمانیا ن بەست لە بنیدا)) حفصە وتی: بەلێ ئە ی پیغمبەری خوا. لێ ی تورە بوو قسە کە ی دایە دواو، حفصە وتی: ﴿وان منكم الا واردها﴾ [مریم: ۷۱] پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((خوای گەورە دەفەرمووی: ﴿ثم ننجي الذين اتقوا و نذر الظالمين فيها جثيا﴾ [مریم: ۷۲] واتە: دوا ی ئەو تەقواکاران سەرفراز دەکەین و ستەمکاران دەهینلینەو لەسەر ئەژنۆ.

(۵۲) پلە و پايەى ئەو كەسەى ئامادەى (بدر بوو)

۱۶۶۶- عن عليّ (رضي الله عنه) قال: بعثنا رسول الله (ﷺ) أنا والزبير والمقداد (رضي الله عنه)، فقال: ((ائتوا روضة خاخ، فإن بها طعينة معها كتاب، فخذوه منها)). فانطلقنا تعادى بنا خيلنا، فإذا نحن بالمرأة، فقلنا: أخرجي الكتاب، فقالت: ما معي كتاب. فقلنا: لنخرجن الكتاب أو لنلقين الثياب، فأخرجته من عقاصها، فأتينا به رسول الله (ﷺ)، فإذا فيه من حاطب بن أبي بلتعة إلى ناس من المشركين من أهل مكة، يخبرهم ببغض أمر رسول الله (ﷺ)، فقال رسول الله (ﷺ): ((يا حاطب ما هذا)). قال: لا تعجل عليّ يا رسول الله، إني كنت امرأً ملصقاً في قريش - قال سفيان: كان حليفاً لهم، ولم يكن من أنفسهم - وكان ممن كان معك من المهاجرين لهم قرابات يحمون بها أهلهم، فأحببت - إذ فاتني ذلك من النسب فيهم - [أن] أتخذ فيهم يداً يحمون بها قرابتي، ولم أفعله كُفراً ولما ارتداداً عن ديني، ولما رضا بالكفر بعد الإسلام. فقال النبي (ﷺ): ((صدق)). فقال عمر (رضي الله عنه): ((دعني يا رسول الله أضرب عنق هذا المنافق)). فقال: ((إنه قد شهد بدرًا، وما يدريك لعل الله اطلع على أهل بدر فقال: اعملوا ما شئتم فقد غفرت لكم)). فأبزر الله عز وجل: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ﴾ [المتحنة: ۱]. وجعلها - يعني الآية - إسحق في روايته من تلاوة سفيان.

[بخاري/ الجهاد/ ۲۸۴۵]

له (على) وه (رضي الله عنه) دهلى: پيغه مبهەر (ﷺ) من (زبير) و (مقداد) (رضي الله عنه) نارد فرمووى: ((پرونة (روضه خاخ) لهوى ئافره تىكى تىدايه ناميه كى پييه لىى وه بىگرن)) پويشتين نه سپه كانمان تاودا، هه تا گه يشتينه لاي ئافره ته كه، وتمان: نامه كه دهر كه، وتى: نامهم پى ئيه، وتمان: نامه كه دهر ده كه يت، يان جله كانت ده گهرين، نامه كهى دهرهينا له ناو په لكيدا بوو، هينامانه وه بو پيغه مبهەر (ﷺ)، كه چى ناميه كه بوو له (حاطب) (رضي الله عنه) كورى (بلتعة) وه بو كه سانيك له بى باوه پرانى خه لكى مه كه كه، هه واليان ده داتى به هه ندى كاروبارى پيغه مبهەر (ﷺ)، پيغه مبهەر (ﷺ) فرمووى: ((ئهى حاطب ئه مه چى يه؟)) وتى: ئهى پيغه مبهەر په له م لى مه كه، من پياويكم خوّم هه لواسيوه به قوره يشدا - سفيان دهلى: هاوپه يمانيان بوو له وان نه بوو - ئه وان هيشى له گه ل تودان له كوچكه ران هه موو خزيمان هه يه و كه سه كانيان به و خزمايه تى يه ده پاريزن، منيش - كه

خزم نیه - حزم کرد چاکه‌یان له‌گه‌ل بکهم به‌لکو به‌وه‌ویه‌وه که‌سه‌کانم بیاریژن من‌ئوهم نه‌کردوو له‌بهر بیباوه‌ری، یان پاشگه‌زبوونه‌وه له‌دینه‌که‌م، یان پازی بوون به‌کوفر دوا‌ی موسلمان بوون، پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموی: ((راست ده‌کات)) عمرو‌تی: یارسول‌الله، وازم ئی بهینه‌ باده‌م له‌گه‌ردنی ئه‌م دوپوه، پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموی: ((ئهو ناماده‌ی به‌در بووه، توچوزانی نزیکه‌ خوا به‌چاوی به‌زه‌یی ته‌ماشای ئه‌هلی به‌دری کردبیت و پیی فرمووبن: چیتان ده‌وی بیکه‌ن به‌راستی من لی‌تان بوردم، خوی‌گه‌وره ئه‌م نایه‌ته‌ی نازل کرد: ﴿يا ايها الذين آمنوا لا تتخذوا عدوی وعدوكم اولیاء﴾ [الممتحنة: ۱] اسحاق له‌ری‌وایه‌ته‌که‌ی خویدا ده‌لی: سفیان ئه‌م نایه‌ته‌ی خوینده‌وه [واته له فرمووده‌که‌دا نه‌هاتوه].

(۵۳) پله و پایه‌ی قوره‌یش و (انصار) و که‌سانی تریش

۱۶۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قُرَيْشٌ وَالْأَنْصَارُ وَمُزَيْنَةُ وَجُهَيْنَةُ وَأَسْلَمُ وَغِفَارُ وَأَشْجَعُ مَوَالِيٍّ، لَيْسَ لَهُمْ مَوْلَى دُونَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ)). [بخاري/ المناقب/ ۳۲۱۳]

له (ابی هریره) هوه (ﷺ) ده‌لی: له پیغه‌مبهرم (ﷺ) بیستوو ده‌یفرموو: ((قوره‌یش و انصار و مزینه و، جهینه و، اسلم و، غفار و، اشجع، دوست و یاری منن، جگه‌له‌ خوا و پیغه‌مبهر گه‌وره‌یان نیه)).

(۵۴) ئافره‌تانی قوره‌یش

۱۶۴۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((نِسَاءُ قُرَيْشٍ خَيْرُ نِسَاءٍ رَكِبْنَ الْبَابِلَ، أَحْنَاهُ عَلَى طِفْلِ، وَأَرْعَاهُ عَلَى زَوْجٍ فِي ذَاتِ يَدِهِ)). قَالَ: يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ عَلَى إِثْرِ ذَلِكَ: وَلَمْ تَرْكَبْ مَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ بَعِيرًا قَطُّ. [بخاري/ الانبياء/ ۳۲۵۱]

له (ابی هریره) هوه (ﷺ) ده‌لی: له پیغه‌مبهرم (ﷺ) بیستوو ده‌یفرموو: ((ئافره‌تانی قوره‌یش باشترین ئافره‌تن که سواری و شتربووبن، به‌به‌زه‌یی ترین ئافره‌تن به‌کۆرپه، پاریزگارترین ئافره‌تیشن بو مال و سامانی می‌رد که‌له به‌رده‌ستیاندایه، راوی ده‌لی: ابوهریره دوا‌ی ئه‌مه فرموی: (مریم)ی کچی (عمران) قه‌ت سواری و شتر نه‌بووه. {واته ئه‌مان له و چاک ترنه‌بوون}.

(۵۵) پله و پایهی الانصار (ﷺ)

۱۶۴۹- عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: فِينَا نَزَلَتْ: ﴿إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيَهُمَا﴾ [آل عمران: ۱۲۲]: بَنُو سَلَمَةَ وَبَنُو حَارِثَةَ، وَمَا نُحِبُّ أَنَّهَا لَمْ تَنْزِلْ، لِقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا﴾. [بخاری/ المغازی/ ۳۸۲۵]

(جابر)ی کوپی عبدالله (ﷺ) ده‌لی: ئەم ئایه‌ته ده‌ریاره‌ی ئیمه (بنو سلمه و بنو حارثه) هاته خواره‌وه که ئەمه مانا که یه‌تی: ﴿له‌کاتی‌کدا دو هۆز له ئیوه (بنو سلمه) و (بنو حارثه) نزیک بوو بگه‌رینه‌وه و پاشه‌کشه بکه‌ن له جه‌نگی (احد) له ترسا و به‌پیلانی سه‌رۆکی دو‌پرووه‌کان که (عبدالله) کوپی (أبي)ه خوایش سه‌ره‌رشتیار و چاودیری ئەو هۆزه‌یه. ﴿حه‌زیش ناکه‌ین نازل نه‌بوايه له‌به‌ر فرمووده‌ی خوای گه‌وره (والله وليهما) واته: خوا دۆست و سه‌ره‌رشتیار یانه.

۱۶۵۰- عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ (رضي الله عنه): قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ، وَلِأَبْنَاءِ الْأَنْصَارِ، وَأَبْنَاءِ الْأَنْصَارِ)). [بخاری/ التفسیر/ ۴۶۲۳]

(زید)ی کوپی (ارقم) (ﷺ) ده‌لی: پیغهمبهر (ﷺ) فرمویه‌تی: ((خوایه خۆشبیته له ئەنصار و کوپه‌کانی ئەنصار و کوپانی کوپانی ئەنصار)).

۱۶۵۱- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) رَأَى صَبِيئًا وَنِسَاءً مُقْبِلِينَ مِنْ عُرْسٍ، فَقَامَ نَبِيُّ اللَّهِ (ﷺ) مُمْتَلًا، فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ أَنْتُمْ مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ، اللَّهُمَّ أَنْتُمْ مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ)). يَعْغِي الْأَنْصَارَ. [بخاری/ فضائل الصحابة/ ۳۵۷۵]

(انس) (ﷺ) ده‌لی که پیغهمبهر (ﷺ) هه‌ندئ منداڵ و ژنی بی‌نی له‌شایی یه‌ک ده‌گه‌رانه‌وه، پیغهمبهر (ﷺ) هه‌ستایه سه‌رپێ و فه‌رمووی: ((سویندم به‌خوا ئیوه خۆشه‌ویستترین که‌سن لام، سویندم به‌خوا ئیوه خۆشه‌ویستترین که‌سن لام)) مه‌به‌ستی ئەنصاره‌کان بوو.

۱۶۵۲- مکرر- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: جَاءَتْ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: فَخَلَا بِهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَقَالَ: ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّكُمْ لَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ)) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

دوباره- (انس) (ﷺ) ده‌لی: ئافره‌تیکی ئەنصاری هات بو خزمه‌تی پیغهمبهر به‌ته‌نیا دواندی و سێ جار فه‌رمووی: ((سویندم به‌وه‌که‌سه‌ی گیانی منی به‌ده‌سته ئیوه خۆشه‌ویستترین که‌سن لای من)).

بسه شی پلهو پایهی یاره‌کانی پیغه‌مبهر (ﷺ) (۵۳)

۱۶۵۳- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) اسْتَعْفَرَ لِلْأَنْصَارِ، قَالَ: وَأَخْسِبُهُ قَالَ: وَلِدْرَارِيَّ الْأَنْصَارِ، وَلِمَوَالِي الْأَنْصَارِ. لَأَشْكُ فِيهِ.

(انس) (رضي الله عنه) ده‌لی: که پیغه‌مبهری خوا (رضي الله عنه) داوای لیبوردنی کرد بو نه‌نصار، راوی ده‌لی: واده‌زانه انس وتی: بو وه‌چه‌کانی نه‌نصاریش و بو هاوکارو هاوپه‌یمان‌ه‌کانیشیان. گومانم تیدا نیه.

۱۶۵۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ الْأَنْصَارَ كَرِشِي وَعَيْبَتِي، وَإِنَّ النَّاسَ سَيَكْثُرُونَ وَيَقْلُونَ، فَاقْبَلُوا مِنْ مُحْسِنِهِمْ وَأَعْفُوا عَنْ مُسِيئِهِمْ)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۹۰]

له (انس) هوه (رضي الله عنه) که پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) فهرموویه‌تی: (((انصار) نه‌ینی پاریز و جیگای متمانه‌ی منن، خه‌لک زوریش ده‌بن و، که‌میش ده‌بنه‌وه، قسه‌وه‌رگرن له‌چاکه‌کاریان و لیبوردنتان هه‌بن به‌رانبه‌ر خراپه‌کاریان)).

(۵۶) چاکترین بنه‌ماله‌ی نه‌نصار

۱۶۵۵- عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ (رضي الله عنه)، يَشْهَدُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((خَيْرُ دُورِ الْأَنْصَارِ بَنُو النَّجَارِ، ثُمَّ بَنُو عَبْدِ الْأَشْهَلِ، ثُمَّ بَنُو الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ، ثُمَّ بَنُو سَاعِدَةَ، وَفِي كُلِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ)). قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: قَالَ أَبُو أُسَيْدٍ: أَتَمُّ أَنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)؟ لَوْ كُنْتُ كَاذِبًا لَبَدَأْتُ بِقَوْمِي بَنِي سَاعِدَةَ. وَبَلَغَ ذَلِكَ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ فَوَجَدَ فِي نَفْسِهِ وَقَالَ: خُلِفْنَا فَكُنَّا آخِرَ الْأَرْبَعِ، أَسْرَجُوا لِي حِمَارِي آتَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ). وَكَلَّمَهُ ابْنُ أَخِيهِ سَهْلٌ، فَقَالَ: أَتَذْهَبُ لِتُرَدَّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَعْلَمُ، أَوْ لَيْسَ حَسْبُكَ أَنْ تَكُونَ رَابِعَ أَرْبَعٍ؟ فَرَجَعَ وَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، وَأَمَرَ بِحِمَارِهِ فَحُلَّ عَنْهُ. [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۵۷۸]

(ابو اسید الانصاری) (رضي الله عنه) شایه‌تی ده‌دات که پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) فهرموویه‌تی: ((باشترین بنه‌ماله‌ی نه‌نصار (بنو النجار) ه، داوای نه‌وان (بنو عبدالاشهل) ه، داوای نه‌وان (بنو الحارث بن الخزرج) ه، داوای نه‌وان (بنو ساعدة) هیه، له‌هه‌موو بنه‌ماله‌کانی نه‌نصاردا چاکه هه‌یه)). ابو سلمه ده‌لی: ابواسید وتی: من گومانم پی‌ده‌بری به‌دهم پیغه‌مبهره‌وه (رضي الله عنه) شت بلیم؟ نه‌گهر درۆزن بوایه‌م هۆزه‌که‌ی خۆم (بنی ساعدة) م پیشده‌خست. نه‌مه‌گه‌یشت به (سعد) ی کوری (عباده)، شتی‌ک له‌ دلیدا دروست بوو وتی: نی‌مه‌کراین به‌کوتایی چوار هۆز، گویدریژه‌که‌م بو‌زینکه‌ن، ده‌چم بو‌خزمه‌تی پیغه‌مبهر (رضي الله عنه)، سهل ی برازای

قەسەیی لەگەڵ کرد و پێی وت: ئایە دەچیت بەرپەرچی پیڤەمبەر (ﷺ) بەدەیتەوه؟ پیڤەمبەر (ﷺ) زاناترە، ئایا ئەوەت بەس نیە کە چوارەمی چوار بیت؟ ئیتر گەرایەوه وتی: خوا و پیڤەمبەرەکەیی زاناترین، فەرمانی دا جلیان لە گویدرێژەکە گرتەوه.

(۵۷) چاکەکاری لەگەڵ (انصار) (ﷺ)

۱۶۵۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ فِي سَفَرٍ، فَكَانَ يَخْدُمُنِي، فَقُلْتُ لَهُ: لِمَا تَفْعَلُ. فَقَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) شَيْئًا آَلَيْتُ أَنْ لِمَا أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتَهُ. [وَزَادَ] فِي رِوَايَةٍ: وَكَانَ جَرِيرٌ أَكْبَرَ مِنْ أَنَسٍ. [بخاري/ الجهاد/ ۲۷۳۱]

(انس) ی کۆپی (مالک) (ﷺ) دەلی: دەرچووم لەگەڵ (جریر) ی کۆپی (عبداللە) ی (البجلی) دا بۆ سەفەرتک، (جریر) خزمەتی دەکردم، پیم وت: وامەکە، وتی: (انصار) م دیوه، کاریکیان کردوووه بۆ پیڤەمبەر (ﷺ)، بۆیە سویندم خواردوو، نابێ هاورییەتی هیچ کام لەوان بەکەم مەگەر خزمەتی بەکەم، لەپروایەتیکی تردا ئەمەیشی زیادکردوو: (جریر)یش گەورەتر بوو لە انس.

(۵۸) پلە و پایەیی (أشعري) یەکان (ﷺ)

۱۶۵۷- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنِّي لَأَعْرِفُ أَصْنَواتِ رُفْقَةِ الْأَشْعَرِيِّينَ بِالْقُرْآنِ حِينَ يَدْخُلُونَ بِاللَّيْلِ، وَأَعْرِفُ مَنَازِلَهُمْ مِنْ أَصْنَواتِهِم بِالْقُرْآنِ بِاللَّيْلِ، وَإِنْ كُنْتُ لَمْ أَرَ مَنَازِلَهُمْ حِينَ نَزَلُوا بِالنَّهَارِ، وَمِنْهُمْ حَكِيمٌ إِذَا لَقِيَ الْخَيْلَ - أَوْ قَالَ: الْعَدُوَّ - قَالَ لَهُمْ: إِنَّ أَصْحَابِي يَأْمُرُونَكُمْ أَنْ تَنْظُرُوهُمْ)). [بخاري/ المغازي/ ۳۹۹۱]

لە (ابی موسی) وه (ﷺ) دەلی: پیڤەمبەر (ﷺ) فەرموویەتی: ((من دەنگی هاوپی ئەشعەریەکان دەناسمەوه بە قورئان خویندنیان کاتێ شەو دەچنە مالهوه، مالهکانیشیان هەربەدەنگی قورئان دەناسمەوه، بەشەو هەرچەند پێشتر مالهکانیانم نەدیوه کەبە روژ تیایدا دابەزیون، ئەوان پیاویکی (حکیم) یان تێدایە کاتێ گەیی بە ئەسپ سوارەکان یان فەرمووی- دوژمن- پێیان دەلی: هاوپیکانی من داواتان لێدەکەن مۆلەتیان بەدن)) {واتە: دەیهوی غافل گیریان بکات.}

۱۶۵۸- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ الْأَشْعَرِيَّيْنَ إِذَا أُرْمِلُوا فِي الْعُرَى، أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِيَالِهِمْ بِالْمَدِينَةِ، جَمَعُوا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ فِي تَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِثَاءٍ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ، فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ)). [بخاري/ الشركة/ ۲۳۵۴]

له (ابو موسی) وه (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((به‌راستی نه‌شع‌ریه‌کان هه‌رکات له‌غه‌زاکاندا تویشوویان که‌م بوایه، یان خو‌راکی خیزانیان که‌م بوایه له‌مه‌دینه‌دا هه‌رچیان هه‌یه له‌سه‌ر یه‌ک جل کو‌یان ده‌کرده‌وه دو‌اتر به‌یه‌کسانی به‌قاپیک دابه‌شیان ده‌کرد به‌سه‌ر هه‌موویاندا نه‌وان له‌منن منیش له‌وانم)).

(۵۹) پاران‌ه‌وه‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ) بو (غفار) و (اسلم)

۱۶۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((أَسْلَمُ سَأَلَهَا اللَّهُ، وَغِفَارُ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا، أَمَا إِنِّي لَمْ أَقْلُهَا، وَلَكِنْ قَالَهَا اللَّهُ (ﷻ)). [بخاري/ المناقب/ ۳۳۲۳]

له (ابو هریره) وه (ﷺ) که پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((اسلم) خوا بیپاریزی، (غفار) یش خوا لی بیوری ناگاداربن من نه‌مه‌م نه‌وتوو به‌لکو خوا ی گه‌وره فه‌رموویه‌تی)).

۱۶۶۰- عَنْ خُفَّافِ بْنِ إِيمَاءِ الْغِفَارِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي صَلَاةٍ: ((اللَّهُمَّ الْعَن بَنِي لِحْيَانَ وَرِعْلًا وَذُكْوَانَ وَعُصَيَّةَ، عَصُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ. غِفَارُ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا، وَأَسْلَمُ سَأَلَهَا اللَّهُ (ﷻ)).

له (خفاف) ی کو‌ری (ایماء) ی (غفار) ییه‌وه (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌نو‌یژی‌کدا فه‌رمووی: ((نه‌ی خوایه له‌عنه‌ت بکه‌یت له‌ (بني لحیان) و (رعل) و (ذکوان) و (عصیة) چونکه له‌خوا و پیغه‌مبهره‌که‌ی یاخی بوون، (غفار) خوا لی خوشبی‌ت، (اسلم) خوا ی (ﷻ) سه‌لامه‌تیا‌ن کات.

(۶۰) پله‌و پاییه‌ی (مزینه) و (جهینه) هو (غفار)

۱۶۶۱- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ الْأَقْرَعَ بْنَ حَابِسٍ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: إِنَّمَا بَايَعَكَ سُرَّاقُ الْحَجِيجِ مِنْ أَسْلَمَ وَغِفَارَ وَمُرَيْنَةَ - وَأَخْسِبُ - جُهَيْنَةَ. مُحَمَّدٌ الَّذِي شَكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ أَسْلَمُ وَغِفَارُ وَمُرَيْنَةُ - وَأَخْسِبُ - جُهَيْنَةُ خَيْرًا مِنْ بَنِي تَمِيمٍ، وَبَنِي عَامِرٍ، وَأَسَدٍ وَعَطْفَانَ، أَخَابُوا

وَحَسِرُوا)). فَقَالَ: نَعَمْ، قَالَ: ((فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهُمْ لَأَخِيرُ مِنْهُمْ)). [بخاري/ المناقب/ ۲۳۲۵]

له (ابى بكره) هوه (ﷺ) كه (أقرع)ى كورى (حابس) هاته خزمەتى پىغەمبەر (ﷺ) پىئىوت: ئەوانەى پەيمانىان لەگەل بەستوى له (اسلم) و (غفار) و (مزىنه) هو - و ابرازم (جهينه) يش گومانەكه له محمدى (راوى) يەوهيه - حاجىيه دزه كانىان، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى: ((رات چۆنه ئەگەر (اسلم) و (غفار) و (مزىنه) و و ابرازم (جهينه) يش چاكتربن له (بنى تميم) و (بنى عامر) و، (اسد) و (غطفان) ئايە ئەمانەى دوايى بەدبەخت و خەسارۆمەندبوون؟)) وتى: بەئى، فەرموى: ((سویندم بەوكەسەى گيانى منى بە دەستە ئەوان چاكترن لەمان)).

(۶۱) ئەوهى دەربارەى (طيى) باسكراوه

۱۶۶۲- عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ (ﷺ) قَالَ: أَتَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (ﷺ) فَقَالَ لِي: إِنَّ أَوَّلَ صَدَقَةٍ بَيَّضَتْ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَوَجْوهَ أَصْحَابِهِ صَدَقَةُ طَيِّئٍ، جِئْتُ بِهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ).

(عدى) كورى (حاتم) (ﷺ) دەئى: هاتم بۆ لاى عمرى كورى (خطاب) (ﷺ) پىنى وتم: يەكەم خىركە پوخسارى پىغەمبەر (ﷺ) و يارهكانى پروناك كردهوه خىرەكهى (طيئ) بوو كه تۆ هينات بۆ لاى پىغەمبەر (ﷺ).

(۶۲) ئەوهى دەربارەى (دهوس) هاتوه

۱۶۶۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَدِمَ الطُّفَيْلُ وَأَصْحَابُهُ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ دَوْسًا [قَدْ] كَفَرَتْ وَأَبَتْ، فَادْعُ اللَّهَ عَلَيْهَا. فَقِيلَ: مَلَكَتْ دَوْسٌ، فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ اهْدِ دَوْسًا وَأُتِّ بِهَمْ)). [بخاري/ الجهاد/ ۲۷۷۹]

(ابو هريرة) (ﷺ) دەئى: (طفيل) و يارهكانى هاتن وتيان: يارسول الله بەراستى دەوس كافربوون و ياخى بوون و دوعايان لى بىكه، وتيان: دەوس لەناوچوو، فەرموى: ((خوايه پىنمايى دەوس بكه و بيانهيته))

(۶۳) پلە و پايەى (بنو تميم)

۱۶۶۴- عَنْ أَبِي زُرْعَةَ قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ (ﷺ): لِمَا أزالُ أَحِبُّ بَنِي تَمِيمٍ مِنْ ثَلَاثٍ سَمِعْتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((هُمُ أَشَدُّ أُمَّتِي عَلَى الدُّجَالِ)). قَالَ: وَجَاءَتْ صَدَقَاتُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((هَذِهِ صَدَقَاتُ

قَوْمَنَا)). قَالَ: وَكَانَتْ سَبِيَّةً مِنْهُمْ عَائِشَةُ (ﷺ)، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ):
(أَعْتَقِيهَا، فَإِنَّهَا مِنْ وَدِّ إِسْمَاعِيلَ)). [بخاري/ العتق/ ۲۴۰۵]

(ابوزرعة) دەلی: ابوهریره (ﷺ) وتی: من هه مووکات (بنو تمیم) م خوۆشدهوی
له بهر سنی شت که له پیغەمبەرم (ﷺ) بیستوو، بیستوو، بیستوو له پیغەمبەر (ﷺ)
دهیفرموو: ((ئەوان توندترینی ئوممەتی منن بو دەجال)) دەلی: کاتی
زەکاتە کە ییشیان هات، پیغەمبەر (ﷺ) فرمووی: ((ئەمە زەکاتی خزمە کانیانە))
کە نیزە کیکی ئەو هۆزە لای عائشە بوو (ﷺ) پیغەمبەر (ﷺ) فرمووی: ((نازادی
بکە چونکە ئەو لەوە چەمی (اسماعیل) ه)).

(۶۴) براهی تی له نیوان یاران پیغەمبەردا (ﷺ)

۱۶۶۵- عَنْ أَنَسٍ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَخَى بَيْنَ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ
وَبَيْنَ أَبِي طَلْحَةَ.

له (انس) هوه (ﷺ) که پیغەمبەر (ﷺ) براهی تی بەست له نیوان (ابو عبیده) ه
کوپی (جراح) و (ابو طلحة) دا.

۱۶۶۶- عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ قَالَ: قِيلَ لِأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: بَلَّغْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
(ﷺ) قَالَ: ((لَا حِلْفَ فِي الْإِسْلَامِ؟)) فَقَالَ أَنَسٌ: قَدْ حَالَفَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بَيْنَ
قُرَيْشٍ وَالْأَنْصَارِ فِي دَارِهِ. [بخاري/ الكفالة/ ۲۱۷۲]

(عاصم الاحول) دەلی: وترا به (انس) ی کوپی (مالک) پیت گە یشتوو که
پیغەمبەر (ﷺ) فرموویەتی: ((ئیسلام هاوپه یمانی تیدا نییه؟)) وتی:
بەراستی پیغەمبەر (ﷺ) په یمانی بەست له نیوان قورەیش و (انصار) دا
له خانوو هەمی خویدا.

۱۶۶۷- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا حِلْفَ فِي
الْإِسْلَامِ، وَإِيْمًا حِلْفٍ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ لَمْ يَزِدْهُ الْإِسْلَامُ إِلَّا شِدَّةً)).

(جبیر) ی کوپی (مطعم) (ﷺ) دەلی: پیغەمبەر (ﷺ) فرموویەتی: ((په یمان
بەستن نیه له ئیسلامدا، هەر په یمانیکی سەردەمی نەفامیش هەیه ئیسلام
پتەوتری دەکات)).

(۶۵) فه‌رمووده‌ی پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) من نه‌مانم بو‌یارانم،

یارانم نه‌مانن بو‌ئومه‌تم

۱۶۶۸- عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: صَلَّيْنَا الْمَغْرِبَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، ثُمَّ قُلْنَا: لَوْ جَلَسْنَا حَتَّى نُصَلِّيَ مَعَهُ الْعِشَاءَ. قَالَ: فَجَلَسْنَا، فَخَرَجَ عَلَيْنَا فَقَالَ: ((مَا زِلْنُمْ هَاهُنَا)). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّيْنَا مَعَكَ الْمَغْرِبَ، ثُمَّ قُلْنَا نَجْلِسُ حَتَّى نُصَلِّيَ مَعَكَ الْعِشَاءَ. قَالَ: ((أَحْسَنْتُمْ)) أَوْ ((أَصْبَحْتُمْ)). قَالَ: فَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ، وَكَانَ كَثِيرًا مِمَّا يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ، فَقَالَ: ((النُّجُومُ أَمَنَةٌ لِلسَّمَاءِ، فَإِذَا ذَهَبَتْ النُّجُومُ أَتَى السَّمَاءَ مَا تُوعَدُ. وَأَنَا أَمَنَةٌ لِأَصْحَابِي، فَإِذَا ذَهَبَتْ أَتَى أَصْحَابِي مَا يُوعَدُونَ. وَأَصْحَابِي أَمَنَةٌ لِأُمَّتِي، فَإِذَا ذَهَبَ أَصْحَابِي أَتَى أُمَّتِي مَا يُوعَدُونَ)).

(ابو بردة) له باوکیه‌وه، ده‌لی: نویژی مه‌غریبمان کرد له خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری (ﷺ)، له‌دواییدا وتمان: خوژگه‌ دانیش‌تایه‌ین تا عیشایشمان له‌گه‌ل ده‌کرد، دانیش‌تین، هاته‌ ناومان و فه‌رمووی: ((هینشتا لیره‌ماون؟)) وتمان: یا رسول الله نویژی مه‌غریبمان له‌گه‌ل کردی، وتمان: داده‌نیشین هه‌تا نویژی عیشایش ده‌که‌ین، فه‌رمووی: ((چاکتان کرد)) یان ((پیکاتان)) ده‌لی: سه‌ری به‌رزکرده‌وه بو‌ئاسمان زور جاریش ئاوا سه‌ری به‌رز ده‌کرده‌وه - فه‌رمووی: ((ئه‌ستیره‌کان سه‌لامه‌تین بو‌ئاسمان، هه‌رکات ئه‌ستیره‌کان نه‌مان ئاسمان توشی ئه‌وه کاره‌ساته‌ دیت که واده‌ی پیدراوه، من سه‌لامه‌تیم بو‌ئومه‌تم، هه‌رکات پویشتم یاره‌کانم توشی ئه‌وکاره‌ساته‌ دین که واده‌یان پیدراوه، یاره‌کانم سه‌لامه‌تین بو‌ئومه‌تم، هه‌رکات یارانم نه‌مان، ئومه‌تم توشی ئه‌وکاره‌ساته‌ ده‌بیت که واده‌ی پیدراوه.

(۶۶) که‌سیک پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) دینی یان یاران پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) دینی

یان که‌سیکی دینی یاران پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) دینی

۱۶۶۹- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يُبْعَثُ مِنْهُمْ الْبَغْتُ، فَيَقُولُونَ: انظُرُوا هَلْ تَجِدُونَ فِيكُمْ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (ﷺ)؟ فَيُوجَدُ الرَّجُلُ فَيَفْتَحُ لَهُمْ بِهِ. ثُمَّ يُبْعَثُ الْبَغْتُ الثَّانِي، فَيَقُولُونَ: هَلْ فِيهِمْ مَنْ رَأَى أَصْحَابَ النَّبِيِّ (ﷺ)؟ فَيَفْتَحُ لَهُمْ بِهِ. ثُمَّ يُبْعَثُ الْبَغْتُ

الثَّالِثُ، فَيَقَالُ: انظُرُوا هَلْ تَرَوْنَ فِيهِمْ مَنْ رَأَى مَنْ رَأَى أَصْحَابَ النَّبِيِّ (ﷺ)؟ ثُمَّ يَكُونُ الْبَعْثُ الرَّابِعُ، فَيَقَالُ: انظُرُوا هَلْ تَرَوْنَ فِيهِمْ أَحَدًا رَأَى مَنْ رَأَى أَحَدًا رَأَى أَصْحَابَ النَّبِيِّ (ﷺ)؟ فَيُوجَدُ الرَّجُلُ فَيُفْتَحُ لَهُمْ بِهِ)). [بخاري/ الجهاد/ ۲۷۴۰]

(ابوسعید الخدری) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((زه‌مانیک دئی به‌سهر خه‌لکیدا، سوپایه‌کیان لی‌پره‌وانه ده‌کریت، ده‌لین: وردبینه‌وه نایه که‌سیک ده‌بینن له‌ناوتاندا له‌یارانی پیغه‌مبهر (ﷺ)، پیاویک ده‌دوژنه‌وه، به‌هوی شه‌وه سهرکه‌وتن به‌ده‌ست دینن، له‌پاشدا سوپای دوهم ره‌وانه ده‌کریت، ده‌لین: وردبینه‌وه نایه که‌سیکیان تیا به‌یارانی پیغه‌مبهری (ﷺ) دیبیت؟ به‌هوی شه‌وه سهرکه‌تن به‌ده‌ست دینن، له‌دوا سوپای سیهم ره‌وانه ده‌کریت، ده‌وتریت: وردبینه‌وه نایه که‌سیکیان له‌ناودا هه‌یه که‌سیکی دیبیت که یارانی پیغه‌مبهری (ﷺ) دیبیت؟ شه‌مجا سوپای چوارهم ره‌وانه ده‌کریت، ده‌وتریت: وردبینه‌وه نایا که‌سیکیان تیا ده‌بینن که که‌سیکی دیبیت شه‌وه که‌سه که‌سیکی تری دیبیت که شه‌وه یارانی پیغه‌مبهری (ﷺ) دیبیت؟ پیاویک په‌یدا ده‌بی و به‌هوی شه‌وه سهرکه‌وتن به‌ده‌س دینن)).

(۶۷) باشتزین سه‌ده سه‌ده‌ی سه‌حابه‌یه، شه‌مجا شه‌وانه‌ی به‌دواياندا

دین شه‌مجا شه‌وانه‌ی به‌دواياندا دین

۱۶۷۰- عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ خَيْرَكُمْ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ)). قَالَ عُمَرَانُ: فَلَا أَدْرِي أَقَالَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بَعْدَ قَرْنِهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً. ((ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ، وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ، وَيَنْذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ، وَيَظْهَرُ فِيهِمُ السَّمْنُ)). [بخاري/ الشهادات/ ۲۵۰۸]

له‌(عمران) ی‌کوپری (حصین)‌وه (ﷺ) که پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمووی: ((باشتزین سه‌ده سه‌ده‌ی منه، دواپی شه‌وانه‌ی به‌دواياندا دین، دواپی شه‌وانه‌ی به‌دواياندا دین، دواپی شه‌وانه‌ی به‌دواياندا دین)) (عمران) ده‌لی: نازانم نایا پیغه‌مبهر (ﷺ) دواپی سه‌ده‌که‌ی خوی دوچار یان سن‌جاری فرموو، ((دواپی شه‌وه قه‌ومیک دین شایه‌تی‌ده‌ده‌ن بی‌شه‌وه‌ی داویان لی‌بکری، {واته په‌له‌ی تیا‌ده‌که‌ن و له‌خوا ناترسن} خیانه‌ت ده‌که‌ن و جیی متمانه‌نین، نه‌زر ده‌که‌ن و جی‌به‌جی‌ی ناکه‌ن، قه‌له‌وییان تیا ده‌رده‌که‌وی)).

(۶۸) خەلگى كانزاي جوراو جورن

۱۶۷۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((تَجِدُونَ النَّاسَ مَعَادِنَ، فَخِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا. وَتَجِدُونَ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ فِي هَذَا الْأَمْرِ أَكْرَهُهُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ يَقَعَ فِيهِ. وَتَجِدُونَ مِنْ شِرَارِ النَّاسِ ذَا الْوَجْهِينِ: الَّذِي يَأْتِي هَوْلَاءِ بَوَجْهِ وَهَوْلَاءِ بَوَجْهِ)). [بخاري/ المناقب/ ۳۳۰۴]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى: ((دەبينن خەلك وەك كانزا وەهان، چاكترين كەسيان لەنافاميدا چاكترينيانە لە ئىسلامدا بەمەرجىك شارەزاي ئايين بىن، دەبينن باشترين كەس بۇ بەرپۆەبردنى بەرپرسىيارى ئەم دىنە ئەو كەسەيانە زۆرى لاناخۆش بىت بەرلەوەى يەخەگىرى بىت، دەبينن خراپترين كەس دوپووەكانە: ئەوانەى دەچنە لاي ئەم كۆمەلە بەروويەكەو و دەچنە لاي كۆمەلىكى تر بەروويەكى ترەو)).

(۶۹) فەرموودەى پىغەمبەر (ﷺ)

صەد سال تىنا پەرى لەسەر زەويدا گياندارىك

لەوانە بىئىنى كەلەسەرى بوو

۱۶۷۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ذَاتَ لَيْلَةٍ صَلَاةَ الْعِشَاءِ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ، فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ فَقَالَ: ((أَرَأَيْتُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذِهِ؟ فَإِنَّ عَلَى رَأْسِ مِائَةِ سَنَةٍ مِنْهَا لَأَ يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ)). قَالَ ابْنُ عُمَرَ: فَوَهَلِ النَّاسُ فِي مَقَالَةِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) تِلْكَ، فِيمَا يَتَحَدَّثُونَ مِنْ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ عَنْ مِائَةِ سَنَةٍ، وَإِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَأَ يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ الْيَوْمَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ يُرِيدُ بِذَلِكَ أَنْ يُخْرِمَ ذَلِكَ الْقَرْنَ)). [بخاري/ مواقيت الصلاة/ ۵۷۶]

(عبداللەى كوپرى (عمر) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) شەويك نويزى عيشاي بۆكردين لە كۆتايى ژيانيدا، كاتى سەلامىدايەو فەرموى: ((ئايا دەزانن لە ئەمشەوى ئۆووە هەتا صەد سالى تر يەك كەس لەوانەى ئىستە لەسەر پىشتى زەوين، نامىنن))؟ خەلكەكە خراپ تىگەيشتن لەم فەرموودەى پىغەمبەرە (ﷺ) كە قەسيان لەم صەد سالە كرد، ئەوەى كە پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى ئەوەبوو

يەك كەس نامىنى لەوہى ئىستا لەسەر پووى زەمىنە)) مەبەستى ئەوہ بوو ئەو جيلەى ئىستا ھەيە نامىنى.

(۷۰) نەھىکردن لە جنيودان بەيارانى پيغەمبەر (ﷺ)

۱۶۷۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا تَسُبُّوا أَصْحَابِي، لَا تَسُبُّوا أَصْحَابِي. فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ أَنْفَقَ مِثْلَ أُحُدٍ ذَهَبًا مَا أَدْرَكَ مُدَّ أَحَدِهِمْ وَلَا نَصِيفَهُ)). [بخاري/ فضائل الصحابة/ ۳۴۷۰]

(ابو هريرة) (ﷺ) دەلى: پيغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((جنيو مەدەن بەيارانى من، جنيو مەدەن بەيارانى من، سويندم بەو كەسەى گيانى منى بە دەستە گەريەكى لە ئيوە بەئەندازەى (أحد) ئالتون بكات بەخىر، ناگات بە مشتى يەكى لەوان و، بەنيوہى مشتىكىش)).

(۷۱) پلە و پايەى (اويس) قەرەنى لە (تابعين) (ﷺ)

۱۶۷۴- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (ﷺ) قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ خَيْرَ التَّابِعِينَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ، وَلَهُ وَالِدَةٌ، وَكَانَ بِه بَيَاضٌ، فَمُرُوهُ فَلْيَسْتَعْفِرْ لَكُمْ)).

(عمري كورى (خطاب) (ﷺ) دەلى: لە پيغەمبەرم بىستووہ دەيفەرموو: ((چاكترين (تابعين) پياويكە پيى دەوترى (اويس) داىكى ماوہ، پەلەى سپى بەگيانى يەوہ بووہ، پيى بلين باداواى ليبور دنتان بو بكا)).

۱۶۷۵- عَنْ أُسَيْرِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (ﷺ) إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ: أَفِيكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ، فَقَالَ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: مِنْ مُرَادٍ تُمْ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دَرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ، مِنْ مُرَادٍ تُمْ مِنْ قَرْنٍ، كَانَ بِه بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دَرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَعْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ)). فَاسْتَعْفَرَ لِي. فَاسْتَعْفَرَ لَهُ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةَ، قَالَ: أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِيهَا. قَالَ: أَكُونُ فِي غَبْرَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ. قَالَ: فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ حَجَّ رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِهِمْ فَوَاقَفَ عُمَرَ، فَسَأَلَهُ عَنْ أُوَيْسٍ، قَالَ: تَرَكْتُهُ رَثَّ الْبَيْتِ قَلِيلَ الْمَتَاعِ. قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ

أَمَدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ، مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ، كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ، إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَهُ، فَإِنْ اسْتَنْطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَاَفْعَلْ)). فَأَتَى أُوَيْسًا فَقَالَ: اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ: أَنْتَ أَخَذْتَ عَهْدًا بِسَفَرِ صَالِحٍ، فَاسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ: اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ: أَنْتَ أَخَذْتَ عَهْدًا بِسَفَرِ صَالِحٍ، فَاسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ: لَقِيتَ عُمَرَ؟ قَالَ: نَعَمْ. فَاسْتَغْفَرَ لَهُ، فَقَطِنَ لَهُ النَّاسُ، فَاِنطَلَقَ عَلَى وَجْهِهِ. قَالَ أُسَيْرٌ: وَكَسَوْتُهُ بُرْدَةً، فَكَانَ كُلَّمَا رَأَهُ إِنْسَانٌ قَالَ: مِنْ أَيْنَ لِأُوَيْسٍ هَذِهِ الْبُرْدَةُ؟ (أسيرى كورپى (جابر) دەلى: عمرى كورپى (خطاب)(ﷺ) ھەركات سوپاى

يەمەنى بۇ دەھات لىي دەپرسىن، ئايە (اويسى) كورپى (عامر) تان تياھەيە؟ ھەتا (اويسى) دوزيەو، وتى: توى اويسى كورپى عامر؟ وتى: بەلى، وتى: لە ھۆزى (مراد) و تيرەى (قرن)ى؟ وتى: بەلى وتى: بەلەكت پىوھ بوو چاكبویتەوھ بەنەندازەى جيگە درھەمىك نەبىت؟ وتى: بەلى، وتى: دايكت ماوھ؟ وتى: بەلى، وتى: لە پىغەمبەرم بىستووھ دەيفەرموو: ((اويسى كورپى عامر دىت بولاتان لەگەل سوپاى خەلكى يەمەندا، لە ھۆزى (مراد) و تيرەى (قرن)ە، بەلەكى پىوھبوو چاكبویتەوھ، جيگەى يەك درھەمى نەبىت، دايكىكى ھەيە زۆر چاكە بوى، ئەگەر سویند بخوا لەسەر خوا سویندەكەى ناخات، ئەگەر توانات بوو { پىيى بلئى } داواى ليخوشبوونت بۇ بكا بىكە)) دەى داواى ليخوش بوونم بۇ بكە. (اويس) داواى ليخوشبوونى بۇ كرد، (عمر) پىيى وت: نيازى كوئت ھەيە؟ وتى: كوفە، وتى: ئايا نامەت بۇ نەنوسم بۇ لای كارمەندى كوفە؟ وتى: لەناو خەلكە رەش و پروتەكەدا بم پىم خوشترە. لە سالى داھاتوودا گەورە پياوئىكى كوفە ھات بۇ حەج لەگەل عمر توشى يەكھاتن، پرسىيارى (اويس) لىكرد، وتى: من جىم ھىشت لە مالىكى شپ و كەم كەلوپەلدا. وتى: لە پىغەمبەرم بىستووھ دەيفەرموو: ((دىت بۇ لاتان لەگەل سوپاى خەلكى يەمەندا (اويس) كورپى (عامر)، لە ھۆزى (مراد) و تيرەى (قرن) بەلەكدار بووھ چاكبویتەوھ جگە لە جيگەى يەك درھەم نەبىت، دايكىكى ھەيە زۆر چاكە بوى، ئەگەر سویند بخوات لەسەر خوا سویندەكەى ناخات، ئەگەر توانات بوو { پىيى بلئى } داواى ليبوردنم بۇ بكا بىكە، كابرا گەپرايەوھ لای (اويس) و پىيى وت: داواى ليبوردنم بۇ بكە، وتى: تۆ تازە ھاتوویتەوھ لەسەفەرىكى چاك داواى ليبوردنم بۇ بكە، وتى: داواى ليبوردنم بۇ بكە، وتى: تۆ تازە ھاتوویتەوھ لەسەفەرىكى چاك داواى

لیبوردنم بۆ بکه. ئەمجا وتی: (عمر)ت دی؟ وتی: بەئێ، داوای لیبوردنی بۆ کرد، خەلک بە (اویس) یان زانی و شارەزای بوون، سەری خۆی هەنگرت و پۆیی (أسیر) دەئێ: عەبایەکم پێبەخشی هەرکەسێ دەیبینی دەیوت: اویس ئەم عەبای لەکۆئ بوو؟

(۷۲) باسی میصر و خەلکەکه‌ی

۱۶۷۶- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ مِصْرَ، وَهِيَ أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقِيْرَاطُ، فَإِذَا فَتَحْتُمُوهَا فَأَحْسِنُوا إِلَى أَهْلِهَا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحْمًا - أَوْ قَالَ: ذِمَّةً وَصِهْرًا - فَإِذَا رَأَيْتَ رَجُلَيْنِ يَخْتَصِمَانِ فِيهَا فِي مَوْضِعٍ لَبِنَةٍ فَاخْرُجْ مِنْهَا)). قَالَ: فَرَأَيْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ شَرْحَبِيلَ بْنِ حَسَنَةَ وَأَخَاهُ رَبِيعَةَ يَخْتَصِمَانِ فِي مَوْضِعٍ لَبِنَةٍ فَخَرَجْتُ مِنْهَا.

له (ابی ذر) هوه (ﷺ) دهئێ: پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((ئێوه میصر نازاد ده‌کن، که خاکیکه ناوی (قیراط) ی تیا ده‌برئ، هەرکات نازادتان کرد چاکه بکه‌ن له‌گه‌ل خەلکەکه‌یدا، چونکه ئەوان په‌یمان وسیله‌ی په‌حمیشیان هه‌یه {له‌سه‌رمان} - یان فرمووی: - په‌یمان و خه‌زوریه‌تی - هەرکات دیت دوپیاو له‌ویدا ده‌مه‌ده‌مییان کرد له‌سه‌ر جیگه‌ی خشتیک لیی ده‌رچۆ)) دهئێ: دیم (عبدالرحمن) ی کورپی (شرحبیل) ی کورپی (حسنه) و (ربیع) ی برای بوبه ناکۆکیان له‌ جیگه‌ خشتیکدا ئیتر من ده‌رچووم له‌ میصر.

(۷۳) باسی (فارس)

۱۶۷۷- عن ابي هريرة (رضي الله عنه) ، قال : كنا جلوسا عند النبي (ﷺ) اذ نزلت عليه سورة الجمعة ، فلما قرأ : ((وآخرين منهم لما يلحقوا بهم)) (الجمعة : ۳) قال رجل : من هؤلاء يا رسول الله (ﷺ) ، فلم يراجعه النبي (ﷺ) حتى سأله مرة أو مرتين أو ثلاثا قال: وفينا سلمان الفارسي . قال: فوضع النبي (ﷺ) يده على سلمان ، ثم قال: ((لوكان الايمان عند الثريا لناله رجال من هؤلاء)).

(بخاري : ۴۸۹۷)

(ابو هريرة) (ﷺ) دهئێ: دانیشتبووین له‌ خزمه‌تی پیغه‌مبهردا (ﷺ) که سوره‌تی (الجمعة) نازل بوو، کاتئ ئەمه‌ی خویند: ﴿وآخرين منهم لما يلحقوا بهم﴾ {الجمعة: ۳} پیاویک وتی: ئەوانه‌ کێن ئە‌ی پیغه‌مبهری خوا؟ پیغه‌مبهر (ﷺ) وه‌لامی نه‌دایه‌وه‌ هه‌تا دوجار، یان سێ جار پرسیاره‌که‌ی لیکرد، دهئێ:

(۵۴) بهشی چاکه و په یوهندی خزمایه تی

(۱) چاکه کردن له گه ل باوک و دایکدا

۱۶۸۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: ((أُمُّكَ)). قَالَ: تُمْ مَنْ؟ قَالَ: ((تُمْ أُمُّكَ)). [قَالَ: تُمْ مَنْ؟ قَالَ: ((تُمْ أُمُّكَ)).] قَالَ: تُمْ مَنْ؟ قَالَ: ((تُمْ أُمُّكَ)). [بخاري/الادب/۵۶۲۶]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلی: پیاویک هات بو خزمهت پیغه مبر (رضي الله عنه) وتی: کی له هه موو کهس شایسته تره که من چاکه کار بم له گه لیدا، فهرمووی: ﴿دایکت﴾. وتی: پاشان کیی تر؟ فهرمووی: ﴿پاشان دایکت﴾. وتی: پاشان کیی تر؟ فهرمووی: ﴿پاشان دایکت﴾. وتی: پاشان کیی تر؟ فهرمووی: ﴿پاشان دایکت﴾.

(۲) چاکه کردن له گه ل باوک و دایکدا له عیباده تی سوننه ت له پیشتره

۱۶۸۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا، فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا، فَاتَّهَ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: يَا رَبِّ، أُمِّي وَصَلَاتِي؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِهِ، فَأَنْصَرَفَتْ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَاةِ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: يَا رَبُّ أُمِّي وَصَلَاتِي؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِهِ، فَأَنْصَرَفَتْ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَاةِ [وَهُوَ يُصَلِّي] فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِهِ، فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تُمِثَّهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَيَّ وَجْهَ الْمُؤْمِسَاتِ. فَتَذَاكَرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ، وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يُتَمَثَّلُ بِحُسْنِهَا، فَقَالَتْ: إِنَّ شَيْئًا لَأُفْتِنُهُ لَكُمْ. قَالَ: فَتَعَرَّضْتُ لَهُ فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا، فَأَتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ فَأَمَكْنَتْهُ مِنْ نَفْسِهَا، فَوَقَعَ عَلَيْهَا، فَحَمَلَتْ، فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ: هُوَ مِنْ جُرَيْجٍ، فَأَتَتْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ، وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ. فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: زَنَيْتَ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلَدَتْ مِنْكَ. فَقَالَ: أَيْنَ الصَّبِيِّ؟ فَجَاءُوا بِهِ. فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّي، فَصَلَّى، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فُلَانُ الرَّاعِي. قَالَ: فَأَقْبَلُوا عَلَى جُرَيْجٍ يَقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ، وَقَالُوا: نَبِيٌّ لَكَ صَوْمَعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ. قَالَ: لَا، أَعِيدُهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ فَفَعَلُوا. وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرْضَعُ مِنْ أُمِّهِ، فَمَرَّ رَجُلٌ

رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَارَهَا، وَشَارَةَ حَسَنَةً، فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا، فَتَرَكَ النَّدْيَ وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ، فَنَظَرَ إِلَيْهِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ. ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى ثَدْيِهِ، فَجَعَلَ يَرْتَضِعُ - قَالَ: فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ يَخْكِي ارْتِضَاعَهُ بِإِصْبَعِهِ السَّبَابَةَ فِي فَمِهِ فَجَعَلَ يُمصُّهَا. - قَالَ: وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا، وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ، فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا، فَهَنَّاكَ تَرَاجَعًا الْحَدِيثَ. فَقَالَتْ: حَلَقَى، مَرَّ رَجُلٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ! وَمَرُّوا بِهَذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا! قَالَ: إِنَّ ذَاكَ الرَّجُلَ كَانَ جَبَّارًا، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا: زَيْنَتٌ وَلَمْ تَرْنِ، وَسَرَقَتْ وَلَمْ تَسْرِقْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا)).

[بخاری/ الانبیاء/ ۳۲۵۲]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلي: پينغه مېهر (ﷺ) فرمويده تي: ((له ناو لانكهدا كه س گفتوگوئی نه كردوه، سنی كه س نه بی: عیسی کوپی مریم، شو مندالهی كه به هوئی جوره یجه وه هاته ناخاوتن. جوره یچ پیاویکی خوا په رست بوو، خه لوه تگایه کی بو خوی دانابوو، كه به ندایه تی تیا ده کرد، دایکی هات بولای - له کاتیگدا جوره یچ نویژی ده کرد- و پیی وت: کوپم جوره یچ! شهویش وتی: (له دلی خویدا) خویه تیا ماووم له نیوان دایکم و نویژه که مدا؟ پاشان به ردهوام بوو له سهر نویژه که ی، دایکی گه رایه وه، بو به یانی به هه مان شیوه، دایکی هاته وه بو لای، شهو هر نویژی ده کرد، دایکی وتی: شهی جوره یچ! شهویش وتی (خویه تیا ماوم له نیوان دایکم و نویژه که مدا؟ پاشان به ردهوام بوو له سهر نویژه که ی، بو به یانی سیهه میش هاته وه، شهو هر نویژی ده کرد، بویه دایکی وتی: شهی جوره یچ. شهویش وتی: خویه تیا ماووم له نیوان دایکم و نویژه که مدا؟ به ردهوام بوو له سهر نویژه که ی بویه دایکی نزای لی کردوو وتی: خویه مه میرینه هه تا روخساری داوین پيسان ده بینیت! ئالی ردها ئیسرا ئیلیه کان كه وتنه باسی جوره یچ و عیبادته كه ی.

نافره تیکی بهد ره وشت هه بوو، كه نمونه بوو له جوانیدا پیی وتن: شهگر ئیوه بتانه ویت، شهوا من جوره یچ له خشته ده بهم و پاشان نافره ته كه چوو بو

لاى جورەيج و، رىنگاي پىنگرت، بەلام جورەيج گوئی پىنەدا، ئافرەتەكە چوو بۇ لاى شوانىكە كە سەردانى خەلۆهتگای جورەيجى دەکرد، خۆى دایەدەستى و كارى داوین پیسی لەگەلدا ئەنجام داو، سكى پىر بوو، كاتىك كە مندالەكەى بوو، وتى: ئەم مندالە لە جورەيجە. خەلكەكە چوون بۇلاى جورەيج و، خەلۆهتگاکەيان رووخاند و، لە خەلۆهتگاکە دایان گرت و دەستیان کرد بە لیدانى جورەيج، وتى: چیتانە! بۇ وام لیدەكەن؟ وتیان تۆ لەگەل ئەم ئافرەتە بەدپەروشتە كارى داوین پیسیت ئەنجام داو، مندالى بوو لە تۆ، جورەيج وتى: كوا مندالەكە مندالەكەيان هینا بۇلاى وتى: وازم لیبینن هەتا نوێژ دەكەم، پاشان دەستى کرد بە نوێژ کردن، كاتىك لیبوویەو، هات بۇ لاى مندالەكە و، دەستى مالى بە سكى مندالەكەدا و وتى: كوپرە باوكت كىیه؟ مندالەكە هاتە گو و وتى: فلان كەسى شوانە. خەلكەكە پرویان كرده جورەيج و، پاشان ماچیان کرد و، دەستیان بەسەردا دەهینا، وتیان: خەلۆهتگاکەت بە زىر و زىو بۇ دروست دەكەینەو، جورەيج وتى: نەخیز، بەلكو وەكو خۆى لیبکەنەو -كەلە گل و قور بوو- ئەوانیش ئەو كارەیان ئەنجام دا. (سپهەم) مندالنىكیش خەرىكى شیر خواردن بوو، پیاویكى جوانخاس كە سواری ئەسپىكى خوشپرو بوبوو بەویدا تىپەرى، دایكى مندالەكە وتى: خوايه! ئەم كوپرەم وەك ئەم سواره لىبکەیت، مندالەكە، وازى لە مەمكى دایكى هینا و پوی كرده پیاووەكە و، سەیری کرد و وتى: خوايه وەكو ئەوم لیئەكەیت. پاشان دەستى كردهو بە مژینی شیرى دایكى. (ابو هریره) دەلى: (ئەو دیمەنەم لەبەرچاوه كە پیغەمبەر ﷺ) ئەم چیرۆكەى دەگپرایەو و پەنجەى شایەتمانى خستبوو نىو دەمیەو و دەیمژى) پیغەمبەر ﷺ) فەرمووی: ((ئەم مندال و دایكە)) بەلاى ئافرەتیکدا تىپەرىن كە بەتوندى لییان دەدا و، دەیان وت: داوین پیسیت كردهو، دزیت كردهو، ئافرەتەكەش دەیوت: خوام بەسە و تەنها پشتم بەو قایمە، دایكى وتى: خوايه! ئەم كوپرەم وەك ئەم ئافرەتە لیئەكەیت. (جاریكى تر) مندالەكە وازى لە شیرخواردن هینا و سەیریكى ئافرەتەكەى کرد و وتى: خوايه وەك ئەوم لیبکەیت، پاشان دایكى لەگەلى كەوتە گفتوگو و بەسەرسامیەو وتى: لال بیت، پیاویكى شەنگ و شوخ تىپەرى وتم: خوايه كوپرەكەم وەكو ئەو لیبکەیت؟ كەچى تۆ وتت: خوايه وەك ئەوم لیئەكەیت، پاشان هاتین بەسەر ئەو

کہ نیزہ کھی کہ لییان دہدا و، پییان دہوت: داوین پیسی و دزیت کردووه تیپہرین و منیش وتم: خویہ کورہ کم و لینہ کھیت (کہ چی تو بہ پیچہ وانہ و) وتت: خویہ وک ئهوم لیبکھیت! مندالہ کہ وتی: پیاوہ کہ کہ سیکی تاوان بار بوو بویہ منیش وتم خویہ وک ئهوم لینہ کھیت، ئافرہ تہ کھش کہ پییان دہوت: داوین پیسی و دزیت کردووه، نہ داوین پیسی کردبوو، نہ دزی، بویہ منیش وتم: خویہ وک ئهوم لیبکھیت.

(۲) وازھینان له جیهاد له پیناوی دایک و باوک

۱۶۸۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: أَبَايُكَ عَلَى الْهَجْرَةِ وَالْجِهَادِ، أَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ (ﷻ). قَالَ: ((فَهَلْ مِنْ وَالِدِكَ أَحَدٌ حَيٌّ)). قَالَ: نَعَمْ، بَلْ كَلَاهُمَا. قَالَ: ((فَتَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ (ﷻ)). قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: ((فَارْجِعِي إِلَى وَالِدَيْكَ فَأَخْسِنِ صُحْبَتَهُمَا)). [بخاری/ الجهاد/ ۲۸۴۲]

له (عبداللہ) کوری (عمرو) کوری (عاص) (رضی اللہ عنہ) وتی: پیایک ہات بو خزمہت پیغہمبہر (ﷺ)، وتی: پھیمانی کوچ کردن و تیکوشانت دہدمی و، مہبہستیشم پاداشتی پەرورده گارہ، پیغہمبہر فہرموی: ((نایا دایک و باوکت کہسیان زیندووه؟)) وتی: بہ لئی بہ لکو ہر دووکیان زیندوون، فہرموی: ((پاداشتت دہوی لای پەرورده گار؟)) وتی بہ لئی، فہرموی: ((کہواتہ بگہریرہوہ بولای باوک و دایکت و چاک خزمہتیان بکہ و، بہ باشی ہلوسکھوتیان لہ گہلدا بکہ)).

(۴) خوی گہورہ نازاردانی دایکانی قہدہغہ کردووه

۱۶۸۳- عَنْ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ (رضی اللہ عنہ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمَّهَاتِ، وَوَادَ الْبَنَاتِ، وَمَنْعًا وَهَاتِ، وَكَرِهَ لَكُمْ ثَلَاثًا: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةَ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ)). [بخاری/ الاستقراض/ ۲۲۷۷]

(مغیرہ) کوری (شعبہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہر (ﷺ) فہرموی: ((بہراستی خوی گہورہ قہدہغہی کردووه لہ نیوہ: نازاردانی دایکان و سپلہیی و بیئئہمکی لہ گہلیاندا. ہرہوہا زیندہ بہ چال کردنی کچان و ئہنجام نہدانی ئہرکی سہرشان و وەرگرتنی شت بہناہق، خوی گہورہ سیئ شتیشی پیئناخوشہ، قسہ ہیئان و بردن و، زور پرسیار کردن و، مال بہ فیرودان)).

(۵) خزمه ت کردنی دایک و باوک هوی چوونه به هه شته

۱۶۸۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ)). قِيلَ: مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((مَنْ أَدْرَكَ أَبُوَيْهِ عِنْدَ الْكَبْرِ: أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا، فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده لى: پیغه مبهه (رضي الله عنه) فهرموویه تی: ((سهرشوړبیټ، پاشان سهرشوړبیټ، پاشان سهرشوړبیټ، پاشان سهرشوړبیټ)) عهزیان کرد: کى ئه ی پیغه مبهه ری خوا (رضي الله عنه)؟ فهرمووی: ((که سیك گه شتبیټ به باوک و دایکی یان به یه کیکیان له کاتی پیریدا و پاشان نه چوویټه به هه شته وه)). [واته چاک نه بو بیټ له گه لیاندا]

(۶) چاکه کردن له گه ل دوست و خوشه ویستی باوک دا

۱۶۸۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه): أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ، وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ، فَبَيْنَمَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: أَلَسْتَ ابْنُ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى. فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ وَقَالَ: ارْكَبْ هَذَا، وَالْعِمَامَةَ قَالَ: اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ. فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: عَفَرَ اللَّهُ لَكَ، أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَعْرَابِيَّ حِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ، وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((إِنَّ مِنْ أَبْرَ الْبِرِّ صِلَةَ الرَّجُلِ أَهْلَ وَدُ آبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤَلِّي)). وَإِنَّ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرَ (رضي الله عنه).

(عبدالله) کوړی (عمر) (رضي الله عنه) گویدریرژکی هه بوو، کاتیک برؤشتایه بو شارى مهککه و، بیزار بوایه له سواری حوشر، ئهوا سواری گویدریرژکه ده بوو، ههروه ما میزه ریکیشى هه بوو دهیبه ست به سه ری ه وه. روژکیان به سه ری شتی گویدریرژکه وه بوو، کابرایه کی ده شته کی به لای دا تیپه ری وپی و ت: تو کوړی فلان که سی کوړی فلان که س نیت؟ (عبدالله) ش وتی: به لى، { به م پرسیاره دا عبدالله بوى دهرکه وت که ئه م پیاوه یه کیکه له دوسته کانی باوکى }، پاشان عبدالله، گویدریرژکه و میزه ره که ی پی به خشى، هه تا گویدریرژکه به کار به نیټ بو سواری و، میزه ره که ش به ستیټ به سه ری ه وه. هه ندی له ها وه لانی عبدالله پییان وت: خوا لیټ خوش بیټ! تو گویدریرژکت هه بوو، که سواری ده بوویت و، میزه ریکیشت هه بوو، دت به ست به سه رته وه، هه ردووکیان ت به خشى؟ عبدالله وتی به راستی من بیسومه له پیغه مبهه وه (رضي الله عنه) دهیفهرموو:

((له‌چاکترینی چاکه‌کان د‌وستایه‌تی و پ‌یزگرتن و به‌خشینی مروّقه له‌گه‌ل‌ئو که‌سانه‌دا که د‌وستی باوکی بوون، پاش‌ئوه‌ی که باوکی له دونیا دهرچوو))
به‌راستی باوکی ئه‌م پیاوه‌ش هاوړی عمری باوکم) (ﷺ) بوو.

(۷) چاکه‌کردن له‌گه‌ل‌کچاندا

۱۶۸۶- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَتْ: جَاءَتْنِي امْرَأَةٌ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا، فَسَأَلَتْنِي فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ تَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا. فَأَخَذَتْهَا فَقَسَمَتْهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا شَيْئًا، ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ وَابْنَتَاهَا، فَدَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ (ﷺ) فَحَدَّثَنِي حَدِيثَهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((مَنْ ابْتُلِيَ مِنَ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ، فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ، كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ)). [بخاری/ الزکاة/ ۱۲۵۰]

(عائشة) هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌لی: ئافره‌تیک هات ب‌ولام و دوو کچی له‌گه‌ل‌دا بوو، داوای یارمه‌تی لی‌کردم، منیش هیچم لا نه‌بوو، ته‌نہا یه‌ک دهنک خورما نه‌بیئت، دهنکه خورماکه‌م دایه و ئه‌ویش کردی به دووله‌ته‌وه، دابه‌شی کرد له نیوان ه‌ردوو کچه‌که‌یدا و، خوی هیچی لی‌نه‌خوارد، پاشان ه‌ستاو له‌گه‌ل‌ دوو کچه‌که‌یدا رو‌شته دهره‌وه. کاتیک پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) گه‌رایه‌وه، ئه‌م به‌سه‌ره‌اتم بو‌گ‌یرایه‌وه، ئه‌ویش ف‌رمووی: ((ئه‌گه‌ر که‌سیک خوا تاقی بکاته‌وه کچی پی‌ببه‌خشیت، ئه‌ویش به‌چاکیی ره‌فتاری له‌گه‌ل‌دا بکات، ئه‌وه ئه‌و کچانه ده‌بنه به‌ربه‌ست بو‌ی له‌ئاگری دوزه‌خ)).

۱۶۸۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ)) وَضَمَّ أَصَابِعَهُ.

(انس) کوړی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ف‌رموویه‌تی: ((ه‌هرکه‌سیک دوو کچ به‌خپو بکات، ه‌ه‌تا پ‌نده‌گه‌ن ئه‌وا که روژی قیامه‌ت دیت من و ئه‌و ئاواين)). له‌م کاته‌دا په‌نجه‌کانی جوت کرد به‌یه‌که‌وه.

(۸) په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی ته‌مه‌ن دریز ده‌کات

۱۶۸۸- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُبْسَطَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ أَوْ يُنْسَأَ فِي أَثَرِهِ، فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ)). [بخاری/ البيوع/ ۱۹۶۱]

(انس) کوږی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: بیستومه له پیغه‌مبهر (ﷺ) ده‌یفه‌رموو: ((هرکه‌سیک پتی خوش بیت که پزق و پوزی زیادبکات و ته‌م‌نی در‌یژیت و شوینه‌واری چاکی بمینتی نه‌وا با سیله‌ی ر‌حم به‌جی بهینتی)).

(۹) پاراستنی په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی

۱۶۸۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي قَرَابَةَ أَصْلِهِمْ وَيَقْطَعُونِي، وَأَحْسَنُ إِلَيْهِمْ وَيُسَيِّئُونَ إِلَيَّ، وَأَحْلَمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ. فَقَالَ: ((لَئِنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَكَأَنَّمَا تُسْفِهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ)).

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لی: پیاویک هاته خزمه‌ت پیغه‌مبهر (ﷺ) وتی: نه‌ی پیغه‌مبهری خوا، به‌راستی من خزم هیه و، سردانیان ده‌کم و نه‌وان پییان لی‌پریوم، چاکه‌یان له‌گه‌لدا ده‌کم، نه‌وان خراپه‌م له‌گه‌ل ده‌کن، من نارام له‌گه‌لیاندا و نه‌وان نه‌فامیم له‌گه‌ل ده‌کن. پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموو: ((نه‌گه‌ر تو ناوایی، وه‌ک خوت ده‌یلیت، نه‌وا خوله‌می‌شی گه‌رمیان ده‌رخوارد ده‌ده‌یت، به‌رده‌وامیش پشتیوانی خوات له‌گه‌له له‌دزی نه‌وان، هه‌تا له‌سه‌ر نه‌م حاله بمینتی)).

(۱۰) په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی و ناسه‌واری بچرانندی

۱۶۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ، حَتَّى إِذَا فَرَّغَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ فَقَالَتْ: هَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ، أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مِنْ وَصْلِكَ، وَأَقْطَعَ مِنْ قِطْعِكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ: فَذَاكَ لَكَ)). ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اقْرَءُوا إِن شِئْتُمْ: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ. أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ. أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا﴾ [محمد: ۲۲-۲۴]. [بخاري/الادب/ ۵۶۴۱])

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموو‌یه‌تی: ((به‌راستی خوای بالا ده‌ست هه‌موو دروستکراوه‌کانی دروست کرد، هه‌تا کاتیک که لی‌بوویه‌وه، هه‌ستاو، وتی: نه‌ی خوایه‌" نه‌مه په‌ناگای که‌سیکه که په‌ناده‌گریت له‌ بچرانندی سیله‌ی ر‌حم، خوا فه‌رموو به‌لی، نایا رازی نابیت به‌وه‌ی هر که‌س تو به‌سه‌ربکاته‌وه منیش ده‌یگه‌ینم به‌ر‌حمه‌تی خو‌م، نه‌وه‌ش تو داپریت، نه‌وا

منیش دای دەپرەم لە رەحمەتى خۆم؟ سیلەى رەحم وتى: بەلى، خۆى گەورەش فرموى: ﴿دەى پىرىار بىت ئەو بۆ تۆ بىت﴾. پاشان پىغەمبەر (ﷺ) فرموى: ((ئەگەر حەز دەكەن ئەم ئايەتە بخوینن [كە ئەمە ماناكەيەتى]: ﴿ئایا ئیو بەتەمان ئەگەر لە غەزادا پشت هەلبەن، یاخود دەسەلاتان كەوتە دەست، تۆوى ئاژاوە و فەسادو تاوان لە زەويدا بچینن و هەرچى پەيوەندى خزمایەتیش هەيە بپچرینن و لەناوى بەرن؟! ئەو جوړە كەسانە ئەوانەن كە خۆانەفرىنى لىكردوون و كەرى كردوون و كویرایى هیناوە بەسەر چاویاندا، ئایا ئەو بۆچى ئەوانە وردىنى لە قورئاندا ناكەن و گووى بۆ ناگرن؟ ئایا ئەو یە دلەكان لە ئاستى راستیدا قفل دراو؟))

۱۶۹۱- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ)). قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ: قَالَ سَفْيَانُ: يَعْنِي قَاطِعَ رَحِمٍ. [بخاري/الادب/ ۵۶۳۸]
(جویرى كورى (مطعم) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فرموىەتى: ((ئەو كەسەى كە سیلەى رەحم دەبرى ناچیتە بەهەشتەو)).

(۱۱) بە خىوگردنى هەتیوو

۱۶۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((كَافِلُ الْيَتِيمِ لَهُ أَوْ لغيرِهِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ فِي الْجَنَّةِ)). وَأَشَارَ مَالِكٌ بِالسَّبَابَةِ وَالْوَسْطَى.
(ابو هریره) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فرموىەتى: ((ئەو كەسەى كە هەتیو بەخىو بكات (كەسى خۆى بىت یان نا) من و ئەو وەكو ئەم دووانە واین)) مالك كە راوى فرمودەكەيە ئامارەى بەپەنجەى شایەتومان و ناوهراست كرد.

(۱۲) پاداشتى یارمەتىدانى بیوژن و هەژاران

۱۶۹۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمَسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ)) وَأَخْسَبُهُ قَالَ: ((وَكَالْقَائِمِ لِمَا يُفْتَرُ، وَكَالصَّائِمِ لِمَا يُفْطَرُ)). [بخاري/النفقات/ ۵۰۳۸]
(ابو هریره) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فرموىەتى: ((ئەو كەسەى كە یارمەتى بیوژن و هەژار دەدات، وەك ئەو كەسە وایە، كە لەپینا و خوادا جیهاد دەكات)) (راوى فرمودەكە وتى) وادەزانم فرمویشى ((هەروها وەك ئەو كەسە وایە كە بەردەوام خەرىكى شەونوژىت و بىزارنەبىت لى، هەروها وەك ئەو كەسە وایە كە بەردەوام بە پوژوبىت و نەيشكىنىت)).

(۱۳) نه و که سانه‌ی که یه کترین خوش دهویت

۱۶۹۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: أَيْنَ الْمُتَحَابُّونَ بِيَّحَالِي؟ الْيَوْمَ أُظِلُّهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا لِيَّ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه مبه‌ره (رضي الله عنه) فهرموویه‌تی: ((به‌راستی خوای بال‌آده‌ست له روژی قیامه‌تدا ده‌فهرموویت: کوان نه‌وانه‌ی که یه کترین له‌بهر خاتری من خوش ده‌ویست؟ نه‌مرو من ده‌یانخه‌مه ژیر سیبهری خو‌مه‌وه، له روژیکدا که هیچ سیبهریک ذی‌یه، بیجگه سیبهری من))

۱۶۹۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ): ((أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللَّهُ [لَهُ] عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ، قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرِيهَا؟ قَالَ: لَأ، غَيْرَ أَتَيْ أَحَبُّنَهُ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ، يَا أُمَّةَ اللَّهِ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّنِي فِيهِ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) له پیغه مبه‌ره‌وه (رضي الله عنه) ده‌یگپریته‌وه که: ((پیاویک چوو بو دیدنه‌ی براهی‌کی، له دینه‌کی تر‌دا، خوای گوره فریشته‌یه‌کی له‌سهر ریگا‌کیدا بو دانا، کاتیک پیاوه‌که گه‌یشته لای، پی‌یوت: بو‌کوئی ده‌چیت؟ پیاوه‌که وتی: ده‌مه‌ویت بچم بو لای براهی‌کم له‌م دینه‌دا، فریشته‌که وتی: لای نه‌و خیریکت ده‌ست ده‌که‌ویت که‌له پی‌ناویدا سهر‌دانی بکه‌یت؟ پیاوه‌که وتی: نه‌خیر ته‌نها نه‌وه‌نده‌یه که من له‌بهر خاتری خوا نه‌وم خوش ده‌ویت، فریشته‌که وتی: به‌راستی من نیر‌دراوی خوای گوره‌م بو لای تو که به‌راستی خوا توی خوش ده‌ویت وه‌ک چو‌ن تو نه‌و پیاوه‌ت له‌بهر خاتری خوا خوش ده‌ویت)).

(۱۴) مروؤ له‌گه‌ل نه‌و که سه‌دایه که خوشی ده‌ویت

۱۶۹۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ: ((وَمَا أَعْدَدْتُ لِّلْسَاعَةِ)). قَالَ: حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ، قَالَ: ((فَأِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتِ)). قَالَ أَنَسٌ: فَمَا فَرِحْنَا بَعْدَ الْإِسْلَامِ فَرِحًا أَشَدَّ مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ (ﷺ): ((فَأِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتِ)). قَالَ أَنَسٌ: فَأَنَا أَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ، فَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ وَإِنْ لَمْ أَعْمَلْ بِأَعْمَالِهِمْ. [بخاری/ فضائل الصحابة/

(انس) کورپی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیاویک هات بو خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ﷺ) وتی: ئە‌ی پیغه‌مبهری خوا، قیامت که‌ی دیت؟ پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((چیت بو ناماده کردوه؟)) پیاوه‌که وتی: خوشه‌ویستی خوا و پیغه‌مبهره‌که‌ی، پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمووی: ((به‌راستی تو له‌گه‌ل ئە‌و که‌سه‌دایت که خوشت ده‌ویت)) انس ده‌لی: له‌دوای موسلمان بوون، هیچ شتی‌ک ئە‌وه‌نده خوشحالی نه‌کردین، وه‌ک ئە‌م فرمووده‌یه‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ): ((به‌راستی تو له‌گه‌ل ئە‌و که‌سه‌دایت که خوشت ده‌ویت)) انس ده‌لی: به‌راستی من خوا و پیغه‌مبهر و ئە‌بو‌به‌کر و عومهرم خوش ده‌ویت و، ئومیدم وایه له‌گه‌ل ئە‌واندا‌یم، با کردوه‌کانیشم وه‌ک ئە‌وان نه‌بی‌ت.

(۱۵) خوا ههر که‌سی خوش بو‌ویت لای به‌نده‌کانیش خوشه‌ویستی ده‌کات

۱۶۹۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ (عليه السلام) فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّ فُلَانًا فَأَحِبَّهُ، قَالَ: فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ فَيَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا فَأَحِبُّوهُ، فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، قَالَ: ثُمَّ يُوضِعُ لَهُ الْقَبُولَ فِي الْأَرْضِ. وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ (عليه السلام)، فَيَقُولُ: إِنِّي أَبْغِضُ فُلَانًا فَأَبْغِضْهُ، قَالَ: فَيُبْغِضُهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا فَأَبْغِضُوهُ، قَالَ: فَيُبْغِضُونَهُ، ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبُغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ)). [بخاري/ بدء الخلق/ ۲۰۲۷]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((به‌راستی خوای گه‌وره ئە‌گه‌ر به‌نده‌یه‌کی خوش ویست، ئە‌وا بانگی جویره‌ئیل (عليه السلام) ده‌کات و، پی‌ی ده‌فرمو‌ویت: به‌راستی من فلانه‌که‌سم خوش ده‌ویت، ده‌ی توش خوشت بو‌یت. ده‌فرمو‌یت: ئیتر جویره‌ئیلیش خوشی ده‌ویت، پاشان له‌ئاسماندا جارده‌دات و ده‌لی: به‌راستی خوای گه‌وره فلانه‌که‌سی خوش ده‌ویت، ده‌ی ئیوه‌ش خوشتان بو‌یت، ئیتر ئە‌وه‌ی له‌ئاسماندا‌یه خوشی ده‌ویت. دوای ئە‌وه له‌زه‌ویدا په‌سه‌ند ده‌کریت)).

ئە‌گه‌ر خوای گه‌وره رقی له‌به‌نده‌یه‌ک بوو، ئە‌وا جبریل (عليه السلام) بانگ ده‌کات و پی‌ی ده‌فرمو‌ویت: به‌راستی من رقم له‌ فلانه‌که‌سه، ده‌ی توش رقت لینی بی‌ت، ئیتر جبریل (عليه السلام) رقی لینی ده‌بیته‌وه، پاشان له‌ئاسماندا جار ده‌دات و ده‌لی: به‌راستی خوای گه‌وره رقی له‌ فلانه‌که‌سه، ده‌ی ئیوه‌ش رقتان لینی بی‌ت.

ئەوانىش رقيان لىي دەبىتتەو، دواى ئەو پق و خوۋش نەويستنى لە زەوى دا بۇ دادەنرىت).

(۱۶) رۇجەگان سەربازى راھىنراون

۱۶۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) - يَرْفَعُهُ - قَالَ: ((النَّاسُ مَعَادِنُ كَمَعَادِنِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ، خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا. وَالْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا ائْتَلَفَ، وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ)). [بخاري/ الانبياء/ ۳۱۵۸]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: خەلكى كانزان، وەكو كانزاي زىر و زىو وان، ئەوانەيان كەلە نەفاميدا چاك بوون، لە ئىسلاميشدا چاكن ئەگەر تىبگەن و دەركيان ھەبىت. رۇجەگانىش سەربازى راھىنراون، ئەوانەيان يەكترى نانسەن لە يەك دور دەكەونەو. ئەوانەى ھاو پەروشت و ھاو بىر پىكەو دەگونجىن، ئەوانەشيان سروسشت و بىروباو پريان بە يەك ناخوات، لە يەكتر دور دەكەونەو و جياواز دەبن).

(۱۷) موسلمان بۇ موسلمان وەك بىناوايە

۱۶۹۹- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا)). [بخاري/ المساجد/ ۴۶۷]

(ابو موسى) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((موسلمان بۇ موسلمان وەك بىنا وايە، ھەندىكى ھەندىكى تر بە يەكەو دەبەستىت)). [واتە: ھەمووى تىھالكىشە بە يەكەو].

(۱۸) ئيمانداران يەك جەستەن لە سۆز و خوۋشەويستيدا

۱۷۰۰- عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ، إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى)). [بخاري/ الادب/ ۵۶۶۵]

(نعمان) كوپرى (بشير) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((نموونەى ئيمانداران لە خوۋشەويستى بۇ يەكتر و، ھاوسۆزى و بەزەيى يەكدا وەكو يەك جەستەوان، ئەگەر ئەندامىكى نازارىكى ھەبوو ئەوا دەنالئىنن لە تاو بىخەوى و گەر مە تا)).

(۱۹) موسلمان برای موسلمانان، نه‌سته‌می لی‌ده‌کات نه پش‌تی به‌رده‌دات

۱۷۰۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَحْدُلُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هَاهُنَا)) وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ((بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمٍ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ وَمَالُهُ وَعَرْضُهُ)). [بخاري/النكاح/ ۴۸۴۹]

(أبو هريرة) (رضي الله عنه) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((حه‌سوودی به‌یه‌کتر مه‌بن، زه‌م به‌سه‌ریه‌کتر دمه‌کن {به‌مه‌به‌ستی به‌رز کردنه‌وی نرخ‌ی شته‌کان}، رقتان له‌یه‌کتر نه‌بیته‌وه، پشت له‌یه‌کتر مه‌کن، مامه‌له به‌سه‌ر مامه‌له‌ی یه‌کتر دمه‌کن به‌نده‌یه‌کی راست و دروستی خوابن و، وه‌ک برابن، موسلمان برای موسلمانان، سته‌می لیناکات و، پشتی به‌رنادات و، به‌سووک سه‌یری ناکات، له‌خوا ترسان لی‌ره‌دایه)) پی‌غه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) سنی‌جارناماژهی کرد بو سنی (به‌سه بو خراب بوونی مروقی‌ک، که به‌سووک سه‌یری برا موسلمانان‌که‌ی بکات، هه‌موو شتیکی موسلمان له‌سه‌ر موسلمان حه‌رام و قه‌ده‌غیه‌ی “خوینی و مالی و ناموسی))

۱۷۰۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ)).

(أبو هريرة) (رضي الله عنه) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((له‌راستیدا خوی گه‌وره ته‌ماشای پوخ‌سار و سامانتان ناکات به‌لکو ته‌ماشای دل و کرده‌وه‌کانتان دکات))

(۲۰) پو‌شینی که‌موکوری

۱۷۰۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((لَا يَسْتُرُ اللَّهُ عَلَى عَبْدٍ فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).

(أبو هريرة) (رضي الله عنه) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((هه‌ر به‌نده‌یه‌ک خوا له‌دنیا د گونا‌ه‌که‌ی بو پو‌شیت له‌قیامه‌تیشدا بو‌ی ده‌پو‌شیت))

— عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).

(ابو هریره) ده‌لی: پیغه‌مبهر فهرموویه‌تی: ((هر به‌نده‌یه‌ک که‌م و کوری به‌نده‌یه‌کی‌تر داپوشیت له دنیا‌دا ئه‌وا خوی گوره له قیامه‌تا که‌موکوریه‌کانی داده‌پوشیت)).

(۲۱) تکای دانیش‌توان

۱۷۰۴- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا آتَاهُ طَالِبٌ حَاجَةً أَقْبَلَ عَلَى جُلْسَائِهِ فَقَالَ: ((اشْفَعُوا فَلْتُؤْجَرُوا، وَلِيَقْضِ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبَّ)). [بخاري / الزكاة / ۱۳۶۵]

(ابو موسی) ده‌لی: هرکاتیک خاوه‌ن پیویستی‌هک به‌اتایه‌ته خزمه‌ت پیغه‌مبهر (رضي الله عنه)، پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) پرووی ده‌کرده دانیش‌توانی ده‌وری و ده‌ی‌فهرموو: ((تکای بۆ بکه‌ن بۆئه‌وه‌ی پادا‌شتتان ده‌ستکه‌وینت، با خوی گوره‌ش ئه‌وه‌ی پیی خو‌شه له‌سه‌ر زمانی پیغه‌مبهره‌که‌ی نه‌جامی بدات)).

(۲۲) وینه‌ی هاونشینی چاک

۱۷۰۵- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَالْجَلِيسِ السَّوِّءِ كَمَا مِلَ الْمَسْكُ وَالنَّافِخُ الْكَبِيرُ: فَحَامِلُ الْمَسْكِ إِمَّا أَنْ يُخْذِيكَ وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ، وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً. وَالنَّافِخُ الْكَبِيرُ إِمَّا أَنْ يُخْرِقَ ثِيَابَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ رِيحًا خَبِيثَةً)). [بخاري / الذبائح والصيد / ۵۲۶۴]

(ابو موسی) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) فهرموویه‌تی: ((نوونه‌ی هاونشینی چاک و هاونشینی خراب وه‌ک مه‌لگری میسک و کووره ده‌مین وایه، مه‌لگری میسک، یا به‌شت ده‌دات، یا لینی ده‌کریت، یا بۆنیکی خو‌ش دیت به‌سه‌رتا، کووره‌ده‌مینیش یا جله‌کانت ده‌سو‌تینیت، یا بۆنیکی ناخو‌ش دیت به‌سه‌رتا)).

(۲۳) نامۆزگاری به‌چاکه له‌گه‌ل دراوسیدا

۱۷۰۶- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَا زَالَ جَبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ، حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ لَيُورَثَنِي)). [بخاري / الادب / ۵۶۶۸]

(عائشه) ده‌لی: بیستومه له پیغه‌مبهره‌وه (رضي الله عنه) ده‌ی‌فهرموو: ((به‌رده‌وام جبریل نامۆزگاری ده‌کردم ده‌ریاره‌ی چاکه له‌گه‌ل دراوسیدا، هه‌تا وام ده‌زانی دراوسئ میرات له دراوسئ ده‌بات)).

(۲۴) هاوکاری دراوسنی به چاکه

۱۷۰۷- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضی الله عنه) قَالَ: إِنَّ خَلِيلِي (رضی الله عنه) أَوْصَانِي: ((إِذَا طَبَخْتَ مَرَقًا فَأَكْثِرْ مَاءَهُ، ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتِ مَنْ جِيرانِكَ، فَأَصْبِئْهُمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ)).

(ابو ذر) (رضی الله عنه) ده‌لی: خوشه‌ویستم پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) ناموزگاری کردوم: ((هر کاتیک شوربایه‌کت لینا ناوی زوری تیبکه. پاشان ورد بهره‌وه له ماله‌کانی دراوسیت، به‌شیان بنیره به‌چاکه))

۱۷۰۸- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): ((لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلْقٍ)).

(ابو ذر) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) پی‌ی وتم: ((هیچ چاکه‌یه‌ک به سووک مه‌زانه، باهر شه‌وش بی که به‌روویه‌کی خوشه‌وه پیشوازی له براکت بکه‌یت)).

(۲۵) له‌باره‌ی نهرم و نیانیه‌وه

۱۷۰۹- عَنْ جَرِيرٍ (رضی الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((مَنْ يُخْرِمَ الرَّفْقَ يُخْرِمَ الْخَيْرَ)).

(جریر) (رضی الله عنه) ده‌لی: بیستومه له پیغه‌مبهره‌وه (رضی الله عنه) ده‌یفرموو: ((شه که‌سه‌ی بیبه‌ش کرا بیت له نهرمونیانی بیبه‌ش کراوه له‌هموو چاکه‌یه‌ک)).

۱۷۱۰- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) - زَوْجِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) - عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((إِنَّ الرَّفْقَ لَأَ يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ)).

(عائشه) (رضی الله عنها) هاوسه‌ری پیغه‌مبهر ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فهرموویه‌تی: ((به‌راستی نهرم و نیانی له‌هر شتی‌کدا ه‌بیت جوانی ده‌کات، له‌هر شتی‌کیش ه‌لبگیریت ناشرینی ده‌کات))

(۲۶) خوا‌ی گه‌وره نهرم و نیانی خوش ده‌ویت

۱۷۱۱- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((يَا عَائِشَةُ، إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ، وَيُعْطِي عَلَى الرَّفْقِ مَا لَأَ يُعْطِيَ عَلَى الْعُنْفِ وَمَا لَأَ يُعْطِيَ عَلَى مَا سِوَاهُ)). [بخاري/ الادب/ ۵۶۷۸]

(عائشه) (رضی الله عنها) هاوسه‌ری پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فهرموویه‌تی: ((شه‌ی عائشه، به‌راستی خوا‌نهرم و نیانه و نهرم و نیانی‌شی خوش ده‌ویت،

ئوه‌وی له نهرم و نیا نیدا ده‌یبه‌خشیت، له توند‌ره‌ویدا نایبه‌خشیت له هیچ بارود‌و‌خیکی تریشدا نایبه‌خشیت)).

(۲۷) سزای خو‌یه زل زان

۱۷۱۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ [الْخُدْرِيِّ] وَأَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الْعُرْزُ إِزَارُهُ، وَالْكَبْرِيَاءُ رِدَاؤُهُ، فَمَنْ يُنَازِعُنِي عَذْبَتَهُ)).

(ابوسعید الخدری) و (ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لین: پیغه‌مبهر (ﷺ) ده‌فرموویت: ((به‌رزیی و بلندی وهک پو‌شاکه بو‌ خوا، خو‌ به‌گه‌وره گرتنیش وهک عه‌بایه بو‌ی هه‌رک‌ه‌س مملانیم له‌گه‌ل بکات سزای ده‌ده‌م)) [واته ئه‌و دوو سیفه‌ته تایبه‌تن به‌ خوای گه‌وره]

۱۷۱۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ - قَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ - وَلَا يَنْظَرُ إِلَيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: شَيْخٌ زَانٍ، وَمَلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((سئ تا‌قم هه‌ن خوای گه‌وره گف‌تو‌گو‌یان له‌گه‌ل‌دا ناکات و، پاکیان ناکاته‌وه - ابو معاویه ده‌لی: سه‌ریشیان ناکات و سزایه‌کی سه‌ختیان ده‌دات: پیریکی شه‌روال پیس، پاشایه‌کی دروزن، هه‌زاریکی خو‌به‌زل زان)).

(۲۸) سویند‌خواردن به‌ ناوی خواوه

۱۷۱۴- عَنْ جُنْدَبٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) حَدَّثَ: ((أَنَّ رَجُلًا قَالَ: وَاللَّهِ لَأَ يَغْفِرُ اللَّهُ لِفُلَانٍ، وَإِنَّ اللَّهَ قَالَ: مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأَلَّى عَلَيَّ أَنْ لَا أَغْفِرَ لِفُلَانٍ، فَإِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لِفُلَانٍ، وَأَخْبَطْتُ عَمَلَكَ)) أَوْ كَمَا قَالَ.

(جندب) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((پیاویک وتی: سویند به‌خوا خوای گه‌وره له‌ فلانه‌که‌س خو‌ش ناییت، خوای گه‌وره‌ش فه‌رمووی: ((ئه‌وه کئ‌یه‌به‌ناوی منه‌وه سویند ده‌خوات که‌له فلانه‌که‌س خو‌ش نابم، ئه‌وامن له‌و فلانه‌که‌سه خو‌ش بووم و، کرده‌وه‌کانی تو‌م پو‌چه‌ل کرده‌وه)).

(۲۹) خو‌گو‌نجاندن له‌گه‌ل پیاو خراپاندا

۱۷۱۵- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ (ﷺ)، فَقَالَ: ((اُذْنُوا لَهُ، فَلَبِئْسَ ابْنُ الْعَشِيرَةِ. أَوْ: بِنْسَ رَجُلٍ الْعَشِيرَةِ)). فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ آتَانُ لَهُ الْقَوْلَ. قَالَتْ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قُلْتَ لَهُ الَّذِي قُلْتَ ثُمَّ أَلَنْتَ لَهُ الْقَوْلَ. قَالَ:

((يَا عَائِشَةُ، إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ وَدَّعَهُ -أَوْ- تَرَكَهُ- النَّاسُ اتِّقَاءَ فُحْشِهِ)).

(عائشة) (ﷺ) دەلى: پياويك داواى مؤلەتى لە پىغەمبەر (ﷺ) كرد، ئەویش فەرمووى: ((مۆلەتىبدەن، خراپترین كۆپى ھۆزە، يان خراپترین پياوى ھۆزە))، كاتىك ھاتە خزمەتى، بە نەرم و نىانى قسەى لەگەل كرد. عائشە دەلى: وتم ئەى پىغەمبەر، { پىش ئەوھى بىتە ژوورەوھ } ئەوھت پىوت كە فەرموت، كەچى دواىى بەنەرم و نىانى لەگەلى دوايت. فەرمووى: ((ئەى عائشە، بەپراستى خراپترین ئاكام لاى خوا لە رۆژى دواييدا، بۆ ئەو كەسانە، كە خەلكى وازى لىدینن بۆ خۆپاراستن لە خراپەى)).

(۳۰) باسى لىبووردن

۱۷۱۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ)).
(ابو ھریرە) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموویەتى: ((بەخشین ھىچ كاتىك سەرمايە كەم ناكاتەو، ھەر بەندەيەك لىبووردنىك بنوینى خوا زیاتر سەر بەرزى دەكات، ھەر ھەر كەس سىكىش لەبەر خوا ملكەچى بنوینىت خوا بەرزى دەكاتەو)).

(۳۱) خۆگرتن لەكاتى تورەبووندا

۱۷۱۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا تَعْدُونَ الرَّقُوبَ فِيكُمْ)). قَالَ: قُلْنَا: الَّذِي لَا يُؤَدُّ لَهُ. قَالَ: ((لَيْسَ ذَلِكَ بِالرَّقُوبِ، وَلَكِنَّهُ الرَّجُلُ الَّذِي لَمْ يُقَدِّمْ مِنْ وَلَدِهِ شَيْئًا)). قَالَ: ((فَمَا تَعْدُونَ الصُّرَعَةَ فِيكُمْ)). قَالَ: قُلْنَا: الَّذِي لَا يَصْرَعُهُ الرَّجَالُ. قَالَ: ((لَيْسَ بِذَلِكَ، وَلَكِنَّهُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ)).

(عبدالله) كۆپى (مسعود) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموویەتى: ((لىقەوماو و غەمبار كىيە لە نىو ئىوھدا؟)) ئىمەش وتمان: ئەوھى كە مندالى نابىت. فەرمووى: ((ئەوھ لىقەوماو و غەمبار نىيە، بەلكو ئەو پياوھى كە مندالى پىش خۆ نەخستىت)) {واتە لە كاتى ژيانيدا مندالى نەمردىت، ھەتا بىتە پارىزەرى لە ئاگرى دۆزەخ} {پاشان} فەرمووى: ((ئەى پالەوان كىيە لەناو ئىوھدا؟)) ئىمەش وتمان: پالەوان ئەو كەسەيە كە كەس ناتوانىت بىدات

بزه‌وی‌دا. فهرمووی: ((پاله‌وان شه‌وه نی‌یه، به‌لکو شه‌وه‌یه له‌کاتی توپه‌بی‌دا خو‌ی بگری‌ت)).

(۲۲) په‌ناگری‌تن به‌خوا له‌کاتی توپه‌بی‌دا

۱۷۱۸- عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: اسْتَبَّ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم)، فَجَعَلَ أَحَدُهُمَا يَعْضِبُ وَيَخْمَرُ وَجْهَهُ، فَنَظَرَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: ((إِنِّي لَأَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ ذَا عَنْهُ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ)). فَقَامَ إِلَى الرَّجُلِ رَجُلٌ مِمَّنْ سَمِعَ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: أَتَدْرِي مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَنْفَا؟ قَالَ: ((إِنِّي لَأَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ ذَا عَنْهُ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ)). فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: أَمْجَنُونَا تَرَانِي؟ [بخاري/ الادب/ ۵۷۶۴]

(سلمان کوری سرد) (رضي الله عنه) ده‌لی: دوو پیاو له‌خزمت پیغه‌مبه‌ردا (رضي الله عنه) جنیویان به‌یه‌کتردا، یه‌کیکیان زور توپه‌ده‌بووه و دم و چاوی سوور هه‌لده‌گه‌را، پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) سه‌یری کابرای کرد و فهرمووی: ((من وشه‌یه‌ک ده‌زانم، نه‌گه‌ر شه‌م پیاوه بیلیت شه‌وا شه‌وا حاله‌ته‌ی لاده‌چیت: اعوذ بالله من الشیطان الرجیم.. پیاویک له‌وانه‌ی گوئی له‌ پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) بوو، هه‌ستا و چوو بولای کابرا و وتی: نه‌زانی پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) پیش توژیک چی فهرموو؟ فهرمووی: ((من وشه‌یه‌ک ده‌زانم نه‌گه‌ر شه‌م پیاوه بیوتایه شه‌وا شه‌وا حاله‌ته‌ی له‌سه‌ر لاده‌چوو“ اعوذ بالله من الشیطان الرجیم.. که‌چی کابرا وتی: به‌شیتم ده‌زانیت؟

(۲۳) مرو‌ف‌وا دروست کراوه‌که‌خونه‌گه‌ره

۱۷۱۹- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَمَّا صَوَّرَ اللَّهُ آدَمَ فِي الْجَنَّةِ تَرَكَهُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَتْرُكَهُ، فَجَعَلَ إبْلِيسُ يُطِيفُ بِهِ، يَنْظُرُ مَا هُوَ، فَلَمَّا رَأَهُ أَجُوفَ عَرَفَ أَنَّهُ خَلِقَ خَلْقًا لَا يَتَمَالَكُ)).

(انس) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) فهرمووی‌ته‌ی: ((کاتیک خوای گه‌وره دیمه‌نی ناده‌می کینشا له‌به‌ه‌شتا، وازی لی‌هینا شه‌ونده‌ی که‌خوا ویستی وازی لی‌بینیت، ئیبلیس به‌ده‌وریدا ده‌گه‌را و سه‌یری ده‌کرد هه‌تا بزانی‌ت چی‌یه؟ کاتیک بینی که‌ناوسکی بو‌شه -زانی به‌شیوه‌یه‌ک دروست کراوه‌که‌خو‌ی ناگری‌ت)).

(۲۴) باسی چاکه و تاوان

۱۷۲۰- عَنْ نُوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رضي الله عنه) قَالَ: أَقَمْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِالْمَدِينَةِ سَنَةً، مَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْهَجْرَةِ إِلَّاءِ الْمَسْأَلَةَ، كَانَ أَحَدُنَا إِذَا هَاجَرَ لَمْ يَسْأَلْ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَنْ شَيْءٍ، قَالَ: فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ: مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ)).

(نواس) کوپی (سمعان) (رضي الله عنه) ده‌لی: یه‌ک سال لای پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) له مه‌دینه مامه‌وه، تهنه‌ها له‌بهر پرسیار کردن کوچم نه‌کرد، نه‌گهر یه‌کیک له ئیمه کوچی بگردایه هیچ پرسیاری له پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) نه‌ده‌کرد، من پرسیارم لی‌کرد دهرباره‌ی چاکه و تاوان؟ پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((چاکه بریتیه له ره‌وشت جوانی، تاوان و گونا‌هیش ئه‌وه‌یه که به‌دل‌تا دیت و بیت ناخوشه خه‌لکی پیی بزانیٔ)).

(۲۵) لایردنی به‌ردو داری سه‌ره‌ری

۱۷۲۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنِ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَأُنْحِثَنَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَأُؤَدِّبَهُمْ، فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ)). [بخاری/ الجماعة و الإمامة/ ۶۲۴]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((پیاویک تیه‌ری به‌لای چله‌ه‌ داریکدا که چه‌قی ریگاکه‌ی گرتبوو وتی: سویند به‌خوا ده‌بیت ئه‌و چله‌داره لایبهم مه‌تا ئازاری موسلمانان نه‌دات، به‌وه خرایه به‌هسته‌وه)).

۱۷۲۲- عَنْ أَبِي بَرزَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، عَلَّمَنِي شَيْئًا أَنْتَفِعَ بِهِ. قَالَ: ((اغْزِلِ الْأَدَى عَنِ طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ)).

(ابو برزة) (رضي الله عنه) ده‌لی: وتم ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا (رضي الله عنه) شتیکم فیر بکه مه‌تا منیش سوودی لی‌وه‌ریگرم. فه‌رمووی: ((ئه‌وه‌ی ئازاری موسلمانان ده‌دات له‌سه‌ره ریگادا لای ببه)).

(۳۶) ئه‌وه‌ی توشی موسلمان ده‌بیت له‌ درک و نار‌ه‌جه‌تی

۱۷۲۳- عَنْ الْأَسْوَدِ قَالَ: دَخَلَ شَبَابٌ مِنْ قُرَيْشٍ عَلَى عَائِشَةَ (رضي الله عنها)، وَهِيَ بِمَنَى، وَهُمْ يَضْحَكُونَ، فَقَالَتْ: مَا يَضْحَكُكُمْ؟ قَالُوا: فَلَانَ خَرَّ عَلَى طَنْبِ فُسْطَاطٍ، فَكَادَتْ عُنُقَهُ - أَوْ عَيْنَهُ - أَنْ تَذْهَبَ. فَقَالَتْ: لَأَتَضَحَّكُوا، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

(ﷺ) قَالَ: ((مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُشَاكُ شَوْكَةً فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كُتِبَتْ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ، وَمُحِيتَ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ)) . [بخاري/ المرضی / ۵۳۱۸]

(اسود) دەلى: چەند گەنجىكى قورەيشى ھاتن بۆ لاي عائشە (ﷺ) لە كاتىكدا كە لە (مينا) بوو، پىدەكەنن. عائشە وتى: بەچى پىدەكەنن؟ وتيان: فلانە كەس كەوت بەسەر پەتى چادرىكدا و، خەرىك بوو مىلى -يان چاوى- لە دەست بەدات. عائشە وتى: پىمەكەنن، من بىستومە لە پىغەمبەرەو (ﷺ) فەرموويەتى: ((ھىچ مۇسلمانىك نىە كە دىركىك بچىت بە لەشيا يا لەدىركىك زياتر. ئەو بەو كارە پلەيەكى بۆ دەنوسرىت و تاوانىكى لەسەرھەلدەگىرىت)).

(۲۷) ئەو شتانەى تووشى مۇسلمان دەبىت لە ئازار و خەم

۱۷۲۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَا يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ مِنْ وَصَبٍ، وَلَا نَصَبٍ، وَلَا سَقَمٍ، وَلَا حَزْنٍ، حَتَّىٰ اللَّهُمَّ يَهْمُهُ إِلَّا كَفَّرَ بِهِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ)) . [بخاري/ المرضی / ۵۳۱۸]

(ابو سعید الخدرى) و(ابو ھرىرە) (ﷺ) دەلىن: بىستومانە لە پىغەمبەرەو (ﷺ) فەرموويەتى: ((ھەر شتىك تووشى مۇسلمان دەبىت لە ئازارى بەردەوام، ھەروھە لە ماندووبوون و، نەخوشى و خەفەت و غەمبارى، ھەتا پەژارەيەكيش كە دلى دادەگىرىت، ھەموو ئەوانە دەبن بەمايەى سىرىنەوھى گوناھەكان)).

۱۷۲۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ﴾ [النساء: ۱۲۳]. بَلَغَتْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ مَبْلَغًا شَدِيدًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قَارِبُوا وَسَدُّوا، فَفِي كُلِّ مَا يُصَابُ بِهِ الْمُسْلِمُ كَفَّارَةٌ، حَتَّىٰ الذُّكْبَةُ يُنْكَبُهَا أَوْ الشَّوْكَةُ يُشَاكُهَا)).

(ابو ھرىرە) (ﷺ) دەلى: كاتىك ئەم ئايەتە دابەزى كە ئەمە مانا كەيەتى: ﴿ھەر كەس خراپەيەك بەكات سزاي دەدىت﴾. زۆر كارى كىردە مۇسلمانان و ترساندنى، بۆيە پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((میانەرەو و كاردروست بن ھەرچى ئەو شتانەى تووشى مۇسلمان دەبىت كە فارەتە بۆى ھەر ناخوشىەكيش كە تووشى دەبىت، يان دىركىك كە دەچىت بە گيانىدا)).

(۲۸) حه‌سوودی ورق و کینه و پشت له‌یه‌کتر کردن

۱۷۲۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا. وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ)). [بخاري/ الادب/ ۵۷۱۸]

(انس) کوپی (مالک) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) فه‌رموویوتی: ((رق)) له‌یه‌کتری هه‌لمه‌گرن، ئیره‌یی (حه‌سوودی) به‌یه‌کتری مه‌بن، پشت له‌یه‌کتر مه‌کن، به‌نده‌ی خوا و برابن، ره‌وانیه بو موسلمان زیاد له سئ روژ واز له براکه‌ی به‌ینیت و قسه‌ی له‌گه‌ل نه‌کات)).

(۲۹) چاکترینتان ده‌ست پیشخه‌ره له‌سه‌لامدا

۱۷۲۷- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، يَلْتَقِيَانِ، فَيُعْرِضُ هَذَا وَيُعْرِضُ هَذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ)). [بخاري/ الادب/ ۵۷۲۷]

(ابو ایوب الانصاری) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) فه‌رموویوتی: ((ره‌وانی‌یه بو موسلمان که واز له براکه‌ی به‌ینیت له‌سه‌رو سئ روژه‌وه که به‌یه‌ک ده‌گن ئەم رووده‌کات به‌ولاهه ئه‌ویش رووده‌کات به‌ولاهه، چاکترینیان ئەو که‌سه‌یانه که ده‌ست پیشخه‌ری ده‌کات به‌سلوو)).

(۴۰) دوژمنایه‌تی و قسه له‌گه‌ل یه‌ک نه‌کردن

۱۷۲۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((تُفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَّا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا رَجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحْنَاءٌ، فَيُقَالُ: أَنْظِرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا، أَنْظِرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا، أَنْظِرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) فه‌رموویوتی: ((ده‌رگا‌کانی به‌هه‌شت روژانی دووشه‌مه و پینج شه‌مه ده‌کری‌نه‌وه و خوای گه‌وره له هه‌موو ئەو به‌ندانه خو‌ش ده‌بیت که هه‌چ شه‌ریکی بو بریار‌ناده‌ن، جگه له پیاویک نه‌بیت که‌له‌نیوان ئەو وبراکه‌یدا نا‌کوکیه‌ک هه‌بیت، ده‌لین: ئەم دووانه به‌یلنه‌وه هه‌تا ناشت ده‌بنه‌وه، ئەم دووانه به‌یلنه‌وه هه‌تا ناشت ده‌بنه‌وه، ئەم دووانه به‌یلنه‌وه هه‌تا ناشت ده‌بنه‌وه)).

(۴۱) به‌رگری کردن له‌سیخوری و مملانی و گومانی خراپ

۱۷۲۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَحَسَّسُوا وَلَا تَجَسَّسُوا، وَلَا تَنَافَسُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا)). [بخاري/ الادب/ ۵۷۱۷]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمویه‌تی: ((خوتان بیاریزن له گومانی خراپ، به‌راستی به‌دگومانی زوریه‌ی درویه، به‌دوای ه‌والی خه‌لکدا من‌پوژن: سیخوری به‌سهر یه‌کتره‌وه مه‌کهن و، مملانی یه‌کتر مه‌کهن، ئیره‌یی به‌یه‌کتر مه‌به‌ن و، رقتان له‌یه‌کتر نه‌بیئت، پشت له‌یه‌کتر مه‌کهن و، به‌نده‌ی راسته‌قینه‌ی خواو برای یه‌کترین)).

(۴۲) هه‌ولدانی شه‌یتان بو‌ناکوکی خستنه نیوان نو‌یزکهران

۱۷۳۰- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ آيَسَ أَنْ يَغْبُدَهُ الْمُصَلِّونَ فِي جَزِيرَةِ الْعَرَبِ، وَلَكِنْ فِي التَّخْرِيشِ بَيْنَهُمْ)).

(جابر) (رضي الله عنه) ده‌لی: بیستومه له پیغه‌مبهره‌وه (ﷺ) ده‌یفرموی: ((به‌راستی شه‌یتان ناویمد بووه که نو‌یزکهران له دورگه‌ی عهره‌بییدا بیپهرستن، به‌لام ه‌ول د‌هدات هانیا ب‌دات د‌ژی یه‌کتر)).

(۴۳) هه‌موو مرو‌فیک شه‌یتانی له‌گه‌لدایه

۱۷۳۱- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا لَيْلًا، قَالَتْ: فَغَرْتُ عَلَيْهِ، فَجَاءَ فَرَأَى مَا أَصْنَعُ، فَقَالَ: ((مَا لَكَ يَا عَائِشَةُ أَغْرَتِ)). فَقُلْتُ: وَمَا لِي لَأِ يَغَارُ مِثْلِي عَلَى مِثْلِكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَقْدُ جَاءَكَ شَيْطَانُكَ)). قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَوْ مَعِيَ شَيْطَانٌ؟ قَالَ: ((نَعَمْ)). قُلْتُ: وَمَعَ كُلِّ إِنْسَانٍ؟ قَالَ: ((نَعَمْ)). قُلْتُ: وَمَعَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((نَعَمْ، وَلَكِنْ رَبِّي أَعَانَنِي عَلَيْهِ حَتَّى أَسْلَمَ)).

(عائشة) هاوسه‌ری پیغه‌مبهر (رضي الله عنها) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) شه‌ویک که له‌مالی عائشه‌دا بوو چووهره‌ی، عائشه ده‌لی: خانه گومان بووم لینی ئه‌ویش (ﷺ) هات و بینی من چی ده‌که‌م، فرموی: ((عائشه چیته، خانه گومان بوویت لیم؟ وتم: که‌سیکی وه‌ک من چون خانه گومان نابیئت له‌که‌سیکی وه‌ک تو. پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموی: ((نایا شه‌یتانه‌که‌ت هاتووه بو‌لات؟)) وتم: ئه‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ) نایا شه‌یتانم له‌گه‌لدایه؟ پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموی: ((به‌لی)) وتم: هه‌موو مرو‌فیک

شه‌یتانی له‌گه‌لدایه؟ فه‌رمووی: ((به‌ئێ)) وتم: شه‌یتانیش له‌گه‌ل تۆدا هه‌یه ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا؟ فه‌رمووی: ((به‌ئێ، به‌لام خوا یارمه‌تی منی داوه و شه‌یتانه‌که‌م موسلمان بووه))

(۴۴) رێگری له‌ غه‌یبه‌ت

۱۷۳۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((أَتَذَرُونَ مَا الْغَيْبَةُ)). قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: ((ذَكَرَكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ)). قِيلَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ؟ قَالَ: ((إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَابْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ فَقَدْ بَهَّأَهُ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌ئێ: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((ئایا ده‌زانن غه‌یبه‌ت چی‌یه؟)) وتیان: خوا و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی زاناترن . پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((باس کردنی براهه‌ته به‌وه‌ی که پێی ناخۆش بێت)). وترا: ئه‌گه‌ر ئه‌و شته‌ی که من ده‌یێم له‌براهه‌مدا هه‌بوو؟ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ((ئه‌گه‌ ئه‌و شته‌ی تیا بوو ئه‌وا غه‌یبه‌تت کردوه، ئه‌گه‌ر تیا یانه‌بوو ئه‌وا بوختانت بۆ کردوه)).

(۴۵) ده‌رباره‌ی دوو زمانی

۱۷۳۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: إِنْ مُحَمَّدًا (ﷺ) قَالَ: ((أَلَا أَنْبِئُكُمْ مَا الْعُضْنَةُ؟ هِيَ النَّمِيمَةُ الْقَالَةُ بَيْنَ النَّاسِ)). وَإِنْ مُحَمَّدًا (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ الرَّجُلَ يَصْدُقُ حَتَّى يُكْتَبَ صَدِيقًا، وَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ كَذَّابًا)).

(عبدالله) کوپی (مسعود) (رضي الله عنه) ده‌ئێ: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((ئایا ئاگا‌دارتان بکه‌م که بوختان کردن چی‌یه؟ بوختان کردن قسه‌ هینان و بردنه‌ له‌ نیوان خه‌لکی‌دا)) به‌راستی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((به‌راستی پیاو به‌رده‌وام راست ده‌کات هه‌تا به‌راستگۆ ده‌نوسریت، هه‌روه‌ها به‌رده‌وام درۆ ده‌کات هه‌تا به‌ درۆزن ده‌نوسریت)).

(۴۶) قسه‌ هینهر و قسه‌ به‌ر ناچنه‌ به‌هه‌شته‌وه

۱۷۳۴- عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا مَعَ حَدِيثَةَ (رضي الله عنها) فِي الْمَسْجِدِ، فَجَاءَ رَجُلٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَيْنَا، فَقِيلَ لِحَدِيثَةَ: إِنَّ هَذَا يَرْفَعُ إِلَى السُّلْطَانِ أَشْيَاءَ. فَقَالَ حَدِيثَةُ -إِرَادَةَ أَنْ يُسْمِعَهُ-: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ)). [بخاري/ الادب/ ۵۷۰۹]

(هُمام) کوری (حارث) ده‌لی: له‌گه‌ل (حذیفة) (ﷺ) له مرگه‌وتدا دانیشتبووین پیاویک هاته‌لامان و دانیشنت. به (حذیفة) یان وت ئهم پیاوه قسه‌ده‌بات بو کاربه‌ده‌ستان. (حذیفة) وتی: -به‌شیوه‌یه‌ک که کابرا گوئی لی‌بیت - بیستومه له پیغه‌مبه‌روه (ﷺ) فرمویی: ((قسه هیئهر و قسه به‌رناچنه به‌هه‌شته‌وه)).

(۴۷) باسی دوو روو

فیه حدیث ابی هریره (ﷺ)، وقد تقدم فی أواخر الفضائل.
فرموده‌ی (ابو هریره) ی تیا به که له کو‌تایی بابی الفضائل دا باسکرا.

(۴۸) باسی راستی و درو

۱۷۳۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ، فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدِّيقًا، وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا)). [بخاری/ الادب/ ۵۷۴۳]

(عبدالله) کوری (مسعود) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فرموده‌ی تی: ((پیویسته له‌سهرتان راستگو بن، به‌راستی راستگوئی مروءه ری‌نمونی ده‌کات بو چاکه، چاکه‌ش ری‌نمویی ده‌کات بو به‌هه‌شت، به‌رده‌وام پیاو هه‌یه راست ده‌کات و به‌دوای راستی‌دا ده‌گه‌ریت، هه‌تا لای خوا به‌راستگو تو‌مار ده‌کری، خو‌تان بیاریزن له‌ درو به‌راستی درو مروءه به‌رهو کاری خراپه‌ده‌بات، کاری خراپه‌ش مروءه به‌رهو دوزخ‌ده‌بات، به‌رده‌وام پیاو هه‌یه درو ده‌کات و به‌دوای درو‌دا ده‌روات هه‌تا لای خوا به‌ درو‌زن له‌ قه‌له‌م ده‌دریت)).

(۴۹) درو له‌ چیدا دروسته

۱۷۳۶- عَنْ أُمِّ كَلْثُومٍ بِنْتِ عَقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ (ﷺ) - وَكَانَتْ مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأُولَى اللَّاتِي بَايَعْنَ النَّبِيَّ (ﷺ) - أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) [وَهُوَ] يَقُولُ: ((لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ، وَيَقُولُ خَيْرًا وَيَنْمِي خَيْرًا)). قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: وَلَمْ أَسْمَعْ يُرَخَّصْ فِي شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُ النَّاسُ كَذِبًا إِلَّا فِي ثَلَاثٍ: الْحَرْبِ، الْإِصْلَاحِ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثِ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ وَحَدِيثِ الْمَرْأَةِ زَوْجَهَا. وَفِي رِوَايَةٍ قَالَتْ: : وَلَمْ أَسْمَعْ يُرَخَّصْ فِي شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ.
[بخاری/ الصلح/ ۲۵۴۶]

(ام كلثوم) كچى (عقبە)ى كۆرى (ابى معيط) (ﷺ) - ئەم ئافرەتە يەككىك بووہ لەو ئافرەتانەى كەلە سەرەتادا كۆچيان كردووہ و، پەيمانيان بە پىغەمبەر (ﷺ) داوہ - دەلى: بىستومە لە پىغەمبەر موہ (ﷺ) دەيفەرموو: ((دروژن نىيە ئەوہى كە ئاشتەوايى دەخاتە نىوان خەلكى يەوہ و، قەسەى چاك دەكات، يان قەسەى چاك دىنىت و دەبات. (ابن شهاب) دەلى: نەمبىستووہ رىگەى داىت بە درؤ لەسى شويندا نەبىت: {كاتى {جەنگ، ئاشتەوايى لە نىوان خەلكى دا، كاتىك پياو قەسە لەگەل ھاوسەرىدا بكات يان ئافرەت قەسە لەگەل مېردەكەيدا بكات {بەمەبەستى پيشاندانى خوشەرىستى بۆ يەكترى و دروست نەبوونى كىشە}.

(۵۰) رىگىرى لە بانگەوازى نەفامى

۱۷۲۷- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (ﷺ) فِي غَزَاةٍ، فَكَسَعَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ: يَا لَأَنْصَارٍ. وَقَالَ الْمُهَاجِرِيُّ: يَا لَلْمُهَاجِرِينَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا بَالُ دَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ)). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَسَعَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ. فَقَالَ: ((دَعُوهَا فَإِنَّهَا مُنْتَنَةٌ)). فَسَمِعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي، فَقَالَ: قَدْ فَعَلُوهَا؟ وَاللَّهِ: لَنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعْرَضُ مِنْهَا الْأَذَلَ. قَالَ عُمَرُ: دَعْنِي أَضْرِبُ عُنُقَ هَذَا الْمُنَافِقِ. فَقَالَ: ((دَعْنَهُ، لَأَ يَتَحَدَّثَ النَّاسُ أَنَّ مُحَمَّدًا يَقْتُلُ أَصْحَابَهُ)) [انظر الحديث: ۱۸۳۲]. [بخاري/ المناقب/ ۲۲۲۰]

(جابر) (ﷺ) دەلى: لەغەزایەكدا لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) بووین پياویك لە كۆچبەرەكان شەقىكى لە پشتیوانىك هەلدا كابرای پشتیوان ھاواری كرد لە پشتیوانیەكان، كۆچبەرەكەش ھاواری برد بۆ كۆچبەرەكان، ئینجا پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((ئەوہ بۆ بانگەوازى نەفامى دەگەریتەوہ ناوتان؟)) وتیان: ئەى پىغەمبەر (ﷺ) پياویكى كۆچبەر شەقىكى هەلدا لە پياویكى پشتیوان. پاشان پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((واز لەم رەفتارە بەینن بەراستى بۆگەنە)) (عبداللە) كۆرى (ابى) گووى لىبوو وتى: بەراستى كارى خویمان كرد؟ سویند بەخوا: ئەگەر گەپراينەوہ بۆ شارى مەدينە، دەسەلات دار و ناودارەكانمان زەلیل و ھەژارو نەدارەكان دەردەكەن. عمر (ﷺ) وتى: ئەى پىغەمبەر (ﷺ) وازم لى بىنە

با بدهم له گهر د ندى نه م دوو پوهه. پیغه مېهر (ﷺ) فرمووی: ((وازی لی بینه هتا خه لکی نه لین محمد هاو له کانی خو ی ده کوژیت)).

(۵۱) ریگری له جوین دان

۱۷۳۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((الْمُسْتَبَانَ: مَا قَالَا فَعَلَى الْبَادِي، مَا لَمْ يَعْتَدِ الْمَظْلُومُ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مېهر (ﷺ) فرموویه تی: ((هو دوانه ی جوین به یه کتری ددهن {تاوانه که} له سره نه و هیانه که ده ستنی شخړه، نه گهر سته م لی کراوه که زیاده رهوی نه کات)).

(۵۲) ریگری له جویندان به زمانه

۱۷۳۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يُؤَدِّبُنِي ابْنُ آدَمَ يَقُولُ: يَا خَبِيَةَ الدَّهْرِ، فَلَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: يَا خَبِيَةَ الدَّهْرِ، فَإِنِّي أَنَا الدَّهْرُ، أَقْلَبُ لَيْلَهُ وَنَهَارَهُ، فَإِذَا سَنِتُ قَبَضْتُهُمَا)). [بخاري/ التفسير/ ۴۵۴۹]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مېهر (ﷺ) فرموویه تی: ((خوای گه وره ده فرموویت: ئاده میزاد نازارم ددهات و دهلی: داخ له ده ست زمانه با هیچ که سیک له نیوه وانه لیت، به راستی من به دیهینهری زمانه من شهو و پوزمه کی به دوا ی یه کدا دینم، نه گهر به ویت نایان مینم)).

(۵۳) ریگری له راکیشانی چهک له پووی براهه یدا

۱۷۴۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا يُشِيرُ أَحَدُكُمْ إِلَىٰ أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ، فَإِنَّهُ لَا يَذْرِي أَحَدُكُمْ لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ، فَيَقْعُ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ)). [بخاري/ الفتن/ ۶۶۶۱]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مېهر (ﷺ) فرموویه تی: ((با هیچ که سیک له نیوه چهک له پووی براهه یدا رانه کیشیت، چونکه نازانیت، له وانه یه شهیتان له دهستی وهر بگریت و به هوی نه ووه بکه ویته چالیکی دوزه خوه)).

(۵۴) گرتنی سه ری رم له کوړو بازاردا

۱۷۴۱- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِذَا مَرَّ أَحَدُكُمْ فِي مَجْلِسٍ أَوْ سَوْقٍ وَبِيَدِهِ نَبْلٌ فَلْيَأْخُذْ بِنِصَالِهَا، ثُمَّ لِيَأْخُذْ بِنِصَالِهَا، ثُمَّ لِيَأْخُذْ بِنِصَالِهَا)). قَالَ: فَقَالَ أَبُو مُوسَى: وَاللَّهِ مَا مَثْنَا حَتَّى سَدَدْنَا مَا بَعْضُنَا فِي وَجْهِهِ بَعْضٍ. [بخاري/ الفتن/ ۶۶۶۴]

(ابو موسی) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموو‌یه‌تی: ((ئه‌گه‌ر یه‌کیک له ئیوه تیپه‌ری به‌ناو کو‌رینکدا یان به‌بازارینکدا، تیری به‌ده‌سته‌وه بوو، ئه‌وا باسه‌ری تیره‌کانی بگرت، دیسانه‌وه با سه‌ری تیره‌کانی بگرت)). ابو موسی ده‌لی: سویند به‌خوا نه‌مردین هه‌تا پووی تیرمان نه‌کرده یه‌کتی.

(۵۵) ریگری له لیدانی دهم و چاو

۱۷۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلَا يَلْطَمَنَّ الْوَجْهَ)). [بخاری/ العتق/ ۲۴۲۰]
(ابو هریره) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموو‌یه‌تی: ((ئه‌گه‌ر یه‌کیک له ئیوه شه‌ری کرد له‌گه‌ل براکه‌یدا، با ده‌ست له‌ده‌م و چاوی نه‌وه‌شینیت و لینی نه‌دات)).

(۵۶) چاک ئییه پیاو نه‌فره‌ت که‌ربیت

۱۷۴۳- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (رضی الله عنه): سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ اللَّعَّانِينَ لَا يَكُونُونَ شُهَدَاءَ وَلَا شَفَعَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).
(ابو الدرداء) (رضی الله عنه) ده‌لی: بیستومه له پیغه‌مبهره‌وه (ﷺ) ده‌یفه‌رموو: ((به‌راستی ئه‌وانه‌ی که نه‌فره‌ت کارن، نابنه‌شایه‌ت و تکار له پو‌ژی دواییدا)).

۱۷۴۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ عَلَى الْمُشْرِكِينَ. قَالَ: ((إِنِّي لَمْ أُبْعَثْ لِعَانًا، وَإِنَّمَا بُعِثْتُ رَحْمَةً)).

(ابوهریره) (رضی الله عنه) ده‌لی: به پیغه‌مبهر (ﷺ) وترا ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ)، نزا بکه له‌سه‌ر بنی به‌رواکان. پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموو‌ی: ((به‌راستی من به نه‌فرینکار نه‌نیردراوم، به‌لکو به‌رحمه‌ت و میهره‌بانی نیردراوم)).

(۵۷) توندیره‌وه‌کان له‌ناو چوون

۱۷۴۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَلِكَ الْمُتَنَطِّعُونَ)).
قَالَهَا ثَلَاثًا.

(عبدالله) کو‌ری (مسعود) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموو‌ی: ((توندیره‌وه‌کان له‌ناو چوون)) سی‌جار دووباره‌ی کرده‌وه.

(۵۸) دوعا کردنی پیغمبهر (ﷺ) بو نیمانداران ده بیته

سوز و به زهیی بویان

۱۷۴۶- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) رَجُلَانِ، فَكَلَّمَاهُ بِشَيْءٍ لَّا أَدْرِي مَا هُوَ؟ فَأَغْضَبَاهُ، فَلَعْنَهُمَا وَسَبَّهُمَا، فَلَمَّا خَرَجَا، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ أَصَابَ مِنَ الْخَيْرِ شَيْئًا مَا أَصَابَهُ هَذَانِ. قَالَ: ((وَمَا ذَاكَ)). قَالَتْ: قُلْتُ: لَعْنَتُهُمَا وَسَبَبْتُهُمَا. قَالَ: ((أَوْ مَا عَلِمْتَ مَا شَارَطْتُ عَلَيْهِ رَبِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُمَّ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، فَأَيُّ الْمُسْلِمِينَ لَعْنَتُهُ أَوْ سَبَبْتُهُ فَأَجْعَلْهُ لَهْ زَكَاةً وَأَجْرًا)).

(عائشة) (رضي الله عنها) ده لى: دوو پياو هاتنه خزمهت پیغمبهر (ﷺ) قسه يه كيان له گه لدا كرد، نازانم چى بوو؟ توږه بوو، نه ویش نه فرینى لى كردن و جوینی دانى، كاتيك چونه دهره وه وتم: نهى پیغمبهرى خوا نه گهر كه سيك تووشى خیرى بوو بیته، نه مانه هیچیان دهست نه كهوت فهرمووى: ((بوچی؟)) عائشه وتى: وتم تو نه فرینت لیكردن، جوینت پیدان. پیغمبهر (ﷺ) فهرمووى: ((نایا نازانیت من مهرچيكم له سهر خواى خوّم داناوه؟ كه وتوومه: خوايه! من مروّم هه موسلمانيك من نه فرینم لى كرد و جوینم دايه تو بيكه به هوى پاداشت و پاكردنه وهى نه)).

۱۷۴۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَتْ عِنْدَ أُمِّ سُلَيْمٍ (رضي الله عنها) يَتِيمَةٌ، وَهِيَ أُمُّ أَنَسِ، فَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْيَتِيمَةَ، فَقَالَ: ((أَنْتِ هِيَ؟ لَقَدْ كَبُرَتْ لَّا كَبِيرَ سَأَلْتُ)). فَرَجَعَتْ الْيَتِيمَةَ إِلَى أُمِّ سُلَيْمٍ تَبْكِي، فَقَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ: مَا لَكَ يَا بَنِيَّةُ؟ قَالَتْ الْجَارِيَةُ: دَعَا عَلِيٌّ نَبِيَّ اللَّهِ (ﷺ) أَنْ لَّا يَكْبِرَ سَنِّي، فَالآن لَّا يَكْبِرُ سَنِّي أَبَدًا، أَوْ قَالَتْ: قَرْنِي. فَخَرَجَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ مُسْتَعْجِلَةً تَلُوْثُ خَمَارَهَا حَتَّى لَقِيَتْ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا لَكَ يَا أُمَّ سُلَيْمٍ)). فَقَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَدْعُوْتَ عَلَيَّ يَتِيمَتِي؟ قَالَ: ((وَمَا ذَاكَ يَا أُمَّ سُلَيْمٍ)). قَالَتْ: زَعَمْتَ أَنَّكَ دَعَوْتَ أَنْ لَّا يَكْبِرَ سَنُّهَا، وَلَا يَكْبِرَ قَرْنُهَا. قَالَ: فَضَحَكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ثُمَّ قَالَ: ((يَا أُمَّ سُلَيْمٍ، أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ شَرْطِي عَلَيَّ رَبِّي؟ أَنِّي اشْتَرَطْتُ عَلَيَّ رَبِّي فَقُلْتُ: إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أَرْضَى كَمَا يَرْضَى الْبَشَرُ، وَأَغْضَبُ كَمَا يَغْضَبُ الْبَشَرُ، فَأَيُّمَا أَحَدٍ دَعَوْتُ عَلَيْهِ مِنْ أُمَّتِي بِدَعْوَةٍ - لَيْسَ لَهَا بِأَهْلٍ - أَنْ يَجْعَلَهَا لَهُ طَهْرًا وَزَكَاةً، وَقُرْبَةً يُقَرِّبُ بِهَا مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).

(انس) كۆرى (مالك) (ﷺ) دەلى: كچىكى ھەتيوو لاي (ام سليم) (ﷺ) بوو ئەويش دايكى (انس) بوو، پىغەمبەر (ﷺ) چاوى بەم كچە ھەتيوھ كەوت فەرموى: ((ئەوھ تۆيت؟! بەپراستى گەورە بوويت، پىنەگەيت!)) كچە ھەتيوھكە بەگريانەوھ گەپرايەوھ بۆ لاي ام سليم، ام سليم وتى: كچم چيئە؟ كچەكە وتى: پىغەمبەر (ﷺ) دۇغاي لىكردووم كە گەورە نەبم، ئيترقەت گەورە نابم، يان وتى تەمەنم گەورە نايىت، ام سليم بەپەلە چووھ دەرەوھ و لەچكەكەى دابەسەريدا ھەتا گەيشت بە پىغەمبەر (ﷺ) پاشان پىغەمبەر (ﷺ) پىنى فەرموو: ((ام سليم چيئە)) ئەويش وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا ئايا دۇغات لەو كچە ھەتيوھ كرووھ؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى: ((دۇغاكە چيئە؟)). ام سليم وتى: وا دەزانى كە تۆ دۇغات لىكردووھ گەورە نەبيت يان تەمەنى گەورە نەبيت. پىغەمبەر زەردەخەنە گرتى پاشان فەرموى: ام سليم ئەى تۆ مەرچەكەى من لەسەر خوا نازانىت؟ من بەپراستى مەرجم كرووھ لەگەل خواى خۇمدا و وتومە: بەپراستى من مروقم رازى دەبم وەك خەلكى رازى دەبن، و تۆرە دەبم وەك ئەوان تۆرە دەبن ھەركەسيك من دۇغام لىكرد لە ئۆمەتى من بە دۇغايەك -كەشايەنى نەبيت- ئەوھ بۆى بكە بە پاككردنەوھى گوناھى و لىنى خۇش ببە و بيكە بەھوى نزيك خستنەوھى ئەو لەخوتەوھ لە دواروژدا)).

۱۷۴۸- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (ﷺ) قَالَ: كُنْتُ أَلْعَبُ مَعَ الصَّبِيَّانِ، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، فَتَوَارَيْتُ خَلْفَ بَابٍ، قَالَ: فَجَاءَ فَحَطَّأَنِي حَطَّاءً، وَقَالَ: ((اذهبْ وَأَدْخُلْ لِي مُعَاوِيَةَ)). قَالَ: فَجِئْتُ فَقُلْتُ: هُوَ يَأْكُلُ. قَالَ: ثُمَّ قَالَ لِي: ((اذهبْ فَادْخُلْ لِي مُعَاوِيَةَ)). قَالَ: فَجِئْتُ فَقُلْتُ: هُوَ يَأْكُلُ. فَقَالَ: ((لَا أَشْبِعُ اللَّهُ بَطْنَهُ)). قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى: قُلْتُ لَأُمِّيَّةَ: مَا (حَطَّأَنِي)؟ قَالَ: قَفَدَنِي قَفْدَةً.

(ابن عباس) (ﷺ) دەلى: لەگەل منداالاندا ياريم دەكرد، پىغەمبەر (ﷺ) تەشرىفى ھات منيش خۇم شار دەوھ لە پشت دەرگايەكەوھ، پىغەمبەر (ﷺ) دەستى مالى بە پشت ملىدا و فەرموى: ((بېرۆ معاويەم بۆ بانگ بکە)) وتى: منيش چووم وتم: نان دەخوات پاشان فەرموى: ((بېرۆ بۆم بانگ بکە)) وتى: منيش چومەوھ وتم: نان دەخوات. پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى: ((خوا سكى تير نەكات)).

(۵۵) به‌شی ستم

(۱) حرام کردن ستم و فرمان به‌داوای لیخوشبون و تهویه کردن

۱۷۴۹- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضی الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) - فِيمَا رَوَى عَنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى -
 أَنَّهُ قَالَ: ((يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي، وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا، فَلَا
 تَظَالَمُوا يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ، فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ. يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ
 جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ، فَاسْتَطْعِمُونِي أَطْعَمَكُمْ. يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ،
 فَاسْتَكْسُونِي أَكْسُكُمْ. يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُحْطَبُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ
 جَمِيعًا، فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ. يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضْرِبُونِي، وَلَنْ
 تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي. يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرِكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتُمْ، كَانُوا
 عَلَى أَثْقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ، مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ
 أَوْلَكُمْ وَأَخْرِكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتُمْ، كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ [مِنْكُمْ] مَا
 نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرِكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتُمْ، قَامُوا
 فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي، فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا
 عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ. يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ
 أُحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْفِيكُمْ بِهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ (ﷻ)، وَمَنْ وَجَدَ
 غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ)).

له (ابو ذر) هو (ﷺ) له پیغمبره هو (ﷺ) له فرموده‌یه کی قودسی‌دا له
 خوی پهروردگار هوه که فرموده‌یه تی: ((ئی به‌نده‌کانم! من ستمم له‌سه‌رخوم
 حرام کردوه و، له نیوان نیوه‌شدا حرامم کردوه، ستمم له‌یه‌کتر مه‌کن،
 ئه‌ی به‌نده‌کانم! هم‌موتان گومران مه‌گهر ئه‌وانه‌تان نه‌بیئت که‌من ری‌نموییم
 کردون، داوای ری‌نموییم لی‌بکه‌ن، ری‌نموییتان ده‌کم. ئه‌ی به‌نده‌کانم!
 هم‌موتان برسین مه‌گهر ئه‌وانه‌تان نه‌بیئت که‌من خواردنم پی‌داون، داوای
 خواردنم لی‌بکه‌ن، خوراکتان ده‌دم، ئه‌ی به‌نده‌کانم! هم‌موتان پروتن مه‌گهر
 ئه‌وانه‌تان نه‌بیئت که‌من پوشته‌م کردون، داوای پوشتاکم لی‌بکه‌ن پوشته‌تان
 ده‌کم ئه‌ی به‌نده‌کانم! نیوه‌شو وپوژ هه‌له‌ ده‌کن منیش له‌ه‌موو تاوان و
 هه‌له‌کانتان خوش‌ده‌بم، داوای لی‌خوشبونم لی‌بکه‌ن ئه‌ی به‌نده‌کانم نیوه
 به‌راستی ناتوانن بگه‌ن به‌و ناسته‌ی که‌ زهرم له‌من بدن، هه‌روه‌ها ناتوانن بگه‌ن
 به‌و ناسته‌ی که‌ سوودم پی‌ببه‌خشن، ئه‌ی به‌نده‌کانم! نه‌گهر سه‌ره‌تا و کو‌تاییتان

بہ مروّۃ و جنوکہ کانہوہ دلّیان وہک دلیٰ لہ خوا ترسترتین کہستان بیّت، ئہوہ ہیچ لہ مولکی من زیاد ناکات، ئہی بہندہکانم! ئہگہر کوّتایتان بہ مروّۃ و جنوکہ تانہوہ دلّیان وہک دلیٰ خراپترین کہستان بیّت، ئہوہ ہیچ لہ مولکی من کہم ناکات. ئہی بہندہکانم! ئہگہر سہرہتا و کوّتایتان بہ مروّۃ و جنوکہ تانہوہ تیگرا لہ گوّپہ پانیگدا بوہستن و داوام لیّبکن، ہموو مروّقیگ ئہوہی کہ داوای دہکات پنی ببہخشم، ئہوہ ہیچ لہوہی لہ لای منہ کہم ناکات، مہگہر ئہوہندہی دہرزیکہ لہ ئاوی دہریا کہمی دہکاتہوہ. ئہی بہندہکانم! بہراستی ئہمہ کردہوہکانی خوّتانہ و من بوّتانی دہژمیرم و توّماری دہکہم و پاشان پاداشتان دہدہمہوہ. ہہرکہ سیگ چاکہی دہست کہوت باسوپاسی خوای گہورہ بکات و ہہرکہ سیش شتیکی تریشی دہست کہوت، ئہوہ با تہنہا سہرزہنشٹی خوّی بکات)) سہعید دہلی: (ابو ادريس الخولاني) ئہگہر ئہم فہرموودہیہی بگیرایہ تہوہ بہچوکہوہ دادہنہیشٹ.

۱۷۵۰- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((اتَّقُوا الظُّلْمَ، فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. وَاتَّقُوا الشُّحَّ، فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحَلُّوا مَحَارِمَهُمْ)).

(جابر) کوپی (عبداللہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغمبہر (صلى الله عليه وسلم) فہرموویہتی: ((خوّتان لہستہم پپاریزن، بہراستی ستہم تاریکاییہ لہ پوژئی قیامہتدا، خوّتان لہ رژدی و چروکی پپاریزن، بہراستی پژدی و چروکی خہلکانی پینش ئیوہی لہناو بردوہ، وای لیگردوہ کہ خوینی یہکتر بریزن و، حہرامی یہکتر حہلال بکن)).

۱۷۵۱- عَنْ ابْنِ عَمْرِو (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَأ يَظْلِمُهُ وَلَا يُسْلَمُهُ، مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَن مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). [بخاري/ المظالم/ ۲۳۱۰]

لہ (ابن عمر)ہوہ (رضی اللہ عنہ) کہ پیغمبہر (صلى الله عليه وسلم) فہرموویہتی: ((موسلمان برای موسلمانہ ستہمی لیّناکات و، وازی لیّناہینیت کہستہمی لیّبکرت، ئہوہی پیویستی براکہی جیبہجی بکات، خوای گہورہ پیویستی بہکانی جیبہجی دہکات. ہہر کہ سیگیش یارمہتی موسلمانیک بدات و نارہحہتیہکی بو سوک

بكات، ئەو خىواي گەورە ناپەھەتتەك لە ناپەھەتتەكانى پۆژى دوايى لەسەر سووك دەكات. ھەر كەسك كەم و كۆپى مۇسلماننىك بشارىتەو و دەرى نەخات ئەو خىواي گەورە كەم و كۆپىيەكانى لە پۆژى دوايىدا دەشارىتەو.

(۲) مۆلەتدانى ستمەكار

۱۷۵۲- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُمْلِي لِلظَّالِمِ، فَإِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ)). ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾ [الهود: ۱۰۲]. [بخاري/ التفسير/ ۴۴۰۹]

(ابو موسى) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) ھەرموويەتى: ((بەرەستى خىواي گەورە مۆلەتسىستەمكار دەدات، ھەركاتىك گرتى ئىتر بەرى نادات. پاشان ئەم ئايەتى خويندەو كە ئەمە مانا كەيەتى: ﴿ئابو شىوويە تۆلەسەندنى پەرورەدگارى تۆ كاتىك تۆلە دەسىنىت لە خەلكى شار و دىھاتەكان لە حالىكدا كە ياخى و ستمە پىشەبوون، بەرەستى تۆلەسەندەكەى زۆر بە ئىش و سەختە﴾. ﴿وكذلك اخذ ربك إذا اخذ القرى و هي ظالمة ان اخذه اليم شديد﴾ ھود ۱۰۲

(۲) باھەموو كەسك يارمەتى براكەى بدات جا،

ستەمكارىت يا ستمە لىكراو

۱۷۵۳- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: اقْتَتَلَ غُلَامَانِ: غُلَامٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَغُلَامٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَنَادَى الْمُهَاجِرُ أَوْ الْمُهَاجِرُونَ: يَا لَلْمُهَاجِرِينَ. وَنَادَى الْأَنْصَارِيُّ: يَا لَلْأَنْصَارِ. فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: ((مَا هَذَا؟ دَعْوَى أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ)). قَالُوا: لَأَيَّ رَسُولِ اللَّهِ، إِلاَّ أَنْ غُلَامَيْنِ اقْتَتَلَا، فَكَسَعَ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ. قَالَ: ((فَلَا بَأْسَ، وَلْيَنْصُرِ الرَّجُلُ أَخَاهُ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا، إِنْ كَانَ ظَالِمًا فَلْيَنْهَهُ فَإِنَّهُ لَهُ نَصْرٌ، وَإِنْ كَانَ مَظْلُومًا فَلْيَنْصُرْهُ)).

(جابر) (رضي الله عنه) دەلى: دوو مىرد مندال بووبەشەريان، يەككىيان لە كۆچبەران بوو، ئەوى تىرىش لە يارمەتیدەران، ھەرىكەيان ھاواری برد بۆ كۆمەلەكەى خۆى كە بچن بەھانا يەو پىغەمبەر (ﷺ) چو دەروو و ھەرمووى: ((ئەو چىيە؟ بانگەوازی نەفامیە)). وتیان: نەخىر ئەى پىغەمبەرى خوا، بەلكو دوو مىرد مندال بوون شەريان دەكرد، يەككىيان شەقى لەوى تریان ھەلدا. ھەرمووى: ((قەيدى نىيە، باھەموو پياوئىك يارمەتى براكەى بدات جا

سته مکاریبت یا ستهم لیکراو، نه گهر سته مکار بوو بابه رگری بکات، نه وه یارمه تی به بوئی، نه گهر ستهم لیکراویش بوو نه وه یارمه تی بدات)).

(۴) نه وانهی که نازاری خه لکی ددهن

۱۷۵۴- عَنْ عُرْوَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ (رضی الله عنه) قَالَ: مَرَّ بِالشَّامِ عَلَيَّ اُنَاسٌ وَقَدْ اُقِيمُوا فِي الشَّمْسِ، وَصَبَّ عَلَيَّ رُءُوسُهُمُ الرِّيتُ، فَقَالَ: مَا هَذَا؟ قِيلَ: يُعَذَّبُونَ فِي الخَرَجِ. فَقَالَ: اَمَّا اِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللّٰهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((اِنَّ اللّٰهَ يُعَذِّبُ الَّذِيْنَ يُعَذَّبُونَ فِي الدُّنْيَا)).

له (عروة) کوپی زبیر نه ویش له هشام کوپی حکیم کوپی حزام (رضی الله عنه) ده گپریته وه که له ولاتی شام دا به سهر کو مه لی کدا تی پهری له بهر خور راگیرابوون و، پون کرابوو به سهری اندا، وتی: نه وه چی به؟ وترا: له بهر نه وه ی خهراج نادهن ناوایان لیده کهن. پاشان وتی: به راستی من بیستومه له پیغه مبهروه وه (رضی الله عنه) ده یفه رموو: ((به راستی خوی گه وره توله له وانه ده ستینیت که نازار و نه شکه نجهی خه لکی ددهن له دنیا دا)).

(۵) نه وانهی که سته میان کردوه، نابیت سهردانی ش وینه کانیان بکه یین

مه گهر به گریانه وه

۱۷۵۵- عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، وَهُوَ يَذْكُرُ الْحَجْرَ مَسَاكِنَ ثَمُودَ، قَالَ: سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ: اِنَّ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ عَمْرٍ (رضی الله عنه) قَالَ: مَرَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ (صلى الله عليه وسلم) عَلَيَّ الْحَجْرِ، فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللّٰهِ (صلى الله عليه وسلم): ((لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِنَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا اَنْفُسَهُمْ اِلَّا اَنْ تَكُوْنُوْا بَاكِيْنَ، حَذْرًا اَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا اَصَابَهُمْ)). ثُمَّ زَجَرَ فَاَسْرَعَ حَتَّى خَلَفَهَا. [بخاری/ الانبياء/ ۳۱۹۸]

له (ابن شهاب) وه له کاتی کدا که باسی شوینی حجری ده کرد که هوارگهی ثمود بوو وتی (سالم بن عبدالله) ده لی: به راستی عبدالله کوپی عمر (رضی الله عنه) وتی: که له گهل پیغه مبهردا (رضی الله عنه) به سهر حجر دا تی پهرین پیغه مبهر (رضی الله عنه) فهرمووی: ((مه چنه جیگا و ریگای نه وانهی که سته میان له خویان کردوه مه گهر به گریانه وه نه بیت)) نه وه کو نه وه ی توشی نه وان بوو توشی نیوش بیت. پاشان خویشی له حوشتره که ی نه دا هتا به په له نه ویان به جی هیشت.

(۶) ناوہینان لہ بیری سزادراوان

۱۷۵۶۔ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضی اللہ عنہ): أَنَّ النَّاسَ نَزَلُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى الْحَجْرِ أَرْضِ ثُمُودَ، فَاسْتَقَوْا مِنْ آبَارِهَا وَعَجَنُوا بِهِ الْعَجِينَ، فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَنْ يَهْرِيقُوا مَا اسْتَقَوْا وَيَعْلِفُوا الْإِبِلَ الْعَجِينَ، وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَسْتَقُوا مِنَ الْبِئْرِ الَّتِي كَانَتْ تَرُدُّهَا النَّاقَةُ. [بخاری/ الانبیاء/ ۲۲۰۱]

(عبداللہ بن عمر) (رضی اللہ عنہ) دہلی: بہراستی خہلکی لہ گہل پیغہمبہردا لہ زہوی حجر دابہزین و ناویان لہ بیرہکانی دہرہینا و ہوویریان پی شیللا، پاشان پیغہمبہر (ﷺ) فرمانی دا کہ ناوہکان بریژن و ہوویرہکانیش بدن بہ حوشترہکان ہرودہا فرمانی دا کہ لہو ناوہ بہینن کہ حوشترہکہ دہچینتہ سہری.

(۷) تۆلہسہندنہوہ و دانہوہی مافہکان لہ روژی دوایدا

۱۷۵۷۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((أَتَذُرُونَ مَا الْمُفْلِسُ)). قَالُوا: الْمُفْلِسُ فَيَنَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ. فَقَالَ: ((إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي [مَنْ] يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا، وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَى مَا عَلَيْهِ أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ، فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ)).

لہ (ابو ہریرہ) وہ (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہر (ﷺ) فہرمووی: ((ٹایا دہزانن "مفلس" کئیہ؟)) وتیان "مفلس" لہناو ٹیمہدا ٹہوانن کہ درہم [پارہ] و کہلوپہلی نہبیت. پیغہمبہر (ﷺ) فہرمووی: ((بہراستی "مفلس" لہ ٹومہتی من لہ روژی قیامہتدا ٹہوانن کہ دیت بہنویر و روژ و زہکات، بہ لام لہ کاتیکدا کہ جوینی داوہ بہو و، ٹومہتی خستووہتہ پال ٹہو، مالی ٹہوی خواردوہ و، خوینی ٹہوی ریژاوہ و، لہوی داوہ. جالہچاکہکانی ٹہم دہدریت بہم و بہو، ٹہگہر چاکہکانی تہواو بوو پیش ٹہوی قہرزہکانی بداتہوہ، ٹہوا لہ تاوانہکانی ٹہوان و ہردہگیری و فری دہدریتہ سہر ٹہم و پاشان فری دہدریتہ ناو دۆزہخوہ))

۱۷۵۸۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَتُؤَدَّنَ الْحُقُوقَ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، حَتَّى يُقَادَ لِلشَّاةِ الْجَلْحَاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقِرْنَاءِ)).

لہ (ابو ہریرہ) وہ (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہر (ﷺ) فہرمووی: ((سویند بہخوہ ہموو مافہکان دہدہنہوہ بہخاوہنہکانیان لہ روژی قیامہتدا، ہہتا حقی مہری بی شاخ لہ مہری شاخ دار دہسینریتہوہ)).

(۵۶) القدر: به‌شی قه‌زا و قه‌ده‌ر

(۱) باسی نایه‌تی ﴿ انا كل شيء خلقناه بقدر ﴾

۱۷۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: جَاءَ مُشْرِكُو قُرَيْشٍ يُخَاصِمُونَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فِي الْقَدْرِ، فَنَزَلَتْ: ﴿يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ. إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ﴾ [القمر: ۴۸، ۴۹].

له (ابو هریره) هوه (ﷺ) ده‌لی: کۆمه‌لی له بن‌باوهره‌کانی قوره‌یش هاتن و له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا کردیان به‌هه‌را و هوریا (مخاصمة) له‌سه‌ر قه‌ده‌ر، پاشان نه‌م نایه‌ته هاته خواره‌وه: ﴿یوم یسحبون فی النار علی وجوههم ذوقوا مس سقر. انا کل شیء خلقناه بقدر﴾ القمر ۴۸-۴۹ که نه‌مه مانا‌که‌یه‌ت: ﴿رُوِّدَکَ دِیتَ که له‌سه‌ر پوویمان راده‌کیشرین له‌ناوناگری دۆزه‌خ دا پییان ده‌وتریت ده‌بچیژن تالای دۆزه‌خ. بیگومان نیمه هه‌موو شتیگمان به‌نه‌ندازه‌وه نه‌خشه‌ی دیاری کراو دروست کردوه﴾.

(۲) هه‌موو شتیگ به‌قه‌زا و قه‌ده‌ره

۱۷۶۰- عَنْ طَاوُسٍ أَنَّهُ قَالَ: أَدْرَكْتُ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُونَ: كُلُّ شَيْءٍ بِقَدْرِ. قَالَ: وَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ (رضی اللہ عنہ) يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((كُلُّ شَيْءٍ بِقَدْرِ، حَتَّى الْعَجْزِ وَالْكَيْسِ)) أَوْ: ((الْكَيْسِ وَالْعَجْزِ)). (طاوس) ده‌لی: به‌خزمه‌ت چه‌ند که‌س له‌یارانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) گه‌یشتووم، ده‌یانووت: هه‌موو شتیگ به‌قه‌زا و قه‌ده‌ره، هه‌روه‌ها ده‌لی: بیستوومه له (عبدالله) ی کوری (عمر) (رضی اللہ عنہ) ده‌یوت: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((هه‌موو شتیگ به‌قه‌زا و قه‌ده‌ره، ته‌نانه‌ت که‌وده‌نی و هو‌شمه‌ندی و ژیریش یا به‌پیچه‌وانه‌وه)).

(۳) فرمان به‌هیز و وازه‌ینان له‌ته‌مه‌لی و نه‌توانین

۱۷۶۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ، وَفِي كُلِّ خَيْرٍ اِخْرِصَ عَلَىٰ مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعْنِ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ، وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ: قَدَرَ اللَّهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنْ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ)).

(ابو هریره) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فرمویه‌تی: ((بروا داری به‌هیز چاکتره و خو‌شه‌ویست تره لای خوی گه‌وره، له برواداری لاواز هه‌مووشیان چاکن، سووربه له‌سهر ئه‌وه‌ی که سوودت پی‌ده‌گه‌یه‌نیت داوای یارمه‌تیش ته‌نھا له خوی گه‌وره بکه و، ده‌سته‌پاچه مه‌به و، ئه‌گهر شتیکت تووش بوو مه‌لی: ئه‌گهر وام بگردایه واده‌بوو، به‌لکو بلی: ئه‌مه قه‌ده‌ری خویه و ئه‌وه‌ی ویستی کردی، چونکه: ئه‌گهر وابوایه "لو" کاری شه‌یتان ده‌کاته‌وه)).

(۴) هه‌موو کاروباره‌کان پیش دروست بوونیان نووسراون

۱۷۶۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رضی الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((كَتَبَ اللَّهُ مَقَادِيرَ الْخَلَائِقِ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِخَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، قَالَ: وَعَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ)).

له (عبدالله) کوپی (عمر) کوپی (عاص) (رضی الله عنه) ده‌لی: بیستومه له پیغه‌مبهره‌وه (رضی الله عنه) ده‌یفه‌رموو: ((خوی گه‌وره په‌نجا هه‌زار سال پیش ئه‌وه‌ی ناسمانه‌کان و زه‌وی دروست بکات، هه‌موو کاروباری دروست کراوه‌کانی نووسیوه)) فرموی: ((هه‌روه‌ها عه‌رشی په‌روه‌ردگار له‌سهر ئاو بو)).

(۵) باسی قه‌دهر و گه‌توگۆی ئاده‌م و موسی (علیه‌السلام)

۱۷۶۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اِخْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ عِنْدَ رَبِّهِمَا، فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى. قَالَ مُوسَى: أَنْتَ آدَمُ الَّذِي خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، وَأَسْجَدَ لَكَ مَلَائِكَتُهُ، وَأَسْكَنَكَ فِي جَنَّتِهِ، ثُمَّ أَهْبَطْتَ النَّاسَ بِخَطِيئَتِكَ إِلَى الْأَرْضِ؟ فَقَالَ آدَمُ: أَنْتَ مُوسَى الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِرِسَالَتِهِ وَبِكَلَامِهِ، وَأَعْطَاكَ الْأَلْوَابِحَ فِيهَا تَبْيَانُ كُلِّ شَيْءٍ، وَقَرَّبَكَ نَجِيًّا، فَبِكُمْ وَجَدْتَ اللَّهُ كَتَبَ التَّوْرَةَ قَبْلَ أَنْ أُخْلَقَ؟ قَالَ مُوسَى: بِأَرْبَعِينَ عَامًا. قَالَ آدَمُ: فَهَلْ وَجَدْتَ فِيهَا: ﴿وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى﴾ [طه: ۱۲۱]. قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: أَفَتُلُومُنِي عَلَى أَنْ عَمِلْتُ عَمَلًا كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيَّ أَنْ أَعْمَلَهُ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَنِي بِأَرْبَعِينَ سَنَةً)). قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى)). [بخاری/القدر/ ۶۲۴۰]

(ابو هریره) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فرمویه‌تی: ((ئاده‌م و موسا که‌وتنه گه‌توگۆ له‌نیوان خویان و له‌به‌رده‌م په‌روه‌ردگاریاندا و، ئاده‌م زال بوو به‌سهر موسادا موسا وتی: تو ئه‌و ئاده‌مه‌یت که خوا به‌ده‌ستی توانای خوی دروستی کردوی و، له‌پۆخی خوی فووی کرد به‌به‌رتا و کپ‌نووشی به‌

فریشتەکان برد بوټ و، لەبەهەشتدا جیگیری کردی و، پاشان بەهۆی هەلە و تاوانتەوه، خەلکت دابەزان بو سەر زهوی؟ ئادەم وتی: تۆ ئەو موسایەیت که خوا بە هۆی پەيام و وشەکانی خۆیەوه هەلیبژاردوویت و، ئەلواحی پێ بەخشیت که پۆشنکەرەوهی هەموو شتیکی تیاپە و، نزیکی کردیتەوه و پزگاری کردی. بوونی تەورات چەندە پیش دروست کردنی من بووه؟ موسا وتی: بەچل سال، ئادەم وتی: ئەم ئایەتە ی تیا بووه ﴿وعصی آدم ربه فغوی﴾ طه ۱۲۱ موسی وتی: بەلێ، ئادەم وتی: باشە ئایا سەرزەنشتی من دەکە ی لەسەر کردەوه یەک که پیش چل سال لە دروست بوونم خوای گەورە نووسیویەتی. پیغەمبەر (ﷺ) فرمووی: ((ئادەم سەرکەوت بەسەر موسادا)).

(۶) باسی قەدەر و یاخی بوون و خوێش بەختی

۱۷۶۴- عَنْ عَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: كُنَّا فِي جَنَازَةٍ فِي بَقِيعِ الْعَرَقِدِ، فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَقَعَدَ وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مَخْصِرَةٌ، فَكَسَسَ، فَجَعَلَ يَنْكُتُ بِمَخْصِرَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: ((مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ، مَا مِنْ نَفْسٍ مَنفُوسَةٍ إِلَّا وَقَدْ كَتَبَ اللَّهُ مَكَانَهَا مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، وَإِلَّا وَقَدْ كُتِبَتْ شَقِيَّةٌ أَوْ سَعِيدَةٌ)). قَالَ: فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا نَمُكْتُ عَلَى كِتَابِنَا وَنَدْعُ الْعَمَلَ؟ فَقَالَ: ((مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ السَّعَادَةِ فَسَيَصِيرُ إِلَى عَمَلِ أَهْلِ السَّعَادَةِ، وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ فَسَيَصِيرُ إِلَى عَمَلِ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ. فَقَالَ: اْعْمَلُوا فِكُلِّ مَيْسَرٍ. أَمَّا أَهْلُ السَّعَادَةِ فَيَيْسِرُونَ لِعَمَلِ أَهْلِ السَّعَادَةِ وَأَمَّا أَهْلُ الشَّقَاوَةِ فَيَيْسِرُونَ لِعَمَلِ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ ثُمَّ قَرَأَ (فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى فَسَنِيْسِرُهُ لِلْيُسْرَى وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَعْتَنَى وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى فَسَنِيْسِرُهُ لِلْعُسْرَى)). [بخاري/ الجنائز/ ۱۲۹۶]

(علي) (ﷺ) دەلی: لەبەجێهێنانی کاری جەنازە یەک بووین لە (بقیع ی غەر قەدا) پیغەمبەر (ﷺ) تەشریفی هێنا و دانیشت و ئیماش لەچوار دەوری دانیشتین، پیغەمبەر (ﷺ) گۆچانیکی پێبوو، سەری داخست و بە گۆچانەکە ی هێلی دەکیشا لەسەر زهوی یەکە و، پاشان فرمووی: ((هیچ کەسیک لە ئیوه نی یە و، هیچ نەفسیکی دروست کراو نی یە، مەگەر خوای گەورە شوینی لە بەهەشت و دۆزەخدا دیاری کردووه و، نو سراوه ئەگەر یاخی بی ت یان خۆش بەخت بی ت)) پیاویک وتی: ئە ی پیغەمبەری خوا ئایا دەکریت پشت بەستین بەوه ی که بۆمان نو سراوه و واز لە کاروکردهوه بهێنین؟ پیغەمبەر

﴿۱۷۶۵﴾ فهرمووی: ((ئەو کەسە ی لە دەستە ی خۆشبهختان بیئت، ئەوا بەرهو کاری خۆشبهختان دەپروات، ئەوهش دەستە ی یاخی بووان بیئت، ئەوا بەرهو کاری یاخی بووان دەپروات و، فهرمووی: ((کار و کردەوه بکەن، ههموو کەس خوا هۆکاری بۆ ئاسان کردوو کە بەرهو ئەو پڕیگایه پروات کە خۆی هه‌لیبژاردوو، ئەوه لە تاقمی خۆشبهختان بیئت ئەوا بەرهو ئەو ئاقاره دەبریئت و وای لێدەکرێ کە کاری چاکه خوازی بکات، تاقمی خراپه کارانیش وایان لێدەکرێ کە کاری خراپه‌کاریی ئەنجام بدەن. پاشان ئەم نایه‌ته‌ی خۆیندەوه: ﴿فاما من اعطی...﴾ کە ئەمه ماناکه‌یه‌تی: ﴿جا ئەوه‌ی {مال و سامان و زانستی} دەبه‌خشیت و پارێزکار و له‌خوا ترسه، بپروای پته‌وی به پاداشتی چاک و به‌نرخ‌ی خوایی هه‌یه، ئەوه پڕیگه‌ی چاکه و چاکه‌کاری بۆ ئاسان ده‌کەین و، سه‌ره‌نجام ده‌یخه‌ینه خێر و خۆشی‌یه‌وه، به‌لام ئەوه‌ی کە په‌زیل و ده‌ست نوقاو بیئت و خۆی بێ‌نیاز بزانیئت، بپروای نه‌بیئت به پاداشت و به‌هره‌ی چاکی خوایی و به‌درۆی بزانیئت، ئەوه ئیمه‌ پڕبازی ته‌نگانه و ناخۆشی بۆ ئاسان ده‌کەین و سه‌ره‌نجام به‌ دۆزه‌خی ده‌گه‌یه‌نین﴾.

(۷) کۆتایی کرده‌وه‌کان

۱۷۶۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ الرَّمْنَ الطَّوِيلَ يَعْمَلُ أَهْلَ الْجَنَّةِ، ثُمَّ يُحْتَمُّ لَهُ عَمَلُهُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ الرَّمْنَ الطَّوِيلَ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ. ثُمَّ يُحْتَمُّ لَهُ عَمَلُهُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ)).
 (أبو هريرة) (رضي الله عنه): ده‌لی: پیغه‌مبەر (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((پیاوی وا هه‌یه ماوه‌یه‌کی زۆر کاروکرده‌وی به‌هه‌شتیی ده‌کات، پاشان کۆتایی کرده‌وه‌که‌ی به‌ کرده‌وه‌ی دۆزه‌خیی دیت. پیاوی وایش هه‌یه ماوه‌یه‌کی زۆر کاروکرده‌وه‌ی دۆزه‌خیی ده‌کات، پاشان کۆتایی کۆتایی کرده‌وه‌که‌ی به‌ کرده‌وه‌ی به‌هه‌شتیی دیت)).

(۸) باسی کۆتایی ته‌مه‌ن و دابه‌ش کردنی بزق و پۆزی

۱۷۶۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ (رضي الله عنها): ((اللَّهُمَّ مَتَّعْنِي بِرُؤُوحِي رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَبِأَبِي أَبِي سُفْيَانَ، وَبِأَخِي مُعَاوِيَةَ. فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّكَ سَأَلْتِ اللَّهَ لَأَجَالِ مَضْرُوبَةٍ، وَأَثَارِ مَوْطُوعَةٍ، وَأَرْزَاقِ مَقْسُومَةٍ، لَأُعْجَلَ شَيْئًا مِنْهَا قَبْلَ حِلِّهِ، وَلَأُؤَخَّرَ مِنْهَا شَيْئًا بَعْدَ حِلِّهِ، وَلَوْ سَأَلْتِ اللَّهَ أَنْ

يُعَافِيكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ، لَكَانَ خَيْرًا لَكَ)). قَالَ: فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: الْقِرْدَةُ وَالْخَنَازِيرُ هِيَ مِمَّا مُسِخٌ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَهْلِكْ قَوْمًا - أَوْ يُعَذِّبْ قَوْمًا - فَيَجْعَلَ لَهُمْ نَسْنًا، وَإِنَّ الْقِرْدَةَ وَالْخَنَازِيرَ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ)).

(عبداللہ) کوپی (مسعود) (ﷺ) دەلی: ام حبیبیة (ﷺ) وتی: خویە! بەهاوسەرم پیغەمبەر (ﷺ) و بەابو سفیان و بەمعاویەى برام شادم کەرەوہ. پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((تۆ لەخوا داواى چەند ئەجەل و کۆتایى بەکت کردووہ کہ نووسراوہ، ھەرەھا داواى پێرەوى دیارى کردنت کردووہ و، داواى بزق و پۆزى دیارى کراوت کردووہ، ئەمانەى کہ تۆ داوات کردوون ھیچیان پێش ناکەون پێش کاتەکەى خۆى، ھەرەھا داواش ناکەون داواى ئەو کاتەى بۆى دیارى کراوہ. ئەگە داوات بەردایە لەخوای گەرە کہ لە ئاگرى دۆزەخ و ئازارى قەبر بتپاریزیت چاکتر بوو بۆت)) پیاویک وتی: ئەى پیغەمبەرى خوا“ ئایا مەیمون و بەرازەکان لەوانەن کہ مەسخ کراون و گوڤاوون؟ پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((خوای گەرە ھیچ میلیلەتیکى لەناو نەبردووہ کہ پاش خویمان وەچەیان ھەبیت، مەیمون و بەرازەکان پێش ئەوہ بوون)).

(۹) سەبارەت بە چارەنووس و بژیوی

۱۷۶۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (ﷺ) قَالَ : حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ: ((إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ امَةِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا ، ثُمَّ يَكُونُ فِي ذَلِكَ عِلْقَةً مِثْلَ ذَلِكَ ، ثُمَّ يَكُونُ فِي ذَلِكَ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ ، ثُمَّ يُرْسَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْمَلَكَ فَيَنْفِخُ فِيهِ الرُّوحَ وَيُؤَمِّرُ بَارِعَ كَلِمَاتٍ : بِكُتْبِ رِزْقِهِ ، وَاجَلِهِ وَعَمَلِهِ، وَشَقِيٍّ أَوْ سَعِيدٍ . فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ ، إِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا . وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ ، حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا))

(عبداللہ) ی کوپی (مسعود) (ﷺ) دەلی: پیغەمبەر(ﷺ) کەرەستگۆترین راستگۆیە فەرموویەتى: ((ھەریەکی لەئێوہ لەماوہى چل رۆژدا لەسکی دایکیدا خەلق دەکریت، لەماوہى چل رۆژدا دەبیتە پارچەیهک گوشت و خوین، پاش ماوہى چل رۆژیش دەبیتە پارچە گوشتیک، پاش ئەوہ خوای گەرە

فریشته‌یه که دهنیریت روح دهکات به‌به‌ریداو فه‌رمانی به‌چوار وشه‌ش پیده‌کریت: به‌نوسینی رۆزی، دریریزی ژبانینی (نه‌جه‌لی) و کاری، به‌دبه‌خته یان به‌خته‌ور، سویند به‌وهی جگه له و خواجه‌کی‌تر نییه، که‌سی واتان هه‌یه کاروکرده‌وهی به‌هشتیی دهکات هه‌تا له‌نیوان نه‌و به‌هشتا نه‌ندازه‌ی گه‌زیکه ده‌مینیی، که‌چی نووسراوه‌که پیشی ده‌که‌ویت و کاروکرده‌وهی دۆزه‌خیی دهکات و ده‌چپته دۆزه‌خ، هه‌روه‌ها که‌سی واشتان هه‌یه کاروکرداری دۆزه‌خیی دهکات، هه‌تا به‌نه‌ندازه‌ی گه‌زیکه ده‌مینیی نووسراوه‌که پیشی ده‌که‌ویت و کاروکرده‌وهی به‌هشتیی دهکات و ده‌چپته به‌هشته‌وه)).

۱۷۶۸. عَنْ حُدَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ (رضي الله عنه) - يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ - قَالَ : ((يَدْخُلُ الْمَلِكُ عَلَى النُّظْفَةِ بَعْدَ مَا تَسْتَقِرُّ فِي الرَّحْمِ بِأَرْبَعِينَ أَوْ خَمْسَةَ وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً فَيَقُولُ: يَا رَبِّ اشْقِيْ أَوْ سَعِدِيْ؟ فَيَكْتُبَانِ ، فَيَقُولُ : أَيُّ رَبِّ أَذْكَرُ أَوْ أُنْثَى ؟ فَيَكْتُبَانِ ، وَيَكْتُبُ عَمَلَهُ ، وَأَجَلَهُ ، وَرِزْقَهُ ، ثُمَّ تُطَوَّى الصُّحُفُ ، فَلَا يَزَادُ فِيهَا وَلَا يُنْقَضُ)).

(حذیفه‌ی کوری (اسید) ده‌یگه‌ینیتته پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) که‌فه‌رموویه‌تی: ((فریشته‌که ده‌چپته لای تۆوه‌که پاش نه‌وه‌ی دوا‌ی چل رۆژ یا‌چل و پینج رۆژ له‌ره‌حمدا جیگیر ده‌بیئت، ده‌لیت: نه‌ی په‌روه‌ردگار ئایا به‌دبه‌خته یان به‌خته‌وره؟ ده‌نوسریت ده‌لی: نه‌ی په‌روه‌ردگار: نیره یا می؟ ده‌نوسریت و کرده‌وه‌کانی ده‌نوسریت، شوینه‌واره‌کانی نه‌جه‌لی، رۆزی، پاشان ده‌فته‌رداده‌خریت، نه‌لیی زیاد ده‌کریت و نه‌لیی که‌مده‌کریت)).

۱۷۶۹ - عَنْ عَامِرِ بْنِ وَائِلَةَ حَدَّثَهُ: أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) يَقُولُ: الشَّقِيُّ مَنْ شَقِيَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ ، وَالسَّعِيدُ مَنْ وَعَظَ بغيرِهِ. فَاتَى رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يُقَالُ لَهُ حُدَيْفَةُ بْنُ أَسِيدِ الْغَفَارِيِّ فَحَدَّثَهُ بِذَلِكَ مِنْ قَوْلِ ابْنِ مَسْعُودٍ ، فَقَالَ: وَكَيْفَ يَشْقِي رَجُلٌ بغيرِ عَمَلٍ ؟ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: اتَّعَجَبُ مِنْ ذَلِكَ ؟ فَأَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِذَا مَرَّ بِالنُّظْفَةِ ثِنْتَانِ وَأَرْبَعُونَ لَيْلَةً ، بَعَثَ اللَّهُ إِلَيْهَا مَلَكًا فَصَوَّرَهَا وَخَلَقَ سَمْعَهَا وَبَصَرَهَا وَجِلْدَهَا وَلَحْمَهَا وَعَظَامَهَا ، ثُمَّ قَالَ: يَا رَبِّ أَذْكَرُ أَمْ أُنْثَى ؟ فَيَقْضِي رَبُّكَ مَا شَاءَ وَيَكْتُبُ الْمَلِكُ. ثُمَّ يَقُولُ يَا رَبِّ أَجَلُهُ ؟ فَيَقُولُ رَبُّكَ مَا شَاءَ وَيَكْتُبُ الْمَلِكُ ، ثُمَّ يَقُولُ : يَا رَبِّ رِزْقُهُ ؟ فَيَقْضِي رَبُّكَ مَا شَاءَ وَيَكْتُبُ الْمَلِكُ ، ثُمَّ يُخْرِجُ الْمَلِكُ بِالصَّحِيفَةِ فِي يَدِهِ فَلَا يَزِيدُ عَلَى أَمْرٍ وَلَا

يَنْقُصُ)) وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ: ((اَسْوِيُّ اَوْ غَيْرَ سَوِيٍّ؟ فَيَجْعَلُهُ اللهُ سَوِيًّا اَوْ غَيْرَ سَوِيٍّ)).

(عامر ی کوری (وانله) ده‌لی: له (عبدالله) ی کوری (مسعود) (ﷺ) بیستوه ده‌یوت: به‌دبه‌خت ئه‌وه‌یه له‌سکی دایکیدا به‌دبه‌خت ده‌بیٚت، به‌خته‌ومریش ئه‌وه‌یه که‌نامۆزگاری له‌خه‌لکی‌تر وهرده‌گریٚت، یه‌کی له‌هاوه‌لانی پیغه‌مبهر (ﷺ) که‌پییان ده‌وت (حذیفه) ی کوری (اسید الغفاری) قسه‌که‌ی (ابن مسعود) ی بو گپرایه‌وه ، وتی: چۆن پیاویک به‌بی‌کردار به‌دبه‌خت ده‌بیٚت؟ پیاوه‌که‌ پئی وت: ئایا سه‌رت له‌وه سو‌رده‌میٚنی؟ من له‌پیغه‌مبهری خوام (ﷺ) بیستوه ده‌یفه‌رموو: ((ئه‌گه‌ر چل و دوو رۆژ به‌سه‌ر تووه‌که‌دا تیپه‌ری خوای گه‌وره فریشته‌یه‌کی بو ده‌نیٚریٚت، ویٚنه‌ی ده‌کی‌شیت گوی‌و چاوو پیست و گوشت و ئیسقانی بو دروست ده‌کات، پاشان وتی: ئه‌ی په‌روهردگار نیٚر یا می؟ خوای گه‌وره‌ش چی بوٚت به‌ریاری ده‌داو فریشته‌که‌ ده‌ینوو سیٚت، پاشان ده‌لی: ئه‌ی په‌روهردگار ئه‌جه‌له‌که‌ی؟ په‌روهردگار چی بوٚت ده‌یفه‌رمووٚیت و فریشته‌که‌ ده‌ینوو سیٚت. پاشان ده‌لی: ئه‌ی په‌روهردگار رۆزیه‌که‌ی؟ په‌روهردگار چی بوٚت ده‌یفه‌رمووٚیت و فریشته‌که‌ ده‌ینوو سیٚت، پاشان فریشته‌که‌ لا په‌ره‌که‌ی به‌ده‌سته‌وه‌یه ده‌چیته‌ ده‌روه‌ نه‌لیٚی که‌مه‌ده‌کات و نه‌لیٚی زیاد ده‌کات)).

(۱۰) سه‌باره‌ت به‌ چۆنیه‌تی دروستکردنی بوون و دروستکردنی هاوکات

له‌گه‌ل به‌دبه‌ختی و خوشعالی

۱۷۷۰ . عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رضي الله عنه): أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ قُلُوبَ بَنِي آدَمَ كُلَّهَا بَيْنَ اصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ الرَّحْمَنِ كَقَلْبِ وَاحِدٍ ، يُصْرِفُهُ حَيْثُ يَشَاءُ)) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) :: (اللَّهُمَّ مُصْرِفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ)).

(عبدالله) کوری (عمرو) له‌پیغه‌مبهری خوای بیستوه فه‌رموو یه‌تی: ((دل‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م هه‌مووی له‌نیوان دوو په‌نجه‌ له‌په‌نجه‌کانی خوای میهره‌باندایه وه‌کو یه‌ک دل ، چۆنی بوٚی وایلیده‌کات) پاشان پیغه‌مبهر (ص) فه‌رموو: ((ئه‌ی خوای بگیٚری دل‌ه‌کان دل‌مان بگیٚره بو گویٚرایه‌لی و په‌رستنی تو)).

(۱۱) لەسەر ئەوێ نادم پشکی زایین تۆمارکراوه

۱۷۷۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا وَيُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ ، فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانَهُ وَيُنَصِّرَانَهُ وَيُمَجْسِنَانَهُ ، كَمَا تُنْتَجِ الْبَهِيمَةَ بِهَيْمَةٍ جَمْعَاءَ ، هَلْ تُحْسِنُونَ فِيهَا مِنْ جَدْعَاءَ)) . ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: وَأَقْرَبُوا أَنْ شِئْتُمْ: ﴿ فَطَرَتِ اللَّهُ أَيُّ فِطْرَتِ النَّاسِ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

(ابو هریره) (رضي الله عنه) دەلی: پیغه مبهەر (رضي الله عنه) فەر موویەتی: ((ھەر مندالیک کە لە دایک دەبیئت لەسەر فیتەرە سڕوشتی پاک لە دایک دەبیئت، پاشان دایک و باوکی یا دەیکەن بە جوولەکە یان مەسیحی یان مەجوس، ھەر وەک ئازەلیک بە جگە یەکی تیرو تەواوی دەبیئت..

پاشان (ابو هریره) دەلیت: ئەگەر دەتانەویت ئەم نایەتە بخوینن، کە ئەمە ماناکە یەتی ﴿ ئەو فیتەرە تەپاکە ی خوا خەلکی لەسەر دروست کردوو، دروستکراوەکانی خوا ناگۆریت ھەر ئەو یە ئایینی تەواو، بە لام زۆریە خەلکی نایزانن).

(۱۲) پەروردگار دلان و مردە چەرخی نی بەویستی خوی

۱۷۷۲ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَنْ أَطْفَالِ الْمُشْرِكِينَ؟ قَالَ: ((اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ إِذْ خَلَقَهُمْ)).

(ابن عباس) (رضي الله عنه) دەلی: پرسیارکرا لە پیغه مبهەر (رضي الله عنه) لە بارە ی مندالی موشریکەکانەو، فەر مووی: ((خوا خوی دەزانی چیان کردوو ئەو خوی دروستی کردوون)).

(۵۷) باسی عیلم و زانیاری

(۱) هه‌لگرتنی عیلم و زانیاری و دهرکه‌وتنی نه‌زانی

۱۷۷۳- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَلَا أُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) لَا يُحَدِّثُكُمْ أَحَدٌ بَعْدِي سَمِعَهُ مِنْهُ: ((إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ، وَيُظْهَرَ الْجَهْلُ، وَيَفْشُو الرِّثَاءُ، وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ، وَيَذْهَبَ الرِّجَالُ وَتَبْقَى النِّسَاءُ، حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً قَيْمٌ وَاحِدٌ)). [بخاري/ العلم / ۸۱]

(انس) کورپی (مالک) (رضي الله عنه) ده‌لی: ئایا فەرمووده‌یه‌کتان بۆ باس نه‌که‌م که‌له پیغه‌مبه‌رم (رضي الله عنه) بیستوو‌ه و که‌س دوای من بۆتان باس ناکات که‌له‌وی بیستبیت. ((به‌راستی له نیشانه‌کانی نزیک بوونه‌وه‌ی پۆژی قیامت ئه‌وه‌یه: علم و زانیاری به‌رزده‌بیته‌وه‌و، نه‌زانی دهرده‌که‌ویت، زینا و شه‌روال پیسی بلاوده‌بیته‌وه، عهره‌ق ده‌خوریته‌وه‌ پیاوان ده‌پۆن و ژنان ده‌میننه‌وه، هه‌تا‌وای لی‌دیت په‌نجا ژن یه‌ک سه‌په‌رشتکاریان ده‌بیته‌و)).

(۲) نه‌مانی عیلم

۱۷۷۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَتَقَارَبُ الزَّمَانُ، وَيَقْبُضُ الْعِلْمُ، وَتُظْهَرُ الْفِتْنُ، وَيَلْقَى الشُّحُّ، وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ)). قَالُوا: وَمَا الْهَرْجُ؟ قَالَ: ((الْقَتْلُ)). [بخاري/ الفتن / ۶۶۵۲]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) فەرموویه‌تی: ((زه‌مان نزیک ده‌بیته‌وه و عیلم و زانیاری هه‌لده‌گیرئ، فتنه و ئاشوب دهرده‌که‌ویت، به‌خیلی و رژی بلاوه‌ده‌کات، هه‌رج زۆر ده‌بیته‌و)) و ترا هه‌رج چی‌یه؟. فەرمووی: ((کوشتن)).

(۳) نه‌مانی علم به‌هوی نه‌مانی زاناکان

۱۷۷۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِرَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ النَّاسِ، وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ، حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمًا اتَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَالًا، فَسُئِلُوا فَأَمَّتُوا بَعِيرِ عِلْمٍ، فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا)).

(عبدالله) کورپی (عمر) کورپی (عاص) (رضي الله عنه) ده‌لی: بیستومه له پیغه‌مبه‌ره‌وه (رضي الله عنه) ده‌یفه‌رموو: ((به‌راستی خ‌وای گه‌وره علم و زانیاری له‌خه‌نکی

وهرناگریتهوه بهوهگرتنهوه، بهلکو علم و زانیاری وهردهگریتهوه بهوهگرتنی زانیان، {واته به مراندنیان} نهگر زانا نهما نهوا خه لکی چهند سهروکیکی نهزان هه لده بژیرن بو خویان، پرسیاریان لی ده کهن نهوانیش فتوا ددهن به بی عیلم و زانیاری، خویان گومرا دهن و خه لکیش گومرا ده کهن.

(۴) نهو که سهی که کردهوهیه کی خراپ یان چاک دادههینیت

۱۷۷۶- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: جَاءَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَلَيْهِمُ الصُّوفُ، فَرَأَى سُوءَ حَالِهِمْ قَدْ أَصَابَتْهُمْ حَاجَةٌ، فَحَثَّ النَّاسَ عَلَى الصَّدَقَةِ، فَأَبْطَنُوا عَنْهُ حَتَّى رُئِيَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ، قَالَ: ثُمَّ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ بِصُرَّةٍ مِنْ وَرَقٍ، ثُمَّ جَاءَ آخَرُ، ثُمَّ تَتَابَعُوا حَتَّى عُرِفَ السُّرُورُ فِي وَجْهِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً، فَعَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ، كُتِبَ لَهُ مِثْلُ أُجْرٍ مَنْ عَمِلَ بِهَا، وَلَا يَنْقُصُ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْءٌ. وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً، فَعَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ، كُتِبَ عَلَيْهِ مِثْلُ وَزْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا، وَلَا يَنْقُصُ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ)).

(جریس کوری (عبدالله) (رضي الله عنه) وتی: چهند که سیك له عه ره به بیابان نشینه کان هاتنه خزمهت پیغه مبهه (رضي الله عنه) که جلی خوری یان له به ردابوو، پیغه مبهه (رضي الله عنه) بینی که حالیان باش ذییه و هه ژار که وتوون، هانی خه لکی دا له سهه خیر کردن، خه لکه که سستی یان کردو، زوو کاره که یان نه نجام نه دا هه تا له بوخساری پیغه مبهه (رضي الله عنه) بیزاری ده بینرا، پاشان پیاوکی نه نصاری توره که یه کی هیئا که زیوی تیا بوو، پاشان پیاوکی تر هات پاشان به دوا ی یه کدا هاتن هه تا خوشحالی له ناوچاوانیدا ده بینرا و فه رموی: ((هه ره که سیك له ئیسلامدا شتیکی باش دابهینیت و له دوا ی خوی پهیره وی بگریت، نهوا پاداشتی نهوانه ی دهست ده که ویت که پهیره وی ده کهن، بی نه وه ی پاداشتی نهوان کهم ببیته وه، هه ره که سیکیس کاریکی خراپ دابهینیت و، پاش خوی پهیره وی بگریت نهوا تاوانی هه موو نهوانه ی له سه ره که پهیره وی ده کهن بی نه وه ی له گوناھی نهوان کهم بکاته وه)).

(۵) نهوه ی خه لکی بانگ دهکات بو ریگای هیدایهت یان گومرایی

۱۷۷۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا. وَمَنْ دَعَا

إِلَى ضَلَالَةٍ، كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ، لَأَ يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا)).

(ابو هریره) (رضی اللہ عنہ): ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی اللہ عنہ) فہرموویہ‌تی: ((ہر کہ سیک بانگی خہ‌لکی بکات بو پریگای ہدایہ‌ت، ئەوہ بہ ئەندازہ‌ی پاداشتی ئەوانہ‌ی کہ شوینی دەکەون پاداشتی دەستدەکوویت، هیچ لە پاداشتی ئەوان کہم ناکات، ہر کہ سیکیش بانگی خہ‌لکی بکات بو گومرایی، ئەوا تاوانی لەسەرہ وەک ئەوانہ‌ی کہ شوینی دەکەون و هیچ لە تاوانی ئەوان کہم ناکات)).

(۶) ئەوانہ‌ی کہ بیجگہ لە قورئان شتی تر دەنووسن و، ترساندن لە

درۆکردن بە دەم پیغه‌مبەرہوہ (رضی اللہ عنہ)

۱۷۷۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: ((لَا تَكْتُبُوا عَلَيَّ، وَمَنْ كَتَبَ عَلَيَّ غَيْرَ الْقُرْآنِ فَلْيَمْحُهُ، وَحَدِّثُوا عَلَيَّ وَلَا حَرَجَ، وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ - قَالَ هَمَامٌ: أَحْسِبُهُ قَالَ - مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ)).

(ابو سعید الخدری) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی اللہ عنہ) فہرموویہ‌تی: ((هیچ شتیئک لەمنەوہ مەنووسنەوہ، ہر کہ سیک شتیئک بنوسیئت لەمنەوہ بیجگہ لە قورئان با بیسپریئتەوہ، قسە‌ی من بگپرنەوہ قەیناکا، ہر کہ سیکیش بەزمانی منەوہ درۆ بکات))، ہمام دە‌لی: وایزانم فہرمووی: ((بہ ئەنقەست، ئەوہ با شوینی خو‌ی لە دۆزەخدا نامادەبکات)).

۱۷۷۹- عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) يَقُولُ: ((إِنَّ كَذِبًا عَلَيَّ لَيْسَ كَكَذِبِ عَلَيَّ أَحَدٍ، فَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ)). [بخاری/ الجنائز/ ۱۲۲۹]

(مغیره) کوپری (شعبە) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: بیستومە لە پیغه‌مبەرہوہ (رضی اللہ عنہ) دەیفەرموو: ((بەرپاستی درۆ بە دەم منەوہ وەک درۆ بە دەم کەسەوہ نە‌ی‌یە، ہر کہ سیک درۆ بە دەم منەوہ بە ئەنقەست بکات، ئەوہ با جیگا بو خو‌ی لە ناگری دۆزەخدا نامادەبکات)).

۱۷۸۰- عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جَنْدَبٍ وَعَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ): ((مَنْ حَدَّثَ عَلَيَّ بِحَدِيثٍ يُرَى أَنَّهُ كَذِبٌ فَهُوَ أَحَدُ الْكَاذِبِينَ)). [بخاری/ الجنائز/ ۱۲۲۹]

(سمرة) کوپری (جندب) (رضی اللہ عنہ) و (مغیره) کوپری (شعبە) (رضی اللہ عنہ) ده‌لین: پیغه‌مبهر (رضی اللہ عنہ) فہرموویہ‌تی: ((ہر کہ سیک قسە‌یەک بەزمانی منەوہ بگپریئتەوہ و بیش زانی کہ درۆیە، ئەوہ خویشی یەکیکە لە درۆزنەکان)).

(۵۸) بەشى دۇعا و نزا

(۱) ناوہ پیرۆزەکانی خوی گەورە

۱۷۸۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((لِلَّهِ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ اسْمًا، مَنْ حَفِظَهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَإِنَّ اللَّهَ وَثَرَ يُحِبُّ الْوَثْرَ)). [بخاري/ الدعوات/ ۶۰۴۷]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: له پينغه مبهروه (رضي الله عنه) فەرموويه تى: ((خوای گەورە نەود و نۆ ناوی هەيه، هەرکە سىک لە بەرى بکات دەچىتە بە هەشتەوه، بەراستى خوای گەورە تاکەو تاکى خۆشدهوى)).

(۲) دۇعا و نزاى پينغه مبهر (رضي الله عنه)

۱۷۸۲- عَنْ قُرْوَةَ بْنِ نَوْفَلٍ الْأَشْجَعِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) عَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَدْعُو بِهِ اللَّهُ؟ قَالَتْ: كَانَ يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ)).

قروە کوپى نوفل اشجعی (رضي الله عنه) دەلى: پرسىارم لە عائشە کرد دەبارەى دۇعا و نزاى پينغه مبهر (رضي الله عنه)، عائشە وتى: پينغه مبهر (رضي الله عنه) دەيفەرموو: ((خوایە بەراستى من پەنا دەگرم بە تۆ لە شەر و خراپەى ئەوى کردوو و ئەو شەش کە نەم کردوو)).

۱۷۸۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أَنْبَتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ لَأِ إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَأِ يَمُوتُ، وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ)). [بخاري/ التوحيد/ ۶۹۴۸]

(ابن عباس) (رضي الله عنه) دەلى: پينغه مبهر (رضي الله عنه) دەيفەرموو: ((خوایە! خۆم تەسلىمى تۆ کردوو و، بپروام تەنھا بە تۆیە و، تەنھا پشت بە تۆ دەبەستم و، بۆلای تۆ دەگەڕێمەوه و، بە تۆ سەردەکەوم بەسەر دوژمندانمدا، خوایە! بەراستى من پەنا دەگرم بە گەورەى تۆ، هىچ خوایەك نیه تەنھا تۆ نەبیت، داوات لێدەکەم کە گوپرام نەکەیت، تۆ ئەو زیندووویت کە هەرگیز نامریت، جنۆکە و مروڤەکان هەموویان دەمرن)).

۱۷۸۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) كَانَ إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ وَأَسْحَرَ يَقُولُ: ((سَمِعَ سَامِعٌ بِحَمْدِ اللَّهِ وَحَسَنِ بَلَاءِهِ عَلَيْنَا، رَبَّنَا صَاحِبِنَا وَأَفْضَلِ عَلَيْنَا. عَائِدًا بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ)).

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: ئەگەر پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) لەسە فەردا بوايە و كۆتايى شەو ھەلسايە، دەيفەرموو: ((گويبیستىك بیستی كه ئیمە سوپاسی خوا دەكەین و ناز و نیعمەتى زۆرى پنبە خشیوین، پەرودەگار هاپوړی و كۆمەكمان بهو، فەزڵ و خیر بپزینە بەسەرماندا، پەنا گرتووین بەخوا لە ئاگرى دۆزەخ)).

۱۷۸۵- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم): أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ: ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي، وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)). [بخاري/ الدعوات/ ۶۰۳۰]

(ابو موسی اشعري) (رضي الله عنه) دەلى: پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) ئەم دوعايەى دەفەرموو: ((خوایە! لەتاوانەكان و نەزانیم خوۆش ببە، ھەرودھا لە زیادەپرەویشم لەكارەكانمدا و، ئەوھش كە تۆ پيى زاناتريت لەمن.. خوایە! لەپراست و گالتهكانم خوۆش ببە، لە ھەلە و ئەنقەستەكانم لەوھش كەلای منە، خوایە لەوھى كە لەمەو پيش كردومە و لەوھى لەوھودواش خوۆش ببە، لەوھى كە بەنھيىنى و ئاشكرا كردوم و لەوھى كە لەمن زاناترى پيى، تۆ پيش خەر و دواخەرى و تۆ بەسەرھەموو شتيكدا دەستەلاتت ھەيە)).

۱۷۸۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي، وَأَجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَأَجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ)).

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) دەيفەرموو: ((خوایە ئاینداریەكى چاکم پىبەخشە كە كاروكردەوھم لەھەلە بپاريزيت. دونياشم بوچاك بكە كە ژيانمى تىدايە. قيامەتیشم بو چاك بكە چونكە گەرانەوھم بو ئەوئىيە. ژيانم بو بكە بەھۆكارى زۆر كردنى ھەموو خيرو چاكەيەك مردنیشم بو بكە بەھۆى ھەسانەوھ لەگشت خراپەيەك)).

۱۷۸۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى، وَالنُّقَى، وَالْعَفَافَ، وَالْغِنَى)).

(عبدالله) كوپرى (مسعود) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) دەيفەرموو: ((خوایە من داواى هدايهت و تەقواو پاك داوینى و دەولەمەندیت لیدەكەم)).

۱۷۸۸- عَنْ زَيْدِ ابْنِ أَرْقَمَ - (ﷺ) - قَالَ: لَأَقُولُ لَكُمْ إِيَّا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ، كَانَ يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ. اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا، وَزَكَّاهَا، أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَأ يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَأ يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَأ تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَأ يُسْتَجَابُ لَهَا)).

(زيد كوپرى ارقم) (ﷺ) دەلى: ئەوھى پىغەمبەر (ﷺ) نەيفەرموو بىت پىتان نالیم پىغەمبەر (ﷺ) دەيفەرموو: ((خوایە من پەنا دەگرم بەتۆ لەپەككەوتەیی و تەمەلى، لە ترس و رژدى -بەخیلى- و پىرى، لە سزاو ئازارى ناو گوڤر. خوایە بەنەفسم تەقوا و خواپەرستى بىبەخشە و، خاوینى بکەرەوھ، تۆ چاکترین خاوینكارى، تۆ پىشتیوان و خاوەنى ئەھیت، خوایە من پەنا دەگرم بەتۆ لە زانستىك كە سوودى نەبىت، دایك كە ملكەچ نەبىت، لەنەفسىك كە تىرنەبىت، لەدۇعا و نزاىەك كە گىرا نەبىت)).

(۳) نزاىەك

۱۷۸۹- عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ، عَنِ أَبِيهِ (ﷺ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (ﷺ) وَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ أَقُولُ حِينَ أَسْأَلُ رَبِّي (ﷻ)؟ قَالَ: ((قُلْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي -وَيَجْمَعْ أَصَابِعَهُ إِلَّا الْإِبْهَامَ- فَإِنَّ هَؤُلَاءِ تَجْمَعُ لَكَ دُنْيَاكَ وَآخِرَتَكَ)).

(أبو مالك الأشجعي) (ﷺ) لەباوكیەوھ (ﷺ) كە لە پىغەمبەرىیەوھ بىستووھ، كە پیاویك ھاتوھتە خزمەتى داواى لیكردووھ: چى بلىم كاتىك لەخوا دەپاریمەوھ؟ فەرمووی: ((بلى: خوایە لیم خویشبە و بەزەیت پىما بىتەوھ و لیم ببورە و بزق و پوزیم پىبەخشە، (پەنجەكانى كۆكردەوھ تەنھا پەنجە گەورە نەبىت) بەپراستى ئەوانە دونیا و ئاخىرەتت بۆ كۆدەكاتەوھ)).

(۴) نزایه کی تر

۱۷۹۰- عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ - وَهُوَ ابْنُ صُهَيْبٍ - قَالَ: سَأَلَ قَتَادَةَ أَنَسًا (رضي الله عنه): أَيُّ دَعْوَةٍ كَانَ يَدْعُو بِهَا النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) أَكْثَرَ؟ قَالَ: كَانَ أَكْثَرَ دَعْوَةٍ يَدْعُو بِهَا يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)). قَالَ: وَكَانَ أَنَسٌ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُو بِدَعْوَةٍ دَعَا بِهَا، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُو بِدَعَاءٍ دَعَا بِهَا فِيهِ. [بخاري/ الدعوات/ ۶۰۲۶]

له (عبدالعزيز) كه كورى (صهيب)ه وتى: قه تاده پرسىارى كرد له نه نه س (رضي الله عنه) كه پيغه مبه ر (صلى الله عليه وسلم) چ دوعا يه كى زورتر ده كرد، نه و يش وتى: زورترين دوعا و نزاى نه مه بوو: ((خوايه له دنيا دا چا كه مان پى ببه خشه، له قيامه تيشدا هر چا كه مان پى ببه خشه و له ناگرى دوزه خيش بمان پاريزه)). انس نه گهر بيويستايه يه ك دوعا بكات نه و ا بهم دوعا يه دوعا ي ده كرد، مهر وها دوعا ي زوريشى هر به مه ده كرد .

(۵) نزا بو هدايه ت

۱۷۹۱- عَنْ عَلِيٍّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((قُلِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي، وَسَدِّدْنِي. وَادْكُرْ بِالْهُدَى هِدَايَتَكَ الطَّرِيقَ، وَالسَّدَادَ سَدَادَ السَّبْعِ)). (علي) (رضي الله عنه) ده لى: پيغه مبه ر (صلى الله عليه وسلم) فه رموى پيم: ((بلى: خوايه هدايه ت و ري نمونيم بكهو، يارمه تيم بده بو پيكاندن))، مه به ست له هدايه ت، هدايه تى ري گايه و پيكاندن يش پيكاندن تيره.

(۶) دوعا به وكرده وه چاكانه ي بو خواكراوه

۱۷۹۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَنَّهُ قَالَ: ((بَيْنَمَا ثَلَاثَةٌ نَفَرَ يَتِمَشُونَ أَخَذَهُمُ الْمَطَرُ، فَأَوْوُوا إِلَى غَارٍ فِي جَبَلٍ، فَأَنْحَطَتْ عَلَيَّ فَمِ غَارِهِمْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ، فَأَنْطَبَقَتْ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: انظُرُوا أَعْمَالًا عَمِلْتُمُوهَا صَالِحَةً لِلَّهِ، فَادْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِهَا لَعَلَّ اللَّهَ يَفْرُجُهَا عَنْكُمْ. فَقَالَ أَحَدُهُمْ: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَ لِي وَالِدَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ وَأَمْرَاتِي، وَلِي صَبِيَّةٌ صِغَارٌ، أَرْعَى عَلَيْهِمْ، فَإِذَا أَرَحْتُ عَلَيْهِمْ، حَلَبْتُ قَبْدَاتُ بُوَالِدِي فَسَقَيْتُهُمَا قَبْلَ بَنِي، وَأَنَّهُ نَأَى بِي ذَاتَ يَوْمٍ الشَّجَرُ، فَلَمْ أَتِ حَتَّى أَمْسَيْتُ، فَوَجَدْتُهُمَا قَدْ نَامَا، فَحَلَبْتُ كَمَا كُنْتُ أَحْلِبُ، فَجِئْتُ بِالْحَلَابِ فَقَمْتُ عِنْدَ رُءُوسِهِمَا، أَكْرَهُ أَنْ أُوقِظَهُمَا مِنْ نَوْمِهِمَا، وَأَكْرَهُ أَنْ أَسْقِيَ الصَّبِيَّةَ قَبْلَهُمَا، وَالصَّبِيَّةَ يَتَضَاغُونَ عِنْدَ قَدَمِي، فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ

دَائِي وَدَائِبُهُمْ حَتَّى طَلَعَ الْفَجْرُ، فَإِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ أَنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ، فَافْرُجْ لَنَا مِنْهَا فُرْجَةً نَرَى مِنْهَا السَّمَاءَ. فَفَرَجَ اللَّهُ مِنْهَا فُرْجَةً فَرَأَوْا مِنْهَا السَّمَاءَ. وَقَالَ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَلِمَ أَحْبَبْتُهَا كَأَشَدِّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ، وَطَلَبْتُ إِلَيْهَا نَفْسَهَا، فَأَبَتْ حَتَّى آتَيْهَا بِمِائَةِ دِينَارٍ، فَتَعَبْتُ حَتَّى جَمَعْتُ مِائَةَ دِينَارٍ، فَجِئْتُهَا بِهَا، فَلَمَّا وَقَعْتُ بَيْنَ رِجْلَيْهَا قَالَتْ: يَا عَبْدَ اللَّهِ، اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْتَحِ الْخَاتَمَ إِلَّا بِحَقِّهِ. فَقَمْتُ عَنْهَا، فَإِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ أَنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ، فَافْرُجْ لَنَا مِنْهَا فُرْجَةً. فَفَرَجَ لَهُمْ. وَقَالَ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ إِنِّي كُنْتُ اسْتَأْجَرْتُ أَحَبَّيْرًا. بِفِرْقِ أُرْزٍ، فَلَمَّا قَضَى عَمَلَهُ قَالَ: أَعْطِنِي حَقِّي، فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ فَرَقَهُ فَرَغِبَ عَنْهُ، فَلَمْ أَزَلْ أُرْزِعُهُ حَتَّى جَمَعْتُ مِنْهُ بَقْرًا وَرِعَاءَهَا، فَجَاءَنِي فَقَالَ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَظْلِمْنِي حَقِّي. قُلْتُ: أَذْهَبُ إِلَى تِلْكَ الْبَقْرِ وَرِعَائِهَا، فَخُذْهَا، فَقَالَ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَسْتَهْزِئْ بِي، فَقُلْتُ: إِنِّي لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ، خُذْ ذَلِكَ الْبَقْرَ وَرِعَاءَهَا. فَأَخَذَهُ فَذَهَبَ بِهِ، فَإِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ أَنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ، فَافْرُجْ [لَنَا] مَا بَقِيَ. فَفَرَجَ اللَّهُ مَا بَقِيَ)).

[بخاري/ البيوع/ ۲۱۰۲]

له (عبداللہ) ی کوری (عمر) وہ (ﷺ) نہویش له پیغہمبہرہوہ (ﷺ) کہ
 فہرموویہتی: ((لہکاتیئکدا سئی کہس کوچبہر بوون بہ ریگہیہکدا دہرؤیشتن.
 باران لییداکردن و ناچاری کردن بہوہی کہ پہنا بہرنہ بہر ئەشکەوتیک له
 شاخیکدا. کہچی بہردیک له شاخہکەوہ بہر دەبیئتہوہ و دەمی ئەشکەوتہکیان
 لیئدہگریئت. لەناو خوئیاندہ بہیہکتری دەلین: تیفکرن بزائن کاریکی چاکتان
 لەبەرخوا ئەنجامداوہ لەمہوہر، بانگی خوای گہورہی پیئبکن. سابہلکو خوا
 دہروومان لیئبکاتہوہ. یہکیکیان وتی: خویہ [خوت ئەنزان] کہ باوک و
 دایکیکی پیر و بہسالآچووم ہہبوو لەگەل ژنہکەمدا. ہەرہک چہندمندالیکئی
 بچوکم ہہبوو شوانیم بوئەکردن. کاتئ ئیواران دەہاتمہوہ بۆلایان کہشیرہکەم
 ئەدووشی پیئش ئەوہی بیدہم بہ مندالہکانم بہوانم نوئش ئەکرد. پوژئکیان ئیوارہ
 درہنگ ہاتمہوہ ئەویش بہوئی دوورکەوتنہوہم بۆگەلا وەراندن بۆئازہلہکانم.
 نہگہپامہوہ تا درہنگ کہوتم. کاتئ گہپامہوہ دەبینم ہەردوکیان نوستون.
 منیئش ئازہلہکانم دەدووشی ہەرہک لەوہپیئش دەمدووشی. بہکاسہ شیرہکەوہ
 بہسەر سہریانہوہ پراوہستام. حەزەم ئەئەکرد لە خەو خەبەریان کہمہوہ. حەزیئش
 نہئەکرد پیئش ئەوان بیدہم بہ مندالہکان. لەگەل ئەوہیشدا مندالہکان ہەر زاق و

زوقيان بوو لەبرسا لەبەرپيئىمدا. ئەمە حالى من و مندالەكانم بوو تا فەرداي بەياني. جا ئەگەر من ئەمەم لەبەر خاترى پەزنامەندى تۆ ئەنجامداوه. دەرومان لىبكەرەوه بەرادەيەك ئاسمانى لىئو ديارپيئت.. خوا كەلينيكي بۆ كەردنەوه ئاسمانيان لىئو دەيىنى. يەكيني ترايان وتى: خوايە خۆت ئەزاني كە من كچيكي ئاموزام هەبوو حەزم لىئى بوو زۆرم خۆش ئەويست زياد لە هەموو كەسيك كە ئافرەتى خۆش بوئت. داوام لىكرد كە بى شەرعيەم لەگەل بكات بەلام پازى نەبوو هەتا صەد دىنارى نەدەمى. منيش ماندوو بووم هەتا صەد دىنارم كۆكردەوه و بۆم هيئا و كەوتە نيوان دەردوو قاجيەوه [واتە ويستم كارەكە ئەنجام بەدم] وتى: ئەي بەندەي خوا لە خوا بترسە و مۆرى كچيئيم مەشكينيە بە حەقى خۆي نەبىن. منيش وازم لىهيئا. جا ئەگەر من ئەمەم لەبەر خاترى تۆ ئەنجام داوه. كەلينيكي ترمان بۆ بكەرەوه. ئيتير [بەردەكە جولاً] و كەلينيكي تريان بۆ كرايەوه. ئەوي تريان وتى: خوايە خۆت ئاگادارى كە من كرىكارىكم گرتبوو بە حەوت مەن. كاتى ئيشەكەي تەواو كرد، وتى: حەقەكەم بەرى. منيش حەوت مەنەكەم پيئداو پازى نەبوو. منيش بەردەوام هەر بۆم تۆو ئەكرد تا چەند سەر گاو شوانىكم بۆ لىگرت بويان. لەدوايدا هاتەوه بۆلام و وتى: لەخوا بترسە حەقم مەخۆ. وتم: بېرۆ هەموو ئەو گاگەلانە بە شوانەكانيشيانەوه مى تۆن. وتى: لەخوا بترسە و گالتەم پىمەكە. وتم: من گالتەت پىناكەم. بېرۆ ئەو گاگەلانە هەمووى بەرە بۆ خۆت بە شوانەكانيشيانەوه. ئيتير بردى و پويشت. جا خوايە ئەگەر من ئەمەم لەبەر خاترى پەزنامەندى تۆ كەردوو ئەو دەرووهى كە ماوه بۆمان بكەرەوه. ئيتير ئەو دەرووهيشى لىكردنەوه)).

(۷) دوعا لەكاتى نارهەتيدا

۱۷۹۳- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكَرْبِ: ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ)). [بخاري/ الدعوات/ ۵۹۸۶]

(ابن عباس) (رضي الله عنه) دهلى: پيغەمبەر (ﷺ) لەكاتى نارهەتيدا دەيفەرموو: ((لا اله الا الله العظيم الحكيم لا اله الا الله رب السماوات و رب الارض، رب العرش الكريم)).

(۸) دوعا گیرایه نه گهر په له نه که بیت

۱۷۹۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) أَنَّهُ قَالَ: ((لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ، مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ)). قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: مَا الِاسْتَعْجَالُ؟ قَالَ: ((يَقُولُ: قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَرِ يَسْتَجِيبُ لِي، فَيَسْتَخْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاءَ)). [بخاري/ الدعوات / ۵۹۸۱]

(أبي هريره) (رضي الله عنه) دهلي: پينغممبهر (رضي الله عنه) فرمويه تي: ((به رده وام دوعا و نزاى مروءه و رده گيريت، مادام دوعايه كي گونا، يان برينى په يوه ندى خزمايه تي يان په له نه كات)) و ترا به پينغممبهر (رضي الله عنه) په له كردن چي يه؟ فرموي: ((دهلي: دوعام كرد و دوعام كرد و ليم و هر نه گيرا، نهو كاته و از له دوعا ده مي تي و داوا له خوا ناكات)).

(۹) پشت به خوا به ستن له دوعا دا

۱۷۹۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): ((لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ، اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ، لِيَعْزَمَ فِي الدُّعَاءِ، فَإِنَّ اللَّهَ صَانِعُ مَا شَاءَ، لَا مَكْرَهَ لَهُ)).

(ابو هريره) (رضي الله عنه) دهلي: پينغممبهر (رضي الله عنه) فرمويه تي: ((با كه ستان نه لي ت خوايه نه گهر نار ه زوت لي يه ليم خو ش ببه و، به زه يت پيم دا بي ته وه، به و ره و قه ناعه ته وه داوا بكات و به رده وام بيت، چونكه خواي گه و ره نه وه ي بيه وي ت ده يكات و كه س زوري لي ناكات)).

(۱۰) كاتي و هر گرتني دوعا و نزا

۱۷۹۶- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((إِنَّ فِي اللَّيْلِ لَسَاعَةً، لَا يُوَافِقُهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ، وَذَلِكَ كُلُّ لَيْلَةٍ)).

(جابر) (رضي الله عنه) دهلي: بيستومه له پينغممبهر وه (رضي الله عنه) ده يفرموي: ((به راستي له شه ودا كاتي كي ديارى كراو هه يه، هر موسلمان ني ك تووشى نهو كاته بيت و، له و كاته دا داوا له خواي گه و ره بكات بو كاروباري دنيا و قيامه ت، بيگومان خواي گه و ره داوا كه ي ناگه ري ني ته وه پي ده به خشيت. نه مه ش هه موو شه ويك)).

(۱۱) دوعا و نزا له کوتایی شهودا

۱۷۹۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((يُنزَلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ، فَيَقُولُ: مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ وَمَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ؟ وَمَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ)).
[بخاري / التهجيد / ۱۰۹۴]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهر (صلى الله عليه وسلم) فہرموویہ تی: ((پرہمہت و بہزہی خوای گہورہ و بالادہست ہہموو شہویک دادہبہزیت بو ئاسمانی دونیا، کاتیک کوتایی سئیہ کی شہوی دەمینیت، دەفہرموویت کئی بانگم دەکات و نزام لا دەکات، ہہتا بیم بہانایہوہ و نزاکیہی گیرابکہم، کئی داوای شتم لی دەکات، ہہتا پئی ببہخشم، کئی داوای لیخوشبوونم لی دەکات ہہتا لئی خوش بیم)).

(۱۲) دوعا کردن له کاتی خویندنی کہ ئہ شیردا

۱۷۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((إِذَا سَمِعْتُمْ صِيْحَ الدِّيَكَةِ فَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ، فَإِنَّهَا رَأَتْ مَلَكًا. وَإِذَا سَمِعْتُمْ نَهِيْقَ الْحِمَارِ فَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِنَّهَا رَأَتْ شَيْطَانًا)). ب. بخ بدء الخلق / ۳۱۲۷]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهر (صلى الله عليه وسلم) فہرموویہ تی: ((ہہرکاتیک گویتان له خویندنی کہ ئہ شیر بوو، ئہوا داوای خیر و بہرہکەت له خوا بکن، چونکہ ئہوہ فریشتہی بینیوہ. ہہرکاتیکیش گویتان له زہرینی گویدریژ بوو ئہوا پەنا بگرن بہ خوای گہورہ له خراپہ و شہری شہیتان، چونکہ ئہوہ چاوی بہ شہیتان کہوتوہ)).

(۱۳) دوعا و نزا بو موسلمان بہ پەنہانی

۱۷۹۹- عَنْ صَفْوَانَ - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ - وَكَانَتْ تَحْتَهُ الدَّرْدَاءُ، قَالَ: قَدِمْتُ الشَّامَ، فَأَتَيْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فِي مَنْزِلِهِ فَلَمْ أَجِدْهُ، وَوَجَدْتُ أُمَّ الدَّرْدَاءِ، فَقَالَتْ: أَتُرِيدُ الْحَجَّ الْعَامَ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ. قَالَتْ: فَادْعُ [اللَّهِ] لَنَا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) كَانَ يَقُولُ: ((دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ، عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ، كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ: آمِينَ، وَلَكَ بِمِثْلِ)). قَالَ: فَخَرَجْتُ إِلَى السُّوقِ فَلَقَيْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ لِي مِثْلَ ذَلِكَ، يَرْوِيهِ عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم).

(صفوان ابن عبدالله بن صفوان) - هوسه‌ری خاتوو درداء - (ﷺ) ده‌لی: هاتم بۆ شام و چووم بۆ لای باوکی درداء، به‌لام له‌ماله‌وه نه‌بوو، دایکی درداء له‌ماله‌وه بوو وتی: ده‌ته‌ویت نه‌مسال بجیت بۆ حج؟ وتم: به‌ئێ، وتی: دوعای خیرمان بۆ بکه؟ چونکه پیغه‌مبهر (ﷺ) فرموویه‌تی: ((دوعای موسلمان بۆ برای موسلمان له‌پاشمله گیراده‌بیئت)) به‌راسه‌ریه‌وه فریشته‌یه‌ک هه‌یه که نه‌مه‌ی پیسپێردراوه که هه‌رکاتی‌ک دوعا بکات بۆ براکه‌ی به‌چاکه، فریشته‌که ده‌لی: ئاین، بۆتۆش به‌وینه‌ی نه‌و. ده‌لی: چووم بۆ بازار و گه‌یشتم به‌ باوکی درداء نه‌ویش هه‌مان شتی پی‌تۆم هه‌مان فرمووده‌ی له پیغه‌مبهره‌وه (ﷺ) گیرایه‌وه.

(۱۴) داوای تۆله پیش خستن له‌دوونیا دا باش ئییه

۱۸۰۰- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَادَ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَدْ خَفَتَ فَصَارَ مِثْلَ الْفُرْخِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((هَلْ كُنْتَ تَدْعُو بِشَيْءٍ أَوْ تَسْأَلُهُ [يَاهُ])). قَالَ: نَعَمْ، كُنْتُ أَقُولُ: اللَّهُمَّ مَا كُنْتُ مُعَاقِبِي بِهِ فِي الْآخِرَةِ فَعَجَلُهُ لِي فِي الدُّنْيَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((سُبْحَانَ اللَّهِ، لَأَ تُطِيقَهُ - أَوْ: لَأَ تَسْتَطِيعُهُ - أَقَلْنَا قُلْتَ: اللَّهُمَّ إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)) قَالَ: قَدَعَا اللَّهُ لَهُ فَشَفَاهُ.

(انس) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) چوو بۆ لای موسلمانێک که نه‌خۆش بوو، زۆر لاواز بوو بچوک بوووه‌وه، وه‌ک به‌چکه‌ی بالنده، پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمووی: ((ئه‌وه هه‌چ دوعات ده‌کرد یا داوای هه‌چت ده‌کرد؟ پیاوه نه‌خۆشه‌که وتی: ده‌موت خوايه نه‌و تۆله‌ی له‌ قیامه‌ت لیم ده‌ستینی بۆم پیش بخه بۆ دونه‌یا، پیغه‌مبهر (ﷺ) فرمووی: ((سبحان الله تۆ به‌رگه‌ ناگریت، ئه‌ی بۆ نه‌تووت: خوايه له‌ دونه‌یا چاکه‌مان پی‌ببه‌خشه له‌ قیامه‌تیشدا هه‌ر به‌چاکه له‌ئاگری دۆزه‌خ به‌مانپاریزه‌)) پیاوه‌که ئه‌م دوعایه‌ی کرد و چاک بووه‌وه.

(۱۵) ئاوات خواستنی مردن به‌هۆی به‌لاوه چاک ئییه

۱۸۰۱- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا يَتَمَيَّنُّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِيَضُرَّ نَزْلَ بِهِ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ مُتَمَيِّنًا فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي)). [بخاري/ الدعوات/ ۵۹۹۰]

(انس) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((باھىچ كەسىك لەئىوھ ئاواتى مردن نەخوازىت لەبەر ئەوھى تووشى بەلایەك بوو، ئەگەر زۆر پىويست بوو ئاوات بخوازىت، ئەوا بابلىت“ خوايە! ئەگەر ژيان چاكتره بۆم ئەوا بمژىينە، ئەگەر مردنىش چاكتره بۆم بممژىينە)).

۱۸۰۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا يَتَمَنَّي أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ، وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ أَحَدُكُمْ انْقَطَعَ عَمَلُهُ، وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنَ عُمُرَهُ إِلَّا خَيْرًا)).

(ابو هريرة) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((باھىچ كەسىك لەئىوھ خۆزگە بەمردن نەخوازىت و دوعايشى بۆ نەكات پىش ئەوھى يەخەى پىبگرىت چونكە ئەگەر يەكىك لەئىوھ مرد ئەوا كردهوھكانى كۆتايى پىدىت، تەمەن زيادى بۆ موسلمان ھەر خىرى زياد دەكات)).

(۵۹) باسی ذکر و یادی خوی گه‌وره

(۱) هاندان بویادی خواو، نزیك بوونه‌وه له خوا به به‌رده‌وامی یادکردنی

۱۸۰۳. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ:

أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ حِينَ يَذْكُرُنِي، إِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي، وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ هُمْ خَيْرٌ مِنْهُمْ، وَإِنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً)). [بخاري/ التوحيد/ ۶۹۷۰]

(أبو هريرة) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((خوی گه‌وره

ده‌فه‌رموویت: من له‌گهل گومانی به‌نده‌ی خوّم، من له‌گه‌لیدام کاتیک یادم ده‌کات، ئەگەر له‌ده‌روون و نه‌فسی خویدا یادم بکات، ئەوامنیش له‌ده‌روون و نه‌فسی خوّمدا یادی ده‌کەم، ئەگەر له‌ناو کوپ و کوّمه‌لدا یادم بکات، ئەوا منیش یادی ده‌کەم له‌ناو کوپ و کوّمه‌لیدکا له‌وه‌ی خو‌ی چاکترن، ئەگەر یه‌ک بست له‌من نزیك ببیته‌وه ئەوا من یه‌ک بال لینی نزیك ده‌بمه‌وه، ئەگەر یه‌ک بال له‌من نزیك ببیته‌وه ئەوا من یه‌ک گه‌ز لینی نزیك ده‌بمه‌وه، ئەگەر به‌ئاسایی بیّت بو‌لام ، ئەوا من به‌راکردن به‌ره‌و پوی ده‌چم)).

(۲) به‌رده‌وامی له‌سه‌ر زیکر و یادی خوا و واز نه‌هینان لینی

۱۸۰۴. عَنْ أَبِي عَثْمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ حَنْظَلَةَ الْأَسَدِيِّ (رضي الله عنه) - قَالَ: وَكَانَ مِنْ

كُتَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) - قَالَ: لَقِينِي أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ (رضي الله عنه) فَقَالَ: كَيْفَ أَنْتَ يَا حَنْظَلَةُ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَافِقٌ حَنْظَلَةُ قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ! مَا تَقُولُ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ حَتَّى كَأَنَّا رَأَيْ عَيْنٍ، فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ فَنَسِينَا كَثِيرًا. قَالَ أَبُو بَكْرٍ: فَوَاللَّهِ إِنَّا لَنَلْقَى مِثْلَ هَذَا، فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). قُلْتُ: نَافِقٌ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَمَا ذَاكَ)). قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ [حَتَّى] كَأَنَّا رَأَيْ عَيْنٍ، فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنْ لَوْ تَدْرُمُونَ عَلَيَّ مَا تَكُونُونَ

عُنْدِي وَفِي الذِّكْرِ، لَصَافِحَتِكُمْ الْمَلَائِكَةُ عَلَى فُرُشِكُمْ وَفِي طُرُقِكُمْ، وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةَ سَاعَةً وَسَاعَةً)). ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

(ابو عثمان الهندي) (رضی اللہ عنہ) ئه ویش له (حنظلة الأسیدی) یه وه (رضی اللہ عنہ) - ئه م پیاوه له نووسه رانی سروش بوو - دهلی: (أبو بکری صدیق) پی گه یشته (رضی اللہ عنہ) فهرمووی: حنظلة چونی؟ وتم: حنظلة بووه به دوو روو. وتی: پاکی هر بو خویه ئه وه چی دهلیت؟ دهلی: وتم: کاتیک له خزمت پیغه مبهردا (رضی اللہ عنہ) ده بین دوزه خ و به هه شتمان ده خاته وه یاد وهک ئه وهی به چاوی خو مان بینیبیتمان، کاتیک لای پیغه مبهر (رضی اللہ عنہ) ده رچووین، ژن و منال و ئیش و کار سه رقالمان ده کهن و، هه موو شتیکمان له بیر ده چیتته وه، ابو بکریش وتی: سویند به خوا ئیمه یش هر بهو شیوه یهین هه مان حاله تمان هه یه. حنظلة دهلی: من و ابوبکر چووین بو خزمت پیغه مبهر (رضی اللہ عنہ) وتم: ئه ی پیغه مبهر، حنظلة دوو پرووی کردووه، پیغه مبهر (رضی اللہ عنہ) فهرمووی: ((ئه وه چی یه؟ (ئو دوو پرووی یه چی یه؟)) وتم: ئه ی پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) کاتیک لای توین به هه شته و دوزه خمان ده خه یته وه یاد، وهک ئه وهی به چاوی خو مان بینیبیتمان کاتیکیش لای تو ده رچووین ئه وا ژن و مال و منال سه رقالمان ده کات. پیغه مبهر (رضی اللہ عنہ) فهرمووی: ((سویند به وکسه ی نه فسی منی به ده سته ئه گهر به رده وام بن له سه ر ئه و حاله ته ی که لای منن یا له یاد کردنه وه دان، ئه وا فریشته کان له گه لتاندا ده بوون و ته و قه یان له گه ل ده کردن له جیگه کانتاندا و له ریگا و بانه کاندا، به لام حنظلة کات کاته...)) سی جار دو باره ی کرده وه.

(۳) باسی کویوونه وه له سه ر قورنان خویندن

۱۸۰۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ): ((مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ. وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ. وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ، إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَعَشِيَتْ لَهُمُ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ)).

له (ابو هريرة) هوه (ﷺ) دهلى: پيغه مبهەر (ﷺ) فەرموويه تي: ((هەرکەسيك يارمه تي موسلمانيك بدات بو ئه وهى نارەحه تي يه كي دونيايي له كوؤل بکه ويئت، ئه وه بيگومان خواى گهوره نارەحه تي دواپوژى له كوؤل دهخات، هەرکەسيك يارمه تي نه دار و ههژاريك بدات و کاره کهى بو ئاسان بکات، ئه وا خواى گهوره کاريش بو ئه و ئاسان دهکات و يارمه تي ده دات. خواى گهوره له کو مه كي بهنده ي خوى دايه مادام ئه و بهنده يه له کو مه كي براکه يداييت. هەرکەسيك ريگايه ک بگريته بهر بو ئه وهى علم و زانينيك به دهست بهيئيت، ئه وا خواى گهوره به هوى ئه وه وه ريگاي به هه شتى بو ئاسان دهکات، هەر کو مه ليك کو ببنه وه له مائيك له ماله کانى خوا و قورئان بخويننه وه و موتالاي بکه ن، ئه وا بيگومان دل ئارامى داده به زيت به سهريانداو، رهحمه ت و بهزه يى دايان ده پو شيت و، فريشته کان چوارده وريان ده گرن و، خواى گهوره ش باسيان دهکات لاي ئه وانه ي که لاي ئه ون، هەرکەسيك کاروکرده وهى ناته واو بيت ئه وا بيگومان نه سه ب و بنه ماله و ره چه له ک فرياي ناکه ويئت)).

(۴) ئه و که سه ي دابنيشى و يادى خوا بکات و سوپاسى بکات

ئه وه بيگومان خواى گهوره شانازى پيوه دهکات به سه ر فريشته كاندا

۱۸۰۶- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (ﷺ) قَالَ: خَرَجَ مُعَاوِيَةُ (ﷺ) عَلَى حَلْقَةٍ فِي الْمَسْجِدِ، فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ؟ قَالُوا: جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ (ﷻ). قَالَ: اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ؟ قَالُوا: وَاللَّهِ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ. قَالَ: أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ، وَمَا كَانَ أَحَدٌ بِمَنْزِلَتِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَقَلَّ عَنْهُ حَدِيثًا مِنِّي، وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) خَرَجَ عَلَى حَلْقَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَقَالَ: ((مَا أَجْلَسَكُمْ)). قَالُوا: جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ وَنُحَمِّدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ بِهِ عَلَيْنَا. قَالَ: ((اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ)). [قَالُوا: وَاللَّهِ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ] قَالَ: ((أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ، وَلَكِنَّهُ أَتَانِي جَبْرِيلُ فَأَخْبَرَنِي: أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُبَاهِي بِكُمْ الْمَلَائِكَةَ)).

(ابي سعيد الخدرى) (ﷺ) دهلى: پوژيک معاويه چوه لاي کو مه ليك له مزگه وتدا، وتى: چى ده که ن لي ره و بو دانيشتوون؟ وتيان: دانيشتووین و يادى خواى گهوره ده که ين، معاويه وتى: سوينتان ده دم نايآ ته نها بو ئه وه دانيشتون؟ وتيان: سويند به خوا ته نها بو ئه وه دانيشتوین. معاويه وتى: من که سويندمدان وه نه بي تو مه ت بخه مه پالتان که س به نه ندازه ي من له پيغه مبه ره وه

نزيك نه بوو، بەلام فەرموودەم كەم لىوہ گىراوہ تەوہ. پىغەمبەر (ﷺ) پوژىك كۆمەلىك لەيارانى بينى، فەرمووى: ((بوچى دانىشتون)) وتيان: دانىشتوين يادى خوا دەكەين و سوپاسى دەكەين لەسەر ئەوہى كە هيدايەتى داوين بو ئىسلام بە ھۆى ئەوہوہ منەتى كردووہ بەسەرماندا. فەرمووى: ((سویندقان دەدەم ئايا تەنھا لەبەرئەوہ دانىشتون؟)) وتيان: سویند بەخوا تەنھا لەبەر ئەوہ دانىشتوين، فەرمووى: ((من تۆمەت ناخەمە پالتان ولەبەر ئەوہش سویندم نەدان، بەلام جبريل (ﷺ) ھاتە لام و ھەوائى پىدام كە: بەراستى خواى گهورە شانازى دەكات بە ئىوہوہ لەسەر فرىشتەكان)).

(۵) خىرى كۆرى زىكرى خوا

۱۸۰۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةَ سَيَّارَةً فَضُلًا، يَتَّبِعُونَ مَجَالِسَ الذِّكْرِ، فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ ذَكَرَ قَعَدُوا مَعَهُمْ وَحَفَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ، حَتَّى يَمْلَأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَإِذَا تَفَرَّقُوا عَرَجُوا وَصَعَدُوا إِلَى السَّمَاءِ. قَالَ: فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ: مِنْ أَيْنَ جِئْتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فِي الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ، وَيُكَبِّرُونَكَ، وَيُهَلِّلُونَكَ، وَيُحَمِّدُونَكَ، وَيَسْأَلُونَكَ. قَالَ: وَمَاذَا يَسْأَلُونِي؟ قَالُوا: يَسْأَلُونَكَ جِئْتِكَ. قَالَ: وَهَلْ رَأَوْا جِئْتِي؟ قَالُوا: لَا أَيْ رَبِّ. قَالَ: فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا جِئْتِي؟ قَالُوا: وَيَسْتَجِيرُونَكَ. قَالَ: وَمِمَّ يَسْتَجِيرُونِي؟ قَالُوا: مِنْ نَارِكَ يَا رَبِّ. قَالَ: وَهَلْ رَأَوْا نَارِي؟ قَالُوا: لَا. قَالَ: فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا نَارِي؟ قَالُوا: وَيَسْتَعْفِرُونَكَ. قَالَ: فَيَقُولُ: قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَأَعْطَيْتُهُمْ مَا سَأَلُوا، وَأَجْرْتُهُمْ مِمَّا اسْتَجَارُوا. قَالَ: فَيَقُولُونَ: رَبِّ فِيهِمْ فُلَانٌ عِنْدَ خَطَاءٍ، إِمَّا مَرَّ فَجَلَسَ مَعَهُمْ. قَالَ: فَيَقُولُ: وَلَهُ غَفَرْتُ، هُمْ الْقَوْمُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ)). [بخاري/ الدعوات/ 6۰۴۵]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((خواى بەرز و بالا چەند فرىشتەيەكى گەپوكى زيادەى ھەيە، بەشوين كۆرى زىكردا دەگەپىن، كاتى كۆرىكيان بينى يادى خوا دەكەن لەگەليان دادەنيشن بەبالەكانيان يەكترى پەرزىن دەكەن، تا ھەكو نيوان خويان و نيوان ئاسمانى دونيا پردەكەن، كاتى ئەو كۆپە بلاوہى لىدەكەن ئەوانيش سەردەكەونەوہ بو ئاسمان. دەلى: ئىنجا خواى بالا دەست لىيان دەپرسىت لەكاتىكدا ئەو خوى لەوان چاكتەر دەزانى" لە كويوہ ھاتن؟ دەلىن لاي چەند بەندەيەكى خۆتەوہ ھاتىنەوہ لەسەر زەوىيەوہ

هه میسه (سبحان الله، الله اکبر، لاله الا الله و، الحمد لله) یان ده کرد و، له تویش ده پارانه وه، فه رموی: ((داوای چیم لی ده که ن! ده لئین: داوای به هه شته که ت ده که ن. ده فه رموویت: جا به هه شتی منیان دیوه؟ ده لئین: نه خیر ئه ی په روه ردگار. ده فه رموویت: جا ئه وه چۆن ده بوو ئه گهر به هه شته که یان ببینایه؟ ده لئین: په نایشت پی ده گرن. ده فه رموویت: له چی په نام پی ده گرن؟ ده لئین: له ناگره که ت ئه ی په روه ردگار. ده فه رموویت: نایا! ناگره که یان دیوم، ده لئین: نه خیر. ده فه رموویت: جا چۆن ده بوو ئه گهر ناگره که یان ببینایه؟ ده لئین: داوای لیخو شبو نیشته لی ده که ن. ئه ویش ده فه رموویت: ئه وا منیش لییان خو ش بووم و، داوای چیشیان کردووه پییان دده م و، په نایشیان دده م له وه ی په نام پی ده گرن لی، ئه وانیش ده لئین: ئه ی په روه ردگار فلان که سیان تیدایه زور گونا هباره و، هر رابور دووه به لایاندا، دانیشتوو له گه لیان. ده فه رموویت: وا له ویش خو ش بووم، ئه وانه کو مه لئین دانیشتوو له گه لیان به دبه خت نابیت)).

(۶) ئه و پیاو و ژنانه ی یادی خوا ده که ن

۱۸۰۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَسِيرُ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ فَمَرَّ عَلَى جَبَلٍ يُقَالُ لَهُ جُمْدَانُ، فَقَالَ: ((سِيرُوا، هَذَا جُمْدَانُ، سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ)). قَالُوا: وَمَا الْمُفْرَدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ)). [بخاري/ المغازي/ ۳۸۸۸۴]

(ابوهریره) (رضي الله عنه) ده لی: پیغه مبه ر (رضي الله عنه) به رنی مه که د ده پویشته رابورد به لای کیو نیکدا پیی ده و ترا (جمران) فه رموی: ((بپون، ئه مه (جمران) ه، یه کتا په رسته کان پیشکه وتن))، وتیان: یه کتا په رسته کان کیئ ئه ی پیغه مبه ری خوا، فه رموی: ((ئو پیاو و ژنانه ی که یادی خوا زور ده که ن))

(۷) (لا اله الا الله) کردن

۱۸۰۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) كَانَ يَقُولُ: ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَعَزُّ جُنْدُهُ، وَتَصَرَّ عَبْدُهُ، وَعَلَبَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ، فَلَا شَيْءَ بَعْدَهُ)).

(ابوهریره) (رضي الله عنه) ده لی: پیغه مبه ری خوا (رضي الله عنه) ده یفه رموو: ((هیچ خوییه که نیه جگه له (الله) ی تاک و ته نه ا سه باز و له شکر ی خوی سه ره رز کردو، به نده که ی خوی سه رکه و توو کردوو، هه ربه ته نه ا خوی کو پ و کو مه له کانی تیک شکاندو هیچ شتیک له دوای ئه و نیه)).

(۸) دهنگ به‌رزگردنه‌وه به زیکرکردن

۱۸۱۰- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فِي سَفَرٍ، فَجَعَلَ النَّاسُ يَجْهَرُونَ بِالتَّكْبِيرِ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): ((أَيُّهَا النَّاسُ ارْتَبِعُوا عَلَيَّ أَنْفُسَكُمْ، إِنَّكُمْ لَيْسَ تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا، إِنَّكُمْ تَدْعُونَ سَمِيعًا قَرِيبًا وَهُوَ مَعَكُمْ)). قَالَ: وَأَنَا خَلْفَهُ، وَأَنَا أَقُولُ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، فَقَالَ: ((يَا عَبْدَ اللَّهِ بِنَ قَيْسٍ، أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ)). فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ((قُلْ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ)). [بخاري/ المغازي/ ۳۹۶۸]

(أبو موسى) ده‌لی: له خزمهت پیغه‌مبه‌ردا بووین (رضي الله عنه) له‌سه‌فه‌ریکا، خه‌لکی به‌دهنگی به‌رزوه (الله اکبر) یان ده‌کرد، پیغه‌مبه‌ریش (رضي الله عنه) فه‌رموی: ((خه‌لکینه له سه‌رخوین، خو ئیوه بانگی که‌سی نا‌که‌ن که‌ر و نادیاربی‌ت. ئیوه بانگی که‌سی ده‌که‌ن بیسه‌ر و نزیکه هه‌میشه له‌گه‌لتانه)). ده‌لی: منیش له دوایه‌وه بووم، ده‌موت: (لا حول ولا قوة الا بالله) فه‌رموی: ((ئهی (عبدالله) ی کوری (قیس)، ئایا گه‌نجینه‌یه‌ک له گه‌نجینه‌کانی به‌هشتت پیشان نه‌ده‌م؟)) وتم: به‌ئئی ئهی پیغه‌مبه‌ری خوا، فه‌رموی: ((بلی "لا حول ولا قوة الا بالله") واتا: هیچ هیژ و ده‌سه‌لاتیک ئی‌یه ته‌ن‌ها خوا نه‌بی‌ت.

(۹) ئه‌وه‌ی له ئیواراندا ده‌وتریت

۱۸۱۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) إِذَا أَمْسَى قَالَ: ((أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسَوْءِ الْكِبَرِ، وَقِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ)). قَالَ الْحَسَنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: وَزَادَنِي فِيهِ زَيْدٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سُوَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ -رَفَعَهُ- أَنَّهُ قَالَ: ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)). [وفي رواية: إِذَا أَصْبَحَ قَالَ ذَلِكَ أَيْضًا: ((أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ))].

(عبدالله) ی کوری (مسعود) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) کاتی ئیواره‌ی لی‌ده‌هات ده‌یفه‌رموو: ((وا ئیواره‌مان لی‌هات. هه‌موو مولک و ده‌سه‌لاتیکیش بو‌خوایه، سوپاس و ستایش هه‌ر بو‌خوایه، هیچ خوایه‌ک نیه ته‌ن‌ها (الله) نه‌بی‌ت، هه‌ر ئه‌و خوایه هاوبه‌شی‌ئ‌ی‌یه، خوایه من داوات لی‌ده‌که‌م خیری ئه‌م

شەوه و خیری ئەوهی تیندایه، پەنایشت پیندهگرم له زیانی ئەم شەوه و زیانی ئەوهی تیندایه، خوایه من پەنات پیندهگرم له تەمەلی و پیری و پەك كهوتن و خراپی لیکهوتەیی و گرفتار بوونی دنیا و سزای گوپ)) (حسن) کوپی (عبداللە) دەلی: (زبید) له (ابراھیم)ی کوپی (سۆید) هوه ئەمەیشی بو زیادکردووم، ئەویش له (عبدالرحمن)ی کوپی (یزید)هوه، ئەویش له (عبداللە) - کە لە دەم پینغەمبەرەوه (ﷺ) گێراویەتی یەوه - که فرموویەتی: ((هیچ خوایهك نزیه تەنها (الله) نهییت، تاك و تەنهایه هاوبەشی نییه، هەموو موک و دەسەلات و سوپاس و ستایشیک هەر بو ئەوه، ئەو بەسەر هەموو شتیکدا بەتوانایه)) { له پێوایه تیکی تردا } پینغەمبەر (ﷺ) کاتی بەیانی لیدەهات دیسانهوه دەیفەرموو: ((بەیانیمان کردەوه و هەموو شتیکیش هەر می خوایه)).

(۱۰) ئەوهی له کاتی خەوتندا دەوتریت

۱۸۱۲- عَنْ عَلِي بْنِ أَبِي طَالِبٍ (ﷺ): أَنَّ فَاطِمَةَ (ﷺ) اشْتَكَّتْ مَا تَلَقَى مِنَ الرَّحَى فِي يَدِهَا، وَأَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) سَبِيًّا، فَأَنْطَلَقَتْ فَلَمْ تَجِدْهُ، وَلَقِيَتْ عَائِشَةَ (ﷺ) فَأَخْبَرَتْهَا، فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ (ﷺ) أَخْبَرَتْهُ عَائِشَةُ بِمَجِيءِ فَاطِمَةَ (ﷺ) إِلَيْهَا. فَجَاءَ النَّبِيُّ (ﷺ) إِلَيْنَا وَقَدْ أَخَذْنَا مَضَاجِعَنَا، فَذَهَبْنَا نَقُومُ، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): ((عَلَى مَكَانِكُمْ)). فَقَعَدَ بَيْنَنَا، حَتَّى وَجَدْتُ بَرْدَ قَدَمِهِ عَلَى صَدْرِي، ثُمَّ قَالَ: ((أَلَا أَعْلَمُكُمْ خَيْرًا مِمَّا سَأَلْتُمَا؟ إِذَا أَخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا: أَنْ تُكَبِّرَا اللَّهَ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ، وَتُسَبِّحَاهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَتَحْمَدَاهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمَا مِنْ خَادِمٍ)). [وَرَدَّ فِي أُخْرَى: قَالَ عَلِيٌّ: مَا تَرَكْتُهُ مُنْذُ سَمِعْتُهُ مِنَ النَّبِيِّ (ﷺ). قِيلَ لَهُ: وَلَا لَيْلَةٌ صَفِينٌ؟ قَالَ: وَلَا لَيْلَةٌ صَفِينٌ]. [بخاری/ الخمس / ۲۹۴۵]

(علي)ی کوپی (ابو طالب) (ﷺ) دەلی: (فاطمە) (ﷺ) دادوبی داد دەکات لە دەست ئەوهی که تووشی دەست و پلی دیت له زۆری دەستار کردن، پینغەمبەریش (ﷺ) چەند دیلیکی دەست کەوت دەبییت، ئەویش دەچیت بو خزمەتی و نایدوزیتەوه، دەگات بە عائشە (ﷺ)، و باسەکهی لا دەکاتەوه، کاتی پینغەمبەر (ﷺ) دیتەوه (عائشە) (ﷺ) باسی هاتنی (فاطمە) (ﷺ)ی بو دەکات، پینغەمبەریش (ﷺ) هات بۆلامان لەکاتیکدا ئیمە چوو بووینە ناو جینگاو، ویستمان هەستین، پینغەمبەر (ﷺ) فرمووی: ((له شوینی خۆتان بن)) له نێوانماندا دانیشت، تاوهکو هەستم بە ساردی پینی کرد لەسەر سینگم،

فهرمووی: ((ئهری شتیکتان فیرنه‌که‌م باشر بیټ له‌وهی که داواتان کردبوو؟ کاتی چونه ناو نوینه‌وه: سی‌وچوار جار (الله اکبر) و، سی‌وسئ جار (سبحان الله) و سی‌وسئ جار (الحمد لله) بکه‌ن، ئه‌وه له خزمه‌تگوزار باشره بوټان. {له‌ریوایه‌تیکی تردا، علی وتی: له‌وساوه له پیغه‌مبهرم بیستوه ئه‌مانه‌م تهرک نه‌کردوه، پیی وترا: شه‌وی (صفین) یش؟ وتی: شه‌وی (صفین) یش.}}

۱۸۱۲- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْلَمْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَلْجَأَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ. وَاجْعَلْنِي مِنْ آخِرِ كَلَامِكَ، فَإِنْ مِتُّ مِنْ لَيْلَتِكَ مِتُّ وَأَنْتَ عَلَى الْفِطْرَةِ)). قَالَ: فَردَدْتُهُنَّ لَأَسْتَذْكِرَهُنَّ، فَقُلْتُ: آمَنْتُ بِرَسُولِكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ، قَالَ: ((قُلْ: آمَنْتُ بِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ)). [بخاري/الوضوء/ ۲۴۴]

(البراء) ی کوپی (عازب) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه) فهرموویه‌تی: ((کاتی ویستت بچیته سهر جیگه ده‌ست نویژبگره وه‌ک چون ده‌ست نویژ ده‌گریت بو نویژ، پاشان له‌سهر لای راست راکشی، پاشان بلئ: خویه‌من پووی پووخسارم که‌چ کرد به‌ره‌ولای توو، کاروباری خووم حه‌واله‌ی توو کرد و، پشت و په‌نام دابه‌توو، به‌ئومییدی {به‌زه‌یی {توو، {ترسان {له‌سزای توو، هیچ په‌ناو دالده‌یه‌ک نزیه‌له‌توو مه‌گهر به‌ره‌ولای توو نه‌بیټ، باوهرم هه‌یه‌به‌و قورئانه‌ی که‌داتبه‌زاندوو و به‌و پیغه‌مبهره‌یش که‌ره‌وانه‌ت کردوو. با ئه‌مانه‌دواهمین قسه‌بیټ، نه‌گهر له‌و شه‌وه‌تدا بمریت له‌سهر سروشتی پاک ده‌مریت)). ده‌لی: منیش دویارم کردنه‌وه تا له‌به‌ریان که‌م، وتم: باوهرم هی‌نابه‌و نی‌ردراوه‌ی که‌ناردووته، فهرمووی: ((بلئ: باوهرم هی‌نا به‌و پیغه‌مبهره‌ی که‌ناردووته)).

۱۸۱۴- عَنْ الْبَرَاءِ (رضی الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) كَانَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ قَالَ: ((اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَحْيَا وَبِاسْمِكَ أَمُوتُ)). وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: ((الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا، وَإِلَيْهِ النُّشُورُ)).

له‌(براء) ی کوپی (عازب) هوه ده‌گپرنه‌وه (رضی الله عنه) که پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) کاتی ده‌چوو ناو جیگه‌وه ده‌یفهرموو: ((خویه‌به‌ناوی تووه زیندوو ده‌بمه‌وه و

به‌ناوی تۆیشه‌وه ده‌مرم)) کاتیکیش له‌خه‌و هه‌لده‌ستا ده‌یفه‌رموو: ((سوپاس بۆ ئه‌و خوایه‌ی زیندووی کردینه‌وه، پاش ئه‌وه‌ی مراندینی، گه‌رانه‌وه‌شمان هه‌ر بۆلای ئه‌وه)).

۱۸۱۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه): أَنَّهُ أَمَرَ رَجُلًا إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ قَالَ: ((اللَّهُمَّ خَلَقْتَ نَفْسِي وَأَنْتَ تَوَفَّاهَا، لَكَ مَمَاتُهَا وَمَحْيَاهَا، إِنْ أَحْيَيْتَهَا فَأَحْفَظْهَا، وَإِنْ أَمَتَّهَا فَاعْفِرْ لَهَا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ)). فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: أَسْمِعْتَ هَذَا مِنْ عُمَرَ؟ فَقَالَ: مِنْ خَيْرٍ مِنْ عُمَرَ، مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ).

(عبدالله) کوپری (عمر) (رضي الله عنه) فرمانی‌دا به‌پیاویک کاتیك چووه سه‌ر جیگای نووستن، بلیت: ((خوایه، تۆگیانی منت دروست کردووه و هه‌ر خۆیشت ده‌یمیرینی، مردن و ژیان هه‌ر به‌ده‌ست تۆیه، ئه‌گه‌ر زیندووت کرده‌وه بیپاریزه، ئه‌گه‌ر مراندیشت لیبی خۆش به، خوایه من داوای بی‌وه‌یی و سه‌لامه‌تیت لای‌ده‌که‌م)) پیاویک پینی وت: ئایا ئه‌مه‌ت له (عمر) بیستوو؟ وتی: له چاکتر له (عمر)م بیستوو، له پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ).

۱۸۱۶- عَنْ سُهَيْلٍ قَالَ: كَانَ أَبُو صَالِحٍ يَأْمُرُنَا إِذَا أَرَادَ أَحَدُنَا أَنْ يَنَامَ: أَنْ يَضْطَجِعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ، وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى، وَمُنْزِلَ التُّورَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ، وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ)). وَكَانَ يَرَوِي ذَلِكَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ).

(سهیل) ده‌لی: (أبو صالح) فرمانی پینده‌کردین هه‌رکاتێ یه‌کی‌که‌مان بیویستایه‌ ب‌خه‌ویت، له‌سه‌ر لای راستی راکشیت و پاشان بلیت: ((خوایه په‌روه‌ردگاری ئاسمانه‌کان و په‌روه‌ردگاری زه‌مین و په‌روه‌ردگاری عه‌رشێ مه‌زن، په‌روه‌ردگاری ئیمه‌ و، په‌روه‌ردگاری هه‌موو شتیکی تر، پشکوینه‌ری تۆمه و ناوکه‌کان، دابه‌زینه‌ری ته‌ورات و ئینجیل و قورئان، په‌نات پنی‌ده‌گرم له‌زیانی هه‌ر شتیك كه‌ جله‌وو ده‌سه‌لاتی به‌ده‌ست تۆیه، خوایه هه‌ر تۆ یه‌که‌مینیت و هه‌یج شتیكت له‌ پیشته‌وه نییه‌ و، هه‌ر تۆیش دوامه‌مینیت و هه‌یج شتیك له‌ داوی تۆوه‌ نییه‌، هه‌ر تۆ بالاده‌ستیت، هه‌یج شتیك له‌سه‌رووی تۆوه‌ نییه‌، هه‌ر تۆ

أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، لَوْ وُزِنَتْ بِمَا قُلْتِ مُنْذُ الْيَوْمِ لَوَزَنَتْهُنَّ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرِضَا نَفْسِهِ، وَزِنَةَ عَرْشِهِ، وَمَدَادَ كَلِمَاتِهِ)). وفي رواية أخرى عنها قَالَ: ((سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ رِضًا نَفْسِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ زِنَةَ عَرْشِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ مَدَادَ كَلِمَاتِهِ)).

(جویریة) (رضی اللہ عنہا) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) به‌یانی زوو، دوا‌ی ئه‌وه‌ی نو‌یژی کرد، له‌لای جویری‌ه‌وه چو‌وه ده‌روه هیشتا ئه‌و له‌جی نو‌یژه‌که‌یدا بو‌و، له‌کاتی چی‌شته‌نگا‌ودا گه‌پرایه‌وه، هیشتا جوهری‌به له‌سه‌ر جی نو‌یژه‌که‌ی ما‌بو‌و، فه‌رمو‌وی: ((هیشتا هر له‌سه‌ر ئه‌و حاله‌ ما‌وی که من به‌جیم هیشتی))، وتی: به‌لی، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمو‌وی: ((پاش ئه‌وه‌ی تو‌م به‌جی‌هیشت چوار ووشه‌م سنی‌جار دو‌باره کردو‌ته‌وه، ئه‌گه‌ر بکیشری‌ت له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌وانه‌ی که تو‌ ئه‌م‌رو‌و له‌به‌یانی‌ه‌وه و تو‌وته ها‌وسه‌نگی هه‌مو‌وی ده‌بی‌ت، پاک و بی‌گه‌ردی و سو‌پاس و ستایش بو‌ خوا به‌ ئه‌ندازه‌ی ژماره‌ی دروست کرا‌وه‌کانی و، په‌زامه‌ندی خو‌ی و، کی‌شی عه‌رشه‌که‌ی و مه‌ره‌که‌بی وشه‌کان)) {له‌پروایه‌تیکی تر‌دا له‌وه‌وه فه‌رمو‌وی: ((پاک و بی‌گه‌ردی بو‌ خوا به‌ ژماره‌ی دروست کرا‌وه‌کانی، پاک و بی‌گه‌ردی بو‌ خوا ئه‌وه‌نده‌ی که خو‌ی پازی ده‌بی‌ت، پاک و بی‌گه‌ردی بو‌ خوا به‌ئ‌ه‌ندازه‌ی کی‌شی عه‌رشه‌که‌ی، پاک و بی‌گه‌ردی بو‌خوا به‌ ئه‌ندازه‌ی مه‌ره‌که‌بی وشه‌کان))}

۱۸۲۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمَسِّي: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ، لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ، إِلَّا أَحَدًا قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ: أَوْ زَادَ عَلَيْهِ)).

(أبو هريرة) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فه‌رمو‌ویه‌تی: ((هه‌که‌سیک سه‌رله‌به‌یانی، یا سه‌رله‌ئی‌واره، سه‌د جار بل‌ی‌ت: پاک و بی‌گه‌ردی و سو‌پاس و ستایش بو‌ خوا، ئه‌وا له‌ پو‌ژی قیامه‌ت‌دا هه‌چ که‌س ناتوانی‌ت باشتر بی‌نی‌ت له‌وه‌ی که ئه‌و هی‌ناویه‌تی، مه‌گه‌ر که‌سیک وه‌ک ئه‌وه‌ی ئه‌وی و تب‌ی‌ت یا زیاتری و تب‌ی‌ت)).

(۱۲) خیری (سبحان الله) کردن

۱۸۲۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ، ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ، حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ (ﷻ): سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ)). [بخاری/ الدعوات/ ۶۰۴۳]

(ابی هریره) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فەرموویه‌تی: ((دوو وشه ههن سوکن له‌سه‌ر زمان قورسن له شایان، خو‌شه‌ویستن له‌لای خوای گه‌وره و میهره‌بان: پاک و بیگهردی و سوپاس و ستایش بو‌خوا، پاک و بیگهردی بو‌خواوه‌ندی مه‌زن)).

۱۸۲۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَأَنْ أَقُولَ سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ)).

(ابی هریره) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فەرموویه‌تی: ((نه‌گهر بلیم پاک و بیگهردی بو‌خوا، و سوپاس و ستایش بو‌خوا و، هیچ خواوه‌ندیکی نی‌یه شایانی په‌رستن بی‌ت جگه له (الله) و، خوا له هه‌موو گه‌وره‌یه‌ک گه‌وره‌تره، له هه‌موو نه‌وه‌ی که خو‌ری لی‌هه‌لدیت لام خو‌شه‌ویستره)).

(۱۳) ده‌ریاره‌ی (لا اله الا الله) کردن و (الحمد لله) و (الله أكبر) کردن

۱۸۲۳- عَنْ مُوسَى الْجُهَنِيِّ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ (رضی الله عنه) قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: عَلَّمَنِي كَلِمًا أَقُولُهُ. قَالَ: ((قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ)). قَالَ: فَهَؤُلَاءِ لِرَبِّي، فَمَا لِي؟ قَالَ: ((قُلْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي)). قَالَ مُوسَى: أَمَا ((عَافِنِي)) فَأَنَا أَتَوْهُمْ، وَمَا أَدْرِي.

(موسی) (الجهني)، له (مصعب) کوری (سعد) هوه نه‌ویش له باوکیه‌وه، ده‌لی: ده‌شته‌کیه‌ک هاته خزمه‌ت پیغه‌مبهر (ﷺ) وتی: شتی‌کم فی‌رکه که بی‌لیم. فەرمووی: ((بلئ: هیچ شتی‌ک نی‌یه شایسته‌ی په‌رستن بی‌ت جگه (الله) ته‌نها و بی‌هاوه‌له، خوا له هه‌موو گه‌وره‌یه‌ک گه‌وره‌تره، گه‌وره‌یی ههر شایسته‌ی نه‌وه، سوپاس و ستایشی زور بو‌خوا، پاک و بیگهردی بو‌خوای په‌روه‌دگاری جیهانیان، هیچ هی‌ز و پی‌ز و ده‌سه‌لاتیک نی‌یه ته‌نها بو‌خواوه‌ندی ده‌سه‌لاتدار و

كاردروست نه بئت)). وتى: ئەمانە بۆ پەروەردگارم ئەى چى بۆ خۆم؟ فەرمووى: ((بلى: خوايه لىم خوش بهو بهزهيت پيمدا بئتهوه و، پىنمايم بکه و بزق و پۆزيم بده)). (موسى) دەلى: بەلام وشەى ((سەلامەتەم بکه)) من لىى دو دلم، نازانم وتى يا نه بوت.

(۱۴) خوشترين وشه لای خوا

۱۸۲۴- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ (ﷻ)). قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْبِرْنِي بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ (ﷻ). فَقَالَ: ((إِنَّ أَحَبَّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ (ﷻ): سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ)).

(ابو ذر) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويه تى: ((ئايا پىت بلىم خوشه ويستترين وشه لای خواى گهوره كامهيه)). وتم: ئەى پىغەمبەرى خوا پىم بلى خوشه ويستترين وشه لای خواى گهوره كامهيه؟ فەرمووى: ((خوشه ويستترين گوفتار بەلای خواوەندى مەزنهوه: پاک و بىگەردى و سوپاس و ستایش بۆ خوا)).

(۱۵) كهسى له رۆژيكددا سەد جار بليت (لا اله الا الله وحده لا شريك له)

۱۸۲۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ، كَانَتْ لَهُ عَدَلٌ عَشْرَ رِقَابٍ، وَكُتِبَتْ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ، وَمُحِيتَ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ، وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ [ذَلِكَ] حَتَّى يُمْسِيَ، وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. وَمَنْ قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ، حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ)). [بخاري/ الدعوات/ ۶۰۴۲]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويه تى: ((هەر كەس لە رۆژيكددا سەد جار بلى: هيچ پەرستراويك نيه جگه له (الله) نه بئت تاك و ته نياو بى هاوه له، مۆلك و دەسەلات هەر بۆ ئەوه و سوپاس و ستایشيش هەر شایانى ئەوه، ئەو بەسەر هەموو شتێكددا بەتوانايه، ئەوه وەك ئەوه وایه دە بەندهى نازاد كرده بئت و، سەد چاكەى بۆ دەنوسرئت و سەد گوناھى لەسەر لادەبرئت و دەبئته سپىر بۆى لە شەيتان لەو پۆژەيدا تا ئیوارە، كەس چاكترى نەكردوو و لەوهى ئەو كردووويه تى، مەگەر كەسێك زیاتر لەوهى كرده بئت. هەر كەسێش لە

پوژیکدا سه د جار بلئی: پاک و بیگهردی بو خوا سوپاس و ستایش بو خوا،
گوناهه کانی لی هه لده وهریت باوه کوو که فی دهریاش و ابیت)).

(۱۶) که سیک صه د (سبحان الله) بکات له روژیکدا

۱۸۲۶- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ (رضی الله عنه) قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ:
(أَيَعْجَزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكْسِبَ كُلَّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ)). فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ: كَيْفَ
يَكْسِبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ؟ قَالَ: ((يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيحَةٍ، فَيُكْتَبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ،
أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ أَلْفُ خَطِيئَةٍ)).

(سعد) کوپی (ابی وقاص) (رضی الله عنه) ده لی: له خزمهت پیغه مبهردا بووین (رضی الله عنه)
فهرمووی: ((کهستان ههیه له پوژیکدا نه توانیت ههزار چاکه بکات)) یه کن له
دانیشتوان پرسی: کیمان ده توانین ههزار چاکه بکات؟ فهرمووی: ((صه د
(سبحان الله) بکات، صه د چاکه ی بو دنوسریت و سه د گوناھی
لی هه لده وهریت)).

(۶۰) به شی په ناگرتن به خوا

(۱) په ناگرتن به خوا له شهري فيتنه ناشوب

۱۸۲۷- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) كَانَ يَدْعُو بِهِؤَلَاءِ الدَّعَوَاتِ: ((اللَّهُمَّ فَإِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ، وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْغَنَى وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ التَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَيْتَ التُّوبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ فَإِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ، وَالْمَأْتَمِّ وَالْمَغْرَمِ)). [بخاري/ الدعوات/ ۶۰۱۶]

(عائشه) (رضي الله عنها) دهلي: پيغه مبهري (صلى الله عليه وسلم) هم نزياننه شي ده كرد: ((خوايه من په نات پي ده گرم له به لاي شاگر و سزاي شاگر و، به لاي گوږ و سزاي گوږ و، زياني به لاي دهوله مهندي و زياني به لاي هه ژاري و، په نات پي ده گرم له زياني به لاي ده جالي گهريده، نه شي خوايه هله و تاوانه كانم به به فراو و ته رزه بشو و دل و دهر و ونم خاوين كه ره وه له هله و تاوان وهك چون كراسي سپي له چلك و پيسي خاوين ده بيته وه، نيوان من و هله كانم ليك دور خه ره وه وهك چون نيوان خوږه لات و خوږ تاوات دور خستوته وه، خوايه من په نات پي ده گرم له ته مه لي و ته وه زه لي و پيري و په كه و ته يي و تاوان و كاري قهرز و قوله)).

(۲) په ناگرتن به خوا له دهسته وه ستاني و ته مه لي

۱۸۲۸- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ)). [بخاري/ الدعوات/ ۲۶۶۸]

(انس) ي كوري (مالك) (رضي الله عنه) دهلي: پيغه مبهري (صلى الله عليه وسلم) ده يفه رمو: ((خوايه من په نات پي ده گرم له بن ده سه لاتي و ته مه لي و له تر سنوكي و پيري و چاوچنوكي و، په نات پي ده گرم له سزاي گوږ و، له به لاي ژيان و مردن)).

(۳) په ناگرتن به خوا له چاره ره شي و به دبه ختي

۱۸۲۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ، وَمِنْ دَرَكِ الشَّقَاءِ، وَمِنْ شِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ، وَمِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ. قَالَ عَمْرُو فِي حَدِيثِهِ: قَالَ سُفْيَانُ: أَشْكُ أَنِّي زِدْتُ وَاحِدَةً مِنْهَا. [بخاري/ الدعوات/ ۵۹۸۷]

(ابی هريرة) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) په‌نای ده‌گرت به‌خوا له چاره‌په‌شی و به‌دبه‌ختی و له‌هرشتیک ده‌بیته مایه‌ی دلخو‌شی و شاگه‌شک‌یه‌ی دوژمنان و، له‌هر به‌لایه‌کی نه‌وتو که که‌س ده‌ره‌قه‌تی نه‌یه‌ت، (عمرو) له‌ریوایه‌ته‌که‌یدا ده‌لی: (سفیان) وتی: من واگومان ده‌بهم که خو‌م یه‌کی‌کیانم لی‌زیاد کرد بی‌ت.

(۴) یه‌ناگرتن به‌خوا له‌نه‌مانی ناز و نیعمه‌ت

۱۸۳۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ، وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ، وَفَجَاءَةِ نِقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ سَخَطِكَ)).

(عبدالله‌ی کوپری (عمر) (رضی الله عنه) ده‌لی: له‌نزاکانی پیغه‌مبهره (رضی الله عنه): ((خوایه من په‌نات پی‌ده‌گرم له‌نه‌مان و لاچوونی ناز و نیعمه‌ت و، له‌ش ساغی و، له‌سزای کتوپریت و، هرشتیک که‌مایه‌ی بق‌ه‌ستان و خه‌شم و قینی تویه)).

(۵) نزای خیرکردن بو‌که‌سی پ‌ژمیو نه‌گهر سوپاسی خوا بکات

۱۸۳۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه) قَالَ: عَطَسَ عِنْدَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) رَجُلَانِ، فَشَمَّتْ أَحَدَهُمَا وَلَمْ يُشَمِّتِ الْآخَرَ، فَقَالَ الَّذِي لَمْ يُشَمِّتْهُ، عَطَسَ فَلَانَ فَشَمِّتْهُ وَعَطَسْتُ أَنَا فَلَمْ تُشَمِّتْنِي؟ قَالَ: ((إِنَّ هَذَا حَمْدِ اللَّهِ، وَإِنَّكَ لَمْ تَحْمَدِ اللَّهَ)). [بخاری/الادب/ ۵۸۷۱]

(انس) کوپری (مالک) (رضی الله عنه) ده‌لی: دوو پیاو لای پیغه‌مبهره (رضی الله عنه) پ‌ژمین، دو‌غای بو‌یه‌کی‌کیان کرد، به‌لام بو‌ئوی تریانی نه‌کرد، نه‌وه‌یان که دو‌غای بو‌ نه‌کرد وتی: فلان پ‌ژمی دو‌غات بو‌کرد منیش پ‌ژمیم دو‌غات بو‌نه‌کردم؟ فه‌رمووی: ((چونکه نه‌و سوپاسی خوی کرد، به‌لام تو سوپاسی خوی مه‌زنت نه‌کرد)).

۱۸۳۲- عَنْ إِيَّاسُ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ: أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ: أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) وَعَطَسَ رَجُلٌ عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُ: ((يَرْحَمُكَ اللَّهُ)). ثُمَّ عَطَسَ آخَرَى، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((الرَّجُلُ مَرْكُومٌ)).

(ایاس) کوپری (سلمه): باوکی بو‌ی گپ‌راوه‌ته‌وه که له پیغه‌مبهری (رضی الله عنه) بیستووه: له‌کاتیکدا پیاویک له‌لایا پ‌ژمیوه پینی فه‌رمووه: ((خوا به‌زه‌یی پیتا بیته‌وه)) پاشان همدیسان پ‌ژمیوه، پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فه‌رمووی: ((کابرا هه‌لامه‌تیتتی)).

(٦١) به‌شی ته‌وبه‌کردن

(١) فه‌رمان کردن به ته‌وبه‌کردن

١٨٣٣- عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: سَمِعْتُ الْأَعْرَ - وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (ﷺ) - يُحَدِّثُ ابْنَ عُمَرَ - (ﷺ) - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَا أَيُّهَا النَّاسُ تُؤْبُوا إِلَيَّ اللَّهُ، فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ إِلَيْهِ مِائَةَ مَرَّةٍ)).
 (ابو بردة) ده‌لی: گویم له (الأعر) بوو - که یه‌کیک بوو له‌هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ر - که قسه‌ی بو (ابن عمر) (ﷺ) ده‌کرد وتی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((نه‌ی خه‌لکینه توبه‌ بکه‌ن و بگه‌رینه‌وه بولای خوا من خوّم له پوژیکدا سه‌د جار توبه‌ ده‌که‌م له خزمه‌ت خوادا)).

(٢) هاندان له‌سه‌ر ته‌وبه‌کردن

١٨٣٤- عَنِ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ أَعُوذُهُ وَهُوَ مَرِيضٌ، فَحَدَّثَنَا بِحَدِيثَيْنِ: حَدِيثًا عَنْ نَفْسِهِ، وَحَدِيثًا عَنِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((لِللَّهِ أَشَدُّ قَرْحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ الْمُؤْمِنِ مِنْ رَجُلٍ فِي أَرْضِ دَوِيَّةٍ مَهْلِكَةٍ، مَعَهُ رَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ، فَنَامَ، فَاسْتَيْقَظَ وَقَدْ ذَهَبَتْ، فَطَلَبَهَا حَتَّى أَدْرَكَهُ الْعَطَشُ، ثُمَّ قَالَ: أَرْجِعْ إِلَيَّ مَكَانِي الَّذِي كُنْتُ فِيهِ فَأَنَامُ حَتَّى أَمُوتَ، فَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى سَاعِدِهِ لِيَمُوتَ، فَاسْتَيْقَظَ وَعِنْدَهُ رَاحِلَتُهُ وَعَلَيْهَا زَادُهُ وَطَعَامُهُ وَشَرَابُهُ، قَالَ: أَشَدُّ قَرْحًا بِتَوْبَةِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ مِنْ هَذَا بِرَاحِلَتِهِ وَزَادِهِ)).
 [بخاری / الدعوات / ٥٩٤٩]

(حارث) ی کوپی (سويد) ده‌لی: چووم بو سه‌ردانی (عبدالله) (ﷺ) که‌نه‌خو‌ش بوو، دوو قسه‌ی بوکردين، قسه‌یه‌کیان هی خو‌ی بوو، قسه‌یه‌کیشیان له پیغه‌مبه‌ره‌وه ، وتی: له پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بیستووه ده‌یفه‌رموو: ((به‌راستی خوا زور دلخو‌شته‌ له ته‌وبه‌ی به‌نده‌یه‌کی باوه‌پرداری خو‌ی له‌پیاویک له‌بیا‌بانیک‌ی چو‌لی فه‌وتینه‌ردا که ولاخی سواریه‌که‌ی خو‌یی پی بیت، خو‌راک و خو‌اردنه‌وه‌که‌یی له‌سه‌ر بی‌ت، خه‌وی پیا‌بکه‌وی‌ت، کاتن خه‌به‌ری ده‌بی‌ته‌وه {سه‌یر بکات} ولاخه‌که‌ی پویش‌تووه، نه‌ویش به شوینیدا بگه‌ریت تا تینوی‌تی زوری بو دینیت، پاشان له‌به‌رخو‌یه‌وه بلیت: نه‌گه‌ریمه‌وه بو‌ نه‌و شوینه‌ی که تیا بووم نه‌خه‌ومه‌وه تا ده‌رم. سه‌ربنی‌ته‌وه سه‌ر بالی تا بمری‌ت، به‌لام کاتی

خه‌به‌ری ده‌بیته‌وه سه‌یر بکات وا وولاخه‌که‌ی به‌خواردن و خواردنه‌وه‌که‌یه‌وه به‌لایه‌وه وه‌ستاوه، ده‌ی خوا زور خوشحالت‌ره به‌ته‌وبه‌ی به‌نده‌ی باوه‌ردار له‌و پیاوه به‌ وولاخ و تویشووه‌که‌ی)).

(۳) راستگویی له‌ته‌وبه‌داو گوته‌ی خوی گه‌وره

﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا﴾

۱۸۳۵- عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ: ثُمَّ غَزَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَزْوَةَ تَبُوكَ، وَهُوَ يُرِيدُ الرُّومَ وَنَصَارَى الْعَرَبِ بِالشَّامِ، قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: فَأَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ - وَكَانَ قَائِدَ كَعْبِ بْنِ بَنِيهِ حِينَ عَمِيَ - قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ حِينَ تَخَلَّفَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ، قَالَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ: لَمْ أَتَخَلَّفْ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا قَطُّ إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ، غَيْرَ أَنِّي قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ. وَلَمْ يُعَاتِبْ أَحَدًا تَخَلَّفَ عَنْهُ إِلَّا مَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ عِيرَ قَرَيْشٍ، حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ، وَلَقَدْ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةَ الْعُقَيْبَةِ حِينَ تَوَأَّقْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ، وَمَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِهَا مَشْهَدٌ بَدْرٍ، وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا، وَكَانَ مِنْ خَبْرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ: أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُ قَبْلَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، فَعَزَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَرِّ شَدِيدٍ، وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَارًا، وَاسْتَقْبَلَ عَدُوًّا كَثِيرًا، فَجَلَّا لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرُهُمْ لِيَتَأَهَّبُوا أَهْبَةَ غَزْوِهِمْ، فَأَخْبَرَهُمْ بِوَجْهِهِ الَّذِي يُرِيدُ، وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَثِيرٌ، وَلَا يَجْمَعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظٌ - يُرِيدُ بِذَلِكَ الدِّيَّوَانَ - قَالَ كَعْبٌ: فَقَلَّ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَّعِيبَ يَظُنُّ أَنَّ ذَلِكَ سَيَخْفَى لَهُ، مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحْيٌ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. وَعَزَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تِلْكَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتِ الثُّمَارُ وَالظَّلَالُ فَأَنَا إِلَيْهَا أَصْعَرُ، فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَطَفِقْتُ أَغْدُو لِكَيْ أَتَجَهَّزَ مَعَهُمْ، فَأَرْجِعُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، وَأَقُولُ فِي نَفْسِي: أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ، فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ يَتِمَادِي بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ بِالنَّاسِ الْجِدُّ، فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَادِيًا وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جِهَازِي شَيْئًا، ثُمَّ غَدَوْتُ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ يَتِمَادِي بِي حَتَّى أَسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْغَرُؤُ، فَهَمَمْتُ أَنْ أَرْتَحِلَ فَأُدْرِكُهُمْ، فَيَا لَيْتَنِي فَعَلْتُ، ثُمَّ لَمْ يَقْدِرْ ذَلِكَ لِي، فَطَفِقْتُ

إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَخْرُتْنِي أَنِّي لَأَرَى لِي أَسْوَأَ
 إِلَا رَجُلًا مَعْمُوصًا عَلَيْهِ فِي النَّفَاقِ، أَوْ رَجُلًا مَمَّنْ عَدَرَ اللَّهُ مِنَ الضُّعَفَاءِ. وَلَمْ
 يَذْكُرْنِي [رَسُولُ اللَّهِ ﷺ] حَتَّى بَلَغَ تَبُوكَ، فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِتَبُوكَ:
 ((مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ)). قَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، حَبَسَهُ بُرْدَاهُ
 وَالنُّظْرُ فِي عَطْفِيهِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ: بِئْسَ مَا قُلْتَ، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا
 عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا. فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا
 مُبَيِّضًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ)). فَإِذَا هُوَ أَبُو
 خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ. وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمُنَافِقُونَ. فَقَالَ
 كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ تَبُوكَ حَضَرَنِي
 بَنِي، فَطَفِقْتُ أَتَذَكَّرُ الْكُذْبَ وَأَقُولُ: بِمِ أَخْرَجُ مِنْ سَخَطِهِ عَدَا؟ وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ
 كُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ لِي: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَظَلَ قَادِمًا، زَاحَ عَنِّي
 الْبَاطِلُ، حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَنْ أَنْجُو مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا، فَأَجْمَعْتُ صَدَقَهُ، وَصَبَحَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ،
 ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلْفُونَ فَطَفِقُوا يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ، وَيَخْلِفُونَ
 لَهُ، وَكَانُوا بِضَعَةِ وَثْمَانِينَ رَجُلًا، فَقَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَانِيَتَهُمْ وَبَايَعَهُمْ
 وَاسْتَعْفَرَ لَهُمْ، وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ، حَتَّى جِئْتُ، فَلَمَّا سَلَّمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمَ
 الْمَغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: ((تَعَالَ)). فَجِئْتُ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِي: ((مَا
 خَلَّفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتَعْتَ ظَهْرَكَ)). قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ
 جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَأَخْرَجُ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدَرَ، وَلَقَدْ
 أُعْطِيتُ جَدَلًا، وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذِبٍ تَرْضَى بِهِ
 عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ، وَلَنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صِدْقٍ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ
 إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ عِقْبَى اللَّهِ، وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي عُدْرٌ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا
 أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتَ عَنكَ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ، فَقُمْ
 حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ)). فَقُمْتُ، وَتَارَ رِجَالٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي، فَقَالُوا لِي:
 وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْنِبْتَ ذَنْبًا قَبْلَ هَذَا، لَقَدْ عَجَزْتَ فِي أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذَرْتَ إِلَى
 رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمَا اعْتَذَرَ بِهِ إِلَيْهِ الْمُخَلْفُونَ، فَقَدْ كَانَ كَافِيكَ ذَنْبَكَ اسْتِعْفَارُ
 رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَكَ، قَالَ: قَوْلَاللَّهِ مَا زَالُوا يُؤْتِبُونَنِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى
 رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَكْذِبَ نَفْسِي، قَالَ: ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ؟

قَالُوا: نَعَمْ، لَقِيَهُ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ فَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ. قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بِنُ الرَّبِيعَةَ الْعَامِرِيَّ، وَهَلَالُ بِنُ أُمَيَّةَ الْوَاقِفِيَّ. قَالَ: فَذَكَرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بَدْرًا، فِيهِمَا أَسْوَةٌ. قَالَ: فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَرُوهُمَا لِي. قَالَ: وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْمُسْلِمِينَ عَنِ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْهُ. قَالَ: فَاجْتَنَبْنَا النَّاسَ، وَقَالَ: تَغَيَّرُوا لَنَا حَتَّى تَنكَرْتُ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضُ، فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرَفُ، فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً، فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَكَانَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَبْكِيَانِ، وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ، فَكُنْتُ أُخْرَجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ، وَلَمَّا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ، وَاتَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَاسْلَمَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: هَلْ حَرَكَ شَفْتَيْهِ بِرَدِّ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصْلِي قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارِقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَلَاتِي نَظَرَ إِلَيَّ، وَإِذَا التَّفْتُ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ جِدَارَ حَائِطِ أَبِي قَتَادَةَ، وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَوَاللَّهِ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ أُنَشِّدُكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمَنَّ أَنِّي أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ؟ قَالَ: فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ. فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ، فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَفَاضَتْ عَيْنَايَ. وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ الْجِدَارَ، فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِي مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ، مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ، يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَيَّ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ قَالَ: فَطَفِقَ النَّاسُ يَشِيرُونَ لَهُ إِلَيَّ حَتَّى جَاءَنِي، فَدَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ غَسَّانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا، فَقَرَأْتُهُ. فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ، وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بِدَارِ هَوَانٍ وَلَمَّا مَضِيْعَةٍ، فَالْحَقُّ بِنَا نُوَاسِكَ. قَالَ: فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتَهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ، فَتَيَامَمْتُ بِهَا التُّنُورَ فَسَجَرْتُهَا بِهَا، حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ، وَأَسْتَلْبَثْتُ الْوُحْيَ، إِذَا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَأْتِينِي فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ امْرَأَتَكَ. قَالَ: فَقُلْتُ: أُطَلِّقُهَا أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ قَالَ: لَا، بَلْ اعْتَزَلْهَا فَلَمَّا تَقَرَّبْتُهَا. قَالَ: فَأَرْسَلَ إِلَيَّ صَاحِبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ، قَالَ: فَقُلْتُ لِامْرَأَتِي: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ، قَالَ: فَجَاءَتْ امْرَأَةُ هَلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ هَلَالِ بْنَ أُمَيَّةَ شَيْخٌ ضَائِعٌ، لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ، فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ؟ قَالَ: ((لَا، وَلَكِنْ لَا يَقْرَبَنَّكَ)). فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ حَرَكَةٌ إِلَى شَيْءٍ، وَاللَّهِ مَا زَالَ يَبْكِي مُنْذُ

كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا. قَالَ: فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فِي امْرَأَتِكَ، فَقَدْ أَدِنَ لَامْرَأَةِ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَحْدُمَهُ؟ قَالَ: فَقُلْتُ: لَأَسْتَأْذِنَ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَمَا يُذِرْنِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا اسْتَأْذَنْتُهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ؟ قَالَ: فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ، فَكَمَلْتُ لَنَا خَمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نُهِِيَ عَنِ كَلَامِنَا، قَالَ: ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنَّا، قَدْ ضَاقَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاقَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ، سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْفَى عَلَيَّ سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكِ أَنْبِشِرُ، قَالَ: فَخَرَرْتُ سَاجِدًا، وَعَرَفْتُ أَنَّ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ، [قَالَ]: فَادْنُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) النَّاسَ بِتُوبَةِ اللَّهِ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّى صَلَاةَ الْفَجْرِ، فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَنَا. فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ، وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَيَّ فَرَسًا، وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قِبَلِي وَأَوْفَى الْجَبَلِ فَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ، فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي فَتَزَعْتُ لَهُ تُوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِبِشَارَتِهِ، وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعْرَزْتُ تُوْبِيَيْنِ فَلَبِسْتُهُمَا، فَانْطَلَقْتُ أَتَاكُمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، يَتَلَقَانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يُهَنِّئُونِي بِالتُّوبَةِ، وَيَقُولُونَ: لَتَهْنِكَ تُوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ، حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَحَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ يَهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَّانِي، وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرَهُ. قَالَ: فَكَانَ كَعْبُ لَنَا يَنْسَاهَا لَطَلْحَةَ، قَالَ كَعْبُ: فَلَمَّا سَلِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ - وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهُهُ مِنَ السُّرُورِ - وَيَقُولُ: ((أَبْشِرْ بِخَيْرِ يَوْمٍ مَرَّ عَلَيْكَ مُنْذُ وَلَدْتِكَ أُمَّكَ)). قَالَ: فَقُلْتُ: أَمِنْ عِنْدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ فَقَالَ: ((لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ)). وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا سَرَّ اسْتَنْارَ وَجْهُهُ كَأَنَّ وَجْهَهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ، قَالَ: وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ. قَالَ فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ مِنْ تُوْبَتِي أَنْ أَنْخَلِعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ (ﷺ). فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَمْسِكْ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ)). قَالَ: فَقُلْتُ: فَإِنِّي أَمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْبَرِ، قَالَ: وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ إِنَّمَا أَنْجَانِي بِالصَّدَقِ، وَإِنَّ مِنْ تُوْبَتِي أَنْ لَا أُحَدِّثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيَتْ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَنْ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ فِي صِدْقِ الْحَدِيثِ، مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) [إِلَى يَوْمِي هَذَا] أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ (ﷻ) بِهِ، وَاللَّهُ مَا تَعَمَّدَتْ كَذِبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) إِلَى

يَوْمِي هَذَا، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ فِيمَا بَقِيَ. قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ﴾ حتى باغ: ﴿إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ. وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ﴾ حَتَّى بَلَغَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ [التوبة: ۱۱۷-۱۱۹]. قَالَ كَعْبٌ: وَاللَّهِ مَا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ - بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ - أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَنْ لَأَكُونَ كَذْبَتُهُ، فَأَهْلِكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَّبُوا، إِنَّ اللَّهَ قَالَ لِلَّذِينَ كَذَّبُوا حِينَ أَنْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا قَالَ لِأَحَدٍ، وَقَالَ اللَّهُ (ﷻ): ﴿سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾ [التوبة: ۹۵] قَالَ كَعْبٌ: كُنَّا خَلَفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أَوْلَئِكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حِينَ حَلَفُوا لَهُ، فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَعْفَرَ لَهُمْ، وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَمْرَنَا حَتَّى قَضَى فِيهِ، فَبِذَلِكَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا﴾ وَلَيْسَ الَّذِي ذَكَرَ [اللَّهُ] مِمَّا خَلَفْنَا تَخَلَّفْنَا عَنِ الْغُرُو، وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيْفُهُ إِيَّانَا، وَإِرْجَاؤُهُ أَمْرَنَا عَمَّنْ حَلَفَ لَهُ وَأَعْتَدَرَ إِلَيْهِ، فَقَبِلَ مِنْهُ. [بخاري/ المغازي/ ۴۱۵۶]

(ابن شهاب) دهلی: دواى نهوهی پیغمبر (ﷺ) غهزای (تبوک) ی کرد، که پوّم وعهره به گاوره کانی شامی مه بهست بوو، دهلیت: (عبدالرحمن) ی کوپری (عبدالله) ی کوپری (کعب) ی کوپری (مالک) ههوالی پیدام: که (عبدالله) ی کوپری (کعب) ی کوپری (مالک) - که له کوپره کانیدا نهو چاوساگیی (کعب) ی دهکرد، کاتی کوپر بوو بوو - دهلیت: گویم له (کعب) ی کوپری (مالک) بوو کاتی باسی دواکه وتنی خووی دهکرد له جهنگی (تبوک) و له پیغمبر ی خوا (ﷺ) وتی: له هیچ جهنگیک لهو جهنگانه ی پیغمبر (ﷺ) کردوویه تی هه رگیز دوانه که وتووم جگه له جهنگی (تبوک)، به لآم نهوه ههیه له جهنگی (بدر) یش دواکه وتم به لآم پیغمبر (ﷺ) گله یی له هیچ کهس نهکرد که دواکه وتبیت، چونکه پیغمبر (ﷺ) که ده رچوو له گهل موسولمانه کان مه بهستیان کاروانه که ی قوره یش بوو، که چی خوا له گهل دوژمنه کانیان به ره وپووی کردنه وه به بی واده ی دیاری کراو، له راستیدا من ناماده ی شهوی (عهقه به) بووم له خزمهت پیغمبر (ﷺ) دا

كاتى پەيمانمان بەست لەسەر ئىسلامەتى، كە پىم خۆش نىيە بيگۆرمەوہ بە
 جەنگى بەدر، ئەگەر چى جەنگى (بدر) ناو وشۆرەتى لەناو خەلكيدا زياترە لەو
 شەوہ، ئەو بەسەرھاتەش كە بەسەرمندا ھات كە لە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ)
 دواكەوتم لەغەزاي تەبوك ئەوہ بوو: كە من ھىچ كاتىك لەوكاتەى كە لە پىغەمبەر
 (ﷺ) دواكەوتم بەھىزتر و بەگورتر و دەولەمەندتر نەبووم، بەخو قەت لەوہ و
 پىش دوو و لاخى سوارىم بەخۆمەوہ نەديووہ، كە چى لەو جەنگەدا ھەمبوو،
 پىغەمبەر (ﷺ) كە ئەو جەنگەى كرد كاتەكەى زۆر گەرم بوو بەرەوپرووى پرىيەكى
 دوور و، بىبابانىكى پان و بەرىن بوويەوہ، ھەرەك پووبەرووى لەشكرىكى
 ئىجگار زۆرى دوژمنان دەبوويەوہ، ھەربۆيە نياز و مەرامى خۆى بۆيان ئاشكرا
 كرد، تا خۆيان ساز و نامادە بكەن، ھەر بۆيە پىرەوى خۆيانى بۆ باس كردن
 كە بەرەو كوئى دەچن. موسلمانانىش ئەو پوژە لە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) زۆر
 بوون. سەرژمىر نەكرابوون لە تۆمارگەيەكدا، ھەركاتىك يەكك بىويستايە خۆى
 بشارىتەوہ ون دەبوو، مەگەر وەحى خۆاى گەورە ئاشكرائى بكردايە.
 پىغەمبەرىش (ﷺ) لەكاتىكدا كە ئەو جەنگەى كرد ميوە پىگەيشتبوو سىبەر
 خۆش بوو بوو، منىش زۆر حەزم لەو ميوە و سىبەرە دەكرد، ئەوہ بوو
 پىغەمبەر (ﷺ) و موسلمانەكان تفاقى خۆيان خست. منىش سەرلەبەيانى
 دەستم دايە خۆ ساز كردن كە چى دەگەرامەوہ و ھىچىشم نەدەكرد. لە دلى
 خۆمدا دەموت: من ھەر كات بەھوئى ئەتوانم خۆم سازدەم، ھەر و بەوشىوہ
 مامەوہ تا پىغەمبەر (ﷺ) و موسلمانان بەرىكەوتن بىئەوہى من ھىچ تفاقىكم
 نامادەكردىت، بۆ سبەينى ھەمديسان دەپوئىشتم تا خۆم ساز بكەم كە چى
 دەگەرامەوہ و ھىچىشم نەدەكرد، بەردەوام لەسەر ئەوہ حالە مامەوہ تا سوپاكە
 تاويان داو دووركەوتنەوہ، بەتەمابووم بپۆم بەدواياندا و پىيان بگەمەوہ،
 خۆزگە وام بكردايە، بەلام لەچارەم نەنوسرابوو، دواى پوئىشتمنى پىغەمبەر (ﷺ)
 ھەركاتى دەچووہ دەرەوہ خەفەتبار دەبووم بەوہى كە سىكم نەدەبينى وەك
 خۆم و ابىت، مەگەر پىاويكى بە دووپوو تۆمەتباركراو، يان كە سىك كە خوا
 مۆلەتىدا بىت، وەكو لاواز و بىتواناكان.

پىغەمبەر (ﷺ) باسى نەكردبووم ھەتا گەيشتبووہ (تبوك)، لەوئى كاتى
 لەناو خەلكيدا دانىشتبوو فەرموو بووى: ((كعبى كوڤرى (مالك) چىلى ھات؟

پیاویك له (بنی سلمة) وتبوی: ئەهی پیغەمبەری خوا قاتەجلەكەیی و تەماشاکردنی ئەملاولای خۆی گیری داوہ، (مەعادی کۆری (جبل) پێی دەلی: خراپت و ت، بەخوا ئەهی پیغەمبەری خوا خێر نەبیت هیچمان لی نەدیوہ، پیغەمبەریش (ﷺ) بیدەنگ دەبیت، کە پیغەمبەر (ﷺ) لەم حالەدابوو پیاویکی سپی پۆشی بینی دپی بە بە تراویلەکەکە (سراب) دەدا، پیغەمبەر (ﷺ) فرمووی: ((دەهی (أبو خيثمة) به))، کە دەرکەوت (أبو خيمة الانصاري) بوو. ئەویش ئەو پیاوہ بوو، کە مەنئ خورمای کردبوو بە خێر و، لەوکاتەدا دوووەکان تانەوتەشەریان لیدابوو، (کعبی کۆری (مالك) دەلی: کاتی پیم گەیشتەوہ کە پیغەمبەر (ﷺ) لەگەرانیوہدایە لە تبوک خەفەت دای گرتم. بیرم لە درۆ دروستکردن دەرکدەوہ، لەدلی خۆمدا دەموت: چۆن و بەچی بتوانم سبەینی خۆم لە توپەیی [پیغەمبەر (ﷺ)] پزگار بکەم؟ بۆ ئەم مەبەستە کەوتمە پاو تەکبیر و ھەر کەسیک لەمال و خیزان و کەس و کارم کە بتوانئ پئی یەکم بۆ دابنیت، کاتی پیم وترا: وا پیغەمبەری خوا (ﷺ) گەیشتە بەرەوہ، ھەموو خەیاڵیکم لە میشتکی خۆمارەواندەوہ و، عەزمی خۆم جەزم کرد و، دلنیا بووم لەوہی کە ناتوانم بەھیچ شتیک لە دەستی پزگاریبم، بۆیە پریارمدا راستگۆبم لە خزمەتیدا، پیغەمبەر (ﷺ) سەرلەبەیانئ گەیشتەوہ مألەوہ، عادەتیوا بوو کاتی لەسەفەریک بگەراییەتەوہ، پیش ئەوہی بچیتەوہ مألەوہ سەرەتا لە مزگەوت دووپکات نوێژی دەکرد، پاشان دادەنیشت بۆ پیشوازی لەخەلک، کە ئەوہی کرد خەلکە دواکەوتووہکان ھاتن کەوتنە بروبیانوو ھینانەوہ بۆی، سویندیان بۆ دەخوارد، کە ھەشتا و ئەوہندە کەس بوون، پیغەمبەریش (ﷺ) پوألەتی دەرەوہی لیقبولکردن و، پەیمانئ لەگەل بەستن و، داوای لیخۆش بوونی بۆ کردن، بەلام نھینی ناودلیانی دایە دەست خوا منیش ھاتم، کاتی سەلام کرد بزەو خەندەیەک گرتی وەک بزەو خەندەہی کەسیکی توپە پاشان فرمووی: ((وہرە)) منیش پویشتم تالە بەردەمیدا دانیشتم، پئی فرمووم: ((چی دوايخستی؟ ئەهی تۆ و لاخی سواریت نەکپی؟)) و تەم: ئەهی پیغەمبەری خوا، بەخوا ئەگەر من لای جگەلە تۆ لەپیاوانئ دونیایی دانیشتمايا، دەمتوانئ منیش بروبیانوو بینمەوہ و، خۆم لەتوپەیی تۆ قوتار بکەم، خوا دەم و زمانی پینداوم، بەلام بەخوا من چاک ئەزانم، ئەگەر بیتوو ئەمرو منیش درۆو

دەلەسەت بۇ بېنمەوہ تالیم پازى بیت، ئەوا دور نىيە خوا توورەت بکات لیم، بەلام ئەگەر قسەى راستت بۇ بکەم با توورەش ببى لیم لەسەر ئەو قسانە، ئەو بەئومىدى سەرەنجامى باشم لەخواوہ، بەخوا من هیچ بیانووہکم نەبووہ کہ دواکەوتم، بەخوا من هیچ کاتى ئەمەندە بەهیز و دەولەمەند نەبووم، وەک ئەوکاتەى کەدواکەوتم لیت، پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((ئەمە راست دەکات، دەهەستە با بزائین خوا چ فەرمانیک دەدات لەبارەتەوہ)) منیش هەستام، چەند پیاویک لە (بنی سلمة) وروژان و شوینم کەوتن پیاو و تەم: بەخوا وانا زائین تو پیشى ئەمە تا ئیستا هیچ گوناھینکت کردییت، تۆیش ئەتوانى وەکو دواکەوتووہکانى تر بروو بیانوو بەینیتەوہ بۇ پیغەمبەرى خوا، تو ئەو مەندەت بەس بوو بۇ لیخوشبوونى تاوانەکەت کە پیغەمبەر (ﷺ) داواى لیخوشبوونت بۇ بکات. دەلى: بەخوا وازیان لیم نەهینا تا خەریک بوو بگەریمەوہ بۇ لای پیغەمبەرى خوا (ﷺ) خۆم بەدرۆ بخەمەوہ، پاشان پیم و تەن: کەسى کە هەیه وەکو من وەھابیت، وتیان بەلى، دووپیاوی تریش وەکو تو وان ئەوانیش هەمان قسەى تۆیان و تووہ و، وەکو تۆیان پیوتراوہ، و تەم: ئەو دووانە کین؟، وتیان: یەکیکیان (مرارە) ی کورپی (ریبە) ی (العامری) یە، ئەویتریشیان، (هلال) کورپی (امیہ) ی (الواقفی) یە. باسى دوو پیاوی باشیان لاکردم کە ئامادەى جەنگى (بەدر) بووون، سەرەشق بوون بۇ من. کە باسى ئەو دووانەیان بۇ کردم پۆیشتم، پیغەمبەرى خوا (ﷺ) ریگری کرد لە موسلمانانەکان کە قسە لەگەل ئەم سى کەسە بکەن، لەناو دواکەوتووہکاندا، خەلکی لیمان لاگیر بوون، گۆران بەرامبەرمان، تاوام لیھات بیزم لەخۆم دەکردەوہ، هەتا رقم لە زەوى دەبوویەوہ، وام لیھات ئەم زەوى یەى بەسەریدا دەپۆیشتم بەلامەوہ زەوى یەکەى جاران نەبوو، پەنجا شەو بەو شیوہ ماینەوہ“ هەردوو هاوہلەکەم لەمالەوہ دۆش دامابوون، دانیشتبوون دەگریان، بەلام من لەهەردووکیان گەنج تر و تۆکمە تریووم، لەمال دەردەچووم ئامادەى نویرى جەماعەت دەبووم و، بەبازاردا دەگەرەم کەس قسەى لەگەل نەدەکردم، دەھاتم بۇ خزمەت پیغەمبەر (ﷺ) سەلام لیدەکرد لەدواى نویر لە جینگەى خۆیدا، لەدلى خۆمدا ئەموت: بلیى لیوى جولاندییت بەوہ لامدانەوہى سەلامەکە؟ پاشان لەنزیکەوہ نویرم دەکرد، بەدزیوہ سەیرم دەکرد، کاتى دەچوومە ناو نویرەکەم سەیرى دەکردم، کاتیک

که لام دهکردهوه بهلادا، پرووی وهردهگیرا، کاتیک سارد و سبری موسلمانانان
 دریزهی کیشا لهسهرم، پویشتم تاوهکو ههلزنام بهقهد دیواری باخیکی (ابو
 قتاده) دا که ناموزام بوو خوشهویسترین کهس بوو لام، سهلامم لیکرد، بهخوا
 نهویش وهلامی سهلامهکهی نه دامهوه، پیموت: نهی (ابو قتاده) سویندت ددهم
 بهخوا نایا وادهزانیته که من خوا و پیغهمبهری خوام خوش دهویت؟ دهلیت:
 بیدهنگ بوو، دیسانهوه لیی پارامهوه ههر بیدهنگ بوو، ههمدیسان لیی
 پارامهوه. وتی: خواو پیغهمبهرهکهی خوا باشتر دهزانن. منیش ههر دووچاوم
 فرمیسکی لیغه لنیشت، له دوایدا پشتم ههلکرد و به دیواره که دا ههلزنام، نه مهو
 له کاتیکدا به بازاری مه دینه دا دهروشتم، سهیردهکم کابرایه کی جوتیار له
 خه لکی شام که خوراکي هی نابوو له مه دینه بیفروشیت، دهیوت: کی (کعب) ی
 کوپی (مالک) م پینیشان ده دات؟ دهلی: خه لکی ناماژهیان بو کرد به رهو پرووی
 من، تا هات بولام، نامهیه کی له پادشای (غسان) هوه پی دام، منیش خویندهوار
 بووم خویندمهوه نه مهی تیدابوو: وامان پی گه یشتوتته وه که هاوه له کهت، دلای
 شکاندویت، خوای گه وره توی بهرسواو ماف خوراو دانه ناوه، بگه به ئیمه
 دلنه وایت ده کهین، دهلیت: منیش کاتیک خویندمهوه وتم: نه مهش به لایه کی تر،
 منیش بر دم خستمه ته نوریکه وه و سوتاندم، کاتنی چل شهو تیپه پی له
 په نجاشه وه که و وه حی دوا کهوت. له نا کاو نیرواری پیغهمبهری خوا (ﷺ) هات
 بو لام وتی: پیغهمبهری خوا (ﷺ) فه رمانت پی ده دات: که له ژنه کهت دور
 که ویتته وه، وتم: ته لاقی بدهم یان چی بکه م؟ وتی: نا به لکو لیی دور که وه ره وه،
 توخنی مه که وه، دهلیت: هه مان جوابی نار دبوو بو هردوو هاوه له کهی دیکه م.
 دهلیت: به ژنه که م وت بروره وه بو مالی باوکت له ویبه تا بزانین خوا چی ده کات
 له م باره وه، دهلی: ژنه کهی (هلال) ی کوپی (امییه) ده چیته خزمهت پیغهمبهری
 خوا (ﷺ) پیی دهلیت: که (هلال) ی کوپی (امییه) پی ره و ناتوانیت خزمهتی
 خوی بکات، خزمهتکاری نیه، نایا پیته ناخوشه خزمهتی بکه م؟ فه رمووی:
 ((نه خیر، بهس بانزیکت نه که ویت)) نهویش وتی: کوره به خوا نهو هیچ شتیکی
 پی نه ماوه، به خوا لهو پورته وه نه م به سه رهاته ی لیرووداوه ههر خه ریکی گریانه
 هه تا نه مرو، دهلی: منیش هه ندی له خزمه کانم پییان وتم: بریا توش مؤلهتت له
 پیغهمبهر (ﷺ) بخواستایه، ژنه کهت بهینایه ته وه، نه وه تا مؤلهتی ژنه کهی

(هلال)ی کوپری (امیه)ی داوه که خزمه تی بکات، ده لئی: وتم: داوای مؤلته له پیغه مبهری خوا (ﷺ) ناکه م له مباره یه وه، نازانم نه گهر داوای مؤلته تم له پیغه مبهر (ﷺ) کرد چیم پیده لیت؟ به تاییبته من پیاویکی گهنجم؟ ده شه ویش بهو حاله وه مامه وه، تا په نجا شه ومان ته واو کرد، له سه ره تای قسه له گه ل نه کردنمانه وه له به یانی په نجا هه مین شه وماندا، نویژی به یانیم کرد، له سه ربانی مالیک له ماله کانمان، له کاتی کدا که من له سه ر بانه که دانیشتبوم له سه ر نهو حاله ی که خوای گه وره ده رباره مان فرموویه تی، دل و ده روونم تهنگ بووبوو، زهوی به و فراوانیه ی خوویه وه، لیم هاتبووه وه یه ک، گویم له دهنگی زه لامیک بوو له سه ر کیوی (سَلح)ه وه بهو پهری دهنگ به رزیه وه، هاواری ده کرد نهی (کعب)ی کوپری (مالک) موژده بیئت، منیش که وتم به سوژده دا و زانیم خوا ده روویه کی لیگردوینه ته وه، نه ویش نه وه بوو که پیغه مبهری خوا دوا ی نویژی به یانی خه لکه که ی ناگادار کردبوو که خوا توبه ی لیوه رگرتووین، خه لکی هاتبوون مزگینیان بده نی، چند مزگینی ده ریک چووبون به ره و دوو هاوه له که، پیاویکیش به سوار نه سپیکه وه به غار به ره و من هات، که سیکیش له هوزی (سَلم) به راکردن به ره و پووم هاتبوو، چووبوه سه ر کیوه که و هاواری کردبوو، دهنگه که منیش نه سپه که پیگه یشت، کاتی نهو که سه ی که گویم له دهنگی بوو گه شته لام له خوشیدا قاته جله که ی خوم بو داکه ند و کرده بهر نهو، سویند به خوا لهو قاته زیاترم نه بوو له ورژده دا، قاتی جلم خواست و کرده بهرم، پاشان چووم بو خزمه تی پیغه مبهری خوا (ﷺ) خه لکی دهسته دهسته پیم دهگه یشتن پیروزیایان ای ده کردم^(۱) و ده یانوت: لیخوش بوونی خوات لیپیروژ بیئت، تا وه کو گه شتمه مزگه وت، ده بینم پیغه مبهری خوا (ﷺ) دانیشتووه و خه لکیش به ده وریدا دانیشتوون، (طلحة)ی کوپری (عبیدالله) هه ستا به راکردن به ره و پووم هات و، تهوقه ی له گه ل کردم و، پیروزیایی لیکردم، به خوا که س له کوچه ریه کان هه لته سا جگه لهو، ده لئی: (کعب) هه رگیز نه م هه لوئسته جوامیرانه ی (طلحة)ی له بیر نه ده کرد، (کعب) ده لئی: کاتی سه لام کرد له پیغه مبهری خوا (ﷺ)، که پوومه تی له خوشیدا ده دره وشایه وه - فرمووی:

(۱) پیروزیایی له بونه خوشه کاندا دروسته.

((مرژده بیئت به‌چاکترین پوژ که به‌سه‌رقتا تیده‌په‌ریت، له‌و پوژوه که له‌دایک بوویت)). وتم: ئەم موژده‌یه له تۆوه‌یه، ئەی پیغه‌مبەری خوا یا له خواوه‌یه؟ فەرمووی: ((نەخیر بە‌لکو له خواوه‌یه))، پیغه‌مبەری خوا (ﷺ) کاتێ دای‌خووش بووایه پو‌خساری دەرەوشایه‌وه، هەر دەدوت پارچه‌یه‌که له مانگ، دە‌لی: ئیمەش ئە‌مه‌مان دە‌زانی. دە‌لی: کاتیک له‌بەر دە‌میدا دانیشتم وتم: ئە‌ی پیغه‌مبەری خوا دە‌بیئت به‌شیک له ته‌وبه‌که‌م ئە‌وه‌بیئت که له‌ماله‌که‌م دەرچم و بیکه‌م به‌ خیر بو‌ خوا و پیغه‌مبەره‌که‌ی. پیغه‌مبەری خوا (ﷺ) فەرمووی: ((هەندیک له‌ماله‌که‌ت گل بدەرەوه بو‌ خو‌ت ئە‌وه باشتره بو‌ت)). دە‌لی: وتم: که‌وابوو ئە‌و پشکه‌ی له‌ خیر به‌رم که‌وتوو، ده‌یه‌یل‌مه‌وه، وتم: ئە‌ی پیغه‌مبەر (ﷺ) خوا منی به‌هۆی راستگۆیی‌یه‌وه پزگار کرد، له‌مەرجی ته‌وبه‌که‌شم ئە‌وه‌یه که‌ دە‌بیئ تاماوم راستگۆ بم. سویند به‌خوا وانا‌زانم هیچ که‌س له‌ موسلمانان خوا تا‌قی کرد‌بیته‌وه به‌ راستگۆیی، له‌و کاته‌وه ئە‌وه‌م بو‌ پیغه‌مبەری خوا (ﷺ) باسکردوو هه‌تا ئە‌م‌رو. چاکتر له‌وه‌ی که‌ خوای بالادەست منی پیتا‌قی کرد‌ۆته‌وه، به‌خوا له‌و کاته‌وه ئە‌و به‌لینە‌م به‌ پیغه‌مبەر (ﷺ) داوه، تا ئە‌م‌رو پی‌ بزانه‌ به‌ئه‌نقه‌ست درۆم نه‌کردوو. ئومیدم وایه‌ بو‌ له‌مه‌ولاش خوا بمپاریزیت. خوای بالادەست ئە‌م نایه‌ته‌ی نارده‌ خواره‌وه که‌ ئە‌مه مانا‌که‌یه‌تی: ﴿به‌راستی خوا ته‌وبه‌ی قبول کرد له پیغه‌مبەر و کو‌چبە‌ران و پشتیوانان ئە‌وانه‌ی که‌ شوینی پیغه‌مبەر که‌وتبوون له‌ کاتی سه‌غله‌تی و ته‌نگانه‌دا﴾ تاده‌گاته‌ ﴿به‌راستی ئە‌و په‌روه‌ردگاره به‌سۆز و میهره‌بانه له‌گه‌لینادا. هه‌روه‌ها ته‌وبه‌ی ئە‌و سئ‌که‌سه‌شی وه‌رگرت که‌له غه‌زای تبه‌ووکدا دواکه‌وتن، دوا‌ی ئە‌وه‌ی که‌ زه‌وی به‌و هه‌موو فراوانیه‌وه لیبان ته‌نگ بو‌بوویه‌وه، خو‌شیان له‌ خو‌یان بیزار بو‌بوون﴾. تا ده‌گاته‌ ﴿هه‌میشه له‌گه‌ل راستگۆیاندا بن﴾. (التوبة { ۱۱۷-۱۱۹ } (کعب) دە‌لی: به‌خوا له‌پاش ئە‌وه‌ی خوا رینمونی کردم بو‌ ئیسلام هیچ ناز و نیعه‌تیکی به‌سه‌را نه‌رشتووم گه‌وره‌تر بیئت له‌لای من له‌ راستگۆییم له‌گه‌ل پیغه‌مبەری خوا (ﷺ) که‌ درۆم له‌گه‌ل نه‌کرد، تا منیش تیا بچم وه‌ک ئە‌وانه‌ی که‌ درۆیان کرد و تیا‌چوون، خوا دهره‌ق به‌وانه‌ی که‌ درۆیان کرد کاتی وه‌حی دابه‌زاند خراپترین شتی که‌فه‌مووییتی به‌که‌سیک وه‌ک له‌م نایه‌ته‌دا هاتوو که‌ ئە‌مه مانا‌که‌یه‌تی: ﴿که‌ ئیوه گه‌رانه‌وه بو‌ لایان

سویندتان بۆ دەخۆن، بەخوای بۆ ئەوێ وازیان لیبهینن و سەرزنهشتیان نهکەن، جا ئیوهش وازیان لیبهینن و پشتیان تیبکەن، چونکە بەراستی ئەوانە پێسن جیگیان دۆزەخە لە پاداشتی ئەو کارە کردیان، سویندتان بۆ دەخۆت لییان رازی بن و چاوپۆشیان لیبکەن، خو ئەگەر ئیوه رازی بن لییان ئەوا بێگومان خوا لە کەسانی لە ئاین دەرچوو رازی ناییت. (کعب) دەلی: تۆبە ی ئەم سیانەمان دواخرا لەوانە ی کە پیغه مەبەر (ﷺ) بەهانی لیبورگرتن، کاتی سویندیان بۆ خوارد، بۆیە پەیمانی دانئ و داوای لیبوردنی بۆ کردن، پیغه مەبەری خوا (ﷺ) تەکبیری ئیمە ی دواخست تا خوای بالادەست خو ی بریاری تیابادات، هەر بۆیە خوای گەرە فەرمووی: ﴿ئەو ی کە خوا باسی فەرموو دەربارە ی دوا کە وتنمان مانای دواکە وتنمان نیە لە جەنگە کە بە لکە مانای دواخستنی دەرچوونی بریارە دەربارە ی ئیمە بە پیچەوانە ی ئەوانە و کە سویندیان بۆ خوارد و بەهانیان هینایە وە و ئەویش لیبورگرتن.﴾

(٤) وەرگرتنی تەوہە لە وکە سە ی سە د کە س ی کوشتبوو

١٨٣٦- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه): أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَسَأَلَ عَنْ أَهْلِ الْأَرْضِ، فَدُلَّ عَلَى رَاهِبٍ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا، فَقَتَلَهُ، فَكَمَلَ بِهِ مِائَةً، ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَهْلِ الْأَرْضِ، فَدُلَّ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ، فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، وَمَنْ يَحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ انْطَلِقْ إِلَى أَرْضِ كَذَا وَكَذَا، فَإِنَّ بِهَا أَنْسَاءَ يَعْبُدُونَ اللَّهَ، فَاعْبُدِ اللَّهَ [تعالی] مَعَهُمْ، وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ. فَاَنْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ، فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ، فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ. وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَفْعَلْ خَيْرًا قَطُّ. فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ، فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ، فَقَالَ: قِيسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ، فَإِلَى أَيَّتِهِمَا كَانَ أَدْنَى فَهُوَ لَهُ، فَقَاسُوهُ فَوَجَدُوهُ أَدْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ)). قَالَ قَتَادَةُ: فَقَالَ الْحَسَنُ: ذَكَرْنَا أَنَّهُ لَمَّا أَتَاهُ الْمَوْتُ نَأَى بِصَدْرِهِ. [بخاری/ الانبیاء/ ٣٢٨٣]

(ابو سعید الخدری) (ﷺ) دەلی: پیغه مەبەری خوا (ﷺ) فەرموویەتی: ((بیاویک لەوانە ی لە پیش ئیوه وەبوون نە وە دونۆ کە س دەکوژیت، پرسیار

دەكات دەربارەى زاناترین كەس لەسەر زەوى؟ ناونیشانى كابرایەكى (راھب)ى بۆ ھەلەدەدن، ئەویش دیت بۆ لای و دەلى: نەود و نۆكەسم كوشتوو، ئایا تەوبەم بۆ ھەیە ئەویش دەلى: نەخیر، ئیتەر ئەویش دەكوژیت و ھەد تەواو دەكات، پاشان پرسىار دەكاتەو ھە زاناترین خەلكى سەرزەوى، ناونیشانى پیاویكى زانای بۆ ھەل دەدەن، دەلى: ئەو ھەد كەسم كوشتوو ئایا تەوبەم بۆ ھەیە؟ دەلىت: بەلى، كى ھەیە ببیتە كوئىسپ لەنیوان ئەو وتەوبەدا؟ بەلام بېرۆ بۆ خاكى ئەوئ و ئەوئ، لەویدا كەسانىك ھەن خەرىكى پەرسەنى خەوى بەلادەستن، تۆیش بېرۆ خەوى بەلادەست پەرسەتە لەگەلئان، مەگەپرەو ھە بۆ خاكى خۆت، چوونكە خاكىكى خراپە. ئەویش دەروات تا نیو ھە پىنگە دەبەرت، مردن دامینگىرى دەبیت فریشتەى رەھمەت و فریشتەى سزا دەبیتە دەمە قالەیان دەمەتەقییان لەسەرى فریشتەى رەھمەت دەلى: كابرا بەتەوبەكارى ھاتوو، بەدل پەوى لەخەو كەردوو، فریشتەى سزایش دەلى: ئەو ھەرگىز چاكەى نەكەردوو، فریشتەىك لە شىو ھەى مەوئىكدا دیت بۆلایان، دەيكەن بە ناوېژىوان لە نیوان خۆیاندا. ئەویش دەلى: نیوان ئەودوو خاكە ببیون. بەلای كامیاندا نزیكتر بوو ئەو بۆ ئەو ھەیان، پىوايان كاتى سەیردەكەن بەلای ئەوشوینەدا نزیكترە كەوئستوو ھەتى بۆى بچیت. ئیتەر فریشتەى رەھمەت گىانی ئەكیشیت)). (قتادە) دەلىت: (حسن) وتوو ھەتى: وامان بۆ باسكراو ھە كاتى مردن یەخەى پىدەگەرتى سنگى دەباتە پىش.

(٥) وەرگەرتنى تەوبە پىش خۆر گەرانەو ھە

١٨٣٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ)).

(أبو هريرة) (رضي الله عنه) دهلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموو ھەتى: ((ھەر كەس پىش ئەو ھەى خۆر لە خۆر ئاواو ھەلئیت، تەوبە بكات خوا لى ھە وەرگەرت)).

(٦) وەرگەرتنى تەوبە شەوو پۆژ

١٨٣٨- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ): ((قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَنْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ النَّهَارِ، وَيَنْسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ اللَّيْلِ، حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا)).

(ابو موسی) ی (الأشعري) (ﷺ) دەلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) فەرموویەتی: ((خوای بالادەست بەشەو دەستی رادەخات بۆ ئەوەی گوناھبارانی پوژ تەوبە بکەن بەپوژیش دەستی رادەخات بۆ ئەوەی گوناھبارانی شەو تەوبە بکەن، هەتا خۆر لە خۆر ئاواوە هەلدیّت)). { تا روژی قیامت }.

(٧) لیخۆشبوونی گوناھ

١٨٣٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْ لَمْ نُدْنِبُوا لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ، وَلَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذُنِبُونَ فَيَسْتَعْفِرُونَ اللَّهَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ)).
(ابو هريرة) (ﷺ) دەلی: پیغمبەر (ﷺ) فەرموویەتی: ((سویند بەوکەسە ی کە گیانی منی بە دەستە، ئەگەر گوناھ نەکەن خوای گەرە لە ناوتان دەبات، و گەلیکی تر دینیت کە گوناھ بکەن و داوای لیخۆش بوون لە خوا بکەن و ئەویش لییان خۆش ببیت)).

(٨) فراوانی رەحمەتی خوا

١٨٤٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((لَمَّا قَضَى اللَّهُ الْخُلُقَ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ عَلَى نَفْسِهِ، فَهُوَ مَوْضِعُ عِنْدَهُ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي)).
[بخاری/ التوحيد/ ٦٩٦٩]

(ابو هریره) (ﷺ) دەلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) فەرموویەتی: ((کاتی خوا خەلکی دروست کرد لە نامە کەیدا لە سەر خۆی نوسیوووە و لای خۆی دانراوە کە: بێگومان بەزەییی من زالە بەسەر خەشم و قینمدا)).

١٨٤١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ لِلَّهِ مِائَةَ رَحْمَةٍ، أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الْجِنَّ وَالنَّاسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ، فَبِهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَاحَمُونَ، وَبِهَا تَغْطِفُ الْوُحُوشُ عَلَى وَلَدِهَا. وَأَخَّرَ اللَّهُ تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً، يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). [بخاری/ الادب/ ٥٦٥٤]

(ابو هریره) (ﷺ) دەلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) فەرموویەتی: ((خوا سەد رەحمەتی هەیە، یەك رەحمەتی بەش کردوووە لە نیوان جنۆکە و ئادەمی و مەرومالات و گیانلەبەران و مار و میرودا" هەریەو بەشەیه کە لە ناو خۆیاندا سۆزیان بۆیە کتر هەیە و بەزەیییان بەیە کدا دیتەو، هەر بەو بەشەیشە کە گیانلەبەری کپوی بەزەیی بە بەچکە ی خۆیدا دیتەو، بەلام ئەو دەوێر رەحمەتی تری دواخستوو، کە بەزەیی بەبەندەکانی خۆیدا دیتەو لە پوژی قیامتدا)).

(۹) بہ‌زہیبی و سزای خوا

۱۸۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ (ﷻ) مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمَعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ)). [بخاری/ الرقاق/ ۶۱۰۴]

(ابو ہریرہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغمبر (ﷺ) فرمودہ تھی: ((تہ گہر بپروادار بیزانیایہ خوا چہندہ سزای لایہ نہوہ ہہرگیز کہس بہ تہمای بہہشتہ کہی نہدہبوو، نہ گہر بی باوہریش بیزانیایہ خوا چہند پرحمی بہ لاویہ، نہوہ ہرگیز کہس لہ بہہشتہ کہی ناؤمید نہدہبوو)).

(۱۰) خوا بہ بہ زہیبی ترہ بو بہ نڈہکانی لہ دایک بو مندالہ کہی

۱۸۴۳- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضی اللہ عنہ) أَنَّهُ قَالَ: قَدِمَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِسَبْنِي، فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْنِي تَبْتَغِي، إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْنِي أَخَذَتْهُ فَأَلْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ، فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَتَرُونَ هَذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي النَّارِ)). قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ، وَهِيَ تَقْدِرُ عَلَيَّ أَنْ لَا تَطْرَحَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لِللَّهِ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بَوْلِدِهَا)). [بخاری/ الادب/ ۵۶۵۳]

(عمری کوری (الخطاب) (رضی اللہ عنہ) دہلی: چہند ژن و مندالیک لہ بی باوہرہکان بہدیلی ہینرانہ خزمہت پیغمبر (ﷺ)، ژنیکیان تیدابوو ہہر نہ ملاوئہولای دہکرد۔ لہ ناکاو مندالیکی دوزیہوہ و ہہلی گرت و نووسانی بہسنکیہوہ و شیرئ دایہ، پیغمبر (ﷺ) پینی فرموو: ((باوہرہکان نہم ژنہ دہستی تینچیت مندالہ کہی فرئی بداتہ ناو ناگرہوہ)) وتمان: نہ بہ خوا، تا لہ توانایدا ہہیت شتی واناکات، پیغمبر (ﷺ) فرموو: ((دہی خوا بہ بہ زہیبی ترہ بو بہ نڈہکانی لہوژنہ بو مندالہ کہی)).

(۱۱) کہس کردہوہی خوئی سہر فرازی ناکات

۱۸۴۴- عَنْ عَائِشَةَ (رضی اللہ عنہا) زَوْجِ النَّبِيِّ (ﷺ): أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((سَدُّوا وَقَارِبُوا، وَأَبْشِرُوا، فَإِنَّ لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ أَحَدًا عَمَلُهُ)). قَالُوا: وَلَا أَنْتِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((وَلَا أَنَا، إِلَّا أَنْ يَتَّعَمِدَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِرَحْمَةٍ. وَاعْلَمُوا أَنَّ أَحَبَّ الْعَمَلِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهُ وَإِنْ قَلَّ)). [بخاری/ الرقاق/ ۶۰۹۹]

(عائشہ) (رضی اللہ عنہا) دہلی: پیغمبر (ﷺ) خوا (ﷺ) فرمودہ تھی: ((بؤہر پینی خوٹان بپروان و میانہرہوبن و مرژدہ دہربن، چونکہ کہس کردہوہی خوئی نایباتہ

به هشت)) و تیان: تویش ئه ی پیغه مبه ر خوا؟ فه رموی: ((ته نانه ت منیش مه گه ر خوا به میهره بانی خوی بمپوشیت، بیشزانن خوشه ویستترین کردار لای خوا به رده اوامترینیانه باکه میش بیئت)).

(۱۲) کهس له خوا به نارامتر نییه

۱۸۴۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ (رضی) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا أَحَدٌ أَصْبَرَ عَلَىٰ أَدَىٰ يَسْمَعُهُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَىٰ، إِنَّهُمْ يَجْعَلُونَ لَهُ نِدًّا وَيَجْعَلُونَ لَهُ وَلَدًا، وَهُوَ مَعَ ذَلِكَ يَرْزُقُهُمْ وَيُعَافِيهِمْ وَيُعْطِيهِمْ)). [بخاری/ الادب/ ۵۷۴۸]

(عبدالله ی کوری (قیس) دهلی: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمویه تی: ((کهس له خوای بالآدهست به نارامتر نییه به رامبه ر وشه ی نارها که بییستیت، خه لکی شه ریک بو خوا بریارده دن مندالی بو بریارده دن، که چی ئه و له گه ل ئه وه یشدا بندق و پوزیان پی ئه به خشی وله ش ساغیان ده کات)).

(۱۳) کهس له خوا به غیره ت تر نییه

۱۸۴۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضی) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَيْسَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيْهِ الْمَدْحُ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ مَدَحَ نَفْسَهُ، وَلَيْسَ أَحَدٌ أَغْيَرَ مِنَ اللَّهِ (ﷻ)، مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ حَرَّمَ الْفَوَاحِشَ، وَلَيْسَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيْهِ الْعُدْرُ مِنَ اللَّهِ (ﷻ)، مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ أَنْزَلَ الْكِتَابَ وَأَرْسَلَ الرُّسُلَ)). [بخاری/ التفسیر/ ۴۳۵۸]

(عبدالله ی کوری (مسعود) دهلی: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رمویه تی: ((کهس نییه مه دح و پیا هه لدانی له لا خوشه ویستتر بیئت له خوای گه وره، هه ر له به ر ئه وه یه مه دحی خوی کردوه، که سیش له خوای گه وره به غیره تر نییه، هه ر له به ر ئه وه یه که به دره فتاریی حه رام کردوه، که سیش نییه پوزش بو هیئانه وه ی له لا خوشه ویستتر بیئت له خوای گه وره، له به ر ئه وه یشه کتیبی دابه زانده وه و پیغه مبه رانی ره وانه کردوه)).

۱۸۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ يَغَارُ، وَإِنَّ الْمُؤْمِنَ يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ أَنْ يَأْتِيَ الْمُؤْمِنُ مَا حَرَّمَ عَلَيْهِ)). [بخاری/ النکاح/ ۴۹۲۵]

(أبو هريرة) دهلی: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رمویه تی: ((خوا غیره ت دهیگریت و بپرواداریش غیره ت دهیگریت، خوا به وه غیره ت دهیگریت که بپروادار بچیت به لای شتیئکدا که لیی حه رام کرد بیئت)).

(۱۴) داننانی به ننده به تاوانی په نهانی خویدا

۱۸۴۸- عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُحْرَزٍ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِبْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه): كَيْفَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ فِي النَّجْوَى؟ قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: ((يُدْنِي الْمُؤْمِنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ رَبِّهِ عَزًّا وَجَلًّا حَتَّى يَضَعَ عَلَيْهِ كَنَفَهُ، فَيَقْرُرُهُ بِذُنُوبِهِ، فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُ؟ فَيَقُولُ: [أَي] رَبِّ أَعْرِفُ. قَالَ: فَإِنِّي قَدْ سَتَرْتُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا، وَإِنِّي أَعْفَرُهَا لَكَ الْيَوْمَ. فَيُعْطَى صَحِيفَةً حَسَنَاتِهِ. وَأَمَّا الْكُفَّارُ وَالْمُنَافِقُونَ: فَيُنَادَى بِهِمْ عَلَى رُءُوسِ الْخَلَائِقِ: هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ)). [بخاری/ المظالم/ ۲۳۰۹]

(صفوان) کوپی (محرز) دهلی: پیاویک به (ابن عمر) (رضي الله عنه) وت: چونت بیستوهه که پیغه مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) باسی تاوانپوشی بو کرد بیت؟ وتی: لیم بیستوهه فهرموویه تی: ((له پوژی قیامه تدا پروادار له پهروردگاری بالآدهستی نزیك دهخریته وه، تاوه کو بالی میهره بانى خوئی به سهردا دهکیشى، دانى پی نه نیت به گونا هه کانیدا. ده فهرمووی: نه من له دنیا دا بوم پوشیت، نه مپوش لیت خوش ده بم. ئینجا نامه ی چاکه کانی پیده دریت، به لام بیباوه پرو دوپروه کان: له بهرچاوی هه موو خه لکیه وه جاربان بو ده دریت" نه مانه بوون که درویان به دهم خوی بهرز و بالآدهسته وه ده کرد)).

(۱۵) نیعمه ت خسته بهرچاوی کافر و دوپروه

۱۸۴۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: ((هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ فِي الظُّهْرِ لَيْسَتْ فِي سَحَابَةٍ)). قَالُوا: لَأ. قَالَ: ((فَهَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَيْسَ فِي سَحَابَةٍ)). قَالُوا: لَأ، قَالَ: ((فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَأ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ رَبِّكُمْ إِلَّا كَمَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ أَحَدِهِمَا، قَالَ: فَيَلْقَى الْعَبْدَ فَيَقُولُ: أَيُّ فُلٍّ! أَلَمْ أَكْرِمَكَ وَأَسْوَدَكَ وَأَزَوَّجَكَ، وَأَسَخَّرَ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ، وَأَذْرَكَ تَرَأْسُ وَتَرْبَعٍ؟ فَيَقُولُ: بَلَى [أَي رَبِّ]، قَالَ: فَيَقُولُ: أَفَظَنَنْتَ أَنَّكَ مُلَاقِيٌّ؟ فَيَقُولُ: لَأ، فَيَقُولُ: فَإِنِّي أَنَسَاكَ كَمَا نَسَيْتَنِي، ثُمَّ يَلْقَى الثَّانِيَّ فَيَقُولُ: أَيُّ فُلٍّ! أَلَمْ أَكْرِمَكَ وَأَسْوَدَكَ وَأَزَوَّجَكَ وَأَسَخَّرَ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ، وَأَذْرَكَ تَرَأْسُ وَتَرْبَعٍ، فَيَقُولُ: بَلَى أَيُّ رَبِّ، فَيَقُولُ: أَفَظَنَنْتَ أَنَّكَ مُلَاقِيٌّ؟ فَيَقُولُ: لَأ، فَيَقُولُ: فَإِنِّي أَنَسَاكَ كَمَا نَسَيْتَنِي، ثُمَّ يَلْقَى الثَّلَاثَ فَيَقُولُ لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ، فَيَقُولُ: يَا رَبَّ آمَنْتُ بِكَ وَبِكِتَابِكَ وَبِرُسُلِكَ، وَصَلَّيْتُ وَصُمْتُ وَتَصَدَّقْتُ،

وَيُنِّي بِخَيْرٍ مَا اسْتَطَاعَ، فَيَقُولُ: هَامُنَا إِذَا. قَالَ: ثُمَّ يُقَالُ لَهُ: الْآنَ نَبْعَثُ شَاهِدَنَا عَلَيْكَ، وَيَتَفَكَّرُ فِي نَفْسِهِ: مَنْ ذَا الَّذِي يَشْهَدُ عَلَيَّ؟ فَيُخْتَمُ عَلَيْهِ، وَيُقَالُ لِفَخْدِهِ وَلَحْمِهِ وَعِظَامِهِ: انْطِقِي، فَتَنْطِقُ فَخِذَهُ وَلَحْمَهُ وَعِظَامَهُ بِعَمَلِهِ، وَذَلِكَ لِيُعْذِرَ مِنْ نَفْسِهِ، وَذَلِكَ الْمُنَافِقُ، وَذَلِكَ الَّذِي يَسْخَطُ اللَّهُ عَلَيْهِ).

(ابو هريرة) (ﷺ) دەلى: وتیان: ئەى پىغەمبەرى خوا ئایا پەروردگارمان لە پوژى قیامەتدا دەبینن؟ فەرمووی: ((ئایا یەكترى بىتاقەت دەكەن بۆ بینینی خۆر لە دەمە و نیو پەردا بى ئەوئە پەلە هەور بەرى گرتبیت؟ وتیان: نەخیر، فەرمووی: ((ئەى یەكترى بىتاقەت دەكەن بۆدیتنى مانگ لەشەوى چوار دەدا بى ئەوئە پەلە هەورى لەبەرابیت؟)) وتیان: نەخیر، فەرمووی: ((دە سویند بەوكەسەى گىانى منى بە دەستە بۆ بینینی پەروردگارى بالأ دەستتان یەكتر بىتاقەت ناكەن مەگەر ئەوئەندەى بۆ بینینی یەككە لەو دووانە یەكترتان بىتاقەت كرت بىت، خواى گەورە پوودەكاته بەندەكەى و دەفەرمووی: ئەى فلان! ئایا ریزم لىنەنايت و سەروریم پىنەبەخشیت و هاوسەرم پىنەدايت، ئەسپ و وشترم بۆ نەهینایتە ژىربار، لىتنەگەرام ببیتە سەرۆك و باج و خەراج بستینى؟ دەلى: بەلى، ئەى پەروردگار دەفەرموویت: ئایا بەئومىدى ئەوئەبوویت بە دیدارى من بگەیت؟ ئەوئەش دەلایت: نەخیر. دەفەرموویت: دەمنیش لەبىرت دەكەم وەك چۆن تۆ منت لەبىر كرد، ئەمجا دەگات بەدووم و دەفەرموویت: ئەى فلان! ئایا ریزم لىنەنايت و سەروریم پىنەبەخشیت و، خاوخیزانم پىنەدايت و ئەسپ و وشترم بۆرا نەهینایت، لىتنەگەرام ببیتە سەرۆك باج و خەراج بستینى؟ دەلى: بەلى ئەى پەروردگار. دەفەرموویت: ئایا بەتەمابوویت كەبە دیدارى من بگەیت؟ دەلى: نەخیر. دەلى: دەى منیش تۆ لەبىر دەكەم وەك چۆن تۆ منت لەبىر كرد. ئەمجا دەگات بە سىهەم هەمان شتى پىنەفەرموویت: ئەوئەش دەلى: ئەى پەروردگار باوهرم هینا بەتۆ و، بەكئىبى تۆ و، بە پىغەمبەرانى تۆ و، نوئىژم كرد و پوژووم گرت و خىرم كرد، بەچاكترىن شىوہ چەندە بتوانى ستایشى خوى دەكات، دەلى: دەفەرموویت: كەوابوو ئا لىرەدا راوہستە. پاشان پىى دەوتریت: ھەر ئىستە شایەتى خۆمانت لەسەر دەنیرىن، دەكەوئیتە بىركردنەوہ لە خوى: داخۆ كئى بىت شایەتیم لەسەر بدات؟ ئىنجا مۆر ئەنریت بەسەردەمىدا و، بەران و ئىسك و گوشتى دەوتریت: بىنەگۆ! ئىنجا ران و ئىسك و گوشتى

دینه گو‌شایه‌تی له‌سه‌ر د‌ه‌ده‌ن له‌سه‌ر کرده‌وه‌کانی، ئە‌مه‌یش بو‌ئ‌ه‌وی ب‌ر‌ویان‌و‌وی نه‌می‌نیت، ئە‌مه‌یش دو‌و‌پ‌و‌وه، ئە‌و که‌سه‌یه که‌ خوا‌خه‌شم و‌ قینی لی‌ه‌ه‌ل‌ده‌گریت.

(۱۶) شایه‌تیدانی ئە‌ندامه‌کان

۱۸۵۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَضَحِكَ، فَقَالَ: ((هَلْ تَدْرُونَ مِمَّ أَضْحَكُ)). قَالَ: قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: مِنْ مُخَاطَبَةِ الْعَبْدِ رَبَّهُ، يَقُولُ: يَا رَبَّ أَلَمْ تُجِرْنِي مِنَ الظُّلْمِ؟ قَالَ: يَقُولُ: بَلَى. قَالَ: فَيَقُولُ: فَإِنِّي لَأُحِبُّ عَلَى نَفْسِي إِلَّا شَاهِدًا مِنِّي. قَالَ: فَيَقُولُ: كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ شَهِيدًا، وَبِالْكَرَامِ الْكَاتِبِينَ شُهَدَاءَ. قَالَ: فَيُحْتَمُّ عَلَى فِيهِ، فَيُقَالُ لَأَرْكَانِهِ: انْطَقِي. قَالَ: فَتَنْطِقُ بِأَعْمَالِهِ. قَالَ: ثُمَّ يَخْلَى بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَلَامِ، قَالَ: فَيَقُولُ: بُعْدًا لَكُنَّ وَسُحْقًا، فَعَنْكَنَّ كُنْتُ أَنَا ضِلُّ)).

(انس‌ی کوری (مالک) (رضی‌الله‌عنه) ده‌لی: ئی‌مه له‌خزمه‌ت پی‌غه‌مبه‌ری خوا‌دا بو‌وین (رضی‌الله‌عنه) پی‌که‌نی و‌ فه‌رمو‌وی: ((ده‌زانن به‌چی پی‌ده‌که‌نم)) و‌تمان: خوا و‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا‌زان‌ترن. فه‌رمو‌وی: ((له‌ و‌توو‌یژی به‌نده له‌خزمه‌ت، په‌روه‌رد‌گاریدا. ده‌لیت: ئە‌ی په‌روه‌رد‌گار ئە‌ی تو‌م‌نت په‌نا نه‌داوه له‌سته‌م؟ ده‌فه‌رمو‌وی: به‌لی، ده‌لیت: من‌ ری‌گا نا‌ده‌م به‌شایه‌ت به‌سه‌رمه‌وه مه‌گه‌ر له‌خۆم بی‌ت. ده‌فه‌رمو‌وی: ئە‌مه‌رۆ خۆت به‌سی که‌شایه‌ت بی‌ت به‌سه‌رخۆته‌وه، ها‌و‌پ‌رئ له‌گه‌ل فری‌شته به‌ری‌زه‌نو‌وسه‌ره‌کان)). ئی‌تر مۆ‌ر ده‌ن‌ریت به‌سه‌ر ده‌میدا، ئی‌نجا به‌ئ‌ه‌ندامه‌کانی ده‌وتریت: بی‌نه‌گو‌. ئی‌نجا هه‌موو دینه‌گو‌ به‌و کرده‌وانه‌ی که‌ کردو‌ویه‌تی: ده‌فه‌رمو‌وی: پاشان‌رینی پی‌ده‌ده‌ن که‌ قسه‌بکات، ده‌لی: ته‌ریک‌بن و‌ بچن، خۆمن بو‌ئ‌یوه‌تیده‌کو‌شام)).

(۱۷) ترسان له‌خوای بال‌اده‌ست و‌ سزای سه‌ختی

۱۸۵۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((قَالَ رَجُلٌ لَمْ يَفْعَلْ حَسَنَةً قَطُّ لِأَهْلِهِ، إِذَا مَاتَ فَحَرَّقُوهُ، ثُمَّ ادْرَأُوا نَصْفَهُ فِي الْبَرِّ وَنَصْفَهُ فِي الْبَحْرِ، فَوَاللَّهِ لَنْ يَنْقُدَ اللَّهُ عَلَيْهِ لِيُعَذِّبَهُ عَذَابًا لَأَ يُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ. فَلَمَّا مَاتَ الرَّجُلُ فَعَلُوا مَا أَمَرَهُمْ، فَأَمَرَ اللَّهُ الْبَرَّ فَجَمَعَ مَا فِيهِ، وَأَمَرَ الْبَحْرَ فَجَمَعَ مَا فِيهِ. ثُمَّ قَالَ: لِمَ فَعَلْتَ هَذَا؟ قَالَ: مِنْ خَشْيَتِكَ يَا رَبَّ، وَأَنْتَ أَعْلَمُ. فَغَفَرَ اللَّهُ لَهُ)). [بخاري/

الانبياء/ ۳۲۹۴]

(ابو هریره) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنه) فهرموویه‌تی: ((پیاویک که هرگیز چاکه‌ی لینه‌وه‌شاوه‌ته‌وه بو خیزان و که‌سوکاره‌که‌ی وتی: نه‌گهر مردم بمسوتینن، پاشان خو‌له‌میشه‌که‌م پرش و بلاوبکه‌نه‌وه، نیوه‌ی به‌وشکانیدا و، نیوه‌که‌ی تریش به‌ناو دهریادا، سویند به‌ خوا نه‌گهر خوا ته‌قدیری کردییت له‌سهری، نه‌وا سزایه‌کی نه‌وتوی دهدات که‌ هیچ که‌س له‌خه‌لکی جیهانیانی ناوا سزا نه‌داییت. کاتیک پیاوه‌که‌مرد نه‌وه‌ی فهرمانی پیکردبون بویان کرد. خوا فهرمانی کرد به‌وشکانی چی‌تیابوو [له‌ نه‌دامانی نه‌وا] کوی کرده‌وه و، فهرمانی کرد به‌ دهریا چی‌ تیابوو نه‌ویش کوی کرده‌وه، پاشان فهرمووی: ((بو نه‌وت کرد؟ وتی: له‌ترسی تو نه‌ی په‌روهردگار. خویشت زانتری. خوایش لیی خوشبو)).

(۱۸) که‌سی گونا‌ه‌بکات و پاشان دا‌وای لی‌خوش بوون بکات

۱۸۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (رضی الله عنه) - فِيمَا يَخْبِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ - قَالَ: ((أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي. فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ. ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي. فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: عَبْدِي أَذْنَبَ ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي. فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ. اَعْمَلْ مَا شِئْتَ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكَ)). قَالَ عَبْدُ الْأَعْلَى: لَأُذْرِي أَقَالَ فِي الثَّلَاثَةِ أَوْ الرَّابِعَةِ: ((اعْمَلْ مَا شِئْتَ)). [بخاری/ التوحيد/ ۷۰۶۸]

(ابو هریره) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) - له‌وشتانه‌ی که‌له په‌روهردگاریه‌وه ده‌یگپرتیه‌وه - ده‌فهرمووی: به‌نده‌یه‌ک گونا‌ه‌یکی کرد نینجا وتی: خویبه له‌ گونا‌ه‌که‌م خوش ببه، خوی بالاده‌ست فهرمووی: به‌نده‌که‌م گونا‌ه‌یکی کرد زانی که‌ په‌روهردگاریکی هه‌یه له‌ گونا‌ه‌ خوش ده‌ییت و، له‌سهر گونا‌ه‌ سزا دهدات. پاشان هه‌مدیسان گونا‌ه‌یکی تری کرده‌وه وتی: نه‌ی په‌روهردگار له‌ گونا‌ه‌که‌م خوش ببه، خوی بالاده‌ست فهرمووی: به‌نده‌که‌م گونا‌ه‌یکی کرد، زانی په‌روهردگاریکی هه‌یه له‌ گونا‌ه‌ خوش ده‌ییت و، سزاده‌ات له‌سهر گونا‌ه‌، پاشان سهر له‌نوئی گونا‌ه‌یکی تری کرده‌وه. هه‌مدیسان وتی: په‌روهردگار له‌ گونا‌ه‌که‌م خوش ببه. خوی بالاده‌ستیش فهرمووی: به‌نده‌که‌م گونا‌ه‌یکی کرد زانی که‌ په‌روهردگاریکی هه‌یه له‌ گونا‌ه‌ خوش ده‌ییت و سزای دهدات له‌سهر گونا‌ه‌، پاشان سهر له‌نوئی گونا‌ه‌یکی تری کرده‌وه، هه‌مدیسان وتی: په‌روهردگار له‌ گونا‌ه‌که‌م خوش ببه. خوی بالاده‌ستیش فهرمووی: ((به‌نده‌که‌م گونا‌ه‌یکی

کرد زانی که په‌روه‌ردگار یکی هه‌یه له‌ گونا‌ه‌ خو‌ش ده‌بی‌ت و سزا ده‌دات له‌سه‌ر گونا‌ه‌ چی‌ده‌که‌یت بی‌که‌ ئه‌وا من لی‌ت خو‌شبو‌وم)) (عبدالاعلی‌) ده‌لی: نازانم داخو‌ له‌ جاری سی‌ه‌مه‌دا یا‌چوا‌ره‌مه‌دا فه‌رمو‌وی: ((چی ده‌که‌یت بی‌که)).

(١٩) که‌سی تو‌وشی گونا‌ه‌ بی‌یت و ده‌ست نو‌یژ بگری‌ت و نو‌یژی فه‌رز بکات

١٨٥٣- عَنْ أَبِي أَمَامَةَ (ع) قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ (ص) فِي الْمَسْجِدِ وَنَحْنُ قُعُودٌ مَعَهُ، إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقَمَهُ عَلَيَّ. فَسَكَتَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ (ص)، ثُمَّ أَعَادَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقَمَهُ عَلَيَّ، فَسَكَتَ عَنْهُ، وَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَمَّا انْصَرَفَ نَبِيُّ اللَّهِ (ص)، قَالَ أَبُو أَمَامَةَ: فَاتَّبَعَ الرَّجُلُ رَسُولَ اللَّهِ (ص) حِينَ انْصَرَفَ، وَاتَّبَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ص) أَنْظَرُ مَا يَرُدُّ عَلَيَّ الرَّجُلُ، فَلَحِقَ الرَّجُلُ رَسُولَ اللَّهِ (ص) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقَمَهُ عَلَيَّ. قَالَ أَبُو أَمَامَةَ: فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ((أَرَأَيْتَ حِينَ خَرَجْتَ مِنْ بَيْتِكَ أَلَيْسَ قَدْ تَوَضَّأْتَ فَأَحْسَنْتَ الوُضُوءَ)). قَالَ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ((ثُمَّ شَهِدْتَ الصَّلَاةَ مَعَنَا)). فَقَالَ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ((فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ غَفَرَ لَكَ حَدَّكَ. أَوْ قَالَ: ذَنْبِكَ)).

(ابو امامه) (ع) ده‌لی: له‌کاتی‌کدا پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) له‌مزگه‌وتا بوو، ئی‌مه‌یش له‌ خزمه‌تیدا دانیشتبو‌وین، پیاوی‌ک هات وتی: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) من شایسته‌ی سزای گونا‌ه‌یک بووم له‌سه‌رمی جیبه‌جی بکه، پی‌غه‌مبه‌ریش (ع) لینی، بی‌ده‌نگ بوو. پاشان دو‌وباره‌ی کرده‌وه و وتی: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) من شایسته‌ی سزای گونا‌ه‌یک بووم جیبه‌جی بکه له‌سه‌رم، هه‌ر لینی بی‌ده‌نگ بوو، نو‌یژ دابه‌سترا، کاتی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) لی‌بو‌وی‌ه‌وه و پو‌یشت، پیا‌وه‌که شو‌ینی که‌وت. منیش شو‌ینی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) که‌وتم تا بزانه‌م چ وه‌لامی‌کی پیا‌وه‌که ده‌داته‌وه، پیا‌وه‌که گه‌یشت به‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) وتی: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) شایسته‌ی سزای گونا‌ه‌یک بووم، جیبه‌جی بکه له‌سه‌رم. (ابو امامه) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) فه‌رمو‌وی: ((باشه‌ کاتی‌ک له‌ماله‌که‌ت ده‌رچو‌ویت به‌جوانی ده‌ست نو‌یژت نه‌گرت)). وتی: به‌لئی ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) فه‌رمو‌وی: ((له‌دو‌ایدا ئاماده‌ی نو‌یژ بو‌ویت له‌گه‌لمان)) وتی: به‌لئی ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ع) پی‌ی فه‌رمو‌و: ((ده‌ خوا له‌ سزای گونا‌ه‌که‌ت خو‌ش بوو)) یا فه‌رمو‌وی: ((له‌ گونا‌ه‌که‌ت)).

(۶۲) بهشی دوپرووهکان (المنافقین)

(۱) دهرپاره‌ی فهرمووده‌ی خوا (إذا جاء المنافقون)

۱۸۵۴- عَنْ زَيْدِ ابْنِ أَرْقَمَ (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي سَفَرٍ أَصَابَ النَّاسَ فِيهِ شِدَّةٌ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي لَأَصْحَابِهِ: ﴿لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا﴾ مِنْ حَوْلِهِ. قَالَ زُهَيْرٌ: وَهِيَ قِرَاءَةٌ مِنْ حَقْفُصِ حَوْلِهِ. وَقَالَ: ﴿لِنَنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ﴾ قَالَ: فَاتَّيْتُ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) فَأَخْبَرْتُهُ بِذَلِكَ، فَأَرْسَلَ إِلَيَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي فَسَأَلَهُ، فَاجْتَهَدَ يَمِينَهُ مَا فَعَلَ، فَقَالَ: كَذَبَ زَيْدُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم). قَالَ: فَوَقَعَ فِي نَفْسِي مِمَّا قَالُوهُ شِدَّةٌ، حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ تَصَدِيقِي ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ قَالَ: ثُمَّ دَعَاهُمْ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) لِيَسْتَغْفِرَ لَهُمْ. قَالَ: فَلَوْوَا رُءُوسَهُمْ، وَقَوْلُهُ: ﴿كَأَنَّهُمْ خُشْبٌ مُسْنَدَةٌ﴾. وَقَالَ: كَانُوا رَجَالًا أَجْمَلُ شَيْءٍ. [بخاري/ التفسير/ ۶۱۷، ۶۲۱]

(زید) ی کوپی (ارقم) ده‌لی: له خزمهت پیغه‌مبه‌ردا (صلى الله عليه وسلم) دهرچووین بو جه‌نگیک که تییدا تووشی سه‌ختی و فه‌لاکهت هاتن (عبدالله) ی کوپی (ابی) به‌هاوه‌له‌کانی وت: (لا تنفقوا علی من عند رسول الله حتی ینفضوا) واته: سامان مه‌به‌خشن به‌و که‌سانه‌ی که‌له‌دهوری پیغه‌مبه‌ری خوادان هه‌تا بلاوه‌ی لیبکه‌ن. هه‌روه‌ها وتی: (لئن رجعنا الی المدینة لیخرجن الاعز منها الاذل) واته: گهر گه‌راینه‌وه بو مه‌دینه ده‌بیئت نه‌وه‌ی به‌ریز و پیاوما‌قوله‌ بی‌ریز و بی‌ده‌سه‌لات له‌شار دهریکه‌ن، ده‌لی: منیش هاتمه‌ خزمهت پیغه‌مبه‌ر (صلى الله عليه وسلم) خه‌به‌رم دایه به‌وه‌ی که (عبدالله) وتی: نه‌ویش ناردی به‌ شوین (عبدالله) ی کوپی (ابی) دا پرسپاری لی‌کرد، نه‌ویش سویندی قوورسی خوارد که نه‌یوتوه. وترا (زید) دروی له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ر کرد (صلى الله عليه وسلم) ده‌لی: توشی زه‌حمهت بووم له‌وه‌ی خه‌لکی وتیان. تاوه‌کو خوای بالاده‌ست راست گویی منی سه‌لماند. (إذا جاءک المنافقون) ده‌لی: پاشان پیغه‌مبه‌ر (صلى الله عليه وسلم) بانگی کردن تا داوای لی‌خوش بوونیان بو بکا، نه‌وانیش سه‌رباده‌دن و لوت به‌رزی ده‌که‌ن، هه‌روه‌ک له‌باره‌ی نایه‌تی ﴿کأنهم خشب مسندة﴾ واته: ﴿هر ده‌لی‌ی داری به‌دیوارا هه‌لپه‌سیراون﴾. زید وتی: نه‌وانه پیاوانیکی به‌ پرواله‌ت قوز و پیکه‌وتوبوون.

(۲) دوورووكان پشت له پيغه مبهري (ﷺ) دهكهن

۱۸۵۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ يَصْنَعُ التَّنِيَّةَ ثَنِيَّةَ الْمُرَارِ؟ فَإِنَّهُ يُحَطُّ عَنْهُ مَا حُطُّ عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ)). قَالَ: فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ صَعِدَهَا خَيْلُنَا خَيْلُ بَنِي الْخَزْرَجِ، ثُمَّ تَتَمَّ النَّاسُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَكُلُّكُمْ مَعْفُورٌ لَهُ إِلَّا صَاحِبَ الْجَمَلِ الْأَخْمَرِ)). فَأَتَيْنَاهُ فَقُلْنَا: لَهُ تَعَالَى يَسْتَغْفِرُ لِكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَأَنْ أُجِدَّ ضَالَّتِي أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لِي صَاحِبُكُمْ. قَالَ: وَكَانَ رَجُلٌ يَنْشُدُ ضَالَّةً لَهُ.

(جابر ی کوپی (عبداللہ) (رضی اللہ عنہ) دەلی: پیغه مبهری خوا (ﷺ) فرموی: ((کی دەتوانی سهرکه ویتته سهر دهر بهنده که، دهر بهندی مورار؟ ئەو ئەو کەسە گوناھی ای هەلده وهریت وە ک چۆن له نهوهی ئیسرائیل هەلده وهری)). دەلی: یه که مین که سیک سهر که و ته سهری ئەسپه کانی ئیمه بوون، ئەسپی تیره ی خه زهج، پاشان خه لکی به شوینماندا هاتن. پیغه مبهری خوا (ﷺ) فرموی: ((هه مووتان لیخوشبوون مه گهر خاوهنی وشتره سورکه^(۱))). ئیمه ییش هاتین بو لای وتمان: وهره با پیغه مبهري (ﷺ) داوای لیخوش بونت بو بکات، وتی: به خوا ئەگهر ئەوهی لیم ون بووه بیدۆزمه وه لام خوشره له وهی که هاوه له که تان داوای لیخوشبونم بو بکات. دەلی: ئەو پیاوه به داوای شتیکی ونبوویدا ده گهرا.

(۳) دهریاره ی ناو نیشانی دوورووكان

۱۸۵۶- عَنْ قَيْسِ بْنِ عُبَادٍ قَالَ: قُلْنَا لِعَمَّارٍ: أَرَأَيْتَ قَتَلَكُمُ، أَرَأَيْتَ رَأَيْتُمُوهُ فَإِنَّ الرَّأْيَ يُحْطَى وَيُصِيبُ، أَوْ عَهْدًا عَهْدَهُ إِلَيْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ: مَا عَهْدَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) شَيْئًا لَمْ يَعْهَدْهُ إِلَى النَّاسِ كَافَّةً. وَقَالَ: إِنْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ فِي أُمَّتِي...)). قَالَ شُعْبَةُ: وَأَحْسِبُهُ قَالَ: حَدَّثَنِي حُدَيْفَةُ. وَقَالَ غُنْدَرٌ: أَرَاهُ قَالَ: ((فِي أُمَّتِي اثْنَا عَشَرَ مَنَافِقًا لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ، وَلَا يَجِدُونَ رِيحَهَا حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ، ثَمَانِيَةَ مِنْهُمْ تَكْفِيكُهُمُ الدُّبَيْلَةَ: سِرَاجٌ مِنَ النَّارِ يَظْهَرُ فِي أَكْتَأْفِهِمْ حَتَّى يَنْجُمَ مِنْ صُدُورِهِمْ)).

(قیس ی کوپی (عباد) دەلی: به (عمار) م وت: باشه پیم بلتی ئەم جهنگه ی دهستان داوه تی، ئایا له سهر راو بوچوونی خو تانه، چونکه راو بوچوون

(۱) کناوی جدی کوپی قهیس بووه و دوو بوو بووه.

(إجتهااد) جاری‌وا هه‌یه به‌هه‌له‌دا ده‌چیت و، جاری وایش هه‌یه ده‌پیکیت، یاخود ئه‌مه له‌سه‌ر وه‌سیه‌تیکه که پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بۆی به‌جی هیشتون؟ وتی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) هیچ وه‌سیه‌تیکی بۆ نه‌کردوین که بۆ خه‌لکی به‌گشتی نه‌کردییت، ئینجا وتی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((بیگومان له‌ناو ئوممه‌ته‌که‌مدا...)) (شعبه) ده‌لی: وایزانم وتی: (حذیفه) قسه‌ی بۆ کردم، (عندر) یش وتی: لام وایه، فهرمووی: ((له‌ناو ئوممه‌ته‌که‌مدا دوانزه دووروو هه‌یه ناچنه به‌هه‌شته‌وه و بۆنیشی ناکه‌ن تاوه‌کو حووشتر ده‌چیت به‌کونی ده‌رزیدا، هه‌شت له‌وان {دوبه‌یله‌ت} به‌سه بۆ یان {دوبه‌یله‌ت: گپیگی ئاگره له شانیا‌نه‌وه ده‌ست پیذه‌کات له سنگیا‌نه‌وه دیته ده‌روه}.

(۴) ده‌ریاره‌ی دوورووه‌کان له شه‌وی (عه‌قه‌به) * دا و ژماره‌یان

۱۸۵۷- عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ قَالَ: كَانَ بَيْنَ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْعُقَبَةِ وَبَيْنَ حَذِيفَةَ بَغْضٍ مَا يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ، فَقَالَ: أُنْشِدُكَ بِاللَّهِ، كَمْ كَانَ أَصْحَابُ الْعُقَبَةِ؟ قَالَ: فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ: أَخْبِرْهُ إِذْ سَأَلَكَ. قَالَ: كُنَّا نُخْبِرُ أَنَّهُمْ أَرْبَعَةَ عَشَرَ، فَإِنْ كُنْتَ مِنْهُمْ فَقَدْ كَانَ الْقَوْمُ خَمْسَةَ عَشَرَ، وَأَشْهَدُ بِاللَّهِ أَنَّ اثْنَيْ عَشَرَ مِنْهُمْ حَرَبٌ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ، وَعَدَرَ ثَلَاثَةَ، قَالُوا: مَا سَمِعْنَا مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَلَا عَلِمْنَا بِمَا أَرَادَ الْقَوْمُ، وَقَدْ كَانَ فِي حَرَّةٍ فَمَشَى فَقَالَ: ((إِنَّ الْمَاءَ قَلِيلٌ، فَلَا يَسْبِقُنِي إِلَيْهِ أَحَدٌ)). فَوَجَدَ قَوْمًا قَدْ سَبَقُوهُ فَلَعَنَهُمْ يَوْمَئِذٍ.

(ابی طفیل) ده‌لی: له‌نیوان پیاوێک له‌به‌شداربووانی (عه‌قه‌به) و (حذیفه) دا هه‌ندیک ناکوکی هه‌بوو که له‌نیوان که‌سانی تردا رووده‌دات، (حذیفه) وتی: تو خوا راست پیم بلی، هاوه‌لانی شه‌وی (عه‌قه‌به) چه‌ند که‌س بوون؟ ده‌لی: هه‌ندی له‌ئاماده‌بوان پی‌یان وت: که پرسیا‌ری لی‌کردووی وه‌لامی بده‌ره‌وه، ئه‌ویش وتی: ئیمه خه‌به‌رمان واپی‌دراوه که چوارده‌که‌س بوون، ئه‌گه‌ر تویش له‌وانی ئه‌وا ده‌بنه پانزه، شایه‌تی ده‌ده‌م به‌خوا که دوانزه‌یان دوژمنی خوا و پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بوون له‌ژیانی دنیا و، له‌و‌پۆژه‌یشدا که پیغه‌مبه‌ران شایه‌تی ده‌ده‌ن

* مه‌به‌ست له (عه‌قه‌به) عه‌قه‌به‌ی ریگای ته‌بووکه که کۆمه‌لیک له منافقه‌کان، کۆبوونه‌وه و نیازیان خراپ بوو به‌رامبه‌ر به پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) خوا پاراستی لی‌یان ئه‌و سێ که‌سه‌یش که عه‌قوی کردن به‌نه‌زانی که‌وتبوونه ناویان.

لهسهر ئومهتهکانیان، پیغهمبهر (ﷺ) بیانوی سیانیانی وهرگرت کهوتیان ئیمه گویمان له جارچی پیغهمبهری خوا (ﷺ) نهبووه و، نهیشمان زانی ئهم کۆمهله نیازیان چیبووه، لهوکاتهدا پیغهمبهر (ﷺ) لهبردهلانیکیدا بوو فهرمووی: ((ئاوهکه کهمه کهس پیش من نهچیته سهری)) کهچی بینی کۆمهلیک پیشی کهوتیبون، بویه نهفرینی لیکردن لهو پۆژهدا.

(۵) نموونهی دوپروو وهک مهری ویل وایه له نیوان دوپرواندا

۱۸۵۸- عَنِ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: مَثَلُ الْمُنَافِقِ كَمَثَلِ الشَّاةِ الْعَائِرَةِ بَيْنَ الْعَتَمَيْنِ، تَعْبُرُ إِلَى هَذِهِ مَرَّةً وَإِلَى هَذِهِ مَرَّةً.

(ابن عمر) دهلی: پیغهمبهری خوا (ﷺ) فهرموویته: ((وینهی دوپروو وهک وینهی مهری ویلی نیوان دوپروانه مهپ وههایه، جاریک هاوگهلهی ئهم لادهبیته و جاریک هاوگهلهی ئهولا)).

(۶) نارذنی گیزه ئووه بو له ناوبردنی دوپروو

۱۸۵۹- عَنْ جَابِرٍ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ، فَلَمَّا كَانَ قُرْبَ الْمَدِينَةِ هَاجَتْ رِيحٌ شَدِيدَةٌ تَكَادُ أَنْ تَدْفِنَ الرَّكِيبَ، فَزَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((بُعِثَتْ هَذِهِ الرِّيحُ لِمَوْتِ مُنَافِقٍ)). فَلَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَإِذَا مُنَافِقٌ عَظِيمٌ مِنَ الْمُنَافِقِينَ قَدْ مَاتَ.

(جابر) دهلی: پیغهمبهری خوا (ﷺ) لهسه فهریک هاتهوه، کاتنی نزکی (مه دینه) بوویهوه گیزه ئووه کهیهکی سهخت مهلی کرد، لهوانه بوو که سوار سه رنگوم بکات، (جابر) وا گومانی برد لهوکاتهدا پیغهمبهر (ﷺ) فهرمووی: ((ئهم بایه بو له ناوبردنی دوپروویهک نیراوه)) کاتنی هاتهوه مه دینه سه یردهکات وا گهوره پیاویک له دوپرووهکان مردوه.

(۷) سهختیی سزای دوپروو له رۆژی قیامهتدا

۱۸۶۰- عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رضی الله عنه) قَالَ: عُدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) رَجُلًا مَوْعُوكًا، قَالَ: فَوَضَعْتُ يَدِي عَلَيْهِ فَقُلْتُ: وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ كَالْيَوْمِ رَجُلًا أَشَدَّ حَرًّا. فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ (ﷺ): ((أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَشَدِّ حَرًّا مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ هَذَا الرَّجُلَيْنِ الرَّكِبَيْنِ الْمُقْفَيْنِ)) لِرَجُلَيْنِ حِينَنَدِ مِنْ أَصْحَابِهِ.

(سلمه) ی کوپی (الاکوع) دهلی: له خزمهت پیغهمبهری خوادا (ﷺ) سهردانی پیاویکی تادارمان کرد، دهلی: منیش دهستم لهسهری داناو وتم:

بەخوا كەسم نەديووه گەرمتەر بئيت لەم پياوھى ئەمرو. پينغەمبەرى خوايش (ﷺ) فەرمووى: ((ئايا ئاگادارتان بکەم كى گەرمتەر لەو لە پوژى قيامەتدا؟ ئەو دووپياوھ سوارەى كەپشتيان هەلکرد)). دوو پياووبوون لە ريزى هاوھلاندابوون.

(٨) زەوى دووروو فەرى دەدات

١٨٦١- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ مِّنَّا رَجُلٌ مِّنْ بَنِي النَّجَارِ، قَدْ قَرَأَ الْبَقْرَةَ وَالْأَمْرَانَ، وَكَانَ يَكْتُبُ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَأَنْطَلَقَ هَارِبًا حَتَّى لَحِقَ بِأَهْلِ الْكِتَابِ، قَالَ: فَرَفَعُوهُ. قَالُوا: هَذَا قَدْ كَانَ يَكْتُبُ لِمُحَمَّدٍ (ﷺ)، فَأَعْجِبُوا بِهِ، فَمَا لَبِثَ أَنْ قَصَمَ اللَّهُ عُنُقَهُ فِيهِمْ، فَحَقَرُوا لَهُ فَوَارُوهُ، فَأَصْنَبَتْ الْأَرْضُ قَدْ نَبَذَتْهُ عَلَى وَجْهَيْهَا، ثُمَّ عَادُوا فَحَقَرُوا لَهُ فَوَارُوهُ، فَأَصْنَبَتْ الْأَرْضُ قَدْ نَبَذَتْهُ عَلَى وَجْهَيْهَا، ثُمَّ عَادُوا فَحَقَرُوا لَهُ فَوَارُوهُ، فَأَصْنَبَتْ الْأَرْضُ قَدْ نَبَذَتْهُ عَلَى وَجْهَيْهَا، فَتَرَكَوهُ مَنبُوثًا. [بخاري/ المناقب/ ٣٤٢١]

{انسى كورى (مالك) دەلى: پياويكمان تياوو لە تيرهى (النجار) و {سوره تى (البقرة) و (ال عمران)ى خویند بوو، نووسەرى پينغەمبەرى خوا بوو (ﷺ) ، كەچى رايکردوو بوى دەرچوو، تا خوئى گەياندە گاورد و جوله كەكان، دەلى: {ئەوانيش ريزيان ليگرت وتيان: ئەمە نووسەرى (محمد) بووه و زور سەرسام بوون پيئى، كەچى ئەمەندەى پينەچوو خوا مىلى شكاند {چاليان بو هەلکەند و شارديانەوه، كەچى بو بەيانى زەوى دەمەو پوو فەرى دابوو دەرى. ديسان سەرلەنوئى چاليان بو هەلکەند و شارديانەوه، كەچى بو بەيانى زەوى دەمەو پوو فەرى دابوو يەوه دەرى. پاشان هەمديسان چاليان بو هەلکەندەوه، كەچى بو بەيانى زەوى هەمديسان دەمەو پوو فەرى دابوو يەوه دەرى، ئيتەر بە فەردراوى وازيان ليهينا.

(۶۳) روژی قیامت

(۱) خوا زهوی ده پیچیتته وه له روژی قیامت تدا

﴿والسّموات مطویات بیمنه﴾

۱۸۶۲. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَطْوِي اللَّهُ عَرْ وَجَلَ السَّمَاوَاتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، ثُمَّ يَأْخُذُهُنَّ بِيَدِهِ الْيُمْنَى، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، أَيُّنَ الْجَبَّارُونَ؟ أَيُّنَ الْمُتَكَبِّرُونَ؟ ثُمَّ يَطْوِي الْأَرْضِينَ بِشِمَالِهِ ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، أَيُّنَ الْجَبَّارُونَ؟ أَيُّنَ الْمُتَكَبِّرُونَ)). [بخاری/ التوحید/ ۶۹۷۷]

(ابن عمر) (رضی اللہ عنہ) ده لئی: پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموویہ تی: ((خوای بالآ دست له روژی قیامت تدا ئاسمانه کان ده پیچیتته وه، پاشان به دست پاستی پاستی رایان ده گریت، ئینجا ده فہرمووی: منم پادشا، دہسه لاتداره به زہبره کان له کوین؟ خو بہ زلزانہ کان له کوین؟ پاشان زہویش به دست چہ پی ده پیچیتته وه، ده فہرمووی: منم پادشا، دہسه لاتداره به زہبره کان له کوین؟ خو بہ زلزانہ کان له کوین؟

(۲) شیوہی زهوی له روژی قیامت تدا

۱۸۶۳. عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يُخَشِرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى أَرْضٍ بَيْضَاءَ عَفْرَاءَ، كَقَرْصَةِ النَّقِيِّ، لَيْسَ فِيهَا عِلْمٌ لِأَحَدٍ)). [بخاری/ الرقاق/ ۶۱۵۶]

(سهل) ی کوپی (سعد) (رضی اللہ عنہ) ده لئی: پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموویہ تی: ((خه لکی له روژی قیامت تدا کو ده کریته وه له سہر زهوی به کی سپی خاکیی، وه ک کولیرہ به کی دروست کراو له ئاردیکی بیژراوه نیشان کردی تیدا نییہ بو هیچ که سینک)).

(۳) هه موو کهس له سہر ئه و حالته زیندوو ده کریته وه

که له سہری مردووہ

۱۸۶۴. عَنْ جَابِرٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ: ((يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدِ عَلَيَّ مَا مَاتَ عَلَيْهِ)).

(جابر) (رضی اللہ عنہ) ده لئی: له پیغه مبهری خوام (رضی اللہ عنہ) بیست که دهی فہرموو: ((هه موو کهس له سہر ئه و حالته زیندوو ده کریته وه که له سہری مردووہ)).

(۴) زیندوو بوونهوه لهسه ر کاروکردهوهکان

۱۸۶۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ عَذَابًا أَصَابَ الْعَذَابَ مَنْ كَانَ فِيهِمْ، ثُمَّ بَعَثُوا عَلَى أَعْمَالِهِمْ)). [بخاري/الفتن/ ۶۶۹۱]

(عبداللہی کوپی (عمر) (رضي الله عنه) دهلی: له پیغه مبهری خوام (رضي الله عنه) بیست، که دهیغه رموو: ((هر کاتیک خوا ویستی سزای هوزیک بدات، سزاکه تووشی نهو پیاوه چاکانهش ده بیست که له نیوانیانندان، پاشان خوا هه ریه که یان لهسه ر کاروکردهوهی خو یان زیندوو ده کاته وه)).

(۵) خه لکی به پی پیه تی و پووت و قووتی و

خه ته نه نه کراوی حه شر ده کرین

۱۸۶۶- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((يُخْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةَ عُرَاةٍ غُرُلًا)). قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، النَّسَاءُ وَالرِّجَالُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ؟ قَالَ (صلى الله عليه وسلم): ((يَا عَائِشَةُ، الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ)). [بخاري/الرقاق/ ۶۱۶۲]

(عائشه) (رضي الله عنها) دهلی: له پیغه مبهری خوام (رضي الله عنها) بیست که دهیغه رموو: ((خه لکی له روژی قیامتدا به پی پیه تی و پووت و قووتی و خه ته نه نه کراوی حه شر ده کرین)) و تم: نهی پیغه مبهری خوا، ژنان و پیاوان هه موو له ناویه کدا هه ندیکیان ته ماشای هه ندیکیان ده کهن؟ نه ویش (رضي الله عنه) فه رموی: ((کاره که له وه سه ختره که هه ندیکیان ته ماشای هه ندیکیان بکه ن)).

(۶) خه لکی لهسه ر چه ند حاله تیک کو ده کرینه وه^(۱)

۱۸۶۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((يُخْشَرُ النَّاسُ عَلَى ثَلَاثِ طَرَائِقَ: رَاغِبِينَ، رَاهِبِينَ، وَأَثْنَانَ عَلَى بَعِيرٍ، وَثَلَاثَةَ عَلَى بَعِيرٍ، وَأَرْبَعَةَ عَلَى بَعِيرٍ، وَعَشْرَةَ عَلَى بَعِيرٍ. وَتَخْشَرُ بَقِيَّتَهُمُ النَّارُ، تَبِيَّتُ مَعَهُمْ حَيْثُ بَاتُوا، وَتَقِيلُ مَعَهُمْ حَيْثُ قَالُوا: وَتُصْبِحُ مَعَهُمْ حَيْثُ أَصْبَحُوا، وَتُمْسِي مَعَهُمْ حَيْثُ أَمْسَوْا)). [بخاري/الرقاق/ ۶۱۵۷۴]

(۱) مه بهست کوکردهوهی دنیا به پیش فووکردهی یه که م به که په نادا.

(أبي هريرة) (رضی اللہ عنہ) دەلی: پیغمبەر (ﷺ) فەرموویەتی: ((خەلکی لەسەر سنی حالت کۆدەکریتەو: هەیانە دل خۆشە، هەیانە لە ترسولەرزدايە، دووان لە سەر وشتریک و، سیان لەسەر وشتریک و، چوار لەسەر وشتریک و دەلەسەر وشتریک، ئینجا ئەوانی تریان ناگر کۆیاندەکاتەو، شەویان لەگەڵ دەکاتەو لە هەر کوئی شەو بکەنەو، نیوهرۆ خەویان لەگەڵ دەکات لە هەر کوئی نیوهرۆ خەوبکەن و، پۆژیان لەگەڵ دەکاتەو لە هەر کوئی پۆژ بکەنەو، ئیوارەیان لەگەڵ دەکاتەو لە هەر کوئی ئیوارە بکەنەو)).

(۷) کافر لەسەر ڕوومەتی کۆدەکریتەو

۱۸۶۸- عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يُخْشَرُ الْكَافِرُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: ((الْيَسَّ الَّذِي أَمْشَاهُ عَلَى رِجْلَيْهِ فِي الدُّنْيَا قَادِرًا [عَلَى] أَنْ يُمَشِّيَهُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). قَالَ قَتَادَةُ: بَلَى وَعِرَّةٌ رَبَّنَا. [بخاري/ الرقاق/ ۶۱۵۸]

(انس) کوپی (مالک) (رضی اللہ عنہ) دەلی: پیاویک وتی: ئەو پیغمبەری خوا لە پۆژی قیامتدا بئ باوهر چۆن لەسەر ڕوومەتی کۆدەکریتەو؟ فەرمووی: ((ئەو ئەو کەسە لە دنیادا لەسەر هەردوو قاچی توانای پۆشتنی پێداو، ناتوانیت توانای پۆشتنی پێ بدات لەسەر ڕوومەتی لە پۆژی قیامتدا)). (قتادە) وتی: بەلئ سویند بە بەرز و بلندی پەرورەدگار.

(۸) نزیک بوونەوێ خۆر لە خەلک لە رۆژی قیامتدا

۱۸۶۹- عَنْ سُلَيْمِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي الْمُقَدَّادُ بْنُ الْأَسْوَدِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((تُدْنَى الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ، حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمَقْدَارِ مِيلٍ)). قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ: فَوَاللَّهِ مَا أَدْرِي مَا يَعْنِي بِالْمِيلِ، أَمْسَافَةَ الْأَرْضِ أَمْ الْمِيلَ الَّذِي تُكْتَحَلُ بِهِ الْعَيْنُ. قَالَ: ((فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ: فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ [إِلْجَامًا]). قَالَ: وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِيَدِهِ إِلَى فِيهِ.

(سليم) ی کوپی (عامر) (رضی اللہ عنہ) دەلی: (مقداد) ی کوپی (اسود) بۆی گێڕاينەو وتی: گویم لە پیغمبەر (ﷺ) بوو دەیفەرموو: ((لە پۆژی قیامتدا خۆر لە خەلکی نزیک دەبیتهو تا بەئەندازەى میلیکی دەمینى بۆیان)) (سليم) ی

کۆری (عامر) دهلی: به خوا نازانم مه بهستی له (میل) چیهو، ئایا پیوهری زهوییه یا خود ئهو میلهیه که چاوی پی ده پزژیت. دهلی: ((خه لکی [هه ریه که یان] به پیی کار و کرده و هیان ده چهن له ناو ئاره قدا، هه یانه تا قووله پیی ده بیئت و، هه شیانه تا هه ردوو ئه ژنۆی و، هه شیانه تا پشتینهی و، هه شیانه عه رهق ته و او لغاوی ده کات)) دهلی: پیغه مبهه (ﷺ) به دهست ئاماژهی کرد بو ده می.

(۹) له بهاره ی زۆری عه رهق کردنه وه له رۆژی قیامتدا

۱۸۷۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ الْعَرَقَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَيَذْهَبُ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ بَاعًا، وَإِنَّهُ لَيَبْلُغُ إِلَى أَفْوَاهِ النَّاسِ أَوْ: إِلَى أَدَانِهِمْ)). يَشْكُ ثَوْرٌ أَيُّهُمَا قَالَ. [بخاري/ الرقاق/ ۶۱۶۷]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهه ی خوا (ﷺ) فهرموویه تی: ((له پۆژی قیامتدا ئاره ق هه فتا بال پۆده چیت به زه ویدا و تا ده می خه نکیش دیت. یا خود تا گوینچه یان)) (ثور) دودله کامیانی فهرموو.

(۱۰) بی باوهه (فدییه) بدات بو پزژگار بوون له رۆژی قیامتدا

۱۸۷۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لِأَهْلِ النَّارِ عَذَابًا: لَوْ كَانَتْ لَكَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، أَكُنْتَ مُفْتَدِيًا بِهَا؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ، فَيَقُولُ: قَدْ أَرَدْتُ مِنْكَ أَهْوَنَ مِنْ هَذَا وَأَنْتَ فِي صَلْبِ آدَمَ: أَنْ لَا تُشْرِكَ - أَحْسِبُهُ قَالَ: - وَلَا أُدْخِلَكَ النَّارَ، فَأَبَيْتَ إِلَّا الشُّرْكَ)). [بخاري/ الانبياء/ ۳۱۵۶]

(انس) کۆری (مالک) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی: ((خوای بهرز و بالآدهست ده فهرموی به سووک ترین ئه هلی ئاگر له سزادا باشه ئه گه ر دونیا و هه موو ئه وهی له دونیا دایه هی تو بوایه، ئایا له تۆله ی {پزژگار} بوونی خۆتدا ده تدا؟ ئه ویش ده لیت: به لئ، ده فهرموویت: من له وه سووک ترم لیدا و اکردیت له کاتیکدا تو له پشتی ئاده مدا بووی: که شه ریک بو خوا دانه نییت - و ابزانم فهرمووی: منیش نه تخمه ناو ئاگره وه، به لام تو جگه له هاوه ل دانان بو خوا هه چت نه ویت)).

(٦٤) به‌شی به‌هشت

(١) به‌که‌م کو‌مه‌ل که ده‌چینه به‌هسته‌وه

١٨٧٢- عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ: إِذَا تَفَاخَرُوا، وَإِمَّا تَذَاكَرُوا: الرَّجَالُ فِي الْجَنَّةِ أَكْثَرُ أَمِ
النِّسَاءُ؟ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَوْ لَمْ يَقُلْ أَبُو الْقَاسِمِ (رضي الله عنه): ((إِنَّ أَوَّلَ زُمْرَةٍ تَدْخُلُ
الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، وَالَّتِي تَلِيهَا عَلَى أَضْنُو كَوْكَبِ دُرِّي فِي
السَّمَاءِ، لِكُلِّ امْرَأٍ مِنْهُمُ زَوْجَتَانِ اثْنَتَانِ، يُرَى مَخُّ سَوْقِهِمَا مِنْ وَرَاءِ اللَّحْمِ، وَمَا
فِي الْجَنَّةِ أَعْرَبُ)). [بخاري/ بدء الخلق/ ٣٠٧٣]

(محمد) ده‌لی: { خه‌لکی } یاشانازیان کرد یا باسیان کرد: نایا پی‌اوان
له‌به‌هسته‌وا زورترن یا ژنان؟ (ابو هریره) (رضي الله عنه) وتی: ئه‌ی (ابو القاسم) (رضي الله عنه)
نه‌ی‌فه‌رموه: ((به‌که‌مین ده‌سته که ده‌چنه به‌هسته‌وه له‌سه‌رشیه‌وی مانگی
چوارده‌ن، ده‌سته‌ی دوا‌ی نه‌وانیش له‌سه‌رشیه‌وی دره‌خشانترین نه‌سته‌یره‌ی
دره‌وشاوه‌ن له‌ ئاسماندا، هه‌ر پی‌اویک له‌وان دوو ژنی هه‌یه، مؤخی لاقیان
له‌ودیوی گو‌شته‌که‌وه دیاره، له‌به‌هسته‌وا ره‌به‌ن نه‌یه)).

١٨٧٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَوَّلُ زُمْرَةٍ تَدْخُلُ
الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَشَدِّ نَجْمٍ فِي
السَّمَاءِ إِضَاءَةً، ثُمَّ هُمْ بَعْدَ ذَلِكَ مَنَازِلُ، لِمَا يَتَّعَوِّطُونَ وَلَا يَبُولُونَ، وَلَا يَمْتَخِطُونَ
وَلَا يَبْرُقُونَ، أَمْشَاطُهُمُ الذَّهَبُ، وَمَجَامِرُهُمُ الْأَلْوَةُ، وَرَشْحُهُمُ الْمَسْكُ، أَخْلَاقُهُمْ عَلَى
خُلُقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ، عَلَى طَوْلِ أَبِيهِمْ آدَمَ سِتُونَ ذِرَاعًا)). قَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ: ((عَلَى
خُلُقِ رَجُلٍ)). وَقَالَ أَبُو كُرَيْبٍ: ((عَلَى خُلُقِ رَجُلٍ)). وَقَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ: ((عَلَى
صُورَةِ أَبِيهِمْ)). [بخاري/ بدء الخلق/ ٣٠٧٤]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) فه‌رموه‌یه‌تی: ((به‌که‌مین کو‌مه‌ل له
ئومه‌تم که ده‌چنه به‌هسته‌وه، له‌سه‌رشیه‌وی مانگی شه‌وی چوارده‌ن،
له‌پاشان نه‌وانه‌ی له‌ دوا‌یانه‌وه دین له‌سه‌رشیه‌وی پرشنگذارترین نه‌سته‌یره‌ن له
ئاسمانا، نه‌وانه‌ی دوا‌ی نه‌وانیش چهند پله‌یه‌کن، نه‌میز ده‌که‌ن و نه‌ پی‌سای‌ی و،
نه‌ چلمیان هه‌یه و نه‌به‌لغم، شان‌ه‌یان له‌ زی‌ره و، بخوردانیان دار عوده، ئاره‌قیان
میسکه، خو‌وره‌وشتیان یه‌ک خو‌وره‌وشته له‌سه‌ر بال‌ای باوکه ئاده‌میان شه‌ست
که‌زن)).

(٢) هه موو کهس له سه ر شیوهی ئادهم ده چینه بههشت

١٨٧٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ طُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا، فَلَمَّا خَلَقَهُ قَالَ: اذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أَوْلِيكَ النَّفَرِ، وَهُمْ نَفَرٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ، فَاسْتَمِعَ مَا يُجِيبُونَكَ، فَإِنَّمَا تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ دُرَيْتِكَ. قَالَ: فَذَهَبَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، قَالَ: فَرَزَادُوهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ قَالَ فَكُلُّ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ آدَمَ (عليه السلام)، وَطُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا، فَلَمْ يَزَلِ الْخَلْقُ يَنْقُصُ بَعْدَهُ حَتَّى الْآنَ)). [بخاري/ الاستئذان/ ٥٨٧٣]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلی: پیغمبهری خوا (رضي الله عنه) فهرموویه تی: ((خوای بالآ دهست ئادهمی له سه ر شیوهی خوئی دروست کردوه، دریزی به که هی شهست بال بووه کاتی دروستی کرد فهرمووی: برۆ سه لام بکه له سه ر ئه و چه ند که سه، که چه ند که سینک بوون له فریشته دانیشتبوون، گوئی بگره بزانه چون سلوات دهستیننه وه، چونکه ئه وه ده بییت به سلووی خووت و سلووی نه وه کانت. ئینجا پریشت و وتی: سه لامتان لسه ربییت، ئه وانیش و تیان: سه لام و په حمه تی خوا له سه ر تویش، ده فهرموویت: (په حمه تی خوا) یان لی زیاد کرد، هه رکه سینک ده چینه بهه شته وه له سه ر شیوهی ئادهمه سه لامی خوای له سه ر بییت که شهست بال بالآی بهرز بووه، ئیتر دوای ئه و خه لک به ره و کورت بوون هاتوون هه تا ئیستا)).

(٢) کو مه ئیک ده چنه بهه شته وه دلیان وه ک دلی بالنده وایه

١٨٧٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْنَدْتُهُمْ مِثْلُ أَفْنَدَةِ الطَّيْرِ)).

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلی: پیغمبهر (رضي الله عنه) فهرموویه تی: ((کو مه ئیک ده چنه بهه شته وه دلیان وه ک دلی بالنده وایه)).

(٤) رازی بوونی خوا له خه لکی بههشت

١٨٧٦- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ. فَيَقُولُونَ: لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ، فَيَقُولُ: هَلْ رَضِيْتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: وَمَا لَنَا لَا نَرْضَى يَا رَبُّ وَقَدْ أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ نَحْطُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، فَيَقُولُ: أَلَا أُعْطِيْتُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُونَ: يَا رَبُّ، وَآيُ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُ: أَحِلُّ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي، فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا)). [بخاري/ الرقاق/ ٦١٨٣]

(ابو سعید)ی (الخدري) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((خوای بالادەست بەبەهشتیەکان دەفەرموئیت: ئەى بەهەشتیەکان ئەوانیش دەلین: ئیەمە ملکەچ و گوێرایەلى تۆین ئەى پەرەردگار، هەموو خێر و بێرێک لە دەستی تۆدايە. دەفەرموويئیت: پەزى بوون؟ ئەوانیش دەلین پەرەردگار داخو بۆچ پەزى نایین، لەکاتیکیدا تۆ ئەمەندەت پێ خەلات کردووين، کە بەهیچ کام لە دروست کراوەکانى خۆت خەلات نەکردووه، دەفەرموويئیت: ئەى باشتەر لەوەتان پێنەدەم؟ دەلین: ئەى پەرەردگار دەبیئت باشتەر لەوە چى بیئت؟ ئەویش دەفەرموويئیت: شایشتەى پەزى ئەمەندى خۆمتان دەکەم لەمەولا هەرگیز لیقان زویر نابم)).

(٥) بەهەشتیەکان لەگەڵ خاوەن پلە و پایە گەورەکانى

بەهەشت یەکتەر دەبینن

١٨٧٧- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ أَهْلَ الْعَرْفِ مِنْ فَوْقِهِمْ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكَوْكَبَ الدَّرِيِّ الْغَابِرَ مِنَ الْأُفُقِ مِنَ الْمَشْرِقِ أَوْ الْمَغْرِبِ، لَتَفَاضُلٍ مَا بَيْنَهُمْ)). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تِلْكَ مَنَازِلُ الْأَنْبِيَاءِ، لِمَا يَبْلُغُهَا غَيْرُهُمْ؟ قَالَ: ((بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، رِجَالٌ آمَنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ)). [بخاري/ بدء الخلق / ٣٠٨٣]

(ابو سعید الخدري) دەفەرموئیت: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى: ((بەهەشتیەکان بەلە خانە نشینەکانى سەرو خویان دەبینن. {هەرەك چۆن ئیوہ ئەو ئەستێرە درەوشاوہ دەبینن کە لە ناسۆى خۆر هەلات بەرەو وئاوابوون دەچيئت، لەبەر بەرزوبلندی پلەى ئەوان لە مانیتەر. وتیان: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ): ئەمە پلە و پایەى پىغەمبەرانە جگە لەوان کەس پىی ناگات؟ فەرمووى: ((بەلى سويئند بەو کەسەى گيانى منى بە دەستە پياوانیکن باوەرپان بەخوا هیئاوہو پىغەمبەرانیان بەراست زانیوہ {پىیان دەگەن}).

(٦) خوراکی بەهەشتیەکان

١٨٧٨- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ): قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَأْكُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ، وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَمْتَخِطُونَ، وَلَا يَبُولُونَ، وَلَكِنْ طَعَامُهُمْ ذَاكَ جُشَاءٌ كَرِشِحٍ الْمِسْكِ، يُلْهَمُونَ التَّنْبِيحَ وَالْحَمْدَ كَمَا تُلْهَمُونَ النَّفْسَ)).

(جابر كوپرى (عبداللہ) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى: ((بەردەوام بەهەشتىەكان لەبەهەشتا دەخۆن و دەخۆنەو، نە پىسايى دەكەن نە چلميان ھىە و، نەمىز دەكەن، بەلكو پاشەپووكى خواردنيان جوړە قرقىنەيەكە بوئى ھەر لە بوئى مىسك دەچيئ. سوپاس و ستايشى خوا دەكەن وەك چوون ئيوە ھەناسە دەدەن)).

(٧) ديارىي بەهەشتىەكان

١٨٧٩- عَنْ ثَوْبَانَ (ﷺ) مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: كُنْتُ قَائِمًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَجَاءَ حَبْرٌ مِنْ أَحْبَارِ الْيَهُودِ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ، فَدَفَعْتُهُ دَفْعَةً كَادَ يُصْرَعُ مِنْهَا، فَقَالَ: لِمَ تَدْفَعُنِي؟ فَقُلْتُ: أَلَا تَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ الْيَهُودِيُّ: إِنَّمَا نَدْعُوهُ بِاسْمِهِ الَّذِي سَمَّاهُ بِهِ أَهْلُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اسْمِي مُحَمَّدٌ الَّذِي سَمَّانِي بِهِ أَهْلِي)). فَقَالَ الْيَهُودِيُّ: جِئْتُ أَسْأَلُكَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَيَنْفَعُكَ شَيْءٌ إِنْ حَدَّثْتُكَ)). قَالَ: أَسْمَعُ بِأُذُنِي، فَنَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بَعُودَ مَعَهُ، فَقَالَ: ((سَلْ)). فَقَالَ الْيَهُودِيُّ: أَيْنَ يَكُونُ النَّاسُ يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((هُمْ فِي الظُّلْمَةِ دُونَ الْجِسْنِ)) قَالَ: فَمَنْ أَوَّلُ النَّاسِ إِجَارَةٌ؟ قَالَ: ((فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ)). قَالَ الْيَهُودِيُّ: فَمَا تُحَفِّقُهُمْ حِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: ((زِيَادَةُ كَيْدِ النُّونِ)). قَالَ: فَمَا غَدَاؤُهُمْ عَلَى إِثْرِهَا؟ قَالَ: ((يُنْحَرُ لَهُمْ ثَوْرُ الْجَنَّةِ الَّذِي كَانَ يَأْكُلُ مِنْ أَطْرَافِهَا)). قَالَ: فَمَا شَرَابُهُمْ عَلَيْهِ؟ قَالَ: ((مِنْ عَيْنٍ فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا)). قَالَ: صَدَقْتَ. قَالَ: وَجِئْتُ أَسْأَلُكَ عَنْ شَيْءٍ لَا يَعْلَمُهُ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ رَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ. قَالَ: ((يَنْفَعُكَ إِنْ حَدَّثْتُكَ)). قَالَ: أَسْمَعُ بِأُذُنِي. قَالَ: جِئْتُ أَسْأَلُكَ عَنِ الْوَلَدِ، قَالَ: ((مَاءُ الرَّجُلِ أَبْيَضُ وَمَاءُ الْمَرْأَةِ أَصْفَرُ، فَإِذَا اجْتَمَعَا فَعَلَا مَنِي الرَّجُلِ مَنِي الْمَرْأَةِ أَذْكَرًا بِإِذْنِ اللَّهِ، وَإِذَا عَلَا مَنِي الْمَرْأَةِ مَنِي الرَّجُلِ آتْنَا بِإِذْنِ اللَّهِ)). قَالَ الْيَهُودِيُّ: لَقَدْ صَدَقْتَ، وَإِنَّكَ لَنَبِيٌّ، ثُمَّ انْصَرَفَ فَذَهَبَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَقَدْ سَأَلَنِي هَذَا عَنِ الَّذِي سَأَلَنِي عَنْهُ وَمَا لِي عَلِمَ بِشَيْءٍ مِنْهُ حَتَّى آتَانِي اللَّهُ بِهِ)).

(ثوبان) (ﷺ)ى كارگوزارى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) دەلى: من بە پىئوہ لە خزمەت پىغەمبەرى خوادا راوەستا بووم زانايەك لە زانای جولهكەكان ھات و وتى: سەلامت لەسەر بىت ئەى (محمد)، دەلى: منيش پالىكى وام پىئوہنا خەرىك بوو بكەويئ. ئەويش وتى: بوچ پالم پىئوہ دەنيى؟ منيش وتم ئەى بو ناليت:

ئەي پىغەمبەرى خوا؟ كابرەي جولهكەيش وتى: ئىمە ھەر بەو ناوہو بانگى دەكەين كە كەس و كارى ناوى لىئاوہ، پىغەمبەرى خوايش (ﷺ) فەرمووى: ((ناوم محمدە ئەو ناوہى كە كەسوكارم ناويان ناوم)) جولهكەكە وتى: ھاتووم پرسىيارت لىبكەم: پىغەمبەرىش (ﷺ) پىيى فەرموو: ((ئايا سوودت پىدەگات ئەگەر قسەت بۆ بكەم) ئەوئىش وتى: بە ھەردوو گوئچكەم دەيبىستم، پىغەمبەرىش (ﷺ) بە چىلكەيەك چوكلى دەدا لە زەوى، فەرمووى: ((بىرسە)) جولهكەكە وتى: خەلكى لە كوئى دەبن لە پوژىكدا كە ئاسمانەكان و زەوى دەگوژىن بە ئاسمان و زەوىيەكى دىكە؟ پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى: ((لە تارىكستانىكدا دەبن لەخوار پردى سىراتەوہ)) وتى: باشە يەكەمىن كەس كىيە بەسەرىدا تىدەپەرىت؟ فەرمووى: ((كوچەرىە ھەزارەكان)) جولهكەكە وتى: دىارى پىشوازيان چىيە كاتىك دەچنە بەھەشتەوہ؟ فەرمووى: ((زىادەي جگەرى نەھەنگە)) وتى: دواي ئەوہ خۇراكيان چىيە؟ فەرمووى: ((گاي بەھەشتيان بۆ سەردەبەرن كەلە قەراغى بەھەشتا لەوہراوہ)) وتى: ئەي خواردەنەوہيان چىيە بەسەرىدا؟ فەرمووى: ((لە كانياويكى بەھەشتە پىيى دەوترىت سەلسەبىل)) وتى: راست دەكەيت وتى: ھەمديسان ھاتووم پرسىيارت لىبكەم لە شتىك كە ھىچ كەس لە دانىشتوانى سەرزەوى نايزانىت مەگەر پىغەمبەرىك يا پىاويك يا دوو پىاوا نەبىت. فەرمووى: ((سوودت پىدەگات ئەگەر قسەت بۆ بكەم)) وتى: بەھەردوو گوئچكەم دەيبىستم، وتى: ھاتووم پرسىيارت لىبكەم دەربارەي مندال. فەرمووى: ((ئاوى پىاوا سپىيە و ئاوى ژن زەردە، جا ئەگەر ھاتوو كوئوونەوہو ئاوى پىاوہكە سەركەوت بەسەر ئاوى ژنەكە دا بەويستى خوا كورپان دەبىت، ئەگەر ئاوى ژنەكەيش سەركەوت بەسەر ئاوى پىاوہكەدا بەويستى خوا كچيان دەبىت)) جولهكەكە وتى: راستت كرد بەراستى تو پىغەمبەرىت، پاشان لىيداو پوئىشت، پىغەمبەرى خوايش (ﷺ) فەرمووى: ((لەراستىدا ئەم پىاوا پرسىيارى لىكردم دەربارەي ئەوہى كە كردى لە كاتىكدا كە من ھىچ جوړە زانستىكم نەبوو دەربارەي ھەتا خوا ئاگادارى كردم لىي))

(۸) نازوئیمه‌تی به‌هشت هه‌ر به‌رده‌وام ده‌بیت

۱۸۸۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يَنْعَمُ لَهَا بِبَاسٍ، لَا تَبْلَى ثِيَابُهُ وَلَا يَفْنَى شَبَابُهُ)).

(ابو هریره) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((هه‌ر که‌س بجیته به‌ه‌شت‌ه‌وه هه‌میسه به‌ه‌ره‌مند ده‌بیت و ته‌نگ‌زیانیی به‌سه‌ردا نایه‌ت، نه‌جلوبه‌رگی کو‌ت و دارزاو ده‌بیت و نه‌تافی لایوشی به‌سه‌ر ده‌چیت)).

(۹) به‌رفراوانی سیبه‌ری دره‌ختی به‌هشت

۱۸۸۱- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضی الله عنه) عَنِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَشَجْرَةَ يَسِيرُ الرَّكْبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَقْطَعُهَا)). قَالَ أَبُو حَازِمٍ: فَحَدَّثْتُ بِهِ النُّعْمَانَ بْنَ أَبِي عِيَّاشٍ الزُّرْقِيَّ فَقَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ (رضی الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجْرَةَ، يَسِيرُ الرَّكْبُ الْجَوَادِ الْمُضْمَرِ السَّرِيعِ مِائَةَ عَامٍ مَا يَقْطَعُهَا)). [بخاري/الرقاق/ ۶۱۸۶]

(سهل) ی کو‌ری (سه‌د) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((له‌به‌ه‌شتا دره‌ختیک هه‌یه سه‌د سال سوار به‌ سیبه‌ره‌که‌یدا ده‌روات و نایپریت)) (ابو حازم) ده‌لی: ئەمەم بو (نعمان) ی کو‌ری (ابو عیاش) ی (الزرقی) یاس کرد، ئەویش وتی: (ابو سعید) ی الخدری قسه‌ی بو کردووم ئەویش له‌ پیغه‌مبهره‌وه (رضی الله عنه) که‌ فه‌رموویه‌تی: ((له‌به‌ه‌شتا دره‌ختیک هه‌یه، ئەسپ سواری چوست و چالاکی خیرا سه‌د سال ده‌روات و نایپریت)).

(۱۰) شیوه‌ی چادره‌کانی به‌هشت

۱۸۸۲- عَنْ أَبِي مُوسَى (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((فِي الْجَنَّةِ خَيْمَةٌ مِنْ لَوْلُؤَةٍ مُجَوَّفَةٍ، عَرْضُهَا سِتُّونَ مِيلًا، فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْهَا أَهْلٌ مَا يَرَوْنَ الْآخِرِينَ، يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُونَ)). [بخاري/التفسير/ ۴۵۹۸]

(ابو موسی) (رضی الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضی الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((له‌به‌ه‌شتا چادریک هه‌یه له‌ مرواری ناو بو‌ش، پانیه‌که‌ی شه‌ست میله، له‌هه‌ر سوچیکیدا کو‌مه‌لیکی تیدیاه، ئەوانی دیکه‌ نایینن، بروادار به‌ سه‌ریاندا ده‌گه‌پریت)).

(۱۱) بازاری به‌هشت

۱۸۸۳- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَسُوقًا يَأْتُونَهَا كُلُّ جُمُعَةٍ، فَتَهْبُ رِيحُ الشَّمَالِ فَتَحْتَوِي فِي وُجُوهِهِمْ وَثِيَابِهِمْ،

فَيْرِدَادُونَ حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَرْجِعُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ وَقَدْ اِزْدَادُوا حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُ لَهُمْ أَهْلُوهُمْ: وَاللَّهِ لَقَدْ اِزْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُونَ: وَأَنْتُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ اِزْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا)).

(انس)ی کوری (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((له‌به‌هشتا بازاریک هیه هموو پوژیک به‌هشتیه‌کان سهردانی ده‌کن، شنه‌بای شه‌مال لییان هه‌لده‌کات و، جلو‌به‌رگ و په‌رنگ و پوو‌خساریان ته‌پوتوزاوی ده‌کات، هینده‌ی تر جوان و، گه‌شاوه‌ دهن که ده‌گه‌رینه‌وه بو‌ناو خیزانه‌کانیان پییان ده‌لین: به‌خوا دوا‌ی ئه‌وه‌ی لای ئیمه‌ پویشتن جواتر و گه‌شاوه‌تر بوون ئه‌وانیش ده‌لین: به‌خوا ئیوه‌یش له‌ پاش ئیمه‌ هینده‌ی تر جواتر و گه‌شاوه‌ تر بوون)).

(۱۲) پوو‌باره‌کانی به‌هشت له‌دنیادا

۱۸۸۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((سَيَحَانُ وَجِيحَانُ وَالْفِرَاتُ وَالنَّيْلُ: كُلٌّ مِنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ)).

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((سه‌یحان و جه‌یحان و فورات و نیل هموو له‌ پوو‌باره‌کانی به‌هشتن))

(۱۳) به‌هشت به‌ناخوشی ده‌وره‌ دراوه

۱۸۸۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((حَفَّتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ، وَحَفَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ)). [بخاری/ الرقاق/ ۶۱۲۲]

(انس)ی کوری (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((به‌هشت به‌ناپه‌حه‌تی و ناخوشی ده‌وره‌ دراوه، به‌لام ئاگر به‌ ئاره‌زوو هه‌واو هه‌وه‌س ده‌وره‌ دراوه)).

(۱۴) که‌م ترینی به‌هشتیه‌کان نافرته‌تن

۱۸۸۶- عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ: كَانَ لِمُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ امْرَأَتَانِ، فَجَاءَ مِنْ عِنْدِ إِحْدَاهُمَا، فَقَالَتِ الْأُخْرَى: جِئْتُ مِنْ عِنْدِ فُلَانَةٍ؟ فَقَالَ: جِئْتُ مِنْ عِنْدِ عُمَرَانِ بْنِ حُصَيْنٍ، فَحَدَّثَنَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ أَقْلَ سَاكِنِي الْجَنَّةِ النِّسَاءَ)).

(ابو التیاح) ده‌لی: (مطرف)ی کوری (عبدالله) دوژنی هه‌بوو، جاریکیان لای یه‌کیکیان هاته‌وه، ئه‌ویتریان وتی: لای فلانه‌ ژنه‌وه‌ هاتی؟ ئه‌ویش وتی: لای

(عمران) ی کوپی (حصین) هوه هاتم، قسه‌ی بو کردین، که پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرمووی: ((که‌مترینی به‌هشتیه‌کان نافرهن)).

(١٥) نیشانه‌ی به‌هشتیه‌کان و دوزه‌خیه‌کان له‌دونیا‌دا

١٨٨٧- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ (رضي الله عنه): سَمِعَ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ)). قَالُوا: بَلَى، قَالَ (ﷺ): ((كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ)). ثُمَّ قَالَ: ((أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ)). قَالُوا: بَلَى، قَالَ: ((كُلُّ عُثْلٍ جَوَاطِ مُسْتَكْبِرٍ)). [بخاری/ التفسیر/ ٤٦٣٤]

له (حارثة) ی کوپی (وهب) (ﷺ) گوئی له پیغه‌مبهر (ﷺ) بووه که فرموویه‌تی: ((پیتان بلیم به‌هشتیه‌کان کامانه‌ن)) وتیان: به‌ئی، فرمووی: ((هه‌موو که‌سیکی لاوازی خو به‌لاواز زان، که نه‌گهر سویند له‌سه‌ر خوا بخوات داواکه‌ی بو جی به‌جی نه‌کات)). پاشان فرمووی: ((پیتان بلیم دوزه‌خیه‌کان کامانه‌ن)) وتیان: به‌ئی، فرمووی: ((هه‌موو که‌لله ره‌قینکی چاوبرسی خو په‌رستی له خوبایی خوبه‌زل زان)).

١٨٨٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((رَبُّ أَشْعَثَ مَدْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ)).

(ابی هریره) (ﷺ) ده‌ئی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فرموویه‌تی: ((ره‌نگه زور که‌سی سه‌روقژ نالوسکاوی په‌رپوتی دهرکراوی به‌رده‌رگای نه‌وتو هه‌بیته، نه‌گهر سویند له‌سه‌ر خوا بخوات { که نه‌بی فلان شتی بو بکات } بوی جیبه‌جی ده‌کات.

١٨٨٩- عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارِ الْمُجَاشِعِيِّ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ ذَاتَ يَوْمٍ فِي حُطْبَتِهِ: ((أَلَا إِنَّ رَبِّي أَمَرَنِي أَنْ أُعَلِّمَكُمْ مَا جَهَلْتُمْ مِمَّا عَلَّمَنِي يَوْمِي هَذَا: كُلُّ مَالٍ نَحَلْتُهُ عَبْدًا حَلَالًا، وَإِنِّي خَلَقْتُ عِبَادِي حُنَفَاءَ كُلِّهُمْ. وَإِنَّهُمْ أَتَتْهُمْ الشَّيَاطِينُ فَاجْتَالَتْهُمْ عَنْ دِينِهِمْ، وَحَرَمْتَ عَلَيْهِمْ مَا أَحَلَلْتُ لَهُمْ، وَأَمَرْتُهُمْ أَنْ يُشْرِكُوا بِي مَا لَمْ أَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا. وَإِنَّ اللَّهَ نَظَرَ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ فَمَقَّتَهُمْ، عَرَبَهُمْ وَعَجَمَهُمْ، إِلَّا بَقَايَا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، وَقَالَ: إِنَّمَا بَعَثْتُكَ لِأَبْتَلِيكَ وَأَبْتَلِي بِكَ، وَأَنْزَلْتُ عَلَيْكَ كِتَابًا لَّا يَغْسِلُهُ الْمَاءُ، تَقْرُؤُهُ نَائِمًا وَيَقْظَانًا. وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أُحْرِقَ قُرَيْشًا، فَقُلْتُ: رَبِّ إِذَا يَتَلَعُّوا رَأْسِي فَيَدْعُوهُ خُبْرَةً، قَالَ: اسْتَخْرِجْهُمْ كَمَا اسْتَخْرِجُوكَ، وَأَغْرَهُمْ نُعْرَكَ، وَأَنْفِقْ فَسَنُنْفِقَ عَلَيْكَ، وَأَبْعَثْ جَيْشًا نَبْعَثُ خَمْسَةَ

هزرویری نییه، نه‌وانه‌ی که‌له نیوتاندا هه‌میشه پاشکون، مال و منداال و سامانیان ناویت، نه‌و خیانه‌تکاره‌یش که هه‌رچی بو ریکبکه‌ویت باکه‌میش بی‌ت خیانه‌تی لیده‌کات. پیاویکی‌ش که به‌یانی و نیواره هه‌رده‌یه‌ویت بتخه‌له‌تینی و له‌مال و خیزانتا گزیت لیبکات- باسی پزدی یان درویشی کرد- هه‌روه‌ها که چ په‌وشت و هه‌رزه‌گوو به‌دکاریش)).

(١٦) نه‌برانه‌وه‌یی به‌هشت و دوزه‌خ

١٨٩٠- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِذَا صَارَ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى الْجَنَّةِ وَصَارَ أَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ: أَتَى بِأَمَوْتٍ حَتَّى يُجْعَلَ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، ثُمَّ يُذْبِحُ، ثُمَّ يُنَادِي مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ لَأَمَوْتٍ، وَيَا أَهْلَ النَّارِ لَأَمَوْتٍ. فَيُرْدَادُ أَهْلَ الْجَنَّةِ فَرِحًا إِلَى فَرَحِهِمْ، وَيُرْدَادُ أَهْلَ النَّارِ حُرْنًا إِلَى حُرْنِهِمْ)).
[بخاری/ الرقاق/ ٦١٨٢]

له‌(عبدالله‌)ی کوپی (عم) (ﷺ) هه‌و: که پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((کاتی به‌هشتیه‌کان به‌ره‌و به‌هشت یه‌کلایی کرانه‌وه و، دوزه‌خیه‌کانیش به‌ره‌و دوزه‌خ یه‌کلکرانه‌وه. مردن ده‌هینریت، له نیوان به‌هشت و دوزه‌خدا سه‌ر ده‌بریت، ئینجا جار چیه‌ک جار ده‌دات: نه‌ی به‌هشتیه‌کان ئیتر مردن نییه و، نه‌ی دوزه‌خیه‌کانیش ئیتر مردن نییه، ئینجا به‌هشتیه‌کانیش له‌سه‌رو دل خوشی‌یه‌که‌یانه‌وه هینده‌ی تر دلخوش ده‌بن، و دوزه‌خی‌یه‌کانیش له‌سه‌رو خه‌فته‌که‌یانه‌وه هینده‌ی تر خه‌فت بارده‌بن)).

(٦٥) به‌شی ناگری دۆزه‌خ

(١) جله‌وه‌کانی دۆزه‌خ

١٨٩١- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ زَمَامٍ، مَعَ كُلِّ زَمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجْرُؤْنَهَا)).
 (عبدالله) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((دۆزه‌خ ده‌هینریت حه‌فتا هه‌زار جله‌وی هه‌یه، له‌گه‌ل هه‌رجله‌ویکدا حه‌فتا هه‌زار فره‌شته هه‌ن رایده‌کیشن)).

(٢) سه‌ختیی گه‌رمی دۆزه‌خ

١٨٩٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((نَارُكُمْ هَذِهِ الَّتِي يُوقَدُ ابْنُ آدَمَ جُزْءًا مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنْ حَرِّ جَهَنَّمَ)). قَالُوا: وَاللَّهِ إِنْ كَانَتْ لَكَافِيَةً يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ((فَأَيُّهَا فَضَّلْتُ عَلَيْهَا بِتِسْعَةِ وَسِتِّينَ جُزْءًا، كُلُّهَا مِثْلُ حَرِّهَا)). [بخاري/ بدء الخلق/ ٣٠٩٢]

(ابی هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((ئه‌م ناگری که ئاده‌میزاد بو سوتاندن به‌کاری ده‌هینن به‌شیکه له حه‌فتا به‌شی گه‌رمی دۆزه‌خ)) وتیان: ئه‌گه‌ر هه‌ر ئه‌مه‌یش بوایا به‌سبوو ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا، ئه‌ویش فه‌رمووی: ((له راستیدا دۆزه‌خ شه‌ست و نۆپله‌ی زیاتره له‌و، هه‌ر به‌شیکه به‌وینه‌ی ئه‌و گه‌رمه)).

(٣) قوولیی دۆزه‌خ

١٨٩٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) إِذْ سَمِعَ وَجْبَةً، فَقَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): ((تَذَرُونَ مَا هَذَا)). قَالَ: قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ((هَذَا حَجَرٌ رُمِيَ بِهِ فِي النَّارِ مُنْذُ سَبْعِينَ خَرِيفًا، فَهُوَ يَهْوِي فِي النَّارِ الْآنَ، حَتَّى انْتَهَى إِلَى قَعْرِهَا)).

(ابی هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: له‌کاتی‌کدا ئیمه له خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ردا بووین (رضي الله عنه) گوئی له گه‌رمه‌یه‌ک بوو، پیغه‌مبه‌ریش (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((ده‌زانن ئه‌وه چی بوو)) وتمان: خوا و پیغه‌مبه‌ری خوا زاناترن، فه‌رمووی: ((ئه‌وه به‌ردیک بوو فره‌یدرایه ناو دۆزه‌خه‌وه، حه‌فتا پایزه رۆده‌چیت ئیستا دای له بنه‌که‌ی)).

(۴) سووک ترین سزای دوزهخ

۱۸۹۴- عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ أَهْلَ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا مِّنْ لَهُ نَعْلَانِ وَشِرَاكَانَ مِنْ نَّارٍ، يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاغُهُ كَمَا يَغْلِي الْمَرْجَلُ، مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدُّ مِنْهُ عَذَابًا، وَإِنَّهُ لَأَهْوَنُهُمْ عَذَابًا)). [بخاری/الرقاق/ ۶۱۹۴]

(نعمان)ی کوپی (بشیر) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرمویہ تی: ((سووکترین سزای ئەهلی دۆزهخ سزای کہسیکہ کہ جووتی نہ علی ناگرینی، له پیدایه، میسکی سہری پییانہ وه دهکولئی وهک چون مہنجہلی ئاو دهکولئی، بہ لام له گہل ئەوہیشدا وانابینیت کہکس لهو سزای سہختر بیت، کہ چی ئەو لهه موویان سزای سووکتره)).

(۵) ناگرتا کوئی دوزهخیی دهگرتیت

۱۸۹۵- عَنِ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى حُجْرَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى تَرْقَوْتِهِ)).

(سمره)ی کوپی (جندب) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرمویہ تی: ((دۆزهخیه کان هه یانہ ناگرتا قووله پیی دی و، هه یانہ تا هردوو ئەژنوی و، هه شیانہ تا پشتینہی و، هه شیانہ تا ئیسکی بن ملی دیت)).

(۶) دۆزهخ جیی خۆسه پیئهر و سته مکارانه و

بهه شتیش جیی هه ژار و لاوازه کانه

۱۸۹۶- عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((تَحَاجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَقَالَتِ النَّارُ: أُوتِرْتُ بِالْمُتَكَبِّرِينَ وَالْمُتَجَبِّرِينَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فَمَا لِي لَا يَدْخُلَنِي إِلَّا ضِعْفَاءُ النَّاسِ وَسَقَطُهُمْ وَغَرَّتُهُمْ؟ قَالَ اللَّهُ لِلْجَنَّةِ: إِنَّمَا أَنْتِ رَحْمَتِي، أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ مَنْ عِبَادِي. وَقَالَ لِلنَّارِ: إِنَّمَا أَنْتِ عَذَابِي، أَعَذَّبُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ مَنْ عِبَادِي، وَلكلِّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمَا مِلْؤُهَا، فَأَمَّا النَّارُ: فَلَا تَمْتَلِي حَتَّى يَضَعَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى رِجْلَهُ، تَقُولُ: قَطُّ قَطُّ قَطُّ، فَهَذَا تَمْتَلِي وَيُرْوَى بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، وَلَا يَظْلِمُ اللَّهُ مِنْ خَلْقِهِ أَحَدًا. وَأَمَّا الْجَنَّةُ فَإِنَّ اللَّهَ يُنْشِئُ لَهَا خَلْقًا)). [بخاری/التفسير/ ۴۵۶۹]

(ابی هریره) (رضی اللہ عنہ) دهلی: پیغمبهری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرمویہ تی: ((بهه شت و دۆزهخ مشت و مریان بوو، دۆزهخ وتی: من تاییهت کراوم به خۆبهزل زان و مل

ھۆرە ستمكارەكان بەھەشتىش وتى: باشە من چىمە وا ھەر كەسانى زەبوون و لاواز و بى سەرو ساختە و پارونىان نەبىت نايەتە ناوم؟ خىواى بالا دەستىش بە بەھەشتى فەرموو: ئەى بەھەشت تۆ بەزەبى منى بەتۆ بەزەبى دەنوئىم بۆ ھەر كەس بەھوئىت لە بەندەكانم. بە دۆزەخىشى فەرموو: ئەى دۆزەخ تۆيش سزاي منى، ھەر كەس بەھوئىت لە بەندەكانم بە تۆ سزاي دەدەم، ھەر يەك لە ئىوہ پەر بەپىرى خوى ھەيە، بەلام ئاگر: پەر نايىت تاوہكو خىواى بەرز و بلند پىيەكى [قودرەتى] پىادەنىت. ئىنجا دۆزەخ دەلىت: بەسمە، بەسمە، ئىتر لەوئىدا دىتەوہ يەك و پىرپە پىرى، خىوايش ستمە لە ھىچ كام لەدروست كراوہكانى ناكات. بەھەشتىش پەر نايىت تا خوا جوړە دروست كراوئىكى بۆ بەدى دەھىنى).

(۷) سزاي كەسىك كە چوارپىيى نەزركرد بۆ بتەكان

۱۸۹۷- عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ: إِنَّ الْبَحِيرَةَ الَّتِي يُمْنَعُ دَرُّهَا لِلطَّوَاغِيتِ، فَلَا يَحْلُبُهَا أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ. وَأَمَّا السَّائِبَةُ: الَّتِي كَانُوا يُسَيِّبُونَهَا لِأَلْهَتِهِمْ فَلَا يَحْمَلُ عَلَيْهَا شَيْءٌ. وَقَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((رَأَيْتُ عَمْرُو بْنَ عَامِرِ الْخُرَاعِيِّ يَجْرُ قُصْبَهُ فِي النَّارِ، وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ سَيَّبَ السُّيُوبَ)).

(ابن شەباب) دەلىت: گويم لە (سعيد)ى كورپى (مسيب)بوو دەيگوت (بحيره) برىتىيە لەو چوار پىيەى كە شىرەكەى گل دەدرايەوہ بۆ بتەكان، ئىتر كەس نەيدەدوشى. بەلام (سائبە): برىتىبوو لەو چوارپىيەى وازى لى دەھىنرا و ھىچى پى ھەلنەدەگىرا لەبەر خاترى بتەكانيان. (ابن المسيب) دەلى: (ابو ھرىرە) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى: ((عمرو)ى كورپى (عامر الخراعى)م بىنى رىخۆلەى خوى بەناو ئاگرادا رادەكىشا، كە يەكەمىن كەس بوو چوارپىيى واز لىھىنراوى نەزركرد {بۆ بتەكان}).

(۸) گەورەيى خرىيى بى باومر لە ئاگرادا

۱۸۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((ضِرْسُ الْكَافِرِ - أَوْ نَابُ الْكَافِرِ - مِثْلُ أَحَدٍ، وَعَلِظُ جِلْدِهِ مَسِيرَةَ ثَلَاثٍ)).

(ابى ھرىرە) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى: ((خرىيى بى باومر بە وىنەى كىوى ئوحوودە، ئەستورى پىستىشى سى رۆژ رىگايە)).

۱۸۹۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) - يَرْفَعُهُ - قَالَ: ((مَا بَيْنَ مَنْكِبَيْ الْكَافِرِ فِي النَّارِ مَسِيرَةٌ ثَلَاثَةٌ أَيَّامٍ لِلرَّكَابِ الْمُسْرِعِ)). [بخاري/ الرقاق/ ۶۱۸۵]

له (ابو هریره) هوه (رضي الله عنه) دهیگه‌ینتی به پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) که فهرموویه‌تی: ((نیوانی ههردوو ده‌فهی شانی بنی باوهر له ناگردا سنی پوژ ریگایه بو سواری خیرای چاپوک))

(۹) سزای نه‌وانه‌ی خه‌لکی سزاده‌دهن

۱۹۰۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((صِنْفَانِ مِنَ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا: قَوْمٌ مَعَهُمْ سِيَّاطٌ كَأَذْنَابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ، وَنِسَاءٌ كَاسِيَّاتٍ عَارِيَّاتٍ، مُمِيطَاتٍ مَائِلَاتٍ: رُءُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُحْتِ الْمَائِلَةِ، لَآ يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يَجِدْنَ رِيحَهَا، وَإِنْ رِيحَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ كَذَا وَكَذَا)).

(ابی هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (رضي الله عنه) فهرموویه‌تی: ((دوو تاقم ههن که دوزخین نه‌مبینیون: تاقمیکیان که قامچییان پییه وه ککی مانگا خه‌لکی پی‌دائه‌پلوسن، له‌گه‌ل چه‌ند ژن گه‌لیکی {به‌ناو} پوشته‌ی پووت و قووتی، ته‌فره خواردوی ته‌فره‌دهر سه‌روقژیان ههر ده‌لیی سه‌رکوپاره‌ی لاری وشتره، ناچنه به‌مه‌شت و بو‌نیشی ناکن، نه‌گهر چی بو‌نی له‌ئه‌مه‌نده و نه‌مه‌نده ریگه‌وه هه‌ستی پی‌ده‌کریت)).

۱۹۰۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنْ طَأَتِ بِكَ مَدَّةً أَوْشَكَتَ أَنْ تَرَى قَوْمًا يَعْذُونَ فِي سَخَطِ اللَّهِ وَيَرْوَحُونَ فِي لَعْنَتِهِ، فِي أَيْدِيهِمْ مِثْلُ أَذْنَابِ الْبَقَرِ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: گویم لیبوو پیغه‌مبهری خوا (رضي الله عنه) ده‌یفه‌رموو: ((نه‌گهر خوا ماوه‌یه‌ک ته‌مه‌نی دریز کر دینه‌وه نزیکه تاقمیک ببینی که له توپه‌یی خوادا پوژ ده‌که‌نه‌وه و، له نه‌فرینی نه‌ویشدا نیواره ده‌که‌نه‌وه، شتیکی وه ککی مانگایان به‌ده‌سته‌وه‌یه)).

(۱۰) نوقم کردنی به‌خته‌وه‌رترین که‌سی دنیا

له دوزخ‌ی خواو به پیچه‌وانه‌وه.

۱۹۰۲- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يُؤْتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُصْنَعُ فِي النَّارِ صَبْعَةٌ ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ. وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ

بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَيُصْنَعُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيُقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ، مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ)).

(انس)ی کوپی (مالک) (ﷺ) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فەرموو یه تی: ((بهخته وهرترینی کەس لە دۆزهخیهکان لە پۆژی قیامهتدا دههینریت، یه کجار هه لده ژهنریت لە ئاگر پاشان پیی دهوتریت: ئەی نهوهی ئادهم ئایا هەرگیز خیر و خوشیت دیوو، ئایا هەرگیز نیعمهتی خوا به سهرتا تیپه ریوو؟ ئەویش ده لیت: نه به خوا ئەی پهروه دگار، ئینجا خیر له خۆنه دیوترین که سیش له دونیادا له بههشتیهکان دههینریت یه کجار له بههشتا هه لده ژهنریت پاشان پیی دهوتریت: ئەی نهوهی ئادهم ئایا هەرگیز ناخوشیت به خۆته وه بینوه، ئایا هەرگیز سهختی به سهرتا تیپه ریوو، ئەویش ده لیت: نه به خوا ئەی پهروه دگار، هەرگیز ناخوشیم له ژياندا نه دیوه، هەرگیز سهختیم نه دیوه)).

(٦٦) بهشی ناشووب و فیتنه

(١) نزیك بونهوهی فیتنه و لهناوچوون كاتی تاوان زور بوو

١٩٠٣- عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ (رضی اللہ عنہا): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) اسْتَيْقَظَ مِنْ نَوْمِهِ وَهُوَ يَقُولُ: ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَيَلُّ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ اقْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدْمِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلَ هَذِهِ)). وَعَقَدَ سَفِيَانُ بِيَدِهِ عَشْرَةَ. قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنَهْلِكَ وَفِينَا الْمَأْجُونُ؟ قَالَ: ((نَعَمْ، إِذَا كَثُرَ الْخَبِيثُ)). [بخاري/ الانبياء/ ٣١٦٨]

له (زينب)ی كچی (جمش) (رضی اللہ عنہا) هوه: كه پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہا) له خو راپه پری دهی فهرموو: ((لا اله الا الله، هاوار بو عه رب له شه ریك كه نزیك بوته وه، نه مرؤ له به ربه سته كه ی (یا جوج) و (ما جوج) نه وه نده ی نه مه كونی تی بوو)) (سفیان) ئاماژهی بو ژماره ده كرد. منیش وتم: نه ی پیغه مبهری خوا ئایا له ناو ده چین له كاتیكدا ئیمه {هیشتا} پیاوچاكانمان تی دایه؟. نه ویش فهرمووی: ((به لئ كاتیك تاوان زور بوو))

١٩٠٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((فُتِحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدْمِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلَ هَذِهِ)). وَعَقَدَ وَهَيْبٌ بِيَدِهِ تِسْعِينَ. [بخاري/ الانبياء/ ٣١٦٩]

(أبي هريرة) (رضی اللہ عنہ) ده لئ: پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہا) فهرمووی هتی: ((نه مرؤ له به ربه سته كه ی یا جوج و ما جوج و نه وه نده ی نه مه كه له بهری تی كهوت (وهیب) به دهستی ئاماژهی بو نه وه د كرد.

(٢) دابه زینی فیتنه وهك بارانی لیز مه

١٩٠٥- عَنْ أُسَامَةَ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) أَشْرَفَ عَلَى أُطَمٍ مِنْ أَطَامِ الْمَدِينَةِ، ثُمَّ قَالَ: ((هَلْ تَرَوْنَ مَا أَرَى؟ إِنِّي لَأَرَى مَوَاقِعَ الْفِتَنِ خِلَالَ بَيْوتِكُمْ كَمَوَاقِعِ الْقَطْرِ)). [بخاري/ فضائل المدينة/ ١٧٧٩]

له (أسامة)ی كوری (زید) (رضی اللہ عنہ) هوه: كه پیغه مبهری خوا (رضی اللہ عنہا) به سه ر باله خانه یه كه له باله خانه كانی مه دینه دا سه ر كهوت و، پاشان فهرمووی: ((ئایا نه وه ی من ده یبینم ئیوه ده یبینن؟ بیگومان من له نیو ماله كانتانه وه شوینگیه ی فیتنه ده یبینم وهك شوینگیه ی بارانی به لیز مه)).

(٢) هاتنى فيتنه بەسەر دلاندا پەيتا پەيتا

١٩٠٦- عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عُمَرَ (رضي الله عنه) فَقَالَ: أَيُّكُمْ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَذْكُرُ الْفِتْنَ؟ فَقَالَ قَوْمٌ: نَحْنُ سَمِعْنَاهُ. فَقَالَ: لَعَلَّكُمْ تَعْنُونَ فِتْنَةَ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ وَجَارِهِ؟ قَالُوا: أَجَلٌ. قَالَ: تِلْكَ تُكْفِرُهَا الصَّلَاةُ وَالصِّيَامُ وَالصَّدَقَةُ، وَلَكِنْ أَيُّكُمْ سَمِعَ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) يَذْكُرُ الْفِتْنَ الَّتِي تَمُوجُ مَوْجَ الْبَحْرِ؟ قَالَ حُدَيْفَةُ: فَاسْنَكْتَ الْقَوْمَ، فَقُلْتُ: أَنَا. قَالَ: أَنْتَ لِلَّهِ أَبُوكَ؟ قَالَ حُدَيْفَةُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: ((تُعْرَضُ الْفِتْنُ عَلَى الْقُلُوبِ كَالْحَصِيرِ عُوْدًا عُوْدًا، فَأَيُّ قَلْبٍ أَشْرَبَهَا نُكْتُ فِيهِ نُكْتَةٌ سَوْدَاءٌ، وَأَيُّ قَلْبٍ أَنْكَرَهَا نُكْتُ فِيهِ نُكْتَةٌ بَيْضَاءٌ، حَتَّى تَصِيرَ عَلَى قَلْبَيْنِ: عَلَى أَبْيَضٍ مِثْلِ الصَّفَا فَلَا تَضُرُّهُ فِتْنَةٌ مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ، وَالْآخِرُ أَسْوَدٌ مُرْبَادًا كَالْكُوزِ مُجْحِيًا، لَا يَعْرِفُ مَعْرُوفًا وَلَا يُنْكِرُ مُنْكَرًا، إِلَّا مَا أَشْرَبَ مِنْ هَوَاهُ)). قَالَ حُدَيْفَةُ: وَحَدَّثْتُهُ: أَنْ بَيْنَكَ وَبَيْنَهَا بَابٌ مُغْلَقٌ يُوشِكُ أَنْ يُكْسَرَ. قَالَ عُمَرُ: أَكْسَرًا لِمَا أَبَا لَكَ؟ فَلَوْ أَنَّهُ فَتِحَ لَعَلَّهُ كَانَ يُعَادُ. قُلْتُ: لِمَا، بَلْ يُكْسَرُ. وَحَدَّثْتُهُ أَنْ ذَلِكَ الْبَابُ رَجُلٌ يُقْتَلُ أَوْ يَمُوتُ، حَدِيثًا لَيْسَ بِالْأَغَالِيطِ. قَالَ أَبُو خَالِدٍ: فَقُلْتُ لِسَعْدٍ: يَا أَبَا مَالِكٍ مَا أَسْوَدُ مُرْبَادًا؟ قَالَ: شِدَّةُ الْبَيَاضِ فِي سَوَادٍ. قَالَ: قُلْتُ: فَمَا الْكُوزُ مُجْحِيًا؟ قَالَ: مَنكُوسًا. [بخاري/ مواقيت الصلاة/ ٥٠٢]

له (حذيفة) هوه (ﷺ) دهلى: ئيمه له كاتيكدا له خزمهت (عم) دا بوين وتى: كيتان بيستويه تى كه پيغهمبهرى خرا (ﷺ) باسى فيتنه ي كردينت؟ خه لكه كه وتيان: ئيمه بيستوومانه . نه ويش وتى: پهنگه ئيوه مه بهستان پيى نهو فيتنه بيت كه پياو به هوى مان و مندال و دهرودراوسى يه وه تووشى ديت؟ وتيان: بهلى، وتى: نهو جوړه فيتنه نويز و پوزو و خير و خيرات دهيسرپته وه، به لام داخو ئيوه كامتان بيستويه تى كه پيغهمبهر (ﷺ) باسى لهو فيتنه كردينت كه وهك دهريا شه پول ده دات. (حذيفة) دهلى: خه لكه كه بيدهنگ بوون منيش وتم: من. وتى: تو باوكت بهرهمهت بيت؟ (حذيفة) وتى: له پيغهمبهرم (ﷺ) بيستووه كه دهيفهرموو: ((له مهولا فيتنه و ناشوب ديت بهسەر دلاندا وهك چون هسیر تال تال لهسهر يهك دادهنرنت، هه ر دلئيكيش هه ليمرنت زوو بيمرنت نهوا خالئيكى رهشى تيدا دروست دهبيت، به لام هه ر دلئيك هه زى پي نهكات نهوه خالئيكى سپى تيدا دروست دهبيت. تاوهكو دلنه كان دهن به دوو جوړ دل: دلئيكى سپى و سافى وهك قوماشى سپى و ساف، هيچ فيتنه يهك

زیانی لىئادات چەندە ئاسمانەكان و زەوى بەردەوام بن، دلەكەى تریشیان دلیكى پەش و تاریك وەك گۆزەى سەربەرەو خوار نەچاك بەچاك دەزانى و نەخراب بە خراب، مەگەر ئەوەى كە ئارەزوى خوى دەیخوازىت)) (حذیفة) دەلى: بە (عمر) م وت: كە لە نیوان توو ئەودا { ئەو جوړە فیتنەدا } دەرگایەكى داخراو هەیه نزیكە بشكىت. (عمر) یش وتى: بى باوك بیت بو شكاندن بیئت؟ خو ئەگەر بكریتەو پىو دەدریتەو، منیش وتم: نەخیر بەلكو دەشكىنریت. بوم باس كرد كە ئەو دەرگایە بریتىیە لە پیاویك دەكوژریت یا دەمریت، ئەمە فەرموودەیه و هەلەى تیدا نییه.

(٤) شهیتان لەشكرەكانى خوى بو تىكدانى خەلك دەنیریت

١٩٠٧- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ إِبْلِيسَ يَضَعُ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ، ثُمَّ يَبْعَثُ سَرَايَاهُ، فَأَدْنَاهُمْ مِنْهُ مَنْزِلَةً أَعْظَمُهُمْ فِتْنَةً، يَجِيءُ أَحَدَهُمْ فَيَقُولُ: فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا، فَيَقُولُ: مَا صَنَعْتَ شَيْئًا. قَالَ: ثُمَّ يَجِيءُ أَحَدَهُمْ فَيَقُولُ: مَا تَرَكْتُهُ حَتَّى فَرَّقْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ امْرَأَتِهِ، قَالَ: فَيُدْنِيهِ مِنْهُ وَيَقُولُ: نِعْمَ أَنْتَ - قَالَ الْأَعْمَشُ: أَرَاهُ قَالَ - فَيَلْتَزِمُهُ)).

(جابر) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموویەتى: ((شهیتان تەختى خوى لەسەر ئاو دادەنیت، پاشان مەفرمەزەكانى {بەملاولادا} دەنیریت، کامیان لای شهیتان پلەوپایەى نزمترە لە هەموویان ساختەچى ترە، یەکیکیان كە دیتەوە بۆلای دەلیت: ئەووم كرد و ئەووم كرد، ئەویش دەلیت: هیچت نەکردوو. پاشان یەکیكى تریان دیت و دەلیت وازم لە كابرانەهینا تا نیوان خوى و ژنەكەیم تىك دا، ئەوجا ئەویش لەخویى نزیك دەخاتەو و دەلیت: ئای تو چەند چاكى - (اعمش) دەلى: وایزانم فەرمووی: ((دەستیشى لەمل دەكات)).

(٥) فیتنە و شیوەكانى

١٩٠٨- عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ كَانَ يَقُولُ: قَالَ حُدَيْفَةُ بْنُ الْيَمَانَ (رضي الله عنه): وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْلَمُ النَّاسَ بِكُلِّ فِتْنَةٍ هِيَ كَائِنَةٌ فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَ السَّاعَةِ، وَمَا بِي إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَسْرَ إِلَيَّ فِي ذَلِكَ شَيْئًا لَمْ يُحَدِّثْهُ غَيْرِي، وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ - وَهُوَ يُحَدِّثُ مَجْلِسًا أَنَا فِيهِ عَنِ الْفِتَنِ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ يَعُدُّ الْفِتْنََ: ((مَنْهُنَّ ثَلَاثٌ لَا يَكْدُنْ يَدْرُنْ شَيْئًا، وَمَنْهُنَّ فِتْنُ كَرِيحِ الصَّنِيفِ، مِنْهَا صِغَارٌ وَمِنْهَا كِبَارٌ)). قَالَ حُدَيْفَةُ: فَذَهَبَ أَوْلَيْكَ الرَّهْطُ كُلُّهُمْ غَيْرِي.

(ابى إدريس) (الخلوانى) دەيووت: (حذيفة) (رضي الله عنه) كورى (يمان) وتوويه تى: به خوا من له هه موو كهس زاناترم به هه موو فیتنه يه كه پروده دات له ئیستاوه تاقیامهت.. خو وه نه بى من هیچ شتیكى نهو تۆم هه بیته جگه له وهى كه پیغه مبهرى خوا (رضي الله عنه) له وباره وه چه ند شتیكى [نهینی] كه به كهسى ترى نهوتوه. به لام پیغه مبهرى خوا (رضي الله عنه) فهرموويه تى: ((له كاتیكا قسه ی بۆ كۆرپك ده كرد كه منیشیان تیدا بووم ده رباره ی فیتنه كان. پیغه مبهرى خوا (رضي الله عنه) له كاتیكا خه ريكی هه ژماردنى فیتنه كانبوو، فهرمووی: ((سیانیان نزیکه هیچ شتیك نه بویرن و، ههیشیانه چه ند فیتنه يه كن وهك هاوینه با، هه یانه بچووكن و ههشیانه گه وه)) (حذيفة) ده لى: هه موو نهو چه ند كه سانه مردوون من نه بیته.

١٩٠٩- عَنْ حُدَيْفَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَقَامًا مَا تَرَكَ شَيْئًا يَكُونُ فِي مَقَامِهِ ذَلِكَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ إِلَّا حَدَّثَ بِهِ، حَفَظَهُ مَنْ حَفَظَهُ وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ، قَدْ عَلِمَهُ أَصْحَابِي هَوْلَاءَ، وَإِنَّهُ لَيَكُونُ مِنْهُ الشَّيْءُ قَدْ نَسِيْتُهُ فَأَرَاهُ فَأَذْكُرُهُ، كَمَا يَذْكُرُ الرَّجُلُ وَجْهَ الرَّجُلِ إِذَا غَابَ عَنْهُ، ثُمَّ إِذَا رَأَاهُ عَرَفَهُ. [بخاري/ القدر/ ٦٢٣٠]

(حذيفة) (رضي الله عنه) ده لى: پیغه مبهرى خوا (رضي الله عنه) له شوینیكا له ناوماندا راوه ستا هیچ شتیكى نه هیشته وه كه له وكاته وه تاقیامهت پروده دات هر هه مووی باس كرد، نه وهی له بهرى كرد له بهرى كرد و، نه وهیش له بیرى چوه له بیرى چوو، هه موو نه ماوه لانه م بهمه ده زانن، جارى واهیه هه ندیک له وهی بیستومه و له بیرم چۆته وه كه ده بینم [پروده دات] بیرم ده كه ویتته وه، وهك پیاویك پوو خسارى پیاویك دیتته وه بیرى كاتیك لى وون ده بیته. پاشان كاتیك بینیه وه دهیناسیتته وه.

١٩١٠- عَنْ حُدَيْفَةَ (رضي الله عنه) أَنَّهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى أَنْ تَقُومَ السَّاعَةُ، فَمَا مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا قَدْ سَأَلْتُهُ، إِلَّا أَنِّي لَمْ أَسْأَلْهُ: مَا يُخْرِجُ أَهْلَ الْمَدِينَةِ مِنَ الْمَدِينَةِ.

(حذيفة) (رضي الله عنه) ده لى: پیغه مبهرى خوا (رضي الله عنه) خه بهرى پيداوم له وهی كه پروده دات تارپوژی قیامهت. هیچ شتیك نه ماوه ته وه لى ئیلا پرسیارم لى كردوه ده رباره ی. مه گه ر نه وه كه لیم نه پرسى چی خه لکی مه دینه له مه دینه ده رده كات.

(۷) فیتنه له خوره لاته وه دیت

۱۹۱۳- عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ [بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه)] قَالَ: يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ، مَا أَسْأَلُكُمْ عَنِ الصَّغِيرَةِ وَأَرْكَبُكُمْ لِلْكَبِيرَةِ! سَمِعْنَا أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ الْفِتْنَةَ تَجِيءُ مِنْ هَاهُنَا - وَأَوْمَأَ بِيَدِهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ - مِنْ حَيْثُ يَطْلُعُ قَرْنُ الشَّيْطَانِ)). وَأَنْتُمْ يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، وَإِنَّمَا قَتَلَ مُوسَى (عليه السلام) الَّذِي قَتَلَ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ خَطَأً، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ [لَهُ]: ﴿وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَجَجَيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَقَتَلْنَاكَ فُتُونًا﴾ [طه: ۴۰]. [بخاری/ الفتن/ ۶۶۸۰]

(سالم) ی کوری (عبدالله) ده‌لی: [ئبن عمر] (رضي الله عنه) وتی ئەوی عیراقیه‌کان چەند پرسیار لە شتی بچووک و سادە دەکەن، کەچی لەگەڵ ئەو هیشدا لە هەموو کەس زیاتر گوناوی گەوره ئەنجام دەدەن؟ گویم لە (عبدالله) کوری (عمر) بوو دەیوت: لە پیغه‌مبەرم (ﷺ) بیستوو کە دەیفەرموو: ((بیگومان فیتنه ئا له‌ویوه دیت- بە دەستی ئا مازەهی کرد بەره‌و خۆر هەلات- له‌ویوه هەردوو شاخی شهیتان هەلدیت)). ئیوه‌ش لەناو خۆتاندا هەندیکتان لە گەردنی هەندیکتان دەدەن، حەزرتی موسا سەلامی خوای لەسەر بیٔ ئەو زەلامەهی کە کوشت لە دەست و پیوه‌ندی فیرعون بەهەله‌ کوشتی، کەچی خوای بالا دەست { پیی } فەرموو کە ئەمە و اتاکەیه‌تی: ﴿زەلامیکت کوشت کەچی ئیمە لە دەست خەم و خەفەت تۆمان پزگار کرد و تۆمان توشی جوړه‌ها تاقی کردنه‌وی سەخت کرد﴾.

(۸) دابه‌شکردنی گەنجینه‌کانی کیسرا و قەیسەر له‌ ری خوادا

۱۹۱۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قَدْ مَاتَ كِسْرَى فَلَا كِسْرَى بَعْدَهُ، وَإِذَا هَلَكَ قَيْصَرٌ فَلَا قَيْصَرَ بَعْدَهُ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتُنْفَقَنَّ كُنُوزُهُمَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ)). [بخاری/ الجهاد/ ۲۸۶۴]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبەری خوا (ﷺ) فەرموویه‌تی: ((کیسرا مردوو کیسرایه‌کی تر پاش ئەو نابیت، کاتیک قەیسەریش مرد قەیسەریکی تر پاش ئەو نابیت سویند بەو کەسە گیانی منی بە دەسته‌ دنیابن گەنجینه‌کانیان لە ری خوادا دەبەخشنه‌وه)).

۱۹۱۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((لَتَفْتَحَنَّ عَصَابَةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ - أَوْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ - كَنْزَ آلِ كِسْرَى الَّذِي فِي الْأَبْيَضِ)). قَالَ قَتَيْبَةُ: ((مِنَ الْمُسْلِمِينَ)). وَلَمْ يَشُكَّ.

(جابر)ى كورى (سمره) دهلى: له پيغه مبهرى خوا (ﷺ) بيستوه، ده فەرمووى: ((به دنيا ييه وه { له مه ولا } كومه ليكي جهره زه له موسلمانان-يان له بروداران- گه نجينه ي بنه ماله ي كيسرا ده شكينن نه و گه نجينه ي كه له كوشكه سپيه كه يدايه)). (قتيبة) دوو دل نيه له وهى كه فەرمووى: ((له موسلمانان)).

(٩) له ناوچونى ئەم ئوممه ته له ناو خوياندا به دهستي يه كترى

١٩١٦- عَن ثَوْبَانَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ زَوَى لِي الْأَرْضَ فَرَأَيْتُ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا، وَإِنَّ أُمَّتِي سَيَبْلُغُ مُلْكُهَا مَا زُوِيَ لِي مِنْهَا، وَأَعْطَيْتُ الْكَنْزَيْنِ الْأَحْمَرَ وَالْأَبْيَضَ، وَإِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي لِأُمَّتِي أَنْ لَا يَهْلِكَهَا بَسَنَةِ عَامَةٍ وَأَنْ لَا يُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًّا مِنْ سِوَى أَنْفُسِهِمْ، فَيَسْتَبِيحَ بَيْنَهُنَّ، وَإِنَّ رَبِّي قَالَ: يَا مُحَمَّدُ، إِنِّي إِذَا قَضَيْتَ قِضَاءً فَإِنَّهُ لَا يَرُدُّ، وَإِنِّي أَعْطَيْتُكَ لِأُمَّتِكَ أَنْ لَا أَهْلِكَهُمْ بَسَنَةِ عَامَةٍ، وَأَنْ لَا أُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًّا مِنْ سِوَى أَنْفُسِهِمْ يَسْتَبِيحَ بَيْنَهُنَّ، وَلَوْ اجْتَمَعَ عَلَيْهِمْ مَنْ بِأَقْطَارِهَا - أَوْ قَالَ: مَنْ بَيْنَ أَقْطَارِهَا - حَتَّى يَكُونَ بَعْضُهُمْ يُهْلِكُ بَعْضًا، وَيَسْبِي بَعْضُهُمْ بَعْضًا)).

(ثوبان) (رضي الله عنه) دهلى: پيغه مبهرى خوا (ﷺ) فەرموويه تى: ((بيگومان خوا تهنگى زهوى بو هينامه وه يهك، خوڤ هه لات و خوڤ ناوايم بينى، ده سه لاتى ئومه ته كه يشم ده گاته نه و پاده يه ي كه بو م هينرا وه ته وه يهك، هه ردوو گه نجينه سوور و سپيه كه يشم پى خه لات كراوه [مه به ست گه نجى قه يسهر و كيسرا] هه روها من داوام له په روهر دگارم كرد كه ئومه ته كه م به گشتى به و وشكه سالى و قات و قريه له ناو نه بات و، دووژمنى به دهر له خوڤان به سه رياندا زال نه كات، به پاده يهك په گ و ريشه يان له بن ده ريينى، هه روها په روهر دگارم فەرموويه تى: ئه ي (محمد) كاتى من پريارى كم ده ركرد تازه گه پانه وهى ناييت، من نه وه م خه لات كردوه به ئومه ته كه ت كه به و وشكه سالى و قات و قري به گشتى له ناويان نه به م و، دووژمنى به دهر له خوڤان به سه ردا زال نه كه م. به پاده يهك په گ و ريشه يان له بن ده ريينى، يا وه كو هه رچى خه لكى سه ر زهوى هه يه له هه موو لايه كه وه گه له كومه يان لي بكه ن تا وه كو خوڤان له ناو خوڤياندا هه نديكيان هه نديكيان له ناو ده بن و هه نديكيان هه نديكيان به ديل ده گرن و تالانيان ده كه ن)).

۱۹۱۷- عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) أَقْبَلَ ذَاتَ يَوْمٍ مِنَ الْعَالِيَةِ، حَتَّى إِذَا مَرَّ بِمَسْجِدِ بَنِي مُعَاوِيَةَ دَخَلَ فَرَكَعَ فِيهِ رُكْعَتَيْنِ، وَصَلَّيْنَا مَعَهُ، وَدَعَا رَبَّهُ طَوِيلًا، ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَيْنَا فَقَالَ (ﷺ): ((سَأَلْتُ رَبِّي ثَلَاثًا، فَأَعْطَانِي ثَلَاثَيْنِ وَمَنْعَنِي وَاحِدَةً: سَأَلْتُ رَبِّي أَنْ لَا يَهْلِكَ أُمَّتِي بِالسَّنَةِ فَأَعْطَانِيهَا، وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَهْلِكَ أُمَّتِي بِالْعُرْقِ فَأَعْطَانِيهَا، وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَجْعَلَ بَأْسَهُمْ بَيْنَهُمْ، فَمَنْعَنِيهَا)).

(عامری کوپی (سعد) (ﷺ) له باوکیه‌وه: که پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) پورژیکیان له به‌ریایه‌کانی مه‌دینه‌وه هاته‌وه، هه‌تا کاتی رابورد به‌لای مزگه‌وتی تیره‌ی (معاویة) دا، چووهره‌وه دوو رکات نویژی کرد، ئیمه‌ش نویژمان له خزمه‌تدا کرد زور له په‌روه‌ردگاری پارایه‌وه، پاشان لای کرده‌وه به‌لاماندا و فه‌رمووی: ((سئ داوام له په‌روه‌ردگارم کرد، دوانیانی پیخه‌لاتکردم و یه‌کیکیانی لئوه‌رنه‌گرتم: داوام له په‌روه‌ردگارم کرد که ئومه‌ته‌که‌م به‌م وشکه سالی له‌ناو نه‌بات پیی خه‌لات کردم، داوام لی‌کرد که ئومه‌ته‌که‌م به‌ خنکاندن له‌ناو نه‌بات [ئه‌ویش] پیی خه‌لات کردم، داوام لی‌کرد له نیوان خویان دا یه‌کتر له‌ناو نه‌به‌ن پیی خه‌لات نه‌کردم)).

(۱۰) لاسایی کردنه‌وه‌ی خوو نه‌ریتی پیشینان

۱۹۱۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَتَتَّبِعَنَّ سَنَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ، شِبْرًا بِشِبْرٍ، وَذِرَاعًا بِذِرَاعٍ، حَتَّىٰ لَوْ دَخَلُوا فِي جُحْرِ ضَبٍّ لَاتَّبَعْتُمُوهُمْ)). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى؟ قَالَ: ((فَمَنْ)). [بخاری/ الانبياء/ ۳۲۶۹]

(ابو سعیدی (الخدري) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((بی‌گومان له‌مه‌ولا ده‌که‌ونه شوین خوو نه‌ریتی ئه‌وانه‌ی له پیش ئیوه‌وه بوون. بست به‌ بست و، گه‌ز به‌ گه‌ز، تا وه‌کو به‌پرا‌ده‌یه‌ک ئه‌گه‌ر ئه‌وان خویان بکه‌ن به‌ کونی بز ن مه‌ژدا ئیوه‌ش شوینیان ده‌که‌ون)). وتمان: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا، گاور و جوله‌که‌کان؟ فه‌رمووی: ((ئه‌ی کئ؟)).

(١١) وازهینان له قورهیش

١٩١٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((يُهْلِكُ أُمَّتِي هَذَا الْحَيُّ مِنْ قُرَيْشٍ)). قَالُوا: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: ((لَوْ أَنَّ النَّاسَ اعْتَرَلُوهُمْ)). [بخاري/ المناقب/ ٢٤٠٩]

(ابي هريرة) (رضي الله عنه) دهلى: پيغه مبهري خوا (رضي الله عنه) ده فرمووى: ((ئومه ته كه م به ده ستى ئەم تيرهيه له قورهيش له ناو ده چن)). وتيان: ئەى فه رمانمان به چى پي ده كه يت؟ فه رمووى: ((ئه گهر خه لكى وازيان لى بهينا يه لىيان دوور كه و تنايه ته وه))

(١٢) له كاتى فیتنه دا دانیشتوو له راوه ستاو چاكره

١٩٢٠- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّهَا سَتَكُونُ فِتْنًا، أَلَا تُمْ تَكُونُ فِتْنًا، أَلَا تُمْ تَكُونُ فِتْنًا الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي فِيهَا، وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي إِلَيْهَا، أَلَا فَإِذَا نَزَلَتْ - أَوْ: وَقَعَتْ - فَمَنْ كَانَ لَهُ إِبِلٌ فَلْيَلْحَقْ بِإِبِلِهِ، وَمَنْ كَانَتْ لَهُ غَنَمٌ فَلْيَلْحَقْ بِغَنَمِهِ، وَمَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَلْحَقْ بِأَرْضِهِ)). قَالَ: فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ إِبِلٌ وَلَا غَنَمٌ وَلَا أَرْضٌ؟ قَالَ: ((يَعْمَدُ إِلَى سِنْفِهِ فَيَدُقُّ عَلَى حَدِّهِ بِحَجَرٍ، ثُمَّ لِيْنُجُ إِنْ اسْتَطَاعَ النَّجَاءَ. اللَّهُمَّ هَلْ بَلَّغْتَ؟ اللَّهُمَّ هَلْ بَلَّغْتَ؟ اللَّهُمَّ هَلْ بَلَّغْتُ)). قَالَ: فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ أَكْرَهْتَ حَتَّى يُنْطَلِقَ بِي إِلَى أَحَدِ الصَّفَيْنِ - أَوْ: إِحْدَى الْفَيْتَيْنِ - فَضَرَبَنِي رَجُلٌ بِسِنْفِهِ، أَوْ يَجِيءُ سَهْمٌ فَيَقْتُلُنِي؟ قَالَ: ((يَبُوءُ بِإِثْمِهِ وَإِثْمِكَ، وَيَكُونُ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ)).

(ابو بكر) (رضي الله عنه) دهلى: پيغه مبهري خوا (رضي الله عنه) فه رموويه تى: ((بيگومان له مه ولا چه ندين فیتنه بهرپا ده بيت بزنان ئاگادارين ديسان پيتان ده ليم له مه ولا چه ندين فیتنه بهرپا ده بيت، ئەوهى دانیشتوو تیندا باشتره له وهى به ناويدا ده روات، ئەوهيشى تیندا ده روات باشتره له وهى به ته كان به ره و پيريه وه ده چیت، ئاگادارين كاتي كيش دابه زيبه ناوتان- يا رووى دا- با ههركه سيك حوشترى هه بوو بچيته به لای حوشتره كهى خويه وه و، ههركه سيش مهرى هه بوو بابچیت به لای مهرى خويه وه، ههركه سيش زهوى و زارى هه بوو بابچیت به لای زهوى و زارى خويه وه)). دهلى: پياويك وتى: ئەى پيغه مبهري خوا ئەمه گهر هات و كه سيك

نە وشترى هەبوو نە مەرى هەبوو نەزەوى و زارى هەبوو؟ فەرموى: ((با بچیت شمشیرهكەى بىنیت بە بەردىك دەمە تیزه پرندهكەى كەل و كۆل بكات، پاشان ئەگەر توانى خۆى پزگار بكات، ئەى خوايا ئايا پام گەياند، ئەى خوايا ئايا پام گەياند، ئەى خوايا ئايا پام گەياند)). دەلى: پىاويك وتى ئەى پىغەمبەرى خوا ئەگەر زۆرم لىكراو بىرام بۆلاى يەككە لەو دوو پۆلە-يا ئەو دوو تاقمە- و پىاويك بە شمشیرهكەى لىيدام، ياخوود تىرىك هاتوو و كوشتىمى؟ فەرموى: ((ئەو كاتە ئەو كەسە تاوانى خۆيشى و تۆيش هەندەگرىت و دەبیتە ياوەرى دۆزەخ)).

(١٣) كاتى دوو موسلمان بە شمشیرهكانيان ئە رووى يەكدا وەستان

بكوژ و كوژراو لە ئاگردان

١٩٢١- عَنِ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ: حَرَجْتُ وَأَنَا أُرِيدُ هَذَا الرَّجُلَ، فَلَقَيْتَنِي أَبُو بَكْرَةَ: فَقَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ يَا أَخْنَفُ؟ قَالَ: قُلْتُ: أُرِيدُ نَصْرَ ابْنِ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). يَغْنِي عَلِيًّا (ﷺ). قَالَ: فَقَالَ لِي: يَا أَخْنَفُ ارْجِعْ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِذَا تَوَاجَهَ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ)). قَالَ: فَقُلْتُ - أَوْ قِيلَ -: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: ((إِنَّهُ قَدْ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ)). [بخاري/ الإيمان/ ٣١]

(أحنف)ى كورى (قيس) دەلى: بەنيازى ئەو پىاوه دەرچومە دەر، (ابو بكر)م پىگەيشت وتى: دەتەوى بۆ كوئى بچیت ئەى (أحنف)؟ دەلى: منيش وتم دەمەوى يارمەتى ئامۆزای پىغەمبەرى خوا (ﷺ) بدهم. مەبەستى (على) (ﷺ) بوو. پىى وتم: ئەى (أحنف) بگەپزەوه، چونكە من لە پىغەمبەرم (ﷺ) بىستوو دەيفەرموو: ((كاتىك دوو موسلمان بە شمشیرهكانيان پووبەرووى يەك وەستان ئەوا بكوژ و كوژراو لە ئاگردايە)). دەلى: من وتم يان وترا: ئەى پىغەمبەرى خوا: ئەمە بكوژ ئەى كوژراو بۆ؟ فەرموى: ((چونكە ئەویش وىستويەتى هاوئەكەى بكوژى)).

(١٤) تاقمە دەست درىژەكارەكە (عمار) دەكوژن

١٩٢٢ عَنِ أُمِّ سَلَمَةَ (ﷺ) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((تَقْتُلُ عَمَّارًا الْفِتْنَةَ الْبَاغِيَّةَ)). [بخاري/ المساجد/ ٤٣٦]

(ام سلمة) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرمووى: ((تاقمە دەست درىزە كارەكە (عمار) دەكوژن)).

(١٥) قىيامەت نايەت ھەتا دوو تاقمى گەورە كوشتار لەيەكتى نەكەن
 ١٩٢٣- عَن أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتَلَ فِئْتَانِ عَظِيمَتَانِ، وَتَكُونَ بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ عَظِيمَةٌ، وَدَعَاؤُهُمَا وَاحِدَةٌ)). [بخاري/ المناقب/ ٢٤١٣]

(ابو ھریرە) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرمووى: ((قىيامەت ھەلناسىت تا دوو تاقمى گەورە كوشتار لەيەكتى نەكەن، لەنىوانيان دا كوشتارىكى زۆر گەورە دەبىت يەك داوايان ھەيە)).

(١٦) قىيامەت ھەلناسىت تا پىاو خۆزگە بە مردوو نە خوازىت

١٩٢٤- عَن أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ عَلَى الْقَبْرِ فَيَتَمَرَّ عَلَيْهِ، وَيَقُولُ: يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ، وَلَيْسَ بِهِ الدِّينُ، إِلَّا الْبَلَاءُ)). [بخاري/ الفتن/ ٦٦٩٨٤]

(ابو ھریرە) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرمووى: ((سویند بەو كەسەى گىانى منى بە دەستە ، دونيا تەواو نابىت تاوھكو واى لىدىت پىاو بەلای گوژدا دەپوات و تەپاوتلى لەسەر دەكات و دەلئىت: ((ئای خۆزگە لەجى ئەم خاوەن گوژ دەبووم، خو وەنەبى لەبەر قەرزارى وا بكات، بەلكو لەبەر بەلایە)).

(١٧) قىيامەت ھەلناسىت تاوھكو كوشتن و برىن زۆر دەبىت

١٩٢٥- عَن أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكْثُرَ الْهَرْجُ)). قَالُوا: وَمَا الْهَرْجُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ((الْقَتْلُ الْقَتْلُ)). [بخاري/ الاستسقاء/ ٩٨٩]

لە (ابو ھریرە) ھوھ (ﷺ) كە پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرمووى: ((قىيامەت ھەلناسىت تاوھكو (ھرج) زۆر دەبىت)) وتیان: (ھرج) چىيە ئەى پىغەمبەرى خوا؟ فەرمووى: ((كوشتن، كوشتن)).

(۱۸) قیامت هه ئناسیت تاوه کو بکوژ و کوژراو

هیچیان نازانن له سه ر چی ده کوژن یا ده کوژین

۱۹۲۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَأْتِيَ عَلَى النَّاسِ يَوْمَ لَا يَدْرِي الْقَاتِلُ فِيمَ قَتَلَ، وَلَا الْمَقْتُولُ فِيمَ قَتِلَ)).
 (ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) فهرموویه تی: ((سویند بهو که سه ی گیانی منی به دهسته، دونیا دواپی نایه ت تاوه کو پوژیکسی وا به سه ر خه لکیدا دیت نه بکوژ ده زانیت له سه ر چی ده کوژیت و، نه کوژراویش ده زانیت له سه ر چی کوژراوه)). و ترا: ئه وه چوڻ ده بییت؟ فهرمووی: (({هرج} ده بییت بکوژ و کوژراو له ناگردان)).

(۱۹) ده رچوونی ناگر له خاکی حیجازه وه

۱۹۲۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَخْرُجَ نَارٌ مِنْ أَرْضِ الْحِجَازِ، تُضِيءُ أَعْنَاقَ الْبَابِلِ بِبُصْرَى)). [بخاری/ الفتن/ ۱۶۷۰۱]
 (ابی هريرة) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) فهرموویه تی: ((قیامت هه ئناسیت تاوه کو ناگریک له خاکی حیجازه وه ده رده چیت، له {بصری} هوه ملی حوشتی پی پووناک ده بیته وه)).

(۲۰) قیامت هه ئناسیت تاوه کو (لات و) عوزا (ده په رسترینه وه

۱۹۲۸- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((لَا يَذْهَبُ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ حَتَّى تُعْبَدَ اللَّاتُ وَالْعُزَّى)). فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ كُنْتُ لَأُظَنُّ حِينَ أَنْزَلَ اللَّهُ (ﷻ): ﴿هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ﴾ أَنْ ذَلِكَ تَأْمًا. قَالَ: ((إِنَّهُ سَيَكُونُ مِنْ ذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ رِيحًا طَيِّبَةً فَتَوَفَّى كُلَّ مَنْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ، فَيَبْقَى مَنْ لَا خَيْرَ فِيهِ، فَيَرْجِعُونَ إِلَى دِينِ آبَائِهِمْ)).

(عائشة) دهلی: له پیغه مبهری خوا (رضي الله عنها) بیست ده یفه رموو: ((شه و پوژ دواپی نایه ت تا {سه ر له نوئی} (لات و) عوزا) ده په رسترین)) منیش وتم: ئه ی پیغه مبهری خوا، من وام گومان ده برد کاتی خوای بالا ده ست نایه تی ﴿هو الذي ارسل رسوله بالهدى و دين الحق ليظهره على دين كله ولو كره المشركون﴾ ی نارد ئیتر ئه وه ئیجگاریی ده بییت. فهرمووی: ((ئه وه وا ده بییت چه ند خوا

بیهویت، پاشان خوا شنه بایهکی خوش هەندەکات هەرکەسێک بە ئەندازە ی دەنکە خەرته لایەک باوەر لە دایدا بێت دەمیرینیت، ئەو کاتە ئەوانە دەمیینەووە که خیریان تیدا نیە، ئیتر دەگەرینەووە سەر ئاینی باو باپیرانیان)) .

(٢١) قیامەت هە ئناسیەت هە تا شاریک بزگار دەگریت

که لایهکی لهوشکانیدایه و لایهکی له دەریادا

١٩٢٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((سَمِعْتُ بِمَدِينَةِ جَانِبِ مِثْلًا فِي الْبَرِّ وَجَانِبِ مِثْلًا فِي الْبَحْرِ)). قَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَغْرُوهَا سَبْعُونَ أَلْفًا مِنْ بَنِي إِسْرَاقَ، فَإِذَا جَاءُوهَا نَزَلُوا فَلَمْ يُقَاتِلُوا بِسِلَاحٍ وَلَمْ يَرْمُوا بِسَهْمٍ، قَالُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، فَيَسْقُطُ أَحَدٌ جَانِبَيْهَا - قَالَ ثَوْرٌ: لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ- الَّذِي فِي الْبَحْرِ، ثُمَّ يَقُولُوا الثَّانِيَةَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، فَيَسْقُطُ جَانِبَيْهَا الْآخَرَ، ثُمَّ يَقُولُوا الثَّلَاثَةَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، فَيُفْرَجُ لَهُمْ، فَيَدْخُلُوهَا فَيَعْتَمُوا، فَبَيْنَمَا هُمْ يَقْتَسِمُونَ الْمَغَانِمَ، إِذْ جَاءَهُمُ الصَّرِيحُ فَقَالَ: إِنَّ الدَّجَالَ قَدْ خَرَجَ، فَيُتْرَكُونَ كُلُّ شَيْءٍ وَيَرْجِعُونَ)).

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلی: پیغه مبهەر (صلى الله عليه وسلم) فەرمووی: ((ئەم شارەتان بیستووە که لایهکی لهوشکانی و لایهکی له دەریادایه)). وتیان: بە ئێ ئه ی پیغه مبهری خوا. فەرمووی: ((قیامەت هە ئناسیەت تاوەکوو حەفتا هەزار کەس لەنەوہی (اسحاق) لەشکر کیشی بو دەکەن، کاتێ که بو ی دین دادەبەزن نە بەچەک جەنگدەکەن ونەتیر دەتەقیئن، بە لکو دەلین: لا اله الا الله و الله اکبر، لایهکی تر دەگریت - (ثور) دەلی: من وا دەزانم که فەرموودە ی: ئەو لایه ی که له دەریادایه - پاشان دووبارە دەلین: لا اله الا الله و الله اکبر، ئەو لاکه ی تریشی دەگریت، پاشان هەمدیسان بو جاری سێهەم دەلین: لا اله الا الله و الله اکبر، پێگەیان بو چۆل دەگریت دەچنە ناویەووە دەکەونە کو کردنەوہ ی دەستکەوت لە کاتی کدا که خەریکی دا بەشکردنی دەستکەوتەکان دەبن، هاواریکیان پێدەگات و دەلیت: دەجال دەرچوو، ئیتر هەموو شتێک وازلیدیئن و دەگەرینەووە))

(٢٢) قیامەت هە ئناسیەت تاوەکو (فورات) کیویکی زیڕین دەردەخات

١٩٣٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَحْسِرَ الْفُرَاتُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ، يَقْتَتِلُ النَّاسُ عَلَيْهِ، فَيُقْتَلُ مِنْ كُلِّ مِائَةٍ تِسْعَةٌ

وَتَسْعُونَ، وَيَقُولُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ: لَعَلِّي أَكُونُ أَنَا الَّذِي أُجُو). [بخاري/الفتن/ ٦٧٠٢]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دهلى: پيغمبەرى خوا (رضي الله عنه) فەرموويەتى: ((قيامەت ھەلئاسيەت تاوھكو فورات كيويكى زيپرين دەردەخات، ئەو جا خەلكى بەشەر دىن لەسەرى لەھەر سەد كەسيك نەوھد و نۇيان دەكوژرين، ھەر پياويك لەوان دەليت: ئوميدم وايە ئەو كەسەى پزگار دەبيت خۆم بم)).

١٩٣١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يُوشِكُ الْفُرَاتُ أَنْ يَحْسِرَ عَنْ كَنْزٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَمَنْ حَضَرَهُ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا)). [بخاري/الفتن/ ٦٧٠٢]

(ابي هريرة) (رضي الله عنه) دهلى: پيغمبەرى خوا (رضي الله عنه) فەرموويەتى: ((نزىكە فورات خۇى داماليت لە گەنجينەيەكى زيپرين، ھەر كەس گەيشتە ئەو پۆژە با ھىچى لىھەنەگريت)).

(٢٣) قيامەت ھەلئاسيەت تاوھكو جەنگ لەگەل

قەوميك دەكەن دەموو چاويان وەك قەلغانى پوو پۆشە

١٩٣٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((تَقَاتُلُونَ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ قَوْمًا نِعَالُهُمُ الشَّعْرُ، كَأَنَّ وُجُوهُهُمُ الْمَجَانُ الْمُطْرَقَةُ، حُمُرُ الْوُجُوهِ، صِغَارُ الْأَعْيُنِ)). [بخاري/الجهاد/ ٢٧٧٠]

لە (ابي هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: پيغمبەرى خوا (رضي الله عنه) فەرموويەتى: ((لە پيش ھاتنى قيامەتدا لەگەل ھۆزىكدا دەجەنگن كەوشيان لە مووھ، دەموو چاويان ھەردەلى قەلغانى پوو پۆش كراوھ {واتا دەموو چاويان خپرو گۆشتنە}، پوومەت سوور و چاو بچكۆلەن))

(٢٤) قيامەت ھەلئاسيەت تاوھكو پياويكى ستەمكار

لە (قحطان) دەردەچيەت

١٩٣٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ رَجُلٌ مِنْ قَحْطَانَ يَسُوقُ النَّاسَ بِعَصَاهُ)). [بخاري/المناقب/ ٣٣٢٩]

(ابي هريرة) (رضي الله عنه) دهلى: پيغمبەرى خوا (رضي الله عنه) فەرموويەتى: ((قيامەت ھەلئاسيەت تاوھكو پياويك لە ھۆزى (قحطان) پەيدا دەبيت خەلكى بە [زەبراى دار دەستەكەى دەيانبات بەريوھ)).

(۲۵) قیامت ہہ لئاسیت تا لہ سہر زہویدا کہس نہ مینئ بلئ اللہ . اللہ .
 ۱۹۳۴۔ عَن أَنَسٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى لَا
 يُقَالَ فِي الْأَرْضِ اللَّهُ)).

(انس) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموویہتی: ((قیامت ہہ لئاسیت
 تاوہکو لہ سہر زہویدا کہس نہ مینئ بلئ (اللہ، اللہ)).

(۲۶) ناردنی شنبہا لہ یہ مہ نہ وہ بو گیانکیشانی باوہرداران
 ۱۹۳۵۔ عَن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ رِيحًا
 مِنَ الْيَمَنِ الْيَوْمَ مِنَ الْحَرِيرِ، فَلَا تَدْعُ أَحَدًا فِي قَلْبِهِ - قَالَ أَبُو عَلْقَمَةَ: مِثْقَالُ حَبَّةٍ، وَ
 قَالَ عَبْدُ الْعَزِيزِ - مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ إِيْمَانٍ إِلَّا قَبَضَتْهُ)).

(ابی ہریرہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہری خوا (رضی اللہ عنہ) فہرموویہتی: ((خوا
 شنبہ بایہک لہ (یہ مہن) وہ ہہ لئدہکات نہرم و ناسکترہ لہ ناوریشم، ہہر کہسیک بہ
 ئەندازہی دانہ ویلئیک باوہر لہ دلئدا بیئت گیانی دہکیشیت)). علقمہ دہلی:
 دانہ ویلئیک، (عبدالعزیز) یش دہلئت: بہ ئەندازہی گہردیک.

(۲۷) قیامت ہہر لہ سہر خراپہ کارہکان ہہ لئدہستیت
 ۱۹۳۶۔ عَن عَبْدِ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى
 شِرَارِ النَّاسِ)). [بخاری / الفتن / ۶۶۵۶]

(عبداللہ) ی کوہی (مسعود) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہر (رضی اللہ عنہ) فہرموویہتی:
 ((قیامت ہہر لہ سہر خراپہ کارہکان ہہ لئدہستیت)).

(۲۸) قیامت ہہ لئاسیت تاوہکوو چہند کہسیکی درؤزن و

ساختہ چی پەیدا دەبن

۱۹۳۷۔ عَن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی اللہ عنہ) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى
 يُبْعَثَ نَجَالُونَ كَذَّابُونَ قَرِيبٌ مِنْ ثَلَاثِينَ، كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ)). [بخاری/
 المناقب / ۳۴۱۳]

(ابو ہریرہ) (رضی اللہ عنہ) دہلی: لہ پیغہمبہر وہ (رضی اللہ عنہ) فہرموویہتی: ((قیامت
 ہہ لئاسیت تاوہکوو چہند کہسیکی درؤزنی ساختہ چی پەیدا دەبن کہ نزیکہی
 سی کہسیکن، ہہریہک لہ وان خوئی بہ پیغہمبہری خوا دہزانئت))

۱۹۳۸۔ عَن جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ
 بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ كَذَابِينَ)) وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ جَابِرٌ: فَاحْذَرُوهُمْ.

(جابر)ی کوپی (سمره) دەلی: له پیغه مبهری خوام (ﷺ) بیست که دهیفرموو: ((بیگومان له پیش هاتنی قیامه تدا چهند دروزنیک هەن)). له ریوایه تیکدا (جابر) دەلی: ریای خوتان بن.

(٢٩) جهنگ کردنی موسلمانان له گه‌ل جووله کهدا

١٩٣٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ، فَيَقْتُلُهُمُ الْمُسْلِمُونَ، حَتَّى يَخْتَبِيَ الْيَهُودِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْحَجَرِ وَالشَّجَرِ، فَيَقُولُ الْحَجَرُ أَوْ الشَّجَرُ: يَا مُسْلِمُ يَا عَبْدَ اللَّهِ، هَذَا يَهُودِيٌّ خَلْفِي، فَتَعَالَ فَاقْتُلْهُ. إِلَّا الْغَرْقَدَ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ)). [بخاري/ الجهاد/ ٢٧٦٨]

(ابی هریره) (رضي الله عنه) دەلی: پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه تی: ((قیامهت هه‌لناسیت تاره‌کوو موسلمانه‌کان له گه‌ل جووله کهدا ده‌جه‌نگن، نه‌و جا موسلمانه‌کان کوشتاریان لی ده‌که‌ن، تاوا‌ی لیدی‌ت جووله که له پشتی دار و به‌رده‌وه خویان هه‌شارده‌ده‌ن ئینجا داره‌که یا به‌رده‌که ده‌لیت: نه‌ی موسلمان نه‌ی به‌نده‌ی خوا نه‌م جووله که‌یه له پشتمه‌وه وه‌ره بیکوژه، جگه له‌دره‌ختی (غرقد) چونکه له‌دره‌ختی جووله که‌کانه)).

(٢٠) که قیامهت هه‌لده‌سیت پومه‌کان له هه‌موو خه‌لکی زورت‌ن

١٩٤٠- عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ الْمُسْتَوْرِدُ الْقُرَشِيُّ عِنْدَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رضي الله عنه): سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((تَقُومُ السَّاعَةُ وَالرُّومُ أَكْثَرُ النَّاسِ)). فَقَالَ لَهُ عَمْرُو: أَبْصِرْ مَا تَقُولُ قَالَ: أَقُولُ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ). قَالَ: لَنْ تَقُولَ ذَلِكَ إِنْ فِيهِمْ لَخِصَالٌ أَرْبَعًا: إِنَّهُمْ لَأَخْلَمُ النَّاسِ عِنْدَ فِتْنَةٍ، وَأَسْرَعُهُمْ إِفَاقَةً بَعْدَ مُصِيبَةٍ، وَأَوْشَكُهُمْ كَرَّةً بَعْدَ فَرَّةٍ، وَخَيْرُهُمْ لِمَسْكِينٍ وَيَتِيمٍ وَضَعِيفٍ، وَخَامِسَةٌ حَسَنَةٌ جَمِيلَةٌ: وَأَمْنَعُهُمْ مِنْ ظَلَمِ الْمُلُوكِ.

(موسی)ی کوپی (علی) له باوکیه‌وه دەلی: (المستورد)ی (القرشي) لای (عمرو)ی کوپی (عاص) وتی: گویم له پیغه مبه‌ریو (ﷺ) دهیفرموو: ((که قیامهت هه‌لده‌سیت پومه‌کان زورت‌ترینی خه‌لکن)) (عمرو) یش وتی: بزانه چی ده‌لیت. وتی: نه‌وه ده‌لیم که له پیغه مبه‌ری خوام (ﷺ) بیستوه وتی: نه‌گه‌ر واده‌لیت نه‌وه له به‌ر نه‌وه‌یه چونکه چوار خوونه‌ریتی { جوانیان } تیدا‌یه: نه‌وانه له هه‌موو که‌س به‌ حیلیم و هه‌سه‌له‌ ترن له‌کاتی به‌لاو فیتنه‌دا، له‌هه‌موو که‌یسش زووتر دینه‌وه سه‌رخویان له‌پاش به‌لاو ناره‌حه‌تی، له‌هه‌موو خه‌لکیش

زیاتر نریک ترن له بادانہوہ سہر دوژمن پاش ہہ لاتن، چاکترین کہ سیشن له دہر حہق ہہ ژار و ہہ تیو و بی دہ سہ لات. پینجہ میش چاکہ یہ کی جوانی دیکہ شیان ہہ یہ: کہلہ ہہ موو کہ س قایم و قول ترن له بہرہ لستی کردن له زور و ستہ می پادشایان)).

(۲۱) لہ بارہی جہنگ لہ گہل رومہ کان کاتی دہر چوونی دہ جان

۱۹۴۱- عَنْ يُسَيْرِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ: هَاجَتْ رِيحٌ حَمْرَاءُ بِالْكَوْفَةِ فَجَاءَ رَجُلٌ لَيْسَ لَهُ هَجِيرَى إِلَّا: يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ جَاءَتْ السَّاعَةُ. قَالَ: فَقَعِدْ وَكَانَ مُتَّكِنًا فَقَالَ: إِنَّ السَّاعَةَ لَا تَقُومُ حَتَّى لَا يُقَسَمَ مِيرَاثٌ، وَلَا يُفْرَحَ بَعْنِيمَةٍ. ثُمَّ قَالَ بِيَدِهِ هَكَذَا وَنَحَاهَا نَحْوَ الشَّامِ، فَقَالَ: عَدُوٌّ يَجْمَعُونَ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ وَيَجْمَعُ لَهُمْ أَهْلُ الْإِسْلَامِ. قُلْتُ: الرُّومُ تَغْنِي؟ قَالَ: نَعَمْ، وَتَكُونُ عِنْدَ ذَاكُمُ الْقِتَالِ رِدَّةً شَدِيدَةً، فَيَشْتَرِطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةً لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً، فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يَحْجُرَ بَيْنَهُمُ اللَّيْلُ، فَيَفِيءُ هَوْلَاءُ وَهَوْلَاءُ كُلُّ غَيْرِ غَالِبٍ وَتَفْنَى الشَّرْطَةُ، ثُمَّ يَشْتَرِطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةً لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً، فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يَحْجُرَ بَيْنَهُمُ اللَّيْلُ، فَيَفِيءُ هَوْلَاءُ وَهَوْلَاءُ كُلُّ غَيْرِ غَالِبٍ وَتَفْنَى الشَّرْطَةُ، ثُمَّ يَشْتَرِطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةً لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً، فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يُمْسُوا، فَيَفِيءُ هَوْلَاءُ وَهَوْلَاءُ كُلُّ غَيْرِ غَالِبٍ وَتَفْنَى الشَّرْطَةُ، فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الرَّابِعِ نَهَدَ إِلَيْهِمْ بَقِيَّةَ أَهْلِ الْإِسْلَامِ، فَيَجْعَلُ اللَّهُ الدَّبْرَةَ عَلَيْهِمْ، فَيَقْتُلُونَ مَقْتَلَةً - إِمَّا قَالَ: لَا يُرَى مِثْلَهَا، وَإِمَّا قَالَ - لَمْ يَرِ مِثْلَهَا، حَتَّى إِنَّ الطَّائِرَ لَيَمُرُّ بِجَنَابَتِهِمْ فَمَا يُخَلِّفُهُمْ حَتَّى يَخْرُ مَيْتًا، فَيَتَعَادُ بَنُو النَّابِ كَانُوا مَائَةً، فَلَا يَجِدُونَهُ بَقِيٍّ مِنْهُمْ إِلَّا الرَّجُلَ الْوَاحِدَ، فَبِأَيِّ غَنِيمَةٍ يُفْرَحُ، أَوْ أَيِّ مِيرَاثٍ يُقَاسِمُ، فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ سَمِعُوا بِبَأْسِ هُوَ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ، فَجَاءَهُمُ الصَّرِيحُ: إِنَّ الدَّجَالَ قَدْ خَلَفَهُمْ فِي دَرَارِيِّهِمْ، فَيَرْفُضُونَ مَا فِي أَيْدِيهِمْ وَيَقْبَلُونَ، فَيَبْعَثُونَ عَشْرَةَ فَوَارِسَ طَلِيعَةَ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِنِّي لَأَعْرِفُ أَسْمَاءَهُمْ وَأَسْمَاءَ آبَائِهِمْ وَالْوَانَ خِيُولَهُمْ، هُمْ خَيْرُ فَوَارِسَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ. أَوْ: مِنْ خَيْرِ فَوَارِسَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ)).

(یسیری کوری (جابر) دہلی: بایہ کی توڑاوی ہہ لی کرد له (کوفہ) لہو کاتہدا پیاوینک ہات ہیچی پینہ کرا مہ گہر ئہوہ نہ بیئت کہ دہیوت: ئہی (عبداللہ) ی کوری (مسعود) وا قیامت ہات. دہلی: ئہوہ میش کہ پالیدابوویہوہ، راست بوویہوہ و دانیشنت، وتی: قیامت ہہ لناسی تاوہ کوو وای لیدیت

نەمیرات دابەش دەكریت و نە دل بە دەستكەوتى جەنگ خۇش دەكریت و، پاشان بە دەستى ئامازەى كرد پووهو شام و وتى: دوژمنانىك خۇيان كۆدەكەنەوہ بۆ ئىسلام خوازان و ئىسلام خوازانىش خۇيان كۆدەكەنەوہ بۆ ئەوان وتم: مەبەستت لە پۆمەكانە؟ وتى: بەلى، ئىتر لەوكاتەدا جەنگ بەرپادەبىت، بگرە و بەردەيەكى سەختى ئەو تۆكە موسلمانان پەيمانى مەرگى تىدا دەدەن كەتا سەرنەكەون نەگەپىنەوہ، ئىنجا كوشتار دەست پىدەكەن تاوہكوو شەو دادىت و دەبىتە بەربەست لە ئىوان ئەمان و ئەواندا، ئىتر ھەردوو لا ئەمانىش و ئەوانىش دەگەپىنەوہ ھىچيان نابەزن و مەرجهكەش نايەتەدى، پاشان موسلمانان مەرچىكى دىكە دەدەن يا دەبىت بمرن يا بەسەرکەوتووى بەگەپىنەوہ، دىسان دەكەونەوہ كوشتار كردن تاوہكوو شەويان بەسەردا دىت و دەبىتە بەربەست لە ئىوانىندا ئىتر ھەردوولا دەگەپىنەوہ ئەمانىش و ئەوانىش بى ئەوہى ھىچيان بەزن و مەرجهكەيش نايەتەدى، پاشان موسلمانان مەرچىكى دىكە دەدەن يا دەبىت بمرن يا بەسەرکەوتووى بەگەپىنەوہ، ھەمدىسان دەكەونەوہ كوشتار كردن تاوہكوو ئىوارەيان بەسەردا دىت، ئىتر ھەردوولا ئەمانىش و ئەوانىش دەگەپىنەوہ بى ئەوہى ھىچيان بەزن و مەرجهكەيش نايەتەدى، پاشان بۆ پۆژى چوارەم چى عاوه لە پاشماوہى ئىسلام خوازان بەرەو پوويان دەردەپەرن، تاوہكوو خوا تىكيان دەشكىنى، جەنگىكى خويناوى بى وىنەى كەس نەدەيدە دەكەن، بەرادەيەك بالئەدە گوزەردەكات بەملاولاياندا بەجىيان ناھىلىت ھەتا دەمرى و دەكەويتە خوارەوہ. {وايليدىت} بەرەبابىك كە سەد كەس بووين سەرزىمىرى خۇيان دەكەن دەبىنن تاقلەبىبوون و تەنھا يەك پىاويان ماوہ، ئىتر بەچ دەستكەوتىك دلخۇش بكرىت، ياخود چ مىراتىك دابەش بكرىت، لە كاتىكدا ئەمان لەم حالەدا دەبن گوپيان لى دەبىت كە بەلایەكى لەوہ گەورەتر دامىن گىريان بووہ، كاتى جارچى دىتە لايان و ھاواری لىدەكات: جەجال لە دوای خۇيان بەربۆتە ناو مال و مندالىانەوہ، ئەوانىش چىيان پىيە ھەر ھەمووى فرى دەدەن و پوو دەكەنەوہ {مالەوہ}، دەسوار چاك لە پىش خۇيانەوہ دەننن. پىغەمبەرى خوا (ﷺ) دەفەرموئت: ((من زورچاك ناوى خۇيان و باوكيان و پەنگ و شىوہى

ئەسپەكانيان دەزانم، ئەوان لە پۆژەدا چاكترين سواری سەر زەوين، يان لەو پۆژەدا لە چاكترين سواری سەر زەوين)) .

(٢٢) ئەو سەرگەوتنانهی كە موسلمانان پيش

هاتنى جە جال بە دەستی دەهینن

١٩٤٢- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ، عَنْ نَافِعِ بْنِ عَثْبَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي غَزْوَةٍ، قَالَ: فَآتَى النَّبِيَّ (ﷺ) قَوْمٌ مِنْ قِبَلِ الْمَغْرِبِ عَلَيْهِمْ ثِيَابُ الصُّوفِ، فَوَافَقُوهُ عِنْدَ أَكْمَةٍ، فَإِنَّهُمْ لَقِيَامٌ، وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَاعِدٌ، قَالَ: فَقَالَتْ لِي نَفْسِي: أَأَتَيْتُهُمْ فَقَمْتُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ لَأَ يَغْتَالُونَهُ، قَالَ: ثُمَّ قُلْتُ: لَعَلَّهُ نَجِيٌّ مَعَهُمْ، فَأَتَيْتُهُمْ فَقَمْتُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ، قَالَ: فَحَفَظْتُ مِنْهُ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ أَعِدُّنَّ فِي يَدَيَّ، قَالَ: ((تَعْرُونَ جَزِيرَةَ الْعَرَبِ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ (ﷻ)، ثُمَّ قَارِسَ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ (ﷻ)، ثُمَّ تَعْرُونَ الرُّومَ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ (ﷻ)، ثُمَّ تَعْرُونَ الدَّجَالَ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ (ﷻ)). قَالَ: فَقَالَ نَافِعٌ: يَا جَابِرُ، لَأَ نَرَى الدَّجَالَ يَخْرُجُ حَتَّى تُفْتَحَ الرُّومُ.

لە (جابر)ی کوری (سمره)هوه، ئەویش لە (نافع)ی کوری (عقبه)هوه (ﷺ) دەلی: لە جەنگێکدا لە خزمەت پێغەمبەردا (ﷺ) بووین، دەلی: لەوکاتەدا هۆزیک لە خۆر ئاواوه هاتنە خزمەتی پێغەمبەر (ﷺ) بەرگی خوریان لەبەردابوو، لای تەپۆلکەیه کدا پێی گەیشتن، لە کاتی کدا ئەوان بە پێوه بوون پێغەمبەری خوایش (ﷺ) دانیشتبوو، دەلیت: دلی خۆم پێی وتم: بچۆ بۆلایان لە نیوانیاندا پراوەستە نەوه کوو بەدزیه وه بیکوژن، دەلی: پاشان وتم: دەگونجیت نهنینییهکی لەگەلیاندا هەبیت. منیش هاتم لەنیوان پێغەمبەر (ﷺ) و ئەواندا پراوەستام و، چوار وشە ی لێوه فیربووم کە بەپەنجە ی دەست دەیانژمیرم، فەرمووی: ((جەنگی دورگە ی عەرەب دەکەن خوای گەوره ئازادی دەکات، پاشان جەنگی پۆمهکانیش دەکەن خوای گەوره ئازادی دەکات، پاشان جەنگی جەجالیش دەکەن خوای گەوره له ناوی دەبات)) دەلی: (نافع) وتی: ئە ی (جابر)، وانا پینین جە جال دەرچیت تا پۆمهکان نەگیرین.

(٢٣) گرتنی قسطنطنیه

١٩٤٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْزِلَ الرُّومُ بِالْأَعْمَاقِ أَوْ بِدَابِقٍ، فَيَخْرُجُ إِلَيْهِمْ جَيْشٌ مِنَ الْمَدِينَةِ مِنْ خِيَارِ أَهْلِ

الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ، فَإِذَا تَصَافَوْا قَالَتِ الرَّؤُومُ: خَلُّوا بَيْنَنَا وَبَيْنَ الَّذِينَ سَبَّوْا مِنَّا نَقَاتْلَهُمْ، فَيَقُولُ الْمُسْلِمُونَ: لَا وَاللَّهِ، لَا نُخَلِّي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ إِخْوَانِنَا، فَيَقَاتِلُونَهُمْ فَيَنْهَزِمُ ثُلُثٌ لَا يَثُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَبَدًا، وَيَقْتُلُ ثُلُثُهُمْ أَفْضَلُ الشُّهَدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ، وَيَفْتَتِحُ الثُّلُثُ، لَا يَفْتَتِحُونَ أَبَدًا، فَيَفْتَتِحُونَ قُسطنطينية، فَبَيْنَمَا هُمْ يَقْتَسِمُونَ الْعَنَائِمَ، قَدْ عَلِقُوا سِيُوفَهُمْ بِالرِّئُوثِ إِذْ صَاحَ فِيهِمُ الشَّيْطَانُ: إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ خَلَفَكُمْ فِي أَهْلِيكُمْ، فَيَخْرُجُونَ، وَذَلِكَ بَاطِلٌ، فَإِذَا جَاءُوا الشَّامَ خَرَجَ، فَبَيْنَمَا هُمْ يُعَدُّونَ لِلْقِتَالِ يُسَوِّونَ الصُّفُوفَ إِذْ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَيَنْزِلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ (ﷺ)، فَأَمَّهُمْ، فَإِذَا رَأَهُ عَدُوُّ اللَّهِ ذَابَ كَمَا يَذُوبُ الْمَلْحُ فِي الْمَاءِ، فَلَوْ تَرَكَهُ لَأُذَابَ حَتَّى يَهْلِكَ، وَلَكِنْ يَقْتُلُهُ اللَّهُ بِيَدِهِ، فَيُرِيهِمْ دَمَهُ فِي حَرْبَتِهِ)).

(ابو هريرة) (ﷺ) دەلى: پیغمبەرى خوا (ﷺ) فەرموویەتى: ((قیامەت هەلناسیت تا پۆمهکان له (اعماق) یا (دابق) دادەبەزن، ئینجا لەشکرکیان لە مەدینەو هەردەچیت کە لە چاکترینی دانیشتوانی سەرزهوین لەو پۆرگاردەدا، کاتێ ریز دەبن. پۆمهکان دەلین: وازمان لیبینن با بجهنگین لەگەڵ ئەوانەى کە لە ئیمە بوون و بەدیل گیران [موسلمان بوون و ئیستا هاتوون دەجەنگن لەگەلمان] موسلمانەکان دەلین: نەبەخوا وازتان لیبناھینین بجهنگن لەگەڵ براکانمان، ئینجا دەجەنگن لەگەلیان، سییەکیان لە جەنگە کە هەلدین خوا تەوبەیان لێقبول ناکات، سییەکیشیان دەکوژین کە چاکترینی شەھیدانن لای خوا، سییەکەى تریشیان سەردەکەون، هەرگیز تووشی فیتنە نابن، ئینجا (قسطنطنیە) ئازاد دەکەن لە کاتی کدا کە خەریکی دابەش کردنی دەسکەوتی جەنگە کەن، شمشیرەکانیان بە دارزەیتونەو هەلواسیوو، شەیتان بەدرۆ لەناویاندا هاوار دەکات: جەجال دواى ئیو چۆتە ناو مال و مندالتان، ئەوانیش دەردەچن کاتێ ئەوان سەرگەرمی خۆسازدان دەبن بۆ جەنگ ریزەکانیان رێک دەخەن قامەت دەکریت بۆ نوێژ، (عیسا) ی کورێ (مریم) (ﷺ) دادەبەزیت، پیش نوێژیان بۆ دەکات، کاتێ دوژمنی خوا دەیبینی دەتوێتەو هە کچۆن خوێ لە ئاودا دەتوێتەو، خۆ ئەگەر وازی لیبهینایە خوێ لە خۆیدا دەتوایەو تالە ناودەچوو، بەلام خوا بەدەستی ئەو دەیکوژیت، خوینەکەى بە رمەکەیهو نیشانیان دەدات.

(٣٤) ئەو سوپاىەى كە رۆدەچیت

١٩٤٤- عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ابْنِ الْقُبَيْطِيَّةِ قَالَ: دَخَلَ الْحَارِثُ بْنُ أَبِي رَبِيعَةَ وَعَبَدُ اللَّهِ بْنُ صَفْوَانَ وَأَنَا مَعَهُمَا عَلَى أُمَّ سَلَمَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (ؓ)، فَسَأَلَاهَا عَنِ الْجَيْشِ الَّذِي يُخَسَفُ بِهِ؟ وَكَانَ ذَلِكَ فِي أَيَّامِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، فَقَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَعُودُ عَائِدٌ بِالْبَيْتِ فَيُبْعَثُ إِلَيْهِ بَعْثٌ، فَإِذَا كَانُوا بَيْنَدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ خُسِفَ بِهِمْ)). فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَكَيْفَ يَمَنْ كَانَ كَارِهًا؟ قَالَ: ((يُخَسَفُ بِهِ مَعَهُمْ، وَلَكِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى نَبِيِّتِهِ)). وَقَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: هِيَ بَيْنَدَاءُ الْمَدِينَةِ.

له (عبیدالله)ى كوپرى (القبطية)هوه دهلیت: من و (حارث)ى كوپرى (ابو ربیعه)هو (عبید الله)ى كوپرى (صفوان) چووین بو سەردانى (ام سلمه)ى دایكى برواداران (ؓ) هەردووکیان لییان پرسی دەریارەى ئەو سوپاىەى كە رۆدەچیت بە زەوىدا؟ ئەمەیش لەسەردەمى (ابن زبیر)دابوو، ئەوەیش وتى: پیغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموویەتى: ((پەناھیندەیک پەنادەبات بو کەعبە، سوپاىەكى بو رەوانە دەکریت، کاتى دەگەنە دەشت و خاکیکى بەرفراوان رۆدەچن)) وتم: ئەى پیغەمبەرى خوا، ئەى ئەوەى بە زۆر بردوویمانە چى بەسەر دیت؟ فەرمووی: ((ئەویش لەگەلیان رۆدەچیت بەلام لە پۆزى قیامەتدا لەسەر نیاز ونیەتى خوی زیندوو دەبیتهوه)) (ابو جعفر) دەلى: ئەو دەشتە دەشتى مەدینەیه.

(٣٥) خانووەکانى مەدینە پیش قیامەت

١٩٤٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ؓ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((تَبْلُغُ الْمَسَاكِنُ إِهَابًا. أَوْ: يَهَابًا)). قَالَ زُهَيْرٌ: قُلْتُ لِسُهَيْلٍ: فَكَمْ ذَلِكَ مِنَ الْمَدِينَةِ؟ قَالَ: كَذَا وَكَذَا مِيلًا.

(ابو هريرة) دەلى: پیغەمبەرى خوا (ؓ) فەرموویەتى: ((خانووەکان دەگەنە (إهاب) یا (یهاب))) (زھیر) دەلى: بە (سھیل)م وت: باشە ئەو شوینە لەمەدینەوہ چەندە دوورە؟ ئەوەیش وتى: ئەوەندە و ئەوەندە میل دەبیت.

(٣٦) قوول باریکەكەى حەبەشە كەعبە دەروخینیت

١٩٤٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ؓ) قَالَ: قَالَ: عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ): ((يُخْرَبُ الْكَعْبَةُ دُو السُّوَيْقَتَيْنِ مِنَ الْحَبَشَةِ)). [بخاري/ الحج / ١٥١٩]

(ابو هريرة) دەلى: پیغەمبەرى خوا (ؓ) فەرموویەتى: ((زەلامە قول باریکەكەى حەبەشە كەعبە دەروخینیت)).

(۳۷) عیراق زیوه‌کهی خوی گل دایه‌وه

۱۹۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((مَنْعَتِ الْعِرَاقُ دَرَاهِمَهَا وَقَفِيرَهَا، وَمَنْعَتِ الشَّامُ مُدْيَهَا وَدِينَارَهَا، وَمَنْعَتِ مِصْرُ إِرْدَبَهَا وَدِينَارَهَا، وَعُدْتُمْ مِنْ حَيْثُ بَدَأْتُمْ، وَعُدْتُمْ مِنْ حَيْثُ بَدَأْتُمْ)). شَهِدَ عَلَيَّ ذَلِكَ لَحْمُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَدَمُهُ.

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) فرموویه‌تی: ((عیراق دره‌م و قه‌فیزی خوی قه‌ده‌غه کرد، شامیش مه‌ن و دیناری خوی قه‌ده‌غه کرد، میسریش ئوردب و دیناری خوی قه‌ده‌غه‌کرد، له کوپوه هاتن گه‌پانه‌وه بو‌ئوه‌ی، له کوپوه هاتن گه‌پانه‌وه بو‌ئوه‌ی)) گوشتی (ابو هریره) شایه‌تی له‌سه‌ر ئه‌وه ده‌دات له‌گه‌ل خوینه‌کهی. {مه‌به‌ست له‌مه‌ یان زالبوونی دوزمنه‌ به‌سه‌ر ئه‌م و لاتانه‌دا یان مه‌به‌ست جیبه‌جی نه‌کردنی ئه‌رکه‌ خواییه‌کانه، به‌و هویه‌وه رسوایی و ژیر ده‌سته‌یی دایان ده‌گریت، تا ده‌گه‌پینه‌وه بو‌ئاینه‌کهی خو‌یان}.

۱۹۴۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((لَيْسَتْ السَّنَةُ بِأَنْ لَأَ تُمْطَرُوا، وَلَكِنَّ السَّنَةَ أَنْ تُمْطَرُوا وَتُمْطَرُوا، وَلَأَ تُنْبِتِ الْأَرْضُ شَيْئًا)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) فرموویه‌تی: ((وشکه‌ سالی ئه‌وه نیه‌ بارانتان بو‌ نه‌باریت، وشکه‌ سالی ئه‌وه‌یه‌ داوای باران بکه‌ن و بو‌تان بباریت که‌چی زه‌ویش هیچ نه‌پوینیت)).

(۳۸) نه‌مانی ئیمان و نه‌مانه‌ت له‌ولاتدا

۱۹۴۹- عَنْ حُدَيْفَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) حَدِيثَيْنِ، قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ، حَدَّثَنَا: ((أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَدْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ، ثُمَّ نَزَلَ الْقُرْآنُ، فَعَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ وَعَلِمُوا مِنَ السَّنَةِ)). ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِ الْأَمَانَةِ قَالَ: ((يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتُقْبِضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيَظِلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْوَكْتِ. ثُمَّ يَنَامُ النَّوْمَةَ فَتُقْبِضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيَظِلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْمَجْلِ، كَجَمْرِ دَخَرَجْتُهُ عَلَى رِجْلِكَ فَنَفِطَ، فَتَرَاهُ مُنْتَبِرًا وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ)). ثُمَّ أَخَذَ حَصِيًّا فَدَخَرَجَهُ عَلَى رِجْلِهِ ((فَيُصْبِحُ النَّاسُ يَتَّبَاعُونَ، لَأَ يَكَادُ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ، حَتَّى يُقَالَ: إِنَّ فِي بَنِي فُلَانٍ رَجُلًا أَمِينًا، حَتَّى يُقَالَ لِلرَّجُلِ: مَا أَجْلَدُهُ، مَا أَظْرَفُهُ، مَا أَعْقَلُهُ؟ وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ)). وَلَقَدْ أَتَى عَلَيَّ زَمَانٌ وَمَا أُبَالِي أَيْكُمْ بَايَعْتُ، لَئِنْ كَانَ مُسْلِمًا لِيُرِدَّنِي عَلَيَّ دِينَهُ، وَلَئِنْ كَانَ نَصْرَانِيًّا أَوْ يَهُودِيًّا لِيُرِدَّنِي

عَلَيَّ سَاعِيهِ، وَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ لِأَبَايَعِ مِنْكُمْ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا. [بخاري/ الرقاق/ ۶۱۳۲]

(حذيفة) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغمبهری خوا (رضي الله عنه) دوو فەرمووده‌ی بو فەرموین، یه‌کیکیانم بینوووه { هاتوته دی } چاوه‌پروانی نه‌وی‌تریشیانم، فەرمووی: ((سه‌رەتا نامانەت دابەزیه ناو‌رەگ و‌ریشە‌ی دلانی پیاوانه‌وه، ئنجا قورئان دابەزی، له قورئان فی‌ربوون و‌ له سونه‌تیش فی‌ربوون)) پاشان دەر‌بارە‌ی هه‌لگرتنی ئامانەت بو‌مان دواو، فەرمووی: ((پیاو هەر ئەمه‌نده‌ی سه‌رخه‌ویک ده‌شکینیت ئامانەت له دلیدا دەر‌ده‌کی‌شیریت، شوینە‌واره‌که‌ی له دلیدا وه‌ک خالیکی لیدیت، پاشان سه‌رخه‌ویکی دیکه ده‌شکینیت و‌ ئەمانەت له دلیدا دەر‌ده‌کی‌شیریت تاوه‌کو شوینە‌واره‌که‌ی له دلیدا وه‌ک تلوقیکی لیدیت، وه‌ک چۆن پشکوویه‌ک خلکه‌یته‌وه به‌سه‌ر قاچتا و‌ تلوق بکات، ده‌بینی به‌رز بو‌ته‌وه و‌ هیچیشی تیدانیه‌)). (پاشان به‌ردیکی بجوکی هه‌لگرت خلی کرده‌وه به‌سه‌ر پییدا) ((خه‌لک وای لیدیت خه‌ریکه که‌سی نه‌بی‌ت په‌یمان به‌ریته سه‌ر هه‌تا وای لیدیت ده‌لین: فلان تیره پیاویکی ئەمانەت پاریزی تیدایه ته‌نانه‌ت وای لیدیت به‌پیاویک ده‌لین: ئای چه‌نده نازایه‌!، ئای چه‌نده لی‌زانه‌!، ئای چه‌نده ژیره‌!، که‌چی به‌ ئەندازه‌ی ده‌نکه خه‌رته‌له‌یه‌ک ئیمان له دلیدا نیه‌)) پوژگاریک به‌سه‌رمدا تپه‌ری گویم نه‌دایه په‌یمان به‌ کێ ده‌دم، چونکه ئەگه‌ر موسلمان بوایه دینه‌که‌ی په‌یمان‌که‌می ده‌پاراست ئەگه‌ر گاور یا جوله‌کش بوایه سه‌رپه‌رشتیاره‌که‌ی نه‌یده‌هیشت په‌یمان‌که‌ بشکینیت، به‌لام ئەم‌رو په‌یمان به‌ که‌س ناده‌م مه‌گه‌ر فلان و‌ فیسار.

(۲۹) په‌له بکه‌ن له کرداری چاکدا پیش نه‌وه‌ی فیتنه دامین گه‌رتان بیت (۱۹۵۰- عَن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: ((بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ، يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُفْسِي كَافِرًا، أَوْ يُفْسِي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا)).

له (ابو هریرة) هوه (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغمبهری خوا (رضي الله عنه) فەرموویه‌تی: ((په‌له بکه‌ن له کارو کرده‌وه‌ی } چاک } پیش نه‌وه‌ی فیتنه‌ی چوونه شه‌وه زه‌نگی تاریک دامین گه‌رتان بیت، { وای لیدیت } پیاو به‌یانی به‌واداره و‌ ئیواره بی

باوهر، ئیواره بروداره و بهیانی بیباوهر، ئایینی خوئی به کهمیک له مال و سامانی دنیا دهفرۆشیت).

(۴۰) په له بکهن پیش نهوهی شهش شت یه خهتان بگریت

۱۹۵۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سِتًّا: الدَّجَالَ، والدُّخَانَ، ودَابَّةَ الْأَرْضِ، وطلُوعَ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وأَمْرَ الْعَامَةِ، وَخُوصِنَةَ أَحَدِكُمْ)).

(ابو هریره) (رضي الله عنه) دهلی: پیغمبهر (ﷺ) دهفرموویت: ((په له بهکهن له کردهوهی چاک پیش نهوهی شهش شت دامین گیرتان بیت: جهجال و، دوکهل و، جانهوهی زهوی و، مهلاتنی خۆر له خۆر ئاواو، کارهساتی گشتی (کهمه بهست قیامهته) کارهساتی تایبته به ههریهکیک له خۆتان {مه بهست مردنه} .

(۴۱) خواناسی لهکاتی بهرپابوونی کوشت و بریندا

۱۹۵۲- عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((الْعِبَادَةُ فِي الْهَرَجِ كَهَجْرَةِ إِلَيَّ)).

(معقلی کوری (یسار) (رضي الله عنه) دهلی: پیغمبهری خوا (ﷺ) فرموویهتی: ((خواپهرستی لهکاتی زۆر بوونی کوشت و بریندا وهک کۆچکردن وایه بۆلای من)).

(۴۲) بهسهرهاتی (ابن صیاد) - کوری راوچییهکه

۱۹۵۳- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: خَرَجْنَا حُجَّاجًا أَوْ عُمَارًا، وَمَعَنَا ابْنُ صَائِدٍ، قَالَ: فَتَزَلْنَا مَثْرَلًا فَتَفَرَّقَ النَّاسُ، وَبَقِيتُ أَنَا وَهُوَ، فَاسْتَوْحَشْتُ مِنْهُ وَخَشَنَةً شَدِيدَةً مِمَّا يُقَالُ عَلَيْهِ، قَالَ: وَجَاءَ بِمَتَاعِهِ فَوَضَعَهُ مَعَ مَتَاعِي، فَقُلْتُ: إِنَّ الْحَرَّ شَدِيدٌ، فَلَوْ وَضَعْتَهُ تَحْتَ تِلْكَ الشَّجَرَةِ، قَالَ: فَفَعَلْتُ. قَالَ: فَرَفَعْتُ لَنَا غَنَمًا، فَأَنْطَلَقَ فَجَاءَ بِعُسٍّ فَقَالَ: اشْرَبْ أَبَا سَعِيدٍ، فَقُلْتُ: إِنَّ الْحَرَّ شَدِيدٌ، وَاللَّبَنُ حَارٌّ. مَا بِي إِلَّا أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ اشْرَبَ عَنِ يَدِهِ، أَوْ قَالَ: أَخَذَ عَنِ يَدِهِ. فَقَالَ: أَبَا سَعِيدٍ، لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَخَذَ حَبْلًا فَأَعْلَقَهُ بِشَجَرَةٍ ثُمَّ أَخْتَنِقُ مِمَّا يَقُولُ لِي النَّاسُ، يَا أَبَا سَعِيدٍ مَنْ خَفِيَ عَلَيْهِ حَدِيثُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مَغْشَرُ الْأَنْصَارِ، أَلَسْتُ مِنْ أَعْلَمِ النَّاسِ بِحَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)؟ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ((هُوَ كَافِرٌ)) وَأَنَا مُسْلِمٌ؟ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((هُوَ عَقِيمٌ لِمَا يُوَلِّدُ لَهُ)) وَقَدْ تَرَكْتُ وِلْدِي بِالْمَدِينَةِ؟ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَا يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ وَلَا مَكَّةَ))

وَقَدْ أَقْبَلْتُ مِنَ الْمَدِينَةِ وَأَنَا أُرِيدُ مَكَّةَ ظَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ حَتَّى كِدْتُ أَنْ
أَعْذِرُهُنَّ ثُمَّ قَالَ أَمَا وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْرِفُهُنَّ وَأَعْرِفُ مَوْلِدَهُ وَأَيْنَ هُوَ الْآنَ قَالَ قُلْتُ
لَهُكَ تَبًّا لَكَ سَائِرِ الْيَوْمِ

(أبي سعيد الخدري) (رضي الله عنه) دهلی: بەمەبەستی حەج یان عەمرە کەوتینە پری
(ابن صائد) یشمان لەگەڵ بوو، لە شوینیەک لاماندا و خەلکەکە بلأوه یان لیکرد،
من و ئەو بەتەنھا ماینەو، منیش سامم لیکرد سامیکی ئیجگار زۆر لەبەر
ئەوێ کە شت لەبارەییەو دەوترا، شت و مەکەکانی خوێ هینا لەگەڵ
هینەکانی مندا داینا، منیش وتم: گەرماکە زۆر بەتینە، ئەگەر لە بن ئەو
درەختەدا دات بنایا، ئەویش بە قسە ی کردم، ئەنجا رانە مەریکمان بەدی کرد
ئەویش پویشت پەر بەجامیکی گەرە [شیری] هینا وتی: (أبو سعید) بخۆرەو،
منیش وتم: گەرماکە زۆر بەتینە و، شیریش گەرە. منیش خو وەنەبی هیچ
هەبی هەر ئەو نەبی کە حەزم نەدەکرد شتی دەستی ئەو بخۆمەو، یان لە
دەستی وەرگرم. وتی: (أبو سعید)، زۆر جار نیازم وایە بچم پەتیک بینم و
بەداریکدا هەلیواسم و خووم بخنکینم لەداخی ئەوێ کە خەلکی دەربارەم
دەلین، ئەو (أبو سعید): ئەگەر کەسێک هەبیت فەرموودە ییغەمبەری لی
شاراوە بیت، لە ئیو شاراوە نیە، ئەو کۆمەلی یاریدەدەران، ئەو تو لەهەموو
خەلکی زانا تر نیت بە فەرموودە ییغەمبەری خوا (رضي الله عنه)؟ ئەو ییغەمبەری خوا
(رضي الله عنه) نەیفەرموو: ((جەجال کافر)) خو من موسلمانم؟ ئەو نەیفەرموو: ((ئەو
نەزۆکە مندالی نابیت)) خو من کوریکم لە مەدینە بەجیھێشتوو؟ ئەو
ییغەمبەری خوا نەیشی فەرموو: ((ناچیتە مەدینە و ناشچیتە مەککە)) بەلام
ئەو تا من لە مەدینەو هاتووم و دەمەوی بەرەو مەککە بپۆم. (أبو سعید
الخدري) دەلیت: تا وام لیھات خەریک بوو بیانوی لیوەرگرم [باوهری پییکەم]
پاشان {ابن صیاد} وتی: بەلام بەخوا من چاک دەیناسم و کات و شوینی
لەدایک بوونیشی دەزانم، دەشزانم ئیستە لە کوئیە؟ (أبو سعید) دهلی: منیش
پییم وت: دەک رەنچەرۆ و داماو بیت لەمەودوا [چونکە کە وتی، من دەیناسم
خستیمە گومانەو].

١٩٥٤- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ (رضي الله عنه): أَنَّ ابْنَ صَيَّادٍ سَأَلَ النَّبِيَّ (ﷺ) عَنْ تَرْبَةِ الْجَنَّةِ،
فَقَالَ: ((دَرْمَكَةٌ بَيْضَاءُ، مِسْكٌ خَالِصٌ)).

له (ابو سعید) هوه كه (ابن صياد) پرسىارى له پىغه مېهر (ﷺ) كرد، دهر باره ی خاک و خوئى بهه شت. ئەویش فەرمووی: ((وهك ئاردىكى پالفتەى سپیه {له پرهنگدا}، مىسكىكى تەواویشە [له بونددا]).

۱۹۵۵- عَنْ حَدِيثَةِ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا مَعَ الدَّجَالِ مِنْهُ، مَعَهُ نَهْرَانِ يَجْرِيَانِ، أَحَدُهُمَا رَأْيِي الْعَيْنِ مَاءٌ أَبْيَضُ، وَالْآخَرُ رَأْيِي الْعَيْنِ نَارٌ تَأْجَجُ، فِيمَا أَدْرَكَ أَحَدَ فُلِيَّاتِ النَّهْرِ الَّذِي يَرَاهُ نَارًا، وَلِيَعْمَضَ ثُمَّ لِيَطَأَ رَأْسَهُ فَيَشْرَبُ [مِنْهُ]، فَإِنَّهُ مَاءٌ بَارِدٌ. وَإِنَّ الدَّجَالَ مَمْسُوحُ الْعَيْنِ، عَلَيْهَا ظَفْرَةٌ غَلِيظَةٌ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَافِرٌ، يَقْرُؤُهُ كُلُّ مُؤْمِنٍ، كَاتِبٍ وَغَيْرِ كَاتِبٍ)). [بخارى/ الانبياء/ ۳۲۶۶]

(حذيفة) (ﷺ) دەئى: پىغه مېهرى خوا (ﷺ) فەرموویەتى: ((من له جه جال خوى باشتەر دەزانم چى پىیه. دوو پووبارى پەوانى لەگەلە، یەکیکیان لە پىش چاودا ئاویکی سپییه، ئەوى تریان لە پىش چاودا ئاگرىکە بلیسە دەدات، جا ئەگەر کەسێک پىی گەیشت با بچیت بو ئەو پووباره ی کە بەئاگر دیتە پىش چاوی و، باچاوی بنوقینى و پاشان باسەرى داخات و لىی بخواتەوه، چونکە ئاویکی سارده، جەجال یەك چاوه، پىستىکی ئەستور لەسەر چاویەتى، لەئىوچاوانیدا نوسراوه (کافر) هەموو پەروادارىک دەیخوینیتەوه چ خویندەوار و چ نەخویندەوار)).

۱۹۵۶- عَنْ حَدِيثَةِ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الدَّجَالُ أَعْوَرُ الْعَيْنِ الْيُسْرَى، جُفَالُ الشَّعْرِ، مَعَهُ جَنَّةٌ وَنَارٌ، فَنَارُهُ جَنَّةٌ وَجَنَّتُهُ نَارٌ)).

(حذيفة) (ﷺ) دەئى: پىغه مېهرى خوا (ﷺ) فەرموویەتى: ((جەجال چاوی چەپی کویره، تووکنە، بەهەشت و دۆزەخى پىیه، دۆزەخەکەى بەهەشتە و بەهەشتەکەى دۆزەخە)).

۱۹۵۷- عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (ﷺ) قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الدَّجَالَ ذَاتَ غَدَاةٍ فَخَفِضَ فِيهِ وَرَفَعَ، حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ، فَلَمَّا رُحْنَا إِلَيْهِ عَرَفَ ذَلِكَ فِينَا، فَقَالَ: ((مَا شَأْنُكُمْ)). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَكَرْتَ الدَّجَالَ غَدَاةً، فَخَفِضْتَ فِيهِ وَرَفَعْتَ، حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ. فَقَالَ: ((غَيْرُ الدَّجَالِ أَخَوْفُنِي عَلَيْكُمْ، إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ فَأَنَا حَبِيبُهُ دُونَكُمْ، وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ فَاْمُرُوا حَبِيبَ نَفْسِهِ، وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، إِنَّهُ شَابٌ قَطَطٌ عَيْنُهُ طَائِفَةٌ، كَأَنِّي أَشْبَهُهُ

بَعْدَ الْعُرَى بْنِ قَطَنَ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ، إِنَّهُ خَارِجٌ خَلَّةً بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ، فَعَاثَ يَمِينًا وَعَاثَ شِمَالًا، يَا عِبَادَ اللَّهِ فَاثْبُتُوا)). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا لَبَّثُهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: ((أَرْبَعُونَ يَوْمًا، يَوْمَ كَسَنَتْهُ، وَيَوْمَ كَشَهَرَهُ، وَيَوْمَ كَجُمِعَتْهُ، وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ)). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَسَنَتْهُ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةُ يَوْمٍ؟ قَالَ: ((لَا، أَقْدِرُوا لَهُ قَدْرَهُ)). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا إِسْرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: ((كَالْعَيْثِ اسْتَدْبَرْتَهُ الرِّيحُ، فَيَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ فَيَدْعُوهُمْ فَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ، فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ فَتُمْطِرُ، وَالْأَرْضَ فَتُنْبِتُ، فَتَرْوِحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتَهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ ذُرًّا وَأَسْبَغَهُ ضُرُوعًا وَأَمَدَهُ خَوَاصِرَ. ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ فَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَيُنْصَرِفُ عَنْهُمْ، فَيُصْنِحُونَ مُحَلِّينَ لَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ مِنَ أَمْوَالِهِمْ. وَيَمُرُّ بِالْخَرِيبَةِ فَيَقُولُ لَهَا: أَخْرِجِي كُنُوزَكَ، فَتَتْبَعُهُ كُنُوزُهَا كَيْعَاسِيبِ النَّحْلِ ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُمْتَلئًا شَبَابًا، فَيَضْرِبُهُ بِالسِّنْفِ فَيَقْطَعُهُ جَزَلَتَيْنِ رَمِيَةِ الْغَرَضِ، ثُمَّ يَدْعُوهُ فَيَقْبَلُ وَيَتَهَلَّلُ وَجْهَهُ يَضْحَكُ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ (ﷺ)، فَيُنزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِيَّ دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ، وَأَضْعَا كَفِيهِ عَلَى أَجْنِحَةِ مَلَكَينَ، إِذَا طَاطَأَ رَأْسَهُ قَطْرٌ، وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَدَّرَ مِنْهُ جَمَانٌ كَاللُّؤْلُؤِ، فَلَا يَحِلُّ لِكَافِرٍ يَجِدُ رِيحَ نَفْسِهِ إِلَّا مَاتَ، وَنَفْسُهُ يَنْتَهِي حَيْثُ يَنْتَهِي طَرْفُهُ، فَيَطْلُبُهُ حَتَّى يُدْرِكَهُ بِبَابِ لُدٍّ، فَيَقْتُلُهُ، ثُمَّ يَأْتِي عِيسَى [ابْنَ مَرْيَمَ] قَوْمٌ قَدْ عَصَمَهُمُ اللَّهُ مِنْهُ، فَيَمْسَحُ عَنْ وُجُوهِهِمْ، وَيُحَدِّثُهُمْ بِدَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ، إِذْ أَوْحَى اللَّهُ إِلَى عِيسَى (ﷺ): إِنِّي قَدْ أَخْرَجْتُ عِبَادًا لِي لَا يَدَانِ لِأَحَدٍ بِقَتَالِهِمْ، فَحَرِّزْ عِبَادِي إِلَى الطُّورِ، وَيَبْعَثْ اللَّهُ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ ﴿وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسُلُونَ﴾ [الأنبياء: ٩٦] فَيَمُرُّ أَوَائِلَهُمْ عَلَى بُحَيْرَةِ طَبْرِيَّةَ فَيَشْرَبُونَ مَا فِيهَا. وَيَمُرُّ آخِرَهُمْ فَيَقُولُونَ: لَقَدْ كَانَ بِهَذِهِ مَرَّةً مَاءٌ، وَيُخَصِرُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (ﷺ) وَأَصْحَابَهُ حَتَّى يَكُونَ رَأْسُ الثَّوْرِ لِأَحَدِهِمْ خَيْرًا مِنْ مِائَةِ دِينَارٍ لِأَحَدِكُمْ الْيَوْمَ، فَيَرْعَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (ﷺ) وَأَصْحَابُهُ، فَيُرْسِلُ اللَّهُ عَلَيْهِمُ النَّعْفَ فِي رِقَابِهِمْ، فَيُصْنِحُونَ فَرَسِي كَمَوْتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ. ثُمَّ يَهْبِطُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ إِلَى الْأَرْضِ، فَلَا يَجِدُونَ فِي الْأَرْضِ مَوْضِعَ شِبْرٍ إِلَّا مَلَأَهُ زَهْمُهُمْ وَنَثْنُهُمْ، فَيَرْعَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ إِلَى اللَّهِ (ﷻ)، فَيُرْسِلُ اللَّهُ طَيْرًا كَأَعْنَاقِ الْبُخْتِ، فَتَحْمَلُهُمْ فَتَطْرَحُهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ (ﷻ)، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ مَطَرًا لَا يَكُنُ مِنْهُ بَيْتٌ مَدْرٍ وَلَا وَبَرٍ، فَيَغْسِلُ الْأَرْضَ حَتَّى يَثْرُكَهَا كَالرَّلْفَةِ. ثُمَّ

يُقَالُ لِلأَرْضِ: أُنْبِتِي ثَمْرَتَكَ وَرُدِّي بَرَكَتَكَ، فَيَوْمَئِذٍ تَأْكُلُ العِصَابَةُ مِنَ الرُّمَانَةِ وَيَسْتَنْظِلُونَ بِحُفِّهَا، وَيُبَارِكُ فِي الرِّسْلِ حَتَّى أَنْ اللِّقْحَةَ مِنَ الأَيْلِ لَتَكْفِي الغَنَامَ مِنَ النَّاسِ، وَاللِّقْحَةَ مِنَ البَقَرِ لَتَكْفِي القَبِيلَةَ مِنَ النَّاسِ، وَاللِّقْحَةَ مِنَ الغَنَمِ لَتَكْفِي الفَخْدَ مِنَ النَّاسِ، فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللهُ رِيحاً طَيِّبَةً، فَتَأْخُذُهُمْ تَحْتَ أَبْطَاهِمُ، فَتَقْبِضُ رُوحَ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَكُلِّ مُسْلِمٍ، وَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ يَتَهَارَجُونَ فِيهَا تَهَارَجَ الحُمُرِ، فَعَلَيْهِمْ تَقَوْمُ السَّاعَةِ)).

(نواس) ی کوری (سمعان) (ﷺ) دەلی: پیڤه مبهەر (ﷺ) سه ره به یانییه که باسی جه جالی بو کردین جه جالی به سووک سهیر کرد، به لام فیتنه که ی به گه وره گرت، [ئه وهنده ی باس کرد] تاوامان زانی له ناو دارخورماکاندایه، کاتی ریکه وتین بچین بو لای [پیڤه مبهەر (ﷺ)] ههستی پیکردین و فهرمووی: ((چیتانه)) وتمان: ئه ی پیڤه مبهیری خوا سه ره به یانی باسی جه جالت بو کردین زورت باسکرد، به سووکی سهیرت کرد، به لام فیتنه که ییت به گه وره گرت تاوامان زانی واله ناو باخه دارخورماکاندا. فهرمووی: ((شتیکی تره یه زیاتر له دهجال مهترسی لی ده کهم له سه رتان، ئه گهر ده رچیت و منتان له ناو دا به ئه وا من له بری ئیوه چاری ده کهم، به لام ئه گهر ده رچیت و منتان له ناو نه بهم ئه وا باه ره کهس چاره سازی خوی بیت، خوایش سه روکاری من و هه موو موسلمانیکه، [دهجال] گه نجیکی چاوه له تۆقیوی قژ لووله. وهک ئه وه ی بيشو بهینم به (عبدالغزی) ی کوری (قطن) جا هر کهس له ئیوه پیی گه یشت باسه ره تاي سوره تی (الکھف) ی به سه را بخوینئ، ئه وه له ری و جی یه کی به رده لانی سه ختی نیوان (شام) و (عیراق) ده رده چیت، جاری به لای راست و جاری به لای چه پدا ئاشوب و کوکه ده نیته وه، ئه ی به نده کانی خوا دامه زراوین)). وتمان: ئه ی پیڤه مبهیری خوا چه ندیک له زه وی دا ده مینیتته وه؟ فهرمووی: ((چل پوژ. پوژیک ی وهک سالیکه و، پوژیک ی وهک مانگیکه و پوژیک ی وهک حه فته یه که و باقی پوژه کانی وهک پوژه کانی دیکه تان وایه)). وتمان: ئه ی پیڤه مبهیری خوا، ئه وه پوژه ی که وهک سالیکه نوژی پوژیکمانی تیدا بهس ده بیت؟ فهرمووی: ((نا، به ئه ندازه ی خوی بو بگرن)) وتمان: ئه ی پیڤه مبهیری خوا، ئه ی گوری چونه له زه ویدا؟ فهرمووی: ((وهک بارانیك وایه با ی له پشیت بیت، دیت به سه ر گهل و هوژیکدا بانگیان ده کات ئه وانیش باوه ری پی دینن و دین به ده میه وه، ئه و جا فه رمان

دەكات بە ئاسمان باران ببارىنىت بەزەوئىش پووك برونىت، سەر لە ئىواران مەر و مالاتيان كەدیتەو سەرپشتيان لە جاران بەرزترەو و گوانيان پېرشترە و لاكەلەكەيان تىر ترە. پاشان رادەبوورئ بەلای ھۆزەكەيدا بانگيان دەكات، ئەوانىش بەرپەرچى قسەكەى دەدەنەو، ئەوئىش وازيان لىدینئ. ئىتر وشكەسالى و بىن بارانى پرويان تىدەكات ھىچيان بەدەستەو نامىنى لەمال و سامانيان. ئەدا بەلای كەلاو و یرانەدا پىنى دەلى: گەنجینەكانى خۆت دەرکە، گەنجینەكانى شوئىنى دەكەون وەك شای ھەنگ [ھەنگەكانى دىكە شوئىنى دەكەون] پاشان بانگى پىاو دەكات كە لەوپەرى تافى تىر و تەواویدا بە بەشمشیرەكەى لىنى دەدات، ھەرەك چۆن دەرىت لە نیشانە دەيكات بە دوکەرتەو، پاشان بانگەكات ئەوئىش سەرلەنوئ بەرەو پووى دیتەو، رەنگ و پووى پېرشە دەدات و پىدەكەنئ، لەكاتىكدا كە لەو حالەدا بە، خواى بالادەست (مەسىح) كورپى (مریم) (ﷺ) دەنىرىت، لای منارەسپى بەكەى خۆرەلاتى (دیمەشق) دا دادەبەزىت لەدو بەرگى زەرددا، ھەردو دەستى خستوتە سەربالى دوو فرىشتە، كاتى سەر دادەخات سەرى ئاوى لىدەتكى، كاتىكیش سەربەرزەكاتەو جۆرە ئاوىكى لىدەچۆرئت ھەر دەلىنى دانەى مروارى بە، ھىچ بىن باوهرىك نى بە ھەست بەبوئى ھەناسەى بكات و نەمرىت. ھەناسەىشى بېرەكات ئەمەندەى كەچاوى بېرېكات، شوئىن { دەجال } دەكەوئت تاوھكو لەبەردەگای شاوروچكەى (لد) پىنى دەگات و دەيكوژئت. پاشان (عیسا) كورپى (مریم) (ﷺ) دىت بۆلای ھۆزىك كە خوا پاراستوونى لىنى دەست دىنىت بەسەر دەموچاویاندا، قسەيان بۆ دەكات سەبارەت بەپلەوپایەيان لەبەھەشتدا. لەكاتىكدا عیسا لەم حالەدا بە. خوا وەحى دەنىرىت كە من چەندىن بەندەم خولقاندووە كە كەس توانای جەنگ كەردنى نىبە لەگەئیان، كەوا بوو بەندەكانى من ھەشاردە بەرەو كىوى (طور) ئەمجا خوا (یەئجوج) و (مەئجوج) دەنىرىت ﴿وهم من كل حدب ینسلون﴾ [الانبیاء ۶۶] واتە: ﴿لەھەموو تەپۆلكە بەكەو بەراكردن بەردەبنەو﴾ بەراىبەكانیان رابوون بەلای دەریاچەى (طبرىة) دا چى تىدایىت دەیخۆنەو دەایىنەكانیان كە تىدەپەرن دەلین: ئەمە كاتى خۆى ئاوى تىدابوو، پىغەمبەرى خوا (عیسا) كورپى (مریم) (ﷺ) و ھاوئەكەكانى گەمارۆ دەدرىن تاوھكو وای لىدیت سەرەگایەك بۆ ھەریەكەك لەوان

باشترە لە سەددینار بۆ یەكێك لە ئۆه ئه مپۆ. ئەمجا پیغه مبهری خوا عیساى كۆپى مریم و هاو له كانی دەست دەكەن بە پارانه وه و لآانه وه، تاوه كو خوا كرمۆكه ی ناو پۆزى حوشتر و مهرومالاتیان بۆ دەنیریت هەر هه موویان به جارى لال و پال لى نى دهكەون وهك مردنى یهك كهس. پاشان پیغه مبهرى خوا عیساو و هاو له كانی داده بهزنه سهر زهوى. لهزه ویدا یهك بست خاكیان دەست ناکه ویت كه كیم و زوخاوى لاشه ی ئەوان پېرى نه كرده ییت، ئەوجا پیغه مبهرى خوا عیسا و هاو له كانی ده پارینه وه له خواى گهوره. تاوه كو خوا جوړه بالنده یهك دەنیریت، وهك ملی حوشترى گهردن بهرز هه لیان دهگریت و فرییان ده داته ئەو شوینه ی خواى گهوره بیهویت، دواى ئەوه خواى گهوره جوړه بارانیك دهبارینیت نه خانووی قوړ و نه په شمال نابویریت. سهر زهوى هه موو ده شواته وه وهك ئاوینه ی بى گهردى لیده كات دواى ئەوه به زهوى دهوتریت: بهروبومى خۆت سهوز بكه، فهپ و بهره كهتى خۆت بگه پرینه وه، لهو پۆژه دا كۆمه له كهسێك له یهك هه نار دهخۆن و، لهسایه ی سیبهرى تویك له كهشیدا دهحه وینه وه، ههروه ها فهپ و بهره كهت دهكه ویته گوانى مهرومالاته كانه وه بهرا دهیهك شیرى حوشترێك بهشى كۆمه لێكى زۆر له خه لکی دهكات و مانگایه كى شیردهر بهشى تیره یهك له خه لکی دهكات. له كاتێكدا ئەوان له م باروگوزه رانه دا ده بن، خواشنه بایه كى خووش هه لده كات بن هه نگیان داده گریته وه، گیانى هه موو بهروادار و موسلمانێك دهكیشیت و، خراپانى خه لکی ده مینه وه له یه كترى ده په پرن وهك چۆن كه رگه ل له یه كترى ده په پرن له سه ر ئەوان قیامهت هه لده سیّت)).

١٩٥٨- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَما حَدِيثًا طَوِيلًا عَنِ الدَّجَالِ، فَكَانَ فِيْمَا حَدَّثَنَا قَالَ: ((يَأْتِي - وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْهِ أَنْ يَدْخُلَ نَقَابَ الْمَدِينَةِ - فَيَنْتَهِي إِلَى بَعْضِ السَّبَاحِ الَّتِي تَلِي الْمَدِينَةَ، فَيَخْرُجُ إِلَيْهِ يَوْمَئِذٍ رَجُلٌ هُوَ خَيْرُ النَّاسِ - أَوْ: مِنْ خَيْرِ النَّاسِ - فَيَقُولُ لَهُ: أَشْهَدُ أَنَّكَ الدَّجَالُ الَّذِي حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حَدِيثَهُ، فَيَقُولُ الدَّجَالُ: أَرَأَيْتُمْ إِنْ قَتَلْتُ هَذَا ثُمَّ أَحْيَيْتُهُ، أَتَشْكُونَنَ فِي الْأَمْرِ؟ فَيَقُولُونَ: لَا، قَالَ: فَيَقْتُلُهُ ثُمَّ يُحْيِيهِ، فَيَقُولُ حِينَ يُحْيِيهِ: وَاللَّهِ مَا كُنْتُ فِيكَ قَطُّ أَشَدَّ بَصِيرَةً مِنِّي الْآنَ، قَالَ: فَيُرِيدُ الدَّجَالُ أَنْ

يَقْتُلُهُ فَلَا يَسْلُطُ عَلَيْهِ)). قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ: يُقَالُ: إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ هُوَ الْخَضِرُ عَلَيْهِ
السَّلَام. [بخاري/ فضائل المدينة/ ۱۷۸۲]

(ابي سعيد الخدري) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) پوژیکیان باسینکی دورو
دریژی بو کردین دهرباره‌ی ده‌جال، هندیک له‌وه‌ی که بو‌ی باس کردین
فهرمووی: ((دیئت و - حرامه له‌سه‌ری بچیته نه‌و ریگوزهره‌ی بو مه‌دینه
ده‌چیئت - تاده‌گاته هندی خاکی وشک و برن که له‌ولای مه‌دینه‌وه‌یه، له‌وپوژده‌دا
پیاوینکی لیپراده‌په‌ریئت که چاکترینی خه‌لکه - یاله چاکترینی خه‌لکه - پیی
ده‌لی: شایه‌تی دده‌م که تو نه‌و ده‌جاله‌ی که پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) باسی کردوه
بو‌مان، ده‌جالیش ده‌لی: باشه پیم بلین نه‌گه‌ر نه‌مهم کوشت و پاشان زیندووم
کرده‌وه ئایا گومان له کاره‌که‌دا ده‌که‌ن؟ ده‌لین: نه‌ه . نه‌ویش ده‌یکوژیئت و
پاشان زیندووی ده‌کاته‌وه، کاتی زیندووی ده‌کاته‌وه پیاوکه ده‌لی: به‌خوا
هرگیز له‌مه‌وپیش له ئیسته باشر تو‌م نه‌ناسیوه، ده‌جال ده‌یه‌ویئت بیکوژیئت و
زال نابیئت به‌سه‌ریدا، (ابو اسحاق) ده‌لی: وتراوه نه‌و پیاوه بریتی‌یه له (خضر -
ی زینده) سه‌لامی خوای لیبیئت.

۱۹۵۹- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((يَخْرُجُ
الدَّجَالُ، فَيَتَوَجَّهُ قِبَلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، فَيَلْقَاهُ الْمَسَالِحُ الْمَسَالِحُ الدَّجَالِ،
فَيَقُولُونَ لَهُ، أَيْنَ تَعْمِدُ؟ فَيَقُولُ: أَعْمِدُ إِلَى هَذَا الَّذِي خَرَجَ، قَالَ: فَيَقُولُونَ لَهُ: أَوْ مَا
تُؤْمِنُ بِرَبِّنَا؟ فَيَقُولُ: مَا بِرَبِّنَا خَفَاءُ، فَيَقُولُونَ: اقْتُلُوهُ، فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ:
أَلَيْسَ قَدْ نَهَاكُم رَبُّكُمْ أَنْ تَقْتُلُوا أَحَدًا دُونَهُ؟ قَالَ: فَيَنْطَلِقُونَ بِهِ إِلَى الدَّجَالِ، فَإِذَا
رَأَهُ الْمُؤْمِنُ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَذَا الدَّجَالُ الَّذِي ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم). قَالَ:
فَيَأْمُرُ الدَّجَالُ بِهِ فَيَشْبَحُ، فَيَقُولُ: خُدُّهُ وَشَجُّهُ، فَيُوسِعُ ظَهْرَهُ وَيَطْنُهُ ضَرْبًا،
قَالَ: فَيَقُولُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِي؟ قَالَ: فَيَقُولُ: أَنْتَ الْمَسِيحُ الْكَذَّابُ، قَالَ: فَيُؤْمَرُ بِهِ
فَيُؤْشَرُ بِالْمِثْثَارِ، مِنْ مَفْرَقِهِ حَتَّى يُفَرِّقَ بَيْنَ رِجْلَيْهِ، قَالَ: ثُمَّ يَمْشِي الدَّجَالُ بَيْنَ
الْقَطْعَتَيْنِ، ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: قُمْ، فَيَسْتَوِي قَائِمًا، قَالَ: ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: أَنْتُمْ بِي؟ فَيَقُولُ:
مَا أزدَدْتُ فِيكَ إِلَّا بَصِيرَةً، قَالَ: ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّهُ لَا يَفْعَلُ بَعْدِي بِأَحَدٍ
مِنَ النَّاسِ. قَالَ: فَيَأْخُذُهُ الدَّجَالُ لِيَذْبَحَهُ، فَيَجْعَلُ مَا بَيْنَ رَقَبَتِهِ إِلَى تَرْقُوتِهِ
نُحَاسًا، فَلَا يَسْتَطِيعُ إِلَيْهِ سَبِيلًا. قَالَ فَيَأْخُذُ بِيَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَيَقْدِفُ بِهِ، فَيَحْسِبُ

النَّاسُ أُنَّمَا قَدَفَهُ إِلَى النَّارِ وَإِنَّمَا أُلْقِيَ فِي الْجَنَّةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((هَذَا أَكْثَرُ مِمَّا سَأَلْتُ، قَالَ: ((وَمَا يُنْصَبُ مِنْهُ؟ إِنَّهُ لَا يَضُرُّكَ)). قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّ مَعَهُ الطَّعَامَ وَالْأَنْهَارَ؟ قَالَ: ((هُوَ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ)).

(أبي سعيد الخدري) (ﷺ) دەلى: پیغمبەرى خوا (ﷺ) فرمویەتى: ((دەجال دەردەچیت و پیاویک لە برواداران بەرەو پووی دەچیت، ئەوجا چەكدارهکانی دەجال پینی پئی دەگرن و پینی دەلین: بەرەو کوی دەپوویت؟ ئەویش دەلى: بەرەو ئەو کەسەى تازە پەیدا بوو، ئەوانیش پینی دەلین: ئەى تۆ باومەرت نىیە بە پەرەردگارى ئیمە؟ ئەویش دەلى: پەرەردگارمان شاراوەننیە، دەلین: بیکوژن، هەندیکیان بەهەندیکیان دەلین: ئەى پەرەردگارتان جلهوگى، نەکردن لەوەى کە کەس نەکوژن لەپیناوی ئەودا؟ ئینجا دەیبەن بۆ لای دەجال، کاتى برواداره کە دەیبینیت دەلیت: ئەى خەلکینە ئەمە ئەو دەجالەى کە پیغمبەرى خوا (ﷺ) باسى کردوو. ئینجا دەجال فرمانى بۆ دەردەکات بەسەرسکیدا دەیخەن، و دەلیت بیگرن و سەرچاوی بشکینن، ئینجا پشت و ورگی دادەگرنەو بە لیدان و تى هەلدان، ئینجا پینی دەلیت: ئیستەیش باومەرت پیم نىیە؟ دەلى: تۆ یەك چاوه درۆزنەکەى، دەلیت: ئەوجا فرمان دەردەکات بەمشار دادەهینیت لەتەوقى سەریەو تاهەکو نیوانى هەردوو قاجیشى لیک دەترازینیت. لە دوایدا دەجال بە نیوان هەردوو پارچەکەدا دەپوات و، پینی دەلیت: هەستە، ئەویش جووتەپئی هەلدەستیت و راست دەبیتەو. دوایى پینی دەلیت: ئایا باومەرم پئی دەهینیت؟ ئەویش دەلیت: زیاتر بەرچا و پوون بووم دەربارەت. پاشان دەلیت: ئەى خەلکینە، دوای من ناتوانیت وا بکات لە هیچ کەسى تر. ئینجا دەجال دەیگریت بۆ ئەوەى سەرى بریت، بەلام لە گەردنیەو تا ئیسکی سەرسینەى دەبیت بەمس و دەسى بەسەریدا ناپوات، ئینجا هەردوو دەست و هەردوو قاجى دەگریت و فری دەدات، خەلکی وا دەزانن بەرەو ناگر فری داوہ کەچى فری داوہتە بەهەشتەو، پیغمبەرى خوا فرموی: ((ئەمە گەورەترین شەهیدە لەناو خەلکیدای لای پەرەردگارى جیہانیان)).

١٩٦٠- عَنْ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ (ﷺ) قَالَ: مَا سَأَلَ أَحَدَ النَّبِيِّ (ﷺ) عَنِ الدَّجَالِ أَكْثَرَ مِمَّا سَأَلْتُ، قَالَ: ((وَمَا يُنْصَبُ مِنْهُ؟ إِنَّهُ لَا يَضُرُّكَ)). قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّ مَعَهُ الطَّعَامَ وَالْأَنْهَارَ؟ قَالَ: ((هُوَ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ)).

له (مغیری کوری (شعبه) هوه (ﷺ) دهلی: هیچ کهس له من زیاتر پرسیاری له پیغهمبهر (ﷺ) نه کردووہ دہرباره ی دهجال فرمووی: ((چیت داوه لی، خو نو زیانت پی ناگہینیت)). ووتم: نهی پیغهمبهری خوا نهوان دهلین خوراک و پووباری له گهله؟ فرمووی: ((نهو لای خوا لهوه ریسواتره)).

۱۹۶۱- عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ قَالَ: سَمِعْتُ يَعْقُوبَ بْنَ عَاصِمِ بْنِ عُرْوَةَ بْنَ مَسْعُودٍ الثَّقَفِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو، وَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: مَا هَذَا الْحَدِيثُ الَّذِي تُحَدِّثُ بِهِ؟ تَقُولُ: إِنَّ السَّاعَةَ تَقُومُ إِلَى كَذَا وَكَذَا؟ فَقَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ - أَوْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهُمَا - لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ لَا أُحَدِّثَ أَحَدًا شَيْئًا أَبَدًا، إِنَّمَا قُلْتُ: إِنَّكُمْ سَتَرُونَ بَعْدَ قَلِيلٍ أَمْرًا عَظِيمًا: يُحَرِّقُ الْبَيْتَ، وَيَكُونُ وَيَكُونُ، ثُمَّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَخْرُجُ الدَّجَالُ فِي أُمَّتِي فَيَمُكِّثُ أَرْبَعِينَ - لَا أَدْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ عَامًا - فَيَبْعَثُ اللَّهُ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ، كَأَنَّهُ عُرْوَةٌ بِنُ مَسْعُودٍ، فَيَطْلُبُهُ فَيُهْلِكُهُ، ثُمَّ يَمُكِّثُ النَّاسُ سِنِينَ، لَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عِدَاوَةٌ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ رِيحًا بَارِدَةً مِنْ قِبَلِ الشَّامِ، فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيمَانٍ إِلَّا قَبِضَتْهُ، حَتَّى لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ دَخَلَ فِي كَبَدِ جَبَلٍ لَدَخَلَتْهُ عَلَيْهِ حَتَّى تَقْبِضَهُ)). قَالَ: سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: ((فَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ فِي خَفَةِ الطَّيْرِ وَأَحْلَامِ السَّبَاعِ، لَا يَعْرِفُونَ مَعْرُوفًا وَلَا يُنْكِرُونَ مُنْكَرًا، فَيَتِمَّتْ لَهُمُ الشَّيْطَانُ فَيَقُولُ: أَلَا تَسْتَجِيبُونَ؟ فَيَقُولُونَ: فَمَا تَأْمُرْنَا؟ فَيَأْمُرُهُمْ بِعِبَادَةِ الْأَوْثَانِ، وَهُمْ فِي ذَلِكَ دَارٌ رِزْقُهُمْ حَسَنٌ عَيْشُهُمْ، ثُمَّ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْغَى لَيْثًا وَرَفَعَ لَيْثًا، قَالَ: وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يَلُوطُ حَوْضَ إِبِلِهِ، قَالَ: فَيَصْنَعُ وَيَصْنَعُ النَّاسُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ - أَوْ قَالَ: يُنْزِلُ اللَّهُ - مَطَرًا كَأَنَّهُ الطَّلُّ - أَوْ الظِّلُّ. نَعْمَانُ الشَّاكُّ - فَتَنْبُتُ مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ، ثُمَّ يَنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ، ثُمَّ يُقَالُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ ﴿وَقَفُّوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ﴾ [الصافات: ۲۴] قَالَ ثُمَّ يُقَالُ: أَخْرِجُوا بَعَثَ النَّارِ. فَيُقَالُ: مِنْ كَمْ؟ فَيُقَالُ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تَسَعُ مِائَةٌ وَتَسَعَةَ وَتَسْعِينَ، قَالَ: فَذَلِكَ: يَوْمٌ يَجْعَلُ الْوُلْدَانَ شِيبًا، وَذَلِكَ ﴿يَوْمٌ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ﴾ [القم: ۴۲]].

(النعمان) ی کوری (سالم) (ﷺ) دهلی: گویم ای پوو (یعقوب) ی کوری (عاصم) ی کوری (عروہ) ی کوری (سعود) ی (الثقفي) دهیوت: گویم له (عبدالله) ی کوری (عمر) بوو، کاتی پیاویک هات بولای وتی: نه م قسه و باسه

چىبە كە دەيكەيت؟ دەلىلى قىامت ئەمەندە و ئەمەندەى دىكە ھەلدەسىت؟
 ئەوئىش وتى: (سبحان الله) يا (الاله الا الله) يا وشەيەكى لەو جۆرە - مات
 بەدلىا - ھەرگىز ھىچ شتىك بۇ ھىچ كەسىك نەگىرمەو، من ھەر ئەوئەندەم وتو
 كە: ئىو ھەمەولا پاش كەمىك روداوىكى گەرە دەبىنن: مالى { خوا }
 دەسوتىنرىت. ئەو ۋ ئەو دەبىت، پاشان وتى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ)
 فەرموئەتى: ((دەجال لەناو ئومەتە كەمدا دەردەچىت چل دەمىنئەتو ھە - نازانم
 چل پۇژ، يا چل مانگ، يا چل سال، پاشان خوا عىساي كوپى مرىم (ﷺ)
 دەنرىت، ھەر ئەلىلى (عروۋە) كوپى (مسعود) شوئىنى دەكەوئىت و لەناوى
 دەبات، دواى ئەو خەلكى ھەوت سال دەمىنئەتو، لە نىوان دوو كەسدا
 دوژمنايەتى نابىت، بەدوايدا خوا بايەكى سارد لە پروى شامەو دەنرىت، ھىچ
 كەسىك ناھىلىتەو لەسەر پروى زەويدا بە ئەندازەى گەردىلەيەك خىر يا باومر
 لە دلىدا ھەبىت مەگەر گىانى دەكىشىت، ھەتاو كە ئەگەر يەكئ لە ئىو ھىچتە
 ناو كروكى شاخو ھە بابوئ دەچىتە ژورەو تا گىانى دەكىشىت)) لە
 پىغەمبەرى خوا (ﷺ) بىستوو فەرموئەتى: ((ئىنجا خراپانى خەلك
 دەمىنئەتو لەسوكىدا ھەك بالئندە وان و سروش و ئارەزوويان ھەك دىرندەيە،
 نەچاك بەچاك دەزانن و نەخراب بە خراپ، بەرادەيەك شەيتان خويان
 لىدەگورئىت و دەلىت: ئايا شەرم ناكەن؟ ئەوانئىش دەلىن: بەچى فەرمانمان
 پىدەكەيت؟ ئەوئىش فەرمانيان پى دەكات بە بت پەستىي، كاتئ ئەوان لەسەر
 ئەو باروگوزەرانە نەبن پزق و پۇزىان زور دەبىت و، ژيان و گوزەرانىان خوش
 دەبىت. لەپاشان فوو دەكرىت بە كەپەنادا، ھىچ كەسىك زىيە گوئى لىبىت
 ئىلا لاملى نەوى دەكات و لاملى بەرز دەكاتو. دەلى: يەكەمىن كەسىكىش كە
 گوئى لىدەبىت پىاويكە خەرىكە ھەوزى ھوشترەكەى چاك دەكات و سواقى
 دەدات. بەلام تىا دەچىت و خەلكىش تىا دەچن. دواى ئەو خوا بارانىك
 دەنرىت [يا وتى: دەبىارىنئىت] ھەردەلىلى بارانى پەلەيە { نەرم و لەسەر خو }
 يان دەلىلى - سىبەرە (نعمان) دوودلە - ئەوجا لەش و لارى خەلكى
 لىدەپروئەو لە پاشان فووئەكى دىكەى پىا دەكرىت ئىتر ئەوان كوتوپر راست
 دەبەنو ۋ تەماشە دەكەن، دواى ئەو دەوترىت: ئەى خەلكىنە ھەرن بەرەولاي
 پەرەردگارتان ﴿وقفوهم انهم مسئولون﴾ الصافات/٢٤. واتا: ﴿بيان وەستىنن

نهوان بهرپرسیارن ﴿ له پاشان دهوتریت: دهسته و تاقمهکانی ئاگر دهرکهن. دهوتریت: له چهند؟ دهوتریت: لهه موو هه زاریک نوّسه د نهوه د نوّیان. دهلیت نهوه نهو پرۆهیه که مندا لانی پی پیر ده بیّت. نهو پرۆهیشه که [قول و قاچی لی هه لده کریت] واتای نایه تی القلم/۴۲.

(۴۳) یه که مین نیشانه ی گه وره هه لاتنی خو ره له خو ر ئاواوه

۱۹۶۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضی الله عنه) قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) حَدِيثًا لَمْ أُنْسُهُ بَعْدُ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ أَوَّلَ آيَاتِ خُرُوجِ طُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَخُرُوجِ الدَّابَّةِ عَلَى النَّاسِ ضَحَى، وَإِيَهُمَا مَا كَانَتْ قَبْلَ صَاحِبَتِهَا فَلَا أُخْرَى عَلَى إِثْرَهَا قَرِيبًا)).

(عبدالله) ی کوپی (عمر) (رضی الله عنه) ده لئ: له پیغه مبهروه (رضی الله عنه) فهرمووده یه که له بهر کردووه هیشتا له بیرم نه چۆتوه، بیستم پیغه مبهر (رضی الله عنه) ده یفهرموو: ((یه که مین نیشانه یه که ده رده چیت هه لاتنی خو ره له خو ر ئاواوه و، دهرچوونی ده عباکه یه بو سهر خه لکی له چیشه تنگاودا، هه رکامایان پیش نهویان بوو نهوی تریشی به شوینیدا نزیکه)).

(۴۴) دهرچوونی ده جال و باسی (الجساسة)

۱۹۶۳- عَنْ عَامِرِ بْنِ شَرَّاحِيلِ الشَّعْبِيِّ - شَعْبُ هَمْدَانَ - أَنَّهُ سَأَلَ فَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ، أُحْتِ الضَّحَّاكُ بْنُ قَيْسٍ (رضی الله عنه)، وَكَانَتْ مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأُولَى، فَقَالَتْ: حَدَّثَنِي حَدِيثًا سَمِعْتِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، لَأُتْسِنِدِيهِ إِلَى أَحَدٍ غَيْرِهِ، فَقَالَتْ: لَنْ شِئْتُ لَأَفْعَلَنَّ، فَقَالَ لَهَا: أَجَلْ حَدَّثَنِي، فَقَالَتْ: نَكَحْتُ ابْنَ الْمُغِيرَةَ وَهُوَ مِنْ خِيَارِ شَبَابِ قُرَيْشٍ يَوْمَئِذٍ، فَأَصِيبُ فِي أَوَّلِ الْجِهَادِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَلَمَّا تَأَيَّمْتُ حَظْبَنِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، وَحَظْبَنِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى مَوْلَاهُ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رضی الله عنه)، وَكُنْتُ قَدْ حَدَّثْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ أَحْبَبَنِي فَلِحَبِّ أُسَامَةَ)). فَلَمَّا كَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قُلْتُ: أَمْرِي بِيَدِكَ فَأَنْكَحْنِي مَنْ شِئْتُ، فَقَالَ: ((اِثْقَلِي إِلَى أُمَّ شَرِيكِ)) - وَأُمُّ شَرِيكِ امْرَأَةٌ غَنِيَّةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، عَظِيمَةُ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يَنْزِلُ عَلَيْهَا الضِّيْفَانُ - فَقُلْتُ: سَأَفْعَلُ، فَقَالَ: ((لَا تَفْعَلِي، إِنَّ أُمَّ شَرِيكِ امْرَأَةٌ كَثِيرَةُ الضِّيْفَانِ، فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَسْقُطَ عَنْكَ خِمَارُكَ، أَوْ يَنْكَشِفَ التُّوبُ عَنْ سَاقِيكَ، فَيَرَى الْقَوْمُ مِنْكَ بَعْضَ مَا تَكْرَهُينَ، وَلَكِنْ اِثْقَلِي إِلَى ابْنِ عَمِّكَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أُمِّ

مَكْتُوم - وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي فَهْرٍ، فَهْرٌ قَرَيْشٌ، وَهُوَ مِنَ الْبَطْنِ الَّذِي هِيَ مِنْهُ -
فَانْتَقَلْتُ إِلَيْهِ، فَلَمَّا انْقَضَتْ عِدَّتِي سَمِعْتُ نِدَاءَ الْمُنَادِي - مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ
(ﷺ) - يُنَادِي: الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ، فَخَرَجْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَصَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ
(ﷺ) فَكُنْتُ فِي صَفِّ النِّسَاءِ الَّتِي تَلِي ظُهُورَ الْقَوْمِ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)
صَلَاتَهُ جَلَسَ عَلَى الْمُنْبَرِ وَهُوَ يَضْحَكُ، فَقَالَ: ((لِيَلْزَمَ كُلُّ إِنْسَانٍ مُصَلَّاهُ)). ثُمَّ
قَالَ: ((أَتَدْرُونَ لِمَ جَمَعْتُكُمْ)). قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ((إِنِّي وَاللَّهِ مَا
جَمَعْتُكُمْ لِرَغْبَةٍ وَلَا لِرَهْبَةٍ، وَلَكِنْ جَمَعْتُكُمْ لِأَنَّ تَمِيمًا الدَّارِيَّ كَانَ رَجُلًا نَصْرَانِيًّا،
فَجَاءَ فَبَايَعَ وَأَسْلَمَ، وَحَدَّثَنِي حَدِيثًا وَافِقَ الَّذِي كُنْتُ أُحَدِّثُكُمْ عَنْ مَسِيحِ الدَّجَالِ،
حَدَّثَنِي أَنَّهُ رَكِبَ فِي سَفِينَةٍ بَحْرِيَّةٍ مَعَ ثَلَاثِينَ رَجُلًا مِنْ لَحْمٍ وَجُدَامٍ، فَلَعِبَ بِهِمْ
الْمَوْجُ شَهْرًا فِي الْبَحْرِ، ثُمَّ أَرْفَعُوا إِلَى جَزِيرَةٍ فِي الْبَحْرِ حَتَّى مَغْرِبِ الشَّمْسِ،
فَجَلَسُوا فِي أَقْرَبِ السَّفِينَةِ فَدَخَلُوا الْجَزِيرَةَ، فَلَقِيَهُمْ دَابَّةٌ أَهْلَبُ كَثِيرُ الشَّعْرِ، لَا
يَدْرُونَ مَا قَبْلَهُ مِنْ دُبْرِهِ مِنْ كَثْرَةِ الشَّعْرِ، فَقَالُوا: وَيْلَكَ مَا أَنْتَ؟ فَقَالَتْ: أَنَا
الْجَسَّاسَةُ، قَالُوا: وَمَا الْجَسَّاسَةُ؟ قَالَتْ: أَيُّهَا الْقَوْمُ انْطَلِقُوا إِلَى هَذَا الرَّجُلِ فِي
الدَّيْرِ، فَإِنَّهُ إِلَى خَبْرِكُمْ بِالْأَشْوَاقِ، قَالَ: لِمَا سَمَّيْتُمْ لَنَا رَجُلًا فَرَقْنَا مِنْهَا أَنْ تَكُونَ
شَيْطَانَةً، قَالَ: فَأَنْطَلِقْنَا سِرَاعًا حَتَّى دَخَلْنَا الدَّيْرَ فَإِذَا فِيهِ أَعْظَمُ إِنْسَانٍ رَأَيْنَاهُ
قَطُّ خَلْقًا، وَأَشَدَّهُ وَثَاقًا، مَجْمُوعَةٌ يَدَاهُ إِلَى عُنُقِهِ، مَا بَيْنَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى كَعْبَيْهِ
بِالْحَدِيدِ، قُلْنَا: وَيْلَكَ مَا أَنْتَ؟ قَالَ: قَدْ قَدَرْتُمْ عَلَى خَبْرِي، فَأَخْبِرُونِي مَا أَنْتُمْ؟
قَالُوا: نَحْنُ أَنْاسٌ مِنَ الْعَرَبِ، رَكِبْنَا فِي سَفِينَةٍ بَحْرِيَّةٍ فَصَادَفْنَا الْبَحْرَ حِينَ اغْتَلَمَ،
فَلَعِبَ بِنَا الْمَوْجُ شَهْرًا، ثُمَّ أَرْفَعْنَا إِلَى جَزِيرَتِكَ هَذِهِ فَجَلَسْنَا فِي أَقْرَبِهَا فَدَخَلْنَا
الْجَزِيرَةَ، فَلَقِينَا دَابَّةً أَهْلَبُ، كَثِيرُ الشَّعْرِ، لَا يُدْرَى مَا قَبْلَهُ مِنْ دُبْرِهِ مِنْ كَثْرَةِ
الشَّعْرِ، فَقُلْنَا: وَيْلَكَ مَا أَنْتَ؟ فَقَالَتْ: أَنَا الْجَسَّاسَةُ، قُلْنَا: وَمَا الْجَسَّاسَةُ؟ قَالَتْ:
اعْمِدُوا إِلَى هَذَا الرَّجُلِ فِي الدَّيْرِ فَإِنَّهُ إِلَى خَبْرِكُمْ بِالْأَشْوَاقِ، فَأَقْبَلْنَا إِلَيْكَ سِرَاعًا،
وَقَرَعْنَا مِنْهَا، وَلَمْ نَأْمَنْ أَنْ تَكُونَ شَيْطَانَةً. فَقَالَ: أَخْبِرُونِي عَنْ نَخْلِ بَيْسَانَ، قُلْنَا:
عَنْ أَيِّ شَأْنِهَا تَسْتَخْبِرُ؟ قَالَ: أَسْأَلُكُمْ عَنْ نَخْلِهَا هَلْ يُثْمِرُ؟ قُلْنَا لَهُ: نَعَمْ، قَالَ: أَمَا
إِنَّهُ يُوشِكُ أَنْ لَا تُثْمِرَ، قَالَ: أَخْبِرُونِي عَنْ بَحِيرَةِ الطَّبْرِيَّةِ، قُلْنَا: عَنْ أَيِّ شَأْنِهَا
تَسْتَخْبِرُ؟ قَالَ: هَلْ فِيهَا مَاءٌ؟ قَالُوا: هِيَ كَثِيرَةُ الْمَاءِ، قَالَ: أَمَا إِنَّ مَاءَهَا يُوشِكُ أَنْ
يَذْهَبَ، قَالَ: أَخْبِرُونِي عَنْ عَيْنِ زُعْرِ، قَالُوا: عَنْ أَيِّ شَأْنِهَا تَسْتَخْبِرُ؟ قَالَ: هَلْ فِي
الْعَيْنِ مَاءٌ؟ وَهَلْ يَزْرَعُ أَهْلُهَا بِمَاءِ الْعَيْنِ؟ قُلْنَا لَهُ: نَعَمْ هِيَ كَثِيرَةُ الْمَاءِ، وَأَهْلُهَا

يَزْعُونَ مِنْ مَائِهَا، قَالَ: أَخْبِرُونِي عَنْ نَبِيِّ الْأُمِّيِّينَ مَا فَعَلَ؟ قَالُوا: قَدْ خَرَجَ مِنْ مَكَّةَ وَنَزَلَ يَثْرِبَ، قَالَ: أَقَاتَلَهُ الْعَرَبُ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: كَيْفَ صَنَعَ بِهِمْ، فَأَخْبَرْنَاهُ أَنَّهُ قَدْ ظَهَرَ عَلَيَّ مِنْ يَلِيهِ مِنَ الْعَرَبِ وَأَطَاعُوهُ، قَالَ لَهُمْ: قَدْ كَانَ ذَلِكَ؟ قُلْنَا نَعَمْ، قَالَ: أَمَا إِنْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَهُمْ أَنْ يُطِيعُوهُ، وَإِنِّي مُخْبِرُكُمْ عَنِّي: إِنِّي أَنَا الْمَسِيحُ [الذجال]. وَإِنِّي أُوشِكُ أَنْ يُؤْتَنَ لِي فِي الْخُرُوجِ فَأَخْرُجُ، فَأَسِيرُ فِي الْأَرْضِ، فَلَا أَدَعُ قَرْيَةً إِلَّا هَبَطْتُهَا فِي أَرْبَعِينَ لَيْلَةً، غَيْرَ مَكَّةَ وَطَيْبَةَ، فَهَمَّا مُحْرَمَتَانِ عَلَيَّ كَلْتَاهُمَا، كُلَّمَا أَرَدْتُ أَنْ أَدْخُلَ وَاحِدَةً، - أَوْ وَاحِدًا - مِنْهُمَا اسْتَقْبَلَنِي مَلَكٌ بِيَدِهِ السِّيفُ صُلْبًا، يَصُدُّنِي عَنْهَا، وَإِنْ عَلَيَّ كُلُّ نَقَبٍ مِنْهَا مَلَائِكَةٌ يَخْرُسُونَهَا)). قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَطَعَنَ بِمِخْصَرَتِهِ فِي الْمُنْبَرِ: ((هَذِهِ طَيْبَةُ، هَذِهِ طَيْبَةُ، هَذِهِ طَيْبَةُ، - يَغْنِي الْمَدِينَةَ - أَلَا هَلْ كُنْتُ حَدِّثُكُمْ ذَلِكَ)). فَقَالَ النَّاسُ: نَعَمْ. ((فَأَنَّهُ أَعْجَبَنِي حَدِيثُ تَمِيمٍ، أَنَّهُ وَافَقَ الَّذِي كُنْتُ أُحَدِّثُكُمْ عَنْهُ، وَعَنِ الْمَدِينَةِ وَمَكَّةَ، أَلَا إِنَّهُ فِي بَحْرِ الشَّامِ أَوْ بَحْرِ الْيَمَنِ، لَا بَلَّ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ، مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ، مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ)). وَأَوْمَأَ بِيَدِهِ إِلَى الْمَشْرِقِ. قَالَتْ: فَحَقَّقْتُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ).

له (عامری کوری (شراحیل) ی (الشعبی) ی یه وه - شهعبی هه مه دان - که پرساری له (فاطمة) ی کچی (قیس) کردوه - خوشکی (الضحاک) ی کوری (قیس) (ﷺ) که له ژنه کۆچهرییه پیشینه گانه -، وتی: قسه یه کم بۆ بکه که خۆت له پیغه مبهرت (ﷺ) بیستبیت، به مهرچی پالی نه دهیت به لای هیچ که سیکی دیکه جگه لهو، وتی: ده ته وی واده کهم، نه ویش وتی: به لئی قسه م بۆ بکه، نه ویش وتی: شووم کرد به (ابن مغیره) که له چاکترینی لاوانی قورهیش بوولهو پۆژهدا، که چی له یه کهمین جهنگیکدا له خزمهت پیغه مبهری خوادا (ﷺ) پیکرا، کاتی بیوه ژن که وتم (عبدالرحمن) ی کوری (عوف) له گه ل چه ند که سیکی له هاوه لانی پیغه مبهر (ﷺ) داوای کردم، ههروه ک پیغه مبهری خوا (ﷺ) داوای کردم بۆ کارگوزاره که ی خۆی (اسامه) ی کوری (زید) (ﷺ) منیش بویان باس کردبووم که پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه تی: ((هه رکهس منی خۆش دهویت با (اسامه) یشی خۆش بویت)). کاتی پیغه مبهر (ﷺ) قسه ی له گه ل کردم وتم: جلّه وی کاری من به دهستی تویه له کیم مارده که هیت مارم بکه. فهرمووی: ((بگویزه وه مالی (ام شریک) (ام شریک) ژنیکی دهوله مند بوو له

(يارىدەدەران) خەرجى زۆر گەورەى دەكىشا لە پىگەى خوادا، مىوانى دەھات. منىش وتم: وا دەكەم، فەرمووى: ((وامەكە، (ام شريك) زۆر مىواندارە، منىش حەز ناكەم سەرىپۆشەكەت اىبكەوئىت، ياخود قاچ و قولت دەركەوئىت، خەلكى ھەندىك شوئىت لىوہ بىنن كەحەزى پىئ نەكەيت، بەلام بگوئزەرەوہ بۆ لای كورپى مامت (عبداللہ)ى كورپى (عمرو)ى كورپى (ام كلثوم) - كە ئەرە پىاوئىك بوو لە بەرەى (فەر). (فەر)ى قورەيش، كەلە تىرەى ئەرە نافرەتە بوو - منىش گواستەمەوہ بۆ لای، كاتى ماوہى (عدە)كەم تەواو بوو گوئم لە بانگى جارچى بوو - جارچى پىغەمبەرى خوا كە بانگى دەكرد. (الصلاة جامعة) منىش دەرچووم بەرەو مزگەوت، نوئىزم لە خزمەت پىغەمبەردا (ﷺ) كرد كە من لەرىزى ژنەكاندا بووم لە پشت پىاوانەوہ، كاتى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) نوئىزەكەى تەواو كرد، لەسەر دوانگە - منبر - دانىشت و پىئ دەكەنى، فەرمووى: ((با ھەركەس لە جى نوئىزى خويدا بىنئىتەوہ)) پاشان فەرمووى: ((ئايا دەزانن بۆ چى كۆم كردونەتەوہ)) وتیان: خوا و پىغەمبەرى خوا باشتەر دەزانن. فەرمووى: ((بەخوا من بۆ ھىچ مەبەستىك و ھىچ ترسىك ئىوہم كۆنەكردۆتەوہ، بەلكو بۆيە كۆم كردونەتەوہ چونكە (تميم)ى (الدارى) پىاوئىكى گاور بوو، ھات بەلئىنى داو موسلمان بوو، قسەيەكى بۆ كردووم كە ھاو شىوہى ئەرەيە كە من بۆم باس كردوون سەبارەت بە دەجالى يەكچا، قسەى بۆ كردم كە سواری كەشتىەكى دەريايى بووہ لەگەل سى پىاو لە ھۆزى (لخم) و (جذام) ماوہى مانگىك شەپۆلى دەرياكە گىزى داون، تاوہكوو سەرەنجام پەنايان بردۆتە بەر دوورگەيەك لە دەرياكەدا تا خۆر ئاوابوون، لە نزىكى كەشتىەكەوہ دادەنىشن لەدوايدا دەچنە ناو دوورگەكەوہ، دەعبايەكى تىسكنى تووكنيان پىئ دەگات، كە لەبەر زۆرى تووك و موو پاش و پىشيان بۆ لىك جيانەكراوہتەوہ، دەلئىن: قورپت بەسەر تۆ كىيت؟ دەلئى: من (الجساسة)م، دەلئىن: الجساسة چىيە؟ دەلئى: خەلكىنە برۆن بۆ لای ئەرە پىاوہى كە لە كۆشكەكەدايە، چونكە زۆر تامەز زۆرى دەنگ و باسى ئىوہيە. كاتى ناوى پىاوى برد ترساين لىنى كە جوړە شەيتانىك بىت، ئىمەيش بەپەلە رۆيشتىن تا چووينە كۆشكەكەوہ. كاتى سەير دەكەين زەلامىكى تىدايە كە ھەرگىز زەلامى ئاوامان نەدىبوو، لە ھەموو كەس كەتە و زلترو، لە ھەموو كەس زياتر كۆت و بەند و شەتەك درابوو، ھەردوو دەستى تا گەردنى، نىوان

ھەردو ئەژنۇى تا قوولەپىنى بە ئاسن، وتمان: قورپت بەسەر تۆ كىيت؟ وتى:
ئىوھ توانىتان بەسەر دەنگ و باسى من ئاشنا بىن. پىم بلین ئىوھ كىن؟ وتیان:
ئىمە خەلگانىكىن لە عەرەب، سواری كەشتىھى دەریایى بووین، گىرۇدەى
داوى دەریا بووین لەكاتى ھەلچوونىدا، ماوھى مانگىگ شەپۆلى دەریاگىژى
داين، پاشان پەنامان ھىنا بەرەو لای ئەم دورگەھى تۆ، لە نزیكەھوھ دانىشتىن
تا چووینە دورگەكەوھ، گىنانلەبەرىكى تىسكنى تووكنمان پىگەىشت، لەبەر
موو پىش و پاشیمان بۆ لەھەك جیا نەكرایەوھ وتمان: (الجساسة) چىیە؟ وتى:
بچن بۆ لای ئەو پىاوھى كە لە كۆشكەكەدايە ئەو تامەزۆى دەنگ و باسى
ئىوھى، ئىمەىش بەپەلە ھاتىن بۆلای تۆ و، زۆرى لى ترساین، ترساین لەوھى كە
جۆرە شەیتانىك بىت، ئەویش وتى: خەبەرم بدەنئى سەبارەت بە دارخورماكانى
(بىستان) وتمان: لەبارەى چ شتىكىھوھ پرسىار دەكەیت؟ وتى: پرسىارتان
دەربارەى دارخورماكانى لى دەكەم داخۆ بەردەگرىت؟ پىمان وت: بەلى، وتى:
بەلام نزیكە ئىتر بەرنەگرىت. وتى خەبەرم بدەنئى سەبارەت بە دەریاچەى
(طبرية)، وتمان: لەچ شتىكىھوھ پرسىار دەكەیت؟ وتى: ئایا ئاوى تیا ھەیە؟
وتیان: ئاوى زۆرە وتى: بەلام ئاوهكەى نزیكە نەمىنىت، وتى: خەبەرم بدەنئى
دەربارەى كانىاوى (زُغرة) وتیان: لەچ شتىك پرسىار دەكەیت. وتى: ئایا
لەوكانىاوهدا ئاوهیە؟ ئایا خەلکەكەى بەئاوى كانىاوهكە كشت و كال دەكەن؟
پىمان وت: بەلى ئاوى زۆرە. خەلکەكەىشى كشت و كالى پىدەكەن، وتى:
خەبەرم بدەنئى دەربارەى پىغەمبەرە نەخویندەوارەكان چى كرد؟ وتیان:
لەمەككە دەرچووھ و لە (يَثْرِب) نىشتەجى بووھ، وتى: ئایا عەرەب شەپریان
لەگەل كرد؟ وتمان: بەلى وتى: چۆنى پىكردن؟ خەبەرمان پىدا كە سەرکەوتووھ
بەسەر ئەوانەى لىوھى نزیكن لە عەرەب و، ئەوانىش گوپرايەلى بوون. پىنى
وتىن: جا ئەوھ بووھ؟ وتمان: بەلى، وتى: بزائن چاكتروايە بۆیان كە گوپرايەلى
بىن منىش خەبەرتان دەدەمئى من كىم: من دەجالم. من نزیكە كە مۆلەتى
دەرچونم بدرىتنى و دەرچم و، بەزەویدا برۆم ھىچ دىھات و { شارىك } نەھىلمەوھ
كە دانەبەزم بۆى لەماوھى چل شەودا جگە لە (مەككە) و (طیبة) نەبىت، كە ئەو
دوانە ھەردووکیان لە من قەدەغەن، ھەركاتىك بەمەوئى بچمە یەكىكىان،
فرىشتەھەك شمشىرىكى پروتى بەدەستەوھىە پروم تىدەكات و بەرھەلىستىم

لیده‌کات، له‌سه‌ر هه‌ر ریگه‌وبانیکی فریشته وه‌ستاون و پاسه‌وانی ده‌که‌ن)) ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ر به‌دار ده‌سته‌که‌ی ده‌ستی ده‌یژنه‌ند له‌ دووانگه‌که‌وه - مینه‌به‌ره‌که‌وه - و ده‌یفه‌رموو: ((ئه‌مه (طیبه)ه‌یه، ئه‌مه (طیبه)ه‌یه، ئه‌مه (طیبه)ه‌یه، -مه‌به‌ستی له‌ مه‌دینه -بوو ئایا من له‌و باره‌وه قسه‌م بۆ‌کردوون)) خه‌لکیش وتیان به‌ئێ. فه‌رمووی ((من قسه‌که‌ی (تمیم)م پینخوش بوو هاوشیوه‌ی ئه‌وه من قسه‌م بۆ‌کردن. هه‌روه‌ها له‌باره‌ی مه‌دینه و مه‌که‌که‌یشه‌وه، بزانه‌ن که‌ ئه‌و له‌ده‌ریای شام‌دایه یاخود ده‌ریای یه‌مه‌ن، نا به‌لکو له‌ پرووی خۆره‌لاته‌وه‌یه، له‌پرووی خۆره‌لاته‌وه‌یه، له‌پرووی خۆره‌لاته‌وه‌یه)) به‌ده‌ستی به‌ره‌و خۆره‌لات ناماژهی کرد. ده‌لی: ئه‌مه‌م له‌ پیغه‌مبه‌ری خواوه (ﷺ) له‌به‌رکرد.

١٩٦٤- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلَّا سَيْطَوُهُ الدَّجَالُ، إِلَّا مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ، وَلَيْسَ نَقَبٌ مِنْ أَنْقَابِهَا إِلَّا عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ صَافِينَ تَحْرُسُهَا، فَيُنزَلُ بِالسَّبْحَةِ، فَتَرْجَفُ الْمَدِينَةُ ثَلَاثَ رَجَفَاتٍ، يَخْرُجُ إِلَيْهِ مِنْهَا كُلُّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ)). [بخاري/ فضائل المدينة/ ١٧٨٢]

(انس)ی کوری (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌فه‌رموویت: ((هیچ وولاتیک نی‌یه ده‌جال پینی تینه‌نی‌ت، جگه له‌ مه‌که‌که و مه‌دینه، هه‌رچی ریگه‌و بانی مه‌دینه هه‌یه هه‌مووی فریشته به‌ریز تیاوه‌ستاون و پارێزگاری لیده‌که‌ن، له‌زه‌وویه‌کی پووته‌نیدا که‌ گیای لی‌ناروی‌ت داده‌به‌زی‌ت، سێ جار مه‌دینه ده‌له‌ری‌نی‌ته‌وه هه‌رچی کافر و مو‌نافیقی تیدا‌یه هه‌موو ده‌روات به‌ره‌ولای جه‌جال)).

(٤٥) حه‌فتا هه‌زار جووله‌که‌که‌ی (اسبهان) شوین جه‌جال ده‌که‌ون

١٩٦٥- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((يَتْبَعُ الدَّجَالَ مِنْ يَهُودِ أَسْبَهَانَ سَبْعُونَ أَلْفًا، عَلَيْهِمُ الطَّيَالِسَةُ)).

(انس)ی کوری (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((حه‌فتا هه‌زار جووله‌که‌ی ئه‌سفه‌هان دوای جه‌جال ده‌که‌ون عه‌بیان به‌سه‌ر شانه‌وه‌یه)).

(٤٦) هه لاتنى خه لك له جه جال به رهو كيوه كان

١٩٦٦- عَنْ أُمِّ شَرِيكِ (رضي الله عنه): أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ: ((لَيَفِرَنَّ النَّاسُ مِنَ الدَّجَالِ فِي الْجِبَالِ)). قَالَتْ أُمُّ شَرِيكِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَأَيُّ الْعَرَبِ يَوْمُنْذِي؟ قَالَ: ((هُمْ قَلِيلٌ)).

دايكي (شريك) ده لىت: له پيغه مبهري خوام (رضي الله عنه) بيست ده يفهرموو: ((خه لكى له جه جال هه لدين به رهو كيوه كان)) دايكي شريك وتى: عه رب له كوئى ده بن نهو پوژه نهى پيغه مبهري خوا؟ فهرمووى: ((نه وان كه من)).

(٤٧) له دروست بوونى ئاده مه وه تا قيامت

هيچ فيتنه يه كه له فيتنه ي جه جال كه و ره تر نيه

١٩٦٧- عَنْ حَمِيدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ رَهْطٍ، مِنْهُمْ أَبُو الدِّهْمَاءِ وَأَبُو قَتَادَةَ، قَالُوا: كُنَّا نَمُرُّ عَلَى هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ، نَأْتِي عِمْرَانَ ابْنَ حُصَيْنٍ (رضي الله عنه)، فَقَالَ ذَاتَ يَوْمٍ: إِنَّكُمْ لَتَجَاوِزُونِي إِلَى رِجَالٍ مَا كَانُوا بِأَحْضَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مِنِّي، وَلَا أَعْلَمُ بِحَدِيثِهِ مِنِّي، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَا بَيْنَ خَلْقِ آدَمَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ خَلَقَ أَكْبَرَ مِنَ الدَّجَالِ)).

له (حميد) ي كورى (هلال) هوه، له چه ند پياو يكه وه، كه (ابو الدهماء) و (ابو قتاده) له وانن، ده يانوت: ئيمه به سهر (هشام) ي كورى (عامر) دا تپه پرمان ده كرد، نه چوون بو لاي (عمران) ي كورى (حسين) (رضي الله عنه) پوژنيكيان ، وتى: ئيوه له من تپه پر ده كه ن ده چن بو لاي پياوانيك كه له من ناگادارتر نين به فهرمووده ي پيغه مبهري خوا (رضي الله عنه) و زياتر له خزمه تيدا نه بوون، له پيغه مبهري خوام (رضي الله عنه) بيستوه ده يفهرموو: ((له نيوان دروست كردنى ئاده م و پوژى قيامت دا [فيتنه ي] هيچ دروستكراويك له [ه ي] جه جال كه و ره تر نيه)).

(٤٨) دابه زيني عيسا و شكاندنى خاچ و كوشتنى به راز

١٩٦٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَاللَّهِ لَيُنزِلَنَّ ابْنُ مَرْيَمَ حَكْمًا عَادِلًا، فَلْيَكْسِرَنَّ الصَّلِيبَ وَلْيَقْتُلَنَّ الْخَنْزِيرَ، وَلْيَضَعَنَّ الْحَرَجِيَّةَ، وَلْيَتْرَكَنَّ الْقُلَاصُ فَمَا يُسْعَى عَلَيْهَا، وَلْيَتَذَهَبَنَّ الشَّخْنَاءُ وَالنَّبَاغُضُ وَالنَّحَاسِدُ، وَلْيَدْعُوَنَّ إِلَى الْمَالِ فَلَا يَقْبَلُهُ أَحَدٌ)). [بخاري/ البيوع/ ٢١٠٩]

(ابو هريرة) ده لى: پيغه مبهري خوا (رضي الله عنه) فهرموويه تى: ((سوئند به خوا كورى (مريم) داده به زيت ده بيت به فرمان رهوايه كى دادوه، خاچ ده شكينى و

بهراز دهکوژیت و، سهراڼه هه لدهگریټ و، حوشتی تازه سال واز ای ددهیټریت و کسهس تاوی لهسه نادات، بق و قینه بهرایهتی و چهسوودی بهیه کتربردن لادهبات و، خه لکی بانگ دهکات بو مال و سامان کسهس وهری ناگریټ).

۱۹۶۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا نَزَلَ فِيكُمْ ابْنُ مَرْيَمَ، فَأَمَّاكُمْ مِنْكُمْ)). فَقُلْتُ لِابْنِ أَبِي ذُنَيْبٍ: إِنَّ الْأَوْزَاعِيَّ حَدَّثَنَا عَنْ الرَّهْرِيِّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: ((وَأَمَّاكُمْ مِنْكُمْ)). قَالَ ابْنُ أَبِي ذُنَيْبٍ: تَدْرِي مَا ((أَمَّاكُمْ مِنْكُمْ))؟ قُلْتُ: تُخْبِرُنِي، قَالَ: فَأَمَّاكُمْ بِكِتَابِ رَبِّكُمْ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَسُنَّةِ نَبِيِّكُمْ (ﷺ). [بخاري/ الانبياء/ ۲۲۶۵]

(ابو هریره) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه) فرموویه تی: ((حالتان چون ده بیټ کاتیك کوری مریم داده به زیته ناوتان. پیشه واشتان له خوتانه .
راوی ده لیټ: به (ابن ذنب) م وت: که (الاوزاعی) قسه ی بو کردوم له (الزهرای) یه وه، ئه ویش له (نافع) وه، ئه ویش له (ابو هریره) وه فرمووده که بهم شیوه یه ((و اماکم منکم)) (ابن ابی ذنب) ده لی: د زمانیت مانای ((امکم منکم) چیه؟ وتم: پیم بلن، وتی: پیشه وایه تیتان دهکات به قورئان و سوننه تی پیغه مبه ره که تان)).

۱۹۷۰- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ: ((لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي يُقَاتِلُونَ عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. قَالَ: فَيُنزَلُ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ (عليه السلام)، فَيَقُولُ أَمِيرُهُمْ: تَعَالِ صِلْ لَنَا، فَيَقُولُ: لَأ، إِنْ بَغَضَكُمْ عَلَى بَعْضِ أُمَرَاءِ، تَكْرِمَةَ اللَّهِ هَذِهِ الْأُمَّةَ)).

(جابر ی کوری (عبدالله) (رضي الله عنه) دهلی: له پیغه مبهری خوام (رضي الله عنه) بیست ده یفه رموو: ((به رده وام کو مه لیک له ئومه ته که م له سه ره حه ق سه ره که وتووانه ده جه نگن تا روژی قیامهت، ئینجا عیسا ی کوری مه ریهم (عليه السلام) داده به زیټ، سه ره له شکره که یان ده لیټ: وه ره نو یژمان بو بکه، ده لیټ: نا، ئیوه هه ندیکتان له ناو خوتانا سه ره پهرشتیاری هه ندیکتانن ئه مه یش ریژ لینانیکی خواییه بو ئه م ئومه ته)).

(٤٩) من و قیامت ناوه‌هاین

١٩٧١- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضی الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) يُشِيرُ بِإصْبَعِهِ الَّتِي تَلِي الْأَيْهَامَ وَالْوُسْطَى وَهُوَ يَقُولُ: ((بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ مَكَدًا)). [بخاری/ التفسیر/ ٤٦٥٢]

(سهل) ی کوری (سعد) (رضی الله عنه) ده‌لی: له پیغه‌مبهری خوام (رضی الله عنه) بیست که به‌په‌نجه‌ی شایه‌تمان و په‌نجه‌ی ناوه‌راستی ئاماژه‌ی ده‌کرد و ده‌یفه‌رموو: ((من ره‌وانه‌کراوم له‌گه‌ل قیامت‌دا ناوه‌ها)). [واته پیکه‌وه‌ین]

(٥٠) نزیکی قیامت

١٩٧٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی الله عنه): أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: مَتَى [تَقُومُ] السَّاعَةُ؟ قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) هُنَيْهَةً، ثُمَّ نَظَرَ إِلَى غُلَامٍ بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْ أَزْدِ شَنْوَةَ، فَقَالَ: ((إِنْ عُمَرَ هَذَا لَمْ يُدْرِكْهُ الْهَرَمُ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ)). قَالَ: قَالَ أَنَسُ: ذَاكَ الْغُلَامُ مِنْ أَثْرَابِي يَوْمَئِذٍ.

(انس) ی کوری (مالک) (رضی الله عنه) ده‌لی: پی‌او‌یک له پیغه‌مبهری (رضی الله عنه) پرسى که‌ی قیامت هه‌لده‌سیت؟ ده‌لی: ئه‌ویش که‌میک مات بوو پاشان ته‌ماشای مندالیکی کرد له‌به‌رده‌میدا له هوزی (ازدشنوة)، ئینجا فه‌رموو: ((ئه‌گه‌ر ئه‌مه عومری باقی بیت پیر نابیت تا قیامت هه‌لده‌سیت)) (انس) ی کوری (مالک) ده‌لی: ئه‌و منداله ئه‌و پوزّه له ته‌مهنی مندا بوو.^(١)

١٩٧٣- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنها) قَالَتْ: كَانَ الْأَعْرَابُ إِذَا قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) سَأَلُوهُ عَنِ السَّاعَةِ: مَتَى السَّاعَةُ؟ فَنَظَرَ إِلَى أَحَدِثِ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ، فَقَالَ: ((إِنْ يَعِشَ هَذَا لَمْ يُدْرِكْهُ الْهَرَمُ قَامَتْ عَلَيْكُمْ سَاعَتُكُمْ)). [بخاری/ الرقاق/ ٦١٤٦]

عائشه (رضی الله عنها) ده‌لی: ده‌شته‌کیه‌کان کاتن ده‌هاتنه خزمه‌ت پیغه‌مبهری خوا (رضی الله عنها) پرسیارى قیامت‌یان لیده‌کرد، که‌ی قیامت دیت؟ ئه‌ویش ته‌ماشای گه‌نج‌ترین که‌سیانی کرد و فه‌رموو: ((ئه‌گه‌ر ئه‌مه بزى تا ده‌گاته {قوناغی} پیری قیامت‌ی ئیوه هه‌لده‌سیت)).

(١) زانایان ده‌لین: مه‌به‌ست له‌م فه‌رموده‌یه قیامت‌ی ئه‌وانه، واته مردنیانه.

(٥١) قيامت كتوپر ديت

١٩٧٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) - يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ (ﷺ) - قَالَ: ((تَقُومُ السَّاعَةُ وَالرَّجُلُ يَحْلُبُ اللَّقْحَةَ، فَمَا يَصِلُ الْإِنَاءُ إِلَى فِيهِ حَتَّى تَقُومَ. وَالرَّجُلَانِ يَتَّبَايَعَانِ التُّوبَ، فَمَا يَتَّبَايَعَانِهِ حَتَّى تَقُومَ وَالرَّجُلُ يَلِطُ [فِي] حَوْضِهِ، فَمَا يَصْدُرُ حَتَّى تَقُومَ)). [بخاري/ الرقاق/ ٦١٤١]

له (ابو هريره) هوه - ئه ويش ده يگه ينيت هوه به پيغه مبهر (ﷺ) - كه فرمويه تي: ((قيامت ديت كاتي كه پياويك خهريكه حوشتره دوشه نيه كه ي ده دوشيت، فريانا كه وي ت جامه كه بگه يه نيت ه ده مي قيامت هه لده سي ت، دو پياو خه ريكي كرين و فروشتني پوشاكيك ده بن، مامه له كه يان نابريننه وه قيامت ديت، پياويكيش خه ريكي چاك كردني حوزمه كه يه تي، لينابيت ه وه قيامت ديت)).

(٥٢) ماوهي نيوان فووي يه كه م و دووه

١٩٧٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا بَيْنَ النَّفْخَتَيْنِ أَرْبَعُونَ)). قَالُوا: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، أَرْبَعُونَ يَوْمًا؟ قَالَ: آيُنْتُ، قَالُوا: أَرْبَعُونَ شَهْرًا؟ قَالَ: آيُنْتُ، قَالُوا: أَرْبَعُونَ سَنَةً؟ قَالَ: آيُنْتُ. قَالَ: ((ثُمَّ يُنَزَّلُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيَنْبُتُونَ كَمَا يَنْبُتُ الْبَقْلُ، قَالَ: وَلَيْسَ مِنَ الْإِنْسَانِ شَيْءٌ إِلَّا يَبْلَى، إِلَّا عَظْمًا وَاحِدًا وَهُوَ عَجْبُ الدَّنْبِ، وَمِنْهُ يُرْكَبُ الْخَلْقُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)). [بخاري/ التفسير/ ٤٥٣٦]

(ابو هريره) (ﷺ) ده لي: پيغه مبهر ي خوا (ﷺ) فرمويه تي: ((ماوهي نيواني هه ردو فوه كه چله)) وتيان: ئه ي (ابو هريره) چل پوژ؟ وتي: ناليم. فرموي: ((پاشان خوا بارانيك له ناسمانه وه ده بارينيت {خه لكي} سهوز ده بنه وه وهك چون دانه وي له سهوز ده بيت ه وه، هيج شتيكيش نيه له مروژ كه نه رزيت جگه له يهك ئيسك ئه ويش كلين چكه يه، لهو كلين چكه وه دروستكراوه كان پيگه هينرينه وه له پوژي قيامه تدا)).

(٥٣) نافره ت خراپترين فيتنه يه بو پياو

١٩٧٦- عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَا تَرَكَتُ بَعْدِي فِتْنَةٌ هِيَ أَضْرُّ عَلَى الرَّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ)). [بخاري/ النكاح/ ٤٨٠٨]

(سامە) ى كوپى (زید) گىراوۋى تەوہ كەلە پىغەمبەرەوہ (ﷺ) گىراوۋى تەوہ كە
فەرەموۋى تە: ((پاش خۇم لە نىو خەلكىدا هېچ فیتنە يەكم جى نەھىشتوۋە لە
فیتنە ى ژنان خراپترىت بو پىاوان)).

(۵۴) خۇپاراستن لە فیتنە ى ژنان

۱۹۷۷- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ
خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ، فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا
النِّسَاءَ، فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النِّسَاءِ)).

(ابو سعيد الخدرى) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرەموۋى تە: ((لەراستىدا دونيا
سەوز و شىرىنە، خوايش ئىوہى كىرەتە جى نىشەن تىيدا تەماشا دەكات داخۇ
چىدەكەن، خۇتان لە دونيا پىارىزن و، خۇشىتان لە ژنان پىارىزن، چونكە
لەراستىدا يەكەمىن فیتنە ى (نەوہى ئىسرائىل) بەھۇى نافرەتەوہ بو)).

(۶۷) به‌شی خوشنه‌ویستنی دنیا

(۱) نزای پیغه‌مبهر (ﷺ) بوبنه‌ماله‌که‌ی

۱۹۷۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَرِّقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوتًا)). [بخاري/الرقاق/ ۶۰۹۵]

(أبو هريرة) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (رضي الله عنه) فەر موویه‌تی: ((خوایه بزیق و بوزی بنه‌ماله و نه‌وه‌ی (محمد) هر ئەمه‌نده بیټ پیټی بژین)).

(۲) سه‌ختی ژیان و گوزهرانی پیغه‌مبهر و خاو خیزانی

۱۹۷۹- عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: وَاللَّهِ - يَا ابْنَ أُخْتِي - إِنْ كُنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى الْهَيْلَالِ ثُمَّ الْهَيْلَالِ ثُمَّ الْهَيْلَالِ، ثَلَاثَةَ أَهْلَةٍ فِي شَهْرَيْنِ، وَمَا أُوقِدَ فِي أَنْبِيَاءِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) نَارٌ. قَالَ: قُلْتُ: يَا خَالَةَ مَا كَانَ يُعَيِّشُكُمْ؟ قَالَتْ: الْأَسْوَدَانِ: التَّمْرُ وَالْمَاءُ، إِلَّا أَنَّهُ قَدْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) جِيرَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَكَانَتْ لَهُمْ مَنَائِحُ، فَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مِنْ أَلْبَانِهَا فَيَسْقِينَاهُ. [بخاري/الهبه وفضلها/ ۲۴۲۸]

له (عروه) هوه، نه‌ویش له (عائشه) هوه (رضي الله عنها) كه ده‌یوت: به‌خوا - ئە‌ی خوشکه‌زام - ئیمه جاری و ابووه مانگی یه‌کشه‌وه‌مان دیوه، دیسان دیومانه، دیسان دیومانه، سنی مانگی یه‌کشه‌وه له دوو مانگدا، له ماله‌کانی پیغه‌مبهردا (رضي الله عنه) ئاگر نه‌کراوه‌ته‌وه، ده‌لیت: وتم جا باشه پورئ به‌چی ده‌ژیان؟ وتی: به‌خورما و ئاو، به‌لام ئە‌وه هه‌یه پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) چه‌ند دراوسینیکی له یاریده‌هران - الانصار - هه‌بوو کاسه دراوسییان هه‌بوو، شیریان ده‌نارد بۆ پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) نه‌ویش به‌شی ئیمه‌ی لیده‌دا.

۱۹۸۰- عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (رضي الله عنها) قَالَتْ: لَقَدْ مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَمَا شَبِعَ مِنْ خُبْزٍ وَرَزْتِ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ.

(عائشه) ی خیزانی پیغه‌مبهر (رضي الله عنه) ده‌لیت: پیغه‌مبهری خوا (رضي الله عنه) تا وه‌فاتی کرد له پوژیکدا دوو جار تیرنان و پوئی نه‌خواردوه.

۱۹۸۱- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ (ﷺ) يَوْمَئِذٍ مِنْ خُبْزٍ بَرٍّ، إِلَّا وَأَحَدُهُمَا تَمْرٌ. [بخاري/الرقاق/ ۶۰۹۰]

(عائشة) (رضی الله عنہا) ده‌لی: خاو خیزانی (محمد) (رضی الله عنہ) دوو پوژ له‌سهر یه‌ک تیرنانی گه‌نمیان نه‌خواردوو به‌لکو پوژتیکیان هر خورما بووه.

۱۹۸۲- عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ: رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ (رضی الله عنہ) يَشِيرُ بِأَصْبَعِهِ مَرَارًا يَقُولُ: وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ، مَا أَشْنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنہ) أَهْلَهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ تَبَاعًا مِنْ خُبْزِ حِنْطَةٍ حَتَّى فَارَقَ الدُّنْيَا. [بخاری / اوائل كتاب الاطعمة / ۵۰۵۹]

(ابو حازم) ده‌لی: (ابو هریره) هم بیننی چه‌ن‌دین جار به‌په‌نجه‌ی ئاماژهی ده‌کرد ده‌یووت: سویند به‌و که‌سه‌ی گیانی (ابو هریره) ی به‌ده‌سته، پیغه‌مبه‌ری خوا (رضی الله عنہ) و خاو خیزانی سئ پوژ له‌سهریه‌ک له‌نانی گه‌نم تیر نه‌بوون تا دونیای به‌جئ هیشت.

۱۹۸۳- عَنْ عَائِشَةَ (رضی الله عنہا) قَالَتْ: تُوَفِّي رَسُولُ اللَّهِ (رضی الله عنہ) وَمَا فِي رَفِيٍّ مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ ذُو كَبِدٍ إِلَّا شَطِرُ شَعِيرٍ فِي رَفِيٍّ لِي، فَأَكَلْتُ مِنْهُ حَتَّى طَالَ عَلَيَّ، فَكَلِّئُهُ فَفَنِي. [بخاری / الخمس / ۲۹۲۹]

عائشة (رضی الله عنہا) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (رضی الله عنہ) کاتی وه‌فاتی کرد له‌سهر په‌فه‌که‌مان شتی نه‌بوو که‌ زینده‌وهر پیی بژی نیومه‌ن جو نه‌بیئت له‌سهر په‌فه‌یه‌کم، ماوه‌یه‌کی زور لی‌مخوارد، کاتی پیوام ته‌واو بوو.

(۳) پیغه‌مبه‌ر (رضی الله عنہ) خورمای (دقل) ^(۱) ده‌ست نه‌ده‌که‌وت خوی تیر بکات

۱۹۸۴- عَنْ سَمَاقِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ: سَمِعْتُ النُّعْمَانَ (رضی الله عنہ) يَخْطُبُ، قَالَ: ذَكَرَ عُمَرُ مَا أَصَابَ النَّاسُ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (رضی الله عنہ) يَظَلُّ الْيَوْمَ يَلْتَوِي، مَا يَجِدُ دَقْلًا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ.

(سماک) کوپی (حرب) ده‌لی: گویم له‌ (النعمان) ی کوپی (البشیر) بوو (رضی الله عنہ) وتاری ه‌دا و ده‌یوت: (عمر) باسی خه‌لکی کرد له‌وه‌ی تووشیان ه‌اتبوو له‌ دونیادا، وتی: له‌پراستیدا من پیغه‌مبه‌ری خوام (رضی الله عنہ) بیننی پوژ تا ئیواره‌ سکی هه‌لده‌گوشی، نه‌وه‌نده‌ خورمای (قه‌سپی) ده‌ست نه‌ده‌که‌وت سکی پی تیر بکات.

(۴) کوچه‌ره هه‌ژاره‌کان پیش ده‌وله‌مه‌نده‌کان ده‌چنه به‌ه‌ه‌شت

۱۹۸۵- عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رضی الله عنہ) - وَسَأَلَهُ رَجُلٌ - فَقَالَ: أَلَسْنَا مِنْ فُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ؟ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ:

(۱) خراپترین جو‌ری خورمایه

أَلَكِ امْرَأَةٌ تَأْوِي إِلَيْهَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: أَلَكِ مَسْكَنٌ تَسْكُنُهُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَأَنْتِ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ. قَالَ: فَإِنَّ لِي خَادِمًا، قَالَ: فَأَنْتِ مِنَ الْمُلُوكِ، قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ: وَجَاءَ ثَلَاثَةٌ نَفَرًا إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ - وَأَنَا عِنْدَهُ - فَقَالُوا: يَا أَبَا مُحَمَّدٍ، إِنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ، لَنَا نَفَقَةٌ وَلَنَا دَابَّةٌ وَلَنَا مَتَاعٌ. فَقَالَ لَهُمْ: مَا شِئْتُمْ؟ إِنْ شِئْتُمْ رَجَعْتُمْ إِلَيْنَا فَأَعْطَيْنَاكُمْ مَا يَسَّرَ اللَّهُ لَكُمْ، وَإِنْ شِئْتُمْ ذَكَرْنَا أَمْرَكُمْ لِلسُّلْطَانِ، وَإِنْ شِئْتُمْ صَبَرْتُمْ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَسْنِقُونَ الْأَغْنِيَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى الْجَنَّةِ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا)). قَالُوا: فَإِنَّا نَصْبِرُ لِمَا نَسْأَلُ شَيْئًا.

(ابو عبدالرحمن الحُبلي) دەلى: گويم له (عبداللہ) ى كوپرى (عمرو) ى كوپرى (عاص) (ﷺ) بوو كاتى پياويك لىي پرسى وتى: باشەئيمە له هەژارە كۆچبەرەكان نين؟ (عبداللہ) پيى وت ژنت هەيه لەسايەيدا بەسنيتهوه؟ وتى: بەلى: وتى: ئەى خانە ولانەت هەيه تيايا دانيشيت؟ وتى: بەلى. وتى: كهواتە تو لەدەولەمەندەكانيت، وتى: خزمەت كاريكيشم هەيه. وتى: كهواتە تو لە پادشاكانى (ابو عبدالرحمن). دەلى: سى كهس هاتن بۆلاى (عبداللہ) ى كوپرى (عمرو) ى و (العاص) - منيشى لەلابووم - وتيان: ئەى (ابو محمد)، بەخوا ئيمە تواناي هيچمان نيبه، نەبژئوى و نە ولاخ و نەكەل و پەل، ئەويش پيى وتن: بابەكهيفى ئيوهبي؟ ئەگەر ئەتانەوى وەرئەوه بۆ لامان ئەوهى خوا ئاسانى بكات دەتان دەينى، ئەگەر دەيشتانەوى كيشەكانتان دەخەينه بەردەستى سولتان، ئەگەر دەيشتانەوى نارام بگرن، چونكە من لە پينغەمبەرى خوا (ﷺ) بيستوو دەيفەرموو: ((بەراستى كۆچەريه هەژارەكان، لە پوژى قيامەتدا چل پايەز پيش دەولەمەندەكان دەكهون بۆ بەهەشت)) وتيان: كهواتە نارام دەگرين و داواى هيچ ناكەين.

(٥) زۆرترينى بەهەشتيهكان هەژارەكانن

١٩٨٦- عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلِهَا الْمَسَاكِينُ، وَإِذَا أَصْحَابُ الْجَدِّ مَخْبُوسُونَ، إِلَّا أَصْحَابَ النَّارِ فَقَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ. وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلِهَا النِّسَاءُ)). [بخاري/ النكاح/ ٤٩٠٠]

(اسامه)ی کوری (زید) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((له‌سه‌ر
 ده‌رگای به‌هه‌شت وه‌ستام زۆربه‌ی ئەوانه‌ی له‌ به‌هه‌شتا بوون هه‌ژاره‌کان بوون.
 ده‌وله‌مهنده‌کانیش گیر درابوون، به‌لام دۆزه‌خیه‌کانیش فهرمانیان پی‌کرابوو
 به‌ره‌و ئاگر، له‌سه‌ر ده‌رگای دۆزه‌خیش وه‌ستام سه‌یر ده‌که‌م زۆربه‌ی ئەوانه‌ی له
 دۆزه‌خدا بوون ژنان بوون)).

(۶) ده‌ریاره‌ی دل نه‌دان به‌ دنیا

۱۹۸۷- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) مَرَّ بِالسُّوقِ دَاخِلًا
 مِنْ بَعْضِ الْعَالِيَةِ وَالنَّاسُ كَنَفْتَهُ [وَفِي رِوَايَةٍ: كَنَفْتَهُ] فَمَرَّ بِجَدِي أَسْكَ مَيِّتٍ،
 فَتَنَاوَلَهُ فَأَخَذَ بِأُذُنِهِ ثُمَّ قَالَ: ((أَيْكُمْ يُحِبُّ أَنْ هَذَا لَهُ بَدْرَهُمْ)). فَقَالُوا: مَا نُحِبُّ أَنَّهُ
 لَنَا بِشَيْءٍ، وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ: ((أَتُحِبُّونَ أَنَّهُ لَكُمْ)). قَالُوا: وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا كَانَ
 عَيْنًا فِيهِ لَأَنَّهُ أَسْكَ، فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ؟ فَقَالَ: ((فَوَاللَّهِ لَلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ
 هَذَا عَلَيْكُمْ)).

(جابر)ی کوری (عبدالله) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌سه‌رووی مه‌دینه‌وه
 به‌بازاردا گوزهری کرد خه‌لکیش له‌ملاولایه‌وه بوون. به‌لای کارژۆله‌یه‌کی
 که‌پیله‌ی مرداره‌وه بوودا رابورد، ده‌ستی برد گوێچکه‌ی گرت و پاشان
 فهرمووی: ((کی ئەمه‌ی ده‌ویت به‌ دره‌میک)) وتیان: به‌ هیچیش نامانه‌ویت،
 چی ئاله‌مه‌ بکه‌ین؟ فهرمووی: ((حه‌زده‌که‌ن ئەمه‌ بۆ خۆتان بیٔ)) وتیان: به‌خوا
 ئەگه‌ر زیندوویش بوایه‌ هه‌ر عه‌یب دار بوو چونکه‌ ته‌رله‌یه، نه‌خوازه‌لا
 که‌مرداره‌وه بوویشه؟ فهرمووی: ((ده‌ به‌خوا دنیا لای خوا بی‌ نرختره‌ن له‌بی
 نرخ‌ی ئەو کاره‌ی لای ئیوه)).

۱۹۸۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الدُّنْيَا سِجْنُ
 الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ)).

(ابو هریره) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه‌تی: ((دنیا
 به‌ندیخانه‌ی پرواداره‌ و به‌هه‌شتی بیباوه‌رانه)).

(۷) ترسان له‌ مله‌لانی له‌سه‌ر دنیا

۱۹۸۹- عَنْ عَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ
 الْجَرَّاحِ (رضي الله عنه) إِلَى الْبَحْرَيْنِ يَأْتِي بِحَرْبَتِهَا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) هُوَ صَالِحَ أَهْلِ
 الْبَحْرَيْنِ، وَأَمَرَ عَلَيْهِمُ الْعَلَاءُ بْنُ الْحَضْرَمِيِّ، فَقَدِمَ أَبُو عُبَيْدَةَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ.

فَسَمِعَتِ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِ أَبِي عُبَيْدَةَ فَوَافُوا صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) انْصَرَفَ، فَتَعَرَّضُوا لَهُ، فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) حِينَ رَأَاهُمْ، ثُمَّ قَالَ: ((أَطَّلَكُمُ سَمِعْتُمْ أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ قَدِمَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ)). فَقَالُوا: أَجَلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ((فَأَبْشُرُوا وَأَمَلُوا مَا يَسْرُكُمُ، فَوَاللَّهِ مَا الْفَقْرَ أَحْشَى عَلَيْكُمْ، وَلَكِنِّي أَحْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تُنْسَطَ الدُّنْيَا عَلَيْكُمْ كَمَا بُسِطَتْ عَلَيَّ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا، وَتُهْلِكِكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ)). [بخاری/ الجزية والموادعة/ ٢٩٨٨]

(عمرو)ی کوپی (عوف) (ﷺ) دەلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) (ابو عبیدە)ی کوپی (الجراح)ی (ﷺ) نارد بو بەحرەین تا سەرانی خاوەن کتیبەکان کۆبکاتەو. پیغمبەری خوا (ﷺ) لەگەڵ خەلکی بەحرەین رێکەوتبوو، (العلاء)ی کوپی (الحضرمی) یشی کردبوو بەلیپرسراویان، (ابو عبیدە) بەسامانیکیەو لەبەحرەینەو گەپرایەو، کاتی یاریدەدەران (الانصار) بیستیان (ابو عبیدە) هاتۆتەو هەموو زوو نوێژی بەیانیا لە خزمەت پیغمبەرا (ﷺ) کرد. کاتی پیغمبەری خوا (ﷺ) نوێژەکی کرد پویشت ئەوانیش چوونە رێگەکی، پیغمبەریش (ﷺ) کاتی بینی زەردەخەنە گرتی، پاشان فەرموی: ((وابزانم بیستوتانە کە (ابو عبیدە) شتیکی لەبەحرەینەو هیناوتەو)) وتیان: بەلێ ئەو پیغمبەری خوا. فەرموی: ((دە مژدەبی و بەئومیدی ئەو بن دلخوشتان دەکات، سابەخوا من لە هەژاری ناترسم لەسەر ئیو بەلکو من لەو دەترسم کە دنیا پووتان تی بکات وەک چۆن پووی کردە ئەوانە پییش ئیو، ئیویش کی برکی لەسەر بکەن وەک چۆن ئەوان کردیان، ئینجا لەناوتان بەریت، وەک چۆن ئەوانی لەناوبرد)).

(٨) ترسان له مەلانی و حەسودی بەیەگتری بردن

١٩٩٠- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رضي الله عنه) عَنِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ: ((إِذَا فَتَحَتْ عَلَيْكُمْ فَارِسُ وَالرُّومُ أَيْ قَوْمٌ أَنْتُمْ)). قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ (رضي الله عنه): نَقُولُ كَمَا أَمَرَنَا اللَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ، تَتَنَافَسُونَ، ثُمَّ تَتَحَاسَدُونَ، ثُمَّ تَتَدَابِرُونَ، ثُمَّ تَتَبَاغَضُونَ - أَوْ نَحْوَ ذَلِكَ - ثُمَّ تَنْطَلِقُونَ فِي مَسَاكِينِ الْمُهَاجِرِينَ، فَتَجْعَلُونَ بَعْضُهُمْ عَلَى رِقَابِ بَعْضٍ)).

(عبداللہ) ی کوری (عمرو) کوری (عاص) (ﷺ) ده‌لی: پیغہ‌مبہری خوا (ﷺ) فرموویہ‌تی: ((ئویوہ چۆن خه‌لکیک ده‌بن نه‌گهر خوا فارس و پۆمی خسته ژیر ده‌ستتان)) (عبدالرحمن) کوری (عوف) (ﷺ) وتی: خوی گه‌وره چۆن فرمانی پیداوین وا ده‌بین، پیغہ‌مبہری خوا (ﷺ) فرمووی: ((نه‌خیر وانابن، ململانیی یه‌کتر ده‌کهن، حه‌سودی به‌یه‌کتری ده‌بن، پشت له‌یه‌کتری ده‌کهن، رق له‌یه‌کتری هه‌لده‌گرن، -یاوینه‌ی نه‌مانه‌ی فرموو- دوی نه‌وه به‌رده‌بنه‌ کۆچبه‌ره هه‌ژاره‌کان و هه‌ندیکیان به‌رده‌دنه‌ گهردنی هه‌ندیکیان)).

(۹) دنیا له‌ چاو دواپۆژدا

۱۹۹۱- عَنْ مُسْتَوْرِدًا أَخِي بَنِي فَهْرٍ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((وَاللَّهِ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدَكُمْ إِصْبَعَهُ هَذِهِ - وَأَشَارَ يَحْيَىٰ بِالسَّبَّابَةِ - فِي الْيَمِّ، فَلْيَنْظُرْ بِمِ تَرْجِعُ)).

(المستورد) برای (بنی فه‌ر) (ﷺ) ده‌لی: پیغہ‌مبہری خوا (ﷺ) فرموویہ‌تی: ((به‌خوا دنیا له‌چاو دواپۆژدا هیچ نییه، مه‌گهر نه‌مه‌نده نه‌بیته که یه‌کیک له‌ ئویوہ نه‌م په‌نجه‌یه‌ی بکات به‌ ناو ده‌ریادا، پاشان سه‌یر بکات بزانی چه‌نده ناو ده‌گرته‌ خوی)) {یه‌حیای راوی ناماژه‌ی به‌ په‌نجه‌ی شایه‌تومانی کرد}.

(۱۰) تاقی‌کردنه‌وه به‌دنیا و چۆنیته‌ی ئیش کردن تیایدا

۱۹۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ ثَلَاثَةً فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ: أَبْرَصٌ وَأَقْرَعٌ وَأَعْمَى، فَأَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْتَلِيَهُمْ: فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا، فَأَتَى الْأَبْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْ نُنَّ حَسَنٌ وَجِلْدٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَّرَنِي النَّاسُ. قَالَ: فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ قَدْرُهُ، وَأَعْطِي لَوْ نَا حَسَنًا وَجِلْدًا حَسَنًا، قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ - أَوْ قَالَ: الْبَقَرُ، شَكََّ إِسْحَقُ، إِلَّا أَنَّ الْأَبْرَصَ أَوْ الْأَقْرَعَ، قَالَ أَحَدُهُمَا: الْإِبِلُ، وَقَالَ الْآخَرُ: الْبَقَرُ - قَالَ: فَأَعْطِي نَاقَةً عَشْرَاءً، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا. قَالَ: فَأَتَى الْأَقْرَعَ، فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدْ قَدَّرَنِي النَّاسُ، قَالَ: فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ، [قَالَ]: وَأَعْطِي شَعْرًا حَسَنًا، قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ، فَأَعْطِي بَقْرَةً حَامِلًا، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ [تَعَالَى] لَكَ فِيهَا. قَالَ: فَأَتَى الْأَعْمَى، فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي، فَأَبْصُرَ بِهِ النَّاسُ. قَالَ: فَمَسَحَهُ، فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصْرَهُ، قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ، فَأَعْطِي

شَاةً وَالذَّاءُ، فَأَتَتْجَ هَذَانِ، وَوَلَدَ هَذَا، [قَالَ]: فَكَانَ لِهَذَا وَادٍ مِنَ الْإِبِلِ، وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْبَقَرِ، وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْغَنَمِ، قَالَ: ثُمَّ إِنَّهُ أَتَى الْأَبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ قَدْ انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاغَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ (ﷺ) وَجَلَّ ثُمَّ بِكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي أَعْطَاكَ اللَّوْنَ الْحَسَنَ وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ وَالْمَالَ - بَعِيرًا أَتَبْلُغُ عَلَيْهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ: الْحَقُوقُ كَثِيرَةٌ، فَقَالَ لَهُ: كَأَنِّي أَعْرِفُكَ، أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْدِرُكَ النَّاسُ، فَقِيرًا فَأَعْطَاكَ اللَّهُ؟ فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتُ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتُ. قَالَ: وَأَتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا، وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ عَلَى هَذَا، فَقَالَ: إِنْ كُنْتُ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتُ. قَالَ وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ وَأَبْنُ سَبِيلٍ، انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاغَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاةً أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي. فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي، فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ، فَوَاللَّهِ لَأُجْهِدَكَ الْيَوْمَ شَيْئًا أَحَدْتَهُ لِلَّهِ (ﷺ). فَقَالَ: أَمْسِكْ مَالَكَ، فَإِنَّمَا ابْتَلَيْتُمْ، فَقَدْ رَضِيَ عَنْكَ وَسَخَطَ عَلَيَّ صَاحِبِيكَ)). [بخاری/ الانبیاء/ ۳۲۷۷۴]

(ابو هريرة) (رضی اللہ عنہ) له پیغمبره خوی (ﷺ) بیستوه که فرموویه تی: ((سنی که س له نه وهی (اسرائیل) به له کی و که چه لیک و کویری، خوا ویستی تاقیان بکاته وه، فریشته یه کی ناره لایان، هات بولای به له که که وتی: زورتر هزت له چیه؟ وتی: رهنگیکی جوان و پیستیکی جوان، نه وه شم له سر لاجی که به هویه وه خه لکی بیزم لیده که نه وه ده لی: نه ویش دهستی به سر دا هیناو، نه وهی که مایه ی بیزلیکرده وه بوو له سه ری لاجوو، رهنگیک و پیستیکی جوانی پی به خشرا. وتی: زورتر هزت له چ سامانیکه؟ وتی: حوشریا وتی: مانگا، (اسحاق) دودله، به لام به له که که یا که چه له که یه کیکیان وتی: حوشر و نه وی تریان وتی: مانگا - ده لی: حوشریکی ئاوسی پیدرا سکه که ی ده مانگ بوو، پییوت: خوا فەر و به ره که تی تی خات بوت. ده لی: ئینجا هات بولای که چه له که، وتی: زیاتر هزت له چی ده که یه تی: قرئیکی جوان، نه وه شم له سر لاجی که خه لکی به هویه وه بیزم لیده که نه وه. ده لی: دهستی به سر دا هینا و نه وهی له سه ر لاجوو، قرئیکی جوانی پی درا وتی: نه ی زیاتر هزت به چ جو ره سامانیکه، وتی: مانگا، نه ویش مانگایه کی ئاوسی پیدرا و وتی: خوی

بالادەست فەپ و بەرەكەتت بۆ تىبخت، ئىنجا ھات بۆلای كۆپرەكە، وتى: زياتر
 ھەزەت بە چ شتىكە؟ وتى: خوا چاوم بۆ بگىریتتەو، خەلكى پىبىبىنم، دەلىت:
 دەستى بەسەردا ھىنا، خوا چاوى بۆ گەرانەو، وتى: ئەى زياتر ھەزەت لە چ
 سامانىكە؟ وتى: مەپ، مەپنىكى بۆكیش بەو بەخشر، وشتر و مانگاگە بەريان
 لىكەوتەو و مەپكەيش بەرخى بوو، ھەتا واى لىھات ئەمیان شىوئ وشتر و،
 ئەویان شىوئ گاگەل و، ئەمەى تریشىان شىوئ مەپى ھەبوو، دەلىت: پاش
 ماوھەك فریشتەكە لە سەر شىو و وینەى خۆى ھاتەو بۆلای بەلەكەكە و،
 وتى: پىاوئىكى ھەژارم لەسەفەردا دەستى بەرودوام بپراو، ئەمپۆ كەس شك
 نابەم بەھانامەو بىت جگەلە خوا و پاشان تۆ نەبىت، تو ئەو كەسەى ئەو پەنگ
 و پىستە جوان و مالەى پى خەلات كەردى داوات لىدەكەم وشترىكەم بەدەيتى لەم
 سەفەرەمدا پى بگەمە مەنزل، وتى: كۆپە ئەرکی زۆرمان لەسەرە، پىئوت:
 كۆپە وەكو بىت ناسم واىە، ئەى تۆ بەلەك نەبوويت و خەلكى بىزىان
 لىدەكەردیتەو، ھەژار نەبویت خوا پىدایت؟ وتى: من ئەم مال و سامانەم لە
 باوبا پىرەو دەست بەدەست بۆ ماوھتەو، وتى: دە ئەگەر درۆ دەكەيت خوا
 وەكو خۆت لىبكاتەو، دەلى: ئەمجا ھات بۆلای كەچەلەكە لەسەر شىو و
 وینەى جارانى خۆى، ئەوھى بەوى وت، بەمىشى وت، ئەویش ھەمان وەلامى
 دایەو، ئەویش وتى ئەگەر درۆ دەكەيت خوا وەكو خۆت لىبكاتەو، دەلى:
 ئەمجا ھات بۆلای كۆپرەكە لەسەر شىو و وینەى جارانى خۆى، وتى:
 كابرايەكى ھەژارم رىبوارم، دەستى بەرودوام بپراو، كەس شك نابەم بە
 فریامەو بىت جگە لە خوا و پاشان تۆ نەبىت، داوات لىدەكەم تو ئەو كەسەى
 چاوى پىدایتەو مەپنىكەم بەدەيتى لەم سەفەرەمدا پى بگەمە مەنزل، وتى: من
 كۆپرەم خوا چاوى دامەو بەخوا دەست ناھىنمە رىت، لە رىگەى خواى
 گەرەدا بە ئارەزووى خۆت بکە چى دەبەيت بىبە و چىش نابەيت مەبىبە،
 ئەویش وتى: مالى خۆت بۆ خۆت، ئىو تاقى كرانەو خوا لەتۆ رازى بوو و
 خەشم و قىنى گرت لە دوو ھاوھلەكەت.

(١١) كەمى دنيا و ئارام گرتن لىنى و گەلای درەخت خواردن

١٩٩٣- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رضي الله عنه) قَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأَوَّلُ رَجُلٍ مِنَ الْعَرَبِ
 رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَلَقَدْ كُنَّا نَغْرُو مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مَا لَنَا طَعَامٌ نَأْكُلُهُ

إِلَّا وَرَقَ الْحُبْلَةَ وَهَذَا السَّمُرُ، حَتَّىٰ إِنْ أَحَدْنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ، ثُمَّ أَصْبَحَتْ
بَنُو أَسَدٍ تُعَزِّرُنِي عَلَى الدِّينِ، لَقَدْ خَبْتُ إِذَا وَضَلَّ عَمَلِي. [بخاری/ الرقاق/ ۶۰۸۸]

(سعدی کوری (ابی وقاص) (ع) ده‌لی: به‌خوا من یه‌که‌مین پی‌اوم له‌عه‌ره‌ب
که‌ تیری ته‌قاند بی‌ت له‌ ری‌ی خوادا، ئی‌مه له‌ خزمه‌ت پی‌غه‌مبه‌ری خوادا (ع)
جه‌نگمان ده‌کرد، هی‌چ خوراکی‌کمان نه‌بوو بی‌خوین جگه‌ له‌گه‌لای (الحبله) و
(السمر) که‌ دوو دره‌ختی درکاوین، تا واما‌ن لی‌هات وه‌ک مه‌ر پشقلمان داده‌نا،
ئی‌سته‌ش وایلی‌هاتووه‌ به‌ره‌ی (اسد) ناموزگاریم ده‌که‌ن له‌سه‌ر دین. فه‌گه‌ر وا بی‌
من ره‌نجه‌رؤ بووم و کرده‌وه‌کام پو‌چه‌ل بو‌ته‌وه.

۱۹۹۴- عَنْ خَالِدِ بْنِ عُمَيْرِ الْعَدَوِيِّ قَالَ: خَطَبْنَا عُثْبَةَ بْنَ غَرْوَانَ، فَحَمَدَ اللَّهُ
وَأَثْنَىٰ عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: أَمَا بَعْدُ، فَإِنَّ الدُّنْيَا قَدْ آذَنْتَ بِصِرْمٍ، وَوَلَّتْ حِدَاءً، وَلَمْ يَبْقَ
مِنهَا إِلَّا صُبَابَةٌ كَصُبَابَةِ الْإِنَاءِ يَتَصَابُهَا صَاحِبُهَا، وَأَنْكُمْ مُنْتَقِلُونَ مِنْهَا إِلَى دَارٍ
لَا زَوَالَ لَهَا، فَانْتَقِلُوا بِخَيْرٍ مَا بِحَضْرَتِكُمْ، فَإِنَّهُ قَدْ ذُكِرَ لَنَا أَنَّ الْحَجَرَ يُلْقَى مِنْ
شَقَّةِ جَهَنَّمَ، فَيَهْوِي فِيهَا سَبْعِينَ عَامًا لَا يُدْرِكُ لَهَا قَعْرًا، وَاللَّهُ لَتَمْلَأَنَّ، أَفَعَجِبْتُمْ؟
وَلَقَدْ ذُكِرَ لَنَا أَنَّ مَا بَيْنَ مِصْرَاعَيْنِ مِنْ مِصَارِيحِ الْجَنَّةِ مَسِيرَةٌ أَرْبَعِينَ سَنَةً،
وَلِيَأْتِيَنَّ عَلَيْهَا يَوْمٌ وَهُوَ كَظِيظٍ مِنَ الرَّحَامِ، وَلَقَدْ رَأَيْتُنِي سَابِعَ سَبْعَةٍ مَعَ رَسُولِ
اللَّهِ (ص) مَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقَ الشَّجَرِ، حَتَّىٰ قَرِحَتْ أَشْدَاقُنَا، فَالْتَقَطْتُ بُرْدَةً
فَشَفَقْتُهَا بَيْنِي وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ، فَاتَّزَرْتُ بِنِصْفِهَا وَاتَّزَرَ سَعْدٌ بِنِصْفِهَا، فَمَا
أَصْبَحَ الْيَوْمَ مِمَّا أَحَدٌ إِلَّا أَصْبَحَ أَمِيرًا عَلَى مِصْرٍ مِنَ الْأَمْصَارِ، وَإِنِّي أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ
أَكُونَ فِي نَفْسِي عَظِيمًا وَعِنْدَ اللَّهِ صَغِيرًا، وَإِنَّهَا لَمْ تَكُنْ نُبُوءَةً قَطُّ إِلَّا تَنَاسَخَتْ
حَتَّىٰ يَكُونَ آخِرُ عَاقِبَتِهَا مُلْكًا، فَسْتَحْبِرُونَ وَتُجَرَّبُونَ الْأُمَرَاءَ بَعْدَنَا.

(خالدی کوری (عمیر العدوی) ده‌لی: (عتبه‌ی کوری (غزوان) (ع) و تاریکی
بو‌داین، سوپاس و ستایشی خوی کرد و پاشان وتی: له‌پاشان بزائن که‌ دنیا
تازه بریاری خوا حافیزی داوه‌و، پشت پی‌ی لی‌هه‌لکردوه‌و، نه‌وه‌ی لی‌ی ماوه‌ته‌وه
وه‌ک چوره‌ ناویک وایه له‌ قاپیکدا، که‌ خاوه‌نه‌که‌ی هه‌لیده‌مژیت، بزائن که‌ ئی‌وه
ده‌گویرنه‌وه به‌ره‌و خانه‌یه‌که‌ ته‌واو بوونی نیه‌، که‌ وابوو به‌چاکترین
توویشوووه به‌جئی بی‌لن، چونکه‌ ئی‌مه بو‌مان باسکراوه که‌ به‌رد له‌ لی‌واری
دوزه‌خه‌وه به‌رده‌دری‌ته‌وه به‌ حه‌فتا سال ناگاته‌ بنی، سویند به‌ خوا که
هه‌ردوکیان پرده‌کری‌ن، ئایا سه‌رتان سو‌رماوه؟ ئایا سه‌رتان سو‌ر ده‌می‌نی؟

هه‌روه‌ها بۆمان باس کراوه، که نیوانی هه‌ردوو لاشیپانی ده‌روازه‌ی به‌هه‌شت چل سال پرنیه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌یشدا پۆژیک دیت جمه‌ی دیت له‌عه‌شامدا، پۆژگاریکیش بوو من هه‌وته‌مین که‌س بووم له‌و هه‌وت که‌سه‌ی که‌له‌ خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بووین. خۆراکمان نه‌بوو جگه‌ له‌ گه‌لای دره‌خت، تا لچو لیومان قلیشا، جاریکیان پۆشاکنیم دۆزیه‌وه‌ کردم به‌ دوو که‌رته‌وه، له‌ نیوان خۆم و (سعدی کورپی (مالک) دا به‌شمان کرد، من نیوه‌یم کرد به‌ پشته‌مال بۆ خۆم و (سعد) یش نیوه‌که‌ی تری، ئیسته‌ش ده‌بینن ئه‌مپۆ هه‌ر یه‌کێک له‌ ئیمه‌ بووه‌ به‌ کاربه‌ده‌ست له‌سه‌ر ناوچه‌یه‌ک له‌ ناوچه‌کان، من په‌نا به‌خوا ده‌گرم له‌وه‌ی که‌له‌ دلی خۆمدا خۆم به‌ گه‌وره‌ بزانه‌م، به‌لام لای خوا بچوک بم، بیشرانه‌ن که‌ هه‌رگیز هیچ پیغه‌مبه‌رایه‌تیه‌ک نه‌بووه، مه‌گه‌ر گۆپاوه‌ و له‌سه‌ره‌نجامدا بۆته‌وه‌ به‌ پادشایه‌تی و په‌یره‌وانی له‌خۆیان گۆپاون، له‌مه‌ولا له‌ دنیا تیده‌گه‌ن و پاش ئیمه‌ش کاربه‌ده‌ستانان بۆ تاقی ده‌بیته‌وه‌.

(۱۲) ئه‌وه‌ی بۆ مردوو ده‌مینیته‌وه‌

۱۹۹۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَتَّبِعُهُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ)). [بخاري/ الرقاق/ ۶۱۴۹]

(انس) ی کورپی (مالک) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((سێ شت شوین مردوو ده‌که‌ویت، دوانیان ده‌گه‌ریته‌وه‌ و یه‌کێکیان ده‌مینیته‌وه‌، خزم و که‌س و کار و ماله‌که‌ی ده‌گه‌رینه‌وه‌، کرده‌وه‌که‌ی ده‌مینیته‌وه‌)).

(۱۳) ته‌ماشای له‌خۆتان خوارتر بکه‌ن

۱۹۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((انظروا إلی مَنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ، وَلَا تَنْظُرُوا إلی مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ، فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزِدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ - قَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ - عَلَيْكُمْ)). [بخاري/ الرقاق/ ۶۱۲۵]

(ابو هریرة) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی ((ته‌ماشای له‌خۆتان خوارتر بکه‌ن، ته‌ماشای له‌خۆتان ژوو‌تر مه‌که‌ن، ئه‌وه‌ باشتره‌ بۆ ئه‌وه‌ی ناز و نیعه‌تی خوا به‌سه‌رتانه‌وه‌ به‌که‌م ته‌مasha نه‌که‌ن)).

(۱۴) خوا به‌نده‌ی خواناسی ده‌وله‌مندی نادیارِی خوشده‌ویت

۱۹۹۷- عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: كَانَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ (ؓ) فِي إِبِلِهِ، فَجَاءَهُ ابْنُهُ عُمَرُ، فَلَمَّا رَأَاهُ سَعْدٌ قَالَ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ هَذَا الرَّكَّابِ. فَنَزَلَ فَقَالَ لَهُ: أَنْزَلْتِ فِي إِبِلِكَ وَغَنَمِكَ وَتَرَكْتِ النَّاسَ يَتَنَازَعُونَ الْمُلْكَ بَيْنَهُمْ؟ فَضَرَبَ سَعْدٌ فِي صَدْرِهِ فَقَالَ: اسْكُتْ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ النَّقِيَّ الْغَنِيِّ الْخَفِيِّ)).

(عامری کوپی (سعد) ده‌لی: (سعدی کوپی (ابی وقاص) (ؓ) له‌ناو گه‌له‌وشره‌که‌یدا بوو، (عمری کوپی هات بۆلای، کاتنی (سعد) بیننی وتی: په‌نا به‌خوا ده‌گرم له‌ زیانی ئه‌م سواره. که‌ دابه‌زی پی‌یوت: تو بۆ خوٚت له‌ نیو پانه‌ وشر و مه‌ری خوٚت دایت و خه‌لکیشت واز لی‌هیناوه‌ له‌ نیو خو‌یانداندا کی‌شمه‌ کی‌شمیانه‌ له‌سه‌ر مولک و ده‌سه‌لات؟ ئه‌ویش دای به‌سنگیدا و وتی: بی‌ده‌نگ به‌! من له‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوام (ؓ) بیستوه‌ ده‌یفه‌رموو: ((بیگومان خوا به‌نده‌ی خواناسی ده‌وله‌مندی شاراوه‌ی خوش ده‌ویت)).

(۱۵) که‌سی شه‌ریک بۆ خوا دابنی له‌ کرده‌وه‌کانیدا

۱۹۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ؓ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَنَا أَغْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشُّرْكِ، مَنْ عَمِلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرَكْتُهُ وَشُرْكَهُ)).

(ابو هریرة) (ؓ) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ؓ) فه‌رموی: ((خوای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: ﴿من له‌ه‌موو شه‌ریکه‌کان بی‌نیاز ترم له‌شه‌ریک، که‌سی کرده‌وه‌یه‌ک بکات و جگه‌ له‌منی تیدا به‌شدار بکات واز له‌ خو‌ی و شه‌ریکه‌که‌ی دینم﴾)).

(۱۶) که‌سی بۆ ناو و شوهرت ره‌نج بدات

۱۹۹۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (ؓ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ سَمِعَ سَمْعَ اللَّهِ بِهِ، وَمَنْ رَأَى رَأَى اللَّهِ بِهِ)). [بخاری/ الرقاق/ ۶۱۳۴]

(ابن عباس) (ؓ) ده‌لی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ؓ) فه‌رموویه‌تی: ((که‌سیک بۆ ناوبانگ بیستنه‌وه‌ کار بکات خوا ناوی ده‌زینیت، که‌سیکیش بۆ به‌رچاوینی کار بکات، خوا له‌ پی‌ش چاوی خه‌لکی نابروی ده‌بات)).

(١٧) چونه ناو دۆزهخ بەهۆى بەلاى زمانهوه

٢٠٠٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مَا يَتَّبِعُنُ مَا فِيهَا، يَهْوِي بِهَا فِي النَّارِ أُنْعَدَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ)).
[بخاري/ الرقاق/ ٦١١٢]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) دەلى: پيغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى: ((جارى واهيه بەندە قسەى ئەوتۆ دەكات كە بىر لە سەرەنجامەكەى ناكاتەوه، خوا بەهۆى ئەو قسەوه دوورتر لە نىوان خۆرەهلات و خۆر ئاوا بەرى دەداتەوه ناو دۆزهخ)).

(١٨) بپروادار هەموو كاريكى مايهى خيره بوى

٢٠٠١- عَنْ صُهَيْبٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ، إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ)).

(صهيب) (رضي الله عنه) دەلى: پيغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى: ((كار و بارى بپروادار جيى سەرسوپمانە، هەموو كار و فرمانيكي هەر مايهى خيره بوى، ئەمەش بۆ هەيچ كەس نيه جگە لەباوەردار، ئەگەر توشى خوشگوزەرانى ببيت سوپاسى خوا دەكات دەبيته مايهى خير بوى، خو ئەگەر توشى زيانمەندى ببيت نارام دەگريت هەر دەبيته مايهى خير بوى)).

(١٩) نارام گرتن لەسەر بەلا و چيروكى خاومن لەغەمەكان

٢٠٠٢- عَنْ صُهَيْبٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((كَانَ مَلِكٌ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ، فَلَمَّا كَبِرَ قَالَ لِلْمَلِكِ: إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ، فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلَمُهُ السَّخْرَ. فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ، فَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبًا، فَقَعَدَ إِلَيْهِ، وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ، فَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرًّا بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ، فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَبَسَنِي أَهْلِي، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ فَقُلْ: حَبَسَنِي السَّاحِرَ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ، فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ: أَلْسَاحِرُ أَفْضَلُ أَمْ الرَّاهِبُ أَفْضَلُ؟ فَأَخَذَ حَجْرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ، فاقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمْضِيَ النَّاسُ، فَرَمَاهَا فَفَقَّتْهَا وَمَضَى النَّاسُ، فَأَتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: أَيُّ بَنِيَّ، أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي، قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى، وَإِنَّكَ سَتُبْتَلَى فَإِنْ ابْتَلَيْتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ. وَكَانَ الْغُلَامُ يُبْرِئُ

الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَيُدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَذْوَاءِ، فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ
 عَمِيَ، فَأَتَاهُ بِهَدَايَا كَثِيرَةٍ، فَقَالَ: مَا هَاهُنَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي. فَقَالَ: إِنِّي
 لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ (ﷻ)، فَإِنْ [أَنْتَ] آمَنْتَ بِاللَّهِ دَعَوْتُ اللَّهَ (ﷻ)
 فَشَفَاكَ، فَأَمَّنَ بِاللَّهِ فَشَفَاهُ اللَّهُ (ﷻ)، فَأَتَى الْمَلِكُ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ،
 فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ: رَبِّي. قَالَ: وَلَكَ رَبٌّ غَيْرِي؟ قَالَ: رَبِّي
 وَرَبُّكَ اللَّهُ. فَأَخَذَهُ، فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ، فَجِيءَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ لَهُ
 الْمَلِكُ: أَيُّ بَنِيَّ قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ، وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ، فَقَالَ
 إِنِّي لَا يَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ (ﷻ). فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى
 الرَّاهِبِ، فَجِيءَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنِ دِينِكَ، فَأَبَى فِدَعَا بِالْمُنْشَارِ، فَوَضَعَ
 الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شِقَاؤُهُ، ثُمَّ جِيءَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ، فَقِيلَ لَهُ:
 ارْجِعْ عَنِ دِينِكَ، فَأَبَى، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ فَشَقَّهُ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شِقَاؤُهُ،
 ثُمَّ جِيءَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنِ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ،
 فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا، فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذُرْوَتَهُ، فَإِنْ
 رَجَعَ عَنِ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ، فَذْهَبُوا بِهِ فَصَعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ
 بِمَا شِئْتَ. فَرَجَفَ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا
 فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ قَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ. فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ
 فَاحْمَلُوهُ فِي قُرْقُورٍ، فَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ، فَإِنْ رَجَعَ عَنِ دِينِهِ وَإِلَّا فَاقْدِفُوهُ، فَذْهَبُوا
 بِهِ، فَقَالَ اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ. فَأُكْفِئَاتُ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَغَرِقُوا وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى
 الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ قَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ. فَقَالَ لِلْمَلِكِ إِنَّكَ لَسْتَ
 بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمْرُكَ بِهِ. قَالَ: وَمَا هُوَ قَالَ تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ
 وَتَصْلُبُنِي عَلَى جِدْعٍ، ثُمَّ خَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِي، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَيْدِ الْقَوْسِ،
 ثُمَّ قُلَّ: بِاسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي، فَجَمَعَ النَّاسَ
 فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَصَلَبَهُ عَلَى جِدْعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ
 فِي كَيْدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ رَمَاهُ، فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ،
 فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صُدْغِهِ فِي مَوْضِعِ السَّهْمِ، فَمَاتَ، فَقَالَ النَّاسُ: آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ،
 آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ. فَأَتَى الْمَلِكُ فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ؟ قَدْ
 وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ، قَدْ آمَنَ النَّاسُ. فَأَمَرَ بِالْأَخْدُودِ فِي أَقْوَاهِ السِّكِّ فَحُذَّتْ،
 وَأَضْرَمَ النَّيْرَانَ، وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجِعْ عَنِ دِينِهِ فَأَخْمُوهُ فِيهَا، أَوْ قِيلَ لَهُ: اقْتَحِمْ،

فَفَعَلُوا، حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا فَنَقَّاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا
الْعُلَّامُ: يَا أُمَّهُ اصْبِرِي، فَإِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ)).

(صهيب) (ﷺ) دهلی: پیغہمبہری خوا (ﷺ) فرمویہ تی: ((لہ وانہ وہی پیش
ٹیوہ وہ پادشایہ ک ہہ بو، کہ جادوگرہ کی ہہ بو کاتی جادوگرہ کہ پیربو
بہ پادشای وت: من چومہ تہ سالہ وہ منالیکم بو بنیرہ با فیری جادوی بکہم،
ٹہ ویش مندالیکی بو نارد تا فیری بکات. لہ ریگہ کہیدا کہ ہاتوچوی پیا
دہ کرد، خواناسیکی گوشہ گیر ہہ بو ٹہ ویش لای دانیشٹ و، گوئی لہ
قسہ کانی راگرت پیی خوش بو، جا کاتی دہچو بو لای جادوگرہ کہ بہ لای
خواناسہ کہدا رائہ بوورد و لای دادہ نیشٹ و، [دوا دہکہوت] کاتی دہچو بو لای
جادوگرہ کہ لیندہدا [چونکہ دوا دہکہوت] سکالای ٹہ وہی لای خواناسہ کہ
کرد، ٹہ ویش وتی: ٹہ گہر کاتی لہ جادوگرہ کہ ترسای بلئی: لہ مالہ وہ دوایان
خستم، کاتی کیش لہ مالہ وہ ترسایت بلئی جادوگرہ کہ دوی خستم، لہ کاتی کدا
ٹہ و لہ سہر ٹہم حالہ بہرہ وام بوو پوژنیکیان ہات بہ سہر دہعبایہ کی گہرہدا کہ
پیی لہ خہ لکی گرت بو، وتی: ٹہ بئی ٹہ مرؤ بزائم: داخو جادوگرہ کہ باشترہ
یان خواناسہ کہ؟ بہر دیکی ہلگرت و وتی: خویہ ٹہ گہر نیسی خواناسہ کہت لا
خوشہ ویسترہ لہ نیسی جادوگرہ کہ، ٹہم دہعبایہ بکوڑہ تا خہ لکی دہرباز ببن،
بہرہ کہی تیگرت و دہعباکہی کوشٹ و خہ لکہ کہ دہرباز بوون، ٹینجا ہات
بو لای خواناسہ کہ و ٹہمہی بو باس کرد، کابرای خواناس پییوت: ٹہی کوری
خوم، ٹہ مرؤ تو لہ من باشتری، کارت گہیشٹوتہ ٹہو رادہیہی کہ من دہیبینم،
دلنیابہ تو توشی گیروگرت دہبی، جا ٹہ گہر گرفتار بوویت، خہ بہر لہ من
نہدہیت، ٹہمہو مندالہ کہ وای لیہاتبوو کویری زگماگ و بہلہ کی چاک دہ کردہ وہ
و لہ دہرد و نہ خوشیہ کانی دیکہیش چارہی دہ کرد، ہاودہمیکی پاشا کہ کویر
بوو ٹہمہی بیست، بہ خہ لات و بہراتیکی زورہ وہ ہات بو لای، وتی: ہہموو ٹہم
دیاریہم بو تو ٹہ گہر چاکم بکہیتہ وہ. ٹہ ویش وتی: خو من کہس چاک ناکہ مہ وہ،
بہ لکو ہر تہ نہا خوی بہرز و بالادہست خہ لکی چاک دہکاتہ وہ، ٹہ گہر تویش
باوہر بہ خوا بینیت، داوات لہ خوی گہورہ و بالادہست بو دہکہم، کہ چاکت
بکاتہ وہ، ٹہ ویش باوہری بہ خوا ہینا و خوی گہورہ و بالادہستیش چاک
کردہ وہ، ہاتہ وہ بو لای پادشا و لہ لایہ وہ دانیشٹ ہرہ کہ چون لہ وہ پیش

دائەنىشت، پادشا پىنى وت: كى چاوى پىدايتەوہ؟ وتى: پەرورەدگارم، وتى: بۇ پەرورەدگارىكى تىرت ھەيە جگە لەمن؟ وتى: پەرورەدگارى منىش و تۆيش ھەر خوايە. ئەويش گرتى و دەستى كرد بە ئەشكەنجە دانى تاوہكو خەبەرى لە مندالەكەدا، ئىنجا مندالەكەيان ھىنا، پادشا پىنى وت: كوپرە بچكۆلەي خۆم، لە جادوگەريدا گەيشتويته ئاستىك كە كوئىرو بەلەكى زگماگ چاك دەكەيت، و ئەوہ دەكەيت و ئەوہ دەكەيت، وتى: من كەس چاك ناكەمەوہ، تەنھا ھەر خواي گەورە و بالادەست خەلكى چاك دەكاتەوہ، ئەويشى گرت و دەستى كرد بە ئەشكەنجەدانى، تا خەبەرى لە كابراي خواناس دا، خواناسەكەيش ھىنرا پىنى وترا: لە دىنەكەت پاش گەز بەرەوہ، ئەويش پازى نەبوو، بانگى كرد ھەرپەيەكيان^(١) بۇ ھىنا ھەرپەكەي لەسەر تەوقى سەرى دانا تا كردى بە دوو كەرتەوہ، پاشان ھاودەمەكەي پادشا ھىنرا، پىنى وترا: لە دىنەكەت پاشگەز بەرەوہ ئەويش پازى نەبوو، ھارپەي لەسەر سەرى دانا و ئەويشى كرد بە دوو پارچەوہ، ئىنجا مندالەكەيان ھىنا و پىنى وترا لە دىنەكەت پاشگەز بەرەوہ، ئەمىش پازى نەبوو، دايە دەست كۆمەلىك لە پياوہكانى و وتى بىبەن بۇ شاخى ئەويى و ئەويى سەرىخەن بۇ سەر شاخەكە، كە گەيشتنە لوتكەكەي، ئەگەر لە دىنەكەي پاشگەز بوويەوہ باشە، ئەگەر نا فرىيدەنە خوارەوہ، ئەوانىش برديان و بە شاخەكەدا سەريان خست، وتى: خوايە چۆن دەتەويىت ئەمانەم لە كۆل بكَرەوہ، شاخەكە كەوتە لەرزىن ئەوان كەوتنە خوارەوہ، ئەمىش ھاتەوہ بۆلاي پادشا، پادشا پىنى وت: ھاوہلەكانت چىيان كرد؟ وتى: خوا لە كۆلمى كردنەوہ، ئەويش دايەوہ دەست چەند كەسىكى دىكە لە پياوہكانى و وتى: بىبەن لە بەلەمىكدا ھەلىگرن تا دەگەنە ناوہپراستى دەرياكە، ئەگەر لە دىنەكەي پاش گەز بوويەوہ باشە ئەگەر نا فرىيدەنە ناوى، ئەوانىش برديان، ئەويش وتى: خوايە چۆن دەتەويىت ئەمانەم لە كۆل بكَرەوہ. كەشتىكە پىيانەوہ قَلپ بوويەوہ و ھەموو نوقم بون و ئەويش ھاتەوہ بۆلاي پادشا، پادشا پىنى وت: ھاوہلەكانت چىيان لىھات؟ وتى: خوا لە كۆلمى كردنەوہ. ئىنجا بە پادشاى وت: تۆ ناتوانىت من بكوژىت، تا چىت پىدەلىم ئەوہ دەكەيت، وتى: ئەوہ

(١) ھارپە يا ھەرپە: مەبەست مشارە.

چىيە؟ وتى: خەلكى ھەموو لەيەك گۆرەپاندا كۆكەرەۋە و بىم بەستە بە دارخورمايەكەۋە، پاشان تىرىك لە تىرەكەۋانەكەم دەرېھىنەۋە و، تىرەكە بخەرە ناو جەرگەي كەۋانەكەۋە و پاشان بلى: بە ناۋى خۋاى پەرۋەردگارى مندالەكە و دۋاى ئەۋە تىرەكەم تىگرە، ئەگەر تۆ ئەمەت كرد، ئىتر دەمكوزىت، ئەۋىش خەلكى ھەموو لەيەك خاكدا كۆكردەۋە و بەبنكى دارخورمايەكەۋە شەتەكى داۋ، پاشان تىرىكى لە تىر دانەكەي ھەلگرت و، خستىيە ناۋجەرگەي كەۋانەكەۋە وتى: بەناۋى خۋا، پەرۋەردگارى مندالەكە. تىرەكەي تىگرت، بەر لاجانگى كەۋت، دەستى نايە سەر شوپىنى تىرەكە و مرد، خەلكى ھەموو وتيان باۋەرمان ھىنا بە پەرۋەردگارى مندالەكە، باۋەرمان ھىنا بە پەرۋەردگارى مندالەكە، باۋەرمان ھىنا بە پەرۋەردگارى مندالەكە، زەلامىك ھات بۆلاى پادشا و پىنى وت: ئايا دەزانىت ئەۋەي لىنى دەترساي سوپىند بەخۋا ئەمپۇ پوۋىدا لىت، خەلكى تازە باۋەرمان ھىنا. ئەۋىش فەرمانى دەرکرد بە لەغەم لىدان، لەسەر كوچە و كۆلانەكان لەغەم لىدرا و ئاگرى تىداكرايەۋە و وتى: ھەركەس لە دىنەكەي پاشگەز نەبوۋىيەۋە بىسوتىن تىايدا، يان پىنى بوترىت خۆتى تىفرىدە، ئەۋانىش وايان كرد، تاۋەكو تەنانەت ژنىك ھات مندالىكى خۆى پىبوو، سلى كرد لەۋەي خۆى تى فرىدا، مندالەكەي پىنى وت: داىە ئارام بگرە، چونكە بەراستى تۆ لەسەر ھەقى))،

(٦٨) به‌شی گه‌وره‌یی قورئان

(١) گه‌وره‌یی سوره‌تی (فاتحة)

٢٠٠٣- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: بَيْنَمَا جِبْرِيلُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ (ﷺ) سَمِعَ نَقِيضًا مِنْ فَوْقِهِ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: ((هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فَتَحَ الْيَوْمَ، لَمْ يَفْتَحْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ، فَنَزَلَ مِنْهُ مَلَكٌ، فَقَالَ: هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزِلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ، فَسَلَّمَ وَقَالَ: أَبَشِّرْ بِنُورَيْنِ أَوْتِيْتَهُمَا، لَمْ يُؤْتَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ: فَاتِحَةَ الْكِتَابِ، وَخَوَاتِيمَ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِيْتَهُ)).

(ابن عباس) (رضي الله عنه) ده‌لی: له‌کاتی‌کدا (جبریل) لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) دانیش‌تبوو، گوئی له‌ جیره‌یه‌ک بوو له‌ ژور سه‌ریه‌وه، سه‌ری به‌رز کرده‌وه فه‌رمووی: ((ئه‌وه ده‌رگایه‌کی ئاسمان بوو ئه‌مپو کرایه‌وه، جگه‌ له‌ ئه‌مپو هه‌رگیز نه‌کراوه‌ته‌وه، فره‌شته‌یه‌کی لی‌هاته‌ خواره‌وه، فه‌رمووی: ((ئه‌مه‌ فره‌شته‌یه‌که دابه‌زیوه‌ته سه‌ر زه‌وی هه‌رگیز دانه‌به‌زیوه ئه‌مپو نه‌بی‌ت، سه‌لامی کرد و وتی: مرّده بی دوو پووناکی‌ت پی‌ خه‌لات کراوه، به‌ هیچ پی‌غه‌مبه‌ری‌ک پی‌ش تو خه‌لات نه‌کراوه، سوره‌تی فاتحه‌ و کو‌تایی سوره‌تی به‌قه‌ره هه‌ر پی‌تی‌ک له‌ هه‌رکامیان بخوینی {هه‌ر داخو‌زیه‌کی تی‌دابی‌ت {خوا پی‌نده‌به‌خشی‌ت)).

(٢) سوره‌تی (البقرة) و (ال عمران)

٢٠٠٤- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((اقْرَعُوا الْقُرْآنَ، فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ. اقْرَعُوا الزُّمَرِ أَوْيْنَ: الْبَقَرَةَ وَسُورَةَ آلِ عِمْرَانَ، فَإِنَّهُمَا تَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ، أَوْ كَأَنَّهُمَا غَيَابَتَانِ، أَوْ كَأَنَّهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَيْرِ صَوَافٍ، تُحَاجَّانِ عَنْ أَصْحَابِهِمَا. اقْرَعُوا سُورَةَ الْبَقَرَةِ، فَإِنَّ أَخْذَهَا بَرَكَةٌ وَتَرْكُهَا حَسْرَةٌ، وَلَا تَسْتَطِيعُهَا الْبَطَلَةُ)). قَالَ مُعَاوِيَةُ: بَلَّغْنِي أَنَّ الْبَطَلَةَ: السَّحْرَةُ.

(ابو‌اسامة‌ الباهلي) (رضي الله عنه) ده‌لی: گویم له‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا بووه (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((قورئان بخوینن، چونکه له‌ روژی قیامه‌تدا دی‌ت و تکا ده‌کات بو‌ خاوه‌نه‌کانی هه‌ردووگول ره‌نگه‌که بخوینن: (البقرة) و سوره‌تی (ال عمران) چونکه ئه‌م دوانه له‌ روژی قیامه‌تدا وه‌ک دوو په‌له‌ هه‌ور، یا وه‌ک دوو سی‌به‌ر، یا وه‌ک دوو پو‌ل له‌ بالنده‌ که بالیان ره‌پ کرده‌وه [له‌ ئاسمانا] دین به‌رگری

لەخاوەنەکانیان دەکەن. سورەتی (البقرە) بخوینن چونکە خویندنی پیت و بەرکەتەو، وازلیهینانی مایە پەشیمانی و خەفەتە، کەسانی بیورەو کە مەترخەم پینی ناوینن، معاویە دەلی: پیم گەیشتوووە کە کەسانی بیورە مەبەستی جا دووگەرانه)).

(٢) گەورەیی (آیة الكرسي)

٢٠٠٥- عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَا أَبَا الْمُنْذِرِ، أَتَدْرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ (ﷻ) مَعَكَ أَعْظَمُ)). قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: ((يَا أَبَا الْمُنْذِرِ، أَتَدْرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ)). [قَالَ]: قُلْتُ: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ [البقرة: ٢٥٥]. قَالَ: فَضْرَبَ فِي صَدْرِي وَقَالَ: ((وَاللَّهِ لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ يَا الْمُنْذِرِ)).

(ابی کوری (لعب) (رضي الله عنه) دەلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) فەرموویەتی: ((ئەو (ابو المنذر) دەزانی چ ئایەتیک لە کتیبی خوای بەلادەست لە هەمووان گەورەترە)). دەلی: وتم: خوا و پیغمبەری خوا زانن، فەرمووی: ((ئەو (ابو المنذر) دەزانی چ ئایەتیک کە لە خزمەتیدای، لە کتیبی خوای بەلادەست لە هەمووان گەورەترە)). [دەلیت] وتم (الله لا اله الا هو الحي القيوم) [البقره / ٢٥٥] دەلی: دەستی دابەسنکما و فەرمووی: ((بەخوا [پیناکوتە] زانست و زانیاریت لێ پیرۆز بیت ئەو (ابو المنذر))).

(٤) کۆتاییه کانی سورەتی (البقره)

٢٠٠٦- عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ قَرَأَ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةِ كَفْتَاهُ)). [بخاري/ المغازي / ٣٧٨٦] (ابو مسعود) (رضي الله عنه) دەلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) فەرموویەتی: ((هەرکەس ئەو دوو ئایەتە کۆتایی سورەتی (البقره) لە شەوێکدا بخوینیت بەسێت)).

(٥) گەورەیی سورەتی (البقره)

٢٠٠٧- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ عَصِمَ مِنْ [فِتْنَةِ] الدَّجَالِ)). وفي رواية: ((مَنْ آخِرِ الْكَهْفِ)). (ابو الدرداء) (رضي الله عنه) دەلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) فەرموویەتی: ((هەرکەس دە ئایەت لە سەرەتای سورەتی (الكهف) لە بەر بکات لە زیانی (جەجال) دە پارێزێت)). لە پاریوایه تیکدا: ((کۆتایی سورەتی (الكهف))).

(٦) گه‌وره‌یی خویندنی: ((قل هو الله احد))

٢٠٠٨- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((أَيَعَجْزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ فِي لَيْلَةٍ ثُلُثَ الْقُرْآنِ)). قَالُوا: وَكَيْفَ يَقْرَأُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ؟ قَالَ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ تَعْدُلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ)). [بخاری/ فضائل القرآن/ ٤٧٢٧]

(ابو الدرداء) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) فه‌رموویه‌تی: ((نایا هیچ کام له ئیوه ناتوانیت سی‌یه‌کی قورئان بخوینیت له شه‌ویکدا)) وتیان: جا سی‌یه‌کی قورئان چۆن ده‌خویندریت؟ فه‌رمووی: ((قل هو الله احد)) له‌جیی سی‌یه‌کی قورئانه)).

٢٠٠٩- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ، وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِمْ فَيُحْتَمُ بِ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا ذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، فَقَالَ: ((سَلُّوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ)). فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ، فَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّهُ)). [بخاری/ التوحيد/ ٦٩٤٠]

(عائشة) (رضي الله عنها) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) پیاویکی کرد به فه‌رمانده‌ی هیزیک، نه‌و پیاوه له‌به‌رنویژی هاوه‌له‌کانیدا که قورئانی ده‌خویند و به ﴿قل هو الله احد﴾ کۆتایی پیده‌مینا، کاتیک گه‌رانه‌وه ئه‌وه‌یان له‌خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) باس کرد، فه‌رمووی: ((لینی بی‌رسن بۆچی وا ده‌کات، ئه‌وانیش لییان پرسى و وتی: له‌به‌ر نه‌وه‌ی که سیفه‌ت و ناوه‌لناوی خواوه‌ندی به‌خشنده‌یه، منیش چه‌ز ده‌که‌م بیخوینم. پیغه‌مبه‌ریش (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((خه‌به‌ری پییده‌ن که خوایش نه‌وی خو‌ش ده‌ویت)).

(٧) گه‌وره‌یی خویندنی سوره‌تی (الناس) و (الفلق)

٢٠١٠- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَلَمْ تَرَ آيَاتِ أَنْزَلْتُ اللَّيْلَةَ لَمْ يَرِ مِثْلَهُنَّ قَطُّ: ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ وَ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾)).

(عقبه‌ی کورپی (عامر) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه) فه‌رمووی: ((نایا نازانیت نیمشه‌و چه‌ند نایه‌تیک دابه‌زیوه هه‌رگیز وینه‌یان نه‌بینراوه: ﴿قل اعوذ برب الفلق﴾ و ﴿قل اعوذ برب الناس﴾)).

(۸) کہسی بہ قورنآن سہرہرز دہبیت

۲۰۱۱۔ لہ (عامری کوری (واثلة) دہلی: کہ عومہر کردبووی بہ کاربہ دہست ، (نافع) ی (عبدالحارث) لہ (عہسفات) کہ گہیشٹ بہ عومہر وتی: کیت کردوہ بہ کاربہ دہست لہ سہر خہ لکی ئەم دۆلہ؟ وتی: (ابن لابی) وتی: (ابن لابی) کئیہ؟ وتی: یہ کیکہ لہ کارگوزارہ کانمان [مولی] وتی: جا کار گوزارت کردوہ بہ جینشینی خۆت لہ سہریان؟ وتی: ئەو کہسیکی قورنآن خوینہ و شارہزای زانستی میرات بہش کردنہ [علم الفرائض]۔ (عمس) (ﷺ) وتی: راستہ کہ پیغہ مہرہ کہتان (ﷺ) فہرموویہ تی: ((لہ راستیدا خوا بہ ہوی ئەم قورنآنہ وہ چہند گہل و ہۆزیک سہرہرز دہکات و چہندانی تریش نزم و نہوی دہکات))۔

(۹) گہورہیی خیری فیروونی قورنآن

۲۰۱۲۔ عَن عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (ﷺ) قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَنَحْنُ فِي الصَّفَةِ فَقَالَ: ((أَيْكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَغْدُوَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى بَطْحَانَ أَوْ إِلَى الْعَقِيقِ، فَيَأْتِي مِنْهُ بِنَاقَتَيْنِ كَوْمَاوَيْنِ، فِي غَيْرِ إِثْمٍ وَلَا قَطْعِ رَحِمٍ)). فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ نُحِبُّ ذَلِكَ. قَالَ: ((أَفَلَا يَغْدُو أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَيَعْلَمُ أَوْ يَقْرَأُ آيَتَيْنِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، خَيْرَ لَهُ مِنْ نَاقَتَيْنِ، وَثَلَاثَ [خَيْرَ لَهُ مِنْ ثَلَاثِ] وَأَرْبَعَ خَيْرَ لَهُ مِنْ أَرْبَعِ، وَمِنْ أَعْدَادِهِنَّ مِنَ الْإِبِلِ)).

عقبہ) ی کوری (عامری) دہلی: لہ کاتیکدا ئیمہ لہ ہہیوانی مزگہوتہ کہ دہا بووین (الصفہ) پیغہ مہر (ﷺ) تہ شریفی ہات و، فہرمووی: ((کام لہ ئیوہ حہز دہکات کہ ہہموو پۆزیک سہرلہ بہیانی بچیت بو (بٹمان) یا (عقیق) و دوو وشتی سہرکوپارہی قہلہوی پی بیت بن ئەوہی گوناہبار ببیت یا دلئ ہیچ خزمیکی ئی بنیشیت)) وتمان: ہہموومان حہز بہوہ دہکہین۔ فہرمووی: ((ئہی ناگریت ہریہ کئی لہ ئیوہ سہرلہ بہیانی بروت بو مزگہوت دوو ئایہت لہ قورنآن فیرببیت یان بخوینیت کہ باشترہ بوئی لہ دوو وشتی من، سیانیش {باشترہ بوئی لہ سیان} و چواریش باشترہ بوئی لہ چوار، و بہ پیئی ژمارہی ئایہتہ کان لہ وشت))۔

(۱۰) وینہی قورنآن خوین و قورنآن نہ خوین

۲۰۱۳۔ عَن أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الْأَثْرَجَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ. وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ

الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِثْلُ التَّمْرَةِ، لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا حُلْوٌ. وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِثْلُ الرِّيحَانَةِ، رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ. وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ الْحَنْظَلَةِ، لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ). [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٣٢]

(ابو موسی) ی (الاشعری) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((نموونه‌ی ب‌روداری قورئان خوین وه‌ک نموونه‌ی به‌هییه، واته بوئی خو‌شه و تامیشی خو‌شه، ب‌روداری قورئان نه‌خوینیش وه‌ک خورما وایه، بوئی ن‌ییه و تامی شیرینه، دو‌پووی قورئان خوین وه‌ک ریحانه وایه بوئی خو‌شه و تامی تاله، دو‌پووی قورئان نه‌خوینیش وه‌ک کوژالکه‌وایه، بوئی ن‌ییه و تامیشی تاله)).

(١١) که‌سیک قورئان به‌ره‌وانی ده‌خوینی و

که‌سیکیش به‌زه‌حمت ده‌یخوینی

٢٠١٤- عَنْ عَائِشَةَ (ﷺ) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ، وَالَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ، وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ، لَهُ أَجْرَانِ)). [بخاري/ التفسير/ ٤٦٥٣]

(عائشة) (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((که‌سی قورئان به‌ره‌وانی بخوینیت‌ه وه‌له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ران و ف‌ریشته‌چاک و پاک و به‌ریز و ن‌زیکه‌کانی { باره‌گای خوایی } ده‌بیئت، که‌سیکیش قورئان ده‌خوینیت و ده‌می ته‌ته‌له‌ ده‌کات تیایدا و له‌سه‌رشانی زه‌حمت‌ه، دوو پاداشتی هه‌یه)).

(١٢) دابه‌زینی هیوری و نارامی له‌کاتی خویندنه‌وه‌ی قورئان

٢٠١٥- عَنْ الْبَرَاءِ (ﷺ) قَالَ: كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْكَهْفِ، وَعِنْدَهُ فَرَسٌ مَرْبُوطٌ بِشَطْنَيْنِ، فَتَغَشَّيْتُهُ سَحَابَةً، فَجَعَلَتْ تَدُورُ وَتَدُونُ، وَجَعَلَ فَرَسُهُ يَنْفِرُ مِنْهَا، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: ((تِلْكَ السُّكَيْنَةُ تَنْزَلَتْ لِلْقُرْآنِ)). [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٢٤]

(البراء) (ﷺ) ده‌لی: پیاوئیک سورته‌ی (الک‌هف) ی ده‌خویند، ئه‌سپیک‌ی له‌لاوه بوو به‌ دوو گوریسی در‌یژ به‌سترا بوویه‌وه، په‌له‌ هه‌ور دایگرت‌ه‌وه، هه‌ربه‌سه‌ریه‌وه سوپی ده‌خوارد و ل‌ی‌ی ن‌زیک ده‌بوویه‌وه، ئه‌سپه‌که‌یشی هه‌ر ل‌ی‌ی ئه‌سه‌لمیه‌وه، کاتی روژ بوویه‌وه هاته‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ئه‌وه‌ی بو‌باس کرد. فه‌رمووی: ((ئه‌وه‌ هیوری و نارامی بووه له‌به‌ر قورئان دابه‌زیوه)).

٢٠١٦- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه): أَنَّ أُسَيْدَ بْنَ حُضَيْنَرَ (رضي الله عنه) بَيْنَمَا هُوَ لَيْلَةً يَقْرَأُ فِي مَرِيدِهِ إِذْ جَالَتْ فَرَسُهُ، فَقَرَأَ ثُمَّ جَالَتْ أُخْرَى، فَقَرَأَ ثُمَّ جَالَتْ أَيْضًا، قَالَ أُسَيْدٌ: فَخَشِيتُ أَنْ تَطَّأَ يَحْيَى فَقَمْتُ إِلَيْهَا، فَإِذَا مِثْلُ الظُّلَّةِ فَوْقَ رَأْسِي فِيهَا أَمْثَالُ السُّرُجِ، عَرَجَتْ فِي الْجَوْحَى مَا أَرَاهَا، قَالَ: فَغَدَوْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَيْنَمَا أَنَا الْبَارِحَةَ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ أَقْرَأُ فِي مَرِيدِي إِذْ جَالَتْ فَرَسِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((اقْرَأْ ابْنَ حُضَيْنَرَ)). قَالَ: فَقَرَأْتُ ثُمَّ جَالَتْ أَيْضًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((اقْرَأْ ابْنَ حُضَيْنَرَ)). قَالَ: فَقَرَأْتُ ثُمَّ جَالَتْ أَيْضًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((اقْرَأْ ابْنَ حُضَيْنَرَ)). قَالَ: فَأَنْصَرَفْتُ، وَكَانَ يَحْيَى قَرِيبًا مِنْهَا خَشِيتُ أَنْ تَطَّأَهُ، فَرَأَيْتُ مِثْلَ الظُّلَّةِ فِيهَا أَمْثَالُ السُّرُجِ، عَرَجَتْ فِي الْجَوْحَى مَا أَرَاهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((تِلْكَ الْمَلَائِكَةُ كَانَتْ تَسْتَمِعُ لَكَ، وَلَوْ قَرَأْتَ لَأَصْبَحْتَ يَرَاهَا النَّاسُ مَا تَسْتَتِرُ مِنْهُمْ)). [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٣٠]

(ابو سعید الخدری) (رضي الله عنه) دەلی: (اسیدی کوری (حفر) (رضي الله عنه) شەویک لە باخەکهیدا خەریکی قورئان خویندەنەو بوو ئەسەپەکهی کەوتە سمکۆلان، دیسانەو دەستی کردەو بە خویندەنەوی، ئەسەپەکش دەستی کردەو بە سمکۆلان، (اسیدی) دەلی: ترسام لەوێ کە (یحیی) بشیلت منیش هەستام بەلایەو، کاتی تەماشای دەکەم شتیکی وەک پەلە هەور بەسەر سەرەو، شتیکی لەناودایە وەک چراخان، هەلکشا بە ئاسمانا هەتا لەبەرچاوم وێ بوو، دەلی: بەیانی زوو چوویم خزمەت پیغمبەر (صلى الله عليه وسلم) پێم وت: ئەو پیغمبەری خوا، لەکاتی کەدا من ئەمشەو لە نیو شەویدا لەباخەکهیدا قورئانم دەخویند ئەسەپەکم کەوتە سمکۆلان، پیغمبەری خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمووی: ((بخوینە کوری (حفر))) دەلی: دەستم کردەو بە خویندەنەو هەمدیسان کەوتەو سمکۆلان، پیغمبەری خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمووی: ((بخوینە کوری (حفر))) دەلی: منیش دەستم هەلگرت، (یحیی) لێیەو نزیك بوو ترسام بیشیلت، شتیکم بینی وەک پەلە هەور شتیکی وەک چراخان تێدابوو، بە ئاسمانا هەلکشا هەتا لەبەرچاوم وێ بوو، پیغمبەری خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمووی: ((ئەو فریشتە بوون گوێیان لێگرتبویت، ئەگەر بەردەوام بوویتایە، بۆ بەیانی خەلکی ئەو فریشتانەیان دەبینی و لیبیان نەدەشارایەو)).

(١٣) ھەسوودی دروست نیە لە دووشتا نەبی

٢٠١٧- عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ، فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ. وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ)). [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٣٧]

لە (سالم) ھو ھەویش لە باوکیەو ھ (ﷺ) ھەویش لە پیغەمبەرەو ھ (ﷺ) ھەویش لە دووشتا نەبی ھەسوودی دروست نیە لە دووشتا نەبی: پیاویک خوا قورئانی پێ خەلات کردبیت، بەردەوام ھەستی بە دەورکردنەو ھ بە پۆژ و شەو، پیاویکیش خوا سامانی پێبەخشیت بەردەوام خەریکی بەخت کردنی بیت بەشەو پۆژ).

(١٤) زۆر خویندەو ھ قورئان

٢٠١٨- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: ((إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ الْبَابِلِ الْمُعَقَّلَةِ، إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا أَمْسَكَهَا، وَإِنْ أَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ)). [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٤٣]

(عبداللە) ھ کۆری (عمر) ھ (ﷺ) ھەلی: پیغەمبەری خوا (ﷺ) ھەرموویەتی: ((خاوەن قورئان ھەک خاوەنی وشتی بەستراو ھەھایە، ئەگەر چاودێری بکات پایدەگرت، ئەگەر بەریشی بدات دەوات)).

٢٠١٩- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((بِئْسَمَا لِأَحَدِهِمْ يَقُولُ: نَسِيتُ آيَةَ كَيْتٍ وَكَيْتٍ، بَلْ هُوَ نَسِيَ. اسْتَذَكِرُوا الْقُرْآنَ، فَلَهُوَ أَشَدُّ تَفْصِيًّا مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ مِنَ النَّعْمِ بِعَقْلِهَا)). [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٤٤]

(عبداللە) ھ کۆری (مسعود) ھ (ﷺ) ھەلی: پیغەمبەری خوا (ﷺ) ھەرموویەتی: ((چەند خراپە کەسێک لە ئێو ھەلیت، ئایەتی ھەو ھ ھەو ھ لەبیرچو ھ، بەلکو لەبیری براو ھەو ھ، قورئان دەوریکەنەو ھ بێگومان قورئان لە دلی پیاو ھ زووتر لە دەست دەردەچێ ھەک لە حوشت لەپەتی خۆی)).

(١٥) دەنگ خۆش کردن بە خویندەو ھ قورئان

٢٠٢٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((مَا أَدِنَ اللَّهُ لِشَيْءٍ مَا أَدِنَ لِنَبِيِّ حَسَنِ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ)) يَجْهَرُ بِهِ. [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٣٦]

(ابو هريرة) (رضي الله عنه) گوئی له پیغمبەر بووه (ﷺ) که فرمویهتی: ((خوا مؤلهتی به هیچ شتیک نه داوه وهك ئەوهی مؤلهتی به پیغمبەریکی دەنگ خوش داوه قورئان بە دەنگهوه بخوینیت)) بەناشکرا بیخوینئ،

٢٠٢١- عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِأَبِي مُوسَى: ((لَوْ رَأَيْتَنِي وَأَنَا أَسْتَمِعُ لِقِرَاءَتِكَ الْبَارِحَةَ، لَقَدْ أُوتِيتَ مِزْمَارًا مِنْ مِزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ)). [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٦١]

(ابو بردة) له (ابو موسی) هوه (ﷺ) دهلی: پیغمبەری خوا (ﷺ) به (ابو موسی) فرموی: ((کاشکی ئەمشه و بت بینایه م که چون گویم بۆ خویندنه وه کهت شل کردبوو، بهراستی سازیک له سازهکانی بنه ماله ی (داود) ت پیدراوه)).

(١٦) قورئان خویندن به ناوازهوه

٢٠٢٢- عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَعْقِلٍ الْمُرْزِيَّ (رضي الله عنه) يَقُولُ: قَرَأَ النَّبِيُّ (ﷺ) عَامَ الْفَتْحِ فِي مَسِيرِ لَهُ سُورَةَ الْفَتْحِ عَلَى رَاحِلَتِهِ، فَرَجَعَ فِي قِرَاءَتِهِ. قَالَ مُعَاوِيَةُ: لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ يَجْتَمِعَ عَلَيَّ النَّاسُ لَحَكَيْتُ لَكُمْ قِرَاءَتَهُ. [بخاري/ المغازي/ ٤٠٣١]

(معاوية) ی کوپی (قرة) دهلی: له (عبدالله) ی کوپی (مغفل) ی (المزني) م بیست (ﷺ) دهیوت: پیغمبەر (ﷺ) له سالی ئازادکردنی مه که هدا ، به سواری و لآخه که یه وه به ریگه وه سورته ی (الفتح) ی ده خویند ، به ناوازه وه دهی خویند . (معاویه) دهلی: ترسی ئەوهم نه بویه که خه لکیم ئی کو ده بیته وه، وهك ئەو بۆم ده خویندن.

(١٧) بەناشکرا خویندنه وهی قورئان له شهودا و گوئی لیگرتنی

٢٠٢٣- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ مِنَ اللَّيْلِ، فَقَالَ: ((يَرْحَمُهُ اللَّهُ، لَقَدْ أَدَّكَرَنِي كَذَا وَكَذَا آيَةً، كُنْتُ أَسْقِطُهَا مِنْ سُورَةِ كَذَا وَكَذَا)). [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٥٥]

(عائشه) (ﷺ) دهلی: پیغمبەر (ﷺ) گوئی له پیاویک بوو له شهودا قورئانی ده خویندنه وه، فرموی: ((خوا رهحمی پیبکات ئایهتی ئەوه و ئەوهی بیرخسته وه که له بیرم چوو بوون له فلان سورته و فلان سورته)).

(١٨) قورئان لەسەر حەوت پیت دابەزیووە

٢٠٢٤- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ هِشَامَ بْنَ حَكِيمِ بْنِ حَزَامٍ (رضي الله عنه) يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأُهَا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَقْرَأْنِيهَا، فَكَدْتُ أَنْ أُعْجَلَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَمَهَلْتُهُ حَتَّى انْصَرَفَ، ثُمَّ لَبَيْتُهُ بِرِدَائِهِ فَحِجْتُ بِهِ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي سَمِعْتُ هَذَا يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأْتَنِيهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((أَرْسَلَهُ، اقْرَأْ)). فَقَرَأَ الْقِرَاءَةَ الَّتِي سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((هَكَذَا أُنْزِلَتْ)). ثُمَّ قَالَ لِي: ((اقْرَأْ)). فَقَرَأْتُ، فَقَالَ: ((هَكَذَا أُنْزِلَتْ، إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ أُنْزِلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ، فَأَقْرَعُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ)). [بخاري/ الخصومات/ ٢٢٨٧]

(عمر)ی کوپری (الخطاب) (رضي الله عنه) دەلی: گویم له (هشام)ی کوپری (حكيم)ی کوپری (حزام) (رضي الله عنه) بوو سورەتی (الفرقان)ی دەخویند جیاواز له خویندنی من، که پیغه مبهەر (رضي الله عنه) خووی بووی خویندبووم، خەریک بوو پەلە بکەم (خویندنه وەکە ی پێ بېرم) بەلام مۆلەتم دا تالی بوویەو، پاشان بەرۆکیم گرت و بردم بو خزمەت پیغه مبهەر (رضي الله عنه) پیموت: ئە ی پیغه مبهەری خوا، من گویم لەمەبوو سورەتی (الفرقان)ی خویندەو جیاواز لەو ی که تو بەمنت خویندەو، پیغه مبهەری خوا (رضي الله عنه) فەرمووی: ((بەریدە، بخوینە)) ئەویش هەر بەو شیوێ خویندی که من لیم بیستبوو، پیغه مبهەر (رضي الله عنه) فەرمووی: ((هەروا دابەزیووە)) پاشان بەمنیشی فەرموو: ((بخوینە)) منیش خویندەو، فەرمووی: ((هەروا دابەزیووە، ئەم قورئانە لەسەر حەوت پیت دابەزیووە، ئێویش ئەوێندە ی بوێان دەکری بیخویننەو)).

(١٩) قورئان خویندنهو ی پیغه مبهەر (رضي الله عنه) بەسەر خەلکی تردا

٢٠٢٥- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لِأَبِي بِنِ كَعْبٍ (رضي الله عنه): ((إِنَّ اللَّهَ (عَزَّ وَجَلَّ) أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ: ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾)). قَالَ: وَسَمَانِي [لَكَ]؟ قَالَ: ((نَعَمْ)). قَالَ: فَبَكِي. [بخاري/ فضائل الصحابة/ ٣٥٩٨]

(انس) کوپری (مالك) (رضي الله عنه) دەلی: پیغه مبهەری خوا (رضي الله عنه) بە (ابی)ی کوپری (کعب) (رضي الله عنه) ی فەرموو: ((خوای گەورە فەرمانی پیکردووم که ﴿لم يكن الذين كفروا﴾ ت بەسەردا بخوینم. وتی: ناوی بردم [بوێت]؟ فەرمووی: ((بەلی)) دەلیت: ئەویش گریا.

(٢٠) قورئان خویندنه وهی پیغه مبهەر (ﷺ) بە سەر جنۆکه دا

٢٠٢٦- عَنْ عَامِرٍ [هُوَ الشَّعْبِيُّ] قَالَ: سَأَلْتُ عَلْقَمَةَ: هَلْ كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ شَهِدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) لَيْلَةَ الْجِنِّ؟ قَالَ: فَقَالَ عَلْقَمَةُ: أَنَا سَأَلْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ فَقُلْتُ: هَلْ شَهِدَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) لَيْلَةَ الْجِنِّ؟ قَالَ: لَأَ، وَلَكِنَّا كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَفَقَدْنَا، فَالْتَمَسْنَا فِي الْأَوْدِيَةِ وَالشَّعَابِ، فَقُلْنَا: اسْتَطِيرَ أَوْ اغْتِيلَ. قَالَ: فَبِئْسَ بَشَرٌ لَيْلَةَ بَاتَ بِهَا قَوْمٌ، فَلَمَّا أَصْبَحْنَا إِذَا هُوَ جَاءَ مِنْ قَبْلِ حِرَاءٍ، قَالَ: فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَدْنَاكَ فَطَلَبْنَاكَ فَلَمْ نَجِدْكَ، فَبِئْسَ بَشَرٌ لَيْلَةَ بَاتَ بِهَا قَوْمٌ. فَقَالَ: ((أَتَانِي دَاعِي الْجِنِّ، فَذَهَبْتُ مَعَهُ، فَقَرَأْتُ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ)). قَالَ: فَانْطَلَقَ بِنَا، فَأَرَانَا آثَارَهُمْ وَأَثَارَ نِيرَانِهِمْ، وَسَأَلُوهُ الرَّادَ، فَقَالَ: ((لَكُمْ كُلُّ عَظْمٍ ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ، يَقَعُ فِي أَيْدِيكُمْ أَوْ قَرْمًا يَكُونُ لَحْمًا، وَكُلُّ بَغْرَةٍ عَلَفَ لِذَوَابِكُمْ)). فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((فَلَا تَسْتَنَجُوا بِهِمَا، فَإِنَّهُمَا طَعَامُ إِخْوَانِكُمْ)).

(عامر الشعبي) دهلی: پرسیارم له (علقمة) کرد: ئایا (ابن مسعود) له شهی جنۆکه کاندایا له خزمهتی پیغه مبهری خوادا (ﷺ) بوو؟ (علقمة) وتی: من پرسیارم له (ابن مسعود) کرد پیموت: ئایا هیچ کام له ئیوه له شهی جنۆکه کاندایا له خزمهتی پیغه مبهردا (ﷺ) ناماده بوون؟ وتی: نه خیر، به لام ئیمه شهویکیان له خزمهتی پیغه مبهردا بووین (ﷺ) لیمان ونبوو، ئیمه ییش کهوتینه گهران به شوینیدا ناو شیوو دۆله کانی بو گهران، وتمان: چی لیهات ئایا جنۆکه فراندوویهتی یا به نهینی کوژراوه دهلی: ئەو شهوه مان خراب ترین شهو بوو، فهرمووی: ((بانگخوازی جنۆکه هات بۆلام، له گهلی رویشتم، قورئانم بۆ خویندنه وه)) دهلی: بردنی شوینه واری خویان و ئاگره کانیانی پینیشانداین، داوای تویشوشیان لیکردبوو، ئەویش فهرمووی: ((تویشوی ئیوه بیته هەر ئیسکیک که ناوی خوای له سهر برابیت و بهرده ستان بکهویت، زۆرتین گوشتی پیوه ده بیته، هه موو پشقلیکیش ئالی چوار پیکانتان بیته)) ئینجا، پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((که وابوو به ودوانه خوتان پاک مه که نه وه، چونکه ئەو دوانه خوراکی براکانتان)).

٢٠٢٧- عَنْ مَعْنٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي قَالَ: سَأَلْتُ مَسْرُوقًا: مَنْ آذَنَ النَّبِيَّ (ﷺ) بِالْجِنِّ لَيْلَةَ اسْتَمْعَمُوا الْقُرْآنَ؟ فَقَالَ: حَدَّثَنِي أَبُوكَ -يَعْنِي ابْنَ مَسْعُودٍ (ﷺ)- أَنَّهُ آذَنَّهُ بِهِمْ شَجْرَةً. [بخاری/ فضائل الصحابة/ ٣٦٤٦]

(معن) دەلى: كەله باوكم بيستووہ دەيوت: پرسيارم له (مسروق) كرد: كى پيغەمبەرى (ﷺ) ئاگادار كردهوہ به جنۆكهكان، ئەو شەوہى گويايان له قورئان گرتبوو، وتى: باوكت قسەى بۆ كردم - مەبەستى (ابن مسعود) ه (ﷺ) - درەختيكت ئاگادارى كرد.

(٢١) گوڤگرتنى پيغەمبەر (ﷺ) له قورئان خوڤندنى خەلك

٢٠٢٨- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اقْرَأْ عَلَيَّ الْقُرْآنَ)). قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اقْرَأْ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ؟ قَالَ: ((إِنِّي أَشْتَهِي أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي)). فَقَرَأْتُ (النِّسَاءَ) حَتَّى إِذَا بَلَغْتُ: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [٤١] رَفَعْتُ رَأْسِي، أَوْ غَمَزَنِي رَجُلٌ إِلَى جَنْبِي، فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَرَأَيْتُ دُمُوعَهُ تَسِيلُ. [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧٦٨]

(عبداللە)ى كورپى (مسعود) (ﷺ) دەلى: پيغەمبەرى خوا (ﷺ) پيى فەرموم: ((قورئانم بۆ بخوڤنە)) دەلى: وتم: ئەى پيغەمبەرى خوا قورئان بۆتۆ بخوڤنم كە بۆ تۆ دابەزيووہ؟ فەرموى: ((من حەز دەكەم له غەيرى خوڤمەوہ گوڤم لىبييت)) منيش (النساء) م خوڤند، هەتا گەيشتمە: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَ جِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [٤١] { سەرم هەلپرى يا پياويك لەلامەوہ نامازەى كردم سەرم هەلپرى دەبينم چاوەكانى فرميسكى لىهەلنيشتووہ.

٢٠٢٩- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: كُنْتُ بِحِمصَ، فَقَالَ لِي بَعْضُ الْقَوْمِ: اقْرَأْ عَلَيْنَا، فَقَرَأْتُ عَلَيْهِمْ سُورَةَ يُوسُفَ (يُوسُفَ) [الطَّبَا] قَالَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: وَاللَّهِ مَا هَكَذَا أَنْزِلَتْ. قَالَ: قُلْتُ: وَيْحَكَ، وَاللَّهِ لَقَدْ قَرَأْتُهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ لِي: ((أَخْسَنْتَ)). فَبَيْنَمَا أَنَا أَكَلْمُهُ إِذْ وَجَدْتُ مِنْهُ رِيحَ الْخَمْرِ، قَالَ: فَقُلْتُ: أَتَشْرَبُ الْخَمْرَ وَتُكَدِّبُ بِالْكِتَابِ؟ لَأَتَّبِرْحَ حَتَّى أَجْلِدَكَ. قَالَ: فَجَلَدْتُهُ الْحَدَّ. [بخاري/ فضائل القرآن/ ٤٧١٥]

(عبداللە)ى كورپى (مسعود) (ﷺ) دەلى: من له (حمص) بووم هەندى خەلك پييان وتم: قورئانمان بۆ بخوڤنەرەوہ، منيش سورەتى (يوسف) م (الطبا) بۆ خوڤندنەوہ، دەلى: پياويك له خەلكەكە وتى: بەخوا وادانەبەزيووہ، دەلى: وتم: كورە مال ويران بەخوا بۆ پيغەمبەرم (ﷺ) خوڤندۆتەوہ، فەرمووڤەتى: ((چاكت خوڤندەوہ)) لەكاتيكدە كە من لەگەلى قسەم دەكرد، هەستم بە بۆنى عارەق كرد لىيەوہ، دەلى: وتم: ئايا شەراب دەخوڤتەوہ و بەرەرهكانى لەگەل قورئانيشدا

ده‌که‌یت، نابیت له جیی خۆت بجوئیت تا دارکاریت ده‌که‌م، ده‌لی: داری
حه‌دم لیدا.

(٢٢) هه‌ره‌شه له جیاوازی له خویندنی قورئاندا

٢٠٣٠- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه) قَالَ: هَجَرْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمًا، قَالَ: فَسَمِعَ أَصْوَاتَ رَجُلَيْنِ اخْتَلَفَا فِي آيَةٍ، فَخَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُعْرِفُ فِي وَجْهِهِ الْغَضَبُ، فَقَالَ: ((إِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِاخْتِلَافِهِمْ فِي الْكِتَابِ)).

(عبدالله) كوری (عم) ده‌لی: به‌یانیه‌ك زو چووم بو خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ر
(ﷺ) ده‌لی: گوئی له‌ده‌نگی دوو پیاو بوو ناكوک بوون له نایه‌تی‌کدا،
پیغه‌مبه‌ریش (ﷺ) هاته‌ده‌روه بوئامان له پوخساریدا تووره‌یی دیاریبوو،
فه‌رمووی: ((پیشینانی پیش ئیوه به‌هوی ناكوکیان له کتیبه‌که‌یاندا له‌ناو
چوون)).

٢٠٣١- عَنْ جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((اقْرَأُوا الْقُرْآنَ مَا اتُّلِفَتْ عَلَيْهِ قُلُوبُكُمْ، فَإِذَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ فِقُومُوا)). [بخاري/
فضائل القرآن/ ٤٧٧٣]

(جندب)ی کوری (عبدالله)ی البجلی (ﷺ) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی:
(قورئان بخوینن تا ئه‌وه‌نده‌ی دلتان له‌سه‌ری ریک بیت، کاتیک ناكوکیتان
تیکه‌وت هه‌ستن)).

(٦٩) بەشى تەفسیر

سورەتى (البقرة)

(١) نایەتى ﴿وادخلوا الباب سجدا و قولوا حطّة﴾ [٥٨]

٢٠٣٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((قِيلَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ: ﴿ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةً يُغْفَرَ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ﴾ فَبَدَلُوا، فَدَخَلُوا الْبَابَ يَرْحَفُونَ عَلَى أَسْتَاهِمِهِمْ، وَقَالُوا: حَبَّةٌ فِي شَعْرَةٍ)). [بخاري/ التفسير/ ٤٣٦٥]

(ابو هريره) (رضي الله عنه) دەلى: پينغه مبهري خوا (رضي الله عنه) فەرموويه تى: ((به نه وهى (اسرائيل) وترا ﴿ادخلوا الباب سجدا و قولوا حطّة يغفر لكم خطاياكم﴾ و اتا: له دەرگا که وه به کړنوشه وه بچنه ژوره وه و بلین گونا مه کانمان لى نه لوره رینه تاله مه له کانتان چاو پوښى بکړیت. که چى نه وان گوړپیان به قنگه خشکی چوونه ژوره وه و، دهیان وت: دانه ویلته یه که له موویه کدا)﴾

(٢) نایەتى ﴿ولیس البر...﴾ [١٨٩]

٢٠٣٣- عَنْ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يَقُولُ: كَانَتْ الْأَنْصَارُ إِذَا حَجُّوا فَرَجَعُوا لَمْ يَدْخُلُوا الْبُيُوتَ إِلَّا مِنْ ظُهُورِهَا، قَالَ: فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَدَخَلَ مِنْ بَابِهِ، فَقِيلَ لَهُ فِي ذَلِكَ، فَنَزَلَتْ هَذِهِ آيَةٌ: ﴿وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا﴾. [بخاري/ العمرة/ ١٧٠٩]

ابو اسحاق دەلى: گویم له (البراء) بوو دهیوت: یاریده دهران (الانصار) کاتیک چه جیان ده کرد و ده گه پرانه وه، له پشت ماله وه نه بی نه ده چوونه ژورئ، ده لیت پیاویک له یاریده دهران وای نه کرد له دەرگا که وه چووه وه بو ماله وه، له وباره یه وه قسه ی له گه ل کرا نیتر نه م نایه ته دابه زی: ﴿ولیس البر بان تاتوا البيوت من ظهورها﴾ و اتا: ﴿خیر نه وه نیه له پشته وه بیته وه بو ماله وه)).

(٣) نایەتى ﴿رب أرني كيف تحيي الموتى﴾ [٢٦٠]

فيه حديث أبي هريرة (رضي الله عنه)، و قد تقدم في كتاب الفضائل.

لهم باره یه وه له به شی (الفضائل) دا رابوورد.

(٤) نایەتى ﴿وان تبدوا ما في أنفسكم﴾ [٢٨٤]

٢٠٣٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): ﴿لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوْهُ يُحَاسِبِكُمْ بِهِ﴾

اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦٩﴾ قَالَ: فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَىٰ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرُّكْبِ، فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ، كَلَّفْنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نُطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ وَالْجِهَادَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أَنْزَلْتَ عَلَيْنَا هَذِهِ الْآيَةَ، وَلَا نُطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابَيْنِ مِنْ قَبْلِكُمْ: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا، بَلْ قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ)). قَالُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ. فَلَمَّا اقْتَرَاهَا الْقَوْمُ ذَلَّتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِي إِثْرِهَا: ﴿أَمِنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَأَتْهُ وَكُتِبَهِ وَرُسُلُهُ لَنَا نُفْرَقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ [٢٨٥] فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَنَا طَاقَةً لَنَا بِهِ﴾ قَالَ نَعَمْ (وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ) [٢٨٦] قَالَ نَعَمْ)).

(ابو هريره) (ﷺ) دەلى: كاتى خوا ئەم ئايەتەى نارده سەر پىغەمبەر (ﷺ) [اللہ مافی السوات و مافی الارض و ان تبدوا ما فی انفسکم او تخفوه یحاسبکم به اللہ فیغفر لمن یشاء و یعذب من یشاء و اللہ علی کل شیء قدير] و اتا: ﴿ھەرچی له ناسمانهکان و زهویدا ههیه مولکی خوایه، ئەگەر ئەوهی له دلتاندایه ئاشکرای کەن یا بیشارنەوه، خوا لیتان دەپرسیتەوه جا، ھەر کەس بیهوی لئی خوۆش دەبیئت و ھەرکەسیش بیهویت سزای دەدات، ھەر خوایش بەتوانایه بەسەر ھەموو شتێکدا﴾، دەلى: ئەمە زۆر کاریگەر بوو لەسەر دلى ھاوہلانی پىغەمبەر (ﷺ) ھەر بۆیە ھاتنە خزمەتى و چۆکیاندا و وتیان: ئەى پىغەمبەرى خوا ئەوھندە ئەرك و فەرمان دراوہ بەرسەرماندا لەتواناماندا نیه: نوێژ، پۆژوو، جیھاد، خیرکرن، ئیستەش ئەم ئايەتەت بۆ دابەزیوہ لە تواناماندا نیه، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((بۆ ئیوہش دەتانەوی وەك گاورو جولەكەکانى پىش خوتان بلین: دەبیستین و سەرپىچیشى دەکەین، نابەلکو ئیوہ بلین: بیستمان و گوپرایەلێشین، داواى لیخوۆش بوونت لێدەکەین پەرۆردگارمان گەرانەوہشمان ھەر بۆلاى تۆیە)). وتیان: بیستمان و گوپرایەلێشین داواى لیخوۆشبوونت

لیده‌که‌ین، په‌روه‌دگارمان گه‌رانه‌وه‌مان هه‌ر بۆلای تۆیه، کاتئ خه‌لکه‌که‌ خویندیانه‌وه‌ زمانیان له‌سه‌ر رام بوو، ئیتر خوا به‌شویئیدا ئه‌م ئایه‌ته‌ی نارد ﴿آمن الرسول بما..﴾ [٢٨٥] واته‌ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) باومری هیناوه‌ به‌وه‌ی خوا ناردویه‌تیه‌ سه‌ری، هه‌روه‌ها باوه‌ردارانیش هه‌موویان باوه‌ریان هیناوه‌ به‌ خوا و به‌ فریشته‌کانی و به‌ کتیبه‌کانی و به‌ پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی. ده‌لین: ئیمه‌ جیاوازی ناکه‌ین له‌ نیوان هیچ کام له‌ پیغه‌مبه‌رانی و، ده‌لین ئیمه‌ بیستمان و گوێپرایه‌لین، په‌روه‌دگارمان داوای لیخۆش بونت لیده‌که‌ین و، گه‌رانه‌وه‌شمان هه‌ر بۆلای تۆیه‌. کاتئ ئه‌مه‌یان وت خوای گه‌وره‌ سه‌ره‌تای ئایه‌ته‌که‌ی (نه‌سخ) کرده‌وه‌ و، ئه‌م ئایه‌ته‌ی نارد ﴿لا یكلف الله نفساً..﴾ [٢٨٦] واتا: ﴿خوای گه‌وره‌ ئه‌رک ناخاته‌ سه‌ر هیچ که‌سێک مه‌گه‌ر به‌پیی توانای، هه‌ر کارێکی چاک بکات قازانجی ته‌نها بو‌ خوێه‌تی، هه‌ر خراپه‌یه‌که‌یش بکات ته‌نها، ئۆ بآلی به‌ ملی خوێه‌تی، هه‌ر بۆیه‌ ئیمانداران ده‌لین: ئه‌ی په‌روه‌دگارمان لیمان مه‌گه‌ر ئه‌گه‌ر له‌ بیرمان چوو یان هه‌له‌مان کرد، خوای گه‌وره‌ فه‌رمووی: به‌لئ، ئه‌ی په‌روه‌دگارمان ئه‌رکی سه‌خت و گران مه‌ده‌ به‌سه‌رماندا وه‌ک ئه‌وه‌ی داوته‌ به‌سه‌ر ئه‌وانه‌ی پیش ئیمه‌دا، خوا فه‌رمووی: به‌لئ، (ئه‌ی په‌روه‌دگارمان کۆلیک مه‌ده‌ به‌ کۆلماندا بۆمان هه‌لنه‌گیریت) خوا فه‌رمووی: به‌لئ (لیمان ببوره‌ لیمان خو‌ش بیه، به‌زه‌یت پیماندا بیته‌وه‌، هه‌ر تو‌ پشت و په‌نامانی، به‌سه‌ر بیباوه‌راندان سه‌رکه‌وتوومان بکه‌) خوا فه‌رمووی: به‌لئ.

سوره‌تی (أل عمران)

(٥) له‌باره‌ی ئایه‌تی ﴿هو الذي أنزل عليك الكتاب

منه آیات محكمات﴾ [٧]

٢٠٣٥- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: تَلَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾. قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((إِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ سَمَى اللَّهُ (ﷻ)، فَاحْذَرُوهُمْ)). [بخاري/ التفسير/ ٤٢٧٢]

(عائشە) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ئەم ئايەتەى خویندەوہ: ﴿ھو الذي انزل عليك الكتاب.. تا دواى ئايەتەكە (٧)﴾ واتا: ﴿ئەو خوايە خوايەكى ئەو تۆيە كە كتيبى دابەزاندوتە سەر تو بەشيك له ئايەتەكانى پوون وئاشكران، ئەوانە بناغەى قورئانەكەن، ھەندىكى تىرىش جياوازی ھەلدەگرن و بە ئاسانى مانايان نازانریت، ئەوانەى كە دليان خوار وخیچی تىدايە، دواى ئەو ئايەتەنە دەكەون، كە مانای جوراو جورا ھەلدەگرن، بو ئەوہى ئاشوب و ناكوكى دروست بكن، يان بو ئەوہى ليكدانەوہى ھەلەى بو بكن، له كاتيكا كە ليكدانەوہى ئەو جورە ئايەتەنە مەگەر ھەر خوا خوى بيانزايیت ، بۆيە ئەو كەسانەى كە پوچون له زانست دا و دامەزاون، دەلین: ئیمە باوہرى دامەزرومان بەھەموو ئەو ئايەتەنە ھەيە كە ھەمووى له لايەن پەرورەدگارمانەوہیە، لەپراستیدا تەنھا ژیر و خاوەن بىرەكان بىردەكەنەوہ)). عائشە وتى: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((ئەگەر ئەوانەتان بىنى كە دواى ئەو ئايەتەنە دەكەوتن كە مانای جوراوجور ھەلدەگرن، ئەوانە ئەو كەسانەن كە خواى گەورە ناوى بردوون. خوتانيان لىپپارینن)).

(٦) ئايەتى ﴿ لا تحسبن الذين يفرحون بما أتوا ﴾ [١٨٨]

٢٠٣٦- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (ﷺ): أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُنَافِقِينَ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) كَانُوا إِذَا خَرَجَ النَّبِيُّ (ﷺ) إِلَى الْعَرَبِ تَخَلَّفُوا عَنْهُ، وَفَرِحُوا بِمَقْعَدِهِمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَإِذَا قَدِمَ النَّبِيُّ (ﷺ) اغْتَدَرُوا إِلَيْهِ، وَحَلَفُوا. وَأَحْبَبُوا أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا، فَنَزَلَتْ: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ﴾. [بخاري/ التفسير/ ٤٢٩١]

(ابو سعید الخدری) (ﷺ) دەلى: لە كاتيكا پىغەمبەر (ﷺ) دەرچوو بو غەزايەك چەند پياويك له دوو پووەكان لىى دوا دەكەوتن و، خووش حالیش دەبوون بەوہى كە دواكەتبوون له پىغەمبەرى خوا (ﷺ)، كاتى پىغەمبەر (ﷺ) دەھاتەوہ پىروپيانوويان بو دەھينايەوہ و، سوینديان دەخوارد ھەزىشيان دەکرد ھەناوستايشيش بکرىن بە شتى كە نەيان کردوہ، بۆيە ئەم ئايەتە ھاتە خوارەوہ: ﴿ولا تحسبن الذين..﴾ واتە: ﴿گومان وانەبەيت بەوانەى كە دلخوشن بەوہى كە کردوويانە، ھەزىان لەوہیە ستايشى بکرىت بە شتىك كە

نه‌یانکردوه، گومان وانه‌به‌یت پییان که له‌ده‌ست سزا پزگاریمان بوویت، به‌لکو سزایه‌کی سه‌خت چاوه‌پریانه.

٢٠٣٧- عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ: أَخْبَرَهُ أَنَّ مَرْوَانَ قَالَ: اذْهَبْ يَا رَافِعُ - لِبَوَائِهِ - إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقُلْ: لَئِن كَانَ كُلُّ امْرِئٍ مِنَّا فَرِحَ بِمَا أَتَى، وَأَحَبُّ أَنْ يُخْمَدَ بِمَا لَمْ يَفْعَلْ مُعَذِّبًا، لِنُعَذِّبَنَّ أَجْمَعُونَ. فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ (ﷺ): مَا لَكُمْ وَلِهَذِهِ الْآيَةِ؟ إِنَّمَا أُنزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي أَهْلِ الْكِتَابِ. ثُمَّ تَلَا ابْنُ عَبَّاسٍ: ﴿وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْفُمُونَهُ﴾. هَذِهِ الْآيَةُ، وَتَلَا ابْنُ عَبَّاسٍ: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُخْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا﴾. وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: سَأَلَهُمُ النَّبِيُّ (ﷺ) عَنْ شَيْءٍ فَكْتَمُوهُ إِيَّاهُ وَأَخْبَرُوهُ بغيره، فَخَرَجُوا قَدْ أَرَوْهُ: أَنْ قَدْ أَخْبَرُوهُ بِمَا سَأَلَهُمْ عَنْهُ، وَاسْتَحْمَدُوا بِذَلِكَ إِلَيْهِ، وَفَرَحُوا بِمَا أَتَوْا مِنْ كِتْمَانِهِمْ إِيَّاهُ مَا سَأَلَهُمْ عَنْهُ. [بخاری/ التفسیر/ ٤٢٩٢]

له(حمیدی کوری (عبدالرحمن) کوری (عوف)هوه: که (مروان) به (رافعی) ده‌رگاوانی وت: برۆ لای (ابن عباس) پیی بلئی: ئەگەر هەر یه‌ک له ئیمه‌ سزا بدریت له‌سه‌ر ئەوه‌ی که دلخۆشه‌ به‌وه‌ی که کردویه‌تی‌حه‌ز ده‌کات سوپاس بکریت به‌ شتی که نه‌یکردوه، ئەوا هەر هه‌موومان سزا ده‌دریین، (ابن عباس) (ﷺ) وتی: چیتانه‌ به‌سه‌ر ئەم نایه‌ته‌وه، ئەم نایه‌ته‌ له‌باره‌ی ئەه‌لی کتابه‌وه هاتوه. پاشان (ابن عباس) ئەم نایه‌ته‌ی خوینده‌وه: ﴿وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ...﴾ [١٨٧] واته: ﴿کاتی خوا په‌یمانی له‌ خاوه‌ن کتیبه‌کان وه‌رگرت که ده‌بی پوونی بکه‌نه‌وه بو‌خه‌لکی و نه‌یشارنه‌وه، که‌چی پشتگووییان خست و به‌ نرخیکی هه‌رزان فروشتیان ئای که شتیکی بی‌نرخیان کریوه که ژیانی دنایه‌﴾ ئینجا (ابن عباس) ئەم نایه‌ته‌ی خوینده‌وه ﴿ولا تحسبن الذين...﴾ ئینجا وتی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) پرسیری شتیکی لی‌کردن ئەوانیش لییان شارده‌وه و شتیکی تریان پی وت، کاتی ده‌رچوونه‌ ده‌ره‌وه، وایان پی‌نیشان دا که وه‌لامی پرسیاره‌که‌ی ئەویان داوه‌ته‌وه، داویان لی‌کرد له‌سه‌ر ئەوه سوپاس وستایشیان بکات، له‌ناو خویشیاندا خو‌ش حال بوون به‌وه‌ی کردیان و، وه‌لامی پرسیاره‌که‌ی ئەویان شارده‌وه.

سورەتى (النساء)

(٧) نايەتى ﴿وَأَنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسُطُوا فِي الْيَتَامَى﴾ [٢] لەگەڵ

﴿وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاء﴾ [١٢٧]

٢٠٣٨- عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ: أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ (ؓ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَأَنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسُطُوا فِي الْيَتَامَى فَانكحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَنَى وَثَلَاثَ وَرُبَاعٍ﴾. قَالَتْ: يَا ابْنَ أُخْتِي هِيَ الْيَتِيمَةُ تَكُونُ فِي حَجْرٍ وَلِيَّهَا تُشَارِكُهُ فِي مَالِهِ، فَيُعْجِبُهُ مَالُهَا وَجَمَالُهَا، فَيُرِيدُ وَلِيَّهَا أَنْ يَتَزَوَّجَهَا بِغَيْرِ أَنْ يُقْسِطَ فِي صَدَاقِهَا، فَيُعْطِيهَا مِثْلَ مَا يُعْطِيهَا غَيْرُهُ. فَهَذَا أَنْ يَنْكِحُوهُمْ إِلَّا أَنْ يُقْسِطُوا لَهُمْ، وَيَبْلُغُوا بِهِمْ أَعْلَى سُنَّتِهِمْ مِنَ الصَّدَاقِ، وَأَمَرُوا أَنْ يَنْكِحُوا مَا طَابَ لَهُمْ مِنَ النِّسَاءِ سِوَاهُنَّ. قَالَ عُرْوَةَ: قَالَتْ عَائِشَةُ (ؓ): ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ اسْتَفْتَوْا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بَعْدَ هَذِهِ آيَةِ فِيهِنَّ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿يَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُثَلِّي عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتَامَى النِّسَاءِ اللَّاتِي لَأ تُوْثِقُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ﴾ قَالَتْ: وَالَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّهُ يُثَلِّي عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ آيَةِ الْأُولَى الَّتِي قَالَ [اللَّهُ] فِيهَا: ﴿وَأَنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسُطُوا فِي الْيَتَامَى فَانكحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ﴾. قَالَتْ عَائِشَةُ: وَقَوْلُ اللَّهِ [تَعَالَى] فِي [الآيَةِ] الْأُخْرَى: ﴿وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ﴾ رَغْبَةً أَحَدِكُمْ عَنِ الْيَتِيمَةِ الَّتِي تَكُونُ فِي حَجْرِهِ، حِينَ تَكُونُ قَلِيلَةَ الْمَالِ وَالْجَمَالِ، فَهَذَا أَنْ يَنْكِحُوا مَا رَغِبُوا فِي مَالِهَا وَجَمَالِهَا مِنْ يَتَامَى النِّسَاءِ إِلَّا بِالْقِسْطِ، مِنْ أَجْلِ رَغْبَتِهِمْ عَنْهُنَّ. [بخاري/ الشركة/ ٢٣٦٢]

له (عروە) ی کوپی (الزبیر) هوه: که پرسایری له (عائشە) (ؓ) کردوه
 دهرباره ی نایه تی ﴿وَأَنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسُطُوا فِي الْيَتَامَى﴾ واته: ﴿ئەگەر ترسیان له
 ئەنجامدانی دادپەرۆری لەگەڵ کچه بیباوکەکاندا هەبوو ئەوه لەئافره تانی تر
 که هه لاله بۆتان ژن ماره بکه ن دوو دوو، یا سنی سنی یان چوار چوار، عائشە
 وتی: ئەهی خوشکەزام مەبەست ئەو کچه بیباوکەیه که له دالده ی
 سه ره رشتیاره که یدایه و، به شداره له سامانه که یدا ئەویش شه یدای سامان و
 جوانیه که ی ده بیئت. ده یه ویئت ماره ی بکات به لام بی ئەوه ی دادگه ری بنوینن
 له ماره ییبه که یاندا و، وه ک خه لکی تر ماره یی بداتی. بۆیه ئەو جوړه که سانه
 ریگری کران له وه ی که ماره یان بکه ن، مه گەر کاتی که نه بیئت دادگه رب ن له گه لیا ندا

و لہوہی کہ مارہیان بکن ، مہگہر کاتیٰ نہ بیئت کہ مارہیی تہ اوویان بو دابنیز و، وک ماوینہی خویان فرمانیان پیکراکہ [لہکاتی ئاوادا] ژنانی دیکہ مارہ بکن لہوانہی کہ بویان دہشیت جگہ لہوان. (عروہ) دہلی: (عائشہ) (ﷺ) وتی: لہوایدا ہمدیسان خہلکی کہوتنہوہ پرسیار کردن لہ پیغہمبہری خوا (ﷺ) پاش ئەم ئایہ تہ لہبارہیانہوہ. خوای بالادہستیش ئەم ئایہ تہی تری نارد ﴿وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ﴾ [۱۲۷] واتہ: ﴿ئہی موحمہد پرسیار ت لیدہکەن لہبارہ ژنانہوہ، پیمان بلی خوای گہورہ دہر بارہیان و ہلامتان دہداتہوہ، جا ئەوہی بہسہرتاندا دہخوینریتہوہ لہبارہی ئەو کچہ بی باوکانہی، ئەو مافہیان نادہنی کہ خوا بوی داناون و، ناشتانہوی مارہیان بکن رینگہ لہشووکردنیاں دہگرن لہبہر سامانہکیان. خوا فرمانتان پیدہدات کہ وانہکەن. عائشہ دہلی: ئەوہی کہ خوا باسی کردوہ کہلہ قورئاندا بہسہرتاندا دہخوینریتہوہ ئایہ تی یہکەمہ کہ خوا فرمووی ﴿وان خفتم﴾. عائشہ دہلی: ئەم ئایہ تہیش ﴿وترغبون ان تنکھون﴾ مہبہست پینی ئەو کچہ بی باوکہیہ کہ لہدالہدی کہسیکدا دہبیئت بہلام کہم سامان و کہم جوانییہ بویہ نایخوازیت. ہەر بویہ ریگریان لیکرا کہ ئافرہتانی بی باوکی خاوەن سامان و جوانی مارہ بکن، مہگہر دادگہر بن لہگہلیاندا، لہبہر ئەگہری حەز لینہبوونیاں.

(۸) ئایہ تی ﴿ومن كان فقيرا فليأكل بالمعروف﴾ [۶]

۲۰۳۹- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها)، فِي قَوْلِهِ (ﷺ) ﴿وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ﴾ قَالَتْ: أُنْزِلَتْ فِي وَالِي [مَال] الْيَتِيمِ الَّذِي يَقُومُ عَلَيْهِ وَيُصْلِحُهُ، إِذَا كَانَ مُحْتَاجًا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ. [بخاری/ البيوع/ ۲۰۹۸]

لہ (عائشہ) وہ (ﷺ) دہلی: ئایہ تی ﴿فمن كان فقيرا فليأكل بالمعروف﴾ لہبارہی سہرپہرشتیاری سامانی ہتہوہوہ دابہزیوہ، کہ سامانہکی بو دہپاریزیت [چاکسازی تیدا دہکات، بویشی دروستہ لہکاتی پیوستیدا لینی بخوات].

(۹) ئایہ تی ﴿فما لكم في المنافقين فئتين﴾ [۸۸]

۲۰۴۰- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) خَرَجَ إِلَى أَحَدٍ، فَرَجَعَ نَاسٌ مِمَّنْ كَانَ مَعَهُ، فَكَانَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ (ﷺ) فِيهِمْ فِرْقَتَيْنِ: قَالَ بَعْضُهُمْ، نَقَلْنَاهُمْ وَقَالَ

بَعْضُهُمْ: لَأَ، فَنَزَلَتْ: ﴿فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَيْن﴾. [بخارى/ فضائل المدينة/ ١٧٨٥]

(زىد) كورى (پايت) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) دەرچوو بەرەو (أحد)، كەسانىك لەوانەى كەلە خزمەتیدا بوون گەرانەوہ یا ھاوہ لانی پىغەمبەر (ﷺ) دەر بارەیان بوون بە دوو بەشەوہ "ھەندىكىان دەیان وت: دەبىت بیان كوژىن. ھەندىكى تریش دەیان وت: ناىت، ئىتر ئەم ئایەتە ھاتە خواروہ ﴿فَمَا لَكُمْ الْمُنَافِقِينَ فِتْنَيْن﴾ واتە چىتانە وابەرامبەر بە دوو پووەكان بوون بە دوو بەش.

(١٠) ئایەتى ﴿وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِدًا﴾ [٩٣]

٢٠٤١- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ: قُلْتُ لِبْنِ عَبَّاسٍ (ﷺ): أَلَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِدًا مِنْ تَوْبَةٍ؟ قَالَ: لَأَ. قَالَ: فَتَلَوْتُ عَلَيْهِ هَذِهِ آيَةَ الَّتِي فِي الْفُرْقَانِ: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ﴾ إِلَى آخِرِ آيَةِ. قَالَ: هَذِهِ آيَةٌ مَكِّيَّةٌ، نَسَخَهَا آيَةٌ مَدَنِيَّةٌ: ﴿وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا﴾. [بخارى/ التفسير/ ٤٣١٤]

(سعيد) كورى (جبير) دەلى: بە (ابن عباس) م وت: ئایا كەسىك كە ئیماندارىكى بە دەستى ئەنقەست كوشت بىت تەوبەى بو ھەى؟ وتى: نەخىر. دەلى: منىش ئەم ئایەتەم بو ھویندەوہ كە لە سورەتى (الفرقان) داھەى: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ﴾ تاكو تايى ئایەتەكە [كەباسى تەوبە دەكات] وتى: ئەم ئایەتە ئایەتىكى مەككەىيە ئایەتىكى مەدینەىى ھوكمەكەى (نەسخ) كردۆتەوہ. كە ئەمەى: ﴿وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا﴾ وواتە: ھەر كەس ئیماندارىك بە دەستى ئەنقەست بكوژىت دۆزەخىەو بە ھەمىشەىى تىیدا دەمىنىتەوہ.

(١١) ئایەتى ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَى إِلَيْكُمْ السَّلَامَ﴾ [٩٤]

٢٠٤٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (ﷺ) قَالَ: لَقِيَ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ رَجُلًا فِي غَنِيمَةٍ لَهُ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَأَخَذُوهُ فَقَتَلُوهُ، وَأَخَذُوا تِلْكَ الْغَنِيمَةَ، فَنَزَلَتْ: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَى إِلَيْكُمْ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾ وَقَرَأَهَا ابْنُ عَبَّاسٍ (ﷺ). [بخارى/ التفسير/ ٤٣١٥]

(ابن عباس) (ﷺ) دەلى: خەلكانىك لە موسلمانان گەىشتن بە پىاوىك كە چەند سەر مەرىكى كەمى پىبوو، پىاوہكە وتى: السلام عليكم. بە لام ئەوان

گرتيان و كوشتيان و مەرەكانيشيان برد. لەم پوهووە ئەم نايەتە هاتە خوارووە
﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلْمَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾.

(١٢) نايەتى ﴿وان امرأة خافت من بعلها..﴾ [١٨٢]

٢٠٤٣- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا
نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا﴾ قَالَتْ: نَزَلَتْ فِي الْمَرْأَةِ تَكُونُ عِنْدَ الرَّجُلِ، فَلَعَلَّهُ أَنْ لَأ
يَسْتَكْثِرُ مِنْهَا، وَتَكُونُ لَهَا صُحْبَةً وَوَلَدًا، فَتَكْرَهُ أَنْ يُفَارِقَهَا، فَتَقُولُ لَهُ: أَأَنْتَ فِي
حِلٍّ مِنْ شَأْنِي. [بخاري/ المظالم/ ٢١٣٤]

(عائشة) دەربارەى ئەم نايەتە ﴿وان امرأة خافت من بعلها نشوزا او
اعراضا..﴾ دەلى: ئەم نايەتە دەربارەى ئەو ژنە هاتوووە كە لای مێردەكەى دەبیئت،
و مێردەكەيشی پەنگە زۆر بە لایدا نە چێت و حەزى لێى نە بیئت و، ژنەكەيش
تەمەنیكى لە گەل بردۆتە سەر و مندالی لێى هەبە، حەز ناکات كە مێردەكەى
وازی لێ بیینیئت و بە مێردەكەى دەلیئت: تو [تە لاقم مەدە] و ئیتر نازادبە
لە بارە مەو.

سورەتى (المائدة)

(١٣) نايەتى ﴿اليوم اكملت لكم دينكم﴾ [١٣]

٢٠٤٤- عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ إِلَى عُمَرَ فَقَالَ: يَا
أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، آيَةٌ فِي كِتَابِكُمْ تَقْرَأُونَهَا، لَوْ عَلَيْنَا نَزَلَتْ مَعْشَرَ الْيَهُودِ لَاتَّخَذْنَا
ذَلِكَ الْيَوْمَ عِيدًا. قَالَ: وَأَيُّ آيَةٍ؟ قَالَ: ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ
نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾. فَقَالَ عُمَرُ: إِنِّي لَأَعْلَمُ الْيَوْمَ الَّذِي نَزَلَتْ فِيهِ،
وَالْمَكَانَ الَّذِي نَزَلَتْ فِيهِ، نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِعَرَفَاتٍ فِي يَوْمِ جُمُعَةٍ.
[بخاري/ الإيمان/ ٤٥]

(طارق) كۆپى (شەب) دەلى: پیاویكى جوولەكە هات بۆ لای (عمر) (رضي الله عنه)
وتى: ئەى ئەمیری بڕواداران، نایەتێك لە كتیبهكە تاندایه، ئەگەر لە سەر ئیمەى
كۆمەلى جوولەكە دابەزییایە ئەو پۆژەمان دەکرد بە جەژن. وتى: كام نایەت؟
وتى: ﴿اليوم اكملت لكم دينكم و..﴾ واتا: ﴿ئەمڕۆ ئایینهكە تانم بۆ بە پیاوان
گەیاندن و، ناز و نیعمەتى خۆم بۆ تەواو كردن و پازى بووم بەو هی كە ئیسلام
ئاینتان بیئت﴾ عمر وتى: من باش دەزانم ئەم نایەتە لە چ پۆژێكدایە و لە چ

شوینیکدا دابهزیه سهر پیغه مبهری خوا (ﷺ) له (عهره فات) له پوژی هه یزیدا
[واتا دوو جار جهژنه].

سوره تی (الأنعام)

(۱۴) نایه تی ﴿الذین آمنوا لم یلبسوا ایمانهم بظلم﴾ [۸۲]

۲۰۴۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ ﴿الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانهم بظلم﴾ [الأنعام: ۸۲] شَقَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَقَالُوا: أَيْنَا لِمَا يَظْلِمُ نَفْسَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((لَيْسَ هُوَ كَمَا تَظُنُّونَ، إِنَّمَا هُوَ كَمَا قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ: ﴿يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ [لقمان: ۱۳].

(عبدالله)ی کوری (مسعود) (ﷺ) کاتئ نایه تی ﴿الذین آمنوا..﴾ واته:
ئهوانه ی ئیمانیان هیناوه و سته میان تیکه له به ئیمانیان نه کردووه ﴿هاوه لانی پیغه مبهر﴾ (ﷺ) وتیان: جاکیمان ههیه سته می له خوی نه کردییت؟ پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی: ((ئهوه بهوشیوه زییه که ئیوه گومان ده بن)) به لکو، ئه مه وه که ئه وهیه که (لقمان) به کوره که ی خوی ده ئیت ﴿یابنی..﴾ واته: ﴿کوری شیرینم هاوه له بوخوا دامه نی، چونکه هاوه له دانان سته میکی گه ورهیه﴾.

(۱۵) نایه تی ﴿لا ینفع نفسا ایمانها﴾ [۱۵۸]

۲۰۴۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ﷺ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((ثَلَاثٌ إِذَا خَرَجْنَ: ﴿لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا﴾: طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَالذَّجَالُ، وَدَابَّةُ الْأَرْضِ)). [بخاری/ التفسیر/ ۴۳۵۹]

(ابو هریره) (ﷺ) ده لی: سن {نیشانه ی قیامه ت} هه ن هه رکاتئ په یدابوون ﴿لا ینفع نفسا..﴾ واتا: ﴿هه رکه س له و روژدها ئیمان به ئیت سوودی بو ی نابیت ئه گه ر پیشت ئیمانی نه بوو بیت، یان کرده وه ی چاکی هاوړی له گه ل ئیمانی نه بوو بیت﴾. هه لاتنی خوړ له خوړ ئاواوه و، هاتنی جه جال و، جانه وهره که ی زهوی)).

۲۰۴۷- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (ﷺ): أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ يَوْمًا: ((أَتَدْرُونَ أَيْنَ تَذْهَبُ هَذِهِ الشَّمْسُ)). قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ((إِنَّ هَذِهِ تَجْرِي حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ، فَتَخْرُ سَاجِدَةً، فَلَا تَرَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يُقَالَ لَهَا: ارْتَفِعِي، ارْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ، فَتَرْجِعُ فَتُصْبِحُ طَالِعَةً مِنْ مَطْلِعِهَا، ثُمَّ تَجْرِي حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ فَتَخْرُ سَاجِدَةً، وَلَا تَرَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يُقَالَ لَهَا

ارْتَفِعِي، ارْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ، فَتَرْجِعُ فْتُصْنِجُ طَالِعَةً مِنْ مَطْلِعِهَا، ثُمَّ تَجْرِي لَنَا يَسْتَنْكِرُ النَّاسُ مِنْهَا شَيْئًا حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا ذَاكَ تَحْتَ الْعَرْشِ، فَيُقَالُ لَهَا: ارْتَفِعِي، أَصْبِحِي طَالِعَةً مِنْ مَغْرِبِكَ تَحْتَ الْعَرْشِ، فْتُصْنِجُ طَالِعَةً مِنْ مَغْرِبِهَا)). فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَتَدْرُونَ مَتَى ذَاكُمْ؟ ذَاكَ حِينَ: ﴿لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا﴾.

(ابو زر) (ﷺ) ده‌لی: پوژنیکیان پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((نایا ده‌زانن ئەم خۆره به‌ره‌و کوئی ده‌پوات)) وتیان: خوا و پیغه‌مبهری خوا با‌شتر ده‌زانن، فهرمووی: ((ئەم خۆره ده‌پوات تا ده‌گاته نارامگه‌ی خۆی له ژێر عەرشدا. ئەوسا ده‌که‌وئیت به‌کپرنووشدا. هه‌روا ده‌بیئت تاپینی ده‌وتریئت، به‌رز به‌ره‌وه. له‌ کوئیه‌ هاتووی بگه‌پرێره‌وه. ئەویش ده‌گه‌پرێته‌وه له‌شوینی هه‌لاتنیه‌وه هه‌لدیته‌وه. پاشان ده‌پوات تا ده‌گاته‌وه نارامگه‌ی خۆی له‌ ژێر عەرشدا. ده‌که‌وئیت‌وه به‌کپرنووشدا. به‌رده‌وام هه‌روا ده‌بیئت تاپینی ده‌وتریئت به‌رز به‌ره‌وه، له‌ کوئیه‌ هاتووی بگه‌پرێره‌وه. ده‌گه‌پرێته‌وه و، سه‌ره‌له‌نوئ له‌ جیگه‌ی خۆیه‌وه هه‌لدیته‌وه، پاشان ده‌پوات به‌شیوه‌یه‌کی ئاسایی پوژانی پێشووی بی ئه‌وه‌ی خه‌لکی هیچ شتیکی وای لیه‌و ببینن که‌ نا‌ئاسایی بیئت تا ده‌گاته‌وه ژێر عەرش، پینی ده‌وتریئت: به‌رز به‌ره‌وه، ئەمجاره له‌ خۆرئاواوه هه‌لدیئت له‌ ژێر عەرشدا، ئینجا له‌خۆر ئاواوه هه‌لدیئت)) پیغه‌مبهر (ﷺ) فهرمووی: ((ده‌زانن ئەوه‌که‌ی ده‌بیئت؟)) ئەوه کاتیکه‌ ﴿لاینفع نفسا...﴾ له‌پیشه‌وه ئاماژه‌مان بو‌کرد.

سوره‌تی الاعراف

(١٦) نایه‌تی ﴿خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ﴾ [٢١]

٢٠٤٨- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (ﷺ) قَالَ: كَانَتْ الْمَرْأَةُ تَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَهِيَ عُرْيَانَةٌ، فَتَقُولُ: مَنْ يُعِيرْنِي تَطَوُّفًا؟ تَجْعَلُهُ عَلَيَّ فَرَجَهَا، وَتَقُولُ:
 الْيَوْمَ يَبْدُو بَعْضُهُ أَوْ كُلُّهُ فَمَا بَدَأَ مِنْهُ فَلَا أُحِلُّهُ
 فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ﴾.

(ابن عباس) (ﷺ) ده‌لی: ئەو سا ژن به‌ پووتی به‌ده‌وری که‌عبه‌دا ته‌وافی ده‌کرد: ده‌یوت کئی په‌شته‌مالیکم ده‌داتی ته‌وافی پیوه بکه‌م بو‌ ئەوه‌ی بیدات به‌سه‌ر عه‌وره‌تیدا، هه‌روه‌ها ده‌یووت: هه‌ندیك یا هه‌مووی ده‌رده‌که‌وئیت ئەم‌رو ئه‌وه‌ی که‌ ده‌رکه‌وت حه‌لال نییه‌ بو‌تو بو‌یه ئەم نایه‌ته‌ هاته‌ خواره‌وه: ﴿خُذُوا

زینتکم عند کل مسجد واته: ﴿جوانترین و خاوینترین پو‌شاکتان له‌بهر بکه‌ن له‌کاتی نویژ و ته‌واف و چوونه مزگه‌وت﴾

(١٧) نایه‌تی ﴿تلك الجنة التي أورثتموها بما كنتم تعملون﴾

٢٠٤٩- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنهما)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((يُنَادِي مُنَادٍ: إِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصْحُوا فَلَا تَسْقُمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَحْيُوا فَلَا تَمُوتُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشْبُوا فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَنْعَمُوا فَلَا تَبْأَسُوا أَبَدًا. فَذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَتُودُوا أَنْ تِلْكَ الْجَنَّةُ أَوْرَثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾.

(ابو سعید الخدری) و (ابو هریره) (رضي الله عنهما) له پیغه‌مبهره‌وه (رضي الله عنهما) که فهرموویه‌تی: ((جارجیه‌ک جارده‌دا: له راستیدا بۆتان هه‌یه هه‌میسه له‌ش ساغ بن و، هه‌رگیز نه‌خۆش نه‌که‌ون، هه‌روه‌ها بۆتان هه‌یه که بژین و هه‌رگیز نه‌مرن، هه‌روه‌ها بۆتان هه‌یه که گه‌نج بن و هه‌رگیز پیر نه‌بن، هه‌روه‌ها بۆتان هه‌یه که له‌نازونیعه‌تدا بن و هه‌رگیز ناخۆشی نه‌بینن، نه‌مه‌یه که خوا فهرموویه‌تی: ﴿ونودوا...﴾ واته: ﴿بانگیان لی‌کرا نه‌وه نه‌وه به‌هسته‌یه که پینان دراوه به‌هوی نه‌وه کارو کرده‌وانه که نه‌جامتان ده‌دا﴾.

سوره‌تی (الانفال)

(١٨) نایه‌تی ﴿وما كان الله ليعذبهم وأنت فيهم﴾

٢٠٥٠- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ أَبُو جَهْلٍ: ﴿اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ [٣٢] فَنَزَلَتْ: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ. وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ إِلَى آخِرِ آيَةِ. [بخاری/التفسیر/٤٣٧١]

(انس)ی کوری (مالک) (رضي الله عنه) ده‌لی: (ابو جهل) وتی: (اللهم ان كان هذا...) واته: نه‌ی خوایه نه‌گه‌ر نه‌م دینه راسته و له‌لایه‌ن تووه ره‌وانه‌کراوه له‌ناسمانه‌وه به‌رد بارانمان بکه، یان سزایه‌کی سه‌ختمان بۆ به‌ینه. ئیتر نه‌م نایه‌ته دابه‌زی: ﴿وما كان الله ليعذبهم...﴾ واته: ﴿بی‌گومان خوای گه‌وره و بالا سزاندادا به‌سه‌ریاندا هه‌تا تو له‌ناویاندا بیت، هه‌روه‌ها خوایش سزا ده‌ریان نییه هه‌تا نه‌وان داوای لی‌خۆشبوون بکه‌ن، نه‌ی بۆچی خوا سزایان نه‌دات له‌کاتی‌کدا نه‌وان ری‌گری ده‌که‌ن له‌که‌به...﴾

سورہتی (براءة)

(۱۹) نایہتی ﴿ولا تصل علی أحد منهم مات أبداً ولا تقم علی قبره﴾

فیہ حدیث ابن عمر (رضی اللہ عنہما)، وقد تقدم فی کتاب الفضائل، فی فضائل عمر (رضی اللہ عنہ).
لہم بارہیہ وہ فہرمودہی (ابن عمر) (رضی اللہ عنہما) ہہیہ کہ لہ بہشتی (الفضائل) دا
رہابورد. دہر بارہی گہورہی (عمر) (رضی اللہ عنہ).

(۲۰) سورہتی (براءة) و (الانفال) و (الحشر)

۲۰۵۱- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ: قُلْتُ لَابْنِ عَبَّاسٍ (رضی اللہ عنہما): (سُورَةُ التَّوْبَةِ) قَالَ:
التَّوْبَةُ؟ قَالَ: بَلْ هِيَ الْفَاضِحَةُ، مَا زَالَتْ تَنْزِلُ ﴿وَمِنْهُمْ... وَمِنْهُمْ﴾ حَتَّى ظَنُّوا
[أَنْ] لَأَ يَبْقَى مِنْهَا أَحَدٌ إِلَّا ذُكِرَ فِيهَا. قَالَ: قُلْتُ: ﴿سُورَةُ الْأَنْفَالِ﴾؟ قَالَ: تِلْكَ
سُورَةُ بَدْرٍ. قَالَ: قُلْتُ: فَالْحَشْرُ؟ قَالَ: نَزَلَتْ فِي بَنِي النَّضِيرِ. [بخاری/ التفسیر/
[۴۶۰۰]

(سعید) ی کوری (جبیر) دہلی: بہ (ابن عباس) م (رضی اللہ عنہما) وت: سورہتی (التوبة)
وتی: نایا تہوبہ؟ وتی: بہ لکو سورہتی نابروو بہرہیہ، ہر بہردہوام دادہ بہزی
(تیا یاندایہ، تیا یاندایہ) تاوا گومانمان برد کہ ہیچ کہ سیکمان نامینن ناوی
تییدا نہ بیٹ. دہلی: وتم: ئەدی (الحشر)؟ وتی: ئەوہ لہ سہر (بنو النضیر) ہاتہ
خواری.

سورہتی (ہود)

(۲۱) نایہتی ﴿أَنْ الْحَسَنَاتِ يَذْهَبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾

۲۰۵۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (رضی اللہ عنہ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ، إِنِّي عَالَجْتُ امْرَأَةً فِي أَقْصَى الْمَدِينَةِ، وَإِنِّي أَصَبْتُ مِنْهَا مَا دُونَ أَنْ أَمْسَهَا،
فَأَنَا هَذَا، فَاقْضِ فِيَّ مَا شِئْتَ. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ (رضی اللہ عنہ): لَقَدْ سَتَرَكَ اللَّهُ لَوْ سَتَرْتَ
نَفْسَكَ. قَالَ: فَلَمْ يَرِدْ النَّبِيُّ (رضی اللہ عنہ) شَيْئًا، فَقَامَ الرَّجُلُ فَاَنْطَلَقَ، فَاتَّبَعَهُ النَّبِيُّ (رضی اللہ عنہ)
رَجُلًا دَعَاهُ وَتَلَا عَلَيْهِ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿اقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ
الْحَسَنَاتِ يَذْهَبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرِي لِلذَّاكِرِينَ﴾. فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: يَا نَبِيَّ
اللَّهُ، هَذَا لَهُ خَاصَّةٌ؟ قَالَ: ((بَلْ لِلنَّاسِ كَافَّةً)). [بخاری/ مواقيت الصلاة/ ۵۰۳]

(عبداللہ) ی کوری (مسعود) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیاویک ہاتہ خزمہت پیغہمبہر (رضی اللہ عنہ)
وتی: ئەہی پیغہمبہری خوا من لہلا خواریوی مہدینہوہ ژنیکم بہگیر ہینا،
تووشی گوناہ بووم بن ئەوہی زینای لہگہل بکہم، ئیستہیش ئەمہ منم، چ

بریاریکم له باره وه ددهیت بفرموو نامادهم. (عمر) (ﷺ) پیی وت: خوا بوئی پویشیوویت نه گهر خویشت بتپویشیا یا. دهلی: پیغه ممبر (ﷺ) هیچ وه لامیکی نه دایه وه، پیاوکه هستا و رویشت، پیغه ممبر (ﷺ) پیاویکی به شوینیدا نارد بانگی کرد و هم نایه تهی به سردا خوینده وه ﴿واقم الصلاة﴾ واته: ﴿نویژ به چاکی نه نجام بده له هردوو سهری روزه وه [که به یانی و عسره] له چند ساتیکی شهویشدا که نزیکه له روزه وه و مه بست شیوان و خوتنانه، له راستیدا کرده وه چاکه کان گونا هکان راده مانن نه وهش ناموژگاریه بو نه وانیه یادی خواده کهن ﴿پیاویک له ناو خه لکه که دا وتی: نهی پیغه ممبری خوا نه مه بهس تایبه ته بهو؟ فرمووی: ((به لکو به هه موو خه لکی به گشتی)).

سوره تی سبحان [الاسراء]

(٢٢) نایه تی ﴿ویسئلونک عن الروح﴾ [٥٨]

٢٠٥٣- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ (ﷺ) فِي حَرْثٍ وَهُوَ مُتَكِّئٌ عَلَى عَسِيبٍ، إِذْ مَرَّ بِنَفَرٍ مِنَ الْيَهُودِ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: سَلُوهُ عَنِ الرُّوحِ، فَقَالُوا: مَا رَأَيْتُمْ إِلَيْهِ لَأَ يَسْتَقْبِلُكُمْ بِشَيْءٍ تَكْرَهُونَهُ؟ فَقَالُوا: سَلُوهُ، فَقَامَ إِلَيْهِ بَعْضُهُمْ فَسَأَلَهُ عَنِ الرُّوحِ، قَالَ: فَاسْكُتِ النَّبِيُّ (ﷺ) فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ شَيْئًا، فَعَلِمْتُ أَنَّهُ يُوحَى إِلَيْهِ، قَالَ: فَقَمْتُ مَكَانِي، فَلَمَّا نَزَلَ الْوَحْيُ قَالَ: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾. [بخاری/ التفسیر/ ٤٤٤٤]

(عبدالله) ی کوری (مسعود) (ﷺ) دهلی: له کاتی کدا من له خزمهت پیغه ممبردا (ﷺ) له ناو کینگه یه کدا دهر رویشتم، خوئی دابوو به سهر دارده ستیکی دارخورمادا، به لای چند جوله که یه کدا تی په ری له ناو خویندا به یه کتریان دهوت: پرسیا ری لیبکه ن دهر باره ی رۆح، وتیان: چی به دگومانی کردوون له بی توانایی نه و پیاوه، کی دهلی وه لامیکی واتان ناداته وه که پیتان ناخوش بی؟ وتیان: پرسیا ری لیبکه ن، هندیکیان له لایدا وه ستان و پرسیا ریان لی کرد دهر باره ی رۆح. دهلی: پیغه ممبر (ﷺ) مات بوو، هیچ وه لامیکی نه دایه وه، منیش زانیم که وه چی بو دیت له شوینی خوم پاره ستام، کاتی وه چی دابه زی فرمووی: ﴿ویسئلونک عن الروح﴾ واته: ﴿پرسیارت لیده کهن له باره ی رۆحه وه بلی

پۇخ تايىبەتە بە زانستى پەروەردگارمەو، ئىو تەنھا كەمىك زانىارىتان پىدراوھ.

(٢٣) **نایەتى ﴿أولئك الذين يدعون يبتغون إلى ربهم الوسيلة﴾ [٥٧]**

٢٠٥٤- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه): ﴿أولئك الذين يدعون يبتغون إلى ربهم الوسيلة﴾ قَالَ: كَانَ نَفَرًا مِنَ الْإِنْسِ يَعْبُدُونَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ، فَاسْلَمَ النَّفَرُ مِنَ الْجِنِّ، وَاسْتَمْسَكَ الْإِنْسُ بِعِبَادَتِهِمْ، فَنَزَلَتْ: ﴿أولئك الذين يدعون يبتغون إلى ربهم الوسيلة﴾. [بخاري/ التفسير/ ٤٤٣٧]

(عبداللە) كورپى (مسعود) (رضي الله عنه) دەلى: نایەتى: ﴿أولئك الذين.. واته: ﴿ئەوانەى ئەوان ھاوریان بو دەكەن، ئەوان خویان ھاوار لە خوا دەكەن، داواى نزیك بوونەو لە خوا دەخوازن﴾ ئەم نایەتە دەربارەى چەند كەسىك لە مروۆ ھاتە خوارەو كە چەند كەسىكیان لە جنۆكە دەپەرست. ئەو چەند كەسەى كەلە جنۆكە بوون موسلمان بوون. بەلام لەگەل ئەو شەدا ئەو چەند كەسە لە مروۆ ھەر لەسەر پەرستنى خویان مانەو. ئىتر ئەم نایەتە ھاتە خوارەو: ﴿اولئل الذين يدعون..﴾

(٢٤) **نایەتى ﴿ولا تجهر بصلاتك ولا تخافت بها﴾**

٢٠٥٥- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تَخَافَتْ بِهَا﴾ قَالَ: نَزَلَتْ وَرَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مُتَوَارِمًا بِمَكَّةَ، فَكَانَ إِذَا صَلَّى بِأَصْحَابِهِ رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ، فَإِذَا سَمِعَ ذَلِكَ الْمُشْرِكُونَ سَبُّوا الْقُرْآنَ وَمَنْ أَنْزَلَهُ وَمَنْ جَاءَ بِهِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ (صلى الله عليه وسلم): ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ﴾ فَيَسْمَعُ الْمُشْرِكُونَ قِرَاءَتَكَ ﴿وَلَا تَخَافَتْ بِهَا﴾ عَنْ أَصْحَابِكَ، أَسْمِعْهُمْ الْقُرْآنَ وَلَا تَجْهَرُ ذَلِكَ الْجَهْرُ ﴿وَابْتَغَ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا﴾ يَقُولُ: بَيْنَ الْجَهْرِ وَالْمَخَافَةِ. [بخاري/ التفسير/ ٤٤٤٥]

(ابن عباس) (رضي الله عنه) دەربارەى فەرمودەى خوا ﴿ولا تجهر بصلاتك.. واته: ﴿لەكاتى خویندنى قورئان لە نوێژەكانتدا دەنگ بەرز مەكە و زۆریش نزمى مەكە، لەو نۆوانەدا ھالەتى مام ناوھندى بگرە، دەلى: كاتى ئەم نایەتە ھاتە خوارەو پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) خۆى ھەشار ئەدا لە مەككەدا، كاتى نوێژى بە ھاوئەكەنى بگردایە، دەنگى بەرز دەكردەو بە قورئان خویندن. كاتى بنى باوەرەكان ئەمەیان دەبیست جنىویان دەدا بە قورئان و، ئەوھى كەناردویتى و ئەوھش كە بۆى نێردراو، ھەر بۆیە خوا بە پىغەمبەرەكەى فەرموو: ﴿ولا تجهر﴾

بصلاتك.. واتە: ﴿نويژەكەت بە ئاشكرا مەخوینە نەبادا بى باوەرەكان گوڤيان لىبىت﴾ ﴿ولا تخافت بها﴾ ﴿بەنەينىش مەخوینە بەرادەيەك هاوئەكانت گوڤيان لىنەبىت قورئان ، بده بە گوڤياندا و ئەوەندەش دەنگ بەرز مەكەرەوه﴾ ﴿وابتغ بين ذلك سبيلا﴾ واتە: ﴿شيوازيك بگره نه بهرز و نه نزم﴾.

٢٠٥٦- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا﴾ قَالَتْ: أُتِزِلَ هَذَا فِي الدُّعَاءِ. [بخاري/ التفسير/ ٤٤٤٦]

(عائشه) (رضي الله عنها) دەربارەى ئايەتى ﴿ولا تجهر بصلاتك ولا تخافت بها﴾ دەلى: ئەم ئايەتە لەبارەى دوعا و نزاوہ دابەزى.

سورەتى (الكهف)

(٢٥) ئايەتى ﴿فلا نقيم لهم يوم القيامة وزنا﴾ [١٠٥]

٢٠٥٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ: ((إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ الْعَظِيمُ السَّمِينُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزِنُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ، اقْرَأُوا: ﴿فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا﴾)). [بخاري/ التفسير/ ٤٤٥٢]

(ابو هريره) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) دەفەرموويت: ((لەپوژى قىامەتدا پىاوى زەبەلاحى قەلەوى ئەو تۆ دىت كەلاى خوا نرخی بالە مېشولەيەكى نيه)). ئايەتى ﴿فلا نقيم لهم﴾ بخویننەوه.

سورەتى مريم

(٢٦) ئايەتى ﴿وانذرهم يوم الحسرة﴾ [٢٩]

٢٠٥٨- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ [الخدري] (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ((يُجَاءُ بِالْمَوْتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ كَبْشٌ أَمْلَحُ - زَادَ أَبُو كُرَيْبٍ - فَيُوقَفُ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ - وَاتَّفَقَا فِي بَاقِي الْحَدِيثِ - فَيُقَالُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَشْتَرِبُونَ وَيَنْظُرُونَ وَيَقُولُونَ: نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ، قَالَ: وَيُقَالُ: يَا أَهْلَ النَّارِ هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ قَالَ فَيَشْتَرِبُونَ وَيَنْظُرُونَ وَيَقُولُونَ: نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ، قَالَ: فَيُؤْمَرُ بِهِ فَيُدْبِحُ، قَالَ: ثُمَّ يُقَالُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ، وَيَا أَهْلَ النَّارِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ)). [قال: ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): ﴿وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى الدُّنْيَا. [بخاري/ التفسير/ ٤٤٥٢]

(ابو سعيد الخدري) (رضي الله عنه) دەلى: پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرموويت: ((مردن دەهينريت لە پوژى قىامەتدا لە سەر شيوەى بەرانىكى بازگ دەوتريت: ئەى

به‌هشتی‌یه‌کان ئەمه ده‌ناسن؟ ئەمانیش مل درێژ ده‌که‌ن و ته‌ماشای ده‌که‌ن ده‌لێن: به‌لێ ئەوه مردنه، هه‌روه‌ها ده‌وتریت: ئەه‌ی دۆزه‌خیه‌کان ئەمه ده‌ناسن؟ ئەوانیش مل درێژ ده‌که‌ن و ته‌ماشای ده‌که‌ن و ده‌لێن: به‌لێ ئەوه مردنه ئەم‌جا فه‌رمان ده‌کریت و سه‌ری ده‌پرن. پاشان ده‌وتریت: ئەه‌ی به‌هه‌شتیه‌کان: مانه‌وه‌ی بێ مردن، ئەه‌ی دۆزه‌خیه‌کان مانه‌وه‌ی بێ مردن)). پاشان پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ) ئەم ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه: ﴿وانذرهم يوم الحسرة..﴾ واته: ﴿ئەه‌ی پی‌غه‌مبه‌ر سه‌تم‌کاران ناگادار که‌روه‌ه له‌پۆژی په‌شیمانی کاتی کار له‌کار ترازاوه. وه ئەوانیش غه‌قله‌ت گرتوونی و تازه‌باوه‌ر ناهینن، به‌ده‌ستی ئاماژه‌ی بۆ دنیا کرد، (ابو کریب) ئەوه‌ی بۆ زیاد کردوه: که ئەو به‌رانه له نیوان به‌هه‌شت و دۆزه‌خدا ده‌وه‌ستینریت.

(٢٧) ئایه‌تی ﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا﴾ [٧٧]

٢٠٥٩- عَنْ خُبَّابٍ (رضي الله عنه) قَالَ: كَانَ لِي عَلَى الْعَاصِ بْنِ وائلٍ دَيْنٌ فَأَتَيْتُهُ اتِّقَاضاً، فَقَالَ لِي: لَنْ أَقْضِيكَ حَتَّى تَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ، قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: [إِنِّي] لَنْ أَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ (رضي الله عنه) حَتَّى تَمُوتَ ثُمَّ تُبْعَثَ، قَالَ: وَإِنِّي لَمَبْعُوثٌ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ؟ فَسَوَّفَ أَقْضِيكَ إِذَا رَجَعْتُ إِلَى مَالٍ وَوَلَدٍ. قَالَ وَكَيْفَ؟ كَذَا قَالَ الْأَعْمَشُ. قَالَ: فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿وَيَأْتِينَا فَرْدًا﴾. [بخاري/ البيهقي/ ١٩٨٥]

(خُبَّابٍ) ده‌لێ: قه‌رزیکم لای (عاصی) کۆری (وائل) بوو، چوو بۆلای داوام کردوه، پی‌ی وتم: نات ده‌مه‌وه تابی باوه‌ر نه‌بیت به (محمد)، ده‌لێ: منیش پی‌م وت: هه‌گیز بێ باوه‌ر نابم به (محمد) تاده‌مریت و پاشان زیندوو ده‌بیته‌وه. وتی: جا من زیندوو ده‌بمه‌وه پاش مردن؟ که‌وابوو له‌وه‌ی ده‌ت ده‌مه‌وه کاتی گه‌رامه‌وه لای مال و مندال. (وکیع) ده‌لێ: (الاعمش) یش هه‌روای وتوو. ده‌لێ: ئیتر ئەم ئایه‌ته‌ هاته‌ خواره‌وه: ﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ.. بِآيَاتِنَا﴾ واته: ﴿ئایا ئەو جو‌ره که‌سانه‌ت دیوه که باوه‌ری به‌ ئایه‌ته‌کانی ئیمه‌ نییه و ده‌لێت: سویند به‌خوا من سامان و نه‌وه‌م پی‌نده‌دریت ئایا ئەو ناگاداربووه به‌سه‌ر نه‌ینییه‌کاندا یان به‌لێنی له‌ خواوه‌ وه‌رگرتوو. نه‌خیر وانیه‌ی ئەوه‌ی که ده‌لێت ده‌ینوو سین و له‌سه‌ری سزای دوور و درێژی ده‌ده‌ین، ئەوه‌ی که ده‌لێت به‌ میراتی لێی ده‌ستینیه‌وه و خۆی به‌ته‌نها دیته‌وه به‌رده‌ستمان﴾.

سورەتى (الانبیاء)

(۲۸) نایەتى ﴿کما بدأنا اول خلق نعيده﴾ [۱۰۴]

۲۰۶۰- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِمَوْعِظَةٍ فَقَالَ: ((يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تُحْشَرُونَ إِلَى اللَّهِ حُفَاةَ عُرَاءٍ غُرُلًا: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدًّا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ [۱۰۴] أَلَا وَإِنَّ أَوَّلَ الْخَلَائِقِ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. أَلَا وَإِنَّهُ سَيَجَاءُ بِرِجَالٍ مِنْ أُمَّتِي، فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتَ الشَّمَالِ، فَأَقُولُ: يَا رَبِّ أَصْحَابِي، فَيُقَالُ: إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَثُوا [بَعْدَكَ] فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ. إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبْدُكَ وَإِنْ تُغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ [المائدة: ۱۱۷-۱۱۸]. قَالَ: فَيُقَالُ لِي: إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مُنْذُ فَارَقْتَهُمْ)). [بخاري/التفسير/ ۴۴۶۳]

(ابن عباس) (رضي الله عنه) دهلى: پيغهمبهر (ﷺ) لهناوماندا راوهستاو ناموزگاريسى كردين فهرمووى: ((ئەي خەلكينه ئىوھ بەپيى پەتى و پرووت و قوتى و خەتەنە نەكراوى، لەبارەگای خوادا كۆدەكرينهوه له ﴿كما بدأنا..﴾ واتە: ھەرۆك چۆن لەسەرتاوه دروستمان كرد وەكو ئەوھى خۆى لىدەكەينەوھ، ئەوھ پەيمان و بەلىنى ئىمەيە بيگومان ئىمە ئەو كارە نەنجام دەدەين. ناگاداربن يەكەم كەس كە پۆشتە دەكرينهوه لەپۆژى قىامەتدا (ابراهيم) (عليه السلام) ھەرۆھا ناگاداربن كە پياوانىك لە ئومەتەكەم دەھينرین. بەلای چەپدا دەبرین. منيش دەلىم ئەي پەرۆردگار ھاوھلەكانم، دەوتریت: تۆ چوزانى چيان داھيناوھ پاش خۆت دەلىم وەك چۆن بەندەي باش [حەزرتى عيسا] وتى: ﴿وكننت عليهم شهيدا..﴾ واتە: ھەتا لەناوياندا بووم من شاھت بووم لەسەريان، بەلام لەكاتىكدا منت بردهوه لای خۆت، ئيتەر ھەر خۆت چاودير و ناگادار بوويت لەسەريان. تۆ ناگادارى بە ھەموو شتىك. ئەگەر سزايان بەدەيت بەندەي خۆتن ئەگەر ليشيان خۆش بيت بەراستى تۆ خوايەكى بالادەست و دانايەت. دەلى: پيم دەوتریت: ئەوانە لەو كاتەوھ كە جيابوويتەوھ لىيان پاشگەزبوونەتەوھ لە دینەكەيان)).

سورەتى (الحج)

(٢٩) نايەتى ﴿هَذَا خِصْمَانِ أَخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ﴾ [١٩]

٢٠٦١- عَنْ قَيْسِ بْنِ عَبَادٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ (رضي الله عنه) يَقْسِمُ قَسَمًا: إِنَّ هَذَا خِصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ ﴿﴾ إِنَّهَا نَزَلَتْ فِي الَّذِينَ بَرَزُوا يَوْمَ بَدْرٍ، حَفْرَةَ وَعَلِيٍّ وَعَبِيدَةَ بْنِ الْحَارِثِ، وَعُثْبَةَ وَشَيْبَةَ ابْنَا رَبِيعَةَ وَالْوَلِيدُ بْنُ عُثْبَةَ. [بخاري/التفسير/٤٤٦٦]

(قیس)ی کوپی (عباد) دەلی: گویم له (ابو ذر)بوو بهوپهپی دئایاییهوه سویندی دهخوارد: که ﴿هذان خصمان..﴾ واته: ﴿ئهمانه دوو دهستهی دژ بهیهکن کردیانه کیشه لهبارهی پاروهردگاریانهوه﴾ ، دهبارهی شهو کهسانهی هاتونه خوارهوه کهله پوژی بهدرا زورانازیان کرد. (حمنهو) (علی) و (عبیده)ی کوپی (الحارث)، لهگهڵ (عتبهه) و (شیهه)ی کوپانی ربیعه و (الولید) ی کوپی (عتبه).

سورەتى (نور)

(٢٠) نايەتى ﴿أَنَّ الَّذِينَ جَاؤُوا بِالْأَفْكَ عَصَبَةٌ مِنْكُمْ﴾

٢٠٦٢- عَنْ الرَّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَعَزْرَةُ بْنُ الرَّبِيعِ وَعَلْقَمَةُ بْنُ وَقَّاصٍ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) زَوْجِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) حِينَ قَالَ لَهَا أَهْلُ الْإِفْكَ مَا قَالُوا، فَبَرَأَهَا اللَّهُ مِمَّا قَالُوا، وَكُلُّهُمْ حَدَّثَنِي طَائِفَةٌ مِنْ حَدِيثِهَا، وَبَعْضُهُمْ كَانَ أَوْعَى لِحَدِيثِهَا مِنْ بَعْضٍ وَأَثْبَتَ اقْتِصَاصًا، وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ الْحَدِيثَ الَّذِي حَدَّثَنِي، وَبَعْضُ حَدِيثِهِمْ يُصَدِّقُ بَعْضًا، ذَكَرُوا: أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ سَفَرًا أَقْرَعَ بَيْنَ نِسَائِهِ، فَأَيُّنَهُنَّ خَرَجَ سَهْمُهَا خَرَجَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مَعَهُ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَأَقْرَعَ بَيْنَنَا فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا فَخَرَجَ فِيهَا سَهْمِي، فَخَرَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَذَلِكَ بَعْدَ مَا أُنْزِلَ الْحِجَابُ، فَأَنَا أُحْمَلُ فِي هَوْدَجِي وَأُنْزَلُ فِيهِ مَسِيرَنَا، حَتَّى إِذَا فَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مِنْ غَزْوِهِ وَقَفَلَ وَدَنَوْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ آدَنَ لَيْلَةٍ بِالرَّحِيلِ، فَقُمْتُ حِينَ آدَنُوا بِالرَّحِيلِ فَمَشَيْتُ حَتَّى جَاوَزْتُ الْجَيْشَ، فَلَمَّا قَضَيْتُ مِنْ شَأْنِي أَقْبَلْتُ إِلَى الرَّحْلِ فَلَمَسْتُ صَدْرِي، فَإِذَا عِقْدِي مِنْ جِرْعِ ظَفَارٍ قَدْ انْقَطَعَ، فَرَجَعْتُ فَالْتَمَسْتُ عِقْدِي، فَحَبَسَنِي ابْتِغَاؤُهُ، وَأَقْبَلَ الرَّهْطُ الَّذِينَ كَانُوا يَرْحَلُونَ لِي، فَحَمَلُوا هَوْدَجِي فَرَحَلُوهُ عَلَيَّ بِعِيرِي الَّذِي كُنْتُ أُرْكَبُ، وَهُمْ

يَحْسِبُونَ أَنِّي فِيهِ، قَالَتْ: وَكَانَتْ النِّسَاءُ إِذْ ذَاكَ خَفَافًا لَمْ يَهْبَلْنَ وَلَمْ يَعْشَهُنَّ
اللَّحْمُ، إِنَّمَا يَأْكُلْنَ الْعُلُقَةَ مِنَ الطَّعَامِ، فَلَمْ يَسْتَكْرِ الْقَوْمُ ثِقَلَ الْهُودَجِ حِينَ رَحَلُوهُ
وَرَفَعُوهُ، وَكُنْتُ جَارِيَةً حَدِيثَةَ السِّنِّ، فَبِعْتُوا الْجَمَلَ وَسَارُوا، وَوَجَدْتُ عِقْدِي بَعْدَ
مَا اسْتَمَرَ الْجَيْشُ، فَجِئْتُ مَنَازِلَهُمْ وَلَيْسَ بِهَا دَاعٍ وَلَا مُجِيبٌ، فَتَيَمَّمْتُ مَنَزِلِي
الَّذِي كُنْتُ فِيهِ، وَظَنَنْتُ أَنَّ الْقَوْمَ سَيَفْقِدُونِي فَيَرْجِعُونَ إِلَيَّ، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسَةٌ فِي
مَنَزِلِي غَلَبَتْني عَيْنِي فَنِمْتُ، وَكَانَ صَفْوَانُ بْنُ الْمُعَطَّلِ السَّلْمِيِّ ثُمَّ الذُّكَّوَانِيُّ قَدْ
عَرَسَ مِنْ وِرَاءِ الْجَيْشِ، فَادَّلَجَ فَأَصْبَحَ عِنْدَ مَنَزِلِي، فَرَأَى سَوَادَ إِنْسَانٍ نَائِمٍ،
فَأَتَانِي فَعَرَفَنِي حِينَ رَأَيْتِي، وَقَدْ كَانَ يَرَانِي قَبْلَ أَنْ يُضْرَبَ الْحِجَابَ عَلَيَّ،
فَاسْتَيْقَظْتُ بِاسْتِرْجَاعِهِ حِينَ عَرَفَنِي، فَخَمَرْتُ وَجْهِي بِحِلْبَابِي، وَوَاللَّهِ مَا
يُكَلِّمُنِي كَلِمَةً، وَلَا سَمِعْتُ مِنْهُ كَلِمَةً غَيْرَ اسْتِرْجَاعِهِ، حَتَّى أَنَاخَ رَا حَلَّتْهُ قُوَطِي
عَلَى يَدَيْهَا فَرَكِبْتُهَا، فَأَنْطَلِقُ يَقُودُ بِي الرَّاحِلَةَ حَتَّى أَتَيْنَا الْجَيْشَ بَعْدَ مَا نَزَلُوا
مُوعَرِينَ فِي نَحْرِ الظَّهِيرَةِ، فَهَلَكَ مِنْ هَلَكٍ فِي شَأْنِي، وَكَانَ الَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ عَبْدُ
اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ، فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، فَاشْتَكَيْتُ حِينَ قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ شَهْرًا،
وَالنَّاسُ يُفِيضُونَ فِي قَوْلِ أَهْلِ الْإِفْكِ، وَلَا أَشْغُرُ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ. وَهُوَ يَرِيْبُنِي فِي
وَجْعِي أَنِّي لَأَعْرِفُ مِنَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) اللُّطْفَ الَّذِي كُنْتُ أَرَى مِنْهُ حِينَ
أَشْتَكِي، إِنَّمَا يَدْخُلُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَيَسَلُّمُ، ثُمَّ يَقُولُ: ((كَيْفَ تَيْكُمُ))؟ فَذَلِكَ
يَرِيْبُنِي وَلَا أَشْغُرُ بِالشَّرِّ، حَتَّى خَرَجْتُ بَعْدَ مَا نَقَهْتُ وَخَرَجْتُ مَعِي أُمُّ مِسْنَحَ
قَبْلَ الْمَنَاصِعِ وَهُوَ مُتَبَرِّزْنَا، وَلَا نَخْرُجُ إِلَّا لَيْلًا إِلَى لَيْلٍ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ نَتَّخِذَ
الْكُفَّ قَرِيْبًا مِنْ بِيوتِنَا، وَأَمَرْنَا أَمْرَ الْعَرَبِ الْأَوَّلِ فِي السَّنَةِ، وَكُنَّا نَتَّأَدَّى بِالْكُفِّ
أَنْ نَتَّخِذَهَا عِنْدَ بِيوتِنَا، فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَأُمُّ مِسْنَحَ وَهِيَ بِنْتُ أَبِي رَهْمِ بْنِ الْمُطَّلِبِ
بِنِ عَبْدِ مَنَافٍ، وَأُمُّهَا ابْنَةُ صَخْرِ بْنِ عَامِرِ خَالَةِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ (رضي الله عنه)، وَأَبْنُهَا
مِسْنَحُ بْنُ أُمَّتَاةَ بْنِ عَبَّادِ بْنِ الْمُطَّلِبِ، فَأَقْبَلْتُ أَنَا وَبِنْتُ أَبِي رَهْمِ قَبْلَ بَيْتِي حِينَ
فَرَعْنَا مِنْ شَأْنِنَا، فَعَثَرْتُ أُمُّ مِسْنَحَ فِي مِرْطَهَا، فَقَالَتْ: تَعَسَ مِسْنَحُ، فَقُلْتُ لَهَا:
بِئْسَ مَا قُلْتَ، أَتَسْبِيْنَ رَجُلًا قَدْ شَهِدَ بَدْرًا؟ قَالَتْ: أَيُّ هُنَّاهُ، أَوْ لَمْ تَسْمَعِي مَا
قَالَ؟ قُلْتُ: وَمَاذَا قَالَ؟ قَالَتْ: فَأَخْبَرْتَنِي بِقَوْلِ أَهْلِ الْإِفْكِ، فَازْدَدْتُ مَرَضًا إِلَى
مَرَضِي، فَلَمَّا رَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَسَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ:
((كَيْفَ تَيْكُمُ)). قُلْتُ: أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أَتِيَّ أَبُوي؟ قَالَتْ: وَأَنَا حِينَئِذٍ أُرِيدُ أَنْ أَتِيَنَّ
الْخَبَرَ مِنْ قَبْلِهَا، فَأَذِنَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، فَجِئْتُ أَبُوي فَقُلْتُ لِأُمِّي: يَا أُمَّتَاهُ مَا

يَتَحَدَّثُ النَّاسُ؟ فَقَالَتْ: يَا بِنْتِ هَوْنِي عَلَيْكَ، فَوَاللَّهِ لَقَلَّمَا كَانَتْ امْرَأَةً قَطُّ وَضِيئَةً عِنْدَ رَجُلٍ يُحِبُّهَا، وَلَهَا ضِرَائِرٌ، إِلَّا كَثُرْنَ عَلَيْهَا. قَالَتْ: قُلْتُ: سُبْحَانَ اللَّهِ، وَقَدْ تَحَدَّثَ النَّاسُ بِهَذَا؟ قَالَتْ: فَبَكَيْتُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ حَتَّى أَصْبَحْتُ لَا يَرِقُّ لِي دَمْعٌ. وَلَا أَكْتَحِلُ بِنَوْمٍ، ثُمَّ أَصْبَحْتُ أَبْكِي، وَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلِيَّ ابْنَ أَبِي طَالِبٍ وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ (رضي الله عنهما) حِينَ اسْتَلْبَثَ الْوَحْيُ، يَسْتَشِيرُهُمَا فِي فِرَاقِ أَهْلِهِ، قَالَتْ: فَأَمَّا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَأَشَارَ عَلِيُّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِالَّذِي يَعْلَمُ مِنْ بَرَاءَةِ أَهْلِهِ، وَبِالَّذِي يَعْلَمُ فِي نَفْسِهِ لَهُمْ مِنَ الْوُدِّ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُمْ أَهْلُكَ وَلَا نَعْلَمُ إِلَّا خَيْرًا. وَأَمَّا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رضي الله عنه) فَقَالَ: لَمْ يُضَيِّقِ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَالنِّسَاءُ سِوَاهَا كَثِيرٌ، وَإِنْ تَسَأَلَ الْجَارِيَةَ تَصَدَّقَكَ. قَالَتْ: فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بَرِيرَةَ، فَقَالَ: ((أَيُّ بَرِيرَةَ هَلْ رَأَيْتِ مِنْ شَيْءٍ يَرِيْبُكَ مِنْ عَائِشَةَ)). قَالَتْ لَهُ بَرِيرَةَ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ، إِنْ رَأَيْتُ عَلَيْهَا أَمْرًا قَطُّ أَغْمَصَهُ عَلَيْهَا أَكْثَرَ مِنْ أَنَّهُا جَارِيَةٌ حَدِيثَةُ السَّنِّ، تَنَامُ عَنْ عَجِينِ أَهْلِهَا، فَتَأْتِي الدَّاجِنُ فَتَأْكُلُهُ، قَالَتْ: فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَيَّ الْمُنْبِرَ فَاسْتَعَذَرَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي إِبْنِ سَلُولٍ، قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ عَلِيُّ الْمُنْبِرِ: ((يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ، مَنْ يَعْذِرُنِي مِنْ رَجُلٍ قَدْ بَلَغَ أَذَاهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي، فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ عَلَيَّ أَهْلِي إِلَّا خَيْرًا، وَلَقَدْ ذَكَرُوا رَجُلًا مَا عَلِمْتُ عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، وَمَا كَانَ يَدْخُلُ عَلَيَّ أَهْلِي إِلَّا مَعِي)). فَقَامَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْأَنْصَارِيُّ (رضي الله عنه) فَقَالَ: أَنَا أَعْذِرُكَ مِنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ كَانَ مِنَ الْأَوْسِ ضَرِيْنَا عُنُقَهُ، وَإِنْ كَانَ مِنْ إِخْوَانِنَا الْخَزْرَجِ أَمَرْتَنَا فَفَعَلْنَا أَمْرَكَ. قَالَتْ: فَقَامَ سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ (رضي الله عنه)، وَهُوَ سَيِّدُ الْخَزْرَجِ وَكَانَ رَجُلًا صَالِحًا، وَلَكِنْ اجْتَهَلَهُ الْحَمِيَّةُ، فَقَالَ لِسَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ: كَذَبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ لَا تَقْتُلُهُ وَلَا تَقْدِرُ عَلَيَّ قَتْلَهُ. فَقَامَ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ وَهُوَ ابْنُ عَمِّ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ، فَقَالَ لِسَعْدِ بْنِ عَبَادَةَ: كَذَبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ لَنَقْتُلَنَّكَ، فَأَبَىكَ مُنَافِقُ ثُجَّادٍ عَنِ الْمُنَافِقِينَ. فَتَارَ الْحَيَّانِ الْأَوْسُ وَالْخَزْرَجُ حَتَّى هَمُّوا أَنْ يَقْتَتِلُوا، وَرَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَائِمٌ عَلَيَّ الْمُنْبِرِ، فَلَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُخَفِّضُهُمْ حَتَّى سَكْتُوا وَسَكَتَ، قَالَتْ: وَبَكَيْتُ يَوْمِي ذَلِكَ لَا يَرِقُّ لِي دَمْعٌ، وَلَا أَكْتَحِلُ بِنَوْمٍ، ثُمَّ بَكَيْتُ لَيْلَتِي الْمُقْبِلَةَ، لَا يَرِقُّ لِي دَمْعٌ وَلَا أَكْتَحِلُ بِنَوْمٍ، وَأَبَوَايَ يَظُنَّانِ أَنَّ الْبُكَاءَ قَالِقُ كَيْدِي، فَبَيْنَمَا هُمَا جَالِسَانِ عِنْدِي وَأَنَا أَبْكِي اسْتَأْذَنْتُ عَلَيَّ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ، فَأَذْنَتْ لَهَا فَجَلَسَتْ تَبْكِي، قَالَتْ: فَبَيْنَمَا نَحْنُ عَلَيَّ ذَلِكَ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَسَلَّمَ ثُمَّ جَلَسَ، قَالَتْ: وَلَمْ يَجْلِسْ عِنْدِي مُنْذُ قَبْلِ لِي مَا قِيلَ، وَقَدْ لَبِثَ شَهْرًا لَا يُوحَى إِلَيْهِ فِي

شَانِي بِشِيءٍ، قَالَتْ: فَتَشْهَدُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ جَلَسَ ثُمَّ قَالَ: ((أَمَا بَعْدُ يَا عَائِشَةُ، فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي عَنْكَ كَذَا وَكَذَا، فَإِنْ كُنْتِ بَرِيئَةً فَسَيُبْرِّتُكَ اللَّهُ ﷻ))، وَإِنْ كُنْتِ أَلَمْتِ بِذَنْبٍ فَاسْتَعْفِرِي اللَّهَ وَتُوبِي إِلَيْهِ، فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا اعْتَرَفَ بِذَنْبٍ ثُمَّ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ)). قَالَتْ: فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَقَالَتَهُ قَلَصَ دَمْعِي، حَتَّى مَا أَحْسَسُ مِنْهُ قَطْرَةً، فَقُلْتُ لِأَبِي: أَحِبُّ عَنِّي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِيمَا قَالَ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ لِأُمِّي: أَحْبِبِي عَنِّي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: وَاللَّهِ مَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ - وَأَنَا جَارِيَةٌ حَدِيثُةُ السَّنِّ لَأَ أَقْرَأُ كَثِيرًا مِنَ الْقُرْآنِ -: إِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَرَفْتُ أَنَّكُمْ قَدْ سَمِعْتُمْ بِهَذَا حَتَّى اسْتَقَرَّ فِي نَفُوسِكُمْ وَصَدَقْتُمْ بِهِ، فَإِنْ قُلْتِ لَكُمْ: إِنِّي بَرِيئَةٌ - وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنِّي بَرِيئَةٌ - لَأَ تُصَدِّقُونِي بِذَلِكَ، وَلَنْ اعْتَرَفْتُ لَكُمْ بِأَمْرٍ - وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنِّي بَرِيئَةٌ - لَتُصَدِّقُونَنِي، وَإِنِّي وَاللَّهُ مَا أَجِدُ لِي وَلَكُمْ مِثْلًا إِلَّا كَمَا قَالَ أَبُو يُوسُفَ: ﴿فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ﴾. قَالَتْ: ثُمَّ تَحَوَّلْتُ فَاضْطَجَعْتُ عَلَى فِرَاشِي. قَالَتْ: وَأَنَا وَاللَّهُ حِينَئِذٍ أَعْلَمُ أَنِّي بَرِيئَةٌ، وَأَنَّ اللَّهَ مُبْرِّئِي بِبِرَائَتِي، وَلَكِنَّ اللَّهَ مَا كُنْتُ أَظُنُّ أَنْ يُنْزَلَ فِي شَانِي وَحَيِّ يَثْلَى، وَلَشَانِي كَانَ أَحْقَرَ فِي نَفْسِي مِنْ أَنْ يَتَكَلَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي بَأْمَرٍ يَثْلَى، وَلَكِنِّي كُنْتُ أَرْجُو أَنْ يَرَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ [فِي النَّوْمِ] رُؤْيَا يُبْرِّئُنِي اللَّهَ بِهَا. قَالَتْ: فَوَاللَّهِ مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَجْلِسَهُ، وَلَا خَرَجَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ أَحَدٌ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى نَبِيِّهِ ﷺ فَأَخَذَهُ مَا كَانَ يَأْخُذُهُ مِنَ الْبُرْحَاءِ عِنْدَ الْوَحْيِ، حَتَّى إِنَّهُ لَيَتَحَدَّرُ مِنْهُ مِثْلُ الْجِمَانِ مِنَ الْعَرَقِ فِي الْيَوْمِ الشَّاتِ، مِنْ ثِقَلِ الْقَوْلِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْهِ، قَالَتْ: فَلَمَّا سُرِّيَ عَن رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَهُوَ يَضْحَكُ، فَكَانَ أَوَّلَ كَلِمَةٍ تَكَلَّمَ بِهَا أَنْ قَالَ: ((أَبْشِرِي يَا عَائِشَةُ، أَمَا اللَّهُ فَقَدْ بَرَكَ)). فَقَالَتْ لِي أُمِّي: قَوْمِي إِلَيْهِ، فَقُلْتُ: وَاللَّهُ لَا أَقُومُ إِلَيْهِ وَلَا أَحْمَدُ إِلَّا اللَّهَ، هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ بِرَائَتِي، قَالَتْ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ﴾ عَشْرَ آيَاتٍ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ بِرَائَتِي. قَالَتْ: فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ ﷺ - وَكَانَ يُنْفِقُ عَلَى مَسْطَحٍ لِقَرَابَتِهِ مِنْهُ وَفَقْرِهِ - وَاللَّهُ لَا أَنْفِقُ عَلَيْهِ شَيْئًا أَبَدًا بَعْدَ الَّذِي قَالَ لِعَائِشَةَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَا يَأْتَلُ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَى﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ - قَالَ حَبَابُ بْنُ مُوسَى: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: هَذِهِ أَرْجَى آيَةٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ ﷻ - فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَاللَّهُ إِنِّي لِأَحِبُّ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لِي، فَرَجَعَ

إلى مسطح النّفقة التي كان يُنفقُ عليه وقال: لا أنزعها منه أبداً، قالت عائشة: وكان رسول الله (ﷺ) سأل زينب بنت جحش زوج النبي (ﷺ) عن أمري: ((ما علمت)) أو ((ما رأيت)). فقالت: يا رسول الله أحمي سمني وبصري، والله ما علمت إلا خيراً. قالت عائشة: وهي التي كانت تُساميني من أزواج النبي (ﷺ) فعصمها الله بالورع، وطفقت أختها حمنة بنت جحش تُحارب لها، فهلكت فيمن هلك. قال الزهري: فهذا ما انتهى إلينا من أمر هؤلاء الرهط. [بخاري/ المغازي/ ٣٩١٠]

(الزهره) دەلى: (سعيد)ى كورى (المسيب) و(عتبه)ى كورى (الزبير)ى، (علقمه)ى كورى (وقاص) و (عبيدالله)ى كورى (عبدالله)ى كورى (عتبه)ى كورى (مسعود) بؤيان گىراومه تەوہ دەربارەى پووداوه كەى (عائشة) (ﷺ) خيزانى پىغەمبەر (ﷺ) كاتى بوختان چىيەكان ئەوہيان دەربارە وت كەوتيان. ھەريەك لەوانە، چمكىك لە پىوايە تەكەى عائشە يان بۆ گىراوہ تەوہ، بەلام ھەنديكيان لە ھەنديكى تريان باشتەر لەبەريان كرد بوو، چىرۆكە كەيان باشتەر دەزانى، منيش لە ھەريەكەيانەوہ ئەوہم لەبەر كردووہ كە بۆى گىراوہ تەوہ، قسەى ھەنديكيشيان لەناويە كدا راستى قسەى ئەوانى تريان دەسەلمىنى. دەلىن: (عائشة) (ﷺ) خيزانى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) وتويەتى: كاتى پىغەمبەر (ﷺ) بچوايە بۆ سەفەر، لەنيوان ژنەكانيدا. كاميان پشكى بەربكەوتايە پىغەمبەرى خوا (ﷺ) لەگەل خۆى دەبىرد، عائشە (ﷺ) دەلى: لەيەككىك لە غەزاكاندا تىروپشكى كردوو من دەرچووم، منيش لە خزمەت پىغەمبەردا (ﷺ) پويشتم ئەمەيش پاش دابەزىنى [نايەتى] حىجاب. من لەوسەفەرەدا كەلەناو كەژاوە كەمدا ھەلدەگىرام و دادەنرەم. كاتى پىغەمبەر (ﷺ) لەجەنگەكەى بوويەوہ و بىريارى گەرانەوہى داو لە مەدينە نزىك بووينەوہ، شەويكيان بىريارى پويشتىدا، منيش لەوكاتەدا پويشتم لەسوپاكە دوور كەوتمەوہ تا كاتى پىويستى سەر ئاوم ئەنجامدا گەرامەوہ بۆلاى كوچ و بارەكە دەستم دا لە سىنگ و بەرۆكم، سەبىردەكەم ئەو ملوانكەيەم كە لە موروى (ظفار) بوو بچرا بوويەوہ، بۆيە گەرامەوہ بەدواى ملوانكە كەمدا دەگەرام، ئەو گەرانە دواى خستم، ئەو چەند كەسەى كە كەژاوەكەى منيان بار دەكرد. كەژاوەكەيان ھەلگرتبوو خستبوويانە سەر ئەو وشترەى كە من سواری دەبووم، وايان زانى بووكە منى تىدام، ئەو كاتەيش

ژنان سووكە لەبوون ئەوەندە قەلەو گوشتن نەبوون ، كەمخۆر بوون ، ھەر ئەمەندەيان دەخوارد كە پىنى بژىن، ئەو خەلكەيش كاتى كەژاوەكەيان ھەل گرتبوو بەرزيان كرد بۆو ھەستيان بەسووكى كەژاوەكە نەكردبوو، منىش ئافرەتتىكى تازە سال و تازە پىنگەيشتووبووم، وشترەكەيان ھەستاندبوو پۆيشتتبوون. منىش ملوانكەكەم دۆزىھە دوای ئەوھى سوپاكە كەوتبووھ رى. كە ھاتمەو ھەوارگەكەيان سەير دەكەم كەسى تىدا نەماو، منىش گەرامەو بۆ ئەو شوپىنەھى كە تيايدا بووم، وامزانى خەلكەكە بۆم دەگەرىن و، دىنەو بە دوامدا لە كاتىكدا كە من دانىشتبووم، لە شوپىنى خۆما خەو زۆرى بۆ ھىنام و خەوم پياكەوت، (صفوان)ى كوپى (المعطل السملى) لەدوای سوپاكەو سەرخەوى شكاندبوو، لە كۆتايى شەودا كەوتبووھرى. دەمەو بەيان گەيشتتبووھ شوپىنەكەھى من، تارمايى زەلامىكى خەوتووى بينى بوو ھات بۆ لام و ناسىبوومى، چونكە پىش فەرزكردنى حىجاب منى بينى بوو، منىش بە دەم (انا لله و انا اليه راجعون)ى ئەوھو خەبەرم بووھو، كاتى ناسىمىھو، كت وپر بە چمكى چارشىئوھكەم پوو خسارم داپۆشى، بەخوا نەھىچ قسەھەكى لەگەل كردم و نەھىچ وشەھەكم لىبىست جگە لە (انا لله و انا اليه راجعون)ھكەھى. يەكسەر حوشترەكەھى ئىخ داو پىنى لەسەر دەستى داناو، منىش سوارى بووم، جەھوى حوشترەكەھى گرت و ھىنامى تاگەيشتتەھو بە سوپاكە ، پاش ئەوھى لەناو جەرگەھى نيوھرۆدا لەبەرگەرما لايان دابوو، ئەوھى دەمى وەردا لەو باسەھى من تياچوو، ئەوھى پشكى ھەرگەورەھى بەركەوت (عبداللہ)ى كوپى (ابى) كوپى (سلول)بوو، كاتى ھاتىنەو بۆ مەدىنە، بۆماوھى مانگىك نەخۆش كەوتم، توومەس خەلكى ھەر قسەھى بوختان چىپەكان ئەم بەرو ئەوبەر پىدەكەن و، منىش ئاگام لە ھىچ نىيە و ھەستى پىناكەم. بەلام لەوھدا كەوتبوومە گومانەوھ كە پىغەمبەر (ﷺ) ئەو سۆز و بەپەرۆشەوھ بوونەھى جارانى بۆم نەمابوو كەلەكاتى نەخۆشىما لىمدەھى، بەلكو ھەر ئەمەندە نەبىت كە كاتى دەھاتە ژوورەوھ سەلامى دەكردو، دەيفەرموو: ((نەخۆشەكەتان چۆنە)) منىش ئەوھ دەيخستە گومانەوھ و، ھەستىشم بە ھىچ خراپەھەك نەدەكرد، تاوھكوو شەويكىيان پاش ئەوھى كەمىك باش بوو بووم، لەگەل داىكى (مسطع)دا چووین بۆ سەراو كردن، ئەوھ شوپىن دانىشتمان بوو، شەواوشەو دەرەچووین بۆ

سەرئاو، ئەمەيش پيش ئەوھى سەرئاو دروست بکەين له نزيك ماله كانماندا، کاروپيشه كان وهك پيشهه عەرهبه پيشووھه كان بوو له چوونەسەرئاو دا حەزمان نەدە کرد له ئاودەست لەپاڵ ماله كانماندا دروست بکەين، من و دايكى (مسطح) که كچى (ابى رهم) ى كورپى (عبدال مطلب) ى كورپى (عبدال مناف) بوو، دايكىشى كچى (صخرى) ى كورپى (عامر) ى پورپى (ابو بكر الصديق) بوو (ﷺ) كورپه كەيشى (مسطح) ى كورپى (اثاثه) ى كورپى (عبد) ى كورپى (عبدال مطلب) بوو، من و دايكى (مسطح) كاتى سەرئاومان کرد هاتين بەرھو پورپى ماله كەھى من، دايكى (مسطح) پيى له داميني كراسه كەھى هەلکەوت و وتى: ((دەك بەد بەخت بى (مسطح) منيش پيم وت چەند خراپت وت. نزا لەكەسيك دەكەيت كە ئامادەھى جەنگى بەدر بوو، وتى: ئەھى داماوى باوان شيواو. ئەھى نەت بيستووھى چى دەليت؟ وتم: چى وتوھ؟ دەلى: ئيتەر دەنگ و باسى بوختان چيەكانى بۇ گيپراموھ، منيش ئەمەندەھى تر نەخوش كەوتم، كاتى گيپراموھ بۇ مالهوھ پيغەمبەر (ﷺ) هاتە ژورەوھ بۆلام سەلامى كردو فرمووى: ((نەخوشەكەتان چۆنە)) منيش وتم: پيگەم دەدەيت بچمەوھ بۆلاى دايك و باوكم، دەمويست لە پيگەھى ئەوانەوھ دنيابم لەو هەوالە، پيغەمبەريش (ﷺ) پيگەھى دام، منيش هاتەوھ بۆلاى دايك و باوكم. بەدايكم وت: دايە خەلكى چى دەلين؟ وتى: ئەھى كچۆلەھى خۆم گوئى مەدەري، بەخوا كەم پيگەوتووھ ژنيكى جوان لاي پياويك بيت و خوشى بويت و سەر بەھوئى بيت، قسەھى زورى لەسەر نەكرى، وتم: سبحان الله، خەلك ئەم قسەھىيان كرى؟ دەلى: ئەو شەوھ تا بەياني گريام فرميسكم نەدەنيشتەوھ، خەو لە چاوم نەدەكەوت، بۇ بەيانيش ھەر دەگريام، لەو ماوھىدا وەھى دواكەوت پيغەمبەر (ﷺ) عەلى كورپى (ابو طالب) و (اسامە) ى كورپى (زيد) ى (ﷺ) بانگ كرىبوو رايئزى پيكرىبون سەبارەت بە وازھينان لە خيئزاني. (اسامە) ئاماژەھى بۇ كرىبوو بەوھى كە دەيزانى لە پاكىي خيئزاني، بەو خوشەويستىھى كە دەيزانى لە دليدا ھەيە، بەرامبەرە بە خيئزاني. وتبووى: ئەھى پيغەمبەرى خوا خيئزاني خۆتە ئيمەش لە چاكە بەولاوھ ھيچمان ليئەديوھ، (عەلى) كورپى (ابو طالب) يش وتبووى: ئەھى پيغەمبەرى خوا (ﷺ) خۆ خوا تەنگى زەوى ليئەھيناويتەوھ يەك. خۆ ژناني تر جگە لەو زۆن. ئەگەر بيشچيتە لاي كارەكەرەكەھى راستيت پي دەليت، دەلى: پيغەمبەرى خوا

(ﷺ) (بريرة) بانگ دەكات دەفەرموویت: ((ئەى بەررە ھىچ شتىكت لە (عائشة) بىنيوہ كە بتخاتە گومانەوہ)) بررەش دەلئت: سوئند بەو كەسەى تۆى بەراستى رەوانە كردووہ ھەرگىز ھىچ شتىكم لئىنەبىنيوہ كەلئى بە عەيب بگرم. ئەوھندە نەبئت كە ئەو كچىكى مندالكارى تازە پىگەيشتووہ، لەمالەوہ بەسەر ھەویرەكەيدا خەوى لئدەكەوئت ، مەر و مالات دئت ھەویرەكەى دەخوات. پىغەمبەر (ﷺ) چووہ سەر مینبەر و ھەندئ گلەىى و گازندەى لە عبداللەى كورپى سلول كرد فەرمووى: ((ئەى كۆمەلگەى موسلمانان، كئ ھەىە پشتەم بگريئت لە دژى پياويك كە ئەزىەت و ئازارى بۆم گەشتۆتە خاوەن خىزانىشم، بەخوا من لە خاوەن خىزانى خۆم چاكو نەبئت ھىچ شتىكى دىكەيان لەبارەوہ نازانم، باسى پياويكىش دەكەن خىر نەبئت ھىچ شتىكى لەبارەوہ نازانم، لەگەن خۆما نەبئت نەھاتۆتە مالەوہ)) (سعدى كورپى (معان)ى (الانصارى)(ﷺ) ھەستا و تى: من پشتت دەگرم لە دژى، ئەگەر لە (اوس) دەدەين لە گەردنى، ئەگەر لە برا (خەزرجى) بەكانىشمانە چۆن ئەمرمان پئ دەفەرموويت ئئمەش ئەمرەكەت بەجئ دئنين. دەلئ: سعدى كورپى (عبادە) ھەستا كە سەرۆكى خەزرج بوو پياويكى باش بوو، بەلام دەمار گرتى و تى بەخوا درۆت كرد نايكوژين و نايشتوانيت بيكوژى، (اسيد)ى كورپى (حضير)يش كە ئامۆزاي (سعدى) كورپى (معان)بوو بە (معدى) كورپى (عبادە)ى وت: بەخوا درۆت كرد ھەر دەبئت بيكوژين، چونكە تۆ دوو پويت پاسا و بۆ دوو ھەكەن دئنيئەوہ، ھەروەھا ھەردوو ھۆزەكە لە (اوس) و (خزرج) تئ ھەلچوون تا خەريك بوو دەست بەدەنە يەكترى و بچەنگن. پىغەمبەرىش (ﷺ) ھەر لەسەر مینبەرەكەوہ خەريك بوو بئدەنگى دەكردن، تا بئدەنگ بوون. ئەوئش بئدەنگ بوو. دەلئ: منئش ئەو پۆزە ھەر دەگريام فرمئسكم نەدەنيشتەوہ و خەو نەچووہ چاوم، پاشان بۆ شەوى داھاتوئش ھەر بەبەردەوامى دەگريام. فرمئسكم نەدەنيشتەوہ و چاوم نەئەچووہ خەو. باوك و داىكىشم وا گومانيان دەبرد كە گريان جەرگ دەبرئت، لە كاتئكدا ئەوان ھەردوو كيان لەلام دانئشتبوون، منئش دەگريام ژئئكى (انصارى) داواى مۆلەتى ھاتنە ژوورەوہى كرد بئت بۆلاى من، منئش مۆلەتم دا. دانئشت دەستى كرد بە گريان دەلئ: لە كاتئكدا بەو حالەوہ دانئشتبوون، پىغەمبەر

(ﷺ) ھاتە ژوورەوھ و سەلامى کرد و پاشان دانىشت دەلى: لەوکاتەوھ کە ئەوھ دەربارەم و ترابوو پىڭەمبەر (ﷺ) لەلام دانەنىشتبوو، ماوەى مانگىک تىپەرى کردبوو ھىچ وەھىەكى دەربارەى من بۆ نەھاتبوو، دەلى: ئىنجا پىڭەمبەر (ﷺ) داوى شایەتمان ھىنان فەرمووى: ((ئەى (عائشە) من لەبارەى تۆوھ ئەوھ و ئەوھم پىڭەىشتووھ، جا ئەگەر تۆ پاکىت ئەوا خواى بالادەستىش پاکىت دەردەخات، خو ئەگەر لە گوناھىکىش نىزىک کەوتویتەوھ، داوى لىخوش بوون لە خوا بکە و تۆبە بکە، چونکە بەندە ئەگەر کاتى دانى نا بە گوناھىکدا پاشان تۆبەى کرد خوا تۆبەکەى لىوئەگرت، دەلى: پىڭەمبەر (ﷺ) قسەکانى تەواو کرد، فرمىسکم وشكى کرد، تاوھکو ھەستم بە دلۆپىک نەئەکرد لىنى بە باوکم وت: لە برىتى من وەلامى پىڭەمبەرى خوا (ﷺ) بدەرەوھ، ئەویش وتى: بەخوا نازانم چ وەلامىكى پىڭەمبەرى خوا (ﷺ) بدەمەوھ، ئىنجا بە دايکەم وت: لە برىتى من وەلامى پىڭەمبەرى خوا (ﷺ) بدەرەوھ. ئەویش وتى: بەخوا نازانم چ وەلامىكى پىڭەمبەرى خوا (ﷺ) بدەمەوھ. منىش وتم -لەکاتىکدا کە من ئافرەتىكى منال کارىش بووم، قورئانىشم زۆر نەدەزانى-: بەخوا من چاک دەزانم ئەمەى کە بىستووتانە بە تەواوئەى لە دلتانا جىگىر بووھ و باوھرتان پىنى کردووھ. جا ئەگەر من پىتان بلیم: من پاکم -خواىش دەزانى کە من پاکم- بەوھ باوھرم پىناکەن، خو ئەگەر دانىش بە شتىکدا بنیم بوتان، کە خواىش چاک دەزانیت کە من پاکم باوھرم پىدەکەن، بە خوا من ھىچ نمونەىھەم دەست ناکەویت بۆ خووم و خوشتان، مەگەر ھەر ئەوھ نەبیت کە باوکى (یوسف) فەرمووى: ﴿فصبر جميل و الله المستعان على ما تصفون﴾ دەلى: پاشان: پروم وەرگىراو لەسەر جىگاگەى خووم پالکەوتم، دەلى: بەخوا من ئەوکاتە چاک دەزانى کە من پاکم، و خواىش بە پاکى خووم پاکىم دەردەخات، بەلام باوھرم نەدەکرد، کە خوا لەبارەمەوھ وەحى بنىریت و بخوینریتەوھ. خووم لا بچوکتەر بو لەوھى کە خواى بالادەست لەبارەمەوھ بىتە گوفتار. بەلام من ئومىدم وابوو کە پىڭەمبەر (ﷺ) خەویک ببینیت خوا بەھۆیەوھ پاکىم دەربخات، بەخوا پىڭەمبەرى خوا (ﷺ) لەجىنى خوئى نەجولاً و کەسىش لە دانىشتوانى مالەکە دەرنەچوو بوون، تاوھکو خوا وەحى نارە سەر پىڭەمبەر (ﷺ)، ئەو ترس و لەرزەى کەلەکاتى دابەزىنى (وەحى) دا داى دەگرت لەویشدا دایگرت، تاوھکو

بەرادىيەك، وەك وردە مروارى ئارەقى لىدەچۆرا، لە پۇژى سەرماو سۆلەي زستاندا، لە قورسايى و سەختى ئەو وشەيەي دادەبەزىيە سەرى، دەلى: كاتى (وەحى) كۆتايى ھات پىغەمبەر (ﷺ) پىدەكەنى، يەكەم وشە كە پىيى ھاتە گو ئەوہ بوو كە فەرمووي: ((مژدەت لىبىت ئەي عائشە خوا پاكى دەرختىت)). دايكەم پىيى وتم: ھەستە بەلايەوہ، منىش وتم: بەخوا ھەلناسم بەلايەوہ تەنھا سوپاسى ئەو خوايە دەكەم، ئەو خوايەي كە پاكي منى دەرخت، دەلى: خوايى بالادەست دەئايەتى نارە خواروہ ﴿ان الذين جاؤا ..﴾ واتە: ﴿بىگومان ئەوانەي بوختانەكەيان ھەلبەست دەستەيەك بوون لە خۆتان وائەزانن كە ئەو بوختانە خراب بوو بۆتان بەلكو خىر بوو بۆتان﴾ خوايى گەورە و بالادەست بەم ئايەتانە پاكي منى دەرخت. (أبو بكر) (ﷺ) -كەلەوہ پىيش خەرجى (مسطح) ي دەكىشا لەبەر خزمایەتى و ھەژارى و نەداريەكەي - وتى: بەخوا لە ھەولا ھەرگىز ھىچ شتىكى نادەمى پاش ئەوہي كە بە عائشەي وت خوايى بالادەستىش ئەم ئايەتەي نارە: ﴿ولا يأتل اولو الفضل..﴾ واتە: ﴿ئەوانەي كە خاوەنى سامان و بەخشندەين لە ئىوہ با سویند نەخۆن كە يارمەتى خزمان و ھەژاران و كۆچەران لە پىناوي خوادا نەدەن، با لىبوردە بن وچا و پۇشى بكەن، ئەي حەز ناكەن خوا لىتان خۆش بىت، خواش لىبوردە و مېھربانە﴾. (حىيان) ي كوپرى (موسى) دەلى: (عبداللە) ي كوپرى (مبارك) دەلى: ئەم ئايەتە ھىوا بەخش ترين ئايەتە لە قورئاندا - ئەمجا ابو بكر (ﷺ) وتى: بەرى بەخوا من حەز دەكەم خوا لىم خۆش بىت، بۆيە گەرايەوہ بۆ خەرجى كىشانى (مسطح) كەلەوہ و پىيش دەيكىشا و وتى: ھەگىز لىيى ناگرمەوہ، (عائشە) (ﷺ) دەلى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) پرسىارىشى لە (زىنب) ي كچى (جەش) ي (خىزانىشى كردبوو لەبارەمەوہ: ((داخۆ ھىچى لىوہ دەزانى)) يا ((بىنيووتە)) ئەويش وتبووي: ئەي پىغەمبەرى خوا چا و گويم دەپارىزم خىر نەبىت ھىچ شتىكى تر نازانم(عائشە) (ﷺ) دەلى: لەناو خىزانەكانى پىغەمبەردا تەنھا ئەو لەجوانىدا ھاوشانى دەكردم، بەلام بە خۆ پارىزى وخواناسى خۆيەوہ خوا پاراستى، بەلام (حمنە) ي خوشكى ھەر لەسەرى دەكردەوہ تا تياچوو لەگەل ئەوانەي كە تياچوون، (الزھرى) دەلى: ئەمە بوو پوختەي سەرگوزوشتەي ئەو چەند كەسەي كە پىيان گەيشتوہ.

٢٠٦٣- عَنْ أَنَسٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ رَجُلًا كَانَ يُتَّهَمُ بِأَمِّ وَلَدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِعَلِيِّ (رضی اللہ عنہ) ((اذهب فاضرب عنقه)). فَأَتَاهُ عَلِيُّ، فَإِذَا هُوَ فِي رِكْبِي يَتَبَرَّدُ فِيهَا، فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ: أَخْرُجْ، فَنَآوَلَهُ يَدَهُ، فَأَخْرَجَهُ، فَإِذَا هُوَ مَجْبُوبٌ لَيْسَ لَهُ ذِكْرٌ، فَكَفَّ عَلِيُّ عَنْهُ، ثُمَّ أَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَمَجْبُوبٌ مَا لَهُ ذِكْرٌ.

(انس) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: پیاویک هه‌بوو تو‌مه‌ت بار ده‌کرا به‌دایکی کورپی پیغه‌مبهر (رضی اللہ عنہ) [مه‌به‌ست ماره‌ییه] پیغه‌مبهریش (رضی اللہ عنہ) به (علی) فه‌رموو: ((ده‌برؤ بده له گهردنی)) که (علی) هات بؤلای سه‌یر ده‌کات وا کابرا خه‌ریکه له بیریکدا خو‌ی فینک ده‌کاته‌وه (علی) پی‌ی ده‌لی: دهرچؤ دهره‌وه ده‌ستی دایه ده‌ستی‌یه‌وه و هی‌نایه دهره‌وه، کاتی سه‌یر ده‌کات کابرا گون براه، گونی نیه، ئیتر (علی) وازی لی‌دینیت، پاشان دیته‌وه بؤلای پیغه‌مبهر (رضی اللہ عنہ) نه‌ی پیغه‌مبهری خوا کابرا گون براه گونی نیه.

(٣١) نایه‌تی ﴿ولا تکرهوا فتیاتکم علی البغاء﴾ [٣٢]

٢٠٦٤- عَنْ جَابِرٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ جَارِيَةَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَنِي سَلُولٍ يُقَالُ لَهَا مُسَيِّكَةٌ، وَأُخْرَى يُقَالُ لَهَا أُمَيْمَةٌ، فَكَانَ يُكْرَهُمَا عَلَى الرَّنَا، فَشَكَّتَا ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ (ﷺ)، فَأَنْزَلَ اللَّهُ (ﷻ): ﴿وَلَا تُكْرَهُوا فَتِيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾.

(جابر) (رضی اللہ عنہ) ده‌لی: که‌نیزه‌کیکی (عبدالله) کورپی (ابی) کورپی (سلول) که پی‌ی و‌ترا (مسیله) له‌گه‌ل که‌نیزه‌کیکی تریدا که پی‌ی ده‌وترا (امیمة) به‌زور زینای پی‌ده‌کردن ، نه‌وانیش هه‌ردووکیان سکا‌لای خو‌یان برد بؤلای پیغه‌مبهر (رضی اللہ عنہ) خو‌ای گه‌وره‌ش نه‌م نایه‌ته‌ی نارده خواره‌وه: ﴿ولا تکرهوا فتیاتکم...﴾ واته: ﴿زور مه‌که‌ن له که‌نیزه‌که‌کانتان که داوین پیسی بکه‌ن ، نه‌گهر نه‌وان پاک داوینیان ده‌ویست، بؤ نه‌وه‌ی له‌و ریگه‌وه مال و سامانی ژیانی دنیا به‌ده‌ست بینن، هه‌رکه‌س به زور نه‌و گونا‌ه‌یان پی‌ی بکات نه‌وا به‌راستی دوا‌ی نه‌و زور لی‌کردنه‌یان خوا لی‌بوره و میهره‌بانه چا‌و‌چوشیان لی‌ده‌کات } واته له که‌نیزه‌که‌کانتان {﴾.

سورہتی (الفرقان)

(۲۲) نایہتی ﴿والذین لا يدعون مع الله الها آخر﴾ [۶۸]

۲۰۶۵۔ عن ابن عباس (رضی اللہ عنہ): أَنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الشَّرْكِ قَتَلُوا فَأَكْثَرُوا، وَزَنَوْا فَأَكْثَرُوا، ثُمَّ أَتَوْا مُحَمَّدًا (ﷺ) فَقَالُوا: إِنَّ الَّذِي تَقُولُ وَتَدْعُو لِحَسَنٍ، وَلَوْ تُخْبِرُنَا أَنَّ لِمَا عَمَلْنَا كَفَّارَةً. فَنَزَلَ: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ. وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا﴾ وَنَزَلَ: ﴿يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ﴾ الآية. [بخاری/التفسير/ ۴۵۳۲]

(ابن عباس) (رضی اللہ عنہ) دہلی: خہلکانیک له موشریکه کان کوشتاری زور و، زینای زوریان کردبوو، پاشان هاتنه خزمهت (محمد) (ﷺ) وتیان: ئەوهی تو دەیلێت و بانگی بو دەکە ی شتیکی جوانه ئەگەر خەبەرت پیمان بدایه ئەوهی کردوومانه که فارهتی بۆهیه. نیتر ئەم نایهته هاته خواروه: ﴿والذین لا يدعون﴾ واته: ﴿ههروهها ئەوانه ی هیچ جوړه پەرستراویکی تر له گه ل خوا دا ناپەرستن که سیش ناکوژن که خوا کوشتنی حەرام کردبیت بههقی خوی نهبیت، ههروهها زینا ناکهن جا ئەوهی ئەو جوړه خراپانه بکات توشی سزا و نازار دەبیت﴾ ههروهها نایهتی ﴿قل یا عبادي﴾ هاته خواروه واته: ﴿پییان بلی خوا دەفەرمویت ئەی بەندەکانم ئەوانه ی که خوتان گونا هبار کردوه و تاوانتان زۆره نا ئومید مەبن له رەحمەتی خوا﴾.

سورہتی (السجده)

(۲۳) نایهتی ﴿فلا تعلم نفس﴾ [۱۷]

۲۰۶۶۔ عن أبي هريرة (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: أَعَدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، دُخْرًا، بَلْهَ مَا أَطَّلَعَكُمْ [اللَّهُ] عَلَيْهِ)). ثُمَّ قَرَأَ: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ﴾ [۱۷]. [بخاری/التفسير/ ۴۵۰۲]

(ابو هريرة) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغه مبهری خوا (ﷺ) فہرموی: ((خوای گهروه و بالادہست فہرموویہتی: خەلات و بەراتیکی وام نامادہ کردووه بو بەندہ چاکه کانی خۆم، که نه چاو دیبیتی و نه گوینچکه بیستی و، نه بهدلی که سیشدا هاتبی، جگه له وهی که خوا ناگاداری کردوون و بو ی باس

کردوون)) پاشان ئەم ئایەتەى خویندەوہ: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ..﴾ واتە: هیچ کەس لەو بەختە وەرانە نازانى چى بۆ هەلگیراوە لە ناز و نیعمەتى جوړاوجۆر کە چاوە پى گەش دەبیتەوہ.

(٣٤) ئایەتى ﴿وَلَنذِيقَنَّهُم مِّنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَىٰ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ﴾ [٢١]

٢٠٦٧- عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ (رضي الله عنه) فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَنذِيقَنَّهُم مِّنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَىٰ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ﴾ قَالَ: مَصَائِبُ الدُّنْيَا، وَالرُّومُ، وَالْبَطْشَةُ، أَوْ الدُّخَانُ. شُعْبَةُ الشَّكِّ فِي الْبَطْشَةِ أَوْ الدُّخَانِ.

دەربارەى ئەم ئایەتە ﴿وَلَنذِيقَنَّهُم مِّنَ الْعَذَابِ..﴾ واتە: بەدنیایییەوہ ئیعمە تالاً و سزای دنیاىان پى دەچیزین پيش سزای گەورەى قیامەت ﴿ (ابى) كوبرى (كعب) دەلى: مەبەستى بەلا و ناپەختیەکانى دنیاىە و ئەو سزایەى لە سەرەتای سورهتى (روم) دا هاتووہ و، هەرۆها تیشکانى سەختى پوژى نەدرەیان دوکەلى پيش هاتنى قیامەت. شعبەى راوى گومانى هەيە ئایا تیشکانى هاتووہ یان دوکەل.

سورهتى (الاحزاب)

(٣٥) ئایەتى ﴿إِذَا جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَفِي أَسْفَلٍ مِّنكُمْ﴾ [١٠]

٢٠٦٨- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِذَا جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلٍ مِّنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ﴾ [١٠] قَالَتْ كَانَ ذَلِكَ يَوْمَ الْخُنْدَقِ. [بخاري/ المغازي/ ٣٨٧٧]

دەبارەى ئەم ئایەتە ﴿إِذَا جَاءُوكُم..﴾ واتە: کاتیک دوژمنان لەسەر و خوارتانەوہ هاتنە سەرتان لەو کاتەدا چاوەکان ئەبەلق بوون گیان گەشتبووہ گەرۆو ﴿ عائشە (رضي الله عنها) دەلى: مەبەست پوژى (خندق) دە.

سورهتى (يس)

(٣٦) ئایەتى ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا﴾ [٢٨]

٢٠٦٩- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضي الله عنه) قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا﴾ [٢٨]. قَالَ: ((مُسْتَقَرُّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ)). [بخاري/ التفسير/ ٤٥٢٥]

(ابو ذر) ﴿ (رسول الله) پرسارم لە پیغمبەر (صلى الله عليه وسلم) کرد دەربارەى ئایەتى ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا﴾ فەرمووی: ((قەرارگاکەى لە ژێر عەرشدایە)).

سورہ تی (الزمر)

(۲۷) نایہ تی ﴿وما قدروا اللہ حق قدرہ﴾ [۶۷]

۲۰۷۰۔ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: جَاءَ حَبْرٌ إِلَى النَّبِيِّ (ﷺ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ - أَوْ: يَا أَبَا الْقَاسِمِ - إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنْسِكُ السَّمَاوَاتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى إِصْنَعِ، وَالْأَرْضِينَ عَلَى إِصْنَعِ، وَالْجِبَالَ وَالشَّجَرَ عَلَى إِصْنَعِ، وَالْمَاءَ وَالثَّرَى عَلَى إِصْنَعِ، وَسَائِرَ الْخَلْقِ عَلَى إِصْنَعِ، ثُمَّ يَهْرُثُنَّ فَيَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ أَنَا الْمَلِكُ. فَضَحَكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) تَعَجُّبًا مِمَّا قَالَ الْحَبْرُ تَصَدِيقًا لَهُ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾ [۶۷]. [بخاری/ التفسیر/ ۴۵۳۳]

(عبداللہ کی کوری (مسعود) (رضی اللہ عنہ) دہلی: زانایہ کی جوولہ کہ ہاتہ خزمہ تی پیغہ مبہر (رضی اللہ عنہ) وتی: ئہی (محمد) یا ئہی باوکی (قاسم) - خوا لہ پوژی قیامہ تدا ئاسمانہ کان لہ سہر پہنجیہ ک و، زہمینہ کان لہ سہر پہنجیہ ک و، کیو و درہختہ کان لہ سہر پہنجیہ ک رادہ گریخت، پاشان رایان دہوہ شینئی و دہفرمویت: منم پادشا منم پادشا، پیغہ مبہری خوا (رضی اللہ عنہ) سہری سوپما لہ راستی قہسہ کی و پیکہ نی، پاشان ئہم نایہ تی خویندہوہ: ﴿وما قدروا اللہ حق قدرہ...﴾ واتہ: ﴿خوانہ ناسان قہدری خویان وک پیویست نہگرت لہ کاتیکدا ہموو گوی زہوی پر مشتیکی قودرہ تی ئہو زاتہ یہ لہ پوژی قیامہ تدا، ئاسمانہ کانیش بہدہستی قودرہ تی راست و دروستی خوا پیچراوہن، پاکی و بیگہردی بو ئہو پەروردگارہی شایستہی ئہوہ نییہ کہ نہفامان ہاوہلی بو بریار ئہدہن)).

سورہ تی (حم السجدۃ) { فصلت }

(۲۸) نایہ تی ﴿وما کنتم تستترون ان یشهد علیکم سمعکم﴾

۲۰۷۱۔ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: اجْتَمَعَ عِنْدَ الْبَيْتِ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ: قُرَشِيَّانٍ وَثَقَفِيٍّ، أَوْ ثَقَفِيَّانِ وَقُرَشِيٍّ، قَلِيلٌ فَقَهُ قُلُوبِهِمْ، كَثِيرٌ شَحْمٌ بَطُونِهِمْ، فَقَالَ أَحَدُهُمْ: أَتُرَوْنَ اللَّهَ يَسْمَعُ مَا نَقُولُ؟ وَقَالَ الْآخَرُ: يَسْمَعُ إِنْ جَهَرْنَا، وَلَا يَسْمَعُ إِنْ أَحْفَيْنَا. وَقَالَ الْآخَرُ: إِنْ كَانَ يَسْمَعُ إِذَا جَهَرْنَا فَهُوَ يَسْمَعُ إِذَا أَحْفَيْنَا. فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ [وَلَا جُلُودُكُمْ] الْآيَةَ.

[بخاری/ التفسیر/ ۴۵۳۸]

(ابن مسعود) (ﷺ) دەلى: سى كەس لاي كەعبەدا كۆيۈنەو: دوان لە ھۆزى (قورەيش) و يەككىش لە (ثقیف)، كەم فام و بىن عەقل بوون، ئەگەر چى و رگن و قەلەو بوون، يەككىيان وتى: باشە ئىوہ لاتان وايە كە خوا گوئى لىمان بىت چى دەلئىن؟ يەككىكى دىكەيان وتى: دەنگ ھەلپرىن گوئى لىمانە، ئەگەر سووك قسە بكەين گوئى لىمان نىيە، ئەوى تريان وتى: ئەگەر ئاشكرا كەمانى گوئ لىبىت، ئەوا گوئى لە سووكەكەيشمانە، خوايش ئەم ئايەتەى نارد ﴿وما كنتم تستترون...﴾ واتە: ﴿ئىوہ كاتى خوى ئەوہند گومر ابوون گوناھو تاوانەكانتاتان نەدەشاردەوہ چونكە مەترسىتان نەبوو كە گوئ و چاوپويستتان شايبەتيتان لەسەر بەدن﴾.

سورەتى ﴿الدخان﴾

(٢٩) ئايەتى ﴿فارتقب يوم تأتي السماء بدخان مبين﴾ [١٠]

٢٠٧٢- عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ جُلُوسًا، وَهُوَ مُضْطَجِعٌ بَيْنَنَا، فَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، إِنَّ قَاصِمًا عِنْدَ أَبْوَابِ كِنْدَةَ يَقْصُ وَيَزْعُمُ: أَنَّ آيَةَ الدُّخَانِ تَجِيءُ فَتَأْخُذُ بِالْأَفَاسِ الْكُفَّارِ، وَيَأْخُذُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ كَهَيْئَةِ الرُّكَّامِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ - وَجَلَسَ وَهُوَ غَضَبَانٌ -: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ، مَنْ عَلِمَ مِنْكُمْ شَيْئًا فَلْيَقُلْ بِمَا يَعْلَمُ، وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيَقُلْ: اللَّهُ أَعْلَمُ، فَإِنَّهُ أَعْلَمُ لَأَحَدِكُمْ أَنْ يَقُولَ لِمَا لَا يَعْلَمُ اللَّهُ أَعْلَمُ، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ لِنَبِيِّهِ (ﷺ): ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾ [ص: ٧٦]. إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَمَّا رَأَى مِنَ النَّاسِ إِذْ بَارَأَ فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ سَنِعْ كَسَنِعِ يُونُسَ)). قَالَ: فَأَخَذْتُهُمْ سَنَةً حَصَّتْ كُلُّ شَيْءٍ، حَتَّى أَكَلُوا الْجُلُودَ وَالْمَيْتَةَ مِنَ الْجُوعِ، وَيَنْظُرُ إِلَى السَّمَاءِ أَحَدُهُمْ فَيَرَى كَهَيْئَةِ الدُّخَانِ، فَأَتَاهُ أَبُو سَفْيَانَ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، إِنَّكَ جِئْتَ تَأْمُرُ بِطَاعَةِ اللَّهِ وَبِصِلَةِ الرَّحِمِ، وَإِنَّ قَوْمَكَ قَدْ هَلَكُوا، فَادْعُ اللَّهَ لَهُمْ. قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ. يَغْشى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿إِنَّكُمْ عَائِدُونَ﴾ [الدخان: ١٠-١٦]. قَالَ: أَفِيكشَفُ عَذَابُ الْآخِرَةِ؟ ﴿يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ﴾ فَالْبَطْشَةُ يَوْمَ بَدْرٍ، وَقَدْ مَضَتْ آيَةُ الدُّخَانِ وَالْبَطْشَةُ، وَاللِّزَامُ، وَآيَةُ الرُّومِ. [بخاري/ الاستسقاء/ ٩٦٢]

(مسروق) دەلى: ئىمە لاي (عبداللہ) دانىشتبووين، ئەو لە نىوانماندا راکشابوو، پياويك ھات بۆلاى وتى: ئەى (ابو عبدالرحمن)، حىكايەت خوانىك

لاى دەروازەكانى شارى (كندە) { مەبەست دەروازەى كوفەيە } چىرۆك دەخوئىنئىتەو، وا دەزانئىت: كە ئايەتى پووداوى دوكلەكە پوودەدات و، ھەناسە لە بئىباوەرەن دەچئى، بەلام پىرواداران ەك ھەلامەت دەگرئىتەو، عبدالله دانىشت - بە توورەيىبەو - وتى: ئەى خەلكىنە لە خواپترسن، ھەركەس لە ئىوہ شتىكى زانى با بەپىيى زانىنەكەى خوى قسەبكات، ھەركەسىش نەيزانى بابلىت خوا زاناترە، چونكە ئەوھىش زانستىھكى زياترە گەر كەسىك نەزانئىت و بلىت: خوا زاناترە، ئەوھتا خواى بالادەست بە پىغەمبەرەكەى فەرموو: ﴿ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ ﴾ واتە: ﴿ ئەى پىغەمبەر بەو خەلكە بلى: من ھىچ پاداھت و خەلاتىكم لە ئىوہ ناوئىت، من لەو كاسانەيش نىم زۆر لە خۆبكەم ﴾ چونكە پىغەمبەرى خوا كاتىك بىنى وا پىشتى تىدەكەن فەرمووى: ((خوايە گرانيھكى ھەوت سالى ەك ھەوتەكەى يوسف)) دەلى: ئەوانىش تووشى وشكە سالى و قات و قىرەك بوون، كە ھەموو شتىكى پىشەكئىش كرد، تاوايان لىھات لە برسانا پىستەى مردارۆ بوويان دەخوارد، تاواى لىھات كەيەكئى لەوان سەيرى ئاسمانى دەكرد شىوہى ەكو دووكەل وابوو، (ابو سفیان) ھات بۆ خزمەتى وتى: ئەى (محمد)، تۆ ھاتووى فەرمان بە گوئىرايەلى خواو، بەجئىھىنانى پەيوەندى خزمایەتى دەكەيت، وا خزم و ھۆزەكەت ھەمووى تياچوون، دە لەخوا پىارپىرەوہ بۇيان، خواى گەرەش فەرمووى: ﴿ فارتقب يوم تأتي السماء ﴾ واتە: ((چاوپىرى پۆژىك بە كە دوكلەئىكى ئاشكرا بەرى ئاسمان دەگرئىت ھەموو خەلكى دادەگرئىتەو بۇيە بە ترسەوہ دەلئىن ئەمە سزا و ئازارىكى بە ئىشە.. تا دەگاتە انك عائدون.. دخان ۱۶ ﴾ دەلى: جا ئايا سزاي دواپۆژ لائەچئىت { واتە ئەوہى ھىكايەت خوانەكە دەيلئىت واذىيە چونكە سزاي رۆژى قىامەت سووك نابئىت: ﴿ يوم نبطش البطشة الكبرى انا منتقمون ﴾ مەبەست لە (البطشة) پۆژى (بدرە)، بەلام سزاي دووكەل و دەست وەشاندىنى { پۆژى بەدر } و كوشتارى پۆژى بەدر و ئايەتى پۆم تىپەرى كرد.

۲۰۷۳ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: خَمْسٌ قَدْ مَضَيْنَ: الدُّخَانُ، وَاللَّرَامُ، وَالرُّومُ، وَالْبَطْشَةُ، وَالْقَمَرُ. [بخاري/ التفسير/ ۴۵۴۸]

(عبدالله) ى كورى (مسعود) (ﷺ) دەلى: پىنج شت تى پەريوون: دوكلەكە و، پۆژى بەدر و، پۆم و، كوشتارى بەدرو، لەت بوونى مانگ.

سورہتی (الفتح)

(۴۰) نایہتی ﴿وہو الذی کف ایدیہم عنکم﴾ [۲۴]

۲۰۷۴۔ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی اللہ عنہ): أَنَّ ثَمَانِينَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ هَبَطُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مِنْ جَبَلِ التَّنْعِيمِ مُتَسَلِّحِينَ، يُرِيدُونَ غَرَّةَ النَّبِيِّ (ﷺ) وَأَصْحَابِهِ، فَأَخَذَهُمْ سَلْمًا فَاسْتَحْيَاهُمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ﴾ [۲۴].

(انس)ی کوری (مالک) دہلی: ہشتا پیاوی چہ کدار لہ کنوی (التنعیم)ہوہ کہ (مہکہ)یی بوون دابارین بہ سہر پیغہ مہبری خوادا (رضی اللہ عنہ)، نیازی خراپیان بہ پیغہ مہبری خواو ہاوہ لہ کانی ہہ بوو۔ پیغہ مہبریش (رضی اللہ عنہ) ہہ موویانی بہ شیوہ کی ناشتیانہ وبن جہنگ گرت، نہ یکوشتن و بہ زیندووی ہیشتنیہوہ۔ خوی بالادہستیش ئەم نایہتہی نارده خوارہوہ کہ ئەمہ ماناکہتی: ﴿خوا ئەو خویاہیہ کہ دەستی ئەوانی لہ ئیوہو دەستی ئیوہوشی لہوان پاراست لہ نزکی مہککہ پاش ئەوہی زالی کردن بہ سہریاندا)).

(۴۱) نایہتی ﴿لا ترفعوا أصواتکم فوق صوت النبی﴾

۲۰۷۵۔ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضی اللہ عنہ) أَنَّهُ [قَالَ]: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ﴾ إِلَى آخِرِ آيَةِ [۲] جَلَسَ ثَابِتُ [بْنِ قَيْسٍ] فِي بَيْتِهِ وَقَالَ: أَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ. وَاحْتَبَسَ عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ)، فَسَأَلَ النَّبِيَّ (ﷺ) سَعْدَ بْنَ مُعَاذٍ، فَقَالَ: ((يَا أَبَا عَمْرٍو مَا شَأْنُ ثَابِتٍ، اسْتَكَى)). قَالَ سَعْدٌ: إِنَّهُ لَجَارِي، وَمَا عَلِمْتُ لَهُ بِشَكْوَى. قَالَ: فَأَتَاهُ سَعْدٌ، فَذَكَرَ لَهُ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَقَالَ ثَابِتٌ: أُنْزِلَتْ هَذِهِ آيَةُ، وَلَقَدْ عَلِمْتُمْ أَنِّي مِنْ أَرْفَعِكُمْ صَوْتًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَأَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ، فَذَكَرَ ذَلِكَ سَعْدٌ لِلنَّبِيِّ (ﷺ)، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((بَلْ هُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ)).

(انس) کوری (مالک) دہلی: کاتی ئەم نایہتہ دابہزی ﴿یا ایہا الذین آمنوا...﴾ واتہ: ﴿ئہی ئەوانہی ئیمانتان ہیئاوہ دہنگتان بہرز مہکہ نہوہ بہ سہر دہنگی پیغہ مہبردا (رضی اللہ عنہ) تا کوتای نایہتہ کہ [۲] ثابت لہ مالہوہ مایہوہ، ہہتا پیغہ مہبر (رضی اللہ عنہ) پرسیاری لہ (سعد) کوری (معاذ) کرد فہرموی: ((ئہی باوکی عہمر (ثابت) چیہتی، سکالا دہکات)). سہعد وتی: ئەو دراوسیئہ ناگادارنیم کہ سکالای کرد بیت. ئینجا سہعد ہات بولای قسہ کہی پیغہ مہبری

﴿﴾ بۇ گىپرايهو، (ثابت) وتى: ئەو ئايەتە دابەزىو، ئىووش دەزانن كە من دەنگم لە ھەمووتان بەرزترە بەسەر دەنگى پىغەمبەرى خوادا، كەواتە من دۆزەخىم. سەعدىش ئەمەى بۇ پىغەمبەر ﴿﴾ گىپرايهو، پىغەمبەر ﴿﴾ فەرمووى: ((بەلكو ئەو بە ھەشتىه)).

(٤٢) سۈرەتى (ق)

ئايەتى ﴿يَوْمَ تَقُولُ لِحَبْلِهِمْ هَلْ أَمْتَلَاتِ وَقَوْلُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ﴾

٢٠٧٦- عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ بْنِ عَطَاءٍ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿يَوْمَ نَقُولُ لِحَبْلِهِمْ هَلْ أَمْتَلَاتِ وَقَوْلُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ﴾ [٣٠]. فَأَخْبَرَنَا عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﴿﴾ أَنَّهُ قَالَ: ((لَا تَزَالُ جَهَنَّمُ يُلْقَى فِيهَا وَقَوْلُ: ﴿هَلْ مِنْ مَزِيدٍ﴾ حَتَّى يَضَعَ رَبُّ الْعِرَّةِ فِيهَا قَدَمَهُ، فَيَنْزَوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ وَقَوْلُ: قَطُّ قَطُّ، بِعِزَّتِكَ وَكَرَمِكَ. وَلَا يَزَالُ فِي الْجَنَّةِ فَضْلٌ حَتَّى يُشْئِيَ اللَّهُ لَهَا خَلْقًا، فَيُسْكِنَهُمْ فَضْلَ الْجَنَّةِ)). [بخاري/ التوحيد/ ٦٩٤٩]

(عبد الوهاب) كۆرى (عطا) لەبارەى ئەم ئايەتەو ﴿يَوْمَ تَقُولُ ...﴾ واتە: ﴿رَوِّدِيكَ كە بە دۆزەخ دەلێن ئايا پېرېوويت، ئەوئيش دەلێت: ئايا ھى تر ماوہ﴾. لە سەعيد و قەتادەو لە ئەنەسى كۆرى مالىكەو دەگىرنەو كە پىغەمبەر ﴿﴾ فەرموويەتى: ((بەردەوام خەلك دەخريتە دۆزەخەو و ئەوئيش دەلێت : ئايا زياتر ماوہ، ھەتا خواى بالادەست پىئەكى پىادەننى بەو شىوہى دۆزەخ ديتەو يەك و، ئىنجا دەلێ: سوئند بە بەزەى و بەخشدەيت بەسە، بەسە. بەردەوام بەھەشتىش زىادەى ھىە ھەتا خوا دروستكراوئىكيان بۇ دروست دەكات و زىادەكەى بەھەشتى تيا نىشتەجى دەكات)).

(٤٣) ئايەتى ﴿هَلْ مِنْ مَدْكِرٍ﴾

٢٠٧٧- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: رَأَيْتُ رَجُلًا سَأَلَ الْأَسْوَدَ بْنَ يَزِيدَ، وَهُوَ يَعْلَمُ الْقُرْآنَ فِي الْمَسْجِدِ، فَقَالَ: كَيْفَ تَقْرَأُ هَذِهِ آيَةَ: ﴿فَهَلْ مِنْ مَدْكِرٍ﴾ أَدَالًا أَمْ دَالًا؟ قَالَ: بَلْ دَالًا، سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ مَسْعُودٍ ﴿﴾ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﴿﴾ يَقُولُ: ﴿مَدْكِرٍ﴾ دَالًا.

(ابو اسحاق) دەلێ: (اسود) كۆرى (يزيد) لە مزگەوتا قورئانى بە خەلكى دەوتەو، پىاوئىك لى پىرسى، چۆن ئەم ئايەتە دەخوئىنيتەو (فهل من مدكر) ئايا بە (دال) ە يان بە (دال)؟ وتى: بەلكو (دال) ە. بىستوومە (مدكر) بەدال.

(٤٤) سوره تی (الرحمن)

نایه تی ﴿وخلق الجن من مارح من نار﴾

٢٠٧٨- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): «خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ، وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِحٍ مِنْ نَارٍ، وَخُلِقَ آدَمُ (صلى الله عليه وسلم) مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ». [بخاري/التفسير/٤٥٩٠]

(عائشه) دهلی: پیغه مبهر (صلى الله عليه وسلم) فہرموویہ تی: ((فریشتہ له پوناکی دروستکراوه، جنوکہش له بلیسہی ناگر، ئادہمیش چؤن بؤتان باس کراوه)) [واته له قور].

(٤٥) سوره تی (الحديد)

نایه تی ﴿الم يأت للذين آمنوا ان تخشع قلوبهم لذكر الله﴾

٢٠٧٩- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: مَا كَانَ بَيْنَ إِسْلَامِنَا وَبَيْنَ أَنْ عَاتَبَنَا اللَّهُ بِهَذِهِ الْآيَةِ: ﴿الْم يَأْتِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ﴾ [١٦] إِلَّا أَرْبَعُ سِنِينَ.

(ابن مسعود) دهلی: له نیوان موسلمان بوونمان و، ئوہی کہ خوی گہورہ لؤمہی کردوون بہم نایہ تہیہ تہنہا چوار سألہ مانای نایہ تہکەش: ﴿نایا کاتی ئوہ نہہاتوہ، کہ ئیمانداران ملکہچی خواو فرمانہکانی بین و راست و دروست بن له ژیاناندا﴾.

٢٠٨٠- عَنْ عُرْوَةَ قَالَتْ: قَالَتْ لِي عَائِشَةُ (رضي الله عنها): يَا ابْنَ أُخْتِي، أَمِرُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِأَصْحَابِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فَسَبُّوهُمْ.

(عروہ) دهلی: (عائشه) (صلى الله عليه وسلم) پیئی وتم: ئہی خوشکہزاکم، فرمانیان پیکرا کہ داوای لیخوشبوون بؤ هاوہ لانی پیغه مبهر (صلى الله عليه وسلم) بکہن، کہچی جنیویان پیدان [ئیمامی نہوہوی له شہرحی مسلم دا دهلی: لهوانہیہ مہبہستی ئوہ بیت کہ میسریہکان چیان بؤ عوسمان دہوت، خہلکی شام چیان بہ عہلی دہوت و حەروریہکانیش چیان بہ ہہموان دہوت].

(۴۶) سورہتی (الجن)

نایہتی ﴿قل اوحی الی أنه استمع نفر من الجن﴾

۲۰۸۱۔ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: مَا قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَى الْجِنِّ وَمَا رَأَهُمْ، انْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فِي طَائِفَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ عَامِدِينَ إِلَى سُوقِ عُكَاظٍ، وَقَدْ حِيلَ بَيْنَ الشَّيَاطِينِ وَبَيْنَ خَبْرِ السَّمَاءِ وَأُرْسِلَتْ عَلَيْهِمُ الشُّهُبُ، فَرَجَعَتْ الشَّيَاطِينُ إِلَى قَوْمِهِمْ، فَقَالُوا: مَا لَكُمْ؟ قَالُوا: حِيلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ خَبْرِ السَّمَاءِ، وَأُرْسِلَتْ عَلَيْنَا الشُّهُبُ. قَالُوا: مَا ذَاكَ إِلَّا مِنْ شَيْءٍ حَدَثَ، فَاضْرِبُوا مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا، فَانظُرُوا مَا هَذَا الَّذِي حَالَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ خَبْرِ السَّمَاءِ، فَانْطَلَقُوا يَضْرِبُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا، فَمَرَّ النَّفْرُ الَّذِينَ أَخَذُوا نَحْوَ تَهَامَةَ - وَهُوَ بِنَحْلِ - عَامِدِينَ إِلَى سُوقِ عُكَاظٍ، وَهُوَ يُصَلِّي بِأَصْحَابِهِ صَلَاةَ الْفَجْرِ، فَلَمَّا سَمِعُوا الْقُرْآنَ اسْتَمِعُوا لَهُ وَقَالُوا: هَذَا الَّذِي حَالَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ خَبْرِ السَّمَاءِ. فَرَجَعُوا إِلَى قَوْمِهِمْ، فَقَالُوا: يَا قَوْمَنَا ﴿إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا. يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا﴾. فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ (ﷺ): ﴿قُلْ أُوْحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ﴾ [۱]. [بخاری/ صفة الصلاة/ ۷۲۹]

(ابن عباس) (رضی اللہ عنہ) دہلی: پیغہمبہر (ﷺ) نہ یخویندوہ بہ سہر جنوکہدا، نہیشی دیون، پیغہمبہر (ﷺ) لہ گہل چہند ہاوہ لیکیدا چوون بو بازارپی (عکاظ)، لہوکاتہدا ریگری کرابوو لہ شہیتانہکان کہ ہوآلی ناسمان بزائن و (شہب) یان تیدہ گیرا، بوہ شہیتانہکان گہرانہوہ بو ناو قہومہکیان و، قہومہکیان وتیان: چیتانہ؟ وتیان: ریگہمان لیگیراوہ لہ ہوآلی ناسمان، وتیان دہبی شتیک پوویداہیت، ہر بوہ خور ہلآت و خور ناوای زہوی بگہرین زائن چی ری لیگریتووین، دہستیان کرد بہ گہران بہ خورہلآت و خورونآوادا، چہند کہسیکیان بہرہو تہامہ و لہویوہ بو بازارپی (عکاظ) پویشتن، لہوکاتہدا پیغہمبہر (ﷺ) نوپڑی دہکرد بو ہاوہ لہکانی، نوپڑی بہرہبیان، کاتی گوئیان لہ قورٹانہکہ بوو، یہکسہر وتیان: نا تہمہیہ ریگای لیگریتووین، گہرانہوہ بو ناو قہومہکیان، وتیان: تہی قہومہکیان: (ئیہمہ قورٹانیکی سہیرمان بیست، ریئمائی بہرہو کاملبون دہکات، ئیمہش ئیمانمان پن ہینا ئیتر ہاوہل بو پەرور دگارمان پہیدا ناکہین ہہرگین۔ خوای گہورہش

ئەم ئايەتەي ناردە خوارەوہ بۇ سەر پىغەمبەر (ﷺ) ماناکەي ئەمەيە: ﴿بلى: وهحيم بۇ ھاتووہ کہ چەند کەسەيک لە جنۆکە گوڤيان بۇ [قورئان] گرتووہ﴾.

(٤٨) سورەتى القيامہ

ئايەتى ﴿لا تحرك به لسانك لتعجل به﴾

٢٠٨٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه): فِي قَوْلِهِ (ﷺ): ﴿لَا تُحْرِكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ﴾. قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (ﷺ) يُعَالِجُ مِنَ التَّنْزِيلِ شِدَّةً، كَانَ يُحْرِكُ شَفْتَيْهِ، فَقَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ: أَنَا أُحْرِكُهُمَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُحْرِكُهُمَا، فَقَالَ سَعِيدٌ: أَنَا أُحْرِكُهُمَا كَمَا كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يُحْرِكُهُمَا، فَحَرَّكَ شَفْتَيْهِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿لَا تُحْرِكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ. إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ﴾ [١٦-١٧]. قَالَ: جَمَعَهُ فِي صَدْرِكَ، ثُمَّ تَقْرَأُهُ: ﴿فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ﴾ [١٨]. قَالَ: فَاسْتَمَعَ [لَهُ] وَأَنْصَتَ، ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا أَنْ تَقْرَأَهُ. قَالَ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا آتَاهُ جَبْرِيلُ اسْتَمَعَ، فَإِذَا انْطَلَقَ جَبْرِيلُ قَرَأَهُ النَّبِيُّ (ﷺ) كَمَا أَقْرَأَهُ. [بخاري/ بدء الوحي/ ٥]

(ابن عباس) (رضي الله عنه) له لەبەرکردنی قورئاندا ناپەرھەت دەبوو لە زۆر جولاندى لىوى [بۇ ئەوہى بەباشى لەبەرى بکات] ئىستاش من وەکو چۆن پىغەمبەر (ﷺ) لىوى دەجولاند ئاوا بۆت دەجولینم. سەئید وتى: منیش وەکو (ابن عباس) دەیانخوینم، بەو شىوہ لىوى جولاندىن، خواي گەرەش ئەم ئايەتەي ناردە خوارەوہ، ماناکەي: ﴿جولە بە زمانت مەکە بۇ ئەوہى بەپەلە لەبەرى بکەيت، چونکە ئىمە خویمان بۆت کۆدەکەينەوہ و وەکو خۆي بۆت دەخوینين﴾ جمعه وتى: لە دلى خۆتدا - ئىنجا دەيخوینیتەوہ (ئەگەر بۆمان خویندى بە دواي ئىمەدا بيخوینە) دەلى: باش گوڤي بۇ بگرە و بیدەنگ بە، دواي ئەوہ لەسەر ئىمەيە کە لەبەرى بکەيت - دەلى: پىغەمبەر (ﷺ) کاتى جوبريل دەھات گوڤي بۇ دەگرت، کاتى جوبريل دەرویشت، دەيخویندەوہ وەکو جوبريل.

(٤٩) سورەتى (ويل للمطففين)

ئايەتى ﴿يوم يقوم الناس لرب العالمين﴾

٢٠٨٣- عَنْ ابْنِ عَمْرٍ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ): ﴿يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ [١٦] قَالَ: ((يَقُومُ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أُذُنَيْهِ)). [بخاري/ التفسير/ ٤٦٥٤]

(ابن عمر) (ﷺ) دهلی: پیغه مبهر له باره یی ئه م ئایه ته وه ﴿یوم یقوم الناس لرب العالمین﴾. فهرموویه تی: ((هی وایان هیه هه تا بناگوویی له ئاره قدا نو قم بووه)).

(۵۰) سوره تی (الانشقاق)

نایه تی ﴿فسوف يحاسب حساباً يسيراً﴾

۲۰۸۴- عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((مَنْ حُوسِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عُدْبًا)). فَقُلْتُ: أَلَيْسَ قَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا﴾ [۸]. فَقَالَ: ((لَيْسَ ذَلِكَ الْحِسَابُ، إِنَّمَا ذَلِكَ الْعَرْضُ، مَنْ نُوقِشَ الْحِسَابَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عُدْبًا)). [بخاري/ العلم/ ۱۰۳]

(عائشه) (رضي الله عنها) دهلی: پیغه مبهر (ﷺ) فهرموویه تی: ((هه رکه س لپرسینه وه ی له گه لدا بکریت سزا ده دریت)). دهلی: وتم: ئه ی خوای گه وه نه ی فهرمووه: ﴿فسوف يحاسب حساباً يسيراً﴾. واته: ﴿ئوه لی پرسینه وه نییه، به لکو خستنه پرویه که، ئه وه ی لی پرسینه وه ی وردی له گه ل ده کریت سزا ده دریت)).

(۵۱) سوره تی (اللیل)

نایه تی ﴿والذكر والانثى﴾

۲۰۸۵- عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ: قَدِمْنَا الشَّامَ، فَأَتَانَا أَبُو الدَّرْدَاءِ (رضي الله عنه)، فَقَالَ: أَفِيكُمْ أَحَدٌ يَقْرَأُ عَلَى قِرَاءَةِ عَبْدِ اللَّهِ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، أَنَا. قَالَ: فَكَيْفَ سَمِعْتَ عَبْدَ اللَّهِ يَقْرَأُ هَذِهِ الْآيَةَ ﴿وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى﴾. قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ: ﴿وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى... وَالذَّكْرُ وَالْأُنْثَى﴾. قَالَ: وَأَنَا وَاللَّهِ هَكَذَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقْرُؤُهَا، وَلَكِنْ هُوَ لَمْ يُرِيدُونَ أَنْ يَقْرَأُوا: ﴿وَمَا خَلَقَ الذَّكْرَ وَالْأُنْثَى﴾ [۳] فَلَمَّا أَتَابِعُهُمْ. [بخاري/ التفسير/ ۴۶۶۰]

علقمه دهلی: چووین بو شام ابو درداء (رضي الله عنه) هات بولامان، وتی: ئایا که سیکتان تیدایه خویندنه که ی عه بدوللام بو بخوینی؟ وتم: به لی من. وتی: چونت بیستوه له عه بدوللام که ئه م ئایه ته ی ده خوینده وه ﴿واللیل اذا یغشی... و الذکر و الانثی﴾ وتی: به خوا منیش ئاوام بیستوه له پیغه مبهر (ﷺ) ده خوینده وه، به لام ئه وانه [خه لکی شام] ده یانه ویت ئاوا بیخوینمه وه: ﴿وما خلق الذکر و الانثی﴾ منیش شوینیان ناکه وم.

(٥٢) سوره‌تی (والضحی)

نایه‌تی ﴿ما ودعك ربك وما قلى﴾

٢٠٨٦- عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ: سَمِعْتُ جُنْدُبَ بْنَ سُفْيَانَ (ؓ) يَقُولُ: اشْتَكَيْ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَلَمْ يَقُمْ لَيْلَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ: يَا مُحَمَّدُ، إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَكُونَ شَيْطَانُكَ قَدْ تَرَكَكَ، لَمْ أَرَهُ قَرِيبًا مُنْذُ لَيْلَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ. قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَالضُّحَىٰ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ. مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ﴾. [بخاری/ التفسیر/ ٤٦٦٧]

(اسود) کوپی (قیس) ده‌لی: له (جندب) کوپی (سفیان) م (ؓ) بیستوه ده‌یوت: پیغه‌مبهر (ؓ) نارده‌هت بوو، بو‌یه دوو شهو یا سئ شهو هه‌لنه‌ستا بو شه‌ونویژ، بو‌یه نافرده‌تی‌هت بو خزمه‌تی و وتی: ئە‌ی موحه‌مه‌د من خوازیارم شه‌یتانه‌که‌ت وازی لی‌هینا‌بی‌ت، دووسئ شه‌وه نه‌مدیووه نزیکت بکه‌ویته‌وه. ده‌لی: له‌و کاته‌دا خوای گه‌وره ئە‌م نایه‌تانه‌ی نارده‌ خواره‌وه: ﴿والضحی ... وما قلی﴾. واته: ﴿سویند به‌کاتی چی‌شته‌نگاو سویند به‌و شه‌وه‌ی تاریکیه‌که‌ی هه‌موو شته‌کانی داپوشی، په‌روه‌ردگارت نه‌ دوورت ده‌خاته‌وه‌و نه‌رقی لی‌ت هه‌ستاوه﴾.

(٥٣) سوره‌تی (تکاثر)

نایه‌تی ﴿الهاکم التکاثر﴾

٢٠٨٧- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ (ؓ) قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) وَهُوَ يَقْرَأُ: ﴿الْهَٰكِمُ التَّكَاثُرُ﴾ قَالَ: ((يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَا لِي مَا لِي، قَالَ: وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتَ فَأَفْنَيْتَ، أَوْ لَبِسْتَ فَأَبْلَيْتَ، أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ)).
(عبدالله) کوپی (شخیر) (ؓ) ده‌لی: هاتم بو خزمه‌تی پیغه‌مبهر (ؓ) له‌کاته‌دا ئە‌مه‌ی ده‌خویند ﴿الهاکم التکاثر﴾ فه‌رموی: ((ئاده‌میزاد ده‌لی: سامانه‌که‌م سامانه‌که‌م، ده‌لی: ئە‌ی ئاده‌میزاد تو له‌سامانه‌که‌ت چیت هه‌یه جگه له‌وه‌ی خواردوته و فه‌وتاوه، یا له‌به‌رت کردووه و کنت کردووه، یا به‌خشپوته ئە‌وا بو‌ت کو‌کراوه‌ته‌وه لای خوای گه‌وره.

(۵۴) سورہتی (الفتح)

نایہتی ﴿اذا جاء نصر الله والفتح﴾

۲۰۸۸۔ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه): تَعَلَّمَ - وَقَالَ هَارُونُ تَدْرِي - آخِرَ سُورَةِ [نَزَلَتْ] مِنَ الْقُرْآنِ، نَزَلَتْ جَمِيعًا؟ قُلْتُ: نَعَمْ: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ قَالَ: صَدَقْتَ.

(عبید اللہ) کوہری (عتبہ) (رضي الله عنه) دہلی: (ابن عباس) (رضي الله عنه) پیہی وتم: تعلم واتہ: دہزانی - ہارونیش وتی: (تدری) واتہ: دہزانی دواہن سورہتہ لہ قورئان [کہ دابہزیوہ]، ہممووی دابہزیوہ؟ دہلی: وتم: بہلی، ﴿اذا جاء نصر الله والفتح﴾.

ئەمە دوا كورت كراوھىيە كە كورتم كوردۆتەوھ لە [صحيح الامام ابى الحسين مسلم بن الحجاج] رەزاي خواي لىبىت لە خواي مېھرەبانىش خوازيارم كە سوودى لىوھربگرن: خاوەنەكەي، نووسەرەكەي، ئەوھش كە دەخوینىتەوھ.

لە كۆتايى چاپكراوھكەشدا ھاتوھ:

نووسىنەوھكەي لە پوژى دووشەممەي بىست و ھەشتى شەعبانى سالى شەشسەدو سى و نۆ، لە [دار الحديپ الكامليه] خوا ئاوەدانى بكاتەوھ بە يادى، وقف كارەكەش بە بەزەيى خوى داپوشىت و، بىخاتە بەھەشتەكەيەوھ، ھەرچىش ئەو پارانەوھىيە دەبىستى، چى بویت دەيكات، و الحمد لله وحده وصلواته على سيدنا محمد نبيه وآله وصحبيه وسلم.

لە كۆتايى دەستنووسەكەشدا ھاتوھ:

تەواوبوونى نووسىنەوھى رىكەوتى پوژى ھەينى، ھەشتى مانگى رەمەزانى پىرۆز، سالى شەشسەد و چل و نۆ، دواي سلاوات لەسەر موھەمد و يارانى و ھاوھلانى بەگشتى.

((سوپاس بو پەروردگارى جىھان ئىمەش، لىژنەي وھرگىرانى ئەم فەرموودە پىرۆزانە، لەمانگى رەمەزانى سالى ١٤٢٤ كۆچى، بەرامبەر بەتشرىنى دووھى سالى ٢٠٠٣ زايىنى، لىبووینەوھ لەوھرگىرانى بو كوردى))

پیرستی بهرگی دووهم

لاپه‌ره

بابه‌ت

(۳۵) به‌سی کۆچکردن و جهنگه‌کان

- (۱) کۆچی پیغه‌مبەر (ﷺ) ۵۶۱
- (۲) جهنگی به‌در ۵۶۲
- (۳) پشتگیری فریشته بو ئیمانداران ۵۶۶
- (۴) گفتوگۆی پیغه‌مبەر (ﷺ) له‌گه‌ل کۆژدوانی به‌دردا ۵۶۹
- (۵) جهنگی (احد) ۵۶۹
- (۶) برینداربوونی پیغه‌مبەر (ﷺ) ۵۷۰
- (۷) به‌رگری جبریل و میکائیل له‌پیغه‌مبەر (ﷺ) ۵۷۱
- (۸) توپه‌یی خوا سه‌خته له‌سه‌رئه‌وه‌ی پیغه‌مبەر (ﷺ) کوشتویه‌تی ۵۷۱
- (۹) ئه‌و دهردی سه‌رییه‌ی تووشی پیغه‌مبەر بوو (ﷺ) ۵۷۲
- (۱۰) نارامگرتنی پیغه‌مبەر (ﷺ) له‌سه‌ر نازاری قه‌ومه‌که‌ی ۵۷۵
- (۱۱) کوشتنی (ابو جهل) ۵۷۵
- (۱۲) کوشتنی (کعب) کوپی (الاشرف) ۵۷۵
- (۱۳) جهنگی (الرقاع) ۵۷۷
- (۱۴) جهنگی (الاحزاب) ۵۷۷
- (۱۵) باسی به‌نوقره‌یزه ۵۸۰
- (۱۶) جهنگی (ذی قرد) ۵۸۱
- (۱۷) ناشته‌وایی حوده‌یبیه ۵۹۲
- (۱۸) جهنگاوهرانی خه‌یبه‌ر ۵۹۳
- (۱۹) کۆچه‌ران به‌خشراره‌کان ده‌گیرنه‌وه ۵۹۴
- (۲۰) رزگارکردنی مه‌که ۵۹۶
- (۲۱) فرێدانی بته‌کانی ده‌وری که‌عبه ۵۹۹
- (۲۲) هه‌یج قوه‌هه‌شییه‌ک له‌دوای فه‌تح به‌دیلی ناکوژریت ۵۹۹
- (۲۳) په‌یمانی دوای فه‌تح ۵۹۹
- (۲۴) له‌دوای فه‌تح کۆچکردن نییه ۶۰۰
- (۲۵) فرماندان به‌چاکه‌ بو کسه‌ی کۆچی له‌ا گران بی ۶۰۰
- (۲۶) ژبان له‌ده‌وارنشیندا پاش کۆچکردن ۶۰۰
- (۲۷) جهنگی حونه‌ین ۶۰۱
- (۲۸) جهنگی طائف ۶۰۴
- (۲۹) ژماره‌ی جهنگه‌کانی پیغه‌مبەر (ﷺ) ۶۰۴

۳۶) بهیسی فرمانره‌وایی

- ۶۰۶..... (۱) دانانی جینشین و دانه‌نانی
- ۶۰۷..... (۲) وه‌فاکردن به‌به‌یعتی جینشینه‌کان
- ۶۰۷..... (۳) نه‌گهر په‌یمان درا به‌دوو خلیفه
- ۶۰۷..... (۴) هم‌موتان چاودیرن
- ۶۰۸..... (۵) نابه‌جینی سووربوون له‌سهر داوای فرمانره‌وایی
- ۶۰۹..... (۶) کارمان ناسپیزین به‌که‌سی خوی به‌یوی
- ۶۱۰..... (۷) فرمانی پینشه‌وا پاداشتی خوی هه‌یه
- ۶۱۰..... (۸) فرمانره‌وای دادپه‌روهر
- ۶۱۱..... (۹) کاربه‌دهست له‌نئیوان توندوتیژی و ئاسانکاریدا
- ۶۱۱..... (۱۰) ناین ناموزگارییه
- ۶۱۲..... (۱۱) دلسوزی نه‌کردن و غه‌شکردن
- ۶۱۳..... (۱۲) خیانه‌تی فرمانره‌واکان
- ۶۱۴..... (۱۳) نه‌وه‌ی فرمانره‌وا ده‌یشاریته‌وه خیانه‌ته
- ۶۱۴..... (۱۴) دیاریی بو فرمانره‌واکان
- ۶۱۵..... (۱۵) په‌یمانی ژیر دره‌خته‌که
- ۶۱۶..... (۱۶) په‌یمان‌دان له‌سهر مردن
- ۶۱۶..... (۱۷) په‌یمان‌دان له‌سهر گوپزایه‌لی
- ۶۱۶..... (۱۸) په‌یمان‌دان له‌سهر گوپزایه‌لی مه‌گهر کوفرینت
- ۶۱۷..... (۱۹) تاقیکردنه‌وه‌ی ئافره‌ته باوه‌پرداره‌کان
- ۶۱۸..... (۲۰) گوپزایه‌لی پینشه‌وا
- ۶۱۸..... (۲۱) گوپزایه‌لی که‌سی کار به‌قورئان بکات
- ۶۱۹..... (۲۲) گوپزایه‌لی بو چاکه
- ۶۱۹..... (۲۳) نه‌گهر فرمانیدا به‌تاوان گوپزایه‌لی ناکرنت
- ۶۱۹..... (۲۴) گوپزایه‌لی فرمانره‌واکان
- ۶۲۰..... (۲۵) فرمانره‌وایی چاک و فرمانره‌وایی خراپ
- ۶۲۱..... (۲۶) ناره‌زایی دهرنه‌پیرن له‌کاره ناشه‌ریه‌کان
- ۶۲۱..... (۲۷) ئارامگرتن له‌کاتی جیاوازی کردندا
- ۶۲۱..... (۲۸) ده‌ستگرتن به‌کۆمه‌لی موسلمانانه‌وه
- ۶۲۲..... (۲۹) حوکمی که‌سیک سه‌رپیچی ده‌کات
- ۶۲۴..... (۳۰) سزای دووبه‌ره‌کی خستنه‌ناو موسلمانان
- ۶۲۴..... (۳۱) هه‌رکه‌س چه‌کمان لی‌هه‌ل بگرنت له‌نیمه‌ نییه
- ۶۲۴..... (۳۲) ده‌ستگرتن به‌نایینی خواوه

- ۶۲۴..... (۳۳) ره‌تکرده‌نوهی کاری داهینراو
 ۶۲۵..... (۳۴) نوهی فرمان دهدات به‌چاکه

(۳۷) به‌شی راوو سهربرین

- ۶۲۶..... (۱) پراوکردن به‌تیرو ناوی خوا هیئان
 ۶۲۶..... (۲) راوکردن به‌که‌وان و سه‌گی فیرکراو
 ۶۲۷..... (۳) راوکردن به‌نه‌قیزه و ناوی خواهینان
 ۶۲۸..... (۴) نه‌گهر نیچیره‌که‌ی ئی ونبوو
 ۶۲۸..... (۵) دروسته سه‌گی راوو سه‌گی شوان رابگیری
 ۶۲۸..... (۶) سه‌گ کوشتن
 ۶۲۹..... (۷) ریگری له‌پیچک ته‌قاندن
 ۶۲۹..... (۸) ریگری کردنی گیانله‌بهر به‌نیشانه
 ۶۳۰..... (۹) به‌چاکسی سهربرین و تیزکردنی تیغ
 ۶۳۰..... (۱۰) سهربرین به‌شتی که‌خوین فیشقه بکات

(۳۸) به‌شی قوریانی

- ۶۳۱..... (۱) قوریانی له‌ده‌روژه‌ی (ذی الحجة) دا
 ۶۳۱..... (۲) کاتی قوریانی سهربرین
 ۶۳۱..... (۳) قوریانی سهرپین
 ۶۳۲..... (۴) چ ته‌مندی دروسته بکریته قوریانی
 ۶۳۲..... (۵) قوریانی کردن به‌گیسک
 ۶۳۲..... (۶) چاکترین قوریانی
 ۶۳۳..... (۷) قوریانی پیغه‌مبهر (ﷺ) له‌بری خزی و بنه‌ماله‌که‌ی
 ۶۳۳..... (۸) ریگری له‌خواردنی گوشتی قوریانی دوی سی‌روژ
 ۶۳۴..... (۹) نوسکه‌ی حوشترو سهربرین له‌ده‌روژه‌ی یه‌که‌می ره‌جه‌بدا
 ۶۳۵..... (۱۰) سهربرین بو‌جگه له‌خوای گه‌وره

(۳۹) به‌شی خواردنه‌کان

- ۶۳۶..... (۱) حه‌رامکردنی ناروق (مه‌ی)
 ۶۳۸..... (۲) هه‌موو سه‌رخوشکهری حه‌رامه
 ۶۳۸..... (۳) هه‌ر خواردنه‌وه‌یه‌که مرؤة سه‌رخوش بکات
 ۶۳۹..... (۴) نوه‌ی له‌دنیا‌دا مه‌ی بخوات له‌قیامه‌تدا نایخوات
 ۶۳۹..... (۵) ناروقی خورماو تری
 ۶۳۹..... (۶) ناروق له‌خورمای کال و گه‌یبو
 ۶۳۹..... (۷) ناروق له‌پینج شته
 ۶۴۰..... (۸) ریگری له‌تیکه‌لکردنی میوژو خورما

- ٦٤٠..... (٩) ریگری له دروستکردنی خواردنهوه
- ٦٤١..... (١٠) خواردنهوه دروستکردن له دۆلدا
- ٦٤١..... (١١) دروستکردنی خواردنهوه له هه موو ده فریکدا
- ٦٤٢..... (١٢) دروستکردنی خواردنهوه له گۆزه ی قیردرادا
- ٦٤٢..... (١٣) ماوه ی مانهوه ی خواردنهوه ی دروستکراو
- ٦٤٢..... (١٤) ئاره ق کردن به سهرکه
- ٦٤٣..... (١٥) چاره سهرکردن به ئاره ق
- ٦٤٣..... (١٦) داپۆشینی ده فر
- ٦٤٣..... (١٧) ده فره کان داپۆشن و کونده کان به بهستن
- ٦٤٤..... (١٨) خواردنهوه ی ههنگوین و خو شاو
- ٦٤٥..... (١٩) خواردنهوه له جامۆلکه دا
- ٦٤٦..... (٢٠) ریگری له ده مهو خوارکردنهوه ی کونده
- ٦٤٦..... (٢١) ریگری له خواردنهوه له ئالتون و زیودا
- ٦٤٧..... (٢٢) لای راست له پینشته
- ٦٤٨..... (٢٣) مۆلته وه رگرتن له بچووک
- ٦٤٨..... (٢٤) ریگری له فووکردن به ده فره ی خواردنهوه دا
- ٦٤٨..... (٢٥) هه ناسه دان له خواردنهوه دا
- ٦٤٨..... (٢٦) ریگری له خواردنهوه به پینوه
- ٦٤٩..... (٢٧) مۆلته دان به خواردنهوه ی ئاوی زمزم به پینوه

(٤٠) به شی خواردنهوه نه کان

- ٦٥٠..... (١) ناوه ی نانی خوای گهوره له سهر خواردن
- ٦٥١..... (٢) خواردن به ده سستی راست
- ٦٥١..... (٣) بخۆر له بهرده می خو یه وه بخوات
- ٦٥٢..... (٤) خواردن به سی پهنجه
- ٦٥٢..... (٥) لیسانهوه ی په نجه کان
- ٦٥٢..... (٦) سوپاسکردنی خوای گهوره
- ٦٥٢..... (٧) پرسپار ده کری له نعه مه تی خواردن و خواردنهوه
- ٦٥٣..... (٨) چوون به ده مه ده عوه تی دراوسپوه
- ٦٥٤..... (٩) که سیك شوین ده عوه ت کراویك ده که ویت
- ٦٥٤..... (١٠) پینشخستنی مافی میوان
- ٦٥٥..... (١١) خواردنی دووکه س به شی سی که س ده کات
- ٦٥٦..... (١٢) خواردنی کووله که
- ٦٥٦..... (١٣) سرکه پینخۆریکی چاکه

- ۶۵۷..... (۱۴) خواردانى خورما
- ۶۵۷..... (۱۵) خورما خواردن لەسەر چۆك
- ۶۵۸..... (۱۶) ھەرمائىك خورماي تىدا نەبى برسین
- ۶۵۸..... (۱۷) رىگىرى لەخواردنى خورما بەدوو دوو
- ۶۵۸..... (۱۸) خواردنى ترۇزى بەخورماوھ
- ۶۵۹..... (۱۹) بەرى رەشى دارى ئەراك
- ۶۵۹..... (۲۰) خواردنى گۆشتى كەرويشك
- ۶۵۹..... (۲۱) خواردنى گۆشتى بزن مژە
- ۶۶۱..... (۲۲) خواردنى كوللە
- ۶۶۱..... (۲۳) خواردنى گياندارى دەريايى
- ۶۶۲..... (۲۴) خواردنى گۆشتى ئەسپ
- ۶۶۲..... (۲۵) رىگىرى لەخواردنى گۆشتى گويدريژ
- ۶۶۲..... (۲۶) رىگىرى لەخواردنى گۆشتى كەلبەدار
- ۶۶۲..... (۲۷) رىگىرى لەخواردنى بالندەي چنگ تىژ
- ۶۶۴..... (۲۸) خواردنى سى چاك نىيە
- ۶۶۵..... (۲۹) عەيبدارنەكردنى خواردن

(۴۱) بەشى پۆشاك و رازاوەيى

- ۶۶۶..... (۱) ئەوپياوھى لەدنيادا ئاوريشم دەپۇشيت
- ۶۶۷..... (۲) ھەركەس لەدنيادا ئاوريشم لەبەرىكات
- ۶۶۷..... (۳) ئاوريشم درزدار لەبەرکردن شياوى لەخواترس نىيە
- ۶۶۸..... (۴) رىگىرى لەپۇشيني ئاوريشم زياتر لەدوپەنجە
- ۶۶۹..... (۵) رىگىرى لەبەرکردنى كەواي ئاوريشم
- ۶۶۹..... (۶) مۆلەتدان بەپۇشيني ئاوريشم بۇ نەخۇشى
- ۶۶۹..... (۷) مۆلەتدان بە پۇشيني يەخەي ئاوريشمى
- ۶۷۰..... (۸) پارچە پارچەكردنى ئاوريشم بۆسەريۆش
- ۶۷۱..... (۹) رىگىرى لەپۇشيني كەتانی ئاوريشمى
- ۶۷۱..... (۱۰) رىگىرى لەرەنگ كردنى پۆشاك بەزەغفران
- ۶۷۱..... (۱۱) رەنگ كردنى قرۇ گۆپىنى مووى سىپى
- ۶۷۲..... (۱۲) پىچەوانەي جوولەكەو گاوران بن لەرەنگکردندا
- ۶۷۲..... (۱۳) پۆشاكى سەوزى رازاوە
- ۶۷۲..... (۱۴) پۆشاكى مەرەزەي نەخشەدار
- ۶۷۲..... (۱۵) لەبەرکردنى كراسى ئەستوورو پۆشاكى پارچە لىدراو
- ۶۷۳..... (۱۶) راخەرى نەرمونۆل

- ٦٧٣..... (١٧) راخهر بهئندازه‌ی پېړوست
- ٩٧٣..... (١٨) راخهری پېسته ناواخنه‌که‌ی ریشالی دارخورمایه
- ٦٧٣..... (١٩) پوشته‌کردنی لایه‌کی جهسته و دهسته و نهژنوی
- ٦٧٤..... (٢٠) ریگرکردن له‌راکشان له‌سهر پشت و
- ٦٧٤..... (٢١) له‌سهر پشت راکشان و دانانی قاچ له‌سهر قاچ
- ٦٧٤..... (٢٢) به‌رزکردنه‌وی په‌شته‌مال تا‌قولا‌په
- ٦٧٥..... (٢٣) کسینک بو فیز په‌شته‌مال بخشینی له‌زه‌وی
- ٦٧٥..... (٢٤) سی‌کس خوی گوره نایاندوینی
- ٦٧٥..... (٢٥) شه‌وی به‌فیزه‌وه پو‌شاکه‌کی ده‌خشینی له‌زه‌وی
- ٦٧٦..... (٢٦) سزای ه‌موو وینه کینشیک
- ٦٧٦..... (٢٧) ریگرکردن له‌ئنگوستیله‌ی نالتونی
- ٦٧٧..... (٢٨) فریدانی له‌ئنگوستیله‌ی نالتونی
- ٦٧٨..... (٢٩) له‌ئنگوستیله‌ی زیوینه‌کی پیغه‌مبهر (ﷺ)
- ٦٧٩..... (٣٠) له‌ئنگوستیله‌ی زیوین
- ٦٧٩..... (٣١) له‌ئنگوستیله‌ی کردنه په‌نجه توتو
- ٦٧٩..... (٣٢) ریگریکردن له‌ئنگوستیله‌ی کردنه په‌نجه‌ی ناو‌ه‌راست
- ٦٧٩..... (٣٣) زور له‌پیکردنی پیلو
- ٦٨٠..... (٣٤) له‌پیکردنی پیلو له‌راسته‌وه
- ٦٨٠..... (٣٥) ریگری له‌رویشتن به‌تاکه پیلو‌یکه‌وه
- ٦٨٠..... (٣٦) ریگریکردن له‌گودله
- ٦٨٠..... (٣٧) ریگرکردن له‌لکاندنی قژی ژنیک به‌ژنیکی تره‌وه
- ٦٨١..... (٣٨) ه‌پ‌ر‌شه له‌و نافرته‌تانه‌ی شتیک ده‌لکینی به‌قریه‌وه
- ٦٨١..... (٣٩) نه‌فرین کردن له‌نافرته‌ی خالکوت و
- ٦٨٢..... (٤٠) خو‌ه‌لکیشانی که‌سی به‌شتیکه‌وه که‌نه‌یدراوه‌تی
- ٦٨٣..... (٤١) نافرته‌تانی پو‌شته‌ی روت
- ٦٨٣..... (٤٢) پچراندنی ملوانکه‌ی ملی ناژهل
- ٦٨٤..... (٤٣) فریشته‌کان و هاوریه‌تی نه‌کردنی سه‌گو زه‌نگ
- ٦٨٤..... (٤٤) ریگری له‌نیشانه‌کردنی بی‌زمان به‌داخکردن
- ٦٨٥..... (٤٥) نیشانه‌کردنی مهر به‌داخکردنی گویکانی
- ٦٨٥..... (٤٦) نیشانه‌کردنی پشت به‌داخکردن

(٤٢) به‌شی نادابه‌کان

- ٦٨٦..... (١) فرموده‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ)
- ٦٨٦..... (٢) ناوانان به‌ناوی محمه‌د

- ۶۸۷..... (۳) خوشه‌ویست‌ترین ناو (عبدالله) و (عبدالرحمن) ه
- ۶۸۷..... (۴) ناوانانی مندالّ به (عبدالرحمن) ..
- ۶۸۷..... (۵) ناوانانی مندالّ به (عبدالله) ..
- ۶۸۹..... (۶) ناوانان به‌ناوی پیغهمبه‌ران و پیاوچاکان ..
- ۶۸۹..... (۷) ناوانانی مندالّ به (ئیب‌راهمیم) ..
- ۶۸۹..... (۸) ناوانانی مندالّ به (منذن) ..
- ۶۹۰..... (۹) گوپینی ناو به‌چاکتر ..
- ۶۹۰..... (۱۰) ناوی (برّه) گوږا بو (جویریة) ..
- ۶۹۰..... (۱۱) ناوی (برّه) گوږا به (زهینه‌ب) ..
- ۶۹۱..... (۱۲) تری ناوپردن به به‌خشنده (کرم) ..
- ۶۹۱..... (۱۳) مؤلّت له‌ناواناندا ..
- ۶۹۱..... (۱۴) نازناو‌دان به‌مندالّ ..
- ۶۹۲..... (۱۵) پیاو به‌پیاو بلّی کوږه‌که‌م ..
- ۶۹۲..... (۱۶) نزمترین ناو لای خوا شاهنشایه ..
- ۶۹۲..... (۱۷) مافی موسلمان له‌سهر موسلمان ..
- ۶۹۳..... (۱۸) ریگری له‌دانیشتنی سهر ریگا ..
- ۶۹۳..... (۱۹) ده‌ستووری سه‌لام کردن ..
- ۶۹۴..... (۲۰) مؤلّت خواستن و سه‌لام کردن ..
- ۶۹۵..... (۲۱) لادانی په‌ردهی مال نیشانهی مؤلّت‌دانه ..
- ۶۹۵..... (۲۲) که‌له ده‌رگاتدا مه‌لی منم ..
- ۶۹۵..... (۲۳) ریگری له‌سهره‌تاتکی کاتی مؤلّت خواستن ..
- ۶۹۶..... (۲۴) که‌سی پروانیتته مانی خه‌لکی ..
- ۶۹۶..... (۲۵) سه‌یرکردنی کوتوپری ..
- ۶۹۶..... (۲۶) نه‌وهی ده‌چیته کوږی دانیشتن ..
- ۶۹۷..... (۲۷) ریگری له‌هه‌ستاندنی که‌سینک له‌مه‌جلیسا ..
- ۶۹۷..... (۲۸) که‌سی له‌شوینی خوئی هه‌ستی ..
- ۶۹۷..... (۲۹) ریگری له‌چپه‌کردن ..
- ۶۹۷..... (۳۰) سه‌لامکردن له‌مندالّ ..
- ۶۹۸..... (۳۱) وه‌لامدانه‌وهی سه‌لامی خاوه‌ن کتیب ..
- ۶۹۸..... (۳۲) ریگری له‌چوونه ده‌ره‌وهی نافره‌تان ..
- ۶۹۹..... (۳۳) مؤلّت‌دانان به‌چوونه ده‌ره‌وهی نافره‌تان ..
- ۶۹۹..... (۳۴) له‌دواوه سوارکردنی نافرته ..
- ۷۰۰..... (۳۵) که‌سی نافرتهی له‌گه‌لدابیت ..

- ۷۰۱..... (۳۶) ریگری له مانهوهی پیاو لای ئافرهتی نامه حرم
- ۷۰۲..... (۳۷) ریگری له سردانی ئافرهتی میردی له مانهوه نهبی
- ۷۰۲..... (۳۸) کوزاندنهوهی ئاگر له کاتی خهوتنا

(۴۳) بهسی نوشته و دوعا

- ۷۰۳..... (۱) نوشتهی جو بریل بو پیغه مبهر (ﷺ)
- ۷۰۳..... (۲) جادوکردنی جوولهکه له پیغه مبهر (ﷺ)
- ۷۰۴..... (۳) خویندنی مه عوهزه تین به سهر نه خوشدا
- ۷۰۵..... (۴) نوشته کردن به ناوی خواوه
- ۷۰۵..... (۵) په ناگرتن له شهیتانی وه سوهسهی نوئژ
- ۷۰۶..... (۶) نوشتهی گهزراو
- ۷۰۶..... (۷) نوشته له گیانله بهری ژه هراوی
- ۷۰۶..... (۸) نوشته له نه خوشیی پیست
- ۷۰۷..... (۹) نوشته له دوو پیشک
- ۷۰۷..... (۱۰) چاو راسته
- ۷۰۸..... (۱۱) نوشته له چاوپیسی
- ۷۰۸..... (۱۲) نوشتهی تیروانینی جنوکه
- ۷۰۹..... (۱۳) نوشته کردن به گلی زهوی
- ۷۰۹..... (۱۴) نوشتهی پیاو بو منداله کانی
- ۷۱۰..... (۱۵) نوشته خراب نییه نه گهر هاوه لدانانی تیا نهبی

(۴۴) بهسی نه خوشیی و پزشکی

- ۷۱۱..... (۱) نهوهی تووشی موسلمان دیت له نه خوشی
- ۷۱۱..... (۲) سردانی نه خوش
- ۷۱۲..... (۳) مهلی دهر و نم پیس بووه
- ۷۱۲..... (۴) هه موو دهر دیک دهرمانی هیه
- ۷۱۳..... (۵) تا ، له کلپ و کزی دۆزه خه
- ۷۱۳..... (۶) تا ، گونا ه لا ده بات
- ۷۱۳..... (۷) فیو پادا شته که ی
- ۷۱۴..... (۸) شیر هوا غه مپه وینه
- ۷۱۴..... (۹) تیمار کردن به ههنگوین
- ۷۱۵..... (۱۰) تیمار کردن به رهشکه
- ۷۱۵..... (۱۱) هه رکس به یانیا ن خورمای (عه جوه) بخوات
- ۷۱۶..... (۱۲) دۆولان له گه زویه ئاوه که یشی شیفایه
- ۷۱۶..... (۱۳) تیمار کردن به داری هیندی

- ۷۱۷..... (۱۴) تیمارکردن به‌دەرمان تکاندنه مه‌لاشوو
- ۷۱۷..... (۱۵) که‌له‌شاخ گرتن
- ۷۱۷..... (۱۶) تیمارکردن به‌که‌له‌شاخ
- ۷۱۸..... (۱۷) تیمارکردن به‌پرینی دهمار
- ۷۱۸..... (۱۸) تیماری برین به‌داخکردن
- ۷۱۹..... (۱۹) تیمارکردن به‌عهرق

(۴۵) به‌شی چاوه‌قووله

- ۷۲۰..... (۱) چاوه‌قووله سزای گشتیبه

(۴۶) به‌شی ره‌شبینی و ته‌نینه‌وهی نه‌خووشی

- ۷۲۳..... (۱) ته‌نینه‌وهو ره‌شبینی و مانگی سه‌فر
- ۷۲۴..... (۲) خاوه‌ن و شتری نه‌خووش
- ۷۲۵..... (۳) نه‌ستیره کاریگری نیبه
- ۷۲۵..... (۴) دیو مه‌ترسی نیبه
- ۷۲۵..... (۵) خو‌پاریزی له‌نه‌خووشی
- ۷۲۵..... (۶) که‌شبینی و چاک و یژی

(۴۷) به‌شی فالچی و کتیب گره‌وه

- ۷۲۶..... (۱) نه‌هی‌کردن له‌چوونه لای فالچی
- ۷۲۶..... (۲) نه‌وهی جنوکه ده‌یقوزیت‌هوه
- ۷۲۶..... (۳) تیربارانکردنی جنوکه‌کان به‌نه‌ستیره
- ۷۲۷..... (۴) هرکه‌س بچیته لای فالچی

(۴۸) به‌شی مارو‌میروو

- ۷۲۸..... (۱) ریگرتن له‌کوشتنی گیاندارای مالی
- ۷۲۸..... (۲) ناگادارکردنه‌وهی گیانداره مالی‌ه‌کان
- ۷۳۰..... (۳) کوشتنی مار
- ۷۳۰..... (۴) کوشتنی میرووله
- ۷۳۰..... (۵) کوشتنی پشیله
- ۷۳۱..... (۶) ناودانی ناژله‌ه‌کان

(۴۹) به‌شی شیعر و شتی‌تر

- ۷۳۲..... (۱) شیعر خویندنه‌وه
- ۷۳۲..... (۲) راستترین وشه شاعر و تیبیتی
- ۷۳۲..... (۳) خو‌خهریککردنی زور به‌شیعره‌وه خراپه
- ۷۳۲..... (۴) خو‌لکردنه پووی نه‌وانه‌ی مه‌دحی له‌پوو ده‌که‌ن
- ۷۳۳..... (۵) مه‌دح و ستایش که‌راهه‌تی هه‌یه

۷۳۳..... (۶) یاریکردن بهزارو تاو له

(۵۰) بهشی خهوبینین

- ۷۳۴..... (۱) خهوبینینی پیغهمبهر (ﷺ)
- ۷۳۵..... (۲) پیغهمبهر (ﷺ) موسه یله مو عهنسی دروژنی بهخو دهبینی
- ۷۳۶..... (۳) فهرمووده یهکی پیغهمبهر (ﷺ)
- ۷۳۶..... (۴) خهوی باش لهخواوه یه
- ۷۳۷..... (۵) خهوی خراپ مهگیره وه
- ۷۳۷..... (۶) پهناگرتن بهخوا لهخهوی ناخوش
- ۷۳۷..... (۷) خهوی باوهپردار بهشینکه لهچل و شهش بهشی پیغهمبهرایهتی
- ۷۳۸..... (۸) خهوی چاک بهشینکه لهحفتا بهشی پیغهمبهرایهتی
- ۷۳۸..... (۹) لهناخرزه ماندا خهوی موسلمان دیته دی
- ۷۳۸..... (۱۰) نهوهی دهربارهی خهو پرژین هاتووه
- ۷۴۰..... (۱۱) نهوهی لهخهودا شهیتان یاری پیکردوه نهیگیریتهوه

(۵۱) بهشی پلهویایهکان

- ۷۴۱..... (۱) ههلبژاردنی پیغهمبهر (ﷺ)
- ۷۴۱..... (۲) فهرمووده یهکی پیغهمبهر (ﷺ)
- ۷۴۱..... (۳) نمونه بو نهو رینمایي و زانستهی خواناردی
- ۷۴۲..... (۴) کوژتایی هاتنی پیغهمبهران
- ۷۴۳..... (۵) سلاوکردنی بهرد له پیغهمبهر (ﷺ)
- ۷۴۳..... (۶) ههلقولانی ئاو لهپهنجهکانی پیغهمبهر (ﷺ)
- ۷۴۴..... (۷) نیشانهکانی پیغهمبهر (ﷺ) لهئاودا
- ۷۴۵..... (۸) بهرهکتهی پیغهمبهر (ﷺ) لهخواردندا
- ۷۴۹..... (۹) بهرهکتهی پیغهمبهر (ﷺ) لهشیردا
- ۷۵۱..... (۱۰) بهرهکتهی پیغهمبهر (ﷺ) لهروندا
- ۷۵۱..... (۱۱) ملکهچی درهخت بو پیغهمبهر (ﷺ)
- ۷۶۱..... (۱۲) لهتبولنی مانگهشهو
- ۷۶۱..... (۱۳) پاراستنی پیغهمبهر (ﷺ) لهوهی بیهوی ئازاری بدات
- ۷۶۲..... (۱۴) پاراستنی پیغهمبهر (ﷺ) لهکسهیک ویستی بیکوژیت
- ۷۶۳..... (۱۵) خواردنی مهربی ژههراوی
- ۷۶۴..... (۱۶) پیغهمبهر (ﷺ) لهخهملاندندا پینکاویهتی
- ۷۶۵..... (۱۷) فهرموودهی پیغهمبهر (ﷺ)
- ۷۶۶..... (۱۸) پیغهمبهر (ﷺ) خواناسترین کسه
- ۷۶۶..... (۱۹) دووری پیغهمبهر (ﷺ) لهتاوان

- ۲۰) نوژکردنی پېغه مېر (ﷺ) ههتا ئاوسانی پئی ۷۶۶
- ۲۱) ((من پیشهنگی کاروانتانم بۆسر چهوزهکه)) ۷۶۷
- ۲۲) گه ورهیی چهوزه کهی پېغه مېر (ﷺ) ۷۶۷
- ۲۳) شیوه و ته مهنی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۰
- ۲۴) مۆری پېغه مېر ایه تی ۷۷۱
- ۲۵) شیوهی ده موچاوی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۲
- ۲۶) شیوهی ریشی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۲
- ۲۷) مووی سپی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۲
- ۲۸) شیوهی مووی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۳
- ۲۹) بهردانه وهی مووی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۳
- ۳۰) زهرده خه نهی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۳
- ۳۱) شهرمنی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۳
- ۳۲) بۆنخوشیی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۴
- ۳۳) عه ره قکردنی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۴
- ۳۴) بۆنخوشیی عه ره قی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۵
- ۳۵) به ره که تی نار ه قی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۵
- ۳۶) نزیکی پېغه مېر (ﷺ) له خه لک ۷۷۶
- ۳۷) پېغه مېر (ﷺ) به به زه یی ترین که س ۷۷۷
- ۳۸) به زه یی پېغه مېر (ﷺ) بۆ ئا فره تان ۷۷۷
- ۳۹) ناز ایه تی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۸
- ۴۰) پېغه مېر (ﷺ) ره وش تی له هه موو که س جوا نتر بووه ۷۷۸
- ۴۱) شیوازی قسه کردنی پېغه مېر (ﷺ) ۷۷۹
- ۴۲) پېغه مېر (ﷺ) له هه لی گونجاودا ئامۆزگاریی کردووه ۷۷۹
- ۴۳) پېغه مېر (ﷺ) سه خییترین که س بووه ۷۸۰
- ۴۴) پېغه مېر (ﷺ) داوا ی هیچی لی نه کراوه بلی: نا ۷۸۰
- ۴۵) زۆر به خشنده یی پېغه مېر (ﷺ) ۷۸۱
- ۴۶) به لی نه کانی پېغه مېر (ﷺ) ۷۸۱
- ۴۷) ژماره ی ناوه کانی پېغه مېر (ﷺ) ۷۸۲
- ۴۸) پېغه مېر (ﷺ) چه ند له مه که و مه دینه مایه وه ۷۸۲
- ۴۹) پېغه مېر (ﷺ) له چه ند سالی دا کوچی داوی کرد ۷۸۳
- ۵۰) ئه گه ر خوا به زه یی ها ته وه به ئوممه تی کدا ۷۸۴
- ۵۱) نایه تی ﴿فلا وربك لا يؤمنون حتى يحكموك﴾ ۷۸۴
- ۵۲) شوینکه وتنی پېغه مېر (ﷺ) ۷۸۶

- ۷۸۶..... (۵۳) وازهینان لهوشتهی پیغه مېهر (ﷺ) ریگری کردوه.
- ۷۸۶..... (۵۴) نهوشتانهی پیغه مېهر (ﷺ) هوالی پیدراوه.
- ۷۸۷..... (۵۵) خوژگه خواستن به بینینی پیغه مېهر (ﷺ).
- ۷۸۷..... (۵۶) کسینک مال و مندالی بکات به قوریانی.

(۵۲) بهشی پیغه مېهران و گوره بیان

- ۷۸۸..... (۱) سهره تاي دروستکردنی نادم.
- ۷۸۸..... (۲) گوره یی (ابراهیم خلیل) سهلامی خوای لهسر بیټ.
- ۷۸۸..... (۳) خهته نه کردنی (ثیبراهیم) سهلامی خوای لهسر بیټ.
- ۷۸۹..... (۴) فرموده ی (ابراهیم) ﴿رب ارنی کیف تحي الموتی﴾.
- ۷۸۹..... (۵) فرموده ی (ثیبراهیم) (ع).
- ۷۹۱..... (۶) باسی موسا (ع).
- ۷۹۱..... (۷) چیرۆکی موسا و خدر.
- ۷۹۵..... (۸) فرموده ی پیغه مېهر (ﷺ).
- ۷۹۶..... (۹) کۆچی دوا یی موسا (ع).
- ۷۹۷..... (۱۰) فرموده ی (تېپیریم به لای موسادا).
- ۷۹۷..... (۱۱) باسی (یوسف).
- ۷۹۸..... (۱۲) باسی (زهکریا).
- ۷۹۸..... (۱۳) باسی (یونس).
- ۷۹۸..... (۱۴) باسی (عیسا).
- ۷۹۸..... (۱۵) شهیتان دهکات به مومو مندالیك.
- ۷۹۹..... (۱۶) فرموده ی (عیسا).

(۵۲) بهشی پله و پایه ی یاره کانی پیغه مېهر (ﷺ)

- ۸۰۰..... (۱) گومانان چۆنه به دوو کس خوا سینه میان بیټ.
- ۸۰۰..... (۲) منه تگارترین کس لهسر من به یاد و هریی نه بو به کره.
- ۸۰۱..... (۳) خوشه و یسترین کس لای پیغه مېهر (ﷺ) نه بو به کره.
- ۸۰۱..... (۴) کۆبوونه و هری کرده و چاکمان بؤ سدیق.
- ۸۰۱..... (۵) (من با و هریم پیی هه یو نه بو به کره عومریش).
- ۸۰۲..... (۶) ها و پیته یی سدیق و فاروق.
- ۸۰۳..... (۷) دانانی نه بو به کره به جینشین.
- ۸۰۴..... (۸) پله و پایه یی عومری کوپی خه تتاب.
- ۸۰۷..... (۹) پله و پایه یی عوسمانی کوپی عه فان.
- ۸۱۰..... (۱۰) پله و پایه یی عه لی کوپی نه بو تالیب.
- ۸۱۲..... (۱۱) پله و پایه یی زوییری کوپی عه وام.

- ۸۱۲..... (۱۲) پله‌وپایه‌ی سه‌عدی کوپری ئه‌بووه‌قاص.
- ۸۱۳..... (۱۳) پله‌وپایه‌ی ته‌لحه‌و زوبیز.
- ۸۱۴..... (۱۴) پله‌وپایه‌ی سه‌عدی کوپری ئه‌بو وه‌قاص.
- ۸۱۷..... (۱۵) پله‌وپایه‌ی ئه‌بو عوبه‌یده‌ی کوپری جه‌پراح.
- ۸۱۷..... (۱۶) پله‌وپایه‌ی حه‌سه‌ن و حه‌سه‌ین.
- ۸۱۸..... (۱۷) پله‌وپایه‌ی فاته‌می کچی پیغه‌مبهر (ﷺ).
- ۸۲۰..... (۱۸) پله‌وپایه‌ی بنه‌مانه‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ).
- ۸۲۱..... (۱۹) پله‌وپایه‌ی عاتشه‌ی دایکی ئیمانداران.
- ۸۲۵..... (۲۰) باسی فهرمووده‌ی ئوم زهرعه.
- ۸۲۸..... (۲۱) پله‌وپایه‌ی خدیجه‌ی دایکی ئیمانداران.
- ۸۳۰..... (۲۲) پله‌وپایه‌ی زه‌ینه‌بی خیزانی پیغه‌مبهر (ﷺ).
- ۸۳۰..... (۲۳) پله‌وپایه‌ی ئوم سه‌له‌مه‌ی خیزانی پیغه‌مبهر (ﷺ).
- ۸۳۱..... (۲۴) پله‌وپایه‌ی ئوم سه‌له‌مه‌ی دایکی ئه‌نس کوپری مالیک.
- ۸۳۲..... (۲۵) پله‌وپایه‌ی ئوم ئه‌یمه‌ن.
- ۸۳۲..... (۲۶) (۲۷) پله‌وپایه‌ی زه‌یدی کوپری حارسه‌و ئوسامه‌ی کوپری زه‌ید.
- ۸۳۳..... (۲۸) پله‌وپایه‌ی بیلالی کوپری ره‌باح.
- ۸۳۳..... (۲۹) پله‌وپایه‌ی سه‌لمان و صوه‌یب و بیلال.
- ۸۳۳..... (۳۰) پله‌وپایه‌ی ئه‌نسی کوری مالک.
- ۸۳۵..... (۳۱) پله‌وپایه‌ی جه‌غفری کوپری ئه‌بوتالیب و ئه‌سمای کچی عومه‌یس.
- ۸۳۷..... (۳۲) پله‌وپایه‌ی عه‌بدوئلا‌ی کوپری جه‌غفری کوپری ته‌بوتالیب.
- ۸۳۷..... (۳۳) پله‌وپایه‌ی عه‌بدوئلا‌ی جه‌غفری کوپری ئه‌بوتالیب.
- ۸۳۸..... (۳۴) پله‌وپایه‌ی عه‌بدوئلا‌ی کوپری عومه‌ر.
- ۸۳۹..... (۳۵) پله‌وپایه‌ی عه‌بدوئلا‌ی زوبیز.
- ۸۴۰..... (۳۶) پله‌وپایه‌ی عه‌بدوئلا‌ی کوری مه‌سعود.
- ۸۴۱..... (۳۷) پله‌وپایه‌ی عه‌بدوئلا‌ی کوری عمری کوری حه‌رام.
- ۸۴۲..... (۳۸) پله‌وپایه‌ی عه‌بدوئلا‌ی کوپری سه‌لام.
- ۸۴۳..... (۳۹) پله‌وپایه‌ی سه‌عدی کوپری مه‌عاز.
- ۸۴۳..... (۴۰) پله‌وپایه‌ی ئه‌بوته‌لحه‌ی ئه‌نصاری و خیزانی.
- ۸۴۵..... (۴۱) پله‌وپایه‌ی ئوبه‌ی کوپری که‌عب.
- ۸۴۶..... (۴۲) پله‌وپایه‌ی ئه‌بو زه‌ری غیفاری.
- ۸۵۲..... (۴۳) پله‌وپایه‌ی ئه‌بو موسای ئه‌شعهری.
- ۸۵۳..... (۴۴) پله‌وپایه‌ی ئه‌بو موسا و ئه‌بو عامری ئه‌شعهری.
- ۸۵۵..... (۴۵) پله‌وپایه‌ی ئه‌بوهوره‌یره‌ی ده‌وسی.

- ۸۵۷..... (۴۶) پلهوپايه‌ی ئه‌بودوجانه
- ۸۵۷..... (۴۷) پلهوپايه‌ی ئه‌بو سوفيان
- ۸۵۸..... (۴۸) پلهوپايه‌ی جوله‌يبيب
- ۸۵۹..... (۴۹) پلهوپايه‌ی حه‌سانی کړی سابيت
- ۸۶۲..... (۵۰) پلهوپايه‌ی جهریری کړی عه‌بدوللا
- ۸۶۲..... (۵۱) پلهوپايه‌ی يارانی بن دره‌خت
- ۸۶۵..... (۵۲) پلهوپايه‌ی ئه‌وه‌ی ئاماده‌ی به‌در بووه
- ۸۶۵..... (۵۳) پلهوپايه‌ی قوره‌يش و ئه‌نصار
- ۸۶۵..... (۵۴) ئافره‌تانی قوره‌يش
- ۸۶۵..... (۵۵) پلهوپايه‌ی ئه‌نصار
- ۸۶۷..... (۵۶) چاکترین به‌ماله‌ی ئه‌نصار
- ۸۶۷..... (۵۷) چاکه‌کاری له‌گه‌ل ئه‌نصار
- ۸۶۸..... (۵۸) پلهوپايه‌ی ئه‌شعريه‌کان
- ۸۶۹..... (۵۹) پارانه‌وه‌ی پيغه‌مبهر (ﷺ) بۆ غه‌فارو ئه‌سلم
- ۸۶۹..... (۶۰) پلهوپايه‌ی موزه‌ينه‌و جوه‌ينه‌و غه‌فار
- ۸۷۰..... (۶۱) ئه‌وه‌ی ده‌رياره‌ی طه‌ی هاتووه
- ۸۷۰..... (۶۲) ئه‌وه‌ی ده‌رياره‌ی ده‌وس هاتووه
- ۸۷۰..... (۶۳) پلهوپايه‌ی به‌نی ته‌ميم
- ۸۷۱..... (۶۴) برايته‌ی نيوان يارانی پيغه‌مبهر (ﷺ)
- ۸۷۱..... (۶۵) (من [ئهمانن] بۆ يارانم [ئهمانن] بۆ ئوممه‌تم)
- ۸۷۲..... (۶۶) كه‌سينك پيغه‌مبهری (ﷺ) دبيبی يان يارانی
- ۸۷۳..... (۶۷) باشتري‌ن سه‌ده‌ه‌ی هاوه‌لانه
- ۸۷۳..... (۶۸) خه‌لكی كانزای جوړاو جوړن
- ۸۷۴..... (۶۹) له‌سه‌د سال تيناپه‌رئ له‌سه‌رزه‌ويدا
- ۸۷۴..... (۷۰) نه‌هيكردن له‌جنیودان به‌يارانی پيغه‌مبهر (ﷺ)
- ۸۷۵..... (۷۱) پلهوپايه‌ی ئوه‌يسی قهره‌نی له‌تاييعين
- ۸۷۶..... (۷۲) باسی ميسرو خه‌لكه‌كه‌ی
- ۸۷۷..... (۷۳) باسی (عمان)
- ۸۷۷..... (۷۴) خه‌لك وهك سه‌دوشتر وه‌هان
- ۸۷۷..... (۷۵) باسی زور دروژنه‌كه‌ی (سه‌قيف)

(۵۴) به‌شی چاکه‌و په‌يوه‌ندي خزمایه‌تی

- ۸۸۰..... (۱) چاکه‌کردن له‌گه‌ل باوك و دايك
- ۸۸۰..... (۲) چاکه‌کردن له‌گه‌ل باوك و دايك له‌عيباده‌تی سوننه‌ت له‌پيشتره

- (۳) وازمینان له جیهاد له پیناوی دایک و باوک ۸۸۲
- (۴) خوی گوره نازاردانی دایکانی قدهغه کردوه ۸۸۲
- (۵) خزمه تکردنی دایک و باوک هوی چوونه بهه شته ۸۸۴
- (۶) چاکه کردن له گهل دۆست و خوشه ویستی باوک ۸۸۴
- (۷) چاکه کردن له گهل کچاندا ۸۸۵
- (۸) په یوه ندیی خزمایه تیی ته من دریز دکات ۸۸۵
- (۹) پاراستنی په یوه ندیی خزمایه تیی ۸۸۶
- (۱۰) په یوه ندیی خزمایه تیی و ناسه واری بچراندنی ۸۸۶
- (۱۱) به ختیوکردنی هه تیوو ۸۸۷
- (۱۲) پاداشتی یارمه تیدانی بیوه ژن و هه ژاران ۸۸۷
- (۱۳) نهوکه سانه ی که یه کتریان خوشه ویت ۸۸۸
- (۱۴) مروژ له گهل نهو که سه دایه که خوشی دهویت ۸۸۸
- (۱۵) خوا هه رکه س خوشبویت لای بهنده کانیش خوشه ویستی دکات ۸۸۹
- (۱۶) روجه کان سه بازی راهینراون ۸۹۰
- (۱۷) موسلمان بۆ موسلمان وهک بیئا وایه ۸۹۰
- (۱۸) نیمانداران یهک جهستن له سوژو خوشه ویستیدا ۸۹۰
- (۱۹) موسلمان برای موسلمان نهسته می لیده کات ۸۹۱
- (۲۰) پوشینی که موکوری ۸۹۱
- (۲۱) تکای دانیشتون ۸۹۲
- (۲۲) وینه ی هاونشیننی چاک ۸۹۲
- (۲۳) ناموزگاری به چاکه له گهل دراوسیدا ۸۹۲
- (۲۴) هاوکاری دراوسی به چاکه ۸۹۳
- (۲۵) له باره ی نهرمونیا نیه وه ۸۹۳
- (۲۶) خوی گوره نهرمونیا نی خوشه ویت ۸۹۳
- (۲۷) سزای خوبه زلزان ۸۹۴
- (۲۸) سویند خواردن به ناوی خواوه ۸۹۴
- (۲۹) خوگونجاندن له گهل پیاو خراپاندا ۸۹۴
- (۳۰) باسی لیبوردن ۸۹۵
- (۳۱) خوگرتن له کاتی تووره بووندا ۸۹۶
- (۳۲) په ناگرتن به خوا له کاتی تووره بییدا ۸۹۶
- (۳۳) مروژ وادروستکاره که خوئنه گره ۸۹۶
- (۳۴) باسی چاکه و تاوان ۸۹۷
- (۳۵) لابردنی بهردو داری سه ره ری ۸۹۷

- ۸۹۷..... (۳۶) ئەۋەى توۋشى مۇسلمان دەبىت
- ۸۹۸..... (۳۷) ئەۋشتانەى توۋشى مۇسلمان دەبىت
- ۸۹۹..... (۳۸) ھەسۋىدىۋ پىقۇ كىنەۋ پىشت لەيەكتىكىرىن
- ۸۹۹..... (۳۹) چاكتىرىنىان دەست پىشخەرە لەسەلامدا
- ۸۹۹..... (۴۰) دوزمنايەتىۋ قسە لەگەل يەك نەكىرىن
- ۹۰۰..... (۴۱) بەرگىرىكىرىن لەسىخوپى مەملانى گومانى خراپ
- ۹۰۰..... (۴۲) ھەۋلەدانى شەيتان بۇناكۇكى خىستەنە نىۋان نوزىگەرەن
- ۹۰۰..... (۴۳) ھەموو مەۋقەك شەيتانى لەگەلدايە
- ۹۰۱..... (۴۴) رىگىرى لەغەببەت
- ۹۰۱..... (۴۵) دەربارەى دوزمانى
- ۹۰۱..... (۴۶) قسە ھىنەرۋ قسەبەر ناچنە بەھەشت
- ۹۰۲..... (۴۷) باسى دوپوۋ
- ۹۰۲..... (۴۸) باسى راستىۋ درۇ
- ۹۰۲..... (۴۹) درۇ لەچىدا دروستە
- ۹۰۳..... (۵۰) رىگىرى لەبانگەرازى نەفامى
- ۹۰۴..... (۵۱) رىگىرى لەجنىۋدان
- ۹۰۴..... (۵۲) رىگىرى لەجنىۋدان بەزەمانە
- ۹۰۴..... (۵۳) رىگىرى لەراكىشانى چەك لەروۋى براكەيدا
- ۹۰۴..... (۵۴) گرتنى سەرى پە لەمىزگەۋتدا
- ۹۰۵..... (۵۵) رىگىرى لەلەيدانى دەموچاۋ
- ۹۰۵..... (۵۶) چاكنىيە پىياۋ نەفرەتكەر بىت
- ۹۰۵..... (۵۷) تۈندەرەۋەكان لەناۋچوۋن
- ۹۰۶..... (۵۸) دۇعاكىرىنى پىغەمبەر (ﷺ) بۇ ئىمانداران

(۵۵) بەشى سىتەم

- ۹۰۸..... (۱) ھەرامكىرىنى سىتەم ۋە فرمان بەداۋى لىخۇشبوۋن
- ۹۱۰..... (۲) مۇئەتدانى سىتەمكار
- ۹۱۰..... (۳) باھەموو كەسىك يارمەتى براكەى بدات
- ۹۱۱..... (۴) ئەۋانەى كەئازارى خەلكى دەدەن
- ۹۱۱..... (۵) ئەۋانەى كەستەمىيان كىردوۋە نابىت سەردانى
- ۹۱۲..... (۶) ئاۋەئىنان لەبىرى سزادراۋان
- ۹۱۲..... (۷) تۆلەسندنەۋەۋ دانەۋەى مافەكان

(۵۶) بەشى قەۋەدەر

- ۹۱۳..... (۱) باسى ئايەتى ﴿انا كل شئ خلقناه بقدر﴾

- (۲) هه مووشتيک به قهزوا قهدهره..... ۹۱۳
- (۳) فه رمان به هيژو وازهينان له تهمه لېي..... ۹۱۳
- (۴) هه مووکاروباره کان پيش دروستبوونيان نووسراون ۹۱۴
- (۵) باسي قهدهرو ياخي بوون و خوشبهختي ۹۱۴
- (۶) باسي قهدهرو گفتوگوي نادم و موسا ۹۱۵
- (۷) کوټايي کردهوه کان ۹۱۶
- (۸) باسي کوټايي تهمن و دابهشکردني رزق ۹۱۶
- (۹) سه بارهت به چاره نووس و بژنويي ۹۱۷
- (۱۰) سه بارهت به چوښتي دروستکردني بوون و ۹۱۹
- (۱۱) له سر نه وې نادم زينا تو مارکراوه ۹۲۰
- (۱۲) په روهردگار دلان و هره چهرخيني به ويستي خوي ۹۲۰

(۵۷) باسي عيلم و زانياريي

- (۱) هه لگرتني عيلم و زانياريي و ده رکوتني نه زانين ۹۲۱
- (۲) نه مانې عيلم ۹۲۱
- (۳) نه مانې عيلم به موي نه مانې زاناکان ۹۲۱
- (۴) نهوکسه ي کردهويه کي چاک يان خراب داده هينيت ۹۲۲
- (۵) نه وې خه لکيي بانگ دمکات بو رنگاي هيدايهت ۹۲۲
- (۶) نه وانه ي که بيچگه له قورنان شتي تر دمنوسن ۹۲۳

(۵۸) به شي دوعاو نزا

- (۱) ناوه په روزه کاتني خوي گموره ۹۲۴
- (۲) دوعاو نزاي پيغه ممبر (ﷺ) ۹۲۴
- (۳) نزيهک ۹۲۶
- (۴) نزيه کي تر ۹۲۷
- (۵) نزا بو هيدايهت ۹۲۷
- (۶) دوعا به وکردهوه چاکانه ي بو خواکراوه ۹۲۷
- (۷) دوعا له کاتي ناره حه تيدا ۹۲۹
- (۸) دوعا گيرايه نه گهر په له نه که يت ۹۳۰
- (۹) پشت به خوابه ستن له دوعادا ۹۳۰
- (۱۰) کاتي وهرگرتني دوعاو نزا ۹۳۰
- (۱۱) دوعاو نزا له کوټايي شهودا ۹۳۱
- (۱۲) دوعا کردن له کاتي خویندني که له شيردا ۹۳۱
- (۱۳) دوعاو نزا بو موسلمان به په نه اني ۹۳۱
- (۱۴) داواي توله پيشخستن له دونيادا باش نييه ۹۳۲

۹۳۲..... (۱۵) ئاوات خواستنى مردن به هۆى به لا چاك نيبه

(۵۹) باسى زكرو يادى خواى گهوره

۹۳۴..... (۱) هاندان بۇ يادى خواو نزيكبوونه لىنى

۹۳۴..... (۲) بهر دهوامىي لىسىر زىكرو يادى خوا

۹۳۵..... (۳) باسى كۆبوونهوه لىسىر قورئان خوئندن

۹۳۶..... (۴) ئىوكىسى دابنىشى بۇ يادى خوا بكات

۹۳۷..... (۵) خىرى كۆپى زىكرى خوا

۹۳۸..... (۶) ئىو پياوو ئنانى يادى خوا دهكەن

۹۳۸..... (۷) (لا اله الا الله) كردن

۹۳۹..... (۸) بهنگ بهر زكردن بهر زىكردن

۹۳۹..... (۹) ئىوهى لىئىواراندا دهوترىت

۹۴۰..... (۱۰) ئىوهى لىكاتى خىوتندا دهوترىت

۹۴۳..... (۱۱) ويردى دوى نوئىرى به يانىى

۹۴۵..... (۱۲) خىرى (سبحان الله) كردن

۹۴۵..... (۱۳) بهر يارهى (لا اله الا الله وحده لا شريك له)

۹۴۶..... (۱۴) خوشتىر وشه لاي خوا

۹۴۶..... (۱۵) كىسىك لىرؤئىكدا

۹۴۷..... (۱۶) كىسىك سىد (سبحان الله) بكات لىرؤئىكدا

(۶۰) بهسى پهناگرتن به خوا

۹۴۸..... (۱) پهناگرتن به خوا لىشېرى فىتنى ئاشوب

۹۴۸..... (۲) پهناگرتن به خوا لىدهستىستانى و تىمەلى

۹۴۸..... (۳) پهناگرتن به خوا لىچاره پىشى و بهدبىختى

۹۴۹..... (۴) پهناگرتن به خوا لىنەمانى نازو نىعمەت

۹۴۹..... (۵) نزاى خىركردن بۇ كىسى پىزمىو

(۶۱) بهسى تىهوبە كردن

۹۵۰..... (۱) فەرمانكردن به تىهوبە كردن

۹۵۰..... (۲) هاندان لىسىر تىهوبە كردن

۹۵۱..... (۳) راستگوى لىتەوبە داو

۹۶۲..... (۴) وەرگرتنى تىهوبە لىوهى سىد كىسى كوشىبوو

۹۶۳..... (۵) وەرگرتنى تىهوبە پىش خورگه پىرانهوه

۹۶۳..... (۶) وەرگرتنى تىهوبە شىوو رۆژ

۹۶۴..... (۷) لىخوشىبوونى گوناھ

۹۶۴..... (۸) فراوانى رىحمەتى خوا

- ۹۶۵..... (۹) بهزه ییو سزای خوا
- ۹۶۵..... (۱۰) خوا بهه بهزه یی تره له دایک
- ۹۶۵..... (۱۱) کهس کرده و هی خوی سرفرازی ناکات
- ۹۶۶..... (۱۲) کهس له خوا به نارامتر نییه
- ۹۶۶..... (۱۳) کهس له خوا به غیرت تر نییه
- ۹۶۷..... (۱۴) داننانی بهنده به تاوانی په نهانیی خویدا
- ۹۶۷..... (۱۵) نیعمت خستنه به رچاوی کافری دوپوو
- ۹۶۹..... (۱۶) شایه تیدانی نه دنامه کان
- ۹۶۹..... (۱۷) ترسان له خوای بالآده ست و سزای سهختی
- ۹۷۰..... (۱۸) کهسی گونا ه بکات و پاشان داوای لیخوشبوون بکات
- ۹۷۱..... (۱۹) کهسی تووشی گونا ه بییت و دهستنوئیز بگریت و

(۶۲) بهشی دووړووه کان

- ۹۷۲..... (۱) دهر باره ی فەر مووده ی خوا ﴿اذا جاء المنافقون﴾
- ۹۷۳..... (۲) دووړووه کان پشت له پیغه مبر (ﷺ) دهکن
- ۹۷۳..... (۳) دهر باره ی ناو نیشانی دووړووه کان
- ۹۷۴..... (۴) دهر باره ی دووړووه کان له شپری عه قبه
- ۹۷۵..... (۵) نموونه ی دووړووه وک مپری ویل وایه
- ۹۷۵..... (۶) نار دنی گیزه لکه بۆ له ناو بردنی دووړووه
- ۹۷۵..... (۷) سهختی سزای دووړووه له روژی قیامه تدا
- ۹۷۶..... (۸) زهوی دووړووه فری ددات

(۶۳) روژی قیامه ت

- ۹۷۷..... (۱) خوا زهوی ده پیچیته وه له روژی قیامه تدا
- ۹۷۷..... (۲) شیوه ی زهوی له روژی قیامه تدا
- ۹۷۷..... (۳) هموو کهس له سر نه و حال ته زیندوو ده کریته وه
- ۹۷۸..... (۴) زیندو بوونه وه له سر کار و کرده وه کان
- ۹۷۸..... (۵) خه لکی به پینی په تی و روت و قوتی و
- ۹۷۸..... (۶) خه لکی له سر چهند حال ته تیک کۆده کریته وه
- ۹۷۹..... (۷) کافر له سر روومه تی کۆده کریته وه
- ۹۷۹..... (۸) نزیک بوونه وه ی خور له خه لک له روژی قیامه تدا
- ۹۸۰..... (۹) له باره ی زوری عاره ق کردنه وه له روژی قیامه تدا
- ۹۸۰..... (۱۰) بی باوه پ فیدیه بدات بۆ رزگار بوون

(۶۴) بهشی بهه شت

- ۹۸۱..... (۱) یه کهم کۆمه ل که ده چیته بهه شته وه

- (۲) همموکس له سر شپوهی نادم دهچیته بههشتهوه ۹۸۲.....
- (۳) کومه لیک دهچنه بههشتهوه دلیان وهک دلی بالنده وایه ۹۸۲.....
- (۴) رازی بوونی خوا له خه لکی بههشت ۹۸۲.....
- (۵) بههشتهیهکان له گه ل خاوه ن پلهوپایهکان یهکتر دهبینن ۹۸۳.....
- (۶) خوراکي بههشتهیهکان ۹۸۳.....
- (۷) دیاری بههشتهیهکان ۹۸۴.....
- (۸) نازو نیعمهتی بههشت هر بهدهوام دهییت ۹۸۶.....
- (۹) پرفراوانی سیبهری درهختی بههشت ۹۸۶.....
- (۱۰) شپوهی چادرهکانی بههشت ۹۸۶.....
- (۱۱) بازارپی بههشت ۹۸۶.....
- (۱۲) رووبارهکانی بههشت له دونیادا ۹۸۷.....
- (۱۳) بههشت بهناخوشی دوره دراوه ۹۸۷.....
- (۱۴) کهترینی بههشتهیهکان نافر تانن ۹۸۷.....
- (۱۵) نیشانهی بههشتهیهکان و دوزهخیهکان ۹۸۸.....
- (۱۶) نهپرانوهی بههشت و دوزهخ ۹۹۰.....

(۶۵) بهشی ناگری دوزهخ

- (۱) جلوهکانی دوزهخ ۹۹۱.....
- (۲) سهختی گهرمی دوزهخ ۹۹۱.....
- (۳) قولی دوزهخ ۹۹۱.....
- (۴) سوکترین سزای دوزهخ ۹۹۲.....
- (۵) ناگر تا کوئی دوزهخی دهگریت ۹۹۲.....
- (۶) دوزهخ جیی خوسه پینهره ستهکارانه ۹۹۲.....
- (۷) سزای کهسینک که چوارپی نه زکرد بو بتهکان ۹۹۳.....
- (۸) گهرهیی خرنی بیباوهر له ناگردا ۹۹۳.....
- (۹) سزای شهوانهیی خه لکی سزاده دن ۹۹۴.....
- (۱۰) نوم کردنی بهخته وهرترین کهسی دنیا له دوزهخی ۹۹۴.....

(۶۶) بهشی ناشووبو فیتنه

- (۱) نریکبوونهوهی فیتنه له ناوچوون کاتی ۹۹۶.....
- (۲) دابهزینی فیتنه وهک بارانی لیزمه ۹۹۶.....
- (۳) هاتنی فیتنه بهسر دلاندا پهیتا پهیتا ۹۹۷.....
- (۴) شهیتان لهشکرهکانی خوی بو تیكدانی خه لک دهنیریت ۹۹۸.....
- (۵) فیتنه و شپوهکانی ۹۹۸.....
- (۶) شهوانهیی فرمودهیان له بهره ۱۰۰۰.....

- (۷) فیتنه له خوربه لاتوه دیت ۱۰۰۱
- (۸) دابه شکردنی گه نجینه کانی کیسراو قهیسر ۱۰۰۱
- (۹) له ناوچوونی نه م نوممه ته له ناو خویاندا ۱۰۰۲
- (۱۰) لاسایی کردنه وهی خوونه ریتی پیشینان ۱۰۰۳
- (۱۱) وازهینان له قورپه یش ۱۰۰۴
- (۱۲) له کاتی فیتنه دا دانیشتوو له رواه ستاو چاکتره ۱۰۰۴
- (۱۳) کاتی دوو موسلمان به شمشیره کانیان له رووی یه کدا وه ستاون ۱۰۰۵
- (۱۴) تا قمه دستدریزکاره که (عه ممار) ده کوژن ۱۰۰۵
- (۱۵) قیامت نایه ت هتا دوو تا قمی گه وره کوشتار له یه کتری نه که ن ۱۰۰۶
- (۱۶) قیامت هه لئناسیت تا پیاو خوزگه به مردوو نه خوازیت ۱۰۰۶
- (۱۷) قیامت هه لئناسیت تا وه کو کوشتن و برین زور ده بیټ ۱۰۰۶
- (۱۸) قیامت هه لئناسیت تا وه کو بکوژو کوژراو ۱۰۰۷
- (۱۹) دهرچوونی ناگر له خاکی حیازه وه ۱۰۰۷
- (۲۰) قیامت هه لئناسیت تا وه کو لات و عوززا ده په ستریت وه ۱۰۰۷
- (۲۱) قیامت هه لئناسیت هتا شاریک رزگار ده کریت ۱۰۰۸
- (۲۲) قیامت هه لئناسیت تا وه کو فورات کیویکی زیرین ۱۰۰۸
- (۲۳) قیامت هه لئناسیت تا وه کو جهنگ له گه ل قهومیك ده که ن ۱۰۰۹
- (۲۴) قیامت هه لئناسیت تا وه کو پیاویکی سته مکار له قه حتان دهرده چیت ۱۰۰۹
- (۲۵) قیامت هه لئناسیت تا له سه رزه ویدا که س نه میټی بلی (الله) ۱۰۱۰
- (۲۶) نارندی شنه با له یه مه نه وه بو گیانکی شاتنی با وه دراران ۱۰۱۰
- (۲۷) قیامت هر له سه ر خراپه کاره کان هه لده ستیت ۱۰۱۰
- (۲۸) قیامت هه لئناسیت تا وه کو چند که سیکي دروژن و ساخته چی په یدانه بن ۱۰۱۰
- (۲۹) جهنگ کردنی موسولمانان له گه ل جووله که دا ۱۰۱۱
- (۳۰) که قیامت هه لده ستیت رومه کان له هه موو خه لکی زورترن ۱۰۱۱
- (۳۱) له باره ی جهنگ له گه ل رومه کان کاتی دهرچوونی جه جال ۱۰۱۲
- (۳۲) نهو سه رکه وتنانه ی موسلمانان پيش هاتنی جه جال به ده سستی دینن ۱۰۱۴
- (۳۳) گرتنی قوسته نته نیه ۱۰۱۴
- (۳۴) نهو سوپایه ی که روده چیت ۱۰۱۶
- (۳۵) خانوه کانی مه دینه پیش قیامت ۱۰۱۶
- (۳۶) قول باریکه که ی حبه شه که عبه دهر خوینیت ۱۰۱۶
- (۳۷) عیراق زیوه که ی خوی گلدایه وه ۱۰۱۷
- (۳۸) نه مانى ئیمان و نه مانه ت له ولاتدا ۱۰۱۷
- (۳۹) په له بکه ن له کرداری چاکدا پیش نه وه ی فیتنه دامین گرتان بیت ۱۰۱۸

- (۴۰) په له بکهن پيش ئهوهى شهش شت يه خهتان بگرئت ۱۰۱۹
- (۴۱) خواناسى له کاتى بهرپابوونى کوشت و بريندا ۱۰۱۹
- (۴۲) بهسرهاتى (ابن صياد) کورى راوچپهکه ۱۰۱۹
- (۴۳) يه کهمىن نيشانهى گهوره هه لاتنى خوره له خورئاواوه ۱۰۳۰
- (۴۴) دهرچوونى جه جال و باسى (الجساسه) ۱۰۳۰
- (۴۵) حهفتا هزار جووله کهى ئهسپههان شوين جه جال ده کهون ۱۰۳۵
- (۴۶) هه لاتنى خهک له جه جال بهرو کيوهکان ۱۰۳۶
- (۴۷) له دروستبوونى ئاده مهوه تا قيامت ۱۰۳۶
- (۴۸) دابه زىنى عيساو شکاندى خاچ و کوشتنى بهراز ۱۰۳۶
- (۴۹) من و قيامت ناوه ماين ۱۰۳۸
- (۵۰) نزيكى قيامت ۱۰۳۸
- (۵۱) کوتوپرى هاتنى قيامت ۱۰۳۹
- (۵۲) ماوهى نيوان فووى يه کهم و دووم ۱۰۳۹
- (۵۳) ئافرهت خراپترين فيتنه يه بۇ پياو ۱۰۳۹
- (۵۴) خو پاراستن له فيتنه ي ژنان ۱۰۴۰

(۶۷) بهشى خوشنه ويستنى دنيا

- (۱) نزاى پينغه مېمر (ﷺ) بۇ بنه ماله كان ۱۰۴۱
- (۲) سهختى ژيان و گوزهرانى پينغه مېمر (ﷺ) ۱۰۴۱
- (۳) پينغه مېمر (ﷺ) خورماى دقل ي دهست نه ده کهوت ۱۰۴۲
- (۴) کۆچپه ره هه ژاره كان پيش دهوله مهنده كان ده چنه به مهشت ۱۰۴۲
- (۵) زورترى به مهشتيه كان هه ژاره كانن ۱۰۴۳
- (۶) دهر باره ي دلنه دان به دنيا ۱۰۴۴
- (۷) ترسان له مملانى له سر دنيا ۱۰۴۴
- (۸) ترسان له مملانى و هه سوودى به يه كترى بردن ۱۰۴۵
- (۹) دنيا له چاو دوارژدا ۱۰۴۶
- (۱۰) تاقى كرده نه به دنيا و چونتى ئيشكردن تيايدا ۱۰۴۶
- (۱۱) كه مى دنيا و نارامگرتن لى و گه لاي درخت خواردن ۱۰۴۸
- (۱۲) ئهوه ي بۇ مردو ده مينيتمه ۱۰۵۰
- (۱۳) ته ماشاى له خوتان خوارتر بکهن ۱۰۵۰
- (۱۴) خوا بهنده ي خواناسى دل دهوله مهندى ناديارى خوشده ويت ۱۰۵۱
- (۱۵) كهسى شهريك بۇ خوا دابنى له كرده وه كانيدا ۱۰۵۱
- (۱۶) كهسى بۇ ناووشوره رهنج بدات ۱۰۵۱
- (۱۷) چوونه ناو دوزه بههوى به لاي زمانه وه ۱۰۵۲

- (۱۸) بېوادار هممو کارټکی مایه ی خیره بوی ۱۰۵۲.....
 (۱۹) نارامگرتن لهسر بهلاو چیرۆکی خاوهن لهغه مکان ۱۰۵۲.....

(۶۸) بهشی گهوره یی قورئان

- (۱) گهوره یی سووره تی فاتحه ۱۰۵۷.....
 (۲) سووره تی (البقرة) و (ال عمران) ۱۰۵۷.....
 (۳) گهوره یی (ایة الكرسي) ۱۰۵۸.....
 (۴) کوټاییه کانی سووره تی (البقرة) ۱۰۵۸.....
 (۵) گهوره یی سووره تی (البقرة) ۱۰۵۸.....
 (۶) گهوره یی خویندنی (قل هو الله احد) ۱۰۵۹.....
 (۷) گهوره یی خویندنی سووره تی (الناس) و (الفلق) ۱۰۵۹.....
 (۸) کەسی به قورئان سر بهرزده بیټ ۱۰۶۰.....
 (۹) گهوره یی خیری فیربوونی قورئان ۱۰۶۰.....
 (۱۰) وینه ی قورئان خوین و قورئان نه خوین ۱۰۶۰.....
 (۱۱) کەسیک قورئان بهر هوانی ده خویندیو ۱۰۶۱.....
 (۱۲) دابهزینی هیوری و نارامیی له کاتی خویندنه وه ی قورئاندا ۱۰۶۱.....
 (۱۳) حسوودی دروست نییه له دوو شتا نه بی ۱۰۶۳.....
 (۱۴) زور خویندنه وه ی قورئان ۱۰۶۳.....
 (۱۵) دهنگ خویشکردن به خویندنه وه ی قورئان ۱۰۶۳.....
 (۱۶) قورئان خویندن به ئاواز هوه ۱۰۶۴.....
 (۱۷) به ئاشکرا خویندنه وه ی قورئان له شه ودا ۱۰۶۴.....
 (۱۸) قورئان لهسر جهوت پیت دابهزیه وه ۱۰۶۵.....
 (۱۹) قورئان خویندنه وه ی پیغه مبه ر (ﷺ) بهسر خه لکیدا ۱۰۶۵.....
 (۲۰) قورئان خویندنه وه ی پیغه مبه ر (ﷺ) بهسر جنۆکه دا ۱۰۶۶.....
 (۲۱) گوینگرتنی پیغه مبه ر (ﷺ) له قورئان خویندنی خه لک ۱۰۶۷.....
 (۲۲) هه ره شه له جیاوازی له خویندنی قورئاندا ۱۰۶۸.....

(۶۹) بهشی تهفسیر

سووره تی (البقرة)

- (۱) ئایه تی ﴿وادخلوا الباب سجداً وقولوا حطة﴾ ۱۰۶۹.....
 (۲) ئایه تی ﴿ولیس البر﴾ ۱۰۶۹.....
 (۳) ئایه تی ﴿رب ارنی کیف تحي الموتی﴾ ۱۰۶۹.....
 (۴) ئایه تی ﴿وان تبدوا نافی انفسکم﴾ ۱۰۶۹.....

سووره تی (ال عمران)

- (۵) ئایه تی ﴿هو الذي انزل عليك الكتاب﴾ ۱۰۷۱.....

١٠٧٢..... (٦) نایہتی ﴿لا تحسبن الذين يفرحون بما اتوا﴾

سورہتی (النساء)

١٠٧٤..... (٧) نایہتی ﴿وان خفتم الا تقسطوا في اليتامى﴾

١٠٧٥..... (٨) نایہتی ﴿ومن كان فقيراً فليأكل بالمعروف﴾

١٠٧٥..... (٩) نایہتی ﴿فما لكم في المنافقين فئتين﴾

١٠٧٦..... (١٠) نایہتی ﴿ومن يقتل مؤمناً متعمداً﴾

١٠٧٦..... (١١) نایہتی ﴿ولا تقولوا لمن القى اليكم السلام﴾

١٠٧٧..... (١٢) نایہتی ﴿وان امرأة خافت من بعلها﴾

سورہتی (المائدة)

١٠٧٧..... (١٣) نایہتی ﴿اليوم اكملت لكم دينكم﴾

سورہتی (الانعام)

١٠٧٨..... (١٤) نایہتی ﴿الذين امنوا ولم يلبسوا ايمانهم بظلم﴾

١٠٧٨..... (١٥) نایہتی ﴿لا ينفع نفساً ايمانها﴾

سورہتی (الاعراف)

١٠٧٩..... (١٦) نایہتی ﴿خذوا زينتكم عند كل مسجد﴾

١٠٨٠..... (١٧) نایہتی ﴿تلك الجنة التي اورثتموها بما كنتم تعلمون﴾

سورہتی (الانفال)

١٠٨٠..... (١٨) نایہتی ﴿وما كان الله ليعذبهم وانت فيهم﴾

سورہتی (براءة)

١٠٨١..... (١٩) نایہتی ﴿ولا تصل على احد منهم مات ابدا ولا تقم على قبره﴾

١٠٨١..... (٢٠) سورہتی (براءة) و (الانفال) و (الحشش)

سورہتی (هود)

١٠٨١..... (٢١) نایہتی ﴿ان الحسنات يذهبن السيئات﴾

سورہتی (الاسراء)

١٠٨٢..... (٢٢) نایہتی ﴿ويستلونك عن الروح﴾

١٠٨٣..... (٢٣) نایہتی ﴿اولئك الذين يدعون يبتغون الى ربهم الوسيلة﴾

١٠٨٣..... (٢٤) نایہتی ﴿ولا تجهر بصلاتك ولا تخافت بها﴾

سورہتی (الكهف)

١٠٨٤..... (٢٥) نایہتی ﴿فلا نقيم لهم يوم القيامة وزناً﴾

سورہتی (مریم)

١٠٨٤..... (٢٦) نایہتی ﴿وانذرهم يوم الحسرة﴾

١٠٨٥..... (٢٧) نایہتی ﴿افرايت الذي كفر باياتنا﴾

سوورہتی (الانبیاء)

۱۰۸۶..... ۲۸) ئایهتی ﴿کما بدانا اول خلق نعیده﴾

سوورہتی (الحج)

۱۰۸۷..... ۲۹) ئایهتی ﴿هذان خصمان اختصموا فی ربهم﴾

سوورہتی (نور)

۱۰۸۷..... ۳۰) ئایهتی ﴿ان الذین جاؤوا بالافک عصبه منکم﴾

۱۰۹۷..... ۳۱) ئایهتی ﴿ولا تکرهوا فتیاتکم علی البغاء﴾

سوورہتی (الفرقان)

۱۰۹۸..... ۳۲) ئایهتی ﴿والذین لا یدعون مع اللہ الها اخر﴾

سوورہتی (السجدة)

۱۰۹۸..... ۳۳) ئایهتی ﴿فلا تعلم نفس.....﴾

۱۰۹۹..... ۳۴) ئایهتی ﴿ولنذیقنہم من العذاب الادنی دون العذاب الاکبر﴾

سوورہتی (الاحزاب)

۱۰۹۹..... ۳۵) ئایهتی ﴿اذا جاؤکم من فوقکم ومن اسفل منکم﴾

سوورہتی (یس)

۱۰۹۹..... ۳۶) ئایهتی ﴿والشمس تجری لمستقر لہا﴾

سوورہتی (الزمر)

۱۱۰۰..... ۳۷) ئایهتی ﴿وما قدروا اللہ حق قدرہ﴾

سوورہتی (حم السجدة)

۱۰۹۹..... ۳۸) ئایهتی ﴿وما کنتم تستترون ان یشہد علیکم سمعکم﴾

سوورہتی (الدخان)

۱۱۰۱..... ۳۹) ئایهتی ﴿فارتقب یوم تاتی السماء بدخان مبین﴾

سوورہتی (الفتح)

۱۱۰۳..... ۴۰) ئایهتی ﴿وہو الذی کف ایدیہم عنکم﴾

۱۱۰۳..... ۴۱) ئایهتی ﴿لا ترفعوا اصواتکم فوق صوت النبی﴾

سوورہتی (ق)

۱۱۰۴..... ۴۲) ئایهتی ﴿یوم نقول لجنہم هل امتلات وتقول هل من مزید﴾

۱۱۰۴..... ۴۳) ئایهتی ﴿هل من مدکر﴾

سوورہتی (الرحمن)

۱۱۰۵..... ۴۴) ئایهتی ﴿وخلق الجن من نار﴾

سوورہتی (الحدید)

۱۱۰۵..... ۴۵) ئایهتی ﴿الم یأت للذین امنوا ان تخشع قلوبہم لذكر اللہ﴾

سوورہ تی الجن

(٤٦) نایہ تی ﴿قل اوحی الی انه استمع نفر من

الجن﴾..... ١١٠٦

سوورہ تی القیامہ

(٤٧) نایہ تی ﴿لاتحرک به لسانک لتعجل به﴾..... ١١٠٧

سوورہ تی المطفین

(٤٨) نایہ تی ﴿یوم یقوم الناس لرب العالمین﴾..... ١١٠٧

سوورہ تی الانشقاق

(٤٩) نایہ تی ﴿فسوف یحاسب حسابا یسیرا﴾..... ١١٠٨

سوورہ تی اللیل

(٥٠) نایہ تی ﴿والذکر والانثی...﴾..... ١١٠٨

سوورہ تی والضحی

(٥١) نایہ تی ﴿ما ودعک ربک وما قلی﴾..... ١١٠٩

سوورہ تی تکوثر

(٥٢) نایہ تی ﴿الهاکم التکوثر﴾..... ١١٠٩

سوورہ تی الفتح

(٥٣) نایہ تی ﴿اذا جاء نصر الله والفتح﴾..... ١١١٠

الامم



له بلاؤکراوه کانی کتیبخانہ ی روشنبیر
سلیمانی - هه ولیر

له بلاؤکراوه کانی
کتیبخانہ ی روشنبیر